



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

**MOTOTRBO™**

**DP4801 Ex/DP4801 Ex MA**

**FULL KEYPAD PORTABLE RADIO**

---

## USER GUIDE

en-US	ru-RU
de-DE	tr-TR
es-ES	ar-EG
fr-FR	
it-IT	
pl-PL	

**FEBRUARY 2022**

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.




**68012007049-CP**

# Contents

---

Important Safety Information.....	22
Software Version.....	23
Copyrights.....	24
Computer Software Copyrights.....	26
Radio Care.....	27
Chapter 1: Introduction.....	29
1.1 Icon Information.....	29
1.2 Conventional Analog and Digital Modes.....	29
1.3 IP Site Connect.....	30
1.4 Capacity Plus–Single-Site.....	31
1.5 Capacity Plus–Multi-Site .....	31
Chapter 2: Getting Started.....	33
2.1 Charging the Battery.....	33
2.2 Attaching the Battery.....	33
2.3 Attaching the Antenna.....	34
2.4 Attaching the Belt Clip.....	34
2.5 Attaching the Universal Connector Cover... ..	35
2.6 Turning the Radio On.....	36
2.7 Adjusting the Volume.....	36
Chapter 3: Radio Controls.....	38
3.1 Using the 4–Way Navigation Button.....	39
3.2 Using the Keypad.....	40
Part I: Capacity Max.....	44
4.1 Push-To-Talk Button.....	44
4.2 Programmable Buttons.....	44
4.3 Assignable Radio Functions.....	44
4.4 Assignable Settings or Utility Functions.....	46
4.5 Accessing Programmed Functions.....	47
4.6 Status Indicators.....	47
4.6.1 Icons.....	47
4.6.2 LED Indicator.....	52
4.6.3 Tones.....	53
4.6.3.1 Audio Tones.....	53
4.6.3.2 Indicator Tones.....	54
4.7 Registration.....	54
4.8 Zone and Channel Selections.....	55
4.8.1 Selecting Zones .....	56
4.8.2 Selecting Zones by Using the Alias Search.....	56
4.8.3 Selecting a Call Type.....	57
4.8.4 Selecting a Site.....	57

4.8.5 Roam Request.....	58	4.9.2.4 Receiving Broadcast Calls .....	67
4.8.6 Site Lock On/Off.....	58	4.9.3 Private Call.....	67
4.8.7 Site Restriction.....	58	4.9.3.1 Making Private Calls.....	68
4.8.8 Site Trunking .....	59	4.9.3.2 Making Private Calls by Using the Programmable Number Key .....	69
4.9 Calls.....	59	4.9.3.3 Making Private Calls by Using the Alias Search .....	70
4.9.1 Group Calls.....	60	4.9.3.4 Making a Private Call with a One Touch Call Button .....	71
4.9.1.1 Making Group Calls.....	60	4.9.3.5 Making Private Calls by Using the Manual Dial.....	71
4.9.1.2 Making Group Calls by Using the Contacts List.....	61	4.9.3.6 Receiving Private Calls....	72
4.9.1.3 Making Group Calls by Using the Programmable Number Key .....	62	4.9.3.7 Accepting Private Calls ...	73
4.9.1.4 Making Group Calls by Using the Alias Search .....	63	4.9.3.8 Declining Private Calls .....	73
4.9.1.5 Responding to Group Calls.....	64	4.9.4 All Calls .....	74
4.9.2 Broadcast Call .....	65	4.9.4.1 Receiving All Calls .....	74
4.9.2.1 Making Broadcast Calls ..	65	4.9.4.2 Making All Calls .....	75
4.9.2.2 Making Broadcast Calls Using the Contact List .....	66	4.9.4.3 Making All Calls by Using the Programmable Number Key .....	75
4.9.2.3 Making Broadcast Calls Using the Programmable Number Key.....	66		

4.9.4.4 Making All Calls by Using the Alias Search.....	76	4.9.7 Call Preemption.....	89
4.9.5 Phone Calls.....	77	4.9.8 Voice Interrupt.....	89
4.9.5.1 Making Phone Calls.....	77	4.9.8.1 Enabling Voice Interrupt... ..	89
4.9.5.2 Making Phone Calls with the Programmable Button  .....	79	4.10 Advanced Features.....	90
4.9.5.3 Making Phone Calls by Using the Contacts List .....	81	4.10.1 Call Queue.....	90
4.9.5.4 Making Phone Calls by Using the Alias Search.....	83	4.10.2 Priority Call.....	91
4.9.5.5 Making Phone Calls by Using the Manual Dial.....	84	4.10.3 Talkgroup Scan .....	91
4.9.5.6 Dual Tone Multi Frequency.....	86	4.10.3.1 Turning Talkgroup Scan On or Off.....	92
4.9.5.6.1 Initiating DTMF Tone.....	86	4.10.4 Receive Group List.....	92
4.9.5.7 Responding to Phone Calls as All Calls.....	87	4.10.5 Priority Monitor.....	93
4.9.5.8 Responding to Phone Calls as Group Calls.....	87	4.10.5.1 Editing Priority for a Talkgroup.....	94
4.9.5.9 Responding to Phone Calls as Private Calls.....	88	4.10.6 Multi-Talkgroup Affiliation.....	94
4.9.6 Initiating Transmit Interrupt.....	88	4.10.6.1 Adding Talkgroup Affiliation.....	95
		4.10.6.2 Removing Talkgroup Affiliation.....	96
		4.10.7 Talkback .....	96
		4.10.8 Job Tickets.....	97
		4.10.8.1 Accessing the Job Ticket Folder.....	98

4.10.8.2 Logging In or Out of the Remote Server.....	98	4.10.11 Remote Monitor.....	106
4.10.8.3 Creating Job Tickets.....	99	4.10.11.1 Initiating Remote Monitor.....	106
4.10.8.4 Sending Job Tickets Using One Job Ticket Template...	99	4.10.11.2 Initiating Remote Monitor by Using the Contacts List .....	107
4.10.8.5 Sending Job Tickets Using More Than One Job Ticket Template.....	100	4.10.11.3 Initiating Remote Monitors by Using the Manual Dial.....	108
4.10.8.6 Responding to Job Tickets.....	101	4.10.12 Contacts Settings.....	109
4.10.8.7 Deleting Job Tickets.....	101	4.10.12.1 Assigning Entries to Programmable Number Keys ....	109
4.10.8.8 Deleting All Job Tickets	102	4.10.12.2 Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys .....	110
4.10.9 Multi-Site Controls.....	103	4.10.12.3 Adding New Contacts .....	111
4.10.9.1 Enabling Manual Site Search.....	103	4.10.13 Call Indicator Settings.....	112
4.10.9.2 Site Lock On/Off.....	104	4.10.13.1 Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls.....	112
4.10.9.3 Accessing Neighbor Sites List.....	104		
4.10.10 Home Channel Reminder.....	105		
4.10.10.1 Muting the Home Channel Reminder.....	105		
4.10.10.2 Setting New Home Channels.....	105		

4.10.13.2 Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages .....	113	4.10.15.3 Responding to Call Alerts .....	121
4.10.13.3 Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts.....	114	4.10.16 Dynamic Caller Alias.....	121
4.10.13.4 Activating or Deactivating Call Ringers for Telemetry Status with Text.....	114	4.10.16.1 Editing Your Caller Alias After Turning On the Radio .....	121
4.10.13.5 Assigning Ring Styles	115	4.10.16.2 Editing Your Caller Alias from the Main Menu.....	122
4.10.13.6 Escalating Alarm Tone Volume.....	116	4.10.16.3 Viewing the Caller Aliases List.....	122
4.10.14 Call Log Features .....	116	4.10.16.4 Initiating Private Call From the Caller Aliases List.....	123
4.10.14.1 Viewing Recent Calls.	117	4.10.17 Mute Mode.....	123
4.10.14.2 Storing Aliases or IDs from the Call List.....	117	4.10.17.1 Turning On Mute Mode.....	124
4.10.14.3 Deleting Calls from the Call List.....	118	4.10.17.2 Setting Mute Mode Timer.....	124
4.10.14.4 Viewing Details from the Call List.....	118	4.10.17.3 Exiting Mute Mode.....	125
4.10.15 Call Alert Operation.....	119	4.10.18 Emergency Operation.....	125
4.10.15.1 Making Call Alerts.....	119	4.10.18.1 Sending Emergency Alarms.....	127
4.10.15.2 Making Call Alerts by Using the Contacts List.....	120	4.10.18.2 Sending Emergency Alarms with Call.....	128

4.10.18.3 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow.....	129	4.10.19.6 Responding to Status Messages.....	138
4.10.18.4 Receiving Emergency Alarms .....	131	4.10.19.7 Deleting a Status Message.....	139
4.10.18.5 Responding to Emergency Alarms .....	132	4.10.19.8 Deleting All Status Messages .....	139
4.10.18.6 Responding to Emergency Alarms with Call.....	132	4.10.20 Text Messaging .....	140
4.10.18.7 Exiting Emergency Mode.....	133	4.10.20.1 Text Messages.....	140
4.10.19 Status Message.....	134	4.10.20.1.1 Viewing Text Messages.....	140
4.10.19.1 Sending Status Messages.....	134	4.10.20.1.2 Viewing Telemetry Status Text Messages.....	141
4.10.19.2 Sending Status Message by Using Programmable Button.....	135	4.10.20.1.3 Viewing Saved Text Messages.....	141
4.10.19.3 Sending a Status Message by Using the Contacts List.....	135	4.10.20.1.4 Responding to Text Messages.....	142
4.10.19.4 Sending Status Message by Using Manual Dial.	136	4.10.20.1.5 Responding to Text Messages with Quick Text.....	143
4.10.19.5 Viewing Status Messages.....	137	4.10.20.1.6 Forwarding Text Messages.....	144














4.10.20.1.7 Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial.....	144	4.10.20.2.2 Sending Sent Text Messages.....	151
4.10.20.1.8 Editing Text Messages.....	145	4.10.20.2.3 Deleting Sent Text Messages from the Sent Items Folder.....	152
4.10.20.1.9 Sending Text Messages.....	146	4.10.20.3 Quick Text Messages .....	152
4.10.20.1.10 Editing Saved Text Messages.....	147	4.10.20.3.1 Sending Quick Text Messages .....	152
4.10.20.1.11 Resending Text Messages.....	147	4.10.21 Text Entry Configuration.....	153
4.10.20.1.12 Deleting Text Messages from the Inbox.....	148	4.10.21.1 Word Predict.....	153
4.10.20.1.13 Deleting All Text Messages from the Inbox.....	148	4.10.21.2 Sentence Cap.....	154
4.10.20.1.14 Deleting Saved Text Messages from the Drafts Folder.....	149	4.10.21.3 Viewing Custom Words.....	155
4.10.20.2 Sent Text Messages..	150	4.10.21.4 Editing Custom Words .....	155
4.10.20.2.1 Viewing Sent Text Messages.....	150	4.10.21.5 Adding Custom Words .....	156
		4.10.21.6 Deleting a Custom Word.....	157
		4.10.21.7 Deleting All Custom Words.....	158
		4.10.22 Privacy.....	159











4.10.22.1 Turning Privacy On or Off.....	159	4.10.27.3 Changing Passwords.....	167
4.10.23 Response Inhibit.....	160	4.10.28 Notification List .....	168
4.10.23.1 Turning Response Inhibit On or Off.....	160	4.10.28.1 Accessing Notification List .....	169
4.10.24 Stun/Revive.....	161	4.10.29 Over-the-Air Programming .....	169
4.10.24.1 Stunning a Radio.....	161	4.10.30 Received Signal Strength Indicator.....	170
4.10.24.2 Stunning a Radio by Using the Contacts List .....	162	4.10.30.1 Viewing RSSI Values.....	170
4.10.24.3 Stunning a Radio by Using the Manual Dial.....	163	4.10.31 Front Panel Programming.....	170
4.10.24.4 Reviving a Radio.....	163	4.10.31.1 Entering Front Panel Programming Mode.....	171
4.10.24.5 Reviving a Radio by Using the Contacts List.....	164	4.10.31.2 Editing FPP Mode Parameters.....	171
4.10.24.6 Reviving a Radio by Using the Manual Dial.....	165	4.10.32 Dynamic Group Number Assignment (DGNA).....	172
4.10.25 Radio Kill.....	166	4.10.32.1 Making DGNA Calls... ..	172
4.10.26 Lone Worker.....	166	4.10.32.2 Making Non-DGNA Calls.....	173
4.10.27 Password Lock.....	166	4.10.32.3 Receiving and Responding to DGNA Calls.....	173
4.10.27.1 Accessing the Radio by Using Password.....	166	4.11 Utilities.....	174
4.10.27.2 Unlocking Radios in Locked State.....	167	4.11.1 Keypad Lock Options.....	174








4.11.1.1 Enabling the Keypad Lock Option.....	174	4.11.12 Setting Text Message Alert Tones.....	182
4.11.1.2 Disabling the Keypad Lock Option.....	175	4.11.13 Power Levels.....	183
4.11.2 Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off.....	175	4.11.13.1 Setting Power Levels.	183
4.11.3 Identifying Cable Type.....	176	4.11.14 Changing Display Modes.....	184
4.11.4 Setting Menu Timer.....	176	4.11.15 Adjusting Display Brightness...	184
4.11.5 Text-to-Speech.....	177	4.11.16 Setting Display Backlight Timer .....	185
4.11.5.1 Setting Text-to-Speech	177	4.11.17 Turning Backlight Auto On or Off.....	186
4.11.6 Turning Global Navigation Satellite System On or Off.....	178	4.11.18 Turning LED Indicators On or Off.....	186
4.11.7 Turning Introduction Screen On or Off.....	179	4.11.19 Setting Languages.....	187
4.11.8 Turning Radio Tones/Alerts On or Off.....	179	4.11.20 Turning Option Board On or Off.....	187
4.11.9 Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels.....	180	4.11.21 Turning Voice Announcement On or Off .....	187
4.11.10 Turning Talk Permit Tone On or Off.....	181	4.11.22 Turning Digital Microphone AGC On or Off .....	188
4.11.11 Turning Power Up Tone On or Off.....	181	4.11.23 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory.....	189




4.11.24 Turning Intelligent Audio On or Off.....	189	5.1 Push-To-Talk Button.....	197
4.11.25 Turning Trill Enhancement On or Off.....	190	5.2 Programmable Buttons.....	197
4.11.26 Turning the Microphone Dynamic Distortion Control Feature On or Off.....	191	5.3 Assignable Radio Functions.....	197
4.11.27 Setting Audio Ambience.....	191	5.4 Assignable Settings or Utility Functions....	200
4.11.28 Setting Audio Profiles.....	192	5.5 Accessing Programmed Functions.....	200
4.11.29 General Radio Information .....	193	5.6 Status Indicators.....	201
4.11.29.1 Accessing Battery Information .....	193	5.6.1 Icons.....	201
4.11.29.2 Checking Radio Alias and ID .....	194	5.6.2 LED Indicators .....	206
4.11.29.3 Checking Firmware and Codeplug Versions.....	194	5.6.3 Tones.....	207
4.11.29.4 Checking GNSS Information.....	195	5.6.3.1 Indicator Tones.....	207
4.11.29.5 Checking Software Update Information.....	196	5.6.3.2 Audio Tones.....	208
4.11.29.6 Displaying Site Information.....	196	5.7 Zone and Channel Selections.....	208
Part II: Other Systems.....	197	5.7.1 Selecting Zones .....	208
		5.7.2 Selecting Zones by Using the Alias Search.....	209
		5.7.3 Selecting Channels.....	210
		5.8 Calls.....	210
		5.8.1 Group Calls.....	211
		5.8.1.1 Responding to Group Calls.....	211
		5.8.1.2 Making Group Calls.....	212

5.8.1.3 Making Group Calls by Using the Contacts List .....	212	5.8.3.3 Making All Calls by Using the Programmable Number Key .....	221
5.8.1.4 Making Group Calls by Using the Programmable Number Key  .....	213	5.8.4 Selective Calls  .....	222
5.8.1.5 Making Group Calls by Using the Channel Selector Knob.....	214	5.8.4.1 Responding to Selective Calls  .....	222
5.8.2 Private Calls  .....	215	5.8.4.2 Making Selective Calls... 222	
5.8.2.1 Responding to Private Calls  .....	215	5.8.4.3 Making Selective Calls by Using the Channel Selector Knob.....	223
5.8.2.2 Making Private Calls  .....	216	5.8.5 Phone Calls  .....	224
5.8.2.3 Making Private Calls by Using the Contacts List  .....	217	5.8.5.1 Dual Tone Multi Frequency.....	225
5.8.2.4 Making Private Calls by Using the Programmable Number Key  .....	218	5.8.5.1.1 Initiating DTMF Tone.....	225
5.8.2.5 Making Private Calls by Using the Programmable Manual Dial Button.....	219	5.8.5.2 Responding to Phone Calls as Private Calls  .....	225
5.8.3 All Calls.....	219	5.8.5.3 Responding to Phone Calls as Group Calls  .....	226
5.8.3.1 Receiving All Calls.....	220	5.8.5.4 Responding to Phone Calls as All Calls  .....	226
5.8.3.2 Making All Calls.....	220	5.8.5.5 Making Phone Calls  .....	227





5.8.5.6 Making Phone Calls by Using the Contacts List 	229	5.8.8.2 Responding to Unaddressed Calls.....	239
5.8.5.7 Making Phone Calls with the Programmable Phone Button 	231	5.8.9 Open Voice Channel Mode (OVCM).....	240
5.8.5.8 Making Phone Calls by Using the Manual Dial 	233	5.8.9.1 Making OVCM Calls.....	240
5.8.6 Initiating Transmit Interrupt 	235	5.8.9.2 Responding to OVCM Calls.....	240
5.8.7 Broadcast Voice Calls.....	235	5.9 Advanced Features.....	241
5.8.7.1 Making Broadcast Voice Calls.....	235	5.9.1 Job Tickets.....	242
5.8.7.2 Making Broadcast Voice Calls by Using the Programmable Number Key .....	236	5.9.1.1 Accessing the Job Ticket Folder.....	243
5.8.7.3 Making Broadcast Voice Calls by Using the Alias Search 	236	5.9.1.2 Logging In or Out of the Remote Server.....	243
5.8.7.4 Receiving Broadcast Voice Calls.....	237	5.9.1.3 Creating Job Tickets.....	244
5.8.8 Unaddressed Calls.....	238	5.9.1.4 Sending Job Tickets Using One Job Ticket Template.	244
5.8.8.1 Making Unaddressed Calls.....	238	5.9.1.5 Sending Job Tickets Using More Than One Job Ticket Template.....	245
		5.9.1.6 Responding to Job Tickets.....	245
		5.9.1.7 Deleting Job Tickets.....	246
		5.9.1.8 Deleting All Job Tickets..	247





			
5.9.2	Multi-Site Control .....	248	
5.9.2.1	Starting Automatic Site		
	Search.....	248	
5.9.2.2	Stopping Automatic Site		
	Search.....	249	
5.9.2.3	Enabling Manual Site		
	Search.....	249	
5.9.3	Text Entry Configuration.....	250	
5.9.3.1	Enabling or Disabling		
	Word Predict.....	251	
5.9.3.2	Sentence Cap.....	252	
5.9.3.3	Viewing Custom Words..	252	
5.9.3.4	Editing Custom Words...	253	
5.9.3.5	Adding Custom Words...	254	
5.9.3.6	Deleting a Custom Word	255	
5.9.3.7	Deleting All Custom		
	Words.....	256	
5.9.4	Talkaround.....	256	
5.9.4.1	Toggling Between		
	Repeater and Talkaround		
	Modes.....	257	
5.9.5	Monitor Feature .....	257	
5.9.5.1	Monitoring Channels.....	258	
5.9.5.2	Permanent Monitor .....	258	
5.9.5.2.1	Turning		
	Permanent Monitor On or		
	Off.....	258	
5.9.6	Radio Check .....	258	
5.9.6.1	Sending Radio Checks		
	 .....	259	
5.9.6.2	Sending Radio Checks		
	by Using the Contacts List  .....	259	
5.9.7	Remote Monitor.....	260	
5.9.7.1	Initiating Remote Monitor		
	.....	261	
5.9.7.2	Initiating Remote Monitor		
	by Using the Contacts List .....	261	
5.9.7.3	Initiating Remote Monitor		
	by Using the Manual Dial .....	263	
5.9.8	Scan Lists.....	264	
5.9.8.1	Viewing Entries in the		
	Scan List .....	264	















5.9.8.2 Viewing Entries in the Scan List by Using the Alias Search .....	265	5.9.11.3 Assigning Entries to Programmable Number Keys  .....	272
5.9.8.3 Adding New Entries to the Scan List.....	265	5.9.11.4 Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys  .....	273
5.9.8.4 Deleting Entries from the Scan List.....	266	5.9.12 Call Indicator Settings.....	274
5.9.8.5 Setting Priority for Entries in the Scan List.....	267	5.9.12.1 Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts.....	274
5.9.9 Scan.....	268	5.9.12.2 Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls  .....	275
5.9.9.1 Turning Scan On or Off .	268	5.9.12.3 Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Calls  .....	276
5.9.9.2 Responding to Transmissions During Scanning	269	5.9.12.4 Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages  .....	277
5.9.9.3 Deleting Nuisance Channels.....	270	5.9.12.5 Activating or Deactivating Call Ringers for Telemetry Status with Text.....	278
5.9.9.4 Restoring Nuisance Channels.....	270	5.9.12.6 Assigning Ring Styles..	279
5.9.10 Vote Scan  .....	270		
5.9.11 Contacts Settings.....	271		
5.9.11.1 Adding New Contacts .	271		
5.9.11.2 Setting Default Contact  .....	272		




5.9.12.7 Escalating Alarm Tone Volume.....	279	5.9.15.3 Viewing the Caller Aliases List.....	286
5.9.13 Call Log Features .....	280	5.9.15.4 Initiating Private Call From the Caller Aliases List.....	286
5.9.13.1 Viewing Recent Calls...	280	5.9.16 Mute Mode.....	287
5.9.13.2 Viewing Call List Details  .....	281	5.9.16.1 Turning On Mute Mode	287
5.9.13.3 Storing Aliases or IDs from the Call List  .....	281	5.9.16.2 Setting Mute Mode Timer.....	288
5.9.13.4 Deleting Calls from the Call List.....	282	5.9.16.3 Exiting Mute Mode.....	288
5.9.14 Call Alert Operation.....	282	5.9.17 Emergency Operation .....	289
5.9.14.1 Responding to Call Alerts .....	283	5.9.17.1 Receiving Emergency Alarms.....	290
5.9.14.2 Making Call Alerts.....	283	5.9.17.2 Responding to Emergency Alarms.....	291
5.9.14.3 Making Call Alerts by Using the Contacts List.....	284	5.9.17.3 Sending Emergency Alarms .....	292
5.9.15 Dynamic Caller Alias.....	285	5.9.17.4 Sending Emergency Alarms with Call .....	293
5.9.15.1 Editing Your Caller Alias After Turning On the Radio .....	285	5.9.17.5 Emergency Alarms with Voice to Follow .....	294
5.9.15.2 Editing Your Caller Alias from the Main Menu.....	285	5.9.17.6 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow  ..	295



- 5.9.17.7 Reinitiating Emergency Mode..... 295
- 5.9.18 Man Down.....296
  - 5.9.18.1 Turning the Man Down Feature On or Off..... 296
- 5.9.19 Text Messaging ..... 297
  - 5.9.19.1 Text Messages  ..... 297
    - 5.9.19.1.1 Viewing Text Messages.....297
    - 5.9.19.1.2 Viewing Telemetry Status Text Messages.....298
    - 5.9.19.1.3 Viewing Saved Text Messages.....298
    - 5.9.19.1.4 Responding to Text Messages  .....299
    - 5.9.19.1.5 Replying to Text Messages.....300
    - 5.9.19.1.6 Forwarding Text Messages  .....301
    - 5.9.19.1.7 Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial  ..... 301

- 5.9.19.1.8 Editing Text Messages..... 302
- 5.9.19.1.9 Sending Text Messages..... 303
- 5.9.19.1.10 Editing Saved Text Messages..... 304
- 5.9.19.1.11 Resending Text Messages..... 304
- 5.9.19.1.12 Deleting Text Messages from the Inbox 305
- 5.9.19.1.13 Deleting All Text Messages from the Inbox  ..... 305
- 5.9.19.1.14 Deleting Saved Text Messages from the Drafts Folder..... 306
- 5.9.19.2 Sent Text Messages  ..... 307
  - 5.9.19.2.1 Viewing Sent Text Messages  .....307
  - 5.9.19.2.2 Sending Sent Text Messages  .....308

5.9.19.2.3 Deleting All Sent Text Messages from the Sent Items Folder .....	309	5.9.22.1 Turning Privacy On or Off 	316
5.9.19.3 Quick Text Messages 	309	5.9.23 Response Inhibit.....	316
5.9.19.3.1 Sending Quick Text Messages.....	309	5.9.23.1 Turning Response Inhibit On or Off.....	317
5.9.20 Analog Message Encode.....	311	5.9.24 Security 	317
5.9.20.1 Sending MDC Encode Messages to Dispatchers 	311	5.9.24.1 Disabling Radios 	317
5.9.20.2 Sending 5-Tone Encode Messages to Contacts 	312	5.9.24.2 Disabling Radios by Using the Contacts List 	318
5.9.21 Analog Status Update 	313	5.9.24.3 Disabling Radios by Using the Manual Dial 	319
5.9.21.1 Sending Status Updates to Predefined Contacts 	313	5.9.24.4 Enabling Radios 	320
5.9.21.2 Viewing 5-Tone Status Details.....	314	5.9.24.5 Enabling Radios by Using the Contacts List 	321
5.9.21.3 Editing 5-Tone Status Details.....	314	5.9.24.6 Enabling Radios by Using the Manual Dial 	322
5.9.22 Privacy 	315	5.9.25 Lone Worker.....	323
		5.9.26 Notification List .....	324
		5.9.26.1 Accessing Notification List .....	324

5.9.27 Auto-Range Transponder	
	
System .....	325
5.9.28 Over-the-Air Programming  ...	325
5.9.29 Password Lock.....	326
5.9.29.1 Accessing the Radio by Using Password.....	326
5.9.29.2 Unlocking Radios in Locked State.....	327
5.9.29.3 Changing Passwords...	327
5.9.30 Front Panel Programming.....	328
5.9.30.1 Entering Front Panel Programming Mode.....	329
5.9.30.2 Editing FPP Mode Parameters.....	329
5.10 Utilities.....	329
5.10.1 Keypad Lock Options.....	329
5.10.1.1 Enabling the Keypad Lock Option.....	330
5.10.1.2 Disabling the Keypad Lock Option.....	330
5.10.2 Turning Automatic Call Forwarding On or Off.....	331
5.10.3 Identifying Cable Type.....	331
5.10.4 Setting Menu Timer.....	332
5.10.5 Setting Text-to-Speech.....	332
5.10.6 Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off  .....	333
5.10.7 Turning Global Navigation Satellite System On or Off.....	334
5.10.8 Turning Introduction Screen On or Off.....	335
5.10.9 Turning Radio Tones/Alerts On or Off.....	335
5.10.10 Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels.....	336
5.10.11 Turning Talk Permit Tone On or Off.....	337
5.10.12 Turning Power Up Tone On or Off.....	337
5.10.13 Setting Text Message Alert Tones.....	338
5.10.14 Changing Display Modes.....	339
5.10.15 Adjusting Display Brightness...	339

5.10.16 Setting Display Backlight Timer .....	340	5.10.26 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory.....	347
5.10.17 Turning Backlight Auto On or Off.....	341	5.10.27 Turning Intelligent Audio On or Off.....	347
5.10.18 Squelch Levels .....	341	5.10.28 Turning Trill Enhancement On or Off.....	348
5.10.18.1 Setting Squelch Levels .....	341	5.10.29 Turning the Microphone Dynamic Distortion Control Feature On or Off.....	349
5.10.19 Turning LED Indicators On or Off.....	342	5.10.30 Audio Ambience.....	350
5.10.20 Setting Languages.....	343	5.10.30.1 Setting Audio Ambience.....	350
5.10.21 Voice Operating Transmission.....	343	5.10.31 Audio Profiles.....	351
5.10.21.1 Turning Voice Operating Transmission On or Off.....	344	5.10.31.1 Setting Audio Profiles.....	351
5.10.22 Turning Option Board On or Off.....	345	5.10.32 General Radio Information .....	352
5.10.23 Turning Voice Announcement On or Off .....	345	5.10.32.1 Accessing Battery Information .....	352
5.10.24 Turning Analog Microphone AGC On or Off .....	346	5.10.32.2 Checking Radio Alias and ID .....	353
5.10.25 Turning Digital Microphone AGC On or Off .....	346	5.10.32.3 Checking Firmware and Codeplug Versions.....	353
		5.10.32.4 Checking GNSS Information.....	354

5.10.32.5 Checking Software Update Information.....	355
5.10.32.6 Displaying Site Information.....	355
5.10.33 Received Signal Strength Indicator.....	355
5.10.33.1 Viewing RSSI Values.	356
Batteries and Chargers Warranty.....	357
The Workmanship Warranty.....	357
The Capacity Warranty.....	357
Limited Warranty.....	358
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	358
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	358
II. GENERAL PROVISIONS.....	359
III. STATE LAW RIGHTS:.....	359
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	359
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	360
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS	360
VII. GOVERNING LAW.....	361

## Important Safety Information

---

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



**CAUTION:**

**This radio is restricted to Occupational use only.**

Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

## Software Version

---

All the features described in the following sections are supported by the software version **R02.21.01.0000** or later.

See [Checking Firmware and Codeplug Versions on page 194](#) to determine the software version of your radio.

Contact your dealer or administrator for more information.

## Copyrights

---

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

## Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

## Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

## Open Source Content

This product contains Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.



## European Union (EU) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive



■ The European Union's WEEE directive requires that products sold into EU countries must have the crossed out trash bin label on the product (or the package in some cases).

As defined by the WEEE directive, this cross-out trash bin label means that customers and end-users in EU countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

## Computer Software Copyrights

---

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including

patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

# Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

**Table 1: IP Specification**

IP Specification	Description
IP67	Allows your radio to withstand adverse field conditions such as being submersed in water.



**CAUTION:**

Do not disassemble your radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

- If your radio has been submersed in water, shake your radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If your radio's battery contact area has been exposed to water, clean and dry battery contacts on both your radio

and the battery before attaching the battery to radio. The residual water could short-circuit the radio.

- If your radio has been submersed in a corrosive substance (for example, saltwater), rinse radio and battery in fresh water then dry radio and battery.
- To clean the exterior surfaces of your radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- Never poke the vent (hole) located on the radio chassis below the battery contact. This vent allows for pressure equalization in the radio. Doing so may create a leak path into radio and your radio's submersibility may be lost.
- Never obstruct or cover the vent, even with a label.
- Ensure that no oily substances come in contact with the vent.
- Your radio with antenna attached properly is designed to be submersible to a maximum depth of 1 m (3.28 ft) and a maximum submersion time of 30 minutes. Exceeding either maximum limit or use without antenna may result in damage to your radio.

- When cleaning your radio, do not use a high pressure jet spray on radio as this will exceed the 1 m depth pressure and may cause water to leak into your radio.

# Introduction

---

This user guide covers the operation of your radios.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures that helps promote longer radio life?

## 1.1

## Icon Information

Throughout this publication, the icons described are used to indicate features supported in either the conventional analog or conventional digital mode.



Indicates a conventional **Analog Mode-Only** feature.



Indicates a conventional **Digital Mode-Only** feature.

For features that are available in **both** conventional analog and digital modes, both icons are **not** shown.

## 1.2

## Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

### 1 : Channel Selector Knob

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode. The icons for digital features reflect this change by appearing “grayed out”. The disabled features are hidden in the menu.

Your radio also has features available in both analog and digital modes. The minor differences in the way each feature works do **not** affect the performance of your radio.



**NOTICE:**

Your radio also switches between digital and analog modes during a dual mode scan. See [Scan on page 268](#) for more information.

### 1.3

## IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network. This is a conventional multi-site mode.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.



**NOTICE:**

Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



**NOTICE:**

You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Contact your dealer for more information.

## 1.4

## Capacity Plus–Single-Site

Capacity Plus–Single-Site is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users and up to 254 Groups. This feature allows your radio to efficiently utilize the available number of programmed channels while in Repeater Mode.

You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus–Single-Site by using a programmable button press.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, and Capacity Plus. However, the minor differences in the way each feature works does not affect the performance of your radio.

Check with your dealer or system administrator for more information on this configuration.

## 1.5

## Capacity Plus–Multi-Site

Capacity Plus–Multi-Site is a multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining

the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations.

Capacity Plus–Multi-Site allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected with an IP network. It also provides an increase in capacity by efficiently utilizing the combined available number of programmed channels supported by each of the available sites.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, it connects to the repeater of the new site to send or receive calls/data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

If the radio is set to do this automatically, it scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. It then locks on to the repeater with the strongest RSSI value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range (but which may not have the strongest signal) and locks on to it.

Any channel with Capacity Plus–Multi-Site enabled can be added to a particular roam list. The radio searches these

channels during the automatic roam operation to locate the best site.



**NOTICE:**

You cannot manually add or delete an entry to the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

Similar to Capacity Plus–Single Site, icons of features not applicable to Capacity Plus–Multi-Site are not available in the menu. You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus–Multi-Site by using a programmable button press.



# Getting Started

---

Getting Started provides instructions to prepare your radio for use.

## 2.1

### Charging the Battery

For best performance, your radio is powered by a Motorola Solutions-approved Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

- Charge your battery only in non-hazardous areas. After battery is charged, allow your radio to rest for at least 3 minutes.
- To avoid damage and comply with warranty terms, charge the battery using a Motorola Solutions charger exactly as described in the charger user guide.
- Charge your battery only in non-hazardous areas. After battery is charged, allow your radio to rest for at least 3 minutes.
- If battery is attached to your radio, ensure that your radio remains powered off while charging.
- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.

- Always charge your IMPRES battery with an IMPRES charger for optimized battery life and valuable battery data.

IMPRES batteries charged exclusively with IMPRES chargers receive a 6-month capacity warranty extension over the standard Motorola Solutions Premium battery warranty duration.

## 2.2

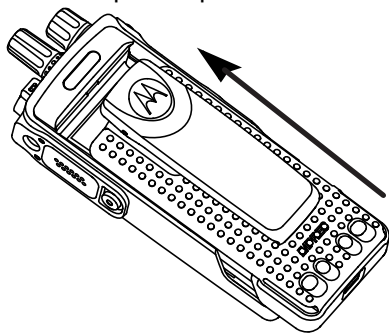
### Attaching the Battery

Follow the procedure to attach the battery to your radio.

When the radio is attached with non-Motorola Solutions battery, an alert tone sounds, display shows `Unknown Battery`, and battery icon is disabled.

- 1 Align the battery with the rails on the back of the radio.
-

- 2 Press the battery firmly, and slide upward until the latch snaps into place.



- 
- 3 Slide battery latch into lock position.
- 

### 2.3

## Attaching the Antenna

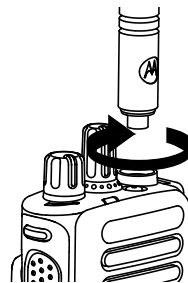
Turn off your radio.

Set the antenna in the receptacle and turn clockwise.



**NOTICE:**

To protect best against water and dust, ensure that antenna is tightly fitted.



**NOTICE:**

To remove the antenna, turn the antenna counterclockwise.

---



**CAUTION:**

To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

---

### 2.4

## Attaching the Belt Clip

- 1 To attach the belt clip, align the grooves on the clip with those on the battery and press downward until you hear a click.



- 
- 2 To remove the belt clip, press the belt clip tab away from the battery using a key. Then slide the clip upward and away from the radio.
- 

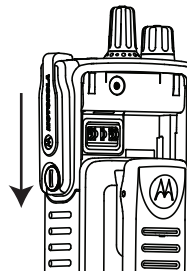
2.5

## Attaching the Universal Connector Cover

The universal connector is located on the antenna side of the radio. It is used to connect MOTOTRBO accessories to the radio.

Replace the universal connector cover or dust cover when the universal connector is not in use.

- 1 Insert the slanted end of the cover into the slots above the universal connector.
- 
- 2 Press downwards on the cover to seat the dust cover properly on the universal connector.



- 3 Secure the connector cover to the radio by turning the thumbscrew clockwise.
- 

## 2.6

### Turning the Radio On

Rotate the **On/Off/Volume Control** knob clockwise until it clicks.

---

If successful, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



**NOTICE:**

If the Tones/Alerts function is disabled, there is no tone upon powering up.

- The green LED lights up.
- The display shows **MOTOTRBO (TM)**, followed by a welcome message or image.
- The Home screen lights up.

If the LED indicator is disabled, the Home screen does not light up during a power-up.



**NOTICE:**

During the initial power-up after a software version update to **R02.07.00.0000** or later, a GNSS firmware upgrade takes place for 20 seconds. After the upgrade, the radio resets and turns on. This firmware upgrade is only applicable for portable models with the latest software and hardware.

If your radio does not power up, check your battery. Make sure that the battery is charged and properly attached. Contact your dealer if your radio still does not power up.

## 2.7

### Adjusting the Volume

To adjust the volume of your radio, perform one of the following actions:

- To increase the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob clockwise.

- To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob counterclockwise.

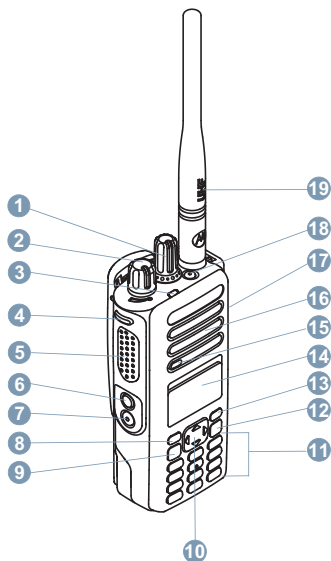
**NOTICE:**

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

---

## Radio Controls

This chapter explains the buttons and functions to control the radio.



**1** Channel Selector Knob

**2** On/Off/Volume Control Knob

**3** LED Indicator

**4** Side Button 1<sup>1</sup>

**5** Push-to-Talk (PTT) Button

**6** Side Button 2<sup>1</sup>

**7** Side Button 3<sup>1</sup>

**8** Front Button P1<sup>1</sup>

**9** Menu/OK Button

**10** 4-Way Navigation Button

**11** Keypad

**12** Back/Home Button

**13** Front Button P2<sup>1</sup>

**14** Display

**15** Microphone

**16** Speaker

**17** Universal Connector for Accessories


**18** Emergency Button<sup>1</sup>





<sup>1</sup> These buttons are programmable.


19 Antenna





3.1

# Using the 4-Way Navigation Button

You can use the 4-way navigation button, , to scroll through options, increase/decrease values, and navigate vertically.

Category	Direction	
	 or 	 or 
Menu	Vertical Navigation	-
Lists	Vertical Navigation	-
View Details	Vertical Navigation	Previous/Next Item

You can use the 4-way navigation button, , as a number, alias, or free form text editor.

Editor Category	Direction	
	 or 	 or 
Number	-	Left : Delete last digit Right : -
Alias	-	Move cursor one character left/right-
Free Form Text	Move cursor up/down	Move cursor one character right/left
Numeric Values	Increase/Decrease	Move cursor one character right/left

## 3.2












## Using the Keypad

You can use the 3 x 4 alphanumeric keypad to access your radio features. Many characters require that you press a key multiple times. The following table shows the number of times a key needs to be pressed to generate the required character.


Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1</b> ,.?	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
<b>2</b> ABC	A	B	C	2									
<b>2</b> ABC													
<b>3</b> DEF	D	E	F	3									
<b>3</b> DEF													



Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S	7								
<b>7</b> PQRS													

Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	T	U	V	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0		<b>NOTICE:</b> Press to enter “0” and long press to activate the CAPS lock. Another long press to turn off the CAPS lock.										
													
	* or del		<b>NOTICE:</b> Press during text entry to delete the character. Press during numeric entry to enter a “*”.										
	# or space		<b>NOTICE:</b> Press during text entry to insert a space. Press during numeric entry to enter a “#”. Long press to change text entry method.										

Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13



**NOTICE:**  
For the Arabic language, the text entry orientation is from right to left.

## Capacity Max

---

Capacity Max is MOTOTRBO control channel based trunked radio system.

MOTOTRBO digital radio products are marketed by Motorola Solutions primarily to business and industrial users. MOTOTRBO uses the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) Digital Mobile Radio (DMR) standard, that is, two-slot Time Division Multiple Access (TDMA), to pack simultaneous voice or data in a 12.5 kHz channel (6.25 kHz equivalent).

### 4.1

## Push-To-Talk Button

---

The Push-to-Talk (**PTT**) button serves two basic purposes:

- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call. The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call.

Long press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

If the Talk Permit Tone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

### 4.2

## Programmable Buttons

---

Depending on the duration of a button press, your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to radio functions.

### Short press

Pressing and releasing rapidly.

### Long press

Pressing and holding for the programmed duration.



### NOTICE:

See [Emergency Operation on page 289](#) for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

### 4.3

## Assignable Radio Functions

---

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons by your dealer or system administrator.

**Audio Profiles**

Allows the user to select the preferred audio profile.

**Audio Routing**

Toggles audio routing between internal and external speakers.

**Audio Toggle**

Toggles audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory.

**Contacts**

Provides direct access to the Contacts list.

**Call Alert**

Provides direct access to the contacts list for you to select a contact to whom a Call Alert can be sent.

**Call Log**

Selects the call log list.

**Emergency**

Depending on the programming, initiates or cancels an emergency.

**Intelligent Audio**

Toggles intelligent audio on or off.

**Manual Dial**

Initiates a Private Call by keying in any subscriber ID.

**Manual Site Roam**

Starts the manual site search.

**Mic AGC**

Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off.

**Notifications**

Provides direct access to the Notifications list.

**One Touch Access**

Directly initiates a predefined Broadcast, Private, Phone or Group Call, a Call Alert, or a Quick Text message.

**Option Board Feature**

Toggles option board feature(s) on or off for option board-enabled channels.

**Phone**

Provides direct access to the Phone Contacts list.

**Privacy**

Toggles privacy on or off.

**Radio Alias and ID**

Provides radio alias and ID.

**Remote Monitor**

Turns on the microphone of a target radio without it giving any indicators.

### **Reset Home Channel**

Sets a new home channel.

### **Silence Home Channel Reminder**

Mutes the Home Channel Reminder.

### **Site Info**

Displays the current Capacity Max site name and ID.

Plays site announcement voice messages for the current site when Voice Announcement is enabled.

### **Site Lock**

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

### **Status**

Selects the status list menu.

### **Telemetry Control**

Controls the Output Pin on a local or remote radio.

### **Text Message**

Selects the text message menu.

### **Toggle Call Priority Level**

Enables your radio to enter Call Priority Level High/Normal.

### **Trill Enhancement**

Toggles trill enhancement on or off.

### **Voice Announcement On/Off**

Toggles voice announcement on or off.

### **Zone Selection**

Allows selection from a list of zones.

## 4.4

# Assignable Settings or Utility Functions

---

The following radio settings or utility functions can be assigned to the programmable buttons.

### **Tones/Alerts**

Toggles all tones and alerts on or off.

### **Backlight**

Toggles display backlight on or off.

### **Backlight Brightness**

Adjusts the brightness level.

### **Display Mode**

Toggles the day/night display mode on or off.

### **Keypad Lock**

Toggles keypad between locked and unlocked.

## Power Level


Toggles transmit power level between high and low.




### 4.5



## Accessing Programmed Functions

---

Follow the procedure to access programmed functions in your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed button. Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to the menu function, and press  to select a function or enter a sub-menu.
- 

- 3 Do one of the following:
  - Press  to return to the previous screen.
  - Long press  to return to the Home screen.

Your radio automatically exits the menu after a period of inactivity and returns to the Home screen.

---

### 4.6

## Status Indicators

---

This chapter explains the status indicators and audio tones used in the radio.

### 4.6.1





## Icons








The 132 x 90 pixels, 256 colors, Liquid Crystal Display (LCD) of your radio shows the radio status, text entries,

and menu entries. The following are the icons that appear on the radio display.








**Table 2: Display Icons**






The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

	<p><b>Battery</b> The number of bars (0–4) shown indicates the charge remaining in the battery. The icon blinks when the battery is low.</p>
	<p><b>DGNA</b> Radio is in DGNA Talkgroup.</p>
	<p><b>Emergency</b> Radio is in Emergency mode.</p>
	<p><b>GNSS Available</b> GNSS feature is enabled. The icon stays lit when a position fix is available.</p>

	<p><b>GNSS Not Available</b> GNSS feature is enabled but is not receiving data from the satellite.</p>
	<p><b>High Volume Data</b> Radio is receiving high volume data and channel is busy.</p>
	<p><b>Mute Mode</b> Mute Mode is enabled and speaker is muted.</p>
	<p><b>Notification</b> Notification List has one or more missed events.</p>
	<p><b>Option Board</b> The Option Board is enabled. (Option board enabled models only)</p>
	<p><b>Option Board Non-Function</b> The Option Board is disabled.</p>
	<p><b>Over-the-Air Programming Delay Timer</b> Indicates time left before automatic restart of radio.</p>



	<b>Power Level</b> Radio is set at Low power or Radio is set at High power.
	<b>Priority 1</b> Indicates Priority Talkgroup 1.
	<b>Priority 2</b> Indicates Priority Talkgroup 2.
	<b>Received Signal Strength Indicator (RSSI)</b> The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.
	<b>Response Inhibit</b> Response Inhibit is enabled.
	<b>Ring Only</b> Ringing mode is enabled.
	<b>Secure</b> The Privacy feature is enabled.

	<b>Shared Frequency</b> Indicates radio is locking to shared control channel.
	<b>Silent Ring</b> Silent ring mode is enabled.
	<b>Site Roaming</b> The site roaming feature is enabled.
	<b>Status</b> Indicates a new status message.
	<b>Tones Disable</b> Tones are turned off.

**Unsecure**

The Privacy feature is disabled.

**Table 3: Advance Menu Icons**

The following icons appear beside menu items that offer a choice between two options or as an indication that there is a sub-menu offering two options.

**Checkbox (Checked)**

Indicates that the option is selected.

**Checkbox (Empty)**

Indicates that the option is not selected.

**Solid Black Box**

Indicates that the option selected for the menu item with a sub-menu.

**Table 4: Call Icons**

The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.

**Call Priority High**

Indicating Call Priority Level High is enabled.

**DGNA Call**

Indicates a DGNA Call is in progress.

**Group Call/All Call**

Indicates a Group Call or All Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).

**Phone Call as Group/All Call**


Indicates a Phone Call as Group Call or All Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).

**Phone Call as Private Call**





Indicates a Phone Call as Private Call in progress.





In the Contacts list, it indicates a phone alias (name) or ID (number).

	<p><b>Private Call</b> Indicates a Private Call in progress. In the Contacts list, it indicates a subscriber alias (name) or ID (number).</p>
---	---

**Table 5: Job Tickets Icons**



The following icons appear momentarily on the display in the Job Ticket folder.

	<p><b>All Jobs</b> Indicates all jobs listed.</p>
	<p><b>New Jobs</b> Indicates new jobs.</p>
	<p><b>In Progress</b> Jobs are transmitting. This is seen before indication for Job Tickets Send Failed or Sent Successfully.</p>
	<p><b>Send Failed</b> Jobs cannot be sent.</p>

	<p><b>Sent Successfully</b> Jobs have been successfully sent.</p>
	<p><b>Priority 1</b> Indicates Priority Level 1 for jobs.</p>
	<p><b>Priority 2</b> Indicates Priority Level 2 for jobs.</p>
	<p><b>Priority 3</b> Indicates Priority Level 3 for jobs.</p>

**Table 6: Mini Notice Icons**

The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.

	<p><b>Failed Transmission (Negative)</b> Failed action taken.</p>
	<p><b>Successful Transmission (Positive)</b> Successful action taken.</p>



### Transmission in Progress (Transitional)

Transmitting. This is seen before indication for Successful Transmission or Failed Transmission.

**Table 7: Sent Items Icons**

The following icons appear at the top right corner of the display in the Sent Items folder.



### In Progress

The text message to a subscriber alias or ID is pending transmission, followed by waiting for acknowledgment. The text message to a group alias or ID is pending transmission.



### Individual or Group Message Read

The text message has been read.



or



### Individual or Group Message Unread

The text message has not been read.



or



### Send Failed

The text message cannot be sent.



or



### Sent Successfully

The text message has been successfully sent.

## 4.6.2

### LED Indicator

The LED indicator shows the operational status of your radio.

#### Blinking Red

Radio has failed the self-test upon powering up.

Radio is receiving an emergency transmission.

Radio is transmitting in low battery state.

Radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.

Mute Mode is enabled.

**Solid Green**

Radio is powering up.

Radio is transmitting.

Radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.

**Blinking Green**

Radio is receiving a call or data.

Radio is retrieving Over-the-Air Programming transmissions over the air.

Radio is detecting activity over the air.



**NOTICE:**

This activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.

**Double Blinking Green**

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

**Blinking Yellow**

Radio has yet to respond to a Call Alert.

**Double Blinking Yellow**

Radio has Auto Roaming enabled.

Radio is actively searching for a new site.

Radio has yet to respond to a Group Call Alert.

Radio is locked.

4.6.3

**Tones**

The following are the tones that sound through on the radio speaker.



High Pitched Tone



Low Pitched Tone

4.6.3.1

**Audio Tones**

Audio tones provide you with audible indications of the status, or response to data received on the radio.



### Continuous Tone

A monotone sound. Sounds continuously until termination.



### Periodic Tone

Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.



### Repetitive Tone

A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.



### Momentary Tone

Sounds once for a short duration set by the radio.

#### 4.6.3.2

## Indicator Tones

Indicator tones provide you with audible indications of the status after an action to perform a task is taken.



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

#### 4.7

## Registration

---

There are a number of registration-related messages that you may receive.

### Registering

Typically, registration is sent to the system during power-up, Talkgroup change, or during site roaming. If a radio fails registration on a site, the radio automatically attempts to roam to another site. The radio temporarily removes the site where registration was attempted from the roaming list.

The indication means that the radio is busy searching for a site to roam, or that the radio has found a site successfully but is waiting for a response to the registration messages from the radio.

When `Registering` is displayed on the radio, a tone sounds and the yellow LED double flashes to indicate a site search.

If the indications persist, the user should change locations or if allowed, manually roam to another site.

## Out of Range

A radio is deemed to be out of range when the radio is unable to detect a signal from the system or from the current site. Typically, this indication means that the radio is outside of the geographic outbound radio frequency (RF) coverage range.

When `Out of Range` is displayed on the radio, a repetitive tone sounds and the red LED flashes.

Contact your dealer or system administrator if the radio still receives out of range indications while being in an area with good RF coverage.

## Talkgroup Affiliation Failed

A radio tries to affiliate to the Talkgroup specified in the channels or Unified Knob Position (UKP) during registration.

A radio that is in affiliation fail state is unable to make or receive calls from the Talkgroup that the radio is trying to affiliate to.

When a radio fails to affiliate with a Talkgroup, `UKP Alias` is displayed in the home screen with a highlighted background.

Contact your dealer or system administrator if the radio receives affiliation failure indications.

## Register Denied

Registration denied indicators are received when the registration with the system is not accepted.

The radio does not indicate to the radio user the specific reason the registration was denied. Normally, a registration is denied when the system operator has disabled the access of the radio to the system.

When a radio is denied registration, `Register Denied` is displayed on the radio and the yellow LED double flashes to indicate a site search.

### 4.8

## Zone and Channel Selections

---

This chapter explains the operations to select a zone or channel on your radio.


The radio can be programmed with a maximum of 250 Capacity Max Zones with a maximum of 160 Channels per zone. Each Capacity Max zone contains a maximum of 16





assignable positions. Each Capacity Max zone contains a maximum of 16 assignable positions.




## 4.8.1

### Selecting Zones

Follow the procedure to select the required zone on your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Zone Selection** button. Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Zone. Press  to select.  
The display shows  and the current zone.
- 

- 3 Press  or  to the required zone. Press  to select.






The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.

---

## 4.8.2

### Selecting Zones by Using the Alias Search

Follow the procedure to select the required zone on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
  - 2 Press  or  to Zone. Press  to select.  
The display shows  and the current zone.
- 

- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.
-



#### 4 Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

#### 5

Press  to select.

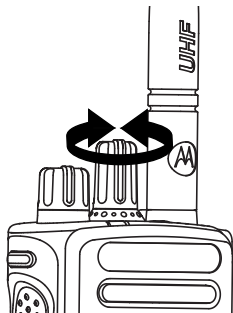
The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.

### 4.8.3

## Selecting a Call Type

Use the Channel Selector Knob to select a call type. This can be a Group Call, Broadcast Call, All Call, or Private Call, depending on how your radio is programmed. If you change the Channel Selector Knob to a different position (that has a call type assigned to it), this causes the radio to re-register with the Capacity Max System. The radio registers with the Talkgroup ID that has been programmed for the new Channel Selector Knob position call type.

Your radio does not operate when selected to an unprogrammed channel, use the Channel Selector Knob to select a programmed channel instead.



Once the required zone is displayed (if you have multiple zones in your radio), turn the programmed Channel Selector Knob to select the call type.

### 4.8.4

## Selecting a Site

A site provides coverage for a specific area. In a multi-site network, the Capacity Max radio will automatically search for a new site when the signal level from the current site drops to an unacceptable level.

The Capacity Max system can support up to 250 sites.

#### 4.8.5

### Roam Request

A Roam Request tells the radio to search for a different site, even if the signal from the current site is acceptable.

If there are no sites available:

- The radio display shows `Searching` and continues to search through the list of sites.
- The radio will return to the previous site, if the previous site is still available.



#### NOTICE:

This is programmed by your dealer.

Press the programmed **Manual Site Roam** button.

You hear a tone, indicating the radio has switched to a new site. The display shows `Site ID <Site Number>`.

---

#### 4.8.6

### Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Press the programmed **Site Lock** button.

If the **Site Lock** function is toggled on:

- You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.
- The display shows `Site Locked`.

If the **Site Lock** function is toggled off:

- You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.
  - The display shows `Site Unlocked`.
- 

#### 4.8.7

### Site Restriction

In Capacity Max system, your radio administrator has the ability to decide which network sites your radio is and is not allowed to use.

The radio does not have to be reprogrammed to change the list of allowed and disallowed sites. If your radio attempts to register at a disallowed site, your radio receives indication that the site is denied. The radio then searches for a different network site.

When experiencing site restrictions, your radio displays `Register Denied` and the yellow LED double flashes to indicate a site search.

### 4.8.8 Site Trunking

Site Trunking is only available with Capacity Max system. A site must be able to communicate with the Trunk Controller to be considered as System Trunking.

If the site cannot communicate with the Trunk Controller in the system, a radio enters Site Trunking mode. While in Site Trunking, the radio provides a periodic audible and visual indication to the user to inform the user of their limited functionality.

When a radio is in Site Trunking, the radio displays `Site Trunking` and a repetitive tone sounds.

The radios in Site Trunking are still able to make group and individual voice calls as well as send text messages to other radios within the same site. Voice consoles, logging

recorders, phone gateways, and data applications cannot communicate to the radios at the site.

Once in Site Trunking, a radio that is involved in calls across multiple sites will only be able to communicate with other radios within the same site. Communication to and from other sites would be lost.



#### **NOTICE:**

If there are multiple sites that cover the current location of the radio and one of the sites enters Site Trunking, the radio roams to another site if within coverage.

## 4.9 Calls

---

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls.

You can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID after you have selected a channel by using one of these features:

#### **Alias Search**

This method is used for Group, Private, and All Calls only with a keypad microphone.

## Contacts List

This method provides direct access to the Contacts list.

## Manual Dial (by using Contacts)

This method is used for Private and Phone Calls only with a keypad microphone.

## Programmed Number Keys

This method is used for Group, Private, and All Calls only with a keypad microphone.



### NOTICE:

You can only have one alias or ID assigned to a number key, but you can have more than one number key associated to an alias or ID. All the number keys on a keypad microphone can be assigned. See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

## Programmed One Touch Access Button

This method is used for Group, Private, and Phone Calls only.

You can only have one ID assigned to a **One Touch Access** button with a short or long programmable button press. Your radio can have multiple **One Touch Access** buttons programmed.

## Programmable Button

This method is used for Phone Calls only.

### 4.9.1

## Group Calls

Your radio must be configured as part of a group to receive a call from or make a call to the group of users.

### 4.9.1.1

## Making Group Calls

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

- 1 Do one of the following:
  - Select a channel with the active group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 57](#).
  - Press the programmed **One Touch Access** button.

- 
- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The first text line shows the **Group Call** icon and alias.

---

- 3 Do one of the following:
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 4 Release the **PTT** button to listen.








The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.

- 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

The call initiator can press  to end a Group Call.

## Making Group Calls by Using the Contacts List

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 4 Press the **PTT** button to make the call.
- The green LED lights up.  
The first line displays the subscriber alias or ID. The second line displays **Group Call** and the **Group Call** icon.
- 5 Do one of the following:
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

### 6 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.

---

### 7 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

---

#### 4.9.1.3

## Making Group Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Group Calls on your radio by using the programmable number key.

### 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

---

### 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line displays the call status for `Group Call`.

---

### 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

#### 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

---

#### 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on before initiating the call.

The call initiator can press  to end the Group Call.

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

#### 4.9.1.4

## Making Group Calls by Using the Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable


while in Contacts. If the target radio is not available, you hear a short tone and see *Party Not Available* on the display; the radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.






#### NOTICE:

Press  button or  to exit alias search.

1

Press  to access the menu.

2

Press  or  to *Contacts*. Press  to select. The display shows the entries in alphabetical order.

3

Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.

4

Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

---

### 5 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Call** icon.

---

### 6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

### 7 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds.

---

### 8 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

The call initiator can press  to end the Group Call.

---

#### 4.9.1.5

### Responding to Group Calls

When you receive a Group Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the caller alias.
- The second text line displays the group call alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

#### 1 Do one of the following:

- If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.



- If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

---

**2** Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

**3** Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

---

## 4.9.2

### Broadcast Call

A Broadcast Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.

The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.

The broadcast initiator can also end the broadcast call. To receive a call from a group of users, or to call a group of users, the radio must be configured as part of a group.

#### 4.9.2.1

### Making Broadcast Calls

**1** Do one of the following:

- Select a channel with the active group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 57](#).
  - Press the programmed **One Touch Access** button.
- 

**2** Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and alias.

---

**3** Do one of the following:


- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

The call initiator can press  to end the Broadcast Call.




---

#### 4.9.2.2




### Making Broadcast Calls Using the Contact List

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED blinks.  
The first line displays the subscriber alias or ID. The second line displays **Group Call** and the **Group Call** icon.

---

- 5 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

The call initiator can press  to end the Broadcast Call.

---

#### 4.9.2.3

### Making Broadcast Calls Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Broadcast Calls on your radio using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.  
  
If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

---

## 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias.

---

## 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

The call initiator can press  to end the Broadcast Call.

---

### 4.9.2.4

## Receiving Broadcast Calls

Follow the procedure to receive a Broadcast Call on your radio.

When you receive a Broadcast Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the caller alias.
- The second text line displays the group call alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.



### NOTICE:

Recipient users are not allowed to Talkback during a Broadcast Call. The display shows **Talkback Prohibit**. The Talkback Prohibit Tone plays momentarily if the **PTT** button is pressed during a Broadcast Call.

### 4.9.3

## Private Call

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

There are two ways to set up a Private Call.

- The first call type is called Off Air Call Set-Up (OACSU). OACSU sets up the call after performing a radio presence check and completes the call automatically.
- The second type is called Full Off Air Call Set-Up (FOACSU). FOACSU also sets up the call after

performing a radio presence check. However, FOACSU calls require user acknowledgment to complete the call and allows the user to either Accept or Decline the call.

The type of call is configured by the system administrator.

If the target radio is not available prior to setting up the Private Call, the following occur:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.



### **NOTICE:**

Both the call initiator and recipient are able to

terminate an on-going Private Call by pressing .

### 4.9.3.1

## Making Private Calls

Your radio must be programmed for you to initiate a Private Call. If this feature is not enabled, you hear a negative indicator tone when you initiate the call. If the target radio is

not available, a short tone sounds and the display shows Party Not Available.

#### 1 Do one of the following:

- Select a channel with the active subscriber alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 57](#).
- Press the programmed **One Touch Access** button.

---

#### 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, the subscriber alias, and call status.

---

#### 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.


---

#### 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

---

#### 5 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. You will hear a short tone. The display shows **Call Ended**.

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing .

---

#### 4.9.3.2

### Making Private Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Private Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

---

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, subscriber ID or alias, and call status.

---

- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds. The display shows the destination alias.

---

- 5 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. You will hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

Both the call initiator and recipient are able to

terminate an on-going Private Call by pressing .

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

## 4.9.3.3

## Making Private Calls by Using the Alias Search


You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts.



### NOTICE:




Press  button or  to exit alias search.

1

Press  to access the menu.

---

2

Press  or  to *Contacts*. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.

---

3

Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.

---

4

Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

---

5 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Private Call** icon.

---

6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.


---

7 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds.

---

8 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. You will hear a short tone. The display shows *Call Ended*.

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing .

---

#### 4.9.3.4

### Making a Private Call with a One Touch Call Button

The One Touch Call feature allows you to easily make a Private Call to a pre-defined Private Call alias or ID. This feature can be assigned to a short or long programmable button press.

You can only have one alias or ID assigned to a One Touch Call button. Your radio can have multiple One Touch Call buttons programmed.

- 1 Press the programmed **One Touch Call** button to make a Private Call to the pre-defined Private Call alias or ID.
- 
- 2 Press the **PTT** button to make the call.  
The LED lights up solid green.  
The display shows the Private Call alias or ID.
- 

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

When the target radio responds, the LED blinks green.

If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.





Both the call initiator and recipient are able to


terminate an on-going Private Call by pressing .

---

#### 4.9.3.5

### Making Private Calls by Using the Manual Dial

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.
-



3 Press ▲ or ▼ to Manual Dial. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Radio Number. Press  to select.

---

5 Do one of the following:

- Enter the subscriber ID, and press  to proceed.
  - Edit the previously dialed subscriber ID, and press  to proceed.
- 

6 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the destination alias.

---

7 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

8 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the transmitting user alias or ID.

---

9 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows *Call Ended*.

Both the call initiator and recipient are able to

terminate an on-going Private Call by pressing .

---

#### 4.9.3.6

### Receiving Private Calls

When you receive Private Calls configured as Off Air Call Set-Up (OACSU):

- The green LED blinks.



- The **Private Call** icon appears in the top right corner.
- The first text line shows the caller alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

**NOTICE:**

Depending on how your radio is configured, either OACSU or Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), responding to Private Calls may or may not require user acknowledgment.




For the OACSU configuration, your radio unmutes and the call connects automatically.

## 4.9.3.7

## Accepting Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- The green LED blinks.
  - The **Private Call** icon appears in the top right corner.
  - The first text line shows the caller alias.
- 1 To accept a Private Call configured as FOACSU, do one of the following:

- Press  or  to Accept and press  to answer a Private Call.
  - Press the **PTT** button on any entry.
- The green LED lights up.

- 
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

**NOTICE:**

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by

pressing .



## 4.9.3.8

## Declining Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- The green LED blinks.
- The **Private Call** icon appears in the top right corner.
- The first text line shows the caller alias.

To decline a Private Call configured as FOACSU, do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to Reject and press  to decline a Private Call.
- Press  to decline a Private Call.

### 4.9.4

## All Calls

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites, depending on system configuration.

An All Call is used to make important announcements, requiring full attention from the user. The users on the system cannot respond to an All Call.

Capacity Max supports Site All Call and Multi-site All Call. The system administrator may configure one or both of these in your radio.



### NOTICE:

Subscribers can support System-Wide All Calls but Motorola Solutions infrastructure does not support System-Wide All Calls.

### 4.9.4.1

## Receiving All Calls

When you receive an All Call, the following occur:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows the **Group Call** icon at the top right corner.
- The first text line shows the caller alias ID.
- The second text line displays either All Call, Site All Call, or Multi Site Call depending on the type of configuration.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

The radio returns to the screen before receiving the All Call when the call ends.

If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to use. You cannot respond to an All Call.



**NOTICE:**

The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call. You are not able to continue with any menu navigation or editing until the call ends during an All Call.

#### 4.9.4.2

### Making All Calls

Your radio must be programmed for you to make an All Call.

- 1 Select a channel with the active All Call group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 57](#).

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and either All Call, Site All

Call, or Multi Site Call depending on the type of configuration.

- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

Users on the channel cannot respond to an All Call.

The call initiator can press  to end the All Call.

#### 4.9.4.3

### Making All Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make All Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key assigned to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

### 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and either **All Call**, **Site All Call**, or **Multi Site Call** depending on the type of configuration.

### 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

The call initiator can press  to end the All Call.

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

#### 4.9.4.4

## Making All Calls by Using the Alias Search


You can use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts. Follow the procedure to make All Calls on your radio by using the alias search.






### NOTICE:

Press  button or  to exit alias search.

1

Press  to access the menu.

2

Press  or  to **Contacts**. Press  to select. The display shows the entries in alphabetical order.

3

Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.

4

Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.


- 
- 5** Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Group Call** icon.

- 
- 6** Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.



**NOTICE:**

The call initiator can press  to end the All Call.

4.9.5

## Phone Calls

A Phone Call is a call in between an individual radio or a group of radios and a telephone.

Depending on how the radio is configured, the following features may or may not be made available:

- Access code
- Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone
- De-access code
- Displaying of caller alias or ID on receiving a phone call
- Ability to reject or accept a phone call

The Phone Call capability can be enabled by assigning and setting up phone numbers on the system. Check with your system administrator to determine how your radio has been programmed.

### 4.9.5.1

## Making Phone Calls

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio.

- 1** Do one of the following:

- Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.
  - Press the programmed **One Touch Access** button. Proceed to [step 2](#).
- 

2 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press



to select.


When you press the **PTT** button while on the Phone Contacts screen:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows `Press OK to Place Phone Call`.

The display shows `Access Code:` if the access code was not preconfigured.

---

3

Enter the access code, and press  to proceed.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

---

4 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows **Phone Call** icon, subscriber alias, and call status.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the call waiting tone of the telephone user.
- The display shows the subscriber alias and the **Phone Call** icon.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows `Phone Call Failed and then, Access Code:`.
  - If the access code has been preconfigured in the Contacts list, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.
- 

5 Press the **PTT** button to respond to the call.

---

6 Release the **PTT** button to listen.

---

- 7 Enter extra digits with the keypad if requested by the

call, and press  to proceed.


If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

- 8 Press  to end the call.

- 9 Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows

De-Access Code:, and press  to proceed.  
The radio returns to the previous screen.

- Press the programmed **One Touch Access** button. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows  
Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.




If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat the last two steps or wait for the telephone user to end the call.

#### 4.9.5.2


### Making Phone Calls with the Programmable Button

Follow the procedure to make Phone Calls with the programmable button.

- 1 Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.

- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `Access Code:`.

Enter the access code and press the  button to proceed.

The green LED lights up. The display shows **Phone Call** icon, subscriber alias or ID, and call status.

If the call-setup is successful:

- The DTMF tone sounds.
- You hear the call waiting tone of the telephone user.
- The display shows **Phone Call** icon, subscriber alias or ID, `Phone Call`, and call status.

If call-setup is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows `Phone Call Failed`.
- Your radio returns to the Access Code input screen. If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.


---

**3** Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

---

**4** To enter extra digits, if requested by the Phone Call. Do one of the following:

- Press any keypad key to begin the input of the extra digits. The display shows `Extra Digits:` and a blinking cursor. Enter the extra digits and


press the  button to proceed. The DTMF tone sounds and the radio returns to the previous screen.

- Press **One Touch Access** button. The DTMF tone sounds. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

---

**5** Press  to end the call.

If deaccess code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `De-Access Code:`.

Enter the deaccess code and press the  button to proceed.

The DTMF tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.



If the end-call-setup is successful, a tone sounds and the display shows `Call Ended`.

If the end-call-setup is unsuccessful, your radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 3](#) and [step 5](#) or wait for the telephone user to end the call.


When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows `Press OK to Place Call`.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.



#### NOTICE:


During channel access, press  to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.




#### 4.9.5.3

### Making Phone Calls by Using the Contacts List




Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select. The display shows the entries in alphabetical order.

---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

When you press the **PTT** button while on the Phone Contacts screen:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows `Press OK to Place Call`.

If the selected entry is empty:

- A negative indicator tone sounds.


- The display shows Phone Call Invalid #.

4

Press ▲ or ▼ to Call Phone. Press  to select.

The display shows Access Code: if the access code was not preconfigured.

5

Enter the access code, and press  to proceed.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

The display shows Calling, subscriber alias or ID, and the **Phone Call** icon.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the call waiting tone of the telephone user.
- The display shows the subscriber alias or ID, the **Phone Call** icon, and Phone Call.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.

- The display shows Phone Call Failed and then, Access Code:.
- Your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.

6 Press the **PTT** button to respond to the call.

The **RSSI** icon disappears.

7 Release the **PTT** button to listen.


8 Enter extra digits with the keypad if requested by the

call, and press  to proceed.


If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

9

Press  to end the call.

- 10 If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows De-

Access Code:, and press  to proceed.

The radio returns to the previous screen. The DTMF Tone sounds and the display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 9](#) and [step 10](#), or wait for the telephone user to end the call. When you press the PTT button while in the Phone Contacts screen, as tone sounds and the display shows Press OK to Place Call.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows Phone Call Ended.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

#### 4.9.5.4


### Making Phone Calls by Using the Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts. Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the alias search.






#### NOTICE:

Press  button or  to exit alias search.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.

---

- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.


---

- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.




The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

---

5 To make a call to the required alias, press  .

---

6 Press  or  to Call Phone. Press  to select.

The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Phone Call** icon.

---

7 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

8 Release the **PTT** button to listen.  
The green LED blinks when the target radio responds.

---

9 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows Call Ended.


---

## 4.9.5.5



### Making Phone Calls by Using the Manual Dial

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the manual dial.




---

1 Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to Contacts. Press  to select.

---


3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.

---

- 4 Press ▲ or ▼ to Phone Number. Press  to select.


The display shows Number: and a blinking cursor.

---

- 5 Enter the telephone number, and press  to proceed.

The display shows Access Code: and a blinking cursor if the access code was not preconfigured.

---

- 6 Enter the access code, and press  to proceed. The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

The green LED lights up. The display shows the **Phone Call** icon, subscriber alias, and call status.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the call waiting tone of the telephone user.


- The display shows subscriber alias and the **Phone Call** icon.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows Phone Call Failed and then, Access Code:.
  - Your radio returns to the screen you were on before initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.
- 

- 7 Press the **PTT** button to respond to the call.
- 

- 8 Release the **PTT** button to listen.
- 


- 9 Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press  to proceed.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

---


10

Press  to end the call.

---

11 Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows

De-Access Code:, and press  to proceed.  
The radio returns to the previous screen.

- Press the programmed **One Touch Access** button. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows  
Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 10](#), or wait for the telephone user to end the call.

---

## Dual Tone Multi Frequency

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows your radio to operate in a radio system with an interface to the telephone systems.

Disabling all radio tones and alert will automatically turn off the DTMF tone.

### 4.9.5.6.1



## Initiating DTMF Tone

Follow the procedure to initiate a DTMF tone on your radio.

**1** Press and hold the **PTT** button.

---

**2** Do one of the following:

- Enter the desired number to initiate a DTMF tone.
  - Press  to initiate a DTMF tone.
  - Press  to initiate a DTMF tone.
-

## 4.9.5.7

## Responding to Phone Calls as All Calls

When you receive a Phone Call as an All Call, the receiving radio is unable to talkback or respond. The recipient user is also not allowed to end the All Call.

When you receive a Phone Call as an All Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows either All Call, Site All Call, or Multi Site Call depending on the type of configuration and Phone Call.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

## 4.9.5.8

## Responding to Phone Calls as Group Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Group Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Group Call:

- The display shows the **Phone Call** icon and Phone Call.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Press the **PTT** button to respond to the call.

---

2 Release the **PTT** button to listen.

---

3 Press  to end the call.



### NOTICE:

Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

The display shows Ending Phone Call.  
If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 3](#) or wait for the telephone user to end the call.

---

#### 4.9.5.9

### Responding to Phone Calls as Private Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Private Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Private Call:

- The display shows the **Phone Call** icon and Phone Call.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

**1** Press the **PTT** button to respond to the call.

---

**2** Release the **PTT** button to listen.

---

**3** Press  to end the call.



#### **NOTICE:**

Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

The display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 3](#) or wait for the telephone user to end the call.

---

#### 4.9.6

### Initiating Transmit Interrupt

An ongoing call is interrupted, when you perform the following actions:

- Press the **Voice PTT** button.
  - Press the **Emergency** button.
- 

The receiving radio displays Call Interrupted.



## 4.9.7

## Call Preemption

Call Preemption allows a radio to stop any in-progress voice transmission and initiate a priority transmission.

With the Call Preemption feature, the system interrupts and preempts ongoing calls in instances where trunked channels are unavailable.

Higher priority calls such as an Emergency Call or an All Call preempt the transmitting radio to accommodate the higher priority call. If no other Radio Frequency (RF) channels are available, an Emergency Call preempts an All Call as well.

## 4.9.8

## Voice Interrupt

Voice Interrupt allows the user to shut down an in-progress voice transmission.

This feature uses reverse channel signaling to stop the in-progress voice transmission of a radio, if the interrupting radio is configured to Voice Interrupt, and the transmitting radio is configured to be Voice Call Interruptible. The interrupting radio is then allowed to make a voice transmission to the participant in the stopped call.

The Voice Interrupt feature significantly improves the probability of successfully delivering a new transmission to the intended parties when a call is in progress.

Voice Interrupt is accessible to the user only if this feature has been set up in the radio. Check with your dealer or system administrator for more information.

## 4.9.8.1

### Enabling Voice Interrupt

Follow the procedure to initiate Voice Interrupt on your radio.

Your radio must be programmed to allow you to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

- 1 To interrupt the transmission during an on-going call, press the **PTT** button.

On the interrupted radio, the display shows `Call Interrupted`. The radio sounds a negative indicator tone until the **PTT** button is released.

---

- 2 Wait for acknowledgment.  
If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

---

**3** Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

4.10

## Advanced Features

---

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

4.10.1

## Call Queue

When there are no resources available to process a call, Call Queue enables the call request to be placed in the system queue for the next available resources.

You hear a Call Queue Tone after pressing the **PTT** button and radio screen displays `Call In Queue` indicating that the radio has entered Call Queue State. The **PTT** button may be released once the Call Queue Tone is heard.

If the call setup is successful, the following occur:

- The green LED blinks.
- If enabled, the Talk Permit Tone sounds.
- The display shows the call type icon, ID or alias.
- The radio user has up to 4 seconds to press the **PTT** button to begin voice transmission.

If the call setup is unsuccessful, the following occur:

- If enabled, the Reject Tone sounds.
- The display shows the failure notice screen momentarily.
- The call is terminated and the radio exits the call setup.

## 4.10.2

## Priority Call

Priority Call allows the system to preempt one of the ongoing non-priority calls and initiate the requested high priority call when all channels are busy.

With all channels occupied with high priority calls, the system does not preempt any calls, and places the requesting high-priority call into call queue. If the system fails to place the requesting high-priority call into call queue, it declares failure.

The default settings for Priority Call are preconfigured. Press the programmable button to toggle between normal and high priority level. When you use the following features, the call priority level reverts automatically to the preconfigured setting.

- All voice calls
- DMR III Text Message/Text Message
- Job Ticket
- Remote monitor

The following are the types of Priority Call:

### High Priority

The radio displays `Next Call: High Priority`.

**Call Priority High** icon appears at the top of your radio display.

Voice Announcement sounds `Next Call: High Priority`.

### Normal Priority

The radio displays `Next Call: Normal Priority`.

**Call Priority High** icon disappears.

Voice Announcement sounds `Next Call: Normal Priority`.

## 4.10.3

## Talkgroup Scan

This feature allows your radio to monitor and join calls for groups defined by a Receive Group List.


When scan is enabled, your radio unmutes to any member in its Receive Group List.

When scan is disabled, your radio does not receive transmission from any members of the Receive Group List, except for All Call, Permanent Talkgroup, and the selected Talkgroup.




## 4.10.3.1

## Turning Talkgroup Scan On or Off







Follow the procedure to turn Talkgroup Scan on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.

---

- 3 Do one of the following:
  - Press  or  to Turn On. Press  to select.
  - Press  or  to Turn Off. Press  to select.

If scan is enabled:

- The display shows Scan On and **Scan** icon.
- The yellow LED blinks.
- A positive indicator tone sounds.

If scan is disabled:

- The display shows Scan Off.
- The **Scan** icon disappears.
- The LED turns off.
- A negative indicator tone sounds.

## 4.10.4

## Receive Group List

Receive Group List is a feature that allows you to create and assign members on the talkgroup scan list.

This list is created when your radio is programmed and it determines which groups can be scanned. Your radio can support a maximum of 16 members in this list.

If your radio has been programmed to edit the scan list, you can:

- Add/remove talkgroups.
- Add, remove, and/or edit priority for talkgroups. Refer to [Editing Priority for a Talkgroup on page 94](#).
- Add, remove, and/or edit affiliation talkgroups. Refer to [Adding Talkgroup Affiliation on page 95](#) and [Removing Talkgroup Affiliation on page 96](#).

- Replace the existing scan list with a new scan list.

If a talkgroup is programmed as Permanent Talkgroup, you are unable to edit the talkgroup from the scan list.



**IMPORTANT:**

To add member into the list, the talkgroup must first be configured in the radio.



**NOTICE:**

Receive Group List is programmed by the system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.

#### 4.10.5

## Priority Monitor

The Priority Monitor feature allows the radio to automatically receive transmission from talkgroups with higher priority even when radio is in a talkgroup call.

Radio leaves lower priority talkgroup call for higher priority talkgroup call.



**NOTICE:**

This feature can only be accessed when Talkgroup Scan feature is enabled.

Priority Monitor feature applies only to members in the Receive Group List. There are two Priority Talkgroups:

Priority 1 (P1) and Priority 2 (P2). P1 has higher priority than P2. In Capacity Max system, the radio receives transmission according to the priority order below:

- 1 Emergency Call for P1 Talkgroup
- 2 Emergency Call for P2 Talkgroup
- 3 Emergency Call for Non-priority Talkgroups in the Receive Group List
- 4 All Call
- 5 P1 Talkgroup Call
- 6 P2 Talkgroup Call
- 7 Non-priority Talkgroups in the Receive Group List

See [Editing Priority for a Talkgroup on page 94](#) for more information on how to add, remove, and/or edit the priority of the talkgroups in the scan list.




**NOTICE:**

This feature is programmed by the system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.




## 4.10.5.1

## Editing Priority for a Talkgroup




In the Talkgroup Scan Menu, you can view or edit the priority of a talkgroup.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.




---




- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.



---

- 4 Press  or  to the required talkgroup. Press  to select.  
The current priority is indicated by a **Priority 1** or **Priority 2** icon beside the talkgroup.

---

- 5 Press  or  to Edit Priority. Press  to select.

- 6 Press  or  to the required priority level. Press  to select.

If another talkgroup has been assigned to Priority 1 or Priority 2, you can choose to overwrite the current priority. When the display shows `Overwrite Existing?`, press  or  to the following options:

- No to return to the previous step.
- Yes to overwrite.

The display shows positive mini notice before returning to the previous screen. The priority icon appears beside the talkgroup.

## 4.10.6

## Multi-Talkgroup Affiliation


Your radio can be configured for up to seven talkgroups at a site.

Of the 16 talkgroups in the Receive Group List, up to seven talkgroups can be assigned as affiliation talkgroups. The selected talkgroup and the priority talkgroups are automatically affiliated.




## 4.10.6.1

## Adding Talkgroup Affiliation




Follow the procedure to add a talkgroup affiliation.

- 1 Press  to access the menu.





---

- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.

---







- 4 Press  or  to the required talkgroup ID or alias. Press  to select.  
The affiliation status is displayed at the View/Edit List. The display shows  beside the selected talkgroup ID or alias.


---


- 5 Press  or  to Edit Affiliation. Press  to select.


---

6 Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select.
- Press  or  to Off. Press  to select.

When On is selected,  appears beside the talkgroup ID or alias.

If affiliation is successful, the display shows  beside the selected talkgroup ID or alias.

If affiliation is unsuccessful,  remains beside the talkgroup ID or alias.




### NOTICE:

The radio displays List Full when a maximum of seven talkgroups are selected for affiliation in the scan list. To select a new talkgroup for affiliation, remove an existing affiliated talkgroup to make way for the new addition. See [Removing Talkgroup Affiliation on page 96](#) for more information.




## 4.10.6.2

## Removing Talkgroup Affiliation




When the affiliation list is full and you want to select a new talkgroup for affiliation, remove an existing affiliated talkgroup to make way for the new addition. Follow the procedure to remove a talkgroup affiliation.

- 1 Press  to access the menu.





---

- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.





---

- 4 Press  or  to the required talkgroup ID or alias. Press  to select.  
 The affiliation status is displayed at the View/Edit List. The display shows  beside the selected talkgroup ID or alias.

---

- 5 Press  or  to Edit Affiliation. Press  to select.

---

- 6 Press  or  to Off. Press  to select.  
 When Off is selected,  disappears from beside the talkgroup ID or alias.

---

## 4.10.7

## Talkback

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

If your radio scans into a call from the selectable group scan list, and if the **PTT** button is pressed during the scanned call, the operation of the radio depends on whether Talkback was enabled or disabled during radio programming. Check with your dealer or system administrator for more information.

### Talkback Disabled

The radio leaves the scanned call and attempts to transmit on the contact for the currently selected channel position. After the Call Hang Time on the



currently selected contact expires, the radio returns to the home channel and starts the Scan Hang Time Timer. The radio resumes group scan after its Scan Hang Time Timer expires.

### Talkback Enabled

If the **PTT** button is pressed during the Group Hang Time of the scanned call, the radio attempts to transmit to the scanned group.



#### NOTICE:

If you scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in the currently selected zone and the call ends, switch to the proper zone and then select the channel position of the group to talk back to that group.

### 4.10.8

## Job Tickets

This feature allows your radio to receive messages from the dispatcher listing out tasks to perform.



#### NOTICE:

This feature can be customized through the Customer Programming Software (CPS) according to user requirements. Check with your dealer or system administrator for more information.

There are two folders that contain different Job Tickets:

### My Tasks folder

Personalized Job Tickets assigned to your signed in user ID.

### Shared Tasks folder

Shared Job Tickets assigned to a group of individuals.

You can respond to Job Tickets in order to sort them into Job Ticket Folders. By default, the folders are **All**, **New**, **Started**, and **Completed**.

Job Tickets are retained even after the radio is turned off and turned on again.

All Job Tickets are located in the **All** folder. Depending on how your radio is programmed, Job Tickets are sort by their priority level followed by time received. New Job Tickets, Job Tickets with recent changes in state, and Job Tickets with the highest priority are listed first.

Upon reaching the maximum number of Job Tickets, the next Job Ticket automatically replaces the last Job Ticket in your radio. Your radio supports a maximum of 100 or 500 Job Tickets, depending on your radio model. Check with your dealer or system administrator for more information. Your radio automatically detects and discards duplicated Job Tickets with the same Job Ticket ID.

Depending on the importance of the Job Tickets, the dispatcher adds a Priority Level to them. There are three priority levels: Priority 1, Priority 2, and Priority 3. Priority 1 has the highest priority and Priority 3 has the lowest priority. There are also Job Tickets with no priority.


Your radio updates accordingly when dispatcher makes the following changes:




- Modify content of Job Tickets.
- Add or edit Priority Level of Job Tickets.
- Move Job Tickets from folder to folder.
- Canceling of Job Tickets.




### 4.10.8.1




## Accessing the Job Ticket Folder

Follow the procedure to access the Job Ticket folder.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Job Ticket** button. Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.
- 


- 3 Press  or  to the required folder. Press  to select.
- 


- 4 Press  or  to the required Job Ticket. Press  to select.
- 

### 4.10.8.2

## Logging In or Out of the Remote Server

This feature allows you to log in and log out of the remote server by using your user ID.

- 1 Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Log In. Press  to select.

If you are already logged in, menu displays Log Out.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

### 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.


#### 4.10.8.3

### Creating Job Tickets


Your radio is able to create Job Tickets, which are based on a Job Ticket template and send out tasks that need to be performed.

CPS programming software is required to configure the Job Ticket template.


1

Press  to access the menu.

2

Press ▲ or ▼ to Job Tickets. Press  to select.

3

Press ▲ or ▼ to Create Ticket. Press  to select.

#### 4.10.8.4

### Sending Job Tickets Using One Job Ticket Template


If your radio is configured with one Job Ticket template, perform the following actions to send the Job Ticket.

1 Use the keypad to type the required room number.


Press  to select.

2

Press ▲ or ▼ to Room Status. Press  to select.

3 Press ▲ or ▼ to the required option. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Send. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 


#### 4.10.8.5

## Sending Job Tickets Using More Than One Job Ticket Template

If your radio is configured with more than one Job Ticket template, perform the following actions to send the Job Tickets.

1 Press ▲ or ▼ to the required option. Press  to select.

---

2 Press ▲ or ▼ to Send. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:












- A negative indicator tone sounds.

- The display shows a negative mini notice.




#### 4.10.8.6

### Responding to Job Tickets

Follow the procedure to respond to job tickets on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required folder. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required job ticket. Press  to select.
- 5 Press  once more to access the sub-menu.

You can also press the corresponding number key (1–9) to **Quick Reply**.

- 6 Press  or  to the required job ticket. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

- 7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.




#### 4.10.8.7

### Deleting Job Tickets




Follow the procedure to delete job tickets on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Job Ticket** button.  
Proceed to [step 4](#)
  - Press  to access the menu.
- 

2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.




---

3 Press  or  to the required folder. Press  to select.


---

4 Press  or  to All folder. Press  to select.




---

5 Press  or  to the required Job Ticket. Press  to select.

---

6 Press  again while viewing the Job Ticket.

---

7 Press  or  to Delete. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 


#### 4.10.8.8




### Deleting All Job Tickets




Follow the procedure to delete all job tickets on your radio.

1 Do one of the following:




- Press the programmed **Job Ticket** button.  
Proceed to [step 3](#).

- Press  to access the menu.







2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.

3 Press  or  to the required folder. Press  to select.

4 Press  or  to All folder. Press  to select.

5 Press  or  to Delete All. Press  to select.

6 Do one of the following:

- Press  or  to Yes. Press  to select. The display shows a positive mini notice.
- Press  or  to No. Press  to select. The radio returns to the previous screen.

#### 4.10.9

## Multi-Site Controls


These features are applicable when your current radio channel is configured to a Capacity Max system.




#### 4.10.9.1




## Enabling Manual Site Search



1 Perform one of the following actions:

- Press the programmed **Manual Site Roam** button. Skip the following steps.


- Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Site Roaming. Press  to select.

5

Press ▲ or ▼ to Active Search. Press  to select.

A tone sounds. The green LED blinks. The display shows Finding Site.

---

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows Site <Alias> Found.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows Out of Range.

If a new site is within range, but the radio is unable to connect to it, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows Channel Busy.

4.10.9.2

## Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Press the programmed **Site Lock** button.

If the **Site Lock** function is toggled on:

- You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.
- The display shows Site Locked.

If the **Site Lock** function is toggled off:


- You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.
  - The display shows Site Unlocked.
- 

4.10.9.3




## Accessing Neighbor Sites List

This feature allows the user to check the adjacent sites list of the current home site. Follow the procedure to access the Neighbor Sites List:






- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Neighbor Sites. Press  to select.

---

#### 4.10.10

### Home Channel Reminder

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a period of time.

If this feature is enabled when your radio is not set to the home channel for a period of time, the following occurs periodically:

- The Home Channel Reminder tone and announcement sound.

- The display shows Non Home Channel.

#### 4.10.10.1

### Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder sounds, you can temporarily mute the reminder.

Press the programmed **Silence Home Channel Reminder** button.


The display shows HCR Silenced.




#### 4.10.10.2




### Setting New Home Channels




When the Home Channel Reminder occurs, you can set a new home channel.




- 1 Do one of the following:
  - Press the **Reset Home Channel** programmable button to set the current channel as the new Home Channel. Skip the following steps. The first line of the display shows the channel alias and the second line shows New Home Ch.

- Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Home Channel. Press  to select.

5 Press  or  to the desired new home channel alias. Press  to select.

The display shows  beside the selected home channel alias.

#### 4.10.11

### Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber alias or ID. You can use this feature

to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.




If initiated, the green LED blinks once on the target radio. This feature automatically stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

#### 4.10.11.1

### Initiating Remote Monitor

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio.

1 Press the programmed **Remote Monitor** button.

2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

**3** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows *Rem. Monitor*. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.




## 4.10.11.2




## Initiating Remote Monitor by Using the Contacts List

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the Contacts list.

- 1** Press  to access the menu.

- 2** Press  or  to *Contacts*. Press  to select.

- 3** Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

- 4** Press  or  to *Remote Mon.*. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

**5** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows *Rem. Monitor*. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.











If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.



## 4.10.11.3

## Initiating Remote Monitors by Using the Manual Dial

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.
- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.
- 4 Press  or  to `Radio Number`. Press  to select.

## 5 Do one of the following:

- Enter the subscriber alias or ID, and press  to proceed.
- Edit the previously dialed ID, and press  to proceed.

## 6

Press  or  to `Remote Mon.`. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

## 7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows `Rem. Monitor`. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.



**NOTICE:**

You see a checkmark before each number key that is assigned to an entry. If the checkmark is before `Empty`, you have not assign a number key to the entry.

Each entry within Contacts displays the following information:

- Call Type
- Call Alias
- Call ID



**NOTICE:**

If the Privacy feature is enabled on a channel, you can make privacy-enabled Group Calls, Private Calls, All Calls, and Phone Calls on that channel. Only target radios with the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID as your radio are able to decrypt the transmission.

4.10.12.1

## Assigning Entries to Programmable Number Keys

Follow the procedure to assign entries to programmable number keys on your radio.

4.10.12


## Contacts Settings

Contacts provides address book capabilities on your radio. Each entry corresponds to an alias or ID that you use to initiate a call. The entries are alphabetically sorted.




Each entry, depending on context, associates with the different call types: Group Call, Private Call, Broadcast Call, Site All Call, Multi-site All Call, PC Call, or Dispatch Call.

PC Call and Dispatch Call are data-related. They are only available with the applications. Refer to the data applications documentation for further details.




Contacts menu allows you to assign each entry to a programmable number key or more on a keypad microphone. If an entry is assigned to a number key, your radio can perform a quick dial on the entry.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.







---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.



---

- 4 Press  or  to `Program Key`. Press  to select.

---

- 5 Do one of the following:
  - If the desired number key has not been assigned to an entry, press  or  to the desired number key. Press  to select.
  - If the desired number key has been assigned to an entry, the display shows `The Key is Already Assigned` and then, the first text line shows `Overwrite?`. Do one of the following:
    - Press  or  to `Yes`. Press  to select.


The radio sounds a positive indicator tone and the display shows `Contact Saved` and a positive mini notice.

Press  or  to `No` to return to the previous step.




#### 4.10.12.2


## Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys

Follow the procedure to remove the associations between entries and programmable number keys on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Long press the programmed number key to the required alias or ID. Proceed to [step 4](#).
  - Press  to access the menu.

---


- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.

3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Program Key. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Empty. Press  to select.  
The first text line shows Clear from all keys.

---

6 Press ▲ or ▼ to Yes. Press  to select.



**NOTICE:**

When an entry is deleted, the association between the entry and its programmed number key(s) is removed.

A positive indicator tone sounds. The display shows Contact Saved.


The screen automatically returns to the previous menu.

---

#### 4.10.12.3

### Adding New Contacts


Follow the procedure to add new contacts on your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Contacts. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to New Contact. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to select contact type Radio Contact or Phone Contact. Press  to select.


---

5 Enter the contact number with the keypad, and press  to proceed.

---

6 Enter the contact name with the keypad, and press  to proceed.

---

- 7 Press ▲ or ▼ to the required ringer type. Press  to select.

A positive indicator tone sounds. The display shows a positive mini notice.

---



#### 4.10.13


## Call Indicator Settings


This feature allows you to configure call or text message ringing tones.


#### 4.10.13.1


## Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 



- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 

- 4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.
- 

- 5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.
- 

- 6 Press ▲ or ▼ to Private Call. Press  to select.
- 

- 7 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the selected tone.
- Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.




If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.




---

#### 4.10.13.2




### Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.

---




- 5 Press  or  to Call Ringers. Press  to select.

---







- 6 Press  or  to Text Message. Press  to select.

The display shows ✓ and the current tone.

---


- 7 Press  or  to Messages. Press  to select.
- The display shows ✓ and the current tone.
- 

- 8 Do one of the following:




- Press  or  to the required tone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the selected tone.
  - Press  or  to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.  
  
If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.
-

## 4.10.13.3




## Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to Tones/Alert. Press  to select.

---










- 5 Press  or  to Call Ringers. Press  to select.

---

- 6 Press  or  to Call Alert. Press  to select.

---


7 Do one of the following:

- Press  or  to the required tone. Press  to select.  
The display shows  and the selected tone.
  - Press  or  to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows  beside Off.  
If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show  beside Off.
- 




## 4.10.13.4

## Activating or Deactivating Call Ringers for Telemetry Status with Text


Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for telemetry status with text on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alert. Press  to select.


---

5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.

---


6 Press ▲ or ▼ to Telemetry. Press  to select.  
The current tone is indicated by a ✓.

---


7 Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select. A ✓ appears beside the selected tone.

---


Call Alert, or a Text Message from a particular contact. The radio sounds out each ring style as you navigate through the list.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Contacts. Press  to select.  
The entries are alphabetically sorted.


---

3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to View/Edit. Press  to select.

---


5 Press  until display shows Ringer menu  
A ✓ indicates the current selected tone.

---

#### 4.10.13.5

### Assigning Ring Styles

The radio can be programmed to sound one of eleven predefined ringing tones when receiving a Private Call, a

- 6 Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.




The display shows a positive mini notice.

---

#### 4.10.13.6


### Escalating Alarm Tone Volume

The radio can be programmed to continually alert, when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert. Follow the procedure to escalate alarm tone volume on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 
- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 

- 4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alert. Press  to select.
- 

- 5 Press ▲ or ▼ to Escalert.
- 

- 6 Press  to enable OR disable Escalert. If enabled, ✓ appears beside Enabled. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 

#### 4.10.14

### Call Log Features


Your radio keeps track of all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.

Missed Call Alerts may be included in the call logs, depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each of your call lists:




- Store Alias or ID to Contacts
- Delete Call
- View Details

## 4.10.14.1




## Viewing Recent Calls

- 1 Press  to access the menu.



---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the preferred list. The options are Missed, Answered, and Outgoing lists.  
  
Press  to select.  
  
The display shows the most recent entry.


---

- 4 Press  or  to view the list.  
  
You can start a call with the alias or ID the display is currently showing by pressing the **PTT** button.




## 4.10.14.2

## Storing Aliases or IDs from the Call List




Follow the procedure to store aliases or IDs on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.


---

- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Store. Press  to select.  
  
The display shows a blinking cursor.


---

- 6 Enter the rest of the characters of the required alias.  
  
Press  to select.  
  
You can store an ID without an alias.  
  
The display shows a positive mini notice.




## 4.10.14.3

## Deleting Calls from the Call List




Follow the procedure to delete calls on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.  
If the list is empty:
  - A tone sounds.
  - The display shows List Empty.





---

- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Delete Entry?. Press  to select.

---


- 6 Do one of the following:
  - Press  to select Yes to delete the entry. The display shows Entry Deleted.
  - Press  or  to No. Press  to select. The radio returns to the previous screen.

---




## 4.10.14.4

## Viewing Details from the Call List


Follow the procedure to view details on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.


---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to the required list. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to View Details. Press  to select.

The display shows the details.

---

#### 4.10.15

## Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to do so.

This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only and is accessible through the menu by using Contacts, manual dial, or a programmed **One Touch Access** button.

In Capacity Max, the Call Alert feature allows a radio user or a dispatcher to send an alert to another radio user requesting the radio user to call back the initiating radio

user when available. Voice communication is not involved in this feature.

The Call Alert Operation can be configured by the dealer or the system administrator in two ways:

- The radio is configured to allow you to press the **PTT** button to respond directly to the call initiator by making a Private Call.
- The radio is configured to allow you to press the **PTT** button and continue with other Talkgroup communication. Pressing the **PTT** button on the call alert entry will not allow the user to respond to the call initiator. The user must navigate to the Missed Call Log option at the Call Log menu and respond to the Call Alert from there.

An Off Air Call Set-Up (OACSU) private call allows the user to respond immediately while a Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) private call requires user acknowledgment for the call. OACSU type calls are therefore, recommended being used for the Call Alert feature. See [Private Call on page 67](#).

#### 4.10.15.1

## Making Call Alerts

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.

The display shows **Call Alert** and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

---

- 2 Wait for acknowledgment.


If the Call Alert acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.

If the Call Alert acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.

---

#### 4.10.15.2

### Making Call Alerts by Using the Contacts List

- 1 Press  to access the menu.
- 




- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.
- 




- 3 Do one of the following:
  - Select the subscriber alias or ID directly

Press  or  to the required alias or ID.

Press  to select.

- Use the **Manual Dial** menu




Press  or  to **Manual Dial**. Press  to select.

Press  or  to **Radio Number**. Press  to select.

The display shows **Radio Number:** and a blinking cursor. Enter the subscriber ID you

want to page. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to **Call Alert**. Press  to select.

The display shows **Call Alert** and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

---

- 5 Wait for acknowledgment.
  - If the acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.



- If the acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.

---

#### 4.10.15.3

### Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows the notification list listing a Call Alert with the alias or ID of the calling radio.

Depending on the configuration by your dealer or system administrator, you can respond to a Call Alert by doing one of the following:

- Press the **PTT** button and respond with a Private Call directly to the caller.
  - Press the **PTT** button to continue normal talkgroup communication.  
The Call Alert is moved to the Missed Call option at the Call Log menu. You can respond to the caller from the Missed Called log.
- 

See [Notification List on page 168](#) and [Call Log Features on page 116](#) for more information.

#### 4.10.16

### Dynamic Caller Alias

This feature allows you to dynamically edit a Caller Alias from your radio front panel.

When in a call, the receiving radio displays the Caller Alias of the transmitting radio.

The Caller Aliases list can store up to 500 Caller Aliases of transmitting radio. You can view or make Private Calls from the Caller Aliases list. When you turn off your radio, the history of receiving Caller Aliases is removed from the Caller Aliases list.

#### 4.10.16.1

### Editing Your Caller Alias After Turning On the Radio

- 1 Turn on your radio.
-

2 Enter your new Caller Alias. Press  to proceed.



The display shows a positive mini notice.



**NOTICE:**

When in a call, the receiving radio displays your new Caller Alias.

5 Press  to proceed.

6 Press  or  to Edit. Press  to select.

7 Enter your new Caller Alias. Press  to select.

The display shows a positive mini notice.







**NOTICE:**




When in a call, the receiving radio displays your new Caller Alias.




4.10.16.2

## Editing Your Caller Alias from the Main Menu

1 Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


3 Press  or  to Radio Info.. Press  to select.


4 Press  or  to My ID. Press  to select.

4.10.16.3


## Viewing the Caller Aliases List

You can access the Caller Aliases list to view the transmitting Caller Alias details.


1 Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to Caller Aliases. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the preferred list. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to View Details. Press  to select.

---


#### 4.10.16.4

## Initiating Private Call From the Caller Aliases List

You can access the Caller Aliases list to initiate Private Call.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Caller Aliases. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the <required Caller Alias>.

---

4 To call, press and hold the **PTT** button.

---

#### 4.10.17

## Mute Mode

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.



### IMPORTANT:

You can only enable either Face Down or Man Down one at a time. Both features cannot be enabled together.

This feature is applicable to DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e only.

## 4.10.17.1

## Turning On Mute Mode

Follow the procedure to turn on Mute Mode.

Do one of the following:

- Access this feature by using the programmed **Mute Mode** button.
- Access this feature by placing the radio in a face-down position momentarily.

Depending on radio model, the Face Down feature can be enabled either through the radio menu or by your system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.



### IMPORTANT:

User can only enable either Man Down or Face Down at a time. Both features cannot be enabled together.

---

The following occurs when Mute mode is enabled:

- Positive Indicator Tone sounds.
- Display shows **Mute Mode On**.

- The red LED light starts blinking and remains blinking until Mute Mode is exited.
- Display shows **Mute Mode** icon on home screen.
- Radio is muted.
- Mute Mode Timer begins counting down the duration that is configured.


## 4.10.17.2

## Setting Mute Mode Timer




Mute Mode feature can be enabled for a pre-configured amount of time by setting the Mute Mode Timer. The timer duration is configured in the radio menu and can range between 0.5–6 hours. Mute Mode is exited once the timer expires.


If the timer is left at 0, the radio remains in Mute mode for an indefinite period until the radio is moved to a face-up position or the programmed **Mute Mode** button is pressed.

1


Press  to access the menu.

2


Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Mute Timer. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to edit the numeric value of each digit, and press .

---

- Negative Indicator Tone sounds.
- Display shows Mute Mode Off.
- The blinking red LED turns off.
- **Mute Mode** icon disappears from home screen.
- Your radio unmutes and speaker state is restored.
- If the timer has not expired, Mute mode timer is stopped.



**NOTICE:**

Mute Mode is also exited if the user transmits voice or switches to an unprogrammed channel.

#### 4.10.17.3

### Exiting Mute Mode

This feature can be exited automatically once the Mute Mode Timer expires.

Do one of the following to exit Mute mode manually:

- Press the programmed **Mute Mode** button.
  - Press the **PTT** button on any entry.
  - Place the radio in a face-up position momentarily.
- 

The following occurs when Mute mode is disabled:

#### 4.10.18

### Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel.

In Capacity Max, the receiving radio can only support a single Emergency Alarm at a time. If initiated, a second Emergency Alarm will override the first alarm.

When an Emergency Alarm is received, the recipient may choose to either delete the alarm and exit the Alarm List, or

respond to the Emergency Alarm by pressing the **PTT** button and transmitting non-emergency voice.

Your dealer or system administrator can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

### Short Press

Duration between 0.05 seconds and 0.75 seconds.

### Long Press

Duration between 1.00 second and 3.75 seconds.

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.



#### NOTICE:

If short press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then long press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

If long press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then short press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

Your radio supports three Emergency Alarms:

- Emergency Alarm

- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

In addition, each alarm has the following types:

### Regular

Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.

### Silent

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the speaker, until the programmed *hot mic* transmission period is over and/or you press the **PTT** button.

### Silent with Voice

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the speaker. If *hot mic* is enabled, the incoming calls sound through the speaker after the programmed *hot mic* transmission period is over. The indicators only appear once you press the **PTT** button.



#### NOTICE:

Only one of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button.

## 4.10.18.1

## Sending Emergency Alarms

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios. Follow the procedure to send Emergency Alarms on your radio.

Your radio does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when it is set to Silent.

### 1 Press the programmed **Emergency On** button.

You see one of these results:

- The display shows `Tx Alarms` and the destination alias.
- The display shows `Tx Telegram` and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.



### NOTICE:

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed by the dealer or system administrator.

---

### 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows `Alarm Sent`.

If unsuccessful after all retries have been exhausted:

- A tone sounds.
- The display shows `Alarm Failed`.

The radio exits the Emergency Alarm mode and returns to the Home screen.



**NOTICE:**

When configured for Emergency Alarm only, the emergency process consists only of the Emergency Alarm delivery. The emergency ends when an acknowledgment is received from the system, or when channel access attempts have been exhausted.

No voice call is associated with the sending of an Emergency Alarm when operating as Emergency Alarm Only.

#### 4.10.18.2

### Sending Emergency Alarms with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Call to a group of radios or a dispatcher. Upon acknowledgment by the infrastructure within the group, a group of radios can communicate over a programmed Emergency channel.

The radio must be configured for Emergency Alarm and Call to perform an emergency call after the alarm process.

#### 1 Press the programmed **Emergency On** button.

The display shows Tx Alarm and the destination alias. The **Emergency** icon appears. The green LED lights up.



**NOTICE:**

If your radio is programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode.

If an Emergency Alarm acknowledgment is successfully received:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows Alarm Sent.
- Your radio enters the Emergency call mode when the display shows Emergency and the destination group alias.

If an Emergency Alarm acknowledgment is not successfully received:

- All retries are exhausted.
- A low-pitched tone sounds.



- The display shows `Alarm Failed`.
- The radio exits the Emergency Alarm mode.

---

## 2 Press the **PTT** button to initiate a voice transmission.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon.

---

## 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

## 4 Release the **PTT** button to listen.

The display shows the caller and group aliases.

---

## 5 Press the **PTT** button to respond to the call.

If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

---


## 6 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.



### NOTICE:

Depending on how your radio is programmed, you may or may not hear a Talk Permit tone. Your radio dealer or system administrator can provide more information on how your radio has been programmed for Emergency.

The Emergency Call initiator may press  to end an on-going emergency call. The radio returns to a call idle state but the emergency call screen remains open.

---

### 4.10.18.3

## Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Voice to Follow to a group of radios. Your radio microphone is automatically activated, allowing you to communicate

with the group of radios without pressing the **PTT** button. This activated microphone state is also known as *hot mic*.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of *hot mic* and receiving period are made for a programmed duration. During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** button press and remains in Emergency mode.

If you press the **PTT** button during *hot mic*, and continue to press it after the *hot mic* duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the *hot mic* state directly.



### **NOTICE:**

Some accessories may not support *hot mic*. Check with your dealer or system administrator for more information.

Follow the procedure to send Emergency Alarms with voice to follow on your radio.

### **1** Press the programmed **Emergency On** button.

You see one of these results:

- The display shows Tx Alarm and the destination alias.
- The display shows Tx Telegram and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.

---

### **2** Once the display shows Alarm Sent, speak clearly into the microphone.

The radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between *hot mic* and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
  - The *hot mic* duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.
-

- 3 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.

---


#### 4.10.18.4


### Receiving Emergency Alarms


The receiving radio can only support a single Emergency Alarm at a time. If initiated, a second Emergency Alarm will override the first alarm. Follow the procedure to receive and view Emergency Alarms on your radio.


When you receive an Emergency Alarm:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows the Emergency Alarm List, the Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.

- 1 Press  to view the alarm.
- 

- 2 Press  to view the action options and details of the entry in the Alarm List.
- 

- 3 Press  and select **Yes** to exit the Alarm list.  
The radio returns to the home screen with an **Emergency Icon** displayed at the top, indicating the unresolved Emergency Alarm. The **Emergency Icon** disappears once the entry in the Alarm List is deleted.
- 

- 4 Press  to access the menu.
- 

- 5 Select **Alarm List** to revisit the Alarm list.
- 

- 6 The tone sounds and the red LED blinks until you exit the Emergency mode. However, the tone can be silenced. Do one of the following:
    - Press the **PTT** button to call the group of radios which received the Emergency Alarm.
    - Press any programmable button.
-

## 4.10.18.5

## Responding to Emergency Alarms

When an Emergency Alarm is received, the recipient may choose to either delete the alarm and exit the Alarm List, or respond to the Emergency Alarm by pressing the **PTT** button and transmitting non-emergency voice. Follow the procedure to respond to Emergency Alarms on your radio.

- 1 If the Emergency Alarm Indication is enabled, the Emergency Alarm List appears when the radio receives an Emergency Alarm. Press ▲ or ▼ to the required alias or ID.

---

- 2 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to transmit non-emergency voice to the same group the Emergency Alarm targeted.  
The green LED lights up.

---

- 3 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

When the emergency initiating radio responds:

- The red LED blinks.
- The display shows the **Emergency Call** icon, the Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.



### NOTICE:

If the Emergency Call Indication is not enabled, the display shows the **Group Call** icon, Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.

---

## 4.10.18.6

## Responding to Emergency Alarms with Call

Follow the procedure to respond to Emergency Alarms with Call on your radio.

When you receive an Emergency Call:

- The Emergency Call Tone sounds if the Emergency Call Indication and Emergency Call Decode Tone is enabled. The Emergency Call Tone will not sound if only the Emergency Call Indication is enabled.
- The display shows the **Emergency Call** icon at the top right corner.
- The text line shows the Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The green LED lights up.

- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 3 Release the **PTT** button to listen.

When the emergency initiating radio responds:

- The red LED blinks.

- The display shows the **Emergency Call** icon, the Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.



#### **NOTICE:**

If the Emergency Call Indication is not enabled, the display shows the **Group Call** icon, Emergency Talkgroup ID or alias, and the ID or alias of the transmitting radio.

#### 4.10.18.7

### Exiting Emergency Mode

Press the programmed **Emergency Off** button.

Your radio shows the following indications:

- The tone ceased.
- The red LED extinguished.
- When acknowledgment is received, the display of the transmitting radio shows `Cancel Emer Success`. If no

acknowledgement is received, the display shows  
Cancel Emer Failed.



**NOTICE:**

If the Cancel Emergency configuration is enabled on the transmitting radio, the emergency alarm in your receiving radio will cease and the status is added to the Alarm List of the receiving radio.

#### 4.10.19

## Status Message

This feature allows the user to send status messages to other radios.

The Quick Status list is configured by using CPS-RM and comprises up to a maximum of 99 statuses.

The maximum length for each status message is 16 characters.




**NOTICE:**




Every status has a corresponding digital value ranging from 0–99. An alias can be specified to each status for ease of reference.

#### 4.10.19.1




## Sending Status Messages

Follow the procedure below to send a status message.




- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **One Touch Access** button. Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

---
- 2 Press  or  to Status. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Quick Status. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to the required status message.  
Press  to select.

---

- 5 Press  or  to the required subscriber alias or ID, or group alias or ID. Press  to select.

---

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows a positive mini notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.
- The display shows ✓ beside the sent status message.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows the failure notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.


#### 4.10.19.2


### Sending Status Message by Using Programmable Button

Follow the procedure to send a status message by using the programmable button.

1 Press the programmed **Status Message** button.

2 Press ▲ or ▼ to the required status message.

Press  to select. The contact list is displayed.

3 Press ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID, or group alias or ID. Press  to select.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows a positive mini notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.
- The display shows ✓ beside the sent status message.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows the failure notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.




#### 4.10.19.3

### Sending a Status Message by Using the Contacts List




Follow the procedure to send a status message by using the contacts list.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to the required subscriber alias or ID, or group alias or ID. Press  to select.


---

- 4 Press  or  to `Send Status`. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to the required status message.  
Press  to select.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows a positive mini notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.
- The display shows  beside the sent status message.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows the failure notice momentarily before returning to the `Quick Status` screen.




#### 4.10.19.4

### Sending Status Message by Using Manual Dial




Follow the procedure to send a status message by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.




4 Press ▲ or ▼ to Radio Number. Press  to select.


---

5 Enter the required subscriber alias or ID, or group alias or ID, and press  to proceed.

---

6 Press ▲ or ▼ to Send Status. Press  to select.

---

7 Press ▲ or ▼ to the required status message. Press  to select.

---

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows a positive mini notice momentarily before returning to the Quick Status screen.
- The display shows ✓ beside the sent status message.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.

- The LED turns off.
- The display shows the failure notice momentarily before returning to the Quick Status screen.

#### 4.10.19.5

### Viewing Status Messages


Follow the procedure to view status messages.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Status. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Inbox. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to the required status message. Press  to select.

The content of the status message is displayed to the radio user.


---




Received status messages can also be viewed by accessing the Notification List. See [Notification List on page 168](#) for more information.




#### 4.10.19.6




### Responding to Status Messages


Follow the procedure to reply status messages.

- 1 Press  to access the menu.

---
- 2 Press  or  to Status. Press  to select.

---
- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.




---
- 4 Press  or  to the required status message.  
Press  to select.

---
- 5 The content of the status is displayed. Press  to select.

---


6 Press  or  to Reply. Press  to select.

---

7 Press  or  to the required status message.  
Press  to select.

---

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows a positive mini notice before returning to the `Inbox` screen.
- The display shows  beside the sent status message.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows the failure notice momentarily before returning to the `Inbox` screen.




## 4.10.19.7

## Deleting a Status Message




Follow the procedure to delete a status message from your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Status. Press  to select.


---

- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to the required status message.  
Press  to select.

---




- 5 The content of the status is displayed. Press  to select.

---

- 6 Press  or  to Delete. Press  to select.

---

7

Press  or  to Yes. Press  to select.


---

- The display shows a positive mini notice before returning to the Inbox screen.




## 4.10.19.8

## Deleting All Status Messages




Follow the procedure to delete all status messages from your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Status. Press  to select.

---


- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Delete All. Press  to select.

---

5

Press ▲ or ▼ to Yes. Press  to select.

---

- The display shows List Empty.

#### 4.10.20

## Text Messaging

Your radio is able to receive data, for example a text message, from another radio or a text message application.

There are two types of text messages, Digital Mobile Radio (DMR) Short Text Message and text message. The maximum length of a DMR Short Text Message is 23 characters. The maximum length of a text message is 280 characters, including the subject line. The subject line only appears when you receive messages from e-mail applications.



### NOTICE:


The maximum character length is only applicable for models with the latest software and hardware. For radio models with older software and hardware, the maximum length of a text message is 140 characters. Contact your dealer for more information.

For the Arabic language, the text entry orientation is from right to left.

#### 4.10.20.1

## Text Messages


The text messages are stored in an Inbox, and sorted according to the most recently received.

The radio exits the current screen once the inactivity timer expires. Long press  at any time to return to the Home screen.


#### 4.10.20.1.1

## Viewing Text Messages


1

Press  to access the menu.

---


2 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Inbox. Press  to select.

If the Inbox is empty:

- The display shows List Empty.
  - A tone sounds, if the Keypad Tone is turned on.
- 

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.


The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

---


#### 4.10.20.1.2

### Viewing Telemetry Status Text Messages


Follow the procedure to view a telemetry status text message from the inbox.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Inbox. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.

You cannot reply to a Telemetry Status text message.

The display shows Telemetry: <Status Text Message>.

---


5 Long press  to return to the Home screen.

---




#### 4.10.20.1.3

### Viewing Saved Text Messages

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).

- Press  to access the menu.




---

2 Press  or  to Messages. Press  to select.

---

3 Press  or  to Drafts. Press  to select.

---

4 Press  or  to the required message. Press  to select.

---

#### 4.10.20.1.4

### Responding to Text Messages

When you receive a text message:




- The display shows the Notification list with the alias or ID of the sender.
- The display shows the **Message** icon.






#### NOTICE:

The radio exits the Text Message alert screen and sets up a Private or Group Call to the sender of the message if the **PTT** button is pressed.

1 Do one of the following:

- Press  or  to Read. Press  to select. The display shows the text message. The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

- Press  or  to Read Later. Press  to select. The radio returns to the screen you were on prior to receiving the text message.

- Press  or  to Delete. Press  to select.
- 


2 Press  to return to the Inbox.

---

## 4.10.20.1.5

## Responding to Text Messages with Quick Text

1 Do one of the following:



- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.
- Press  to access the menu.

2

Press  or  to Messages. Press  to select.

3

Press  or  to Inbox. Press  to select.

4 Press  or  to the required message. Press









to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

5

Press  to access the sub-menu.

6 Do one of the following:

- Press  or  to Reply. Press  to select.
- Press  or  to Quick Reply. Press  to select.

A blinking cursor appears. You can write or edit your message, if required.

7

Press  once message is composed.

The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
  - The radio returns to the Resend option screen.
- 


#### 4.10.20.1.6

### Forwarding Text Messages

When you are at the Resend option screen:

1 Press ▲ or ▼ to Forward, and press  to send the same message to another subscriber or group alias or ID.

---

2 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

---

3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.

- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

#### 4.10.20.1.7


### Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial

1 Press ▲ or ▼ to Forward. Press  to select.

---

2 Press  to send the same message to another subscriber or group alias or ID.


---

3 Press ▲ or ▼ to Manual Dial. Press  to select.

The display shows Radio Number:.

---



- 4 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.  
The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.
- 

- 5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

#### 4.10.20.1.8




### Editing Text Messages

Select **Edit** to edit the message.









**NOTICE:**

If a subject line is present (for messages received from an e-mail application), you cannot edit it.







- 1 Press  or  to **Edit**. Press  to select.  
The display shows a blinking cursor.
- 



- 2 Use the keypad to edit your message.

- Press  to move one space to the left.
  - Press  or  to move one space to the right.
  - Press  to delete any unwanted characters.
  - Long press  to change text entry method.
- 

- 3 Press  once message is composed.
- 

- 4 Do one of the following:

- Press  or  to **Send** and press  to send the message.
- Press  or  to **Save** and press  to save the message to the Drafts folder.







- Press  to edit the message.
- Press  to choose between deleting the message or saving it to the Drafts folder.

#### 4.10.20.1.9

### Sending Text Messages

It is assumed that you have a newly written text message or a saved text message.

Select the message recipient. Do one of the following:

- Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- Press  or  to Manual Dial. Press  to select. The first line of the display shows Radio Number:1. The second line of the display shows a

blinking cursor. Key in the subscriber alias or ID.

Press .

The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If unsuccessful:

- A low tone sounds.
- The display shows negative mini notice.
- The message is moved to the Sent Items folder.
- The message is marked with a Send Failed icon.




#### **NOTICE:**




For a newly written text message, the radio returns you to the Resend option screen.

## 4.10.20.1.10






**Editing Saved Text Messages**

- 1 Press  while viewing the message.


---








- 2 Press  or  to Edit. Press  to select.  
A blinking cursor appears.

---

- 3 Use the keypad to type your message.
  - Press  to move one space to the left.
  - Press  or  to move one space to the right.
  - Press  to delete any unwanted characters.
  - Long press  to change text entry method.

---


- 4 Press  once message is composed.  
Do one of the following:

- Press  or  to Send. Press  to send the message.
  - Press . Press  or  to choose between saving or deleting the message. Press  to select.
- 

## 4.10.20.1.11

**Resending Text Messages**

When you are at the Resend option screen:

- Press  to resend the same message to the same subscriber or group alias or ID.
- If successful:
- A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.
- If unsuccessful:
- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.


- The radio returns to the Resend option screen.




---




#### 4.10.20.1.12




### Deleting Text Messages from the Inbox

Follow the procedure to delete text messages from the Inbox on your radio.


- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  or  to Messages. Press  to select.

- 
- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.  
If the Inbox is empty:
    - The display shows List Empty.
    - A tone sounds.
- 

- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

- 
- 5 Press  to access the sub-menu.

- 
- 6 Press  or  to Delete. Press  to select.

- 
- 7 Press  or  to Yes. Press  to select.


The display shows a positive mini notice. The screen returns to the Inbox.




---

#### 4.10.20.1.13

### Deleting All Text Messages from the Inbox

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).

- Press  to access the menu.
- 




2 Press  or  to Messages. Press  to select.

---




3 Press  or  to Inbox. Press  to select.

If the Inbox is empty:

- The display shows List Empty.
  - A tone sounds.
- 

4 Press  or  to Delete All. Press  to select.


---




5 Press  or  to Yes. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.

---

## Deleting Saved Text Messages from the Drafts Folder

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).




- Press  to access the menu.
- 

2 Press  or  to Messages. Press  to select.

---

3 Press  or  to Drafts. Press  to select.

---


4 Press  or  to the required message. Press  to select.

---

5 Press  again while viewing the message.

---

6

Press ▲ or ▼ to Delete. Press  to delete the text message.

---

## 4.10.20.2

## Sent Text Messages


Once a message is sent to another radio, it is saved in Sent Items folder. The most recent sent text message is always added to the top of the Sent Items folder. You can resend, forward, edit, or delete a Sent text message.

The Sent Items folder is capable of storing a maximum of 30 last sent messages. When the folder is full, the next sent text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items folder is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

The radio supports a maximum of five In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

If you long press  at any time, the radio returns to the Home screen.




### NOTICE:

If the channel type, for example a conventional digital or Capacity Plus channel, is not a match, you can only edit, forward, or delete a Sent message.

## 4.10.20.2.1


## Viewing Sent Text Messages

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

2


Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Sent Items. Press  to select.

If the Sent Items folder is empty:

- The display shows List Empty.
- A low tone sounds, if the Keypad Tone is turned on.

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

#### 4.10.20.2.2

### Sending Sent Text Messages

When you are viewing a Sent message:

1 Press  .

2 Press ▲ or ▼ to Resend. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The radio proceeds to the Resend option screen. See [Resending Text Messages on page 147](#) for more information.

## 4.10.20.2.3

## Deleting Sent Text Messages from the Sent Items Folder

Follow the procedure to delete sent text messages from the Sent Items folder on your radio.

When you are viewing a Sent message:

1 Press  .

---

2 Press  or  to Delete. Press  to select.

---

## 4.10.20.3

## Quick Text Messages

Your radio supports a maximum of 50 Quick Text messages as programmed by your dealer.

While Quick Text messages are predefined, you can edit each message before sending it.

## 4.10.20.3.1

## Sending Quick Text Messages

Follow the procedure to send predefined Quick Text messages on your radio to a predefined alias.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.

The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

---

- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
  - The radio proceeds to the **Resend** option screen. See [Resending Text Messages on page 147](#) for more information.
-



## 4.10.21

## Text Entry Configuration

Your radio allows you to configure different text.

You can configure the following settings for entering text on your radio:


- Word Predict
- Word Correct
- Sentence Cap
- My Words


Your radio supports the following text entry methods:

- Numbers
- Symbols
- Predictive or Multi-Tap
- Language (If programmed)



### NOTICE:


Press  at any time to return to the previous

screen or long press  to return to the Home Screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.




## 4.10.21.1

## Word Predict




Your radio can learn common word sequences that you often enter. It then predicts the next word you may want to use after you enter the first word of a common word sequence into the text editor.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities and press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings and press  to select.

---

- 4 Press  or  to Text Entry and press  to select.



---

- 5 Press  or  to Word Predict and press  to select.

You can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

---


6 Do one of the following:

- Press  to enable Word Predict. The display shows ✓ beside Enabled.
  - Press  to disable Word Predict. The ✓ disappears from beside Enabled.
- 


#### 4.10.21.2

### Sentence Cap


This feature is used to automatically enable capitalization of the first letter in the first word for every new sentence.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---



4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Sentence Cap. Press  to select.

---


6 Do one of the following:

- Press  to enable Sentence Cap. If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - Press  to disable Sentence Cap. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
-




4.10.21.3

### Viewing Custom Words




You can add your own custom words into the in-built dictionary of your radio. Your radio maintains a list to contain these words.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---




- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Text Entry. Press  to select.

---


- 5 Press  or  to My Words. Press  to select.

- 6 Press  or  to List of Words. Press  to select.  
The display shows the list of custom words.
- 




4.10.21.4

### Editing Custom Words




You can edit custom words saved in your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---


  - 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---


  - 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

  - 4 Press  or  to Text Entry. Press  to select.
-


5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to List of Words. Press  to select.

Display shows the list of custom words.

---



7 Press ▲ or ▼ to the required word. Press  to select.


---

8 Press ▲ or ▼ to Edit. Press  to select.

---

9 Use the keypad to edit your custom word.

- Press ◀ to move one space to the left.
  - Press ▶ key to move one space to the right.
  - Press the  key to delete any unwanted characters.
  - Long press  to change text entry method.
- 

10 Press  once your custom word is completed.

---


The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.

- If the custom word is saved, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
- If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display show negative mini notice.


#### 4.10.21.5

### Adding Custom Words


You can add custom words into the in-built radio dictionary.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.



---


6 Press ▲ or ▼ to Add New Word. Press  to select.

Display shows the list of custom words.

---

7 Use the keypad to edit your custom word.

- Press ◀ to move one space to the left.
  - Press ▶ key to move one space to the right.
  - Press the  key to delete any unwanted characters.
  - Long press  to change text entry method.
- 

8 Press  once your custom word is completed.

---


The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.

- If the custom word is saved, a tone sounds and the display show positive mini notice.
- If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display show negative mini notice.


#### 4.10.21.6

### Deleting a Custom Word


You can delete the custom words saved in your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---



6 Press ▲ or ▼ to the required word. Press  to select.

---

7 Press ▲ or ▼ to Delete. Press  to select.

---


8 Choose one of the following.

- At Delete Entry?, press  to select Yes. The display shows Entry Deleted.
  - Press ▲ or ▼ to No. Press  to return to the previous screen.
- 


4.10.21.7

## Deleting All Custom Words


You can delete all custom words from the in-built dictionary of your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---



5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to Delete All. Press  to select.

---

7 Do one of the following:

- At Delete Entry?, press  to select Yes. The display shows Entry Deleted.
- Press ▲ or ▼ to No to return to the previous screen. Press  to select.

#### 4.10.22

## Privacy

This feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear or unscrambled transmissions.

Your radio supports Enhanced Privacy.

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Key Value and Key ID for Privacy as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Key Value and Key ID, you hear nothing at all for Enhanced Privacy.

On a privacy-enabled channel, your radio is able to receive clear or unscrambled calls, depending on how your radio is programmed. In addition, your radio may play a warning tone or not, depending on how it is programmed.

If the radio has privacy assigned, the **Secure** or **Unsecure** icon appears on the status bar, except when the radio is sending or receiving an Emergency call or alarm.

The green LED lights up when the radio is transmitting, and double blinks when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.



#### NOTICE:

Some radio models may not offer this Privacy feature, or may have a different configuration. Check with your dealer or system administrator for more information.


#### 4.10.22.1

## Turning Privacy On or Off




Follow the procedure to turn privacy on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:




- Press the programmed **Privacy** button. Skip the steps below.

- Press  to access the menu.




---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---









3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press  or  to Privacy. Press  to select.

---

5 Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select. The display shows  beside On.
  - Press  or  to Off. Press  to select. The display shows  beside Off.
- 

#### 4.10.23

## Response Inhibit

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.



### NOTICE:

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

If enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in respond to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), Responding to Private Messages, and Sending GNSS location reports.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when this feature is enabled. However, your radio is able to manually send transmission.

#### 4.10.23.1

### Turning Response Inhibit On or Off

Follow the procedure to enable or disable Response Inhibit on your radio.

---

Press the programmed **Response Inhibit** button.

---

If successful:



- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a momentary positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a momentary negative mini notice.

#### 4.10.24

### Stun/Revive



Capacity Max

This feature allows you to enable or disable any radio in the system. For example, the dealer or system administrator may want to disable a stolen radio to prevent unauthorized users from using it, and enable the radio when it is recovered.

A radio can be disabled (stunned) or enabled (revived) either through the console or through a command initiated by another radio.

Once a radio is disabled, the radio sounds a negative indicator tone and the home screen shows `Channel Denied`.

When a radio is stunned, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that

performed the Stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned.






#### NOTICE:

The dealer or system administrator may permanently disable a radio. See [Radio Kill on page 166](#) for more information.

#### 4.10.24.1

### Stunning a Radio

Follow the procedure to disable a radio.

- 1 Press the programmed **Radio Disable** button.
- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

The green LED blinks.

- 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

---




#### 4.10.24.2

### Stunning a Radio by Using the Contacts List




Follow the procedure to disable a radio by using the Contacts List.




- 1 Press  to access the menu.


---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

- 4 Press  or  to `Radio Disable`. Press  to select.

If  is pressed during the Radio Disable operation, the radio does not receive an acknowledgment message.


The display shows `Radio Disable: <Subscriber Alias or ID>`. The green LED blinks.

- 5 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.If unsuccessful:
  - A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.




## 4.10.24.3

## Stunning a Radio by Using the Manual Dial




Follow the procedure to disable a radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.


---

- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to `Radio Contact`. Press  to select.  
The first text line shows `Radio Number:.`

---

- 5 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.

---

- 6 Press  or  to `Radio Disable`. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED blinks.

- 7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 4.10.24.4

## Reviving a Radio

Follow the procedure to enable a radio.

- 1 Press the programmed **Radio Enable** button.

- 2 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows Radio Enable: <Subscriber Alias or ID>. The green LED lights up.

---

- 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 


#### 4.10.24.5


## Reviving a Radio by Using the Contacts List

Follow the procedure to enable a radio by using the Contacts List.

- 1 Press  to access the menu.
- 

- 2 Press ▲ or ▼ to Contacts. Press  to select.
- 

- 3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.
- 

- 4 Press ▲ or ▼ to Radio Enable. Press  to select.

The display shows Radio Enable: <Subscriber Alias or ID>. The green LED lights up.

---

- 5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:











- A negative indicator tone sounds.


- The display shows a negative mini notice.

#### 4.10.24.6

## Reviving a Radio by Using the Manual Dial

Follow the procedure to enable a radio by using the Manual Dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.
- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.
- 4 Press  or  to `Private Call`. Press  to select.  
The first text line shows `Radio Number:`.

- 5 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.

- 6 Press  or  to `Radio Enable`. Press  to select.

The display shows `Radio Enable: <Subscriber Alias or ID>`. The green LED lights up.

- 7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

#### 4.10.25

### Radio Kill

This feature is an enhanced security measure to restrict unauthorized access to a radio.

Radio Kill causes a radio to be rendered inoperable. For example, the dealer may want to kill a stolen or misplaced radio to prevent unauthorized usage.

When powered on, a killed radio displays `Radio Killed` on the screen momentarily to indicate the killed state.



**NOTICE:**

A killed radio can only be revived at a Motorola Solutions service depot. Contact your dealer for more information.

#### 4.10.26

### Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or activation of the channel selector, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns you using an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by you before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an emergency condition as programmed by the dealer.

#### 4.10.27

### Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you are asked to enter the password.

Your radio supports a 4-digit password input.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

#### 4.10.27.1

### Accessing the Radio by Using Password

Turn on your radio.

- 1 Enter the four-digit password.
  - a To edit the numeric value of each digit, press ▲ or ▼. To enter and move to the next digit, press



2

Press  to confirm the password.

If you enter the password correctly, the radio powers up.

If you enter the wrong password after the first and second attempt, your radio shows the following indications:

- A continuous tone sounds.
- The display shows `Wrong Password`.

Repeat [step 1](#).

If you enter the wrong password after the third attempt, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Wrong Password` and then, `Radio Locked`.
- Your radio enters into locked state for 15 minutes.

**NOTICE:**

In locked state, your radio responds to inputs from the **On/Off/Volume Control Knob** and programmed **Backlight** button only.

Wait for the 15-minute locked state timer to end and then repeat [step 1](#).

**NOTICE:**

If you turn off and turn your radio on again, the 15-minute timer restarts.

## 4.10.27.2

**Unlocking Radios in Locked State**

Your radio is unable to receive calls in locked state. Follow the procedure to unlock your radio in locked state.

Do one of the following:


- If the radio is powered on, wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 166](#) to access the radio.
- If the radio is powered off, power up the radio. Your radio restarts the 15-minute timer for locked state. A tone sounds. The yellow LED double blinks. The display shows `Radio Locked`.

Wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 166](#) to access the radio.




## 4.10.27.3

**Changing Passwords**




Follow the procedure to change passwords on your radio.

1 Press  to access the menu.




---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


---

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---




4 Press  or  to Passwd Lock. Press  to select.

---


5 Enter the current four-digit password, and press  to proceed.

If the password is incorrect, the display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.


---

6 Press  or  to Change PWD. Press  to select.

---

7 Enter a new four-digit password, and press  to proceed.

---

8 Re-enter the new four-digit password, and press  to proceed.

If successful, the display shows Password Changed. If unsuccessful, the display shows Passwords Do Not Match.

The screen automatically returns to the previous menu.

---

#### 4.10.28

### Notification List

Your radio has a Notification list that collects all your unread events on the channel, such as unread text messages, telemetry messages, missed calls, and call alerts.

The display shows the **Notification** icon when the Notification list has one or more events.



The list supports a maximum of 40 unread events. When the list is full, the next event automatically replaces the oldest event. After the events are read, they are removed from the Notification list.


For text messages, missed calls, and call alert events, the maximum number of notifications are 30 text messages and 10 missed calls or call alerts. This maximum number depends on individual feature (job tickets or text messages or missed calls or call alerts) list capability.


#### 4.10.28.1




### Accessing Notification List




Follow the procedure to access the Notification list on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Notification** button. Skip the steps below.

- Press  to access the menu.

- 2 Press  to access the menu.

- 3 Press  or  to Notification. Press  to select.

- 4 Press  or  to the required event. Press  to select.

Long press  to return to the Home screen.

#### 4.10.29

### Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio by using Over-the-Air Programming (OTAP) without physical connection. Additionally, some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives high volume data:

- The display shows the **High Volume Data** icon.
- The channel becomes busy.
- A negative tone sounds if you press the **PTT** button.

When OTAP completes, depending on the configuration:

- A tone sounds. The display shows `Updating`  
`Restarting`. Your radio restarts by powering off and on again.
- You can select `Restart Now` or `Postpone`. When you select `Postpone`, your radio returns to the previous screen. The display shows the **OTAP Delay Timer** icon until the automatic restart occurs.

When your radio powers up after automatic restart:

- If successful, the display shows `Sw Update`  
`Completed`.
- If the program update is unsuccessful, a tone sounds, the red LED blinks once, and the display shows `Sw Update Failed`.



### NOTICE:

If the programming update is unsuccessful, the software update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the software update failure indications.

See [Checking Software Update Information on page 196](#) for the updated software version.

### 4.10.30



## Received Signal Strength Indicator

This feature allows you to view the Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.

The display shows the **RSSI** icon at the top right corner. See [Display Icons](#) for more information on the **RSSI** icon.

### 4.10.30.1

## Viewing RSSI Values

At the home screen, press  three times and immediately press , all in 5 seconds.

The display shows the current RSSI values.

To return to the home screen, press and hold .

### 4.10.31

## Front Panel Programming

You are able to customize certain feature parameters in Front Panel Programming (FPP) to enhance the use of your radio.

The following buttons are used as required while navigating through the feature parameters.

#### Up/Down/Left/Right Navigation Button

Press to navigate through options horizontally or vertically, or increase or decrease values.

#### Menu/OK Button

Press to select the option or enter a sub-menu.


#### Return/Home Button

Short press to return to the previous menu or exit the selection screen.




Long press at any time to return to the Home screen.

#### 4.10.31.1

### Entering Front Panel Programming Mode




1 Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

3





Press  or  to Program Radio. Press  to select.

---

#### 4.10.31.2

### Editing FPP Mode Parameters

Use the following buttons as required while navigating through the feature parameters.

- ,  – Scroll through options, increase/decrease values, or navigate vertically.
-  – Select the option or enter a sub-menu.
-  – Short-press to return to previous menu or to exit the selection screen. Long-press to return to Home screen.

## 4.10.32

## Dynamic Group Number Assignment (DGNA)

Dynamic Group Number Assignment (DGNA) is a feature which allows the console to assign and remove a new talkgroup from your radio over the air.

When the console assigns DGNA to your radio, your radio is in DGNA mode:

- A tone sounds.
- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Assigned momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon appears in the status bar.
- The home screen displays DGNA talkgroup alias.

When the console removes DGNA from your radio, your radio returns to the previous talkgroup:

- A tone sounds.
- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Removed momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon disappears from the status bar.

- The home screen displays the previous talkgroup alias.

Depending on how your radio is programmed, you can view, edit, and listen to the original scan lists channels and the non-DGNA talkgroups.

When your radio is in DGNA mode, pressing the PTT button allows you to communicate only with the current DGNA talkgroup. To communicate with the previous non-DGNA talkgroup, program the **One Touch Access** button. See [Making Non-DGNA Calls on page 173](#).

**NOTICE:**

Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

## 4.10.32.1

### Making DGNA Calls

When your radio is in DGNA mode, press the **PTT** button to make the call.

- 
- A DGNA tone sounds.

- The display shows the DGNA icon and the DGNA talkgroup alias.

**NOTICE:**

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a tone, indicating error. The display remains unchanged.

## 4.10.32.2

## Making Non-DGNA Calls

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.
  - A positive tone sounds.
  - Voice Announcement sounds One Touch Replaced Call.
  - The display shows <Talkgroup Alias> and Press PTT momentarily.

**NOTICE:**

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a negative tone, indicating error. The display remains unchanged.

- 2 Press **PTT** button before a negative tone sounds and your radio returns to the home screen.

**NOTICE:**

When your radio is in the home screen, a PTT press makes call to the DGNA talkgroup.

## 4.10.32.3

## Receiving and Responding to DGNA Calls

When you receive a DGNA call:

- A DGNA tone sounds.
- The display shows the DGNA icon, DGNA talkgroup alias, and radio alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 Press the **PTT** button to respond to the call.

- 2 Release the **PTT** button to listen.

## 4.11

## Utilities

---

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

## 4.11.1

### Keypad Lock Options

With this feature, you can avoid accidentally pressing buttons or changing channels when your radio is not in use. You can choose to either lock your keypad, channel selector knob, or both; depending on your requirements.

Your dealer can use CPS/RM to configure one of the following options:


- Lock Keypad
- Lock Channel Selector Knob
- Lock Keypad and Channel Selector Knob




Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.




## 4.11.1.1




## Enabling the Keypad Lock Option

The following steps are applicable for either Lock Keypad, Lock Channel Selector Knob, or Lock Keypad and Channel Selector Knob option depending on how your radio has been configured.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Keypad Lock** button. Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

- 
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

- 
- 4 Press  or  to Keypad Lock. Press  to select.

---

The display shows Locked.

## 4.11.1.2

## Disabling the Keypad Lock Option

The following steps are applicable for either Lock Keypad, Lock Channel Selector Knob, or Lock Keypad and Channel Selector Knob option depending on how your radio has been configured.

Do one of the following:

- Press the programmed **Keypad Lock** button.
- When the display shows Menu then \* To

Unlock, press  followed by .

The display shows Unlocked.


## 4.11.2

## Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off

The feature allows you to minimize acoustic feedback in received calls. Follow the procedure to turn Acoustic Feedback Suppressor on or off on your radio.



- 1 Do one of the following:

- Press the programmed **AF Suppressor** button. Skip the following steps.

- Press  to access the menu.


---

2

Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

3

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.


---


4

Press  or  to AF Suppressor. Press  to select.

---

5 Do one of the following:

- Press  to enable Acoustic Feedback Suppressor.











- Press  to disable Acoustic Feedback Suppressor.

If enabled, ✓ appears beside Enabled. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

## 4.11.3

## Identifying Cable Type

Do the following steps to select the type of cable your radio uses.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Cable Type. Press  to select.











- 5 Press  or  to change the selected option.

The current cable type is indicated by a ✓.


## 4.11.4

## Setting Menu Timer


You can set the time your radio stays in the menu before it automatically switches to the Home screen. Follow the procedure to set the menu timer.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Display. Press  to select.



5 Press ▲ or ▼ to Menu Timer. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to the required setting. Press  to select.

---

#### 4.11.5

### Text-to-Speech

The Text-to-Speech feature can only be enabled by your dealer. If Text-to-Speech is enabled, the Voice Announcement feature is automatically disabled. If Voice Announcement is enabled, then the Text-to-Speech feature is automatically disabled.

This feature enables the radio to audibly indicate the following features:


- Current Channel
- Current Zone
- Programmed button feature on or off
- Content of received text messages
- Content of received Job Tickets

This audio indicator can be customized per customer requirements. This feature is typically useful when the user is in a difficult condition to read the content shown on the display.


#### 4.11.5.1

### Setting Text-to-Speech


Follow the procedure to set the Text-to-Speech feature.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Voice Announcement. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to any of the following features.

Press  to select.

The available features are as follows:

- All
- Messages
- Job Tickets
- Channel
- Zone
- Program Button

✓ appears beside the selected setting.

#### 4.11.6

## Turning Global Navigation Satellite System On or Off

Global Navigation Satellite System (GNSS) is a satellite navigation system that determines the radio precise location. GNSS includes Global Positioning System (GPS) and Global Navigation Satellite System (GLONASS).




### NOTICE:

Selected radio models may offer GPS and GLONASS. GNSS constellation is configured by using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.


1

---

2 Do one of the following steps to toggle GNSS on or off on your radio.


- Press the programmed **GNSS** button.
- Press  to access the menu. Proceed to the next step.

3

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

4


Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

5

Press ▲ or ▼ to GNSS. Press  to select.











---




- 6 Press  to enable or disable GNSS.  
If enabled, ✓ appears beside Enabled.  
If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 


## 4.11.7

## Turning Introduction Screen On or Off

You can enable and disable the Introduction Screen by following the procedure.

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 
- 4 Press  or  to Display. Press  to select.
- 

- 5 Press  or  to Intro Screen. Press  to select.
- 


- 6 Press  to enable or disable the Introduction Screen.  
The display shows one of the following results:
- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 




## 4.11.8




## Turning Radio Tones/Alerts On or Off




You can enable and disable all radio tones and alerts, if needed, except for incoming Emergency alert tone . Follow the procedure to turn tones and alerts on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:
- Press the programmed **Tones/Alerts** button. Skip the following steps.


- Press  to access the menu.



2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.

5 Press  or  to All Tones. Press  to select.


6 Press  to enable or disable all tones and alerts. The display shows one of the following results:




- If enabled,  appears beside Enabled.
- If disabled,  disappears beside Enabled.




4.11.9

## Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels




This feature adjusts the volume of the tones or alerts, allowing it to be higher or lower than the voice volume. Follow the procedure to set the tones and alerts volume offset levels on your radio.

1 Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.



5 Press  or  to Vol. Offset. Press  to select.

6 Press ▲ or ▼ to the required volume offset level.

A feedback tone sounds with each corresponding volume offset level.

---


7 Do one of the following:

- Press  to select. The required volume offset level is saved.
  - Press  to exit. The changes are discarded.
- 


#### 4.11.10

### Turning Talk Permit Tone On or Off


Follow the procedure to turn Talk Permit Tone on or off on your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Talk Permit. Press  to select.

---

6 Press  to enable or disable the Talk Permit Tone.


The display shows one of the following results:

- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 




#### 4.11.11

### Turning Power Up Tone On or Off




Follow the procedure to turn Power Up Tone on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Power Up. Press  to select.


---

- 6 Press  to enable or disable the Power Up Tone. The display shows one of the following results:
  - If enabled,  appears beside Enabled.
  - If disabled,  disappears beside Enabled.




4.11.12

## Setting Text Message Alert Tones




You can customize the text message alert tone for each entry in the Contacts list. Follow the procedure to set the text message alert tones on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.





---


- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Message Alert. Press  to select.

---

- 5 Do one of the following:
  - Press  or  to Momentary. Press  to select. The display shows  beside Momentary.

- Press ▲ or ▼ to Repetitive. Press  to select.  
The display shows ✓ beside Repetitive.
- 

## 4.11.13

## Power Levels

You can customize the power setting to high or low for each channel.

### High

This enables communication with radios located at a considerable distance from you.

### Low

This enables communication with radios in closer proximity.



#### NOTICE:


This feature is not applicable in Citizens Band channels that are in the same frequency.

## 4.11.13.1


## Setting Power Levels

Follow the procedure to set the power levels on your radio.

### 1 Do one of the following:


- Press the programmed **Power Level** button. Skip the steps below.
  - Press  to access the menu.
- 

### 2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

### 3

Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.



---


### 4

Press ▲ or ▼ to Power. Press  to select.

---

### 5 Do one of the following:


- Press ▲ or ▼ to High. Press  to select.  
The display shows ✓ beside High.
  - Press ▲ or ▼ to Low. Press  to select.  
The display shows ✓ beside Low.
-




- 6 Long press  to return to the Home screen.
- 




## 4.11.14




## Changing Display Modes





You can change the display mode of the radio between Day or Night, as needed. This feature affects the color palette of the display. Follow the procedure to change the display mode of your radio.

- Do one of the following:
    - Press the programmed **Display Mode** button. Skip the following steps.
    - Press  to access the menu.
- 

- Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 

- Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 


- Press  or  to Display. Press  to select. The display shows Day Mode and Night Mode.
- 

- Press  or  to the required setting. Press  to select. The display shows  beside the selected setting.
- 


## 4.11.15

## Adjusting Display Brightness


Follow the procedure to adjust the display brightness on your radio.

- Do one of the following:
    - Press the programmed **Brightness** button. Skip the following steps.
    - Press  to access the menu.
  - Press  or  to Utilities. Press  to select.
-




3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Brightness. Press  to select.

The display shows the progress bar.

---

5 Press ▲ or ▼ to decrease or increase the display brightness. Press  to select.


---


#### 4.11.16

### Setting Display Backlight Timer


You can set the display backlight timer of the radio as needed. The setting also affects the Menu Navigation Buttons and keypad backlighting accordingly. Follow the procedure to set the backlight timer on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Backlight** button. Skip the following steps.

- Press  to access the menu.
- 

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Display. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Backlight Timer. Press  to select.


---

The display backlight and keypad backlighting are automatically turned off as the LED indicator is disabled. See [Turning LED Indicators On or Off on page 186](#) for more information.




## 4.11.17

## Turning Backlight Auto On or Off




You can enable and disable the backlight of the radio to turn on automatically as needed. If enabled, the backlight is turned on when the radio receives a call, Notification List event, or Emergency Alarm.

- 1 Press  to access the menu.



---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.



---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Backlight Auto.

---


- 5 Press  to enable or disable Backlight Auto.  
The display shows one of the following results:
  - If enabled,  appears beside Enabled.

- If disabled,  disappears beside Enabled.




## 4.11.18

## Turning LED Indicators On or Off




Follow the procedure to turn the LED indicators on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to LED Indicator. Press  to select.

---





- 5 Press  to enable or disable the LED indicator.  
The display shows one of the following results:

- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
- If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

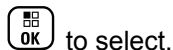
## 4.11.19

## Setting Languages

Follow the procedure to set the languages on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press ▲ or ▼ to Languages. Press  to select.

- 5 Press ▲ or ▼ to the required language. Press



The display shows ✓ beside the selected language.

## 4.11.20

## Turning Option Board On or Off

Option board capabilities within each channel can be assigned to programmable buttons. Follow the procedure to turn option board on or off on your radio.

Press the programmed **Option Board** button.

## 4.11.21


## Turning Voice Announcement On or Off




This feature enables the radio to audibly indicate the current zone or channel the user has just assigned, or the programmable button the user has just pressed.




This is typically useful when the user has difficulty reading the content shown on the display.




This audio indicator can be customized according to customer requirements. Follow the procedure to turn Voice Announcement on or off on your radio.


- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Voice Announcement** button. Skip the following steps.

- Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 

- 4 Press  or  to Voice Announcement. Press  to select.
- 

- 5 Press  to enable or disable Voice Announcement.

- If enabled,  appears beside Enabled.


- If disabled,  disappears beside Enabled.
- 




#### 4.11.22




## Turning Digital Microphone AGC On or Off


The Digital Microphone Automatic Gain Control (AGC) controls the microphone gain of the radio automatically while transmitting on a digital system.


This feature suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio. Follow the procedure to turn Digital Microphone AGC on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
-

- 4 Press ▲ or ▼ to Mic AGC-D. Press  to select.

- 5 Press  to enable or disable Digital Microphone AGC.

The display shows one of the following results:

- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
- If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

#### 4.11.23

## Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory

Follow the procedure to toggle audio routing between internal radio speaker and wired accessory.

You can toggle audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory with the condition that:

- The wired accessory with speaker is attached.

Press the programmed **Audio Toggle** button.

A tone sounds when the audio route has switched.

Powering down the radio or detaching the accessory resets the audio routing to the internal radio speaker.

#### 4.11.24

## Turning Intelligent Audio On or Off


Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-stationary noise sources. This is a receive-only feature and does not affect transmission audio. Follow the procedure to turn Intelligent Audio on or off on your radio.









### NOTICE:




This feature is not applicable during a Bluetooth session.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Intelligent Audio** button. Skip the steps below.









- Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Intelligent Audio. Press  to select.

5 Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select. The display shows  beside On.
- Press  or  to Off. Press  to select. The display shows  beside Off.


#### 4.11.25




## Turning Trill Enhancement On or Off




You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill (rolling "R") pronunciations. Follow the procedure to turn Trill Enhancement on or off on your radio.




1 Do one of the following:

- Press the programmed **Trill Enhancement** button. Skip the steps below.



- Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to Trill Enhance. Press  to select.




5 Do one of the following:


- Press ▲ or ▼ to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.
  - Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select. The display shows ✓ beside Off.
- 

## 4.11.26



## Turning the Microphone Dynamic Distortion Control Feature On or Off

This feature allows you to enable the radio to automatically monitor the microphone input and adjust the microphone gain value to avoid audio clipping.

- 1 Press  to access the menu.
  - 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
  - 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 

- 4 Press ▲ or ▼ to Mic Distortion. Press  to select.
- 


## 5 Do one of the following:


- Press  to enable Microphone Dynamic Distortion Control. If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - Press  to disable Microphone Dynamic Distortion Control. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 

## 4.11.27


## Setting Audio Ambience

Follow the procedure to set the audio ambience on your radio according to your environment.


- 1 Press  to access the menu.
-

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Audio Ambience. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to the required setting. Press  to select.

The settings are as follows.

- Choose `Default` for the default factory settings.
- Choose `Loud` to increase speaker loudness when using in noisy surroundings.
- Choose `Work Group` to reduce acoustic feedback when using with a group of radios that are near to each other.


The display shows ✓ beside the selected setting.

---


#### 4.11.28

## Setting Audio Profiles


Follow the procedure to set audio profiles on your radio.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Audio Profiles. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to the required setting. Press  to select.

The settings are as follows.

- Choose `Default` to disable the previously selected audio profile and return to the default factory settings.




- Choose **Level 1**, **Level 2**, or **Level 3** for audio profiles intended to compensate for noise-induced hearing loss that is typical for adults over 40 years of age.
- Choose **Treble Boost**, **Mid Boost**, or **Bass Boost** for audio profiles that align with your preference for tinnier, more nasal, or deeper sounds.


The display shows ✓ beside the selected setting.

- Received Signal Strength Indicator.



#### NOTICE:

Press  to return to the previous screen. Long

press  to return to the Home screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

#### 4.11.29

### General Radio Information

Your radio contains information on various general parameters.

The general information of your radio is as follows:


- Battery information.
- Radio alias and ID.
- Firmware and Codeplug versions.
- Software update.
- GNSS information.
- Site information.

#### 4.11.29.1




### Accessing Battery Information

Displays information of your radio battery.

1

Press  to access the menu.

2

Press  or  to Utilities. Press  to select.

3

Press  or  to Radio Info. Press  to select.

- 4 Press ▲ or ▼ to Battery Info. Press  to select.

**NOTICE:**

For **IMPRES** batteries only: The display reads Recondition Battery when the battery requires reconditioning in an IMPRES charger. After the reconditioning process, the display then shows the battery information.

The display shows the battery information.

**NOTICE:**


For non-supported battery, the display shows Unknown Battery.

## 4.11.29.2


## Checking Radio Alias and ID

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Radio Alias and ID** button. Skip the following steps. A positive indicator tone sounds.

You can press the programmed **Radio Alias and ID** button to return to the previous screen.

- Press  to access the menu.


2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

3

Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.


4


Press ▲ or ▼ to My Number. Press  to select. The first text line shows the radio alias. The second text line shows the radio ID.

## 4.11.29.3


## Checking Firmware and Codeplug Versions

1


Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Versions. Press  to select.  
The display shows the current firmware and codeplug versions.

---


#### 4.11.29.4

### Checking GNSS Information


Displays the GNSS information on your radio, such as values of:

- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Velocity


- Horizontal Dilution of Precision (HDOP)
- Satellites
- Version

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to GNSS Info. Press  to select.

---


5 Press ▲ or ▼ to the required item. Press  to select. The display shows the requested GNSS information.

---




## 4.11.29.5

## Checking Software Update Information




This feature shows the date and time of the latest software update carried out through OTAP or Wi-Fi. Follow the procedure to check the software update information on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to SW Update. Press  to select.  
The display shows the date and time of the latest software update.

Software Update menu is only available after at least one successful OTAP or Wi-Fi session. See [Over-the-Air Programming on page 325](#) for more information.




## 4.11.29.6

## Displaying Site Information




Follow the procedure to display the current site name your radio is on.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Site Info. Press  to select.

The display shows the current site name.

## Other Systems

---

Features that are available to the radio users under this system are available in this chapter.

### 5.1

## Push-To-Talk Button

---

The Push-to-Talk (**PTT**) button serves two basic purposes:

- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call. The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call.

Long press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

If the Talk Permit Tone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

### 5.2

## Programmable Buttons

---

Depending on the duration of a button press, your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to radio functions.

### Short press

Pressing and releasing rapidly.

### Long press

Pressing and holding for the programmed duration.



### NOTICE:

See [Emergency Operation on page 289](#) for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

### 5.3

## Assignable Radio Functions

---

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons.

### Audio Profiles

Allows the user to select the preferred audio profile.

## Audio Toggle

Toggles audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory.

## Call Alert

Provides direct access to the contacts list for you to select a contact to whom a Call Alert can be sent.

## Call Forwarding

Toggles Call Forwarding on or off.

## Call Log

Selects the call log list.

## Channel Announcement

Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel.

## Contacts

Provides direct access to the Contacts list.

## Emergency

Depending on the programming, initiates or cancels an emergency.

## Intelligent Audio

Toggles intelligent audio on or off.

## Manual Dial

Initiates a Private Call by keying in any subscriber ID.

## Manual Site Roam <sup>2</sup>

Starts the manual site search.

## Mic AGC

Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off.

## Monitor

Monitors a selected channel for activity.

## Notifications

Provides direct access to the Notifications list.

## Nuisance Channel Delete<sup>2</sup>

Temporarily removes an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected Channel refers to the selected zone or channel combination of the user from which scan is initiated.

## One Touch Access

Directly initiates a predefined Private, Phone or Group Call, a Call Alert, a Quick Text message, or Home Revert.

---

<sup>2</sup> Not applicable in Capacity Plus.

**Option Board Feature**

Toggles option board feature(s) on or off for option board-enabled channels.

**Permanent Monitor<sup>2</sup>**

Monitors a selected channel for all radio traffic until function is disabled.

**Phone** 

Provides direct access to the Phone Contacts list.

**Privacy** 

Toggles privacy on or off.

**Radio Alias and ID**

Provides radio alias and ID.

**Radio Check** 

Determines if a radio is active in a system.

**Radio Enable** 

Allows a target radio to be remotely enabled.

**Radio Disable** 

Allows a target radio to be remotely disabled.

**Remote Monitor**

Turns on the microphone of a target radio without it giving any indicators.

**Repeater/Talkaround<sup>2</sup>**

Toggles between using a repeater and communicating directly with another radio.

**Scan<sup>3</sup>**

Toggles scan on or off.

**Silence Home Channel Reminder**

Mutes the Home Channel Reminder.

**Site Info**

Displays the current site name and ID of Capacity Plus-Multi-Site.

Plays site announcement voice messages for the current site when Voice Announcement is enabled.

**Site Lock<sup>2</sup>** 

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

**Status**

Selects the status list menu.

**Telemetry Control**

Controls the Output Pin on a local or remote radio.

---

<sup>3</sup> Not applicable in Capacity Plus–Single-Site.

### **Text Message**

Selects the text message menu.

### **Voice Interrupt**

Interrupts the audio from a transmitting radio to free the channel.

### **Trill Enhancement**

Toggles trill enhancement on or off.

### **Voice Announcement On/Off**

Toggles voice announcement on or off.

### **Voice Operating Transmission (VOX)**

Toggles VOX on or off.

### **Zone Selection**

Allows selection from a list of zones.

## 5.4

# Assignable Settings or Utility Functions

---

The following radio settings or utility functions can be assigned to the programmable buttons.

### **Tones/Alerts**

Toggles all tones and alerts on or off.

### **Backlight**

Toggles display backlight on or off.

### **Backlight Brightness**

Adjusts the brightness level.

### **Display Mode**

Toggles the day/night display mode on or off.

### **Keypad Lock**

Toggles keypad between locked and unlocked.

### **Power Level**


Toggles transmit power level between high and low.

## 5.5

# Accessing Programmed Functions

---

Follow the procedure to access programmed functions in your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed button. Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
-





2 Press ▲ or ▼ to the menu function, and press



to select a function or enter a sub-menu.

3 Do one of the following:

• Press  to return to the previous screen.

• Long press  to return to the Home screen.

Your radio automatically exits the menu after a period of inactivity and returns to the Home screen.

and menu entries. The following are the icons that appear on the radio display.

**Table 8: Display Icons**

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

	<p><b>Battery</b></p> <p>The number of bars (0–4) shown indicates the charge remaining in the battery. The icon blinks when the battery is low.</p>
	<p><b>Call Log</b></p> <p>Radio call log.</p>
	<p><b>Contact</b></p> <p>Radio contact is available.</p>
	<p><b>Emergency</b></p> <p>Radio is in Emergency mode.</p>

5.6















# Status Indicators








This chapter explains the status indicators and audio tones used in the radio.





5.6.1

## Icons

The 132 x 90 pixels, 256 colors, Liquid Crystal Display (LCD) of your radio shows the radio status, text entries,


	<p><b>GNSS Available</b> GNSS feature is enabled. The icon stays lit when a position fix is available.</p>		<p><b>Option Board</b> The Option Board is enabled. (Option board enabled models only)</p>
	<p><b>GNSS Not Available</b> GNSS feature is enabled but is not receiving data from the satellite.</p>		<p><b>Option Board Non-Function</b> The Option Board is disabled.</p>
	<p><b>High Volume Data</b> Radio is receiving high volume data and channel is busy.</p>		<p><b>Over-the-Air Programming Delay Timer</b> Indicates time left before automatic restart of radio.</p>
	<p><b>Message</b> Incoming message.</p>		<p><b>Received Signal Strength Indicator (RSSI)</b> The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.</p>
	<p><b>Monitor</b> Selected channel is being monitored.</p>		<p><b>Response Inhibit</b> Response Inhibit is enabled.</p>
	<p><b>Mute Mode</b> Mute Mode is enabled and speaker is muted.</p>		<p><b>Ring Only</b> Ringing mode is enabled.</p>
	<p><b>Notification</b> Notification List has one or more missed events.</p>		<p><b>Scan<sup>4</sup></b> Scan feature is enabled.</p>

	<b>Scan-Priority 1<sup>4</sup></b> Radio detects activity on channel/ group designated as Priority 1.
	<b>Scan-Priority 2<sup>4</sup></b> Radio detects activity on channel/ group designated as Priority 2.
	<b>Secure</b> The Privacy feature is enabled.
	<b>Sign In</b> Radio is signed in to the remote serv- er.
	<b>Sign Out</b> Radio is signed out of the remote server.
	<b>Silent Ring</b> Silent ring mode is enabled.
	<b>Site Roaming<sup>5</sup></b> The site roaming feature is enabled.



	<b>Talkaround<sup>4</sup></b> In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication.
	<b>Tones Disable</b> Tones are turned off.
	<b>Unsecure</b> The Privacy feature is disabled.
	<b>Vote Scan</b> Vote scan feature is enabled.

**Table 9: Advance Menu Icons**

The following icons appear beside menu items that offer a choice between two options or as an indication that there is a sub-menu offering two options.



	<b>Checkbox (Checked)</b> Indicates that the option is selected.
---	---



<sup>4</sup> Not applicable in Capacity Plus.  
<sup>5</sup> Not applicable in Capacity Plus–Single-Site

	<p><b>Checkbox (Empty)</b> Indicates that the option is not selected.</p>
	<p><b>Solid Black Box</b> Indicates that the option selected for the menu item with a sub-menu.</p>

**Table 10: Call Icons**



The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.







	<p><b>Private Call</b> Indicates a Private Call in progress. In the Contacts list, it indicates a subscriber alias (name) or ID (number).</p>
	<p><b>Group Call/All Call</b> Indicates a Group Call or All Call in progress.  In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).</p>

	<p><b>Phone Call as Group/All Call</b> Indicates a Phone Call as Group Call or All Call in progress.  In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).</p>
	<p><b>Phone Call as Private Call</b> Indicates a Phone Call as Private Call in progress.  In the Contacts list, it indicates a phone alias (name) or ID (number).</p>

**Table 11: Job Tickets Icons**




The following icons appear momentarily on the display in the Job Ticket folder.

	<p><b>All Jobs</b> Indicates all jobs listed.</p>
	<p><b>New Jobs</b> Indicates new jobs.</p>

	<p><b>In Progress</b> Jobs are transmitting. This is seen before indication for Job Tickets Send Failed or Sent Successfully.</p>
	<p><b>Send Failed</b> Jobs cannot be sent.</p>
	<p><b>Sent Successfully</b> Jobs have been successfully sent.</p>
	<p><b>Priority 1</b> Indicates Priority Level 1 for jobs.</p>
	<p><b>Priority 2</b> Indicates Priority Level 2 for jobs.</p>
	<p><b>Priority 3</b> Indicates Priority Level 3 for jobs.</p>



**Table 12: Mini Notice Icons**


The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.

	<p><b>Failed Transmission (Negative)</b> Failed action taken.</p>
	<p><b>Successful Transmission (Positive)</b> Successful action taken.</p>
	<p><b>Transmission in Progress (Transitional)</b> Transmitting. This is seen before indication for Successful Transmission or Failed Transmission.</p>

**Table 13: Sent Items Icons**

The following icons appear at the top right corner of the display in the Sent Items folder.

 or 	<p><b>In Progress</b> The text message to a subscriber alias or ID is pending transmission, followed by waiting for acknowledgment. The text message to a group alias or ID is pending transmission.</p>
---	--

	<p><b>Individual or Group Message Read</b> The text message has been read.</p>
	<p><b>Individual or Group Message Unread</b> The text message has not been read.</p>
	<p><b>Send Failed</b> The text message cannot be sent.</p>
	<p><b>Sent Successfully</b> The text message has been successfully sent.</p>

### Blinking Red

Radio is indicating a battery mismatch.

Radio has failed the self-test upon powering up.

Radio is receiving an emergency transmission.

Radio is transmitting in low battery state.

Radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.

Mute Mode is enabled.

### Solid Green

Radio is powering up.

Radio is transmitting.

Radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.

### Blinking Green

Radio is receiving a call or data.

Radio is retrieving Over-the-Air Programming transmissions.

## 5.6.2

## LED Indicators

LED indicators show the operational status of your radio.

Radio is detecting activity over the air.



**NOTICE:**

This activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.

There is no LED indication when the radio is detecting activity over the air in Capacity Plus.

**Double Blinking Green**

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

**Solid Yellow**

Radio is monitoring a conventional channel.

**Blinking Yellow**

Radio is scanning for activity.

Radio has yet to respond to a Call Alert.

All Capacity Plus–Multi-Site channels are busy.

**Double Blinking Yellow**

Radio has Auto Roaming enabled.

Radio is actively searching for a new site.

Radio has yet to respond to a Group Call Alert.

Radio is locked.

Radio is not connected to the repeater while in Capacity Plus.

All Capacity Plus channels are busy.

5.6.3

**Tones**

The following are the tones that sound through on the radio speaker.



High Pitched Tone



Low Pitched Tone

5.6.3.1

**Indicator Tones**

Indicator tones provide you with audible indications of the status after an action to perform a task is taken.



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

## 5.6.3.2

## Audio Tones

Audio tones provide you with audible indications of the status, or response to data received on the radio.



### Continuous Tone

A monotone sound. Sounds continuously until termination.



### Periodic Tone

Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.



### Repetitive Tone

A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.



### Momentary Tone

Sounds once for a short duration set by the radio.

## 5.7

## Zone and Channel Selections

---

This chapter explains the operations to select a zone or channel on your radio. A zone is a group of channels.


Your radio supports up to 1000 channels and 250 zones, with a maximum of 160 channels per zone.

Each channel can be programmed with different features and/or support different groups of users.


## 5.7.1


### Selecting Zones

Follow the procedure to select the required zone on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Zone Selection** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.




- 2 Press ▲ or ▼ to Zone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the current zone.
- 


- 3 Press ▲ or ▼ to the required zone. Press  to select.  
The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.
- 

### 5.7.2

## Selecting Zones by Using the Alias Search


Follow the procedure to select the required zone on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 

- 2 Press ▲ or ▼ to Zone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the current zone.
- 

- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.
- 

- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.  
The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.
- 

- 5 Press  to select.  
The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.
-

## 5.7.3

## Selecting Channels

Follow the procedure to select the required channel on your radio.

Turn the **Channel Selector** Knob to select the channel, subscriber ID, or group ID.

**NOTICE:**

If **Virtual Channel Stop** is enabled, your radio stops proceeding beyond the first or the last channel, and a tone is heard.

---

## 5.8

## Calls

---

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls.

You can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID after you have selected a channel by using one of these features:

**Alias Search**

This method is used for Group, Private, and All Calls only with a keypad microphone.

**Contacts List**

This method provides direct access to the Contacts list.

**Manual Dial (by using Contacts)**

This method is used for Private and Phone Calls only with a keypad microphone.

**Programmed Number Keys**

This method is used for Group, Private, and All Calls only with a keypad microphone.

**NOTICE:**

You can only have one alias or ID assigned to a number key, but you can have more than one number key associated to an alias or ID. All the number keys on a keypad microphone can be assigned. See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

**Programmed One Touch Access Button**

This method is used for Group, Private, and Phone Calls only.

You can only have one ID assigned to a **One Touch Access** button with a short or long programmable button press. Your radio can have multiple **One Touch Access** buttons programmed.

## Programmable Button

This method is used for Phone Calls only.

### 5.8.1

## Group Calls

Your radio must be configured as part of a group to receive a call from or make a call to the group of users.

### 5.8.1.1



## Responding to Group Calls

To receive a call from a group of users, your radio must be configured as part of that group. Follow the procedure to respond to Group Calls on your radio.

When you receive a Group Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the caller alias.
- The second text line displays the group call alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.


1 Do one of the following:

-  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
-  If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

---

2 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.


---

3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

---

If the radio receives a Group Call while not on the Home screen, it remains on its current screen prior to answering the call.

Long press  to return to the Home screen to view the caller alias before replying.

### 5.8.1.2


## Making Group Calls

Follow the procedure to make Group Calls on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Select a channel with the active group alias or ID.
  - Press the programmed **One Touch Access** button.


- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and the group call alias.

- 3 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT Sidetone** to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, the group alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.


- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

### 5.8.1.3


## Making Group Calls by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Group Calls on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to *Contacts*. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---


4 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up.

---

- 5 Do one of the following:
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

6 Release the **PTT** button to listen.  
The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.

---

7  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the

transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

---

#### 5.8.1.4

### Making Group Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Group Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.


---

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon at the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays either the call status for a Private Call or **All Call** for All Call.

---


- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

---

- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on before initiating the call.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

### 5.8.1.5

## Making Group Calls by Using the Channel Selector Knob

Follow the procedure to make Group Calls by using the Channel Selector Knob.

- 1 Do one of the following:


- Select a channel with the active group alias or ID.
  - Press the programmed **One Touch Access** button.
- 

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and alias.

---

- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

#### 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID. The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

- 
- #### 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

A tone sounds.

## Private Calls

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

There are two ways to set up a Private Call. The first type sets up the call after performing a radio presence check, while the second type sets up the call immediately. Only one of these types can be programmed to your radio by your dealer.

If your radio is programmed to perform a radio presence check prior to setting up the Private Call and the target radio is not available:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.

See [Privacy on page 315](#) for more information.

### 5.8.2.1



## Responding to Private Calls

Follow the procedure to respond to Private Calls on your radio.

When you receive a Private Call:

- The green LED blinks.
- The **Private Call** icon appears in the top right corner.
- The first text line shows the caller alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Do one of the following:

-  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
-  If the Transmit Interrupt Remote Dekey feature is enabled, press the **PTT** button to stop an ongoing interruptible call and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

---

2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

---

### 5.8.2.2

## Making Private Calls

Your radio must be programmed to initiate a Private Call. If this feature is not enabled, a negative indicator tone sounds when you initiate the call. Follow the procedure to make Private Calls on your radio.

1 Do one of the following:

- Select a channel with the active subscriber alias or ID.
- Press the programmed **One Touch Access** button.

---

2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, the subscriber alias, and call status.

---




3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds.

---


5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows *Call Ended*.


---

### 5.8.2.3




## Making Private Calls by Using the Contacts List

1 Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to *Contacts*. Press  to select.

---

3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

4 Press the **PTT** button to make the call.

If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

The green LED lights up. The display shows the destination alias.

---


5 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

6 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds. The display shows the transmitting user alias or ID.

---

7  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the

transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows `Call Ended`.

---

#### 5.8.2.4

### Making Private Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Private Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.


---

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line shows the call status.

---


- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds. The display shows the destination alias.

---

- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The radio

returns to the screen you were on before initiating the call.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.




### 5.8.2.5

## Making Private Calls by Using the Programmable Manual Dial Button

Follow the procedure to make Private Calls by using the programmable **Manual Dial** button.

- 1 To enter the Manual Dial screen, press the programmed **Manual Dial** button.

---

- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.  
The display shows **Number: .**

---

- 3 Enter a subscriber alias.

---

- 4 Press the **PTT** button to make the call.

The display shows the **Private Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line shows the call status.

---


- 5 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

- 6 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds.

---

- 7  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.  
The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

---

### 5.8.3

## All Calls

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the channel. An All Call is used to make important

announcements, requiring full attention from the user. The users on the channel cannot respond to an All Call.

### 5.8.3.1


## Receiving All Calls

When you receive an All Call:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows the **Group Call** icon at the top right corner.
- The first text line shows the caller alias ID.
- The second text line displays `All Call`.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

The radio returns to the screen before receiving the All Call when the call ends.

An All Call does not wait for a predetermined period before ending.

 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to use.

You cannot respond to an All Call.



### NOTICE:

The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call. You are not able to continue with any menu navigation or editing until the end of an All Call.

### 5.8.3.2

## Making All Calls

Your radio must be programmed for you to make an All Call. Follow the procedure to make All Calls on your radio.

- 1 Select a channel with the active All Call group alias or ID.

---
- 2 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and `All Call`.

---
- 3 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

Users on the channel cannot respond to an All Call.

---

### 5.8.3.3

## Making All Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make All Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key assigned to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.


---

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.

---


- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

---

- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

### 5.8.4

## Selective Calls

A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.

### 5.8.4.1

## Responding to Selective Calls

Follow the procedure to respond to Selective Calls on your radio.

When you receive a Selective Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the **Private Call** icon and the caller alias or `Selective Call` or `Alert with Call`.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 Press the **PTT** button to respond to the call.

The green LED lights up.

---

- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows `Call Ended`.

---

### 5.8.4.2

## Making Selective Calls

Your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call. Follow the procedure to make Selective Calls on your radio.


- 1 Select a channel with the active subscriber alias or ID.
- 

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, the subscriber alias, and call status.

---

- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

#### 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

- 
- #### 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

- 
- #### 6 The display shows `Call Ended`.
- 

## Making Selective Calls by Using the Channel Selector Knob


Just like a Private Call, while you can receive and/or respond to a Selective Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call.

- 1 Select the channel with the active subscriber alias or ID.

- 
- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The display shows the **Private Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line shows the call status.

- 
- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

## 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED blinks when the target radio responds.

---

## 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

A tone sounds. The display shows `Call Ended`.

---

### 5.8.5

## Phone Calls

A Phone Call is a call from an individual radio to a telephone.


If Phone Call capability is not enabled in your radio:

- The display shows `Unavailable`.
- Your radio mutes the call.
- Your radio returns to the previous screen when the call ends.

During the Phone Call, your radio attempts to end the call when:

- You press the **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured.
- You enter the deaccess code as the input for extra digits.

During channel access, access or deaccess code, or extra digits transmission, your radio responds to the **On/Off**, **Volume Control**, and **Channel Selector** buttons or knobs only. A tone sounds for every invalid input.

During channel access, press  to dismiss the call attempt. A tone sounds.



### **NOTICE:**

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

Check with your dealer or system administrator for more information.



## 5.8.5.1

## Dual Tone Multi Frequency

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows your radio to operate in a radio system with an interface to the telephone systems.

Disabling all radio tones and alert will automatically turn off the DTMF tone.



## 5.8.5.1.1

### Initiating DTMF Tone

Follow the procedure to initiate a DTMF tone on your radio.

- 1 Press and hold the **PTT** button.

---

  - 2 Do one of the following:
    - Enter the desired number to initiate a DTMF tone.
    - Press  to initiate a DTMF tone.
    - Press  to initiate a DTMF tone.
- 

## 5.8.5.2

## Responding to Phone Calls as Private Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Private Calls on your radio.


When you receive a Phone Call as a Private Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows the caller alias or Phone Call.

If Phone Call capability is not enabled on your radio, the first line of the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call. Your radio returns to the previous screen when the call ends.

- 1 Press the **PTT** button to respond to the call. Release the **PTT** button to listen.

---

- 2 Press  to end the call.

The display shows `Ending Phone Call`.  
If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat this step or wait for the telephone user to end the call.

---

### 5.8.5.3

## Responding to Phone Calls as Group Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Group Calls on your radio.


When you receive a Phone Call as a Group Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows the group alias and Phone Call.

If Phone Call capability is not enabled on your radio, the first line of the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call.

- 1 Press the **PTT** button to respond to the call. Release the **PTT** button to listen.
- 

2

Press  to end the call.

The display shows `Ending Phone Call`.  
If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat this step or wait for the telephone user to end the call.

---

### 5.8.5.4

## Responding to Phone Calls as All Calls

When you receive a Phone Call as an All Call, you can respond to or end the call, only if an All Call type is assigned to the channel. Follow the procedure to respond to Phone Calls as All Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as an All Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows `All Call` and Phone Call.

If Phone Call capability is not enabled on your radio, the first line of the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call.

Your radio returns to the previous screen when the call ends.

1 Press the **PTT** button to respond to the call.

---

2 Release the **PTT** button to listen.

---

3 Press  to end the call.

The display shows `Ending Phone Call`.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `All Call` and `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 3](#) or wait for the telephone user to end the call.




---

## Making Phone Calls

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.
  - Press the programmed **One Touch Access** button. Proceed to Step 3.
- 


2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

When you press the **PTT** button while on the Phone Contacts screen:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows `Press OK to Place Phone Call`.

The display shows `Access Code:` if the access code was not preconfigured.

---

3 Enter the access code, and press  to proceed.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

---

## 4 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the dialing tone of the telephone user.
- The first text line shows the subscriber alias.
- The display continues to show the **Phone Call** icon at the top right corner.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows `Phone Call Failed and then, Access Code:`.
  - If the access code has been preconfigured in the Contacts list, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.
- 

## 5 Press the **PTT** button to respond to the call. Release the **PTT** button to listen.

---

## 6 Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press to proceed.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.


The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

---

## 7 Press to end the call.

---

## 8 Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows `De-Access Code:`, and press  to proceed. The radio returns to the previous screen.
- Press the programmed **One Touch Access** button.

If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:


- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.




If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat the last two steps or wait for the telephone user to end the call.




#### 5.8.5.6

### Making Phone Calls by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.




- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

When you press the **PTT** button while on the Phone Contacts screen:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows Press OK to Place Phone Call.


If the selected entry is empty:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows Phone Call Invalid #.

- 4 Press  or  to Call Phone. Press  to select.

The display shows Access Code: if the access code was not preconfigured.

5

Enter the access code, and press  to proceed.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

The first text line shows `Calling`. The second text line shows the subscriber alias or ID, and the **Phone Call** icon.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the dialing tone of the telephone user.
- The first text line shows the subscriber alias or ID, and the **RSSI** icon.
- The second text line shows `Phone Call`, and the **Phone Call** icon.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows `Phone Call Failed` and then, `Access Code:`.
- Your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.

6 Press the **PTT** button to respond to the call.

The **RSSI** icon disappears.

---

7 Release the **PTT** button to listen.

---

8 Enter extra digits with the keypad if requested by the


call, and press  to proceed.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.


---

9

Press  to end the call.

---

10 If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows De-

`Access Code:`, and press  to proceed.

The radio returns to the previous screen. The DTMF Tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 9](#) and [step 10](#), or wait for the telephone user to end the call. When you press the **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows `Press OK to Place Phone Call`.





When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

#### 5.8.5.7

### Making Phone Calls with the Programmable Phone Button

Follow the procedure to make a phone call with the programmable phone button.

- 1 Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.
- 
- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select. If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `Access Code:`. Enter the access code and press the  button to proceed.
    - The green LED lights up. The **Phone Call** icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.
    - If the call-setup is successful, the Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone sounds. You hear the dialing tone of the telephone user. The first text line shows the subscriber alias. The **Phone Call** icon remains in the top right corner. The second text line displays the call status.
    - If call-setup is unsuccessful, a tone sounds and the display shows `Phone Call Failed`. Your radio returns to the Access Code input screen. If the access code was preconfigured in the

Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.


---

**3** Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

---


**4** To enter extra digits, if requested by the Phone Call: Do one of the following:

- Press any keypad key to begin the input of the extra digits. The first line of the display shows `Extra Digits:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Enter the extra digits


and press the  button to proceed. The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone sounds and the radio returns to the previous screen.

- Press **One Touch Access** button. The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone sounds. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

---

**5** Press  to end the call. If deaccess code was not preconfigured in the Contacts list, the first line of the display shows `De- Access Code:`. The second line

of the display shows a blinking cursor. Enter the

deaccess code and press the  button to proceed.


- The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.
- If the end-call-setup is successful, a tone sounds and the display shows `Call Ended`.
- If the end-call-setup is unsuccessful, your radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 3](#) and [step 5](#) or wait for the telephone user to end the call.
- When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows `Press OK to Place Phone Call`.
- When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`.
- If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio



returns to the screen you were on prior to initiating the call.



#### NOTICE:


During channel access, press  to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.




#### 5.8.5.8




### Making Phone Calls by Using the Manual Dial

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.


---

- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.


- 3 Press  or  to **Manual Dial**. Press  to select.

- 4 Press  or  to **Phone Number**. Press  to select.

The display shows **Number:** and a blinking cursor.

- 5 Enter the telephone number, and press  to proceed.

The display shows **Access Code:** and a blinking cursor if the access code was not preconfigured.

- 6 Enter the access code, and press  to proceed.  
The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

- 7 The green LED lights up. The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the dialing tone of the telephone user.
- The first text line shows the subscriber alias.
- The display continues to show the **Phone Call** icon at the top right corner.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows `Phone Call Failed` and then, `Access Code:`.
- Your radio returns to the screen you were on before initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.


---

**8** Press the **PTT** button to respond to the call.

---

**9** Release the **PTT** button to listen.

---


**10** Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press  to proceed.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

---


**11**

Press  to end the call.

---

**12** Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows

`De-Access Code:`, and press  to proceed. The radio returns to the previous screen.

- Press the programmed **One Touch Access** button. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat [step 11](#), or wait for the telephone user to end the call.

---

### 5.8.6

## Initiating Transmit Interrupt

An ongoing call is interrupted, when you perform the following actions:

- Press the **Voice PTT** button.
  - Press the **Emergency** button.
  - Perform data transmission.
  - Press the programmed **TX Interrupt Remote Dekey** button.
- 

The recipient radio displays `Call Interrupted`.

### 5.8.7

## Broadcast Voice Calls

A Broadcast Voice Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.

The Broadcast Voice Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond (no Call Hang Time).

Your radio must be programmed to allow you to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

### 5.8.7.1

## Making Broadcast Voice Calls

Program your radio to make Broadcast Voice Calls.

- 1** Select a channel with the active group alias or ID.

---

- 2** Do one of the following:
  - Select a channel with the active group alias or ID.
  - Press the programmed **One Touch Access** button.

---
- 3** Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows `Broadcast Call`, the **Group Call** icon and alias. The display shows the **Group Call** icon and alias.

---

- 4 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.



**NOTICE:**

Users on the channel cannot respond to Broadcast Voice Calls.

---

The radio returns to the previous menu after the call ends.

### 5.8.7.2

## Making Broadcast Voice Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Broadcast Voice Call on your radio by using the programmable number key.

- 1 On the **Home** screen, long press the programmed number key assigned to the predefined alias or ID.

If the number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

If the number key is not associated to an entry, a negative indicator tone sounds

---

- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.

---

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

Users on the channel cannot respond to a Broadcast Voice Call.

The radio returns to the previous menu after the call ends.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys on page 272](#) for more information.

### 5.8.7.3



## Making Broadcast Voice Calls by Using the Alias Search


You can use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. You can retrieve subscriber aliases this way only from Contacts. If you release the PTT

button while this call is being set up, the call exits without any indication and returns to the previous screen. If the target radio is not available, you hear a short tone and see `Party Not Available` on the display; the radio returns to the menu before initiating the radio presence check.






### NOTICE:

Press  button or  to exit alias search. If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select. The display shows the entries in alphabetical order.

---

- 3 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.

---

- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 5 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Call** icon.

---

- 6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled. User on the channel cannot respond to a Broadcast Voice Call. The radio returns to the previous menu after the call ends.

#### 5.8.7.4

### Receiving Broadcast Voice Calls

When you receive a Broadcast Voice Call:

- A tone sounds.

- The green LED blinks.
- The display shows the **Group Call** icon at the top right corner.
- The first text line shows the caller alias ID.
- The second text line displays `Broadcast Call`.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

When the call ends, the radio returns to the previous screen.

A Broadcast Voice Call does not wait for a predetermined period before ending.

You cannot respond to a Broadcast Voice Call.



### NOTICE:

The radio stops receiving the Broadcast Voice Call if you switch to a different channel while receiving the call. You cannot continue with any menu navigation or editing until the end of the Broadcast Voice Call.

## 5.8.8

### Unaddressed Calls

An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.

This feature is configured using CPS-RM. A contact for one of the predefined IDs is required to initiate and/or receive an Unaddressed Call. Check with your dealer or system administrator for more information.

#### 5.8.8.1

### Making Unaddressed Calls

- 1 Select a channel with the active group alias or ID.

---
- 2 Do one of the following:
  - Select a channel with the active group alias or ID.
  - Press the programmed **One Touch Access** button.

---
- 3 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The text line shows `Unaddress Call`, the **Group Call** icon and alias.

---
- 4 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

#### 5 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. A momentary tone sounds. The display shows `Unaddress Call`, the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.

- 
- #### 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating that the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

The call initiator can press  to end a Group Call.

- A momentary tone sounds.
- The text line shows `Unaddress Call`, the caller alias, and the group call alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

#### 1 Do one of the following:

- If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
- If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

---

#### 2 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

#### 5.8.8.2

## Responding to Unaddressed Calls

When you receive an Unaddressed Call:

- The green LED blinks.

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

---

### 5.8.9

## Open Voice Channel Mode (OVCM)

An Open Voice Channel Mode (OVCM) allows a radio that is not preconfigured to work in a particular system to both receive and transmit during a group or individual call.

The OVCM group call also supports broadcast calls. Program your radio to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

### 5.8.9.1

## Making OVCM Calls

Your radio must be programmed for you to make an OVCM Call. Follow the procedure to make OVCM Calls on your radio.

- 1 Select a channel with the active group alias or ID.
  - 2 Do one of the following:
- 

- Select a channel with the active group alias or ID.
  - Press the programmed **One Touch Access** button.
- 

- 3 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up.

The text line shows the call type icon, OVCM and alias, indicating that the radio has entered OVCM State.

---

- 4 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

### 5.8.9.2

## Responding to OVCM Calls

When you receive an OVCM Call:

- The green LED blinks.
- The text line shows the call type icon, OVCM, and alias.



- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.



**NOTICE:**

Recipient users are not allowed to Talkback during a Broadcast Call. The display shows **Talkback Prohibit**. If the **PTT** button is pressed during a Broadcast Call, the Talkback Prohibit Tone sounds momentarily.

**1** Do one of the following:

- If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
- If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

**2** Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

**3** Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

5.9

## Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

## 5.9.1

## Job Tickets

This feature allows your radio to receive messages from the dispatcher listing out tasks to perform.

**NOTICE:**

This feature can be customized through the Customer Programming Software (CPS) according to user requirements. Check with your dealer or system administrator for more information.

There are two folders that contain different Job Tickets:

**My Tasks folder**

Personalized Job Tickets assigned to your signed in user ID.

**Shared Tasks folder**

Shared Job Tickets assigned to a group of individuals.

You can respond to Job Tickets in order to sort them into Job Ticket Folders. By default, the folders are **All**, **New**, **Started**, and **Completed**.

Job Tickets are retained even after the radio is turned off and turned on again.

All Job Tickets are located in the **All** folder. Depending on how your radio is programmed, Job Tickets are sort by their priority level followed by time received. New Job Tickets,

Job Tickets with recent changes in state, and Job Tickets with the highest priority are listed first.

Upon reaching the maximum number of Job Tickets, the next Job Ticket automatically replaces the last Job Ticket in your radio. Your radio supports a maximum of 100 or 500 Job Tickets, depending on your radio model. Check with your dealer or system administrator for more information. Your radio automatically detects and discards duplicated Job Tickets with the same Job Ticket ID.

Depending on the importance of the Job Tickets, the dispatcher adds a Priority Level to them. There are three priority levels: Priority 1, Priority 2, and Priority 3. Priority 1 has the highest priority and Priority 3 has the lowest priority. There are also Job Tickets with no priority.


Your radio updates accordingly when dispatcher makes the following changes:




- Modify content of Job Tickets.
- Add or edit Priority Level of Job Tickets.
- Move Job Tickets from folder to folder.
- Canceling of Job Tickets.

## 5.9.1.1




## Accessing the Job Ticket Folder

Follow the procedure to access the Job Ticket folder.




- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Job Ticket** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.

---
- 2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required folder. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to the required Job Ticket. Press  to select.

---




## 5.9.1.2

## Logging In or Out of the Remote Server

This feature allows you to log in and log out of the remote server by using your user ID.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Log In. Press  to select.  
If you are already logged in, menu displays Log Out.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

- 3 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.
 If unsuccessful:
  - A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.


---

## 5.9.1.3




## Creating Job Tickets

Your radio is able to create Job Tickets, which are based on a Job Ticket template and send out tasks that need to be performed.




CPS programming software is required to configure the Job Ticket template.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Job Tickets. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Create Ticket. Press  to select.

---

## 5.9.1.4




## Sending Job Tickets Using One Job Ticket Template

If your radio is configured with one Job Ticket template, perform the following actions to send the Job Ticket.




- 1 Use the keypad to type the required room number.

Press  to select.

---

- 2 Press  or  to Room Status. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required option. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Send. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

- 5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

#### 5.9.1.5

### Sending Job Tickets Using More Than One Job Ticket Template

If your radio is configured with more than one Job Ticket template, perform the following actions to send the Job Tickets.

- 1 Press ▲ or ▼ to the required option. Press  to select.

- 2 Press ▲ or ▼ to Send. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

- 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.


#### 5.9.1.6

### Responding to Job Tickets


Follow the procedure to respond to job tickets on your radio.

- 1 Press  to access the menu.


- 2 Press ▲ or ▼ to Job Tickets. Press  to select.

3 Press ▲ or ▼ to the required folder. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to the required job ticket. Press  to select.

---

5 Press  once more to access the sub-menu.  
You can also press the corresponding number key (1–9) to **Quick Reply**.

---

6 Press ▲ or ▼ to the required job ticket. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 


## 5.9.1.7

### Deleting Job Tickets


Follow the procedure to delete job tickets on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Job Ticket** button.  
Proceed to [step 4](#)


- Press  to access the menu.
- 

2

Press ▲ or ▼ to Job Tickets. Press  to select.

---


3

Press ▲ or ▼ to the required folder. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to All folder. Press  to select.


---

5 Press ▲ or ▼ to the required Job Ticket. Press  to select.

---

6 Press  again while viewing the Job Ticket.

---

7 Press ▲ or ▼ to Delete. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress.

---

8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 


### 5.9.1.8

## Deleting All Job Tickets


Follow the procedure to delete all job tickets on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Job Ticket** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.
- 

2 Press ▲ or ▼ to Job Tickets. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to the required folder. Press  to select.

---



4 Press ▲ or ▼ to All folder. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Delete All. Press  to select.

---

## 6 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to Yes. Press  to select. The display shows a positive mini notice.
- Press ▲ or ▼ to No. Press  to select. The radio returns to the previous screen.

## 5.9.2

### Multi-Site Control



Your radio is able to search for sites and switch between sites when signal is weak or your radio is unable to detect any signal from the current site.

When the signal is strong, the radio remains on the current site.

This setting is applicable when your current radio channel is part of an IP Site Connect or Capacity Plus–Multi-Site configuration.

Your radio can perform either one of the following site searches:

- Automatic Site Search


- Manual Site Search

If the current channel is a multi-site channel with an attached roam list and is out of range, and the site is unlocked, your radio also performs automatic site search.

### 5.9.2.1

## Starting Automatic Site Search

### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Site Lock On/Off** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.


### 2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


### 3

Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

### 4

Press ▲ or ▼ to Site Roaming. Press  to select.




5 Press ▲ or ▼ to Unlock Site. Press  to select.


- A tone sounds.
- The display shows Site Unlocked.
- The LED blinks yellow rapidly when the radio is actively searching for a new site.
- The yellow LED turns off once the radio locks on to a site.


### 5.9.2.2


## Stopping Automatic Site Search


Follow the procedure to stop automatic site search when your radio is actively searching for a new site.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Site Lock On/Off** button. Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

4 Press ▲ or ▼ to Site Roaming. Press  to select.


5 Press ▲ or ▼ to Lock Site. Press  to select.

- A tone sounds.
- The ✓ disappears from beside Enabled.
- The LED turns off.
- The display shows the current channel alias.




### 5.9.2.3

## Enabling Manual Site Search




- 1 Perform one of the following actions:

- Press the programmed **Manual Site Roam** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.




---

**2** Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

**3** Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

**4** Press  or  to Site Roaming. Press  to select.

---

**5** Press  or  to Active Search. Press  to select.

A tone sounds. The green LED blinks. The display shows Finding Site.

---

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.

- The LED extinguishes.
- The display shows Site <Alias> Found.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows Out of Range.

If a new site is within range, but the radio is unable to connect to it, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED turns off.
- The display shows Channel Busy.

## 5.9.3

### Text Entry Configuration

Your radio allows you to configure different text.

You can configure the following settings for entering text on your radio:

- Word Predict
- Word Correct


- Sentence Cap
- My Words


Your radio supports the following text entry methods:

- Numbers
- Symbols
- Predictive or Multi-Tap
- Language (If programmed)



**NOTICE:**


Press  at any time to return to the previous

screen or long press  to return to the Home Screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.




5.9.3.1

## Enabling or Disabling Word Predict




**Word Predict:** Your radio can learn common word sequences that you often enter. It then predicts the next word you may want to use after you enter the first word of a common word sequence into the text editor.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.






---


- 4 Press  or  to Text Entry. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Word Predict. Press  to select.

---


- 6 Do one of the following:
  - Press  or  to Text Entry. Press  to select.
  - Press  to enable the Word Predict. If enabled,  appears beside Enabled.

- Press  to disable Microphone Dynamic Distortion Control. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 




### 5.9.3.2

## Sentence Cap




This feature is used to automatically enable capitalization of the first letter in the first word for every new sentence.

- 1 Press  to access the menu.




---




  - 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.



---

  - 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

  - 4 Press  or  to Text Entry. Press  to select.
- 


- 5 Press  or  to Sentence Cap. Press  to select.
- 

- 6 Do one of the following:
    - Press  to enable Sentence Cap. If enabled, ✓ appears beside Enabled.
    - Press  to disable Sentence Cap. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 




### 5.9.3.3


## Viewing Custom Words

You can add your own custom words into the in-built dictionary of your radio. Your radio maintains a list to contain these words.


- 1 Press  to access the menu.

---


  - 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
-

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to List of Words. Press  to select.


The display shows the list of custom words.

---


### 5.9.3.4

## Editing Custom Words


You can edit custom words saved in your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

---


5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to List of Words. Press  to select.

Display shows the list of custom words.

---

7 Press ▲ or ▼ to the required word. Press  to select.

---


8 Press ▲ or ▼ to Edit. Press  to select.

---

9 Use the keypad to edit your custom word.

- Press ◀ to move one space to the left.
- Press ▶ key to move one space to the right.
- Press the \*← key to delete any unwanted characters.
- Long press #⏏ to change text entry method.

10

Press  once your custom word is completed.

The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.


- If the custom word is saved, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
- If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display show negative mini notice.

### 5.9.3.5


## Adding Custom Words

You can add custom words into the in-built radio dictionary.


1

Press  to access the menu.


2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

3

Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


4

Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.

5

Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

6




Press ▲ or ▼ to Add New Word. Press  to select.


Display shows the list of custom words.

7

Use the keypad to edit your custom word.

- Press ◀ to move one space to the left.

- Press  key to move one space to the right.
- Press the  key to delete any unwanted characters.
- Long press  to change text entry method.

8 Press  once your custom word is completed.


The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.




- If the custom word is saved, a tone sounds and the display show positive mini notice.
- If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display show negative mini notice.




### 5.9.3.6




## Deleting a Custom Word




You can delete the custom words saved in your radio.




1 Press  to access the menu.

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.


4 Press  or  to Text Entry. Press  to select.


5 Press  or  to My Words. Press  to select.

6 Press  or  to the required word. Press  to select.

7 Press  or  to Delete. Press  to select.

8 Choose one of the following.


- At Delete Entry?, press  to select Yes. The display shows Entry Deleted.

- Press ▲ or ▼ to No. Press  to return to the previous screen.
- 


## 5.9.3.7

## Deleting All Custom Words


You can delete all custom words from the in-built dictionary of your radio.

- 1 Press  to access the menu.


---

- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

- 4 Press ▲ or ▼ to Text Entry. Press  to select.



---

- 5 Press ▲ or ▼ to My Words. Press  to select.

---

- 6 Press ▲ or ▼ to Delete All. Press  to select.
- 

- 7 Do one of the following:

- At Delete Entry?, press  to select Yes. The display shows Entry Deleted.
  - Press ▲ or ▼ to No to return to the previous screen. Press  to select.
- 

## 5.9.4

## Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.



The talkaround setting is retained even after powering down.




**NOTICE:**




This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site, Capacity Plus–Multi-Site, and Citizens Band channels that are in the same frequency.




### 5.9.4.1




## Toggle Between Repeater and Talkaround Modes

Follow the procedure to toggle between Repeater and Talkaround modes on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Repeater/Talkaround** button. Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  or  to **Utilities**. Press  to select.
- 

- 3 Press  or  to **Radio Settings**. Press  to select.
- 

- 4 Press  or  to **Talkaround**. Press  to select.

If enabled,  appears beside **Enabled**.

If disabled,  disappears beside **Enabled**.

The screen automatically returns to the previous screen.

---

### 5.9.5

## Monitor Feature

The feature allows you to ensure that a channel is free before transmitting.



**NOTICE:**

This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site and Capacity Plus–Multi-Site.

### 5.9.5.1

## Monitoring Channels

Follow the procedure to monitor channels.

- 1 Long press the programmed **Monitor** button.

The **Monitor** icon appears on the display and the LED lights up solid yellow.

If the channel is in use:

- The display shows the **Monitor** icon.
- You hear radio activity or total silence.
- The yellow LED lights up.

If the monitored channel is free, you hear a “white noise”.

- 
- 2 Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.
- 

### 5.9.5.2

## Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

### 5.9.5.2.1

## Turning Permanent Monitor On or Off

Follow the procedure to turn Permanent Monitor on or off on your radio.

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

When the radio enters the mode:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED lights up.
- The display shows Permanent Monitor On and the **Monitor** icon.

When the radio exits the mode:

- An alert tone sounds.
  - The yellow LED turns off.
  - The display shows Permanent Monitor Off.
- 

### 5.9.6

## Radio Check

This feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the radio user. No



audible or visual notification is shown on the target radio. This feature is only applicable for subscriber aliases or IDs. Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

### 5.9.6.1

## Sending Radio Checks

Follow the procedure to send radio checks on your radio.

- 1 Press the programmed **Radio Check** button.


- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press



to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

Wait for acknowledgment.

If you press  when the radio is waiting for acknowledgment, a tone sounds, the radio terminates all retries, and exits Radio Check mode.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

The radio returns to the subscriber alias or ID screen.




### 5.9.6.2


## Sending Radio Checks by Using the Contacts List

Follow the procedure to send radio checks on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.


- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

- 4 Press ▲ or ▼ to Radio Check. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

---

- 5 Wait for acknowledgment.

If you press  when the radio is waiting for acknowledgement, a tone sounds, the radio terminates all retries, and exits Radio Check mode.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

The radio returns to the subscriber alias or ID screen.

---

### 5.9.7

## Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber alias or ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

There are two types of Remote Monitor:

- Remote Monitor without Authentication
- Remote Monitor with Authentication.

Authenticated Remote Monitor is a purchasable feature. In Authenticated Remote Monitor, verification is required when your radio turns on the microphone of a target radio.

When your radio initiates this feature on a target radio with User Authentication, a passphrase is required. The passphrase is preprogrammed into the target radio through CPS.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

This feature stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

## 5.9.7.1

## Initiating Remote Monitor


Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio.

1 Press the programmed **Remote Monitor** button.


---

2 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID.

---

3 Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.
- 

4 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows *Rem. Monitor*. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 




## 5.9.7.2

## Initiating Remote Monitor by Using the Contacts List




Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.



---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.



---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to `Remote Mon..`

---

- 5 Press  to select. One of the following scenarios occurs:
  - The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
  - A passphrase screen appears.Enter the passphrase. Press  to proceed.
  - If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the

request is in progress. The green LED lights up.

- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

## 6 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows `Rem. Monitor`. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.




## 5.9.7.3

## Initiating Remote Monitor by Using the Manual Dial




Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.


---


- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to `Radio Number`. Press  to select.

---


- 5 Do one of the following:
  - Enter the subscriber alias or ID, and press  to proceed.

- Edit the previously dialed ID, and press  to proceed.
- 

- 6 Press  or  to `Remote Mon..`
- 

- 7 Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
  - If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.
-

## 8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows *Rem. Monitor*. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

Each scan list supports a mixture of both analog and digital entries.

You can add, delete, or prioritize channels by editing a scan list.

You can attach a new scan list to your radio by using Front Panel Programming. See [Front Panel Programming on page 170](#) for more information.

The **Priority** icon appears on the left of the member alias, if set, to indicate whether the member is on a Priority 1 or Priority 2 channel list. You cannot have multiple Priority 1 or Priority 2 channels in a scan list. There is no **Priority** icon if priority is set to **None**.



### NOTICE:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

## 5.9.8

### Scan Lists

Scan lists are created and assigned to individual channels or groups. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group.


Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list.

## 5.9.8.1

### Viewing Entries in the Scan List

Follow the procedure to view the entries in the Scan list on your radio.


1

Press  to access the menu.



2 Press ▲ or ▼ to Scan. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Scan List. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to view each member on the list.

---

### 5.9.8.2

## Viewing Entries in the Scan List by Using the Alias Search


Follow the procedure to view entries in the Scan list on your radio by using the alias search.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Scan. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Scan List. Press  to select.

---

4 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.

---

5 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.


The first text line shows the characters you entered.  
The following text lines show the shortlisted search results.

---

### 5.9.8.3

## Adding New Entries to the Scan List


Follow the procedure to add new entries to the Scan list on your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Scan. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Scan List. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Add Member. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.



---

6 Press ▲ or ▼ to the required priority level. Press  to select.

The display shows a positive mini notice and then, Add Another?.

---

7 Do one of the following:


- Press ▲ or ▼ to Yes to add another entry.  
Press  to select. Repeat [step 5](#) and [step 6](#).
- Press ▲ or ▼ to No to save the current list.  
Press  to select.

---

#### 5.9.8.4

### Deleting Entries from the Scan List


Follow the procedure to delete entries from the Scan list.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Scan. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Scan List. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---

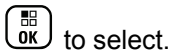
5 Press ▲ or ▼ to Delete. Press  to select.

The display shows Delete Entry?.

---

6 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to Yes to delete the entry. Press



The display shows a positive mini notice.

- Press ▲ or ▼ to No to return to the previous

screen. Press to select.

---

7 Repeat [step 4](#) to [step 6](#) to delete other entries.

---

8 Long press to return to the Home screen after deleting all required aliases or IDs.

---

### 5.9.8.5

## Setting Priority for Entries in the Scan List

Follow the procedure to set priorities for entries in the Scan list on your radio.

1 Press to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Scan. Press to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Scan List. Press to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Edit Priority. Press to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to the required priority level. Press to select.

The display shows a positive mini notice before returning to the previous screen. The **Priority** icon appears on the left of the member alias.

---

## 5.9.9

## Scan

Your radio cycles through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity when you start a scan.

**NOTICE:**

This feature is not applicable in Capacity Plus.

During a dual-mode scan, if you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, it automatically switches from digital mode to analog mode for the duration of the call. This is also true for the reverse.

There are two ways of initiating scan:

**Main Channel Scan (Manual)**

Your radio scans all the channels or groups in your scan list. On entering scan, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.

**Auto Scan (Automatic)**

Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

**NOTICE:**

When you configure **Receive Group Message In Scan**, your radio is able to receive group messages from non-home channels. Your radio is able to reply the group messages on home channel but is not able to reply on non-home channels. Check with your dealer or system administrator for more information.

## 5.9.9.1

## Turning Scan On or Off


Follow the procedure to turn scan on or off on your radio.

**NOTICE:**

While scanning, the radio only accepts data (for example: text message, location, or PC data) if received on its Selected Channel.


- 1 Turn the **Channel Selector Knob** to select a channel programmed with a scan list.

2


Press  to access the menu.

3

Press  or  to Scan. Press  to select.

4 Press ▲ or ▼ to Scan State. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to the required scan state and press  to select.

---

If scan is enabled:

- The display shows Scan On and **Scan** icon.
- The yellow LED blinks.

If scan is disabled:


- The display shows Scan Off.
- The **Scan** icon disappears.
- The LED turns off.

### 5.9.9.2

## Responding to Transmissions During Scanning

During scanning, your radio stops on a channel or group where activity is detected. The radio stays on that channel


for a programmed duration known as hang time. Follow the procedure to respond to transmissions during scanning.

- 1  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button during hang time.

The green LED lights up.

---

- 2 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The radio returns to scanning other channels or groups if you do not respond within the hang time.

---

### 5.9.9.3

## Deleting Nuisance Channels

If a channel continually generates unwanted calls or noise, (termed a "nuisance" channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel. Follow the procedure to delete nuisance channels on your radio.

- 1 When your radio locks on to an unwanted or nuisance channel, press the programmed **Nuisance Channel Delete** button until you hear a tone.

- 2 Release the programmed **Nuisance Channel Delete** button.

The nuisance channel is deleted.

### 5.9.9.4

## Restoring Nuisance Channels

Follow the procedure to restore nuisance channels on your radio.

Do one of the following:

- Turn the radio off and then power it on again.
- Stop and restart a scan using the programmed **Scan** button or menu.
- Change the channel using the **Channel Selector Knob**.

### 5.9.10

## Vote Scan



Vote Scan provides you with wide area coverage in areas where there are multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations and performs a voting process to select the strongest received signal. Once that is established, your radio receives transmissions from that base station.

During a vote scan, the yellow LED blinks and the display shows the **Vote Scan** icon.

To respond to a transmission during a vote scan, see [Responding to Transmissions During Scanning on page 269](#).


## 5.9.11

## Contacts Settings

Contacts provides address book capabilities on your radio. Each entry corresponds to an alias or ID that you use to initiate a call. The entries are alphabetically sorted.

Each entry, depending on context, associates with the different call types: Group Call, Private Call, All Call, PC Call, or Dispatch Call.

PC Call and Dispatch Call are data-related. They are only available with the applications. Refer to the data applications documentation for further details.

 Additionally, Contacts menu allows you to assign each entry to a programmable number key or more on a keypad microphone. If an entry is assigned to a number key, your radio can perform a quick dial on the entry.



### NOTICE:

You see a checkmark before each number key that is assigned to an entry. If the checkmark is before `Empty`, you have not assign a number key to the entry.

Each entry within Contacts displays the following information:

- Call Type

- Call Alias
- Call ID




### NOTICE:

If the Privacy feature is enabled on a channel, you can make privacy-enabled Group Calls, Private Calls, and All Calls on that channel. Only target radios with the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID as your radio will be able to decrypt the transmission.




## 5.9.11.1

## Adding New Contacts




Follow the procedure to add new contacts on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to New Contact. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to select contact type Radio

Contact or Phone Contact. Press  to select.


---

5 Enter the contact number with the keypad, and press

 to proceed.


---

6 Enter the contact name with the keypad, and press

 to proceed.

---

7 Press ▲ or ▼ to the required ringer type. Press

 to select.


A positive indicator tone sounds. The display shows a positive mini notice.

---


### 5.9.11.2

## Setting Default Contact


Follow the procedure to set the default contact on your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Contacts. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to Set as Default. Press  to select.

A positive indicator tone sounds. The display shows a positive mini notice. The display shows ✓ beside the selected default alias or ID.

---

### 5.9.11.3

## Assigning Entries to Programmable Number Keys


1 Press  to access the menu.

---




2 Press ▲ or ▼ to **Contacts**. Press  to select.


---


3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to **Program Key**. Press  to select.

---

- 5 Do one of the following:
- If the desired number key has not been assigned to an entry, press ▲ or ▼ to the desired number key. Press  to select.
  - If the desired number key has been assigned to an entry, the display shows `The Key is Already Assigned` and then, the first text line shows `Overwrite?`. Do one of the following:

Press ▲ or ▼ to **Yes**. Press  to select.


The radio sounds a positive indicator tone and the display shows `Contact Saved` and a positive mini notice.

Press ▲ or ▼ to **No** to return to the previous step.

---


#### 5.9.11.4

### Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys


- 1 Do one of the following:
    - Long press the programmed number key to the required alias or ID. Proceed to [step 4](#).
    - Press  to access the menu.
- 


2 Press ▲ or ▼ to **Contacts**. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press ▲ or ▼ to Program Key. Press  to select.
- 

- 5 Press ▲ or ▼ to Empty. Press  to select.  
The first text line shows Clear from all keys.
- 

- 6 Press ▲ or ▼ to Yes. Press  to select.

**NOTICE:**

When an entry is deleted, the association between the entry and its programmed number key(s) is removed.

A positive indicator tone sounds. The display shows Contact Saved.

The screen automatically returns to the previous menu.

---





## 5.9.12


## Call Indicator Settings

This feature allows you to configure call or text message ringing tones.


## 5.9.12.1

### Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 
- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 
- 4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alert. Press  to select.
-



5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.

---

6 Press ▲ or ▼ to Call Alert. Press  to select.


---

7 Do one of the following:


- Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the selected tone.
  - Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.  
If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.
- 

## Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls


Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for Private Calls on your radio.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.

---


6


Press ▲ or ▼ to Private Call. Press  to select.

The display shows ✓ beside On if Private Call ringing tones are enabled.

The display shows ✓ beside Off if Private Call ringing tones are disabled.

7 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the selected tone.


- Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.

If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.


## Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Calls

Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for Selective Calls on your radio.


1

Press  to access the menu.

2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


3


Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

4

Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

5


Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.

6 Press ▲ or ▼ to Selective Call. Press  to select.


The display shows ✓ and the current tone.

---

7 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.

The display shows ✓ and the selected tone.

- Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select. If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.


If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.

---


#### 5.9.12.4

## Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages


Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for text messages on your radio.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---


5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.

---



6 Press ▲ or ▼ to Text Message. Press  to select.

The display shows ✓ and the current tone.

---

- 7 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.  
The display shows ✓ at the current tone.
- 








8 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select.  
The display shows ✓ and the selected tone.
  - Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows ✓ beside Off.  
  
If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show ✓ beside Off.
- 

### 5.9.12.5

## Activating or Deactivating Call Ringers for Telemetry Status with Text


Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for telemetry status with text on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 
- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 
- 4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alert. Press  to select.
- 
- 5 Press ▲ or ▼ to Call Ringers. Press  to select.
- 
- 6 Press ▲ or ▼ to Telemetry. Press  to select.  
The current tone is indicated by a ✓.
- 
- 7 Press ▲ or ▼ to the required tone. Press  to select. A ✓ appears beside the selected tone.
-




## 5.9.12.6

## Assigning Ring Styles




The radio can be programmed to sound one of eleven predefined ringing tones when receiving a Private Call, a Call Alert, or a Text Message from a particular contact. The radio sounds out each ring style as you navigate through the list.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to *Contacts*. Press  to select.  
The entries are alphabetically sorted.



---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to *View/Edit*. Press  to select.

---

- 5 Press  until display shows *Ringer* menu.  
A  indicates the current selected tone.

---


- 6 Press  or  to the required tone. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.

---




## 5.9.12.7

## Escalating Alarm Tone Volume


The radio can be programmed to continually alert, when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert. Follow the procedure to escalate alarm tone volume on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to *Utilities*. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alert. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Escalert.

---

6 Press  to enable OR disable Escalert. If enabled, ✓ appears beside Enabled. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

---

### 5.9.13

## Call Log Features

Your radio keeps track of all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.


Missed Call Alerts may be included in the call logs, depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each of your call lists:

- Store Alias or ID to Contacts


- Delete Call
- View Details

### 5.9.13.1

## Viewing Recent Calls

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Call Log. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the preferred list. The options are Missed, Answered, and Outgoing lists.

Press  to select.

The display shows the most recent entry.

---

4 Press ▲ or ▼ to view the list.

You can start a call with the alias or ID the display is currently showing by pressing the **PTT** button.


---






## 5.9.13.2

## Viewing Call List Details




Follow the procedure to view call details on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---




- 5 Press  or  to View Details. Press  to select.  
The display shows the call details.

## Storing Aliases or IDs from the Call List




Follow the procedure to store aliases or IDs on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Store. Press  to select.  
The display shows a blinking cursor.

## 5.9.13.3

- 6 Enter the rest of the characters of the required alias.

Press  to select.

You can store an ID without an alias.


The display shows a positive mini notice.




---




#### 5.9.13.4

### Deleting Calls from the Call List

Follow the procedure to delete calls on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.
- 




- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.
- 

- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.





If the list is empty:

- A tone sounds.

- The display shows List Empty.
- 

- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 

- 5 Press  or  to Delete. Press  to select.
- 

- 6 Do one of the following:
    - Press  to select Yes to delete the entry. The display shows a positive mini notice.
    - Press  or  to No. Press  to select. The radio returns to the previous screen.
- 

#### 5.9.14

### Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back.

This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only and is accessible through the menu using Contacts, manual dial, or a programmed **One Touch Access** button.

#### 5.9.14.1

### Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows the notification list listing a Call Alert with the alias or ID of the calling radio.

Depending on the configuration by your dealer or system administrator, you can respond to a Call Alert by doing one of the following:

- Press the **PTT** button and respond with a Private Call directly to the caller.
  - Press the **PTT** button to continue normal talkgroup communication.  
The Call Alert is moved to the Missed Call option at the Call Log menu. You can respond to the caller from the Missed Called log.
- 

See [Notification List on page 168](#) and [Call Log Features on page 116](#) for more information.

#### 5.9.14.2

### Making Call Alerts

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.

The display shows `Call Alert` and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

---

- 2 Wait for acknowledgment.


If the Call Alert acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.

If the Call Alert acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.




---

## 5.9.14.3










## Making Call Alerts by Using the Contacts List


- 1 Press  to access the menu.

---




- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.

---

- 3 Do one of the following:
  - Select the subscriber alias or ID directly
    - Press  or  to the required alias or ID.
    - Press  to select.
  - Use the **Manual Dial** menu
    - Press  or  to **Manual Dial**. Press  to select.
    - Press  or  to **Radio Number**. Press  to select.

The display shows **Radio Number:** and a blinking cursor. Enter the subscriber ID you want to page. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to **Call Alert**. Press  to select.
 

The display shows **Call Alert** and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

---

  - 5 Wait for acknowledgment.
    - If the acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.
    - If the acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.
-

## 5.9.15

## Dynamic Caller Alias

This feature allows you to dynamically edit a Caller Alias from your radio front panel.

When in a call, the receiving radio displays the Caller Alias of the transmitting radio.


The Caller Aliases list can store up to 500 Caller Aliases of transmitting radio. You can view or make Private Calls from the Caller Aliases list. When you turn off your radio, the history of receiving Caller Aliases is removed from the Caller Aliases list.

## 5.9.15.1

### Editing Your Caller Alias After Turning On the Radio

- 1 Turn on your radio.

---


- 2 Enter your new Caller Alias. Press  to proceed.  
The display shows a positive mini notice.

**NOTICE:**




When in a call, the receiving radio displays your new Caller Alias.

## 5.9.15.2




### Editing Your Caller Alias from the Main Menu

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


---


- 3 Press  or  to Radio Info.. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to My ID. Press  to select.

---

- 5 Press  to proceed.

6 Press ▲ or ▼ to Edit. Press  to select.

---

7 Enter your new Caller Alias. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.



**NOTICE:**


When in a call, the receiving radio displays your new Caller Alias.

---


### 5.9.15.3

## Viewing the Caller Aliases List


You can access the Caller Aliases list to view the transmitting Caller Alias details.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Caller Aliases. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the preferred list. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to View Details. Press  to select.

---


### 5.9.15.4

## Initiating Private Call From the Caller Aliases List

You can access the Caller Aliases list to initiate Private Call.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Caller Aliases. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to the *<required Caller Alias>*.

---

4 To call, press and hold the **PTT** button.

---

### 5.9.16

## Mute Mode

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.



#### **IMPORTANT:**

You can only enable either Face Down or Man Down one at a time. Both features cannot be enabled together.

This feature is applicable to DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e only.

### 5.9.16.1

## Turning On Mute Mode

Follow the procedure to turn on Mute Mode.

Do one of the following:

- Access this feature by using the programmed **Mute Mode** button.
- Access this feature by placing the radio in a face-down position momentarily.

Depending on radio model, the Face Down feature can be enabled either through the radio menu or by your system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.



#### **IMPORTANT:**

User can only enable either Man Down or Face Down at a time. Both features cannot be enabled together.

---

The following occurs when Mute mode is enabled:

- Positive Indicator Tone sounds.
- Display shows `Mute Mode On`.
- The red LED light starts blinking and remains blinking until Mute Mode is exited.
- Display shows **Mute Mode** icon on home screen.
- Radio is muted.


- Mute Mode Timer begins counting down the duration that is configured.

### 5.9.16.2




## Setting Mute Mode Timer

Mute Mode feature can be enabled for a pre-configured amount of time by setting the Mute Mode Timer. The timer duration is configured in the radio menu and can range between 0.5–6 hours. Mute Mode is exited once the timer expires.




If the timer is left at 0, the radio remains in Mute mode for an indefinite period until the radio is moved to a face-up position or the programmed **Mute Mode** button is pressed.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Mute Timer. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to edit the numeric value of each digit, and press .

---

### 5.9.16.3

## Exiting Mute Mode

This feature can be exited automatically once the Mute Mode Timer expires.

Do one of the following to exit Mute mode manually:

- Press the programmed **Mute Mode** button.
- Press the **PTT** button on any entry.
- Place the radio in a face-up position momentarily.

The following occurs when Mute mode is disabled:

- Negative Indicator Tone sounds.
- Display shows Mute Mode Off.
- The blinking red LED turns off.



- **Mute Mode** icon disappears from home screen.
- Your radio unmutes and speaker state is restored.
- If the timer has not expired, Mute mode timer is stopped.

**NOTICE:**

Mute Mode is also exited if the user transmits voice or switches to an unprogrammed channel.

## 5.9.17

## Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel.

Your dealer can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

**Short Press**

Duration between 0.05 seconds and 0.75 seconds.

**Long Press**

Duration between 1.00 second and 3.75 seconds.


The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.

**NOTICE:**

If a short press to the **Emergency** button initiates Emergency mode, then a long press to the same enables the radio to exit Emergency mode.

If a long press to the **Emergency** button initiates Emergency mode, then a short press to the same enables the radio to exit Emergency mode.

Your radio supports three Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow 

**NOTICE:**

Only one of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button.

In addition, each alarm has the following types:

**Regular**

Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.

**Silent**

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the speaker, until the programmed *hot*

*mic* transmission period is over and/or you press the **PTT** button.

### Silent with Voice

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the speaker. If *hot mic* is enabled, the incoming calls sound through the speaker after the programmed *hot mic* transmission period is over. The indicators only appear once you press the **PTT** button.





#### 5.9.17.1

## Receiving Emergency Alarms

When you receive an Emergency Alarm:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows the **Emergency** icon, and the Emergency caller alias or if there is more than one alarm, all emergency caller aliases are displayed in an Alarm List.


1 Do one of the following:

- If only one alarm, press  to view more details.
- If more than one alarm, press  or  to the required alias, and press  to view more details.


---

2 Press  to view the action options.

---

3 Press  and select **Yes** to exit the Alarm list.

---




4 Press  to access the menu.

---

5 Select **Alarm List** to revisit the Alarm list.

---

6 To return to home screen, perform the following actions:

- Press .
- Press  or  to **Yes**.



c Press  to select.

The radio returns to the home screen and the display shows the Emergency icon.

---


### 5.9.17.2

## Responding to Emergency Alarms

1 Make sure the display shows the Alarm List. Press  or  to the required alias or ID.

---

2 Press the **PTT** button to transmit non-emergency voice to the same group the Emergency Alarm targeted.

 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.




### NOTICE:

Emergency voice can only be transmitted by the emergency initiating radio. All other radios, including the emergency receiving radio, transmit non-emergency voice.

The green LED lights up. Your radio remains in the Emergency mode.

---

3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

4 Release the **PTT** button to listen.

When the emergency initiating radio responds:

- The green LED blinks.
  - The display shows the **Group Call** icon and ID, transmitting radio ID, and the Alarm list.
-

## 5.9.17.3


## Sending Emergency Alarms

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios. Your radio does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when it is set to Silent.

Follow the procedure to send Emergency Alarms on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

You see one of these results:

- The display shows Tx Alarms and the destination alias.
-  The display shows Tx Telegram and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.

**NOTICE:**

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed through CPS.

- 
- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows Alarm Sent.

If unsuccessful after all retries have been exhausted:

- A tone sounds.
- The display shows Alarm Failed.

The radio exits the Emergency Alarm mode and returns to the Home screen.

---

## 5.9.17.4

## Sending Emergency Alarms with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Call to a group of radios. Upon acknowledgement by a radio within the group, the group of radios can communicate over a programmed Emergency channel. If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, or allow any received calls to sound through the radio's speaker, until you press the PTT button to initiate the call.

If your radio is set to Silent with Voice, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, but allow incoming calls to sound through the radio's speaker. The indicators only appear once you press the PTT button to initiate, or respond to, the call.

Follow the procedure to send Emergency Alarms with call on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

You see the following:

- The display shows Tx Telegram and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.

**NOTICE:**


If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed by your dealer or system administrator.

- 
- 2 Wait for acknowledgment.


If successful:

- The Emergency tone sounds.
  - The red LED blinks.
  - The display shows Alarm Sent.
  - Your radio enters the Emergency call mode when the display shows Emergency and the destination group alias.
-

- 3 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon.
- 

- 4 Do one of the following:
    - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
    -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 

- 5 Release the **PTT** button to listen.  
The display shows the caller and group aliases.
- 

- 6  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
- 

- 7 To exit the Emergency mode once the call ends, press the **Emergency Off** button.  
The radio returns to the Home screen.
- 

#### 5.9.17.5

### Emergency Alarms with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Voice to Follow to a group of radios. Your radio microphone is automatically activated, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the **PTT** button. This activated microphone state is also known as *hot mic*.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of *hot mic* and receiving period are made for a programmed duration. During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** button press and remains in Emergency mode.

If you press the **PTT** button during *hot mic*, and continue to press it after the *hot mic* duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the *hot mic* state directly.



**NOTICE:**

Some accessories may not support *hot mic*. Check with your dealer or system administrator for more information.

### 5.9.17.6

## Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

You see one of these results:

- The display shows Tx Alarm and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.

- 2 Once the display shows Alarm Sent, speak clearly into the microphone.

The radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between *hot mic* and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The *hot mic* duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.

- 
- 3 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.

---

### 5.9.17.7

## Reinitiating Emergency Mode

Perform one of the following actions:

- Change the channel while the radio is in Emergency mode.



**NOTICE:**

You can reinitiate emergency mode only if you enable emergency alarm on the new channel.

- Press the programmed **Emergency On** button during an emergency initiation or transmission state.

---

The radio exits the Emergency mode, and reinitiates Emergency.

### 5.9.18

## Man Down

This feature prompts an emergency to be raised if there is a change in the motion of the radio, such as the tilt of the radio, motion and/or the lack of motion for a predefined time.

Following a change in the motion of the radio for a programmed duration, the radio pre-warns the user with an audio indicator indicating that a change in motion is detected.

If there is still no acknowledgment by the user before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm or an Emergency Call. You can program the reminder timer by using CPS.

#### 5.9.18.1

## Turning the Man Down Feature On or Off







### NOTICE:

The programmed **Man Down** button and Man Down settings are configured using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.


If you disable the Man Down feature, the programmed alert tone sounds repeatedly until the Man Down feature is enabled. A device failure tone sounds when the Man Down feature fails while powering up. The device failure tone continues until the radio resumes normal operation.

You can enable or disable this feature by performing one of the following actions.


- Press the programmed **Man Down** button to toggle the feature on or off.
- Access this feature using the menu.
  - a. Press  to access the menu.
  - b. Press  or  to *Utilities*. Press  to select.



c. Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

d. Press ▲ or ▼ to Man Down. Press  to select.

You can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

e. Press  to enable or disable Man Down.

If enabled, ✓ appears beside Enabled.

If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

### 5.9.19

## Text Messaging

Your radio is able to receive data, for example a text message, from another radio or a text message application.

There are two types of text messages, Digital Mobile Radio (DMR) Short Text Message and text message. The maximum length of a DMR Short Text Message is 23 characters. The maximum length of a text message is 280

characters, including the subject line. The subject line only appears when you receive messages from e-mail applications.



### NOTICE:

The maximum character length is only applicable for models with the latest software and hardware. For radio models with older software and hardware, the maximum length of a text message is 140 characters. Contact your dealer for more information.

For the Arabic language, the text entry orientation is from right to left.

### 5.9.19.1


## Text Messages


The text messages are stored in an Inbox, and sorted according to the most recently received.

### 5.9.19.1.1


## Viewing Text Messages

1

Press  to access the menu.


2 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Inbox. Press  to select.

If the Inbox is empty:

- The display shows List Empty.
  - A tone sounds, if the Keypad Tone is turned on.
- 

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.


The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

---


#### 5.9.19.1.2

### Viewing Telemetry Status Text Messages

Follow the procedure to view a telemetry status text message from the inbox.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Inbox. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.

You cannot reply to a Telemetry Status text message.

The display shows Telemetry: <Status Text Message>.

---


5 Long press  to return to the Home screen.

---

#### 5.9.19.1.3




### Viewing Saved Text Messages

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).

- Press  to access the menu.

2 Press  or  to Messages. Press  to select.

3 Press  or  to Drafts. Press  to select.

4 Press  or  to the required message. Press  to select.

5.9.19.1.4

**Responding to Text Messages** 

Follow the procedure to respond to text messages on your radio.

When you receive a text message:










- The display shows the Notification list with the alias or ID of the sender.
- The display shows the **Message** icon.



**NOTICE:**

The radio exits the Text Message alert screen and sets up a Private or Group Call to the sender of the message if the **PTT** button is pressed.

1 Do one of the following:

- Press  or  to Read. Press  to select. The display shows the text message. The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.
- Press  or  to Read Later. Press  to select. The radio returns to the screen you were on prior to receiving the text message.
- Press  or  to Delete. Press  to select.


2 Press  to return to the Inbox.

## 5.9.19.1.5

## Replying to Text Messages

Follow the procedure to respond to text messages on your radio.

1 Do one of the following:



- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step [step 3](#).
- Press  to access the menu.


2

Press  or  to **Messages**. Press  to select.

3

Press  or  to **Inbox**. Press  to select.

4 Press  or  to the required message. Press







 to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

5


Press  to access the sub-menu.

6 Do one of the following:

- Press  or  to **Reply**. Press  to select.
- Press  or  to **Quick Reply**. Press  to select.

A blinking cursor appears. You can write or edit your message, if required.

7

Press  once message is composed.

The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:




- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The radio returns to the Resend option screen.




### 5.9.19.1.6

## Forwarding Text Messages

Follow the procedure to forward text messages on your radio.

When you are at the Resend option screen:

- 1 Press  or  to Forward, and press  to send the same message to another subscriber or group alias or ID.

- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

- 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.


### 5.9.19.1.7

## Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial

Follow the procedure to forward text messages by using the manual dial on your radio.


- 1 Press  or  to Forward. Press  to select.

- 2 Press  to send the same message to another subscriber or group alias or ID.

- 3 Press ▲ or ▼ to Manual Dial. Press  to select.

The display shows Radio Number:.

---

- 4 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

---

- 5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

### 5.9.19.1.8


## Editing Text Messages

Select **Edit** to edit the message.






### NOTICE:

If a subject line is present (for messages received from an e-mail application), you cannot edit it.





- 1 Press ▲ or ▼ to **Edit**. Press  to select.  
The display shows a blinking cursor.
- 

- 2 Use the keypad to edit your message.

- Press ◀ to move one space to the left.
  - Press ▶ or #  to move one space to the right.
  - Press \* <img alt="Keypad icon with OK" data-bbox="635 635 665 665"/> to delete any unwanted characters.
  - Long press #  to change text entry method.
- 

- 3 Press  once message is composed.
- 

- 4 Do one of the following:


- Press ▲ or ▼ to **Send** and press  to send the message.
- Press ▲ or ▼ to **Save** and press  to save the message to the Drafts folder.
- Press  to edit the message.
- Press  to choose between deleting the message or saving it to the Drafts folder.



#### 5.9.19.1.9

### Sending Text Messages

It is assumed that you have a newly written text message or a saved text message.

Select the message recipient. Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to the required alias or ID. Press  to select.

- Press ▲ or ▼ to **Manual Dial**. Press  to select. The first line of the display shows **Radio Number:**. The second line of the display shows a blinking cursor. Key in the subscriber alias or ID.  
Press .

The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If unsuccessful:

- A low tone sounds.
- The display shows negative mini notice.
- The message is moved to the Sent Items folder.
- The message is marked with a Send Failed icon.




#### **NOTICE:**




For a newly written text message, the radio returns you to the **Resend** option screen.

## 5.9.19.1.10






**Editing Saved Text Messages**

- 1 Press  while viewing the message.


---








- 2 Press  or  to Edit. Press  to select. A blinking cursor appears.

---

- 3 Use the keypad to type your message.
  - Press  to move one space to the left.
  - Press  or  to move one space to the right.
  - Press  to delete any unwanted characters.
  - Long press  to change text entry method.

---


- 4 Press  once message is composed. Do one of the following:

- Press  or  to Send. Press  to send the message.
- Press . Press  or  to choose between saving or deleting the message. Press  to select.

## 5.9.19.1.11

**Resending Text Messages**

When you are at the Resend option screen:

- Press  to resend the same message to the same subscriber or group alias or ID.
- If successful:
- A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.
- If unsuccessful:
- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.













- The radio returns to the **Resend** option screen.

#### 5.9.19.1.12

### Deleting Text Messages from the Inbox

Follow the procedure to delete text messages from the Inbox on your radio.



- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to **Messages**. Press  to select.
- 3 Press  or  to **Inbox**. Press  to select.  
If the Inbox is empty:
  - The display shows **List Empty**.
  - A tone sounds.

- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

- 5 Press  to access the sub-menu.

- 6 Press  or  to **Delete**. Press  to select.

- 7 Press  or  to **Yes**. Press  to select.


The display shows a positive mini notice. The screen returns to the Inbox.



#### 5.9.19.1.13




### Deleting All Text Messages from the Inbox









Follow the procedure to delete all text messages from the Inbox on your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Text Message** button.  
Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Messages. Press  to select.
- 


- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.  
If the Inbox is empty:
    - The display shows List Empty.
    - A tone sounds.
- 

- 4 Press  or  to Delete All. Press  to select.
- 

- 5 Press  or  to Yes. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.
- 




## 5.9.19.1.14

## Deleting Saved Text Messages from the Drafts Folder

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Text Message** button.  
Proceed to [step 3](#).
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press  or  to Messages. Press  to select.
- 

- 3 Press  or  to Drafts. Press  to select.
- 

- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.
- 

- 5 Press  again while viewing the message.
-

6

Press ▲ or ▼ to Delete. Press  to delete the text message.

### 5.9.19.2

## Sent Text Messages


Once a message is sent to another radio, it is saved in Sent Items folder. The most recent sent text message is always added to the top of the Sent Items folder. You can resend, forward, edit, or delete a Sent text message.

The Sent Items folder is capable of storing a maximum of 30 last sent messages. When the folder is full, the next sent text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items folder is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

The radio supports a maximum of five In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

If you long press  at any time, the radio returns to the Home screen.




### NOTICE:


If the channel type, for example a conventional digital or Capacity Plus channel, is not a match, you can only edit, forward, or delete a Sent message.

### 5.9.19.2.1


## Viewing Sent Text Messages

Follow the procedure to view sent text messages on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).
  - Press  to access the menu.


2 Press ▲ or ▼ to Messages. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Sent Items. Press  to select.

If the Sent Items folder is empty:

- The display shows List Empty.
  - A low tone sounds, if the Keypad Tone is turned on.
- 

4 Press ▲ or ▼ to the required message. Press  to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.


---

#### 5.9.19.2.2


### Sending Sent Text Messages

Follow the procedure to send a sent text message on your radio.

When you are viewing a Sent message:

1 Press  while viewing the message.

---

2 Press ▲ or ▼ to Resend. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

---

3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:


- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
  - The radio proceeds to the Resend option screen. See [Resending Text Messages on page 147](#) for more information.
-

## 5.9.19.2.3

## Deleting All Sent Text Messages from the Sent Items Folder

Follow the procedure to delete all sent text messages from the Sent Items folder on your radio.




1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [step 3](#).
- Press  to access the menu.

2

Press  or  to Messages. Press  to select.




3

Press  or  to Sent Items. Press  to select.







If the Sent Items folder is empty:

- The display shows List Empty.
- A tone sounds.

4

Press  or  to Delete All. Press  to select.

5 Do one of the following:

- Press  or  to Yes. Press  to select. The display shows a positive mini notice.
- Press  or  to No. Press  to select. The radio returns to the previous screen.

## 5.9.19.3

## Quick Text Messages

Your radio supports a maximum of 50 Quick Text messages as programmed by your dealer.


While Quick Text messages are predefined, you can edit each message before sending it.

## 5.9.19.3.1

### Sending Quick Text Messages

Follow the procedure to send Quick Text messages on your radio.

1 Do one of the following:




- Press the programmed **Text Message** button.  
Proceed to Step 3.
  - Press  to access the menu.
- 

2



Press  or  to Messages. Press  to select.

---

3

Press  or  to Quick Text. Press  to select.

---


4 Press  or  to the required Quick Text

message. Press  to select.

If required, use the keypad to edit the message.



---


5




Press  once the message is composed.

---


6 Do the following to select the recipient and send the message.

a Press  or  to the required alias or ID. Press

 to select.

b Press  or  to Manual Dial. Press  to select.

The first line of the display shows Radio Number: and the second line shows a blinking cursor.

c Key in the subscriber alias or ID and press  .

The display shows a transitional mini notice, confirming that your message is being sent.

---

7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

- The radio proceeds to the **Resend** option screen. See [Resending Text Messages on page 147](#) for more information.

### 5.9.20





## Analog Message Encode







Your radio can send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or the dispatcher.

### 5.9.20.1

## Sending MDC Encode Messages to Dispatchers

Follow the procedure to send MDC Encode messages to dispatchers on your radio.


- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to **Message**. Press  to select.

- 3 Press  or  to **Quick Text**. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.
- 5 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.
 If unsuccessful:
  - A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.




## 5.9.20.2

## Sending 5-Tone Encode Messages to Contacts




Follow the procedure to send 5-Tone Encode messages to contacts on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Message. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Quick Text. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to the required contact. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

---

- 6 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

**NOTICE:**

Check with your dealer or system administrator for more information.



## 5.9.21

## Analog Status Update

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Status list indicating your current activity to a radio contact (for 5-Tone systems) or the dispatcher (for Motorola Data Communication systems).




The last acknowledged message is kept at the top of the Status list. The other messages are arranged in alphanumeric order.

## 5.9.21.1




### Sending Status Updates to Predefined Contacts

Follow the procedure to send status updates to predefined contacts on your radio.

1 Press  or  to Status. Press  to select.

2 Press  or  to the required status. Press  to select.


When you press the **PTT** button while in the Status list for 5-Tone systems, the radio sends the selected status update, and returns to the Home screen to initiate a voice call.

3 Press  or  to Set as Default. Press  to select.


The display shows a transitional mini notice, confirming the status update is being sent.

4 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The display shows  beside the acknowledged status.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The display shows  beside the previous status.

See [Setting Default Contact on page 272](#) for more information on setting the default contact for 5-Tone systems.

### 5.9.21.2


## Viewing 5-Tone Status Details

Follow the procedure to view 5-tone status details on your radio.


It is assumed that you have purchased the Software License Key.

1 Press ▲ or ▼ to Status. Press  to select.

---

2 Press ▲ or ▼ to the required status. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to View Details. Press  to select.

The display shows details of the selected status.

---


### 5.9.21.3

## Editing 5-Tone Status Details

Follow the procedure to edit 5-Tone status details on your radio.

1 Press ▲ or ▼ to Status. Press  to select.


---

2 Press ▲ or ▼ to required status. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Edit. Press  to select.

---

4 After a blinking cursor appears, press ◀ to move one space to the left or press ▶ to move one space to the right. Press  to delete any unwanted

characters. Long press  to change the text

entry method. Press  once editing is complete.

The display shows `Status Saved` and radio returns to `Status List`.

### 5.9.22

## Privacy

This feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear or unscrambled transmissions.

Some radio models may not offer Privacy feature, or may have a different configuration. Check with your dealer or system administrator for more information.

Your radio supports the following types of privacy, but only one can be assigned to your radio. They are:

- Basic Privacy
- Enhanced Privacy

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Privacy Key for Basic Privacy, or the same Key Value and Key ID for Enhanced Privacy as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, or different Key Value and Key ID, you either hear a garbled transmission for Basic Privacy or nothing at all for Enhanced Privacy.

On a privacy-enabled channel, your radio is able to receive clear or unscrambled calls, depending on how your radio is programmed. In addition, your radio may play a warning tone or not, depending on how it is programmed.

If the radio has a privacy type assigned, the **Secure** or **Unsecure** icon appears on the status bar, except when the radio is sending or receiving an Emergency call or alarm.


The green LED lights up when the radio is transmitting, and double blinks when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.

## 5.9.22.1



## Turning Privacy On or Off

Follow the procedure to turn privacy on or off on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Privacy** button. Skip the proceeding steps.
- Press  to access the menu.


2

Press  or  to Utilities. Press  to select.

3

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4 Press  or  to *<required privacy>*. Press

 to select.

- If privacy is on, display shows ✓ beside Enabled.

- If privacy is off, display shows empty box beside Enabled.

## 5.9.23

## Response Inhibit

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.

**NOTICE:**

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

If enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in respond to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), Responding to Private Messages, and Sending GNSS location reports.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when this feature is enabled. However, your radio is able to manually send transmission.

## 5.9.23.1

## Turning Response Inhibit On or Off

Follow the procedure to enable or disable Response Inhibit on your radio.

Press the programmed **Response Inhibit** button.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a momentary positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a momentary negative mini notice.

## 5.9.24


## Security

This feature allows you to enable or disable any radio in the system.

For example, you may want to disable a stolen radio to prevent unauthorized users from using it, and enable the radio when it is recovered.

There are two ways to enable or disable a radio, with authentication and without authentication.

Authenticated Radio Disable is a purchasable feature. In Authenticated Radio Disable, verification is required when you enable or disable a radio. When your radio initiates this feature on a target radio with User Authentication, a passphrase is required. The passphrase is preprogrammed in the target radio through CPS.

You will not receive an acknowledgment if you press  during Radio Enable or Radio Disable operation.



### NOTICE:



Check with your dealer or system administrator for more information.

## 5.9.24.1


## Disabling Radios

Follow the procedure to disable your radio.


1 Press the programmed **Radio Disable** button.

2 Press  or  to the required alias or ID.

3

Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The green LED blinks.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

4 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.


- The display shows a negative mini notice.

## 5.9.24.2




## Disabling Radios by Using the Contacts List

Follow the procedure to disable your radio by using the Contacts list.




1

Press  to access the menu.

2

Press  or  to **Contacts**. Press  to select.


3

Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.


4

Press  or  to **Radio Disable**.

5

Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The green LED blinks.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

## 6 Wait for acknowledgment.

If successful:


- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:




- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## Disabling Radios by Using the Manual Dial




Follow the procedure to disable your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.


---

- 3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.



---

- 4 Press  or  to `Radio Contact`. Press  to select.  
The first text line shows `Radio Number:.`

---


- 5 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.

---


- 6 Press  or  to `Radio Disable`.

---

7

Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED blinks.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:



- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 5.9.24.4


## Enabling Radios

Follow the procedure to enable your radio.


1 Press the programmed **Radio Enable** button.

2 Press  or  to the required alias or ID.

3

Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows `Radio Enable:  
<Subscriber Alias or ID>`. The green LED lights up.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the



request is in progress. The green LED lights up.

- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

#### 4 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.




#### 5.9.24.5

## Enabling Radios by Using the Contacts List


Follow the procedure to enable your radio by using the Contacts list.

1 Press  to access the menu.


2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.

3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

4 Press  or  to `Radio Enable`.

5 Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows `Radio Enable:`  
`<Subscriber Alias or ID>`. The green LED lights up.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the

request is in progress. The green LED lights up.

- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

## 6 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.


If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.




### 5.9.24.6




## Enabling Radios by Using the Manual Dial

Follow the procedure to enable your radio by using the manual dial.


1 Press  to access the menu.

2 Press  or  to `Contacts`. Press  to select.


3 Press  or  to `Manual Dial`. Press  to select.

4 Press  or  to `Private Call`. Press  to select.


The first text line shows `Radio Number:`.

5 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.

6 Press  or  to `Radio Enable`.

7 Press  to select. One of the following scenarios occurs:

- The display shows Radio Enable:  
<Subscriber Alias or ID>. The green LED lights up.
- A passphrase screen appears.

Enter the passphrase. Press  to proceed.

- If the passphrase is correct, the display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- If the passphrase is incorrect, the display shows a negative mini notice, and returns to the previous screen.

---

## 8 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

### 5.9.25


## Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or channel selection, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns you using an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by you before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm.

Only one of the following Emergency Alarms is assigned to this feature:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow 

The radio remains in the emergency state, allowing voice messages to proceed until action is taken. See [Emergency](#)

[Operation on page 289](#) for more information on ways to exit Emergency.



**NOTICE:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

### 5.9.26

## Notification List

Your radio has a Notification list that collects all your unread events on the channel, such as unread text messages, telemetry messages, missed calls, and call alerts.

The display shows the **Notification** icon when the Notification list has one or more events.


The list supports a maximum of 40 unread events. When the list is full, the next event automatically replaces the oldest event. After the events are read, they are removed from the Notification list.


For text messages, missed calls, and call alert events, the maximum number of notifications are 30 text messages and 10 missed calls or call alerts. This maximum number depends on individual feature (job tickets or text messages or missed calls or call alerts) list capability.




### 5.9.26.1




## Accessing Notification List

Follow the procedure to access the Notification list on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Notification** button. Skip the steps below.
  - Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  to access the menu.

- 
- 3 Press  or  to Notification. Press  to select.

- 
- 4 Press  or  to the required event. Press  to select.

Long press  to return to the Home screen.

---

## 5.9.27

## Auto-Range Transponder System



The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications of states as follows:

### First-Time Alert

A tone sounds.

The display shows channel alias and In Range.

### ARTS-in-Range Alert

A tone sounds, if programmed.

The display shows channel alias and In Range.

### ARTS-Out-of-Range Alert

A tone sounds. The red LED rapidly blinks.

The display shows Out of Range alternating with the Home screen.



### NOTICE:

Check with your dealer or system administrator for more information.

## 5.9.28

## Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio through Over-the-Air Programming (OTAP) without any physical connection. Additionally, some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives high volume data:

- The display shows the **High Volume Data** icon.
- The channel becomes busy.
- A negative tone sounds if you press the **PTT** button.

When OTAP completes, depending on the configuration:

- A tone sounds. The display shows **Updating Restarting**. Your radio restarts by powering off and on again.
- You can select **Restart Now** or **Postpone**. When you select **Postpone**, your radio returns to the previous

screen. The display shows the **OTAP Delay Timer** icon until the automatic restart occurs.

When your radio powers up after automatic restart:

- If successful, the display shows `Sw Update Completed`.
- If the program update is unsuccessful, a tone sounds, the red LED blinks once, and the display shows `Sw Update Failed`.



#### NOTICE:

If the programming update is unsuccessful, the software update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the software update failure indications.

See [Checking Software Update Information on page 196](#) for the updated software version.

### 5.9.29

## Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you are asked to enter the password.

Your radio supports a 4-digit password input.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

### 5.9.29.1

## Accessing the Radio by Using Password

Turn on your radio.

1 Enter the four-digit password.

- a To edit the numeric value of each digit, press ▲ or ▼. To enter and move to the next digit, press



2

Press  to confirm the password.

If you enter the password correctly, the radio powers up.

If you enter the wrong password after the first and second attempt, your radio shows the following indications:

- A continuous tone sounds.
- The display shows `Wrong Password`.

Repeat [step 1](#).

If you enter the wrong password after the third attempt, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Wrong Password` and then, `Radio Locked`.
- Your radio enters into locked state for 15 minutes.



**NOTICE:**

In locked state, your radio responds to inputs from the **On/Off/Volume Control Knob** and programmed **Backlight** button only.

Wait for the 15-minute locked state timer to end and then repeat [step 1](#).



**NOTICE:**

If you turn off and turn your radio on again, the 15-minute timer restarts.

### 5.9.29.2

## Unlocking Radios in Locked State

Your radio is unable to receive calls in locked state. Follow the procedure to unlock your radio in locked state.

Do one of the following:


- If the radio is powered on, wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 166](#) to access the radio.
- If the radio is powered off, power up the radio. Your radio restarts the 15-minute timer for locked state. A tone sounds. The yellow LED double blinks. The display shows `Radio Locked`.

Wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 166](#) to access the radio.




### 5.9.29.3

## Changing Passwords




Follow the procedure to change passwords on your radio.

- 1 Press  to access the menu.


---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.


---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---


4 Press ▲ or ▼ to Passwd Lock. Press  to select.

---


5 Enter the current four-digit password, and press  to proceed.

If the password is incorrect, the display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.


---

6 Press ▲ or ▼ to Change PWD. Press  to select.

---

7 Enter a new four-digit password, and press  to proceed.

---

8 Re-enter the new four-digit password, and press  to proceed.

If successful, the display shows Password Changed.  
If unsuccessful, the display shows Passwords Do Not Match.

The screen automatically returns to the previous menu.

---

### 5.9.30

## Front Panel Programming

You are able to customize certain feature parameters in Front Panel Programming (FPP) to enhance the use of your radio.

The following buttons are used as required while navigating through the feature parameters.

### Up/Down/Left/Right Navigation Button

Press to navigate through options horizontally or vertically, or increase or decrease values.

### Menu/OK Button

Press to select the option or enter a sub-menu.

### Return/Home Button


Short press to return to the previous menu or exit the selection screen.

Long press at any time to return to the Home screen.






## 5.9.30.1




## Entering Front Panel Programming Mode

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---




- 3 Press  or  to Program Radio. Press  to select.


---

## 5.9.30.2

## Editing FPP Mode Parameters

Use the following buttons as required while navigating through the feature parameters.

-  ,  – Scroll through options, increase/decrease values, or navigate vertically.
-  – Select the option or enter a sub-menu.

-  – Short-press to return to previous menu or to exit the selection screen. Long-press to return to Home screen.

## 5.10

## Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

## 5.10.1

### Keypad Lock Options

With this feature, you can avoid accidentally pressing buttons or changing channels when your radio is not in use. You can choose to either lock your keypad, channel selector knob, or both; depending on your requirements.

Your dealer can use CPS/RM to configure one of the following options:


- Lock Keypad
- Lock Channel Selector Knob
- Lock Keypad and Channel Selector Knob




Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.




## 5.10.1.1

### Enabling the Keypad Lock Option

The following steps are applicable for either Lock Keypad, Lock Channel Selector Knob, or Lock Keypad and Channel Selector Knob option depending on how your radio has been configured.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Keypad Lock** button.
  - Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

- 
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

4

Press  or  to Keypad Lock. Press  to select.

---


The display shows Locked.

## 5.10.1.2

### Disabling the Keypad Lock Option

The following steps are applicable for either Lock Keypad, Lock Channel Selector Knob, or Lock Keypad and Channel Selector Knob option depending on how your radio has been configured.

Do one of the following:

- Press the programmed **Keypad Lock** button.
- When the display shows Menu then \* To Unlock, press  followed by .


---

The display shows Unlocked.




## 5.10.2

## Turning Automatic Call Forwarding On or Off




You can enable your radio to automatically forward voice calls to another radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---




- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Call Forward. Press  to select.

---


- 5 Do one of the following:
  - Press  or  to enable Call Forwarding. If enabled,  appears beside Enabled.

- Press  or  to disable Call Forwarding. If disabled,  disappears beside Enabled.
- 




## 5.10.3

## Identifying Cable Type




Do the following steps to select the type of cable your radio uses.

- 1 Press  to access the menu.




---

  - 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

  - 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

  - 4 Press  or  to Cable Type. Press  to select.














---

  - 5 Press  or  to change the selected option. The current cable type is indicated by a .
-




## 5.10.4

## Setting Menu Timer

You can set the time your radio stays in the menu before it automatically switches to the Home screen. Follow the procedure to set the menu timer.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Display. Press  to select.
- 5 Press  or  to Menu Timer. Press  to select.











6

Press  or  to the required setting. Press  to select.

## 5.10.5

## Setting Text-to-Speech

Follow the procedure to set the Text-to-Speech feature.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Voice Announcement. Press  to select.


- 5 Press ▲ or ▼ to any of the following features.

Press  to select.

The available features are as follows:


- All
- Messages
- Job Tickets
- Channel
- Zone
- Program Button

✓ appears beside the selected setting.

- Press the programmed **AF Suppressor** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.


---

2

Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3

Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4

Press ▲ or ▼ to AF Suppressor. Press  to select.

---

5 Do one of the following:


- Press  to enable Acoustic Feedback Suppressor.

### 5.10.6

## Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off

The feature allows you to minimize acoustic feedback in received calls. Follow the procedure to turn Acoustic Feedback Suppressor on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:

- Press  to disable Acoustic Feedback Suppressor.

If enabled, ✓ appears beside Enabled. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

### 5.10.7

## Turning Global Navigation Satellite System On or Off

Global Navigation Satellite System (GNSS) is a satellite navigation system that determines the radio precise location. GNSS includes Global Positioning System (GPS) and Global Navigation Satellite System (GLONASS).




#### NOTICE:




Selected radio models may offer GPS and GLONASS. GNSS constellation is configured by using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.




1

- 2 Do one of the following steps to toggle GNSS on or off on your radio.


- Press the programmed **GNSS** button.

- Press  to access the menu. Proceed to the next step.

- 3 Press  or  to Utilities. Press  to select.

- 4 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.


- 5 Press  or  to GNSS. Press  to select.

- 6 Press  to enable or disable GNSS.  
If enabled, ✓ appears beside Enabled.  
If disabled, ✓ disappears beside Enabled.




## 5.10.8

## Turning Introduction Screen On or Off




You can enable and disable the Introduction Screen by following the procedure.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to Display. Press  to select.

---



- 5 Press  or  to Intro Screen. Press  to select.

---

6

Press  to enable or disable the Introduction Screen.


The display shows one of the following results:


- If enabled,  appears beside Enabled.
- If disabled,  disappears beside Enabled.

## 5.10.9


## Turning Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts, if needed, except for incoming Emergency alert tone . Follow the procedure to turn tones and alerts on or off on your radio.


- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Tones/Alerts** button. Skip the following steps.
  - Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to All Tones. Press  to select.

---

6 Press  to enable or disable all tones and alerts. The display shows one of the following results:


- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
- If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

---


### 5.10.10

## Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels


This feature adjusts the volume of the tones or alerts, allowing it to be higher or lower than the voice volume. Follow the procedure to set the tones and alerts volume offset levels on your radio.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Vol. Offset. Press  to select.

---





6 Press ▲ or ▼ to the required volume offset level.

A feedback tone sounds with each corresponding volume offset level.

---


7 Do one of the following:

- Press  to select. The required volume offset level is saved.
  - Press  to exit. The changes are discarded.
- 


### 5.10.11

## Turning Talk Permit Tone On or Off


Follow the procedure to turn Talk Permit Tone on or off on your radio.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.


---

4 Press ▲ or ▼ to Tones/Alerts. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Talk Permit. Press  to select.

---

6 Press  to enable or disable the Talk Permit Tone.


The display shows one of the following results:

- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 




### 5.10.12

## Turning Power Up Tone On or Off




Follow the procedure to turn Power Up Tone on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.




---

- 4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.

---

- 5 Press  or  to Power Up. Press  to select.


---

- 6 Press  to enable or disable the Power Up Tone. The display shows one of the following results:
  - If enabled,  appears beside Enabled.
  - If disabled,  disappears beside Enabled.




5.10.13

## Setting Text Message Alert Tones




You can customize the text message alert tone for each entry in the Contacts list. Follow the procedure to set the text message alert tones on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.





---


- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Message Alert. Press  to select.

---


- 5 Do one of the following:
  - Press  or  to Momentary. Press  to select. The display shows  beside Momentary.


- Press ▲ or ▼ to Repetitive. Press  to select.  
The display shows ✓ beside Repetitive.
- 


## 5.10.14


## Changing Display Modes


You can change the display mode of the radio between Day or Night, as needed. This feature affects the color palette of the display. Follow the procedure to change the display mode of your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Display Mode** button.  
Skip the following steps.
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
- 

- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.
- 


- 4 Press ▲ or ▼ to Display. Press  to select.  
The display shows Day Mode and Night Mode.
- 


- 5 Press ▲ or ▼ to the required setting. Press  to select.  
The display shows ✓ beside the selected setting.
- 


## 5.10.15

## Adjusting Display Brightness


Follow the procedure to adjust the display brightness on your radio.

- 1 Do one of the following:
    - Press the programmed **Brightness** button. Skip the following steps.
    - Press  to access the menu.
- 

- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.
-


3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Brightness. Press  to select.

The display shows the progress bar.

---

5 Press ▲ or ▼ to decrease or increase the display brightness. Press  to select.


---


### 5.10.16

## Setting Display Backlight Timer


You can set the display backlight timer of the radio as needed. The setting also affects the Menu Navigation Buttons and keypad backlighting accordingly. Follow the procedure to set the backlight timer on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Backlight** button. Skip the following steps.

- Press  to access the menu.
- 

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Display. Press  to select.

---

5 Press ▲ or ▼ to Backlight Timer. Press  to select.


---

The display backlight and keypad backlighting are automatically turned off as the LED indicator is disabled. See [Turning LED Indicators On or Off on page 186](#) for more information.




## 5.10.17

## Turning Backlight Auto On or Off




You can enable and disable the backlight of the radio to turn on automatically as needed. If enabled, the backlight is turned on when the radio receives a call, Notification List event, or Emergency Alarm.

- 1 Press  to access the menu.



---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.



---

- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Backlight Auto.

---

- 5 Press  to enable or disable Backlight Auto.  
The display shows one of the following results:
  - If enabled,  appears beside Enabled.

- If disabled,  disappears beside Enabled.

## 5.10.18

## Squelch Levels

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with noise higher than normal background.

### Normal

This is the default setting.

### Tight

This setting filters out unwanted calls and/or background noise. Calls from remote locations may also be filtered out.



### NOTICE:


This feature is not applicable in Citizens Band channels that are in the same frequency.

## 5.10.18.1




## Setting Squelch Levels

Follow the procedure to set the squelch levels on your radio.



**1** Do one of the following:

- Press the programmed **Squelch** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.

**2**

Press  or  to Utilities. Press  to select.








**3**

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4**

Press  or  to Squelch. Press  to select.

**5** Do one of the following:

- Press  or  to Normal. Press  to select. The display shows  beside Normal.
- Press  or  to Tight. Press  to select.


The display shows  beside Tight.

The screen automatically returns to the previous menu.




**5.10.19****Turning LED Indicators On or Off**

Follow the procedure to turn the LED indicators on or off on your radio.




**1**

Press  to access the menu.




**2**


Press  or  to Utilities. Press  to select.

**3**

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4**











Press  or  to LED Indicator. Press  to select.




- 5 Press  to enable or disable the LED indicator. The display shows one of the following results:
- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

### 5.10.20

## Setting Languages

Follow the procedure to set the languages on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 
- 4 Press  or  to Languages. Press  to select.

- 5 Press  or  to the required language. Press  to select. The display shows ✓ beside the selected language.

### 5.10.21

## Voice Operating Transmission

The Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate a hands-free voice-activated call on a programmed channel. The radio automatically transmits, for a programmed period, whenever the microphone on the VOX-capable accessory detects voice.

You can enable or disable VOX by doing one of the following:

- Turn the radio off and then power it on again to enable VOX.
- Change the channel by using the **Channel Selector** knob to enable VOX.
- Turn VOX on or off by using the programmed **VOX** button or menu to enable or disable VOX.

- Press the **PTT** button during radio operation to disable VOX.



### NOTICE:


Turning this feature on or off is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

## 5.10.21.1




# Turning Voice Operating Transmission On or Off

Follow the procedure to turn VOX on or off on your radio.




### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **VOX** button. Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

### 2

Press  or  to *Utilities*. Press  to select.









### 3

Press  or  to *Radio Settings*. Press  to select.

### 4

Press  or  to *VOX*. Press  to select.

### 5 Do one of the following:

- Press  or  to *On*. Press  to select. The display shows  beside *On*.
- Press  or  to *Off*. Press  to select. The display shows  beside *Off*.



### NOTICE:

If the Talk Permit Tone is enabled, use a trigger word to initiate the call. Wait for the Talk Permit Tone to finish before speaking clearly into the microphone. See [Turning Talk Permit Tone On or Off on page 181](#) for more information.



## 5.10.22

## Turning Option Board On or Off

Option board capabilities within each channel can be assigned to programmable buttons. Follow the procedure to turn option board on or off on your radio.

Press the programmed **Option Board** button.

---

## 5.10.23

## Turning Voice Announcement On or Off


This feature enables the radio to audibly indicate the current zone or channel the user has just assigned, or the programmable button the user has just pressed.

This is typically useful when the user has difficulty reading the content shown on the display.




This audio indicator can be customized according to customer requirements. Follow the procedure to turn Voice Announcement on or off on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Voice Announcement** button. Skip the following steps.




- Press  to access the menu.
- 

2

Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

3

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.


---



4

Press  or  to Voice Announcement. Press  to select.

---

5

Press  to enable or disable Voice Announcement.


- If enabled,  appears beside Enabled.
  - If disabled,  disappears beside Enabled.
-

## 5.10.24




## Turning Analog Microphone AGC On or Off

The Analog Microphone Automatic Gain Control (AGC) controls the microphone gain of the radio automatically while transmitting on an analog system.




This feature suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio. Follow the procedure to turn Analog Microphone AGC on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---


- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---



- 4 Press  or  to Mic AGC-A. Press  to select.

---

5

Press  to enable or disable Analog Microphone AGC.

The display shows one of the following results:

- If enabled,  appears beside Enabled.
- If disabled,  disappears beside Enabled.


## 5.10.25

## Turning Digital Microphone AGC On or Off


The Digital Microphone Automatic Gain Control (AGC) controls the microphone gain of the radio automatically while transmitting on a digital system.

This feature suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio. Follow the procedure to turn Digital Microphone AGC on or off on your radio.


1

Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Mic AGC-D. Press  to select.

---

5 Press  to enable or disable Digital Microphone AGC.

The display shows one of the following results:

- If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
- 

#### 5.10.26

## Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory

Follow the procedure to toggle audio routing between internal radio speaker and wired accessory.

You can toggle audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory with the condition that:

- The wired accessory with speaker is attached.

Press the programmed **Audio Toggle** button.

---

A tone sounds when the audio route has switched.

Powering down the radio or detaching the accessory resets the audio routing to the internal radio speaker.

#### 5.10.27

## Turning Intelligent Audio On or Off

Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-stationary noise sources. This is a receive-only feature and does not affect


transmission audio. Follow the procedure to turn Intelligent Audio on or off on your radio.






**NOTICE:**

This feature is not applicable during a Bluetooth session.




**1** Do one of the following:



- Press the programmed **Intelligent Audio** button. Skip the steps below.
- Press  to access the menu.


**2**

Press  or  to Utilities. Press  to select.









**3**

Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4** Press  or  to Intelligent Audio. Press

 to select.

**5** Do one of the following:


- Press  or  to On. Press  to select. The display shows  beside On.
- Press  or  to Off. Press  to select. The display shows  beside Off.

### 5.10.28


## Turning Trill Enhancement On or Off


You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill (rolling "R") pronunciations. Follow the procedure to turn Trill Enhancement on or off on your radio.

**1** Do one of the following:


- Press the programmed **Trill Enhancement** button. Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

**2**

Press  or  to Utilities. Press  to select.



3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Trill Enhance. Press  to select.

---


5 Do one of the following:

- Press ▲ or ▼ to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.
  - Press ▲ or ▼ to Off. Press  to select. The display shows ✓ beside Off.
- 


### 5.10.29

## Turning the Microphone Dynamic Distortion Control Feature On or Off


This feature allows you to enable the radio to automatically monitor the microphone input and adjust the microphone gain value to avoid audio clipping.

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---



3 Press ▲ or ▼ to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Mic Distortion. Press  to select.

---

5 Do one of the following:

- Press  to enable Microphone Dynamic Distortion Control. If enabled, ✓ appears beside Enabled.
  - Press  to disable Microphone Dynamic Distortion Control. If disabled, ✓ disappears beside Enabled.
-

## 5.10.30

## Audio Ambience

You can customize the audio ambience for your radio according to your environment.

### Default

This is the default setting.

### Loud

This setting enables Noise Suppressor and increases speaker loudness for use in noisy surroundings.


### Work Group

This setting enables AF Suppressor and disables AGC for use when a group of radios are near to each other.




## 5.10.30.1

## Setting Audio Ambience




Follow the procedure to set the audio ambience on your radio according to your environment.

1 Press  to access the menu.




---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press  or  to Audio Ambience. Press  to select.

---

5 Press  or  to the required setting. Press  to select.

The settings are as follows.

- Choose **Default** for the default factory settings.
- Choose **Loud** to increase speaker loudness when using in noisy surroundings.
- Choose **Work Group** to reduce acoustic feedback when using with a group of radios that are near to each other.

The display shows  beside the selected setting.

---

## 5.10.31

## Audio Profiles

You can customize the audio profiles for your radio according to your preference.

### Default

This is the default setting.

### Level 1, Level 2, and Level 3

These settings are intended to compensate for noise-induced hearing loss that is typical for adults in their 40's, 50's, and 60's or over.


### Treble Boost, Mid Boost, and Bass Boost

These settings are intended for a tinnier sound, a more nasal sound, and a deeper sound.




## 5.10.31.1

## Setting Audio Profiles




Follow the procedure to set audio profiles on your radio.

1 Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.




---

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press  or  to Audio Profiles. Press  to select.

---

5 Press  or  to the required setting. Press  to select.

The settings are as follows.

- Choose **Default** to disable the previously selected audio profile and return to the default factory settings.
- Choose **Level 1**, **Level 2**, or **Level 3** for audio profiles intended to compensate for noise-induced hearing loss that is typical for adults over 40 years of age.
- Choose **Treble Boost**, **Mid Boost**, or **Bass Boost** for audio profiles that align with your

preference for tinnier, more nasal, or deeper sounds.

The display shows ✓ beside the selected setting.

---

### 5.10.32

## General Radio Information


Your radio contains information on various general parameters.


The general information of your radio is as follows:

- Battery information.
- Radio alias and ID.
- Firmware and Codeplug versions.
- Software update.
- GNSS information.
- Site information.
- Received Signal Strength Indicator.



### NOTICE:

Press  to return to the previous screen. Long


press  to return to the Home screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

### 5.10.32.1

## Accessing Battery Information



Displays information of your radio battery.

1

Press  to access the menu.

---

2

Press  or  to Utilities. Press  to select.


---

3

Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---



- 4 Press ▲ or ▼ to Battery Info. Press  to select.

**NOTICE:**


For **IMPRES** batteries only: The display reads Recondition Battery when the battery requires reconditioning in an IMPRES charger. After the reconditioning process, the display then shows the battery information.


The display shows the battery information.


**NOTICE:**


For non-supported battery, the display shows Unknown Battery.

You can press the programmed **Radio Alias and ID** button to return to the previous screen.

- Press  to access the menu.

- 
- 2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

- 
- 3 Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.

- 
- 4 Press ▲ or ▼ to My Number. Press  to select.
- The first text line shows the radio alias. The second text line shows the radio ID.


## 5.10.32.2


## Checking Radio Alias and ID

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Radio Alias and ID** button. Skip the following steps. A positive indicator tone sounds.


## 5.10.32.3

## Checking Firmware and Codeplug Versions


- 1 Press  to access the menu.

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.

---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to Versions. Press  to select.  
The display shows the current firmware and codeplug versions.

---


#### 5.10.32.4

### Checking GNSS Information


Displays the GNSS information on your radio, such as values of:

- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Velocity


- Horizontal Dilution of Precision (HDOP)
- Satellites
- Version

1 Press  to access the menu.


---

2 Press ▲ or ▼ to Utilities. Press  to select.


---

3 Press ▲ or ▼ to Radio Info. Press  to select.

---

4 Press ▲ or ▼ to GNSS Info. Press  to select.

---


5 Press ▲ or ▼ to the required item. Press  to select. The display shows the requested GNSS information.

---




## 5.10.32.5

## Checking Software Update Information




This feature shows the date and time of the latest software update carried out through OTAP or Wi-Fi. Follow the procedure to check the software update information on your radio.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---


- 4 Press  or  to SW Update. Press  to select.  
The display shows the date and time of the latest software update.

Software Update menu is only available after at least one successful OTAP or Wi-Fi session. See [Over-the-Air Programming on page 325](#) for more information.




## 5.10.32.6

## Displaying Site Information




Follow the procedure to display the current site name your radio is on.

- 1 Press  to access the menu.




---

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

---

- 4 Press  or  to Site Info. Press  to select.

The display shows the current site name.

## 5.10.33



## Received Signal Strength Indicator

This feature allows you to view the Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.

The display shows the **RSSI** icon at the top right corner.  
See [Display Icons](#) for more information on the **RSSI** icon.


### 5.10.33.1

## Viewing RSSI Values

At the home screen, press  three times and immediately press , all in 5 seconds.

---

The display shows the current RSSI values.

To return to the home screen, press and hold .

## Batteries and Chargers Warranty

### The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	24 Months
IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, Non-Display)	24 Months
IMPRES Chargers (Multi-Unit with Display)	12 Months

### The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
IMPRES Batteries, When Used Exclusively with IMPRES Chargers	18 Months

## Limited Warranty

### MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

#### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories (Excluding Batteries and Chargers)	One (1) Year

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty

period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions

disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

## II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

## III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

## IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

## V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- 1 Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2 Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3 Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4 Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5 A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6 Product which has had the serial number removed or made illegible.
- 7 Rechargeable batteries if:
  - any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
  - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

## VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those



costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
- 3 Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by

Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

## VII. GOVERNING LAW


This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

# Inhalt

---

Wichtige Sicherheitshinweise.....	24
Softwareversion.....	25
Copyright.....	26
Copyright-Hinweis zur Computersoftware.....	28
Pflege des Funkgeräts.....	29
Kapitel 1 : Einleitung.....	31
1.1 Symbolinformationen.....	31
1.2 Analoges und digitaler Betriebsfunk.....	31
1.3 IP Site Connect.....	32
1.4 Capacity Plus-Single-Site.....	33
1.5 Capacity Plus-Multi-Site.....	33
Kapitel 2 : Erste Schritte.....	35
2.1 Aufladen des Akkus.....	35
2.2 Anbringen des Akkus.....	35
2.3 Anbringen der Antenne.....	36
2.4 Anbringen des Gürtelclips.....	37
2.5 Anbringen der Universalabdeckung.....	38
2.6 Einschalten des Funkgeräts.....	38
2.7 Anpassen der Lautstärke.....	39
Kapitel 3 : Bedienelemente.....	40
3.1 Verwendung der Vier-Wege-Navigationstaste.....	41
3.2 Verwendung des Tastenfelds.....	42
Teil I : Capacity Max.....	46
4.1 Sendetaste (PTT).....	46
4.2 Programmierbare Tasten.....	46
4.3 Zuweisbare Funkgerätfunktionen.....	47
4.4 Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen.....	49
4.5 Aufrufen von programmierten Funktionen... ..	49
4.6 Statusanzeigen.....	50
4.6.1 Symbole.....	50
4.6.2 LED-Anzeige.....	55
4.6.3 Töne.....	56
4.6.3.1 Töne.....	57
4.6.3.2 Hinweistöne.....	57
4.7 Registration.....	57
4.8 Zonen- und Kanalwahl.....	59
4.8.1 Auswählen von Zonen.....	59
4.8.2 Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche.....	60

4.8.3 Auswählen eines Ruftyps.....	61	4.9.2.1 Tätigen von Ansgenanrufen .....	71
4.8.4 Auswahl eines Standorts.....	61	4.9.2.2 Tätigen von Ansgenanrufen mithilfe der Kontaktliste .....	71
4.8.5 Roaming-Anforderung.....	62	4.9.2.3 Tätigen von Ansgenanrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste....	72
4.8.6 Funkstation sperren/entsperren.....	62	4.9.2.4 Empfangen von Ansgenanrufen .....	73
4.8.7 Standorteinschränkung.....	63	4.9.3 Einzelruf.....	73
4.8.8 Lokaler Bündelfunk.....	63	4.9.3.1 Tätigen von Einzelrufen...	74
4.9 Rufe.....	64	4.9.3.2 Tätigen von Einzelrufen über die programmierbare Zifferntaste .....	75
4.9.1 Gruppenrufe.....	65	4.9.3.3 Tätigen von Einzelrufen mithilfe der Aliassuche.....	76
4.9.1.1 Tätigen von Gruppenrufen.....	65	4.9.3.4 Durchführen eines Einzelrufs mit einer Schnellwahltaste.....	77
4.9.1.2 Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Kontaktliste.....	66	4.9.3.5 Tätigen von Einzelrufen durch manuelles Wählen.....	78
4.9.1.3 Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste .....	67	4.9.3.6 Einzelrufe empfangen.....	79
4.9.1.4 Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Aliassuche .....	68	4.9.3.7 Einzelrufe annehmen.....	80
4.9.1.5 Antworten auf Gruppenrufe.....	69		
4.9.2 Ansgenanruf .....	70		

4.9.3.8 Einzelrufe ablehnen.....	81	4.9.5.6 Dualton-Multifrequenz.....	96
4.9.4 Rundumrufe .....	81	4.9.5.6.1 Einleiten eines DTMF-Tons.....	96
4.9.4.1 Empfangen von Rundumrufen .....	82	4.9.5.7 Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe.....	97
4.9.4.2 Tätigen von Rundumrufen .....	82	4.9.5.8 Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe.....	97
4.9.4.3 Tätigen von Rundumrufen über die programmierbare Zifferntaste .....	83	4.9.5.9 Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe.....	98
4.9.4.4 Tätigen von Sammelrufen mithilfe der Aliassuche.....	84	4.9.6 Initiieren der Sendeunterdrückung.....	99
4.9.5 Telefonrufe.....	85	4.9.7 Gesprächsbevorrechtigung.....	99
4.9.5.1 Tätigen von Telefonrufen .....	85	4.9.8 Stimmunterbrechung.....	100
4.9.5.2 Tätigen von Telefonanrufen mit der programmierbaren Taste  .....	88	4.9.8.1 Aktivieren der Sprachunterbrechung.....	100
4.9.5.3 Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Kontaktliste .....	90	4.10 Erweiterte Funktionen.....	101
4.9.5.4 Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Aliassuche.....	92	4.10.1 Anrufwarteschlange.....	101
4.9.5.5 Tätigen von Telefonrufen durch manuelles Wählen.....	94	4.10.2 Rufpriorität.....	102
		4.10.3 Gesprächsgruppenscan .....	102
		4.10.3.1 Ein-/Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan- Funktion.....	103
		4.10.4 Empfängergruppenliste.....	103

4.10.5	Prioritätsmonitor.....	104	4.10.8.5	Senden von Job Tickets mithilfe mehrerer Job- Ticket-Vorlagen.....	113
4.10.5.1	Bearbeitung der Priorität für eine Gesprächsgruppe.....	105	4.10.8.6	Reagieren auf Job Tickets.....	113
4.10.6	Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen.....	106	4.10.8.7	Löschen von Job Tickets.....	114
4.10.6.1	Hinzufügen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit .....	106	4.10.8.8	Löschen aller Jobtickets.....	115
4.10.6.2	Entfernen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit .....	108	4.10.9	Multi-Site-Bedienelemente.....	116
4.10.7	Rückruf .....	108	4.10.9.1	Aktivieren der manuellen Funkstationssuche... ..	116
4.10.8	Jobtickets.....	109	4.10.9.2	Funkstation sperren/ entsperren.....	118
4.10.8.1	Zugriff auf den Job Ticket-Ordner.....	110	4.10.9.3	Zugriff auf Nachbarstandortliste.....	118
4.10.8.2	An- und Abmelden beim Remote-Server.....	111	4.10.10	Home-Kanalerinnerung.....	119
4.10.8.3	Erstellen von Jobtickets .....	111	4.10.10.1	Stummschalten der Home-Kanalerinnerung.....	119
4.10.8.4	Senden von Job Tickets mithilfe einer Job-Ticket- Vorlage.....	112	4.10.10.2	Einrichten eines neuen Home-Kanals.....	119
			4.10.11	Fernüberwachung.....	120
			4.10.11.1	Einleiten des Fernmonitors.....	120

4.10.11.2 Einleiten der Fernüberwachung mithilfe der Kontaktliste .....	121	4.10.13.3 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Rufhinweise.....	129
4.10.11.3 Einleiten der Fernüberwachung durch manuelles Wählen.....	122	4.10.13.4 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Telemetriestatus mit Text.....	130
4.10.12 Kontakteinstellungen.....	123	4.10.13.5 Zuweisen von Rufontypen.....	131
4.10.12.1 Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten .....	124	4.10.13.6 Zunehmende Alarmtonlautstärke.....	132
4.10.12.2 Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten .....	125	4.10.14 Funktionen des Rufprotokolls .	132
4.10.12.3 Hinzufügen neuer Kontakte.....	126	4.10.14.1 Anzeigen der letzten Anrufe.....	133
4.10.13 Rufanzeigeinstellungen.....	127	4.10.14.2 Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste.....	133
4.10.13.1 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzerrufe.....	127	4.10.14.3 Löschen von Rufen aus der Rufliste.....	134
4.10.13.2 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten.....	128	4.10.14.4 Anzeigen von Details aus der Rufliste.....	135
		4.10.15 Rufhinweis.....	135
		4.10.15.1 Tätigen von Rufhinweisen.....	136

4.10.15.2 Tätigen von Rufhinweisen mithilfe der Kontaktliste.....	137	4.10.18.1 Senden von Notrufsignalen.....	145
4.10.15.3 Antworten auf Rufhinweise.....	138	4.10.18.2 Senden von Notrufsignalen mit Ruf.....	146
4.10.16 Dynamischer Ruferalias.....	138	4.10.18.3 Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf.....	148
4.10.16.1 Bearbeiten des Ruferalias nach Einschalten des Funkgeräts.....	138	4.10.18.4 Empfangen von Notrufsignalen.....	149
4.10.16.2 Bearbeiten des Ruferalias über das Hauptmenü	139	4.10.18.5 Antworten auf Notrufsignale .....	150
4.10.16.3 Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“.....	139	4.10.18.6 Antworten auf Notsignale mit Ruf.....	151
4.10.16.4 Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse.....	140	4.10.18.7 Verlassen des Notruf- Modus.....	152
4.10.17 Stummschalt-Modus.....	140	4.10.19 Status Message.....	153
4.10.17.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....	141	4.10.19.1 Senden von Statusnachrichten.....	153
4.10.17.2 Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers.....	142	4.10.19.2 Senden von Statusmeldungen über die programmierbare Taste.....	154
4.10.17.3 Beenden des Stummschalt-Modus.....	142	4.10.19.3 Senden einer Statusmeldung mithilfe der Kontaktliste.....	155
4.10.18 Notruf.....	143		

4.10.19.4 Senden von Statusmeldungen über manuelles Wählen.....	156	4.10.20.1.5 Antworten auf Textnachrichten mit Quick Text.....	163
4.10.19.5 Statusmeldungen anzeigen.....	157	4.10.20.1.6 Weiterleiten von Textnachrichten.....	165
4.10.19.6 Antworten auf Statusmeldungen.....	157	4.10.20.1.7 Weiterleiten von Textnachrichten über manuelles Wählen.....	165
4.10.19.7 Löschen einer Statusmeldung.....	159	4.10.20.1.8 Bearbeiten von Textnachrichten.....	166
4.10.19.8 Löschen aller Statusmeldungen.....	159	4.10.20.1.9 Senden von Textnachrichten.....	167
4.10.20 Textnachrichten .....	160	4.10.20.1.10 Bearbeiten gespeicherter Textnachrichten.....	168
4.10.20.1 Text Messages.....	160	4.10.20.1.11 Erneutes Senden von Textnachrichten.....	169
4.10.20.1.1 Anzeigen von Textnachrichten.....	161	4.10.20.1.12 Löschen von Textnachrichten aus dem Posteingang.....	169
4.10.20.1.2 Anzeigen von Telemetriestatus-Textnachrichten.....	161	4.10.20.1.13 Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang.....	170
4.10.20.1.3 Anzeigen gespeicherter Textnachrichten.....	162		
4.10.20.1.4 Antworten auf Textnachrichten.....	162		



4.10.20.1.14 Löschen gespeicherter Textnachrichten aus dem Entwurfsordner.....	171	4.10.21.2 Großschreibung am Satzanfang.....	177
4.10.20.2 Gesendete Textnachrichten.....	172	4.10.21.3 Anzeigen benutzerdefinierter Wörter.....	177
4.10.20.2.1 Anzeigen gesendeter Textnachrichten.....	173	4.10.21.4 Bearbeiten der benutzerdefinierten Wörter.....	178
4.10.20.2.2 Senden von gesendeten Textnachrichten.....	173	4.10.21.5 Hinzufügen benutzerdefinierter Wörter.....	180
4.10.20.2.3 Löschen von gesendeten Textnachrichten aus dem Ordner „Gesendete Elemente“.....	174	4.10.21.6 Löschen eines benutzerdefinierten Wortes.....	181
4.10.20.3 Quick Text- Nachrichten .....	174	4.10.21.7 Löschen aller benutzerdefinierten Wörter.....	182
4.10.20.3.1 Senden von Quick Text-Nachrichten ..	174	4.10.22 Scrambler.....	183
4.10.21 Konfiguration der Texteingabe.	175	4.10.22.1 Ein- und Ausschalten des Datenschutzes.....	184
4.10.21.1 Worterkennung.....	176	4.10.23 Antwortsperr.....	184
		4.10.23.1 Ein-/Ausschalten der Antwortsperr.....	185
		4.10.24 Blockieren/Wiederherstellen....	185
		4.10.24.1 Blockieren eines Funkgeräts.....	186
		4.10.24.2 Blockieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste.....	186


4.10.24.3 Blockieren von Funkgeräten über manuelles Wählen.....	187	4.10.29 Over-the-Air Programmierung (OTAP).....	195
4.10.24.4 Wiederherstellen eines Funkgeräts.....	188	4.10.30 Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI).....	196
4.10.24.5 Wiederherstellen eines Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste.....	189	4.10.30.1 Anzeigen von RSSI-Werten.....	196
4.10.24.6 Wiederherstellen eines Funkgeräts über manuelles Wählen.....	190	4.10.31 Frontplattenprogrammierung ..	197
4.10.25 Funkgerät deaktivieren.....	191	4.10.31.1 Eingabe von Frontplattenprogrammierung.....	197
4.10.26 Alleinarbeiter.....	191	4.10.31.2 Bearbeiten von Parametern im FPP-Modus.....	197
4.10.27 Passwortsperrung.....	191	4.10.32 Dynamische Gruppenbildung (DGNA).....	198
4.10.27.1 Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts.....	192	4.10.32.1 DGNA-Rufe tätigen....	199
4.10.27.2 Entsperrung von Funkgeräten.....	193	4.10.32.2 Nicht-DGNA-Rufe tätigen.....	199
4.10.27.3 Ändern von Kennwörtern.....	193	4.10.32.3 Empfangen und Beantworten eines DGNA-Anrufs.....	200
4.10.28 Benachrichtigungsliste.....	194	4.11 Energieversorgung.....	200
4.10.28.1 Aufrufen der Mitteilungsliste.....	195	4.11.1 Tastatursperre-Optionen.....	200
		4.11.1.1 Aktivieren der Tastensperroption.....	201






4.11.1.2 Deaktivieren der Tastensperroption.....	201	4.11.13.1 Einstellen der Sendeleistung.....	211
4.11.2 Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS)....	202	4.11.14 Ändern des Displaymodus.....	212
4.11.3 Bestimmen des Kabeltyps.....	203	4.11.15 Anpassen der Displayhelligkeit	213
4.11.4 Einstellen des Menü-Timers.....	203	4.11.16 Einstellen der Displaybeleuchtung.....	214
4.11.5 Text-in-Sprache.....	204	4.11.17 Ein- und Ausschalten der automatischen Hintergrundbeleuchtung (Bel.Autom.).....	215
4.11.5.1 Einstellen von Text-in- Sprache.....	204	4.11.18 Ein-/Ausschalten der LED- Anzeigen.....	215
4.11.6 Einschalten/Ausschalten von GNSS.....	205	4.11.19 Einstellen der Sprachen.....	216
4.11.7 Ein-/Ausschalten des Startbildschirms.....	206	4.11.20 Ein-/Ausschalten der Zusatzkarten.....	217
4.11.8 Ein-/Ausschalten der Funkgerät- Hinweistöne.....	207	4.11.21 Ein-/Ausschalten der Kanalansage.....	217
4.11.9 Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke.....	208	4.11.22 Ein-/Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC.....	218
4.11.10 Ein-/Ausschalten des Freitons.	209	4.11.23 Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör.....	219
4.11.11 Ein-/Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten.....	210	4.11.24 Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung.....	219
4.11.12 Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten.....	210		
4.11.13 Leistungspegel.....	211		

4.11.25 Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“.....	220	5.1 Sendetaste (PTT).....	229
4.11.26 Ein- und Ausschalten der dynamischen Mikrofonverzerrungssteuerung.....	221	5.2 Programmierbare Tasten.....	229
4.11.27 Einstellen der Audioumgebung	222	5.3 Zuweisbare Funkgerätfunktionen.....	229
4.11.28 Einstellen von Audio-Profilen...	223	5.4 Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen.....	232
4.11.29 Allgemeine Informationen zum Funkgerät.....	224	5.5 Aufrufen von programmierten Funktionen.	233
4.11.29.1 Aufrufen der Akkudaten.....	224	5.6 Statusanzeigen.....	233
4.11.29.2 Prüfen des Funkgerät- Alias und der ID.....	225	5.6.1 Symbole.....	233
4.11.29.3 Überprüfen der Firmware- und Codeplug- Versionen.....	226	5.6.2 LED-Anzeigen.....	239
4.11.29.4 Überprüfen der GNSS-Informationen.....	226	5.6.3 Töne.....	240
4.11.29.5 Überprüfen der Software- Aktualisierungsinformationen.....	227	5.6.3.1 Hinweistöne.....	241
4.11.29.6 Anzeigen von Standort-Informationen.....	228	5.6.3.2 Töne.....	241
Teil II : Andere Systeme.....	229	5.7 Zonen- und Kanalwahl.....	241
		5.7.1 Auswählen von Zonen.....	242
		5.7.2 Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche.....	242
		5.7.3 Auswählen von Kanälen.....	243
		5.8 Rufe.....	243
		5.8.1 Gruppenrufe.....	244
		5.8.1.1 Antworten auf Gruppenrufe.....	244

5.8.1.2 Tätigen von Gruppenrufen.....	246	5.8.2.5 Tätigen von Einzelrufen mithilfe von programmierbaren manuellen Tasten.....	254
5.8.1.3 Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Kontaktliste.....	247	5.8.3 Rundumrufe.....	255
5.8.1.4 Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste 	248	5.8.3.1 Empfangen von Rundumrufen.....	255
.....	248	5.8.3.2 Tätigen von Rundumrufen.....	256
5.8.1.5 Durchführen von Gruppenrufen mit dem Drehknopf für die Kanalwahl.....	249	5.8.3.3 Tätigen von Rundumrufen über die programmierbare Zifferntaste ...	256
5.8.2 Einzelrufe 	250	5.8.4 Selektivrufe 	258
5.8.2.1 Antworten auf Einzelrufe 	250	5.8.4.1 Antworten auf Selektivrufe 	258
5.8.2.2 Tätigen von Einzelrufen 	251	5.8.4.2 Tätigen von Selektivrufen.....	258
5.8.2.3 Tätigen von Einzelrufen mithilfe der Kontaktliste 	252	5.8.4.3 Durchführen von Selektivrufen mit dem Drehknopf für die Kanalwahl.....	259
5.8.2.4 Tätigen von Einzelrufen über die programmierbare Zifferntaste 	253	5.8.5 Telefonrufe 	260
		5.8.5.1 Dualton-Multifrequenz....	261
		5.8.5.1.1 Einleiten eines DTMF-Tons.....	261




5.8.5.2 Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe  .....	261	5.8.7.3 Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der Aliassuche  .....	275
5.8.5.3 Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe  ..	262	5.8.7.4 Empfangen von Sprachansagerufen.....	276
5.8.5.4 Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe  ..	263	5.8.8 Nicht adressierte Anrufe.....	277
5.8.5.5 Tätigen von Telefonrufen  .....	264	5.8.8.1 Tätigen von nicht adressierten Rufen.....	277
5.8.5.6 Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Kontaktliste  .....	266	5.8.8.2 Antworten auf unadressierte Rufe.....	278
5.8.5.7 Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste  .....	268	5.8.9 Offener Sprachkanalmodus (OVCM).....	279
5.8.5.8 Tätigen von Telefonrufen durch manuelles Wählen  .....	271	5.8.9.1 OVCM-Rufe tätigen.....	279
5.8.6 Initiieren der Sendeunterdrückung  .....	273	5.8.9.2 Reagieren auf OVCM- Anrufe.....	280
5.8.7 Ansageanrufe.....	273	5.9 Erweiterte Funktionen.....	281
5.8.7.1 Tätigen von Ansageanrufen.....	273	5.9.1 Jobtickets.....	281
5.8.7.2 Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste .	274	5.9.1.1 Zugriff auf den Job Ticket-Ordner.....	282
		5.9.1.2 An- und Abmelden beim Remote-Server.....	283
		5.9.1.3 Erstellen von Jobtickets.	283








5.9.1.4 Senden von Job Tickets mithilfe einer Job-Ticket-Vorlage.....	284	5.9.3.2 Großschreibung am Satzanfang.....	293
5.9.1.5 Senden von Job Tickets mithilfe mehrerer Job-Ticket-Vorlagen.....	285	5.9.3.3 Anzeigen benutzerdefinierter Wörter.....	294
5.9.1.6 Reagieren auf Job Tickets.....	285	5.9.3.4 Bearbeiten der benutzerdefinierten Wörter.....	295
5.9.1.7 Löschen von Job Tickets.....	286	5.9.3.5 Hinzufügen benutzerdefinierter Wörter.....	296
5.9.1.8 Löschen aller Jobtickets.....	287	5.9.3.6 Löschen eines benutzerdefinierten Wortes.....	297
		5.9.3.7 Löschen aller benutzerdefinierten Wörter.....	298
5.9.2 Mehrstandort-Steuerung  .....	288	5.9.4 Repeater umgehen.....	299
5.9.2.1 Starten einer automatischen Stationssuche....	289	5.9.4.1 Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi.....	300
5.9.2.2 Stoppen einer automatischen Stationssuche....	290	5.9.5 Überwachungsfunktion .....	300
5.9.2.3 Aktivieren der manuellen Funkstationssuche.....	291	5.9.5.1 Überwachung von Kanälen.....	301
5.9.3 Konfiguration der Texteingabe.....	292	5.9.5.2 Dauerüberwachung .....	301
5.9.3.1 Aktivieren oder Deaktivieren der Worterkennung.....	292	5.9.5.2.1 Ein-/ Ausschalten des Dauermonitors.....	301
		5.9.6 Funkgerätkontrolle .....	302











5.9.6.1 Senden von Funkgerät-Checks 	302	5.9.8.5 Einstellen der Priorität für Einträge in der Scan-Liste....	312
5.9.6.2 Senden von Funkgerät-Checks mithilfe der Kontaktliste 	303	5.9.9 Scan.....	313
5.9.7 Fernüberwachung.....	304	5.9.9.1 Ein-/Ausschalten der Scan-Funktion.....	313
5.9.7.1 Einleiten des Fernmonitors.....	304	5.9.9.2 Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs.....	314
5.9.7.2 Einleiten der Fernüberwachung mithilfe der Kontaktliste .....	305	5.9.9.3 Unterdrücken von Störkanälen.....	315
5.9.7.3 Einleiten der Fernüberwachung über manuelles Wählen .....	307	5.9.9.4 Wiederaufnahme von Störkanälen.....	315
5.9.8 Scanlisten.....	308	5.9.10 Auswahlverfahren nach	
5.9.8.1 Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste.....	309		
5.9.8.2 Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste mithilfe der Aliassuche .....	309	Signalgüte (Vote-Scan) .....	316
5.9.8.3 Hinzufügen neuer Einträge zur Scan-Liste.....	310	5.9.11 Kontakteinstellungen.....	316
5.9.8.4 Löschen von Einträgen aus der Scan-Liste.....	311	5.9.11.1 Hinzufügen neuer Kontakte.....	317
		5.9.11.2 Standardeinstellung für Kontakte 	318
		5.9.11.3 Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten 	318



5.9.11.4 Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten 	319	5.9.12.7 Zunehmende Alarmtonlautstärke.....	326
5.9.12 Rufanzeigeeinstellungen.....	320	5.9.13 Funktionen des Rufprotokolls ...	327
5.9.12.1 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Rufhinweise.....	320	5.9.13.1 Anzeigen der letzten Anrufe.....	327
5.9.12.2 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe 	321	5.9.13.2 Anzeigen von Ruflistendetails 	328
5.9.12.3 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Selektivrufe 	322	5.9.13.3 Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste 	328
5.9.12.4 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten 	323	5.9.13.4 Löschen von Rufen aus der Rufliste.....	329
5.9.12.5 Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Telemetriestatus mit Text.....	324	5.9.14 Rufhinweise.....	330
5.9.12.6 Zuweisen von Rufontypen.....	325	5.9.14.1 Antworten auf Rufhinweise.....	330
		5.9.14.2 Tätigen von Rufhinweisen.....	331
		5.9.14.3 Tätigen von Rufhinweisen mithilfe der Kontaktliste.....	331
		5.9.15 Dynamischer Ruferalias.....	332
		5.9.15.1 Bearbeiten des Ruferalias nach Einschalten des Funkgeräts.....	332

5.9.15.2 Bearbeiten des Ruferalias über das Hauptmenü	333	5.9.17.5 Notsignale mit anschließender Sprache.....	343
5.9.15.3 Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“.....	333	5.9.17.6 Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf 	344
5.9.15.4 Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse.....	334	5.9.17.7 Neuinitialisierung des Notruf-Modus.....	344
5.9.16 Stummschalt-Modus.....	334	5.9.18 Totmann-Funktion.....	345
5.9.16.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....	335	5.9.18.1 Ein-/Ausschalten der Totmann-Funktion.....	345
5.9.16.2 Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers.....	336	5.9.19 Textnachrichten .....	346
5.9.16.3 Beenden des Stummschalt-Modus.....	336	5.9.19.1 Text Messages 	347
5.9.17 Notfallbetrieb .....	337	5.9.19.1.1 Anzeigen von Textnachrichten.....	347
5.9.17.1 Empfangen von Notrufsignalen.....	338	5.9.19.1.2 Anzeigen von Telemetriestatus-Textnachrichten.....	347
5.9.17.2 Antworten auf Notrufsignale.....	339	5.9.19.1.3 Anzeigen gespeicherter Textnachrichten.....	348
5.9.17.3 Senden von Notrufsignalen.....	340	5.9.19.1.4 Antworten auf Textnachrichten 	348
5.9.17.4 Senden von Notrufsignalen mit Ruf.....	341		

5.9.19.1.5 Antworten auf Textnachrichten.....	349	5.9.19.1.14 Löschen gespeicherter Textnachrichten aus dem Entwurfsordner.....	357
5.9.19.1.6 Weiterleiten von Textnachrichten  .....	351	5.9.19.2 Gesendete Textnachrichten  .....	358
5.9.19.1.7 Weiterleiten von Textnachrichten über manuelles Wählen  .....	351	5.9.19.2.1 Anzeigen gesendeter Textnachrichten  .....	359
5.9.19.1.8 Bearbeiten von Textnachrichten.....	352	5.9.19.2.2 Senden von gesendeten Textnachrichten  .....	359
5.9.19.1.9 Senden von Textnachrichten.....	353	5.9.19.2.3 Löschen aller gesendeten Textnachrichten aus dem Ordner „Gesendete Elemente“.....	360
5.9.19.1.10 Bearbeiten gespeicherter Textnachrichten.....	354	5.9.19.3 Quick Text-Nachrichten  .....	361
5.9.19.1.11 Erneutes Senden von Textnachrichten.....	355	5.9.19.3.1 Senden von Quick Text-Nachrichten...	361
5.9.19.1.12 Löschen von Textnachrichten aus dem Posteingang.....	355	5.9.20 Analog-Nachrichtengeber.....	363
5.9.19.1.13 Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang  .....	356		

5.9.20.1 Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher 	363	5.9.24.2 Deaktivieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste 	371
5.9.20.2 Senden von 5-Ton-Nachrichten an Kontakte 	364	5.9.24.3 Deaktivieren von Funkgeräten über manuelles Wählen 	372
5.9.21 Analog-Status-Update 	365	5.9.24.4 Aktivieren von Funkgeräten 	374
5.9.21.1 Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte 	365	5.9.24.5 Aktivieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste 	375
5.9.21.2 Anzeigen von 5-Ton-Status-Details	366	5.9.24.6 Aktivieren von Funkgeräten über manuelles Wählen 	376
5.9.21.3 Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details	366	5.9.25 Alleinarbeiter	377
5.9.22 Privacy 	367	5.9.26 Benachrichtigungsliste	378
5.9.22.1 Ein- und Ausschalten des Datenschutzes 	368	5.9.26.1 Aufrufen der Mitteilungsliste	378
5.9.23 Antwortsperr	369	5.9.27 Auto-Range Transponder-System 	379
5.9.23.1 Ein-/Ausschalten der Antwortsperr	369	5.9.28 Over-the-Air Programmierung (OTAP) 	379
5.9.24 Sicherheit 	370		
5.9.24.1 Deaktivieren von Funkgeräten 	370		

5.9.29	Passwortsperre.....	380	5.10.5	Einstellen von Text-in-Sprache..	388
5.9.29.1	Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts.....	381	5.10.6	Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS) 	388
5.9.29.2	Entsperren von Funkgeräten.....	382	5.10.7	Einschalten/Ausschalten von GNSS.....	389
5.9.29.3	Ändern von Kennwörtern.....	382	5.10.8	Ein-/Ausschalten des Startbildschirms.....	390
5.9.30	Frontplattenprogrammierung ....	383	5.10.9	Ein-/Ausschalten der Funkgerät- Hinweistöne.....	391
5.9.30.1	Eingabe von Frontplattenprogrammierung.....	384	5.10.10	Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke.....	392
5.9.30.2	Bearbeiten von Parametern im FPP-Modus.....	384	5.10.11	Ein-/Ausschalten des Freitons.	393
5.10	Energieversorgung.....	384	5.10.12	Ein-/Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten.....	394
5.10.1	Tastatursperre-Optionen.....	384	5.10.13	Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten.....	394
5.10.1.1	Aktivieren der Tastensperroption.....	385	5.10.14	Ändern des Displaymodus.....	395
5.10.1.2	Deaktivieren der Tastensperroption.....	385	5.10.15	Anpassen der Displayhelligkeit	396
5.10.2	Ein- oder Ausschalten der automatischen Rufweiterleitung.....	386	5.10.16	Einstellen der Displaybeleuchtung.....	397
5.10.3	Bestimmen des Kabeltyps.....	386	5.10.17	Ein- und Ausschalten der automatischen Hintergrundbeleuchtung (Bel.Autom.).....	397
5.10.4	Einstellen des Menü-Timers.....	387			

5.10.18 Rauschsperrpegel.....	398	5.10.28 Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“.....	407
5.10.18.1 Einstellen der Rauschsperrstufen.....	399	5.10.29 Ein- und Ausschalten der dynamischen Mikrofonverzerrungssteuerung.....	407
5.10.19 Ein-/Ausschalten der LED-Anzeigen.....	399	5.10.30 Audioumgebung.....	408
5.10.20 Einstellen der Sprachen.....	400	5.10.30.1 Einstellen der Audioumgebung.....	409
5.10.21 Sprachgesteuerte Übertragung (VOX).....	401	5.10.31 Audioprofile.....	409
5.10.21.1 Ein-/Ausschalten der sprachgesteuerten Übertragung	401	5.10.31.1 Einstellen von Audio-Profilen.....	410
5.10.22 Ein-/Ausschalten der Zusatzkarten.....	402	5.10.32 Allgemeine Informationen zum Funkgerät.....	411
5.10.23 Ein-/Ausschalten der Kanalansage.....	402	5.10.32.1 Aufrufen der Akkudaten.....	411
5.10.24 Ein-/Ausschalten der Analogmikrofon-AGC.....	403	5.10.32.2 Prüfen des Funkgerät-Alias und der ID.....	412
5.10.25 Ein-/Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC.....	404	5.10.32.3 Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Versionen.....	413
5.10.26 Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör.....	405	5.10.32.4 Überprüfen der GNSS-Informationen.....	413
5.10.27 Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung.....	406		

5.10.32.5 Überprüfen der Software- Aktualisierungsinformationen.....	414	V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS.....	419
5.10.32.6 Anzeigen von Standort-Informationen.....	415	VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN.....	420
5.10.33 Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI).....	415	VII. ANWENDBARES RECHT.....	421
5.10.33.1 Anzeigen von RSSI- Werten.....	415		
Garantie für Akkus und Ladegeräte.....	416		
Produktgarantie.....	416		
Die Akkukapazitätsgarantie.....	416		
Beschränkte Garantie.....	417		
KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS.....	417		
I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS.....	417		
II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN .....	418		
III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):.....	418		
IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN.....	419		

# Wichtige Sicherheitshinweise

---

## Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte



### **VORSICHT:**

**Dieses Funkgerät ist nur für eine berufliche Nutzung vorgesehen.** Lesen Sie vor Verwendung des Funkgeräts das Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte, das wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Umgang und Sicherheitsinformationen zum Thema Hochfrequenzstrahlung zur Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien enthält.



## Softwareversion

---

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von der Funkgeräte-Softwareversion **R02.21.01.0000** oder höher unterstützt.

Für die Bestimmung der Softwareversion Ihres Funkgeräts siehe [Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Versionen auf Seite 226](#) .

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

## Copyright

---

Die in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist für keinen Teil dieses Dokuments in keinerlei Form und durch keinerlei Methode ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. gestattet.

Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere

Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der Nutzung von gewöhnlichen, nicht exklusiv erteilten, gebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

### Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Fähigkeiten und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

### Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Open Source-Inhalt

Dieses Produkt enthält Open-Source-Software, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

## WEEE-Richtlinie der EU



■ Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht.

Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

## Copyright-Hinweis zur Computersoftware

---

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Solutions Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten, die in Halbleiterspeichern oder anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, insbesondere die Rechte der Vervielfältigung in jeglicher Form, der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola Solutions enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions vorliegt. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, abgesehen von der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten Lizenzen, die sich aus der

Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Die in diesem Produkt eingebettete AMBE+2™-Sprachcodierungstechnologie ist durch geistiges Eigentum und Urheberrechte einschließlich Patentansprüche, Copyrights und Industriegeheimnisvorgaben von Digital Voice Systems, Inc. geschützt.

Die Nutzung dieser Sprachcodierungstechnologie wird ausschließlich in Verbindung mit der Nutzung dieser Kommunikationsausrüstung genehmigt. Benutzern dieser Technologie ist jeder Versuch, die Zielsprache/den Objektcode zu dekompileieren, analysieren (Reverse Engineering) oder auf jegliche andere Art in eine lesbare Form zu übertragen, ausdrücklich untersagt.

U.S. Pat. Nr. 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 und 5,195,166.

## Pflege des Funkgeräts

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Funkgeräts.

**Tabelle 1 :IP-Spezifikation**

IP-Spezifikation	Beschreibung
IP67	Das Funkgerät widersteht widrigen Einsatzbedingungen, z. B. dem Eintauchen in Wasser.



### **VORSICHT:**

Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander. Dies kann zur Beschädigung der Dichtungen des Funkgeräts und zu undichten Stellen im Funkgerät führen. Die Wartung des Funkgeräts darf ausschließlich im Wartungszentrum durchgeführt werden, das für das Testen und Ersetzen der Dichtungen am Funkgerät ausgestattet ist.

- Wurde Ihr Funkgerät in Wasser getaucht, schütteln Sie es, um es von eventuell im Lautsprechergitter und im

Mikrofonanschluss befindlichem Wasser zu befreien. Dort eingedrungenes Wasser könnte die Audioleistung verringern.

- Wenn der Akkukontaktbereich Ihres Funkgeräts mit Wasser in Kontakt gekommen ist, müssen die Akkukontakte am Funkgerät und am Akku gereinigt und getrocknet werden, bevor der Akku am Funkgerät angebracht wird. Restfeuchtigkeit an den Kontakten könnte das Funkgerät kurzschließen.
- Wenn Ihr Funkgerät in eine korrodierende Flüssigkeit (z. B. Salzwasser) getaucht wurde, spülen Sie das Funkgerät und den Akku mit sauberem Süßwasser ab und trocknen Sie sie.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen des Funkgeräts eine verdünnte Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (z. B. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnung des Funkgerätegehäuses unterhalb des Akku-Kontakts. Diese Entlüftungsöffnung ermöglicht den Druckausgleich im Funkgerät. Andernfalls kann eine undichte Stelle im Funkgerät entstehen und die Wasserdichtheit möglicherweise verlorengehen.

- Die Entlüftungsöffnung darf auf keinen Fall blockiert oder verdeckt werden, auch nicht mit einem Etikett.
- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung nicht mit öligen Stoffen in Kontakt kommt.
- Das Funkgerät mit ordnungsgemäß angebrachter Antenne ist für eine Wasserdichtheit bis maximal 1 Meter für maximal 30 Minuten ausgelegt. Bei Überschreiten der Maximalwerte oder Gebrauch des Funkgeräts ohne Antenne kann es beschädigt werden.
- Reinigen Sie Ihr Funkgerät nicht mit einem Hochdruckstrahl, da dieser Druck die Wasserdichtheit von 1 Meter Tiefe überschreitet und eventuell Wasser in das Funkgerät eindringen kann.

## Einleitung

---

In diesem Handbuch wird die Bedienung Ihres Funkgeräts beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemadministrator oder Händler in Verbindung:

- Wurden voreingestellte Betriebsfunkkanäle bereits in das Funkgerät einprogrammiert?
- Welche Tasten wurden bereits zum Aufrufen anderer Funktionen programmiert?
- Welche zusätzlichen Zubehörteile kommen Ihren Bedürfnissen entgegen?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung des Funkgeräts aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

### 1.1

## Symbolinformationen

In dieser Veröffentlichung werden die beschriebenen Symbole verwendet, um zwischen Funktionsmerkmalen ausschließlich im analogen bzw. digitalen Betriebsfunk zu unterscheiden.



Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für analogen Betriebsfunk**.



Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für digitalen Betriebsfunk**.

Bei Funktionsmerkmalen, die im analogen **und** im digitalen Betriebsfunk verfügbar sind, werden **beide** Symbole nicht angezeigt.

### 1.2

## Analoger und digitaler Betriebsfunk

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann für den analogen oder digitalen Betriebsfunkmodus konfiguriert werden.

## 1 : Drehknopf für die Kanalwahl

Bestimmte Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn Sie vom digitalen in den analogen Modus wechseln. Die Symbole für nicht verfügbare digitale Funktionen sind „ausgegraut“. Die deaktivierten Funktionen sind im Menü ausgeblendet.

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die sowohl analog als auch digital verfügbar sind. Die kleineren Funktionsunterschiede der jeweiligen Merkmale haben **keinen** Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.



### HINWEIS:

Im Dual-Scan-Modus schaltet das Funkgerät ebenfalls zwischen Digital- und Analogmodus um. Weitere Informationen finden Sie unter [Scan auf Seite 313](#).

### 1.3

## IP Site Connect

Mithilfe dieser Funktion kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Stationen aufnehmen und somit seinen Betriebsfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Station hinaus ausdehnen. Dies ist ein Mehrfachstandort-Betriebsfunkmodus.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Dies erfolgt entweder automatisch oder manuell, je nach Ihren Einstellungen.

Bei der automatischen Stationssuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Anzeige der Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf den Repeater über.



### HINWEIS:

Auf jedem Kanal kann Scan oder Roaming aktiviert werden, nicht jedoch beide Funktionen gleichzeitig.

Kanäle, für die diese Funktion aktiviert ist, können einer bestimmten Roaming-Liste hinzugefügt werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät die Kanäle der Roaming-Liste, um die beste



Station zu finden. Eine Roaming-Liste unterstützt bis zu 16 Kanäle, einschließlich des gewählten Kanals.



#### **HINWEIS:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

#### 1.4

### Capacity Plus-Single-Site

Capacity Plus-Single-Site ist eine Single-Site-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO Funksystems, die mithilfe mehrerer verfügbarer Kanäle hunderte von Benutzern und bis zu 254 Gruppen unterstützt. Dadurch kann Ihr Funkgerät im Repeater-Modus die verfügbare Zahl vorprogrammierter Kanäle effizient nutzen.

Wird durch Drücken einer programmierbaren Taste eine Funktion aufgerufen, die für Capacity Plus - Einzelstandort nicht verfügbar ist, ertönt ein negativer Hinweisston.

Ihr Funkgerät verfügt auch über die Funktionen, die im Digitalmodus, im IP Site Connect-Modus und in Capacity Plus verfügbar sind. Die kleineren Funktionsunterschiede der jeweiligen Merkmale haben keinen Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.

Weitere Informationen zu dieser Konfiguration erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

#### 1.5

### Capacity Plus-Multi-Site

Capacity Plus-Multi-Site ist eine Mehrkanal-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die die besten Eigenschaften von Capacity Plus und IP Site Connect in sich vereint.

Mithilfe von Capacity Plus – Mehrfachstandort kann das Funkgerät über ein IP-Netz Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Standorten aufnehmen und somit seinen Bündelfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite eines einzelnen Standorts hinaus ausdehnen. Indem es die insgesamt verfügbare Zahl programmierter Kanäle, die von jeder der verfügbaren Stationen unterstützt werden, effizient nutzt, steigert Linked Capacity Plus auch die Kapazität.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe/ Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Je nach Funkgeräteinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

Bei der automatischen Stationssuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert.

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

Jeder Kanal, auf dem Capacity Plus-Multi-Site aktiviert ist, kann in eine Roaming-Liste aufgenommen werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät diese Kanäle, um die beste Station zu finden.



### **HINWEIS:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Wie auch bei Capacity Plus-Single-Site stehen im Menü keine Symbole für die Funktionen zur Verfügung, die in Capacity Plus-Multi-Standort nicht anwendbar sind. Wenn Sie versuchen, über eine programmierbare Taste auf eine

Funktion zuzugreifen, die für Capacity Plus Multi-Site nicht verfügbar ist, hören Sie einen negativen Hinweis.

# Erste Schritte

---

Dieses Kapitel enthält Anweisungen für die Inbetriebnahme Ihres Funkgeräts.

## 2.1

### Aufladen des Akkus

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wird Ihr Funkgerät mit einem von Motorola Solutions genehmigten Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion) betrieben.

- Laden Sie den Akku nur außerhalb von Gefahrenbereichen. Nachdem der Akku geladen wurde, lassen Sie Ihr Funkgerät mindestens 3 Minuten im Ruhezustand.
- Laden Sie Akkus ausschließlich in einem Motorola Solutions-Ladegerät exakt laut den Anweisungen im Handbuch für das Ladegerät auf, um eventuelle Schäden zu vermeiden und die Garantiebedingungen einzuhalten.
- Laden Sie den Akku nur außerhalb von Gefahrenbereichen. Nachdem der Akku geladen wurde, lassen Sie Ihr Funkgerät mindestens 3 Minuten im Ruhezustand.

- Wenn der Akku in Ihr Funkgerät eingelegt ist, stellen Sie sicher, dass das Funkgerät während des Ladevorgangs ausgeschaltet bleibt.
- Um die optimale Leistung des Funkgeräts sicherzustellen, ist ein neuer Akku vor dem Erstgebrauch 14 bis 16 Stunden aufzuladen.
- Für eine optimierte Akkulebensdauer und zum Erhalten wertvoller Akkudaten müssen IMPRES-Akkus IMMER in einem IMPRES-Ladegerät geladen werden.

Für IMPRES-Akkus, die ausschließlich mit IMPRES-Ladegeräten aufgeladen werden, wird die standardmäßige Motorola Solutions Premium-Akkugarantie um sechs Monate verlängert.

## 2.2

### Anbringen des Akkus

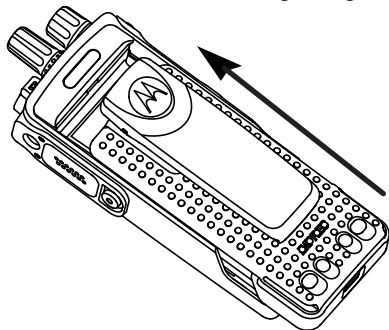
Führen Sie die Vorgehensweise zum Verbinden des Akkus mit Ihrem Funkgerät durch.

Wenn das Funkgerät mit anderen Akkus als denen von Motorola Solutions betrieben wird, erklingt ein Signalton,

das Display zeigt Unbekannter Akku, und das Akkusymbol ist deaktiviert.

- 1 Richten Sie den Akku an der Führung an der Rückseite des Funkgeräts aus.
- 

- 2 Setzen Sie den Akku fest auf, und schieben Sie ihn aufwärts, bis die Verriegelung einrastet.



- 3 Schieben Sie die Akkuverriegelung in die Sperrposition.
- 

## Anbringen der Antenne

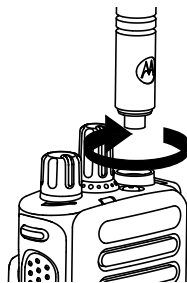
Schalten Sie das Funkgerät aus.

Setzen Sie die Antenne in die Fassung ein, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



### HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass die Antenne fest angebracht ist, um sie optimal vor Wasser und Staub zu schützen.

**HINWEIS:**

Zum Entfernen der Antenne drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.

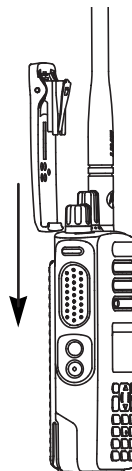
**VORSICHT:**

Ersetzen Sie die defekte Antenne nur durch MOTOTRBO-Antennen, um Schäden zu vermeiden.

## 2.4

## Anbringen des Gürtelclips

- 1 Richten Sie zum Anbringen des Gürtelclips die Aussparungen des Clips auf die am Akku aus, und drücken Sie den Clip bis zum hörbaren Einrasten nach unten.



- 2 Um den Gürtelclip zu entfernen, drücken Sie die Öse des Gürtelclips mit einem Schlüssel weg vom Akku. Danach schieben Sie den Clip aufwärts vom Funkgerät weg.

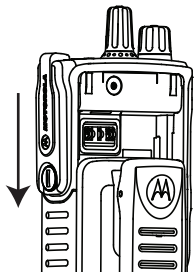
## 2.5

### Anbringen der Universalabdeckung

Die Universalbuchse befindet sich auf der Antennenseite des Funkgeräts. Sie wird zum Anschluss von MOTOTRBO-Zubehör an das Funkgerät verwendet.

Bringen Sie die Universalanschluss- oder Staubabdeckung wieder an, wenn der Universalanschluss nicht mehr benutzt wird.

- 1 Stecken Sie das mit Haken versehene Ende der Abdeckung in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses.
- 2 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis die Staubabdeckung korrekt auf dem Universalanschluss sitzt.



- 3 Befestigen Sie die Abdeckung am Funkgerät, indem Sie die Rändelschraube im Uhrzeigersinn drehen.

## 2.6

### Einschalten des Funkgeräts

Drehen Sie den **An-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

Bei erfolgreicher Durchführung verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.



#### **HINWEIS:**

Wenn die Funktion „Töne/Hinweistöne“ deaktiviert ist, erklingt kein Ton beim Einschalten.

- Die grüne LED leuchtet auf.
- Auf dem Display wird MOTOTRBO (TM) gefolgt von einer Begrüßungsnachricht oder einem Bild angezeigt.
- Der Startbildschirm wird eingeschaltet.

Wenn die LED-Anzeige deaktiviert ist, leuchtet der Startbildschirm beim Einschalten nicht auf.

**HINWEIS:**

Während der Inbetriebnahme nach einer Aktualisierung der Softwareversion auf **R02.07.00.0000** oder höher, findet 20 Sekunden lang ein GNSS-Firmwareupgrade statt. Nach dem Upgrade wird das Funkgerät zurückgesetzt und schaltet sich ein. Das Firmwareupgrade ist nur für portable Modelle mit der neuesten Software und Hardware verfügbar.

Falls sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, überprüfen Sie den Akku. Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen und ordnungsgemäß eingesetzt ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn sich Ihr Funkgerät noch immer nicht einschalten lässt.

## 2.7

### Anpassen der Lautstärke

Zum Einstellen die Lautstärke Ihres Funkgeräts, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärke**-Regler im Uhrzeigersinn.

- Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärke**-Regler gegen den Uhrzeigersinn.

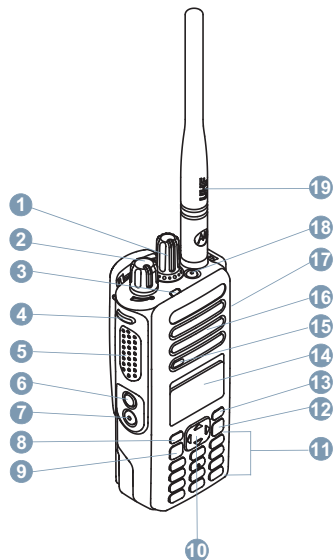
**HINWEIS:**

Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese programmierte Mindestlautstärke eingestellt werden.

---

## Bedienelemente

In diesem Kapitel werden die Tasten und Funktionen zum Bedienen des Funkgeräts beschrieben.



**1** Kanalwahlschalter

- 2** Ein-/Aus-/Lautstärkeregler
- 3** LED-Anzeige
- 4** Seitliche Taste 1<sup>1</sup>
- 5** Sendetaste (PTT)
- 6** Seitentaste 2<sup>1</sup>
- 7** Seitentaste 3<sup>1</sup>
- 8** Vordere Taste P1<sup>1</sup>
- 9** Menü-/OK-Taste
- 10** 4-Wege-Navigationstaste
- 11** Tastatur
- 12** Zurück-/Starttaste
- 13** Vordere Taste P2<sup>1</sup>
- 14** Display
- 15** Mikrofon
- 16** Lautsprecher
- 17** Universalanschluss für Zubehör
- 18** Notruftaste<sup>1</sup>


<sup>1</sup> Diese Tasten können programmiert werden.



## 19 Antenne

## 3.1

## Verwendung der Vier-Wege-Navigationstaste

Mit der Vier-Wege-Navigationstaste  können Sie durch Menüs blättern, Werte erhöhen/verringern und senkrecht navigieren.

Kategorie	Richtung	
	▲ oder ▼	◀ oder ▶
Menü	Senkrechte Navigation	-
Listen	Senkrechte Navigation	-
Details	Senkrechte Navigation	Vorheriger/ Nächster Punkt

Sie können die Vier-Wege-Navigationstaste  als einen Nummern-, Alias- oder Freitexteditor verwenden.

Editorkategori e	Richtung	
	▲ oder ▼	◀ oder ▶
Nummer	-	Links: Letzte Stelle wird gelöscht Rechts: -
Alias	-	Cursor wird um ein Zeichen nach links/ rechts bewegt-
Freitext	Cursor wird auf-/abwärts bewegt	Cursor wird um ein Zeichen nach links/ rechts bewegt
Zahlenwerte	Erhöhen/ Verringern	Cursor wird um ein Zeichen nach links/ rechts bewegt










## 3.2




## Verwendung des Tastenfelds

Sie können das alphanumerische 3x4-Tastenfeld zum Aufrufen von Funkgerätfunktionen einsetzen. Für die meisten Zeichen/Buchstaben muss eine Taste mehrmals gedrückt werden. Die folgende Tabelle gibt an, wie oft eine Taste gedrückt werden muss, um das jeweils gewünschte Zeichen zu erhalten.

Schlüssel	So oft wird die Taste gedrückt												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
	A	B	C	2									
	D	E	F	3									

Schlüssel	So oft wird die Taste gedrückt												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
4 GHI	G	H	I	4									
4 GHI													
5 JKL	J	K	L	5									
5 JKL													
6 MNO	M	N	O	6									
6 MNO													
7 PQRS	P	F	R	S	7								
7 PQRS													

Schlüssel	So oft wird die Taste gedrückt												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 	T	U	V	8									
 	W	X	Y	Z	9								
 	0	 <b>HINWEIS:</b> Zur Eingabe von „0“ drücken. Gedrückt halten, um Großschreibung (CAPS) zu aktivieren. Zum Ausschalten der Großschreibung erneut lang drücken.											
	* oder del	 <b>HINWEIS:</b> Während der Texteingabe drücken, um den Buchstaben zu löschen. Während der Zifferneingabe drücken, um ein „*“ einzugeben.											

Schlüssel	So oft wird die Taste gedrückt												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 # oder Leerzeichen				<b>HINWEIS:</b> Während der Texteingabe drücken, um ein Leerzeichen einzugeben. Während der Zifferneingabe drücken, um ein „#“ einzugeben. Gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.									
	<b>HINWEIS:</b> In arabischer Sprache wird der Text von rechts nach links eingegeben.												

## Capacity Max

---

Capacity Max ist ein auf einem MOTOTRBO-Steuerkanal basierendes Bündelfunksystem.

Digitale MOTOTRBO-Funkprodukte werden durch Motorola Solutions in erster Linie an geschäftliche und industrielle Anwender vermarktet. MOTOTRBO verwendet den Digital Mobile Radio-Standard (DMR) des Europäischen Instituts für Telekommunikationsnormen (ETSI), d. h. ein Time Division Multiple Access-Verfahren (TDMA) mit zwei Zeitschlitzten, um gleichzeitige Sprach- und Dateninformationen in einem 12,5-kHz-Kanal (entspricht 6,25 kHz) zu übertragen.

### 4.1

## Sendetaste (PTT)

---

Die Sendetaste (**PTT**) dient zwei grundlegenden Zwecken:

- Während eines Anrufs wird durch Betätigung der **Sendetaste (PTT)** mit anderen am Anruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert. Wenn die **Sendetaste (PTT)** gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.
- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste (PTT)** zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet .

Drücken Sie lange die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

Wenn der Gesprächsgenehmigungston aktiviert ist, warten Sie, bis dieser kurze Signalton verstummt, bevor Sie mit dem Sprechen beginnen.

### 4.2

## Programmierbare Tasten

---

Abhängig von der Dauer eines Tastendrucks kann Ihr Händler die programmierbaren Tasten als Verknüpfungen mit Funkgerätfunktionen programmieren.

### Kurz drücken

Drücken und schnell wieder loslassen.

### Lang drücken

Für die programmierte Zeit gedrückt halten.



### HINWEIS:

Unter [Notfallbetrieb auf Seite 337](#) finden Sie weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der **Notruf**-Taste.

## 4.3

## Zuweisbare Funkgerätfunktionen

---

Den programmierbaren Tasten können von Ihrem Händler oder Systemadministrator folgende Funkgerätfunktionen zugewiesen werden.

### **Audioprofile**

Ermöglicht dem Benutzer das Auswählen des gewünschten Audio-Profiles.

### **Audio-Routing**

Schaltet das Audio-Routing zwischen eingebautem und externem Lautsprecher um.

### **Audio umschalten**

Schaltet die Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs ein/aus.

### **Kontakte**

Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

### **Rufhinweis**

Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste. Sie können dann einen Kontakt auswählen, an den ein Rufhinweis gesendet werden kann.

### **Anrufprotokoll**

Wählt die Rufprotokollliste aus.

### **Emergency**

Je nach Programmierung wird ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

### **Intelligentes Audio**

Schaltet Intelligentes Audio ein-/aus.

### **Manuell wählen**

Es wird durch Eingabe einer Funkgeräte-ID ein Einzelruf eingeleitet.

### **Manuelles Funkstation-Roaming**

Startet die manuelle Standortsuche.

### **Mic AGC**

Schaltet die automatische Verstärkungsregelung (AGC) des eingebauten Mikrofons ein bzw. aus.

### **Benachrichtigungen**

Für direkten Zugriff auf die Benachrichtigungsliste.

### **Eintastenzugang**

Leitet eine vordefinierte Durchsage, einen vordefinierten Einzel-, Telefon- oder Gruppenruf, einen Rufhinweis oder eine Quick Textnachricht direkt ein.

### **Optionskartenfunktion**

Schaltet Optionskartenfunktion(en) für Kanäle mit aktivierter Optionskarte ein oder aus.

### **Telefon**

Für den direkten Zugriff auf die Telefonkontaktliste.

### **Scrambler**

Schaltet die Verschlüsselung ein oder aus.

### **Aliasname und ID des Funkgeräts**

Bietet den Aliasnamen und die ID des Funkgeräts

### **Fernüberwachung**

Schaltet das Mikrofon eines Zielfunkgeräts ein, ohne dies anzuzeigen.

### **Home-Kanal zurücksetzen**

Richtet einen neuen Home-Kanal ein.

### **Home-Kanalerinnerung stummschalten**

Schaltet die Home-Kanalerinnerung stumm.

### **Standortinformationen**

Zeigt den aktuellen Standortnamen und die ID für Capacity Max an.

Kanal-Ansage von Standort-Sprachnachrichten für den aktuellen Standort, wenn diese Funktion aktiviert ist.

### **Funkstationsperre**

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

### **Status**

Wählt das Statuslistenmenü aus.

### **Telemetriesteuerung**

Steuert den Ausgabe-Pin eines lokalen oder entfernten Funkgeräts.

### **Textnachricht**

Wählt das Textnachrichtenmenü aus.

### **Rufprioritätsstufe aktivieren/deaktivieren**

Ermöglicht es dem Funkgerät, die Rufprioritätsstufe „Hoch“/„Normal“ für Einzelrufe festzulegen.

### **Vibrant-Verbesserung**

Schaltet die Funktion „Vibrant-Verb.“ ein oder aus.

### **Sprachankündigung ein/aus**

Schaltet die Sprachansage ein/aus.

### **Zonenauswahl**

Ermöglicht das Auswählen einer Zone aus einer Zonenliste.



## 4.4

## Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen

Die folgenden Einstellungen des Funkgeräts oder Dienstprogrammfunktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

### Tones/Alerts

Schaltet alle Töne und Warnungen ein und aus.

### Hintergrundbeleuchtung

Schaltet die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein bzw. aus.

### Beleuchtungshelligkeit

Passt die Helligkeit an.

### Displaymodus

Schaltet den Tag/Nacht-Displaymodus ein bzw. aus.

### Tastatursperre

Schaltet die Tastensperre ein und aus.

### Leistungspegel (Senden)


Schaltet den Sendeleistungspegel zwischen hoch und niedrig um.

## 4.5

## Aufrufen von programmierten Funktionen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aufrufen von programmierten Funktionen auf Ihrem Funkgerät durch.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis zur Menüfunktion, und

drücken Sie  zur Auswahl einer Funktion oder zum Aufrufen eines Untermenüs.

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  , um zum vorangehenden Bildschirm zurückzukehren.

- Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Das Funkgerät verlässt ein Menü nach einer bestimmten Zeit automatisch und kehrt zum Startbildschirm zurück.

4.6

## Statusanzeigen

Dieses Kapitel erläutert die im Funkgerät verwendeten Statusanzeigen und Tonsignale.





4.6.1

### Symbole

Die Flüssigkristallanzeige (LCD-Display) des Funkgeräts mit 132 x 90 Pixeln und 256 Farben zeigt den Funkgerätstatus, Texteinträge und Menüeingaben an. Die folgenden Symbole werden auf dem Funkgerätdisplay angezeigt.


### Tabelle 2 :Anzeigesymbole

Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Displays angezeigt. Die Symbole sind von links ausgehend in der Reihenfolge ihres Erscheinens oder ihrer Nutzung angeordnet und sie sind kanalspezifisch.

	<p><b>Akku</b></p> <p>Die Anzahl der Balken (0 bis 4) zeigt die verfügbare Ladekapazität an. Das Symbol blinkt, wenn der Akkustand niedrig ist.</p>
	<p><b>DGNA</b></p> <p>Das Funkgerät ist in der DGNA-Gesprächsgruppe.</p>
	<p><b>Notruf</b></p> <p>Das Funkgerät befindet sich im Notrufmodus.</p>
	<p><b>GNSS verfügbar</b></p> <p>Die GNSS-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet, wenn eine Positionsfestlegung verfügbar ist.</p>



	<p><b>GNSS nicht verfügbar</b> Die GNSS-Funktion ist aktiviert, aber es werden keine Satellitendaten empfangen.</p>		<p><b>Verzögerungs-Timer bei der Over-The-Air-Programmierung (OTAP)</b> Gibt die verbleibende Zeit bis zum automatischen Neustart des Funkgeräts an.</p>
	<p><b>Große Datenmengen</b> Das Funkgerät empfängt große Datenmengen, und der Kanal ist belegt.</p>		<p><b>Leistung</b> Das Funkgerät ist auf niedrige oder auf hohe Leistung eingestellt.</p>
	<p><b>Stummschalt-Modus</b> Stummschalt-Modus ist aktiviert und Lautsprecher ist stumm geschaltet.</p>		<p><b>Priorität 1</b> Gibt Gesprächsgruppe mit Priorität 1 an.</p>
	<p><b>Benachrichtigung</b> Die Benachrichtigungsliste enthält ein oder mehrere verpasste Ereignisse.</p>		<p><b>Priorität 2</b> Gibt Gesprächsgruppe mit Priorität 2 an.</p>
	<p><b>Zusatzkarte</b> Die Zusatzkarte ist aktiviert. (Nur für Modelle, für die die Nutzung einer Zusatzkarte aktiviert ist)</p>		<p><b>Empfangssignalstärke (RSSI)</b> Die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke an. Vier Balken bedeuten, dass das Signal ausgezeichnet ist. Dieses Symbol wird nur während des Empfangs angezeigt.</p>
	<p><b>Zusatzkarte aus</b> Die Zusatzkarte ist deaktiviert.</p>		

	<b>Antwortsperr</b> Antwortsperr ist aktiviert.
	<b>Nur Ruft</b> Rufton-Modus ist aktiviert.
	<b>Sichere</b> Die Verschlüsselungsfunktion ist aktiviert.
	<b>Gemeinsam genutzte Frequenz</b> Zeigt an, dass das Funkgerät auf den gemeinsam genutzten Steuerungskanal festgelegt ist.
	<b>Stiller Klingelton</b> Stiller Klingelton ist aktiviert.
	<b>Standortroaming</b> Die Roamingfunktion ist aktiviert.
	<b>Status</b> Gibt eine neue Statusmeldung an.
	<b>Töne deaktivieren</b> Töne sind ausgeschaltet.

	<b>Ungesichert</b> Die Verschlüsselungsfunktion ist deaktiviert.
---	---

**Tabelle 3 :Erweiterte Menüsymbole**

Die folgenden Symbole tauchen neben Menüpunkten mit zwei Optionen oder als Anzeige dafür auf, dass es ein Untermenü mit zwei Optionen gibt.

	<b>Kontrollkästchen (markiert)</b> Zeigt an, dass die Option ausgewählt wurde.
	<b>Kontrollkästchen (leer)</b> Zeigt an, dass die Option nicht ausgewählt wurde.



### Schwarzes Kästchen

Zeigt die für den Menüpunkt mit einem Untermenü gewählte Option an.



### Telefonruf als Gruppen-/Sammelruf

Ein Telefonanruf als Gruppenruf oder Sammelruf wird gerade getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) einer Gruppe hin.



### Telefonanruf als Einzelruf

Ein Anruf wird gerade als Einzelruf getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) eines Telefons hin.



### Einzelruf

Ein Einzelruf wird gerade getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf

## Tabelle 4 :Rufsymbole

Die folgenden Symbole werden während eines Anrufs im Display angezeigt. Diese Symbole erscheinen auch in der Kontaktliste zur Anzeige des Alias- oder ID-Typs.



### Rufprioritätsstufe „Hoch“

Zeigt an, dass „Rufprioritätsstufe „Hoch“ aktiviert ist.



### DGNA-Ruf

Gibt an, dass gerade ein DGNA-Ruf getätigt wird.



### Gruppenruf/Sammelruf






Ein Gruppenruf oder Sammelruf wird gerade getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) einer Gruppe hin.

den Aliasnamen bzw. die ID (Nummer) eines Funkgeräts hin.

### Tabelle 5 :Job-Ticket-Symbole

Die folgenden Symbole werden jeweils kurz im Ordner „Jobtickets“ auf dem Display angezeigt.

	<b>Alle Jobs</b> Zeigt alle aufgelisteten Jobs an.
	<b>Neue Jobs</b> Weist auf neue Jobs hin.
	<b>In Bearbeitung</b> Jobs werden gesendet. Dies wird vor der Anzeige von „Fehler beim Senden“ oder „Erfolgreich gesendet“ für Jobtickets angezeigt.
	<b>Fehler beim Senden</b> Jobs können nicht gesendet werden.
	<b>Erfolgreich gesendet</b> Jobs wurden erfolgreich gesendet.



#### Priorität 1

Zeigt die Prioritätsstufe 1 für Jobs an.



#### Priorität 2

Zeigt die Prioritätsstufe 2 für Jobs an.





#### Priorität 3

Zeigt die Prioritätsstufe 3 für Jobs an.

### Tabelle 6 :Kurzhinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe ausgeführt wurde.

	<b>Übertragung erfolglos (negativ)</b> Gescheiterte Durchführung der Aktion.
	<b>Übertragung erfolgreich (positiv)</b> Erfolgreiche Durchführung der Aktion.



### Übertragung läuft (Zwischenstand)

Beim Senden. Dies wird vor der Anzeige der erfolgreichen bzw. gescheiterten Übertragung angezeigt.



### Einzel- oder Gruppennachricht ungelesen

Die Textnachricht wurde nicht gelesen.



### Fehler beim Senden

Die Textnachricht kann nicht gesendet werden.



### Erfolgreich gesendet

Die Nachricht wurde erfolgreich gesendet.

## Tabelle 7 : Symbole für gesendete Objekte

Die folgenden Symbole werden in der oberen rechten Ecke des Displays im Ordner „Ausgang“ angezeigt:



### In Bearbeitung

Die Textnachricht an den Funkgeräte-Alias oder die ID eines Funkgeräts wurde noch nicht übertragen, da noch auf eine Quittierung gewartet wird. Die Textnachricht an einen Gruppen-Aliasname oder an eine Gruppen-ID wurde noch nicht übertragen.



### Einzel- oder Gruppennachricht gelesen

Die Textnachricht wurde gelesen.

## 4.6.2

### LED-Anzeige

Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres Funkgeräts an.

#### Blinkt rot

Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.

Das Funkgerät empfängt einen Notruf.

Das Funkgerät sendet bei niedrigem Akkustand.

Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Stummschalt-Modus ist aktiviert.

### Grün

Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.

Funkgerät sendet Daten.

Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.

### Blinkt grün

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität oder fragt Übertragungen mittels Over-The-Air Programmierung ab.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.



#### HINWEIS:

Diese Aktivität kann sich je nach Art des digitalen Protokolls auf den programmierten Kanal des Funkgeräts auswirken.

### Doppeltes grünes Blinken

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

### Blinkt gelb

Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.

### Doppeltes gelbes Blinken

Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.

Das Funkgerät sucht aktiv nach einem neuen Standort.

Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.

Das Funkgerät ist gesperrt.

### 4.6.3

## Töne

Die folgenden Symbole werden über den Lautsprecher des Funkgeräts ausgegeben.



Hoher Ton



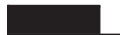
Tiefer Ton



## 4.6.3.1

**Töne**

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.

**Dauerton**

Gleichmäßiger Ton. Wird ununterbrochen bis zum Beenden abgespielt.

**Periodischer Ton**

Wird periodisch je nach der über das Funkgerät konfigurierten Tonlänge abgespielt. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.

**Wiederholter Ton**

Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.

**Kurztton**

Erntört einmal für eine für das Funkgerät festgelegte Dauer.

## 4.6.3.2

**Hinweistöne**

Hinweistöne liefern einen akustischen Hinweis auf den Status, nachdem eine Aktion zum Durchführen einer Aufgabe ausgeführt wurde.



Positiver Hinweiston



Negativer Hinweiston

## 4.7

**Registrierung**

Es gibt eine Reihe von Nachrichten zur Registrierung, die Sie möglicherweise empfangen.

**Registrierung**

In der Regel wird die Registrierung beim Hochfahren, Wechseln der Gesprächsgruppe oder beim Standort-Roaming an das System gesendet. Wenn die Registrierung eines Funkgerätes an einem Standort fehlschlägt, versucht das Funkgerät automatisch, per Roaming an einen anderen Standort zu wechseln. Das Funkgerät entfernt

vorübergehend den Standort, an der der Registrierungsversuch erfolgte, aus der Roaming-Liste.

Die Anzeige bedeutet, dass das Funkgerät damit beschäftigt ist, einen Standort für das Roaming zu suchen, oder das Funkgerät hat erfolgreich einen Standort gefunden, wartet jedoch noch auf eine Reaktion auf die Registrierungsnachrichten vom Funkgerät.

Wenn auf dem Funkgerät **Registrierung** angezeigt wird, erklingt ein Hinweiston und die gelbe LED-Anzeige leuchtet zweimal auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

Wenn sich die Anzeigen nicht ändern, muss der Benutzer den Standort wechseln oder per Roaming an einen anderen Standort wechseln.

### Out of Range

Bei einem Funkgerät wird von „Außer Reichweite“ gesprochen, wenn das Funkgerät nicht in der Lage ist, ein Signal von einem System oder einem aktuellen Standort zu erkennen. In der Regel bedeutet diese Anzeige, dass sich das Funkgerät außerhalb des geografischen Funkfrequenzbereichs befindet.

Wenn **Außer Reichweite** auf dem Funkgerät angezeigt wird, erklingt ein wiederholter Hinweiston und die rote LED-Anzeige leuchtet auf.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, wenn das Funkgerät weiterhin Meldungen empfängt, dass es sich außer Reichweite befindet, obwohl es sich in einem Gebiet mit guter Funkfrequenzabdeckung befindet.

### Gesprächsgruppenzugehörigkeit fehlgeschlagen

Ein Funkgerät versucht, eine Zugehörigkeit zu einer Gesprächsgruppe aufzubauen, die in den Kanälen oder in der UKP (Unified Knob Position) während der Registrierung festgelegt wurde.

Ein Funkgerät mit dem Status einer fehlgeschlagenen Zugehörigkeit ist nicht in der Lage, Rufe von der Gesprächsgruppe zu tätigen oder zu empfangen, mit der das Funkgerät versucht, eine Zugehörigkeit aufzubauen.

Wenn ein Funkgerät keine Zugehörigkeit zu einer Gesprächsgruppe aufbauen kann, wird **UKP Alias** auf dem Startbildschirm mit einem beleuchteten Hintergrund angezeigt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, wenn auf dem Funkgerät Anzeigen zu fehlerhaften Zugehörigkeiten erfolgen.

## Registrierung verweigert

Anzeigen zu einer verweigten Registrierung werden empfangen, wenn die Registrierung mit dem System nicht akzeptiert wurde.

Das Funkgerät zeigt dem Funkgerätbenutzer den genauen Grund für die abgelehnte Registrierung nicht an. Normalerweise wird eine Registrierung verweigert, wenn der Systembetreiber den Zugriff des Funkgeräts auf das System deaktiviert hat.

Wenn die Registrierung eines Funkgeräts verweigert wird, wird *Registrierung verweigert* auf dem Funkgerät angezeigt, und die gelbe LED-Anzeige leuchtet doppelt auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

### 4.8

## Zonen- und Kanalwahl

In diesem Kapitel wird die Vorgehensweise zum Auswählen einer Zone oder eines Kanals auf Ihrem Funkgerät beschrieben.


Das Funkgerät kann mit max. 250 Capacity Max-Zonen mit max. 160 Kanälen pro Zone programmiert werden. Jede Capacity-Max-Zone enthält maximal 16 konfigurierbare




Positionen. Jede Capacity-Max-Zone enthält maximal 16 konfigurierbare Positionen.


### 4.8.1

## Auswählen von Zonen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Zonenauswahl**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---
- 2 Drücken Sie  oder  bis **Zone**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
 

Auf dem Display werden  und die aktuelle Zone angezeigt.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Zone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Das Display zeigt kurz <Zone> gewählt an und wechselt dann zum Bildschirm der gewählten Zone.


---

### 4.8.2

## Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone mithilfe der Aliassuche auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Zone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden ✓ und die aktuelle Zone angezeigt.

---

- 3 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.


---

- 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

---

- 5 Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt kurz <Zone> gewählt an und wechselt dann zum Bildschirm der gewählten Zone.

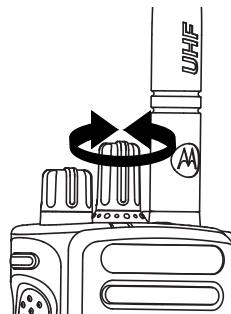
---

## 4.8.3

## Auswählen eines Ruftyps

Verwenden Sie den Kanalwahlschalter, um einen Ruftyp auszuwählen. Hierbei kann es sich um einen Gruppenruf, Ansageanruf, Rundumruf oder Einzelruf handeln, je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde. Wenn Sie den Drehknopf für die Kanalwahl auf eine andere Position (mit einem zugewiesenen Ruftyp) stellen, wird das Funkgerät erneut beim Capacity Max-Standort registriert. Das Funkgerät wird mit der Gesprächsgruppen-ID registriert, die der neuen Position des Kanalwahlschalter-Ruftyps zugewiesen wurde.

Ihr Funkgerät funktioniert nicht, wenn ein nicht konfigurierter Kanal ausgewählt wurde. Verwenden Sie stattdessen den Kanalwahlschalter zur Auswahl eines konfigurierten Kanals.



Nachdem die gewünschte Zone angezeigt wird (bei mehreren Zonen in Ihrem Funkgerät), drehen Sie den programmierten Kanalwahlschalter, um den Ruftyp auszuwählen.

## 4.8.4

## Auswahl eines Standorts

Ein Standort bietet Abdeckung für einen bestimmten Bereich. In einem Mehrfachstandort-Netzwerk sucht das Capacity Plus-Funkgerät automatisch nach einem neuen Standort, wenn der Signalpegel des aktuellen Standorts auf ein inakzeptables Niveau absinkt.

Das Capacity Max-System kann bis zu 250 Standorte unterstützen.

#### 4.8.5

### Roaming-Anforderung

Eine Roaming-Anforderung weist das Funkgerät an, einen neuen Standort zu suchen, selbst wenn das Signal des aktuellen Standorts akzeptabel ist.

Wenn keine Standorte verfügbar sind:

- wird im Display `Suche` angezeigt und die Liste der Standorte weiter durchgegangen.
- kehrt das Gerät zum vorherigen Standort zurück, falls dieser noch zur Verfügung steht.



#### HINWEIS:

Diese Funktion wird von Ihrem Händler konfiguriert.

Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming**.

Sie hören einen Ton, der darauf hinweist, dass das Funkgerät zu einem neuen Standort wechselt. Das Display zeigt `Funkstation-ID`  
<Funkstationsnummer>.

---

### Funkstation sperren/entsperren

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Drücken Sie die programmierte Taste **Funkstationsperre**.

Wenn die **Standortsperr**e eingeschaltet ist:

- Sie hören einen positiven Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät gesperrt ist und den aktuellen Standort nicht verlassen kann.
- Im Display wird `Station gesperrt` angezeigt.

Wenn die **Standortsperr**e ausgeschaltet ist:

- Sie hören einen negativen Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät entsperrt ist.
  - Im Display wird `Station entsperrt` angezeigt.
- 

#### 4.8.6

## 4.8.7

## Standorteinschränkung

Ihr Systemadministrator für Funkgeräte kann im Capacity Max-System entscheiden, welche Netzwerkstandorte Ihr Funkgerät verwenden darf und welche nicht.

Das Funkgerät muss nicht neu programmiert werden, um die Liste der erlaubten und nicht erlaubten Standorte zu ändern. Wenn Ihr Funkgerät versucht, sich bei einem nicht erlaubten Standort anzumelden, erhält das Funkgerät eine Meldung darüber, dass der Standort verweigert wurde. Das Funkgerät sucht dann nach einem anderen Netzwerkstandort.

Wenn dem Funkgerät Standorte verweigert werden, zeigt Ihr Funkgerät **Registrierung verweigert** an, und die gelbe LED leuchtet zweimal auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

## 4.8.8

## Lokaler Bündelfunk

Lokaler Bündelfunk ist nur mit dem Capacity Max-System verfügbar. Ein Standort muss mit einem Bündelfunk-Controller kommunizieren können, um als Systembündelfunk berücksichtigt werden zu können.

Wenn der Standort nicht mit dem Bündelfunk-Controller im System kommunizieren kann, wird das Funkgerät in den Modus „Bündelfunk am Standort“ versetzt. Im Modus „Lokaler Bündelfunk“ gibt das Funkgerät eine periodische akustische und visuelle Anzeige an den Benutzer aus, um ihn auf die eingeschränkte Funktionsfähigkeit hinzuweisen.

Im Modus „Bündelfunk am Standort“ zeigt das Funkgerät **Standort-Bündelf.** und gibt wiederholende Töne aus.

Die Funkgeräte im Modus „Bündelfunk am Standort“ sind für Gruppen- und Einzelsprachrufe sowie für das Versenden von Textnachrichten an andere Funkgeräte innerhalb desselben Standorts verfügbar. Sprachkonsolen, Aufzeichnungsgeräte, Telefon-Gateways und Datenanwendungen können nicht mit den Funkgeräten am Standort kommunizieren.

Ein Funkgerät im Modus „Bündelfunk am Standort“, das an Rufen innerhalb mehrerer Standorte beteiligt ist, ist nur zur Kommunikation mit anderen Funkgeräten innerhalb

desselben Standorts in der Lage. Die Kommunikation von und zu anderen Standorten geht verloren.



### **HINWEIS:**

Wenn mehrere Standorte den aktuellen Standort des Funkgeräts abdecken und einer der Standorte in den Modus „Lokaler Bündelfunk“ wechselt, wechselt das Funkgerät per Roaming zu einem anderen Standort in Reichweite.

## 4.9

# Rufe

---

In diesem Kapitel wird erklärt, wie Rufe empfangen, beantwortet, getätigt oder abgebrochen werden.

Sie können einen Funkgerät-Alias oder eine Funkgerät-ID bzw. einen Gruppen-Alias oder eine Gruppen-ID wählen, nachdem Sie einen Kanal mithilfe einer der folgenden Funktionen ausgewählt haben:

### **Alias-Suche**

Diese Methode wird für Gruppenrufe, Einzelrufe und Sammelrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.

### **Kontaktliste**

Diese Methode bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

### **Manuell wählen (über „Kontakte“)**

Diese Methode wird für Einzelrufe und Telefonrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.

### **Programmierte Zifferntasten**

Diese Methode wird für Gruppenrufe, Einzelrufe und Sammelrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.



### **HINWEIS:**

Einer Zifferntaste kann jeweils nur ein Aliasname bzw. eine ID zugewiesen werden, Sie können aber einem Aliasnamen bzw. einer ID mehr als eine Zifferntaste zuweisen. Es können alle Zifferntasten auf einem Tastenfeldmikrofon zugewiesen werden. Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

### **Programmierte Schnellwahltaste**

Diese Methode wird nur für Gruppen-, Einzel- und Telefonrufe verwendet.

Sie können einer **Eintastenzugang**-Taste durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste nur eine ID zuweisen. Am Funkgerät können mehrere **Schnellwahltasten** programmiert sein.



## Programmierbare Taste

Diese Methode wird nur für Telefonanrufe verwendet.

### 4.9.1

## Gruppenrufe

Ihr Funkgerät muss als Teil einer Gruppe konfiguriert sein, um einen Ruf von einer Gruppe zu empfangen oder an eine Gruppe von Benutzern zu senden.

### 4.9.1.1

## Tätigen von Gruppenrufen

Ein Anruf an eine Gruppe kann nur durchgeführt werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 61](#) .
    - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. In der ersten Textzeile wird das **Gruppenruf**-Symbol angezeigt.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
    - Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.


Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display werden das **Gruppenruf**-Symbol und ein Aliasname oder eine ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

---

- 5 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal








antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Der Rufinitiator kann die programmierte Taste  drücken, um einen Gruppenruf zu beenden.

### 4.9.1.2

## Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Kontaktliste

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

Die zweite Zeile zeigt den Aliasnamen oder die ID des Funkgeräts an. Die zweite Zeile zeigt Gruppenruf und das **Gruppenrufsymbol** an.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
  - Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 6 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Das Display zeigt das **Gruppenruf**-Symbol und ein Aliasname oder eine ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts an.

- 7 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein kurzer Hinweiston erklingt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

---

#### 4.9.1.3

### Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Halten Sie die programmierbare Zifferntaste bis zum vordefinierten Aliasnamen oder zur vordefinierten ID gedrückt, wenn Sie sich auf dem Startbildschirm befinden.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweiston wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

---

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Anrufer-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus für den Gruppenruf angezeigt.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
    - Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
-

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

- 5 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Gruppenruf zu beenden.

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

#### 4.9.1.4


## Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Aliassuche




Zum Auffinden des Aliasnamens des gewünschten Funkgeräts kann auch eine Alias- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden. Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Menü „Kontakte“ befindet. Wenn das Zielgerät nicht verfügbar ist, hören Sie einen kurzen Ton, und ~~Gerufener nicht verfügb~~ wird angezeigt. Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.



### HINWEIS:

Drücken Sie die Taste  oder , um die Aliassuche zu verlassen.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Kontakte**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

- 3 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---

- 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

---

- 5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt die Ziel-ID, den Ruf typ und das Symbol **Ruf** an.

---

- 6 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 

- 7 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

---

- 8 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste (**PTT**) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Gruppenruf zu beenden.

---

#### 4.9.1.5

### Antworten auf Gruppenrufe

Wenn Sie einen Gruppenruf empfangen:

- Die grüne LED blinkt.

- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.
- In der zweiten Textzeile wird der Gruppen-Aliasname angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

---

### 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

---

### 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

---

#### 4.9.2

### Ansageanruf

Ein Ansageanruf ist ein Einweg-Sprachanruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.

Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Anrufs nicht antworten können.

Der Ansage-Initiator kann den Ansageanruf auch beenden. Anrufe von einer Benutzergruppe können nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe

konfiguriert ist. Dies gilt auch für Anrufe an eine Benutzergruppe.

#### 4.9.2.1

### Tätigen von Ansageanrufen

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 61](#).
  - Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das Symbol **Gruppenruf** und den Alias an.


- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Warten Sie, bis der Sprecherlaubnton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.




- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.




Der Rufinitiator kann  drücken, um den Ansageanruf zu beenden.

#### 4.9.2.2

### Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der Kontaktliste

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Kontakte**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED blinkt.

Die zweite Zeile zeigt den Aliasnamen oder die ID des Funkgeräts an. Die zweite Zeile zeigt Gruppenruf und das **Gruppenrufsymbol** an.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Ansageanruf zu beenden.

---

## Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Ansageanrufen über die programmierbare Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Halten Sie die programmierbare Zifferntaste bis zum vordefinierten Aliasnamen oder zur vordefinierten ID gedrückt, wenn Sie sich auf dem Startbildschirm befinden.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweiston wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

---

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke



angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

### 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Ansageanruf zu beenden.

#### 4.9.2.4

### Empfangen von Ansageanrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Empfangen eines Ansagerufs auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Ansageruf empfangen:

- Die grüne LED blinkt.
- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

- In der zweiten Textzeile wird der Gruppen-Aliasname angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.



#### HINWEIS:

Empfangsbenutzer sind nicht in der Lage, während eines Ansagerufs zu antworten. Das Display zeigt Antworten untersagt an. Der Sendesperrton ertönt vorübergehend, wenn die **Sendetaste (PTT)** während des Ansageanrufs gedrückt wird.

#### 4.9.3

### Einzelruf

Ein Einzelruf ist ein Anruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Einzelruf einzurichten.

- Der erste Ruftyp nennt sich OACSU (Off Air Call Set-Up). OACSU richtet den Ruf nach der Durchführung einer Verfügbarkeitsprüfung ein und schließt den Ruf automatisch ab.
- Der zweite Ruftyp nennt sich FOACSU (Full Off Air Call Set-Up). FOACSU richtet den Ruf ebenso nach

Durchführung einer Verfügbarkeitsprüfung ein. FOACSU-Rufe erfordern jedoch eine Benutzerbestätigung, um den Ruf abzuschließen, und ermöglichen dem Benutzer, den Ruf entweder anzunehmen oder abzulehnen.

Der Ruftyp wird vom Systemadministrator konfiguriert.

Wenn das Zielfunkgerät nicht vor der Einrichtung des Einzelrufs verfügbar ist, passiert Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.



### HINWEIS:

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.

#### 4.9.3.1

### Tätigen von Einzelrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Einzelruf initiieren zu können. Wenn diese Funktion nicht aktiviert ist und Sie versuchen, einen Ruf einzuleiten, erklingt ein

negativer Hinweiston. Wenn das gewünschte Funkgerät nicht verfügbar ist, wird ein kurzer Hinweiston ausgegeben, und im Display wird Gerufener nicht verfügbar angezeigt.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 61](#) .
  - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das **Einzelruf**-Symbol, den Teilnehmer-Aliasnamen und den Anrufstatus an.

- 3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

- 5 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Sie hören einen kurzen Signalton. Im Display wird **Anruf beendet** angezeigt.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.

gedrückt, wenn Sie sich auf dem Startbildschirm befinden.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweis wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das **Einzelruf**-Symbol, die ID oder der Alias des Teilnehmers und der Rufstatus angezeigt.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubtönen verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

#### 4.9.3.2

### Tätigen von Einzelrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise für das Tätigen von Einzelrufen auf Ihrem Funkgerät über die programmierbare Zifferntaste durch.

- 1 Halten Sie die programmierbare Zifferntaste bis zum vordefinierten Aliasnamen oder zur vordefinierten ID

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

---

- 5 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.

---

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

### 4.9.3.3

## Tätigen von Einzelrufen mithilfe der Aliassuche

Zum Auffinden des Aliasnamens des gewünschten Funkgeräts kann auch eine Alias- oder alphanumerische


Suche durchgeführt werden. Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Menü „Kontakte“ befindet.



### HINWEIS:




Drücken Sie die Taste  oder , um die Aliassuche zu verlassen.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

2

Drücken Sie  oder  bis **Kontakte**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

---

3

Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---

4

Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

- 
- 5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt die Ziel-ID, den Ruftyp und das Symbol **Einzelruf** an.

- 
- 6 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- 
- 7 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

- 
- 8 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Sie

hören einen kurzen Ton. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.

---

#### 4.9.3.4

### Durchführen eines Einzelrufs mit einer Schnellwahltaste

Die Schnellwahlfunktion ermöglicht es Ihnen, einen Einzelruf an einen vordefinierten Alias oder eine ID eines Einzelrufs durchzuführen. Diese Funktion kann durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste zugewiesen werden.

Sie können einem Eintastenzugang nur einen Aliasnamen oder eine ID zuweisen. Am Funkgerät können mehrere Schnellwahltasten konfiguriert werden.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Schnellwahltaste**, um einen Einzelruf an einen vordefinierten Alias oder eine ID eines Einzelrufs durchzuführen.
-

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**.

Die LED leuchtet dauerhaft grün.

Im Display wird der Einzelruf-Alias oder die Einzelruf-ID angezeigt.

- 
- 3 Warten Sie, bis der Freiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- 4 Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.


Wenn das Zielfunkgerät antwortet, blinkt die LED grün.

Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.




Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.




## Tätigen von Einzelrufen durch manuelles Wählen

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---


- 3 Drücken Sie  oder  bis Man. Wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät-Nr.. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

- Bearbeiten Sie die zuvor gewählte Funkgerät-ID, und drücken Sie , um fortzufahren.

- 
- 6** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

- 
- 7** Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- 
- 8** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname oder die ID des sendenden Benutzers angezeigt.

- 
- 9** Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste (**PTT**) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem

Sie  drücken.

---

#### 4.9.3.6

### Einzelrufe empfangen

Wenn Sie Einzelrufe empfangen, die als Off Air Call Set-Up (OACSU) konfiguriert sind:

- Die grüne LED blinkt.
- Das **Einzelrufsymbol** wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.



### HINWEIS:

Anhängig von der Konfiguration Ihres Funkgeräts (OACSU oder FOACSU) kann die Antwort auf Einzelrufe eine Benutzerbestätigung erfordern oder nicht.

Bei der OACSU-Konfiguration wird Ihr Funkgerät stummgeschaltet und der Ruf automatisch verbunden.

#### 4.9.3.7

### Einzelrufe annehmen

Wenn Sie als FOACSU konfigurierte Einzelrufe (Full Off Air Call Set-Up) erhalten:

- Die grüne LED blinkt.
- Das **Einzelrufsymbol** wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.

- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um einen als FOACSU konfigurierten Einzelruf anzunehmen:

- Drücken Sie  oder  bis **Annahmen** und



, um einen Einzelruf zu beantworten.

- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.

Die grüne LED leuchtet.

- 
- 2 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 
- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein



Hinweiston ertönt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.



**HINWEIS:**

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden

Einzelruf beenden, indem Sie  drücken.

- Drücken Sie  oder  bis Ablehnen und



, um einen Einzelruf abzulehnen.

- Drücken Sie  zum Ablehnen eines Einzelrufs.

#### 4.9.3.8

### Einzelrufe ablehnen

Wenn Sie als FOACSU konfigurierte Einzelrufe (Full Off Air Call Set-Up) erhalten:

- Die grüne LED blinkt.
- Das **Einzelrufsymbol** wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um einen als FOACSU konfigurierten Einzelruf abzulehnen:

#### 4.9.4

### Rundumrufe

Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an alle Funkgeräte an einem Standort oder alle Funkgeräte an einem Gruppenstandort, je nach Systemkonfiguration.

Ein Rundumruf wird für wichtige Durchsagen verwendet, die die volle Aufmerksamkeit des Benutzers erfordern. Die Benutzer auf dem System können auf einen Rundumruf nicht antworten.

Capacity Max unterstützt Standort-Rundumrufe und Multi-Standort-Rundumrufe. Der Systemadministrator kann eine dieser Optionen für Ihr Funkgerät konfigurieren.



**HINWEIS:**

Funkgeräte können systemweite Rundumrufe unterstützen, die Infrastruktur von Motorola Solutions unterstützt jedoch keine systemweiten Rundumrufe.

## 4.9.4.1

### Empfangen von Rundumrufen

Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird die ID des Anrufer-Alias angezeigt.
- Die zweite Textzeile zeigt abhängig vom Konfigurationstyp **Rundumruf**, **StandortRundruf** oder **Durchsageruf** an.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Das Funkgerät kehrt zu dem Bildschirm zurück, der vor dem Empfangen des Sammelrufs angezeigt wurde, wenn der Ruf beendet wird.

Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt,

dass Sie nun diesen Kanal verwenden können. Auf einen Sammelruf kann nicht geantwortet werden.



#### **HINWEIS:**

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sammelrufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Während eines Sammelrufs können Menüs nicht durchlaufen oder bearbeitet werden, bis der Ruf endet.

## 4.9.4.2

### Tätigen von Rundumrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Rundumruf tätigen zu können.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Rundumruf-Gruppen-Alias oder der aktiven relevanten ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 61](#) .
- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das Symbol **Gruppenruf** an und entweder **Sammelruf**,

Standort-Sammelruf oder Multi-Standort-Sammelruf, abhängig vom Konfigurationstyp.

---

### 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Rundumruf zu beenden.

---

#### 4.9.4.3

## Tätigen von Rundumrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rundumrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierbare Zifferntaste gedrückt, die dem vordefinierten Alias oder der vordefinierten ID zugewiesen wurde.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweis wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

---

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Im Display wird abhängig vom Konfigurationstyp das **Gruppenruf**-Symbol und entweder Rundumruf, Standort-Rundruf oder Durchsageruf angezeigt.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Rundumruf zu beenden.

---

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

#### 4.9.4.4


## Tätigen von Sammelrufen mithilfe der Aliassuche

Zum Auffinden des benötigten Funkgeräte-Alias kann eine Alias- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden. Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Menü „Kontakte“ befindet. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Sammelrufen mithilfe der Aliassuche auf Ihrem Funkgerät durch.






### HINWEIS:

Drücken Sie die Taste  oder , um die Aliassuche zu verlassen.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

  - 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

---

  - 3 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.  
Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---

  - 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.  
Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.  
Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.
-

- 5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden die Ziel-ID, der Anruftyp und das Symbol **Gruppenruf** angezeigt.

- 6 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.



#### HINWEIS:

Der Rufinitiator kann  drücken, um den Rundumruf zu beenden.

#### 4.9.5

### Telefonrufe

Ein Telefonruf ist ein Ruf zwischen einem einzelnen Funkgerät oder einer Gruppe von Funkgeräten und einem Telefon.

Je nachdem, wie das Funkgerät konfiguriert wurde, sind die folgenden Funktionen möglicherweise nicht verfügbar:

- Zugangscodes
- Dual Tone Multi Frequency (DTMF)-Ton

- Sperrcode
- Anzeige des Alias oder der ID des Anrufers, wenn ein Telefonruf entgegengenommen wird
- Möglichkeit zum Ablehnen oder Annehmen eines Anrufs

Die Telefonanruf-Funktion kann aktiviert werden, indem Telefonnummern auf dem System zugewiesen und eingerichtet werden. Klären Sie mit Ihrem Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

#### 4.9.5.1

### Tätigen von Telefonrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **Telefon**-Taste, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.
  - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 2](#).

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Wenn Sie die **PTT**-Taste im Telefonkontakte-Bildschirm drücken:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird die Meldung `Zum Anrufen OK drücken` angezeigt.

Im Display wird die Meldung `Zugangsnummer:` angezeigt, wenn die Zugangsnummer nicht vorkonfiguriert wurde.

---

- 3 Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken



Sie , um fortzufahren.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

---

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das Symbol **Telefonruf**, der Funkgerät-Alias und der Anrufstatus angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich ist:

- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Anklopftton des Telefonbenutzers erklingt.
- Auf dem Display werden der Funkgerät-Alias und das Symbol **Telefonruf** angezeigt.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:

- Ein Hinweisston ertönt.
  - Im Display wird die Meldung `Telefonruf erfolglos und dann Zugangsnummer:` angezeigt.
  - Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.
-


5 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

---

6 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

---


7 Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit

der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Der DTMF-Ton erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.


---

8 Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

---

9 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn der Sperrcode nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Sperrcodenummer ein, wenn auf dem Display **Sperrcode:** angezeigt wird, und

drücken Sie , um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahl** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird **Telefonruf wird beendet** angezeigt. Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum **Telefonruf-Bildschirm**. Wiederholen Sie die letzten zwei Schritte, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

---

## 4.9.5.2

## Tätigen von Telefonanrufen mit der programmierbaren Taste

Gehen Sie wie folgt vor, um Telefonanrufe mit der programmierbaren Taste zu tätigen.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Telefon**-Taste, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Wenn kein Zugangscode in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird **Zugangscode:** auf dem Display angezeigt. Geben Sie den Zugangscode ein,

und drücken Sie die Schaltfläche , um fortzufahren.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das Symbol **Telefonruf**, den Funkgerät-Alias bzw. die Funkgerät-ID und den Rufstatus an.

Bei erfolgreicher Rufeinrichtung geschieht Folgendes:

- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Anklopftön des Telefonbenutzers erklingt.
- Das Display zeigt das Symbol **Telefonruf**, den Funkgerät-Alias bzw. die Funkgerät-ID, **Telefonruf** und den Rufstatus an.


Bei nicht erfolgreicher Rufeinrichtung geschieht Folgendes:

- Ein Hinweistön ertönt.
- Das Display zeigt **Telefonruf erfolglos an**.
- Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer. Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.



- 3 Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

- 4 So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Telefonruf dies erforderlich macht. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:



- Drücken Sie eine beliebige Taste der Tastatur, um die Eingabe der zusätzlichen Ziffern zu beginnen. Auf dem Display wird `Zusätz. Stellen:` und ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die zusätzlichen Stellen ein, und drücken Sie die Schaltfläche , um fortzufahren. Der DTMF-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
- Drücken Sie die **Schnellwahltaste**. Der DTMF-Ton erklingt. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

## 5

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs. Wenn der Sperrcode in der Kontaktliste nicht vorkonfiguriert wurde, wird auf dem Display `Sperrcode:` angezeigt. Geben Sie den Schlussruf ein, und drücken Sie die Schaltfläche , um fortzufahren. Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird `Telefonruf wird beendet` angezeigt.

Wenn die Rufbeendigung erfolgreich eingerichtet wurde, erklingt ein Signalton und im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

War die Rufbeendigung nicht erfolgreich, kehrt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm zurück. Wiederholen Sie [Schritt 3](#) und [Schritt 5](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Anruf beendet.

Wenn Sie die **PTT**-Taste auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Signalton, und im Display wird `Zum Anrufen OK drücken` angezeigt.

Wenn der Telefonbenutzer den Ruf beendet, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird `Telefonruf beendet` angezeigt.


Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird,

wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.



## HINWEIS:

Drücken Sie während des Zugriffs auf den

Kanal , um den Anrufversuch abzubrechen; es wird dann ein Hinweiston ausgegeben.

Wenn Sie während des Rufs bei vorkonfiguriertem Sperrcode den **Eintastenzugang** drücken oder den Sperrcode als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Ruf zu beenden.




### 4.9.5.3

## Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Kontaktliste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät mithilfe der Kontaktliste durch.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Wenn Sie die **PTT**-Taste im Telefonkontakte-Bildschirm drücken:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung Zum Anrufen OK drücken angezeigt.

Wenn der ausgewählte Eintrag leer ist:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung Telefonruf ungültige Nr. angezeigt.

- 4 Drücken Sie  oder  bis **Teil.** anrufen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Meldung **Zugangsnummer:** angezeigt, wenn die Zugangsnummer nicht vorkonfiguriert wurde.

- 5 Geben Sie den Zugangscode ein, und drücken Sie



, um fortzufahren.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Das Display zeigt **Anrufen**, den Funkgerät-Alias oder die Funkgerät-ID und das Symbol **Telefonruf** an.

Wenn der Ruf erfolgreich ist:

- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Anklopftton des Telefonbenutzers erklingt.
- Das Display zeigt den Funkgerät-Alias oder die Funkgerät-ID, das Symbol **Telefonruf** und **Telefonruf** an.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:


- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung **Telefonruf** erfolglos und dann **Zugangsnummer:** angezeigt.
- Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, der vor dem Einleiten des Rufs angezeigt wurde, wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde.

- 6 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Das **RSSI**-Symbol wird nicht mehr angezeigt.

- 7 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

- 8 Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit

der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Wenn der Ruf während der Eingabe der geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr

Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Der DTMF-Ton erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

---

9

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

---

10 Wenn der Sperrcode nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Sperrcodenummer ein, wenn auf dem Display **Sperrcode:** angezeigt wird, und drücken

Sie , um fortzufahren.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm. Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird **Telefonruf wird beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.

Wiederholen Sie [Schritt 9](#) und [Schritt 10](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet. Wenn Sie die PTT-Taste auf dem

Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird **Zum Anrufen OK drücken** angezeigt.

Wenn der Telefonbenutzer den Ruf beendet, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird, und im Display wird **Telefonruf beendet** angezeigt.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

---

#### 4.9.5.4

### Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Aliassuche


Zum Auffinden des Aliasnamens des gewünschten Funkgeräts kann auch eine Alias- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden. Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Menü „Kontakte“ befindet. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von

Telefonrufen mithilfe der Aliassuche auf Ihrem Funkgerät durch.






### HINWEIS:

Drücken Sie die Taste  oder  , um die Aliassuche zu verlassen.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

---


- 3 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.  
Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---




- 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.  
Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei

oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

- 5 Wenn Sie den gewünschten Alias anrufen möchten, drücken Sie  .

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis Tel. anrufen.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden die Ziel-ID, der Ruftyp und das **Telefonruf**-Symbol angezeigt.

---

- 7 Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

---

- 8 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.  
Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

- 9 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweis, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.


Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweis ertönt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.




---




## 4.9.5.5




### Tätigen von Telefonrufen durch manuelles Wählen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät durch manuelles Wählen durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 


- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis Manuell wählen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis Telefonnummer. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden Nummer: und ein blinkender Cursor angezeigt.

---

- 5 Geben Sie die Telefonnummer ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Auf dem Display werden Zugangscode: und ein blinkender Cursor angezeigt, wenn der Zugangscode nicht vorkonfiguriert wurde.

---

- 6 Geben Sie den Zugangscode ein, und drücken Sie



, um fortzufahren. Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das Symbol **Telefonruf**, der Funkgerät-Alias und der Anrufstatus angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich ist:


- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Anklopfton des Telefonbenutzers erklingt.
- Das Display zeigt den Funkgerät-Alias und das Symbol **Telefonruf** an.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung **Telefonruf erfolglos** und dann **Zugangsnummer:** angezeigt.
- Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, der vor dem Einleiten des Rufs angezeigt wurde, wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde.

- 7 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- 


- 8 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
- 

- 9 Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.


Der DTMF-Ton erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

---

- 10 Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.
- 

- 11 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn der Sperrcode nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Sperrcodenummer ein, wenn auf dem Display **Sperrcode:** angezeigt wird, und

drücken Sie , um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahl** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird `Telefonruf wird beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie [Schritt 10](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

## 4.9.5.6

### Dualton-Multifrequenz

Die Funktion Dual Tone Multi Frequency (DTMF) erlaubt den Betrieb Ihres Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

Wenn Sie alle Funkgerät-Töne und Alarmer deaktivieren, wird der DTMF-Ton automatisch abgeschaltet.

## 4.9.5.6.1



### Einleiten eines DTMF-Tons

Gehen Sie wie folgt vor, um einen DTMF-Ton auf Ihrem Funkgerät einzuleiten.

**1** Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.

---

**2** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Geben Sie die gewünschte Nummer zum Einleiten eines DTMF-Tons ein.
  - Drücken Sie  zum Einleiten eines DTMF-Tons.
  - Drücken Sie  zum Einleiten eines DTMF-Tons.
-



## 4.9.5.7

## Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe

Wenn Sie einen Telefonanruf als einen Rundumruf empfangen, ist das empfangende Funkgerät nicht in der Lage, zu sprechen oder zu antworten. Der Empfangsbenutzer ist nicht in der Lage, den Rundumruf zu beenden.

Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- Das Display zeigt abhängig vom Konfigurationstyp Rundumruf, StandortRundruf oder Durchsageruf und Telefonruf an.
- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

## 4.9.5.8

## Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display werden das **Telefonruf**-Symbol und Telefonruf angezeigt.
  - Die grüne LED blinkt.
  - Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- 1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- 
- 2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
-

3

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.



**HINWEIS:**

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

Im Display wird die Meldung `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.

Wiederholen Sie [Schritt 3](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

## Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display werden das **Telefonruf**-Symbol und **Telefonruf** angezeigt.
- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

---


1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

---

2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

---

3

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

**HINWEIS:**

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

Im Display wird die Meldung `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.

Wiederholen Sie [Schritt 3](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

## Initiieren der Sendeunterdrückung

Laufende Rufe werden unterbrochen, wenn Sie die folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die Taste **PTT-Sprachanruf**.
- Drücken Sie die **Notruftaste**.

---

Das empfangende Funkgerät zeigt `Ruf unterbrochen an`.

### 4.9.7

## Gesprächsbevorrechtigung

Mit der Gesprächsbevorrechtigung kann ein Funkgerät alle aktiven Sprachübertragungen unterbrechen und eine priorisierte Übertragung initiieren.

Mit der Funktion der Gesprächsbevorrechtigung unterbricht das System gerade laufende Gespräche in Instanzen, in denen gebündelte Kanäle nicht verfügbar sind.

Anrufe mit höherer Priorität wie Notrufe oder Rundumrufe werden bei der Übertragung des sendenden Funkgeräts vorgezogen. Wenn kein anderer Funkfrequenzkanal verfügbar ist, wird der Notruf einem Rundumruf vorgezogen.

## 4.9.8

### Stimmunterbrechung

Die Stimmunterbrechung ermöglicht das Herunterfahren einer aktiven Sprachübertragung.

Diese Funktion verwendet die Rückwärtskanalsignalisierung, um die aktive Sprachübertragung eines Funkgeräts zu unterbrechen, wenn das unterbrechende Funkgerät für die Stimmunterbrechung konfiguriert wurde und das sendende Funkgerät so konfiguriert wurde, dass Sprachrufe unterbrochen werden können. Das unterbrechende Funkgerät ist dann in der Lage, eine Sprachübertragung an den Teilnehmer des unterbrochenen Rufs zu tätigen.

Die Funktion der Sprachunterbrechung verbessert merklich die Fähigkeit erfolgreicher Bereitstellungen von neuen Übertragungen an die gewünschten Parteien, während ein Ruf aktiv ist.

Die Stimmunterbrechung ist nur für den Benutzer zugänglich, wenn diese Funktion über das Funkgerät eingerichtet wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

#### 4.9.8.1

### Aktivieren der Sprachunterbrechung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Initialisieren der Sprachunterbrechung auf Ihrem Funkgerät durch.

Ihr Funkgerät muss für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

- 1 Zum Unterbrechen der Übertragung während eines laufenden Anrufs drücken Sie die Sendetaste (**PTT**).

Bei einem Funkgerät wird bei einem abgebrochenen Anruf `Ruf unterbrochen` angezeigt. Das Funkgerät gibt einen negativen Hinweiston ab, bis Sie die **PTT**-Taste loslassen.

---

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston erklingt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.
- 

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

#### 4.10

## Erweiterte Funktionen

In diesem Kapitel wird die Bedienung der Funktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

#### 4.10.1

### Anrufwarteschlange

Wenn keine Ressourcen verfügbar sind, um den Ruf zu verarbeiten, ermöglicht die Anrufwarteschlange die Platzierung der Rufanfrage in der Systemwarteschlange, wo sie auf die nächsten verfügbaren Ressourcen wartet.

Sie hören nach dem Drücken der **PTT**-Sendetaste einen Anrufwarteschlangenton, und auf dem Display des Funkgeräts erscheint **Ruf in der Warteschlange**, was zeigt, dass sich das Funkgerät im Anrufwarteschlangenmodus befindet. Die **Sendetaste (PTT)** kann nach dem Erklingen des Anrufwarteschlangentons losgelassen werden.

Nach erfolgreicher Rufeinrichtung passiert Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Sofern aktiviert ertönt der Freiton.
- Das Display zeigt das Symbol für den Ruf typ, die ID oder den Alias.
- Der Funkgerätebenutzer muss innerhalb von 4 Sekunden die **Sendetaste (PPT)** drücken, um die Sprachübertragung zu starten.

Wenn die Rufeinrichtung nicht erfolgreich war, passiert Folgendes:

- Sofern aktiviert, wird der Hinweiston für die Ablehnung ausgegeben.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt.
- Der Ruf wird beendet, und das Funkgerät beendet die Rufeinrichtung.

### 4.10.2

## Rufpriorität

Mit der Rufpriorität kann das System einen aktiven Ruf ohne Priorität unterbrechen und einen Ruf mit hoher Priorität initiieren, wenn alle Kanäle belegt sind.

Wenn alle Kanäle mit Rufen mit hoher Priorität belegt sind, unterbricht das System keine Rufe, sondern leitet einen Ruf mit hoher Priorität in eine Rufwarteschlange um. Wenn ein Ruf mit hoher Priorität vom System nicht in die Warteschlange umgeleitet werden kann, erscheint eine Fehlermeldung.

Die Standardeinstellungen für die Rufpriorität sind vorkonfiguriert. Drücken Sie die programmierbare Taste, um zwischen der normalen Stufe und der Stufe mit hoher Priorität zu wechseln. Wenn Sie die folgenden Funktionen verwenden, wechselt die Rufprioritätsstufe automatisch in die vorkonfigurierte Einstellung.

- Alle Sprachrufe
- DMR III-Textnachricht/Textnachricht
- Job-Ticket
- Fernüberwachung

Dies sind die Rufprioritätstypen:

### Hohe Priorität

Das Funkgerät zeigt Nächster Anruf: an Hohe Priorität.

Das Symbol **Ruf mit hoher Priorität** wird oben auf dem Funkgeräte-Display angezeigt.

Die Sprachansage besagt: Nächster Anruf: Hohe Priorität.

### Normale Priorität

Das Funkgerät zeigt Nächster Anruf: an Normale Priorität.

Das Symbol **Anruf mit hoher Priorität** verschwindet.

Die Sprachansage besagt: Nächster Anruf: Normale Priorität.

### 4.10.3

## Gesprächsgruppenscan

Mit dieser Funktion kann das Funkgerät Anrufe von Gruppen überwachen bzw. verbinden, die von einer Empfängergruppenliste definiert werden.


Wenn Scan aktiviert ist, hebt Ihr Funkgerät die Stummschaltung für alle Mitglied in der Empfängergruppenliste auf.

Wenn Scan aktiviert ist, empfängt das Funkgerät keine Übertragungen von Mitgliedern der Empfängergruppenliste, mit Ausnahme von Rundumrufen, permanenten Gesprächsgruppen und der ausgewählten Gesprächsgruppe.




#### 4.10.3.1

### Ein-/Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan-Funktion




Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan-Funktion Ihres Funkgeräts durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Scan**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie  oder  bis **Einschalten**.
 Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Drücken Sie  oder  bis **Abschalten**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn die Scan-Funktion aktiviert ist:

- Auf dem Display werden **Scan ein** und das **Scan**-Symbol angezeigt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Ein positiver Hinweiston erklingt.

Wenn die Scan-Funktion deaktiviert ist:

- Auf dem Display wird **Scan aus** angezeigt.
- Das **Scan**-Symbol wird nicht mehr angezeigt.
- Die LED erlischt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt.

#### 4.10.4

### Empfängergruppenliste

Mit der Funktion „Empfängergruppenliste“ können Sie Mitglieder für die Gesprächsgruppen-Scanliste erstellen und zuweisen.

Diese Liste wird erstellt, wenn das Funkgerät programmiert wird und ermittelt, welche Gruppen gescannt werden

können. Ihr Funkgerät unterstützt höchstens 16 Mitglieder in diese Liste.

Wenn das Funkgerät so programmiert wurde, dass die Scan-Liste bearbeitet werden kann, können Sie:

- Gesprächsgruppen hinzufügen/entfernen.
- Priorität für Gesprächsgruppen hinzufügen, entfernen bzw. bearbeiten. Siehe [Bearbeitung der Priorität für eine Gesprächsgruppe auf Seite 105](#) .
- Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau hinzufügen, entfernen bzw. bearbeiten. Siehe [Hinzufügen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit auf Seite 106](#) und [Entfernen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit auf Seite 108](#) .
- Die vorhandene Scanliste durch eine neue Scanliste ersetzen.

Wenn eine Gesprächsgruppe als permanente Gesprächsgruppe programmiert ist, können Sie die Gesprächsgruppe nicht in der Scanliste bearbeiten.



### WICHTIG:

Zum Hinzufügen eines Mitglieds zur Liste muss die Gesprächsgruppe zunächst im Funkgerät konfiguriert werden.



### HINWEIS:

Die Empfängergruppenliste wird vom Systemadministrator programmiert. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

#### 4.10.5

### Prioritätsmonitor

Der Prioritätsmonitor ermöglicht es dem Funkgerät, automatisch Übertragungen von Gesprächsgruppen mit höherer Priorität zu empfangen, selbst wenn es gerade mit einem anderen Ruf beschäftigt ist.

Das Funkgerät verlässt den Gesprächsgruppenruf mit niedrigerer Priorität für den Gesprächsgruppenruf mit höherer Priorität.



### HINWEIS:

Der Zugriff auf diese Funktion ist nur möglich, wenn die Funktion „Gesprächsgruppen-Scan“ aktiviert ist.

Der Prioritätsmonitor gilt nur für Mitglieder der Empfängergruppenliste. Es gibt zwei Prioritäts-Gesprächsgruppen: Priorität 1 (P1) und Priorität 2 (P2). P1 hat eine höhere Priorität als P2. Im Capacity Max-System empfängt das Funkgerät Übertragungen gemäß der folgenden Prioritätsreihenfolge:



- 1 Notruf für P1-Gesprächsgruppe
- 2 Notruf für P2-Gesprächsgruppe
- 3 Notruf für Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste
- 4 Rundumruf
- 5 P1-Gesprächsgruppenruf
- 6 P2-Gesprächsgruppenruf
- 7 Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste

Siehe [Bearbeitung der Priorität für eine Gesprächsgruppe auf Seite 105](#) für weitere Informationen zum Hinzufügen, Entfernen bzw. Bearbeiten der Priorität von Gesprächsgruppen in der Scanliste.




#### HINWEIS:

Diese Funktion wird vom Systemadministrator programmiert. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.




#### 4.10.5.1

## Bearbeitung der Priorität für eine Gesprächsgruppe




Im Gesprächsgruppen-Scan-Menü können Sie die Priorität einer Gesprächsgruppe anzeigen oder bearbeiten.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis `Scan`. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis `Liste anz/bearb.`. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Gesprächsgruppe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
  
Die aktuelle Priorität wird durch das Symbol **Priorität 1** oder **Priorität 2** neben der Gesprächsgruppe angezeigt.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Priorit.bearb.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Prioritätsstufe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn eine andere Gesprächsgruppe Priorität 1 oder Priorität 2 zugewiesen wurde, können Sie die aktuelle Priorität überschreiben. Wenn auf dem Display *Vorhandene überschreiben?* angezeigt wird, drücken Sie ▲ oder ▼ bei den folgenden Optionen:

- Nein, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.
- Ja zum Überschreiben.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm angezeigt wird. Das Prioritätssymbol erscheint neben der Gesprächsgruppe.

#### 4.10.6

## Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen


Ihr Funkgerät kann für bis zu sieben Gesprächsgruppen an einem Standort konfiguriert werden.


Von den 16 Gesprächsgruppen in der Empfängergruppenliste können bis zu sieben Gesprächsgruppen als Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau zugewiesen werden. Die ausgewählte Gesprächsgruppe und die Prioritäts-Gesprächsgruppen werden automatisch verbunden.

### 4.10.6.1


## Hinzufügen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit

Führen Sie die Vorgehensweise zum Hinzufügen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit durch.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Scan. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis `Liste anzbearb.`

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Gesprächsgruppen-ID oder -Alias. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Der Zugehörigkeitsstatus wird unter `Liste anzeigen/bearbeiten` angezeigt. Auf dem Display wird ■ neben der ausgewählten Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis `Verbindung bearb.`

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis `Ein.` Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis `Aus.` Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn `Ein` ausgewählt ist, wird ■ neben der Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.

---

Wenn der Verbindungsaufbau erfolgreich ist, wird auf dem Display ✓ neben der ausgewählten Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.

Wenn der Verbindungsaufbau nicht erfolgreich ist, wird auf dem Display weiterhin ■ neben der Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.




#### HINWEIS:

Das Funkgerät zeigt `Liste voll an`, wenn maximal sieben Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau in der Scanliste ausgewählt sind. Bevor Sie eine neue Gesprächsgruppe für den Verbindungsaufbau auswählen können, müssen Sie eine vorhandene verbundene Gesprächsgruppe entfernen. Weitere Informationen finden Sie unter [Entfernen einer Gesprächsgruppenzugehörigkeit auf Seite 108](#).




## 4.10.6.2

## Entfernen einer Gesprächsgruppzugehörigkeit




Wenn die Verbindungsliste voll ist und Sie eine neue Gesprächsgruppe für den Verbindungsaufbau auswählen möchten, müssen Sie eine vorhandene verbundene Gesprächsgruppe entfernen, um Platz für die neue zu schaffen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Entfernen einer Gesprächsgruppzugehörigkeit durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---


- 2 Drücken Sie  oder  bis `Scan`. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis `Liste anz/bearb.`  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Gesprächsgruppen-ID oder -Alias. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Der Zugehörigkeitsstatus wird unter `Liste anzeigen/bearbeiten` angezeigt. Auf dem Display wird  neben der ausgewählten Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.

- 5 Drücken Sie  oder  bis `Verbindung bearb.`

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 6 Drücken Sie  oder  bis `Aus`. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn `Aus` ausgewählt ist, wird  nicht länger neben der Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias angezeigt.

## 4.10.7

## Rückruf

Anhand der Rückruf-Funktion können Sie während des Scannens auf eine Übertragung reagieren.

Wenn Ihr Funkgerät einen Ruf aus der wählbaren Gruppen-Scan-Liste scannt und die **Sendetaste** (PTT) während des gescannten Rufs gedrückt wird, hängt die Reaktion des Funkgeräts davon ab, ob die Rückruf-

Funktion bei Konfiguration des Funkgeräts aktiviert oder deaktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### Rückruf deaktiviert

Das Funkgerät verlässt den gescannten Ruf und versucht, über den Kontakt für die aktuell ausgewählte Kanalposition zu senden. Wenn die Haltezeit für den aktuell ausgewählten Kontakt abläuft, wechselt das Funkgerät zu dem Standardkanal und startet den Timer für die Scan-Haltezeit. Das Funkgerät setzt den Gruppenscan fort, wenn der Timer für die Scan-Haltezeit abläuft.

### Rückruf aktiviert

Wenn die **PTT-Taste** während der Haltezeit der Gruppe für den gescannten Ruf gedrückt wird, versucht das Funkgerät, an die gescannte Gruppe zu senden.



#### HINWEIS:

Wenn Sie einen Ruf einer Gruppe scannen, die keiner Kanalposition in der derzeit ausgewählten Zone zugewiesen ist, und der Ruf beendet wird, wechseln Sie zu der richtigen Zone, und wählen Sie dann die Kanalposition der Gruppe, um mit dieser Gruppe zu sprechen.

## Jobtickets

Diese Funktion ermöglicht Ihrem Funkgerät den Empfang von Meldungen vom Dispatcher, in denen auszuführende Aufgaben aufgelistet sind.



#### HINWEIS:

Diese Funktion kann individuell über die Customer Programming Software (CPS) gemäß den Anforderungen des Benutzers angepasst werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Es gibt zwei Ordner mit verschiedenen Jobtickets:

#### Ordner Meine Aufgaben

Personalisierter Jobtickets, die der angemeldeten Benutzer-ID zugewiesen wurden.

#### Ordner Gemeinsame Aufgaben

Freigegebene Jobtickets, die einer Gruppe zugewiesen wurden.

Sie können auf Job Tickets antworten und diese in den Job Ticket-Ordner einsortieren. Standardmäßig gibt es die Ordner **Alle**, **Neu**, **Gestartet** und **Abgeschlossen**.

Die Jobtickets bleiben auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Funkgeräts erhalten.

Alle Jobtickets befinden sich im Ordner **Alle**. Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert ist, sind Jobtickets nach ihrer Priorität gefolgt vom Empfangszeitpunkt sortiert. Neue Jobtickets, Jobtickets mit kürzlichen Statusänderungen und Jobtickets mit der höchsten Priorität werden zuerst aufgeführt.

Nach Erreichen der maximalen Anzahl an Job Tickets ersetzt das nächste Job Ticket automatisch das letzte in Ihrem Gerät aufgeführte Job Ticket. Ihr Funkgerät unterstützt maximal 100 oder 500 Jobtickets, je nach Funkgerätmodell. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator. Ihr Funkgerät erkennt automatisch duplizierte Jobtickets mit der gleichen Jobticket-ID und löscht diese.

Der Verteiler weist Jobtickets je nach ihrer Wichtigkeit eine Prioritätsstufe zu. Es sind drei Prioritätsstufen verfügbar: Priorität 1, Priorität 2 und Priorität 3. Priorität 1 ist die höchste Prioritätsstufe, und Priorität 3 ist die niedrigste Prioritätsstufe. Es gibt auch Jobtickets ohne Priorität.

Ihr Funkgerät wird dementsprechend aktualisiert, wenn der Dispatcher folgende Änderungen vornimmt:

- Ändern des Inhalts von Jobtickets
- Hinzufügen oder Bearbeiten der Prioritätsstufe des Jobtickets

- Verschieben von Jobtickets in einen anderen Ordner
- Abbrechen des Jobtickets


### 4.10.8.1

## Zugriff auf den Job Ticket-Ordner

Befolgen Sie die Anweisungen für den Zugriff auf den Jobticket-Ordner.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Jobtickets. Drücken

- Sie  , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten



- Ordner. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

#### 4.10.8.2

### An- und Abmelden beim Remote-Server

Mit dieser Funktion können Sie sich mit Ihrer Benutzer-ID beim Remoteserver an- und abmelden.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anmelden. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- Wenn Sie bereits angemeldet sind, zeigt das Menü Abmelden an.
- Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.
- 

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


#### 4.10.8.3

### Erstellen von Jobtickets


Ihr Funkgerät kann Jobtickets erstellen, die auf Arbeitsscheinvorlagen basieren und Ihnen ermöglichen, auszuführende Aufgaben zu versenden.

Für die Konfiguration der Arbeitsscheinvorlage wird die CPS-Programmiersoftware benötigt.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Jobtickets. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ticket erstellen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


## 4.10.8.4

### Senden von Job Tickets mithilfe einer Job-Ticket-Vorlage


Wenn Ihr Funkgerät mit einer Jobticket-Vorlage konfiguriert ist, führen Sie folgende Maßnahmen aus, um das Jobticket zu senden.

1 Verwenden Sie die Tastatur, um die erforderliche Raumnummer einzugeben. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Raumstatus. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Option. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Senden. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-



## 4.10.8.5

## Senden von Job Tickets mithilfe mehrerer Job-Ticket-Vorlagen

Wenn Ihr Funkgerät mit mehr als einer Jobticket-Vorlage konfiguriert ist, führen Sie folgende Maßnahmen aus, um die Jobtickets zu senden.

- 1 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Option. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Senden**. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.


## 4.10.8.6

## Reagieren auf Job Tickets


Gehen Sie wie folgt vor, um auf Jobtickets auf Ihrem Funkgerät zu antworten.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis **Jobtickets**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie erneut , um das Untermenü aufzurufen.  
Sie können auch die entsprechende Zahlentaste (1-9) drücken, um eine **Kurzantwort** zu senden.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

7 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


## 4.10.8.7


### Löschen von Job Tickets

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Job Tickets auf Ihrem Funkgerät durch.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 4](#)


- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Jobtickets. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum Ordner Alle. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie erneut , während das Job Ticket angezeigt wird.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


#### 4.10.8.8

### Löschen aller Jobtickets

Gehen Sie wie folgt vor, um Jobtickets auf Ihrem Funkgerät zu löschen.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Jobtickets. Drücken

- Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

- Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum Ordner Alle.

- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle löschen.

- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie

- , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nein. Drücken Sie

- , um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

## 4.10.9

### Multi-Site-Bedienelemente


Diese Funktionen gelten, wenn Ihr aktueller Funkkanal für ein Capacity Max-System konfiguriert ist.

#### 4.10.9.1


### Aktivieren der manuellen Funkstationssuche

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Roaming. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aktive Suche.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Ein Hinweiston ertönt. Die grüne LED blinkt. Das Display zeigt Stationssuche an.

Wenn das Funkgerät eine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird Station <Alias> gefunden angezeigt.

Wenn das Funkgerät keine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird Auss. Reichw. angezeigt.

Wird eine neue Station innerhalb des Bereichs gefunden, aber das Funkgerät kann keine Verbindung herstellen, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

- Die LED erlischt.
- Im Display wird Kanal belegt angezeigt.

### 4.10.9.2

## Funkstation sperren/entsperren

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Drücken Sie die programmierte Taste

### **Funkstationsperre.**

Wenn die **Standortsperr**e eingeschaltet ist:

- Sie hören einen positiven Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät gesperrt ist und den aktuellen Standort nicht verlassen kann.
- Im Display wird Station gesperrt angezeigt.





Wenn die **Standortsperr**e ausgeschaltet ist:

- Sie hören einen negativen Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät entsperrt ist.
- Im Display wird Station entsperrt angezeigt.

### 4.10.9.3

## Zugriff auf Nachbarstandortliste

Diese Funktion ermöglicht dem Benutzer die Überprüfung der benachbarten Standortliste des aktuellen Home-Standorts. Führen Sie die Vorgehensweise zum Zugriff auf die benachbarte Standortliste aus:

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräteinfo. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachbarstandorte.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

## 4.10.10

## Home-Kanalerinnerung

Diese Funktion aktiviert eine Erinnerung, wenn der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, erfolgt in regelmäßigen Abständen Folgendes, falls das Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum nicht als Home-Kanal festgelegt ist:

- Der Erinnerungston und die Ansage des Home-Kanals erklingen.
- Das Display zeigt Nicht-Home-Kanal an.

## 4.10.10.1

### Stummschalten der Home-Kanalerinnerung

Wenn eine Home-Kanalerinnerung ertönt, können Sie die Erinnerung vorübergehend stummschalten.








Drücken Sie die programmierte Taste **Home-Kanalerinnerung stummschalten**.


Das Display zeigt an HCR stummgeschaltet.

## 4.10.10.2


### Einrichten eines neuen Home-Kanals

Wenn eine Home-Kanalerinnerung eintritt, können Sie einen neuen Home-Kanal einrichten.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierbare Taste **Home-Kanal zurücksetzen**, um den aktuellen Kanal als neuen Home-Kanal festzulegen. Überspringen Sie die folgenden Schritte. In der ersten Zeile des Displays wird der Kanal-Aliasname und in der zweiten Zeile Neuer Home-K. angezeigt.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Home-Kanal. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten neuen Home-Kanal-Alias. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt ✓ neben dem ausgewählten Home-Kanal-Alias an.

---

### 4.10.11

## Fernüberwachung

Mit dieser Funktion kann das Mikrofon des Zielfunkgeräts mit einem Funkgeräte-Alias oder einer Funkgeräte-ID eingeschaltet werden. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Wenn initiiert, blinkt die grüne LED einmal am Ziel-Funkgerät. Diese Funktion wird nach Ablauf einer

vorprogrammierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, automatisch ausgeschaltet.


### 4.10.11.1

## Einleiten des Fernmonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Remote-Überwachung**.

---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

---

3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.



- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird Fern angezeigt. Mon angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.




#### 4.10.11.2

### Einleiten der Fernüberwachung mithilfe der Kontaktliste


Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät mithilfe der Kontaktliste durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Fernmonitor.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer

wiedergegeben, und auf dem Display wird Fern angezeigt. Mon angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.





Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.




## 4.10.11.3



### Einleiten der Fernüberwachung durch manuelles Wählen




Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät über manuelles Wählen durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Manuell wählen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät-Nr.. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Geben Sie den Funkgeräte-Alias oder die Funkgeräte-ID ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.
  - Bearbeiten Sie die zuvor gewählte ID, und drücken Sie  , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie  oder  bis Fernmonitor. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen. Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

## 7 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird **Fern** angezeigt. **Mon** angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

verwenden. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

Jeder Eintrag wird je nach Kontext mit einem anderen Ruftyp assoziiert: Gruppenruf, Einzelruf, Ansageruf, Standort-Rundruf, Durchsageruf, PC-Ruf oder Zentralruf.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Ruftypen sind nur mit entsprechenden Anwendungen verfügbar. Ausführliche Informationen hierzu finden Sie in den Handbüchern der Datenanwendungen.

Über das Kontakte-Menü können Sie jedem Eintrag eine oder mehrere programmierbare Zifferntasten an einem Tastenfeld-Mikrofon zuweisen. Wenn ein Eintrag einer Zifferntaste zugeordnet ist, können Sie von dem Eintrag aus eine Schnellwahl durchführen.



### HINWEIS:

Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn sich die Markierung vor **Leer** befindet, haben Sie diesem Eintrag noch keine Zifferntaste zugewiesen.

Jeder Eintrag setzt sich aus den folgenden Feldern zusammen:

- Ruftyp
- Ruf-Alias

## 4.10.12

### Kontakteinstellungen

Über Kontakte wird Ihr Funkgerät mit einer Adressbuchfunktion ausgestattet. Jeder Eintrag entspricht einem Aliasnamen bzw. einer ID, die Sie zur Rufeinleitung

- Ruf-ID




**HINWEIS:**

Ist die Verschlüsselungsfunktion für einen Kanal aktiviert, können Sie auf diesem Kanal Gruppenrufe, Einzelrufe, Rundumrufe und Telefonrufe mit aktivierter Verschlüsselung durchführen. Ausschließlich Funkgeräte mit demselben Verschlüsselungsschlüssel oder demselben Schlüsselwert und derselben Schlüssel-ID wie Ihr Funkgerät können die Übertragung entschlüsseln.




4.10.12.1

**Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten**




Führen Sie die Vorgehensweise zum Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.







---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Progr. -Taste. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Wenn die gewünschte Zifferntaste keinem Eintrag zugewiesen wurde, drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Zifferntaste. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
  - Wenn die gewünschte Zifferntaste einem Eintrag zugewiesen wurde, wird im Display Die Taste ist bereits zugewiesen und dann in der ersten Textzeile Überschreiben? angezeigt. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus: Drücken Sie  oder  bis Ja. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweis aus, und im Display wird das positive Kurzhinweissymbol Kontakt gesichert sowie ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nein, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.


#### 4.10.12.2


## Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aufheben der Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Halten Sie die programmierte Zifferntaste für den gewünschten Aliasnamen oder die ID gedrückt. Lesen Sie weiter unter [Schritt 4](#).
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Progr.-Taste. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Leer. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Die erste Textzeile zeigt Alle Tasten löschen an.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



**HINWEIS:**


Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner bzw. seinen vorprogrammierten Zifferntaste(n) wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.


Ein positiver Hinweisston ertönt. Im Display wird Kontakt gespeichert angezeigt. Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.


4.10.12.3


**Hinzufügen neuer Kontakte**


Führen Sie die Vorgehensweise zum Hinzufügen neuer Kontakte auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Neuer Kontakt. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ zum Auswählen des Kontakttyps Funkg.-Kontakt oder Telefonkontakt. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Geben Sie die Nummer des Kontakts mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

- 6 Geben Sie den Namen des Kontakts mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.


7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Ruftontyp. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Ein positiver Hinweiston ertönt. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---


6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Einzelruf. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.


#### 4.10.13

## Rufanzeigeeinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie Ruftöne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.


#### 4.10.13.1

## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.



, um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

---

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Textnachricht.



, um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ und der aktuelle Hinweiston angezeigt.

---

- 7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.



, um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ und der aktuelle Hinweiston angezeigt.


---

- 8 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

## 4.10.13.2


### Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---





- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Hinweistone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.  
Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


## 4.10.13.3


## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Rufhinweise


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Hinweistone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt. Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


## 4.10.13.4


### Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Telemetriestatus mit Text


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für den Telemetriestatus mit Text auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Telemetrie. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Der derzeitige Ton wird durch ein ✓ angezeigt.

- 7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Hinweistone. Drücken Sie , um die Option


auszuwählen. ✓ A wird neben dem gewählten Hinweistön angezeigt.

---




#### 4.10.13.5

### Zuweisen von Ruftontypen

Sie können Ihr Funkgerät so konfigurieren, dass es einen von elf vordefinierten Hinweistönen ausgibt, wenn es einen Einzelruf, Rufhinweis oder eine Textnachricht von einem bestimmten Kontakt erhält. Wenn Sie die Liste der Ruftöne durchgehen, ertönt bei jedem Eintrag jeweils der eingestellte Ruftön.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---



- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie


, um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Anzeigen/

Bearbeiten. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie , bis im Display das Menü Ruftön angezeigt wird

Ein ✓ zeigt den derzeit ausgewählten Ton an.

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten

Hinweistön. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

---


4.10.13.6

## Zunehmende Alarmtonlautstärke


Das Funkgerät kann so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn ein Funkruf noch unbeantwortet ist. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet. Führen Sie die Vorgehensweise für die zunehmende Lautstärke auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Escalert.

---

- 6 Drücken Sie  , um Escalert ein- ODER auszuschalten. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

4.10.14

## Funktionen des Rufprotokolls

Das Funkgerät führt ein Protokoll aller kürzlich durchgeführten, beantworteten und entgangenen Einzelrufe. Das Rufprotokoll kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlich durchgeführter Anrufe verwendet werden.


Die Rufhinweise zu entgangenen Anrufen werden in den Rufprotokollen aufgenommen; dies ist abhängig von der Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts. In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:

- Aliasnamen oder IDs können in „Kontakte“ gespeichert werden
- Anruf löschen


- Details

## 4.10.14.1


## Anzeigen der letzten Anrufe

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Liste. Zur Auswahl stehen die Listen *Verpasst*, *Beantwortet* und *Abgehend*.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Auf dem Display wird der neueste Eintrag angezeigt.


---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Liste anzuzeigen.  
Sie können einen Einzelruf mit dem Aliasnamen oder der ID auf dem Display starten, indem Sie die **PTT**-Taste drücken.


## 4.10.14.2

## Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste


Führen Sie die Vorgehensweise zum Speichern von Aliasnamen oder IDs auf Ihrem Funkgerät aus der Rufliste durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---


- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Speichern. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---


6 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Eine ID kann ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.  
Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

---


### 4.10.14.3

## Löschen von Rufen aus der Rufliste


Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Rufen aus der Rufliste auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---


2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Wenn die Liste leer ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.

---





4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Eintrag löschen?.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---





6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie , um Ja auszuwählen und den Eintrag zu löschen.  
Im Display wird Eintrag `gelöscht` angezeigt.
  - Drücken Sie  oder  bis Nein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
- 


#### 4.10.14.4

### Anzeigen von Details aus der Rufliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Anzeigen von Details aus der Rufliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
  - 2 Drücken Sie  oder  bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Liste.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  bis Details anzeigen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden die Details angezeigt.

---

#### 4.10.15

### Rufhinweis

Paging mit Rufhinweis erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie bei nächster Gelegenheit zurückzurufen.

Diese Funktion kann nur für Aliasnamen bzw. IDs von Funkgeräten eingesetzt werden und ist über das Menü via „Kontakte“, „Manuell wählen“ oder eine vorprogrammierte **Eintastenzugang**-Taste verfügbar.

In Capacity Max ermöglichen Rufhinweise dem Funkgerätenutzer oder dem Dispatcher, eine Warnmeldung an einen anderen Funkgerätenutzer zu senden, um den initialisierenden Funkgerätenutzer bei Verfügbarkeit zurückzurufen. Diese Funktion umfasst keine Sprachkommunikation.

Rufhinweise können durch den Händler oder Systemadministrator mithilfe von zwei verschiedenen Methoden konfiguriert werden:

- Das Funkgerät wird so konfiguriert, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) drücken können, um dem Anrufinitiator direkt über einen Einzelruf zu antworten.
- Das Funkgerät wird so konfiguriert, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) drücken können und mit einer anderen Gesprächsgruppenkommunikation fortfahren. Durch Drücken der Sendetaste (**PTT**) bei Eingang eines Rufhinweises ist der Benutzer nicht in der Lage, dem Anrufinitiator zu antworten. Der Benutzer muss zu Protokoll der entgangenen Rufe im Menü „Ruf-Log“ navigieren und von dort aus auf den Rufhinweis antworten.

Ein OACSU-Einzelruf (Off Air Call Set-Up-Einzelruf) ermöglicht dem Benutzer, sofort zu antworten, während ein FOACSU-Einzelruf (Full Off Air Call Set-Up-Einzelruf) eine Benutzerbestätigung für den Ruf erfordert. OACSU-Rufe

werden daher für die Rufhinweis-Funktion empfohlen. Siehe [Einzelruf auf Seite 73](#).

### 4.10.15.1

## Tätigen von Rufhinweisen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rufhinweisen auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

Im Display werden **Hinweiston** und der Aliasname oder die ID des Funkgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet.

---

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Wird die Rufhinweis-Quittierung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.


Wird die Rufhinweis-Quittierung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

---






## 4.10.15.2

## Tätigen von Rufhinweisen mithilfe der Kontaktliste




- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Wählen Sie den Funkgeräte-Alias oder die ID des Funkgeräts direkt aus
 

Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
  - Verwenden Sie das Menü Man. wählen
 




Drücken Sie  oder  bis Man. Wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie  oder  bis Funkgerät-Nr.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät-Nr.: und ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die Funkgeräte-ID ein, die Sie pagen möchten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
 

Im Display wird Hinweiston und der Aliasname oder die ID des Funkgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet.

---

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.
  - Wird die Bestätigung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.
  - Wird die Bestätigung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

### 4.10.15.3

## Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis erhalten:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Auf dem Display wird die Liste der Benachrichtigungen mit einem Rufhinweiseintrag mit dem Alias oder der ID des anrufenden Funkgeräts angezeigt.

Anhängig von der Konfiguration durch den Händler oder Systemadministrator können Sie auf einen Rufhinweis folgendermaßen reagieren:

- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, und antworten Sie dem Anrufer direkt mit einem Einzelruf.
- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um die Gesprächsgruppenkommunikation fortzuführen. Der Rufhinweis wird in die Option „Entgangene Rufe“ im Menü „Ruf-Log“ verschoben. Sie können aus dem Verlauf der entgangenen Rufe heraus dem Anrufer antworten.

Weitere Informationen finden Sie unter [Benachrichtigungsliste auf Seite 194](#) und [Funktionen des Rufprotokolls auf Seite 132](#).

### 4.10.16

## Dynamischer Ruferalias

Mit dieser Funktion können Sie einen Ruferalias dynamisch über die Vorderseite des Funkgeräts bearbeiten.

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät den Ruferalias des sendenden Funkgeräts an.

In der Liste „Ruferaliasse“ können bis zu 500 Ruferaliasse sendender Funkgeräte gespeichert werden. Über die Liste „Ruferaliasse“ können Sie Einzelrufe anzeigen oder tätigen. Wenn Sie das Funkgerät ausschalten, wird der Verlauf empfangender Ruferaliasse aus der Liste „Ruferaliasse“ entfernt.

### 4.10.16.1

## Bearbeiten des Ruferalias nach Einschalten des Funkgeräts

- 1 Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 2 Geben Sie Ihren neuen Ruferalias ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.



**HINWEIS:**

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät Ihren neuen Ruferalias an.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine ID. Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.

- 5

Drücken Sie  , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Bearbeiten. Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.

- 7 Geben Sie Ihren neuen Ruferalias ein. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.




**HINWEIS:**


Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät Ihren neuen Ruferalias an.

#### 4.10.16.2

## Bearbeiten des Ruferalias über das Hauptmenü

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräteinfo. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.




#### 4.10.16.3

## Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“




Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um die Details des sendenden Ruferalias anzuzeigen.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Ruferaliasse.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---




- 4 Drücken Sie  oder  bis Details anzeigen.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

#### 4.10.16.4

## Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse

Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um einen Einzelruf zu initiieren.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Ruferaliasse.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum **<gewünschten Ruferalias>**.

- 4 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste (**PTT**) gedrückt.

#### 4.10.17

## Stummschalt-Modus

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notfall-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.



**WICHTIG:**

Sie können nur entweder die Display-nach-unten-Funktion oder die Totmann-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

Diese Funktion gilt nur für DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 4.10.17.1

### Einschalten des Stummschalt-Modus

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einschalten des Stummschalt-Modus durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Rufen Sie diese Funktion über die programmierte Taste **Stummschalt-Modus** auf.
- Der Zugriff auf diese Funktion erfolgt, indem Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hinlegen.

Abhängig von Funkgerätemodell kann die Display nach unten-Funktion über das Funkgerätemenü oder vom Systemadministrator aktiviert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.



**WICHTIG:**

Der Benutzer kann zu einem bestimmten Zeitpunkt nur die Totmann-Funktion oder die Display nach unten-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

---

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist:


- Positiver Hinweisston erklingt.
- Das Display zeigt `Stummschalt-Modus Ein.`
- Die rote LED beginnt zu blinken und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Auf dem Display wird das Symbol **Stummschalt-Modus** auf der Startseite angezeigt.
- Das Funkgerät wird stummgeschaltet.
- Der Stummschalt-Modus-Timer beginnt mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

## 4.10.17.2




## Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers

Der Stummschalt-Modus kann durch Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers für eine vorkonfigurierte Dauer aktiviert werden. Die Timer-Dauer wird über das Funkgerätemenü konfiguriert und kann zwischen 0,5 und 6 Stunden betragen. Nach Ablauf des Timers wird der Stummschalt-Modus beendet.

Wenn der Timer bei 0 belassen wird, bleibt das Funkgerät unbeschränkt im Stummschalt-Modus, bis es wieder mit dem Display nach oben hingelegt oder die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste gedrückt wird.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Timer

stummschalten. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  zum Bearbeiten des numerischen Werts jeder Ziffer, und drücken Sie



## 4.10.17.3

## Beenden des Stummschalt-Modus

Die Funktion kann automatisch beendet werden, sobald der Stummschalt-Modus-Timer abgelaufen ist.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den Stummschalt-Modus manuell zu beenden:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.

- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.
- Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hin.

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus deaktiviert ist:

- Negativer Hinweiston erklingt.
- Das Display zeigt `Stummschalt-Modus Aus.`
- Die blinkende rote LED schaltet sich aus.
- Das Symbol für den **Stummschalt-Modus** verschwindet von der Startseite.
- Die Stummschaltung des Funkgeräts wird aufgehoben, und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Wenn der Timer nicht abgelaufen ist, wird der Stummschalt-Modus-Timer gestoppt.



#### **HINWEIS:**

Der Stummschalt-Modus wird ebenfalls beendet, wenn der Benutzer Sprache überträgt oder auf einen nicht programmierten Kanal wechselt.

## Notruf

Ein Notsignal dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Sie können einen Notruf jederzeit absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Bei Capacity Max kann das empfangende Funkgerät gleichzeitig nur ein Notsignal unterstützen. Sofern initiiert, überschreibt ein zweites Notsignal das erste Signal.

Wenn ein Notsignal empfangen wird, kann der Empfänger wählen, ob das Signal gelöscht und die Notsignal-Liste beendet werden soll oder ob auf das Notsignal reagiert werden soll, indem die **Sendetaste (PTT)** gedrückt und ein normaler Sprachruf (nicht Notruf) gesendet wird.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

#### **Kurzer Tastendruck**

Dauer zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden.

#### **Langer Tastendruck**

Dauer zwischen 1,00 und 3,75 Sekunden.

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



### HINWEIS:

Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch kurzes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch langes Drücken der **Notruftaste** beendet.

Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch langes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch kurzes Drücken der **Notruftaste** beendet.

Ihr Funkgerät unterstützt drei Arten von Notsignalen:

- Notrufalarm
- Notsignal mit Ruf
- Notsignal mit anschließender Sprache

Darüber hinaus gibt es vier unterschiedliche Notsignaltypen:

### Regulär

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt akustische und/oder optische Hinweise aus.

### „Silent“

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder optischen Hinweise aus. Das Funkgerät empfängt Rufe ohne Ton über den Lautsprecher, bis die programmierte Sendedauer für das *Notrufmikrofon* abgelaufen ist und/oder bis Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken.

### Still mit Sprache

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal ohne akustische und optische Hinweise, erlaubt aber die Ausgabe eingehender Anrufe über den Lautsprecher. Wenn die *Notrufmikrofon*-Funktion aktiviert ist, werden eingehende Rufe nach dem Ende der programmierten *Notrufmikrofon*-Sendedauer über den Lautsprecher wiedergegeben. Diese Hinweise erscheinen nur dann, wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken.



### HINWEIS:

Der vorprogrammierten Notruftaste kann jeweils nur **einer** der oben angeführten Notsignale zugewiesen werden.



## 4.10.18.1

## Senden von Notrufsignalen

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal, d. h. ein Signal ohne Sprache, das einen Hinweis auf einer Gruppe von Funkgeräten auslöst. Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

Ihr Funkgerät gibt keine akustischen oder visuellen Signale während des Notrufmodus aus, wenn es stummgeschaltet ist.

### 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**.

Sie sehen folgende Ergebnisse:

- Im Display werden Tx Alarme und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.
- Im Display wird Tx Telegramm und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.

Die grüne LED leuchtet. Das **Notruf**-Symbol wird angezeigt.

**HINWEIS:**

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann durch den Händler oder Systemadministrator programmiert werden.

---

### 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Im Display wird Alarm gesendet angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung, wenn alle Versuche durchgeführt wurden:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt Alarm fehlg an.

Das Funkgerät verlässt den Notsignalmodus und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.



## HINWEIS:

Wenn nur das Notsignal konfiguriert ist, besteht der Notrufprozess nur aus der Bereitstellung des Notsignals. Der Notruf endet, wenn eine Bestätigung vom System empfangen wurde oder wenn die maximale Anzahl an Versuchen für den Zugriff auf den Kanal erreicht wurde.

Wenn nur das Notsignal konfiguriert wurde, ist mit dem Absenden eines Notrufs kein Sprachruf verbunden.

### 4.10.18.2

## Senden von Notrufsignalen mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal mit Ruf an eine Gruppe von Funkgeräten oder an einen Dispatcher senden. Nach erfolgter Quittierung durch die Infrastruktur in der Gruppe kann eine Gruppe von Funkgeräten auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Das Funkgerät muss für Notsignale mit Ruf konfiguriert werden, damit ein Notruf nach der Durchführung eines Notrufs ausgeführt werden kann.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt. Das Symbol **Notfall** wird angezeigt. Die grüne LED leuchtet.



## HINWEIS:

Wenn Ihr Funkgerät programmiert ist, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt.

Wenn eine Notsignal-Quittierung erfolgreich empfangen wurde

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.

- Sobald auf dem Display **Notruf** und die Zielgruppen-Aliasnamen angezeigt werden, wird das Funkgerät auf Notrufmodus geschaltet.

Wenn eine Notsignal-Quittierung nicht erfolgreich empfangen werden konnte:

- alle erneuten Versuche erschöpft sind.
- Ertönt ein tiefer Hinweiston.
- Das Display zeigt **Alarm** fehlig an.
- Verlässt das Funkgerät den Notsignalmodus.

- 
- 2** Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um eine Sprachübertragung zu initiieren.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das **Gruppenruf**-Symbol an.

- 
- 3** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 4** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Im Display werden der Anrufer und die Gruppen-Aliase angezeigt.

- 
- 5** Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die **Sendetaste** (PTT).

Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

---

- 6 Drücken Sie zum Verlassen des Notrufmodus die **Notruf aus**-Taste.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.



**HINWEIS:**

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, hören Sie einen Gesprächserlaubniston oder nicht. Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihnen zusätzliche Informationen zur Programmierung Ihres Funkgeräts für Notfälle geben.

Der Notrufinitiator kann Abbrechen drücken,



, um einen laufenden Notruf zu beenden. Das Funkgerät kehrt in einen Verfügbar-Status zurück, der Notrufbildschirm bleibt jedoch geöffnet.

## Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal mit nachfolgendem Sprachruf an eine Gruppe von Funkgeräten. Ihr Funkgerät wird automatisch aktiviert, sodass Sie ohne Drücken der Sendetaste (**PTT**) mit der Funkgerätgruppe kommunizieren können. Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch *Notrufmikrofon* genannt.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt. Während des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Lautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die Sendetaste (**PTT**) drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) freigeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf das Drücken der Sendetaste (**PTT**) und bleibt im Notruf-Modus.

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** bei aktiviertem *Hot Mic*-Modus drücken und sie bis nach Ablauf der Dauer des *Hot Mic*-Modus gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** loslassen.

Wird eine Notsignalanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* direkt auf.



#### HINWEIS:

Von einigen Zubehörteilen wird der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* möglicherweise nicht unterstützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Sie sehen eines der folgenden Ergebnisse:

- Im Display wird Tx Alarm und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.
- Im Display wird Tx Telegramm und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.

Die grüne LED leuchtet. Das **Notrufsymbol** erscheint.

- 2 Sobald das Display Alarm gesendet anzeigt, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und dem Empfang von Rufen.
- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des *Mikrofon-Bereitschaftsmodus*.

- 3 Drücken Sie die **Not-Aus-Taste** zum Verlassen des Notruf-Modus.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.


#### 4.10.18.4

### Empfangen von Notrufsignalen


Das empfangende Funkgerät kann nur ein Notsignal gleichzeitig unterstützen. Sofern initiiert, überschreibt ein zweites Notsignal das erste Signal. Führen Sie die Vorgehensweise zum Empfangen und Anzeigen von Notsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie ein Notrufsignal empfangen:



- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt die Notsignalliste, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen und die ID oder den Aliasnamen des übertragenden Funkgeräts an.

1 Drücken Sie , um das Notsignal anzuzeigen.

---

2 Drücken Sie , um die Aktionsoptionen und -details für alle Einträge in der Notsignalliste anzuzeigen.


---

3 Drücken Sie  und wählen Sie , um die Alarmliste zu verlassen.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück und zeigt oben ein **Notrufsymbol** an, das darauf hinweist, dass es sich um einen noch nicht gelösten Notrufalarm handelt. Das **Notsignalsymbol** wird

nicht mehr angezeigt, wenn der Eintrag in der Notsignalliste gelöscht wurde.

---

4 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

5 Wählen Sie **Alarmliste**, um die Alarmliste wieder anzuzeigen.

---

6 Der Hinweiston ertönt, und die LED blinkt rot, bis Sie den Notruf-Modus beenden. Der Ton kann jedoch stummgeschaltet werden. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die Sendetaste (**PTT**) zum Anrufen der Funkgerätegruppe, die das Notsignal empfangen hat.
  - Drücken Sie eine beliebige programmierbare Taste.
- 

#### 4.10.18.5

### Antworten auf Notrufsignale

Wenn ein Notsignal empfangen wird, kann der Empfänger wählen, ob das Signal gelöscht und die Notsignal-Liste beendet werden soll oder ob auf das Notsignal reagiert

werden soll, indem die **Sendetaste (PTT)** gedrückt und ein normaler Sprachruf (nicht Notruf) gesendet wird. Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Notrufsignale auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Wenn die Notrufanzeige aktiviert ist, wird der Notruf angezeigt, sobald das Funkgerät einen Notruf erhält. Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID.

- 2 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Um der gleichen Gruppe, an die auch das Notrufsignal gerichtet war, einen normalen Sprachruf (nicht Notruf) zu senden, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**.

Die grüne LED leuchtet.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Wenn das Funkgerät, das den Notruf gesendet hat, antwortet:

- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt das **Notruf**-Symbol, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen an und die ID oder den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts.



#### HINWEIS:

Wenn die Notrufanzeige nicht aktiviert ist, zeigt das Display das **Gruppenruf**-Symbol, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen und die ID oder den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts.

#### 4.10.18.6

### Antworten auf Notsignale mit Ruf

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Notsignale mit Ruf auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Notruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Der Notrufton erklingt, wenn die Notrufanzeige und der Notruf-Decodierungshinweiston aktiviert sind. Der Notrufton erklingt nicht, wenn nur die Notrufanzeige aktiviert ist.
  - Im Display wird das **Notruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.
  - Die Textzeile zeigt die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts.
  - Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- 1 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Wenn das Funkgerät, das den Notruf gesendet hat, antwortet:

- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt das **Notruf**-Symbol, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen an und die ID oder den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts.



### HINWEIS:

Wenn die Notrufanzeige nicht aktiviert ist, zeigt das Display das **Gruppenruf**-Symbol, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den Aliasnamen und die ID oder den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts.

---

#### 4.10.18.7

## Verlassen des Notruf-Modus

---

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Aus**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Der Ton ist nicht mehr zu hören.



- Die rote LED erlischt.
- Wenn die Bestätigung empfangen wird, wird auf dem Display des sendenden Funkgeräts Notrufabb. erfolgreich angezeigt. Wenn keine Bestätigung empfangen wird, zeigt das Display Notrufabb. fehlgeschl. an.



#### HINWEIS:

Wenn die Konfiguration „Notruf abbrechen“ auf dem sendenden Funkgerät aktiviert ist, wird der Notrufalarm Ihres empfangenden Funkgeräts beendet, und der Status wird der Alarmliste des empfangenden Funkgeräts hinzugefügt.

#### 4.10.19

### Status Message

Anhand dieser Funktion ist der Benutzer in der Lage, Statusmeldungen an andere Funkgeräte zu senden.

Die Quick-Status-Liste wird über CPS-RM konfiguriert und umfasst maximal 99 Status.

Die maximale Zeichenlänge für jede Statusmeldung ist 16.



#### HINWEIS:


Jeder Status hat einen entsprechenden digitalen Wert zwischen 0 und 99. Zur besseren Übersichtlichkeit kann jedem Status ein Alias zugewiesen werden.

#### 4.10.19.1

### Senden von Statusnachrichten

Führen Sie zum Senden einer Statusmeldung die folgende Vorgehensweise durch.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

#### 2 Drücken Sie oder bis Status. Drücken Sie




, um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Quick-Status.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu den gewünschten

Statusmeldungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum Alias oder zur ID des gewünschten Funkgeräts oder der Gruppe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm Quick-Status angezeigt wird.
- Auf dem Display wird ✓ neben dem gesendeten Status angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

- Die LED erlischt.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm Quick-Status angezeigt wird.

## 4.10.19.2

### Senden von Statusmeldungen über die programmierbare Taste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden einer Statusmeldung über die programmierbare Taste durch.


- 1 Drücken Sie die programmierte Taste **Statusmeldung**.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu den gewünschten

Statusmeldungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Die Kontaktliste wird angezeigt.


---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum Alias oder zur ID des gewünschten Funkgeräts oder der Gruppe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm `Quick-Status` angezeigt wird.
- Auf dem Display wird  neben dem gesendeten Status angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm `Quick-Status` angezeigt wird.




#### 4.10.19.3




### Senden einer Statusmeldung mithilfe der Kontaktliste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden einer Statusmeldung mithilfe der Kontaktliste durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum Alias oder zur ID des gewünschten Funkgeräts oder der Gruppe. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis Status senden. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Drücken Sie  oder  bis zu den gewünschten Statusmeldungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm `Quick-Status` angezeigt wird.

- Auf dem Display wird ✓ neben dem gesendeten Status angezeigt.



Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm Quick-Status angezeigt wird.


## 4.10.19.4


### Senden von Statusmeldungen über manuelles Wählen


Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden einer Statusmeldung über manuelles Wählen durch.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Man. Wählen.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgerät-Nr.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Geben Sie den Funkgerät-Alias oder die ID oder den Gruppen-Alias oder die ID ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Status senden.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu den gewünschten Statusmeldungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm **Quick-Status** angezeigt wird.
- Auf dem Display wird ✓ neben dem gesendeten Status angezeigt.





Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm **Quick-Status** angezeigt wird.


#### 4.10.19.5

### Statusmeldungen anzeigen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Anzeigen von Statusmeldungen durch.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 
- 2 Drücken Sie  oder  bis **Status**. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Posteingang**.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zu den gewünschten

Statusmeldungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Der Inhalt der Statusmeldung wird dem Benutzer des Funkgeräts angezeigt.


---


Empfangene Statusmeldungen können auch durch Zugriff auf die Benachrichtigungsliste angezeigt werden. Weitere Informationen finden Sie unter [Benachrichtigungsliste auf Seite 194](#) .

#### 4.10.19.6


### Antworten auf Statusmeldungen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Statusmeldungen durch.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Status. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu den gewünschten Statusmeldungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

5 Der Inhalt der Statusmeldung wird angezeigt.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Antw. . Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu den gewünschten Statusmeldungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der Bildschirm Posteingang angezeigt wird.
- Auf dem Display wird ✓ neben dem gesendeten Status angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird vorübergehend der Fehlerhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm Posteingang angezeigt wird.




## 4.10.19.7

## Löschen einer Statusmeldung




Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen einer Statusmeldung auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Status. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Inbox. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zu den gewünschten Statusmeldungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




---

- 5 Der Inhalt der Statusmeldung wird angezeigt.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 7 Drücken Sie  oder  bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der Bildschirm Posteingang angezeigt wird.




## 4.10.19.8

## Löschen aller Statusmeldungen


Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen aller Statusmeldungen auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Status. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle löschen.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Auf dem Display wird Liste leer angezeigt.

### 4.10.20

## Textnachrichten

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einer Textnachricht-Anwendung Daten empfangen, beispielsweise Textnachrichten.

Es gibt zwei Arten von Textnachrichten, DMR-Kurztextnachrichten (Digital Mobile Radio) und Textnachrichten. Die maximale Länge einer DMR-Kurztextnachricht beträgt 23 Zeichen. Die maximale Länge einer Textnachricht beträgt 280 Zeichen, einschließlich der

Betreffzeile. Die Betreffzeile wird nur angezeigt, wenn Sie Nachrichten von E-Mail-Anwendungen empfangen.



### HINWEIS:

Die maximale Länge gilt nur für Modelle mit der neuesten Software und Hardware. Bei Funkgerätemodellen mit älterer Software und Hardware beträgt die maximale Länge für eine Textnachricht 140 Zeichen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

In arabischer Sprache wird der Text von rechts nach links eingegeben.

### 4.10.20.1

## Text Messages

Die Textnachrichten werden im Posteingang gespeichert und nach Eingang geordnet, d. h. die zuletzt eingegangene Nachricht steht an erster Stelle.


Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist. Durch Gedrückthalten

von  kehren Sie zum Startbildschirm zurück.






## 4.10.20.1.1




**Anzeigen von Textnachrichten**


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Inbox. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Wenn der Posteingang leer ist:
  - Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.
  - Ein Ton erklingt, wenn der Tastaturton eingeschaltet ist.

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten


Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.




## 4.10.20.1.2


**Anzeigen von Telemetriestatus-Textnachrichten**

Folgen Sie der Vorgehensweise zum Anzeigen einer Telemetriestatus-Textnachricht aus dem Posteingang.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Telemetriestatus-Textnachrichten können Sie nicht beantworten.

Das Display zeigt Telemetrie: <Status-Textnachricht>.

---


5 Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.


---

## 4.10.20.1.3


### Anzeigen gespeicherter Textnachrichten

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Entwürfe. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

## 4.10.20.1.4

### Antworten auf Textnachrichten

Wenn Sie eine Textnachricht erhalten:

- Auf dem Display wird die Benachrichtigungsliste mit dem Alias oder der ID des Absenders angezeigt.

- Auf dem Display wird das **Nachrichten**-Symbol angezeigt.



#### HINWEIS:

Wird die **Sendetaste (PTT)** gedrückt, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und baut einen Einzel- oder Gruppenruf an den Sender der Nachricht auf.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Lesen**. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Textnachricht an. Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Später lesen**.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Das Funkgerät kehrt zum vor Erhalt der Textnachricht angezeigten Bildschirm zurück.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Löschen**. Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.

#### 2


Drücken Sie , um zum Posteingang zurückzukehren.

#### 4.10.20.1.5


### Antworten auf Textnachrichten mit Quick Text

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

#### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Nachrichten**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Inbox**. Drücken Sie




, um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

---

5 Drücken Sie , um das Untermenü aufzurufen.

---

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

• Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Antw.. Drücken Sie


, um die Option auszuwählen.

• Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kurzfw. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Sie können Ihre Nachricht bei Bedarf schreiben oder bearbeiten.

---

7 Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
  - Das Funkgerät kehrt zum Bildschirm Wiederholen zurück.
-

## 4.10.20.1.6

**Weiterleiten von Textnachrichten**

Auf dem Bildschirm Erneut senden:

- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Weiterleiten, und drücken Sie dann , um dieselbe Nachricht an ein anderes Funkgerät, einen anderen Gruppen-Alias oder eine andere Gruppen-ID zu senden.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 4.10.20.1.7


**Weiterleiten von Textnachrichten über manuelles Wählen**

- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Weiterleiten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 2 Drücken Sie , um dieselbe Nachricht an einen anderen Aliasnamen oder ID des Funkgeräts bzw. der Gruppe zu senden.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Man. Wählen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät-Nr. : angezeigt.

- 4 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie



, um fortzufahren.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 4.10.20.1.8

### Bearbeiten von Textnachrichten

Wählen Sie **Bearbeiten**, um die Nachricht zu bearbeiten.



#### HINWEIS:

Wenn eine Betreffzeile vorhanden ist (bei Nachrichten aus E-Mail-Programmen), so kann diese nicht bearbeitet werden.

- 1 Drücken Sie **▲** oder **▼** bis **Bearbeiten**. Drücken




Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.









- 2 Verwenden Sie die Tastatur, um Ihre Nachricht zu bearbeiten.

- Drücken Sie **◀**, um sich eine Position nach links zu bewegen.
- Drücken Sie **▶** oder **# [ ]**, um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
- Drücken Sie **\* <**, um unerwünschte Zeichen zu löschen.
- **# [ ]** gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

3 Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.

---






4 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie  oder  bis **Senden**, und drücken Sie , um die Nachricht zu senden.
  - Drücken Sie  oder  bis **Sichern**, und drücken Sie , um die Nachricht im Entwurfsordner zu speichern.
  - Drücken Sie , um die Nachricht zu bearbeiten.
  - Drücken Sie  zweimal, um die Nachricht entweder zu löschen oder im Entwurfsordner zu sichern.
- 

## Senden von Textnachrichten

Es wird davon ausgegangen, dass Sie über eine neu geschriebene Textnachricht oder eine gespeicherte Textnachricht verfügen.

Wählen Sie den Empfänger der Nachricht aus. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- Drücken Sie  oder  bis **Man. Wählen**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen. In der ersten Zeile des Displays wird **Gerätenummer:** angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Funkgeräte-Alias oder

die ID ein. Drücken Sie .

Im Display wird die Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein tiefer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Die Nachricht wird in den Ordner „Ausgang“ verschoben.
- Die Nachricht wird mit dem Symbol für „Fehler beim Senden“ gekennzeichnet.




### HINWEIS:

Bei einer neu geschriebenen Textnachricht, kehrt das Funkgerät zur Option `Wiederholen` zurück.

## 4.10.20.1.10




## Bearbeiten gespeicherter Textnachrichten

1

Drücken Sie , während Sie die Nachricht anzeigen.

---


2

Drücken Sie  oder  bis `Bearbeiten`. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.


---


3

Geben Sie Ihre Nachricht über die Tastatur ein.

Drücken Sie , um sich eine Position nach links zu bewegen.

Drücken Sie  oder , um sich eine Position nach rechts zu bewegen.


Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.

 gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.



---






4

Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis **Senden**. Drücken

Sie , um die Nachricht zu senden.


- Drücken Sie . Drücken Sie  oder , um zwischen **Speichern** oder **Löschen** der Nachricht

zu wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 4.10.20.1.11

### Erneutes Senden von Textnachrichten

Auf dem Bildschirm **Wiederholen**:

Drücken Sie , um dieselbe Nachricht erneut an denselben Aliasnamen oder dieselbe ID des Funkgeräts bzw. der Gruppe zu senden.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät kehrt zum Bildschirm **Wiederholen** zurück.

#### 4.10.20.1.12


### Löschen von Textnachrichten aus dem Posteingang

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Textnachrichten aus der Inbox auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn der Posteingang leer ist:


- Auf dem Display wird Liste leer angezeigt.
  - Ein Hinweiston ertönt.
- 

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

---


5 Drücken Sie , um das Untermenü aufzurufen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt. Anschließend wird wieder der Posteingang angezeigt.


---

## 4.10.20.1.13


### Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn der Posteingang leer ist:

- Auf dem Display wird Liste leer angezeigt.
  - Ein Hinweiston ertönt.
- 

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle löschen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


---

## Löschen gespeicherter Textnachrichten aus dem Entwurfsordner


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 


2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Entwürfe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie beim Betrachten der Nachricht  erneut.

---

6 Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie  zum Löschen der Textnachricht.

---

## 4.10.20.2

### Gesendete Textnachrichten

Nachdem eine Nachricht an ein anderes Funkgerät gesendet wurde, wird sie im Ordner „Ausgang“ gespeichert. Die zuletzt gesendete Textnachricht wird jeweils an die erste Stelle des Ordners „Ausgang“ gestellt. Sie können eine gesendete Textnachricht erneut senden, bearbeiten, weiterleiten oder löschen.


Der Ordner „Ausgang“ kann bis zu 30 gesendete Nachrichten aufnehmen. Sobald der Ordner voll ist, wird die älteste Textnachricht im Ordner automatisch durch die als nächstes gesendete Textnachricht ersetzt.

Wenn Sie den Bildschirm zum Senden einer Nachricht verlassen, während die Nachricht gesendet wird, aktualisiert das Funkgerät den Status dieser Nachricht im

Ausgangsordner, ohne dies im Display oder durch Abgeben eines Hinweistons anzuzeigen.

Wechselt das Funkgerät in einen anderen Modus oder wird es ausgeschaltet, bevor der Status der Nachricht im Ordner „Ausgang“ aktualisiert wird, kann das Funkgerät die Übertragung anhängiger Nachrichten nicht abschließen und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für **Fehler beim Senden**.

Das Funkgerät unterstützt bis zu maximal fünf anhängige Nachrichten. Sind bereits fünf Nachrichten anhängig, d. h. noch zu senden, kann das Funkgerät keine weitere Nachricht senden und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für **Fehler beim Senden**.

Wenn Sie  zu einem beliebigen Zeitpunkt lange drücken, kehrt das Funkgerät zum Startbildschirm zurück.







#### HINWEIS:




Wenn der Kanaltyp, z. B. konventioneller digitaler Kanal oder Capacity Plus-Kanal, nicht übereinstimmt, können nur gesendete Nachrichten bearbeitet, weitergeleitet oder gelöscht werden.

## 4.10.20.2.1

**Anzeigen gesendeter Textnachrichten**



- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
    - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Nachrichten**.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Ausgang**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Der Ordner für gesendete Nachrichten ist leer:

- Auf dem Display wird **Liste leer** angezeigt.
  - Ein tiefer Ton erklingt, wenn der Tastaturton eingeschaltet ist.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

---


## 4.10.20.2.2

**Senden von gesendeten Textnachrichten**

Wenn Sie eine gesendete Nachricht anzeigen:

- 1 Drücken Sie .
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Erneut senden**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

### 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät fährt mit dem Bildschirm Erneut senden fort. Weitere Informationen finden Sie unter [Erneutes Senden von Textnachrichten auf Seite 169](#).

#### 4.10.20.2.3

### Löschen von gesendeten Textnachrichten aus dem Ordner „Gesendete Elemente“

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von gesendeten Textnachrichten aus dem Ordner „Ausgang“ auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie eine gesendete Nachricht anzeigen:

1

Drücken Sie .

2

Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

#### 4.10.20.3

### Quick Text-Nachrichten

Ihr Funkgerät unterstützt je nach der Programmierung durch Ihren Händler 50 Quick Text-Nachrichten.

Quick Text-Nachrichten sind zwar vorgegeben, Sie können jedoch jede Nachricht bearbeiten, bevor Sie sie senden.

#### 4.10.20.3.1

### Senden von Quick Text-Nachrichten

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von vordefinierten Quick Text-Nachrichten auf Ihrem Funkgerät an einen vordefinierten Aliasnamen durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
  - Das Funkgerät fährt mit dem Bildschirm **Wiederholen** fort. Weitere Informationen finden Sie unter [Erneutes Senden von Textnachrichten auf Seite 169](#).
- 

## Konfiguration der Texteingabe

Ihr Funkgerät ermöglicht Ihnen die Konfiguration verschiedener Texte.

Sie können die folgenden Einstellungen für die Eingabe von Text auf Ihrem Funkgerät konfigurieren:

- Worterkennung
- Wortüberprüfung
- Großschreibung am Satzanfang
- Meine Wörter



Ihr Gerät unterstützt die folgenden Texteingabemethoden:

- Zahlen
- Symbole
- Texterkennung oder Multi-Tap

- Sprache (wenn programmiert)



## HINWEIS:


Sie können jederzeit  drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln, oder  lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

### 4.10.21.1




## Worterkennung




Ihr Funkgerät kann Folgen gebräuchlicher Wörter, die Sie oft eingeben, lernen. Nachdem Sie das erste Wort einer gebräuchlichen Wortfolge in den Texteditor eingegeben haben, schlägt es dann das nächste Wort vor, das Sie möglicherweise verwenden möchten.




1



Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme, und drücken Sie  zum Auswählen.



3 Drücken Sie  oder  zu FunkgEinstellg und drücken Sie  zum Auswählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe, und drücken Sie  zum Auswählen.


5 Drücken Sie  oder  bis Worterkennung, und drücken Sie  zum Auswählen.

Sie können durch Drücken von  oder  die ausgewählte Option ändern.

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie , um die Worterkennung zu aktivieren. Im Display wird neben „Aktiviert“ ein  angezeigt.




- Drücken Sie  , um die Worterkennung zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.
- 




#### 4.10.21.2

### Großschreibung am Satzanfang




Diese Funktion aktiviert automatisch die Großschreibung für den ersten Buchstaben des ersten Worts in jedem neuen Satz.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

  - 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


  - 3 Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



---

- 5 Drücken Sie  oder  bis Satzanf.groß.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie  , um Großschreibung am Satzanfang zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Drücken Sie  , um Großschreibung am Satzanfang zu deaktivieren. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

#### 4.10.21.3




### Anzeigen benutzerdefinierter Wörter

Hier können Sie Ihre eigenen benutzerdefinierten Wörter im integrierten Wörterbuch des Funkgeräts hinzufügen.




Das Funkgerät verwaltet eine Liste, die diese Wörter enthält.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.




---




- 3 Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um  
die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


- 5 Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 6 Drücken Sie  oder  bis Wortliste. Drücken  
Sie  , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten  
Wörter angezeigt.




#### 4.10.21.4

### Bearbeiten der benutzerdefinierten Wörter




Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter bearbeiten.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um  
die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie  oder  bis Wortliste. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.

---

7 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten

Wort. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

8 Drücken Sie  oder  bis Bearbeiten. Drücken


Sie , um die Option auszuwählen.


---

9 Bearbeiten Sie über das Tastenfeld das benutzerdefinierte Wort.

- Drücken Sie , um sich eine Position nach links zu bewegen.


- Drücken Sie die Taste , um eine Stelle nach rechts zu rücken.

- Zum Löschen unerwünschter Zeichen drücken Sie .

-  gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

---

10

Drücken Sie , sobald Ihr benutzerdefiniertes Wort komplett ist.

---

Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt, der angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.


- Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Signalton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.

- Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Hinweisston, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.




4.10.21.5

## Hinzufügen benutzerdefinierter Wörter




Sie können benutzerdefinierte Wörter im integrierten Funkgerätewörterbuch hinterlegen.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.




---

- 3 Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um  
die Option auszuwählen.




---





- 4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 5 Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis Neues Wort. Drücken  
Sie  , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten  
Wörter angezeigt.

- 
- 7 Bearbeiten Sie über das Tastenfeld das  
benutzerdefinierte Wort.
    - Drücken Sie  , um sich eine Position nach links  
zu bewegen.
    - Drücken Sie die Taste  , um eine Stelle nach  
rechts zu rücken.
    - Zum Löschen unerwünschter Zeichen drücken  
Sie  .
    -  gedrückt halten, um die  
Texteingabemethode zu ändern.
-

- 8 Drücken Sie , sobald Ihr benutzerdefiniertes Wort komplett ist.
- 


Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt, der angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.




- Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Hinweisston, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
- Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Hinweisston, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.




#### 4.10.21.6




### Löschen eines benutzerdefinierten Wortes




Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter löschen.




- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 




- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 





- 4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 6 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Wort. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 7 Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
-





8 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus.

- Drücken Sie unter Eintrag löschen? , um Ja auszuwählen. Im Display wird Eintrag gelöscht angezeigt.
- Drücken Sie  oder  bis Nein. Drücken Sie , um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.


#### 4.10.21.7

## Löschen aller benutzerdefinierter Wörter


Sie können alle benutzerdefinierten Wörter aus dem integrierten Wörterbuch Ihres Funkgeräts löschen.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


4 Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


5 Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie  oder  bis Alle löschen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie unter Eintrag löschen? , um Ja auszuwählen. Im Display wird Eintrag gelöscht angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nein, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 4.10.22

### Scrambler

Durch den Einsatz softwaregestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Ihr Gerät unterstützt erweiterte Verschlüsselung.

Zum Entschlüsseln eines Anrufs oder von Daten mit aktivierter Verschlüsselung muss Ihr Funkgerät den gleichen Schlüsselwert oder die gleiche Schlüssel-ID wie das sendende Funkgerät verwenden.

Wenn ihr Funkgerät einen verschlüsselten Anruf mit anderem Schlüsselwert und anderer Schlüssel-ID empfängt, hören Sie gar nichts für eine erweiterte Verschlüsselung.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, können Funkgeräte auf einem Kanal mit aktivierter Verschlüsselung weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen. Darüber hinaus kann das Funkgerät einen Warnton ausgeben oder nicht. Auch dies richtet sich danach, wie es programmiert wurde.

Wurde dem Funkgerät eine Verschlüsselung zugewiesen, wird das **Gesichert-** bzw. **Ungesichert-**Symbol in der Statusleiste angezeigt, außer wenn das Funkgerät einen Notruf oder Notsignal sendet oder empfängt.

Die grüne LED leuchtet, während das Funkgerät sendet. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie im Doppelrhythmus.



#### HINWEIS:

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder sie haben eine andere Konfiguration. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.


#### 4.10.22.1

## Ein- und Ausschalten des Datenschutzes


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Verschlüsselung**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.




- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.





Drücken Sie , um die Option auszuwählen.





3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Verschl... Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Ein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Ein angezeigt.

- Drücken Sie  oder  bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Aus angezeigt.

#### 4.10.23

## Antwortsperr

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



### HINWEIS:

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.



Wenn aktiviert, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen in Antwort auf eingehende Übertragungen, wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Remote-Überwachung, Automatischer Registrierungsservice (ARS), Antwort auf Einzelrufe und Senden von GNSS-Standortberichten.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn diese Funktion aktiviert ist. Das Funkgerät kann jedoch manuell Übertragungen senden.

#### 4.10.23.1

### Ein-/Ausschalten der Antwortsperr

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- oder Ausschalten der Antwortsperr auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperr**-Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Das Display zeigt einen kurzzeitigen positiven Kurzhinweis an.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.

- Im Display wird ein kurzzeitiger negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 4.10.24

### Blockieren/Wiederherstellen



Capacity Max

Mit dieser Funktion können Sie jedes im System befindliche Funkgerät aktivieren oder deaktivieren. Der Händler oder Systemadministrator kann z. B. ein gestohlenen Funkgerät deaktivieren und damit für unberechtigte Benutzer unbrauchbar machen oder ein wiedergefundenes Funkgerät aktivieren.

Ein Funkgerät kann über die Konsole oder einen von einem anderen Funkgerät initiierten Befehl deaktiviert (blockiert) oder aktiviert (wiederhergestellt) werden.

Sobald ein Funkgerät deaktiviert wurde, wird ein negativer Hinweisston ausgegeben, und auf der Startseite erscheint **Kanal gesperrt**.

Wenn für das Funkgerät Stun aktiviert wird, kann das Funkgerät keine benutzerinitiierten Services auf dem System anfordern oder empfangen, das die Stun-Vorgehensweise ausgeführt hat. Das Funkgerät kann jedoch zu einem anderen System wechseln. Das

Funkgerät sendet weiterhin GNSS-Positionsberichte und kann aus der Ferne im Stun-Modus überwacht werden.



## HINWEIS:

Der Händler oder Systemadministrator kann ein Funkgerät permanent deaktivieren. Weitere Informationen finden Sie unter [Funkgerät deaktivieren auf Seite 191](#).

### 4.10.24.1

## Blockieren eines Funkgeräts

Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren eines Funkgeräts durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Funkgerät deaktivieren**-Taste.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Die grüne LED blinkt.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 4.10.24.2

## Blockieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren eines Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste durch.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie




, um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis FunkgDeak. Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn während des Vorgangs zum Deaktivieren des

Funkgeräts  gedrückt wird, empfängt das Funkgerät keine Bestätigungsmeldung.

Im Display wird Funkgerät deakt.:  
<Funkgeräte-Alias oder -ID> angezeigt. Die grüne LED blinkt.

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.


- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 4.10.24.3


### Blockieren von Funkgeräten über manuelles Wählen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren eines Funkgeräts über manuelles Wählen durch.


1

Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


2

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

3

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Man. Wählen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Gerätekontakt e.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

In der ersten Textzeile wird Funkgerät-Nr. :  
angezeigt.

- 5 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie

 , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis FunkgDeak. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz  
angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage  
ausgeführt wird. Die grüne LED blinkt.

- 7 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis  
angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis  
angezeigt.

---

#### 4.10.24.4

### Wiederherstellen eines Funkgeräts

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren eines  
Funkgeräts durch.

- 1 Drücken Sie die konfigurierte **Funkgerät aktivieren-**  
Taste.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten  
Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

 , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät aktiviert:  
<Funkgeräte-Alias oder -ID>. Die grüne LED  
leuchtet.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.





Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 4.10.24.5

### Wiederherstellen eines Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren eines Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

 , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät aktiviert:

<Funkgeräte-Alias oder -ID>. Die grüne LED leuchtet.

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.




4.10.24.6

## Wiederherstellen eines Funkgeräts über manuelles Wählen




Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren eines Funkgeräts über manuelles Wählen durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Manuell wählen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Einzelruf. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
In der ersten Textzeile wird Funkgerät-Nr. : angezeigt.

---

- 5 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie

 , um fortzufahren.

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät aktiviert: <Funkgeräte-Alias oder -ID>. Die grüne LED leuchtet.

---

- 7 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-

## 4.10.25

## Funkgerät deaktivieren

Diese Funktion bietet eine erweiterte Sicherheitsmaßnahme, um den nicht autorisierten Zugriff auf das Funkgerät zu beschränken.

Die Funktion „Funkgerät deaktivieren“ kann ein Funkgerät unbrauchbar machen. Der Händler kann ein verlorenes oder verlegtes Funkgerät deaktivieren, um nicht autorisierte Verwendung zu verhindern.

Beim Einschalten zeigt ein deaktiviertes Funkgerät vorübergehend die Meldung **Funkgerät deaktiviert** auf dem Bildschirm an, um den deaktivierten Status anzuzeigen.

**HINWEIS:**

Ein deaktiviertes Funkgerät kann nur in einem Reparatur-Center von Motorola Solutions wiederhergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## 4.10.26

## Alleinarbeiter

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird,

d. h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Haben Sie auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht bestätigt, löst das Funkgerät ein Notsignal aus, so wie vom Händler programmiert.

## 4.10.27

## Passwortsperre

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, werden Sie gebeten, das Passwort einzugeben.

Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Kennworteingabe.

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.


4.10.27.1

## Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts

Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 1 Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
  - a Um den numerischen Wert jeder Stelle zu ändern, drücken Sie ▲ oder ▼. Zur Eingabe und um zur nächsten Stelle zu gehen, drücken

Sie .

- 
- 2 Drücken Sie , um das Passwort zu bestätigen.

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.

Wenn Sie beim ersten und zweiten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Dauerton erklingt.
- Das Display zeigt `Falsches Passwort`.

Wiederholen Sie [Schritt 1](#).

Wenn Sie beim dritten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt `Falsches Passwort` an und dann `Funkgerät gesperrt`.
- Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt.



**HINWEIS:**

Im gesperrten Status reagiert das Funkgerät nur auf Eingaben des **Ein-/Aus-/Lautstärkereglers** und der vorprogrammierten Taste **Hintergrundbeleuchtung**.

Warten Sie, bis der 15-Minuten-Timer für den gesperrten Status abgelaufen ist, und wiederholen Sie dann [Schritt 1](#).



**HINWEIS:**

Wenn Sie das Funkgerät aus- und wieder einschalten, wird der 15-Minuten-Timer neu gestartet.



## 4.10.27.2

## Entsperren von Funkgeräten

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Entsperren Ihres Funkgeräts durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn das Funkgerät eingeschaltet ist, warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 192](#) , um auf das Funkgerät zuzugreifen.


- Wenn das Funkgerät ausgeschaltet ist, schalten Sie das Gerät ein. Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre. Ein Hinweiston ertönt. Die gelbe LED blinkt. Das Display zeigt Funkgerät gesperrt.

Warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 192](#) , um auf das Funkgerät zuzugreifen.




## 4.10.27.3

## Ändern von Kennwörtern




Führen Sie die Vorgehensweise zum Ändern von Kennwörtern auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Passwort-Sperre.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Geben Sie das aktuelle vierstellige Passwort, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display **Falsches Passwort**, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

---

- 6 Drücken Sie  oder  bis **Passw.änd.** angezeigt

wird. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 7 Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein, und

drücken Sie , um fortzufahren.

---

- 8 Geben Sie das neue vierstellige Passwort noch

einmal ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Bei erfolgreicher Durchführung wird auf dem Display **Kennwort geändert** angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung wird auf dem Display **PW stimmen nicht überein** angezeigt.

Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

---

## Benachrichtigungsliste

Ihr Funkgerät hat eine Mitteilungsliste, die alle Ihre „ungelesenen“ Ereignisse auf dem Kanal, wie z. B. ungelesene Textnachrichten, Telemetrienachrichten, verpasste Rufe und Rufhinweise sammelt.

Auf dem Display wird das **Benachrichtigungssymbol** angezeigt, wenn die Benachrichtigungsliste mindestens ein Ereignis enthält.


Die Liste unterstützt maximal 40 ungelesene Ereignisse. Wenn die Liste voll ist, ersetzt das nächste Ereignis automatisch den jeweils ältesten Listeneintrag. Die Ereignisse werden nach dem Lesen aus der Benachrichtigungsliste entfernt.


Für Textnachrichten, verpasste Rufe und Rufhinweise beträgt die maximale Anzahl 30 Textnachrichten und 10 verpasste Rufe bzw. Rufhinweise. Diese maximale Anzahl hängt von der Kapazität der einzelnen Funktionslisten ab (Jobtickets oder Textnachrichten, verpasste Rufe oder Rufhinweise).




## 4.10.28.1




## Aufrufen der Mitteilungsliste


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aufrufen der Mitteilungsliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Mitteilung**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Mitteilung**. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Ereignis. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

## 4.10.29

## Over-the-Air Programmierung (OTAP)

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung ferngesteuert aktualisieren. Darüber hinaus können auch einige Einstellungen über OTAP konfiguriert werden.

Wenn OTAP auf Ihrem Funkgerät aktiv ist, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät große Datenmengen empfängt:

- Das Display zeigt das Symbol **Große Datenmengen** an.
- Der Kanal ist belegt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt, wenn Sie die **PTT**-Taste drücken.

Wenn OTAP abgeschlossen ist, je nach Konfiguration:

- Ein Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird Aktualisierung Neustart angezeigt. Das Funkgerät wird durch Aus- und Einschalten neu gestartet.
- Sie können Jetzt neu start. oder Später auswählen. Wenn Sie Später auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Auf dem Display wird das **OTAP-Verzögerungs-Timer**-Symbol angezeigt, bis der automatische Neustart erfolgt.

Wenn Ihr Funkgerät nach dem automatischen Neustart eingeschaltet wird:

- Bei erfolgreichem Abschluss wird auf dem Display SW-Update abgeschlossen angezeigt.
- Wenn die Programmaktualisierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, die rote LED blinkt einmal, und im Display wird SW-Update erfolglos angezeigt.



### HINWEIS:

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass das Software-Update fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Software-Updates zu beseitigen.

Unter [Überprüfen der Software-Aktualisierungsinformationen auf Seite 227](#) finden Sie die aktualisierte Softwareversion.

### 4.10.30

## Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI)

Mit dieser Funktion können Sie die Werte für die Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI) ansehen.

Auf dem Display wird das **RSSI**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. Unter [Anzeigesymbole](#) finden Sie weitere Informationen zum **RSSI**-Symbol.


### 4.10.30.1

## Anzeigen von RSSI-Werten

Drücken Sie auf der Startseite dreimal  und anschließend sofort , alles innerhalb von 5 Sekunden.

---

Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt.

Drücken und halten Sie die Taste , um zum Startbildschirm zurückzukehren.

#### 4.10.31

### Frontplattenprogrammierung

Sie können bestimmte Funktionsparameter in der Frontplattenprogrammierung anpassen, um die Verwendung des Funkgeräts zu optimieren.

Die folgenden Tasten werden bei Bedarf verwendet, um durch die Funktionsparameter zu navigieren.

#### Nach oben/nach unten/Links/Rechts-Navigationstaste

Drücken Sie diese Taste, um horizontal oder vertikal durch die Optionen zu navigieren oder um Werte zu erhöhen oder zu verringern.

#### Menü-/OK-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Option zu wählen bzw. ein Untermenü aufzurufen.


#### Zurück-/Starttaste

Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen.




Durch Gedrückthalten kehren Sie zum Startbildschirm zurück.

#### 4.10.31.1




### Eingabe von Frontplattenprogrammierung

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---



- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät programmieren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 4.10.31.2

### Bearbeiten von Parametern im FPP-Modus

Verwenden Sie bei der Navigation durch die Funktionsparameter die folgenden Tasten.

- ,  – Zum Durchblättern von Optionen, Erhöhen/Verringern von Werten und um senkrecht zu navigieren.

-  – Zum Wählen der Option bzw. zum Aufrufen eines Untermenüs.
-  – Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen. Gedrückt halten, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

## 4.10.32

### Dynamische Gruppenbildung (DGNA)

Die Dynamische Gruppennummernvergabe (DGNA) ist eine Funktion, mit der die Konsole eine neue Gesprächsgruppe im Funkgerät über Funk zuweisen und entfernen kann.

Wenn die Konsole Ihrem Funkgerät DGNA zuweist, befindet sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurzzeitig <DGNA-Gesprächsgruppenalias> zugewiesen an.
- Das DGNA-Symbol erscheint in der Statusleiste.

- Der Startbildschirm zeigt den DGNA-Gesprächsgruppenalias.

Wenn die Konsole DGNA aus Ihrem Funkgerät entfernt, kehrt Ihr Funkgerät zur vorherigen Gesprächsgruppe zurück:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurzzeitig <DGNA-Gesprächsgruppenalias> Entfernt an.
- Das DGNA-Symbol wird nicht mehr in der Statusleiste angezeigt.
- Der Startbildschirm zeigt den vorherigen Gesprächsgruppenalias an.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde, können Sie die ursprünglichen Kanäle der Scan-Listen und die Nicht-DGNA-Gesprächsgruppen betrachten, bearbeiten und hören.

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, können Sie durch Drücken der PTT-Taste nur mit der aktuellen DGNA-Gesprächsgruppe kommunizieren. Um mit der vorherigen Nicht-DGNA-Gesprächsgruppe zu

kommunizieren, konfigurieren Sie den **Eintastenzugang**.  
Siehe [Nicht-DGNA-Rufe tätigen auf Seite 199](#) .



**HINWEIS:**

Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

#### 4.10.32.1

### DGNA-Rufe tätigen

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, drücken Sie die **PTT**- Taste, um den Anruf zu tätigen.

- 
- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
  - Das Display zeigt das DGNA-Symbol und den DGNA-Gesprächsgruppenalias.



**HINWEIS:**

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie den **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen Ton aus, der auf einen Fehler hinweist. Das Display bleibt unverändert.

#### 4.10.32.2

### Nicht-DGNA-Rufe tätigen

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahl**taste.

- Ein positiver Hinweiston erklingt.
- Eine Sprachansage ertönt: Schnellwahl vermittelter Ruf.
- Das Display zeigt <Gesprächsgruppenalias> und kurzzeitig Taste PTT drücken.



**HINWEIS:**

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie den **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen negativen Hinweiston aus, der auf einen Fehler hinweist. Das Display bleibt unverändert.

---

- 2 Drücken Sie die **PTT**-Taste, bevor ein negativer Hinweiston erklingt, und Ihr Funkgerät kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.



### **HINWEIS:**

Wenn das Funkgerät den Ausgangsbildschirm zeigt, führt das Drücken der PTT-Taste zu einem Ruf an die DGNA-Gesprächsgruppe.

---

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Anruf ist über den Lautsprecher zu hören.

- 1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die **Sendetaste** (PTT).
- 

- 2 Lassen Sie die **PTT**-Taste los, um den Gesprächspartner zu hören.
- 

### 4.10.32.3

## Empfangen und Beantworten eines DGNA-Anrufs

Wenn Sie einen DGNA-Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt das DGNA-Symbol, den DGNA-Gesprächsgruppenalias und den Funkgerät-Alias.

### 4.11

## Energieversorgung

---

In diesem Kapitel wird die Verwendung der Einstellungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

### 4.11.1

## Tastatursperre-Optionen

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Sie versehentlich Tasten drücken oder Kanäle wechseln, wenn das Funkgerät nicht verwendet wird. Je nach Ihren Anforderungen können Sie entweder die Tastatur, den Kanalwähler oder beides sperren.



Ihr Händler kann CPS/RM verwenden, um eine der folgenden Optionen zu konfigurieren:


- Tasten Sperren
- Kanalwähler sperren
- Tastatur und Kanalwähler sperren

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.


#### 4.11.1.1

### Aktivieren der Tastensperroption


Die folgenden Schritte gelten je nach Konfiguration des Funkgeräts entweder für die Option „Tastenfeld sperren“, „Kanalwähler sperren“ oder „Tastatur und Kanalwähler sperren“.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Tastatursperre**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis TastSperre. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird **Gesperrt** angezeigt.

#### 4.11.1.2


### Deaktivieren der Tastensperroption

Die folgenden Schritte gelten je nach Konfiguration des Funkgeräts entweder für die Option „Tastenfeld sperren“, „Kanalwähler sperren“ oder „Tastatur und Kanalwähler sperren“.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Tastatursperre**.

- Wenn im Display Menü, dann \* zum

Entsperren angezeigt wird, drücken Sie 

und dann .


---




Im Display wird Entsperrt angezeigt.




## 4.11.2




# Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS)



Mit dieser Funktion können Sie die akustische Rückkopplung bei eingehenden Anrufen reduzieren. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS) auf Ihrem Funkgerät.



- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Drücken Sie die programmierte Taste **AR-Sperre**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
    - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis AR-Sperre. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie , um die Sperre akustischer Rückkopplungen zu aktivieren.
  - Drücken Sie , um die Sperre akustischer Rückkopplungen zu deaktivieren.


Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

---




## 4.11.3

## Bestimmen des Kabeltyps




Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Kabeltyp auszuwählen, den Ihr Funkgerät verwendet.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---


- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Kabeltyp. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 5 Drücken Sie  oder , um die ausgewählte Option zu ändern.

Der aktuelle Kabeltyp ist mit einem  gekennzeichnet.




## 4.11.4

## Einstellen des Menü-Timers




Mit dieser Funktion können Sie festlegen, wie lange Ihr Funkgerät das Menü anzeigt, bevor es automatisch wieder auf den Ausgangsbildschirm umschaltet. Folgen Sie den Anweisungen, um den Menü-Timer einzustellen.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Menü-Timer. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Einstellung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

### 4.11.5

## Text-in-Sprache

Die Funktion Text-in-Sprache kann nur vom Händler aktiviert werden. Wenn die Funktion Text in Speech aktiviert ist, wird die Sprachansage-Funktion automatisch deaktiviert. Wenn die Sprachansage-Funktion aktiviert ist, wird die Text-in-Sprache-Funktion automatisch deaktiviert.

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts mit den folgenden Funktionen:

- Aktueller Kanal


- Aktuelle Zone
- Programmierbare Taste ein- bzw. aus
- Inhalt der empfangenen Textnachrichten
- Inhalt von empfangenen Job Tickets

Dieses Tonsignal kann bedarfsspezifisch eingestellt werden. Die Funktion ist besonders nützlich, wenn der Benutzer Schwierigkeiten hat, die Anzeige im Display zu lesen.


### 4.11.5.1

## Einstellen von Text-in-Sprache


Folgen Sie den Schritten zur Einrichtung der Funktion Text-in-Sprache.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

  - 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
-

### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

### 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Sprachansage.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

### 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zu einer der folgenden

Funktionen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Die verfügbaren Optionen lauten wie folgt:

- Alle
- Nachrichten
- Jobtickets
- Kanal
- Zone

- Programmtaste

✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

#### 4.11.6

## Einschalten/Ausschalten von GNSS

Das Global Navigation Satellite System (GNSS) ist ein Satellitennavigationssystem, das die genaue Position des Funkgeräts ortet. GNSS umfasst Global Positioning System (GPS) und Global Navigation Satellite System (GLONASS).




#### HINWEIS:


Ausgewählte Funkgerätmodelle bieten möglicherweise GPS und GLONASS. Die GNSS-Konstellation wird über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

#### 1


- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um GNSS auf dem Funkgerät ein- oder auszuschalten.
  - Drücken Sie die programmierte Taste **GNSS**.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

3 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


4 Drücken Sie  oder  bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie  oder  bis GNSS. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie , um GNSS zu aktivieren/deaktivieren.


Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.


#### 4.11.7

## Ein-/Ausschalten des Startbildschirms


Sie können den Startbildschirm mithilfe der folgenden Vorgehensweise aktivieren oder deaktivieren.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


4 Drücken Sie  oder  bis Anzeige. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Intro-Bildschirm.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie  zum Aktivieren/Deaktivieren des Startbildschirms.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben *Aktiviert* angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben *Aktiviert* ausgeblendet.
- 

#### 4.11.8


## Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne

Sie können bei Bedarf alle Töne des Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, außer den Ton für eingehende Notrufe


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von Tönen und Hinweisen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Töne/Hinweistöne**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.


- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle Töne. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


6 Drücken Sie , um alle Töne und Hinweistöne zu aktivieren oder deaktivieren. Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 


## 4.11.9

### Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke


Diese Funktion stellt die Lautstärke der Hinweistöne ein, sodass sie höher oder niedriger als die Lautstärke für Sprache sein können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweise. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Lautst. Offset. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Lautstärkeabweichung. Für jede Lautstärkeabweichung wird jeweils ein Ton in der entsprechenden Lautstärke ausgegeben.

---







7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Die gewünschte Lautstärkeabweichung wurde gespeichert.
- Drücken Sie  zum Beenden. Die Änderungen werden verworfen.


#### 4.11.10

## Ein-/Ausschalten des Freitons


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Freitons auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie  oder  bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Töne/Hinweistöne.



Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie  oder  bis Freiton. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie , um den Freiton zu aktivieren/deaktivieren.


Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.




4.11.11

## Ein-/Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten




Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie  oder  bis Töne/Hinweistöne.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

- 5 Drücken Sie  oder  bis Einschalten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 6 Drücken Sie , um den Hinweiston beim Einschalten zu aktivieren/deaktivieren. Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:


- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

4.11.12


## Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten

Sie können den Hinweiston der Textnachricht für alle Einträge in der Kontaktliste anpassen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen von Hinweistönen für Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Benachrichtigungshinweis. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kurzzeitig.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird ✓ neben Kurzzeitig angezeigt.
  - Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Wiederholt.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird ✓ neben Wiederholt angezeigt.
- 

#### 4.11.13

## Leistungspegel

Die Sendeleistung kann für jeden Kanal hoch oder niedrig eingestellt werden.

### Hoch

Erlaubt die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten.

### Low

Erlaubt die Kommunikation mit näher befindlichen Funkgeräten.



### HINWEIS:

Diese Funktion ist auf Citizens Band-Kanälen nicht verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.


#### 4.11.13.1

## Einstellen der Sendeleistung


Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Sendeleistung auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Leistungspegel**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.

- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

- Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis

- Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Leistung. Drücken

- Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Hoch. Drücken Sie

-  , um die Option auszuwählen.


Im Display wird  neben Hoch angezeigt.

- Drücken Sie  oder  bis Niedrig. Drücken

- Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird  neben Niedrig angezeigt.

6

- Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.


## 4.11.14

### Ändern des Displaymodus


Das Funkgerätdisplay kann nach Bedarf auf Tages- oder Nacht-Modus eingestellt werden. Diese Einstellung ändert jeweils die Farbenpalette des Displays. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ändern des Displaymodus auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte **Displaymodus**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird Tag und Nacht angezeigt.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Einstellung. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

---


## Anpassen der Displayhelligkeit

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Displayhelligkeit auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Helligkeit**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Helligkeit. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Helligkeitsleiste angezeigt.



---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ , um die Displayhelligkeit zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 


## 4.11.16

### Einstellen der Displaybeleuchtung

Sie können den Timer für die Displaybeleuchtung des Funkgeräts nach Bedarf anpassen. Diese Einstellung gilt dann auch für die Beleuchtung der Menü-Navigationstasten und der Tastatur. Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen des Timers der Beleuchtung Ihres Funkgeräts durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Drücken Sie die programmierte **Beleuchtung**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
    - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
  - 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie

 , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Beleuchtungstimer.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


Wird die LED-Anzeige deaktiviert, wird die Beleuchtung des Displays und der Tastatur automatisch ausgeschaltet. Weitere Informationen finden Sie unter [Ein-/Ausschalten der LED-Anzeigen auf Seite 215](#) .

## 4.11.17




### Ein- und Ausschalten der automatischen

## Hintergrundbeleuchtung (Bel.Autom.)




Sie können die Hintergrundbeleuchtung Ihres Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, sodass sie sich bei Bedarf automatisch einschaltet. Wenn diese Option aktiviert ist, wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet, wenn das Funkgerät einen Anruf empfängt, bei einem Ereignis der Benachrichtigungsliste oder bei einem Notsignal.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.



---


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---



- 3 Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Bel.Autom..

- 5 Drücken Sie  , um die Beleuchtungsautomatik zu aktivieren oder zu deaktivieren.


Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben `Aktiviert` angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben `Aktiviert` ausgeblendet.




### 4.11.18

## Ein-/Ausschalten der LED-Anzeigen


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der LED-Anzeigen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis


Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---



4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis LED-Anzeige.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


5 Drücken Sie  , um die LED-Anzeige zu aktivieren/deaktivieren.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:


- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

## Einstellen der Sprachen


Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Sprachen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Sprachen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---



5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Sprache. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Sprache angezeigt.

#### 4.11.20

### Ein-/Ausschalten der Zusatzkarten

Jeder Kanal unterstützt Zusatzkartenfunktionen, die programmierbaren Tasten zugewiesen werden können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Zusatzkarten auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Zusatzkarte**.

#### 4.11.21

### Ein-/Ausschalten der Kanalansage


Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal, die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt.

Die Ansage ist besonders nützlich, wenn der Benutzer Schwierigkeiten hat, die Anzeige im Display zu lesen.


Dieses Tonsignal kann kundenspezifisch eingestellt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Kanal-Ansage auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte **Kanal-Ansage**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.


- Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

- Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kanal-Ansage.

- Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie , um die Sprachansage zu aktivieren oder zu deaktivieren.

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.


#### 4.11.22

## Ein-/Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC


Die automatische Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) des Digitalmikrofons steuert die Mikrofonverstärkung des Funkgeräts beim Senden in einem digitalen System automatisch.

Diese Funktion unterdrückt laute Geräusche oder verstärkt leise Geräusche. Hierbei wird ein voreingestellter Wert verwendet, um eine konsistente Lautstärke zu gewährleisten. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein-


oder Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC auf Ihrem Funkgerät.




1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis **Dienstprogramme**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



3 Drücken Sie  oder  bis

**Funkgeräteinstellungen**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis **MikAGC-D**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie , um Digital Microphone AGC zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

---

#### 4.11.23

## Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör

Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten der Audioausgabe zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör durch.

Sie können die Audioausgabe zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs hin- und herschalten, vorausgesetzt dass:

- Das kabelgebundene Zubehör mit Lautsprecher angeschlossen ist.

Drücken Sie die programmierte **Audio-Umschalttaste**.

---

Wenn das Audiosignal geändert wurde, ertönt ein Hinweiston.

Das Ausschalten des Funkgeräts oder das Abnehmen des Zubehörs setzt die Audioausgabe auf die internen Lautsprecher des Funkgeräts zurück.

#### 4.11.24

## Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung


Die Audiolautstärke Ihres Funkgeräts wird automatisch so geregelt, dass sie an aktuelle Hintergrundgeräusche in der Umgebung des Funkgeräts, einschließlich stationärer und nicht stationärer Geräuschquellen, angepasst und entsprechend kompensiert wird. Diese Funktion betrifft nur den Empfang und hat keinen Einfluss auf das Sendeaudio. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Lautstärkeregelung auf Ihrem Funkgerät.




**HINWEIS:**

Während einer Bluetooth-Sitzung ist diese Funktion nicht verfügbar.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Intelligentes Audio**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Intelligentes

Audio. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird ✓ neben Ein angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird ✓ neben Aus angezeigt.


4.11.25

## Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“


Sie können diese Funktion beim Sprechen in einer Sprache aktivieren, die viele alveolare Vibranten (rollendes „R“) enthält. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“ auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Vibrant-Verbesserung**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.





- 3 Drücken Sie  oder  bis





Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Trill-Ton-

Erweiterung. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Ein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Ein angezeigt.


- Drücken Sie  oder  bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Aus angezeigt.

#### 4.11.26

## Ein- und Ausschalten der dynamischen Mikrofonverzerrungssteuerung


Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, kontrolliert das Funkgerät automatisch den Mikrofoneingang und passt den Verstärkungswert an, um Audioclipping zu vermeiden.

1


Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2

Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Mik.-Verzerrung.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  , um die dynamische Mikrofonverzerrungssteuerung zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Drücken Sie  , um die dynamische Mikrofonverzerrungssteuerung zu deaktivieren. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

4.11.27


## Einstellen der Audiumgebung

Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Audiumgebung Ihres Funkgeräts in Abhängigkeit zu Ihrer Umgebung.

1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Audiumgebung.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Einstellung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Die Einstellungen sind wie folgt:


- Wählen Sie **Standard** für die werkseitigen Voreinstellungen aus.
- Wählen Sie **Laut** aus, um die Lautstärke zu erhöhen, wenn Sie sich in geräuschvollen Umgebungen befinden.
- Wählen Sie **Arbeitsgruppe**, um das akustische Feedback zu reduzieren, wenn Sie eine Reihe von Funkgeräten benutzen, die sich nahezu an derselben Position befinden.




Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.




#### 4.11.28




## Einstellen von Audio-Profilen




Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen von Audio-Profilen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Audioprofil.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Einstellung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Die Einstellungen sind wie folgt:

- Wählen Sie **Standard** zum Deaktivieren des zuvor ausgewählten Audioprofils und zum Zurückkehren zu den werkseitigen Voreinstellungen.
- Wählen Sie **Ebene 1**, **Ebene 2** oder **Ebene 3** für Audio-Profile zur Vermeidung von lärmbedingten

Hörverlusten, die typisch für Erwachsene ab dem 40. Lebensjahr sind.

- Wählen Sie Höhenverstärkung, Mitteltonverstärkung oder Bassverstärkung für Audioprofile mit einem klareren, etwas nasaleren und einem tieferen Klang.

Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

## 4.11.29

### Allgemeine Informationen zum Funkgerät

In Ihrem Funkgerät sind Daten zu verschiedenen Parametern gespeichert.


Zu den allgemeinen Informationen Ihres Funkgeräts gehören:


- Akku-Informationen
- Funkgerät-Alias und Funkgeräte-ID
- Firmware- und Codeplug-Version
- Software-Aktualisierung
- GNSS-Informationen

- Standort-Informationen
- Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI)



#### HINWEIS:

Drücken Sie , um zum vorangehenden


Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

## 4.11.29.1

### Aufrufen der Akkudaten


Zeigt Akkuinformationen an.

1




Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2




Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



3 Drücken Sie  oder  bis Geräteinfo. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie  oder  bis Akku Info. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



**HINWEIS:**

Nur für **IMPRES**-Akkus: Wenn ein Akku in einem IMPRES-Ladegerät aufgefrischt werden muss, zeigt das Display Akku auffrischen an. Nach dem Auffrischen werden im Display Informationen zum Akku angezeigt.

Im Display werden Informationen zum Akku angezeigt.



**HINWEIS:**

Bei einem nicht unterstützten Akku zeigt das Display Akku unbekannt an.

---


## Prüfen des Funkgerät-Alias und der ID

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Funkgerät-Alias und ID**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

Ein positiver Hinweis ertönt.

Sie können die programmierte Taste **Funkgerät-Alias und ID** drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.


- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie  oder  bis Geräte-Info.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Nr.. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

In der ersten Textzeile wird der Funkgerät-Aliasname angezeigt. In der zweiten Textzeile wird die Funkgerät-ID angezeigt.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Versionen. Drücken


Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die aktuelle Firmware- und Codeplug-Version angezeigt.

---


## 4.11.29.3

### Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Versionen

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräte-Info.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


## 4.11.29.4

### Überprüfen der GNSS-Informationen




Sie können GNSS-Informationen Ihres Funkgeräts anzeigen, d. h. Werte wie die folgenden:

- Breitengrad
- Längengrad
- Höhe
- Richtung
- Geschwindigkeit
- Horizontal Dilution of Precision (HDOP – Streubreite der Messwerte in Horizontalrichtung)
- Satelliten




- Version

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Geräteinfo. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie  oder  bis GNSS Info. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---




- 5 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Element. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display werden die gewünschten GNSS-Informationen angezeigt.

## Überprüfen der Software-Aktualisierungsinformationen




Diese Funktion zeigt das Datum und die Zeit der letzten Softwareaktualisierung, die über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) oder WLAN durchgeführt wurde. Führen Sie die Vorgehensweise zum Überprüfen der Softwareaktualisierungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Geräte-Info.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis SW-Update. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display werden das Datum und die Uhrzeit der letzten Software-Aktualisierung angezeigt.



---


Das Menü für die Software-Aktualisierung ist erst nach mindestens einer erfolgreichen OTAP- oder WLAN-Sitzung verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter [Over-the-Air Programmierung \(OTAP\) auf Seite 379](#).


### 4.11.29.6

## Anzeigen von Standort-Informationen

Befolgen Sie die Vorgehensweise, um den aktuellen Standortnamen anzuzeigen, an dem sich Ihr Funkgerät befindet.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
  - 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräte-Info.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Standortinformationen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

Das Display zeigt den aktuellen Standortnamen an.

## Andere Systeme

---

Die für Funkgerätebenutzer verfügbaren Funktionen in diesem System werden in diesem Kapitel beschrieben.

### 5.1

## Sendetaste (PTT)

---

Die Sendetaste (**PTT**) dient zwei grundlegenden Zwecken:

- Während eines Anrufs wird durch Betätigung der **Sendetaste (PTT)** mit anderen am Anruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert. Wenn die **Sendetaste (PTT)** gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.
- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste (PTT)** zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet .

Drücken Sie lange die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

Wenn der Gesprächsgenehmigungston aktiviert ist, warten Sie, bis dieser kurze Signalton verstummt, bevor Sie mit dem Sprechen beginnen.

### 5.2

## Programmierbare Tasten

---

Abhängig von der Dauer eines Tastendrucks kann Ihr Händler die programmierbaren Tasten als Verknüpfungen mit Funkgerätfunktionen programmieren.

### Kurz drücken

Drücken und schnell wieder loslassen.

### Lang drücken

Für die programmierte Zeit gedrückt halten.



### HINWEIS:

Unter [Notfallbetrieb auf Seite 337](#) finden Sie weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der **Notruf**-Taste.

### 5.3

## Zuweisbare Funkgerätfunktionen

---

Die folgenden Funktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

### Audioprofile

Ermöglicht dem Benutzer das Auswählen des gewünschten Audio-Profiles.

### Audio umschalten

Schaltet die Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs ein/aus.

### Rufhinweis

Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste. Sie können dann einen Kontakt auswählen, an den ein Rufhinweis gesendet werden kann.

### Rufweiterleitung

Schaltet die Rufweiterleitung ein oder aus.

### Anrufprotokoll

Wählt die Rufprotokollliste aus.

### Kanalankündigung

Sprachansage von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal.

### Kontakte

Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

### Emergency

Je nach Programmierung wird ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

### Intelligentes Audio

Schaltet Intelligentes Audio ein-/aus.

### Manuell wählen

Es wird durch Eingabe einer Funkgeräte-ID ein Einzelruf eingeleitet.

### Manuelles Funkstation-Roaming<sup>2</sup>

Startet die manuelle Standortsuche.

### Mic AGC

Schaltet die automatische Verstärkungsregelung (AGC) des eingebauten Mikrofons ein bzw. aus.

### Monitor (Überwachung)

Überwacht einen gewählten Kanal auf Aktivität.

### Benachrichtigungen

Für direkten Zugriff auf die Benachrichtigungsliste.

### Störkanäle löschen<sup>2</sup>

Entfernt einen unerwünschten Kanal (mit Ausnahme des gewählten Kanals) vorübergehend aus der Scan-Liste. Mit dem gewählten Kanal ist die gewählte Zonen- oder Kanal-Kombination des Benutzers gemeint, von der aus der Scanvorgang gestartet wird.

---

<sup>2</sup> In Capacity Plus nicht verfügbar.

**Eintastenzugang** 

Leitet einen vordefinierten Einzel-, Telefon- oder Gruppenruf, einen Rufhinweis, eine Quick Text-Nachricht oder „Zurück auf Startkanal“ direkt ein.

**Optionskartenfunktion**

Schaltet Optionskartenfunktion(en) für Kanäle mit aktivierter Optionskarte ein oder aus.

**Dauerüberwachung<sup>2</sup>**

Überwacht einen gewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird.

**Telefon** 

Für den direkten Zugriff auf die Telefonkontaktliste.

**Privacy** 

Schaltet die Verschlüsselung ein oder aus.

**Aliasname und ID des Funkgeräts**

Bietet den Aliasnamen und die ID des Funkgeräts

**Funkgerät-Check** 

Stellt fest, ob das Funkgerät in einem System aktiv ist.

**Funkgerät aktivieren** 

Ermöglicht die Fernaktivierung eines Zielfunkgeräts.

**Funkgerät deaktivieren** 

Ermöglicht die Ferndeaktivierung eines Zielfunkgeräts.

**Fernüberwachung**

Schaltet das Mikrofon eines Zielfunkgeräts ein, ohne dies anzuzeigen.

**Repeater/Repeater umgehen<sup>2</sup>**

Zum Umschalten zwischen Einsatz eines Repeaters und direkter Übertragung an ein anderes Funkgerät.

**Scan<sup>3</sup>**

Schaltet Scan ein oder aus.

**Home-Kanalerinnerung stummschalten**

Schaltet die Home-Kanalerinnerung stumm.

**Standortinformationen**

Zeigt den aktuellen Standortnamen und die ID des Capacity Plus-Mehrfachstandorts an.

Kanal-Ansage von Standort-Sprachnachrichten für den aktuellen Standort, wenn diese Funktion aktiviert ist.

**Funkstationsperre<sup>2</sup>** 

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert,

<sup>3</sup> In Capacity Plus - Einzelstandort nicht verfügbar.

sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

### Status

Wählt das Statuslistenmenü aus.

### Telemetriesteuerung

Steuert den Ausgabe-Pin eines lokalen oder entfernten Funkgeräts.

### Textnachricht

Wählt das Textnachrichtenmenü aus.

### Stimmunterbrechung

Unterbricht den Ton von einem sendenden Funkgerät, um einen Kanal freizugeben.

### Vibrant-Verbesserung

Schaltet die Funktion „Vibrant-Verb.“ ein oder aus.

### Sprachankündigung ein/aus

Schaltet die Sprachansage ein/aus.

### Sprachgesteuerte Übertragung (VOX)

Schaltet VOX ein oder aus.

### Zonenauswahl

Ermöglicht das Auswählen einer Zone aus einer Zonenliste.

## 5.4

# Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen

---

Die folgenden Einstellungen des Funkgeräts oder Dienstprogrammfunktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

### Tones/Alerts

Schaltet alle Töne und Warnungen ein und aus.

### Hintergrundbeleuchtung

Schaltet die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein bzw. aus.

### Beleuchtungshelligkeit

Passt die Helligkeit an.

### Displaymodus

Schaltet den Tag/Nacht-Displaymodus ein bzw. aus.

### Tastatursperre

Schaltet die Tastensperre ein und aus.

### Leistungspegel (Senden)

Schaltet den Sendeleistungspegel zwischen hoch und niedrig um.



## 5.5


## Aufrufen von programmierten Funktionen

---

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aufrufen von programmierten Funktionen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 


2 Drücken Sie  oder  bis zur Menüfunktion, und

drücken Sie  zur Auswahl einer Funktion oder zum Aufrufen eines Untermenüs.

---

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  , um zum vorangehenden Bildschirm zurückzukehren.

- Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Das Funkgerät verlässt ein Menü nach einer bestimmten Zeit automatisch und kehrt zum Startbildschirm zurück.

---

## 5.6

## Statusanzeigen

---

Dieses Kapitel erläutert die im Funkgerät verwendeten Statusanzeigen und Tonsignale.

## 5.6.1





### Symbole







Die Flüssigkristallanzeige (LCD-Display) des Funkgeräts mit 132 x 90 Pixeln und 256 Farben zeigt den Funkgerätstatus, Texteinträge und Menüeingaben an. Die












folgenden Symbole werden auf dem Funkgerätdisplay angezeigt.

## Tabelle 8 :Anzeigesymbole







Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Displays angezeigt. Die Symbole sind von links ausgehend in der Reihenfolge ihres Erscheinens oder ihrer Nutzung angeordnet und sie sind kanalspezifisch.



	<p><b>Akku</b> Die Anzahl der Balken (0 bis 4) zeigt die verfügbare Ladekapazität an. Das Symbol blinkt, wenn der Akkustand niedrig ist.</p>
	<p><b>Anrufprotokoll</b> Rufprotokoll des Funkgeräts.</p>
	<p><b>Kontakt</b> Funkgerätkontakt verfügbar.</p>
	<p><b>Notruf</b> Das Funkgerät befindet sich im Notrufmodus.</p>

	<p><b>GNSS verfügbar</b> Die GNSS-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet, wenn eine Positionsfestlegung verfügbar ist.</p>
	<p><b>GNSS nicht verfügbar</b> Die GNSS-Funktion ist aktiviert, aber es werden keine Satellitendaten empfangen.</p>
	<p><b>Große Datenmengen</b> Das Funkgerät empfängt große Datenmengen, und der Kanal ist belegt.</p>
	<p><b>Nachricht</b> Eingehende Nachricht.</p>
	<p><b>Monitor (Überwachung)</b> Der gewählte Kanal wird überwacht.</p>
	<p><b>Stummschalt-Modus</b> Stummschalt-Modus ist aktiviert und Lautsprecher ist stumm geschaltet.</p>

	<p><b>Benachrichtigung</b> Die Benachrichtigungsliste enthält ein oder mehrere verpasste Ereignisse.</p>		<p><b>Antwortsperr</b> Antwortsperr ist aktiviert.</p>
	<p><b>Zusatzkarte</b> Die Zusatzkarte ist aktiviert. (Nur für Modelle, für die die Nutzung einer Zusatzkarte aktiviert ist)</p>		<p><b>Nur Rufton</b> Rufton-Modus ist aktiviert.</p>
	<p><b>Zusatzkarte aus</b> Die Zusatzkarte ist deaktiviert.</p>		<p><b>Scan<sup>4</sup></b> Die Scan-Funktion ist aktiviert.</p>
	<p><b>Verzögerungs-Timer bei der Over-The-Air-Programmierung (OTAP)</b> Gibt die verbleibende Zeit bis zum automatischen Neustart des Funkgeräts an.</p>		<p><b>Scan – Priorität 1<sup>4</sup></b> Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/bei der Gruppe, der/die auf Priorität 1 eingestellt ist.</p>
	<p><b>Empfangssignalstärke (RSSI)</b> Die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke an. Vier Balken bedeuten, dass das Signal ausgezeichnet ist. Dieses Symbol wird nur während des Empfangs angezeigt.</p>		<p><b>Scan – Priorität 2<sup>4</sup></b> Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/in der Gruppe, der/die auf Priorität 2 eingestellt ist.</p>
			<p><b>Sichere</b> Die Verschlüsselungsfunktion ist aktiviert.</p>



<sup>4</sup> In Capacity Plus nicht verfügbar.

	<p><b>Anmelden</b> Das Funkgerät ist beim Remoteserver angemeldet.</p>
	<p><b>Abmelden</b> Das Funkgerät ist beim Remoteserver abgemeldet.</p>
	<p><b>Stiller Klingelton</b> Stiller Klingelton ist aktiviert.</p>
	<p><b>Standort-Roaming<sup>5</sup></b> Die Roamingfunktion ist aktiviert.</p>
	<p><b><sup>4</sup>Repeater umgehen</b> Da kein Repeater vorhanden ist, ist das Funkgerät derzeit auf direkte Funkgerät-zu-Funkgerät-Kommunikation konfiguriert.</p>
	<p><b>Töne deaktivieren</b> Töne sind ausgeschaltet.</p>

	<p><b>Ungesichert</b> Die Verschlüsselungsfunktion ist deaktiviert.</p>
	<p><b>Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)</b> Das Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan) ist aktiviert.</p>

**Tabelle 9 :Erweiterte Menüsymbole**

Die folgenden Symbole tauchen neben Menüpunkten mit zwei Optionen oder als Anzeige dafür auf, dass es ein Untermenü mit zwei Optionen gibt.

	<p><b>Kontrollkästchen (markiert)</b> Zeigt an, dass die Option ausgewählt wurde.</p>
	<p><b>Kontrollkästchen (leer)</b> Zeigt an, dass die Option nicht ausgewählt wurde.</p>

<sup>5</sup> In Capacity Plus - Einzelstandort nicht verfügbar



### Schwarzes Kästchen

Zeigt die für den Menüpunkt mit einem Untermenü gewählte Option an.

## Tabelle 10 :Rufsymbole

Die folgenden Symbole werden während eines Anrufs im Display angezeigt. Diese Symbole erscheinen auch in der Kontaktliste zur Anzeige des Alias- oder ID-Typs.



### Einzelruf

Ein Einzelruf wird gerade getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen bzw. die ID (Nummer) eines Funkgeräts hin.



### Gruppenruf/Sammelruf

Ein Gruppenruf oder Sammelruf wird gerade getätigt.  
In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) einer Gruppe hin.



### Telefonruf als Gruppen-/Sammelruf

Ein Telefonanruf als Gruppenruf oder Sammelruf wird gerade getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) einer Gruppe hin.



### Telefonanruf als Einzelruf

Ein Anruf wird gerade als Einzelruf getätigt.

In der Kontaktliste weist das Symbol auf den Aliasnamen (Namen) bzw. die ID (Nummer) eines Telefons hin.

## Tabelle 11 :Job-Ticket-Symbole

Die folgenden Symbole werden jeweils kurz im Ordner „Jobtickets“ auf dem Display angezeigt.



### Alle Jobs

Zeigt alle aufgelisteten Jobs an.



### Neue Jobs

Weist auf neue Jobs hin.



### In Bearbeitung

Jobs werden gesendet. Dies wird vor der Anzeige von „Fehler beim Senden“ oder „Erfolgreich gesendet“ für Jobtickets angezeigt.



### Fehler beim Senden

Jobs können nicht gesendet werden.



### Erfolgreich gesendet

Jobs wurden erfolgreich gesendet.



### Priorität 1

Zeigt die Prioritätsstufe 1 für Jobs an.



### Priorität 2

Zeigt die Prioritätsstufe 2 für Jobs an.



### Priorität 3

Zeigt die Prioritätsstufe 3 für Jobs an.

### Tabelle 12 :Kurzhinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe ausgeführt wurde.



### Übertragung erfolglos (negativ)

Gescheiterte Durchführung der Aktion.



### Übertragung erfolgreich (positiv)

Erfolgreiche Durchführung der Aktion.



### Übertragung läuft (Zwischenstand)

Beim Senden. Dies wird vor der Anzeige der erfolgreichen bzw. gescheiterten Übertragung angezeigt.

### Tabelle 13 :Symbole für gesendete Objekte

Die folgenden Symbole werden in der oberen rechten Ecke des Displays im Ordner „Ausgang“ angezeigt:



oder



### In Bearbeitung

Die Textnachricht an den Funkgeräte-Alias oder die ID eines Funkgeräts wurde noch nicht

übertragen, da noch auf eine Quittierung gewartet wird. Die Textnachricht an einen Gruppen-Aliasname oder an eine Gruppen-ID wurde noch nicht übertragen.



oder



### Einzel- oder Gruppennachricht gelesen

Die Textnachricht wurde gelesen.



oder



### Einzel- oder Gruppennachricht ungelesen

Die Textnachricht wurde nicht gelesen.



oder



### Fehler beim Senden

Die Textnachricht kann nicht gesendet werden.



oder



### Erfolgreich gesendet

Die Nachricht wurde erfolgreich gesendet.

## 5.6.2

### LED-Anzeigen

Die LED-Anzeigen zeigen den Betriebszustand/Status Ihres Funkgeräts an.

#### Blinkt rot

Das Funkgerät weist darauf hin, dass der Akku nicht übereinstimmt.

Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.

Das Funkgerät empfängt einen Notruf.

Das Funkgerät sendet bei niedrigem Akkustand.

Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Stummschalt-Modus ist aktiviert.

#### Grün

Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.

Funkgerät sendet Daten.

Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.

### **Blinkt grün**

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.

Das Funkgerät fragt Übertragungen mittels Over-the-Air Programmierung ab.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.



#### **HINWEIS:**

Diese Aktivität kann sich je nach Art des digitalen Protokolls auf den programmierten Kanal des Funkgeräts auswirken.

Es liegt keine LED-Anzeige vor, wenn das Funkgerät Funkaktivität in Capacity Plus erkennt.

### **Doppeltes grünes Blinken**

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

### **Gelb**

Das Funkgerät überwacht einen Betriebsfunkkanal.

### **Blinkt gelb**

Das Funkgerät sucht nach Aktivität.

Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.

Alle Capacity Plus-Multi-Site-Kanäle sind belegt.

### **Doppeltes gelbes Blinken**

Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.

Das Funkgerät sucht aktiv nach einem neuen Standort.

Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.

Das Funkgerät ist gesperrt.

Das Funkgerät ist im Capacity Plus-Modus nicht mit dem Repeater verbunden.

Alle Capacity Plus-Kanäle sind belegt.

#### 5.6.3

### **Töne**

Die folgenden Symbole werden über den Lautsprecher des Funkgeräts ausgegeben.



Hoher Ton



Tiefer Ton



## 5.6.3.1

## Hinweistöne

Hinweistöne liefern einen akustischen Hinweis auf den Status, nachdem eine Aktion zum Durchführen einer Aufgabe ausgeführt wurde.



Positiver Hinweistön



Negativer Hinweistön

## 5.6.3.2

## Töne

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.



### Dauerton

Gleichmäßiger Ton. Wird ununterbrochen bis zum Beenden abgespielt.



### Periodischer Ton

Wird periodisch je nach der über das Funkgerät konfigurierten Tonlänge abgespielt. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.



### Wiederholter Ton

Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.



### Kurzton

Ertönt einmal für eine für das Funkgerät festgelegte Dauer.

## 5.7

## Zonen- und Kanalwahl

---

In diesem Kapitel wird die Vorgehensweise zum Auswählen einer Zone oder eines Kanals auf Ihrem Funkgerät beschrieben. Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen.


Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 1000 Kanäle und 250 Zonen mit maximal 160 Kanälen pro Zone.




Jeder Kanal kann für verschiedene Funktionen und/oder zur Unterstützung unterschiedlicher Gruppen von Benutzern programmiert werden.


### 5.7.1

## Auswählen von Zonen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Drücken Sie die programmierte Taste **Zonenauswahl**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
    - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Zone**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden  und die aktuelle Zone angezeigt.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Zone. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Das Display zeigt kurz **<Zone>** gewählt an und wechselt dann zum Bildschirm der gewählten Zone.




---

### 5.7.2

## Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone mithilfe der Aliassuche auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Zone**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden  und die aktuelle Zone angezeigt.

---

- 3 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.


Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

- 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

5

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt kurz <Zone> gewählt an und wechselt dann zum Bildschirm der gewählten Zone.

### 5.7.3

## Auswählen von Kanälen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen des gewünschten Kanals auf Ihrem Funkgerät durch.

Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**, um den Kanal, die Funkgeräte-ID oder die Gruppen-ID auszuwählen.



### HINWEIS:

Wenn die Option **Virtuellen Kanal anhalten** aktiviert ist, hört Ihr Funkgerät auf, seine Funktion über den ersten oder letzten Kanal hinaus auszuführen, und es ist ein Ton zu hören.

### 5.8

## Rufe

In diesem Kapitel wird erklärt, wie Rufe empfangen, beantwortet, getätigt oder abgebrochen werden.

Sie können einen Funkgerät-Alias oder eine Funkgerät-ID bzw. einen Gruppen-Alias oder eine Gruppen-ID wählen, nachdem Sie einen Kanal mithilfe einer der folgenden Funktionen ausgewählt haben:

### Alias-Suche

Diese Methode wird für Gruppenrufe, Einzelrufe und Sammelrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.

### Kontaktliste

Diese Methode bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

### Manuell wählen (über „Kontakte“)

Diese Methode wird für Einzelrufe und Telefonrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.

### Programmierte Zifferntasten

Diese Methode wird für Gruppenrufe, Einzelrufe und Sammelrufe nur mit einem Tastenfeldmikrofon verwendet.



#### HINWEIS:

Einer Zifferntaste kann jeweils nur ein Aliasname bzw. eine ID zugewiesen werden, Sie können aber einem Aliasnamen bzw. einer ID mehr als eine Zifferntaste zuweisen. Es können alle Zifferntasten auf einem Tastenfeldmikrofon zugewiesen werden. Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#) .

### Programmierte Schnellwahl Taste

Diese Methode wird nur für Gruppen-, Einzel- und Telefonrufe verwendet.

Sie können einer **Eintastenzugang**-Taste durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste nur eine ID zuweisen. Am Funkgerät können mehrere **Schnellwahl**tasten programmiert sein.

### Programmierbare Taste

Diese Methode wird nur für Telefonanrufe verwendet.

#### 5.8.1

## Gruppenrufe

Ihr Funkgerät muss als Teil einer Gruppe konfiguriert sein, um einen Ruf von einer Gruppe zu empfangen oder an eine Gruppe von Benutzern zu senden.

#### 5.8.1.1



## Antworten auf Gruppenrufe

Ein Gruppenruf kann nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist. Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Gruppenruf empfangen:


- Die grüne LED blinkt.
- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.
- In der zweiten Textzeile wird der Gruppen-Aliasname angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

-  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
-  Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Sendetaste **PTT**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizugeben, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.


#### 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

#### 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Wenn das Funkgerät einen Gruppenruf empfängt, während der Startbildschirm nicht angezeigt wird, wird der aktuelle Bildschirm weiterhin angezeigt, bevor der Anruf beantwortet wird.

Halten Sie die Taste  gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren und den Anrufer-Alias anzuzeigen, bevor Sie den Anruf beantworten.

### 5.8.1.2


## Tätigen von Gruppenrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
  - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.


- 
- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das **Gruppenrufsymbol** und der Gruppenruf-Aliasname angezeigt.

- 
- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
    -  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display werden das **Gruppenruf-Symbol**, der Gruppenalias oder die -ID und der Alias oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.


- 
- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.




## 5.8.1.3

## Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Kontaktliste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen mithilfe der Kontaktliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.  
Die grüne LED leuchtet.


---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 
- 6 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display werden das **Gruppenruf**-Symbol und ein Aliasname oder eine ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

- 
- 7  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.  
Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.
-

## 5.8.1.4

## Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen über die programmierbare Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Halten Sie die programmierbare Zifferntaste bis zum vordefinierten Aliasnamen oder zur vordefinierten ID gedrückt, wenn Sie sich auf dem Startbildschirm befinden.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.


Ein negativer Hinweiston wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der


Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus für einen Einzelruf oder Rundumruf für einen Rundumruf angezeigt.

- 
- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 
- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

- 
- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.



Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.

---

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

#### 5.8.1.5

### Durchführen von Gruppenrufen mit dem Drehknopf für die Kanalwahl

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen mithilfe des Kanalwahlschalters durch.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
    - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das **Gruppenruf**-Symbol und den Alias an.

---


- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubbiston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
  -  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display werden das **Gruppenruf**-Symbol und ein Aliasname oder eine ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.

---

- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät

freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein Hinweiston ertönt.

### 5.8.2

## Einzelrufe

Ein Einzelruf ist ein Anruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Einzelruf einzurichten. Der erste Typ baut den Ruf nach dem Durchführen einer Verfügbarkeitsprüfung auf und der zweite Typ baut den Ruf sofort auf. Ihr Händler hat nur einen dieser Typen in Ihr Funkgerät einprogrammiert.

Wenn Ihr Funkgerät so programmiert ist, dass es vor dem Aufbau eines Einzelrufs eine Verfügbarkeitsprüfung durchführt und das Zielgerät nicht verfügbar ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

- Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.

Weitere Informationen finden Sie unter [Privacy auf Seite 367](#).

### 5.8.2.1


## Antworten auf Einzelrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Das **Einzelrufsymbol** wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

-  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
-  Wenn die Rufunterbrechungstaste aktiviert ist, drücken Sie die Sendetaste **PTT**, um den laufenden unterbrechbaren Ruf zu unterbrechen und den Kanal freizugeben, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

---

**2** Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

---

**3** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

---

### 5.8.2.2

## Tätigen von Einzelrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Einzelruf initiieren zu können. Wenn diese Funktion nicht aktiviert ist und Sie versuchen, einen Ruf einzuleiten, erklingt ein negativer Hinweiston. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Einzelrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID.
    - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 

**2** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das **Einzelruf**-Symbol, der Teilnehmer-Alias und der Anrufstatus angezeigt.

---


**3** Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

---

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

---


- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.




Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird *Ruf beendet* angezeigt.




---

### 5.8.2.3

## Tätigen von Einzelrufen mithilfe der Kontaktliste

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** freigegeben, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

Die grüne LED leuchtet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.


---

- 5 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-

- 6 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname oder die ID des sendenden Benutzers angezeigt.

---

- 7  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird *Ruf beendet* angezeigt.

---

#### 5.8.2.4

### Tätigen von Einzelrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise für das Tätigen von Einzelrufen auf Ihrem Funkgerät über die programmierbare Zifferntaste durch.

- 1 Halten Sie die programmierbare Zifferntaste bis zum vordefinierten Aliasnamen oder zur vordefinierten ID gedrückt, wenn Sie sich auf dem Startbildschirm befinden.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweiston wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

---


- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das **Einzelruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

---

- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.




---

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

### 5.8.2.5

## Tätigen von Einzelrufen mithilfe von programmierbaren manuellen Tasten

Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Einzelrufen mithilfe von programmierbaren **Manuellen Tasten**.

- 1 Um den Bildschirm der manuellen Tasten aufzurufen, drücken Sie die programmierte Taste **Manuell wählen**.
  - 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird Nummer: angezeigt.
- 

- 3 Geben Sie einen Teilnehmer-Aliasnamen ein.
- 

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Auf dem Display wird das **Einzelruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden

angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.


---

- 5 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 

- 6 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

---

- 7  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

---

### 5.8.3

## Rundumrufe

Ein Sammelruf ist ein Ruf von einem individuellen Funkgerät an alle anderen Funkgeräte auf dem Kanal. Ein

Rundumruf wird für wichtige Durchsagen verwendet, die die volle Aufmerksamkeit des Benutzers erfordern. Die Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.

### 5.8.3.1


## Empfangen von Rundumrufen

Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird die ID des Anrufer-Alias angezeigt.
- In der zweiten Zeile wird **Rundumruf** angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Das Funkgerät kehrt zu dem Bildschirm zurück, der vor dem Empfangen des Sammelrufs angezeigt wurde, wenn der Ruf beendet wird.

Sammelrufe werden jeweils ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun diesen Kanal verwenden können.

Auf einen Sammelruf kann nicht geantwortet werden.



### HINWEIS:

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sammelrufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Während eines Rundumrufs können Menüs nicht durchlaufen oder bearbeitet werden, bis der Ruf endet.

#### 5.8.3.2

### Tätigen von Rundumrufen


Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Rundumruf tätigen zu können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rundumrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Rundumruf-Gruppen-Alias oder der aktiven relevanten ID.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das **Gruppenruf-Symbol** und **Sammelruf** angezeigt.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT-Mithörton** verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.

#### 5.8.3.3

### Tätigen von Rundumrufen über die programmierbare Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rundumrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.



- 1 Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierbare Zifferntaste gedrückt, die dem vordefinierten Alias oder der vordefinierten ID zugewiesen wurde.

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Ein negativer Hinweiston wird ausgegeben, wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist.

---


- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

---

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

---

- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor der Rufeinleitung waren.

---

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

## 5.8.4

### Selektivrufe

Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist dies ein Einzelruf.

#### 5.8.4.1

### Antworten auf Selektivrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Selektivrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Selektivruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- In der ersten Textzeile werden das **Einzelruf**-Symbol und das Anrufer-Alias oder Selektivruf oder Hinweis&Ruf angezeigt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

- 1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

---

- 2 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 

- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweisston ertönt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

---

#### 5.8.4.2

### Tätigen von Selektivrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Selektivruf initiieren zu können. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Selektivrufen auf Ihrem Funkgerät.

1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID.


---

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display werden das **Einzelruf**-Symbol, der Teilnehmer-Alias und der Anrufstatus angezeigt.

---


3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
  -  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

---

5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät

freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

---

6 Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

---

#### 5.8.4.3

### Durchführen von Selektivrufen mit dem Drehknopf für die Kanalwahl

Wie bei Einzelrufen können Sie zwar einen Selektivruf empfangen und/oder beantworten, der von einem befugten einzelnen Funkgerät eingeleitet wurde, aber um einen Selektivruf einzuleiten, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert worden sein.

1 Wählen Sie den Kanal mithilfe des Aliasnamens oder der ID des aktiven Funkgeräts.

---


2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Auf dem Display wird das **Einzelruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten

Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

---


### 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlautsprecher verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
  -  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

### 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED blinkt, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

---

- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein Hinweiston ertönt. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

---

### 5.8.5

## Telefonrufe

Ein Telefonruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes Telefon.


Wenn die Telefonanrufsfunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist:

- Das Display zeigt Nicht verfügbar an.
- Das Funkgerät schaltet den Ruf stumm.
- Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

Während des Telefonrufs versucht Ihr Funkgerät, den Ruf zu beenden, wenn:

- Sie die **Schnellwahl**-Taste mit dem vorkonfigurierten Schlussruf drücken.
- Sie den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben.

Während des Zugriffs auf den Kanal und der Übertragung des Zugangscode bzw. Sperrcodes oder zusätzlicher Zeichen reagiert Ihr Funkgerät nur auf die Taste **An/Aus**, Taste **Lautstärke** und die **Kanalwahltasten bzw. -regler**. Ein Hinweiston erklingt bei jeder ungültigen Eingabe.

Drücken Sie während des Kanalzugriffs , um den Anrufversuch abzulehnen. Ein Hinweiston ertönt.



#### HINWEIS:

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.8.5.1

## Dualton-Multifrequenz



Die Funktion Dual Tone Multi Frequency (DTMF) erlaubt den Betrieb Ihres Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

Wenn Sie alle Funkgerät-Töne und Alarmer deaktivieren, wird der DTMF-Ton automatisch abgeschaltet.

#### 5.8.5.1.1

## Einleiten eines DTMF-Tons

Gehen Sie wie folgt vor, um einen DTMF-Ton auf Ihrem Funkgerät einzuleiten.

- 1 Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
- 
- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Geben Sie die gewünschte Nummer zum Einleiten eines DTMF-Tons ein.
    - Drücken Sie  zum Einleiten eines DTMF-Tons.
    - Drücken Sie  zum Einleiten eines DTMF-Tons.
- 

### 5.8.5.2

## Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe


Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- Das Display zeigt den Anrufer-Alias oder **Telefonruf** an.

Wenn die Telefonruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, wird in der ersten Zeile des Displays **Nicht verfügbar** angezeigt, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

- 1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

- 2 Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

Im Display wird die Meldung **Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum **Telefonruf**-Bildschirm. Wiederholen Sie diesen Schritt, um den Anruf zu

beenden, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Anruf beendet.

### 5.8.5.3

## Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- Das Display zeigt den Gruppen-Alias und **Telefonruf** an.

Wenn die Telefonruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, wird in der ersten Zeile des Displays **Nicht verfügbar** angezeigt, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm.

- 1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

2

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

Im Display wird die Meldung `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.

Wiederholen Sie diesen Schritt, um den Anruf zu beenden, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Anruf beendet.

Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- Das Display zeigt **Rundumruf** und **Telefonruf** an.

Wenn die Telefonruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, wird in der ersten Zeile des Displays **Nicht verfügb** angezeigt, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

---

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

---

2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

3

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

Im Display wird die Meldung `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.

#### 5.8.5.4

### Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe

Wenn Sie einen Telefonruf als Sammelruf empfangen, können Sie den Telefonruf nur beantworten oder beenden, wenn dem Kanal der Sammelruf-Typ zugewiesen ist. Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

- Auf dem Display wird **Sammelruf und Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie **Schritt 3**, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

## 5.8.5.5

### Tätigen von Telefonrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **Telefon**-Taste, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.
  - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Wenn Sie die **PTT**-Taste im Telefonkontakte-Bildschirm drücken:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung **Zum Anrufen OK drücken** angezeigt.

Im Display wird die Meldung **Zugangsnummer:** angezeigt, wenn die Zugangsnummer nicht vorkonfiguriert wurde.

- 3 Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken



Sie, um fortzufahren.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

- 4 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt. Wenn der Ruf erfolgreich ist:

- Der DTMF-Ton erklingt.



- Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt.
- In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt.
- Auf dem Display wird weiterhin das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.


Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung `Telefonruf erfolglos und dann Zugangsnummer:` angezeigt.
- Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

---

**5** Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

---

**6** Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Der DTMF-Ton (Dual Tone Multi Frequency) erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

---


**7**

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

---

**8** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn der Sperrcode nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Sperrcodenummer ein, wenn auf dem Display `Sperrcode:` angezeigt wird, und

drücken Sie , um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird `Telefonruf wird beendet` angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.


Wiederholen Sie die letzten zwei Schritte, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

### 5.8.5.6

## Tätigen von Telefonrufen mithilfe der Kontaktliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät mithilfe der Kontaktliste durch.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.


Wenn Sie die **PTT**-Taste im Telefonkontakte-Bildschirm drücken:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung Zum Anrufen OK drücken angezeigt.

Wenn der ausgewählte Eintrag leer ist:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung Telefonruf ungültige Nr. angezeigt.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Tel. anrufen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Meldung Zugangsnummer: angezeigt, wenn die Zugangsnummer nicht vorkonfiguriert wurde.

- 5 Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken

Sie , um fortzufahren.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Die erste Textzeile zeigt Ruf#. In der Textzeile werden der Funkgerät-Alias oder die Funkgerät-ID sowie das **Telefonruf**-Symbol angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich ist:

- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt.
- In der ersten Textzeile werden der Aliasname des Funkgeräts oder die Funkgerät-ID sowie das **RSSI**-Symbol angezeigt.
- In der zweiten Textzeile werden **Telefonruf** und das **Telefonanruf**-Symbol angezeigt.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:


- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung **Telefonruf erfolglos** und dann **Zugangsnummer:** angezeigt.
- Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, der vor dem Einleiten des Rufs angezeigt wurde, wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde.

- 6 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Das **RSSI**-Symbol wird nicht mehr angezeigt.

- 7 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

- 8 Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit

der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Wenn der Ruf während der Eingabe der geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr


Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Der DTMF-Ton erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

9

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

10 Wenn der Sperrcode nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Sperrcodenummer ein, wenn auf dem Display **Sperrcode:** angezeigt wird, und drücken

Sie , um fortzufahren.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm. Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird **Telefonruf wird beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm.

Wiederholen Sie [Schritt 9](#) und [Schritt 10](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet. Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) auf dem

Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird **Zum Anrufen OK drücken** angezeigt.



Wenn der Telefonbenutzer den Ruf beendet, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird, und im Display wird **Telefonruf beendet** angezeigt.


Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

## 5.8.5.7

### Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Telefonanruf mit der programmierbaren Telefon-Taste zu tätigen.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Telefon-Taste**, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie


 , um die Option auszuwählen. Wenn kein Zugangscode in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird im Display `Zugangscode:` angezeigt. Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken

Sie die Schaltfläche  , um fortzufahren.


- Die grüne LED leuchtet. Das **Telefonruf**-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.
- Wenn die Rufeinrichtung erfolgreich war, ertönt der DTMF-Ton. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt. In der ersten Textzeile werden der Aliasname des Funkgeräts angezeigt. Das **Telefonruf**-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.
- War die Anrufeinrichtung nicht erfolgreich, wird ein Ton ausgegeben, und im Display wird **Telefonruf erfolglos** angezeigt. Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer. Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt

das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

- 
- 3 Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
- 

- 4 So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Telefonanruf dies erforderlich macht: Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Drücken Sie eine beliebige Taste der Tastatur, um die Eingabe der zusätzlichen Ziffern zu beginnen. In der ersten Zeile des Displays wird **Zusätz. Stellen:** angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die zusätzlichen Stellen ein, und drücken Sie die Schaltfläche  , um fortzufahren. Der DTMF-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
    - Drücken Sie die **Schnellwahltaste**. Der DTMF-Ton erklingt. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweis.
-

5

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs. Wenn kein Schlussruf in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird in der ersten Zeile des Displays **Schlussruf:** angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Schlussruf ein, und

drücken Sie die Schaltfläche , um fortzufahren.


- Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird **Telefonruf wird beendet** angezeigt.
- Wenn die Rufbeendigung erfolgreich eingerichtet wurde, erklingt ein Signalton, und im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.
- War die Rufbeendigung nicht erfolgreich, kehrt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm zurück. Wiederholen Sie [Schritt 3](#) und [Schritt 5](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.
- Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Hinweiston **Zum Anrufen OK drücken** angezeigt.

- Wenn der Telefonbenutzer den Ruf beendet, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird, und im Display wird **Telefonruf beendet** angezeigt.
- Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.



**HINWEIS:**

Drücken Sie während des Zugriffs auf den


Kanal , um den Anrufversuch abubrechen; es wird dann ein Hinweiston ausgegeben.

Wenn Sie während des Rufs bei vorkonfiguriertem Sperrcode den **Eintastenzugang** drücken oder den Sperrcode als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Ruf zu beenden.




## 5.8.5.8

## Tätigen von Telefonrufen durch manuelles Wählen




Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät durch manuelles Wählen durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Man. Wählen.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Telefonnummer.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Auf dem Display werden Nummer: und ein blinkender Cursor angezeigt.

---

- 5 Geben Sie die Telefonnummer ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Auf dem Display werden Zugangscode: und ein blinkender Cursor angezeigt, wenn der Zugangscode nicht vorkonfiguriert wurde.

- 6 Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

- 7 Die grüne LED leuchtet. Auf dem Display wird das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt. Wenn der Ruf erfolgreich ist:
  - Der DTMF-Ton erklingt.
  - Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt.
  - In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt.

- Auf dem Display wird weiterhin das **Telefonruf**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird die Meldung **Telefonruf erfolglos** und dann **Zugangsnummer:** angezeigt.
- Das Funkgerät wechselt zu dem Bildschirm, der vor dem Einleiten des Rufs angezeigt wurde, wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde.

---


**8** Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

---

**9** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

---

**10** Geben Sie nach Aufforderung zusätzliche Ziffern mit

der Tastatur ein, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Anruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird,

wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Der DTMF-Ton erklingt. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

---


**11**

Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

---

**12** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn der Schlussruf nicht vorkonfiguriert wurde, geben Sie die Schlussrufnummer ein, wenn auf dem Display **Schlussruf:** angezeigt wird, und

drücken Sie  , um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

Der DTMF-Ton erklingt, und im Display wird **Telefonruf wird beendet** angezeigt. Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde:

- Ein Hinweiston ertönt.



- Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

Wenn der Ruf nicht beendet werden kann, wechselt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie [Schritt 11](#), oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

### 5.8.6

## Initiieren der Sendeunterdrückung

Laufende Rufe werden unterbrochen, wenn Sie die folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die Taste **PTT-Sprachanruf**.
- Drücken Sie die **Notruftaste**.
- Datenübertragung durchführen.
- Drücken Sie die programmierte Taste **Sendeunterdrückung RemoteAbtast..**

Das Empfängerfunkgerät zeigt Ruf unterbrochen an.

### 5.8.7

## Ansageanrufe

Ein Ansageanruf ist ein Einweg-Sprachanruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.

Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Anrufs nicht antworten können (keine Anrufhaltezeit).

Ihr Funkgerät muss für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.8.7.1

## Tätigen von Ansageanrufen

Programmieren Sie Ihr Funkgerät auf das Tätigen von Ansageanrufen.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
- 
- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.

- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 

- 3** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt **Ansageanruf**, das **Gruppenrufsymbol** und den Gruppen-Aliasnamen an. Im Display werden das **Gruppenrufsymbol** und der Gruppen-Aliasname angezeigt.

---

- 4** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.



**HINWEIS:**

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Ansageanruf nicht antworten.

---

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Menü, wenn der Ansageanruf beendet wird.

### 5.8.7.2

## Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der programmierbaren Zifferntaste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Sprachansageanrufen über die programmierbare Zifferntaste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1** Drücken Sie auf der **Startseite** die programmierbare Zifferntaste, die dem vordefinierten Alias oder der ID zugewiesen ist, lange.

Wenn Sie die Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

Wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist, ertönt ein negativer Hinweisston.

---

- 2** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. In der ersten Textzeile wird der Funkgeräte-Alias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

---

- 3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Benutzer des Kanals können auf einen Sprachansageruf nicht antworten.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Menü, wenn der Ansageanruf beendet wird.

Weitere Informationen finden Sie unter [Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten auf Seite 318](#).

### 5.8.7.3



## Tätigen von Ansageanrufen mithilfe der Aliassuche

Zum Auffinden des benötigten Funkgeräte-Alias kann eine Alias- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden. Sie können Teilnehmeraliasnamen auf diese Weise nur aus Kontakten abrufen. Wenn Sie die Sendetaste (PTT) loslassen, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück. Wenn das Zielgerät nicht verfügbar ist, hören Sie einen kurzen Ton, und **Gerufener nicht verfügbar** wird angezeigt. Das


Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.






### HINWEIS:

Drücken Sie die Taste  oder , um die Aliassuche zu verlassen. Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** freigeben, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2

Drücken Sie  oder  bis **Kontakte**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt die Einträge in alphabetischer Reihenfolge an.

3

Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

- 4 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.

---

- 5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt die Ziel-ID, den Ruftyp und das Symbol **Ruf** an.

---

- 6 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Benutzer des Kanals können nicht auf einen Sprachansageruf antworten.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Menü, wenn der Ansageanruf beendet wird.

---

## Empfangen von Sprachansagerufen

Wenn Sie einen Sprachansageruf empfangen:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Auf dem Display wird das Symbol **Gruppenruf** in der oberen rechten Ecke angezeigt.
- In der ersten Textzeile wird die ID des Anrufer-Alias angezeigt.
- In der zweiten Zeile wird Sprachansageruf angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Wenn der Ruf endet, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm.

Ein Sprachansageruf wird ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

Sie können auf einen Sprachansageruf nicht antworten.



#### **HINWEIS:**

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sprachansagerufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Sie können nicht durch Menüs navigieren oder diese bearbeiten, bis der Sprachansageruf endet.

### 5.8.8

## Nicht adressierte Anrufe

Ein nicht adressierter Anruf ist ein Gruppenruf an eine der 16 vordefinierten Gruppen-IDs.

Diese Funktion wird über CPS-RM konfiguriert. Ein Kontakt für eine der vordefinierten IDs ist erforderlich, um einen nicht adressierten Anruf zu initiieren bzw. zu erhalten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

#### 5.8.8.1

### Tätigen von nicht adressierten Rufen

- 1 Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.

- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

- 3 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. In der Textzeile werden **Unadress. Ruf**, das **Gruppenrufsymbol** und der Gruppen-Aliasname angezeigt.

- 4 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.


- 5 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Ein Kurzton erklingt. Im Display werden

Nicht adress. Ruf, das **Gruppenruf**-Symbol und ein Gruppen-Aliasname oder eine -ID sowie der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

- 
- 6 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Der Rufinitiator kann die programmierte Taste  drücken, um einen Gruppenruf zu beenden.

### 5.8.8.2

## Antworten auf unadressierte Rufe

Wenn Sie einen nicht adressierten Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Ein Kurzton erklingt.

- Die Textzeile zeigt Unadress. Ruf, den Anrufer-Alias und den Gruppenruf-Aliasnamen an.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

---

### 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 
- 3** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

---

### 5.8.9

## Offener Sprachkanalmodus (OVCM)

Im offenen Sprachkanalmodus (OVCM) kann ein Funkgerät während eines Gruppen- oder Einzelrufs empfangen und senden, ohne dass es für ein bestimmtes System vorkonfiguriert wurde.

Der OVCM-Gruppenruf unterstützt auch Ansagerufe. Programmieren Sie Ihr Funkgerät, um diese Funktion zu verwenden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.8.9.1

## OVCM-Rufe tätigen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, damit Sie einen OVCM-Ruf tätigen können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von OVCM-Rufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1** Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
- 

- 2** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
  - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 

- 3** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

Die Textzeile zeigt das Rufartsymbol, **OVCM** und den Aliasnamen an. , was darauf hinweist, dass das Funkgerät in den OVCM-Status gewechselt ist.

---

- 4** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
  - Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

### 5.8.9.2

## Reagieren auf OVCM-Anrufe

Wenn Sie einen OVCM-Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Textzeile zeigt das Symbol für den Ruf typ, OVCM und den Alias an.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.



### HINWEIS:

Empfangsbenutzer sind nicht in der Lage, während eines Ansagerufs zu antworten. Das Display zeigt Antworten untersagt an. Wenn die **PTT**-Taste während eines Sendeanrufs gedrückt wird, ertönt kurz der Hinweiston für „Antworten untersagt“.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

---

#### 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:



- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 
- 3** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

---

## 5.9

# Erweiterte Funktionen

---

In diesem Kapitel wird die Bedienung der Funktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.9.1

## Jobtickets

Diese Funktion ermöglicht Ihrem Funkgerät den Empfang von Meldungen vom Dispatcher, in denen auszuführende Aufgaben aufgelistet sind.



### HINWEIS:

Diese Funktion kann individuell über die Customer Programming Software (CPS) gemäß den Anforderungen des Benutzers angepasst werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Es gibt zwei Ordner mit verschiedenen Jobtickets:

### Ordner Meine Aufgaben

Personalisierter Jobtickets, die der angemeldeten Benutzer-ID zugewiesen wurden.

### Ordner Gemeinsame Aufgaben

Freigegebene Jobtickets, die einer Gruppe zugewiesen wurden.

Sie können auf Job Tickets antworten und diese in den Job Ticket-Ordner einsortieren. Standardmäßig gibt es die Ordner **Alle**, **Neu**, **Gestartet** und **Abgeschlossen**.

Die Jobtickets bleiben auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Funkgeräts erhalten.

Alle Jobtickets befinden sich im Ordner **Alle**. Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert ist, sind Jobtickets nach ihrer Priorität gefolgt vom Empfangszeitpunkt sortiert. Neue Jobtickets, Jobtickets mit kürzlichen Statusänderungen und Jobtickets mit der höchsten Priorität werden zuerst aufgeführt.

Nach Erreichen der maximalen Anzahl an Job Tickets ersetzt das nächste Job Ticket automatisch das letzte in Ihrem Gerät aufgeführte Job Ticket. Ihr Funkgerät unterstützt maximal 100 oder 500 Jobtickets, je nach Funkgerätmodell. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator. Ihr Funkgerät erkennt automatisch duplizierte Jobtickets mit der gleichen Jobticket-ID und löscht diese.

Der Verteiler weist Jobtickets je nach ihrer Wichtigkeit eine Prioritätsstufe zu. Es sind drei Prioritätsstufen verfügbar: Priorität 1, Priorität 2 und Priorität 3. Priorität 1 ist die höchste Prioritätsstufe, und Priorität 3 ist die niedrigste Prioritätsstufe. Es gibt auch Jobtickets ohne Priorität.

Ihr Funkgerät wird dementsprechend aktualisiert, wenn der Dispatcher folgende Änderungen vornimmt:

- Ändern des Inhalts von Jobtickets
- Hinzufügen oder Bearbeiten der Prioritätsstufe des Jobtickets

- Verschieben von Jobtickets in einen anderen Ordner
- Abbrechen des Jobtickets


### 5.9.1.1

## Zugriff auf den Job Ticket-Ordner

Befolgen Sie die Anweisungen für den Zugriff auf den Jobticket-Ordner.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Jobtickets. Drücken

- Sie  , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten



- Ordner. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

### 5.9.1.2

## An- und Abmelden beim Remote-Server

Mit dieser Funktion können Sie sich mit Ihrer Benutzer-ID beim Remoteserver an- und abmelden.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anmelden. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- Wenn Sie bereits angemeldet sind, zeigt das Menü Abmelden an.
- Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.
- 

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


### 5.9.1.3

## Erstellen von Jobtickets


Ihr Funkgerät kann Jobtickets erstellen, die auf Arbeitsscheinvorlagen basieren und Ihnen ermöglichen, auszuführende Aufgaben zu versenden.

Für die Konfiguration der Arbeitsscheinvorlage wird die CPS-Programmiersoftware benötigt.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Jobtickets. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ticket erstellen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


### 5.9.1.4

## Senden von Job Tickets mithilfe einer Job-Ticket-Vorlage


Wenn Ihr Funkgerät mit einer Jobticket-Vorlage konfiguriert ist, führen Sie folgende Maßnahmen aus, um das Jobticket zu senden.

1 Verwenden Sie die Tastatur, um die erforderliche Raumnummer einzugeben. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Raumstatus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Option. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Senden. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-

## 5.9.1.5

## Senden von Job Tickets mithilfe mehrerer Job-Ticket-Vorlagen

Wenn Ihr Funkgerät mit mehr als einer Jobticket-Vorlage konfiguriert ist, führen Sie folgende Maßnahmen aus, um die Jobtickets zu senden.

- 1 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Option. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Senden**. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.


## 5.9.1.6

## Reagieren auf Job Tickets


Gehen Sie wie folgt vor, um auf Jobtickets auf Ihrem Funkgerät zu antworten.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis **Jobtickets**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie erneut , um das Untermenü aufzurufen.  
Sie können auch die entsprechende Zahlentaste (1-9) drücken, um eine **Kurzantwort** zu senden.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

7 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


## 5.9.1.7


### Löschen von Job Tickets

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Job Tickets auf Ihrem Funkgerät durch.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 4](#)


- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
-

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Jobtickets. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum Ordner Alle. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Jobticket. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie erneut , während das Job Ticket angezeigt wird.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird.

---

8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 

#### 5.9.1.8

### Löschen aller Jobtickets

Gehen Sie wie folgt vor, um Jobtickets auf Ihrem Funkgerät zu löschen.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Job Ticket**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie  oder  bis Jobtickets. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten

Ordner. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis zum Ordner Alle.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie  oder  bis Alle löschen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Ja. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

- Drücken Sie  oder  bis Nein. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

## 5.9.2

### Mehrstandort-Steuerung



Ihr Funkgerät kann nach Stationen suchen oder zwischen Stationen wechseln, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann.

Bei einem starken Signal verbleibt das Funkgerät auf der aktuellen Station.

Diese Einstellung ist anwendbar, wenn Ihr aktueller Funkkanal Teil einer IP Site Connect- oder Capacity Plus Multi Site-Konfiguration ist.




Ihr Funkgerät kann eine der folgenden Funkstationssuchen durchführen:

- Automatische Funkstationssuche
- Manuelle Funkstationssuche


Wenn der aktuelle Kanal ein Multisite-Kanal mit einer zugehörigen Roamingliste ist und außerhalb des zulässigen Bereichs liegt und die Funkstation entsperrt ist, führt Ihr Funkgerät auch eine automatische Funkstationssuche durch.

### 5.9.2.1


## Starten einer automatischen Stationssuche

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Stationssperre Ein/Aus**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis



Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Roaming. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis Standort

entsperren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird Station entsperrt angezeigt.
- Die LED blinkt schnell gelb, wenn das Funkgerät aktiv nach einer neuen Station sucht.


- Die gelbe LED schaltet ab, sobald sich das Funkgerät auf einer Station befindet.
- 

### 5.9.2.2


## Stoppen einer automatischen Stationsuche

Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Beenden automatischer Stationsuche, wenn Ihr Funkgerät aktiv nach einer neuen Station sucht.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Stationssperre Ein/Aus**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Dienstprogramme**.

- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie  oder  bis

**Funkgeräteeinstellungen**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---


- 4 Drücken Sie  oder  bis **Roaming**. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---


- 5 Drücken Sie  oder  bis **Stat. sperr.**

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- Ein Hinweiston ertönt.
  - Neben **Aktiviert** wird kein  mehr angezeigt.
  - Die LED erlischt.
  - Das Display zeigt den aktuellen Aliasnamen des Kanals an.
-

## 5.9.2.3


## Aktivieren der manuellen Funkstationssuche

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Roaming. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aktive Suche.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Ein Hinweiston ertönt. Die grüne LED blinkt. Das Display zeigt Stationssuche an.

Wenn das Funkgerät eine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird Station <Alias> gefunden angezeigt.

Wenn das Funkgerät keine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird Auss. Reichw. angezeigt.

Wird eine neue Station innerhalb des Bereichs gefunden, aber das Funkgerät kann keine Verbindung herstellen, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

- Die LED erlischt.
- Im Display wird Kanal belegt angezeigt.

### 5.9.3

## Konfiguration der Texteingabe

Ihr Funkgerät ermöglicht Ihnen die Konfiguration verschiedener Texte.

Sie können die folgenden Einstellungen für die Eingabe von Text auf Ihrem Funkgerät konfigurieren:

- Worterkennung
- Wortüberprüfung
- Großschreibung am Satzanfang
- Meine Wörter


Ihr Gerät unterstützt die folgenden Texteingabemethoden:

- Zahlen
- Symbole
- Texterkennung oder Multi-Tap
- Sprache (wenn programmiert)



### HINWEIS:

Sie können jederzeit  drücken, um zum


vorhergehenden Bildschirm zu wechseln, oder  lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

### 5.9.3.1

## Aktivieren oder Deaktivieren der Worterkennung


**Worterkennung:** Ihr Funkgerät kann Folgen gebräuchlicher Wörter, die Sie oft eingeben, lernen. Nachdem Sie das erste Wort einer gebräuchlichen Wortfolge in den Texteditor eingegeben haben, schlägt es dann das nächste Wort vor, das Sie möglicherweise verwenden möchten.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Worterkennung.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Drücken Sie , um die Worterkennung zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.


- Drücken Sie , um die dynamische Mikrofonverzerrungssteuerung zu deaktivieren. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

### 5.9.3.2

## Großschreibung am Satzanfang


Diese Funktion aktiviert automatisch die Großschreibung für den ersten Buchstaben des ersten Worts in jedem neuen Satz.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Satzanf.groß.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie , um Großschreibung am Satzanfang zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Drücken Sie , um Großschreibung am Satzanfang zu deaktivieren. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

### 5.9.3.3


## Anzeigen benutzerdefinierter Wörter

Hier können Sie Ihre eigenen benutzerdefinierten Wörter im integrierten Wörterbuch des Funkgeräts hinzufügen.


Das Funkgerät verwaltet eine Liste, die diese Wörter enthält.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Wörter.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Wortliste. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Wörter.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Wortliste. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Wort. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

8 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Bearbeiten. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.


---

9 Bearbeiten Sie über das Tastenfeld das benutzerdefinierte Wort.

### 5.9.3.4


## Bearbeiten der benutzerdefinierten Wörter

Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter bearbeiten.

1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.





Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- Drücken Sie , um sich eine Position nach links zu bewegen.
- Drücken Sie die Taste , um eine Stelle nach rechts zu rücken.
- Zum Löschen unerwünschter Zeichen drücken Sie .
-  gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

10

Drücken Sie , sobald Ihr benutzerdefiniertes Wort komplett ist.

Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt, der angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.


- Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Signalton, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
- Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Hinweisston, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.

5.9.3.5




## Hinzufügen benutzerdefinierter Wörter

Sie können benutzerdefinierte Wörter im integrierten Funkgerätewörterbuch hinterlegen.




1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




2

Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




3

Drücken Sie  oder  bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


4

Drücken Sie  oder  bis Texteingabe.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



5


Drücken Sie  oder  bis Meine Wörter.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Neues Wort. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.

- 7 Bearbeiten Sie über das Tastenfeld das benutzerdefinierte Wort.
- Drücken Sie ◀, um sich eine Position nach links zu bewegen.
  - Drücken Sie die Taste ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
  - Zum Löschen unerwünschter Zeichen drücken Sie .
  -  gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

- 8 Drücken Sie , sobald Ihr benutzerdefiniertes Wort komplett ist.


Im Display wird der Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt, der angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.

- Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird der positive Kurzhinweis angezeigt.
- Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Hinweiston, und im Display wird der negative Kurzhinweis angezeigt.


#### 5.9.3.6

### Löschen eines benutzerdefinierten Wortes

Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter löschen.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Wörter.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Wort. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---


8 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus.

- Drücken Sie unter Eintrag löschen? , um Ja auszuwählen. Im Display wird Eintrag gelöscht angezeigt.
  - Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nein. Drücken Sie , um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- 

## 5.9.3.7


### Löschen aller benutzerdefinierter Wörter

Sie können alle benutzerdefinierten Wörter aus dem integrierten Wörterbuch Ihres Funkgeräts löschen.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Texteingabe.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Wörter.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle löschen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie unter Eintrag löschen? , um Ja auszuwählen. Im Display wird Eintrag gelöscht angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nein, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 5.9.4

### Repeater umgehen

Diese Funktion ermöglicht das Fortsetzen der Kommunikation, wenn Ihr Repeater nicht betriebsbereit ist oder wenn Ihr Funkgerät sich außerhalb des Bereichs des Repeaters, aber innerhalb des Bereichs anderer Funkgeräte befindet.

Die Einstellung zum Umgehen des Repeaters bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.




#### HINWEIS:




Diese Funktion ist nicht verfügbar in Capacity Plus-Single-Site-, Capacity Plus-Multi-Site- und CB-Kanälen, die sich auf derselben Frequenz befinden.




### 5.9.4.1

## Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi


Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Repeater/Talkaround**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Repeater umg..

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Bildschirm.

### 5.9.5

## Überwachungsfunktion

Mit dieser Funktion können Sie vor der Übertragung sicherstellen, dass ein Kanal frei ist.



### HINWEIS:

Diese Funktion gilt nicht für „Capacity Plus-Einzelstandort“ und „Capacity Plus-Mehrfachstandort“.

## 5.9.5.1

## Überwachung von Kanälen

Gehen Sie wie folgt vor, um Kanäle zu überwachen.

- 1 Drücken Sie lange die programmierbare Taste **Überwachung**.

Am Display wird das **Monitor**-Symbol angezeigt, und die LED leuchtet gelb.

Wenn der Kanal verwendet wird:

- Das Display zeigt das **Monitor**-Symbol an.
- Sie hören die Aktivität des Funkgeräts oder totale Stille.
- Die gelbe LED leuchtet.

Wenn der überwachte Kanal frei ist, hören Sie „weißes Rauschen“.

- 
- 2 Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.
- 

## 5.9.5.2

## Dauerüberwachung

Die Funktion zur Dauerüberwachung wird verwendet, um einen gewählten Kanal kontinuierlich auf Aktivitäten zu überwachen.

## 5.9.5.2.1

### Ein-/Ausschalten des Dauermonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Dauermonitors auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Dauermonitor**.

Wenn das Funkgerät in den Modus schaltet:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED leuchtet.
- Auf dem Display werden DauerMon Ein und das **Monitor**-Symbol angezeigt.

Wenn das Funkgerät den Modus beendet:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED erlischt.

- Auf dem Display wird `DauerMon aus` angezeigt.
- 

## 5.9.6

### Funkgerätkontrolle

Mit dieser Funktion kann festgestellt werden, ob ein anderes Funkgerät im System aktiv ist, ohne den Benutzer des Funkgeräts zu stören. Am Zielfunkgerät wird keine hörbare oder sichtbare Anzeige der Kontrolle angezeigt. Diese Funktion ist nur für Funkgeräte-Aliasnamen oder -IDs verfügbar. Ihr Funkgerät muss für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

#### 5.9.6.1

### Senden von Funkgerät-Checks

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Funkgerät-Checks auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die programmierte Taste für **Funkgerät-Check**.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie




, um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

---

Warten Sie auf eine Quittierung.

Beim Drücken von , wenn das Funkgerät auf eine Bestätigung wartet, erklingt ein Ton, das Funkgerät beendet alle Einträge und beendet den Funkgerät-Check.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

Das Funkgerät wechselt wieder zum Funkgerätaliasnamen- oder -ID-Bildschirm.




## 5.9.6.2

## Senden von Funkgerät-Checks mithilfe der Kontaktliste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Funkgerät-Checks mithilfe der Kontaktliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis FunkgCheck. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Wenn Sie die Taste  drücken, während das Funkgerät auf eine Bestätigung wartet, erklingt ein Ton, das Funkgerät bricht alle erneuten Versuche ab und verlässt den Funkgerät-Check-Modus.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

Das Funkgerät wechselt wieder zum Funkgerätaliasnamen- oder -ID-Bildschirm.

---

### 5.9.7

## Fernüberwachung

Diese Funktion wird verwendet, um das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit einem Teilnehmer-Alias oder einer -ID einzuschalten. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Es gibt zwei Arten von Fernüberwachung:

- Remote-Überwachung ohne Authentifizierung
- Remote-Überwachung mit Authentifizierung

Authentifizierte Fernüberwachung ist eine käufliche Funktion. Bei der authentifizierten Fernüberwachung ist eine Verifizierung erforderlich, wenn Ihr Funkgerät das Mikrofon eines Ziel-Funkgeräts einschaltet.

Wenn Ihr Funkgerät diese Funktion auf einem Ziel-Funkgerät mit Benutzerauthentifizierung initiiert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird auf dem Ziel-Funkgerät über CPS vorprogrammiert.


Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Diese Funktion wird nach Ablauf einer vorprogrammierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, ausgeschaltet.

### 5.9.7.1

## Einleiten des Fernmonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Remote-Überwachung**.
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID.
- 3 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:
  - Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.



- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

#### 4 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird Fern

angezeigt. Mon angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweisston, und die LED erlischt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 5.9.7.2

### Einleiten der Fernüberwachung mithilfe der Kontaktliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät mithilfe der Kontaktliste durch.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2

Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Fernmonitor.
- 

- 5 Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.
- 

- 6 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird Fern angezeigt. Mon angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-




## 5.9.7.3

## Einleiten der Fernüberwachung über manuelles Wählen




Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät über manuelles Wählen durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---



- 3 Drücken Sie  oder  bis Manuell wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---



- 4 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät-Nr.. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Geben Sie den Funkgeräte-Alias oder die Funkgeräte-ID ein, und drücken Sie , um fortzufahren.
- Bearbeiten Sie die zuvor gewählte ID, und drücken Sie , um fortzufahren.

- 
- 6 Drücken Sie  oder  bis Fernmonitor.
- 

- 7 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:
  - Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
  - Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt. Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie , um fortzufahren.
- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die

Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

---

## 8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird **Fern** angezeigt. **Mon** angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.8

### Scanlisten

Scan-Listen werden erstellt und individuellen Kanälen oder Gruppen zugewiesen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scan-Liste für den aktuellen Kanal oder die aktuelle Gruppe festgelegte Kanal- oder Gruppenfolge zyklisch durchläuft.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 250 Scan-Listen mit jeweils höchstens 16 Mitgliedern pro Liste.

In jede Scan-Liste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.

Kanäle können durch Bearbeiten einer Scan-Liste hinzugefügt, unterdrückt oder nach Priorität geordnet werden.

Sie können über die Bedienfeld-Programmierung eine neue Scanliste für Ihr Funkgerät erstellen. Weitere Informationen finden Sie unter [Frontplattenprogrammierung auf Seite 197](#).

Das **Priorität**-Symbol wird links vom Aliasnamen des Mitglieds angezeigt (wenn eingestellt) und gibt an, ob das Mitglied auf einer Kanalliste der Priorität 1 oder der Priorität 2 ist. Mehrere Priorität-1- oder Priorität-2-Kanäle in einer

Scan-Liste sind nicht möglich. Ist die Priorität auf **Kein** eingestellt, wird kein **Priorität**-Symbol angezeigt.




#### HINWEIS:

Diese Funktion ist in Capacity Plus nicht verfügbar.




### 5.9.8.1

## Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste




Führen Sie Vorgehensweise zum Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



---

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Scan**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Scan-Liste**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie  oder , um jeden Eintrag der Liste anzuzeigen.

---




### 5.9.8.2

## Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste mithilfe der Aliassuche




Führen Sie die Vorgehensweise zum Anzeigen von Einträgen in der Scan-Liste mithilfe der Aliassuche auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis **Scan**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Scan-Liste**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.  
Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---

- 5 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten Aliasnamens ein.

---





Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.




Die erste Textzeile zeigt die von Ihnen eingegebenen Zeichen an. Die nachfolgenden Textzeilen zeigen verwandte Suchergebnisse an.




## 5.9.8.3




### Hinzufügen neuer Einträge zur Scan-Liste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Hinzufügen neuer Einträge in die Scan-Liste auf Ihrem Funkgerät durch.



- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Scan. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie  oder  bis Scan-Liste. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.




4 Drücken Sie  oder  bis Mitgl. hinzu. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

5 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

6 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Prioritätsstufe. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird ein positives Kurzhinweissymbol angezeigt und dann Andere hinzu?.

- 7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
- Drücken Sie  oder  bis Ja, um einen weiteren Eintrag hinzuzufügen. Drücken Sie








, um die Option auszuwählen. Wiederholen Sie [Schritt 5](#) und [Schritt 6](#).




- Drücken Sie  oder  bis Nein, um die aktuelle Liste zu speichern. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




#### 5.9.8.4







## Löschen von Einträgen aus der Scan-Liste


Gehen Sie wie folgt vor, um Scanlisteneinträge zu löschen.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Scan. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis Scan-Liste. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird Eintrag löschen? angezeigt.








- 6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie  oder  bis Ja, um den Eintrag zu löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
  - Drücken Sie  oder  bis Nein, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 7 Wiederholen Sie [Schritt 4](#) bis [Schritt 6](#) zum Löschen weiterer Einträge.




- 8 Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren, nachdem alle gewünschten Aliasnamen oder IDs gelöscht wurden.
- 




### 5.9.8.5




## Einstellen der Priorität für Einträge in der Scan-Liste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Festlegen des Prioritätsstatus von Scan-Listeneinträgen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 
- 2 Drücken Sie  oder  bis **Scan**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 
- 3 Drücken Sie  oder  bis **Scan-Liste**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Drücken Sie  oder  bis **Priorit.bearb.**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 6 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Prioritätsstufe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm angezeigt wird. Das **Priorität**-Symbol wird links neben dem Mitglieds-Alias angezeigt.

---



## 5.9.9

## Scan

Das Funkgerät durchsucht die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität, wenn Sie einen Scanvorgang starten.

**HINWEIS:**

Diese Funktion ist in Capacity Plus nicht verfügbar.

Während eines Dual-Mode Scans schaltet das Funkgerät, wenn Sie sich z. B. auf einem Digitalkanal befinden, automatisch auf einen Analogkanal, wenn es dort Sprachaktivität erfasst, und bleibt für die Dauer des Rufs auf dem Kanal. Umgekehrt gilt dasselbe.

Ein Scan kann auf eine von zwei Arten gestartet werden:  
**Kanalsuche (Manuell)**

Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle oder Gruppen Ihrer Scan-Liste. Bei Aufnahme des Scans startet das Funkgerät, je nach Einstellungen, automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten „aktiven“ Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde.

**Auto-Scan (Automatisch)**

Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal oder eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.

**HINWEIS:**

Wenn Sie **Empfängergruppenliste Nachricht im Scanmodus** konfigurieren, kann Ihr Funkgerät Gruppennachrichten von Nicht-Home-Kanälen empfangen. Ihr Funkgerät kann nur auf Gruppennachrichten im Home-Kanal antworten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

## 5.9.9.1

## Ein-/Ausschalten der Scan-Funktion


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Scan-Funktion Ihres Funkgeräts durch.

**HINWEIS:**

Während des Scans nimmt das Funkgerät ausschließlich auf seinem ausgewählten Kanal gesendete Daten (z. B. Textnachrichten, Ortsangabe oder PC-Daten) an.

- 1 Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**, um einen mit einer Scanliste vorprogrammierten Kanal zu wählen.

2

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Scan**. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

---


4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Scan-Zust..** Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum erforderlichen

Scan-Zustand, und drücken Sie  zum Auswählen

---

Wenn die Scan-Funktion aktiviert ist:

- Auf dem Display werden **Scan ein** und das **Scan**-Symbol angezeigt.
- Die gelbe LED blinkt.


Wenn die Scan-Funktion deaktiviert ist:

- Auf dem Display wird **Scan aus** angezeigt.
- Das **Scan**-Symbol wird nicht mehr angezeigt.
- Die LED erlischt.

### 5.9.9.2

## Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs


Das Funkgerät stoppt während eines Suchlaufs auf einem Kanal oder bei einer Gruppe, sobald es Aktivität erfasst. Es bleibt während einer vorprogrammierten Zeitdauer, die „Standzeit“ genannt wird, auf diesem Kanal. Gehen Sie wie folgt vor, um Rufe während eines Scanvorgangs zu beantworten.

- 1  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie während der Standzeit die **Sendetaste (PPT)**.

Die grüne LED leuchtet.

---

- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
- 

- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Das Funkgerät kehrt zum Suchen nach anderen Kanälen oder Gruppen zurück, wenn Sie nicht vor Ablauf der Standzeit antworten.

---

### 5.9.9.3

## Unterdrücken von Störkanälen

Kommen auf einem Kanal andauernd Störgeräusche oder unerwünschte Rufe vor (sog. „Störkanal“), können Sie diesen Kanal vorübergehend wie folgt aus der Scanliste entfernen. Diese Funktion kann auf den als „ausgewählten Kanal“ designierten Kanal nicht angewandt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Unterdrücken von Störkanälen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Wenn sich das Funkgerät auf einem unerwünschten oder störenden Kanal befindet, drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Störkanal unterdrücken**, bis ein Ton erklingt.
- 

- 2 Lassen Sie die vorprogrammierte Taste **Störkanal unterdrücken** los.

Der Störkanal wird unterdrückt.

---

### 5.9.9.4

## Wiederaufnahme von Störkanälen

Führen Sie die Vorgehensweise zur Wiederaufnahme von Störkanälen auf Ihrem Funkgerät durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein.
  - Stoppen und starten Sie den Scan erneut über die vorprogrammierte **Scan**-Taste oder das Menü.
  - Wechseln Sie mit dem **Kanalwahlschalter** den Kanal.
-

## 5.9.10

## Auswahlverfahren nach Signalgüte

### (Vote-Scan)



Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen Analogkanälen senden, eine flächendeckende Funkversorgung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der Analogkanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus. Sobald es das stärkste Signal ermittelt hat, empfängt das Funkgerät Übertragungen von dieser Basisstation.

Wenn ein Auswahlverfahren nach Signalgüte durchgeführt wird, blinkt die gelbe LED, und auf dem Display wird das Symbol für **Auswahlverfahren nach Signalgüte** angezeigt.

Um während eines Vote-Scans auf eine Übertragung zu reagieren, siehe [Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs auf Seite 314](#).

## 5.9.11

## Kontakteinstellungen

Über Kontakte wird Ihr Funkgerät mit einer Adressbuchfunktion ausgestattet. Jeder Eintrag entspricht einem Aliasnamen bzw. einer ID, die Sie zur Rufeinleitung verwenden. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

Jeder Eintrag wird je nach Kontext mit einem anderen Ruftyp assoziiert: Gruppenruf, Einzelruf, Standort-Rundumruf, PC-Ruf oder Zentralruf.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Ruftypen sind nur mit entsprechenden Anwendungen verfügbar. Ausführliche Informationen hierzu finden Sie in den Handbüchern der Datenanwendungen.

ⓘ Außerdem können Sie über das Kontakte-Menü jedem Eintrag eine oder mehrere programmierbare Zifferntasten an einem Tastenfeld-Mikrofon zuweisen. Wenn ein Eintrag einer Zifferntaste zugeordnet ist, können Sie von dem Eintrag aus eine Schnellwahl durchführen.



### HINWEIS:

Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn sich die Markierung vor **Leer** befindet, haben Sie diesem Eintrag noch keine Zifferntaste zugewiesen.

Jeder Eintrag setzt sich aus den folgenden Feldern zusammen:

- Rufart
- Ruf-Alias
- Ruf-ID



#### HINWEIS:


Ist die Verschlüsselungsfunktion für einen Kanal aktiviert, können Sie auf diesem Kanal Gruppenrufe, Einzelrufe und Rundumrufe mit aktivierter Verschlüsselung durchführen. Ausschließlich Funkgeräte mit demselben Privacy-Key oder demselben Schlüsselwert und derselben Schlüssel-ID wie Ihr Funkgerät können die Übertragung entschlüsseln.




#### 5.9.11.1




### Hinzufügen neuer Kontakte




Führen Sie die Vorgehensweise zum Hinzufügen neuer Kontakte auf Ihrem Funkgerät durch.


1


Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie  oder  bis Neuer Kontakt. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  zum Auswählen des Kontakttyps Funkg.-Kontakt oder Telefonkontakt. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5 Geben Sie die Nummer des Kontakts mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

6 Geben Sie den Namen des Kontakts mit der Tastatur ein, und drücken Sie , um fortzufahren.


- 7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Ruftontyp. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Ein positiver Hinweis ertönt. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis AlsVorg.einst.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Ein positiver Hinweis ertönt. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt. Auf dem Display wird ✓ neben dem ausgewählten Standardalias oder der ausgewählten Standard-ID angezeigt.


---


## 5.9.11.2

### Standardeinstellung für Kontakte

Führen Sie die Vorgehensweise für die Standardeinstellung für Kontakte auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 


- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

## 5.9.11.3


### Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 




- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
-



- 4 Drücken Sie  oder  bis Progr.-Taste.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn die gewünschte Zifferntaste keinem Eintrag zugewiesen wurde, drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Zifferntaste. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Wenn die gewünschte Zifferntaste einem Eintrag zugewiesen wurde, wird im Display Die Taste ist bereits zugewiesen und dann in der ersten Textzeile Überschreiben? angezeigt. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus: Drücken Sie  oder  bis Ja. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweis an, und im Display wird das positive Kurzhinweissymbol Kontakt gesichert sowie ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Drücken Sie  oder  bis Nein, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.


---

#### 5.9.11.4

### Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Halten Sie die programmierte Zifferntaste für den gewünschten Aliasnamen oder die ID gedrückt. Lesen Sie weiter unter [Schritt 4](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Progr.-Taste.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Leer. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

Die erste Textzeile zeigt Alle Tasten löschen an.

---

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



**HINWEIS:**

Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner bzw. seinen vorprogrammierten Zifferntaste(n) wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.

Ein positiver Hinweiston ertönt. Im Display wird Kontakt gespeichert angezeigt.  
Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

---


5.9.12

## Rufanzeigeeinstellungen


Mit dieser Funktion können Sie Ruftöne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.

5.9.12.1


## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Rufhinweise

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---




- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistön. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweistön. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.


- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis


Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Einzelruf. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ neben Ein angezeigt, wenn Ruftöne für Einzelrufe aktiviert wurden.

Im Display wird ✓ neben Aus angezeigt, wenn Ruftöne für Einzelrufe aktiviert wurden.


---

- 7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweiston. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


---


### 5.9.12.3

## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Selektivrufe


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für Selektivrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
-

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---



- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Selektivruf.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ und der aktuelle Hinweiston angezeigt.

---

- 7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.
- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


---

#### 5.9.12.4

### Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.


1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

2


Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---


6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Textnachricht.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ und der aktuelle Hinweiston angezeigt.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ✓ im aktuellen Hinweiston angezeigt.

---

8 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ und der ausgewählte Ton angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn die Töne früher aktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.

Wenn die Töne früher deaktiviert wurden, wird auf dem Display ✓ neben Aus angezeigt.


---

### 5.9.12.5

## Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Telemetriestatus mit Text

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für den Telemetriestatus mit Text auf Ihrem Funkgerät durch.


1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---


2

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruftöne. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---


- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Telemetrie. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Der derzeitige Ton wird durch ein ✓ angezeigt.

---

- 7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweistön. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. ✓ A wird neben dem gewählten Hinweistön angezeigt.


---

### 5.9.12.6

## Zuweisen von Ruftontypen

Sie können Ihr Funkgerät so konfigurieren, dass es einen von elf vordefinierten Hinweistönen ausgibt, wenn es einen Einzelruf, Ruffhinweis oder eine Textnachricht von einem bestimmten Kontakt erhält. Wenn Sie die Liste der Ruftöne durchgehen, ertönt bei jedem Eintrag jeweils der eingestellte Ruftön.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kontakte. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie


, um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeigen✓

Bearbeiten. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie , bis im Display das Menü Rufton angezeigt wird

Ein ✓ zeigt den derzeit ausgewählten Ton an.

---

- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


---


## 5.9.12.7


### Zunehmende Alarmtonlautstärke


Das Funkgerät kann so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn ein Funkruf noch unbeantwortet ist. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet. Führen Sie

die Vorgehensweise für die zunehmende Lautstärke auf Ihrem Funkgerät aus.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 


- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweistöne.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Escalert.
- 

- 6 Drücken Sie , um Escalert ein- ODER auszuschalten. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt. Wenn diese Option

deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.

### 5.9.13

## Funktionen des Rufprotokolls


Das Funkgerät führt ein Protokoll aller kürzlich durchgeführten, beantworteten und entgangenen Einzelrufe. Das Rufprotokoll kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlich durchgeführter Anrufe verwendet werden.

Die Rufhinweise zu entgangenen Anrufen werden in den Rufprotokollen aufgenommen; dies ist abhängig von der Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts. In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:




- Aliasnamen oder IDs können in „Kontakte“ gespeichert werden
- Anruf löschen
- Details

### 5.9.13.1




## Anzeigen der letzten Anrufe

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.



---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Liste. Zur Auswahl stehen die Listen *Verpasst*, *Beantwortet* und *Abgehend*.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Auf dem Display wird der neueste Eintrag angezeigt.


---

- 4 Drücken Sie  oder  , um die Liste anzuzeigen.  
Sie können einen Einzelruf mit dem Aliasnamen oder der ID auf dem Display starten, indem Sie die **PTT**-Taste drücken.




## 5.9.13.2

**Anzeigen von Ruflistendetails** 




Gehen Sie wie folgt vor, um die Rufdetails auf Ihrem Funkgerät anzuzeigen.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis Details anzeigen.


Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display werden die Rufdetails angezeigt.




## 5.9.13.3

**Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste** 




Führen Sie die Vorgehensweise zum Speichern von Aliasnamen oder IDs auf Ihrem Funkgerät aus der Rufliste durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Rufprotokoll.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Speichern. Drücken



Sie , um die Option auszuwählen.


Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

- 6 Geben Sie die übrigen Zeichen des gewünschten

Aliasnamens ein. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Eine ID kann ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Rufprotokoll.



Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Liste.



Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Wenn die Liste leer ist:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie



, um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie







, um die Option auszuwählen.

- 6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

#### 5.9.13.4

### Löschen von Rufen aus der Rufliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Rufen aus der Rufliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- Drücken Sie , um Ja auszuwählen und den Eintrag zu löschen.  
Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
  - Drücken Sie  oder  bis Nein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
- 

## 5.9.14

### Rufhinweise

Das Paging mit Rufhinweis erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie zurückzurufen.

Diese Funktion kann nur für Aliasnamen bzw. IDs von Funkgeräten eingesetzt werden und ist über das Menü via „Kontakte“, „Manuell wählen“ oder eine vorprogrammierte **Eintastenzugang**-Taste verfügbar.

#### 5.9.14.1

## Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis erhalten:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Auf dem Display wird die Liste der Benachrichtigungen mit einem Rufhinweiseintrag mit dem Alias oder der ID des anrufenden Funkgeräts angezeigt.

Anhängig von der Konfiguration durch den Händler oder Systemadministrator können Sie auf einen Rufhinweis folgendermaßen reagieren:

- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, und antworten Sie dem Anrufer direkt mit einem Einzelruf.
  - Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um die Gesprächsgruppenkommunikation fortzuführen. Der Rufhinweis wird in die Option „Entgangene Rufe“ im Menü „Ruf-Log“ verschoben. Sie können aus dem Verlauf der entgangenen Rufe heraus dem Anrufer antworten.
- 

Weitere Informationen finden Sie unter [Benachrichtigungsliste auf Seite 194](#) und [Funktionen des Rufprotokolls auf Seite 132](#).

## 5.9.14.2

## Tätigen von Rufhinweisen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rufhinweisen auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

Im Display werden Hinweistext und der Aliasname oder die ID des Funkgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet.











- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Wird die Rufhinweis-Quittierung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.


Wird die Rufhinweis-Quittierung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.14.3


## Tätigen von Rufhinweisen mithilfe der Kontaktliste


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 
- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
    - Wählen Sie den Funkgeräte-Alias oder die ID des Funkgeräts direkt aus  
Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
    - Verwenden Sie das Menü Man. wählen  
Drücken Sie  oder  bis Man. wählen.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgerät-Nr.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät-Nr. : und ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die Funkgeräte-ID ein, die Sie pagen möchten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 
- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Hinweiston. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Hinweiston und der Aliasname oder die ID des Funkgeräts angezeigt. Die grüne LED leuchtet.

- 
- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.
- Wird die Bestätigung empfangen, wird im Display der positive Kurzhinweis angezeigt.
  - Wird die Bestätigung nicht empfangen, wird im Display der negative Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.15

### Dynamischer Ruferalias

Mit dieser Funktion können Sie einen Ruferalias dynamisch über die Vorderseite des Funkgeräts bearbeiten.

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät den Ruferalias des sendenden Funkgeräts an.

In der Liste „Ruferaliasse“ können bis zu 500 Ruferaliasse sendender Funkgeräte gespeichert werden. Über die Liste „Ruferaliasse“ können Sie Einzelrufe anzeigen oder tätigen. Wenn Sie das Funkgerät ausschalten, wird der Verlauf empfangender Ruferaliasse aus der Liste „Ruferaliasse“ entfernt.

#### 5.9.15.1

### Bearbeiten des Ruferalias nach Einschalten des Funkgeräts

- 
- 1 Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 2 Geben Sie Ihren neuen Ruferalias ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.







**HINWEIS:**




Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät Ihren neuen Ruferalias an.




### 5.9.15.2

## Bearbeiten des Ruferalias über das Hauptmenü




- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Geräteinfo. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Meine ID. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie  oder  bis Bearbeiten. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 7 Geben Sie Ihren neuen Ruferalias ein. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.




**HINWEIS:**

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät Ihren neuen Ruferalias an.


### 5.9.15.3

## Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“


Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um die Details des sendenden Ruferalias anzuzeigen.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruferaliasse.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Liste.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Details anzeigen.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

## 5.9.15.4

### Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse

Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um einen Einzelruf zu initiieren.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ruferaliasse.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum *<gewünschten Ruferalias>*.

---

- 4 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste (PTT) gedrückt.

## 5.9.16

### Stummschalt-Modus

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notfall-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.



**WICHTIG:**

Sie können nur entweder die Display-nach-unten-Funktion oder die Totmann-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

Diese Funktion gilt nur für DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

### 5.9.16.1

## Einschalten des Stummschalt-Modus

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einschalten des Stummschalt-Modus durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Rufen Sie diese Funktion über die programmierte Taste **Stummschalt-Modus** auf.
- Der Zugriff auf diese Funktion erfolgt, indem Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hinlegen.

Abhängig von Funkgerätemodell kann die Display nach unten-Funktion über das Funkgerätemenü oder vom Systemadministrator aktiviert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.



**WICHTIG:**

Der Benutzer kann zu einem bestimmten Zeitpunkt nur die Totmann-Funktion oder die Display nach unten-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

---

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist:


- Positiver Hinweisston erklingt.
- Das Display zeigt `Stummschalt-Modus Ein.`
- Die rote LED beginnt zu blinken und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Auf dem Display wird das Symbol **Stummschalt-Modus** auf der Startseite angezeigt.
- Das Funkgerät wird stummgeschaltet.
- Der Stummschalt-Modus-Timer beginnt mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

## 5.9.16.2




## Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers

Der Stummschalt-Modus kann durch Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers für eine vorkonfigurierte Dauer aktiviert werden. Die Timer-Dauer wird über das Funkgerätemenü konfiguriert und kann zwischen 0,5 und 6 Stunden betragen. Nach Ablauf des Timers wird der Stummschalt-Modus beendet.

Wenn der Timer bei 0 belassen wird, bleibt das Funkgerät unbeschränkt im Stummschalt-Modus, bis es wieder mit dem Display nach oben hingelegt oder die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste gedrückt wird.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Timer

stummschalten. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  zum Bearbeiten des numerischen Werts jeder Ziffer, und drücken Sie



## 5.9.16.3

## Beenden des Stummschalt-Modus

Die Funktion kann automatisch beendet werden, sobald der Stummschalt-Modus-Timer abgelaufen ist.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den Stummschalt-Modus manuell zu beenden:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.



- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.
- Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hin.

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus deaktiviert ist:

- Negativer Hinweiston erklingt.
- Das Display zeigt `Stummschalt-Modus Aus`.
- Die blinkende rote LED schaltet sich aus.
- Das Symbol für den **Stummschalt-Modus** verschwindet von der Startseite.
- Die Stummschaltung des Funkgeräts wird aufgehoben, und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Wenn der Timer nicht abgelaufen ist, wird der Stummschalt-Modus-Timer gestoppt.



#### HINWEIS:

Der Stummschalt-Modus wird ebenfalls beendet, wenn der Benutzer Sprache überträgt oder auf einen nicht programmierten Kanal wechselt.

### 5.9.17

## Notfallbetrieb

Ein Notsignal dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Sie können einen Notruf jederzeit absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Ihr Händler kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

#### Kurzer Tastendruck

Dauer zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden.

#### Langer Tastendruck

Dauer zwischen 1,00 und 3,75 Sekunden.

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.




#### HINWEIS:

Wenn ein kurzes Drücken der **Notruftaste** den Notrufmodus startet, beendet ein langes Drücken der gleichen Taste den Notrufmodus.

Wenn ein langes Drücken der **Notruftaste** den Notrufmodus startet, beendet ein kurzes Drücken der gleichen Taste den Notrufmodus.

Ihr Funkgerät unterstützt drei Arten von Notsignalen:

- Notrufalarm
- Notrufalarm mit Ruf
- Notrufalarm gefolgt von Sprache 



## HINWEIS:

Der vorprogrammierten Notruftaste kann jeweils nur **einer** der oben angeführten Notsignale zugewiesen werden.

Darüber hinaus gibt es vier unterschiedliche Notsignaltypen:

### Regulär

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt akustische und/oder optische Hinweise aus.

### Still

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder optischen Hinweise aus. Das Funkgerät empfängt Rufe ohne Ton über den Lautsprecher, bis die programmierte Sendedauer für das *Notrufmikrofon* abgelaufen ist und/oder bis Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken.

### Still mit Sprache

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal ohne akustische und optische Hinweise, erlaubt aber die

Ausgabe eingehender Anrufe über den Lautsprecher. Wenn *Notrufmikrofon* aktiviert ist, erklingen eingehende Rufe nach dem Ende der programmierten Sendedauer für *Notrufmikrofon* über den Lautsprecher. Diese Hinweise erscheinen nur dann, wenn Sie die **PTT**-Taste drücken.




## 5.9.17.1


### Empfangen von Notrufsignalen

Wenn Sie ein Notrufsignal empfangen:


- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt das **Notrufsymbol** und den Alias des Notrufenden an. Im Fall von mehreren Notrufen werden alle Aliasnamen der Notrufenden in der Alarmliste angezeigt.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Wenn es nur einen Alarm gibt, drücken Sie , um weitere Informationen anzuzeigen.
- Wenn es mehrere Alarme gibt, drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen, und

drücken Sie , um weitere Informationen anzuzeigen.


---

2 Drücken Sie , um die Aktionsoptionen anzuzeigen.

---

3 Drücken Sie , und wählen Sie Ja, um die Alarmliste zu verlassen.

---

4 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---


5 Wählen Sie Alarmliste, um die Alarmliste wieder anzuzeigen.

---

6 So kehren Sie zum Startbildschirm zurück:

a Drücken Sie .

b Drücken Sie  oder  bis Ja.



c Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück, und auf dem Display wird das Notfallsymbol angezeigt.


---

### 5.9.17.2

## Antworten auf Notrufsignale

- 1 Vergewissern Sie sich, dass im Display die Alarmliste angezeigt wird. Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID.

---

- 2 Um der gleichen Gruppe, an die auch das Notrufsignal gerichtet war, einen normalen Sprachruf (nicht Notruf) zu senden, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**.
  -  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät

freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.




## HINWEIS:

Notrufsprache kann nur von dem Funkgerät gesendet werden, das den Notruf einleitet. Alle anderen Funkgeräte, einschließlich des Funkgeräts, das den Notruf empfängt, senden Sprache außerhalb des Notrufbetriebs.

Die grüne LED leuchtet. Das Funkgerät bleibt im Notruf-Modus.

### 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

### 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Wenn das Funkgerät, das den Notruf gesendet hat, antwortet:

- Die grüne LED blinkt.
- Im Display werden das **Gruppenruf**-Symbol und die ID, die ID des übertragenden Funkgeräts und die Alarmliste angezeigt.

### 5.9.17.3


## Senden von Notrufsignalen

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal, d. h. ein Signal ohne Sprache, das einen Hinweis auf einer Gruppe von Funkgeräten auslöst. Ihr Funkgerät gibt keine akustischen oder visuellen Signale während des Notrufmodus aus, wenn es stummgeschaltet ist.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

### 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**.

Sie sehen eines der folgenden Ergebnisse:

- Im Display werden **Tx Alarme** und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.
-  Im Display werden **Tx Telegramm** und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.

Die grüne LED leuchtet. Das **Notruf**-Symbol wird angezeigt.



#### **HINWEIS:**

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann über CPS programmiert werden.

---

## 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notrufton ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung, wenn alle Versuche durchgeführt wurden:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt `Alarm fehlg an`.

Das Funkgerät verlässt den Notsignalmodus und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.

---

### 5.9.17.4

## Senden von Notrufsignalen mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal mit Ruf an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Nach erfolgter Quittierung durch ein Funkgerät in der Gruppe können die Funkgeräte der Gruppe auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Ist Ihr Funkgerät auf den lautlosen Betrieb eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab und lässt die Tonausgabe empfangener Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts nicht zu, bis Sie die Sendetaste (PTT) drücken, um den Ruf einzuleiten.

Ist Ihr Funkgerät auf den lautlosen Betrieb mit Sprache eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Hinweise aus, lässt aber die Tonausgabe ankommender Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts zu. Diese Anzeigen erscheinen nur dann, wenn Sie die Sendetaste (PTT) drücken, um den Ruf einzuleiten oder zu beantworten.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen mit Ruf auf Ihrem Funkgerät durch.

**1** Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Sie sehen Folgendes:

- Im Display werden Tx Telegramm und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.

Die grüne LED leuchtet. Das **Notruf**-Symbol wird angezeigt.



**HINWEIS:**

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann durch Ihren Händler oder Systemadministrator programmiert werden.

---

**2** Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notruftton ertönt.
- Die rote LED blinkt.

- Auf dem Display wird Alarm gesendet angezeigt.
- Sobald auf dem Display Notruf und die Zielgruppen-Aliasnamen angezeigt werden, wird das Funkgerät auf Notrufmodus geschaltet.


---

**3** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das **Gruppenruf**-Symbol an.

---

**4** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

---

**5** Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Im Display werden der Anrufer und die Gruppen-Aliase angezeigt.

---

6  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

---

7 Um den Notrufmodus nach dem Ruf zu verlassen, drücken Sie die Taste **Notruf aus**.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

---

#### 5.9.17.5

### Notsignale mit anschließender Sprache

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal mit nachfolgendem Sprachruf an eine Gruppe von Funkgeräten. Ihr Funkgerät wird automatisch aktiviert, sodass Sie ohne Drücken der Sendetaste (**PTT**) mit der Funkgerätgruppe kommunizieren können. Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch *Notrufmikrofon* genannt.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt. Während

des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Lautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die Sendetaste (**PTT**) drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) freigeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf das Drücken der Sendetaste (**PTT**) und bleibt im Notruf-Modus.

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** bei aktiviertem *Hot Mic-Modus* drücken und sie bis nach Ablauf der Dauer des *Hot Mic-Modus* gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** loslassen.

Wird eine Notsignalanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* direkt auf.



#### HINWEIS:

Von einigen Zubehörteilen wird der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* möglicherweise nicht unterstützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.17.6

## Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**.

Sie sehen folgende Ergebnisse:

- Im Display werden Tx Alarm und der Aliasname des Zielgeräts angezeigt.

Die grüne LED leuchtet. Das **Notruf**-Symbol wird angezeigt.

- 
- 2 Sobald das Display Alarm gesendet anzeigt, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und dem Empfang von Rufen.
- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des *Mikrofon-Bereitschaftsmodus*.

- 3 Drücken Sie zum Verlassen des Notrufmodus die **Notruf aus**-Taste.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

5.9.17.7

## Neuinitialisierung des Notruf-Modus

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wechseln Sie den Kanal, während sich das Funkgerät im Notruf-Modus befindet.



**HINWEIS:**

Sie können den Notrufmodus nur dann erneut initiieren, wenn Sie den Notrufalarm auf dem neuen Kanal aktivieren.

- Drücken Sie während der Initiierung/Übertragung eines Notrufs die programmierte Taste **Notruf ein**.

---

Das Funkgerät verlässt den Notrufmodus und initialisiert den Notruf-Modus neu.



## 5.9.18

## Totmann-Funktion

Diese Funktion löst einen Notruf aus, falls sich die Bewegungen des Funkgeräts ändern, d. h. wenn das Funkgerät geneigt wird oder es sich während einer bestimmten Zeit bewegt bzw. nicht bewegt.

Wenn das Funkgerät während einer vorprogrammierten Zeit bewegt wurde, warnt es den Benutzer über eine Audioanzeige, dass eine Bewegungsänderung erkannt wurde.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät einen Notrufalarm oder einen Notruf aus. Sie können den Ansprechzeit-Timer über CPS programmieren.

## 5.9.18.1


## Ein-/Ausschalten der Totmann-Funktion

**HINWEIS:**


Die vorprogrammierte **Totmann**-Taste und die Totmanneinstellungen werden über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Wenn Sie die Totmann-Funktion deaktivieren, ertönt mehrmals der programmierte Signalton, bis die Totmann-Funktion aktiviert wird. Ein Gerätefehlerton ertönt, wenn die Totmann-Funktion beim Einschalten nicht funktioniert. Der Gerätefehlerton ertönt so lange, bis das Funkgerät den normalen Betrieb wieder aufgenommen hat.


Sie können diese Funktion aktivieren bzw. deaktivieren, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die vorprogrammierte **Totmann**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
- Rufen Sie diese Funktion über das Menü auf.
  - a. Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

b. Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.



Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


c. Drücken Sie  oder  bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


d. Drücken Sie  oder  bis Totmann. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Sie können durch Drücken von  oder  die ausgewählte Option ändern.

e. Drücken Sie , um die Totmann-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.

Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.

Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.

## Textnachrichten

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einer Textnachricht-Anwendung Daten empfangen, beispielsweise Textnachrichten.

Es gibt zwei Arten von Textnachrichten, DMR-Kurztextnachrichten (Digital Mobile Radio) und Textnachrichten. Die maximale Länge einer DMR-Kurztextnachricht beträgt 23 Zeichen. Die maximale Länge einer Textnachricht beträgt 280 Zeichen, einschließlich der Betreffzeile. Die Betreffzeile wird nur angezeigt, wenn Sie Nachrichten von E-Mail-Anwendungen empfangen.



### HINWEIS:

Die maximale Länge gilt nur für Modelle mit der neuesten Software und Hardware. Bei Funkgerätemodellen mit älterer Software und Hardware beträgt die maximale Länge für eine Textnachricht 140 Zeichen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

In arabischer Sprache wird der Text von rechts nach links eingegeben.


## 5.9.19.1

**Text Messages** 




Die Textnachrichten werden im Posteingang gespeichert und nach Eingang geordnet, d. h. die zuletzt eingegangene Nachricht steht an erster Stelle.

## 5.9.19.1.1




**Anzeigen von Textnachrichten**



- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Inbox. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Wenn der Posteingang leer ist:
  - Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.
  - Ein Ton erklingt, wenn der Tastaturton eingeschaltet ist.

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten


Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.




## 5.9.19.1.2


**Anzeigen von Telemetriestatus-Textnachrichten**

Folgen Sie der Vorgehensweise zum Anzeigen einer Telemetriestatus-Textnachricht aus dem Posteingang.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Telemetriestatus-Textnachrichten können Sie nicht beantworten.

Das Display zeigt Telemetrie: <Status-Textnachricht>.

---


5 Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.


---

## 5.9.19.1.3


### Anzeigen gespeicherter Textnachrichten

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).


- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Entwürfe. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

## 5.9.19.1.4

### Antworten auf Textnachrichten

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie eine Textnachricht erhalten:

- Auf dem Display wird die Benachrichtigungsliste mit dem Alias oder der ID des Absenders angezeigt.

- Auf dem Display wird das **Nachrichten**-Symbol angezeigt.



#### HINWEIS:

Wird die **Sendetaste (PTT)** gedrückt, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und baut einen Einzel- oder Gruppenruf an den Sender der Nachricht auf.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie  oder  bis Lesen. Drücken Sie






, um die Option auszuwählen.


Das Display zeigt die Textnachricht an. Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

- Drücken Sie  oder  bis Später lesen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Das Funkgerät kehrt zum vor Erhalt der Textnachricht angezeigten Bildschirm zurück.

- Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

2

Drücken Sie , um zum Posteingang zurückzukehren.


#### 5.9.19.1.5

### Antworten auf Textnachrichten


Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

#### 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Fahren Sie mit Schritt [Schritt 3](#) fort.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

#### 2 Drücken Sie oder bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 3 Drücken Sie oder bis Inbox. Drücken Sie


, um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

---

5 Drücken Sie , um das Untermenü aufzurufen.

---

6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

• Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Antw.. Drücken Sie


, um die Option auszuwählen.

• Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kurzfw. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Sie können Ihre Nachricht bei Bedarf schreiben oder bearbeiten.

---

7 Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
  - Das Funkgerät kehrt zum Bildschirm Wiederholen zurück.
-


## 5.9.19.1.6

**Weiterleiten von Textnachrichten** 

Führen Sie die Vorgehensweise zum Weiterleiten von Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

Auf dem Bildschirm **Wiederholen**:

- 1 Drücken Sie  oder  bis **Weiterleiten**, und

drücken Sie dann , um dieselbe Nachricht an ein anderes Funkgerät, einen anderen Gruppen-Alias oder eine andere Gruppen-ID zu senden.

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.19.1.7


**Weiterleiten von Textnachrichten über manuelles Wählen** 

Führen Sie die Vorgehensweise zum Weiterleiten von Textnachrichten über manuelles Wählen auf Ihrem Funkgerät aus.


- 1 Drücken Sie  oder  bis **Weiterleiten**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 2

Drücken Sie , um dieselbe Nachricht an einen anderen Aliasnamen oder ID des Funkgeräts bzw. der Gruppe zu senden.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Man. Wählen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Funkgerät-Nr.: angezeigt.

---

- 4 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie

, um fortzufahren.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 

### 5.9.19.1.8

## Bearbeiten von Textnachrichten

Wählen Sie *Bearbeiten*, um die Nachricht zu bearbeiten.



### HINWEIS:

Wenn eine Betreffzeile vorhanden ist (bei Nachrichten aus E-Mail-Programmen), so kann diese nicht bearbeitet werden.



- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis *Bearbeiten*. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.


Im Display wird ein blinkender Cursor angezeigt.

---


- 2 Verwenden Sie die Tastatur, um Ihre Nachricht zu bearbeiten.

- Drücken Sie ◀, um sich eine Position nach links zu bewegen.
- Drücken Sie ▶ oder , um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
- Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.











-  gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

3

Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.

4 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:








- Drücken Sie  oder  bis **Senden**, und drücken Sie , um die Nachricht zu senden.
- Drücken Sie  oder  bis **Sichern**, und drücken Sie , um die Nachricht im Entwurfsordner zu speichern.
- Drücken Sie , um die Nachricht zu bearbeiten.
- Drücken Sie  zweimal, um die Nachricht entweder zu löschen oder im Entwurfsordner zu sichern.

5.9.19.1.9

## Senden von Textnachrichten

Es wird davon ausgegangen, dass Sie über eine neu geschriebene Textnachricht oder eine gespeicherte Textnachricht verfügen.

Wählen Sie den Empfänger der Nachricht aus.  
Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- Drücken Sie  oder  bis **Man. Wählen**.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen. In der ersten Zeile des Displays wird **Gerätenummer:** angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Funkgeräte-Alias oder die ID ein. Drücken Sie .

Im Display wird die Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein tiefer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Die Nachricht wird in den Ordner „Ausgang“ verschoben.
- Die Nachricht wird mit dem Symbol für „Fehler beim Senden“ gekennzeichnet.




### HINWEIS:

Bei einer neu geschriebenen Textnachricht, kehrt das Funkgerät zur Option **Wiederholen** zurück.




## Bearbeiten gespeicherter Textnachrichten

1

Drücken Sie , während Sie die Nachricht anzeigen.

---


2

Drücken Sie  oder  bis **Bearbeiten**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.


---


3

Geben Sie Ihre Nachricht über die Tastatur ein.

Drücken Sie , um sich eine Position nach links zu bewegen.


Drücken Sie  oder , um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.








 gedrückt halten, um die Texteingabemethode zu ändern.

---

4

Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.


Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis **Senden**. Drücken Sie , um die Nachricht zu senden.
- Drücken Sie . Drücken Sie  oder , um zwischen **Speichern** oder **Löschen** der Nachricht zu wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

#### 5.9.19.1.11

### Erneutes Senden von Textnachrichten

Auf dem Bildschirm **Wiederholen**:

Drücken Sie , um dieselbe Nachricht erneut an denselben Aliasnamen oder dieselbe ID des Funkgeräts bzw. der Gruppe zu senden.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät kehrt zum Bildschirm **Wiederholen** zurück.

#### 5.9.19.1.12


### Löschen von Textnachrichten aus dem Posteingang

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen von Textnachrichten aus der Inbox auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Inbox. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Wenn der Posteingang leer ist:


- Auf dem Display wird Liste leer angezeigt.
  - Ein Hinweiston ertönt.
- 

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

---


5 Drücken Sie , um das Untermenü aufzurufen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Löschen. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

7 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt. Anschließend wird wieder der Posteingang angezeigt.

---


### 5.9.19.1.13

## Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang


Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen aller Textnachrichten aus dem Posteingang auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie  oder  bis Inbox. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.




Wenn der Posteingang leer ist:

- Auf dem Display wird Liste leer angezeigt.
  - Ein Hinweiston ertönt.
- 

- 4 Drücken Sie  oder  bis Alle löschen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  bis Ja. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


---

#### 5.9.19.1.14


### Löschen gespeicherter Textnachrichten aus dem Entwurfsordner

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis Nachrichten.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Entwürfe. Drücken


Sie , um die Option auszuwählen.

---




- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie beim Betrachten der Nachricht  erneut.

---

6 Drücken Sie  oder  bis Löschen. Drücken Sie  zum Löschen der Textnachricht.

---

### 5.9.19.2

## Gesendete Textnachrichten

Nachdem eine Nachricht an ein anderes Funkgerät gesendet wurde, wird sie im Ordner „Ausgang“ gespeichert. Die zuletzt gesendete Textnachricht wird jeweils an die erste Stelle des Ordners „Ausgang“ gestellt. Sie können eine gesendete Textnachricht erneut senden, bearbeiten, weiterleiten oder löschen.


Der Ordner „Ausgang“ kann bis zu 30 gesendete Nachrichten aufnehmen. Sobald der Ordner voll ist, wird die älteste Textnachricht im Ordner automatisch durch die als nächstes gesendete Textnachricht ersetzt.

Wenn Sie den Bildschirm zum Senden einer Nachricht verlassen, während die Nachricht gesendet wird, aktualisiert das Funkgerät den Status dieser Nachricht im

Ausgangsordner, ohne dies im Display oder durch Abgeben eines Hinweistons anzuzeigen.

Wechselt das Funkgerät in einen anderen Modus oder wird es ausgeschaltet, bevor der Status der Nachricht im Ordner „Ausgang“ aktualisiert wird, kann das Funkgerät die Übertragung anhängiger Nachrichten nicht abschließen und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für **Fehler beim Senden**.

Das Funkgerät unterstützt bis zu maximal fünf anhängige Nachrichten. Sind bereits fünf Nachrichten anhängig, d. h. noch zu senden, kann das Funkgerät keine weitere Nachricht senden und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für **Fehler beim Senden**.

Wenn Sie  zu einem beliebigen Zeitpunkt lange drücken, kehrt das Funkgerät zum Startbildschirm zurück.



### HINWEIS:


Wenn der Kanaltyp, z. B. konventioneller digitaler Kanal oder Capacity Plus-Kanal, nicht übereinstimmt, können nur gesendete Nachrichten bearbeitet, weitergeleitet oder gelöscht werden.

## 5.9.19.2.1


**Anzeigen gesendeter Textnachrichten** 




Führen Sie die Vorgehensweise zum Anzeigen von gesendeten Nachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



- 2 Drücken Sie  oder  bis **Nachrichten**.

- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Ausgang**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Der Ordner für gesendete Nachrichten ist leer:

- Auf dem Display wird **Liste leer** angezeigt.
- Ein tiefer Ton erklingt, wenn der Tastaturton eingeschaltet ist.

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Auf dem Display wird eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einem E-Mail-Programm stammt.

## 5.9.19.2.2


**Senden von gesendeten Textnachrichten**

Gehen Sie wie folgt vor, um eine gesendete Textnachricht auf Ihr Funkgerät zu senden.

Wenn Sie eine gesendete Nachricht anzeigen:

- 1 Drücken Sie , während Sie die Nachricht anzeigen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Wiederholen**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

- 3 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:


- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
  - Das Funkgerät fährt mit dem Bildschirm **Wiederholen** fort. Weitere Informationen finden Sie unter [Erneutes Senden von Textnachrichten auf Seite 169](#).
- 

## 5.9.19.2.3


### Löschen aller gesendeten Textnachrichten aus dem Ordner „Gesendete Elemente“

Führen Sie die Vorgehensweise zum Löschen aller gesendeten Textnachrichten aus den Ordner „Ausgang“ auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Lesen Sie weiter unter [Schritt 3](#).
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Nachrichten**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Ausgang**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Der Ordner für gesendete Nachrichten ist leer:

- Auf dem Display wird **Liste leer** angezeigt.
  - Ein Hinweiston ertönt.
-



- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Alle löschen**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Ja**. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Nein**. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

---

### 5.9.19.3

## Quick Text-Nachrichten

Ihr Funkgerät unterstützt je nach Programmierung durch Ihren Händler maximal 50 Quick Text-Nachrichten.

Quick Text-Nachrichten sind zwar vorgegeben, Sie können jedoch jede Nachricht bearbeiten, bevor Sie sie senden.


### 5.9.19.3.1

## Senden von Quick Text-Nachrichten


Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Quick Text-Nachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachricht**. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Nachrichten**.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Quick Text**. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Quick Text-Nachricht. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Bearbeiten Sie bei Bedarf die Nachricht über die Tastatur.



---

**5**

Drücken Sie , nachdem Sie die Nachricht erstellt haben.


---

**6** Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Empfänger auszuwählen und die Nachricht zu senden.

**a** Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken


Sie , um die Option auszuwählen.

**b** Drücken Sie  oder  bis Man. Wählen.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

In der ersten Zeile des Displays wird Gerätenummer:, in der zweiten Zeile ein blinkender Cursor angezeigt.

**c** Geben Sie den Aliasnamen oder die ID des

Funkgeräts ein, und drücken Sie  .

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

**7** Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
  - Das Funkgerät fährt mit dem Bildschirm **Wiederholen** fort. Weitere Informationen finden Sie unter [Erneutes Senden von Textnachrichten auf Seite 169](#) .
-

## 5.9.20


## Analog-Nachrichtengeber

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Nachrichtenliste an einen Funkgerät-Aliasnamen oder den Dispatcher senden.




## 5.9.20.1

### Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher




Führen Sie die Vorgehensweise beim Senden von MDC-Kodierungsnachrichten an Dispatcher auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

- 2 Drücken Sie  oder  bis `Nachricht`. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis `Quick Text`. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

---

- 5 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-




## 5.9.20.2

## Senden von 5-Ton-Nachrichten an Kontakte




Gehen Sie wie folgt vor, um 5-Ton-Kodierungsnachrichten an Kontakte auf Ihrem Funkgerät zu senden.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis `Nachricht`. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.




---

- 3 Drücken Sie  oder  bis `Quick Text`. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Kontakt. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

- 
- 6 Warten Sie auf eine Quittierung.  
Bei erfolgreicher Durchführung:
    - Ein positiver Hinweiston ertönt.
    - Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
 Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
    - Ein negativer Hinweiston ertönt.
    - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.



### HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

## 5.9.21

## Analog-Status-Update




Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Statusliste, die Ihre aktuelle Tätigkeit anzeigen, an einen Funkgerätkontakt (bei 5-Ton-Folge) oder den Dispatcher (für Motorola Data Communication-Systeme) senden.




Die zuletzt quittierte Nachricht steht in der Statusliste an oberster Stelle. Die anderen Nachrichten sind in alphanumerischer Reihenfolge geordnet.

## 5.9.21.1

### Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte




Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie  oder  bis Status. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Status. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Wenn Sie die **PTT**-Taste in der Statusliste für 5-Ton-Systeme drücken, sendet das Funkgerät das ausgewählte Status-Update und kehrt zur Startseite zurück, um einen Sprachruf zu initiieren.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis AlsVorg.einst.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass Ihr Status-Update gesendet wird.
- 

- 4 Warten Sie auf eine Quittierung.  
Bei erfolgreicher Durchführung:
  - Ein positiver Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
  - Auf dem Display wird  neben dem quittierten Status angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweis ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- Auf dem Display wird ✓ neben dem vorherigen Status angezeigt.

---


Weitere Informationen zum Festlegen des Standardkontakts für 5-Ton-Systeme finden Sie unter [Standardeinstellung für Kontakte auf Seite 318](#).


## 5.9.21.2


### Anzeigen von 5-Ton-Status-Details

Führen Sie die Vorgehensweise zum Anzeigen von 5-Ton-Status-Details auf Ihrem Funkgerät durch.

Es wird davon ausgegangen, dass Sie einen Software-Lizenzschlüssel erworben haben.

- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Status**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Status. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 
- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Details** anzeigen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display werden die Einzelheiten des ausgewählten Status angezeigt.

## 5.9.21.3

### Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details

Führen Sie die Vorgehensweise zum Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Status**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten




Status. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Bearbeiten. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Sobald ein blinkender Cursor angezeigt wird, drücken Sie ◀, um eine Position nach links zu rücken, oder drücken Sie ▶, um eine Position nach rechts zu rücken. Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen. Drücken Sie  lange, um die Texteingabemethode zu ändern. Drücken Sie , sobald die Bearbeitung abgeschlossen ist.

Im Display wird Status gesichert angezeigt, und das Funkgerät zeigt dann wieder die Statusliste an.

---

## Privacy

Durch den Einsatz softwaregestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder kann unterschiedlich konfiguriert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden Verschlüsselungsarten, von denen dem Funkgerät nur eine zugewiesen werden kann. Nämlich:

- Einfacher Scrambler
- Verbesserte Verschlüsselung

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs bzw. einer Datenübertragung muss Ihr Funkgerät mit demselben Verschlüsselungsschlüssel (für einfache Verschlüsselung)

oder demselben Schlüsselwert und derselben Schlüssel-ID (für erweiterte Verschlüsselung) programmiert sein wie das sendende Funkgerät.

Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Verschlüsselungsschlüssel oder einem anderen Schlüsselwert und einer anderen Schlüssel-ID erhalten, hören Sie entweder eine entstellte Übertragung (einfache Verschlüsselung) oder gar nichts (erweiterte Verschlüsselung).

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, können Funkgeräte auf einem Kanal mit aktivierter Verschlüsselung weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen. Darüber hinaus kann das Funkgerät einen Warnton ausgeben oder nicht. Auch dies richtet sich danach, wie es programmiert wurde.

Wurde dem Funkgerät ein Verschlüsselungstyp zugewiesen, wird das **Gesichert-** bzw. **Ungesichert-** Symbol in der Statusleiste angezeigt, außer wenn das Funkgerät einen Notruf oder ein Notsignal sendet oder empfängt.

Die grüne LED leuchtet, während das Funkgerät sendet. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie im Doppelrhythmus.


### 5.9.22.1

## Ein- und Ausschalten des Datenschutzes

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung auf Ihrem Funkgerät durch.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Verschlüsselung**. Überspringen Sie die vorhergehenden Schritte.

- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

- Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie  oder  bis

- Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur *<gewünschten*

*Verschlüsselung*>. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- Wenn die Verschlüsselung aktiviert ist, wird im Display ✓ neben *Aktiviert* angezeigt.
- Wenn die Verschlüsselung deaktiviert ist, wird im Display ein leeres Kontrollkästchen neben *Aktiviert* angezeigt.

### 5.9.23

## Antwortsperr

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



#### **HINWEIS:**

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Wenn aktiviert, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen in Antwort auf eingehende Übertragungen, wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Remote-Überwachung, Automatischer

Registrierungsservice (ARS), Antwort auf Einzelrufe und Senden von GNSS-Standortberichten.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn diese Funktion aktiviert ist. Das Funkgerät kann jedoch manuell Übertragungen senden.

### 5.9.23.1

## Ein-/Ausschalten der Antwortsperr

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- oder Ausschalten der Antwortsperr auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperr**-Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt einen kurzzeitigen positiven Kurzhinweis an.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein kurzzeitiger negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.24

**Sicherheit** 

Mit dieser Funktion können Sie jedes im System befindliche Funkgerät aktivieren oder deaktivieren.

So kann z. B. ein gestohlenen Funkgerät deaktiviert und damit unbrauchbar gemacht werden oder ein wiedergefundenes Funkgerät aktiviert werden.

Es gibt zwei Möglichkeiten, ein Funkgerät zu aktivieren oder zu deaktivieren, mit Authentifizierung und ohne Authentifizierung.

„Authentifiziertes Funkgerät deaktivieren“ ist eine käufliche Funktion. Beim authentifizierten Deaktivieren des Funkgeräts ist eine Verifizierung erforderlich, wenn Sie ein Funkgerät aktivieren oder deaktivieren. Wenn Ihr Funkgerät diese Funktion auf einem Ziel-Funkgerät mit Benutzerauthentifizierung initiiert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird auf dem Ziel-Funkgerät über CPS vorprogrammiert.

Sie erhalten keine Bestätigung, wenn Sie während des Vorgangs „Funkgerät aktivieren“ oder „Funkgerät

deaktivieren“  drücken.

**HINWEIS:**

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.



## 5.9.24.1

**Deaktivieren von Funkgeräten** 



Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren Ihres Funkgeräts durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Funkgerät deaktivieren**-Taste.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID.

---

- 3 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:
  - Die grüne LED blinkt.
  - Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.
 Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie , um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

#### 4 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:











- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Deaktivieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren Ihres Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 4 Drücken Sie  oder  bis FunkgDeak.
- 5 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:
  - Die grüne LED blinkt.

- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

### 6 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.


- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 5.9.24.3




## Deaktivieren von Funkgeräten über manuelles Wählen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Deaktivieren Ihres Funkgeräts über manuelles Wählen durch.




1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


2

Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3

Drücken Sie  oder  bis Man. Wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Gerätekontakt e.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

In der ersten Textzeile wird Funkgerät-Nr. : angezeigt.

---


5 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie

, um fortzufahren.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis FunkgDeak.

---

7 Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Im Display wird eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED blinkt.
- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie

, um fortzufahren.

---

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
  - Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.
- 

8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-



5.9.24.4

## Aktivieren von Funkgeräten


Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren Ihres Funkgeräts durch.

1 Drücken Sie die konfigurierte **Funkgerät aktivieren-**Taste.

---

2 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID.

---

3 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Das Display zeigt `Funkg.aktiv.:`  
`<Funkgeräte-Alias oder -ID>`. Die grüne LED leuchtet.
- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie



, um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz

angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.

- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.
- 

4 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.


Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
-




## 5.9.24.5

## Aktivieren von Funkgeräten mithilfe der Kontaktliste




Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren Ihres Funkgeräts mithilfe der Kontaktliste durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis FunkgAkt.

---

- 5 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Das Display zeigt Funkg.aktiv.: <Funkgeräte-Alias oder -ID>. Die grüne LED leuchtet.

- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie

, um fortzufahren.

- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

- 6 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.








Bei nicht erfolgreicher Durchführung:




- Ein negativer Hinweis ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 5.9.24.6


### Aktivieren von Funkgeräten über manuelles Wählen



Führen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren Ihres Funkgeräts über manuelles Wählen durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis Manuell wählen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Einzelruf. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

In der ersten Textzeile wird Funkgerät-Nr. : angezeigt.

- 5 Geben Sie die Funkgerät-ID ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

- 6 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät.

- 7 Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Das Display zeigt Funkg.aktiv. : <Funkgeräte-Alias oder -ID>. Die grüne LED leuchtet.
- Ein Bildschirm mit einer Passphrase wird angezeigt.

Geben Sie die Passphrase ein. Drücken Sie

- , um fortzufahren.



- Wenn die Passphrase korrekt ist, wird im Display eine Zwischenstand-Kurznotiz angezeigt und damit bestätigt, dass die Anfrage ausgeführt wird. Die grüne LED leuchtet.
- Wenn die Passphrase nicht korrekt ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt, und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

---

## 8 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
  - Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.
- 


## Alleinarbeiter

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird, d. h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät einen Notrufalarm aus.

Diese Funktion ist nur einem der folgenden Notrufalarme zugewiesen:

- Notrufalarm
- Notsignal mit Ruf
- Notsignal mit anschließender Sprache 

Das Funkgerät bleibt im Notrufzustand, sodass weiterhin Sprachnachrichten gesendet werden können, bis die erforderlichen Maßnahmen ergriffen werden. Weitere

Informationen zum Verlassen der Notruffunktion finden Sie unter [Notfallbetrieb auf Seite 337](#).



## HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.9.26

## Benachrichtigungsliste

Ihr Funkgerät hat eine Mitteilungsliste, die alle Ihre „ungelesenen“ Ereignisse auf dem Kanal, wie z. B. ungelesene Textnachrichten, Telemetriennachrichten, verpasste Rufe und Rufhinweise sammelt.

Auf dem Display wird das **Benachrichtigungssymbol** angezeigt, wenn die Benachrichtigungsliste mindestens ein Ereignis enthält.

Die Liste unterstützt maximal 40 ungelesene Ereignisse. Wenn die Liste voll ist, ersetzt das nächste Ereignis automatisch den jeweils ältesten Listeneintrag. Die Ereignisse werden nach dem Lesen aus der Benachrichtigungsliste entfernt.


Für Textnachrichten, verpasste Rufe und Rufhinweise beträgt die maximale Anzahl 30 Textnachrichten und 10 verpasste Rufe bzw. Rufhinweise. Diese maximale Anzahl hängt von der Kapazität der einzelnen Funktionslisten ab


(Jobtickets oder Textnachrichten, verpasste Rufe oder Rufhinweise).

### 5.9.26.1




## Aufrufen der Mitteilungsliste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Aufrufen der Mitteilungsliste auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Mitteilung**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---
- 2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis **Mitteilung**. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten

Ereignis. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

### 5.9.27

## Auto-Range Transponder-System



Reichweite-Überwachungssystem (ARTS) ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, Sie zu informieren, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen befinden.

Ihr Funkgerät bietet folgende Anzeigen zum Status:

### Erster Hinweis

Ein Hinweiston ertönt.

Das Display zeigt den Kanal-Aliasnamen und In Reichweite an.

### ARTS-in-Reichweite-Hinweis

Ein Ton erklingt, wenn programmiert.

Das Display zeigt den Kanal-Aliasnamen und In Reichweite an.

### ARTS-außer-Reichweite-Hinweis

Ein Hinweiston ertönt. Die rote LED blinkt schnell.

Auf dem Display wird `Auss. Reichw.` abwechselnd mit der Startseite angezeigt.



### HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.9.28

## Over-the-Air Programmierung (OTAP)

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung

ferngesteuert aktualisieren. Darüber hinaus können auch einige Einstellungen über OTAP konfiguriert werden.

Wenn OTAP auf Ihrem Funkgerät aktiv ist, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät große Datenmengen empfängt:

- Das Display zeigt das Symbol **Große Datenmengen** an.
- Der Kanal ist belegt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt, wenn Sie die **PTT**-Taste drücken.

Wenn OTAP abgeschlossen ist, je nach Konfiguration:

- Ein Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird **Aktualisierung Neustart** angezeigt. Das Funkgerät wird durch Aus- und Einschalten neu gestartet.
- Sie können **Jetzt neu start.** oder **Später** auswählen. Wenn Sie **Später** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Auf dem Display wird das **OTAP-Verzögerungs-Timer**-Symbol angezeigt, bis der automatische Neustart erfolgt.

Wenn Ihr Funkgerät nach dem automatischen Neustart eingeschaltet wird:

- Bei erfolgreichem Abschluss wird auf dem Display **SW-Update abgeschlossen** angezeigt.
- Wenn die Programmaktualisierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, die rote LED blinkt einmal, und im Display wird **SW-Update fehlg.** angezeigt.



### HINWEIS:

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass das Software-Update fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Software-Updates zu beseitigen.

Unter [Überprüfen der Software-Aktualisierungsinformationen auf Seite 227](#) finden Sie die aktualisierte Softwareversion.

### 5.9.29

## Passwortsperre

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, werden Sie gebeten, das Passwort einzugeben.


Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Kennworteingabe.


Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.

### 5.9.29.1

## Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts

Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 1 Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
  - a Um den numerischen Wert jeder Stelle zu ändern, drücken Sie ▲ oder ▼. Zur Eingabe und um zur nächsten Stelle zu gehen, drücken Sie .

- 2 Drücken Sie , um das Passwort zu bestätigen.

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.

Wenn Sie beim ersten und zweiten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Dauerton erklingt.

- Das Display zeigt `Falsches Passwort`.

Wiederholen Sie [Schritt 1](#).

Wenn Sie beim dritten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt `Falsches Passwort` an und dann `Funkgerät gesperrt`.
- Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt.



#### HINWEIS:

Im gesperrten Status reagiert das Funkgerät nur auf Eingaben des **Ein-/Aus-/Lautstärkereglers** und der vorprogrammierten Taste **Hintergrundbeleuchtung**.

Warten Sie, bis der 15-Minuten-Timer für den gesperrten Status abgelaufen ist, und wiederholen Sie dann [Schritt 1](#).



#### HINWEIS:

Wenn Sie das Funkgerät aus- und wieder einschalten, wird der 15-Minuten-Timer neu gestartet.

## 5.9.29.2

## Entsperren von Funkgeräten

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Entsperren Ihres Funkgeräts durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn das Funkgerät eingeschaltet ist, warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 192](#) , um auf das Funkgerät zuzugreifen.


- Wenn das Funkgerät ausgeschaltet ist, schalten Sie das Gerät ein. Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre. Ein Hinweiston ertönt. Die gelbe LED blinkt. Das Display zeigt Funkgerät gesperrt.

Warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 192](#) , um auf das Funkgerät zuzugreifen.




## 5.9.29.3

## Ändern von Kennwörtern




Führen Sie die Vorgehensweise zum Ändern von Kennwörtern auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Passwort-Sperre.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Geben Sie das aktuelle vierstellige Passwort, und drücken Sie  , um fortzufahren.

Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display **Falsches Passwort**, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis **Passw.änd.** angezeigt

wird. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

7 Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein, und

drücken Sie , um fortzufahren.

---

8 Geben Sie das neue vierstellige Passwort noch

einmal ein, und drücken Sie , um fortzufahren.

Bei erfolgreicher Durchführung wird auf dem Display **Kennwort geändert** angezeigt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung wird auf dem Display **PW stimmen nicht überein** angezeigt.

Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.

---

## Frontplattenprogrammierung

Sie können bestimmte Funktionsparameter in der Frontplattenprogrammierung anpassen, um die Verwendung des Funkgeräts zu optimieren.

Die folgenden Tasten werden bei Bedarf verwendet, um durch die Funktionsparameter zu navigieren.

### **Nach oben/nach unten/Links/Rechts-Navigationstaste**

Drücken Sie diese Taste, um horizontal oder vertikal durch die Optionen zu navigieren oder um Werte zu erhöhen oder zu verringern.

### **Menü-/OK-Taste**

Drücken Sie diese Taste, um die Option zu wählen bzw. ein Untermenü aufzurufen.


### **Zurück-/Starttaste**

Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen.




Durch Gedrückthalten kehren Sie zum Startbildschirm zurück.

### 5.9.30.1




## Eingabe von Frontplattenprogrammierung

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---



- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgerät programmieren. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

### 5.9.30.2

## Bearbeiten von Parametern im FPP-Modus

Verwenden Sie bei der Navigation durch die Funktionsparameter die folgenden Tasten.

- ,  – Zum Durchblättern von Optionen, Erhöhen/Verringern von Werten und um senkrecht zu navigieren.

-  – Zum Wählen der Option bzw. zum Aufrufen eines Untermenüs.
-  – Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen. Gedrückt halten, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

### 5.10

## Energieversorgung

In diesem Kapitel wird die Verwendung der Einstellungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

### 5.10.1

## Tastatursperre-Optionen

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Sie versehentlich Tasten drücken oder Kanäle wechseln, wenn das Funkgerät nicht verwendet wird. Je nach Ihren Anforderungen können Sie entweder die Tastatur, den Kanalwähler oder beides sperren.

Ihr Händler kann CPS/RM verwenden, um eine der folgenden Optionen zu konfigurieren:




- Tasten Sperren
- Kanalwähler sperren
- Tastatur und Kanalwähler sperren




Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

### 5.10.1.1


## Aktivieren der Tastensperroption




Die folgenden Schritte gelten je nach Konfiguration des Funkgeräts entweder für die Option „Tastenfeld sperren“, „Kanalwähler sperren“ oder „Tastatur und Kanalwähler sperren“.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Tastatursperre**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis TastSperre. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Im Display wird **Gesperrt** angezeigt.

### 5.10.1.2


## Deaktivieren der Tastensperroption

Die folgenden Schritte gelten je nach Konfiguration des Funkgeräts entweder für die Option „Tastenfeld sperren“, „Kanalwähler sperren“ oder „Tastatur und Kanalwähler sperren“.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Tastatursperre**.

- Wenn im Display Menü, dann \* zum

Entsperren angezeigt wird, drücken Sie .

und dann .


---

Im Display wird Entsperrt angezeigt.


### 5.10.2

## Ein- oder Ausschalten der automatischen Rufweiterleitung


Ihr Funkgerät kann bei entsprechender Einstellung Rufe automatisch an ein anderes Funkgerät weiterleiten.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie  oder  bis




Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




4 Drücken Sie  oder  bis Rufweiterleitung.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie  oder , um die Rufweiterleitung zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.

- Drücken Sie  oder , um die Rufweiterleitung zu deaktivieren. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.


### 5.10.3

## Bestimmen des Kabeltyps

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Kabeltyp auszuwählen, den Ihr Funkgerät verwendet.


1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Kabeltyp. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼, um die ausgewählte Option zu ändern.


Der aktuelle Kabeltyp ist mit einem ✓ gekennzeichnet.

---

#### 5.10.4


### Einstellen des Menü-Timers

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, wie lange Ihr Funkgerät das Menü anzeigt, bevor es automatisch wieder auf den Ausgangsbildschirm umschaltet. Folgen Sie den Anweisungen, um den Menü-Timer einzustellen.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Menü-Timer. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten


Einstellung. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---




## 5.10.5

## Einstellen von Text-in-Sprache




Folgen Sie den Schritten zur Einrichtung der Funktion Text-in-Sprache.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.




---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Sprachansage.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie  oder  bis zu einer der folgenden Funktionen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Die verfügbaren Optionen lauten wie folgt:


- Alle
  - Nachrichten
  - Jobtickets
  - Kanal
  - Zone
  - Programmtaste
- ✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.




## 5.10.6




## Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS)







Mit dieser Funktion können Sie die akustische Rückkopplung bei eingehenden Anrufen reduzieren. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS) auf Ihrem Funkgerät.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **AR-Sperre**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis AR-Sperre. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie , um die Sperre akustischer Rückkopplungen zu aktivieren.

- Drücken Sie , um die Sperre akustischer Rückkopplungen zu deaktivieren.

Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt. Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

### 5.10.7

## Einschalten/Ausschalten von GNSS

Das Global Navigation Satellite System (GNSS) ist ein Satellitennavigationssystem, das die genaue Position des Funkgeräts ortet. GNSS umfasst Global Positioning System (GPS) und Global Navigation Satellite System (GLONASS).




### HINWEIS:

Ausgewählte Funkgerätmodelle bieten möglicherweise GPS und GLONASS. Die GNSS-Konstellation wird über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.


1

- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um GNSS auf dem Funkgerät ein- oder auszuschalten.

- Drücken Sie die programmierte Taste **GNSS**.
- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis GNSS. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.

---

6

Drücken Sie , um GNSS zu aktivieren/deaktivieren.

Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.

Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.


---

## 5.10.8

# Ein-/Ausschalten des Startbildschirms

Sie können den Startbildschirm mithilfe der folgenden Vorgehensweise aktivieren oder deaktivieren.


1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

2


Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


3

Drücken Sie ▲ oder ▼ bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Intro-Bildschirm.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

6 Drücken Sie  zum Aktivieren/Deaktivieren des Startbildschirms.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.
- 


### 5.10.9


## Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne

Sie können bei Bedarf alle Töne des Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, außer den Ton für eingehende Notrufe. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von Tönen und Hinweisen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Töne/Hinweistöne**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.


Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Alle Töne. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 6 Drücken Sie , um alle Töne und Hinweistöne zu aktivieren oder deaktivieren. Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:


- Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

### 5.10.10


## Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke

Diese Funktion stellt die Lautstärke der Hinweistöne ein, sodass sie höher oder niedriger als die Lautstärke für Sprache sein können. Führen Sie die Vorgehensweise zum

Einstellen der Abweichung der Hinweistonlautstärke auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweise.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Lautst.Offset.



Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---



- 6 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten Lautstärkeabweichung.
- Für jede Lautstärkeabweichung wird jeweils ein Ton in der entsprechenden Lautstärke ausgegeben.
- 


7 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Die gewünschte Lautstärkeabweichung wurde gespeichert.
  - Drücken Sie  zum Beenden. Die Änderungen werden verworfen.
- 


### 5.10.11


## Ein-/Ausschalten des Freitons


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Freitons auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.
- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Töne/Hinweistöne.
- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Freiton. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.
- 

- 6 Drücken Sie , um den Freiton zu aktivieren/deaktivieren.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:








- Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.

- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.


## 5.10.12

### Ein-/Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten


Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Hinweistons beim Einschalten auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.
- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



- 4 Drücken Sie  oder  bis Töne/Hinweistöne.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis Einschalten.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 6 Drücken Sie  , um den Hinweiston beim Einschalten zu aktivieren/deaktivieren. Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:


- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.

## 5.10.13




### Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten

Sie können den Hinweiston der Textnachricht für alle Einträge in der Kontaktliste anpassen. Führen Sie die




Vorgehensweise zum Einstellen von Hinweistönen für Textnachrichten auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Kontakte. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.





---

- 3 Drücken Sie  oder  bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.



---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Benachrichtigungshinweis. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie  oder  bis Kurzzeitig. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Kurzzeitig angezeigt.


- Drücken Sie  oder  bis Wiederholt.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Wiederholt angezeigt.




#### 5.10.14

## Ändern des Displaymodus


Das Funkgerätdisplay kann nach Bedarf auf Tages- oder Nacht-Modus eingestellt werden. Diese Einstellung ändert jeweils die Farbenpalette des Displays. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ändern des Displaymodus auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **Displaymodus**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie

 , um die Option auszuwählen.

Im Display wird Tag und Nacht angezeigt.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Einstellung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

---


### 5.10.15

## Anpassen der Displayhelligkeit


Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Displayhelligkeit auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Helligkeit**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.


- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Helligkeit. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.

Im Display wird die Helligkeitsleiste angezeigt.

---

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ , um die Displayhelligkeit


zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---


## 5.10.16


## Einstellen der Displaybeleuchtung


Sie können den Timer für die Displaybeleuchtung des Funkgeräts nach Bedarf anpassen. Diese Einstellung gilt dann auch für die Beleuchtung der Menü-Navigationstasten und der Tastatur. Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen des Timers der Beleuchtung Ihres Funkgeräts durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **Beleuchtung**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis  
Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Anzeige. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Beleuchtungstimer.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


Wird die LED-Anzeige deaktiviert, wird die Beleuchtung des Displays und der Tastatur automatisch ausgeschaltet. Weitere Informationen finden Sie unter [Ein-/Ausschalten der LED-Anzeigen auf Seite 215](#).

## 5.10.17


## Ein- und Ausschalten der automatischen Hintergrundbeleuchtung (Bel.Autom.)

Sie können die Hintergrundbeleuchtung Ihres Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, sodass sie sich bei Bedarf automatisch einschaltet. Wenn diese Option aktiviert ist, wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet, wenn das


Funkgerät einen Anruf empfängt, bei einem Ereignis der Benachrichtigungsliste oder bei einem Notsignal.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


3 Drücken Sie  oder  bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Bel. Autom..

5 Drücken Sie , um die Beleuchtungsautomatik zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.

- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.

## 5.10.18

### Rauschsperrpegel

Der Rauschsperrpegel kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrundgeräuschen unterdrückt werden.

#### Normal

Dies ist die Standardeinstellung.

#### Hoch

Diese Einstellung filtert unerwünschte Rufe und/oder störendes Hintergrundrauschen aus. Dabei kann es jedoch sein, dass auch Rufe von weiter entfernten Standorten ausgefiltert werden.




#### HINWEIS:




Diese Funktion ist auf Citizens Band-Kanälen nicht verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.




## 5.10.18.1




## Einstellen der Rauschsperrstufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen des Rauschsperrpegels auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die vorprogrammierte **Rauschsperr**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.



- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



- 4 Drücken Sie  oder  bis Rauschsp. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Normal. Drücken

Sie  , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird  neben Normal angezeigt.

- Drücken Sie  oder  bis Hoch. Drücken Sie


 , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird  neben Hoch angezeigt.

Der Bildschirm wechselt automatisch zum vorherigen Menü.


## 5.10.19

## Ein-/Ausschalten der LED-Anzeigen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der LED-Anzeigen auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis


Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis LED-Anzeige.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie , um die LED-Anzeige zu aktivieren/deaktivieren.


Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.
- 

### 5.10.20


## Einstellen der Sprachen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Sprachen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Sprachen. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---



- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zur gewünschten

Sprache. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Sprache angezeigt.

- Schalten Sie VOX über die vorprogrammierte **VOX**-Taste oder das Menü ein oder aus, um VOX zu aktivieren oder deaktivieren.
- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** während des Funkgerätbetriebs, um VOX zu deaktivieren.



#### HINWEIS:

Diese Funktion kann nur an Funkgeräten ein- oder ausgeschaltet werden, bei denen die Funktion aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

### 5.10.21

## Sprachgesteuerte Übertragung (VOX)

Mithilfe der sprachgesteuerten Übertragung (VOX) können Sie einen Ruf auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Während eines programmierten Zeitraums überträgt das Funkgerät automatisch, sobald das Mikrofon des VOX-fähigen Zubehörs eine gesprochene Benachrichtigung erfasst.


Um VOX zu aktivieren oder deaktivieren, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein, um VOX zu aktivieren.
- Wechseln Sie den Kanal mithilfe des **Kanalwahlschalters**, um VOX zu aktivieren.


### 5.10.21.1

## Ein-/Ausschalten der sprachgesteuerten Übertragung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von VOX auf Ihrem Funkgerät durch.


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **VOX**-Taste. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.
  - Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis UOK. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen.


---

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Ein. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen. Im Display wird ✓ neben Ein angezeigt.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Aus. Drücken Sie

, um die Option auszuwählen. Im Display wird ✓ neben Aus angezeigt.

---



## HINWEIS:

Wenn der Freiton aktiviert ist, verwenden Sie ein Trigger-Wort, um den Anruf einzuleiten. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon. Weitere Informationen finden Sie unter [Ein-/Ausschalten des Freitons auf Seite 209](#).

### 5.10.22

## Ein-/Ausschalten der Zusatzkarten

Jeder Kanal unterstützt Zusatzkartenfunktionen, die programmierbaren Tasten zugewiesen werden können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Zusatzkarten auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Zusatzkarte**.

---


### 5.10.23

## Ein-/Ausschalten der Kanalansage


Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal, die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt.

Die Ansage ist besonders nützlich, wenn der Benutzer Schwierigkeiten hat, die Anzeige im Display zu lesen.


Dieses Tonsignal kann kundenspezifisch eingestellt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Kanal-Ansage auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte **Kanal-Ansage**-Taste. Überspringen Sie die folgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 3 Drücken Sie  oder  bis



Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Kanal-Ansage.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

5

Drücken Sie , um die Sprachansage zu aktivieren oder zu deaktivieren.

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** ausgeblendet.


#### 5.10.24

## Ein-/Ausschalten der Analogmikrofon-AGC




Die automatische Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) des Analogmikrofons steuert die Mikrofonverstärkung des Funkgeräts beim Senden in einem analogen System automatisch.

Diese Funktion unterdrückt laute Geräusche oder verstärkt leise Geräusche. Hierbei wird ein voreingestellter Wert verwendet, um eine konsistente Lautstärke zu gewährleisten. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein-




oder Ausschalten der Analogmikrofon-AGC auf Ihrem Funkgerät.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---



- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis MikAGC-A. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 5 Drücken Sie , um Analogmikrofon-AGC zu aktivieren oder zu deaktivieren.  
Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:


- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben Aktiviert angezeigt.
- Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben Aktiviert ausgeblendet.

### 5.10.25


## Ein-/Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC

Die automatische Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) des Digitalmikrofons steuert die Mikrofonverstärkung des Funkgeräts beim Senden in einem digitalen System automatisch.

Diese Funktion unterdrückt laute Geräusche oder verstärkt leise Geräusche. Hierbei wird ein voreingestellter Wert verwendet, um eine konsistente Lautstärke zu gewährleisten. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein- oder Ausschalten der Digitalmikrofon-AGC auf Ihrem Funkgerät.


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---



4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis MikAGC-D. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

---

5 Drücken Sie , um Digital Microphone AGC zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Im Display wird eines der folgenden Ergebnisse angezeigt:

- Wenn diese Option aktiviert ist, wird  neben `Aktiviert` angezeigt.
  - Wenn diese Option deaktiviert ist, wird  neben `Aktiviert` ausgeblendet.
- 

### 5.10.26

## Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör

Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten der Audioausgabe zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör durch.

Sie können die Audioausgabe zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs hin- und herschalten, vorausgesetzt dass:

- Das kabelgebundene Zubehör mit Lautsprecher angeschlossen ist.

Drücken Sie die programmierte **Audio-Umschalttaste**.

---

Wenn das Audiosignal geändert wurde, ertönt ein Hinweisston.

Das Ausschalten des Funkgeräts oder das Abnehmen des Zubehörs setzt die Audioausgabe auf die internen Lautsprecher des Funkgeräts zurück.

## 5.10.27


## Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung

Die Audiolautstärke Ihres Funkgeräts wird automatisch so geregelt, dass sie an aktuelle Hintergrundgeräusche in der Umgebung des Funkgeräts, einschließlich stationärer und nicht stationärer Geräuschquellen, angepasst und entsprechend kompensiert wird. Diese Funktion betrifft nur den Empfang und hat keinen Einfluss auf das Sendeaudio. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Lautstärkeregelung auf Ihrem Funkgerät.




### HINWEIS:


Während einer Bluetooth-Sitzung ist diese Funktion nicht verfügbar.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
  - Drücken Sie die programmierte Taste **Intelligentes Audio**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.
  - Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.









- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Intelligentes

Audio. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Ein. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Ein angezeigt.
- Drücken Sie  oder  bis Aus. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Aus angezeigt.


## 5.10.28

## Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“


Sie können diese Funktion beim Sprechen in einer Sprache aktivieren, die viele alveolare Vibranten (rollendes „R“) enthält. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“ auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die programmierte Taste **Vibrant-Verbesserung**. Überspringen Sie die nachfolgenden Schritte.

- Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

- Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.









3 Drücken Sie  oder  bis

- Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

4 Drücken Sie  oder  bis Trill-Ton-

- Erweiterung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  oder  bis Ein. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Ein angezeigt.
- Drücken Sie  oder  bis Aus. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen. Im Display wird  neben Aus angezeigt.

## 5.10.29


## Ein- und Ausschalten der dynamischen Mikrofonverzerrungssteuerung

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, kontrolliert das Funkgerät automatisch den Mikrofoneingang und passt den Verstärkungswert an, um Audioclippping zu vermeiden.

1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.


---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.



---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Mik.-Verzerrung.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

---

5 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie  , um die dynamische Mikrofonverzerrungssteuerung zu aktivieren. Wenn diese Option aktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
- Drücken Sie  , um die dynamische Mikrofonverzerrungssteuerung zu deaktivieren.

Wenn diese Option deaktiviert ist, wird ✓ neben Aktiviert ausgeblendet.

---

## 5.10.30

### Audiumgebung

Sie können die Audiumgebung für Ihr Funkgerät an Ihre Umgebung anpassen.

#### Standard

Dies ist die Standardeinstellung.

#### Laut

Diese Einstellung aktiviert die Rauschunterdrückung und erhöht die Lautstärke des Lautsprechers für den Einsatz in lauten Umgebungen.

#### Arbeitsgruppe


Diese Einstellung aktiviert die AR-Sperre und deaktiviert die automatische Verstärkungsregelung (AGC), wenn eine Gruppe von Funkgeräten sich in unmittelbarer Nähe zueinander befindet.






## 5.10.30.1

## Einstellen der Audioumgebung




Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Audioumgebung Ihres Funkgeräts in Abhängigkeit zu Ihrer Umgebung.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Audioumgebung.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


---

- 5 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Einstellung. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Die Einstellungen sind wie folgt:

- Wählen Sie **Standard** für die werkseitigen Voreinstellungen aus.
- Wählen Sie **Laut** aus, um die Lautstärke zu erhöhen, wenn Sie sich in geräuschvollen Umgebungen befinden.
- Wählen Sie **Arbeitsgruppe**, um das akustische Feedback zu reduzieren, wenn Sie eine Reihe von Funkgeräten benutzen, die sich nahezu an derselben Position befinden.

Auf dem Display wird  neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

## 5.10.31

## Audioprofile

Sie können die Audio-Profile für Ihr Funkgerät an Ihre Wünsche anpassen.

## Standard

Dies ist die Standardeinstellung.

## Ebene 1, Ebene 2 und Ebene 3

Diese Einstellungen sind Audio-Profile zur Beseitigung von lärmbedingten Hörverlusten, die typisch für Erwachsene ab dem 40. Lebensjahr sind.





## Höhensteigerung, Mittensteigerung und Bassteigerung

Diese Einstellungen sorgen für einen klareren, etwas nasaleren und einen tieferen Klang.


### 5.10.31.1

## Einstellen von Audio-Profilen


Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen von Audio-Profilen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie  , um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 3 Drücken Sie  oder  bis

Funkgeräteeinstellungen. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie  oder  bis Audioprofil.

Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

- 5 Drücken Sie  oder  bis zur gewünschten

Einstellung. Drücken Sie  , um die Option auszuwählen.

Die Einstellungen sind wie folgt:

- Wählen Sie **Standard** zum Deaktivieren des zuvor ausgewählten Audioprofils und zum Zurückkehren zu den werkseitigen Voreinstellungen.
- Wählen Sie **Ebene 1, Ebene 2 oder Ebene 3** für Audio-Profile zur Vermeidung von lärmbedingten Hörverlusten, die typisch für Erwachsene ab dem 40. Lebensjahr sind.
- Wählen Sie **Höhenverstärkung, Mitteltonverstärkung oder Bassverstärkung**

für Audioprofile mit einem klareren, etwas nasaleren und einem tieferen Klang.

Auf dem Display wird ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

### 5.10.32

## Allgemeine Informationen zum Funkgerät


In Ihrem Funkgerät sind Daten zu verschiedenen Parametern gespeichert.


Zu den allgemeinen Informationen Ihres Funkgeräts gehören:

- Akku-Informationen
- Funkgerät-Alias und Funkgeräte-ID
- Firmware- und Codeplug-Version
- Software-Aktualisierung
- GNSS-Informationen
- Standort-Informationen
- Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI)



### HINWEIS:

Drücken Sie , um zum vorangehenden


Bildschirm zurückzukehren. Drücken Sie  lang, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

### 5.10.32.1

## Aufrufen der Akkudaten


Zeigt Akkuinformationen an.

1

Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

2

Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3

Drücken Sie  oder  bis Geräteinfo. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.

- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Akku Info.Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.



### HINWEIS:

Nur für **IMPRES**-Akkus: Wenn ein Akku in einem IMPRES-Ladegerät aufgefrischt werden muss, zeigt das Display Akku auffrischen an. Nach dem Auffrischen werden im Display Informationen zum Akku angezeigt.

Im Display werden Informationen zum Akku angezeigt.



### HINWEIS:

Bei einem nicht unterstützten Akku zeigt das Display Akku unbekannt an.


## 5.10.32.2

### Prüfen des Funkgerät-Alias und der ID


- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
- Drücken Sie die programmierte Taste **Funkgerät-Alias und ID**. Überspringen Sie die folgenden Schritte.

Ein positiver Hinweiston ertönt.


Sie können die programmierte Taste **Funkgerät-Alias und ID** drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

- Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

- 
- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

- 
- 3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräte-Info.

Drücken Sie , um die Option auszuwählen.


- 
- 4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Meine Nr.. Drücken

Sie , um die Option auszuwählen.




In der ersten Textzeile wird der Funkgerät-Aliasname angezeigt. In der zweiten Textzeile wird die Funkgerät-ID angezeigt.

## 5.10.32.3




## Überprüfen der Firmware- und Codeplug-Versionen

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Geräte-Info.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


- 4 Drücken Sie  oder  bis Versionen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.  
Im Display wird die aktuelle Firmware- und Codeplug-Version angezeigt.

## 5.10.32.4




## Überprüfen der GNSS-Informationen


Sie können GNSS-Informationen Ihres Funkgeräts anzeigen, d. h. Werte wie die folgenden:

- Breitengrad
- Längengrad
- Höhe
- Richtung
- Geschwindigkeit
- Horizontal Dilution of Precision (HDOP – Streubreite der Messwerte in Horizontalrichtung)
- Satelliten
- Version


- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.

---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräteinfo. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis GNSS Info. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---


5 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis zum gewünschten Element. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display werden die gewünschten GNSS-Informationen angezeigt.

---


## 5.10.32.5

### Überprüfen der Software-Aktualisierungsinformationen


Diese Funktion zeigt das Datum und die Zeit der letzten Softwareaktualisierung, die über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) oder WLAN durchgeführt wurde. Führen Sie die Vorgehensweise zum Überprüfen der Softwareaktualisierungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.


---

2 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Dienstprogramme. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

3 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis Geräte-Info. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

4 Drücken Sie ▲ oder ▼ bis SW-Update. Drücken Sie , um die Option auszuwählen. Im Display werden das Datum und die Uhrzeit der letzten Software-Aktualisierung angezeigt.


---

Das Menü für die Software-Aktualisierung ist erst nach mindestens einer erfolgreichen OTAP- oder WLAN-Sitzung verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter [Over-the-Air Programmierung \(OTAP\) auf Seite 379](#).




## 5.10.32.6

## Anzeigen von Standort-Informationen




Befolgen Sie die Vorgehensweise, um den aktuellen Standortnamen anzuzeigen, an dem sich Ihr Funkgerät befindet.

- 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.




---

- 2 Drücken Sie  oder  bis Dienstprogramme.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 3 Drücken Sie  oder  bis Geräte-Info.  
Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

---

- 4 Drücken Sie  oder  bis Standortinformationen. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Display zeigt den aktuellen Standortnamen an.

## 5.10.33



## Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI)

Mit dieser Funktion können Sie die Werte für die Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI) ansehen.


Auf dem Display wird das **RSSI**-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. Unter [Anzeigesymbole](#) finden Sie weitere Informationen zum **RSSI**-Symbol.

## 5.10.33.1

### Anzeigen von RSSI-Werten

Drücken Sie auf der Startseite dreimal  und anschließend sofort , alles innerhalb von 5 Sekunden.

Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt.

Drücken und halten Sie die Taste , um zum Startbildschirm zurückzukehren.

## Garantie für Akkus und Ladegeräte

### Produktgarantie

Die Produktgarantie stellt eine Garantie gegen verarbeitungsbedingte Defekte bei normaler Nutzung und normalem Betrieb dar.

Alle MOTOTRBO-Akkus	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Einzelladegeräte und Mehrfachladegeräte ohne Display)	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Mehrfachladegeräte mit Display)	12 Monate

Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder Lithium-Ionen-Akkus (Li-Ion)	12 Monate
IMPRES-Akkus bei ausschließlicher Verwendung mit IMPRES-Ladegeräten	18 Monate

### Die Akkukapazitätsgarantie

Die Akkukapazitätsgarantie gewährleistet 80 % der Nennkapazität für die Laufzeit der Garantie.



# Beschränkte Garantie

## KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS

### I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS

Motorola Solutions, Inc. („Motorola Solutions“) garantiert hiermit, dass die von Motorola Solutions hergestellten nachfolgend aufgelisteten Kommunikationsprodukte („Produkte“) ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

Handfunkgeräte	Zwei (2) Jahre
Produktzubehör (mit Ausnahme von Akkus und Ladegeräten)	Ein (1) Jahr

Motorola Solutions führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit neuen oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch

ein neues oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an Motorola Solutions retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts gehen in das Eigentum von Motorola Solutions über.

Diese ausdrückliche beschränkte Garantie von Motorola Solutions gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/ Käufer und ist nicht übertragbar. Dies ist die vollständige Garantie für das von Motorola Solutions hergestellte Produkt. Motorola Solutions übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Ergänzungen oder Änderungen an dieser Garantie, es sei denn, dies wird in schriftlicher Form von einem Handlungsbevollmächtigten von Motorola Solutions zugesichert und unterschrieben.

Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen Motorola Solutions und dem ursprünglichen Endabnehmer/ Käufer festgelegt wurde, gewährt Motorola Solutions keine Garantie auf die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

Motorola Solutions übernimmt keinerlei Haftung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des

Produkts mit Zusatzausrüstung. Sämtliche Zusatzausrüstung dieser Art ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt Motorola Solutions im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

## II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie stellt den maximalen Umfang der Verantwortlichkeiten von Motorola Solutions in Bezug auf das Produkt dar. Die ausschließlichen Möglichkeiten des Verbrauchers zur Mängelbeseitigung sind eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Erstattung des Kaufpreises nach Ermessen von Motorola Solutions. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA SOLUTIONS FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN

KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMLICHKEITEN, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

## III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):

EINIGE BUNDESSTAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, SODASS DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Bundesstaat variieren können.

## IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden, und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten an eine autorisierte Garantieservicestelle gesendet werden. Motorola Solutions erbringt die Garantieleistungen durch eine autorisierte Garantieservicestelle. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, bei dem Sie das Produkt erworben haben (z. B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Sie können Motorola Solutions unter 1-800-927-2744 telefonisch kontaktieren.

## V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- 1 Defekte oder Schäden, die aus einer Verwendung des Produkts resultieren, die nicht der normalen und üblichen Art entspricht.
- 2 Defekte oder Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung, Unfällen, Wasserschäden oder Fahrlässigkeit resultieren.
- 3 Defekte oder Schäden, die aus unzulässigem Test oder Betrieb, unzulässiger Wartung oder Installation sowie unzulässigen Änderungen oder Anpassungen resultieren.
- 4 Verlust oder Schäden an Antennen, soweit nicht direkt durch Material- und Verarbeitungsfehler verursacht.
- 5 Produkte, an denen unbefugte Produktänderungen, -zerlegungen oder -reparaturen (u. a. Ergänzungen des Produkts durch nicht von Motorola Solutions gelieferte Geräte) vorgenommen werden, die sich negativ auf die Leistung des Produkts auswirken oder die normale Inspektion und Testläufe des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs beeinträchtigen.
- 6 Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.
- 7 Akkus, wenn:
  - Dichtungen des Akkuzellengehäuses aufgebrochen wurden oder Zeichen unbefugter Änderungen aufweisen.
  - Der Schaden oder Defekt durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Geräten oder unter Betriebsverhältnissen erfolgt ist, für die das Produkt nicht spezifiziert ist.

- 8 Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.
- 9 Ein Produkt, das aufgrund einer gesetzwidrigen oder nicht autorisierten Änderung der Software/Firmware im Produkt nicht gemäß den von Motorola Solutions veröffentlichten Spezifikationen oder der angegebenen FCC-Zertifizierung funktioniert, die für das Produkt zum Zeitpunkt der ursprünglichen Auslieferung durch Motorola Solutions gelten.
- 10 Kratzer oder kosmetische Schäden an Produktoberflächen, die den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen.
- 11 Normaler und üblicher Verschleiß.

## VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN

Motorola Solutions übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachte Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder eines seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und Motorola Solutions kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsurteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen

Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

- 1 Motorola Solutions wird von einem solchen Käufer unverzüglich schriftlich über jede Ankündigung eines solchen Anspruchs benachrichtigt,
- 2 Motorola Solutions hat die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen solche Klagen und alle Verhandlungen zu deren Schlichtung oder Vergleich, und
- 3 sollte ein derartiger Käufer Motorola Solutions nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlauben, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von Motorola Solutions wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der Abschreibungsrestwert ist ein von Motorola Solutions ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

Motorola Solutions übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von Motorola Solutions bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt Motorola Solutions jegliche Verantwortung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von Motorola Solutions hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Für urheberrechtlich geschützte Motorola Solutions Software liegen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern per Gesetz bestimmte Exklusivrechte für Motorola Solutions vor, z. B. das Exklusivrecht für die Vervielfältigung oder den Vertrieb von Kopien solcher Motorola Solutions Software. Motorola Solutions Software darf ausschließlich mit jenem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter Produkte verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger Motorola Solutions Software, darunter Änderungen, Modifikationen, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering, und

keine Ausübung von Rechten an derartiger Motorola Solutions Software ist zulässig. Unter Patentschutz und Urheberrecht von Motorola Solutions wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.


## VII. ANWENDBARES RECHT

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des US-Staates Illinois.

# Contenido

Información importante sobre seguridad.....	26
Versión del software.....	27
Copyright.....	28
Derechos de autor del software informático.....	30
Cuidado de la radio.....	31
Capítulo 1 : Introducción.....	33
1.1 Información sobre los iconos.....	33
1.2 Modos analógico y digital convencionales..	33
1.3 IP Site Connect.....	34
1.4 Capacity Plus – Sitio único.....	35
1.5 Capacity Plus - Varios sitios.....	35
Capítulo 2 : Introducción.....	37
2.1 Carga de la batería.....	37
2.2 Colocación de la batería.....	37
2.3 Colocación de la antena.....	38
2.4 Colocación del clip para el cinturón.....	39
2.5 Instalación de la cubierta del conector universal.....	39
2.6 Encendido de la radio.....	40
2.7 Ajuste del volumen.....	41
Capítulo 3 : Controles de la radio.....	42
3.1 Uso del botón de navegación tetradireccional.....	43
3.2 Uso del teclado.....	44
Parte I : Capacity Max.....	48
4.1 Botón PTT (Pulsar para hablar).....	48
4.2 Botones programables.....	48
4.3 Funciones asignables de la radio.....	49
4.4 Funciones asignables de configuración o herramientas.....	51
4.5 Acceso a las funciones programadas.....	51
4.6 Indicadores de estado.....	52
4.6.1 Iconos.....	52
4.6.2 Indicador LED.....	58
4.6.3 Tonos.....	59
4.6.3.1 Tonos de audio.....	59
4.6.3.2 Tonos de indicador.....	59
4.7 Registro.....	60
4.8 Selecciones de canales y zonas.....	61
4.8.1 Selección de zonas.....	61

4.8.2 Selección zonas mediante la búsqueda de alias.....	62	4.9.1.5 Respuesta a llamadas a grupo.....	71
4.8.3 Selección de un tipo de llamada....	63	4.9.2 Llamada de difusión .....	72
4.8.4 Selección de un emplazamiento....	63	4.9.2.1 Realización de llamadas de difusión .....	72
4.8.5 Solicitud de itinerancia.....	64	4.9.2.2 Realización de llamadas de difusión mediante la lista de contactos .....	73
4.8.6 Bloqueo del sitio activado/ desactivado.....	64	4.9.2.3 Realización de llamadas de difusión mediante la tecla numérica programable.....	73
4.8.7 Restricción de sitios.....	65	4.9.2.4 Recepción de llamadas de difusión .....	74
4.8.8 Troncal de sitio.....	65	4.9.3 Llamada privada.....	75
4.9 Llamadas.....	66	4.9.3.1 Realizar llamadas privadas.....	75
4.9.1 Llamadas de grupo.....	66	4.9.3.2 Realización de llamadas privadas mediante la tecla numérica programable .....	76
4.9.1.1 Realización de llamadas de grupo.....	67	4.9.3.3 Realización de llamadas privadas mediante la búsqueda de alias.....	77
4.9.1.2 Realización de llamadas a grupo mediante la lista de contactos.....	68		
4.9.1.3 Realización de llamadas a grupo mediante la tecla numérica programable .....	69		
4.9.1.4 Realización de llamadas de grupo mediante la búsqueda de alias .....	70		

4.9.3.4 Realización de llamadas privadas con el botón de Llamada por marcación rápida....	79	4.9.5.1 Realización de llamadas telefónicas.....	87
4.9.3.5 Realización de llamadas privadas mediante marcado manual.....	79	4.9.5.2 Realización de llamadas telefónicas con el botón programable  .....	89
4.9.3.6 Recepción de llamadas privadas.....	81	4.9.5.3 Realización de llamadas telefónicas mediante la lista de contactos .....	91
4.9.3.7 Aceptar llamadas privadas.....	81	4.9.5.4 Realización de llamadas telefónicas mediante la búsqueda de alias.....	93
4.9.3.8 Rechazar llamadas privadas.....	82	4.9.5.5 Realización de llamadas telefónicas mediante marcación manual.....	95
4.9.4 Llamadas a todos .....	83	4.9.5.6 Multifrecuencia de doble tono.....	97
4.9.4.1 Recepción de llamada a todos .....	83	4.9.5.6.1 Inicio de tonos DTMF.....	97
4.9.4.2 Realización de llamadas a todos .....	84	4.9.5.7 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos.....	97
4.9.4.3 Realización de llamadas a todos mediante la tecla numérica programable .....	84	4.9.5.8 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo.....	98
4.9.4.4 Realización de llamadas a todos mediante la búsqueda de alias.....	85		
4.9.5 Llamadas telefónicas.....	86		



4.9.5.9 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas.....	98	4.10.6.1 Adición de una afiliación de grupo de conversación.....	106
4.9.6 Inicio de interrupción de transmisión.....	99	4.10.6.2 Eliminación de una afiliación de grupo de conversación.....	108
4.9.7 Preferencia de llamada.....	99	4.10.7 Contestación .....	108
4.9.8 Interrupción de voz.....	100	4.10.8 Asignaciones de tarea.....	109
4.9.8.1 Activación de la interrupción de voz.....	100	4.10.8.1 Acceso a la carpeta de Fichas de trabajo.....	110
4.10 Funciones avanzadas.....	101	4.10.8.2 Inicio o cierre de sesión en el servidor remoto.....	111
4.10.1 Cola de llamadas.....	101	4.10.8.3 Creación de fichas de trabajo.....	111
4.10.2 Llamada con prioridad.....	102	4.10.8.4 Envío de asignaciones de tarea utilizando una plantilla de asignaciones de tarea.....	112
4.10.3 Exploración de grupo de conversación .....	103	4.10.8.5 Envío de asignaciones de tarea utilizando más de una plantilla de asignaciones de tarea.....	113
4.10.3.1 Activación o desactivación del rastreo de grupo de conversación.....	103	4.10.8.6 Respuesta a las asignaciones de tarea.....	113
4.10.4 Lista de grupos de recepción.....	104		
4.10.5 Monitor de prioridad.....	104		
4.10.5.1 Edición de la prioridad en un grupo de conversación.....	105		
4.10.6 Afiliación de varios grupos de conversación.....	106		

4.10.8.7 Eliminación de asignaciones de tarea.....	114	4.10.11.3 Inicio del monitor remoto mediante marcado manual.....	121
4.10.8.8 Eliminación de todas las asignaciones de tarea.....	115	4.10.12 Configuración de contactos.....	122
4.10.9 Controles de varios sitios.....	116	4.10.12.1 Asignación de entradas a teclas numéricas programadas .....	123
4.10.9.1 Activación de la búsqueda de sitios manual.....	116	4.10.12.2 Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programadas .	124
4.10.9.2 Bloqueo del sitio activado/desactivado.....	117	4.10.12.3 Adición de nuevos contactos.....	125
4.10.9.3 Acceso a lista de sitios cercanos.....	118	4.10.13 Configuración del indicador de llamada.....	126
4.10.10 Recordatorio de canal de inicio .....	118	4.10.13.1 Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas privadas.....	126
4.10.10.1 Silenciar el recordatorio de canal de inicio...	118	4.10.13.2 Activación o desactivación de los timbres de llamada para los mensajes de texto.....	127
4.10.10.2 Configuración de nuevos canales canal base.....	119	4.10.13.3 Activación o desactivación de los timbres de	
4.10.11 Monitorización remota.....	119		
4.10.11.1 Iniciación del monitor remoto.....	120		
4.10.11.2 Inicio del monitor remoto mediante la lista de contactos .....	120		

llamada para las alertas de llamada.....	128	4.10.15 Funcionamiento de las alertas de llamada.....	134
4.10.13.4 Activación o desactivación de los timbres de llamada para el estado de telemetría con texto.....	129	4.10.15.1 Realización de alertas de llamada.....	135
4.10.13.5 Asignación de tipos de timbre.....	130	4.10.15.2 Realización de alertas de llamada mediante la lista de contactos.....	136
4.10.13.6 Aumento del volumen del tono de alarma.....	131	4.10.15.3 Respuesta a alertas de llamada.....	136
4.10.14 Funciones del registro de llamadas .....	131	4.10.16 Alias del autor de la llamada dinámico.....	137
4.10.14.1 Visualización de llamadas recientes.....	132	4.10.16.1 Edición del alias del autor de la llamada después de encender la radio.....	137
4.10.14.2 Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas.....	132	4.10.16.2 Edición del alias del autor de la llamada del menú principal.....	138
4.10.14.3 Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas.....	133	4.10.16.3 Visualización de la lista de alias del autor de la llamada.....	139
4.10.14.4 Visualización de detalles desde la lista de llamadas.....	134	4.10.16.4 Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada.....	139
		4.10.17 Modo Silenciar.....	139

4.10.17.1 Activación del modo Silenciar.....	140	4.10.19 Mensaje de estado.....	151
4.10.17.2 Configuración del temporizador del modo Silenciar .....	141	4.10.19.1 Envío de mensajes de estado.....	152
4.10.17.3 Salida del modo Silenciar.....	141	4.10.19.2 Envío de un mensaje de estado mediante el botón programable.....	153
4.10.18 Funcionamiento de emergencia.....	142	4.10.19.3 Envío de un mensaje de estado mediante la lista de contactos.....	153
4.10.18.1 Envío de alarmas de emergencia.....	143	4.10.19.4 Envío de mensajes de estado mediante marcado manual.....	154
4.10.18.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....	144	4.10.19.5 Visualización de mensajes de estado del usuario	155
4.10.18.3 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior.....	146	4.10.19.6 Respuesta a mensajes de estado.....	156
4.10.18.4 Recepción de alarmas de emergencia.....	148	4.10.19.7 Eliminación de un mensaje de estado.....	157
4.10.18.5 Respuesta a alarmas de emergencia .....	149	4.10.19.8 Eliminación de todos los mensajes de estado.....	157
4.10.18.6 Respuesta a alarmas de emergencia con llamada.....	150	4.10.20 Mensajes de texto .....	158
4.10.18.7 Salida del modo de emergencia.....	151	4.10.20.1 Mensajes de texto.....	159
		4.10.20.1.1 Visualización de los mensajes de texto	159


4.10.20.1.2 Visualización de mensajes de texto de estado de telemetría.....	159
4.10.20.1.3 Visualización de mensajes de texto guardados.....	160
4.10.20.1.4 Respuesta a mensajes de texto.....	160
4.10.20.1.5 Respuesta a mensajes de texto con mensajes de texto rápido	161
4.10.20.1.6 Transferencia de mensajes de texto.....	163
4.10.20.1.7 Transferencia de mensajes de texto mediante marcación manual.....	163
4.10.20.1.8 Edición de mensajes de texto.....	164
4.10.20.1.9 Envío de mensajes de texto.....	165
4.10.20.1.10 Edición de mensajes de texto guardados.....	166
4.10.20.1.11 Reenvío de mensajes de texto.....	167
4.10.20.1.12 Eliminación de mensajes de texto desde el buzón.....	167
4.10.20.1.13 Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón.....	168
4.10.20.1.14 Eliminación de mensajes de texto guardados desde la carpeta Borrador.....	169
4.10.20.2 Envío de mensajes de texto.....	169
4.10.20.2.1 Visualización de mensajes de texto enviados.....	170
4.10.20.2.2 Envío de mensajes de texto enviados.....	171
4.10.20.2.3 Eliminación de los mensajes de texto enviados desde la carpeta Enviados.....	171











4.10.20.3 Mensajes de texto rápidos .....	172	4.10.23.1 Activación/ desactivación de la inhibición de respuesta.....	181
4.10.20.3.1 Envío de mensajes de texto rápidos .....	172	4.10.24 Desactivar/reactivar.....	182
4.10.21 Configuración de la introducción de texto.....	172	4.10.24.1 Desactivación de una radio.....	182
4.10.21.1 Predicción de palabras.....	173	4.10.24.2 Desactivación de una radio mediante la lista de contactos.....	183
4.10.21.2 Frase en mayúscula...	174	4.10.24.3 Desactivación de una radio mediante marcación manual.....	184
4.10.21.3 Visualización de palabras personalizadas.....	175	4.10.24.4 Activación de una radio.....	185
4.10.21.4 Edición de palabras personalizadas.....	175	4.10.24.5 Activación de una radio mediante la lista de contactos.....	185
4.10.21.5 Adición de palabras personalizadas.....	177	4.10.24.6 Activación de una radio mediante marcación manual.....	186
4.10.21.6 Eliminación de una palabra personalizada.....	178	4.10.25 Anulación de la radio.....	187
4.10.21.7 Eliminación de todas las palabras personalizadas.....	179	4.10.26 Operario aislado.....	187
4.10.22 Privacidad.....	179	4.10.27 Bloqueo por contraseña.....	188
4.10.22.1 Activación o desactivación de la privacidad...	180		
4.10.23 Inhibic. respuesta.....	181		








4.10.27.1 Acceso a la radio mediante contraseña.....	188	4.10.32.2 Realización de llamadas que no sean DGNA....	195
4.10.27.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....	189	4.10.32.3 Recepción y respuesta a llamadas DGNA.....	195
4.10.27.3 Cambio de contraseñas.....	189	4.11 Herramientas.....	196
4.10.28 Lista de notificaciones.....	190	4.11.1 Opciones de bloqueo de teclado.....	196
4.10.28.1 Acceso a la lista de notificaciones.....	191	4.11.1.1 Activación de la opción Bloqueo de teclado.....	196
4.10.29 Programación a través del interfaz aire.....	191	4.11.1.2 Desactivación de la opción Bloqueo de teclado.....	197
4.10.30 Indicador de intensidad de la señal recibida.....	192	4.11.2 Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica.....	197
4.10.30.1 Visualización de valores de RSSI.....	192	4.11.3 Identificación del tipo de cable... ..	198
4.10.31 Programación del panel frontal	193	4.11.4 Configuración del temporizador del menú.....	199
4.10.31.1 Acceso al modo Programación del panel frontal..	193	4.11.5 Reconocimiento de voz.....	199
4.10.31.2 Edición de los parámetros del modo FPP.....	193	4.11.5.1 Configurar reconocimiento de voz.....	200
4.10.32 Asignación de número de grupo dinámico (DGNA).....	194	4.11.6 Activación o desactivación del sistema global de navegación por satélite.....	201
4.10.32.1 Realización de llamadas DGNA.....	195	4.11.7 Encendido y apagado de la pantalla inicial.....	202


4.11.8 Encendido y apagado de tonos/ alertas de la radio.....	202	4.11.19 Configuración de idiomas.....	211
4.11.9 Configuración de los niveles de diferencia de volumen de tonos y alertas.....	203	4.11.20 Activación o desactivación de la tarjeta opcional.....	211
4.11.10 Activación o desactivación del tono Permiso para hablar.....	204	4.11.21 Activación o desactivación del indicador de voz.....	212
4.11.11 Activación o desactivación del tono de encendido.....	205	4.11.22 Activación o desactivación del AGC del micrófono digital.....	212
4.11.12 Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto.....	205	4.11.23 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables.....	213
4.11.13 Niveles de potencia.....	206	4.11.24 Activación o desactivación del audio inteligente.....	214
4.11.13.1 Configuración de los niveles de potencia.....	206	4.11.25 Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla.....	214
4.11.14 Cambio de los modos de pantalla.....	207	4.11.26 Activación y desactivación del control de distorsión dinámica del micrófono.....	215
4.11.15 Ajuste del brillo de la pantalla..	208	4.11.27 Configuración del entorno de audio.....	216
4.11.16 Configuración del temporizador de la luz de fondo de la pantalla.....	209	4.11.28 Configuración de perfiles de audio.....	217
4.11.17 Activación o desactivación de la luz de fondo.....	209	4.11.29 Información general de la radio .....	218
4.11.18 Encendido y apagado de los indicadores LED.....	210		














4.11.29.1 Acceso a la información de la batería.....	218	5.6.2 Indicadores LED.....	233
4.11.29.2 Verificación de alias e ID de radio.....	219	5.6.3 Tonos.....	235
4.11.29.3 Verificación de las versiones de firmware y de Codeplug.....	220	5.6.3.1 Tonos de indicador.....	235
4.11.29.4 Verificación de la información de GNSS.....	220	5.6.3.2 Tonos de audio.....	235
4.11.29.5 Verificación de la información sobre actualización de software.....	221	5.7 Selecciones de canales y zonas.....	236
4.11.29.6 Mostrar la información del sitio.....	221	5.7.1 Selección de zonas.....	236
Parte II : Otros sistemas.....	223	5.7.2 Selección zonas mediante la búsqueda de alias.....	236
5.1 Botón PTT (Pulsar para hablar).....	223	5.7.3 Selección de canales.....	237
5.2 Botones programables.....	223	5.8 Llamadas.....	238
5.3 Funciones asignables de la radio.....	223	5.8.1 Llamadas de grupo.....	238
5.4 Funciones asignables de configuración o herramientas.....	226	5.8.1.1 Respuesta a llamadas a grupo.....	239
5.5 Acceso a las funciones programadas.....	227	5.8.1.2 Realización de llamadas a grupo.....	240
5.6 Indicadores de estado.....	227	5.8.1.3 Realización de llamadas de grupo mediante la lista de contactos.....	240
5.6.1 Iconos.....	227	5.8.1.4 Realización de llamadas a grupo mediante la tecla numérica programable  .....	241


5.8.1.5 Realización de llamadas de grupo con el selector de canales.....	243	5.8.3.3 Realización de llamadas a todos mediante la tecla numérica programable .....	250
5.8.2 Llamadas privadas 	243	5.8.4 Llamadas selectivas 	251
5.8.2.1 Respuesta a llamadas privadas 	244	5.8.4.1 Respuesta a llamadas selectivas 	251
5.8.2.2 Realizar llamadas privadas 	245	5.8.4.2 Realización de llamadas selectivas.....	252
5.8.2.3 Realización de llamadas privadas mediante la lista de contactos 	246	5.8.4.3 Realización de llamadas selectivas con el selector de canales.....	253
5.8.2.4 Realización de llamadas privadas mediante la tecla numérica programable 	247	5.8.5 Llamadas telefónicas 	253
5.8.2.5 Realización de llamadas privadas mediante el botón de marcado manual programable...	248	5.8.5.1 Multifrecuencia de doble tono.....	254
5.8.3 Llamadas a todos.....	249	5.8.5.1.1 Inicio de tonos DTMF.....	254
5.8.3.1 Recepción de llamadas a todos.....	249	5.8.5.2 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas 	255
5.8.3.2 Realización de llamadas a todos.....	249	5.8.5.3 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo 	255






5.8.5.4 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos 	256	5.8.7.3 Realización de llamadas de voz de difusión mediante la búsqueda de alias 	268
5.8.5.5 Realización de llamadas telefónicas 	257	5.8.7.4 Recepción de llamadas de voz de difusión.....	269
5.8.5.6 Realización de llamadas telefónicas mediante la lista de contactos 	259	5.8.8 Llamadas sin direccionar.....	270
5.8.5.7 Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable 	261	5.8.8.1 Realización de llamadas sin direccionar.....	270
5.8.5.8 Realización de llamadas telefónicas mediante marcación manual 	264	5.8.8.2 Respuesta a llamadas sin direccionar.....	271
5.8.6 Inicio de interrupción de transmisión 	266	5.8.9 Modo de canal de voz abierto (OVCM).....	272
5.8.7 Llamadas de voz de difusión.....	266	5.8.9.1 Realización de llamadas OVCM.....	272
5.8.7.1 Realización de llamadas de voz de difusión.....	266	5.8.9.2 Respuesta a llamadas OVCM.....	273
5.8.7.2 Realización de llamadas de voz de difusión mediante la tecla numérica programable .....	267	5.9 Funciones avanzadas.....	274
		5.9.1 Asignaciones de tarea.....	274
		5.9.1.1 Acceso a la carpeta de Fichas de trabajo.....	275
		5.9.1.2 Inicio o cierre de sesión en el servidor remoto.....	275

5.9.1.3 Creación de fichas de trabajo.....	276	5.9.3 Configuración de la introducción de texto.....	284
5.9.1.4 Envío de asignaciones de tarea utilizando una plantilla de asignaciones de tarea.....	277	5.9.3.1 Activación o desactivación de la predicción de palabras.....	284
5.9.1.5 Envío de asignaciones de tarea utilizando más de una plantilla de asignaciones de tarea.....	278	5.9.3.2 Frase en mayúscula.....	285
5.9.1.6 Respuesta a las asignaciones de tarea.....	278	5.9.3.3 Visualización de palabras personalizadas.....	286
5.9.1.7 Eliminación de asignaciones de tarea.....	279	5.9.3.4 Edición de palabras personalizadas.....	287
5.9.1.8 Eliminación de todas las asignaciones de tarea.....	280	5.9.3.5 Adición de palabras personalizadas.....	288
		5.9.3.6 Eliminación de una palabra personalizada.....	289
		5.9.3.7 Eliminación de todas las palabras personalizadas.....	290
5.9.2 Control multisitio  .....	281	5.9.4 Habla-escucha.....	291
5.9.2.1 Inicio de una búsqueda de sitio automática.....	281	5.9.4.1 Alternancia entre los modos Repetidor y Directo.....	291
5.9.2.2 Interrupción de una búsqueda de sitio automática....	282	5.9.5 Función de monitorización .....	292
5.9.2.3 Activación de la búsqueda de sitios manual.....	283	5.9.5.1 Monitorización de canales.....	292
		5.9.5.2 Monitor permanente .....	292













5.9.5.2.1 Activación o desactivación de la monitorización permanente.....	293	5.9.8.3 Adición de nuevas entradas a la lista de rastreo.....	300
5.9.6 Verificación de radio .....	293	5.9.8.4 Eliminación de entradas desde la lista de rastreo.....	301
5.9.6.1 Envío de verificaciones de radio  .....	293	5.9.8.5 Configuración de la prioridad de las entradas de la lista de rastreo.....	302
5.9.6.2 Envío de verificaciones de radio mediante la lista de contactos  .....	294	5.9.9 Rastreo.....	303
5.9.7 Monitorización remota.....	295	5.9.9.1 Activación o desactivación del rastreo.....	304
5.9.7.1 Iniciación del monitor remoto.....	295	5.9.9.2 Respuesta a transmisiones durante el rastreo	304
5.9.7.2 Inicio del monitor remoto mediante la lista de contactos ...	296	5.9.9.3 Eliminación de canales con ruido.....	305
5.9.7.3 Inicio del monitor remoto mediante el marcado manual ...	297	5.9.9.4 Restauración de canales con ruido.....	305
5.9.8 Listas de rastreo.....	299	5.9.10 Rastreo de aceptación  .....	306
5.9.8.1 Visualización de entradas de la lista de rastreo....	299	5.9.11 Configuración de contactos.....	306
5.9.8.2 Visualización de entradas de la lista de rastreo mediante la búsqueda de alias .	300	5.9.11.1 Adición de nuevos contactos.....	307
		5.9.11.2 Configuración de contacto predeterminado  .....	308








5.9.11.3 Asignación de entradas a teclas numéricas programadas 	308	llamada para los mensajes de texto 	313
5.9.11.4 Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programadas 	309	5.9.12.5 Activación o desactivación de los timbres de llamada para el estado de telemetría con texto.....	314
5.9.12 Configuración del indicador de llamada.....	310	5.9.12.6 Asignación de tipos de timbre.....	315
5.9.12.1 Activación o desactivación de los timbres de llamada para las alertas de llamada.....	310	5.9.12.7 Aumento del volumen del tono de alarma.....	316
5.9.12.2 Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas privadas 	311	5.9.13 Funciones del registro de llamadas .....	317
5.9.12.3 Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas selectivas 	312	5.9.13.1 Visualización de llamadas recientes.....	317
5.9.12.4 Activación o desactivación de los timbres de		5.9.13.2 Visualización de los detalles de la lista de llamadas 	318
		5.9.13.3 Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas 	318
		5.9.13.4 Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas.....	319


5.9.14 Funcionamiento de las alertas de llamada.....	320	5.9.16.1 Activación del modo Silenciar.....	325
5.9.14.1 Respuesta a alertas de llamada.....	320	5.9.16.2 Configuración del temporizador del modo Silenciar .....	326
5.9.14.2 Realización de alertas de llamada.....	321	5.9.16.3 Salida del modo Silenciar.....	326
5.9.14.3 Realización de alertas de llamada mediante la lista de contactos.....	321	5.9.17 Funcionamiento de emergencia .....	327
5.9.15 Alias del autor de la llamada dinámico.....	322	5.9.17.1 Recepción de alarmas de emergencia.....	328
5.9.15.1 Edición del alias del autor de la llamada después de encender la radio.....	322	5.9.17.2 Respuesta a alarmas de emergencia.....	329
5.9.15.2 Edición del alias del autor de la llamada del menú principal.....	323	5.9.17.3 Envío de alarmas de emergencia.....	330
5.9.15.3 Visualización de la lista de alias del autor de la llamada.	324	5.9.17.4 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....	331
5.9.15.4 Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada.....	324	5.9.17.5 Alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior .....	332
5.9.16 Modo Silenciar.....	324	5.9.17.6 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior  .....	333

5.9.17.7 Reinicio del modo de emergencia.....	334	5.9.19.1.7 Transferencia de mensajes de texto mediante marcación manual 	340
5.9.18 Hombre caído.....	334	5.9.19.1.8 Edición de mensajes de texto.....	341
5.9.18.1 Activación y desactivación de la función Man Down.....	334	5.9.19.1.9 Envío de mensajes de texto.....	342
5.9.19 Mensajes de texto .....	335	5.9.19.1.10 Edición de mensajes de texto guardados.....	343
5.9.19.1 Mensajes de texto  .....	336	5.9.19.1.11 Reenvío de mensajes de texto.....	344
5.9.19.1.1 Visualización de los mensajes de texto	336	5.9.19.1.12 Eliminación de mensajes de texto desde el buzón.....	344
5.9.19.1.2 Visualización de mensajes de texto de estado de telemetría.....	337	5.9.19.1.13 Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón  .....	345
5.9.19.1.3 Visualización de mensajes de texto guardados.....	337	5.9.19.1.14 Eliminación de mensajes de texto guardados desde la carpeta Borrador.....	346
5.9.19.1.4 Respuesta a mensajes de texto  .....	338		
5.9.19.1.5 Respuesta a los mensajes de texto.....	338		
5.9.19.1.6 Transferencia de mensajes de texto  .....	340		



5.9.19.2 Envío de mensajes de texto 	346	5.9.20.2 Envío de mensajes con codificación de cinco tonos a los contactos 	352
5.9.19.2.1 Visualización de mensajes de texto enviados 	347	5.9.21 Actualización de estado analógico 	353
5.9.19.2.2 Envío de mensajes de texto enviados 	348	5.9.21.1 Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos 	353
5.9.19.2.3 Eliminación de todos los mensajes de texto enviados desde la carpeta Enviados.....	348	5.9.21.2 Visualización de detalles de estado de 5 tonos....	354
5.9.19.3 Mensajes de texto rápidos 	349	5.9.21.3 Edición de detalles de estado de 5 tonos.....	354
5.9.19.3.1 Envío de mensajes de texto rápidos.....	349	5.9.22 Privacidad 	355
5.9.20 Codificación de mensajes analógicos.....	351	5.9.22.1 Activación o desactivación de la privacidad 	356
5.9.20.1 Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores 	351	5.9.23 Inhibic. respuesta.....	357
		5.9.23.1 Activación/ desactivación de la inhibición de respuesta.....	357
		5.9.24 Seguridad 	357
		5.9.24.1 Desactivación de radios 	358

5.9.24.2 Desactivación de las radios mediante la lista de contactos 	359	5.9.29.1 Acceso a la radio mediante contraseña.....	367
5.9.24.3 Desactivación de las radios mediante marcación manual 	360	5.9.29.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....	368
5.9.24.4 Activación de radios 	361	5.9.29.3 Cambio de contraseñas .....	369
5.9.24.5 Activación de las radios mediante la lista de contactos 	362	5.9.30 Programación del panel frontal..	370
5.9.24.6 Activación de las radios mediante marcación manual 	363	5.9.30.1 Acceso al modo Programación del panel frontal..	370
5.9.25 Operario aislado.....	364	5.9.30.2 Edición de los parámetros del modo FPP.....	370
5.9.26 Lista de notificaciones.....	365	5.10 Herramientas.....	371
5.9.26.1 Acceso a la lista de notificaciones.....	365	5.10.1 Opciones de bloqueo de teclado .....	371
5.9.27 Sistema de repetición de rango 		5.10.1.1 Activación de la opción Bloqueo de teclado.....	371
automático .....	366	5.10.1.2 Desactivación de la opción Bloqueo de teclado.....	372
5.9.28 Programación a través del interfaz aire 	366	5.10.2 Activación o desactivación de la transferencia de llamadas automática..	372
5.9.29 Bloqueo por contraseña.....	367	5.10.3 Identificación del tipo de cable...373	
		5.10.4 Configuración del temporizador del menú.....	373

5.10.5 Configurar reconocimiento de voz.....	374	5.10.16 Configuración del temporizador de la luz de fondo de la pantalla.....	382
5.10.6 Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica  .....	375	5.10.17 Activación o desactivación de la luz de fondo.....	383
5.10.7 Activación o desactivación del sistema global de navegación por satélite.....	376	5.10.18 Niveles del silenciador.....	384
5.10.8 Encendido y apagado de la pantalla inicial.....	377	5.10.18.1 Configuración de los niveles del silenciador.....	384
5.10.9 Encendido y apagado de tonos/alertas de la radio.....	377	5.10.19 Encendido y apagado de los indicadores LED.....	385
5.10.10 Configuración de los niveles de diferencia de volumen de tonos y alertas.....	378	5.10.20 Configuración de idiomas.....	386
5.10.11 Activación o desactivación del tono Permiso para hablar.....	379	5.10.21 Transmisión activada por voz..	386
5.10.12 Activación o desactivación del tono de encendido.....	380	5.10.21.1 Activación o desactivación de la transmisión activada por voz.....	387
5.10.13 Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto.....	380	5.10.22 Activación o desactivación de la tarjeta opcional.....	388
5.10.14 Cambio de los modos de pantalla.....	381	5.10.23 Activación o desactivación del indicador de voz.....	388
5.10.15 Ajuste del brillo de la pantalla..	382	5.10.24 Activación o desactivación del AGC del micrófono analógico.....	389
		5.10.25 Activación o desactivación del AGC del micrófono digital.....	390

5.10.26 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables.....	391	5.10.32.3 Verificación de las versiones de firmware y de Codeplug.....	398
5.10.27 Activación o desactivación del audio inteligente.....	391	5.10.32.4 Verificación de la información de GNSS.....	398
5.10.28 Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla.....	392	5.10.32.5 Verificación de la información sobre actualización de software.....	399
5.10.29 Activación y desactivación del control de distorsión dinámica del micrófono.....	393	5.10.32.6 Mostrar la información del sitio.....	399
5.10.30 Entorno audio.....	393	5.10.33 Indicador de intensidad de la señal recibida.....	400
5.10.30.1 Configuración del entorno de audio.....	394	5.10.33.1 Visualización de valores de RSSI.....	400
5.10.31 Perfiles de audio.....	395	Garantía de las baterías y de los cargadores.....	401
5.10.31.1 Configuración de perfiles de audio.....	395	Garantía de fabricación.....	401
5.10.32 Información general de la radio.....	396	Garantía de capacidad.....	401
5.10.32.1 Acceso a la información de la batería.....	396	Garantía limitada.....	402
5.10.32.2 Verificación de alias e ID de radio.....	397	PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS.....	402
		I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:.....	402
		II. DISPOSICIONES GENERALES.....	403

III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:.....	403
IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA.....	404
V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.....	404
VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE.....	405
VII. LEGISLACIÓN APLICABLE.....	406

## Información importante sobre seguridad

---

### Guía de exposición de energía a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios transceptores portátiles



**PRECAUCIÓN:**

**Esta radio está exclusivamente restringida al uso laboral.** Antes de utilizar la radio, lea la guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios transceptores portátiles, que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para un uso seguro, así como información importante sobre la energía de radiofrecuencia y su control, en cumplimiento de las normas y normativas aplicables.

## Versión del software

---

Todas las funciones que se describen en las secciones siguientes se incluyen en la versión de software

**R02.21.01.0000** o posterior.

Consulte [Verificación de las versiones de firmware y de Codeplug en la página 220](#) para determinar la versión del software de su radio.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

## Copyright

---

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese,

ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

### **Descargo de responsabilidad**

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden depender de las características particulares de la unidad de suscriptor móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

### **Marcas comerciales**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



## Contenido de código abierto

Este producto contiene software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

## Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea



■ La directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea requiere que los productos que se vendan en los países de la UE tengan tachado el símbolo de la papelera en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje.

De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachado significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos con la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o servicio local para obtener información sobre el sistema de recogida de residuos de su país.

## Derechos de autor del software informático

---

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente manual pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola Solutions con respecto a los programas informáticos protegidos por derechos de autor, que incluyen, entre otros, el derecho exclusivo de copia o reproducción en cualquier formato de un programa informático protegido por derechos de autor. Por consiguiente, se prohíbe la copia, la reproducción, la modificación, el uso de técnicas de ingeniería inversa y la distribución de forma alguna de todo programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright e incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en el presente manual sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions. Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, de forma implícita ni explícita, por impedimento legal ni de ningún otro modo, ningún tipo de licencia en lo que respecta a los derechos de copyright, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola

Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales y no excluyentes derivados de la ejecución de la ley en la venta de un producto.

La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ que incluye este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual, incluidos derechos de patente, copyrights y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Esta tecnología de codificación de voz tiene licencia exclusiva para su uso con este equipo de comunicaciones. Se prohíbe de forma explícita al usuario de esta tecnología descompilar, usar técnicas de ingeniería inversa, desmontar el código objeto o convertir de ninguna otra forma el código objeto en un formato legible.

Patentes de los EE. UU. Números: 5 870 405, 5 826 222, 5 754 974, 5 701 390, 5 715 365, 5 649 050, 5 630 011, 5 581 656, 5 517 511, 5 491 772, 5 247 579, 5 226 084 y 5 195 166.

## Cuidado de la radio

En esta sección se describen las precauciones básicas para el manejo de la radio.

**Tabla 1 :Especificaciones de IP**

Especificaciones de IP	Descripción
IP67	Permite que la radio funcione en condiciones adversas, como la inmersión en agua.



### PRECAUCIÓN:

- No desmonte la radio. Esto podría dañar las juntas de la radio y provocar filtraciones. El mantenimiento de la radio deberá realizarse únicamente en un servicio técnico equipado para probar y cambiar las juntas de la radio.
- Si la radio se ha sumergido en agua, agítela bien para eliminar el agua que pudiera haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y del puerto del micrófono. Si quedara agua dentro podría afectar a la calidad del sonido.

- Si el área de contacto de la batería de la radio ha estado expuesta al agua, limpie y seque los contactos de la batería tanto en la radio, como en la batería, antes de volver a colocarla. El agua residual podría provocar un cortocircuito en la radio.
- Si la radio ha estado sumergida en una sustancia corrosiva (por ejemplo, agua salada), enjuague la radio y la batería con agua dulce y seque ambos componentes.
- Para limpiar las superficies exteriores de la radio, utilice una solución diluida de detergente suave de lavavajillas y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente por cada 4 litros de agua).
- No bloquee nunca el conducto de ventilación (orificio) situado en el chasis de la radio, por debajo del contacto de la batería. Este conducto permite equilibrar la presión en la radio. Si lo hiciera, podrían producirse filtraciones dentro de la radio y el dispositivo perdería sus propiedades de ser sumergible.
- No obstruya ni cubra nunca el conducto de ventilación, ni siquiera con una etiqueta.
- Asegúrese de que ninguna sustancia aceitosa entre en contacto con el conducto de ventilación.

- La radio con antena conectada correctamente se ha diseñado para resistir la inmersión a una profundidad máxima de 1 metro (3,28 pies), durante un máximo de 30 minutos. Rebasar cualquiera de estos límites o usar la radio sin antena podría provocar daños en la radio.
- Al limpiar la radio, no utilice un pulverizador de chorro de alta presión, ya que excedería la presión equivalente a 1 metro de profundidad y podría provocar la filtración de agua en la radio.

# Introducción

Esta guía del usuario describe el funcionamiento de las radios.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Puede consultar con su distribuidor o administrador del sistema lo siguiente:

- ¿Se ha programado la radio con canales convencionales predeterminados?
- ¿Qué botones se han programado para acceder a otras funciones?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas recomendadas de uso de las radios para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento contribuirán a incrementar la vida útil de la radio?

## 1.1

## Información sobre los iconos

A lo largo de este documento, los iconos que se describen se utilizan para indicar las funciones admitidas con el modo analógico convencional o con el modo digital convencional.



Indica una función disponible **solo en modo analógico** convencional.



Indica una función disponible **solo en modo digital** convencional.

**No** se muestran iconos para las funciones que están disponibles en **ambos** modos convencionales (analógico y digital).

## 1.2

## Modos analógico y digital convencionales

Cada canal de la radio se puede configurar como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

## 1: Selector de canales

Algunas de las funciones no estarán disponibles al cambiar de modo digital a analógico. Los iconos de las funciones digitales reflejan este cambio mostrándose "atenuados". Las funciones deshabilitadas aparecen ocultas en el menú.

La radio también tiene funciones disponibles para los modos analógico y digital. Las pequeñas diferencias en la forma en que funciona cada función **no** afectan al funcionamiento de la radio.



### AVISO:

La radio también cambia entre los modos analógico y digital durante un rastreo de modo doble. Consulte [Rastreo en la página 303](#) para obtener más información.

### 1.3

## IP Site Connect

Esta función permite que la radio amplíe la comunicación convencional más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red IP (Protocolo de Internet). Se trata de un modo multisitio convencional.

Si la radio está fuera de alcance con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, la radio se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Esto se puede realizar manual o automáticamente en función de los ajustes definidos.

Durante una búsqueda de sitios automática, la radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual. A continuación, la radio se ajusta al repetidor con el indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI) más elevado.

Durante una búsqueda de sitios manual, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se acopla al repetidor.



### AVISO:

Cada canal solo puede tener activado el rastreo o el desplazamiento, pero no ambas opciones al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca los canales en la lista de navegación durante la operación de navegación automática para localizar el

mejor sitio. Una lista de navegación soporta un máximo de 16 canales, incluido el canal seleccionado.



**AVISO:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

1.4

## Capacity Plus – Sitio único

Capacity Plus-Sitio único es una configuración troncal de un solo sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que utiliza un conjunto de canales para que soporte cientos de usuarios y hasta 254 grupos. Esta función permite que la radio utilice de forma eficaz el número disponible de canales programados mientras se encuentra en el Modo Repetidor.

Oirá un tono indicador negativo si intenta acceder a una función que no esté disponible en Capacity Plus - Single Site al pulsar un botón programable.

La radio también tiene funciones que están disponibles en el modo digital convencional, IP Site Connect y Capacity Plus. Sin embargo, las pequeñas diferencias en la forma

de funcionar de cada función no afectan al funcionamiento de la radio.

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información sobre esta configuración.

1.5

## Capacity Plus - Varios sitios

Capacity Plus-Varios sitios es una configuración troncal de varios canales del sistema de radio MOTOTRBO que combina lo mejor de las configuraciones Capacity Plus e IP Site Connect.

Capacity Plus-Varios sitios permite que su radio amplíe la comunicación troncal más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles conectados a través de una red IP. También proporciona una capacidad superior gracias al uso eficiente del número disponible de canales programados combinados que soporta cada uno de los sitios disponibles.

Si la radio está fuera de rango con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Según la configuración, esto se realiza de forma automática o manual.

Si la radio se ha configurado para hacerlo de forma automática, rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual sea débil o cuando la radio no pueda detectar ninguna señal del sitio actual. A continuación se ajusta al repetidor con el valor de RSSI más elevado.

En una búsqueda manual de sitio, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se acopla a él.

Cualquier canal con Capacity Plus-Varios sitios activado puede añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca esos canales durante la operación de navegación automática para localizar los mejores sitios.



**AVISO:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

De forma similar a Capacity Plus-Varios sitios, los iconos de las funciones que no son aplicables a Capacity Plus-Varios sitios no están disponibles en el menú. Si accede a una función que no esté disponible en Capacity Plus-Multisitio al pulsar un botón programable, se oirá un tono indicador negativo.



# Introducción

---

En el capítulo Introducción se describen las instrucciones para preparar la radio para su uso.

## 2.1

### Carga de la batería

Para obtener el mejor rendimiento, la radio funciona con una batería de ion litio (Li-Ion) certificada por Motorola Solutions.

- Cargue la batería solo en zonas no peligrosas. Una vez cargada la batería, deje que la radio repose al menos 3 minutos.
- Para evitar daños y cumplir con los términos de la garantía, cargue la batería utilizando un cargador Motorola Solutions exactamente tal como se describe en la guía del usuario del cargador.
- Cargue la batería solo en zonas no peligrosas. Una vez cargada la batería, deje que la radio repose al menos 3 minutos.
- Si la batería está conectada a la radio, asegúrese de que la radio permanece apagada durante la carga.

- Cargue una batería nueva 14 o 16 horas antes del primer uso para conseguir un mejor rendimiento.
- Cargue siempre la batería IMPRES con un cargador IMPRES para optimizar la vida útil de la batería y los valiosos datos de la batería.

Las baterías IMPRES que se cargan exclusivamente con cargadores IMPRES reciben una ampliación de la garantía de seis meses sobre la duración de la garantía estándar de la batería de primera calidad de Motorola Solutions.

## 2.2

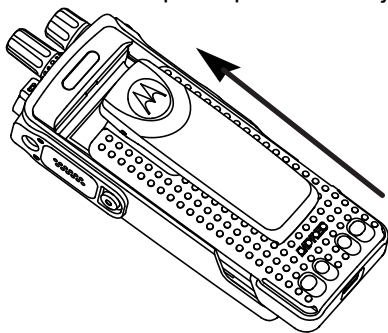
### Colocación de la batería

Siga el procedimiento para colocar la batería en la radio.

Si la radio está conectada con una batería que no sea de Motorola Solutions, suena un tono de alerta, la pantalla muestra **Batería desconocida** y el icono de batería está desactivado.

- 1 Alinee la batería con las guías de la parte posterior de la radio.
-

- 2 Presione firmemente la batería y deslícela hacia arriba hasta que el pestillo encaje en su lugar.



- 3 Coloque el pestillo de la batería en la posición de cierre.

### 2.3

## Colocación de la antena

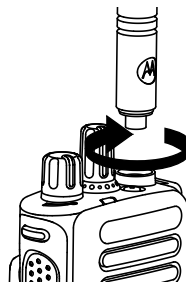
Apague la radio.

Coloque la antena en el receptáculo y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



### AVISO:

Compruebe que la antena está bien fijada para protegerla mejor del agua y del polvo.



### AVISO:

Para quitar la antena, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj.



### PRECAUCIÓN:

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo por antenas MOTOTRBO.

## 2.4

## Colocación del clip para el cinturón

- 1 Para colocar el clip para el cinturón, alinee las ranuras del enganche con las de la batería y empuje hacia abajo hasta que oiga un clic.



- 2 Para quitar el clip para el cinturón, use una llave y saque la pestaña del enganche de cinturón de la

batería. A continuación, deslice el enganche hacia arriba y extráigalo de la radio.

---

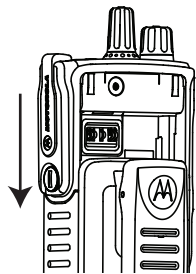
## 2.5

## Instalación de la cubierta del conector universal

El conector universal está situado en el lateral de la antena de la radio. Se utiliza para conectar los accesorios MOTOTRBO a la radio.

Vuelva a colocar la cubierta del conector universal o la cubierta antipolvo cuando no utilice el conector universal.

- 1 Inserte el extremo en ángulo de la cubierta en las ranuras que hay por encima del conector universal.
- 
- 2 Empuje la cubierta hacia abajo para fijar correctamente la cubierta antipolvo al conector universal.



- 
- 3 Fije la cubierta del conector a la radio girando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.
- 

## 2.6

### Encendido de la radio

Gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la derecha hasta que se oiga un clic.

---

Si se realiza correctamente, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.



#### **AVISO:**

Si la función Tonos/alertas está desactivada, no se oirá ningún tono al encenderse.

- El indicador LED verde se ilumina.
- La pantalla muestra **MOTOTRBO <TM>**, seguido de una imagen o un mensaje de bienvenida.
- La pantalla de inicio se ilumina.

Si el indicador LED está desactivado, la pantalla de inicio no se ilumina durante el encendido.



#### **AVISO:**

Durante el encendido inicial tras una actualización de la versión del software a **R02.07.00.0000** o posterior, se llevará a cabo una actualización del firmware de GNSS que durará 20 segundos. Tras la actualización, la radio se restablece y se vuelve a encender. La actualización de firmware solo se aplica a los modelos portátiles que cuentan con la última versión de software y hardware.

Si la radio no se enciende, compruebe la batería. Asegúrese de que la batería está cargada y conectada correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor si la radio sigue sin encenderse.

## 2.7

## Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen de la radio, lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Para subir el volumen, gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la derecha.
- Para disminuir el volumen, gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la izquierda.

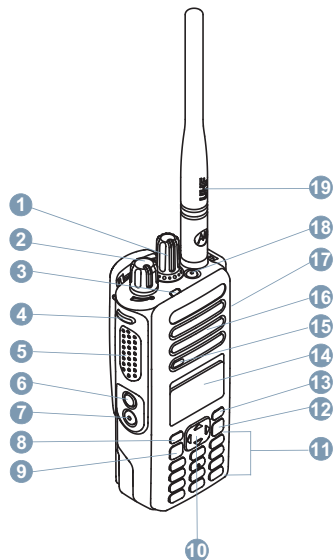
**AVISO:**

La radio se puede programar para que presente una diferencia de volumen mínima cuando no se pueda bajar el nivel de volumen más allá del volumen mínimo programado.

---

## Controles de la radio

En este capítulo se explican los botones y las funciones para controlar la radio.



**1** Selector de canales


- 2** Mando de control de encendido/apagado/volumen
- 3** Indicador LED
- 4** Botón lateral 1<sup>1</sup>
- 5** Botón PTT (pulsar para hablar)
- 6** Botón lateral 2<sup>1</sup>
- 7** Botón lateral 3<sup>1</sup>
- 8** Botón del panel frontal P1<sup>1</sup>
- 9** Botón de Menú/OK
- 10** Botón de navegación de 4 direcciones
- 11** Teclado
- 12** Botón para volver e ir al inicio
- 13** Botón del panel frontal P2<sup>1</sup>
- 14** Pantalla
- 15** Micrófono
- 16** Altavoz
- 17** Conector universal para accesorios
- 18** Botón de emergencia<sup>1</sup>
- 19** Antena





<sup>1</sup> Estos botones son programables.

## 19 Antena

## 3.1

## Uso del botón de navegación tetradireccional





Puede usar el disco de navegación en 4 direcciones, , para desplazarse por las opciones, aumentar o disminuir los valores y desplazarse verticalmente.

Categoría	Dirección	
	 o 	 o 
Menú	Navegación vertical	-
Listas	Navegación vertical	-
Ver detalles	Navegación vertical	Elemento anterior/ siguiente

Puede utilizar el botón de navegación tetradireccional,



, como un número, alias o editor de texto personalizable.

Categoría de editor	Dirección	
	 o 	 o 
Número	-	Izquierda: elimina el último dígito  Derecha: -
Alias	-	Mover el cursor un carácter hacia la izquierda/ derecha-
Texto personalizable	Mover el cursor arriba/abajo	Mover el cursor un carácter a la izquierda/ derecha
Valores numéricos	Aumentar/ disminuir	Mover el cursor un carácter a la

izquierda/ derecha
-----------------------

3.2









## Uso del teclado

Puede utilizar el teclado alfanumérico de 3 x 4 para acceder a las funciones de la radio. Muchos caracteres requieren que se pulse una tecla varias veces. La siguiente tabla muestra el número de veces que se necesita pulsar una tecla para escribir el carácter que desee.

Tecla	Número de veces que debe pulsarse la tecla												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
	A	B	C	2									
	D	E	F	3									



Tecl a	Número de veces que debe pulsarse la tecla												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>3</b> DEF													
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S	7								




Tecl a	Número de veces que debe pulsarse la tecla												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
													
	T	U	V	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0												
													
	* o DEL												

**AVISO:**

Pulse para introducir "0" y mantenga pulsado para activar el bloqueo de mayúsculas. Otra pulsación larga lo desactivará.

**AVISO:**

Pulse durante la introducción de texto para borrar el carácter. Pulse cuando esté introduciendo caracteres numéricos para insertar un "\*\*\*".

Tecla	Número de veces que debe pulsarse la tecla												
a	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	(Suprimir)												
 # o espacio	 <b>AVISO:</b> Pulse durante la introducción de texto para insertar un espacio. Pulse cuando introduzca un carácter numérico para insertar un “#”. Mantenga pulsado para cambiar el método de introducción de texto.												
	<b>AVISO:</b> Para el árabe, la orientación de la entrada de texto es de derecha a izquierda.												

## Capacity Max

---

Capacity Max es el sistema troncalizado de radio de MOTOTRBO basado en canales de control.

Los productos de radio digital MOTOTRBO los comercializa Motorola Solutions principalmente para empresas y usuarios industriales. MOTOTRBO utiliza el estándar de radio móvil digital (DMR) del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), es decir, acceso múltiple por división de tiempo (TDMA) de dos ranuras para agrupar voces o datos simultáneos en un canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 4.1

## Botón PTT (Pulsar para hablar)

---

El botón Pulsar para hablar (**PTT**) tiene dos funciones básicas:

- En el transcurso de una llamada, el botón **PTT** permite que la radio transmita a las demás radios de la llamada. El micrófono se activa cuando se pulsa el botón **PTT**.

- Cuando no hay ninguna llamada en curso, el botón **PTT** se utiliza para realizar una nueva llamada.

Para hablar, pulse de forma prolongada el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Si el tono Permiso para hablar está activado, espere a que finalice el tono de alerta breve antes de empezar a hablar.

### 4.2

## Botones programables

---

En función de la duración de la pulsación de un botón, el distribuidor puede programar los botones programables como accesos directos a las funciones de la radio.

### Pulsación corta

Pulsar y soltar el botón rápidamente.

### Pulsación larga

Mantener pulsado el botón durante la duración programada.



### AVISO:

Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 327](#) para obtener más información sobre la duración programada del botón de **Emergencia**.

## 4.3

## Funciones asignables de la radio

---

El distribuidor o administrador del sistema puede asignar las siguientes funciones de radio a los botones programables.

### Perfiles de audio

Permite al usuario seleccionar el perfil de audio preferido.

### Direccionamiento del audio

Alterna el direccionamiento del audio entre los altavoces interno y externo.

### Conmutación de audio

Alterna el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables.

### Contactos

Proporciona acceso directo a la lista de contactos.

### Alerta de llamada

Permite acceder directamente a la lista de contactos para que pueda seleccionar un contacto al que enviarle una alerta de llamada.

### Registro de llamadas

Selecciona la lista del registro de llamadas.

### Emergencia

Dependiendo de la programación, inicia o cancela una llamada o una alarma de emergencia.

### Audio inteligente

Permite activar o desactivar el Audio inteligente.

### Marcación manual

Inicia una llamada privada al teclear cualquier ID de suscriptor.

### Navegación manual de sitios

Inicia la búsqueda de sitio manual.

### Mic AGC

Activa o desactiva el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno.

### Notificaciones

Proporciona acceso directo a la lista de notificaciones.

### Acceso de marcación rápida

Inicia directamente una difusión, llamada privada, telefónica o a grupo, una alerta de llamada o un mensaje de texto rápido predefinidos.

### **Función de tarjeta opcional**

Activa o desactiva las funciones de la tarjeta opcional para los canales compatibles con dicha tarjeta.

### **Teléfono**

Proporciona acceso directo a la lista de contactos del teléfono.

### **Privacidad**

Activa o desactiva la privacidad.

### **Alias e ID de radio**

Proporciona el ID y alias de radio.

### **Monitorización remota**

Enciende el micrófono de una radio de destino sin que proporcione ningún indicador.

### **Restablecer canal base**

Configura un nuevo canal base.

### **Silenciar recordatorio de canal base**

Silencia el recordatorio de canal de inicio.

### **Información del sitio**

Muestra el nombre y el ID actual del sitio Capacity Max.

Reproduce los mensajes de voz de indicador del sitio actual si el indicador de voz está activado.

### **Bloqueo del sitio**

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

### **Estado**

Selecciona el menú de lista de estado.

### **Control de telemetría**

Controla el pin de salida en una radio local o remota.

### **Mensaje de texto**

Selecciona el menú de mensajes de texto.

### **Cambiar nivel de prioridad de llamadas**

Permite que la radio active el nivel alto/normal de prioridad de llamadas.

### **Mejora de la vibración del habla**

Permite activar o desactivar esta función.

### **Activar/Desactivar indicador de voz**

Activa o desactiva el indicador de voz.

### **Selección de zona**

Permite seleccionar en una lista de zonas.

## 4.4

## Funciones asignables de configuración o herramientas

---

Los siguientes ajustes o funciones de la radio se pueden asignar a los botones programables.

### Tonos/alertas

Activa y desactiva todos los tonos y alertas.

### Retroiluminación

Activa o desactiva la luz de fondo de la pantalla.

### Brillo de luz de fondo

Ajusta el nivel de brillo.

### Modo de pantalla

Activa o desactiva el modo de pantalla día/noche.

### Bloqueo de teclado

Bloquea y desbloquea el teclado.

### Nivel de potencia






Alternar entre los niveles de potencia de transmisión alto y bajo.

## 4.5

## Acceso a las funciones programadas

---

Siga el procedimiento para acceder a las funciones programadas de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
    - Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse  o  para ir a la función de menú y, a continuación, pulse  para seleccionar una función o acceder a un submenú.
- 
- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse  para volver a la pantalla anterior.

- Pulse de forma prolongada  para volver a la pantalla de inicio.

Tras un periodo de inactividad, la radio sale automáticamente del menú y vuelve a la pantalla de inicio.

## 4.6

## Indicadores de estado

En este capítulo se explican los indicadores de audio y los tonos de audio que se utilizan en la radio.





## 4.6.1

### Iconos

La pantalla LCD (cristal líquido), con 256 colores y 132 x 90 píxeles de la radio muestra el estado, las entradas de texto y las entradas del menú. Los elementos siguientes son iconos que aparecen en la pantalla de la radio.

#### Tabla 2 :Iconos de pantalla

Los siguientes iconos aparecen en la barra de estado ubicada en la parte superior de la pantalla de la radio. Los iconos se organizan de izquierda a derecha según orden de aparición o uso, y son específicos del canal.

	<p><b>Batería</b></p> <p>El número de barras (0–4) indica la carga restante en la batería. El icono parpadea cuando el nivel de la batería es bajo.</p>
	<p><b>DGNA</b></p> <p>La radio está en el grupo de conversación DGNA.</p>
	<p><b>Emergencia</b></p> <p>La radio está en modo Emergencia.</p>
	<p><b>GNSS disponible</b></p> <p>La función GNSS está activada. El icono permanece encendido cuando existe una posición definida disponible.</p>



**GNSS no disponible**

La función GNSS está activada pero no recibe datos del satélite.

**Datos de gran volumen**

La radio está recibiendo datos de gran volumen y el canal está ocupado.

**Modo Silenciar**

El modo Silenciar está activado y el altavoz está silenciado.

**Notificación**

Faltan uno o varios eventos en la lista de notificaciones.

**Tarjeta opcional**

La tarjeta opcional está habilitada. (Solo en modelos habilitados para la tarjeta opcional)

**La tarjeta opcional no funciona**

La tarjeta opcional está deshabilitada.

**Temporizador de retardo de programación a través del interfaz aire**

Indica el tiempo que queda hasta el reinicio automático de la radio.

**Nivel de potencia**

La radio está configurada a potencia baja o la radio está configurada a potencia alta.

**Prioridad 1**








Indica el grupo de conversación de prioridad 1.



**Prioridad 2**

Indica el grupo de conversación de prioridad 2.

**Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)**



El número de barras mostradas representa la intensidad de la señal de la radio. Cuatro barras indican la señal más intensa. Este icono solo se muestra durante la recepción.

	<b>Inhibic. respuesta</b> La inhibición de respuesta está activada.
	<b>Solo timbre</b> El modo de tono de llamada está habilitado.
	<b>Seguro</b> La función Privacidad está habilitada.
	<b>Frecuencia compartida</b> Indica que la radio se está bloqueando en el canal de control compartido.
	<b>Tono de silencio</b> El modo de tono de silencio está habilitado.
	<b>Roaming entre sitios</b> La función de roaming entre sitios está habilitada.
	<b>Estado</b> Indica un nuevo mensaje de estado.

	<b>Desactivar tonos</b> Los tonos están desactivados.
	<b>Inseguro</b> La función Privacidad está deshabilitada.

**Tabla 3 :Iconos del menú avanzado**

Los siguientes iconos aparecen junto a los elementos de menú que ofrecen una elección entre dos opciones o como indicación de que hay un submenú que ofrece dos opciones.

	<b>Casilla de verificación (marcada)</b> Indica que la opción está seleccionada.
	<b>Casilla de verificación (vacía)</b> Indica que la opción no está seleccionada.



### Recuadro negro sólido

Indica la opción seleccionada para el elemento de menú con un submenú.

## Tabla 4 :Iconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla en el transcurso de una llamada. Estos iconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o de alias.



### Prioridad de llamada alta

Indica que el nivel alta de prioridad de llamadas está activado.



### Llamada DGNA

Indica que hay una llamada DGNA en curso.



### Llamada de grupo/a todos

Indica que hay una llamada de grupo o una llamada a todos en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de grupo.



### Llamada telefónica como una llamada de grupo/llamada a todos

Indica que hay una llamada telefónica como, por ejemplo, una llamada de grupo o una llamada a todos en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de grupo.



### Llamada telefónica como una llamada privada

Indica que hay una llamada telefónica como una llamada privada en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de teléfono.







### Llamada privada

Indica que hay una llamada privada en curso. En la lista de contactos,

indica un alias (nombre) o ID (número) de suscriptor.

### Tabla 5 :Iconos de fichas de trabajo

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla en la carpeta Fichas de trabajo.

	<p><b>Todas las tareas</b> Indica todos los trabajos enumerados en la lista.</p>
	<p><b>Nuevos trabajos</b> Indica los nuevos trabajos.</p>
	<p><b>en curso</b> Los trabajos están transmitiendo. Este icono se ve antes de la indicación "El envío de fichas de trabajo ha fallado" o "Se han enviado correctamente".</p>
	<p><b>Error de envío</b> Los trabajos no pueden enviarse.</p>



### Enviado correctamente

Los trabajos se han enviado correctamente.



### Prioridad 1

Indica el nivel de prioridad 1 para los trabajos.



### Prioridad 2

Indica el nivel de prioridad 2 para los trabajos.



### Prioridad 3

Indica el nivel de prioridad 3 para los trabajos.

### Tabla 6 :Iconos pequeños de aviso

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de que se lleve a cabo una acción para realizar una tarea.



### Transmisión fallida (negativo)

Error al realizar la acción.



### Transmisión correcta (positivo)

La acción se ha realizado correctamente.



### Transmisión en progreso (transición)

Transmitiendo. Este icono se ve antes de la indicación de Transmisión correcta o Transmisión fallida.



### Mensaje individual o de grupo leído

El mensaje de texto se ha leído.



### Mensaje individual o de grupo no leído

El mensaje de texto no se ha leído.



### Error de envío

No se ha podido enviar el mensaje de texto.



### Enviado correctamente

El mensaje de texto se ha enviado correctamente.



**Tabla 7 :Iconos de elementos enviados**

Los iconos que se indican a continuación aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla en la carpeta Enviados.



### en curso

El mensaje de texto para un alias o ID de suscriptor está pendiente de transmisión y, a continuación, se espera confirmación. El mensaje de texto para un alias o ID de grupo está pendiente de transmisión.

#### 4.6.2

### Indicador LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento de la radio.

#### Rojo intermitente

La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.

La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.

La radio está transmitiendo con estado de batería baja.

La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema de repetición de rango automático.

El modo Silenciar está activado.

#### Verde fijo

La radio se está encendiendo.

La radio está transmitiendo.

La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.

#### Verde intermitente

La radio está recibiendo una llamada o datos.

La radio está recuperando transmisiones de programación a través del interfaz aire.

La radio está detectando actividad a través del interfaz aire.



#### AVISO:

Esta actividad puede afectar o no al canal programado de la radio debido a la naturaleza del protocolo digital.

#### Verde intermitente doble

La radio está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad habilitada.

#### Amarillo intermitente

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.

#### Parpadeo doble en amarillo

La radio tiene la navegación automática activada.

La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada a grupo.

La radio está bloqueada.

## 4.6.3

**Tonos**

A continuación se describen los tonos que suenan a través del altavoz de la radio.



Tono agudo



Tono grave

## 4.6.3.1

**Tonos de audio**

Los tonos de audio le proporcionan indicaciones sonoras del estado de la radio o de la respuesta de la radio a los datos recibidos.

**Tono continuo**

Un sonido monótono. Suena continuamente hasta que finaliza.

**Tono periódico**

Suena periódicamente dependiendo de la duración que haya establecido la radio. El tono empieza, se para y se repite.

**Tono repetitivo**

Suena un único tono que se repite hasta que lo apaga el usuario.

**Tono momentáneo**

Suena una vez por un periodo corto establecido por la radio.

## 4.6.3.2

**Tonos de indicador**

Los tonos de indicador proporcionan indicaciones audibles del estado después de realizar una acción para llevar a cabo una tarea.



Tono indicador positivo



Tono indicador negativo

## 4.7

# Registro

---

Hay una serie de mensajes relacionados con el registro que puede recibir.

## Registro

El registro se suele enviar al sistema durante el encendido, el cambio de grupo de conversación o el roaming entre sitios. Si una radio no puede efectuar el registro en un sitio, la radio intenta navegar a otro sitio automáticamente. La radio elimina temporalmente el sitio donde se intentó el registro de la lista de roaming.

La indicación significa que la radio está ocupada buscando un sitio al que navegar o que ha encontrado correctamente un sitio pero está esperando una respuesta de la radio a los mensajes de registro.

Cuando se muestra **Registro** en la radio, suena un tono y el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

Si las indicaciones continúan, el usuario debe cambiar de ubicación o, si tiene permiso, navegar manualmente a otro sitio.

## Fuera de alcance

Se considera que la radio se encuentra fuera de cobertura cuando esta no puede detectar una señal del sistema o del sitio actual. Esta indicación suele significar que la radio se encuentra fuera de cobertura geográfica de radiofrecuencia (RF) saliente.

Cuando se muestra **Fuera de cobert.** en la radio, se oye un tono repetitivo y el indicador LED rojo parpadea.

Póngase en contacto con su distribuidor o administrador del sistema si la radio sigue recibiendo indicaciones de fuera de cobertura en un área con buena cobertura de RF.

## Error de afiliación de grupo de conversación

La radio intenta afiliarse al grupo de conversación especificado en los canales o Mando de posiciones unificado (UKP, del inglés Unified Knob Position) durante el registro.

Una radio que presenta un error de afiliación no puede realizar o recibir llamadas desde el grupo de conversación al que la radio está intentando afiliarse.



Si una radio no puede afiliarse a un grupo de conversación, se muestra **Alias UKP** en la pantalla de inicio con un fondo resaltado.

Póngase en contacto con su distribuidor o administrador del sistema si la radio recibe indicaciones de error de afiliación.

## Registro deneg.

Se reciben indicadores de registro denegado cuando no se acepta el registro en el sistema.

La radio no indica al usuario el motivo específico por el que se ha denegado el registro. Normalmente, un registro se deniega cuando el operador del sistema ha desactivado el acceso de la radio al sistema.

Cuando se deniega el registro de una radio, se muestra **Registro denegado** en la radio y el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

## 4.8

# Selecciones de canales y zonas

---


En este capítulo se explican las operaciones para seleccionar una zona o un canal en la radio.


La radio se puede programar con un máximo de 250 zonas de Capacity Max, con un máximo de 160 canales por zona. Cada zona de Capacity Max contiene un máximo de 16 posiciones asignables. Cada zona de Capacity Max contiene un máximo de 16 posiciones asignables.

## 4.8.1

### Selección de zonas

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Selección de zona** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Zona. Pulse  para seleccionar.

En la pantalla aparece ✓ y la zona actual.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la zona deseada.

Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra <Zona> seleccionada momentáneamente y vuelve a la pantalla de la zona seleccionada.


---

#### 4.8.2

## Selección zonas mediante la búsqueda de alias

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio mediante la búsqueda de alias.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Zona. Pulse  para seleccionar.

En la pantalla aparece ✓ y la zona actual.

---

- 3 Introduzca el primer carácter del alias que desee.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

- 4 Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

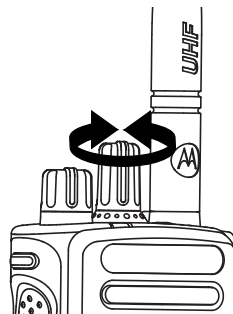
La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

---

5

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra <Zona> seleccionada momentáneamente y vuelve a la pantalla de la zona seleccionada.



Una vez se muestre la zona (si tiene varias zonas en la radio), gire el mando selector de canales programado para seleccionar el tipo de llamada.

### 4.8.3

## Selección de un tipo de llamada

Utilice el mando selector de canales para seleccionar el tipo de llamada. Puede tratarse de una llamada de grupo, llamada de difusión, llamada a todos o llamada privada, en función de la programación de la radio. Si cambia el selector de canales a una posición diferente (que tenga un tipo de llamada asignada), la radio volverá a registrarse en el sistema Capacity Max. La radio se registrará con el ID de grupo de conversación que se haya programado para la nueva posición del selector de canales el nuevo tipo de llamada.

Dado que la radio no funciona cuando se selecciona un canal no programado, utilice el selector de canales para elegir en su lugar un canal programado.

### 4.8.4

## Selección de un emplazamiento

Un emplazamiento ofrece cobertura para un área específica. En una red multisitio, la radio de Capacity Max buscará automáticamente un nuevo emplazamiento cuando el nivel de señal del emplazamiento en que esté registrada se reduzca hasta ser inaceptable.

El sistema Capacity Max es compatible con hasta 250 emplazamientos.

#### 4.8.5

### Solicitud de itinerancia

Una solicitud de itinerancia ordena a la radio buscar un emplazamiento diferente, aunque la señal que reciba del emplazamiento actual sea aceptable.

Si no se encuentran sitios disponibles:

- La pantalla de la radio indica `Buscando` y continúa buscando por la lista de sitios.
- La radio vuelve al sitio anterior si este sigue estando disponible.



#### **AVISO:**

es algo que programa el distribuidor.

Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado.

Escuchará un tono que indica que la radio ha cambiado a un nuevo emplazamiento. La pantalla muestra el ID del sitio `<Número de sitio>`.

---

#### 4.8.6

### Bloqueo del sitio activado/ desactivado

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

Si la función de **bloqueo de sitio** está activada:

- Se escuchará un tono indicador afirmativo, el cual señala que la radio se ha bloqueado en sitio actual.
- En la pantalla aparecerá `Site Locked` (Sitio bloq.).

Si la función de **bloqueo de sitio** está desactivada:

- Se oirá un tono indicador negativo, que señala que la radio está desbloqueada.
  - En la pantalla aparecerá `Site Unlocked` (Sitio desbloq.).
-

## 4.8.7

## Restricción de sitios

En el sistema Capacity Max, el administrador de la radio tiene la capacidad de decidir los sitios de red que puede utilizar o no la radio.

Para cambiar la lista de sitios permitidos o restringidos, no es necesario reprogramar la radio. Si la radio intenta registrarse en un sitio restringido, esta recibe indicación de que se ha denegado el sitio. A continuación, la radio buscará otro emplazamiento de red.

Cuando se presentan restricciones de sitio, la radio muestra **Registro denegado** y el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

## 4.8.8

## Troncal de sitio

El modo Troncal de sitio solo está disponible en los sistemas Capacity Max. Un sitio debe poder comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal para que se considere como troncal del sistema.

Si el sitio no puede comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal del sistema, la radio entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio. Mientras se

encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, la radio emite una indicación sonora y visual periódica al usuario para informarle de sus funciones limitadas.

Cuando la radio se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, muestra **Troncal de sitio** y se oye un tono repetitivo.

Las radios que se encuentran en el modo de funcionamiento troncal en sitio podrán seguir realizando llamadas de voz individuales y de grupo, así como enviar mensajes de texto al resto de radios ubicadas en el mismo sitio. Las consolas de voz, los grabadores de registro, las puertas de enlace telefónicas y las aplicaciones de datos no se pueden comunicar con las radios en el sitio.

Una vez que se encuentre en el modo de funcionamiento troncal en sitio, una radio que participe en llamadas a varios sitios solo se podrá comunicar con otras radios ubicadas en el mismo sitio. La comunicación hacia y desde otros sitios se perdería.

**AVISO:**

Si existen varios sitios que cubren la ubicación actual de la radio y uno de ellos entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, las radios navegan a otro sitio si se encuentra en el área de cobertura.

## 4.9

## Llamadas

---

En este capítulo se explican las operaciones para recibir, responder, realizar y finalizar llamadas.

Puede seleccionar un ID o alias de suscriptor, o un ID o alias de grupo después de haber seleccionado un canal mediante una de estas funciones:

### Búsqueda de alias

Este método se utiliza solo para llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas a todos con un micrófono con teclado.

### Lista de contactos

Este método proporciona acceso directo a la lista de contactos.

### Marcación manual (a través de Contactos)

Este método se utiliza solo para llamadas telefónicas y llamadas privadas con un micrófono con teclado.

### Teclas numéricas programadas

Este método se utiliza solo para llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas a todos con un micrófono con teclado.



### AVISO:

Solo puede tener un ID o alias asignado a una tecla numérica, pero puede tener más de una tecla numérica asociada a un ID o alias. Se pueden asignar todas las teclas numéricas de un micrófono con teclado. Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

### Botón de acceso de marcación rápida programado

Este método se utiliza solo para , llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas telefónicas.

Solo puede asignar un ID a un botón de **acceso de marcación rápida** mediante una pulsación larga o breve de un botón programable. La radio puede tener varios botones de **acceso de marcación rápida** programados.

### Botón programable

Este método solo se utiliza para llamadas telefónicas .

## 4.9.1

## Llamadas de grupo

La radio debe estar configurada como parte de un grupo para recibir una llamada del grupo de usuarios o realizar una llamada al mismo.

## 4.9.1.1

## Realización de llamadas de grupo

Para llamar a un grupo de usuarios, la radio deberá estar configurada como parte de ese grupo.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 63](#) .
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

- 
- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La primera línea de texto muestra el icono de **llamada de grupo**.

- 
- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
    - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el icono **Llamada de grupo** y el alias o ID, y el alias o ID de la radio transmisora.

- 
- 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.


La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar




para finalizar una llamada de grupo.

## 4.9.1.2


## Realización de llamadas a grupo mediante la lista de contactos

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina.  
La primera línea muestra el alias o ID de suscriptor.  
La segunda línea muestra Llamd. grupo y el icono **Llamd. grupo**.

---

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 
- 6 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. En la pantalla se muestra el icono de **llamada de grupo** y el ID o alias, y el ID o alias de la radio transmisora.

- 
- 7 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Se oye un tono breve. La pantalla muestra Llamada finalizada.

---



## 4.9.1.3

## Realización de llamadas a grupo mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas a grupo con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada a un ID o alias predefinido.

Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada a grupo** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias del autor de la llamada. La segunda línea de texto muestra el estado de llamada de `Llamd.` grupo.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el alias del destino.

- 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar la llamada a grupo.

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

#### 4.9.1.4

## Realización de llamadas de grupo mediante la búsqueda de alias


También puede utilizar la búsqueda de alias o alfanumérica para recuperar el alias de suscriptor que desee. Esta función solo se puede aplicar si se encuentra en Contactos. Si la radio de destino no está disponible, suena un tono corto y la pantalla muestra *Unidad no disponible*; la radio vuelve al menú anterior en el que estaba antes de empezar la verificación de presencia de radio.






### AVISO:

Pulse el botón  o  para salir de la búsqueda de alias.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

3

Introduzca el primer carácter del alias que desee. La pantalla muestra un cursor intermitente.

4

Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

- 5 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el ID de destino, el tipo de llamada y el icono de **llamada**.

- 6 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

- 7 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.

- 8 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar la llamada a grupo.

#### 4.9.1.5

### Respuesta a llamadas a grupo

Al recibir una llamada a grupo:

- El indicador LED verde parpadea.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.
- La segunda línea de texto muestra el alias de la llamada a grupo.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

- Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

---

### 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

### 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

---

## 4.9.2

### Llamada de difusión

Una llamada de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.

La función de llamada de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que

inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder.

La persona que inicia la difusión también puede finalizar la llamada de difusión. Para recibir una llamada de un grupo de usuarios, o para llamar a un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte de un grupo.

#### 4.9.2.1

### Realización de llamadas de difusión

#### 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 63](#).
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
- 

#### 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** y el alias.

---

#### 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.




La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar la llamada de difusión.

#### 4.9.2.2

### Realización de llamadas de difusión mediante la lista de contactos

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde parpadea.

La primera línea muestra el alias o ID de suscriptor. La segunda línea muestra **Llamd. grupo** y el icono **Llamd. grupo**.

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar la llamada de difusión.

#### 4.9.2.3

### Realización de llamadas de difusión mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas de difusión con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada a un ID o alias predefinido.

Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.

---

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada grupal** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.

---

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar la llamada de difusión.

---

#### 4.9.2.4

### Recepción de llamadas de difusión

Siga el procedimiento para recibir una llamada de difusión en la radio.

Al recibir una llamada de difusión:

- El indicador LED verde parpadea.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.
- La segunda línea de texto muestra el alias de la llamada a grupo.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.



#### **AVISO:**

No se permite a los usuarios receptores contestar durante una llamada de difusión. La pantalla muestra *Contestación prohibida*. El tono de contestación prohibida suena momentáneamente si se pulsa el botón **PTT** durante una llamada de difusión.

### 4.9.3

## Llamada privada

Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.

Existen dos formas de realizar una llamada privada.

- El primer tipo de llamada se denomina establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU, del inglés Off Air Call Set-Up). OACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio y finaliza la llamada automáticamente.
- El segundo tipo se denomina establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up). FOACSU también establece la llamada después de realizar una verificación de

presencia de radio. Sin embargo, las llamadas con FOACSU requieren la confirmación del usuario para finalizar la llamada y permiten al usuario aceptar o rechazar la llamada.

El administrador del sistema es quien configura el tipo de llamada.

Si la radio de destino no está disponible antes de configurar la llamada privada, ocurre lo siguiente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio vuelve al menú anterior en el que estaba antes de empezar la verificación de presencia de radio.



#### **AVISO:**

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en

curso pulsando .

### 4.9.3.1

## Realizar llamadas privadas

La radio debe programarse para poder iniciar una llamada privada. Si esta función no está activada, escuchará un tono indicador negativo cuando inicie la llamada. Si la radio

de destino no está disponible, sonará un tono corto y la pantalla mostrará *Unidad no disponible*.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 63](#).
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

- 
- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada privada**, el alias de suscriptor y el estado de la llamada.


- 
- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

- 
- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

- 5 La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Se oye un tono breve. La pantalla muestra *Llam. final.*.

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en

curso pulsando .

---

#### 4.9.3.2

### Realización de llamadas privadas mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas privadas con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada a un ID o alias predefinido. Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.



Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.

## 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. En la pantalla se muestra el icono de **llamada privada**, el alias o el ID de suscriptor y el estado de llamada.

## 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

## 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el alias del destino.

## 5 La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Se oír un tono breve. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en

curso pulsando .

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

### 4.9.3.3

## Realización de llamadas privadas mediante la búsqueda de alias


También puede utilizar la búsqueda de alias o alfanumérica para recuperar el alias de suscriptor que desee. Esta función solo se puede aplicar si se encuentra en Contactos.





### AVISO:

pulse el botón  o  para salir de la búsqueda de alias.

1

Pulse  para acceder al menú.

- 2** Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.
- 
- 3** Introduzca el primer carácter del alias que desee.  
La pantalla muestra un cursor intermitente.
- 
- 4** Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.  
La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.  
La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.
- 
- 5** Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el ID de destino, el tipo de llamada y el icono de **llamada privada**.
- 
- 6** Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- 
- 7** Suelte el botón **PTT** para escuchar.  
El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.
- 
- 8** La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Se oirá un tono breve. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.  
Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en curso pulsando .
-

## 4.9.3.4

## Realización de llamadas privadas con el botón de Llamada por marcación rápida

La función Llamada por marcación rápida permite realizar fácilmente una llamada privada a un ID o alias de llamada privada predefinido. Esta función se puede asignar a la pulsación breve o prolongada de un botón programable.

Solo puede tener un alias o ID asignado a un botón de Llamada instantánea. La radio puede tener varios botones programados de Llamada por marcación rápida.

- 1 Pulse el botón programado de **Llamada instantánea** para efectuar una llamada privada al ID o alias de llamada privada predefinido.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED se ilumina en color verde fijo.  
La pantalla mostrará el ID o alias de llamada privada.

- 3 Espere hasta que acabe el tono Permitir hablar (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Cuando la radio a la que se llama responda, el indicador LED parpadeará en verde.


Si no hay actividad de voz durante un periodo de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.




Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en

curso pulsando .

## 4.9.3.5

## Realización de llamadas privadas mediante marcado manual

- 1 Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Marcado manual**. Pulse



para seleccionar.



---

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Núm. radio**. Pulse  para seleccionar.

---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.
  - Edite el ID de suscriptor marcado previamente y pulse  para continuar.
- 

6 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el alias del destino.

---

7 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

8 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el ID o el alias del usuario transmisor.

---

9 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en

curso pulsando .

---

## 4.9.3.6

## Recepción de llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU, del inglés Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.
- El icono de **llamada privada** aparece en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

**AVISO:**

En función de la configuración de la radio, establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU) o establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU), la respuesta a las llamadas privadas puede o no requerir la confirmación del usuario.

En la configuración con OACSU, la radio desactiva el silencio y la llamada se conecta automáticamente.


## 4.9.3.7

## Aceptar llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.
- El icono de **llamada privada** aparece en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.

- 1 Para aceptar una llamada privada configurada como FOACSU, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para Aceptar y pulse  para responder a una llamada privada.
- Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.

El indicador LED verde se ilumina.

---

**2** Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---


**3** Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra Llamada finalizada.



**AVISO:**

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una



llamada privada en curso pulsando .

## Rechazar llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.
- El icono de **llamada privada** aparece en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.

Para rechazar una llamada privada configurada como FOACSU, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para Rechazar y pulse  para rechazar una llamada privada.
- Pulse  para rechazar una llamada privada.

## 4.9.4

## Llamadas a todos

Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del sitio o a todas las radios de un grupo de sitios, en función de la configuración del sistema.

Se utiliza para realizar anuncios importantes, que requieren una especial atención por parte del usuario. Los usuarios del sistema no pueden responder a una llamada a todos.

Capacity Max es compatible con la llamada a todos en sitio y la llamada a todos en varios sitios. El administrador del sistema puede configurar una o varias de estas opciones en la radio.



### AVISO:

Los suscriptores pueden admitir llamadas a todos en todo el sistema, pero la infraestructura de Motorola Solutions no admite llamadas generales en todo el sistema.

## 4.9.4.1

### Recepción de llamada a todos

Al recibir una llamada general, sucede lo siguiente:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el ID o alias del autor de la llamada.
- La segunda línea de texto muestra Llamada a todos, Llamada a todos en el emplazamiento o Llamada multisitio en función del tipo de configuración.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

La radio vuelve a la pantalla antes de recibir la llamada a todos cuando la llamada finaliza.

Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta cuando la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para su uso. No puede responder a una llamada a todos.



### AVISO:

La radio deja de recibir la llamada a todos si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. Durante una llamada a todos, no podrá realizar ningún movimiento de navegación ni edición en el menú hasta que la llamada finalice.

#### 4.9.4.2

### Realización de llamadas a todos

La radio debe estar programada para poder realizar una llamada a todos.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo de llamada a todos activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 63](#) .


- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. En la pantalla se muestra el icono de **llamada de grupo** y Llamada a todos, Llamada a todos en el emplazamiento o Llamada multisitio en función del tipo de configuración.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar

el botón Cancelar programado  para finalizar la llamada a todos.

#### 4.9.4.3

### Realización de llamadas a todos mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas a todos con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada que se ha asignado a un ID o alias predefinido.

Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.




## 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono **Llamada grupal** y Llamada general, Llamada a todos en el sitio o Llamada multisitio en función del tipo de configuración.

## 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar

el botón Cancelar programado  para finalizar la llamada a todos.

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

### 4.9.4.4

## Realización de llamadas a todos mediante la búsqueda de alias


Puede utilizar la búsqueda de alias o alfanumérica para recuperar el alias de suscriptor que desee. Esta función solo se puede aplicar si se encuentra en Contactos. Siga el procedimiento para realizar llamadas a todos con la radio mediante la búsqueda de alias.




### AVISO:

pulse el botón  o  para salir de la búsqueda de alias.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

3 Introduzca el primer carácter del alias que desee.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

- 4 Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

- 
- 5 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.


El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el ID de destino, el tipo de llamada y el icono de **llamada a grupo**.

- 
- 6 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- 



## AVISO:

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar

el botón Cancelar programado  para finalizar la llamada a todos.

### 4.9.5

## Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada entre una radio individual o un grupo de radios y un teléfono.

En función de la configuración de la radio, las siguientes funciones pueden estar disponibles o no:

- Código de acceso
- Tono de multifrecuencia de doble tono (DTMF)
- Código no acceso
- Visualización del alias del autor de la llamada o ID al recibir una llamada telefónica
- Posibilidad de rechazar o aceptar una llamada telefónica

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y configuración de números de teléfono en el

sistema. Consulte con el administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

#### 4.9.5.1

### Realización de llamadas telefónicas

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón de **teléfono** programado para acceder a la lista de entradas del teléfono.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Continúe con el paso [paso 2](#).

2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse



para seleccionar.


Si pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la pantalla de contactos del teléfono:

- Suena un tono indicador negativo.

- La pantalla muestra Pulse OK para realizar llamada.

La pantalla muestra Código de acceso: si el código de acceso no se ha configurado previamente.

3

Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar.

el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.

4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el alias de suscriptor y el estado de la llamada.

Si la llamada se realiza correctamente:

- Se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de espera de llamada del usuario del teléfono.
- La pantalla muestra el alias de suscriptor y el icono de **Llamada telefónica**.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada tel. fallida` y, a continuación, `Código de acceso:`
- Si el código de acceso se ha preconfigurado en la lista de contactos, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.


---

5 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

6 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

7 Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo requiere la llamada y pulse  para continuar.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Se oye el tono DTMF. La radio vuelve a la pantalla anterior.


---

8

Para finalizar la llamada, pulse .

---

9 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si el código de finalización de acceso no se ha configurado previamente, introduzca el código de finalización de acceso cuando la pantalla muestre `Código no acceso:` y, a continuación, pulse para  continuar. La radio vuelve a la pantalla anterior.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Si la entrada del botón de **Acceso de marcación rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.

Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra

`Finalizando llamada.`

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada finalizada.`



Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica.

Repita los últimos dos pasos o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

#### 4.9.5.2


### Realización de llamadas telefónicas con el botón programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con el botón programable.

- 1 Pulse el botón de **teléfono** programado para acceder a la lista de entradas del teléfono.
- 2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

Si el código de acceso no se ha preconfigurado en la lista de contactos, la pantalla muestra Código de acceso: . Introduzca el código de acceso y pulse el

botón  para continuar.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el ID o alias del suscriptor y el estado de la llamada.

Si el establecimiento de llamada es correcto:


- se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de espera de llamada del usuario del teléfono.
- La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el alias o ID del suscriptor, Llamada telefónica y el estado de la llamada.

Si el establecimiento de llamada no es correcto:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra Llamada tel. fallida.
- La radio vuelve a la pantalla de introducción del código de acceso. Si el código de acceso se ha preconfigurado en la lista de contactos, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

- 3 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

- 4 Si la llamada telefónica requiere introducir dígitos adicionales. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse cualquier tecla del teclado para iniciar la introducción de dígitos adicionales. La pantalla muestra `Dígitos extra` y un cursor intermitente. Introduzca los dígitos adicionales y pulse el botón  para continuar. se oye el tono DTMF y la radio vuelve a la pantalla anterior.
- Pulse el botón de **Acceso de marcación rápida**. se oye el tono DTMF. Si la entrada del botón de **Acceso de marcación rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.

## 5

Para finalizar la llamada, pulse .

Si el código no acceso no se ha preconfigurado en la lista de contactos, la pantalla muestra `Código no acceso`. Introduzca el código de finalización de

acceso y pulse el botón  para continuar.

Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra `Finalizando llamada`.

Si la finalización de llamada es correcta, suena un tono y la pantalla muestra `Llam. final.`

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 3](#) y [paso 5](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

Al pulsar el botón **PTT** en la pantalla `Contactos telefónicos`, se oye un tono y la pantalla muestra `Pulse OK para realizar llmda`.


Cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada, se oye un tono y la pantalla muestra `Llamada telefónica finalizada`.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la

llamada telefónica, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.



#### AVISO:

durante el acceso al canal, pulse  para descartar el intento de llamada y se oirá un tono.


durante la llamada, si pulsa el botón de **Acceso de marcación rápida** con el código de finalización de acceso preconfigurado o introduce el código de finalización de acceso como dígitos adicionales, la radio intentará finalizar la llamada.

#### 4.9.5.3




### Realización de llamadas telefónicas mediante la lista de contactos

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio mediante la lista de contactos.

1




Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

3

Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

Si pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la pantalla de contactos del teléfono:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra Pulse OK para realizar llamada.

Si la entrada seleccionada está vacía:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra Número de llamada de teléfono no válido.


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Llamada telefónica.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra Código de acceso: si el código de acceso no se ha configurado previamente.

---

5

Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar.

el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.

La pantalla muestra Llamando, el ID o alias del suscriptor y el icono de **Llamada telefónica**.

Si la llamada se realiza correctamente:

- Se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de espera de llamada del usuario del teléfono.
- La pantalla muestra el ID o alias del suscriptor, el icono de **Llamada telefónica** y Llamada telefónica.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono.

- La pantalla muestra Llamada telefónica y, a continuación, Código de acceso:.
  - La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada si el código de acceso se ha configurado previamente en la lista de contactos.
- 

6 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Desaparece el icono de **RSSI**.

---

7 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

8 Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo

requiere la llamada y pulse  para continuar.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Se oye el tono DTMF. La radio vuelve a la pantalla anterior.

---



9 Para finalizar la llamada, pulse .

10 Si el código de finalización de acceso no se ha configurado previamente, introduzca el código de finalización de acceso cuando la pantalla muestre Código no acceso: y, a continuación, pulse para

 continuar.

La radio vuelve a la pantalla anterior. Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra Finalizando llamada. Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra Llamada finalizada.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 9](#) y [paso 10](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada. Al pulsar el botón PTT en la pantalla de contactos del teléfono, se oye un tono y la pantalla muestra Pulse OK para realizar llamada.

Cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada, se oye un tono y la pantalla muestra Llamada telefónica finalizada.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada telefónica, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

#### 4.9.5.4

### Realización de llamadas telefónicas mediante la búsqueda de alias


También puede utilizar la búsqueda de alias o alfanumérica para recuperar el alias de suscriptor que desee. Esta función solo se puede aplicar si se encuentra en Contactos. Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio mediante la búsqueda de alias.




#### AVISO:

Pulse el botón  o  para salir de la búsqueda de alias.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

---

3 Introduzca el primer carácter del alias que desee.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

4 Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

---

5 Para realizar una llamada al alias deseado, pulse



6 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Llamada telefónica**.

Pulse  para seleccionar.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el ID de destino, el tipo de llamada y el icono de **llamada telefónica**.

---

7 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

8 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.

---

9 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo


determinado. Suena un tono. La pantalla muestra Llamada finalizada.

---




#### 4.9.5.5

### Realización de llamadas telefónicas mediante marcación manual




Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio mediante marcación manual.

- 1 Pulse  para acceder al menú.



---

- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  para ir a Marcación manual. Pulse  para seleccionar.


---


- 4 Pulse  o  para ir a Número telefónico.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra Número: y un cursor intermitente.

---

- 5 Introduzca el número telefónico y pulse  para continuar.
- La pantalla muestra Código de acceso: y un cursor intermitente si el código de acceso no se ha configurado previamente.
- 

- 6 Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar. el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.
- El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el alias de suscriptor y el estado de llamada.
- Si la llamada se realiza correctamente:
- Se oye el tono DTMF.

- Se oye el tono de espera de llamada del usuario del teléfono.
- La pantalla muestra alias del suscriptor y el icono de **Llamada telefónica**.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada telefónica y, a continuación, Código de acceso:`.
- La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada si el código de acceso se ha configurado previamente en la lista de contactos.

---


**7** Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

**8** Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

**9** Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo

requiere la llamada y pulse  para continuar.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la

llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Se oye el tono DTMF. La radio vuelve a la pantalla anterior.


---

**10**

Para finalizar la llamada, pulse  .

---

**11** Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si el código de finalización de acceso no se ha configurado previamente, introduzca el código de finalización de acceso cuando la pantalla muestre `Código no acceso:` y, a continuación, pulse para  continuar. La radio vuelve a la pantalla anterior.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Si la entrada del botón de **Acceso de marcación rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.



Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra `Finalizando llamada.`

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.

- La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 10](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

- Introduzca el número deseado para iniciar un tono DTMF.
- Pulse  si desea iniciar un tono DTMF.
- Pulse  si desea iniciar un tono DTMF.

#### 4.9.5.6

### Multifrecuencia de doble tono

La función Multifrecuencia de doble tono (DTMF) permite que la radio funcione en el marco del sistema de radiofrecuencia con un interfaz al sistema telefónico.

Al desactivar todos los tonos y las alertas de la radio, se desactivará automáticamente el tono DTMF.

#### 4.9.5.6.1

### Inicio de tonos DTMF

Siga el procedimiento para iniciar tonos DTMF en la radio.

- 1 Mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

#### 4.9.5.7

### Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos, la radio receptora no puede contestar ni responder. Tampoco se permite al usuario receptor finalizar la llamada a todos.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos:

- La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.
- La pantalla muestra **Llamada general**, **Llamada a todos en sitio** o **Llamada multisitio**, en función del tipo de configuración y llamada telefónica.
- El indicador LED verde parpadea.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

## 4.9.5.8

### Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas de grupo con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada de grupo:

- La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica** y `Llamada telefónica`.
- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

3 Para finalizar la llamada, pulse  .



#### **AVISO:**

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

La pantalla muestra `Finalizando llamada`.

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada finalizada`.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica.

Repita [paso 3](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

---

## 4.9.5.9

### Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas privada con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada privada:

- La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica** y Llamada telefónica.
- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

3

Para finalizar la llamada, pulse .



**AVISO:**

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

La pantalla muestra Finalizando llamada.

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra Llamada finalizada.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 3](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

---

#### 4.9.6

### Inicio de interrupción de transmisión

Se interrumpe una llamada en curso cuando se realiza lo siguiente:

- Pulse el botón **PTT**.
  - Pulse el botón de **emergencia**.
- 

La radio receptora mostrará Llamada interrumpida.

#### 4.9.7

### Preferencia de llamada

La función de preferencia de llamada permite a una radio detener cualquier transmisión de voz en curso e iniciar una transmisión con prioridad.

Con la función de preferencia de llamada, el sistema se interrumpe y otorga preferencia a las llamadas en curso en

casos en los que los canales de enlace no estén disponibles.

Las llamadas de mayor prioridad, como las llamadas de emergencia o las llamadas a todos hacen que la radio transmisora otorgue prioridad a la llamada de mayor prioridad. Si no hay otros canales de radiofrecuencia (RF) disponibles, la llamada de emergencia tiene preferencia sobre la llamada a todos.

### 4.9.8

## Interrupción de voz

La interrupción de voz permite al usuario detener una transmisión de voz en curso.

Esta función utiliza la señalización por canal inverso para detener la transmisión de voz en curso de una radio si la radio que la interrumpe está configurada para la interrupción de voz y la radio transmisora está configurada para llamadas de voz interrumpibles. Además, la radio que interrumpe la transmisión puede enviar una transmisión de voz al participante durante la llamada detenida.

La función de Interrupción de voz mejora considerablemente la probabilidad de enviar correctamente una nueva transmisión a las partes interesadas cuando hay una llamada en curso.

El usuario puede acceder a la interrupción de voz solo si se ha configurado esta función en la radio. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### 4.9.8.1

## Activación de la interrupción de voz

Siga el procedimiento para iniciar la interrupción de voz en la radio.

La radio debe estar programada para que pueda utilizarse esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

- 1 Para interrumpir la transmisión durante una llamada, pulse el botón **PPT**.

Si se interrumpe la transmisión en una radio, la pantalla muestra `Llamd. interrump.` La radio emite un tono indicador negativo hasta que se suelta el botón PTT.

- 
- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.



Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

---

### 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

#### 4.10

## Funciones avanzadas

---

En este capítulo se explican cómo se utilizan las funciones disponibles en la radio.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

#### 4.10.1

## Cola de llamadas

Cuando no hay recursos disponibles para procesar una llamada, la cola de llamadas permite colocar a la solicitud de llamada en la cola del sistema para los siguientes recursos disponibles.

Se oye un tono de cola de llamada después de pulsar el botón **PTT** y la pantalla de la radio muestra `Llamada en cola` que indica que la radio ha entrado en el estado de cola de llamadas. El botón **PTT** puede soltarse cuando se escuche el tono de cola de llamadas.

Si la configuración de la llamada se ha realizado correctamente, ocurre lo siguiente:

- El indicador LED verde parpadea.
- Si está activado, se oirá el tono de permiso para hablar.
- La pantalla muestra el icono del tipo de llamada, el ID o el alias.
- El usuario de radio dispone de hasta 4 segundos para pulsar el botón **PTT** y comenzar la transmisión de voz.

Si la configuración de la llamada no se ha realizado correctamente, ocurre lo siguiente:

- Si está activado, se oirá el tono de rechazo.

- En la pantalla se muestra el aviso de fallo momentáneamente.
- La llamada finaliza y la radio sale de la configuración de llamadas.

### 4.10.2

## Llamada con prioridad

Llamada de prioridad permite que el sistema de prioridad a una de las llamadas no prioritarias en curso e inicie la llamada de alta prioridad solicitada cuando todos los canales están ocupados.

Con todos los canales ocupados con llamadas de alta prioridad, el sistema no da prioridad a ninguna llamada y coloca la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas. Si el sistema falla al colocar la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas, declara un fallo.

La configuración predeterminada para Llamada con prioridad está preconfigurada. Pulse el botón programable para cambiar entre el nivel de prioridad normal y alto. Cuando utilice las siguientes características, el nivel de prioridad de llamada vuelve automáticamente al ajuste preconfigurado.

- Todas las llamadas de voz

- Mensaje de texto DMR III/mensaje de texto
- Asignación de tarea
- Monitor remoto

Los tipos de llamada con prioridad son los siguientes:

### Prioridad alta

La radio muestra `Siguiente llamada: Prioridad alta`.

El icono de **prioridad de llamada alta** aparece en la parte superior de la pantalla de la radio.

Suena el indicador de voz "Siguiente llamada: Prioridad alta".

### Prioridad normal

La radio muestra `Siguiente llamada: Prioridad normal`.

El icono de **prioridad de llamada alta** desaparece.

Suena el indicador de voz "Siguiente llamada: Prioridad normal".

## 4.10.3

## Exploración de grupo de conversación

Esta función permite que la radio busque y se una a llamadas de grupos definidos en una lista de grupos de recepción.


Cuando se activa la exploración, la radio desactiva el silencio de cualquier miembro de su lista de grupos de recepción.

Cuando se desactiva la exploración, la radio no recibe transmisiones de ningún miembro de la lista de grupos de recepción, con excepción de las llamadas a todos, de los grupos de conversación permanentes y del grupo de conversación seleccionado.


## 4.10.3.1

### Activación o desactivación del rastreo de grupo de conversación

Siga el procedimiento para activar o desactivar el rastreo de grupo de conversación en la radio.



1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Activar. Pulse  para seleccionar.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Desactivar. Pulse  para seleccionar.
- 

Si la función de rastreo está activada:

- La pantalla muestra Exploración activada y el icono de **exploración**.
- El indicador LED parpadea en amarillo.
- Suena un tono indicador positivo.

Si la función de rastreo está desactivada:

- La pantalla muestra Exploración desactivada.
- El icono de **exploración** desaparece.

- El indicador LED se apaga.
- Suena un tono indicador negativo.

### 4.10.4

## Lista de grupos de recepción

La lista de grupos de recepción es una función que le permite crear y asignar miembros a la lista de rastreo de grupo de conversación.

La lista se crea cuando se programa la radio y determina qué grupos se pueden rastrear. La radio puede admitir un máximo de 16 miembros en esta lista.

Si la radio se programa para editar la lista de rastreo, podrá:

- Añadir/eliminar grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y/o editar la prioridad de los grupos de conversación. Consulte [Edición de la prioridad en un grupo de conversación en la página 105](#) .
- Añadir, eliminar y/o editar la afiliación de los grupos de conversación. Consulte la [Adición de una afiliación de grupo de conversación en la página 106](#) y la [Eliminación de una afiliación de grupo de conversación en la página 108](#) .

- Reemplazar la lista de rastreo actual por una nueva.

Si un grupo de conversación está programado como grupo de conversación permanente, no puede editarlo desde la lista de exploración.



### **IMPORTANTE:**

Para añadir miembros a la lista, se debe configurar el grupo de conversación en la radio primero.



### **AVISO:**

El administrador del sistema programa la lista de grupos de recepción. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### 4.10.5

## Monitor de prioridad

La función de monitor de prioridad permite a la radio recibir las transmisiones de los grupos de conversación con mayor prioridad automáticamente incluso si se encuentra en una llamada de grupo de conversación.

La radio se sale de la llamada de grupo de conversación de menor prioridad para irse a la de mayor prioridad.



**AVISO:**

Solamente se puede acceder a esta función si la función rastreo de grupo de conversación está activada.

La función de monitor de prioridad se aplica únicamente a los miembros en la lista de grupos de recepción. Hay dos grupos de conversación prioritarios: Prioridad 1 (P1) y Prioridad 2 (P2). P1 tiene mayor prioridad que P2. En un sistema Capacity Max, la radio recibe transmisiones en función del orden de prioridad siguiente:

- 1 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P1
- 2 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P2
- 3 Llamada de emergencia para grupos de conversación no prioritarios en la lista de grupos de recepción
- 4 Llamada a todos
- 5 Llamada de grupo de conversación P1
- 6 Llamada de grupo de conversación P2
- 7 Grupos de conversación no prioritarios en la lista de grupos de recepción

Consulte [Edición de la prioridad en un grupo de conversación en la página 105](#) para obtener más información sobre cómo añadir, eliminar y/o editar la prioridad de los grupos de conversación en la lista de rastreo.



**AVISO:**


Esta función la programa el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

#### 4.10.5.1




### Edición de la prioridad en un grupo de conversación

En el menú de rastreo de grupo de conversación puede ver o editar la prioridad de un grupo de conversación.


1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver/editar lista. Pulse

 para seleccionar.

---


4 Pulse ▲ o ▼ para ir al grupo de conversación

deseado. Pulse  para seleccionar.

La prioridad actual se indica mediante un icono de **Prioridad 1** o **Prioridad 2** junto al grupo de conversación.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Edit. prioridad. Pulse

 para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de

prioridad que desee. Pulse  para seleccionar.

Si Prioridad 1 o Prioridad 2 se ha asignado a otro grupo de conversación, puede elegir sobrescribir la prioridad actual. Cuando la pantalla muestra ¿Reemplazar?, pulse ▲ o ▼ para elegir las opciones siguientes:

- No para volver al paso anterior.

- Sí para sobrescribir la prioridad.

La pantalla muestra un aviso pequeño positivo antes de volver a la pantalla anterior. El icono de prioridad aparece junto al grupo de conversación.

---

## 4.10.6

### Afiliación de varios grupos de conversación


La radio se puede configurar para disponer de hasta siete grupos de conversación en un emplazamiento.

De los 16 grupos de conversación de la lista de grupos de recepción, es posible asignar un máximo de siete de ellos como grupos de conversación de afiliación. El grupo de conversación seleccionado y los grupos de conversación prioritarios se afilian automáticamente.


#### 4.10.6.1

### Adición de una afiliación de grupo de conversación


Siga este procedimiento para añadir una afiliación de grupo de conversación.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver/editar lista. Pulse  para seleccionar.

---



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias de grupo de conversación deseado. Pulse  para seleccionar. El estado de afiliación se muestra en Ver/editar lista. La pantalla muestra ■ junto al ID o alias de grupo de conversación seleccionado.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Editar afiliación. Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar.

Cuando se selecciona Encendido, aparece ■ junto al ID o alias de grupo de conversación.

Si la afiliación se ha realizado correctamente, la pantalla muestra ✓ junto al ID o alias de grupo de conversación seleccionado.

Si la afiliación no se ha realizado correctamente, ■ se queda junto al ID o alias de grupo de conversación.




#### AVISO:

La radio muestra Lista llena cuando se selecciona un máximo de siete grupos de conversación para la afiliación en la lista de rastreo. Para seleccionar un nuevo grupo de conversación para la afiliación, elimine un grupo de conversación que esté afiliado actualmente para dejar espacio para una nueva adición. Consulte [Eliminación de una afiliación de grupo de conversación en la página 108](#) para obtener más información.




## 4.10.6.2

## Eliminación de una afiliación de grupo de conversación




Cuando la lista de afiliación está llena y desea seleccionar un nuevo grupo de conversación para la afiliación, elimine un grupo de conversación afiliado actualmente para dejar espacio para la nueva adición. Siga el procedimiento para eliminar una afiliación de grupo de conversación.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---


- 2 Pulse  o  para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.




---

- 3 Pulse  o  para ir a Ver/editar lista. Pulse  para seleccionar.





---

- 4 Pulse  o  para ir al ID o alias de grupo de conversación deseado. Pulse  para seleccionar.

El estado de afiliación se muestra en Ver/editar lista. La pantalla muestra  junto al ID o alias de grupo de conversación seleccionado.

- 5 Pulse  o  para ir a Editar afiliación. Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Pulse  o  para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar.  
 Cuando se selecciona Apagado,  desaparece de junto el ID o alias del grupo de conversación.

## 4.10.7

## Contestación

La función de contestación permite le permite responder a una transmisión durante el escaneo.

Si la radio escanea una llamada de la lista de rastreo de grupo seleccionable y pulsa el botón **PTT** durante una llamada escaneada, el funcionamiento de la radio dependerá de si la contestación estaba habilitada o deshabilitada durante la programación de la radio.



Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### Contestación deshabilitada

La radio abandona la llamada escaneada e intenta transmitir el contacto para la posición de canal seleccionada en ese momento. Cuando finalice el tiempo muerto de llamada al contacto seleccionado actualmente, la radio regresa al canal de inicio y se inicia el temporizador de tiempo muerto de escaneo. La radio reanudará el escaneo de grupo una vez finalice el temporizador de tiempo muerto de escaneo.

### Contestación habilitada

Si pulsa el botón **PTT** durante el tiempo muerto de grupo de la llamada escaneada, la radio intentará transmitir al grupo escaneado.



#### **AVISO:**

Si escanea una llamada para un grupo que no está asignado a una posición de canal en la zona que esté seleccionada en ese momento y la llamada se termina, tendrá que cambiar a la zona correspondiente y seleccionar a continuación la posición de canal del grupo para poder hablar con ese grupo.

## Asignaciones de tarea

Esta función permite que la radio reciba mensajes del despachador que enumeran las tareas que se deben realizar.



#### **AVISO:**

Esta función se puede personalizar con Customer Programming Software (CPS) de acuerdo con los requisitos del usuario. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Hay dos carpetas que contienen diferentes fichas de trabajo:

#### **Mis tareas**

Contiene fichas de trabajo personalizadas asignadas al ID de usuario con el que ha iniciado sesión.

#### **Tareas compartida**

Contiene fichas de trabajo compartidas asignadas a un grupo de personas.

Puede responder a las Fichas de trabajo con el fin de ordenarlas en las carpetas de Fichas de trabajo. De forma predeterminada, las carpetas son **Todas**, **Nueva**, **Empezada** y **Completada**.

Las asignaciones de tarea se conservan incluso después de que la radio se apague y se encienda de nuevo.

Todas las fichas de trabajo se encuentra en la carpeta **Todas**. En función de cómo esté programada la radio, las fichas de trabajo se ordenan por su nivel de prioridad seguido de la hora de recepción. En primer lugar aparecen las fichas de trabajo nuevas, las fichas de trabajo con un cambio reciente de estado y las fichas de trabajo con prioridad alta.

Tras alcanzar el número máximo de Fichas de trabajo, la siguiente Ficha de trabajo sustituirá automáticamente a la última Ficha de trabajo de la radio. La radio admite un máximo de 100 o 500 fichas de trabajo, dependiendo del modelo. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información. La radio detecta y descarta automáticamente las fichas de trabajo duplicadas con el mismo ID.

Según la importancia de las fichas de trabajo, el despachador les añade un nivel de prioridad. Hay tres niveles de prioridad: Prioridad 1, Prioridad 2 y Prioridad 3. El nivel de prioridad más alto es 1 y el más bajo, 3. También hay fichas de trabajo que no tienen prioridad.


La radio se actualiza en consecuencia cuando el despachador realiza los siguientes cambios:




- Modificar el contenido de las fichas de trabajo.
- Agregar o editar el nivel de prioridad de las fichas de trabajo.
- Mover las fichas de trabajo de una carpeta a otra.
- Cancelar las fichas de trabajo.

### 4.10.8.1

## Acceso a la carpeta de Fichas de trabajo

Siga el procedimiento para acceder a la carpeta Fichas trab.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a Fichas trab. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee.

Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo

deseada. Pulse  para seleccionar.


---

#### 4.10.8.2

### Inicio o cierre de sesión en el servidor remoto


Esta función le permite iniciar y cerrar sesión en el servidor remoto utilizando su ID de usuario.

1

Pulse  para acceder al menú.

---

2

Pulse ▲ o ▼ para Iniciar sesión. Pulse  para seleccionar.

Si ya ha iniciado sesión, el menú muestra Cerrar sesión.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

#### 4.10.8.3


### Creación de fichas de trabajo

La radio puede crear fichas de trabajo, basadas en una plantilla de ficha de trabajo, y enviar las tareas que deben realizarse.


Es necesario un software de programación de CPS para configurar la plantilla de la ficha de trabajo.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo.  
Pulse  para seleccionar.


---


- 3 Pulse ▲ o ▼ para Crear ficha. Pulse  para seleccionar.

## 4.10.8.4


### Envío de asignaciones de tarea utilizando una plantilla de asignaciones de tarea

Si la radio está configurada con una plantilla de fichas de trabajo, lleve a cabo las siguientes acciones para enviar la ficha de trabajo.


- 1 Utilice el teclado para escribir el número de habitación que desee. Pulse  para seleccionar.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado habitación.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la opción deseada.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Enviar. Pulse  para seleccionar.  
  
La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

- 5 Espere a que se produzca la confirmación.  
Si es correcta:
  - Suena un tono indicador positivo.
  - La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.Si no es correcta:
  - Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 4.10.8.5


## Envío de asignaciones de tarea utilizando más de una plantilla de asignaciones de tarea

Si la radio está configurada con más de una plantilla de fichas de trabajo, lleve a cabo las siguientes acciones para enviar las fichas de trabajo.

- 1 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la opción deseada.

Pulse  para seleccionar.

- 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Enviar**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 4.10.8.6

## Respuesta a las asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para responder a las asignaciones de tareas con la radio.

- 1

Pulse  para acceder al menú.

- 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Fichas de trabajo**.


Pulse  para seleccionar.


- 3

Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee.


Pulse  para seleccionar.

- 4

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.

5 Pulse  una vez más para acceder al submenú.  
También puede pulsar la tecla del número correspondiente (1-9) para dar una **respuesta rápida**.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

7 Espere a que se produzca la confirmación.  
Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

---


## Eliminación de asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para eliminar las fichas de trabajo de la radio.


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 4](#)
- Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo.  
Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee.  
Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para acceder a la carpeta Todas.  
Pulse  para seleccionar.


---

5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse  de nuevo mientras visualiza la Ficha de trabajo.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

#### 4.10.8.8


### Eliminación de todas las asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para eliminar todas las fichas de trabajo de la radio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
    - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee. Pulse  para seleccionar.



---

4 Pulse ▲ o ▼ para acceder a la carpeta Todas. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Eliminar todo**. Pulse  para seleccionar.
- 

- 6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para elegir **Sí**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
  - Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **No**. Pulse  para seleccionar.  
La radio vuelve a la pantalla anterior.
- 

#### 4.10.9


## Controles de varios sitios

Estas funciones están disponibles cuando el actual canal de radio está configurado para un sistema Capacity Max.


#### 4.10.9.1

## Activación de la búsqueda de sitios manual

- 1 Realice una de las siguientes acciones:


- Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Herramientas**. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Ajustes de radio**. Pulse

 para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Roaming entre sitios**.

Pulse  para seleccionar.

---



5 Pulse ▲ o ▼ para ir a `Búsqueda activa`. Pulse



para seleccionar.

Suena un tono. El indicador LED verde parpadea. La pantalla muestra `Buscando sitio`.

---

Si la radio encuentra un nuevo sitio, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra `Sitio <Alias> localizado`.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra `Fuera de cobert.`

Si hay un sitio nuevo dentro del alcance, pero la radio no puede conectarse a él, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

- La pantalla muestra `Canal ocupado`.

#### 4.10.9.2

### Bloqueo del sitio activado/desactivado

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

Si la función de **bloqueo de sitio** está activada:

- Se escuchará un tono indicador afirmativo, el cual señala que la radio se ha bloqueado en sitio actual.
- En la pantalla aparecerá `Site Locked (Sitio bloq.)`.


Si la función de **bloqueo de sitio** está desactivada:

- Se oirá un tono indicador negativo, que señala que la radio está desbloqueada.
  - En la pantalla aparecerá `Site Unlocked (Sitio desbloq.)`.
-


## 4.10.9.3

## Acceso a lista de sitios cercanos


Esta función permite al usuario comprobar la lista de sitios adyacentes del sitio de inicio actual. Siga el procedimiento para acceder a la lista de sitios vecinos:

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Sitios vecinos. Pulse  para seleccionar.

## 4.10.10

## Recordatorio de canal de inicio

Esta función activa un recordatorio cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un período de tiempo.

Si esta función está activada cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un periodo de tiempo, ocurrirá lo siguiente:

- El tono de recordatorio de canal de inicio y el anuncio suenan.
- La pantalla muestra Canal no de inicio.

## 4.10.10.1

### Silenciar el recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal de inicio, puede silenciarlo temporalmente.


Pulse el botón programable **Silenciar recordatorio de canal base**.




La pantalla muestra HCR silenciado.




## 4.10.10.2




## Configuración de nuevos canales canal base





Cuando se activa el recordatorio del canal de inicio, puede configurar un nuevo canal de inicio.

- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programable **Restablecer canal de inicio** para establecer el canal actual como nuevo canal de inicio. Omita los pasos siguientes.  
La primera línea de la pantalla muestra el alias del canal y la segunda línea muestra `Nuevo canal in..`
  - Pulse  para acceder al menú.

- Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Canal de inicio. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir al nuevo alias de canal de inicio que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra  junto al alias de canal de inicio seleccionado.

## 4.10.11

## Monitorización remota

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un alias o ID de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

Cuando se inicia, el LED verde parpadea una única vez en la radio de destino. Esta función se detiene automáticamente después de la duración programada o cuando se esté realizando cualquier operación en la radio de destino.

## 4.10.11.1

## Iniciación del monitor remoto

Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio.

1 Pulse el botón **Monitor remoto** programado.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.

---

3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra Monitor remot.. Cuando el temporizador indica

que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 


## 4.10.11.2

## Inicio del monitor remoto mediante la lista de contactos


Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio mediante la lista de contactos.

1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Monitor remoto. Pulse



para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.

- 5 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra Monitor remot.. Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

#### 4.10.11.3


### Inicio del monitor remoto mediante marcado manual

Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio mediante el marcado manual.


1

Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


3


Pulse ▲ o ▼ para ir a Marcado manual. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Número de radio. Pulse  para seleccionar.

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Introduzca el ID o alias de suscriptor y pulse  para continuar.

- Edite el ID marcado previamente y pulse  para continuar.

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Monitor remoto. Pulse



para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.

7 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra Monitor remot.. Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 4.10.12

### Configuración de contactos

La función Contactos proporciona a la radio una "agenda". Cada entrada corresponde a un alias o ID que utiliza para realizar una llamada. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada, según el contexto, se asocia con los diferentes tipos de llamadas: Llamada grupal, llamada privada, llamada de difusión, llamada a todos en el sitio, llamada a todos en varios sitios, llamada de PC o llamada de despacho.

La llamada de PC o la llamada de despacho están relacionadas con los datos. Solo están disponibles con las aplicaciones. Consulte la documentación de aplicaciones de datos para obtener más información.

El menú Contactos le permite asignar a cada entrada una o más teclas numéricas programadas en el micrófono con teclado. Si una entrada está asignada a una tecla

numérica, la radio puede realizar un marcado rápido de la entrada.



**AVISO:**

Verá una marca de verificación delante de cada tecla numérica que esté asignada a una entrada. Si la marca se encuentra delante de Vacío, no se ha asignado una tecla numérica a la entrada.

Cada entrada dentro de Contactos muestra la siguiente información:

- Tipo de llamada
- Alias de la llamada
- ID de llamada




**AVISO:**

Si está activada la función Privacidad en un canal, podrá realizar llamadas de grupo, llamadas privadas, llamadas a todos y llamadas telefónicas con la privacidad activada en dicho canal. Únicamente las radios de destino con la misma clave de privacidad o bien el mismo valor de clave e ID de clave que su radio podrán descodificar la transmisión.




#### 4.10.12.1

## Asignación de entradas a teclas numéricas programadas




Siga el procedimiento para asignar entradas a teclas numéricas programables en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.



---


- 3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---




- 4 Pulse  o  para ir a Clave del programa. Pulse  para seleccionar.

---



- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Si la tecla numérica deseada no se ha asignado a una entrada, pulse  o  para seleccionar

la tecla numérica que desee. Pulse  para seleccionar.

- Si la tecla numérica ya se ha asignado a una entrada, la pantalla mostrará el mensaje `La tecla ya está asignada y`, a continuación, en la primera línea de texto de la pantalla aparecerá el mensaje `¿Reemplazar?` Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

Pulse  o  para elegir `Sí`. Pulse  para seleccionar.

La radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra `Contacto guardado` y un aviso pequeño positivo.

Pulse  o  para elegir `No` y volver al paso anterior.

---


## 4.10.12.2

## Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programadas




Siga el procedimiento para eliminar las asociaciones entre las entradas y las teclas numéricas programables en la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:



- Mantenga pulsada la tecla numérica programada del ID o el alias que desee. Continúe con el paso [paso 4](#).

- Pulse  para acceder al menú.
- 

2

Pulse  o  para ir a `Contactos`. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

---




4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Clave del programa.

Pulse  para seleccionar.

---


5

Pulse ▲ o ▼ para ir a Vacío. Pulse  para seleccionar.

La primera línea de texto muestra ¿Borrar todas las teclas?.

---

6

Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.



**AVISO:**

Cuando se elimina una entrada, la asociación entre esta y sus teclas numéricas programadas también se elimina.

Suena un tono indicador positivo. En la pantalla aparecerá Contacto guardado.


La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

---

## Adición de nuevos contactos


Siga el procedimiento para añadir nuevos contactos a la radio.

1

Pulse  para acceder al menú.

---

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


---

3

Pulse ▲ o ▼ para Contacto nuevo. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tipo de contacto


Contacto radio o Contacto tel. Pulse  para seleccionar.

---


5 Introduzca el número de contacto con el teclado y

pulse  para continuar.

---

6 Introduzca el nombre del contacto con el teclado y pulse  para continuar.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para el tipo de timbre que desee.  
Pulse  para seleccionar.

Suena un tono indicador positivo. La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---


#### 4.10.13

## Configuración del indicador de llamada


Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de timbre de llamada y de mensaje de texto.

#### 4.10.13.1


## Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas privadas

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

---



5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada.  
Pulse  para seleccionar.

---






6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Llamada privada. Pulse  para seleccionar.


---

7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado. Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.
- 


## Activación o desactivación de los timbres de llamada para los mensajes de texto

- 1 Pulse  para acceder al menú.
  - 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
  - 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
  - 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.
  - 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada. Pulse  para seleccionar.
-

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensaje de texto. Pulse  para seleccionar.

La pantalla mostrará ✓ y el tono actual.

---


- 7 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.


La pantalla mostrará ✓ y el tono actual.

---

- 8 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que

desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.





- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar.  
Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado.

Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.


---

#### 4.10.13.3

### Activación o desactivación de los timbres de llamada para las alertas de llamada

- 1 Pulse  para acceder al menú.
  - 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
  - 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
  - 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.
-

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada.

Pulse  para seleccionar.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alerta de llamada.


Pulse  para seleccionar.

---

7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que


desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar.  
Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado.  
Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.
- 


#### 4.10.13.4

### Activación o desactivación de los timbres de llamada para el estado de telemetría con texto


Siga el procedimiento para activar o desactivar los timbres de llamada para los estados de telemetría en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Config. radio. Pulse  para seleccionar.

---


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada.

Pulse  para seleccionar.


---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Telemetría. Pulse  para seleccionar.

El tono actual queda indicado por un ✓.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee.

Pulse  para seleccionar. ✓ aparece junto al tono seleccionado.


---

#### 4.10.13.5


### Asignación de tipos de timbre

La radio puede programarse para que utilice el sonido de uno de los once tonos de llamada predefinidos cuando reciba una llamada privada, alerta de llamada o un mensaje de texto de un contacto determinado. La radio

reproducirá todos los tipos de timbre al ir desplazándose por la lista.


1 Pulse  para acceder al menú.

---


2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

Las entradas están ordenadas alfabéticamente.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver/editar. Pulse  para seleccionar.


---

5 Pulse  hasta que la pantalla muestre el menú Timbre.

Un ✓ indica el tono seleccionado actual.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse

 para seleccionar.

---

4


Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Escalert.

---

6

Pulse  para activar/desactivar Escalert. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


---

#### 4.10.13.6

### Aumento del volumen del tono de alarma


La radio puede programarse para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esto se realiza mediante un aumento automático y progresivo del volumen del tono de alarma. Esta función se conoce como Escalert. Siga el procedimiento para aumentar el volumen del tono de alarma de la radio.

1

Pulse  para acceder al menú.

---

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

#### 4.10.14

### Funciones del registro de llamadas

La radio realiza el seguimiento de todas las llamadas privadas recientes: salientes, respondidas y perdidas. El registro de llamada se utiliza para visualizar y gestionar las llamadas recientes.


Puede que las alertas de llamadas perdidas se incluyan en los registros de llamadas, en función de la configuración

del sistema de la radio. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:




- Guardar un alias o un ID en los contactos
- Eliminar llamada
- Ver detalles

### 4.10.14.1




## Visualización de llamadas recientes

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse  o  para ir a Registro de llamadas.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  para ir a la lista de preferidos. Las opciones son Perdidas, Respondidas y Salientes.  
  
Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra la entrada más reciente.

- 4 Pulse  o  para ver la lista.


Puede iniciar una llamada con el alias o ID que aparece en pantalla en ese momento. Para ello, pulse el botón **PTT**.

---




### 4.10.14.2

## Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas




Siga el procedimiento para almacenar ID o alias en la radio desde la lista de llamadas.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

  - 2 Pulse  o  para ir a Registro de llamadas.  
Pulse  para seleccionar.

---

  - 3 Pulse  o  para ir a la lista que desee. Pulse  para seleccionar.
-




4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Store (Guardar). Pulse

 para seleccionar.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

6 Introduzca el resto de caracteres del alias que

desea. Pulse  para seleccionar.

Puede almacenar un ID sin alias.


La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---

#### 4.10.14.3

## Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas

Siga el procedimiento para eliminar llamadas de la radio desde la lista de llamadas.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Registro de llamadas.

Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a la lista que desee. Pulse

 para seleccionar.

Si la lista está vacía:

- Suena un tono.
  - La pantalla muestra Lista vacía.
- 

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.





---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a ¿Eliminar entrada?

Pulse  para seleccionar.

---





6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:




- Pulse  para seleccionar **Sí** y eliminar la entrada.  
La pantalla muestra **Entrada eliminada**.
- Pulse  o  para seleccionar **No**. Pulse  para seleccionar.  
La radio vuelve a la pantalla anterior.




#### 4.10.14.4




## Visualización de detalles desde la lista de llamadas

Siga el procedimiento para ver los detalles de la lista de llamadas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a **Registro de llamadas**.  
Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a la lista que desee. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse  o  para ir a **Ver detalles**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra los detalles.

#### 4.10.15

## Funcionamiento de las alertas de llamada

Los avisos de alertas de llamada le permiten avisar a un usuario determinado de radio para que vuelva a llamarle cuando pueda.

Esta función solamente se aplica a los alias o ID de suscriptor y se puede acceder a ella a través del menú mediante **Contactos**, la marcación manual o un botón programado de **acceso de marcación rápida**.

En Capacity Max, la función de alerta de llamada permite a un usuario de radio o a un despachador enviar una alerta a otro usuario de radio solicitando que vuelva a llamar a la radio que inicia la comunicación cuando se encuentre disponible. La función no conlleva ninguna comunicación por voz.

El distribuidor o el administrador del sistema pueden configurar el funcionamiento de las alertas de llamada de dos formas:

- La radio se configura para que el usuario pueda pulsar el botón **PTT** para responder directamente a la persona que ha iniciado la llamada mediante la realización de una llamada privada.
- La radio se configura para que el usuario pueda pulsar el botón **PTT** y continuar con otra comunicación con el grupo de conversación. Al pulsar el botón **PTT** en la entrada de alerta de llamada el usuario no podrá responder a la persona que inició la llamada. El usuario debe navegar hasta la opción Registro de llamadas perdidas en el menú Registro de llamadas y responder a la alerta de llamada desde allí.

Una llamada privada de establecimiento de llamada fuera del aire (OACSU) permite al usuario responder de forma inmediata, mientras que una llamada privada de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire

(FOACSU) requiere la confirmación del usuario para establecer la llamada. Por tanto, se recomienda utilizar las llamadas de tipo OACSU para la función Alerta de llamada. Consulte [Llamada privada en la página 75](#).

#### 4.10.15.1

### Realización de alertas de llamada

Siga el procedimiento para realizar alertas de llamada con la radio.

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

La pantalla muestra **Alerta de llamada** y el ID o el alias del suscriptor. El indicador LED verde se ilumina.

- 
- 2 Espere a que se produzca la confirmación.


Si se recibe la confirmación de la alerta de llamada, la pantalla mostrará un aviso pequeño positivo.

Si no se recibe ninguna confirmación de la alerta de llamada, la pantalla mostrará un aviso pequeño negativo.


---

## 4.10.15.2




## Realización de alertas de llamada mediante la lista de contactos

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione el alias o ID de suscriptor directamente  
Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
  - Utilice el menú **Marcación manual**  
Pulse ▲ o ▼ para ir a **Marcado. manual**.  
Pulse  para seleccionar.  
Pulse ▲ o ▼ para ir a **Núm. radio**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Núm. radio** y un cursor intermitente. Introduzca el ID de suscriptor

que desee localizar. Pulse  para seleccionar.

- 
- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Alerta de llamada**.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Alerta de llamada** y el ID o alias de suscriptor. El indicador LED verde se ilumina.

- 
- 5 Espere a que se produzca la confirmación.
    - Si se recibe la confirmación, la pantalla mostrará un aviso pequeño positivo.
    - Si no se recibe ninguna confirmación, la pantalla mostrará un aviso pequeño negativo.

## 4.10.15.3

## Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador LED parpadea en amarillo.
- La pantalla muestra la lista de notificaciones y aparece una alerta de llamada con el alias o ID de la radio que realiza la llamada.

En función de la configuración de su distribuidor o administrador del sistema, puede responder a una alerta de llamada realizando una de las siguientes opciones:

- Pulse el botón **PTT** para responder con una llamada privada directamente a la persona que llama.
- Pulse el botón **PTT** para continuar la comunicación normal con el grupo de conversación.

La alerta de llamada se mueve a la opción de llamadas perdidas en el menú Registro de llamadas. Puede responder al autor de la llamada perdida desde el registro de llamadas perdidas.

---

Consulte [Lista de notificaciones en la página 190](#) y [Funciones del registro de llamadas en la página 131](#) para obtener más información.

#### 4.10.16

## Alias del autor de la llamada dinámico

Esta función le permite editar de forma dinámica un alias del autor de la llamada desde el panel frontal de la radio.

Durante una llamada, la radio receptora muestra el alias del autor de la llamada de la radio transmisora.


La lista de alias de autores de la llamada puede almacenar hasta 500 alias de la radio transmisora. Puede ver o realizar llamadas privadas desde la lista de alias de autores de la llamada. Al apagar la radio, el historial de recepción de alias del autor de la llamada se elimina de la lista de alias de autores de la llamada.

#### 4.10.16.1

## Edición del alias del autor de la llamada después de encender la radio

- 1 Encienda la radio.
-

2 Introduzca el nuevo alias del autor de la llamada.

Pulse  para continuar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.






**AVISO:**

Durante una llamada, la radio receptora muestra el nuevo alias del autor de la llamada.


---

4

Pulse  o  para ir a **Mi ID**. Pulse  para seleccionar.




---

5

Pulse  para continuar.


---

6

Pulse  o  para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.

---

7 Introduzca el nuevo alias del autor de la llamada.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.



**AVISO:**


Durante una llamada, la radio receptora muestra el nuevo alias del autor de la llamada.

---

#### 4.10.16.2




### Edición del alias del autor de la llamada del menú principal

1

Pulse  para acceder al menú.

---

2

Pulse  o  para ir a **Herramientas**. Pulse  para seleccionar.

---

3

Pulse  o  para ir a **Información de radio**.


Pulse  para seleccionar.

---


## 4.10.16.3

## Visualización de la lista de alias del autor de la llamada


Puede acceder a la lista de alias del autor de la llamada para ver los detalles del alias del autor de la llamada transmisor.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alias de autores de la llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a la lista de preferidos. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver detalles. Pulse  para seleccionar.


## 4.10.16.4

## Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada

Puede acceder a la lista de alias de autores de la llamada para iniciar una llamada privada.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alias de autores de la llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al *<alias del autor de la llamada deseado>*.

---

- 4 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

## 4.10.17

## Modo Silenciar

El modo Silenciar ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.

Cuando se inicia el modo Silenciar, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo Silenciar, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.



### IMPORTANTE:

Solo se pueden activar las funciones Boca abajo o Hombre caído una a una. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

Esta función solo se aplica a DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 4.10.17.1

### Activación del modo Silenciar

Siga el procedimiento para activar el modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Acceda a esta función a través del botón programable **Modo Silenciar**.
- Acceda a esta función colocando la radio boca abajo momentáneamente.

En función del modelo de radio, la función boca abajo se puede activar desde el menú de la radio o

si lo hace el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



### IMPORTANTE:

Los usuarios no pueden activar la función Man Down o boca abajo a la vez. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

---

Cuando se activa el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra `Modo Silenciar activado`.
- La luz LED roja empieza a parpadear y sigue haciéndolo hasta que se sale del modo Silenciar.
- La pantalla muestra el icono del **modo Silenciar** en la pantalla de inicio.
- La radio está silenciada.
- El temporizador del modo Silenciar comienza la cuenta atrás que tiene configurada.




## 4.10.17.2


## Configuración del temporizador del modo Silenciar

Es posible activar la función modo Silenciar durante un periodo preconfigurado de tiempo mediante la configuración del temporizador del modo Silenciar. La duración del temporizador se configura en el menú de la radio y puede variar de 30 minutos a 6 horas. Cuando el temporizador expira, se sale del modo Silenciar.


Si el temporizador se queda en 0, la radio se queda en el modo Silenciar durante un periodo de tiempo indefinido hasta que la radio se pone boca arriba o se pulsa el botón programado **Modo Silenciar**.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Temp. silenc.. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para editar el valor numérico de cada dígito y pulse .

---

## 4.10.17.3

## Salida del modo Silenciar

Se puede salir de esta función automáticamente cuando expira el temporizador del modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes operaciones para salir del modo Silenciar manualmente:

- Pulse el botón programado **Modo Silenciar**.
- Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.
- Coloque la radio boca arriba durante un momento.

Cuando se desactiva el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena el tono indicador negativo.
- La pantalla muestra Modo Silenciar desactivado.

- El LED que parpadea en rojo se apaga.
- El icono del **modo Silenciar** desaparece de la pantalla de inicio.
- La radio desactiva el silencio y se restaura el estado del altavoz.
- Si el temporizador del modo Silenciar no ha expirado, se detiene.



### AVISO:

También se sale del modo Silenciar si el usuario transmite voz o cambia a un canal sin programar.

#### 4.10.18

## Funcionamiento de emergencia

Una alarma de emergencia se utiliza para indicar una situación crítica. Es posible iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando haya actividad en el canal actual.

En Capacity Max, la radio receptora solo admite una sola alarma de emergencia a la vez. Si se ha iniciado, una segunda alarma de emergencia anulará la primera alarma.

Cuando se recibe una alarma de emergencia, el receptor puede optar por eliminar la alarma y salir de la lista de alarmas o responder a la alarma de emergencia pulsando

el botón **PTT** y transmitiendo el mensaje de voz de no emergencia.

Su distribuidor o administrador del sistema puede establecer la duración de la pulsación del botón **Emergencia** programado, excepto para la pulsación larga, que es similar a la del resto de botones:

### Pulsación corta

Duración entre 0,05 y 0,75 segundos.

### Pulsación larga

Duración entre 1 y 3,75 segundos.

El botón **Emergencia** se asigna junto con la función Emergencia activada/desactivada. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información acerca del funcionamiento asignado al botón **Emergencia**.



### AVISO:

Si la pulsación corta del botón **Emergencia** está asignada a la activación del modo de emergencia, la pulsación larga del botón **Emergencia** se asignará a la salida del modo de emergencia.

Si la pulsación larga del botón **Emergencia** está asignada a la activación del modo de emergencia, la pulsación corta del botón **Emergencia** se asignará a la salida del modo de emergencia.

La radio soporta tres alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz posterior

Además, todas las alarmas tienen los siguientes tipos:

#### Normal

La radio transmite una señal de alarma y utiliza un indicador visual o sonoro.

#### Silencio

La radio transmite una señal de alarma sin utilizar ningún indicador sonoro ni visual. La radio recibe llamadas sin ningún sonido a través del altavoz, hasta que el periodo programado de transmisión con el *micrófono activo* finaliza o se pulsa el botón **PTT**.

#### Silencio con voz

La radio transmite una señal de alarma sin ningún indicador sonoro ni visual, pero permite que las llamadas entrantes suenen a través del altavoz. Si el *micrófono activo* está activado, las llamadas entrantes sonarán a través del altavoz una vez que el periodo programado de transmisión con el *micrófono activo* haya finalizado. Los indicadores solo aparecen al pulsar el botón **PTT**.



#### AVISO:

Solo se puede asignar una de las alarmas de emergencia anteriores al botón **Emergencia** programado.

#### 4.10.18.1

### Envío de alarmas de emergencia

Esta función permite enviar una alarma de emergencia, una señal sin voz, que activa una indicación de alerta en un grupo de radios. Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia en la radio.

La radio no muestra ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia cuando está configurada en Silencio.

#### 1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

Verá uno de los siguientes resultados:

- La pantalla muestra Alarmas de transmisión y el alias de destino.
- La pantalla muestra Telegrama Tx y el alias de destino.

El indicador LED verde se ilumina. Aparece el icono de **emergencia**.



**AVISO:**

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El distribuidor o administrador del sistema pueden programar el tono de búsqueda de emergencia.

---

**2** Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra `Alarma enviada`.

Si no se realiza correctamente tras agotar todos los reintentos:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Alarma fallida`.

La radio sale del modo de alarma de emergencia y vuelve a la pantalla de inicio.



**AVISO:**

Cuando se configura la función de solo alarma de emergencia, el proceso de emergencia consta únicamente del envío de la alarma de emergencia. La emergencia finaliza cuando se recibe una confirmación del sistema o cuando se han agotado los intentos de acceso al canal.

Ninguna llamada de voz se asocia al envío de una alarma de emergencia cuando funciona como solo alarma de emergencia.

#### 4.10.18.2

### Envío de alarmas de emergencia con llamada

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con llamada a un grupo de radios o a un despachador. Tras el reconocimiento de la infraestructura que esté dentro del grupo, un grupo de radios puede comunicarse a través de un canal de emergencia programado.

La radio debe tener configurada la alarma de emergencia y llamada para realizar una llamada de emergencia tras el proceso de alarma.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

La pantalla muestra Alarma de transmisión y el alias de destino. Aparece el icono de **Emergencia**. El indicador LED verde se ilumina.



**AVISO:**

Si la radio está programada para ello, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia.

Si se recibe correctamente la confirmación de alarma de emergencia:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra Alarma enviada.
- La radio entra en el modo de llamada de emergencia cuando la pantalla muestra Emergencia y el alias del grupo de destino.

Si no se recibe correctamente la confirmación de alarma de emergencia:

- Se han agotado todos los reintentos.
- Suena un tono grave.
- La pantalla muestra Alarma fallida.
- La radio sale del modo de alarma de emergencia.

- 
- 2 Pulse el botón **PTT** para iniciar una transmisión de voz.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo**.

- 
- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
    - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La pantalla muestra los alias de grupo y de autor de llamada.

---

- 5 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.

---

- 6 Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado para salir del modo de emergencia.


La radio volverá a la pantalla de inicio.



**AVISO:**

Dependerá de la programación de la radio que pueda escuchar o no el tono Permiso para hablar. El distribuidor de la radio o el administrador del sistema podrán proporcionarle más información sobre cómo se ha programado la radio para las emergencias.

La persona que ha iniciado la llamada de

emergencia puede pulsar  para finalizar una llamada de emergencia en curso. La radio vuelve al estado de llamada inactiva, pero la pantalla de llamada de emergencia permanece abierta.

---

4.10.18.3

## Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con transmisión de voz posterior a un grupo de radios. El micrófono de la radio se activa de manera automática y le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que

pulsar el botón **PTT**. El estado de micrófono activado también se conoce como *micrófono activo*.

Si la radio tiene el modo de ciclo de emergencias activado, las repeticiones de *micrófono activo* y el periodo de recepción se realizan con una duración programada. Durante el modo de ciclo de emergencias, las llamadas recibidas suenan a través del altavoz.

Si pulsa el botón **PTT** durante el periodo de recepción programado, escuchará un tono de prohibición que indica que debe soltar el botón **PTT**. La radio ignora que se ha pulsado el botón **PTT** y permanece en modo de emergencia.

Si pulsa el botón **PTT** mientras el *micrófono activo* está conectado y lo mantiene pulsado después de que haya terminado esta conexión, la radio seguirá transmitiendo hasta que suelte el botón **PTT**.

si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en el estado de *micrófono activo*.



**AVISO:**

Puede que ciertos accesorios no admitan el *micrófono activo*. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia mediante voz con la radio.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

Verá uno de estos resultados:

- La pantalla muestra Alarma de transmisión y el alias de destino.
- La pantalla muestra Telegrama Tx y el alias de destino.

El indicador LED verde se ilumina. Se muestra el icono de **emergencia**.

- 
- 2 Cuando la pantalla muestre Alarma enviada, hable con claridad al micrófono.

La radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el *micrófono de emergencia* y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.

- Cuando la conexión del micrófono de emergencia termina, si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.
- La pantalla muestra la lista de alarmas de emergencia, el ID o alias del grupo de conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.

---

**3** Pulse el botón **Emergencia ap** para salir del modo de emergencia.

La radio volverá a la pantalla de inicio.

---

#### 4.10.18.4

### Recepción de alarmas de emergencia

La radio receptora solo admite una sola alarma de emergencia a la vez. Si se ha iniciado, una segunda alarma de emergencia anulará la primera alarma. Siga el procedimiento para recibir y ver alarmas de emergencia en la radio.


Cuando se recibe una alarma de emergencia:

- Suena un tono.
- El LED rojo parpadea.


---

**1** Pulse  para ver la alarma.

---


**2** Pulse  para ver las opciones de acción y los detalles de la entrada en la lista de alarmas.

---

**3** Pulse  y seleccione **Sí** para salir de la lista de alarmas.

La radio vuelve a la pantalla de inicio con un **icono de emergencia** que se muestra en la parte superior y que indica que no se ha resuelto la alarma de emergencia. El **icono de emergencia** desaparece cuando se elimina la entrada de la lista de alarmas.

---

**4** Pulse  para acceder al menú.

---

**5** Seleccione **Lista de alarmas** para volver a ver la lista de alarmas.

---



- 6 El tono suena y el indicador LED rojo parpadea hasta que salga del modo de emergencia. No obstante, se puede silenciar el tono. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse el botón **PTT** para llamar al grupo de radios que recibió la alarma de emergencia.
  - Pulse cualquier botón programable.
- 

#### 4.10.18.5

### Respuesta a alarmas de emergencia

Cuando se recibe una alarma de emergencia, el receptor puede optar por eliminar la alarma y salir de la lista de alarmas o responder a la alarma de emergencia pulsando el botón **PTT** y transmitiendo el mensaje de voz de no emergencia. Siga el procedimiento para responder a alertas de emergencia con la radio.

- 1 Si la indicación de alarma de emergencia está activada, la lista de alarmas de emergencia aparecerá cuando la radio reciba una alarma de emergencia. Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.
- 

- 2 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para transmitir el mensaje de voz de no emergencia al mismo grupo al que se envió la alarma de emergencia. El indicador LED verde se ilumina.
- 

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Cuando la radio que inicia la emergencia responde:

- El LED rojo parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de emergencia**, el ID o alias del grupo de

conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.



**AVISO:**

Si la indicación de llamada de emergencia no está activada, la pantalla muestra el icono de **llamada de grupo**, el ID o alias del grupo de conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.

---

4.10.18.6

## Respuesta a alarmas de emergencia con llamada

Siga el procedimiento para responder a alarmas de emergencia mediante llamada con la radio.

Cuando se recibe una llamada de emergencia:

- El tono de llamada de emergencia suena si la indicación de llamada de emergencia y el tono de descodificación de llamada de emergencia están activados. El tono de llamada de emergencia no sonará si solo está activada la indicación de llamada emergencia.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de emergencia** en la esquina superior derecha.

- La línea de texto muestra el ID o alias del grupo de conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Cuando la radio que inicia la emergencia responde:

- El LED rojo parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de emergencia**, el ID o alias del grupo de

conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.



**AVISO:**

Si la indicación de llamada de emergencia no está activada, la pantalla muestra el icono de **llamada de grupo**, el ID o alias del grupo de conversación de emergencia, y el ID o alias de la radio transmisora.



**AVISO:**

Si la configuración Cancelar emergencia está activada en la radio transmisora, la alarma de emergencia de la radio receptora se detendrá y el estado se añadirá a la lista de alarmas de la radio receptora.

#### 4.10.18.7

### Salida del modo de emergencia

Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado.

La radio mostrará las siguientes indicaciones:

- El tono ha parado.
- El indicador LED rojo se apaga.
- Cuando se recibe la confirmación, en la pantalla de la radio transmisora se muestra `Emerg. cancelada` correctamente. Si no se recibe ninguna confirmación, en la pantalla se muestra `Error al cancelar emerg..`

#### 4.10.19

### Mensaje de estado

Esta función permite al usuario enviar mensajes de estado a otras radios.

La lista de estado rápido se configura mediante CPS-RM y contiene un máximo de 99 estados.

La longitud máxima de cada mensaje de estado es de 16 caracteres.




**AVISO:**


Cada estado cuenta con un valor digital correspondiente que va de 0 a 99. Se puede especificar un alias para cada estado de modo que se pueda acceder a él con facilidad.


## 4.10.19.1


**Envío de mensajes de estado**


Siga el procedimiento siguiente para enviar un mensaje de estado.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado rápido. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias de suscriptor o de grupo deseado. Pulse  para seleccionar.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.
- La pantalla muestra ✓ junto al mensaje de estado enviado.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso de fallo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.

## 4.10.19.2


## Envío de un mensaje de estado mediante el botón programable

Siga el procedimiento para enviar un mensaje de estado mediante el botón programable.


1 Pulse el botón programado **Mensaje de estado**.

---

2 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado

que desee. Pulse  para seleccionar. Se muestra la lista de contactos.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias de suscriptor o de grupo deseado. Pulse  para seleccionar.

---

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.

- La pantalla muestra ✓ junto al mensaje de estado enviado.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño de fallo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.


## 4.10.19.3

## Envío de un mensaje de estado mediante la lista de contactos


Siga el procedimiento para enviar un mensaje de estado mediante la lista de contactos.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias de suscriptor o de grupo deseado. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Enviar estado. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

---

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.
- La pantalla muestra ✓ junto al mensaje de estado enviado.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.

- La pantalla muestra un aviso pequeño de fallo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.


## 4.10.19.4

### Envío de mensajes de estado mediante marcado manual


Siga el procedimiento para enviar un mensaje de estado mediante marcado manual.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


---


3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Marcación manual. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Núm. radio. Pulse  para seleccionar.

---

5 Introduzca el ID o alias de suscriptor o de grupo que desee y pulse  para continuar.

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Enviar estado. Pulse  para seleccionar.

7 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.
- La pantalla muestra ✓ junto al mensaje de estado enviado.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.


- La pantalla muestra un aviso pequeño de fallo momentáneamente antes de volver a la pantalla Estado rápido.


#### 4.10.19.5


## Visualización de mensajes de estado del usuario

Siga el procedimiento para ver mensajes de estado.

1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.



El usuario de la radio puede ver el contenido del mensaje de estado.


También es posible ver los mensajes de estado recibidos si se accede a la lista de notificaciones. Consulte [Lista de notificaciones en la página 190](#) para obtener más información.


## 4.10.19.6


### Respuesta a mensajes de estado


Siga el procedimiento para responder a mensajes de estado.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

- 
- 4 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

- 
- 5 Se muestra el contenido del estado. Pulse  para seleccionar.

- 
- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Responder. Pulse  para seleccionar.

- 
- 7 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo antes de volver a la pantalla Buzón.



- La pantalla muestra  junto al mensaje de estado enviado.








Si no es correcta:




- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra un aviso de error momentáneamente antes de volver a la pantalla Buzón.


#### 4.10.19.7




### Eliminación de un mensaje de estado




Siga el procedimiento para eliminar un mensaje de estado de la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  hasta llegar al mensaje de estado que desee. Pulse  para seleccionar.

- 5 Se muestra el contenido del estado. Pulse  para seleccionar.

- 6 Pulse  o  para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.


- 7 Pulse  o  para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.

- La pantalla muestra un aviso pequeño positivo antes de volver a la pantalla Buzón.


#### 4.10.19.8

### Eliminación de todos los mensajes de estado


Siga el procedimiento para eliminar todos los mensajes de estados desde la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar todo. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.

---

- La pantalla muestra Lista vacía.

## 4.10.20

## Mensajes de texto

La radio puede recibir datos como, por ejemplo, un mensaje de texto, de otra radio o una aplicación de mensajes de texto.

Existen dos tipos de mensajes de texto: mensajes de texto y mensajes de texto breves DMR (Radio móvil digital). La longitud máxima de un mensaje de texto breve DMR es de 23 caracteres. La longitud máxima de un mensaje de texto es de 280 caracteres, incluida la línea de asunto. La línea de asunto solo aparece al recibir mensajes desde las aplicaciones de correo electrónico.



### AVISO:

La longitud máxima de caracteres se aplica solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con software y hardware más antiguo, la longitud máxima de un mensaje de texto es de 140 caracteres. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.


Para el árabe, la orientación de la entrada de texto es de derecha a izquierda.

## 4.10.20.1

## Mensajes de texto


Los mensajes de texto se guardan en un buzón y se ordenan según el mensaje recibido más recientemente.




La radio sale de la pantalla actual cuando el temporizador




de inactividad se agota. mantenga pulsado , en cualquier momento, para volver a la pantalla de inicio.

## 4.10.20.1.1

### Visualización de los mensajes de texto

1 Pulse  para acceder al menú.




2 Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse  o  para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

Si el buzón está vacío:

- La pantalla muestra Lista vacía.

- Si el tono de teclado está activado, sonará un tono.


4 Pulse  o  para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.




Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.


## 4.10.20.1.2

### Visualización de mensajes de texto de estado de telemetría


Siga el procedimiento para ver un mensaje de texto de estado de telemetría desde el buzón de entrada.

1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

No puede responder a un mensaje de texto de estado de telemetría.

La pantalla muestra Telemetría!: <Mensaje de texto de estado>.

---


5 Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio.


---

## 4.10.20.1.3


### Visualización de mensajes de texto guardados

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).


- Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Borradores. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

---

## 4.10.20.1.4

### Respuesta a mensajes de texto

Al recibir un mensaje de texto:




- La pantalla muestra la lista de notificaciones con el alias o ID del remitente.

- La pantalla muestra el icono de **mensaje**.


**AVISO:**

La radio sale de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realiza una llamada privada o de grupo al remitente del mensaje si se pulsa el botón **PTT**.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a **Leer**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra el mensaje de texto. Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a **Leer** luego. Pulse  para seleccionar.  
La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de recibir el mensaje de texto.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a **Eliminar**. Pulse  para seleccionar.


2

Pulse  para volver a la bandeja de entrada.


## 4.10.20.1.5

## Respuesta a mensajes de texto con mensajes de texto rápido


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe en el paso 3.
- Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Mensajes**. Pulse  para seleccionar.


3

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Buzón**. Pulse  para seleccionar.



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

---


- 5 Pulse  para acceder al submenú.
- 

- 6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Responder. Pulse  para seleccionar.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Resp. ráp. Pulse  para seleccionar.

Aparece un cursor intermitente. Puede escribir o editar el mensaje, si es necesario.

---

- 7 Pulse  cuando termine de redactar el mensaje. La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.
- 

- 8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suenan un tono.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:

- Suenan un tono.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
  - La radio vuelve a la pantalla de la opción Volver a enviar.
-

## 4.10.20.1.6

**Transferencia de mensajes de texto**

En la pantalla de la opción **Volver a enviar**:

- 1 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Transferir y**, a continuación, pulse  para enviar el mismo mensaje a otro suscriptor, o ID o alias de grupo.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


- Suena un tono.


- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 4.10.20.1.7

**Transferencia de mensajes de texto mediante marcación manual**

- 1 Pulse ▲ o ▼ para **Reenviar**. Pulse  para seleccionar.

- 2 Pulse  para enviar el mismo mensaje a otro suscriptor o ID de grupo o suscriptor.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Marcado manual**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Núm. radio:**.

4

Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

5 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

## 4.10.20.1.8

### Edición de mensajes de texto




Seleccione **Editar** para editar el mensaje.



#### AVISO:

si existe una línea de asunto (para los mensajes recibidos desde una aplicación de correo electrónico), no podrá editarla.






1

Pulse  o  para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

2 Utilice el teclado para editar el mensaje.









- Pulse  para desplazarse un espacio hacia la izquierda.
  - Pulse  o  para desplazarse un espacio hacia la derecha.
  - Pulse  para borrar los caracteres no deseados.
  - Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.
-



3 Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.

---

4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:








- Pulse  o  para ir a Enviar y pulse  para enviar el mensaje.
  - Pulse  o  para ir a Guardar y pulse  para guardar el mensaje en la carpeta Borrador.
  - Pulse  para editar el mensaje.
  - Pulse  para elegir entre borrar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.
- 

#### 4.10.20.1.9

### Envío de mensajes de texto

Se asume que tiene un nuevo mensaje de texto escrito o un mensaje de texto guardado.

Seleccione el destinatario del mensaje. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
  - Pulse  o  para ir a Marcación manual. Pulse  para seleccionar. La primera línea de la pantalla muestra Número de radio: La segunda línea de la pantalla muestra un cursor intermitente. Introduzca el ID o alias de suscriptor. Pulse .
- La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando su mensaje.
- Si es correcta:
- Suena un tono.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño positivo.
- Si no es correcta:
- Se oye un tono grave.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
  - El mensaje se mueve a la carpeta Enviados.

- El mensaje se marca con un icono de error de envío.










## AVISO:

Para un mensaje de texto nuevo, la radio regresa a la pantalla de la opción Reenviar.

### 4.10.20.1.10









## Edición de mensajes de texto guardados

- 1 Pulse  mientras visualiza el mensaje.
- 2 Pulse  o  para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.  
Aparece un cursor intermitente.
- 3 Utilice el teclado para escribir el mensaje.  
  
Pulse  para desplazarse un espacio hacia la izquierda.

Pulse  o  para desplazarse un espacio hacia la derecha.

Pulse  para borrar los caracteres no deseados.


Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.

- 4 Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.  
Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse  o  para ir a **Enviar**. Pulse  para enviar el mensaje.
  - Pulse . Pulse  o  para elegir entre guardar o borrar el mensaje. Pulse  para seleccionar.

## 4.10.20.1.11

**Reenvío de mensajes de texto**

En la pantalla de la opción *Volver a enviar*:

Pulse  para volver a enviar el mismo mensaje al mismo alias o ID de grupo o suscriptor.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio vuelve a la pantalla de la opción *Volver a enviar*.




## 4.10.20.1.12




**Eliminación de mensajes de texto desde el buzón**

Siga el procedimiento para eliminar mensajes de texto desde el buzón de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).


- Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a *Mensajes*. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a *Buzón*. Pulse  para seleccionar.


Si el buzón está vacío:


- La pantalla muestra *Lista vacía*.
- Suena un tono.


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

---

- 5 Pulse  para acceder al submenú.
- 

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.
- 

- 7 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra un pequeño aviso positivo. La pantalla vuelve al buzón.


---


#### 4.10.20.1.13

## Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).


- Pulse  para acceder al menú.
- 


- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.


Si el buzón está vacío:

- La pantalla muestra *Lista vacía*.
  - Suenan un tono.
- 


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar todo. Pulse  para seleccionar.
-

- 5 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.


- 5 Vuelva a pulsar  mientras visualiza el mensaje.


- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para eliminar el mensaje de texto.

#### 4.10.20.1.14

### Eliminación de mensajes de texto guardados desde la carpeta Borrador

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Borradores. Pulse  para seleccionar.

#### 4.10.20.2

### Envío de mensajes de texto


Cuando se envía un mensaje a otra radio, este se guarda en la carpeta Enviados. El último mensaje de texto enviado siempre se añade al principio de la carpeta Enviados. Puede enviar, transmitir, editar o eliminar un mensaje de texto enviado.

La carpeta Enviados es capaz de almacenar los 30 últimos mensajes enviados como máximo. Cuando esté llena, el siguiente mensaje de texto que se envíe sustituirá automáticamente al mensaje de texto más antiguo de la carpeta.

Si sale de la pantalla de envío de mensajes mientras se envía el mensaje, la radio actualiza el estado del mensaje en la carpeta Enviados sin realizar ninguna indicación en la pantalla ni mediante un sonido.

Si la radio cambia de modo o se apaga antes de que se actualice el estado del mensaje en la carpeta Enviados, la radio no puede terminar de enviar los mensajes en curso y los marca automáticamente con un icono de **error de envío**.

La radio admite un máximo de cinco mensajes en curso al mismo tiempo. En este tiempo, la radio no puede enviar mensajes nuevos y los marca automáticamente con un icono de **error de envío**.

Si mantiene pulsado  en cualquier momento, la radio volverá a la pantalla de inicio.




### AVISO:




Si el tipo de canal (por ejemplo, un canal digital convencional o Capacity Plus) no coincide, solo podrá editar, transferir o borrar un mensaje enviado.




#### 4.10.20.2.1

## Visualización de mensajes de texto enviados

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).

- Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse  o  para ir a Enviados. Pulse  para seleccionar.

Si la carpeta Enviados está vacía:

- La pantalla muestra *Lista vacía*.
  - Si el tono de teclado está activado, sonará un tono bajo.
-

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse



para seleccionar.

Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

#### 4.10.20.2.2


### Envío de mensajes de texto enviados

Si está viendo un mensaje enviado:

1

Pulse .

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Reenviar. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio accede a la pantalla de la opción Volver a enviar. Consulte [Reenvío de mensajes de texto en la página 167](#) para obtener más información.

#### 4.10.20.2.3

### Eliminación de los mensajes de texto enviados desde la carpeta Enviados


Siga el procedimiento para eliminar los mensajes de texto enviados de la radio desde la carpeta Enviados.

Si está viendo un mensaje enviado:

1

Pulse .

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

---

#### 4.10.20.3

### Mensajes de texto rápidos

La radio admite un máximo de 50 mensajes de texto rápidos, que es la configuración programada por el distribuidor.

Mientras se predefinen los mensajes de texto rápido, puede editar cada mensaje antes de enviarlo.

#### 4.10.20.3.1

### Envío de mensajes de texto rápidos

Siga el procedimiento para enviar mensajes de texto rápidos predefinidos de la radio a alias predefinidos.

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
  - La radio accede a la pantalla de la opción **Volver a enviar**. Consulte [Reenvío de mensajes de texto en la página 167](#) para obtener más información.
- 

#### 4.10.21

### Configuración de la introducción de texto

La radio le permite configurar texto diferente.

Puede configurar los siguientes ajustes para introducir texto en la radio:

- Predicción de palabras





- Palabra correcta
- Frase en mayúscula
- Mis palabras

La radio es compatible con los siguientes métodos de introducción de texto:

- Números
- Simbología
- Predictivo o multipulsación
- Idioma (si está programado)



#### AVISO:














Pulse  en cualquier momento para volver a la pantalla anterior o mantenga pulsado  unos segundos para volver a la pantalla de inicio. La radio sale de la pantalla actual cuando el temporizador de inactividad se agota.


#### 4.10.21.1

### Predicción de palabras



La radio puede aprender secuencias de palabras comunes que introduce con frecuencia. A continuación, predice la

siguiente palabra que quizás desee utilizar después de introducir la primera letra de una secuencia de palabras comunes en el editor de texto.

- 1 pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para acceder a Herramientas y pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para acceder a Configuración de la radio y pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse  o  para ir a Entrada de texto y pulse  para seleccionar.
- 5 Pulse  o  para ir a Predicción de palabras y pulse  para seleccionar.

También puede utilizar  o  para cambiar la opción seleccionada.





6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:




- Pulse  para activar Predicción de palabras. La pantalla muestra ✓ junto a Activado.
  - Pulse  para desactivar Predicción de palabras. Desaparece ✓ junto a Habilitado.
- 

## 4.10.21.2




### Frase en mayúscula

Esta función se utiliza para activar automáticamente el uso de mayúscula en la primera letra de la primera palabra de cada frase nueva.




- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 

3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---



4 Pulse  o  para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  o  para ir a Frase mayús. Pulse  para seleccionar.

---


6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para activar la frase en mayúscula. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Pulse  para desactivar la frase mayúscula. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.
-




## 4.10.21.3

## Visualización de palabras personalizadas




Puede agregar sus propias palabras personalizadas al diccionario integrado de la radio. La radio mantiene una lista que contiene estas palabras.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




---

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.



---

- 4 Pulse  o  para ir a Entrada de texto. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse  o  para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Pulse  o  para ir a Lista de palabras.


Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.




## 4.10.21.4

## Edición de palabras personalizadas




Puede editar las palabras personalizadas guardadas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Entrada texto**. Pulse  para seleccionar.

---


5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Mis palabras**. Pulse  para seleccionar.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Lista de palabras**.  
Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la palabra deseada. Pulse  para seleccionar.

---


8 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.

---

9 Utilice el teclado para editar la palabra personalizada.


- Pulse ◀ para desplazarse un espacio hacia la izquierda.

- Pulse la tecla ▶ para desplazarse un espacio hacia la derecha.

- Pulse la tecla  para borrar cualquier carácter no deseado.

- Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.

---

10 Pulse  cuando haya terminado la palabra personalizada.

---


La pantalla muestra un pequeño aviso de transición, que confirma que se ha guardado la palabra personalizada.

- Si se guarda la palabra personalizada, suena un tono y la pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- Si no se guarda la palabra personalizada, suena un tono bajo y la pantalla muestra un aviso pequeño negativo.


## 4.10.21.5

**Adición de palabras personalizadas**


Puede agregar palabras personalizadas al diccionario integrado de la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.



---


- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Nueva palabra. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.

- 
- 7 Utilice el teclado para editar la palabra personalizada.
    - Pulse ◀ para desplazarse un espacio hacia la izquierda.
    - Pulse la tecla ▶ para desplazarse un espacio hacia la derecha.
    - Pulse la tecla  para borrar cualquier carácter no deseado.
    - Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.
-

- 8 Pulse  cuando haya terminado la palabra personalizada.


La pantalla muestra un pequeño aviso de transición, que confirma que se ha guardado la palabra personalizada.




- Si se guarda la palabra personalizada, suena un tono y la pantalla muestra un aviso pequeño positivo.
- Si no se guarda la palabra personalizada, suena un tono bajo y la pantalla muestra un aviso pequeño negativo.




#### 4.10.21.6




### Eliminación de una palabra personalizada




Puede eliminar las palabras personalizadas guardadas en la radio.




- 1 Pulse  para acceder al menú.




- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


- 4 Pulse  o  para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse  o  para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

- 6 Pulse  o  para seleccionar la palabra deseada. Pulse  para seleccionar.

- 7 Pulse  o  para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.





- 8 Seleccione una de las siguientes.
- En ¿Borrar entrada?, pulse  para seleccionar Sí. La pantalla muestra Entrada eliminada.


- Pulse ▲ o ▼ para elegir No. Pulse  para volver a la pantalla anterior.


## 4.10.21.7

## Eliminación de todas las palabras personalizadas



Puede eliminar todas las palabras personalizadas del diccionario integrado de la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar todo. Pulse  para seleccionar.

- 7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- En ¿Borrar entrada?, pulse  para seleccionar Sí. La pantalla muestra Entrada eliminada.
- Pulse ▲ o ▼ para elegir No y volver a la pantalla anterior. Pulse  para seleccionar.

## 4.10.22

## Privacidad

Esta función ayuda a evitar que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal mediante el uso de una solución de cifrado basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no se mezclan.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito necesario para recibir una transmisión. Mientras se encuentra en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones claras o descodificadas.

La radio es compatible con la privacidad mejorada.

Para descodificar una llamada o transmisión de datos que tiene la privacidad activada, la radio debe estar programada para tener el mismo valor de clave e ID de clave para la privacidad que la radio transmisora.

Si la radio recibe una llamada codificada que tenga un valor de clave e ID de clave distintos, no oirá nada en absoluto (privacidad mejorada).

En un canal con la privacidad activada, la radio puede recibir llamadas claras o descodificadas, en función de cómo se haya programado. Además, puede reproducir un tono de aviso o no, en función de cómo se haya programado.

Si la radio tiene una privacidad asignada, aparecen el icono de **Seguro** o el de **Inseguro** en la barra de estado, excepto cuando la radio envíe o reciba una llamada o alarma de emergencia.

El indicador LED se ilumina en color verde cuando la radio transmite y parpadea dos veces cuando recibe una transmisión con la función de privacidad activada.




### AVISO:

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan esta función de privacidad o la configuración sea diferente. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.


#### 4.10.22.1

### Activación o desactivación de la privacidad


Siga el procedimiento para activar o desactivar la privacidad en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Privacidad** programado. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.




2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---



3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Privacidad. Pulse  para seleccionar.

---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Enc.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Apagado.
- 

## Inhíbic. respuesta

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.



### AVISO:

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

Si se activa, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a transmisiones entrantes, tales como Verificación de radio, Alerta de llamada, Desactivación de radio, Monitorización remota, Servicio de registro automático (ARS), Respuesta a mensajes privados y envío de informes de ubicación GNSS.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa esta función. Sin embargo, la radio puede enviar transmisiones manualmente.

### 4.10.23.1

## Activación/desactivación de la inhibición de respuesta

Siga el procedimiento para activar o desactivar la inhibición de respuesta en la radio.

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

---

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo momentáneo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo momentáneamente.

#### 4.10.24

### Desactivar/reactivar



Capacity Max

Esta función puede habilitar o deshabilitar cualquier radio del sistema. Por ejemplo, puede que el distribuidor o administrador del sistema quiera deshabilitar una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice y luego activarla cuando la recupere.

Es posible desactivar o activar una radio mediante la consola o un comando iniciado por otra radio.

Cuando se desactiva una radio, esta emite un tono indicador negativo y la pantalla de inicio muestra **Canal denegado**.

Cuando la radio está bloqueada, no puede solicitar ni recibir ningún servicio de iniciativa del usuario en el sistema donde se está realizando el procedimiento Bloquear. Sin embargo, la radio puede cambiar a otro sistema. La radio continua enviando informes de ubicación de GNSS y puede controlarse de forma remota cuando está bloqueada.



#### AVISO:

Puede que el distribuidor o administrador del sistema quiera desactivar una radio de forma permanente. Consulte [Anulación de la radio en la página 187](#) para obtener más información.


#### 4.10.24.1

### Desactivación de una radio

Siga el procedimiento para desactivar una radio.

- 1 Pulse el botón **Desactivación radio** programado.
-

2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

El indicador LED verde parpadea.

---

3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 


#### 4.10.24.2

## Desactivación de una radio mediante la lista de contactos


Siga el procedimiento para desactivar una radio mediante la lista de contactos.

1 Pulse  para acceder al menú.


---


2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Desactivación radio. Pulse  para seleccionar.

Si se presiona  durante la operación de desactivación de la radio, esta no recibirá ningún mensaje de confirmación.

La pantalla muestra Desactivación radio: <<ID o alias del suscriptor>. El indicador LED verde parpadea.

---

5 Espere a que se produzca la confirmación. Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.








Si no es correcta:




- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 4.10.24.3


### Desactivación de una radio mediante marcación manual




Siga el procedimiento para desactivar una radio mediante marcación manual.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir a Marcación manual. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a Contacto radio . Pulse  para seleccionar.

La primera línea de texto muestra Núm. radio:.

- 5 Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.

- 6 Pulse  o  para ir a Desactivación radio. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde parpadea.

- 7 Espere a que se produzca la confirmación.  
Si es correcta:
  - Suena un tono indicador positivo.
  - La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.Si no es correcta:
  - Suena un tono indicador negativo.

- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

#### 4.10.24.4

### Activación de una radio

Siga el procedimiento para activar una radio.

- 1 Pulse el botón **Habilitar radio** programado.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra `Activar radio: <ID o alias del suscriptor>`. El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.
 

Si es correcta:

  - Suena un tono indicador positivo.
  - La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


  - Suena un tono indicador negativo.

#### 4.10.24.5


### Activación de una radio mediante la lista de contactos


Siga el procedimiento para activar una radio mediante la lista de contactos.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.
 

Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Habilitar radio**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Activar radio: <ID o alias del suscriptor>**. El indicador LED verde se ilumina.


- 5 Espere a que se produzca la confirmación.


Si es correcta:


- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Marcado manual**. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Llamada privada**. Pulse  para seleccionar.  
La primera línea de texto muestra **Núm. radio:**.

- 5 Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.

## 4.10.24.6

### Activación de una radio mediante marcación manual

Siga el procedimiento para activar una radio mediante marcación manual.

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a `Habilitar radio`. Pulse



para seleccionar.

La pantalla muestra `Activar radio: <ID o alias del suscriptor>`. El indicador LED verde se ilumina.

- 
- 7 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

#### 4.10.25

### Anulación de la radio

Esta función es una medida de seguridad mejorada que restringe el acceso no autorizado a la radio.

Anulación de la radio hace que la radio deje de funcionar. Por ejemplo, es posible que el distribuidor quiera desactivar una radio robada o extraviada para evitar un uso no autorizado.

Quando se enciende, una radio anulada muestra momentáneamente `Radio anulada` en la pantalla para indicar el estado de anulación.



#### AVISO:

Solo se puede volver a activar una radio anulada en un depósito de servicio de Motorola Solutions. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

#### 4.10.26

### Operario aislado

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si no hay actividad del usuario durante un periodo de tiempo predefinido, como cualquier pulsación de un botón de la radio o activación del selector de canales.

Tras un periodo programado de tiempo de inactividad por parte del usuario, la radio avisa de antemano mediante un indicador de audio cuando el temporizador de inactividad se agota.

Si el usuario todavía no ha confirmado la recepción antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, la radio iniciará una condición de emergencia en función de cómo la haya configurado el distribuidor.

## 4.10.27

### Bloqueo por contraseña

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que encienda la radio, se le pedirá que introduzca la contraseña.

La radio soporta una contraseña de 4 dígitos.


En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

#### 4.10.27.1

### Acceso a la radio mediante contraseña

Encienda la radio.

- 1 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.

- a Para editar el valor numérico de cada dígito, pulse ▲ o ▼. Para introducirlo y avanzar al siguiente dígito, pulse .

2

- Pulse  para confirmar la contraseña.

Si se introduce la contraseña correctamente, la radio se encenderá.

Si se introduce la contraseña incorrecta en el primer y el segundo intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono continuo.
- La pantalla muestra `Contraseña incorr..`

Repita [paso 1](#).

Si se introduce la contraseña incorrecta en el tercer intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- La pantalla muestra `Contraseña incorrecta y, a continuación, Radio bloqueada.`



- La radio entrará en estado de bloqueo durante 15 minutos.

**AVISO:**

En estado bloqueado, la radio solo responde a las entradas del **botón de volumen/encendido/apagado** y del botón **Luz fondo**.

Espera a que acabe el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado y, a continuación, repita [paso 1](#).

**AVISO:**

Si apaga y enciende la radio de nuevo, el temporizador de 15 minutos se reinicia.

**4.10.27.2**

## Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada. Siga el procedimiento para desbloquear la radio en estado bloqueado.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la radio está encendida, espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 188](#) para acceder a la radio.

- Si la radio está apagada, enciéndala. La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado. Suena un tono. El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo. La pantalla muestra **Radio bloqueada**.


Espera 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 188](#) para acceder a la radio.

**4.10.27.3**

## Cambio de contraseñas




Siga el procedimiento para cambiar las contraseñas de la radio.

1

Pulse  para acceder al menú.




---

2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3

Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Bloq. contras. Pulse



para seleccionar.

- 5 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos actual y



pulse para continuar.

Si la contraseña es incorrecta, la pantalla mostrará Contraseña incorr. y volverá automáticamente al menú anterior.

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Camb. contras. Pulse



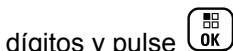
para seleccionar.

- 7 Introduzca una contraseña de cuatro dígitos nueva y



pulse para continuar.

- 8 Vuelva a introducir la nueva contraseña de cuatro



dígitos y pulse para continuar.

Si el cambio se realiza correctamente, en la pantalla aparecerá el mensaje Contraseña cambiada.

Si el cambio no se realiza correctamente, en la pantalla aparecerá el mensaje Contraseñas no coinciden.

La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

## 4.10.28

### Lista de notificaciones

La radio dispone de una lista de notificaciones que incluye todos los eventos sin leer del canal, como por ejemplo, mensajes de texto sin leer, mensajes de telemetría, llamadas perdidas y alertas de llamadas.

La pantalla muestra el icono de **notificación** si la lista de notificaciones tiene uno o más eventos.

La lista admite un máximo de 40 eventos sin leer. Cuando la lista está completa, el siguiente evento reemplaza automáticamente al evento más antiguo. Una vez leídos los eventos, se eliminan de la lista de notificaciones.


Para mensajes de texto, eventos de llamada y alerta de llamada perdida, el número máximo son 30 mensajes de texto y 10 llamadas o alertas de llamadas perdidas. El número máximo depende de la capacidad de la lista de


funciones individual (fichas de trabajo, mensajes de texto o llamadas o alertas de llamadas perdidas).


#### 4.10.28.1


### Acceso a la lista de notificaciones


Siga el procedimiento para acceder a la lista de notificaciones de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Notificación** programado. Omite los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  para acceder al menú.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Notificación. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el evento que desee. Pulse  para seleccionar.

Pulse de forma prolongada  para volver a la pantalla de inicio.

#### 4.10.29

### Programación a través del interfaz aire

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Además, algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Cuando la radio ejecuta OTAP, el LED verde parpadea.

Cuando la radio recibe datos de gran volumen:

- La pantalla muestra el icono de **datos de gran volumen**.
- El canal está ocupado.
- Suena un tono negativo si se pulsa el **PTT**.

Cuando OTAP finaliza, según la configuración:

- Suena un tono. La pantalla muestra **Actualizando Reiniciando**. La radio se reinicia apagándose y encendiéndose de nuevo.

- Puede seleccionar **Reiniciar ahora** o **Posponer**. Si selecciona **Posponer**, la radio vuelve a la pantalla anterior. La pantalla muestra el icono de **temporizador de retardo OTAP** hasta que se produzca el reinicio automático.

Cuando la radio se enciende tras el reinicio automático:

- Si se realiza correctamente, la pantalla muestra **Actual. soft. completada**.
- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, suena un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla aparece **Actual. soft. fallida**.



### AVISO:

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización de software fallida aparecerá cada vez que enciendas la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con el software más reciente para eliminar la indicación de actualización de software.

Consulte [Verificación de la información sobre actualización de software en la página 221](#) para obtener la versión actualizada del software.

### 4.10.30



## Indicador de intensidad de la señal recibida

Esta función permite ver los valores del indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI).


La pantalla muestra el icono de **RSSI** en la esquina superior derecha. Consulte [Iconos de pantalla](#) para obtener más información sobre el icono de **RSSI**.

### 4.10.30.1

## Visualización de valores de RSSI

En la pantalla de inicio, pulse  tres veces e inmediatamente pulse , todo en cinco segundos.

La pantalla muestra los valores de RSSI actuales.

Para volver a la pantalla de inicio, mantenga pulsado .

## 4.10.31

## Programación del panel frontal

Puede personalizar determinados parámetros de función en Programación del panel frontal (FPP) para mejorar el uso de la radio.

Utilice los siguientes botones según sea necesario mientras navega por los parámetros de función.

### Botón de navegación arriba/abajo/izquierdo/derecho

Pulse para desplazarse por las opciones en posición horizontal o vertical, o para aumentar o reducir los valores.

### Botón de Menú/OK

Pulse para seleccione la opción o entrar a un submenú.


### Botón para volver e ir al inicio

Pulse brevemente para volver al menú anterior o para salir de la pantalla de selección.




Mantenga pulsado en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.

## 4.10.31.1




## Acceso al modo Programación del panel frontal

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




---


- 3 Pulse  o  para ir a Programar radio. Pulse  para seleccionar.

## 4.10.31.2

## Edición de los parámetros del modo FPP

Utilice los siguientes botones según sea necesario mientras navega por los parámetros de función.

-   , : desplácese por las opciones, aumente o disminuya valores, o navegue verticalmente.
-  : seleccione la opción o acceda a un submenú.

-  : pulse brevemente para volver al menú anterior o para salir de la pantalla de selección. Manténgalo pulsado para volver a la pantalla de inicio.

## 4.10.32

### Asignación de número de grupo dinámico (DGNA)

La asignación dinámica de número de grupo (DGNA) es una función que permite a la consola asignar y eliminar un nuevo grupo de conversación desde la radio de forma inalámbrica.

Cuando la consola asigna DGNA a la radio, esta pasa a estar en modo DGNA:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra <Alias de grupo de conversación de DGNA> Asignado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA aparece en la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación de DGNA.

Cuando la consola elimina DGNA de la radio, esta vuelve al grupo de conversación anterior:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra <Alias de grupo de conversación de DGNA> Eliminado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA desaparece de la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación anterior.

En función de cómo esté programada la radio, podrá ver, editar y escuchar los canales de listas de exploración originales y los grupos de conversación que no sean DGNA.

Cuando la radio está en modo DGNA, la pulsación del botón PTT permite comunicarse únicamente con el grupo de conversación DGNA actual. Para comunicarse con el anterior grupo de conversación que no sea DGNA, programe el botón de **Acceso de marcación rápida**. Consulte [Realización de llamadas que no sean DGNA en la página 195](#) .



#### AVISO:

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

## 4.10.32.1

## Realización de llamadas DGNA

Con la radio en modo DGNA, pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

- Se oye un tono de DGNA.
- La pantalla muestra el icono de DGNA y el alias de grupo de conversación de DGNA.

**AVISO:**

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono que indica error. La pantalla permanece sin cambios.

## 4.10.32.2

## Realización de llamadas que no sean DGNA

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
  - Suena un tono positivo.

- El indicador de voz emite un sonido de llamada de sustitución de marcación rápida.
- La pantalla muestra <Alias de grupo de conversación> y Pulse PTT momentáneamente.

**AVISO:**

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono negativo que indica error. La pantalla permanece sin cambios.

- 2 Pulse el botón **PTT** antes de que suene un tono negativo y la radio volverá a mostrar la pantalla de inicio.

**AVISO:**

Cuando la radio está en la pantalla de inicio, al pulsar el botón PTT se realiza una llamada al grupo de conversación de DGNA.

## 4.10.32.3

## Recepción y respuesta a llamadas DGNA

Al recibir una llamada DGNA:

- Se oye un tono de DGNA.
- La pantalla muestra el icono de DGNA, el alias de grupo de conversación de DGNA y el alias de la radio.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

**1** Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

**2** Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

### 4.11

## Herramientas

---

En este capítulo se explican cómo se utilizan las herramientas disponibles en la radio.

### 4.11.1

## Opciones de bloqueo de teclado

Con esta función, podrá evitar pulsar botones o cambiar de canal accidentalmente cuando la radio no esté en uso. Puede bloquear el teclado, el botón selector de canales o ambos, en función de lo que necesite.

Su distribuidor puede utilizar CPS/RM para configurar una de las siguientes opciones:


- Bloquear teclado
- Bloqueo del botón selector de canales
- Bloqueo del teclado y del botón selector de canales

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.


### 4.11.1.1


## Activación de la opción Bloqueo de teclado


Los siguientes pasos se aplican a las opciones Bloqueo de teclado, Bloqueo del botón selector de canales o Bloqueo de teclado y del selector de canales, en función de cómo se haya configurado la radio.

- 1** Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón programado **Bloqueo de teclado**. Omite los pasos siguientes.
    - Pulse  para acceder al menú.
-



2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Bloq. teclado. Pulse  para seleccionar.

En la pantalla aparecerá Bloqueado.



#### 4.11.1.2

### Desactivación de la opción Bloqueo de teclado

Los siguientes pasos se aplican a las opciones Bloqueo de teclado, Bloqueo del botón selector de canales o Bloqueo de teclado y del selector de canales, en función de cómo se haya configurado la radio.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón programado **Bloqueo de teclado**.

- Cuando la pantalla muestre Menú y \* para desbloquear, pulse  seguido de .


En la pantalla aparecerá Desbloqueado.


#### 4.11.2


### Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica

Esta función le permite minimizar la respuesta acústica de las llamadas recibidas. Siga el procedimiento para activar o desactivar el supresor de respuesta acústica en la radio.


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Supresor de AF** programado. Omita los pasos siguientes.
- Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.



3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Supresor de AF. Pulse  para seleccionar.

---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para activar el supresor de respuesta acústica.
- Pulse  para desactivar el supresor de respuesta acústica.


Si está activado, ✓ aparece junto a Activado. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

---


#### 4.11.3

## Identificación del tipo de cable


Realice los siguientes pasos para seleccionar el tipo de cable que utiliza la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tipo de cable. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para cambiar la opción seleccionada.


El tipo de cable actual aparece con un símbolo ✓.

---


## 4.11.4

## Configuración del temporizador del menú


Puede definir el periodo de tiempo que su radio permanecerá en el menú antes de cambiar automáticamente a la pantalla de inicio. Siga el procedimiento para configurar el temporizador del menú.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---


- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.


---

5

Pulse ▲ o ▼ para ir a Tempor. menú. Pulse  para seleccionar.

---

6

Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.

---

## 4.11.5

## Reconocimiento de voz

La función de reconocimiento de voz solo puede activarla su distribuidor. Si la función de reconocimiento de voz está activada, la función de indicador de voz se desactiva automáticamente. Si la función de indicador de voz está activada, la función de reconocimiento de voz se desactiva automáticamente.

Esta función permite que la radio indique acústicamente lo siguiente:

- Canal actual
- Zona actual
- Función de botón programable activada o desactivada
- Contenido de los mensajes de texto recibidos


- Contenido de las asignaciones de tarea recibidas

Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente. Esta función es especialmente útil cuando el usuario tiene dificultades para leer el contenido que se muestra en la pantalla.




## 4.11.5.1

### Configurar reconocimiento de voz




Siga el procedimiento para definir la función de reconocimiento de voz.




- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a Indicador de voz. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse  o  para ir a una de las siguientes funciones: Pulse  para seleccionar.

Las funciones disponibles son las siguientes:

- Todas
- Mensajes
- Asignaciones de tarea
- Canal
- Zona
- Botón programable

✓ Aparece junto a la configuración seleccionada.

## 4.11.6

## Activación o desactivación del sistema global de navegación por satélite

El sistema global de navegación por satélite (GNSS) es un sistema de navegación vía satélite que determina la ubicación exacta de la radio. GNSS incluye el sistema de posicionamiento global (GPS) y el sistema de navegación por satélite global (GLONASS).




### AVISO:

Los modelos de radio seleccionados pueden ofrecer GPS y GLONASS. La constelación de GNSS se configura a través de CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.




1

2 Realice uno de los siguientes pasos para activar o desactivar la función GNSS en la radio.




- Pulse el botón **GNSS** programado.

- Pulse  para acceder al menú. Continúe con el paso siguiente.




3

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


5

Pulse  o  para ir a GNSS. Pulse  para seleccionar.

6

Pulse  para habilitar o deshabilitar el GNSS.


Si está activado,  aparece junto a Activado.

Si se desactiva,  junto a Activado desaparece.


## 4.11.7

## Encendido y apagado de la pantalla inicial


Puede habilitar y deshabilitar la pantalla inicial siguiendo el procedimiento.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a la pantalla inicial.  
Pulse  para seleccionar.

---

## 6

Pulse  para habilitar o deshabilitar la pantalla de introducción.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 4.11.8


## Encendido y apagado de tonos/alertas de la radio

Puede habilitar y deshabilitar todos los tonos y todas las alertas de la radio siempre que sea necesario, excepto el tono de alerta entrante de emergencia. Siga el procedimiento para activar o desactivar los tonos y las alertas en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Tonos/alertas** programado. Omita los pasos siguientes.

- Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse



para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse




para seleccionar.

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Todos los tonos. Pulse



para seleccionar.

6

Pulse  para activar o desactivar todos los tonos y alertas. La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

4.11.9


## Configuración de los niveles de diferencia de volumen de tonos y alertas

Esta función ajusta el volumen de los tonos o las alertas, permitiendo que sea más alto o más bajo que el volumen de voz. Siga el procedimiento para definir los niveles de diferencia de volumen tonos y alertas de la radio.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse




para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse



para seleccionar.



5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Dif. volumen. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir al nivel de diferencia de volumen que desee.  
Con cada nivel de diferencia de volumen correspondiente, suena un tono de confirmación.

---


7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para seleccionar. Se guarda el nivel de diferencia de volumen necesario.
  - Pulse  para salir. Los cambios se descartan.
- 


#### 4.11.10

## Activación o desactivación del tono Permiso para hablar


Siga el procedimiento para activar o desactivar el tono Permiso para hablar en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Permitir hablar. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse  para activar o desactivar el tono de Permitir hablar.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.





- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


## 4.11.11


## Activación o desactivación del tono de encendido


Siga el procedimiento para activar o desactivar el tono de encendido en la radio.


1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar.


6 Pulse  para activar o desactivar el tono de encendido. La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 4.11.12


## Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto

Puede personalizar el tono de alerta de mensaje de texto de cada entrada de la lista de contactos. Siga el procedimiento para definir los tonos de alerta de mensaje de texto en la radio.


1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.



---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alerta mensaje. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Momentáneo. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Momentáneo.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Repetitivo. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Repetitivo.
- 

#### 4.11.13

## Niveles de potencia

Puede personalizar el nivel de potencia de cada canal de la radio en alto o bajo.

### Alta

Permite la comunicación con radios situadas a una distancia considerable de usted.

### Baja

Permite la comunicación con radios más cercanas.



#### AVISO:


Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.


#### 4.11.13.1


## Configuración de los niveles de potencia


Siga el procedimiento para definir los niveles de potencia en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón de **nivel de potencia** programado. Omita los pasos que se indican a continuación.



- Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Potencia. Pulse  para seleccionar.

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse ▲ o ▼ para ir a Alta. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Alta.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Baja. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Baja.


6 Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio.


#### 4.11.14

## Cambio de los modos de pantalla


Es posible cambiar el modo de pantalla de la radio entre Día o Noche, según sea necesario. Esto afecta a la gama de colores de la pantalla. Siga el procedimiento para cambiar el modo de pantalla de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Modo de pantalla** programado. Omite los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.


2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra Modo día y Modo noche.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto al ajuste seleccionado.


---


## 4.11.15

### Ajuste del brillo de la pantalla


Siga el procedimiento para ajustar el brillo de la pantalla de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Brillo** programado. Omita los pasos siguientes.


- Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Brillo. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra una barra de progreso.

---


5 Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir el brillo de la pantalla. Pulse  para seleccionar.




---




## 4.11.16




## Configuración del temporizador de la luz de fondo de la pantalla




Puede ajustar el temporizador de la luz de fondo de la pantalla de la radio según sea necesario. La configuración también afecta a los botones de navegación por el menú y a la luz de fondo del teclado, según corresponda. Siga el procedimiento para definir el temporizador de la luz de fondo de la radio.

- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Luz de fondo** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.

- Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.


- Pulse  o  para ir a Temporizador de luz de fondo. Pulse  para seleccionar.


La luz de fondo de la pantalla y la del teclado se apagan automáticamente si el indicador LED está desactivado. Consulte [Encendido y apagado de los indicadores LED en la página 210](#) para obtener más información.

## 4.11.17


## Activación o desactivación de la luz de fondo

La luz de fondo de la radio se puede activar o desactivar automáticamente si fuera necesario. Si está activada, la luz de fondo se enciende cuando la radio recibe una llamada, un evento de la lista de notificaciones o una alarma de emergencia.

- Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Luz de fondo auto.

---

5 Pulse  para habilitar o deshabilitar la luz de fondo automática.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

---


4.11.18

## Encendido y apagado de los indicadores LED


Siga el procedimiento para activar o desactivar los indicadores LED en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Indicador LED. Pulse  para seleccionar.


---

- 5 Pulse  para habilitar o deshabilitar el indicador LED.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.




- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Idiomas. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir al idioma que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto al idioma seleccionado.

#### 4.11.19

### Configuración de idiomas

Siga el procedimiento para definir los idiomas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 
- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

#### 4.11.20

### Activación o desactivación de la tarjeta opcional

Se pueden asignar capacidades para tarjetas opcionales dentro de cada canal a botones programables. Siga el procedimiento para activar o desactivar la tarjeta opcional en la radio.

Pulse el botón programable **Tarjeta opcional**.


## 4.11.21




## Activación o desactivación del indicador de voz




Esta función permite a la radio indicar de forma sonora o mediante la pulsación de botón programable la zona o el canal que el usuario acaba de presionar.




Esto es especialmente útil cuando el usuario tiene dificultades para leer el contenido que se muestra en la pantalla.




Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente. Siga el procedimiento para activar o desactivar el indicador de voz.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Indicador de voz** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a Anuncio de voz. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse  para activar o desactivar Indicador de voz.
  - Si está activado,  aparece junto a Activado.
  - Si se desactiva,  junto a Activado desaparece.


## 4.11.22

## Activación o desactivación del AGC del micrófono digital


El control automático de ganancia (AGC) del micrófono digital controla automáticamente la ganancia del micrófono de la radio durante la transmisión en un sistema digital. Esta función elimina el audio alto o mejora el audio claro para un valor predeterminado con el fin de ofrecer un nivel




de audio constante. Siga el procedimiento para activar o desactivar el AGC del micrófono digital en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a AGC mic digital. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse  para activar o desactivar el AGC del micrófono digital.  
La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:
  - Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.

- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

#### 4.11.23

## Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables

Siga el procedimiento para alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio con cables.

Puede alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables siempre que:

- El accesorio con cables con altavoz esté conectado.

Pulse el botón programable **Conmutación de audio**.

Suena un tono cuando la ruta de audio ha cambiado.

Si se apaga la radio o se quita el accesorio, se restablece la salida de audio en el altavoz interno de la radio.

## 4.11.24


## Activación o desactivación del audio inteligente




La radio ajusta automáticamente el volumen de audio para superar el ruido de fondo actual del entorno, incluidas las fuentes de ruido estacionarias y no estacionarias. Esta función es de solo recepción y no afecta a la transmisión de audio. Siga el procedimiento para activar o desactivar el audio inteligente en la radio.









### AVISO:

Esta función no está disponible durante una sesión Bluetooth.









- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado **Audio inteligente**. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.

- Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Audio inteligente. Pulse  para seleccionar.

- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse  o  para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra  junto a Enc.
- Pulse  o  para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra  junto a Apagado.




## 4.11.25




## Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla




Puede activar esta función cuando esté hablando en un idioma que contenga muchas palabras con pronunciación

alveolar (R vibrante). Siga el procedimiento para activar o desactivar la mejora de la vibración del habla en la radio.





- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mejora de la vibración del habla** programado. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.





- Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Mejora de trino. Pulse  para seleccionar.

- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse  o  para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra  junto a Enc.




- Pulse  o  para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra  junto a Apagado.


#### 4.11.26

## Activación y desactivación del control de distorsión dinámica del micrófono


Esta función permite que la radio supervise automáticamente la entrada del micrófono y ajuste la ganancia del micrófono para evitar la saturación del audio.

- Pulse  para acceder al menú.

- Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.



3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Distorsión del micrófono. Pulse  para seleccionar.

---


5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para habilitar el control de distorsión dinámica del micrófono. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Pulse  para deshabilitar el control de distorsión dinámica del micrófono. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.
- 


## 4.11.27

### Configuración del entorno de audio


Siga el procedimiento para definir el entorno de audio en la radio según el ambiente.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entorno audio. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.

La configuración es la siguiente:

- Elija Predeterminado para restablecer la configuración predeterminada de fábrica.
- Elija Alto para aumentar el nivel de sonoridad del altavoz cuando se utiliza en entornos ruidosos.

- Elija Grupo de Trabajo para reducir la respuesta acústica cuando se utiliza con un grupo de radios que están cerca las unas de las otras.


La pantalla muestra ✓ junto al ajuste seleccionado.

---


#### 4.11.28

## Configuración de perfiles de audio


Siga el procedimiento para definir los perfiles de audio en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Perfiles de audio.

Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse

 para seleccionar.

La configuración es la siguiente:

- Elija Predeterminado para desactivar el perfil de audio seleccionado anteriormente y volver a la configuración predeterminada de fábrica.
- Elija Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3 para perfiles de audio destinados a compensar pérdida auditiva provocada por el ruido, algo típico en adultos mayores de 40 años.
- Elija Aumento de agudos, Aumento de medios o Aumento de graves para perfiles de audio que se ajustan a su preferencia de sonidos más metálicos, más nasales o más profundos.

La pantalla muestra ✓ junto al ajuste seleccionado.

---

## 4.11.29

## Información general de la radio


La radio contiene información sobre varios parámetros generales.


La información general de la radio es la siguiente:

- Información sobre las baterías.
- Alias e ID de radio.
- Versiones de firmware y codeplug.
- Actualización del software.
- Información de GNSS.
- Información del sitio.
- Indicador de intensidad de la señal recibida.



### AVISO:








Pulse  para volver a la pantalla anterior.


Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio. La radio sale de la pantalla actual cuando el temporizador de inactividad se agota.

## 4.11.29.1

## Acceso a la información de la batería

Se muestra la información de la batería de la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Información de la batería. Pulse  para seleccionar.

**AVISO:**


Solo para baterías **IMPRES**: Si la batería necesita reacondicionamiento en un cargador IMPRES, en la pantalla se mostrará el mensaje Reacondic. batería. Una vez finalizado el proceso de reacondicionamiento, en la pantalla aparece la información de la batería.

En la pantalla aparece la información de la batería.


**AVISO:**

Si la batería no es compatible, la pantalla muestra Batería desconocida.


También puede pulsar el botón programado **Alias e ID de radio** para volver a la pantalla anterior.

- Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Mi número. Pulse  para seleccionar.

La primera línea de texto muestra el alias de radio. La segunda línea de texto muestra el ID de radio.


## 4.11.29.2

## Verificación de alias e ID de radio


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado **Alias e ID de radio**. Omita los pasos siguientes. Suena un tono indicador positivo.

## 4.11.29.3


## Verificación de las versiones de firmware y de Codeplug

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

---


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Versiones. Pulse  para seleccionar.  
En la pantalla se muestran las versiones de firmware y de Codeplug actuales.

## 4.11.29.4


## Verificación de la información de GNSS

Muestra la información de GNSS de la radio, como los valores de:


- Latitud
- Longitud
- Altitud
- Dirección
- Velocidad
- Dilución de precisión horizontal (HDOP)
- Satélites
- Versión

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. del radio. Pulse  para seleccionar.




4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Información de GNSS.

Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir al elemento deseado. Pulse


 para seleccionar. La pantalla muestra la información de GNSS solicitada.

---


#### 4.11.29.5

### Verificación de la información sobre actualización de software


Esta función muestra la fecha y la hora de la última actualización de software llevada a cabo mediante OTAP o Wi-Fi. Siga el procedimiento para comprobar la información sobre actualización de software de la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Actualiz. SW. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la fecha y la hora de la última actualización de software.


---

El menú de actualización del software solo está disponible después de que se haya producido al menos una sesión de OTAP o Wi-Fi correcta. Consulte [Programación a través del interfaz aire en la página 366](#) para obtener más información.


#### 4.11.29.6

### Mostrar la información del sitio


Siga el procedimiento para mostrar el nombre del sitio en el que está encendida la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. sitio. Pulse  para seleccionar.

---

La pantalla muestra el nombre de sitio actual.

## Otros sistemas

---

Las funciones disponibles para los usuarios de radio en virtud de este sistema están disponibles en este capítulo.

### 5.1

## Botón PTT (Pulsar para hablar)

---

El botón Pulsar para hablar (**PTT**) tiene dos funciones básicas:

- En el transcurso de una llamada, el botón **PTT** permite que la radio transmita a las demás radios de la llamada. El micrófono se activa cuando se pulsa el botón **PTT**.
- Cuando no hay ninguna llamada en curso, el botón **PTT** se utiliza para realizar una nueva llamada.

Para hablar, pulse de forma prolongada el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Si el tono Permiso para hablar está activado, espere a que finalice el tono de alerta breve antes de empezar a hablar.

### 5.2

## Botones programables

---

En función de la duración de la pulsación de un botón, el distribuidor puede programar los botones programables como accesos directos a las funciones de la radio.

### Pulsación corta

Pulsar y soltar el botón rápidamente.

### Pulsación larga

Mantener pulsado el botón durante la duración programada.



### AVISO:

Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 327](#) para obtener más información sobre la duración programada del botón de **Emergencia**.

### 5.3

## Funciones asignables de la radio

---

Las siguientes funciones de radio se pueden asignar a los botones programables.

### Perfiles de audio

Permite al usuario seleccionar el perfil de audio preferido.

### Conmutación de audio

Alternar el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables.

### Alerta de llamada

Permite acceder directamente a la lista de contactos para que pueda seleccionar un contacto al que enviarle una alerta de llamada.

### Reenvío de llamadas

Activa o desactiva la transferencia de llamadas.

### Registro de llamadas

Selecciona la lista del registro de llamadas.

### Anuncio de canal

Reproduce mensajes de voz de anuncio de canal y de zona para el canal actual.

### Contactos

Proporciona acceso directo a la lista de contactos.

### Emergencia

Dependiendo de la programación, inicia o cancela una llamada o una alarma de emergencia.

### Audio inteligente

Permite activar o desactivar el Audio inteligente.

### Marcación manual

Inicia una llamada privada al teclear cualquier ID de suscriptor.

### Itinerancia manual del sitio<sup>2</sup>

Inicia la búsqueda de sitio manual.

### Mic AGC

Activa o desactiva el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno.

### Monitor

Monitoriza un canal seleccionado en busca de actividad.

### Notificaciones

Proporciona acceso directo a la lista de notificaciones.

### Eliminación de canal con ruido<sup>2</sup>

Elimina temporalmente de la lista de rastreo un canal no deseado, exceptuando el canal seleccionado. El

---

<sup>2</sup> No aplicable a Capacity Plus.

canal seleccionado se refiere a la combinación de zona/canal seleccionada por el usuario desde la que se inicia el rastreo.

### **Acceso de marcación rápida**

Inicia directamente una llamada privada, telefónica o a grupo, una alerta de llamada, un mensaje de texto rápido o la función Retorno a inicio predefinidos.

### **Función de tarjeta opcional**

Activa o desactiva las funciones de la tarjeta opcional para los canales compatibles con dicha tarjeta.

### **Monitorización permanente** <sup>2</sup>

Monitoriza un canal seleccionado por todo el tráfico de radios hasta que se desactiva la función.

### **Teléfono**

Proporciona acceso directo a la lista de contactos del teléfono.

### **Privacidad**

Activa o desactiva la privacidad.

### **Alias e ID de radio**

Proporciona el ID y alias de radio.

### **Verificación de radio**

Determina si un radio se encuentra activo en un sistema.

### **Habilitar radio**

Permite activar de forma remota un radio de destino.

### **Desactivación de la radio**

Permite desactivar de forma remota un radio de destino.

### **Monitorización remota**

Enciende el micrófono de un radio de destino sin que proporcione ningún indicador.

### **Repetidor/habla-escucha** <sup>2</sup>

Alterna entre el uso de un repetidor y la comunicación directa con otro radio.

### **Rastreo** <sup>3</sup>

Permite activar o desactivar el rastreo.

### **Silenciar recordatorio de canal base**

Silencia el recordatorio de canal de inicio.

### **Información del sitio**

Muestra el nombre y el ID de Capacity Plus-Varios sitios del sitio actual.

<sup>3</sup> No aplicable a Capacity Plus - Sitio único.

Reproduce los mensajes de voz de indicador del sitio actual si el indicador de voz está activado.

### **Bloqueo del sitio<sup>2</sup>**

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

### **Estado**

Selecciona el menú de lista de estado.

### **Control de telemetría**

Controla el pin de salida en una radio local o remota.

### **Mensaje de texto**

Selecciona el menú de mensajes de texto.

### **Interrupción de voz**

Interrumpe el audio de una radio transmisora para liberar el canal.

### **Mejora de la vibración del habla**

Permite activar o desactivar esta función.

### **Activar/Desactivar indicador de voz**

Activa o desactiva el indicador de voz.

### **Transmisión activada por voz (VOX)**

Activa o desactiva VOX.

### **Selección de zona**

Permite seleccionar en una lista de zonas.

## 5.4

# Funciones asignables de configuración o herramientas

---

Los siguientes ajustes o funciones de la radio se pueden asignar a los botones programables.

### **Tonos/alertas**

Activa y desactiva todos los tonos y alertas.

### **Retroiluminación**

Activa o desactiva la luz de fondo de la pantalla.

### **Brillo de luz de fondo**

Ajusta el nivel de brillo.

### **Modo de pantalla**

Activa o desactiva el modo de pantalla día/noche.

### **Bloqueo de teclado**

Bloquea y desbloquea el teclado.

## Nivel de potencia


Alterna entre los niveles de potencia de transmisión alto y bajo.




### 5.5

## Acceso a las funciones programadas



---

Siga el procedimiento para acceder a las funciones programadas de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a la función de menú y, a continuación, pulse  para seleccionar una función o acceder a un submenú.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para volver a la pantalla anterior.
- Pulse de forma prolongada  para volver a la pantalla de inicio.

Tras un periodo de inactividad, la radio sale automáticamente del menú y vuelve a la pantalla de inicio.

---

### 5.6

## Indicadores de estado

---

En este capítulo se explican los indicadores de audio y los tonos de audio que se utilizan en la radio.

### 5.6.1





## Iconos

La pantalla LCD (cristal líquido), con 256 colores y 132 x 90 píxeles de la radio muestra el estado, las entradas de texto y las entradas del menú. Los elementos

siguientes son iconos que aparecen en la pantalla de la radio.

### Tabla 8 :Iconos de pantalla

Los siguientes iconos aparecen en la barra de estado ubicada en la parte superior de la pantalla de la radio. Los iconos se organizan de izquierda a derecha según orden de aparición o uso, y son específicos del canal.

	<b>Batería</b> El número de barras (0–4) indica la carga restante en la batería. El icono parpadea cuando el nivel de la batería es bajo.
	<b>Registro de llamadas</b> Registro de llamadas de radio.
	<b>Contacto</b> El contacto por radio está disponible.
	<b>Emergencia</b> La radio está en modo Emergencia.



#### GNSS disponible

La función GNSS está activada. El icono permanece encendido cuando existe una posición definida disponible.



#### GNSS no disponible

La función GNSS está activada pero no recibe datos del satélite.



#### Datos de gran volumen

La radio está recibiendo datos de gran volumen y el canal está ocupado.



#### Mensaje

Mensaje entrante.



#### Monitor

Se está monitorizando el canal seleccionado.



#### Modo Silenciar













El modo Silenciar está activado y el altavoz está silenciado.



#### Notificación

Faltan uno o varios eventos en la lista de notificaciones.





	<p><b>Tarjeta opcional</b> La tarjeta opcional está habilitada. (Solo en modelos habilitados para la tarjeta opcional)</p>		<p><b>Solo timbre</b> El modo de tono de llamada está habilitado.</p>
	<p><b>La tarjeta opcional no funciona</b> La tarjeta opcional está deshabilitada.</p>		<p><b>Rastreo<sup>4</sup></b> La función de rastreo está habilitada.</p>
	<p><b>Temporizador de retardo de programación a través del interfaz aire</b> Indica el tiempo que queda hasta el reinicio automático de la radio.</p>		<p><b>Rastreo: Prioridad 1<sup>4</sup></b> La radio detecta actividad en el canal/grupo designado como Prioridad 1.</p>
	<p><b>Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)</b> El número de barras mostradas representa la intensidad de la señal de la radio. Cuatro barras indican la señal más intensa. Este icono solo se muestra durante la recepción.</p>		<p><b>Rastreo: Prioridad 2<sup>4</sup></b> La radio detecta actividad en el canal/grupo designado como Prioridad 2.</p>
	<p><b>Inhibic. respuesta</b> La inhibición de respuesta está activada.</p>		<p><b>Seguro</b> La función Privacidad está habilitada.</p>
			<p><b>Inicio de sesión</b> Se ha iniciado la sesión de la radio en el servidor remoto.</p>
			<p><b>Cerrar sesión</b> Se ha cerrado la sesión de la radio en el servidor remoto.</p>

<sup>4</sup> No se aplica a Capacity Plus.

	<p><b>Tono de silencio</b> El modo de tono de silencio está habilitado.</p>
	<p><b>Roaming entre sitios<sup>5</sup></b> La función de roaming entre sitios está habilitada.</p>
	<p><b>Modo directo<sup>4</sup></b> Si no hay un repetidor, la radio está configurada para establecer comunicación directa de radio a radio.</p>
	<p><b>Desactivar tonos</b> Los tonos están desactivados.</p>
	<p><b>Inseguro</b> La función Privacidad está deshabilitada.</p>
	<p><b>Rastreo de aceptación</b> La función de rastreo de aceptación está habilitada.</p>

**Tabla 9 :Iconos del menú avanzado**

Los siguientes iconos aparecen junto a los elementos de menú que ofrecen una elección entre dos opciones o como indicación de que hay un submenú que ofrece dos opciones.

	<p><b>Casilla de verificación (marcada)</b> Indica que la opción está seleccionada.</p>
	<p><b>Casilla de verificación (vacía)</b> Indica que la opción no está seleccionada.</p>

<sup>5</sup> No se aplica a Capacity Plus - Single Site



### Recuadro negro sólido

Indica la opción seleccionada para el elemento de menú con un submenú.

## Tabla 10 :Iconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla en el transcurso de una llamada. Estos iconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o de alias.



### Llamada privada

Indica que hay una llamada privada en curso. En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de suscriptor.



### Llamada de grupo/a todos

Indica que hay una llamada de grupo o una llamada a todos en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de grupo.



### Llamada telefónica como una llamada de grupo/llamada a todos

Indica que hay una llamada telefónica como, por ejemplo, una llamada de grupo o una llamada a todos en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de grupo.



### Llamada telefónica como una llamada privada

Indica que hay una llamada telefónica como una llamada privada en curso.

En la lista de contactos, indica un alias (nombre) o ID (número) de teléfono.







## Tabla 11 :Iconos de fichas de trabajo

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla en la carpeta Fichas de trabajo.



### Todas las tareas

Indica todos los trabajos enumerados en la lista.

	<b>Nuevos trabajos</b> Indica los nuevos trabajos.
	<b>en curso</b> Los trabajos están transmitiendo. Este icono se ve antes de la indicación "El envío de fichas de trabajo ha fallado" o "Se han enviado correctamente".
	<b>Error de envío</b> Los trabajos no pueden enviarse.
	<b>Enviado correctamente</b> Los trabajos se han enviado correctamente.
	<b>Prioridad 1</b> Indica el nivel de prioridad 1 para los trabajos.
	<b>Prioridad 2</b> Indica el nivel de prioridad 2 para los trabajos.

**Prioridad 3**

Indica el nivel de prioridad 3 para los trabajos.

**Tabla 12 :Iconos pequeños de aviso**

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de que se lleve a cabo una acción para realizar una tarea.

**Transmisión fallida (negativo)**

Error al realizar la acción.

**Transmisión correcta (positivo)**

La acción se ha realizado correctamente.



### Transmisión en progreso (transición)

Transmitiendo. Este icono se ve antes de la indicación de Transmisión correcta o Transmisión fallida.



### Mensaje individual o de grupo no leído

El mensaje de texto no se ha leído.



### Error de envío

No se ha podido enviar el mensaje de texto.



### Enviado correctamente

El mensaje de texto se ha enviado correctamente.

**Tabla 13 :Iconos de elementos enviados**

Los iconos que se indican a continuación aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla en la carpeta Enviados.



### en curso

El mensaje de texto para un alias o ID de suscriptor está pendiente de transmisión y, a continuación, se espera confirmación. El mensaje de texto para un alias o ID de grupo está pendiente de transmisión.



### Mensaje individual o de grupo leído

El mensaje de texto se ha leído.

### 5.6.2

## Indicadores LED

Los indicadores LED muestran el estado de funcionamiento de la radio.

### Rojo intermitente

La radio está indicando una falta de coincidencia de la batería.

La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.

La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.

La radio está transmitiendo con estado de batería baja.

La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema de repetición de rango automático.

El modo Silenciar está activado.

### **Verde fijo**

La radio se está encendiendo.

La radio está transmitiendo.

La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.

### **Verde intermitente**

La radio está recibiendo una llamada o datos.

La radio está recuperando transmisiones de programación inalámbrica.

La radio está detectando actividad a través del interfaz aire.



### **AVISO:**

Esta actividad puede afectar o no al canal programado de la radio debido a la naturaleza del protocolo digital.

En Capacity Plus, no hay indicación LED cuando la radio está detectando actividad a través del interfaz aire.

### **Verde intermitente doble**

La radio está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad habilitada.

### **Amarillo fijo**

La radio está supervisando un canal convencional.

### **Amarillo intermitente**

La radio está rastreando actividad.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.

Todos los canales Capacity Plus-Multisitio están ocupados.

### **Parpadeo doble en amarillo**

La radio tiene la navegación automática activada.

La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada a grupo.

La radio está bloqueada.

La radio no está conectada al repetidor mientras está en Capacity Plus.

Todos los canales de Capacity Plus están ocupados.

### 5.6.3

## Tonos

A continuación se describen los tonos que suenan a través del altavoz de la radio.



Tono agudo



Tono grave

### 5.6.3.1

## Tonos de indicador

Los tonos de indicador proporcionan indicaciones audibles del estado después de realizar una acción para llevar a cabo una tarea.



Tono indicador positivo



Tono indicador negativo

### 5.6.3.2

## Tonos de audio

Los tonos de audio le proporcionan indicaciones sonoras del estado de la radio o de la respuesta de la radio a los datos recibidos.



### Tono continuo

Un sonido monótono. Suena continuamente hasta que finaliza.



### Tono periódico

Suena periódicamente dependiendo de la duración que haya establecido la radio. El tono empieza, se para y se repite.



### Tono repetitivo

Suena un único tono que se repite hasta que lo apaga el usuario.

## Tono momentáneo

Suena una vez por un periodo corto establecido por la radio.

### 5.7

## Selecciones de canales y zonas

En este capítulo se explican las operaciones para seleccionar una zona o un canal en la radio. Una zona es un conjunto de canales.

La radio es compatible con un máximo de 1000 canales y 250 zonas, con un máximo de 160 canales por zona.


Cada canal puede programarse con diferentes funciones y/o admitir grupos diferentes de usuarios.

### 5.7.1




## Selección de zonas

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Selección de zona** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
- Pulse  para acceder al menú.


### 2

Pulse  o  para ir a Zona. Pulse  para seleccionar.

En la pantalla aparece  y la zona actual.

### 3

Pulse  o  hasta llegar a la zona deseada.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra <Zona> seleccionada momentáneamente y vuelve a la pantalla de la zona seleccionada.

### 5.7.2


## Selección zonas mediante la búsqueda de alias

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio mediante la búsqueda de alias.



1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Zona. Pulse  para seleccionar.

En la pantalla aparece ✓ y la zona actual.

---

3 Introduzca el primer carácter del alias que desee.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

4 Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

---

5 Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra <Zona> seleccionada momentáneamente y vuelve a la pantalla de la zona seleccionada.

---

### 5.7.3

## Selección de canales

Siga el procedimiento para seleccionar el canal que desee en la radio.

Gire el mando **selector de canales** para seleccionar el canal, ID de suscriptor o ID de grupo.



#### AVISO:

Si la opción **Detención del canal virtual** está activada, la radio deja de avanzar más allá del primero o el último canal y se oye un tono.

---

## 5.8

## Llamadas

---

En este capítulo se explican las operaciones para recibir, responder, realizar y finalizar llamadas.

Puede seleccionar un ID o alias de suscriptor, o un ID o alias de grupo después de haber seleccionado un canal mediante una de estas funciones:

### Búsqueda de alias

Este método se utiliza solo para llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas a todos con un micrófono con teclado.

### Lista de contactos

Este método proporciona acceso directo a la lista de contactos.

### Marcación manual (a través de Contactos)

Este método se utiliza solo para llamadas telefónicas y llamadas privadas con un micrófono con teclado.

### Teclas numéricas programadas

Este método se utiliza solo para llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas a todos con un micrófono con teclado.



### AVISO:

Solo puede tener un ID o alias asignado a una tecla numérica, pero puede tener más de una tecla numérica asociada a un ID o alias. Se pueden asignar todas las teclas numéricas de un micrófono con teclado. Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

### Botón de acceso de marcación rápida programado

Este método se utiliza solo para , llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas telefónicas.

Solo puede asignar un ID a un botón de **acceso de marcación rápida** mediante una pulsación larga o breve de un botón programable. La radio puede tener varios botones de **acceso de marcación rápida** programados.

### Botón programable

Este método solo se utiliza para llamadas telefónicas .

## 5.8.1

## Llamadas de grupo

La radio debe estar configurada como parte de un grupo para recibir una llamada del grupo de usuarios o realizar una llamada al mismo.

## 5.8.1.1


## Respuesta a llamadas a grupo


Para recibir una llamada de un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte de ese grupo. Siga el procedimiento para responder a llamadas a grupo con la radio.

Al recibir una llamada a grupo:

- El indicador LED verde parpadea.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.
- La segunda línea de texto muestra el alias de la llamada a grupo.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.


### 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

-  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

-  Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.


### 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

### 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Si la radio recibe una Llamada a grupo mientras no se encuentra en la pantalla de Inicio, permanece en la pantalla actual antes de responder la llamada.

Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio y ver el alias de autor de llamada antes de responder.


## 5.8.1.2

## Realización de llamadas a grupo

Siga el procedimiento para realizar llamadas a grupo con la radio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo y el** alias de llamada de grupo.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el icono de **Llamada de grupo** y el alias o ID de grupo, y el alias o ID de la radio transmisora.


- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.


## 5.8.1.3

## Realización de llamadas de grupo mediante la lista de contactos


Siga el procedimiento para realizar llamadas de grupo con la radio mediante la lista de contactos.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina.


---

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

---

- 6 Suelte el botón **PTT** para escuchar.  
El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el icono

**Llamada grupal** y el alias o ID, y el alias o ID de la radio transmisora.

- 7  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

#### 5.8.1.4

### Realización de llamadas a grupo mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas a grupo con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada a un ID o alias predefinido.  
Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará

soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.


---

## 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de llamada si se trata de una llamada privada o el mensaje `Llamada a todos` si es una llamada a todos.

---

## 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

## 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el alias del destino.

---

- ## 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

---

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.


## 5.8.1.5

## Realización de llamadas de grupo con el selector de canales

Siga el procedimiento para realizar llamadas de grupo mediante el selector de canales.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

---
- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **Llamada a grupo** y el alias.
 


---
- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

---

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el icono **Llamada grupal** y el alias o ID, y el alias o ID de la radio transmisora. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

---

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Suena un tono.

---

## 5.8.2

## Llamadas privadas

Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.

Existen dos formas de realizar una llamada privada. El primer tipo realiza la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio, mientras que el segundo tipo inicia la llamada inmediatamente. Su distribuidor solo puede programar uno de estos tipos de llamada en la radio.

Si la radio está programada para realizar una verificación de presencia de radio antes de realizar la llamada privada y la radio de destino no está disponible:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio vuelve al menú anterior en el que estaba antes de empezar la verificación de presencia de radio.

Consulte [Privacidad en la página 355](#) para obtener más información.

### 5.8.2.1

## Respuesta a llamadas privadas



Siga el procedimiento para responder a llamadas privadas con la radio.

Al recibir una llamada privada:

- El indicador LED verde parpadea.

- El icono de **llamada privada** aparece en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

#### 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

-  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
-  Si la función Desconexión remota de Interrupción/Transmisión está activada, pulse el botón **PTT** para detener una llamada en curso que se puede interrumpir y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

---



2 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra `Llamada finalizada`.

---

#### 5.8.2.2

### Realizar llamadas privadas

La radio debe programarse para poder iniciar una llamada privada. Si esta función no está activada, sonará un tono indicador negativo cuando inicie la llamada. Siga el procedimiento para realizar llamadas privadas con la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo.
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
- 

2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada privada**, el alias de suscriptor y el estado de llamada.

---


3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.

---








5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra `Llamada finalizada`.

---

## 5.8.2.3

## Realización de llamadas privadas mediante la lista de contactos

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
Si suelta el botón **PTT** mientras la radio configura la llamada, se sale sin ninguna indicación y se vuelve a la pantalla anterior.  
El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el alias del destino.


5 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

6 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el ID o el alias del usuario transmisor.

---

7  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra *Llamada finalizada*.

---


## 5.8.2.4

## Realización de llamadas privadas mediante la tecla numérica programable


Siga el procedimiento para realizar llamadas privadas con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada a un ID o alias predefinido.  
Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.  
Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada privada** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.  
El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el alias del destino.

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.  
La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.


## 5.8.2.5

### Realización de llamadas privadas mediante el botón de marcado manual programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas privadas mediante el botón de **marcado manual** programable.

1 Para entrar en el la pantalla de marcado manual, pulse el botón de **marcado manual** programado.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra Número:.

---

3 Introduzca un alias del suscriptor.

---

4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

La pantalla muestra el icono de **llamada privada** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

---


5 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

---

6 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.

---

7  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

---

## 5.8.3

## Llamadas a todos

Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del canal. Se utiliza para realizar anuncios importantes, que requieren una especial atención por parte del usuario. Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.

## 5.8.3.1


### Recepción de llamadas a todos

Al recibir una llamada a todos:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el ID o alias del autor de la llamada.
- La segunda línea de texto muestra `Llamada general`.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

La radio vuelve a la pantalla antes de recibir la llamada a todos cuando la llamada finaliza.

Una llamada a todos no espera un periodo predeterminado antes de finalizar.

 Si la función de indicación de canal libre está activada, oírás un breve tono de alerta cuando la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para su uso.

No puede responder a una llamada a todos.



#### AVISO:

La radio deja de recibir la llamada a todos si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. Durante una llamada general, no podrá realizar ningún movimiento de navegación ni edición en el menú hasta que la llamada finalice.

## 5.8.3.2

### Realización de llamadas a todos

La radio debe estar programada para poder realizar una llamada a todos. Siga el procedimiento para realizar llamadas a todos con la radio.


- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo de llamada a todos activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** y *Llamada a todos*.

---

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.

---

- 1 En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla numérica programada que se ha asignado a un ID o alias predefinido.

Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará soportada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a una entrada, sonará un tono indicador negativo.


---

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

---

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

### 5.8.3.3


## Realización de llamadas a todos mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas a todos con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. La pantalla muestra el alias del destino.

---

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La radio regresa a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

---

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

#### 5.8.4

## Llamadas selectivas

Una llamada selectiva es una llamada de una radio individual a otra radio individual. Se trata de una llamada privada en un sistema analógico.

### 5.8.4.1

## Respuesta a llamadas selectivas

Siga el procedimiento para responder a llamadas selectivas con la radio.

Cuando recibe una llamada selectiva:

- El indicador LED verde parpadea.
- La primera línea de texto muestra el icono de **llamada privada** y el alias de autor de llamada o `Llamad. select. O Ale. con llam.`
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

---

- 2 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- 

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

---

### 5.8.4.2

## Realización de llamadas selectivas

La radio debe estar programada para poder iniciar una llamada selectiva. Siga el procedimiento para realizar llamadas selectivas con la radio.


- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo.
- 

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada privada**, el alias de suscriptor y el estado de llamada.

---


- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

---

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

---

- 6 La pantalla muestra **Llamada finalizada**.
-



## 5.8.4.3

## Realización de llamadas selectivas con el selector de canales

Al igual que con una llamada privada, aunque puede recibir o responder a una llamada selectiva iniciada a través de una radio individual autorizada, su radio deberá estar programada para que pueda iniciar una llamada selectiva.


- 1 Seleccione el canal con el alias o ID de suscriptor activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

La pantalla muestra el icono de **llamada privada** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de la llamada entrante. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.


- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde parpadea cuando la radio de destino responde.

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Suena un tono. La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

## 5.8.5

## Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada de una radio individual a un teléfono.


Si la función de llamada telefónica no está activada en la radio:

- La pantalla muestra `No disponible`.
- La radio silencia la llamada.
- La radio vuelve a la pantalla anterior al finalizar la llamada.

Durante una llamada telefónica, la radio intenta finalizar la llamada cuando:

- Se pulsa el botón de **acceso de marcación rápida** con el código de salida configurado previamente.
- Se introduce el código de salida como la entrada de dígitos adicionales.

Durante el acceso al canal, el código de salida o de acceso, o la transmisión de dígitos adicionales, la radio solo responde a los botones o mandos de **encendido/apagado**, **control de volumen** y **selector de canales**. Se oye un tono en cada entrada no válida.

Durante el acceso al canal, pulse  para descartar el intento de llamada. Suena un tono.



### **AVISO:**

el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### 5.8.5.1

## Multifrecuencia de doble tono

La función Multifrecuencia de doble tono (DTMF) permite que la radio funcione en el marco del sistema de radiofrecuencia con un interfaz al sistema telefónico.



Al desactivar todos los tonos y las alertas de la radio, se desactivará automáticamente el tono DTMF.

### 5.8.5.1.1

## Inicio de tonos DTMF

Siga el procedimiento para iniciar tonos DTMF en la radio.

- 1 Mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Introduzca el número deseado para iniciar un tono DTMF.
- Pulse  si desea iniciar un tono DTMF.
- Pulse  si desea iniciar un tono DTMF.

### 5.8.5.2

## Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas privadas con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada privada:

- La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.
- La pantalla muestra el alias de la llamada entrante o `Llamada telf..`

Si la función de llamada telefónica no está activada en la radio, la primera línea de la pantalla muestra `No`

disponible y la radio silencia la llamada. La radio vuelve a la pantalla anterior al finalizar la llamada.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

### 2

Para finalizar la llamada, pulse  .

La pantalla muestra `Finalizando llamada`. Si la llamada finaliza correctamente:

- Suenan un tono.
- La pantalla muestra `Llamada finalizada`.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita este paso o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

### 5.8.5.3

## Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas de grupo con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada de grupo:

- La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.
- La pantalla muestra el alias de grupo y **Llamada telf.**.

Si la función de llamada telefónica no está activada en la radio, la primera línea de la pantalla muestra **No disponible** y la radio silencia la llamada.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

- 2 Para finalizar la llamada, pulse  .

La pantalla muestra **Finalizando llamada**.  
Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita este paso o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

### 5.8.5.4

## Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos, puede responder a la llamada o finalizarla únicamente si se asigna un tipo de llamada a todos al canal. Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas a todos con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos:

- La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.
- La pantalla muestra **Llmda. a todos** y **Llamada telf.**.

Si la función de llamada telefónica no está activada en la radio, la primera línea de la pantalla muestra **No disponible** y la radio silencia la llamada.

La radio vuelve a la pantalla anterior al finalizar la llamada.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

- 2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

3

Para finalizar la llamada, pulse  .



La pantalla muestra Finalizando llamada.

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra Llmda. a todos y Llam. final.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 3](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Continúe en el paso 3.

2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

Si pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la pantalla de contactos del teléfono:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra Pulse OK para realizar llamada.

La pantalla muestra Código de acceso: si el código de acceso no se ha configurado previamente.


### 5.8.5.5

## Realización de llamadas telefónicas

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón de **teléfono** programado para acceder a la lista de entradas del teléfono.

3

Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar.

el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.

4 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la

esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

Si la llamada se realiza correctamente:


- Se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de llamada del usuario del teléfono.
- La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor.
- La pantalla continúa mostrando el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada telefónica y, a continuación, Código de acceso:`.
- Si el código de acceso se ha preconfigurado en la lista de contactos, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

- 
- 5 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

- 
- 6 Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo


requiere la llamada y pulse  para continuar.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Suena el doble tono de multifrecuencia (DTMF). La radio vuelve a la pantalla anterior.

---

7

Para finalizar la llamada, pulse .

- 
- 8 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si el código de finalización de acceso no se ha configurado previamente, introduzca el código de finalización de acceso cuando la pantalla muestre `Código no acceso:` y, a continuación,

pulse para  continuar.

La radio vuelve a la pantalla anterior.

- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.  
Si la entrada del botón de **Acceso de marcación rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.

Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra `Finalizando llamada`.

Si la llamada finaliza correctamente:


- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada finalizada`.




Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita los últimos dos pasos o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

#### 5.8.5.6



### Realización de llamadas telefónicas mediante la lista de contactos

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio mediante la lista de contactos.

1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse  o  para ir a `Contactos`. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

Si pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la pantalla de contactos del teléfono:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra `Pulse OK para realizar llamada`.

Si la entrada seleccionada está vacía:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra `Número de llamada de teléfono no válido`.


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Llamada telefónica.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra Código de acceso: si el código de acceso no se ha configurado previamente.

---

5

Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar.

el código de acceso o de finalización de acceso no puede tener más de 10 caracteres.

La primera línea de texto muestra el mensaje Llamando. La segunda línea de texto muestra el ID o alias de suscriptor y el icono de **llamada telefónica**.

Si la llamada se realiza correctamente:

- Se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de llamada del usuario del teléfono.
- La primera línea de texto muestra el ID o alias de suscriptor y el icono de **RSSI**.
- La segunda línea de texto muestra Llmada. teléf. y el icono de **llamada telefónica**.

Si la llamada no se realiza correctamente:


- Suena un tono.
  - La pantalla muestra Llamada telefónica y, a continuación, Código de acceso:.
  - La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada si el código de acceso se ha configurado previamente en la lista de contactos.
- 

6 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.  
Desaparece el icono de **RSSI**.

---

7 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

8 Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo requiere la llamada y pulse  para continuar.  
Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la



llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Se oye el tono DTMF. La radio vuelve a la pantalla anterior.

---

9

Para finalizar la llamada, pulse  .

10 Si el código de finalización de acceso no se ha configurado previamente, introduzca el código de finalización de acceso cuando la pantalla muestre Código no acceso: y, a continuación, pulse para



continuar.

La radio vuelve a la pantalla anterior. Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra Finalizando llamada. Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra Llamada finalizada.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 9](#) y [paso 10](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada. Al pulsar el botón **PTT** en la pantalla de contactos del teléfono, se oye

un tono y la pantalla muestra Pulse OK para realizar llamada.

Cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada, se oye un tono y la pantalla muestra Llamada telefónica finalizada.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada telefónica, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

---

#### 5.8.5.7

### Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable


Siga el procedimiento para realizar una llamada telefónica con el botón de teléfono programable.

- 1 Pulse el botón de **teléfono** programado para acceder a la lista de entradas del teléfono.
-

2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse



para seleccionar. Si el código de acceso no se ha preconfigurado en la lista de contactos, de la pantalla muestra `Código de acceso:`. Introduzca el

código de acceso y pulse el botón  para continuar.

- El indicador LED verde se ilumina. El icono de **llamada telefónica** aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.
- Si el establecimiento de llamada es correcto, suena el tono DTMF (doble tono de multifrecuencia). Se oye el tono de llamada del usuario del teléfono. La primera línea de texto muestra . El icono de **llamada telefónica** permanece en la esquina superior derecha. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.
- Si el establecimiento de llamada no se realizó correctamente, se oye un tono y la pantalla muestra `Llamada telefónica fallida`. La radio vuelve a la pantalla de introducción del


código de acceso. Si el código de acceso se ha preconfigurado en la lista de contactos, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

---

3 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.


---

4 Si la llamada telefónica requiere introducir dígitos adicionales: Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse cualquier tecla del teclado para iniciar la introducción de dígitos adicionales. La primera línea de la pantalla muestra `Dígitos extra:`. La segunda línea de la pantalla muestra un cursor intermitente. Introduzca los dígitos adicionales y pulse el botón  para continuar. Se oye el doble tono de multifrecuencia (DTMF) y la radio vuelve a la pantalla anterior.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida**. Suena el doble tono de multifrecuencia (DTMF). Si la entrada del botón de **acceso de marcación**

**rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.

5

Para finalizar la llamada, pulse . Si el código de finalización de acceso no se ha preconfigurado en la lista de contactos, la primera línea de la pantalla muestra Código de finalización de acceso:. La segunda línea de la pantalla muestra un cursor intermitente. Introduzca el código de finalización de

acceso y pulse el botón  para continuar.


- Se oye el doble tono de multifrecuencia (DTMF) y la pantalla muestra Finalizando llamada telefónica.
- Si la finalización de llamada se realizó correctamente, suena un tono y la pantalla muestra Llamada finalizada.
- Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 3](#) y [paso 5](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.
- Al pulsar el botón **PTT** en la pantalla de contactos del teléfono, se oye un tono y la

pantalla muestra Pulse OK para realizar llmda.

- Cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada, se oye un tono y la pantalla muestra Llam. final.
- Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la llamada telefónica, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.



#### AVISO:


durante el acceso al canal, pulse  para descartar el intento de llamada y se oirá un tono.

durante la llamada, si pulsa el botón de **acceso de marcación rápida** con el código de finalización de acceso preconfigurado o introduce el código de finalización de acceso como dígitos adicionales, la radio intentará finalizar la llamada.




## 5.8.5.8

## Realización de llamadas telefónicas mediante marcación manual




Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio mediante marcación manual.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse  o  para ir a **Marcación manual**. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse  o  para ir a **Número de teléfono**.  
Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra **Número:** y un cursor intermitente.

---

- 5 Introduzca el número telefónico y pulse  para continuar.

La pantalla muestra **Código de acceso:** y un cursor intermitente si el código de acceso no se ha configurado previamente.

- 
- 6 Introduzca el código de acceso y pulse  para continuar.  
el código de acceso o no acceso no puede tener más de 10 caracteres.

- 
- 7 El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.  
Si la llamada se realiza correctamente:
    - Se oye el tono DTMF.
    - Se oye el tono de llamada del usuario del teléfono.

- La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor.
- La pantalla continúa mostrando el icono de **llamada telefónica** en la esquina superior derecha.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada telf. y, a continuación, Código de acceso:`.
- La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada si el código de acceso se ha configurado previamente en la lista de contactos.

---


**8** Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

**9** Suelte el botón **PTT** para escuchar.

---

**10** Introduzca dígitos adicionales con el teclado si lo

requiere la llamada y pulse  para continuar.

Si la llamada finaliza mientras se están introduciendo los dígitos adicionales que requiere la

llamada, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

Se oye el tono DTMF. La radio vuelve a la pantalla anterior.

---


**11**

Para finalizar la llamada, pulse .

---

**12** Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si el código de salida no se ha configurado previamente, introduzca el código de salida cuando la pantalla muestre `Código de salida:`

y, a continuación, pulse para  continuar. La radio vuelve a la pantalla anterior.

- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado. Si la entrada del botón de **acceso de marcación rápida** está vacía, se oye un tono indicador negativo.

Se oye el tono DTMF y la pantalla muestra `Finalizando llamada.`

Si la llamada finaliza correctamente:

- Suena un tono.

- La pantalla muestra **Llamada finalizada**.

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica. Repita [paso 11](#) o espere a que el usuario del teléfono finalice la llamada.

---

## 5.8.6

### Inicio de interrupción de transmisión



Se interrumpe una llamada en curso cuando se realiza lo siguiente:

- Pulse el botón **PTT**.
- Pulse el botón de **emergencia**.
- Realice la transmisión de datos.
- Pulse el botón programado **Desac. remota interrup. transm.**

---

La radio del destinatario mostrará **Llamada interrumpida**.

## 5.8.7

## Llamadas de voz de difusión

Una llamada de voz de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.

La función de llamada de voz de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder (sin tiempo muerto de llamada).

La radio debe estar programada para que pueda utilizarse esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### 5.8.7.1

#### Realización de llamadas de voz de difusión

Programa la radio para realizar llamadas de voz de difusión.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
- 
- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

---

### 3 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra **Llamada de difusión**, el alias y el icono de **llamada de grupo**. La pantalla muestra el alias y el icono de **llamada de grupo**.

---

### 4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.



#### **AVISO:**

Los usuarios del canal no pueden responder a llamadas de voz de difusión.

---

La radio vuelve al menú anterior al finalizar la llamada.

## Realización de llamadas de voz de difusión mediante la tecla numérica programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas de voz de difusión con la radio mediante la tecla numérica programable.

- 1 En la pantalla de **inicio**, mantenga pulsada la tecla numérica programable asignada al ID o alias predefinido.

Si se ha asignado una tecla numérica a una entrada en modo determinado, esta función no estará habilitada cuando mantenga pulsada la tecla numérica en otro modo.

Si la tecla numérica no está asociada a ninguna entrada, se oirá un tono indicador negativo.

- 
- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La primera línea de texto muestra el alias de suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.

---

- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada de voz de difusión.

La radio vuelve al menú anterior al finalizar la llamada.

---

Consulte [Asignación de entradas a teclas numéricas programadas en la página 308](#) para obtener más información.

### 5.8.7.3

## Realización de llamadas de voz de difusión mediante la búsqueda de alias





Puede utilizar la búsqueda de alias o alfanumérica para recuperar el alias de suscriptor que desee. Puede recuperar los alias de suscriptor de esta forma solo desde Contactos. Si suelta el botón PTT mientras se configura la llamada, se sale de la llamada sin ninguna indicación y se vuelve a la pantalla anterior. Si la radio de destino no está disponible, suena un tono corto y la pantalla muestra *Unidad no disponible*; la radio vuelve al menú anterior


en el que estaba antes de empezar la verificación de presencia de radio.






### AVISO:

pulse el botón  o  para salir de la búsqueda de alias. Si suelta el botón **PTT** mientras la radio configura la llamada, se sale sin ninguna indicación y se vuelve a la pantalla anterior.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra las entradas en orden alfabético.

3

Introduzca el primer carácter del alias que desee. La pantalla muestra un cursor intermitente.

4

Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.



La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.

---

**5** Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el ID de destino, el tipo de llamada y el icono de **llamada**.

---

**6** Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

Un usuarios del canal no pueden responder a una llamada de voz de difusión.

La radio vuelve al menú anterior al finalizar la llamada.

---

## Recepción de llamadas de voz de difusión

Al recibir una llamada de voz de difusión:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo** en la esquina superior derecha.
- La primera línea de texto muestra el ID o alias del autor de la llamada.
- La segunda línea de texto muestra `Llamada de difusión`.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

Al finalizar la llamada, la radio vuelve a la pantalla anterior.

Una llamada de voz de difusión no espera un periodo predeterminado antes de finalizar.

Las llamadas de voz de difusión no admiten respuesta.



## AVISO:

La radio deja de recibir la llamada de voz de difusión si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. No puede continuar navegando por el menú o editando hasta el final de la llamada de voz de difusión.

### 5.8.8

## Llamadas sin direccionar

Una llamada sin direccionar es una llamada de grupo a uno de los 16 ID de grupo predefinidos.

Esta función se configura mediante CPS-RM. Se requiere un contacto para uno de los ID predefinidos para iniciar o recibir una llamada sin direccionar. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

#### 5.8.8.1

## Realización de llamadas sin direccionar

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.

---
- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
  - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

---
- 3 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.  
El indicador LED verde se ilumina. La línea de texto muestra *Llamada sin direccionar*, el alias y el icono de la **llamada de grupo**.

---
- 4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

---

### 5 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. Se oye un tono momentáneo. En la pantalla se muestra `Llamada sin direccionar`, el ID o alias y el icono de **llamada de grupo**, y el ID o alias de la radio transmisora.

### 6 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar



para finalizar una llamada de grupo.

- Se oye un tono momentáneo.
- La línea de texto muestra `Llamada sin direccionar`, el alias del autor de la llamada y el alias de la llamada de grupo.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

#### 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
- Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

#### 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

### 5.8.8.2

## Respuesta a llamadas sin direccionar

Al recibir una llamada sin direccionar:

- El indicador LED verde parpadea.

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

---

### 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

---

#### 5.8.9

## Modo de canal de voz abierto (OVCM)

El modo de canal de voz abierto (OVCM) permite que una radio que no está preconfigurada opere en un sistema concreto para recibir y transmitir durante una llamada individual o de grupo.

La llamada de grupo OVCM también admite llamadas de transmisión. Programe la radio para utilizar esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

#### 5.8.9.1

#### 272

## Realización de llamadas OVCM

La radio debe estar programada para poder realizar una llamada OVCM. Siga el procedimiento para realizar llamadas OVCM con la radio.

---

### 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.

---

### 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

---

### 3 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

La línea de texto muestra el icono de tipo de llamada, **OVCM** y el alias., lo que indica que la radio ha entrado en estado OVCM.

---

### 4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

### 5.8.9.2

## Respuesta a llamadas OVCM

Al recibir una llamada OVCM:

- El indicador LED verde parpadea.
- La línea de texto muestra el icono del tipo de llamada, OVCM y el alias.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.



#### **AVISO:**

No se permite a los usuarios receptores contestar durante una llamada de difusión. La pantalla muestra *Contestación prohibida*. Si el botón **PTT** está pulsado durante una llamada de difusión, suena el tono de contestación prohibida momentáneamente.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
- Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

## 5.9

## Funciones avanzadas

---

En este capítulo se explican cómo se utilizan las funciones disponibles en la radio.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

## 5.9.1

### Asignaciones de tarea

Esta función permite que la radio reciba mensajes del despachador que enumeran las tareas que se deben realizar.

**AVISO:**

Esta función se puede personalizar con Customer Programming Software (CPS) de acuerdo con los requisitos del usuario. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Hay dos carpetas que contienen diferentes fichas de trabajo:

**Mis tareas**

Contiene fichas de trabajo personalizadas asignadas al ID de usuario con el que ha iniciado sesión.

**Tareas compartida**

Contiene fichas de trabajo compartidas asignadas a un grupo de personas.

Puede responder a las Fichas de trabajo con el fin de ordenarlas en las carpetas de Fichas de trabajo. De forma predeterminada, las carpetas son **Todas**, **Nueva**, **Empezada** y **Completada**.

Las asignaciones de tarea se conservan incluso después de que la radio se apague y se encienda de nuevo.

Todas las fichas de trabajo se encuentra en la carpeta **Todas**. En función de cómo esté programada la radio, las fichas de trabajo se ordenan por su nivel de prioridad seguido de la hora de recepción. En primer lugar aparecen las fichas de trabajo nuevas, las fichas de trabajo con un cambio reciente de estado y las fichas de trabajo con prioridad alta.

Tras alcanzar el número máximo de Fichas de trabajo, la siguiente Ficha de trabajo sustituirá automáticamente a la última Ficha de trabajo de la radio. La radio admite un

máximo de 100 o 500 fichas de trabajo, dependiendo del modelo. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información. La radio detecta y descarta automáticamente las fichas de trabajo duplicadas con el mismo ID.

Según la importancia de las fichas de trabajo, el despachador les añade un nivel de prioridad. Hay tres niveles de prioridad: Prioridad 1, Prioridad 2 y Prioridad 3. El nivel de prioridad más alto es 1 y el más bajo, 3. También hay fichas de trabajo que no tienen prioridad.


La radio se actualiza en consecuencia cuando el despachador realiza los siguientes cambios:




- Modificar el contenido de las fichas de trabajo.
- Agregar o editar el nivel de prioridad de las fichas de trabajo.
- Mover las fichas de trabajo de una carpeta a otra.
- Cancelar las fichas de trabajo.

#### 5.9.1.1




### Acceso a la carpeta de Fichas de trabajo

Siga el procedimiento para acceder a la carpeta Fichas trab.




- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.

---
- 2 Pulse  o  para ir a Fichas trab. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  hasta llegar a la carpeta que desee. Pulse  para seleccionar.

---


- 4 Pulse  o  para seleccionar la ficha de trabajo deseada. Pulse  para seleccionar.

---


#### 5.9.1.2

### Inicio o cierre de sesión en el servidor remoto

Esta función le permite iniciar y cerrar sesión en el servidor remoto utilizando su ID de usuario.

1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para Iniciar sesión. Pulse  para seleccionar.

Si ya ha iniciado sesión, el menú muestra Cerrar sesión.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

## Creación de fichas de trabajo

La radio puede crear fichas de trabajo, basadas en una plantilla de ficha de trabajo, y enviar las tareas que deben realizarse.

Es necesario un software de programación de CPS para configurar la plantilla de la ficha de trabajo.


1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo.

Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para Crear ficha. Pulse  para seleccionar.


---




## 5.9.1.4

## Envío de asignaciones de tarea utilizando una plantilla de asignaciones de tarea


Si la radio está configurada con una plantilla de fichas de trabajo, lleve a cabo las siguientes acciones para enviar la ficha de trabajo.

1 Utilice el teclado para escribir el número de habitación que desee. Pulse  para seleccionar.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estado habitación.  
Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la opción deseada.  
Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Enviar. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

5 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
-

## 5.9.1.5


## Envío de asignaciones de tarea utilizando más de una plantilla de asignaciones de tarea

Si la radio está configurada con más de una plantilla de fichas de trabajo, lleve a cabo las siguientes acciones para enviar las fichas de trabajo.

- 1 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la opción deseada.

Pulse  para seleccionar.

- 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Enviar**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

## 5.9.1.6

## Respuesta a las asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para responder a las asignaciones de tareas con la radio.

- 1

Pulse  para acceder al menú.

- 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a **Fichas de trabajo**.


Pulse  para seleccionar.


- 3

Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee.


Pulse  para seleccionar.

- 4

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.

5 Pulse  una vez más para acceder al submenú.  
También puede pulsar la tecla del número correspondiente (1-9) para dar una **respuesta rápida**.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

7 Espere a que se produzca la confirmación.  
Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.





Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

---


## Eliminación de asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para eliminar las fichas de trabajo de la radio.


- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 4](#)
    - Pulse  para acceder al menú.
- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo.  
Pulse  para seleccionar.
- 
- Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee.  
Pulse  para seleccionar.
- 
- Pulse ▲ o ▼ para acceder a la carpeta Todas.  
Pulse  para seleccionar.
-

5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha de trabajo que desee. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse  de nuevo mientras visualiza la Ficha de trabajo.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso.

---

8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

### 5.9.1.8


## Eliminación de todas las asignaciones de tarea

Siga el procedimiento para eliminar todas las fichas de trabajo de la radio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Est. Trab.** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
    - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Fichas de trabajo. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ hasta llegar a la carpeta que desee. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para acceder a la carpeta Todas. Pulse  para seleccionar.


---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Eliminar todo**. Pulse




para seleccionar.

6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para elegir **Sí**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **No**. Pulse  para seleccionar.

La radio vuelve a la pantalla anterior.

## 5.9.2

### Control multisitio



La radio es capaz de buscar sitios y cambiar entre ellos cuando la señal es débil o la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual.

Cuando la señal es fuerte, la radio permanece en el sitio actual.

Esta configuración se aplica cuando el canal actual de la radio forma parte de una configuración de IP Site Connect o de Capacity Plus-Multisitio.

La radio puede buscar sitios de una de las siguientes formas:

- Búsqueda de sitios automática
- Búsqueda de sitios manual


Si el canal actual es un canal multisitio con una lista de navegación adjunta y está fuera del rango, el sitio se desbloquea y la radio realiza una búsqueda de sitios automática:


#### 5.9.2.1

### Inicio de una búsqueda de sitio automática


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Bloq. sitio Enc./Apag.** programado. Omita los pasos siguientes.


- Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Roaming entre sitios. Pulse  para seleccionar.


---


- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Desbloq. sitio. Pulse  para seleccionar.
- Suena un tono.
  - En la pantalla aparecerá Site Unlocked (Sitio desbloq.).
  - El indicador LED parpadea rápidamente en amarillo cuando la radio está buscando de forma activa un sitio nuevo.
  - El indicador LED amarillo se apaga una vez que la radio se bloquea en un sitio.
- 

### 5.9.2.2


## Interrupción de una búsqueda de sitio automática

Siga el procedimiento para detener la búsqueda de sitio automática cuando la radio busca activamente un nuevo sitio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Bloq. sitio Enc./Apag.** programado. Omita los pasos siguientes.
    - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Roaming. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Bloquear sitio. Pulse



para seleccionar.

- Suena un tono.
- Desaparece ✓ junto a Habilitado.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra el alias del canal actual.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse



para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Roaming entre sitios.



Pulse para seleccionar.

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Búsqueda activa. Pulse




para seleccionar.

Suena un tono. El indicador LED verde parpadea. La pantalla muestra Buscando sitio.


### 5.9.2.3

## Activación de la búsqueda de sitios manual

1 Realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado. Omita los pasos siguientes.
- Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

Si la radio encuentra un nuevo sitio, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra Sitio <Alias> localizado.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

- La pantalla muestra Fuera de cobert.

Si hay un sitio nuevo dentro del alcance, pero la radio no puede conectarse a él, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.
- La pantalla muestra Canal ocupado.

### 5.9.3

## Configuración de la introducción de texto

La radio le permite configurar texto diferente.

Puede configurar los siguientes ajustes para introducir texto en la radio:


- Predicción de palabras
- Palabra correcta
- Frase en mayúscula
- Mis palabras


La radio es compatible con los siguientes métodos de introducción de texto:

- Números
- Simbología
- Predictivo o multipulsación
- Idioma (si está programado)



### AVISO:

Pulse  en cualquier momento para volver a la


pantalla anterior o mantenga pulsado  unos segundos para volver a la pantalla de inicio. La radio sale de la pantalla actual cuando el temporizador de inactividad se agota.

### 5.9.3.1


## Activación o desactivación de la predicción de palabras

**Predicción de palabras:** La radio puede aprender secuencias de palabras comunes que introduce con frecuencia. A continuación, predice la siguiente palabra que quizás desee utilizar después de introducir la primera letra de una secuencia de palabras comunes en el editor de texto.




- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pred. palabras. Pulse  para seleccionar.

---


- 6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  para activar la predicción de palabras. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Pulse  para deshabilitar el control de distorsión dinámica del micrófono. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


### 5.9.3.2

## Frase en mayúscula


Esta función se utiliza para activar automáticamente el uso de mayúscula en la primera letra de la primera palabra de cada frase nueva.


- 1 Pulse  para acceder al menú.

---


- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.



4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Entrada de texto**. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Frase mayús.**. Pulse  para seleccionar.

---


6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para activar la frase en mayúscula. Si está activado, ✓ aparece junto a **Activado**.
  - Pulse  para desactivar la frase mayúscula. Si se desactiva, ✓ junto a **Activado** desaparece.
- 


### 5.9.3.3

## Visualización de palabras personalizadas


Puede agregar sus propias palabras personalizadas al diccionario integrado de la radio. La radio mantiene una lista que contiene estas palabras.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Herramientas**. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Ajustes de radio**. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Entrada de texto**. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Mis palabras**. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Lista de palabras**.  
Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.

---


## 5.9.3.4

**Edición de palabras personalizadas**


Puede editar las palabras personalizadas guardadas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.


---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.


---

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Lista de palabras.  
Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.


---

- 7 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la palabra deseada. Pulse  para seleccionar.

---


- 8 Pulse ▲ o ▼ para ir a Editar. Pulse  para seleccionar.

---

- 9 Utilice el teclado para editar la palabra personalizada.
  - Pulse ◀ para desplazarse un espacio hacia la izquierda.
  - Pulse la tecla ▶ para desplazarse un espacio hacia la derecha.
  - Pulse la tecla  para borrar cualquier carácter no deseado.

- Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.
- 

10

Pulse  cuando haya terminado la palabra personalizada.

---

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición, que confirma que se ha guardado la palabra personalizada.


- Si se guarda la palabra personalizada, suena un tono y la pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- Si no se guarda la palabra personalizada, suena un tono bajo y la pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

### 5.9.3.5

## Adición de palabras personalizadas




Puede agregar palabras personalizadas al diccionario integrado de la radio.

1

Pulse  para acceder al menú.




---

2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




---

3

Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.




---

4

Pulse  o  para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.




---

5

Pulse  o  para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

---

6





Pulse  o  para ir a Nueva palabra. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra la lista de palabras personalizadas.

---

7

Utilice el teclado para editar la palabra personalizada.

- Pulse  para desplazarse un espacio hacia la izquierda.
- Pulse la tecla  para desplazarse un espacio hacia la derecha.
- Pulse la tecla  para borrar cualquier carácter no deseado.
- Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.

8 Pulse  cuando haya terminado la palabra personalizada.














La pantalla muestra un pequeño aviso de transición, que confirma que se ha guardado la palabra personalizada.


- Si se guarda la palabra personalizada, suena un tono y la pantalla muestra un aviso pequeño positivo.
- Si no se guarda la palabra personalizada, suena un tono bajo y la pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

### 5.9.3.6


## Eliminación de una palabra personalizada

Puede eliminar las palabras personalizadas guardadas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse  o  para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.
- 5 Pulse  o  para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.



6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la palabra deseada. Pulse  para seleccionar.

---

7 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

---


8 Seleccione una de las siguientes.

- En ¿Borrar entrada?, pulse  para seleccionar Sí. La pantalla muestra Entrada eliminada.
  - Pulse ▲ o ▼ para elegir No. Pulse  para volver a la pantalla anterior.
- 


## 5.9.3.7

### Eliminación de todas las palabras personalizadas


Puede eliminar todas las palabras personalizadas del diccionario integrado de la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Entrada texto. Pulse  para seleccionar.

---



5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mis palabras. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar todo. Pulse  para seleccionar.

---

7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- En ¿Borrar entrada?, pulse  para seleccionar Sí. La pantalla muestra Entrada eliminada.
- Pulse ▲ o ▼ para elegir No y volver a la pantalla anterior. Pulse  para seleccionar.

#### 5.9.4

### Habla-escucha

Esta función permite al usuario de la radio seguir comunicándose cuando el repetidor no esté operativo, o cuando la radio esté fuera del alcance del repetidor pero dentro de la cobertura de otras radios.

La configuración del modo Directo se mantiene incluso después de haber apagado la radio.



#### AVISO:


Esta función no se aplica a Capacity Plus - Sitio único, Capacity Plus - Varios sitios y canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

#### 5.9.4.1


## Alternancia entre los modos Repetidor y Directo

Siga el procedimiento para alternar entre los modos Repetidor y Directo en la radio.


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Repetidor/habla-escucha** programado. Omita los pasos siguientes.
- Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Modo directo. Pulse  para seleccionar.

Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.

Si se desactiva, ✓ junto a **Activado** desaparece.

La pantalla vuelve automáticamente a la pantalla anterior.

---

### 5.9.5

## Función de monitorización

Esta función le permite asegurarse de que un canal está libre antes de transmitir.



### **AVISO:**

Esta función no es compatible con los modos Capacity Plus - Sitio único y Capacity Plus - Varios sitios.

### 5.9.5.1

## Monitorización de canales

Realice este procedimiento para monitorizar los canales.

- 1 Pulse de forma prolongada el botón programado de **Monitorización**.

El icono de **Monitorización** se muestra en la pantalla y el indicador LED se ilumina en amarillo fijo.

Si el canal está en uso:

- La pantalla muestra el icono de **monitor**.
- Se escucha la actividad de la radio o un silencio total.
- El indicador LED amarillo se ilumina.

Si el canal monitorizado está libre, oirá un "ruido blanco".

---

- 2 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
- 

### 5.9.5.2

## Monitor permanente

Utilice la función Monitorización permanente para supervisar de manera continua la actividad de un canal seleccionado.



## 5.9.5.2.1

## Activación o desactivación de la monitorización permanente

Siga el procedimiento para activar o desactivar la monitorización permanente en la radio.

Pulse el botón **Monitor permanente** programado.

Cuando la radio entra en modo:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se ilumina.
- La pantalla muestra Monitorización permanente activada y el icono de **monitorización**.

Cuando la radio sale del modo:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se apaga.
- La pantalla muestra Monitorización permanente desactivada.

## Verificación de radio



Esta función le permite determinar si hay otra radio activa en un sistema sin tener que molestar al usuario de la radio. No se muestran notificaciones visuales ni sonoras en la radio de destino. Esta función solo se aplica a los ID o alias de suscriptor. La radio debe estar programada para que pueda utilizarse esta función.

## 5.9.6.1

### Envío de verificaciones de radio

Siga el procedimiento para enviar verificaciones de radio con la radio.


- 1 Pulse el botón programable **Verificar radio**.

- 2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.

Espere a que se produzca la confirmación.

Si pulsa  cuando la radio espera la confirmación, se oirá un tono, la radio finalizará todos los reintentos y saldrá del modo de verificación de radio.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.




La radio volverá a la pantalla de alias o ID de suscriptor.




## 5.9.6.2




### Envío de verificaciones de radio mediante la lista de contactos

Siga el procedimiento para enviar verificaciones de radio con la radio mediante la lista de contactos.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse  o  para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse  o  para ir a **Verificación de radio**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- 

- 5 Espere a que se produzca la confirmación.

Si se pulsa  mientras la radio espera la confirmación, sonará un tono, la radio finalizará todos los reintentos y saldrá del modo de verificación de radio.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

La radio volverá a la pantalla de alias o ID de suscriptor.

### 5.9.7

## Monitorización remota

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un ID o alias de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.

Hay dos tipos de monitorización remota:

- Monitorización remota sin autenticación
- Monitorización remota con autenticación.

La monitorización remota autenticada es una función adquirible. En la monitorización remota autenticada, se necesita una verificación cuando la radio enciende el micrófono de una radio de destino.

Cuando la radio inicia esta función en una radio de destino con autenticación de usuarios, se necesita una frase de

paso. La frase de paso se preprograma en la radio de destino mediante CPS.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

Esta función se detiene después de la duración programada o cuando se esté realizando cualquier operación en la radio de destino.


### 5.9.7.1

## Iniciación del monitor remoto


Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio.

- 1 Pulse el botón **Monitor remoto** programado.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

- 3 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

---

#### 4 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra Monitor remot.. Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.


- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

#### 5.9.7.2


### Inicio del monitor remoto mediante la lista de contactos

Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio mediante la lista de contactos.

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

3


Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.


4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Monitor remoto.

5

Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

---

## 6 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra Monitor remot.. Cuando el temporizador indica

que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si no es correcta:








- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.


---

### 5.9.7.3

## Inicio del monitor remoto mediante el marcado manual



Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio mediante el marcado manual.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
  - 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
  - 3 Pulse  o  para ir a Marcado manual. Pulse  para seleccionar.
-

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Número de radio**. Pulse  para seleccionar.


---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Introduzca el ID o alias de suscriptor y pulse  para continuar.
  - Edite el ID marcado previamente y pulse  para continuar.
- 

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Monitor remoto**.

---

7 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
  - Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.
- 

8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y la pantalla muestra **Monitor remot..** Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
-

## 5.9.8

## Listas de rastreo

Las listas de rastreo se crean y asignan a canales o grupos individuales. La radio rastrea actividad de voz alternando entre la secuencia canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual.

La radio admite hasta 250 listas de rastreo, con un máximo de 16 miembros por lista.

Cada lista de rastreo soporta una combinación de entradas analógicas y digitales.

Puede añadir, eliminar o dar prioridad a los canales al editar la lista de rastreo.

Puede adjuntar una nueva lista de rastreo a su radio a través de la Programación del panel frontal. Consulte [Programación del panel frontal en la página 193](#) para obtener más información.

Si está configurado, el icono de **prioridad** aparecerá a la izquierda del alias de miembro para indicar si el miembro se encuentra en una lista de canal de Prioridad 1 o de Prioridad 2. No puede tener varios canales de Prioridad 1 o Prioridad 2 en una lista de rastreo. No se muestra ningún icono de **prioridad** si la prioridad se define como **Ninguno**.




### AVISO:

Esta función no se aplica a Capacity Plus.




## 5.9.8.1

## Visualización de entradas de la lista de rastreo




Siga el procedimiento para ver las entradas de la lista de rastreo en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.



---

- 2 Pulse  o  para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  para ir a Lista de rastreo. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse  o  para ver cada miembro de la lista.


## 5.9.8.2

## Visualización de entradas de la lista de rastreo mediante la búsqueda de alias


Siga el procedimiento para ver las entradas de la lista de rastreo de la radio mediante la búsqueda de alias.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Lista de rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Introduzca el primer carácter del alias que desee. La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

- 5 Introduzca el resto de caracteres del alias que desee.  
La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el


mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

La primera línea de texto muestra los caracteres introducidos por el usuario. Las siguientes líneas de texto muestran los resultados de la búsqueda preseleccionados.


## 5.9.8.3

## Adición de nuevas entradas a la lista de rastreo


Siga el procedimiento para añadir nuevas entradas a la lista de rastreo en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Lista de rastreo. Pulse  para seleccionar.




4 Pulse ▲ o ▼ para Añadir miembro. Pulse  para seleccionar.

---



5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de prioridad que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla mostrará un pequeño aviso positivo y, a continuación, ¿Añadir otros?.

---


7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Sí y añadir otra entrada. Pulse  para seleccionar. Repita [paso 5](#) y [paso 6](#).
- Pulse ▲ o ▼ para ir a No y guardar la lista actual. Pulse  para seleccionar.


---

## Eliminación de entradas desde la lista de rastreo


Siga el procedimiento para eliminar entradas desde la lista de rastreo.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Lista de rastreo. Pulse  para seleccionar.



---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.


---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ¿Eliminar entrada?.

---

- 6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse ▲ o ▼ para elegir **Sí** y eliminar la entrada. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
  - Pulse ▲ o ▼ para elegir **No** y volver a la pantalla anterior. Pulse  para seleccionar.
- 


- 7 Repita de [paso 4](#) a [paso 6](#) para borrar otras entradas.
- 


- 8 Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio después de eliminar todos los ID o alias que desee.
- 


## 5.9.8.5


### Configuración de la prioridad de las entradas de la lista de rastreo


Siga el procedimiento para definir prioridades para las entradas de la lista de rastreo de la radio.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Rastreo**. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Lista de rastreo**. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
- 

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Edit. prioridad**. Pulse  para seleccionar.
- 

- 6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de prioridad que desee. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra un aviso pequeño positivo antes de volver a la pantalla anterior. El icono de

**prioridad** aparece a la izquierda del alias de miembro.

---

### 5.9.9

## Rastreo

La radio se desplaza por la lista de rastreo programada para el canal actual en busca de actividad de voz cuando comienza el proceso de rastreo.



#### **AVISO:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

Durante un rastreo de modo doble, si se encuentra en un canal digital y la radio se acopla a un canal analógico, cambiará automáticamente del modo digital al analógico durante la llamada. Esto también sucede en la situación inversa.

Hay dos formas de iniciar el rastreo:

#### **Rastreo de canal principal (manual)**

La radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. Al iniciar el rastreo, la radio puede (según la configuración) empezar automáticamente en el canal o grupo activo en el que se realizó el último rastreo o en el canal en el que se inició el rastreo.

#### **Rastreo automático (automático)**

La radio empieza el rastreo automáticamente al seleccionar un canal o grupo que tiene activado el rastreo automático.



#### **AVISO:**

Cuando configure **Recibir mensaje de grupo en el rastreo**, la radio podrá recibir mensajes de grupo de canales que no son base. La radio puede responder los mensajes de grupo en canales base pero no puede responder en canales que no son base. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

## 5.9.9.1

## Activación o desactivación del rastreo


Siga el procedimiento para activar o desactivar la función de rastreo en la radio.

**AVISO:**




Mientras realiza el rastreo, la radio solo acepta datos (por ejemplo: mensajes de texto, ubicación o datos de PC) si los recibe en el canal seleccionado.

- 1 Gire el **selector de canales** para seleccionar un canal programado con una lista de rastreo.




---

- 2 Pulse  para acceder al menú.




---

- 3 Pulse  o  para ir a Rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse  o  para ir a Estad. rastreo. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse  o  para ir al estado de rastreo que desee y pulse  para realizar la selección.

Si la función de rastreo está activada:

- La pantalla muestra Exploración activada y el icono de **exploración**.
- El indicador LED parpadea en amarillo.


Si la función de rastreo está desactivada:

- La pantalla muestra Exploración desactivada.
- El icono de **exploración** desaparece.
- El indicador LED se apaga.

## 5.9.9.2


## Respuesta a transmisiones durante el rastreo

Durante el rastreo, la radio se detiene en un canal o grupo en el que detecte actividad. La radio se mantiene en ese canal durante el tiempo programado, conocido como "tiempo muerto". Siga el procedimiento para responder a transmisiones durante el rastreo.

- 1  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** durante el tiempo muerto.

El indicador LED verde se ilumina.

---

- 2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
    -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.  
Si no responde durante el tiempo muerto, la radio volverá a explorar otros canales o grupos.
- 

### 5.9.9.3

## Eliminación de canales con ruido

Si un canal produce llamadas no deseadas o ruidos de forma continua (lo que se llama un canal "con ruido"), se

puede eliminar temporalmente de la lista de rastreo. Esta posibilidad no se aplica al canal designado como canal seleccionado. Siga el procedimiento para eliminar canales con ruido de la radio.

- 1 Si la radio "se acopla" a un canal no deseado o con ruido, pulse el botón **Eliminar canal no deseado** programado hasta que escuche un tono.
- 

- 2 Suelte el botón programado **Eliminar canal no deseado**.

El canal con ruido se elimina.

---

### 5.9.9.4

## Restauración de canales con ruido

Siga el procedimiento para restaurar canales con ruido en la radio.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Apague la radio y vuelva a encenderla.
- Detenga y reinicie el rastreo mediante el menú o el botón programado **Rastreo**.

- Cambie el canal mediante el **mando selector de canales**.

### 5.9.10

## Rastreo de aceptación



El rastreo de aceptación le proporciona un área amplia de cobertura en zonas donde hay múltiples estaciones base transmitiendo información idéntica en distintos canales analógicos.

La radio rastrea canales analógicos de múltiples estaciones base y lleva a cabo un proceso de votación para seleccionar la señal de mayor intensidad recibida. Una vez establecida la señal, la radio recibe las transmisiones desde la estación base.

Durante un rastreo de aceptación, el indicador LED amarillo parpadea y la pantalla muestra el icono de **rastreo de aceptación**.

Para responder a una transmisión durante un rastreo de aceptación, consulte [Respuesta a transmisiones durante el rastreo en la página 304](#) .

### 5.9.11

## 306

## Configuración de contactos

La función Contactos proporciona a la radio una "agenda". Cada entrada corresponde a un alias o ID que utiliza para realizar una llamada. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada, según el contexto, se asocia con los diferentes tipos de llamadas: Llamada a grupo, llamada privada, llamada a todos, llamada de PC o llamada de despacho.

La llamada de PC o la llamada de despacho están relacionadas con los datos. Solo están disponibles con las aplicaciones. Consulte la documentación de aplicaciones de datos para obtener más información.

📞 Además, el menú Contactos le permite asignar a cada entrada una o más teclas numéricas programadas en el micrófono con teclado. Si una entrada está asignada a una tecla numérica, la radio puede realizar un marcado rápido de la entrada.



### AVISO:

Verá una marca de verificación delante de cada tecla numérica que esté asignada a una entrada. Si la marca se encuentra delante de **Vacío**, no se ha asignado una tecla numérica a la entrada.

Cada entrada dentro de Contactos muestra la siguiente información:

- Tipo de llamada
- Alias de la llamada
- ID de llamada




#### AVISO:




Si la función Privacidad está activada en un canal, puede realizar llamadas a grupo con privacidad activa, llamadas privadas y llamadas a todos en dicho canal. Solo las radios de destino con la misma clave de privacidad o con el mismo valor de clave e ID de clave que su radio podrán descifrar la transmisión.




#### 5.9.11.1




### Adición de nuevos contactos


Siga el procedimiento para añadir nuevos contactos a la radio.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse  o  para Contacto nuevo. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse  o  para seleccionar el tipo de contacto Contacto radio o Contacto tel. Pulse  para seleccionar.
- 

- 5 Introduzca el número de contacto con el teclado y pulse  para continuar.
- 

- 6 Introduzca el nombre del contacto con el teclado y pulse  para continuar.
-


7 Pulse ▲ o ▼ para el tipo de timbre que desee.

Pulse  para seleccionar.

Suena un tono indicador positivo.La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Estab. predet. Pulse

 para seleccionar.


Suena un tono indicador positivo.La pantalla muestra un pequeño aviso positivo. La pantalla muestra ✓ junto al ID o alias predeterminado seleccionado.

---


## 5.9.11.2

### Configuración de contacto predeterminado


Siga el procedimiento para definir el contacto predeterminado en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.Pulse  para seleccionar.


---

## 5.9.11.3


### Asignación de entradas a teclas numéricas programadas

1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---




4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Clave del programa.

Pulse  para seleccionar.


---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la tecla numérica deseada no se ha asignado a una entrada, pulse ▲ o ▼ para seleccionar

la tecla numérica que desee. Pulse  para seleccionar.

- Si la tecla numérica ya se ha asignado a una entrada, la pantalla mostrará el mensaje La tecla ya está asignada y, a continuación, en la primera línea de texto de la pantalla aparecerá el mensaje ¿Reemplazar? Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.

La radio emite un tono indicador positivo y la pantalla muestra Contacto guardado y un aviso pequeño positivo.


Pulse ▲ o ▼ para elegir No y volver al paso anterior.

---


#### 5.9.11.4

### Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programadas

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Mantenga pulsada la tecla numérica programada del ID o el alias que desee. Continúe con el paso [paso 4](#).
  - Pulse  para acceder al menú.
- 

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.


Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Clave del programa.


Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Vacío. Pulse  para seleccionar.

La primera línea de texto muestra ¿Borrar todas las teclas?.

---

- 6 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.



**AVISO:**

Cuando se elimina una entrada, la asociación entre esta y sus teclas numéricas programadas también se elimina.

Suena un tono indicador positivo. En la pantalla aparecerá Contacto guardado. La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

---


5.9.12

## Configuración del indicador de llamada


Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de timbre de llamada y de mensaje de texto.

### 5.9.12.1


## Activación o desactivación de los timbres de llamada para las alertas de llamada


- 1 Pulse  para acceder al menú.

---


  - 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---


  - 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
-

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.



---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alerta de llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado.




Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.


---

### 5.9.12.2


## Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas privadas

Siga el procedimiento para activar o desactivar los timbres de llamada para las llamadas privadas en la radio.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
  - 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
  - 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
-

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada. Pulse  para seleccionar.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Llamada privada. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra ✓ junto a Activado si los timbres de llamada privada están activados.

La pantalla muestra ✓ junto a Apagado si los Timbres de llamada privada están desactivados.

---

7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado. Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.
- 


### 5.9.12.3

## Activación o desactivación de los timbres de llamada para las llamadas selectivas


Siga el procedimiento para activar o desactivar los timbres de llamada para las llamadas selectivas en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

---


5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada. Pulse  para seleccionar.


---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Llamada selectiva. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ y el tono actual.

---

7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado. Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.
- 


#### 5.9.12.4

### Activación o desactivación de los timbres de llamada para los mensajes de texto

Siga el procedimiento para activar o desactivar los timbres de llamada para los mensajes de texto en la radio.


1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse

 para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse

 para seleccionar.


---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada.

Pulse  para seleccionar.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensaje de texto. Pulse

 para seleccionar.

La pantalla mostrará ✓ y el tono actual.

---

7


Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.


La pantalla mostrará ✓ en el tono actual.

---

8 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que

desea. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará ✓ junto al tono seleccionado.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar.

Si los tonos de llamada se activaron previamente, en la pantalla aparecerá ✓ junto a Apagado.


Si los tonos de llamada se desactivaron previamente, en la pantalla no aparecerá ✓ junto a Apagado.

---


## 5.9.12.5

### Activación o desactivación de los timbres de llamada para el estado de telemetría con texto


Siga el procedimiento para activar o desactivar los timbres de llamada para los estados de telemetría en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Config. radio. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.


---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Timbres de llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Telemetría. Pulse  para seleccionar.  
El tono actual queda indicado por un ✓.

---


- 7 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee.  
Pulse  para seleccionar. ✓ aparece junto al tono seleccionado.

---


#### 5.9.12.6

### Asignación de tipos de timbre

La radio puede programarse para que utilice el sonido de uno de los once tonos de llamada predeterminados cuando reciba una llamada privada, alerta de llamada o un mensaje de texto de un contacto determinado. La radio reproducirá todos los tipos de timbre al ir desplazándose por la lista.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---


- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.  
Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

---


3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver/editar. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  hasta que la pantalla muestre el menú Timbre.  
Un ✓ indica el tono seleccionado actual.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tono que desee.  
Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---


### 5.9.12.7

## Aumento del volumen del tono de alarma


La radio puede programarse para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esto se realiza mediante un aumento automático y progresivo del volumen del tono de alarma. Esta función se conoce como Escalart. Siga el procedimiento para aumentar el volumen del tono de alarma de la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alerta. Pulse  para seleccionar.

---



5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Escalert.

---

6 Pulse  para activar/desactivar Escalert. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

---

### 5.9.13

## Funciones del registro de llamadas


La radio realiza el seguimiento de todas las llamadas privadas recientes: salientes, respondidas y perdidas. El registro de llamada se utiliza para visualizar y gestionar las llamadas recientes.

Puede que las alertas de llamadas perdidas se incluyan en los registros de llamadas, en función de la configuración del sistema de la radio. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:

- Guardar un alias o un ID en los contactos
- Eliminar llamada
- Ver detalles

### 5.9.13.1

## Visualización de llamadas recientes

1 Pulse  para acceder al menú.

---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Registro de llamadas.

Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a la lista de preferidos. Las opciones son Perdidas, Respondidas y Salientes.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la entrada más reciente.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ver la lista.


Puede iniciar una llamada con el alias o ID que aparece en pantalla en ese momento. Para ello, pulse el botón **PTT**.

---




## 5.9.13.2

## Visualización de los detalles de la lista de llamadas




Siga el procedimiento para ver los detalles de las llamadas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a Registro de llamadas.  
Pulse  para seleccionar.

---




- 3 Pulse  o  para ir a la lista que desee. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---

5

Pulse  o  para ir a Ver detalles. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra los detalles de las llamadas.

---




## 5.9.13.3

## Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas




Siga el procedimiento para almacenar ID o alias en la radio desde la lista de llamadas.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse  o  para ir a Registro de llamadas.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse  o  para ir a la lista que desee. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.

Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Store (Guardar). Pulse

 para seleccionar.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---

6 Introduzca el resto de caracteres del alias que

desea. Pulse  para seleccionar.

Puede almacenar un ID sin alias.


La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---

#### 5.9.13.4

## Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas

Siga el procedimiento para eliminar llamadas de la radio desde la lista de llamadas.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Registro de llamadas.

Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a la lista que desee. Pulse

 para seleccionar.


Si la lista está vacía:

- Suena un tono.
  - La pantalla muestra *Lista vacía*.
- 

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.



Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

---

6 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para seleccionar Sí y borrar la entrada.  
La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
  - Pulse ▲ o ▼ para seleccionar No. Pulse  para seleccionar.  
La radio vuelve a la pantalla anterior.
- 

## 5.9.14

### Funcionamiento de las alertas de llamada

La localización por alerta de llamada permite avisar al usuario de una radio en particular de que debe responder la llamada.

Esta función solamente se aplica a los alias o ID de suscriptor y se puede acceder a ella a través del menú mediante Contactos, la marcación manual o un botón programado de **acceso instantáneo**.

#### 5.9.14.1

### Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador LED parpadea en amarillo.
- La pantalla muestra la lista de notificaciones y aparece una alerta de llamada con el alias o ID de la radio que realiza la llamada.

En función de la configuración de su distribuidor o administrador del sistema, puede responder a una alerta de llamada realizando una de las siguientes opciones:

- Pulse el botón **PTT** para responder con una llamada privada directamente a la persona que llama.
- Pulse el botón **PTT** para continuar la comunicación normal con el grupo de conversación.  
La alerta de llamada se mueve a la opción de llamadas perdidas en el menú Registro de llamadas. Puede responder al autor de la llamada perdida desde el registro de llamadas perdidas.

---

Consulte [Lista de notificaciones en la página 190](#) y [Funciones del registro de llamadas en la página 131](#) para obtener más información.

## 5.9.14.2

## Realización de alertas de llamada

Siga el procedimiento para realizar alertas de llamada con la radio.

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

La pantalla muestra Alerta de llamada y el ID o el alias del suscriptor. El indicador LED verde se ilumina.














- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si se recibe la confirmación de la alerta de llamada, la pantalla mostrará un aviso pequeño positivo.


Si no se recibe ninguna confirmación de la alerta de llamada, la pantalla mostrará un aviso pequeño negativo.

## 5.9.14.3



## Realización de alertas de llamada mediante la lista de contactos

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 
- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Seleccione el alias o ID de suscriptor directamente  
Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
    - Utilice el menú Marcación manual  
Pulse  o  para ir a Marcado. manual.  
Pulse  para seleccionar.  
Pulse  o  para ir a Núm. radio. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Núm. radio:** y un cursor intermitente. Introduzca el ID de suscriptor

que desee localizar. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse  o  para ir a **Alerta de llamada**.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Alerta de llamada** y el ID o alias de suscriptor. El indicador LED verde se ilumina.

---

5 Espere a que se produzca la confirmación.

- Si se recibe la confirmación, la pantalla mostrará un aviso pequeño positivo.
- Si no se recibe ninguna confirmación, la pantalla mostrará un aviso pequeño negativo.

---

### 5.9.15

## Alias del autor de la llamada dinámico

Esta función le permite editar de forma dinámica un alias del autor de la llamada desde el panel frontal de la radio.

Durante una llamada, la radio receptora muestra el alias del autor de la llamada de la radio transmisora.

La lista de alias de autores de la llamada puede almacenar hasta 500 alias de la radio transmisora. Puede ver o realizar llamadas privadas desde la lista de alias de autores de la llamada. Al apagar la radio, el historial de recepción de alias del autor de la llamada se elimina de la lista de alias de autores de la llamada.


### 5.9.15.1

## Edición del alias del autor de la llamada después de encender la radio

---

1 Encienda la radio.

2 Introduzca el nuevo alias del autor de la llamada.

Pulse  para continuar.




La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.




**AVISO:**

Durante una llamada, la radio receptora muestra el nuevo alias del autor de la llamada.




4

Pulse  o  para ir a Mi ID. Pulse  para seleccionar.

5

Pulse  para continuar.

6

Pulse  o  para ir a Editar. Pulse  para seleccionar.

7 Introduzca el nuevo alias del autor de la llamada.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.




**AVISO:**

Durante una llamada, la radio receptora muestra el nuevo alias del autor de la llamada.



### 5.9.15.2

## Edición del alias del autor de la llamada del menú principal

1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3


Pulse  o  para ir a Información de radio.

Pulse  para seleccionar.


## 5.9.15.3

## Visualización de la lista de alias del autor de la llamada


Puede acceder a la lista de alias del autor de la llamada para ver los detalles del alias del autor de la llamada transmisor.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alias de autores de la llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a la lista de preferidos. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ver detalles. Pulse  para seleccionar.


## 5.9.15.4

## Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada

Puede acceder a la lista de alias de autores de la llamada para iniciar una llamada privada.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Alias de autores de la llamada. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir al *<alias del autor de la llamada deseado>*.

---

- 4 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

## 5.9.16

## Modo Silenciar

El modo Silenciar ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.



Cuando se inicia el modo Silenciar, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo Silenciar, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.



#### IMPORTANTE:

Solo se pueden activar las funciones Boca abajo o Hombre caído una a una. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

Esta función solo se aplica a DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 5.9.16.1

### Activación del modo Silenciar

Siga el procedimiento para activar el modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Acceda a esta función a través del botón programable **Modo Silenciar**.
- Acceda a esta función colocando la radio boca abajo momentáneamente.

En función del modelo de radio, la función boca abajo se puede activar desde el menú de la radio o

si lo hace el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



#### IMPORTANTE:

Los usuarios no pueden activar la función Man Down o boca abajo a la vez. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

Cuando se activa el modo Silenciar ocurre lo siguiente:


- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra `Modo Silenciar activado`.
- La luz LED roja empieza a parpadear y sigue haciéndolo hasta que se sale del modo Silenciar.
- La pantalla muestra el icono del **modo Silenciar** en la pantalla de inicio.
- La radio está silenciada.
- El temporizador del modo Silenciar comienza la cuenta atrás que tiene configurada.

## 5.9.16.2


## Configuración del temporizador del modo Silenciar

Es posible activar la función modo Silenciar durante un periodo preconfigurado de tiempo mediante la configuración del temporizador del modo Silenciar. La duración del temporizador se configura en el menú de la radio y puede variar de 30 minutos a 6 horas. Cuando el temporizador expira, se sale del modo Silenciar.


Si el temporizador se queda en 0, la radio se queda en el modo Silenciar durante un periodo de tiempo indefinido hasta que la radio se pone boca arriba o se pulsa el botón programado **Modo Silenciar**.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Temp. silenc.. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para editar el valor numérico de cada dígito y pulse .

---

## 5.9.16.3

## Salida del modo Silenciar

Se puede salir de esta función automáticamente cuando expira el temporizador del modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes operaciones para salir del modo Silenciar manualmente:

- Pulse el botón programado **Modo Silenciar**.
- Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.
- Coloque la radio boca arriba durante un momento.

Cuando se desactiva el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena el tono indicador negativo.
- La pantalla muestra Modo Silenciar desactivado.

- El LED que parpadea en rojo se apaga.
- El icono del **modo Silenciar** desaparece de la pantalla de inicio.
- La radio desactiva el silencio y se restaura el estado del altavoz.
- Si el temporizador del modo Silenciar no ha expirado, se detiene.

**AVISO:**

También se sale del modo Silenciar si el usuario transmite voz o cambia a un canal sin programar.

## 5.9.17

## Funcionamiento de emergencia

Una alarma de emergencia se utiliza para indicar una situación crítica. Es posible iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando haya actividad en el canal actual.

Su distribuidor puede establecer la duración de la pulsación del botón **Emergencia** programado, excepto para la presión prolongada, que es similar a la del resto de botones:

**Pulsación corta**

Duración entre 0,05 y 0,75 segundos.

**Pulsación larga**

Duración entre 1 y 3,75 segundos.


El botón **Emergencia** se asigna junto con la función Emergencia activada/desactivada. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información acerca del funcionamiento asignado al botón **Emergencia**.

**AVISO:**

Si se pulsa brevemente el botón **Emergencia** se inicia el modo de emergencia, a continuación, una presión prolongada permite que la radio salga del modo de emergencia.

Si una presión prolongada del botón **Emergencia** inicia el modo de emergencia, a continuación, una pulsación breve permite que la radio salga del modo de emergencia.

La radio soporta tres alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz 

**AVISO:**

Solo se puede asignar una de las alarmas de emergencia anteriores al botón **Emergencia** programado.

Además, todas las alarmas tienen los siguientes tipos:

## Normal

La radio transmite una señal de alarma y utiliza un indicador visual o sonoro.

## Silencio

La radio transmite una señal de alarma sin utilizar ningún indicador sonoro ni visual. La radio recibe llamadas sin ningún sonido a través del altavoz, hasta que el periodo programado de transmisión con el *micrófono activo* finaliza o se pulsa el botón **PTT**.

## Silencio con voz

La radio transmite una señal de alarma sin ningún indicador sonoro ni visual, pero permite que las llamadas entrantes suenen a través del altavoz. Si el *micrófono de emergencia* está activado, las llamadas entrantes sonarán a través del altavoz una vez que el periodo programado de transmisión con el *micrófono activo* haya finalizado. Los indicadores solo aparecen al pulsar el botón **PTT**.

### 5.9.17.1



## Recepción de alarmas de emergencia

Cuando se recibe una alarma de emergencia:


- Suena un tono.

- El LED rojo parpadea.
- La pantalla muestra el icono de **emergencia** y el alias del autor de la llamada de emergencia o, si hay más de una alarma, se muestran todos los alias de autor de llamada de emergencia en la lista de alarmas.


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si solo hay una alarma, pulse  para ver más detalles.
- Si hay más de una alarma, pulse ▲ o ▼ para ir al alias deseado y, a continuación, pulse  para ver más detalles.


---

2 Pulse  para ver las opciones de acción.

---

3 Pulse  y seleccione Sí para salir de la lista de alarmas.

---

4 Pulse  para acceder al menú.

---

5 Seleccione **Lista de alarmas** para volver a ver la lista de alarmas.

---

6 Para volver a la pantalla de inicio, realice las siguientes acciones:


a Pulse .

b Pulse  o  para elegir **Sí**.

c Pulse  para seleccionar.

La radio vuelve a la pantalla de inicio y en la pantalla se muestra el icono de emergencia.

---

 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.



#### **AVISO:**



El mensaje de voz de emergencia solo puede transmitirse mediante la radio que inicia la emergencia. Todas las demás radios, incluida la radio que recibe la emergencia, transmiten mensajes de voz de no emergencia.

El indicador LED verde se ilumina. La radio se mantiene en el modo de emergencia.

---

### 5.9.17.2


## Respuesta a alarmas de emergencia

1 Asegúrese de que en la pantalla se muestra la lista de alarmas. Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

---

2 Pulse el botón **PTT** para transmitir el mensaje de voz de no emergencia al mismo grupo al que se envió la alarma de emergencia.

3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
  -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
- 

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Cuando la radio que inicia la emergencia responde:

- El indicador LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el icono **Llamd. grupo**, el ID de la radio transmisora y la lista de alarmas.

### 5.9.17.3


## Envío de alarmas de emergencia

Esta función permite enviar una alarma de emergencia, una señal sin voz, que activa una indicación de alerta en un grupo de radios. La radio no muestra ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia cuando está configurada en Silencio.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia con la radio.

#### 1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

Verá uno de estos resultados:

- La pantalla muestra `Alarmas de transmisión` y el alias de destino.
-  La pantalla muestra `Telegrama Tx` y el alias de destino.

El indicador LED verde se ilumina. Aparece el icono de **emergencia**.



#### **AVISO:**

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El tono de búsqueda de emergencia se puede programar a través del CPS.

#### 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena el tono de emergencia.
- El LED rojo parpadea.
- La pantalla muestra `Alarma enviada`.

Si no se realiza correctamente tras agotar todos los reintentos:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Alarma fallida`.

La radio sale del modo de alarma de emergencia y vuelve a la pantalla de inicio.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia mediante llamada con la radio.

---

#### 5.9.17.4

### Envío de alarmas de emergencia con llamada

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con llamada a un grupo de radios. Tras el reconocimiento de una radio que esté dentro del grupo, el grupo de radios puede comunicarse a través de un canal de emergencia programado.

Si la radio está configurada en Silencio, no mostrará ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia ni permitirá que ninguna llamada recibida suene a través del altavoz de la radio hasta que pulse el botón PTT para iniciar la llamada.

Si la radio está configurada en Silencio con Voz, no mostrará ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia, pero permite que las llamadas entrantes suenen a través del altavoz de la radio. Los indicadores solo aparecen cuando se pulsa el botón PTT para iniciar o responder la llamada.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

Verá lo siguiente:

- La pantalla muestra Telegrama Tx y el alias de destino.

El indicador LED verde se ilumina. Aparece el icono de **emergencia**.



#### **AVISO:**

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El distribuidor o administrador del sistema pueden programar el tono de búsqueda de emergencia.

- 
- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena el tono de emergencia.
- El LED rojo parpadea.

- La pantalla muestra **Alarma enviada**.
- La radio entra en el modo de llamada de emergencia cuando la pantalla muestra **Emergencia** y el alias del grupo de destino.


---

### 3 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **llamada de grupo**.

---

### 4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

---

### 5 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La pantalla muestra los alias de grupo y de autor de llamada.

---

### 6 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento

en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

---

### 7 Para salir del modo de emergencia cuando finaliza la llamada, pulse el botón **Emergencia desactivada**.

La radio volverá a la pantalla de inicio.

---

#### 5.9.17.5

## Alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con transmisión de voz posterior a un grupo de radios. El micrófono de la radio se activa de manera automática y le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón **PTT**. El estado de micrófono activado también se conoce como *micrófono activo*.

Si la radio tiene el modo de ciclo de emergencias activado, las repeticiones de *micrófono activo* y el periodo de recepción se realizan con una duración programada.



Durante el modo de ciclo de emergencias, las llamadas recibidas suenan a través del altavoz.

Si pulsa el botón **PTT** durante el periodo de recepción programado, escuchará un tono de prohibición que indica que debe soltar el botón **PTT**. La radio ignora que se ha pulsado el botón **PTT** y permanece en modo de emergencia.

Si pulsa el botón **PTT** mientras el *micrófono activo* está conectado y lo mantiene pulsado después de que haya terminado esta conexión, la radio seguirá transmitiendo hasta que suelte el botón **PTT**.

si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en el estado de *micrófono activo*.



#### **AVISO:**

Puede que ciertos accesorios no admitan el *micrófono activo*. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

### 5.9.17.6

## Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

### 1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

Verá uno de los siguientes resultados:

- La pantalla muestra Alarma de transmisión y el alias de destino.

El indicador LED verde se ilumina. Aparece el icono de **emergencia**.

---

### 2 Cuando la pantalla muestre Alarma enviada, hable con claridad al micrófono.

La radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el *micrófono activo* y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.
  - La conexión del *micrófono activo* termina si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.
-

- 3 Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado para salir del modo de emergencia.  
La radio volverá a la pantalla de inicio.
- 

#### 5.9.17.7

### Reinicio del modo de emergencia

Realice una de las siguientes acciones:

- Cambia el canal mientras la radio se encuentra en modo de emergencia.



**AVISO:**

Solo puede volver a iniciar el modo de emergencia si activa la alarma de emergencia en el nuevo canal.

- Pulse el botón **Emergencia activada** programado durante un estado de transmisión/ inicio de emergencia.
- 

Esto provoca que la radio salga del modo de emergencia y reinicie la emergencia.

#### 5.9.18

### Hombre caído

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si hay un cambio en el movimiento de la radio, como inclinación, movimiento o falta de movimiento durante un tiempo predefinido.

Cuando cambia el movimiento de la radio durante un periodo de tiempo programado, esta avisa al usuario de que se han detectado cambios en el movimiento a través de un indicador de audio.

Si el usuario sigue sin confirmarlo antes de que se agote el temporizador de recordatorio predefinido, la radio inicia una llamada o una alarma de emergencia. Puede programar el temporizador de recordatorio con el CPS.

#### 5.9.18.1

### Activación y desactivación de la función Man Down















**AVISO:**




La configuración y el botón programado **Man Down** se configuran con CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Si desactiva Man Down, el tono de alerta programado sonará varias veces hasta que se active la función. Oirá un tono de error del dispositivo si falla el encendido de la función Man Down. El tono de error del dispositivo seguirá sonando hasta que la radio vuelva al funcionamiento normal.

Puede activar o desactivar a esta función mediante alguna de las acciones siguientes.

- Pulse el botón programado **Man Down** para activar o desactivar la función.
- Acceda a esta función en el menú.
  - a. Pulse  para acceder al menú.
  - b. Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
  - c. Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
  - d. Pulse  o  para ir a Man Down. Pulse  para seleccionar.

También puede utilizar  o  para cambiar la opción seleccionada.

- e. Pulse  para activar o desactivar Man Down. Si está activado,  aparece junto a Activado. Si se desactiva,  junto a Activado desaparece.

### 5.9.19

## Mensajes de texto

La radio puede recibir datos como, por ejemplo, un mensaje de texto, de otra radio o una aplicación de mensajes de texto.

Existen dos tipos de mensajes de texto: mensajes de texto y mensajes de texto breves DMR (Radio móvil digital). La longitud máxima de un mensaje de texto breve DMR es de 23 caracteres. La longitud máxima de un mensaje de texto es de 280 caracteres, incluida la línea de asunto. La línea

de asunto solo aparece al recibir mensajes desde las aplicaciones de correo electrónico.



## AVISO:

La longitud máxima de caracteres se aplica solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con software y hardware más antiguo, la longitud máxima de un mensaje de texto es de 140 caracteres. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Para el árabe, la orientación de la entrada de texto es de derecha a izquierda.

### 5.9.19.1


## Mensajes de texto

Los mensajes de texto se guardan en un buzón y se ordenan según el mensaje recibido más recientemente.

### 5.9.19.1.1




## Visualización de los mensajes de texto

1

Pulse  para acceder al menú.




---

2

Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

---




3

Pulse  o  para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

Si el buzón está vacío:

- La pantalla muestra *Lista vacía*.
  - Si el tono de teclado está activado, sonará un tono.
- 

4

Pulse  o  para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.


Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

---


## 5.9.19.1.2

## Visualización de mensajes de texto de estado de telemetría


Siga el procedimiento para ver un mensaje de texto de estado de telemetría desde el buzón de entrada.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

No puede responder a un mensaje de texto de estado de telemetría.

La pantalla muestra Telemetría: <Mensaje de texto de estado>.

---

5


Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio.


---

## 5.9.19.1.3


## Visualización de mensajes de texto guardados

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
  - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Borradores. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse



para seleccionar.

#### 5.9.19.1.4

### Respuesta a mensajes de texto

Siga el procedimiento para responder a mensajes de texto con la radio.

Al recibir un mensaje de texto:


- La pantalla muestra la lista de notificaciones con el alias o ID del remitente.
- La pantalla muestra el icono de **mensaje**.



#### AVISO:

La radio sale de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realiza una llamada privada o de grupo al remitente del mensaje si se pulsa el botón **PTT**.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Leer. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra el mensaje de texto. Si el mensaje procede de una aplicación de correo


electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Leer luego. Pulse




para seleccionar.

La radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de recibir el mensaje de texto.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.

#### 2

Pulse  para volver a la bandeja de entrada.


#### 5.9.19.1.5

### Respuesta a los mensajes de texto




Siga el procedimiento para responder a los mensajes de texto en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:




- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe en el paso [paso 3](#).

- Pulse  para acceder al menú.




2

Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse  o  para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

4




Pulse  o  para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.




Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

5

Pulse  para acceder al submenú.

6

- Pulse  o  para ir a Responder. Pulse  para seleccionar.

- Pulse  o  para ir a Resp. ráp. Pulse  para seleccionar.

Aparece un cursor intermitente. Puede escribir o editar el mensaje, si es necesario.

7

Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

8

Espera a que se produzca la confirmación.

- Si es correcta:
- Suena un tono.
  - La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio vuelve a la pantalla de la opción *Volver a enviar*.

## 5.9.19.1.6




**Transferencia de mensajes de texto** 

Siga el procedimiento para transferir mensajes de texto con la radio.

En la pantalla de la opción **Volver a enviar**:

- 1 Pulse  o  para ir a **Transferir** y, a

continuación, pulse  para enviar el mismo mensaje a otro suscriptor, o ID o alias de grupo.

- 2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.




## 5.9.19.1.7

**Transferencia de mensajes de texto mediante marcación manual** 

Siga el procedimiento para transferir mensajes de texto con la radio mediante marcación manual.


- 1 Pulse  o  para **Reenviar**. Pulse  para seleccionar.

- 2 Pulse  para enviar el mismo mensaje a otro suscriptor o ID de grupo o suscriptor.

- 3 Pulse  o  para ir a **Marcación manual**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra **Núm. radio:**.



- 4 Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

- 5 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- 

#### 5.9.19.1.8

### Edición de mensajes de texto




Seleccione **Editar** para editar el mensaje.



#### AVISO:

si existe una línea de asunto (para los mensajes recibidos desde una aplicación de correo electrónico), no podrá editarla.






1

Pulse  o  para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un cursor intermitente.

---









- 2 Utilice el teclado para editar el mensaje.

- Pulse  para desplazarse un espacio hacia la izquierda.
  - Pulse  o  para desplazarse un espacio hacia la derecha.
  - Pulse  para borrar los caracteres no deseados.
  - Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.
-

3 Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.

---

4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:








- Pulse  o  para ir a Enviar y pulse  para enviar el mensaje.
  - Pulse  o  para ir a Guardar y pulse  para guardar el mensaje en la carpeta Borrador.
  - Pulse  para editar el mensaje.
  - Pulse  para elegir entre borrar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.
- 

## 5.9.19.1.9

### Envío de mensajes de texto

Se asume que tiene un nuevo mensaje de texto escrito o un mensaje de texto guardado.

Seleccione el destinatario del mensaje. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.
  - Pulse  o  para ir a Marcación manual. Pulse  para seleccionar. La primera línea de la pantalla muestra Número de radio: La segunda línea de la pantalla muestra un cursor intermitente. Introduzca el ID o alias de suscriptor. Pulse .
- La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando su mensaje.
- Si es correcta:
- Suena un tono.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño positivo.
- Si no es correcta:
- Se oye un tono grave.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
  - El mensaje se mueve a la carpeta Enviados.






- El mensaje se marca con un icono de error de envío.



**AVISO:**

Para un mensaje de texto nuevo, la radio regresa a la pantalla de la opción Reenviar.

## 5.9.19.1.10









**Edición de mensajes de texto guardados**

- 1 Pulse  mientras visualiza el mensaje.
- 2 Pulse  o  para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.  
Aparece un cursor intermitente.
- 3 Utilice el teclado para escribir el mensaje.  
  
Pulse  para desplazarse un espacio hacia la izquierda.

Pulse  o  para desplazarse un espacio hacia la derecha.

Pulse  para borrar los caracteres no deseados.


Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto.

- 4 Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.  
Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse  o  para ir a **Enviar**. Pulse  para enviar el mensaje.
  - Pulse . Pulse  o  para elegir entre guardar o borrar el mensaje. Pulse  para seleccionar.

### 5.9.19.1.11

## Reenvío de mensajes de texto

En la pantalla de la opción *Volver a enviar*:

Pulse  para volver a enviar el mismo mensaje al mismo alias o ID de grupo o suscriptor.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:


- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La radio vuelve a la pantalla de la opción *Volver a enviar*.

### 5.9.19.1.12

## Eliminación de mensajes de texto desde el buzón


Siga el procedimiento para eliminar mensajes de texto desde el buzón de la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
- Pulse  para acceder al menú.


---

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a *Mensajes*. Pulse  para seleccionar.


---

3

Pulse ▲ o ▼ para ir a *Buzón*. Pulse  para seleccionar.


Si el buzón está vacío:


- La pantalla muestra *Lista vacía*.
  - Suena un tono.
-


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

---

- 5 Pulse  para acceder al submenú.
- 

- 6 Pulse ▲ o ▼ para ir a Eliminar. Pulse  para seleccionar.
- 

- 7 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra un pequeño aviso positivo. La pantalla vuelve al buzón.


---


## Eliminación de todos los mensajes de texto desde el buzón

Siga el procedimiento para eliminar todos los mensajes de texto desde el buzón de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).


- Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.
- 


- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Buzón. Pulse  para seleccionar.

Si el buzón está vacío:

- La pantalla muestra `Lista vacía`.
  - Suena un tono.
-

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Eliminar todo**. Pulse  para seleccionar.

---


5 Pulse ▲ o ▼ para elegir **Sí**. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

---


## 5.9.19.1.14

### Eliminación de mensajes de texto guardados desde la carpeta Borrador


- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).
    - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Mensajes**. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Borradores**. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

---

5 Vuelva a pulsar  mientras visualiza el mensaje.

---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Eliminar**. Pulse  para eliminar el mensaje de texto.

---

## 5.9.19.2

### Envío de mensajes de texto

Cuando se envía un mensaje a otra radio, este se guarda en la carpeta Enviados. El último mensaje de texto enviado siempre se añade al principio de la carpeta Enviados. Puede enviar, transmitir, editar o eliminar un mensaje de texto enviado.


La carpeta Enviados es capaz de almacenar los 30 últimos mensajes enviados como máximo. Cuando esté llena, el

siguiente mensaje de texto que se envíe sustituirá automáticamente al mensaje de texto más antiguo de la carpeta.

Si sale de la pantalla de envío de mensajes mientras se envía el mensaje, la radio actualiza el estado del mensaje en la carpeta Enviados sin realizar ninguna indicación en la pantalla ni mediante un sonido.

Si la radio cambia de modo o se apaga antes de que se actualice el estado del mensaje en la carpeta Enviados, la radio no puede terminar de enviar los mensajes en curso y los marca automáticamente con un icono de **error de envío**.

La radio admite un máximo de cinco mensajes en curso al mismo tiempo. En este tiempo, la radio no puede enviar mensajes nuevos y los marca automáticamente con un icono de **error de envío**.

Si mantiene pulsado  en cualquier momento, la radio volverá a la pantalla de inicio.



#### AVISO:

Si el tipo de canal (por ejemplo, un canal digital convencional o Capacity Plus) no coincide, solo podrá editar, transferir o borrar un mensaje enviado.


#### 5.9.19.2.1

### Visualización de mensajes de texto enviados




Siga el procedimiento para ver los mensajes de texto enviados en la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:




- Pulse el botón **Mensaje txt** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).

- Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse  o  para ir a Enviados. Pulse  para seleccionar.

Si la carpeta Enviados está vacía:

- La pantalla muestra *Lista vacía*.
- Si el tono de teclado está activado, sonará un tono bajo.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir al mensaje que desee. Pulse



para seleccionar.

Si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico, en la pantalla aparecerá una línea de asunto.

---


## 5.9.19.2.2

### Envío de mensajes de texto enviados

Siga el procedimiento para enviar mensajes de texto enviados con la radio.


Si está viendo un mensaje enviado:

1

Pulse  mientras visualiza el mensaje.

---

2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Reenviar. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

- 3 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
  - La radio accede a la pantalla de la opción *Volver a enviar*. Consulte [Reenvío de mensajes de texto en la página 167](#) para obtener más información.
- 

## 5.9.19.2.3


### Eliminación de todos los mensajes de texto enviados desde la carpeta Enviados

Siga el procedimiento para eliminar todos los mensajes de texto enviados de la radio desde la carpeta Enviados.




- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:






- Pulse el botón **Mensaje txt** programado. Continúe con el paso [paso 3](#).

- Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.




3

Pulse  o  para ir a Enviados. Pulse  para seleccionar.




Si la carpeta Enviados está vacía:

- La pantalla muestra Lista vacía.
- Suena un tono.




4

Pulse  o  para ir a Eliminar todo. Pulse  para seleccionar.

5

- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse  o  para elegir Sí. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

- Pulse  o  para seleccionar No. Pulse  para seleccionar. La radio vuelve a la pantalla anterior.

### 5.9.19.3

## Mensajes de texto rápidos

La radio admite un máximo de 50 mensajes de texto rápidos, que es la configuración programada por el distribuidor.


Mientras se predefinen los mensajes de texto rápido, puede editar cada mensaje antes de enviarlo.




### 5.9.19.3.1

## Envío de mensajes de texto rápidos




Siga el procedimiento para enviar mensajes de texto rápidos con la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Mensaje de texto** programado. Continúe en el paso 3.




- Pulse  para acceder al menú.
- 

**2** Pulse  o  para ir a Mensajes. Pulse  para seleccionar.

---

**3** Pulse  o  para ir a Texto rápido. Pulse  para seleccionar.

---




**4** Pulse  o  para ir al mensaje de texto rápido que desee. Pulse  para seleccionar.  
Si es necesario, utilice el teclado para editar el mensaje.



---

**5** Pulse  cuando termine de redactar el mensaje.

---


**6** Realice el siguiente procedimiento para seleccionar el destinatario y enviar el mensaje.

- a** Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

**b** Pulse  o  para ir a Marcación manual.

Pulse  para seleccionar.

La primera línea de la pantalla muestra Número de radio: y la segunda línea muestra un cursor parpadeante.

**c** Introduzca el ID o alias del suscriptor y pulse .

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

**7** Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

- La radio accede a la pantalla de la opción Volver a enviar. Consulte [Reenvío de mensajes de texto en la página 167](#) para obtener más información.

### 5.9.20


## Codificación de mensajes analógicos




La radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de mensajes a un alias de radio o a un operador.




### 5.9.20.1




## Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores

Siga el procedimiento para enviar mensajes con codificación MDC a los operadores con la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a Mensaje. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a Texto rápido. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

- 5 Espere a que se produzca la confirmación.
 

Si es correcta:

  - Suena un tono indicador positivo.
  - La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.











Si no es correcta:

  - Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

5.9.20.2

## Envío de mensajes con codificación de cinco tonos a los contactos

Siga el procedimiento para enviar mensajes con codificación de cinco tonos a los contactos con la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Mensaje. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir a Texto rápido. Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse  o  para ir al mensaje que desee. Pulse  para seleccionar.

- 5 Pulse  o  hasta llegar al contacto que desee.

Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando el mensaje.

---

- 6 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.



### AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

## 5.9.21

## Actualización de estado analógico




La radio está habilitada para enviar mensajes preprogramados desde la lista de estados que indica su actividad actual a un contacto de radio (en sistemas de cinco tonos) o al operador (en sistemas Motorola Data Communication).



El último mensaje de confirmación de recepción se mantiene en la parte superior de la lista de estados. Los demás mensajes se organizan en orden alfanumérico.

## 5.9.21.1

### Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos

Siga el procedimiento para enviar actualizaciones de estado a contactos predefinidos con la radio.



- 1 Pulse  o  para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.
- 


- 2 Pulse  o  hasta llegar al estado que desee.

Pulse  para seleccionar.

Si pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la lista de sistemas de cinco tonos, la radio enviará la actualización de estado seleccionada y volverá a la pantalla de inicio para iniciar una llamada de voz.

---

- 3 Pulse  o  para ir a Estab. predet. Pulse


 para seleccionar.

La pantalla muestra un aviso pequeño de transición, que confirma que se está enviando la actualización de estado.


---

- 4 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.
- La pantalla muestra  junto al estado de confirmación.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
- La pantalla muestra  junto al estado anterior.

---




Consulte [Configuración de contacto predeterminado en la página 308](#) para obtener más información sobre cómo configurar el contacto predeterminado para los sistemas de cinco tonos.



### 5.9.21.2

## Visualización de detalles de estado de 5 tonos

Siga el procedimiento para ver los detalles de estado de 5 tonos en la radio.

Se asume que ha adquirido la clave de licencia del software.




- 1 Pulse  o  para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.

- 2 Pulse  o  hasta llegar al estado que desee.

Pulse  para seleccionar.

---

- 3

Pulse  o  para ir a Ver detalles. Pulse  para seleccionar.




La pantalla muestra detalles del estado seleccionado.



---

### 5.9.21.3

## Edición de detalles de estado de 5 tonos


Siga el procedimiento para editar los detalles de estado de 5 tonos de la radio.


- 1 Pulse  o  para ir a Estado. Pulse  para seleccionar.



- 2 Pulse  o  hasta llegar al estado que desee.

Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Editar**. Pulse  para seleccionar.

4 Cuando aparezca un cursor intermitente, pulse ◀ para desplazarse un espacio hacia la izquierda o ▶ para desplazarse un espacio hacia la derecha. Pulse  para borrar los caracteres no deseados.

Mantenga pulsado  para cambiar el método de introducción de texto. Pulse  cuando haya terminado de editar.

La pantalla muestra **Estado guardado** y la radio vuelve a la lista de estado.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito necesario para recibir una transmisión. Mientras se encuentra en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones claras o descodificadas.

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan la función de privacidad o la configuración sea diferente. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

La radio admite los siguientes tipos de privacidad, pero solo se puede asignar una a la radio. Los tipos de privacidad son los siguientes:

- Privacidad básica
- Privacidad mejorada

Para descodificar una llamada o una transmisión de datos que tiene la privacidad activada, la radio debe estar programada para tener la misma clave de privacidad (para Privacidad básica) o, el mismo valor de clave e ID de clave (para Privacidad mejorada) que la radio transmisora.

Si la radio recibe una llamada codificada con una clave de privacidad distinta o bien, un valor de clave e ID de clave distintos, el usuario oye una transmisión distorsionada

### 5.9.22

## Privacidad

Esta función ayuda a evitar que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal mediante el uso de una solución de cifrado basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no se mezclan.

(Privacidad básica) o nada en absoluto (Privacidad mejorada).

En un canal con la privacidad activada, la radio puede recibir llamadas claras o descodificadas, en función de cómo se haya programado. Además, puede reproducir un tono de aviso o no, en función de cómo se haya programado.

Si la radio tiene un tipo de privacidad asignado, aparecen el icono de **Seguro** o el de **Inseguro** en la barra de estado, excepto cuando la radio envíe o reciba una llamada o alarma de emergencia.

El indicador LED se ilumina en color verde cuando la radio transmite y parpadea dos veces cuando recibe una transmisión con la función de privacidad activada.


## 5.9.22.1

### Activación o desactivación de la privacidad




Siga el procedimiento para activar o desactivar la privacidad en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Privacidad** programado. Omita los pasos siguientes.




- Pulse  para acceder al menú.
- 

2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




---

3

Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4

Pulse  o  hasta llegar a la *<privacidad que desee>*. Pulse  para seleccionar.

- Si la privacidad está activada, la pantalla mostrará ✓ junto a Activada.
  - Si la privacidad está desactivada, se mostrará un cuadro vacío junto a Activada.
-



## 5.9.23

## Inhibic. respuesta

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.

**AVISO:**

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

Si se activa, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a transmisiones entrantes, tales como Verificación de radio, Alerta de llamada, Desactivación de radio, Monitorización remota, Servicio de registro automático (ARS), Respuesta a mensajes privados y envío de informes de ubicación GNSS.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa esta función. Sin embargo, la radio puede enviar transmisiones manualmente.

## 5.9.23.1

### Activación/desactivación de la inhibición de respuesta

Siga el procedimiento para activar o desactivar la inhibición de respuesta en la radio.

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo momentáneo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo momentáneamente.

## 5.9.24

## Seguridad


Esta función puede habilitar o deshabilitar cualquier radio del sistema.

Por ejemplo, puede que quiera deshabilitar una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice y luego activarla cuando la recupere.

Hay dos maneras de activar o desactivar una radio, con autenticación o sin autenticación.

La desactivación de radio autenticada es una función adquirible. Con la desactivación de radio autenticada, se

necesita una verificación para activar o desactivar una radio. Cuando la radio inicia esta función en una radio de destino con autenticación de usuarios, se necesita una frase de paso. La frase de paso se preprograma en la radio de destino mediante CPS.

No recibirá ninguna confirmación si pulsa  durante las operaciones de activar radio o desactivar radio.



### AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



## 5.9.24.1

### Desactivación de radios


Siga el procedimiento para desactivar la radio.

1 Pulse el botón **Desactivación radio** programado.


---

2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

---

3 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

---

4 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
  - La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.
-




## 5.9.24.2

## Desactivación de las radios mediante la lista de contactos




Siga el procedimiento para desactivar la radio mediante la lista de contactos.

- 1 Pulse  para acceder al menú.



---

- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.


---


- 3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse  o  para ir a Desactivación radio.

---

- 5 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:
  - El indicador LED verde parpadea.
  - Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

- 6 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.


Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.




## 5.9.24.3

## Desactivación de las radios mediante marcación manual




Siga el procedimiento para desactivar la radio mediante marcación manual.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a `Contactos`. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse  o  para ir a `Marcación manual`. Pulse  para seleccionar.



---

- 4 Pulse  o  para ir a `Contacto radio`. Pulse  para seleccionar.  
La primera línea de texto muestra `Núm. radio:`.


---

- 5 Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.


---

- 6 Pulse  o  para ir a `Desactivación radio`.

---

- 7 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde parpadea.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
  - Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.
-

8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:



- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.


#### 5.9.24.4

### Activación de radios


Siga el procedimiento para activar la radio.

1 Pulse el botón **Habilitar radio** programado.

2 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.

3 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra **Activar radio!** <ID o alias del suscriptor>. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

4 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:











- Suena un tono indicador negativo.

- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.


#### 5.9.24.5

### Activación de las radios mediante la lista de contactos

Siga el procedimiento para activar la radio mediante la lista de contactos.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse  o  para ir a `Habilitar radio`.
- 5 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra `Activar radio: <ID o alias del suscriptor>`. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.
- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

#### 6 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:








- Suena un tono indicador negativo.




- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

#### 5.9.24.6


### Activación de las radios mediante marcación manual



Siga el procedimiento para activar la radio mediante marcación manual.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Contactos. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse  o  para ir a Marcado manual. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a Llamada privada. Pulse  para seleccionar.


La primera línea de texto muestra NÚm. radio:.

- 5 Introduzca el ID de suscriptor y pulse  para continuar.

- 6 Pulse  o  para ir a Habilitar radio.

- 7 Pulse  para seleccionar. Ocurrirá una de las siguientes situaciones:

- La pantalla muestra Activar radio: <ID o alias del suscriptor>. El indicador LED verde se ilumina.
- Aparece una pantalla de frase de paso.

Introduzca la frase de paso. Pulse  para continuar.

- Si la frase de paso es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso de transición que

indica que la solicitud está en curso. El indicador LED verde se ilumina.

- Si la frase de paso no es correcta, la pantalla muestra un pequeño aviso negativo y vuelve a la pantalla anterior.

---

### 8 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La pantalla muestra un pequeño aviso positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- La pantalla muestra un aviso pequeño negativo.

---

#### 5.9.25

### Operario aislado

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si no hay actividad del usuario durante un periodo de tiempo predefinido, como cualquier pulsación de un botón de la radio o la selección de canales.

Tras un periodo programado de tiempo de inactividad por parte del usuario, la radio avisa de antemano mediante un indicador de audio cuando el temporizador de inactividad se agota.

Si el usuario sigue sin confirmarlo antes de que se agote el temporizador de recordatorio predefinido, la radio inicia una alarma de emergencia.

Únicamente se asigna a esta función una de las siguientes alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz posterior



La radio permanece en el estado de emergencia, lo que permite que se emitan mensajes de voz hasta que se realice una acción. Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 327](#) para obtener más información sobre las formas para salir del modo de emergencia.



#### **AVISO:**

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



## 5.9.26

## Lista de notificaciones

La radio dispone de una lista de notificaciones que incluye todos los eventos sin leer del canal, como por ejemplo, mensajes de texto sin leer, mensajes de telemetría, llamadas perdidas y alertas de llamadas.

La pantalla muestra el icono de **notificación** si la lista de notificaciones tiene uno o más eventos.


La lista admite un máximo de 40 eventos sin leer. Cuando la lista está completa, el siguiente evento reemplaza automáticamente al evento más antiguo. Una vez leídos los eventos, se eliminan de la lista de notificaciones.


Para mensajes de texto, eventos de llamada y alerta de llamada perdida, el número máximo son 30 mensajes de texto y 10 llamadas o alertas de llamadas perdidas. El número máximo depende de la capacidad de la lista de funciones individual (fichas de trabajo, mensajes de texto o llamadas o alertas de llamadas perdidas).




## 5.9.26.1




### Acceso a la lista de notificaciones


Siga el procedimiento para acceder a la lista de notificaciones de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Notificación** programado. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  para acceder al menú.

- 3 Pulse  o  para ir a Notificación. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para seleccionar el evento que desee. Pulse  para seleccionar.

Pulse de forma prolongada  para volver a la pantalla de inicio.

## 5.9.27

## Sistema de repetición de rango

### automático



El sistema de repetición de rango automático (ARTS) es una función solo analógica diseñada para informarle de que la radio está fuera de cobertura de otras radios equipadas con ARTS.

Las radios equipadas con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del alcance de las otras.

La radio proporciona las siguientes indicaciones de estado:

#### Alerta de primera conexión

Suena un tono.

La pantalla muestra el alias de canal y *En alcance*.

#### Alerta dentro de cobertura de ARTS

Suena un tono, si está programado.

La pantalla muestra el alias de canal y *En alcance*.

#### Alerta fuera de cobertura de ARTS

Suena un tono. El LED rojo parpadea rápidamente.

En la pantalla se alterna el mensaje *Fuera de alcance* y la pantalla de inicio.



#### AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

## 5.9.28

## Programación a través del interfaz aire

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Además, algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Cuando la radio ejecuta OTAP, el LED verde parpadea.

Cuando la radio recibe datos de gran volumen:

- La pantalla muestra el icono de **datos de gran volumen**.
- El canal está ocupado.
- Suena un tono negativo si se pulsa el **PTT**.

Cuando OTAP finaliza, según la configuración:

- Suena un tono. La pantalla muestra Actualizando Reiniciando. La radio se reinicia apagándose y encendiéndose de nuevo.
- Puede seleccionar Reiniciar ahora o Posponer. Si selecciona Posponer, la radio vuelve a la pantalla anterior. La pantalla muestra el icono de **temporizador de retardo OTAP** hasta que se produzca el reinicio automático.

Cuando la radio se enciende tras el reinicio automático:

- Si se realiza correctamente, la pantalla muestra Actual. soft. completada.
- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, suena un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla aparece Actual. soft. fallida.



#### AVISO:

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización de software fallida aparecerá cada vez que enciendas la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con el software más reciente para eliminar la indicación de actualización de software.

Consulte [Verificación de la información sobre actualización de software en la página 221](#) para obtener la versión actualizada del software.

#### 5.9.29

### Bloqueo por contraseña

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que encienda la radio, se le pedirá que introduzca la contraseña.


La radio soporta una contraseña de 4 dígitos.

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

#### 5.9.29.1

### Acceso a la radio mediante contraseña

Encienda la radio.

- 1 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.
  - a Para editar el valor numérico de cada dígito, pulse ▲ o ▼. Para introducirlo y avanzar al siguiente dígito, pulse .

2

Pulse  para confirmar la contraseña.

Si se introduce la contraseña correctamente, la radio se encenderá.

Si se introduce la contraseña incorrecta en el primer y el segundo intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono continuo.
- La pantalla muestra `Contraseña incorr..`

Repita [paso 1](#).

Si se introduce la contraseña incorrecta en el tercer intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- La pantalla muestra `Contraseña incorrecta y, a continuación, Radio bloqueada.`
- La radio entrará en estado de bloqueo durante 15 minutos.



### AVISO:

En estado bloqueado, la radio solo responde a las entradas del **botón de volumen/encendido/apagado** y del botón **Luz fondo**.

Espere a que acabe el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado y, a continuación, repita [paso 1](#).



### AVISO:

Si apaga y enciende la radio de nuevo, el temporizador de 15 minutos se reinicia.

## 5.9.29.2

### Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada. Siga el procedimiento para desbloquear la radio en estado bloqueado.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la radio está encendida, espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 188](#) para acceder a la radio.
- Si la radio está apagada, enciéndala. La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado.


Suena un tono. El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo. La pantalla muestra `Radio bloqueada`.

Espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 188](#) para acceder a la radio.




### 5.9.29.3

## Cambio de contraseñas




Siga el procedimiento para cambiar las contraseñas de la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




---

- 2 Pulse  o  para ir a `Herramientas`. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse  o  para ir a `Ajustes de radio`. Pulse  para seleccionar.




---

- 4 Pulse  o  para ir a `Bloq. contras.` Pulse  para seleccionar.


---

- 5 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos actual y pulse  para continuar.  
Si la contraseña es incorrecta, la pantalla mostrará `Contraseña incorr.` y volverá automáticamente al menú anterior.


---

- 6 Pulse  o  para ir a `Camb. contras.` Pulse  para seleccionar.

---

- 7 Introduzca una contraseña de cuatro dígitos nueva y pulse  para continuar.

---

- 8 Vuelva a introducir la nueva contraseña de cuatro dígitos y pulse  para continuar.  
Si el cambio se realiza correctamente, en la pantalla aparecerá el mensaje `Contraseña cambiada`.

Si el cambio no se realiza correctamente, en la pantalla aparecerá el mensaje **Contraseñas no coinciden**.

La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

## 5.9.30

### Programación del panel frontal

Puede personalizar determinados parámetros de función en Programación del panel frontal (FPP) para mejorar el uso de la radio.

Utilice los siguientes botones según sea necesario mientras navega por los parámetros de función.

#### Botón de navegación arriba/abajo/izquierdo/derecho

Pulse para desplazarse por las opciones en posición horizontal o vertical, o para aumentar o reducir los valores.

#### Botón de Menú/OK

Pulse para seleccionar la opción o entrar a un submenú.

#### Botón para volver e ir al inicio


Pulse brevemente para volver al menú anterior o para salir de la pantalla de selección.

Mantenga pulsado en cualquier momento para volver a la pantalla de inicio.




## 5.9.30.1

### Acceso al modo Programación del panel frontal




1

Pulse  para acceder al menú.

2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.



3

Pulse  o  para ir a Programar radio. Pulse  para seleccionar.

## 5.9.30.2

### Edición de los parámetros del modo FPP

Utilice los siguientes botones según sea necesario mientras navega por los parámetros de función.

- ▲ ▼ , : desplácese por las opciones, aumente o disminuya valores, o navegue verticalmente.
-  : seleccione la opción o acceda a un submenú.
-  : pulse brevemente para volver al menú anterior o para salir de la pantalla de selección. Manténgalo pulsado para volver a la pantalla de inicio.

## 5.10

# Herramientas

---

En este capítulo se explican cómo se utilizan las herramientas disponibles en la radio.

### 5.10.1

## Opciones de bloqueo de teclado

Con esta función, podrá evitar pulsar botones o cambiar de canal accidentalmente cuando la radio no esté en uso. Puede bloquear el teclado, el botón selector de canales o ambos, en función de lo que necesite.

Su distribuidor puede utilizar CPS/RM para configurar una de las siguientes opciones:


- Bloquear teclado
- Bloqueo del botón selector de canales
- Bloqueo del teclado y del botón selector de canales


Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.


### 5.10.1.1


## Activación de la opción Bloqueo de teclado

Los siguientes pasos se aplican a las opciones Bloqueo de teclado, Bloqueo del botón selector de canales o Bloqueo de teclado y del selector de canales, en función de cómo se haya configurado la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado **Bloqueo de teclado**. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Bloq. teclado. Pulse  para seleccionar.
- 

En la pantalla aparecerá Bloqueado.


## 5.10.1.2

### Desactivación de la opción Bloqueo de teclado

Los siguientes pasos se aplican a las opciones Bloqueo de teclado, Bloqueo del botón selector de canales o Bloqueo de teclado y del selector de canales, en función de cómo se haya configurado la radio.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón programado **Bloqueo de teclado**.


- Cuando la pantalla muestre Menú y \* para desbloquear, pulse  seguido de .
- 

En la pantalla aparecerá Desbloqueado.


## 5.10.2

### Activación o desactivación de la transferencia de llamadas automática


Puede habilitar la radio para que transfiera automáticamente llamadas de voz a otra radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

  - 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---


  - 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
-



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Reenvío de llamadas.  
Pulse  para seleccionar.
- 

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse ▲ o ▼ para activar el reenvío de llamadas. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Pulse ▲ o ▼ para desactivar el reenvío de llamadas. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.
- 

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tipo de cable. Pulse  para seleccionar.
- 

- 5 Pulse ▲ o ▼ para cambiar la opción seleccionada.  
El tipo de cable actual aparece con un símbolo ✓.
- 

### 5.10.3

## Identificación del tipo de cable


Realice los siguientes pasos para seleccionar el tipo de cable que utiliza la radio.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 

### 5.10.4


## Configuración del temporizador del menú

Puede definir el periodo de tiempo que su radio permanecerá en el menú antes de cambiar automáticamente a la pantalla de inicio. Siga el procedimiento para configurar el temporizador del menú.


- 1 Pulse  para acceder al menú.
-

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tempor. menú. Pulse  para seleccionar.

---


6 Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.

---


### 5.10.5

## Configurar reconocimiento de voz


Siga el procedimiento para definir la función de reconocimiento de voz.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Indicador de voz. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a una de las siguientes funciones: Pulse  para seleccionar.  
Las funciones disponibles son las siguientes:


- Todas
- Mensajes
- Asignaciones de tarea
- Canal




- Zona
- Botón programable
- ✓ Aparece junto a la configuración seleccionada.




## 5.10.6




## Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica

Esta función le permite minimizar la respuesta acústica de las llamadas recibidas. Siga el procedimiento para activar o desactivar el supresor de respuesta acústica en la radio.



- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Supresor de AF** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a Supresor de AF. Pulse  para seleccionar.

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para activar el supresor de respuesta acústica.
- Pulse  para desactivar el supresor de respuesta acústica.

Si está activado, ✓ aparece junto a Activado. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 5.10.7

## Activación o desactivación del sistema global de navegación por satélite

El sistema global de navegación por satélite (GNSS) es un sistema de navegación vía satélite que determina la ubicación exacta de la radio. GNSS incluye el sistema de posicionamiento global (GPS) y el sistema de navegación por satélite global (GLONASS).




### AVISO:

Los modelos de radio seleccionados pueden ofrecer GPS y GLONASS. La constelación de GNSS se configura a través de CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.




1

2 Realice uno de los siguientes pasos para activar o desactivar la función GNSS en la radio.




- Pulse el botón **GNSS** programado.

- Pulse  para acceder al menú. Continúe con el paso siguiente.




3

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


5

Pulse  o  para ir a GNSS. Pulse  para seleccionar.

6

Pulse  para habilitar o deshabilitar el GNSS.


Si está activado,  aparece junto a Activado.

Si se desactiva,  junto a Activado desaparece.


## 5.10.8

## Encendido y apagado de la pantalla inicial


Puede habilitar y deshabilitar la pantalla inicial siguiendo el procedimiento.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a la pantalla inicial.  
Pulse  para seleccionar.

---

- 6 Pulse  para habilitar o deshabilitar la pantalla de introducción.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 5.10.9


## Encendido y apagado de tonos/alertas de la radio

Puede habilitar y deshabilitar todos los tonos y todas las alertas de la radio siempre que sea necesario, excepto el tono de alerta entrante de emergencia. Siga el procedimiento para activar o desactivar los tonos y las alertas en la radio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Tonos/alertas** programado. Omita los pasos siguientes.

- Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


3

Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

5

Pulse ▲ o ▼ para ir a Todos los tonos. Pulse  para seleccionar.

6

Pulse  para activar o desactivar todos los tonos y alertas. La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 5.10.10


## Configuración de los niveles de diferencia de volumen de tonos y alertas

Esta función ajusta el volumen de los tonos o las alertas, permitiendo que sea más alto o más bajo que el volumen de voz. Siga el procedimiento para definir los niveles de diferencia de volumen tonos y alertas de la radio.


1

Pulse  para acceder al menú.


2


Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Dif. volumen. Pulse  para seleccionar.



---

6 Pulse ▲ o ▼ para ir al nivel de diferencia de volumen que desee.

Con cada nivel de diferencia de volumen correspondiente, suena un tono de confirmación.

---


7 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para seleccionar. Se guarda el nivel de diferencia de volumen necesario.
  - Pulse  para salir. Los cambios se descartan.
- 


### 5.10.11

## Activación o desactivación del tono Permiso para hablar


Siga el procedimiento para activar o desactivar el tono Permiso para hablar en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Permitir hablar. Pulse  para seleccionar.

---

6 Pulse  para activar o desactivar el tono de Permitir hablar.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:





- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.


- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


### 5.10.12

## Activación o desactivación del tono de encendido

Siga el procedimiento para activar o desactivar el tono de encendido en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Tonos/alertas. Pulse  para seleccionar.


- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar.

- 6 Pulse  para activar o desactivar el tono de encendido. La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:
  - Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


### 5.10.13

## Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto


Puede personalizar el tono de alerta de mensaje de texto de cada entrada de la lista de contactos. Siga el procedimiento para definir los tonos de alerta de mensaje de texto en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.




2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Contactos**. Pulse  para seleccionar.



---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir al ID o alias que desee.  
Pulse  para seleccionar.

---


4 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Alerta mensaje**. Pulse  para seleccionar.


---

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse ▲ o ▼ para ir a **Momentáneo**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a **Momentáneo**.
  - Pulse ▲ o ▼ para ir a **Repetitivo**. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a **Repetitivo**.
- 


## Cambio de los modos de pantalla

Es posible cambiar el modo de pantalla de la radio entre Día o Noche, según sea necesario. Esto afecta a la gama de colores de la pantalla. Siga el procedimiento para cambiar el modo de pantalla de la radio.


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Modo de pantalla** programado. Omita los pasos siguientes.
    - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Herramientas**. Pulse  para seleccionar.

---


3 Pulse ▲ o ▼ para ir a **Ajustes de radio**. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra Modo día y Modo noche.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.


La pantalla muestra ✓ junto al ajuste seleccionado.


---


#### 5.10.15


### Ajuste del brillo de la pantalla


Siga el procedimiento para ajustar el brillo de la pantalla de la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
- Pulse el botón **Brillo** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Brillo. Pulse  para seleccionar.
- La pantalla muestra una barra de progreso.
- 

- 5 Pulse ▲ o ▼ para aumentar o reducir el brillo de la pantalla. Pulse  para seleccionar.
- 


#### 5.10.16


### Configuración del temporizador de la luz de fondo de la pantalla


Puede ajustar el temporizador de la luz de fondo de la pantalla de la radio según sea necesario. La configuración también afecta a los botones de navegación por el menú y


a la luz de fondo del teclado, según corresponda. Siga el procedimiento para definir el temporizador de la luz de fondo de la radio.


- Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Luz de fondo** programado. Omita los pasos siguientes.

- Pulse  para acceder al menú.

- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Pantalla. Pulse  para seleccionar.


- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Temporizador de luz de fondo. Pulse  para seleccionar.


La luz de fondo de la pantalla y la del teclado se apagan automáticamente si el indicador LED está desactivado. Consulte [Encendido y apagado de los indicadores LED en la página 210](#) para obtener más información.


#### 5.10.17

## Activación o desactivación de la luz de fondo

La luz de fondo de la radio se puede activar o desactivar automáticamente si fuera necesario. Si está activada, la luz de fondo se enciende cuando la radio recibe una llamada, un evento de la lista de notificaciones o una alarma de emergencia.


- Pulse  para acceder al menú.

- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Luz de fondo auto.

---

5 Pulse  para habilitar o deshabilitar la luz de fondo automática.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.
- 

## 5.10.18

### Niveles del silenciador

Puede ajustar el nivel del silenciador para eliminar llamadas no deseadas con señales de baja intensidad o canales que tengan un ruido de fondo más alto de lo normal.

#### Normal

Este es el ajuste predeterminado.

#### Fuerte

Este ajuste elimina las llamadas no deseadas y el ruido de fondo. Las llamadas desde ubicaciones remotas también pueden eliminarse.




#### AVISO:


Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.


## 5.10.18.1


### Configuración de los niveles del silenciador

Siga el procedimiento para definir los niveles del silenciador en la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
    - Pulse el botón **Silenciad.** programado. Omita los pasos siguientes.
    - Pulse  para acceder al menú.
- 



- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
-

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Silenciad. Pulse  para seleccionar.

---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Normal. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Normal.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Señal fuerte. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto a Señal fuerte.


La pantalla vuelve automáticamente al menú anterior.

---


#### 5.10.19

## Encendido y apagado de los indicadores LED


Siga el procedimiento para activar o desactivar los indicadores LED en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Indicador LED. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  para habilitar o deshabilitar el indicador LED.


La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
  - Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.
-


## 5.10.20

## Configuración de idiomas


Siga el procedimiento para definir los idiomas en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Idiomas. Pulse  para seleccionar.

---

- 5 Pulse ▲ o ▼ para ir al idioma que desee. Pulse  para seleccionar.  
La pantalla muestra ✓ junto al idioma seleccionado.

---

## 5.10.21

## Transmisión activada por voz

La función de transmisión activada por voz (VOX) permite iniciar una llamada de manos libres en un canal programado. La radio transmite automáticamente, durante un periodo de tiempo programado, cuando el micrófono del accesorio VOX detecta la voz.

Para activar o desactivar la función VOX, elija una de las opciones siguientes:

- Apagar la radio y encenderla de nuevo para activar la función VOX.
- Cambiar el canal mediante el botón **selector de canales** para activar la función VOX.
- Activar o desactivar la función VOX a través del botón programado **VOX** o el menú para activar o desactivar la función VOX.

- Pulsar el botón **PTT** mientras la radio está en funcionamiento para desactivar la función VOX.




#### **AVISO:**




La activación y desactivación de esta función está limitada a las radios que tengan esta función activada. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.




#### 5.10.21.1




### Activación o desactivación de la transmisión activada por voz

Siga el procedimiento para activar o desactivar el VOX en la radio.





- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **VOX** programado. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.


- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse  o  para ir a VOX. Pulse  para seleccionar.

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  o  para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra  junto a Enc.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Apagado.

**AVISO:**

Si el tono de Permitir hablar está activado, utilice una palabra de activación que inicie la llamada. Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar antes de empezar a hablar con claridad al micrófono. Consulte [Activación o desactivación del tono Permiso para hablar en la página 204](#) para obtener más información.

## 5.10.22

## Activación o desactivación de la tarjeta opcional

Se pueden asignar capacidades para tarjetas opcionales dentro de cada canal a botones programables. Siga el procedimiento para activar o desactivar la tarjeta opcional en la radio.

Pulse el botón programable **Tarjeta opcional**.


## 5.10.23

## Activación o desactivación del indicador de voz


Esta función permite a la radio indicar de forma sonora o mediante la pulsación de botón programable la zona o el canal que el usuario acaba de presionar.

Esto es especialmente útil cuando el usuario tiene dificultades para leer el contenido que se muestra en la pantalla.


Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente. Siga el procedimiento para activar o desactivar el indicador de voz.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón **Indicador de voz** programado. Omita los pasos siguientes.
  - Pulse  para acceder al menú.


## 2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Anuncio de voz. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  para activar o desactivar Indicador de voz.

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


---

#### 5.10.24


## Activación o desactivación del AGC del micrófono analógico

El control automático de ganancia (AGC) del micrófono analógico controla automáticamente la ganancia del micrófono de la radio durante la transmisión en un sistema analógico.


Esta función elimina el audio alto o mejora el audio claro para un valor predeterminado con el fin de ofrecer un nivel de audio constante. Siga el procedimiento para activar o desactivar el AGC del micrófono analógico en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.


---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a AGC mic analógico. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  para activar o desactivar el AGC del micrófono analógico.


La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:


- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.


## 5.10.25


### Activación o desactivación del AGC del micrófono digital


El control automático de ganancia (AGC) del micrófono digital controla automáticamente la ganancia del micrófono de la radio durante la transmisión en un sistema digital. Esta función elimina el audio alto o mejora el audio claro para un valor predeterminado con el fin de ofrecer un nivel de audio constante. Siga el procedimiento para activar o desactivar el AGC del micrófono digital en la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a AGC mic digital. Pulse  para seleccionar.

5 Pulse  para activar o desactivar el AGC del micrófono digital.

La pantalla muestra uno de los siguientes resultados:

- Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 5.10.26

## Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables

Siga el procedimiento para alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio con cables.

Puede alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables siempre que:

- El accesorio con cables con altavoz esté conectado.

Pulse el botón programable **Conmutación de audio**.

Suena un tono cuando la ruta de audio ha cambiado.

Si se apaga la radio o se quita el accesorio, se restablece la salida de audio en el altavoz interno de la radio.

## 5.10.27





## Activación o desactivación del audio inteligente


La radio ajusta automáticamente el volumen de audio para superar el ruido de fondo actual del entorno, incluidas las fuentes de ruido estacionarias y no estacionarias. Esta función es de solo recepción y no afecta a la transmisión de audio. Siga el procedimiento para activar o desactivar el audio inteligente en la radio.




### AVISO:

Esta función no está disponible durante una sesión Bluetooth.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado **Audio inteligente**. Omita los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  **OK** para acceder al menú.
- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  **OK** para seleccionar.


3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.


---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Audio inteligente. Pulse  para seleccionar.

---

5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Enc.

- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Apagado.

---


## 5.10.28


### Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla

Puede activar esta función cuando esté hablando en un idioma que contenga muchas palabras con pronunciación


alveolar (R vibrante). Siga el procedimiento para activar o desactivar la mejora de la vibración del habla en la radio.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse el botón **Mejora de la vibración del habla** programado. Omite los pasos que se indican a continuación.
  - Pulse  para acceder al menú.
- 

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---



3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Mejora de trino. Pulse  para seleccionar.

---



5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Pulse ▲ o ▼ para ir a Encendido. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Enc.
- Pulse ▲ o ▼ para ir a Apagado. Pulse  para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a Apagado.


## 5.10.29

## Activación y desactivación del control de distorsión dinámica del micrófono



Esta función permite que la radio supervise automáticamente la entrada del micrófono y ajuste la ganancia del micrófono para evitar la saturación del audio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Distorsión del micrófono. Pulse  para seleccionar.

- 5 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  para habilitar el control de distorsión dinámica del micrófono. Si está activado, ✓ aparece junto a Activado.
- Pulse  para deshabilitar el control de distorsión dinámica del micrófono. Si se desactiva, ✓ junto a Activado desaparece.

## 5.10.30

## Entorno audio

Puede personalizar el entorno de audio de la radio según el ambiente.

### Predeterminado

Este es el ajuste predeterminado.

### Alto

Este ajuste activa la función de supresión de ruido y aumenta el volumen de los altavoces para el uso de la radio en entornos ruidosos.


### Grupo de trabajo

Este ajuste activa el supresor de respuesta acústica y desactiva el control automático de ganancia (AGC) para el uso cuando un grupo de radios están cerca las unas de las otras.




#### 5.10.30.1

## Configuración del entorno de audio




Siga el procedimiento para definir el entorno de audio en la radio según el ambiente.

1 Pulse  para acceder al menú.




---

2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.




---

3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse  o  para ir a Entorno audio. Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse  o  para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.

La configuración es la siguiente:

- Elija Predeterminado para restablecer la configuración predeterminada de fábrica.
- Elija Alto para aumentar el nivel de sonoridad del altavoz cuando se utiliza en entornos ruidosos.
- Elija Grupo de Trabajo para reducir la respuesta acústica cuando se utiliza con un grupo de radios que están cerca las unas de las otras.

La pantalla muestra  junto al ajuste seleccionado.

---

## 5.10.31

## Perfiles de audio

Puede personalizar los perfiles de audio de la radio según sus preferencias.

### Predeterminado

Este es el ajuste predeterminado.

### Nivel 1, Nivel 2 y Nivel 3

Estos ajustes están pensados para compensar la pérdida auditiva provocada por el ruido, algo típico en adultos de 40, 50, 60 o más años.


### Mejora de agudos, Mejora de medios y Mejora de graves




Estos ajustes están pensados para un sonido más metálico, un sonido más nasal y un sonido más profundo, respectivamente.




## 5.10.31.1




## Configuración de perfiles de audio




Siga el procedimiento para definir los perfiles de audio en la radio.

- 1 Pulse  para acceder al menú.
- 

- 2 Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.
- 

- 3 Pulse  o  para ir a Ajustes de radio. Pulse  para seleccionar.
- 

- 4 Pulse  o  para ir a Perfiles de audio. Pulse  para seleccionar.
- 

- 5 Pulse  o  para ir al ajuste que desee. Pulse  para seleccionar.

La configuración es la siguiente:

- Elija **Predeterminado** para desactivar el perfil de audio seleccionado anteriormente y volver a la configuración predeterminada de fábrica.
- Elija **Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3** para perfiles de audio destinados a compensar pérdida auditiva provocada por el ruido, algo típico en adultos mayores de 40 años.

- Elija Aumento de agudos, Aumento de medios o Aumento de graves para perfiles de audio que se ajustan a su preferencia de sonidos más metálicos, más nasales o más profundos.

La pantalla muestra  junto al ajuste seleccionado.

## 5.10.32

### Información general de la radio


La radio contiene información sobre varios parámetros generales.


La información general de la radio es la siguiente:

- Información sobre las baterías.
- Alias e ID de radio.
- Versiones de firmware y codeplug.
- Actualización del software.
- Información de GNSS.
- Información del sitio.
- Indicador de intensidad de la señal recibida.



#### AVISO:

Pulse  para volver a la pantalla anterior.


Mantenga pulsado  para volver a la pantalla de inicio. La radio sale de la pantalla actual cuando el temporizador de inactividad se agota.

## 5.10.32.1




### Acceso a la información de la batería

Se muestra la información de la batería de la radio.




1

Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse  o  para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse  o  para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.



- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Información de la batería. Pulse  para seleccionar.

**AVISO:**


Solo para baterías **IMPRES**: Si la batería necesita reacondicionamiento en un cargador IMPRES, en la pantalla se mostrará el mensaje Reacondic. batería. Una vez finalizado el proceso de reacondicionamiento, en la pantalla aparece la información de la batería.

En la pantalla aparece la información de la batería.


**AVISO:**

Si la batería no es compatible, la pantalla muestra Batería desconocida.


También puede pulsar el botón programado **Alias e ID de radio** para volver a la pantalla anterior.

- Pulse  para acceder al menú.


2

Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

3

Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

4

Pulse ▲ o ▼ para ir a Mi número. Pulse  para seleccionar.

La primera línea de texto muestra el alias de radio. La segunda línea de texto muestra el ID de radio.


## 5.10.32.2

**Verificación de alias e ID de radio**


- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Pulse el botón programado **Alias e ID de radio**. Omita los pasos siguientes. Suena un tono indicador positivo.

## 5.10.32.3


## Verificación de las versiones de firmware y de Codeplug

- 1 Pulse  para acceder al menú.


---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

- 3 Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

---


- 4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Versiones. Pulse  para seleccionar.  
En la pantalla se muestran las versiones de firmware y de Codeplug actuales.

## 5.10.32.4


## Verificación de la información de GNSS

Muestra la información de GNSS de la radio, como los valores de:


- Latitud
- Longitud
- Altitud
- Dirección
- Velocidad
- Dilución de precisión horizontal (HDOP)
- Satélites
- Versión

- 1 Pulse  para acceder al menú.

---

- 2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---


- 3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. del radio. Pulse  para seleccionar.

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Información de GNSS.

Pulse  para seleccionar.

---

5 Pulse ▲ o ▼ para ir al elemento deseado. Pulse


 para seleccionar. La pantalla muestra la información de GNSS solicitada.

---


#### 5.10.32.5

### Verificación de la información sobre actualización de software


Esta función muestra la fecha y la hora de la última actualización de software llevada a cabo mediante OTAP o Wi-Fi. Siga el procedimiento para comprobar la información sobre actualización de software de la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para acceder a Información de radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Actualiz. SW. Pulse  para seleccionar.

La pantalla muestra la fecha y la hora de la última actualización de software.


---

El menú de actualización del software solo está disponible después de que se haya producido al menos una sesión de OTAP o Wi-Fi correcta. Consulte [Programación a través del interfaz aire en la página 366](#) para obtener más información.


#### 5.10.32.6

### Mostrar la información del sitio


Siga el procedimiento para mostrar el nombre del sitio en el que está encendida la radio.

1 Pulse  para acceder al menú.


---

2 Pulse ▲ o ▼ para ir a Herramientas. Pulse  para seleccionar.

---

3 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. radio. Pulse  para seleccionar.

---

4 Pulse ▲ o ▼ para ir a Info. sitio. Pulse  para seleccionar.

---

La pantalla muestra el nombre de sitio actual.

### 5.10.33

## Indicador de intensidad de la señal recibida

Esta función permite ver los valores del indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI).

La pantalla muestra el icono de **RSSI** en la esquina superior derecha. Consulte [Iconos de pantalla](#) para obtener más información sobre el icono de **RSSI**.


### 5.10.33.1

## Visualización de valores de RSSI

En la pantalla de inicio, pulse ◀ tres veces e inmediatamente pulse ▶, todo en cinco segundos.

---

La pantalla muestra los valores de RSSI actuales.

Para volver a la pantalla de inicio, mantenga pulsado .

## Garantía de las baterías y de los cargadores

### Garantía de fabricación

La garantía de fabricación ofrece una garantía contra los defectos de fabricación bajo condiciones normales de uso y servicio.

Todas las baterías MOTOTRBO	24 meses
Cargadores IMPRES (de una unidad y múltiples, sin pantalla)	24 meses
Cargadores IMPRES (múltiples con pantalla)	12 meses

### Garantía de capacidad

La garantía de capacidad garantiza el 80 % de la capacidad nominal de la duración de la garantía.

Baterías de níquel-metal (NiMH) o de iones de litio (Li-Ion)	12 meses
Baterías IMPRES, cuando se utilizan exclusivamente con cargadores IMPRES	18 meses

## Garantía limitada

### PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. (en adelante, "Motorola Solutions") garantiza los productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions que se indican a continuación (en adelante, el "Producto") contra defectos de materiales y de fabricación con un uso y servicio normales durante un período a contar a partir de la fecha de compra de acuerdo con las especificaciones siguientes:

Radios portátiles	Dos (2) años
Accesorios del producto (sin incluir baterías y cargadores)	Un (1) año

Según lo considere oportuno y sin coste adicional, Motorola Solutions reparará el Producto (con piezas

nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (por un Producto nuevo o reacondicionado), o bien reembolsará el precio de compra del mismo durante el periodo de garantía siempre que el producto se devuelva de acuerdo con los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas sustituidas quedan garantizadas durante el periodo restante de garantía original pertinente. Todas las piezas sustituidas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions otorga la presente garantía limitada única y expresamente al comprador final y, por lo tanto, no se puede asignar o transferir a ninguna otra parte. Esta es la garantía completa del Producto fabricado por Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume ninguna obligación o responsabilidad por las adiciones o modificaciones a la presente garantía a menos que una persona responsable de Motorola Solutions así lo establezca en un documento por escrito y debidamente firmado.

Salvo acuerdo por separado entre Motorola Solutions y el comprador final, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ningún caso de los equipos auxiliares que no hayan sido suministrados por Motorola Solutions, que estén conectados o se utilicen en conexión con el Producto, ni del funcionamiento del Producto con cualquier equipo

auxiliar y, en consecuencia, se excluyen expresamente de la presente garantía todos los equipos mencionados. Puesto que todos los sistemas que pueden utilizar el Producto son únicos, Motorola Solutions renuncia a cualquier responsabilidad relativa al alcance, la cobertura o el funcionamiento del sistema en su conjunto en el marco de la presente garantía.

## II. DISPOSICIONES GENERALES

Esta garantía establece el alcance total de la responsabilidad de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, la sustitución o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, constituyen las únicas soluciones. LA PRESENTE GARANTÍA PREVALECE DE FORMA EXCLUSIVA SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO, MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE EXCEDAN EL IMPORTE DE COMPRA DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, MOLESTIAS, PÉRDIDA

COMERCIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR DICHO PRODUCTO, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PERMITA EXONERAR DICHA RESPONSABILIDAD.

## III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:

DETERMINADOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LA LIMITACIÓN SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y, EN CONSECUENCIA, ES POSIBLE QUE NO SE APLIQUEN LA LIMITACIÓN O LAS EXCLUSIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE.

La presente garantía proporciona derechos legales específicos y, asimismo, existen otros derechos que pueden variar según el estado.

## IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, debe presentar una prueba de compra (que incluya la fecha de compra y el número de serie del componente del Producto), así como remitir o enviar el componente del Producto, el transporte y el seguro prepagado a un centro de servicio de garantía autorizado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía mediante uno de sus servicios de garantía autorizados. Para facilitar la obtención de su servicio de garantía, primero puede ponerse en contacto con la empresa a la que adquirió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación). También puede llamar a Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

## V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- 1 Defectos o daños resultantes de la utilización del Producto de forma distinta a su uso normal y habitual.
- 2 Defectos o daños producidos por un uso incorrecto, accidente, agua o negligencia.

- 3 Defectos o daños producidos por una prueba, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuados.
- 4 Rotura o daños a las antenas a menos que hayan sido producidos directamente por defectos en el material o mano de obra.
- 5 Un Producto sujeto a modificaciones, operaciones de desmontaje o reparaciones (incluidas, sin limitaciones, la adición al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que puedan afectar negativamente al rendimiento del Producto o interferir con la inspección y pruebas habituales de la garantía que realiza Motorola Solutions para verificar todas las reclamaciones de garantía.
- 6 Los productos en los que se haya eliminado el número de serie o este no sea legible.
- 7 Baterías recargables si:
  - alguno de los sellos de la carcasa de la batería está roto o muestra signos de manipulación.
  - el daño o defecto está producido por la carga o utilización de la batería en un equipo o servicio distinto al del Producto para el que se ha especificado.
- 8 Costes de transporte al departamento de reparaciones.



- 9 Los productos que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcionen de acuerdo con las especificaciones publicadas por Motorola Solutions o al etiquetado de certificado FCC vigente para el Producto en el momento en que Motorola Solutions realizó la distribución inicial del mismo.
- 10 Los arañazos u otros daños estéticos en la superficie del producto que no afecten al funcionamiento del mismo.
- 11 El desgaste normal derivado del uso.

## VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier disputa legal en contra del comprador final en la medida en que se fundamente en la reclamación de que el Producto o sus piezas infringen una patente estadounidense; además, Motorola Solutions compensará los costes y daños finalmente imputados al comprador final en el marco de cualquier disputa legal que se pueda atribuir a cualquiera de esas reclamaciones. No obstante, la defensa y los pagos están condicionados a los casos siguientes:

- 1 El comprador notificará de inmediato a Motorola Solutions de cualquier aviso relacionado con dicha demanda;
- 2 Motorola Solutions tendrá el control único de la defensa de dicho juicio y todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
- 3 En caso de que el producto o sus piezas se conviertan, o según Motorola Solutions, puedan convertirse en objeto de alegación de incumplimiento de una patente estadounidense, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su discreción y por cuenta propia, lograr que el comprador ostente el derecho de seguir utilizando el producto o las piezas para su sustitución o modificación de modo que se convierta en no ilegítima, u otorgar al comprador un crédito por el producto o sus piezas en concepto de depreciación y aceptar su restitución. La depreciación corresponderá a una cantidad anual invariable durante la vida útil del Producto o sus piezas, según establezca Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable de reclamaciones por el incumplimiento de patentes derivado de la combinación del Producto o piezas suministrados de acuerdo con la presente licencia con software, aparatos o dispositivos que no haya suministrado Motorola Solutions.

Motorola Solutions tampoco acepta ninguna responsabilidad por el uso de equipos auxiliares o software que no haya sido suministrado por Motorola Solutions y que esté conectado o se utilice en conexión con el Producto. Las disposiciones anteriores establecen la plena responsabilidad de Motorola Solutions en relación con el incumplimiento de patentes por el Producto o cualquiera de sus partes.

Las leyes de los Estados Unidos y otros países conceden a Motorola Solutions determinados derechos exclusivos del software con copyright de Motorola Solutions, como los derechos exclusivos para reproducir y distribuir copias de dicho software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions se puede utilizar exclusivamente en el Producto en el que el software se incluyó originalmente y, por lo tanto, se prohíbe la sustitución, la copia, la distribución y la modificación de cualquier forma de dicho software en ese Producto, así como el uso destinado a producir cualquier Producto derivado. Asimismo, se prohíbe cualquier otro uso, incluidos, sin limitación alguna, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución o la ingeniería inversa del software de Motorola Solutions o el ejercicio de derechos en el software de Motorola Solutions. No se concede ninguna licencia implícitamente, ni por impedimento legal ni de cualquier

otra forma, por los derechos de patente o copyright de Motorola Solutions.

## VII. LEGISLACIÓN APLICABLE


La presente garantía se rige por las leyes del Estado de Illinois (EE. UU).

# Sommaire

---

Informations de sécurité importantes.....	25
Version logicielle.....	26
Copyright.....	27
Copyrights relatifs aux logiciels informatiques.....	29
Entretien de la radio.....	30
Chapitre 1 : Introduction.....	32
1.1 Informations relatives aux icônes.....	32
1.2 Modes conventionnels Numérique et Analogique.....	33
1.3 IP Site Connect.....	33
1.4 Capacity Plus - Monosite.....	34
1.5 Capacity Plus - Multisite.....	34
Chapitre 2 : Mise en route.....	36
2.1 Chargement de la batterie.....	36
2.2 Installation de la batterie.....	37
2.3 Installation de l'antenne.....	37
2.4 Fixation du clip de ceinture.....	38
2.5 Pose du cache du connecteur universel.....	39
2.6 Activation de la radio.....	39
2.7 Réglage du volume.....	40
Chapitre 3 : Commandes de la radio.....	41
3.1 Utilisation du bouton de navigation quadridirectionnelle.....	42
3.2 Utilisation du clavier.....	43
Partie I : Capacity Max.....	47
4.1 Bouton Push-to-Talk.....	47
4.2 Boutons programmables.....	47
4.3 Fonctions radio attribuables.....	48
4.4 Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables.....	50
4.5 Accès aux fonctions préprogrammées.....	50
4.6 Indicateurs d'état.....	51
4.6.1 Icônes.....	51
4.6.2 Indicateur LED.....	56
4.6.3 Tonalités.....	57
4.6.3.1 Tonalités audio.....	57
4.6.3.2 Tonalités d'indication.....	58
4.7 Registration.....	58
4.8 Sélection des zones et des canaux.....	59
4.8.1 Sélection des zones.....	60

4.8.2 Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias.....	60	4.9.2.1 Émission d'appels de diffusion .....	70
4.8.3 Sélection d'un type d'appel.....	61	4.9.2.2 Émission d'appels de diffusion à l'aide du répertoire .....	71
4.8.4 Sélection d'un site.....	62	4.9.2.3 Émission d'appels de diffusion à l'aide de la touche numérique programmable.....	72
4.8.5 Demande d'itinérance.....	62	4.9.2.4 Réception d'appels de diffusion .....	73
4.8.6 Verrouillage site act./désact.....	62	4.9.3 Appel individuel.....	73
4.8.7 Restriction sur un site.....	63	4.9.3.1 Émission d'appels individuels.....	74
4.8.8 Ressources partagées du site.....	63	4.9.3.2 Émission d'appels individuels à l'aide de la touche numérique programmable .....	75
4.9 Appels.....	64	4.9.3.3 Émission d'appels individuels à l'aide de la recherche d'alias.....	76
4.9.1 Appels de groupe.....	65	4.9.3.4 Lancement d'un appel individuel avec un bouton d'accès direct.....	77
4.9.1.1 Émission d'appels de groupe.....	65	4.9.3.5 Émission d'appels individuels à l'aide de la numérotation manuelle.....	78
4.9.1.2 Émission d'appels de groupe à l'aide du répertoire.....	66		
4.9.1.3 Émission d'appels de groupe à l'aide de la touche numérique programmable .....	67		
4.9.1.4 Émission d'appels de groupe à l'aide de la recherche d'alias .....	68		
4.9.1.5 Réponse aux appels de groupe.....	69		
4.9.2 Appel de diffusion .....	70		

4.9.3.6 Réception d'un appel individuel.....	79	4.9.5.3 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du répertoire .....	89
4.9.3.7 Acceptation d'un appel individuel.....	79	4.9.5.4 Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la recherche d'alias.....	91
4.9.3.8 Refus d'un appel individuel.....	80	4.9.5.5 Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la numérotation manuelle.....	92
4.9.4 Appels généraux .....	81	4.9.5.6 Multifréquence à deux tonalités.....	94
4.9.4.1 Réception d'appels généraux .....	81	4.9.5.6.1 Émission d'une tonalité DTMF.....	94
4.9.4.2 Émission d'appels généraux .....	82	4.9.5.7 Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux.....	95
4.9.4.3 Émission d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable .....	82	4.9.5.8 Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe.....	95
4.9.4.4 Émission d'appels généraux à l'aide de la recherche d'alias.....	83	4.9.5.9 Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels.....	96
4.9.5 Appels téléphoniques.....	84	4.9.6 Lancement d'une interruption de transmission.....	97
4.9.5.1 Émission d'appels téléphoniques.....	85		
4.9.5.2 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable  .....	87		

4.9.7 Prémption des appels.....	97	4.10.7 Réponse .....	107
4.9.8 Interruption vocale.....	98	4.10.8 Tickets de tâches.....	108
4.9.8.1 Activation de l'interruption vocale.....	98	4.10.8.1 Accès au dossier Tickets de tâche.....	109
4.10 Fonctions avancées.....	99	4.10.8.2 Connexion et déconnexion au serveur distant.	110
4.10.1 File d'attente des appels.....	99	4.10.8.3 Création de tickets de tâches.....	110
4.10.2 Appel prioritaire.....	100	4.10.8.4 Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche.....	111
4.10.3 Balayage de groupe de parole ..	100	4.10.8.5 Envoi de tickets de tâches à l'aide de plus d'un modèle de ticket de tâche.....	112
4.10.3.1 Activation ou désactivation du balayage de groupe de parole.....	101	4.10.8.6 Réponse à des tickets de tâches.....	112
4.10.4 Liste de groupes de réception...	102	4.10.8.7 Suppression de tickets de tâches.....	113
4.10.5 Écoute prioritaire.....	102	4.10.8.8 Suppression de tous les tickets de tâches.....	114
4.10.5.1 Modification de la priorité pour un groupe de discussion.....	103	4.10.9 Commandes multisites.....	115
4.10.6 Affiliation à plusieurs groupes de parole.....	105	4.10.9.1 Lancement d'une recherche de site manuelle.....	115
4.10.6.1 Ajout d'une affiliation à un groupe de parole.....	105		
4.10.6.2 Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole .....	106		

4.10.9.2 Verrouillage site act./ désact.....	116	touches numériques programmables .....	124
4.10.9.3 Accès à la liste des sites voisins.....	117	4.10.12.3 Ajout de nouveaux contacts.....	125
4.10.10 Rappel de canal d'accueil.....	118	4.10.13 Paramètres des indicateurs d'appel.....	126
4.10.10.1 Désactivation du rappel de canal d'accueil.....	118	4.10.13.1 Activation/ désactivation des sonneries des appels individuels.....	126
4.10.10.2 Définition de nouveaux canaux d'accueil.....	118	4.10.13.2 Activation/ désactivation des sonneries des messages texte.....	127
4.10.11 Remote Monitor.....	119	4.10.13.3 Activation/ désactivation des sonneries d'avertissements d'appel.....	128
4.10.11.1 Déclenchement de l'Écoute ambiance.....	119	4.10.13.4 Activation/ Désactivation des sonneries des États de télémétrie avec texte....	129
4.10.11.2 Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide du répertoire .....	120	4.10.13.5 Attribution de types de sonnerie.....	130
4.10.11.3 Déclenchement d'écoutes à distance à l'aide de la numérotation manuelle.....	121	4.10.13.6 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....	131
4.10.12 Paramètres des contacts.....	122	4.10.14 Caractéristiques du journal des appels .....	132
4.10.12.1 Attribution d'entrées aux touches numériques programmables .....	123		
4.10.12.2 Annulation de l'attribution d'entrées aux			

4.10.14.1 Affichage des appels récents.....	132	4.10.16.3 Affichage de la liste des alias des appelants.....	140
4.10.14.2 Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels.....	133	4.10.16.4 Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants.....	140
4.10.14.3 Suppression d'appels de la liste d'appels.....	134	4.10.17 Mode Muet.....	141
4.10.14.4 Affichage des détails dans la liste d'appels.....	135	4.10.17.1 Activation du mode Muet.....	141
4.10.15 Fonctionnement de l'avertissement d'appel.....	135	4.10.17.2 Définition du délai du mode Muet.....	142
4.10.15.1 Émission d'avertissements d'appel.....	136	4.10.17.3 Sortie du mode Muet..	142
4.10.15.2 Émission d'avertissements d'appel à l'aide du répertoire.....	136	4.10.18 Gestion de l'urgence.....	143
4.10.15.3 Réponse aux avertissements d'appels.....	137	4.10.18.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....	144
4.10.16 Alias de l'appelant dynamique.	138	4.10.18.2 Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....	146
4.10.16.1 Modification de l'alias de l'appelant après activation de la radio.....	138	4.10.18.3 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal.....	147
4.10.16.2 Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu principal.....	139	4.10.18.4 Réception d'alarmes d'urgence.....	149
		4.10.18.5 Réponse aux alarmes d'urgence .....	150










4.10.18.6 Réponse à des alarmes d'urgence avec appel... 151	4.10.20.1 Messages texte..... 160
4.10.18.7 Sortie du mode d'urgence..... 152	4.10.20.1.1 Affichage des messages texte..... 160
4.10.19 Status Message..... 152	4.10.20.1.2 Affichage des messages texte d'état de télémesure..... 161
4.10.19.1 Envoi de messages d'état..... 153	4.10.20.1.3 Affichage des messages texte enregistrés..... 161
4.10.19.2 Envoi d'un message d'état à l'aide du bouton programmable..... 154	4.10.20.1.4 Réponse aux messages texte..... 162
4.10.19.3 Envoi d'un message d'état à l'aide du répertoire..... 154	4.10.20.1.5 Réponse aux messages texte par un message rapide..... 163
4.10.19.4 Envoi d'un message d'état à l'aide de la numérotation manuelle..... 155	4.10.20.1.6 Transfert de messages texte..... 164
4.10.19.5 Affichage des messages d'état..... 156	4.10.20.1.7 Transfert de messages texte à l'aide de la numérotation manuelle..... 165
4.10.19.6 Réponse aux messages d'état..... 157	4.10.20.1.8 Modification de messages texte..... 166
4.10.19.7 Suppression d'un message d'état..... 158	4.10.20.1.9 Envoi de messages texte..... 167
4.10.19.8 Suppression de tous les messages d'état..... 159	
4.10.20 Messagerie texte ..... 159	












4.10.20.1.10 Modification des messages texte enregistrés.....	167	envoyés du dossier Messages envoyés.....	173
4.10.20.1.11 Renvoi de messages texte.....	168	4.10.20.3 Messages texte rapides .....	174
4.10.20.1.12 Suppression des messages texte de la boîte de réception.....	169	4.10.20.3.1 Envoi de messages texte rapides .	174
4.10.20.1.13 Suppression de tous les messages texte de la boîte de réception.....	170	4.10.21 Configuration de la saisie de texte.....	174
4.10.20.1.14 Suppression des messages texte enregistrés dans le dossier Brouillons.....	170	4.10.21.1 Texte prédictif.....	175
4.10.20.2 Messages texte envoyés.....	171	4.10.21.2 Maj. phrase.....	176
4.10.20.2.1 Affichage des messages texte envoyés.	172	4.10.21.3 Affichage des mots personnalisés.....	177
4.10.20.2.2 Envoi de messages texte envoyés.	173	4.10.21.4 Modification des mots personnalisés.....	177
4.10.20.2.3 Suppression de messages texte		4.10.21.5 Ajout de mots personnalisés.....	179
		4.10.21.6 Suppression d'un mot personnalisé.....	180
		4.10.21.7 Suppression de tous les mots personnalisés.....	181
		4.10.22 Confidentialité.....	182
		4.10.22.1 Activation/ désactivation du cryptage.....	183


4.10.23	Suppression réponse.....	183	4.10.27.1	Accès par mot de passe à la radio.....	190
4.10.23.1	Activation ou désactivation de la suppression réponse.....	184	4.10.27.2	Déverrouillage des radios.....	191
4.10.24	Blocage à distance/ Réactivation.....	184	4.10.27.3	Modification des mots de passe.....	192
4.10.24.1	Blocage à distance d'une radio.....	185	4.10.28	Liste des notifications.....	193
4.10.24.2	Blocage à distance d'une radio à l'aide du répertoire	185	4.10.28.1	Accès à la liste des notifications.....	193
4.10.24.3	Blocage à distance d'une radio à l'aide de la numérotation manuelle.....	186	4.10.29	Programmation par liaison radio.....	194
4.10.24.4	Réactivation d'une radio.....	187	4.10.30	Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).....	195
4.10.24.5	Réactivation d'une radio à l'aide du répertoire.....	188	4.10.30.1	Affichage des valeurs RSSI.....	195
4.10.24.6	Réactivation d'une radio à l'aide de la numérotation manuelle.....	189	4.10.31	Programmation par face avant	195
4.10.25	Désactivation d'une radio.....	190	4.10.31.1	Activation du mode Programmation par face avant...	196
4.10.26	Travailleur isolé.....	190	4.10.31.2	Modification des paramètres du mode FPP.....	196
4.10.27	Verrouillage par mot de passe.	190	4.10.32	Assignment dynamique de numéro de groupe (DGNA).....	197
			4.10.32.1	Émission d'appels DGNA.....	197

4.10.32.2 Émission d'appels non-DGNA.....	198	4.11.8 Activation/désactivation des tonalités/avertissements.....	206
4.10.32.3 Réception et réponse aux appels DGNA.....	198	4.11.9 Réglage de l'écart du volume des tonalités/avertissements.....	207
4.11 Secteur public.....	199	4.11.10 Activation/désactivation de la tonalité d'autorisation de parler.....	208
4.11.1 Options de verrouillage du clavier.....	199	4.11.11 Activation/désactivation de la tonalité de mise sous tension.....	208
4.11.1.1 Activation de l'option de verrouillage du clavier.....	199	4.11.12 Définition des tonalités d'avertissement des messages texte....	209
4.11.1.2 Désactivation de l'option de verrouillage du clavier.....	200	4.11.13 Niveaux de puissance.....	210
4.11.2 Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen.....	200	4.11.13.1 Définition des niveaux de puissance.....	210
4.11.3 Identification du type de câble...	201	4.11.14 Changement de mode d'affichage.....	211
4.11.4 Réglage du minuteur du menu..	202	4.11.15 Réglage de la luminosité de l'écran.....	212
4.11.5 Synthèse vocale.....	202	4.11.16 Réglage du minuteur de l'éclairage de l'écran.....	213
4.11.5.1 Définition de la synthèse vocale.....	203	4.11.17 Activation/désactivation de l'éclairage automatique.....	214
4.11.6 Activation/désactivation du système mondial de navigation par satellite.....	204	4.11.18 Activation/désactivation des indicateurs LED.....	215
4.11.7 Activation/désactivation de l'écran Introduction.....	205	4.11.19 Définition des langues.....	215



4.11.20 Activation/désactivation de la carte d'option.....	216	4.11.29.2 Vérification de l'alias et de l'ID de la radio.....	225
4.11.21 Activation/désactivation de l'annonce vocale.....	216	4.11.29.3 Vérification des versions de micrologiciel (firmware) et de codeplug.....	226
4.11.22 Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique.....	217	4.11.29.4 Vérification des informations GNSS.....	226
4.11.23 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire.....	218	4.11.29.5 Vérification des informations de mise à jour logicielle.....	227
4.11.24 Activation/désactivation de l'audio intelligent.....	219	4.11.29.6 Affichage des informations sur le site.....	228
4.11.25 Activation/désactivation de l'amélioration des trilles.....	220	Partie II : Autres systèmes.....	229
4.11.26 Activation/Désactivation de la fonctionnalité de contrôle de distorsion dynamique du microphone.....	221	5.1 Bouton Push-to-Talk.....	229
4.11.27 Réglage de l'ambiance audio.....	222	5.2 Boutons programmables.....	229
4.11.28 Définition des profils audio.....	223	5.3 Fonctions radio attribuables.....	229
4.11.29 Informations générales de la radio.....	224	5.4 Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables.....	232
4.11.29.1 Accès aux informations de la batterie.....	224	5.5 Accès aux fonctions préprogrammées.....	233
		5.6 Indicateurs d'état.....	233
		5.6.1 Icônes.....	233
		5.6.2 Indicateurs LED.....	239
		5.6.3 Tonalités.....	240








5.6.3.1 Tonalités d'indication.....	240	5.8.2.1 Réponse aux appels individuels 	249
5.6.3.2 Tonalités audio.....	241	5.8.2.2 Émission d'appels individuels 	250
5.7 Sélection des zones et des canaux.....	241	5.8.2.3 Émission d'appels individuels à l'aide du répertoire 	251
5.7.1 Sélection des zones.....	241	5.8.2.4 Émission d'appels individuels à l'aide de la touche numérique programmable 	252
5.7.2 Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias.....	242	5.8.2.5 Émission d'appels individuels à l'aide du bouton programmable Numérotation manuelle.....	253
5.7.3 Sélection des canaux.....	243	5.8.3 Appels généraux.....	254
5.8 Appels.....	243	5.8.3.1 Réception d'appels généraux.....	254
5.8.1 Appels de groupe.....	244	5.8.3.2 Émission d'appels généraux.....	255
5.8.1.1 Réponse aux appels de groupe.....	244	5.8.3.3 Émission d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable .....	256
5.8.1.2 Émission d'appels de groupe.....	245	5.8.4 Appels sélectifs 	257
5.8.1.3 Émission d'appels de groupe à l'aide du répertoire.....	246		
5.8.1.4 Émission d'appels de groupe à l'aide de la touche numérique programmable 	247		
5.8.1.5 Émission d'appels de groupe à l'aide du sélecteur de canal.....	248		
5.8.2 Appels individuels 	249		



5.8.4.1 Réponse aux appels sélectifs 	257	5.8.5.6 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du répertoire 	265
5.8.4.2 Émission d'appels sélectifs.....	258	5.8.5.7 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone 	267
5.8.4.3 Émission d'appels sélectifs à l'aide du sélecteur de canal.....	258	5.8.5.8 Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la numérotation manuelle 	270
5.8.5 Appels téléphoniques 	259	5.8.6 Lancement d'une interruption de transmission 	272
5.8.5.1 Multifréquence à deux tonalités.....	260	5.8.7 Appels vocaux de diffusion.....	272
5.8.5.1.1 Émission d'une tonalité DTMF.....	260	5.8.7.1 Émission d'appels vocaux de diffusion.....	273
5.8.5.2 Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels 	261	5.8.7.2 Émission d'appels vocaux de diffusion à l'aide de la touche numérique programmable .....	273
5.8.5.3 Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe 	261	5.8.7.3 Émission d'appels vocaux de diffusion à l'aide de la recherche d'alias 	274
5.8.5.4 Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux 	262	5.8.7.4 Réception d'appels vocaux de diffusion.....	275
5.8.5.5 Émission d'appels téléphoniques 	263	5.8.8 Appels groupés.....	276







5.8.8.1 Émission d'appels groupés.....	276	5.9.1.6 Réponse à des tickets de tâches.....	284
5.8.8.2 Réponse aux appels groupés.....	277	5.9.1.7 Suppression de tickets de tâches.....	285
5.8.9 Mode canal voix ouvert (OVCM)..	278	5.9.1.8 Suppression de tous les tickets de tâches.....	286
5.8.9.1 Émission d'appels OVCM.....	278		
5.8.9.2 Réponse aux appels OVCM.....	279	5.9.2 Commandes multisites  .....	287
5.9 Fonctions avancées.....	280	5.9.2.1 Lancement d'une recherche de site automatique...	288
5.9.1 Tickets de tâches.....	280	5.9.2.2 Arrêt d'une recherche de site automatique.....	289
5.9.1.1 Accès au dossier Tickets de tâche.....	281	5.9.2.3 Lancement d'une recherche de site manuelle.....	289
5.9.1.2 Connexion et déconnexion au serveur distant.	282	5.9.3 Configuration de la saisie de texte.....	291
5.9.1.3 Création de tickets de tâches.....	282	5.9.3.1 Activation ou désactivation du texte prédictif...	291
5.9.1.4 Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche.....	283	5.9.3.2 Maj. phrase.....	292
5.9.1.5 Envoi de tickets de tâches à l'aide de plus d'un modèle de ticket de tâche.....	284	5.9.3.3 Affichage des mots personnalisés.....	293
		5.9.3.4 Modification des mots personnalisés.....	294










5.9.3.5 Ajout de mots personnalisés.....	295	5.9.7.2 Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide du répertoire .....	304
5.9.3.6 Suppression d'un mot personnalisé.....	297	5.9.7.3 Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide de la numérotation manuelle .....	305
5.9.3.7 Suppression de tous les mots personnalisés.....	298	5.9.8 Listes de balayage.....	307
5.9.4 Mode Direct.....	298	5.9.8.1 Affichage des entrées de la liste de balayage.....	307
5.9.4.1 Basculement entre les modes Relais et Direct.....	299	5.9.8.2 Affichage des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias .....	308
5.9.5 Fonctionnalité d'écoute.....	300	5.9.8.3 Ajout d'entrées à la liste de balayage.....	309
5.9.5.1 Écoute de canaux.....	300	5.9.8.4 Suppression des entrées de la liste de balayage.....	310
5.9.5.2 Écoute permanente .....	300	5.9.8.5 Définition des priorités des entrées de la liste de balayage.....	311
5.9.5.2.1 Activation/désactivation de l'écoute permanente.....	300	5.9.9 Balayage.....	311
5.9.6 Vérification radio .....	301	5.9.9.1 Activation/désactivation du balayage.....	312
5.9.6.1 Envoi de vérifications radio  .....	301		
5.9.6.2 Envoi de vérifications radio à l'aide du répertoire  .....	302		
5.9.7 Écoute ambiance.....	303		
5.9.7.1 Déclenchement de l'Écoute ambiance.....	303		


5.9.9.2 Réponse aux transmissions pendant un balayage.....	313	5.9.12 Paramètres des indicateurs d'appel.....	319
5.9.9.3 Suppression des canaux nuisibles.....	314	5.9.12.1 Activation/désactivation des sonneries d'avertissements d'appel.....	319
5.9.9.4 Restauration des canaux nuisibles.....	314	5.9.12.2 Activation/désactivation des sonneries des appels individuels 	321
5.9.10 Balayage avec sélection		5.9.12.3 Activation/désactivation des sonneries des appels sélectifs 	322
automatique 	315	5.9.12.4 Activation/désactivation des sonneries des messages texte 	323
5.9.11 Paramètres des contacts.....	315	5.9.12.5 Activation/ Désactivation des sonneries des États de télémétrie avec texte....	324
5.9.11.1 Ajout de nouveaux contacts.....	316	5.9.12.6 Attribution de types de sonnerie.....	325
5.9.11.2 Définition du contact par défaut 	317	5.9.12.7 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....	326
5.9.11.3 Attribution d'entrées aux touches numériques programmables 	317	5.9.13 Caractéristiques du journal des appels .....	327
5.9.11.4 Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables 	318		

5.9.13.1	Affichage des appels récents.....	327	5.9.15.3	Affichage de la liste des alias des appelants.....	334
5.9.13.2	Affichage des détails de la liste des appels  .....	328	5.9.15.4	Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants.....	334
5.9.13.3	Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels  .....	328	5.9.16	Mode Muet.....	335
5.9.13.4	Suppression d'appels de la liste d'appels.....	329	5.9.16.1	Activation du mode Muet.....	335
5.9.14	Fonctionnement de l'avertissement d'appel.....	330	5.9.16.2	Définition du délai du mode Muet.....	336
5.9.14.1	Réponse aux avertissements d'appels.....	330	5.9.16.3	Sortie du mode Muet....	337
5.9.14.2	Émission d'avertissements d'appel.....	331	5.9.17	Opération d'urgence .....	337
5.9.14.3	Émission d'avertissements d'appel à l'aide du répertoire.....	331	5.9.17.1	Réception d'alarmes d'urgence.....	339
5.9.15	Alias de l'appelant dynamique... ..	332	5.9.17.2	Réponse aux alarmes d'urgence.....	340
5.9.15.1	Modification de l'alias de l'appelant après activation de la radio.....	333	5.9.17.3	Envoi d'alarmes d'urgence.....	340
5.9.15.2	Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu principal.....	333	5.9.17.4	Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....	341
			5.9.17.5	Alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal.....	343

5.9.17.6 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal 	344	5.9.19.1.6 Transfert de messages texte 	351
5.9.17.7 Relance d'un mode Urgence.....	344	5.9.19.1.7 Transfert de messages texte à l'aide de la numérotation manuelle 	352
5.9.18 Fonction de détresse.....	345	5.9.19.1.8 Modification de messages texte.....	353
5.9.18.1 Activation/désactivation de la fonction PTI/DATI.....	345	5.9.19.1.9 Envoi de messages texte.....	354
5.9.19 Messagerie texte .....	346	5.9.19.1.10 Modification des messages texte enregistrés.....	354
5.9.19.1 Messages texte 	347	5.9.19.1.11 Renvoi de messages texte.....	355
5.9.19.1.1 Affichage des messages texte.....	347	5.9.19.1.12 Suppression des messages texte de la boîte de réception.....	356
5.9.19.1.2 Affichage des messages texte d'état de télémessure.....	348	5.9.19.1.13 Suppression de tous les messages texte de la boîte de réception 	357
5.9.19.1.3 Affichage des messages texte enregistrés.....	348	5.9.19.1.14 Suppression des messages texte	
5.9.19.1.4 Réponse aux messages texte 	349		
5.9.19.1.5 Réponse aux messages texte.....	350		

enregistrés dans le dossier Brouillons.....	358	5.9.20.2 Envoi de messages encodeur à 5 tonalités aux contacts 	364
5.9.19.2 Messages texte envoyés 	358	5.9.21 Mise à jour de l'état analogique 	365
5.9.19.2.1 Affichage des messages texte envoyés 	359	5.9.21.1 Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés 	365
5.9.19.2.2 Envoi de messages texte envoyés 	360	5.9.21.2 Affichage des détails de l'état 5 Tons.....	366
5.9.19.2.3 Suppression de tous les messages texte envoyés du dossier Messages envoyés.....	361	5.9.21.3 Modification des détails de l'état 5 Tons.....	367
5.9.19.3 Messages texte rapides 	362	5.9.22 Confidentialité 	367
5.9.19.3.1 Envoi de messages texte rapides..	362	5.9.22.1 Activation/désactivation du cryptage 	368
5.9.20 Message encodeur analogique..	363	5.9.23 Suppression réponse.....	369
5.9.20.1 Envoi de messages encodeur MDC aux coordinateurs 	363	5.9.23.1 Activation ou désactivation de la suppression réponse.....	369
		5.9.24 Security 	370
		5.9.24.1 Désactivation des radios 	370

5.9.24.2 Désactivation des radios à l'aide du répertoire  ...	371	5.9.29.1 Accès par mot de passe à la radio.....	380
5.9.24.3 Désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle  .....	372	5.9.29.2 Déverrouillage des radios.....	381
5.9.24.4 Activation des radios  373		5.9.29.3 Modification des mots de passe.....	381
5.9.24.5 Activation des radios à l'aide du répertoire  .....	374	5.9.30 Programmation par face avant..	382
5.9.24.6 Activation des radios à l'aide de la numérotation manuelle  .....	375	5.9.30.1 Activation du mode Programmation par face avant...	383
5.9.25 Lone Worker.....	376	5.9.30.2 Modification des paramètres du mode FPP.....	383
5.9.26 Liste des notifications.....	377	5.10 Secteur public.....	384
5.9.26.1 Accès à la liste des notifications.....	377	5.10.1 Options de verrouillage du clavier.....	384
5.9.27 Système de transpondeur à portée automatique  .....	378	5.10.1.1 Activation de l'option de verrouillage du clavier.....	384
5.9.28 Programmation par liaison radio  .....	379	5.10.1.2 Désactivation de l'option de verrouillage du clavier.....	385
5.9.29 Verrouillage par mot de passe... 380		5.10.2 Activation/désactivation du transfert d'appel.....	385
		5.10.3 Identification du type de câble...	386
		5.10.4 Réglage du minuteur du menu..	386

5.10.5 Définition de la synthèse vocale	387	5.10.17 Activation/désactivation de l'éclairage automatique.....	398
5.10.6 Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen 	388	5.10.18 Niveaux de squelch.....	399
5.10.7 Activation/désactivation du système mondial de navigation par satellite.....	389	5.10.18.1 Réglage des niveaux Squelch.....	399
5.10.8 Activation/désactivation de l'écran Introduction.....	390	5.10.19 Activation/désactivation des indicateurs LED.....	400
5.10.9 Activation/désactivation des tonalités/avertissements.....	391	5.10.20 Définition des langues.....	401
5.10.10 Réglage de l'écart du volume des tonalités/avertissements.....	392	5.10.21 Émission activée par la voix....	401
5.10.11 Activation/désactivation de la tonalité d'autorisation de parler.....	393	5.10.21.1 Activation/désactivation de l'émission activée par la voix (VOX).....	402
5.10.12 Activation/désactivation de la tonalité de mise sous tension.....	394	5.10.22 Activation/désactivation de la carte d'option.....	403
5.10.13 Définition des tonalités d'avertissement des messages texte....	394	5.10.23 Activation/désactivation de l'annonce vocale.....	403
5.10.14 Changement de mode d'affichage.....	395	5.10.24 Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone analogique.....	404
5.10.15 Réglage de la luminosité de l'écran.....	396	5.10.25 Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique.....	405
5.10.16 Réglage du minuteur de l'éclairage de l'écran.....	397		

5.10.26 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire.....	406	5.10.32.3 Vérification des versions de micrologiciel (firmware) et de codeplug.....	414
5.10.27 Activation/désactivation de l'audio intelligent.....	407	5.10.32.4 Vérification des informations GNSS.....	415
5.10.28 Activation/désactivation de l'amélioration des trilles.....	408	5.10.32.5 Vérification des informations de mise à jour logicielle.....	415
5.10.29 Activation/Désactivation de la fonctionnalité de contrôle de distorsion dynamique du microphone.....	409	5.10.32.6 Affichage des informations sur le site.....	416
5.10.30 Ambiance audio.....	409	5.10.33 Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).....	417
5.10.30.1 Réglage de l'ambiance audio.....	410	5.10.33.1 Affichage des valeurs RSSI.....	417
5.10.31 Profils audio.....	411	Garantie des batteries et des chargeurs.....	418
5.10.31.1 Définition des profils audio.....	411	Garantie de fabrication.....	418
5.10.32 Informations générales de la radio.....	412	Garantie de capacité.....	418
5.10.32.1 Accès aux informations de la batterie.....	413	Garantie limitée.....	419
5.10.32.2 Vérification de l'alias et de l'ID de la radio.....	413	PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS.....	419
		I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :.....	419
		II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....	420



III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :.....	420
IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE...	420
V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE.....	421
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL.....	422
VII. LÉGISLATION APPLICABLE.....	423

# Informations de sécurité importantes

---

## Sécurité des produits et exposition aux fréquences radio pour les radios professionnelles portatives



### ATTENTION :

**Cette radio est réservée à un usage professionnel exclusivement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Sécurité des produits et exposition aux fréquences radio pour les radios professionnelles portatives. Il contient d'importantes instructions de fonctionnement relatives à la sécurité et à l'exposition aux fréquences radio, ainsi que des informations sur le contrôle de conformité aux normes et réglementations applicables.

## Version logicielle

---

Toutes les fonctions décrites dans les sections ci-après sont prises en charge par la version **R02.21.01.0000** ou ultérieure du logiciel.

Consultez la section [Vérification des versions de micrologiciel \(firmware\) et de codeplug à la page 226](#) pour identifier la version logicielle de votre radio.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

# Copyright

---

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

En outre, l'acquisition de ces produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence

habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

## Limitation de responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Consultez votre contact Motorola Solutions pour de plus amples informations.

## Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et font l'objet d'une licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Contenu Open Source

Ce produit contient un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit

pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

### **Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne**



■ La directive DEEE de l'Union européenne stipule que les produits vendus au sein de l'UE doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée sur l'étiquette du produit (ou sur l'emballage, dans certains cas).

Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux des pays de l'UE doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de maintenance pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

## Copyrights relatifs aux logiciels informatiques

---

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par copyright de Motorola Solutions et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d'autres pays, réserve à Motorola Solutions certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l'ingénierie inverse ou distribuer, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques de Motorola Solutions protégés par copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions. En outre, l'acquisition de ces produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive qui découle légalement de la vente du produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ intégrée à ce produit est protégée par des droits sur la propriété intellectuelle, incluant les droits de brevet, d'auteur et les secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

La licence d'utilisation de cette technologie de codage vocal est uniquement accordée dans les limites d'utilisation de ce dispositif de communication. Il est explicitement interdit à l'utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de désassembler ou d'appliquer toute technique d'ingénierie inverse ou toute autre méthode pour convertir le code objet en un format lisible.

Numéros de brevets aux États-Unis #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 et #5,195,166.

## Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

**Tableau 1 :Caractéristiques IP**

Caractéristiques IP	Description
IP67	Permet à votre radio de résister à des conditions défavorables sur le terrain, comme l'immersion dans l'eau.



### ATTENTION :

Ne tentez jamais de démonter la radio. Toute tentative d'ouverture de la radio peut endommager les joints et compromettre son étanchéité. Toute opération de maintenance doit uniquement être réalisée dans un centre technique qualifié et équipé pour tester et remplacer les joints d'étanchéité de la radio.

- Si la radio a été immergée dans de l'eau, secouez-la suffisamment pour éliminer l'eau piégée dans la grille du

haut-parleur et le port du microphone. L'eau piégée peut perturber les performances audio.

- Si des bornes de contact ont été mouillées, elles doivent être nettoyées et séchées sur la radio et sur la batterie avant de remettre une batterie dans la radio. Toute trace d'eau pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio est tombée dans une substance corrosive (par exemple, de l'eau de mer), rincez la radio et la batterie avec de l'eau douce, puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution d'eau douce et de nettoyant vaisselle (par exemple, une cuillère à café de détergent pour 4 litres d'eau).
- N'introduisez jamais rien dans l'orifice situé sous le contact de la batterie sur le châssis de la radio. Il sert à équilibrer la pression atmosphérique dans la radio. En introduisant quelque chose dans cet orifice, vous pourriez créer une fuite qui compromettrait l'étanchéité de la radio.
- Cet orifice ne doit jamais être obstrué ni couvert, même avec une étiquette.
- Il ne doit jamais être mis en contact avec une substance grasse.

- La radio avec une antenne correctement installée est conçue pour résister à une immersion dans l'eau à 1 m de profondeur pendant 30 minutes. Tout dépassement d'une de ces deux limites ou l'absence d'antenne peut sérieusement endommager la radio.
- N'utilisez jamais de l'eau sous pression pour nettoyer une radio. Cette pression sera supérieure à celle d'une immersion à 1 m de profondeur et peut provoquer l'infiltration d'eau dans la radio.



# Introduction

---

Ce guide de l'utilisateur explique le fonctionnement de vos radios.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Votre radio est-elle programmée pour utiliser des canaux conventionnels prédéfinis ?
- Quels boutons ont été programmés pour accéder à d'autres fonctions ?
- Quels accessoires optionnels peuvent répondre à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance qui peuvent contribuer à prolonger la durée de vie de la radio ?

## 1.1

### Informations relatives aux icônes

Dans ce document, les icônes décrites différencient les fonctions disponibles en mode analogique ou numérique conventionnel.



Identifie une fonction uniquement disponible en **mode analogique** conventionnel.



Identifie une fonction uniquement disponible en **mode numérique** conventionnel.

Lorsqu'une fonction est disponible dans les **deux** modes (analogique conventionnel et numérique conventionnel), **aucune** icône n'est affichée.

1.2

## Modes conventionnels Numérique et Analogique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal analogique conventionnel ou canal numérique conventionnel.

### 1 : Bouton de sélection de canal

Certaines fonctionnalités ne sont plus disponibles lorsque vous passez du mode numérique au mode analogique. Les icônes des fonctions numériques sont grisées pour refléter ces changements. Les fonctions désactivées ne sont plus affichées dans le menu.

Votre radio offre des fonctions disponibles aussi bien en mode analogique qu'en mode numérique. Les petites différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont **aucune** incidence sur les performances de votre radio.



#### REMARQUE :

Votre radio bascule entre les modes numérique et analogique pendant un balayage en mode double. Reportez-vous à la section [Balayage à la page 311](#) pour plus d'informations.

1.3

## IP Site Connect

Grâce à cette fonction, votre radio peut étendre ses communications conventionnelles au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles au moyen d'un réseau IP (Internet Protocol). Il s'agit du mode multisite conventionnel.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels ou des données. Cette opération peut s'effectuer automatiquement ou manuellement en fonction de vos paramètres.

Lorsque la recherche de site est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. La radio se connecte alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de niveau de signal reçu).

Si cette fonction est configurée en mode Manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal

n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce relais.



**REMARQUE :**

Le balayage et l'itinérance ne peuvent jamais être activés simultanément sur un même canal.

Les canaux qui utilisent cette fonction peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio cherche les canaux de la liste d'itinérance pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site présentant la plus forte valeur RSSI. Une liste d'itinérance peut contenir jusqu'à 16 canaux, le canal sélectionné compris.



**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

### 1.4

## Capacity Plus - Monosite

Capacity Plus - Monosite est une configuration en mode Ressources partagées monosite du système radio MOTOTRBO. Elle utilise un groupe de canaux pour prendre en charge des centaines d'utilisateurs et jusqu'à 254 groupes. Capacity Plus permet à votre radio d'utiliser

efficacement les canaux programmés disponibles en mode Relais.

Vous entendrez une tonalité d'indication négative si vous tentez d'utiliser une fonctionnalité non applicable à Capacity Plus - Site unique en appuyant sur un bouton programmable.

Votre radio dispose également de fonctionnalités disponibles à la fois en mode numérique conventionnel et avec IP Site Connect et Capacity Plus. Les petites différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont aucun effet sur les performances de votre radio.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

### 1.5

## Capacity Plus - Multisite

Capacity Plus - Multisite est une configuration multi-canal à ressources partagées du système radio MOTOTRBO, qui combine les meilleures configurations Capacity Plus et IP Site Connect.

Grâce à Capacity Plus - Multisite, votre radio peut étendre ses communications à ressources partagées au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles connectés à un

réseau IP. Cette configuration apporte en outre une augmentation de la capacité en combinant et en utilisant efficacement les canaux programmés disponibles sur les différents sites accessibles.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels/données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

Si cette fonction est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. Elle se verrouille alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI.

Si cette fonction est configurée en mode manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce site.

Les canaux qui utilisent Capacity Plus - Multisite peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio explore ces canaux pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site ayant la plus forte valeur RSSI.

**REMARQUE :**

vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Comme avec Capacity Plus - Monosite, les icônes des caractéristiques non utilisables avec Capacity Plus - Multisite ne sont pas accessibles dans le menu. Vous entendrez une tonalité d'indication négative si vous tentez d'utiliser une fonctionnalité non applicable à Capacity Plus - Multisite en appuyant sur un bouton programmable.

## Mise en route

---

Ce chapitre fournit des instructions sur la préparation à l'utilisation de votre radio.

### 2.1

## Chargement de la batterie

Pour obtenir des performances optimales, votre radio est alimentée par une batterie Lithium-Ion (Li-Ion) agréée par Motorola Solutions.

- Rechargez la batterie uniquement dans des zones non dangereuses. Une fois la batterie chargée, laissez reposer votre radio pendant au moins 3 minutes.
- Pour éviter de l'endommager et respecter les conditions de garantie, vous devez utiliser un chargeur Motorola Solutions pour charger la batterie, en suivant exactement les instructions du guide d'utilisation du chargeur.
- Rechargez la batterie uniquement dans des zones non dangereuses. Une fois la batterie chargée, laissez reposer votre radio pendant au moins 3 minutes.

- Si la batterie est connectée à votre radio, assurez-vous que la radio soit éteinte pendant le chargement.
- Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant 14 à 16 heures avant sa première utilisation.
- Vous devez toujours charger votre batterie IMPRES avec un chargeur IMPRES pour bénéficier d'une autonomie optimale et d'informations de gestion utiles.

Si elles sont exclusivement utilisées avec un chargeur IMPRES, les batteries IMPRES bénéficient d'une garantie étendue de six mois en plus de la garantie standard pour batteries Premium Motorola Solutions.

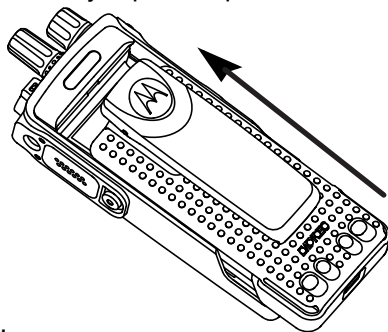
## 2.2

## Installation de la batterie

Suivez la procédure ci-après pour fixer la batterie à votre radio.

Lorsque la radio est liée à une batterie autre que Motorola Solutions, une tonalité d'alerte retentit, l'écran affiche `Batterie inconnue` et l'icône de batterie est désactivée.

- 1 Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
- 2 Appuyez avec fermeté sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le verrou



s'enclenche.

- 3 Mettez le verrou de la batterie en position fermée.

## 2.3

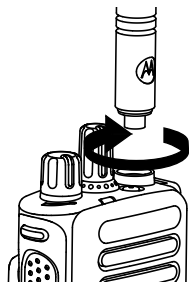
## Installation de l'antenne

Mettez votre radio hors tension.

Placez l'antenne dans son réceptacle et tournez-la dans le sens horaire.

**REMARQUE :**

Pour une protection optimale contre l'eau et la poussière, assurez-vous de fixer l'antenne bien fermement.



**REMARQUE :**

Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens antihoraire.



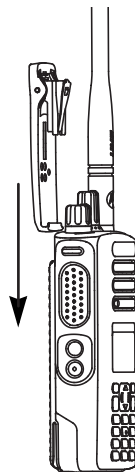
**ATTENTION :**

Pour éviter tout endommagement, remplacez l'antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

2.4

## Fixation du clip de ceinture

- 1 Pour fixer le clip de ceinture, alignez les rainures du clip à celles de la batterie et appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



- 2 Pour retirer le clip de ceinture, écartez la languette du clip de ceinture de la batterie à l'aide d'une clé. Faites glisser le clip vers le haut en l'écartant de la radio.

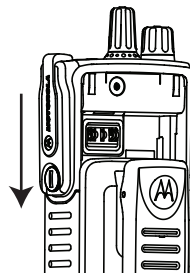
## 2.5

## Pose du cache du connecteur universel

Le connecteur universel se situe sur le côté antenne de la radio. Il permet de brancher des accessoires MOTOTRBO.

Remettez en place le cache du connecteur universel ou le cache anti-poussière lorsque vous n'utilisez pas le connecteur universel.

- 1 Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans le slot correspondant en haut du connecteur universel.
- 2 Appuyez sur le cache en poussant vers le bas pour que le cache anti-poussière se positionne correctement sur le connecteur universel.



- 3 Fixez le cache du connecteur sur la radio en tournant la vis dans le sens horaire.

## 2.6

## Activation de la radio

Tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

En cas de réussite, votre radio affiche les indications suivantes :



- Une tonalité est émise.



### REMARQUE :

Si la fonction Tntés/Avert. est désactivée, aucune tonalité n'est émise lors de la mise sous tension.

- La LED verte s'allume.
- L'écran affiche le texte MOTOTRBO (TM), suivi d'un message ou d'une image d'accueil.
- L'écran d'accueil apparaît.

Si l'indicateur LED est désactivé, l'écran d'accueil reste éteint lors de la mise sous tension.



### REMARQUE :

Lors de la mise sous tension initiale suite à une mise à jour du logiciel vers la version **R02.07.00.0000** ou versions ultérieures, le firmware GNSS est mis à niveau, l'opération durant 20 secondes. Une fois la mise à niveau terminée, la radio se réinitialise et s'allume. La mise à niveau du firmware s'applique uniquement aux modèles portables dotés de la dernière version du logiciel et du matériel.

Si votre radio ne s'allume pas, vérifiez la batterie. Vérifiez que la batterie est chargée et correctement installée. Si

votre radio ne s'allume toujours pas, contactez votre fournisseur.

## 2.7

### Réglage du volume

Pour régler le volume de votre radio, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire.
- Pour baisser le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens antihoraire.

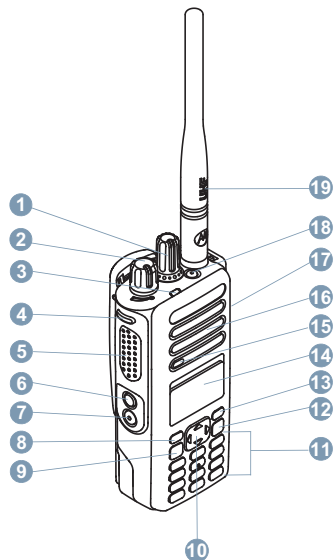


### REMARQUE :

Votre radio peut être programmée sur un écart de volume minimal. Dans ce cas, le niveau sonore ne peut pas être baissé au-delà du niveau programmé.

## Commandes de la radio

Ce chapitre présente les boutons et fonctions permettant de commander la radio.



**1** Bouton de sélection de canal

**2** Bouton Marche/Arrêt – Volume

**3** Voyant LED

**4** Bouton latéral 1<sup>1</sup>

**5** Bouton PTT (Push-to-Talk)

**6** Bouton latéral 2<sup>1</sup>

**7** Bouton latéral 3<sup>1</sup>

**8** Bouton avant P1<sup>1</sup>

**9** Bouton OK/Menu

**10** Bouton de navigation quadridirectionnelle

**11** Clavier

**12** Bouton Retour/Accueil

**13** Bouton avant P2<sup>1</sup>

**14** Écran

**15** Microphone

**16** Haut-parleur

**17** Connecteur universel pour accessoires

**18** Touche d'appel d'urgence<sup>1</sup>


<sup>1</sup> Ces boutons sont programmables.

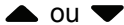



19 Antenne

3.1

## Utilisation du bouton de navigation quadrirectionnelle

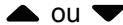



Vous pouvez utiliser le bouton de navigation

quadrirectionnelle  pour faire défiler les options, augmenter ou diminuer les valeurs et naviguer vers le haut et le bas.

Catégorie	Direction	
	 ou 	 ou 
Menu	Navigation verticale	-
Listes	Navigation verticale	-
Voir les détails	Navigation verticale	Élément suivant/ précédent

Vous pouvez utiliser le bouton de navigation

quadrirectionnelle, , pour éditer les numéros, les alias ou le texte libre.





Catégorie d'édition	Direction	
	 ou 	 ou 
Numéro	-	Gauche : Supprimer le dernier chiffre  Droite : -
Alias	-	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche ou la droite-
Texte libre	Déplacer le curseur vers le haut ou le bas	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche ou la droite

Valeurs  
numériquesAugmenter/  
DiminuerDéplacer le  
curseur d'un  
caractère versla gauche ou la  
droite









## 3.2






## Utilisation du clavier

Vous pouvez utiliser le clavier alphanumérique 3 x 4 pour accéder aux fonctions de votre radio. Selon le caractère requis, vous devez appuyer plusieurs fois sur une même touche. Le tableau ci-dessous indique le nombre de pressions nécessaires sur une touche pour obtenir le caractère souhaité.

Clé	Nombre de pressions												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
	A	B	C	2									
													
	D	E	F	3									

Clé	Nombre de pressions												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>3</b> DEF													
<b>4</b> GHI	G	C	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S	7								

Clé	Nombre de pressions												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
													
	T	U	U	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0												
													
			<b>REMARQUE :</b> Appuyez sur cette touche pour saisir « 0 » et appuyez dessus de manière prolongée pour activer le verrouillage des majuscules. Une deuxième pression longue déverrouille la touche des majuscules.										

Clé	Nombre de pressions												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	* ou Suppr		<b>REMARQUE :</b> Appuyez sur cette touche pendant la saisie de texte pour supprimer le caractère. Pendant la saisie de caractères numériques, appuyez sur cette touche pour entrer l'astérisque « * ».										
	# ou espac e		<b>REMARQUE :</b> Appuyez sur cette touche pendant la saisie de texte pour insérer un espace. Appuyez sur cette touche pendant la saisie numérique pour entrer un signe #. Appuyez dessus de manière prolongée pour modifier la méthode de saisie de texte.										
	<b>REMARQUE :</b> pour la langue arabe, la saisie de texte s'effectue de droite à gauche.												

## Capacity Max

---

Capacity Max est le système radio à ressources partagées basé sur le canal de contrôle MOTOTRBO.

Les radios numériques MOTOTRBO sont des produits commercialisés par Motorola Solutions et principalement destinés aux entreprises et utilisateurs industriels. MOTOTRBO s'appuie sur la norme DMR (Digital Mobile Radio, radios mobiles numériques) de l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute, Institut européen des normes de télécommunications), à savoir l'accès multiple par répartition temporelle à 2 slots afin de regrouper simultanément la voix et les données sur un canal à 12,5 kHz (équivalent 6,25 kHz).

### 4.1

## Bouton Push-to-Talk

---

Le bouton **PTT** (Push-to-talk) comprend deux fonctions de base :

- Pendant un appel, le bouton **PTT** permet à la radio d'émettre vers d'autres radios participant à cet appel. Le microphone est activé lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.

- Lorsqu'il n'y a pas d'appel en cours, le bouton **PTT** sert à effectuer un nouvel appel.

Exercez une pression longue sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Si la tonalité Voix autorisée est activée, attendez la fin de la tonalité d'avertissement courte avant de parler.

### 4.2

## Boutons programmables

---

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables en fonction de la durée de pression, pour vous permettre d'accéder directement à des fonctions radio.

### Pression courte

Vous appuyez sur le bouton et relâchez rapidement.

### Pression longue

Vous appuyez sur le bouton et vous le maintenez enfoncé pendant la durée programmée.



### REMARQUE :

Reportez-vous à [Opération d'urgence à la page 337](#) pour plus d'informations sur la durée programmée du bouton **Urgence**.



4.3

## Fonctions radio attribuables

---

Les fonctions radio suivantes peuvent être attribuées à des boutons programmables par votre revendeur ou par l'administrateur système.

### Profils audio

Permet à l'utilisateur de choisir le profil audio.

### Routage audio

Permet de faire basculer le routage audio entre les haut-parleurs internes et les haut-parleurs externes.

### Bascule audio

Permet de basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire.

### Contacts

Fournit un accès direct au répertoire.

### Alerte d'appel

Vous donne un accès direct au répertoire pour sélectionner un contact à qui vous souhaitez envoyer un avertissement d'appel.

### Journal d'appels

Sélectionne le journal d'appels.

### Urgence

Selon la programmation, cette fonction lance ou annule une alarme ou un appel d'urgence.

### Audio intelligent

Active ou désactive l'audio intelligent.

### Numérotation rapide

Lance un appel individuel en saisissant un ID de terminal.

### Itinérance de site manuelle

Lance la recherche manuelle de site.

### CGA micro

Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne.

### Notifications

Permet d'accéder directement à la liste des notifications.

### Accès par numérotation rapide

Lance directement un appel de diffusion, individuel, téléphonique ou de groupe prédéfini, un avertissement d'appel prédéfini ou un message texte rapide prédéfini.

### Fonction de carte d'option

Active ou désactive les fonctions de la carte d'option sur les canaux qui les utilisent.

**Téléphone**

Permet d'accéder directement au répertoire téléphonique.

**Confidentialité**

Active ou désactive la fonction de cryptage.

**ID et alias de la radio**

Fournit l'ID et l'alias de la radio.

**Écoute ambiance**

Active le microphone d'une radio sans activer d'indicateur.

**Réinitialiser le canal d'accueil**

Définit un nouveau canal d'accueil.

**Éteindre le rappel de canal d'accueil**

Désactive le rappel de canal d'accueil.

**Informations du site**

Affiche l'ID et le nom du site Capacity Max actuel.

Lit des messages vocaux d'annonce de site pour le site actuel lorsque le mode Annonce vocale est activé.

**Verrouillage site**

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

**État**

Sélectionne le menu Liste d'états.

**Contrôle de télémétrie**

Contrôle la broche de sortie sur une radio locale ou distante.

**Message texte**

Sélectionne le menu de message texte.

**Basculer le niveau de priorité des appels**

Permet à votre radio d'activer le niveau de priorité d'appel élevé/normal.

**Amélioration trille**

Active ou désactive l'amélioration des sons vibrants.

**Act./désact. Annonce vocale**

Active ou désactive l'annonce vocale.

**Zone Selection**

Permet d'effectuer une sélection dans une liste de zones.

## 4.4

## Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Les fonctions utilitaires ou paramètres radio suivants peuvent être attribués à des boutons programmables.

### Tonalités/avertissements

Active ou désactive l'ensemble des tonalités et avertissements.

### Rétroéclairage

Active/désactive le rétro-éclairage.

### Luminosité rétro-éclairage

Règle le niveau de luminosité.

### Mode affichage

Active ou désactive le mode Jour/Nuit de l'écran.

### Verrouillage du clavier

Verrouille ou déverrouille le clavier.

### Niveau de puissance

Passes du niveau d'émission élevé à faible et vice-versa.


## 4.5

## Accès aux fonctions préprogrammées


Suivez la procédure ci-après pour accéder aux fonctions préprogrammées de votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé. Passez à [étape 3](#).


- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

- fonction de menu, puis appuyez sur  pour sélectionner une fonction ou ouvrir un sous-menu.

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

- Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

Après une période d'inactivité prédéterminée, votre radio ferme automatiquement le menu et revient à l'écran d'accueil.

4.6

## Indicateurs d'état

Ce chapitre présente les indicateurs d'état et les tonalités audio utilisés sur la radio.







4.6.1







### Icônes







L'écran à cristaux liquides (LCD) 132 x 90 pixels, 256 couleurs, affiche l'état de votre radio, les entrées textuelles et les entrées du menu. Les icônes suivantes s'affichent sur l'écran de la radio.

**Tableau 2 : Icônes de l'écran**

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état, en haut de l'écran de la radio. Les icônes sont classées sur la gauche par ordre d'apparition ou d'utilisation et sont spécifiques à chaque canal.

	<p><b>Batterie</b> Le nombre de barres affichées (0 à 4) représente le niveau de charge actuel de la batterie. L'icône clignote lorsque la batterie est faible.</p>
	<p><b>DGNA</b> La radio est en mode groupe de parole DGNA.</p>
	<p><b>Urgence</b> La radio est en mode Urgence.</p>
	<p><b>GNSS disponible</b> La fonctionnalité GNSS est activée. L'icône reste allumée lorsqu'une position peut être déterminée.</p>
	<p><b>GNSS non disponible</b> La fonctionnalité GNSS est activée, mais votre radio ne reçoit pas de données du satellite.</p>
	<p><b>Données en volume élevé</b> La radio reçoit des données en volume élevé et le canal est occupé.</p>

	<p><b>Mode Muet</b> Le mode Muet est activé et le haut-parleur est désactivé.</p>
	<p><b>Notification</b> La liste des notifications contient au moins un événement manqué.</p>
	<p><b>Carte d'option</b> La carte d'option est activée. (Modèles avec carte d'option uniquement)</p>
	<p><b>Carte d'option non fonctionnelle</b> La carte d'option est désactivée.</p>
	<p><b>Compteur de programmation par liaison radio (OTAP, Over-the-Air Programming)</b> Indique le temps restant avant le redémarrage automatique de la radio.</p>
	<p><b>Niveau de puissance</b> La radio est réglée sur un niveau de puissance Bas ou la radio est réglée sur un niveau de puissance Haut.</p>

	<p><b>Priorité 1</b> Indique le groupe de parole de priorité 1.</p>
	<p><b>Priorité 2</b> Indique le groupe de parole de priorité 2.</p>
	<p><b>Indication de la puissance du signal reçu (RSSI)</b> Le nombre de barres affichées représente l'intensité du signal de réception. Quatre barres indiquent le niveau maximal du signal. Cette icône est uniquement affichée pendant la réception.</p>
	<p><b>Suppression réponse</b> La fonctionnalité Suppression réponse est activée.</p>
	<p><b>Sonnerie seulement</b> Le mode Sonnerie est activé.</p>
	<p><b>Sécurisé</b> La fonction de cryptage est activée.</p>







	<b>Fréquence partagée</b> Indique que la radio est verrouillée sur un canal de contrôle partagé.
	<b>Silencieux</b> Le mode Silencieux est activé.
	<b>Itinérance de site</b> La fonction d'itinérance de site est activée.
	<b>État</b> Indique un nouveau message d'état.
	<b>Désactivation des tonalités</b> Les tonalités sont désactivées.
	<b>Non crypté</b> La fonction de cryptage est désactivée.

Tableau 3 : Icônes avancées du menu

Les icônes suivantes sont affichées à côté des éléments du menu qui permettent de choisir entre deux options ou pour signaler l'existence d'un sous-menu contenant deux options.






	<b>Case à cocher (cochée)</b> Indique que l'option correspondante est activée.
	<b>Case à cocher (non cochée)</b> Indique que l'option correspondante n'est pas activée.
	<b>Case noire</b> Indique le sous-menu de l'option sélectionnée dans le menu.

Tableau 4 : Icônes d'appel

En cours d'appel, les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio. Elles peuvent également s'afficher dans le répertoire pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

	<b>Appel de priorité élevée</b> Indique que le niveau de priorité d'appel élevé est activé.
	<b>Appel DGNA</b> Signale un appel DGNA en cours.



### Appel de groupe/Appel général

Signale un appel de groupe ou un appel général en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de groupe.



### Appel téléphonique de groupe/Appel général

Indique un appel téléphonique en appel de groupe/général en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de groupe.



### Appel téléphonique en appel individuel

Indique un appel téléphonique en appel individuel en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de téléphone.



### Appel individuel

Signale un appel individuel en cours. Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de terminal radio.

## Tableau 5 : Icônes de ticket de tâche

Les icônes suivantes apparaissent momentanément sur l'écran dans le dossier Ticket de tâche.



### Toutes les tâches

Désigne toutes les tâches listées.



### Nouvelles tâches

Indique les nouvelles tâches.







### En cours

Les tâches sont en cours d'émission. Ceci s'affiche avant l'indication Échec envoi ou Envoi réussi des tickets de tâche.




### Échec envoi



Impossible d'envoyer les tâches.

	<p><b>Envoi réussi</b> Les tâches ont été envoyées avec succès.</p>
	<p><b>Priorité 1</b> Indique le niveau de priorité 1 pour les tâches.</p>
	<p><b>Priorité 2</b> Indique le niveau de priorité 2 pour les tâches.</p>
	<p><b>Priorité 3</b> Indique le niveau de priorité 3 pour les tâches.</p>

**Tableau 6 : Icônes des mini-avis**



Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.

	<p><b>Échec de transmission (négatif)</b> La tâche n'a pas pu être exécutée correctement.</p>
---	---

	<p><b>Transmission réussie (positif)</b> La tâche a été correctement exécutée.</p>
	<p><b>Transmission en cours (transition)</b> La radio émet. Ceci s'affiche avant l'indication Transmission réussie ou Échec de transmission.</p>

**Tableau 7 : Icônes des éléments envoyés**

Les icônes suivantes apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran de la radio, dans le dossier Messages envoyés.

 ou 	<p><b>En cours</b> Le message texte envoyé à un ID ou un alias de terminal radio est en attente d'émission, qui sera suivie par l'attente de l'accusé de réception. Le message texte envoyé à un ID ou un alias de groupe est en attente de transmission.</p>
--	---



 ou 	<p><b>Message individuel ou de groupe lu</b> Le message texte a été lu.</p>
 ou 	<p><b>Message individuel ou de groupe non lu</b> Le message texte n'a pas été lu.</p>
 ou 	<p><b>Échec envoi</b> Le message texte ne peut pas être envoyé.</p>
 ou 	<p><b>Envoi réussi</b> Le message texte a été envoyé avec succès.</p>

**Rouge clignotant**

La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.

La radio reçoit une émission d'urgence.

La radio émet alors que son état de batterie est faible.

La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).

Le mode Muet est activé.

**Vert fixe**

La radio est en cours d'allumage.

La radio est en cours d'émission.

La radio envoie un avertissement d'appel ou une transmission urgente.

**Vert clignotant**

La radio reçoit un appel ou des données.

La radio détecte une activité ou récupère des transmissions en programmation par liaison radio.

4.6.2

**Indicateur LED**

Le voyant LED signale le statut opérationnel de votre radio.

La radio détecte une activité en liaison radio.



**REMARQUE :**

Cette activité peut affecter ou non le canal programmé de la radio, en raison de la nature du protocole numérique.

**Vert clignotant double**

La radio reçoit un appel ou des données cryptés.

**Jaune clignotant**

La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.

**Jaune clignotant double**

L'itinérance automatique est activée sur la radio.

La radio recherche activement un nouveau site.

La radio doit encore répondre à un avertissement d'appel de groupe.

La radio est verrouillée.

4.6.3

**Tonalités**

Les tonalités émises sur le haut-parleur de la radio sont décrites ci-après.



Tonalité aiguë



Tonalité grave

4.6.3.1

**Tonalités audio**

Les tonalités audio vous informent de l'état de la radio ou vous avertissent en cas de réception de données sur celle-ci.



**Tonalité continue**

Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.



**Tonalité périodique**

Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.



**Tonalité répétitive**

Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.



## Tonalité momentanée

Tonalité émise une fois pendant une courte durée définie par la radio.

### 4.6.3.2

## Tonalités d'indication

Les tonalités d'indication fournissent des indications sonores relatives à l'état de la radio après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



Tonalité d'indication positive



Tonalité d'indication négative

### 4.7

## Registration

---

Vous pouvez recevoir un certain nombre de messages liés à l'enregistrement.

## Enregistr.

L'enregistrement est généralement envoyé au système lors de la mise sous tension, de la modification du groupe de parole ou en itinérance. Si l'enregistrement de la radio sur un site échoue, la radio tente automatiquement de se déplacer vers un autre site. La radio supprime temporairement le site où l'enregistrement a échoué de la liste d'itinérance.

Cette indication signifie que la radio est occupée et à la recherche d'un site vers lequel se déplacer ou que la radio a trouvé un site, mais qu'elle est en attente d'une réponse aux messages d'enregistrement de la radio.

Lorsque Enregistr. s'affiche sur la radio, une tonalité retentit et l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

Si les indications restent affichées, l'utilisateur doit changer d'emplacement ou se déplacer sur un autre site manuellement, s'il y est autorisé.

## Out of Range

Une radio est considérée hors de portée lorsqu'elle ne parvient pas à détecter un signal provenant du système ou du site actuel. En général, cette indication signifie que la

radio est en dehors de zone de couverture géographique de radiofréquence (RF) sortante.

Lorsque **Hors de portée** s'affiche sur la radio, une tonalité répétitive est émise et l'indicateur LED rouge clignote.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système si la radio indique hors de portée dans une zone bénéficiant d'une bonne couverture de RF.

## Échec de l'affiliation au groupe de parole

Une radio tente une affiliation au groupe de parole spécifié dans les canaux ou l'UKP (Unified Knob Position) au cours de l'enregistrement.

Une radio en échec d'affiliation ne peut pas émettre ni recevoir d'appels dans le groupe de parole avec lequel elle tente une affiliation.

En cas d'échec de l'affiliation d'une radio à un groupe de parole, l'**Alias UKP** s'affiche sur l'écran d'accueil avec un arrière-plan en surbrillance.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système si la radio reçoit des indications d'échec d'affiliation.

## Enregistrement refusé

Des indicateurs d'enregistrement refusé s'affichent lorsque l'enregistrement au système n'est pas accepté.

La radio n'indique pas à son utilisateur la raison spécifique du refus de l'enregistrement. En général, un enregistrement est refusé lorsque l'opérateur système a désactivé l'accès de la radio au système.

Lorsque l'enregistrement d'une radio est refusé, **Refus enregistr.** s'affiche sur la radio et l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

### 4.8

## Sélection des zones et des canaux

---


Ce chapitre présente la procédure de sélection d'une zone ou d'un canal sur votre radio.


La radio peut être programmée avec un maximum de 250 zones Capacity Max et un maximum de 160 canaux par zone. Chaque zone Capacity Max contient un maximum de 16 positions attribuables. Chaque zone Capacity Max contient un maximum de 16 positions attribuables.


### 4.8.1

## Sélection des zones

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Sélection de zone** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Zone. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la zone actuelle.



- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la zone souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche momentanément <Zone> sélectionnée avant de revenir à l'écran de la zone sélectionnée.

### 4.8.2

## Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Zone. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la zone actuelle.

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.

L'écran affiche un curseur clignotant.

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

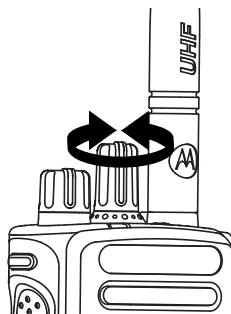
- 5

Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche momentanément <Zone> sélectionnée avant de revenir à l'écran de la zone sélectionnée.

individuel, en fonction de la programmation de la radio. Si vous placez le bouton de sélection de canal sur une autre position (affectée à un type de canal), la radio s'enregistre de nouveau sur le système Capacity Max. La radio s'enregistre avec l'ID du groupe de parole programmé pour la nouvelle position du sélecteur de canal le nouveau type d'appel.

Comme la radio ne fonctionne pas lorsque vous sélectionnez un canal non programmé, utilisez le sélecteur de canal pour sélectionner un canal programmé.



Une fois que la zone requise est affichée (si plusieurs zones sont définies sur la radio), tournez le sélecteur de canal programmé pour sélectionner le type d'appel.

#### 4.8.3

### Sélection d'un type d'appel

Utilisez le bouton de sélection de canal pour sélectionner un type d'appel. Il peut s'agir d'un appel de groupe, d'un appel de diffusion, d'un appel général ou d'un appel

### 4.8.4

## Sélection d'un site

Un site offre une couverture pour une zone spécifique. Dans un réseau multisite, la radio Capacity Max recherche automatiquement un nouveau site lorsque le niveau du signal provenant du site en cours tombe en dessous d'un seuil acceptable.

Le système Capacity Max peut prendre en charge jusqu'à 250 sites.

### 4.8.5

## Demande d'itinérance

Une demande d'itinérance demande à la radio de rechercher un site différent, même si le signal du site en cours est acceptable.

Si aucun site n'est disponible :

- L'écran de la radio affiche Recherche et continue à chercher dans la liste de sites.
- La radio revient au site précédent s'il est toujours disponible.



### REMARQUE :

cette fonction est programmée par votre revendeur.

Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**.

Un signal sonore est émis pour indiquer que la radio a changé de site. L'écran affiche ID de site <Numéro de site>.

---

### 4.8.6

## Verrouillage site act./désact.

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Si la fonction **Verrou. site** est activée :

- Un signal sonore positif indique que la radio est verrouillée sur le site en cours.
- L'écran indique que le site est verrouillé.

Si la fonction **Verrou. site** est désactivée :

- Un signal sonore négatif indique que la radio n'est pas verrouillée.
- L'écran indique que le `site est déverrouillé.`

---

#### 4.8.7

### Restriction sur un site

Dans un système Capacity Max, l'administrateur système de la radio peut sélectionner les canaux que la radio est autorisée à utiliser.

Il n'est pas nécessaire de reprogrammer la radio pour modifier la liste des sites autorisés et non autorisés. Si votre radio tente de s'enregistrer sur un site non autorisé, elle reçoit une indication spécifiant que l'accès au site est refusé. Dans ce cas, la radio recherche un autre site du réseau.

Lorsque vous rencontrez des restrictions sur un site, votre radio affiche `Refus enregistr.` et l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

#### 4.8.8

### Ressources partagées du site

Cette fonction est disponible uniquement avec le système Capacity Max. Un site doit pouvoir communiquer avec le contrôleur à ressources partagées pour être considéré comme un système isolé.

Si le site ne peut pas communiquer avec le contrôleur à ressources partagées du système, la radio passe en mode site isolé. Sur un site isolé, la radio fournit une indication sonore et visuelle périodique à l'utilisateur pour l'informer des fonctionnalités limitées.

Lorsqu'une radio se trouve dans un site isolé, elle affiche `Site isolé` et une tonalité répétitive retentit.

Les radios des sites isolés peuvent toujours passer des appels vocaux individuels et de groupe et envoyer des messages texte à d'autres radios au sein du même site. Les consoles voix, les enregistreurs, les passerelles de téléphone et les applications de données ne peuvent pas communiquer avec les radios sur le site.

Lorsqu'elle se trouve dans un site isolé, une radio impliquée dans des appels sur plusieurs sites pourra uniquement communiquer avec d'autres radios au sein du



même site. Les communications en provenance et vers d'autres sites seront perdues.



### **REMARQUE :**

S'il existe plusieurs sites couvrant la position actuelle de la radio et que l'un de ces sites devient site isolé, la radio se déplace vers un autre site disponible dans la zone de couverture.

## 4.9

# Appels

---

Ce chapitre présente les opérations permettant de recevoir, prendre, passer et arrêter des appels.

Vous pouvez sélectionner un alias ou un ID de terminal radio/de groupe une fois que vous avez sélectionné un canal à l'aide de l'une des fonctions suivantes :

### **Recherche d'alias**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels de groupe, les appels individuels et les appels généraux.

### **Liste des contacts**

Cette méthode offre un accès direct au répertoire.

### **Numérotation manuelle (à l'aide du répertoire)**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels individuels et téléphoniques.

### **Touches numériques programmées**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels de groupe, les appels individuels et les appels généraux.



### **REMARQUE :**

Vous pouvez attribuer un seul alias ou ID à une touche numérique, mais vous pouvez attribuer plus d'une touche numérique à un alias ou ID. Toutes les touches numériques d'un microphone à clavier peuvent être attribuées. Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

### **Bouton programmé Accès par numérotation rapide**

Cette méthode est employée pour les appels de groupe, individuels et téléphoniques uniquement.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul ID à un bouton d'**accès par numérotation rapide** avec une pression courte ou longue sur un bouton programmable. Plusieurs boutons d'**accès par numérotation rapide** peuvent être programmés sur votre radio.

## Bouton programmable

Cette méthode est employée pour les appels téléphoniques uniquement.

### 4.9.1

## Appels de groupe

Votre radio doit avoir été configurée pour faire partie d'un groupe afin de pouvoir échanger des appels avec un groupe d'utilisateurs.

### 4.9.1.1

## Émission d'appels de groupe

Pour lancer un appel destiné à un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 61](#) .
    - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
- 


- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. La première ligne affiche l'icône **Appel de groupe** et l'alias correspondant.
- 

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
    - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.  
La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, ainsi que l'alias ou l'ID du groupe et de la radio en émission.
- 

- 5 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.




L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à un appel de groupe.

---

### 4.9.1.2

## Émission d'appels de groupe à l'aide du répertoire

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
  - 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert.  
La première ligne de texte affiche l'alias ou l'ID du terminal. La seconde ligne affiche Appel de groupe et l'icône **Appel de groupe**.
- 

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
    - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  - 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.  
  
La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, ainsi que l'alias/l'ID du groupe et de la radio en émission.
  - 7 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est
-

relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Vous entendez une courte tonalité. L'écran affiche Appel terminé.

---

#### 4.9.1.3

### Émission d'appels de groupe à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière

prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

---

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias de l'appelant. La deuxième affiche l'état de l'appel pour l'appel de groupe.

---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de la destination.

- 5 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel de groupe.

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

#### 4.9.1.4

## Émission d'appels de groupe à l'aide de la recherche d'alias


Vous pouvez aussi utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour rechercher un alias de terminal. Cette fonction n'est disponible que dans les contacts. Si la radio cible n'est pas disponible, vous entendez une courte tonalité et l'écran affiche *Appelé Non disponible* ; la radio revient au menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.






### REMARQUE :

Appuyez sur le bouton  ou sur  pour quitter la recherche d'alias.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

2

Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.

L'écran affiche un curseur clignotant.

---

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

---

- 5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel**.

---

- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 


- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.

---

- 8 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel de groupe.

---

#### 4.9.1.5

### Réponse aux appels de groupe

Lorsque vous recevez un appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche l'alias de l'appel de groupe.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

---

### 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

### 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

---

#### 4.9.2

### Appel de diffusion

Un appel de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.

La fonctionnalité d'appel de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.

L'appelant peut également mettre fin à l'appel de diffusion. Pour recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs ou appeler un groupe d'utilisateurs, la radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

#### 4.9.2.1

### Émission d'appels de diffusion

#### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 61](#) .
- Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé.

---


**2** Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et l'alias de l'appel de groupe.

---

**3** Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel de diffusion.


## Émission d'appels de diffusion à l'aide du répertoire

**1** Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

**2** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

**3** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

**4** Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED clignote en vert.


La première ligne de texte affiche l'alias ou l'ID du terminal. La seconde ligne affiche Appel de groupe et l'icône **Appel de groupe**.

---

**5** Effectuez l'une des opérations suivantes :



- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel de diffusion.

---

### 4.9.2.3

## Émission d'appels de diffusion à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de diffusion sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est

pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

---


- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias de l'appelant.

---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel de diffusion.

---

## 4.9.2.4

## Réception d'appels de diffusion

Suivez la procédure ci-après pour recevoir un appel de diffusion sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel de diffusion :

- La LED clignote en vert.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche l'alias de l'appel de groupe.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.



### REMARQUE :

Les utilisateurs destinataires ne sont pas autorisés à répondre pendant un appel de diffusion. L'écran affiche *Réponse interdite*. La tonalité d'interdiction de réponse retentit momentanément si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant un appel de diffusion.

## 4.9.3

## Appel individuel

Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Il existe deux façons d'établir un appel individuel.

- Le premier type d'appel est appelé appel OACSU (Off Air Call Set Up, connexion sans émission). L'appel OACSU permet de configurer l'appel après l'exécution d'une vérification de présence et met automatiquement fin à l'appel.
- Le second type d'appel est appelé appel FOACSU (Full Off Air Call Set Up, connexion avec émission). L'appel FOACSU définit également l'appel après l'exécution d'une vérification de présence. Cependant, les appels FOACSU nécessitent un accusé de réception de l'utilisateur pour mettre fin à l'appel et permet à l'utilisateur d'accepter ou de refuser un appel.

Le type d'appel est configuré par l'administrateur système.

Si la radio cible n'est pas disponible avant la configuration de l'appel individuel, la situation suivante se produit :


- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

- La radio revient au menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.



### REMARQUE :

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un

appel individuel en cours en appuyant sur .

#### 4.9.3.1

### Émission d'appels individuels

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez passer un appel individuel. Si cette fonction n'est pas activée, une tonalité d'indication négative est émise lorsque vous lancez l'appel. Si la radio cible n'est pas disponible, une courte tonalité est émise et l'écran affiche **Appelé Non disponible**.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 61](#) .
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel individuel**, l'alias du terminal et l'état de l'appel.


- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

- 5 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Vous entendez une brève tonalité. L'écran affiche **Appel terminé**.

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un

appel individuel en cours en appuyant sur .

## 4.9.3.2

## Émission d'appels individuels à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels individuels sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel individuel**, ainsi que l'ID ou l'alias du terminal et l'état de l'appel.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de la destination.

- 5 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une brève tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un

appel individuel en cours en appuyant sur .

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

## 4.9.3.3


## Émission d'appels individuels à l'aide de la recherche d'alias

Vous pouvez aussi utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour rechercher un alias de terminal. Cette fonction n'est disponible que dans les contacts.






### REMARQUE :

appuyez sur le bouton  ou  pour quitter la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

---

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.  
L'écran affiche un curseur clignotant.

---

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.  
La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

---

- 5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel individuel**.


---

- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.  
La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.

---

- 8 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une brève tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé. L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur .

#### 4.9.3.4

### Lancement d'un appel individuel avec un bouton d'accès direct


La fonction Appel en accès direct permet de lancer aisément un appel individuel vers un alias ou un ID d'appel individuel. Cette fonction peut être attribuée à une pression brève ou prolongée d'un bouton programmable.

Vous ne pouvez affecter qu'un seul alias ou ID à un bouton Appel en accès rapide. Plusieurs boutons peuvent être programmés pour utiliser les boutons Appel en accès direct via une seule touche.

- 1 Appuyer sur le bouton d'**accès direct** programmé pour lancer un appel individuel vers l'alias ou l'ID d'appel individuel.


- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED s'allume en vert fixe. L'écran affiche l'alias ou l'ID d'appel individuel.

- 
- 3 Attendez la fin de la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.


- 
- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, la LED clignote en vert. En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement interrompue. L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur .

4.9.3.5


## Émission d'appels individuels à l'aide de la numérotation manuelle

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur  pour continuer.
  - Modifiez l'ID du dernier terminal radio appelé, puis appuyez sur  pour continuer.

---

- 6 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert. L'écran affiche l'alias de la destination.

---

- 7 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---


- 8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur. La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias ou l'ID de l'utilisateur émetteur.

---

- 9 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre

et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur .



#### REMARQUE :

En fonction de la configuration de votre radio, OACSU ou FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), un accusé de réception de l'utilisateur peut être requis ou non pour répondre à des appels individuels.

En cas de configuration OACSU, votre radio désactive le mode silencieux et l'appel se connecte automatiquement.

#### 4.9.3.6

### Réception d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme OACSU (Off Air Call Set-Up) :

- La LED clignote en vert.
- L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

#### 4.9.3.7


### Acceptation d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call) :

- La LED clignote en vert.
  - L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit.
  - La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- 1 Pour accepter un appel individuel configuré comme FOACSU, effectuez l'une des opérations suivantes :



- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Accepter et appuyez sur  pour répondre à un appel individuel.

- Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.

La LED passe au vert.

- 
- 2** Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.


- 
- 3** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.



**REMARQUE :**

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en

appuyant sur .


## Refus d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call) :

- La LED clignote en vert.
- L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.

Pour refuser un appel individuel configuré comme FOACSU, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Rejeter et appuyez sur  pour refuser un appel individuel.

- Appuyez sur  pour refuser un appel individuel.

## 4.9.4

## Appels généraux

Un appel général est un appel passé par une radio individuelle à toutes les radios du site ou toutes les radios d'un groupe de sites, selon la configuration du système.

Un appel général permet de diffuser des annonces importantes dont les utilisateurs doivent tenir compte. Les utilisateurs du système ne peuvent pas répondre à un appel général.

Capacity Max prend en charge l'appel général de site et l'appel général multisite. L'administrateur système peut configurer un ou les deux types d'appels sur votre radio.



### REMARQUE :

Les terminaux radio peuvent prendre en charge les appels généraux système, mais l'infrastructure Motorola Solutions ne prend pas en charge les appels généraux système.

## 4.9.4.1

### Réception d'appels généraux

Lorsque vous recevez un appel général, les événements suivants se produisent :

- Une tonalité est émise.

- La LED clignote en vert.
- L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- La première ligne affiche l'ID de l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche la mention `Appel général`, `Appel général de site` ou `Appel multi-site` en fonction du type de configuration.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Une fois l'appel général terminé, la radio revient au menu affiché avant sa réception.

Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le bouton **PTT** de la radio en émission sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.



### REMARQUE :

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu. Vous ne pouvez pas naviguer dans les menus, ni apporter de modification, avant la fin d'un appel général.


#### 4.9.4.2

### Émission d'appels généraux

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel général.

- 1 Sélectionnez un canal avec l'alias ou l'ID du groupe Appel général actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 61](#) .
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et la mention Appel général, Appel général de site ou Appel multi-site en fonction du type de configuration.
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel général.

#### 4.9.4.3

### Émission d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels généraux sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.  
Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.


Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

## 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et la mention Appel général, Appel général de site ou Appel multi-site en fonction du type de configuration.

## 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel général.

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

### 4.9.4.4

## Émission d'appels généraux à l'aide de la recherche d'alias


Vous pouvez utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour rechercher un alias de terminal. Cette fonction n'est disponible que dans les contacts. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels généraux sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.





### REMARQUE :


appuyez sur le bouton  ou  pour quitter la recherche d'alias.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

2

Appuyez sur  ou sur  pour accéder au

répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.  
L'écran affiche un curseur clignotant.
- 


- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.  
La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.
- 

- 5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel de groupe**.
- 

- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 



### REMARQUE :

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à l'appel général.

#### 4.9.5

### Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel entre une radio individuelle ou un groupe de radios et un téléphone.

En fonction de la configuration de la radio, les fonctions suivantes peuvent être disponibles ou non :

- Code d'accès
- Multifréquence à deux tonalités (DTMF)
- Code de libération
- Affichage de l'alias ou de l'ID d'appelant à la réception d'un appel téléphonique
- Possibilité d'accepter ou de refuser un appel téléphonique


La fonction Appel téléphonique peut être activée en attribuant et en configurant des numéros de téléphone sur le système. Consultez votre administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

## 4.9.5.1

## Émission d'appels téléphoniques

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**. Passez à [étape 2](#).


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche App. OK pour placer appel.

L'écran affiche Code d'accès: si le code d'accès n'a pas été préconfiguré.

## 3

Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.

Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias de terminal et l'état de l'appel.

Si l'appel est émis avec succès :

- La tonalité DTMF est émise.
- La tonalité d'appel en attente de l'utilisateur du téléphone retentit.
- L'écran indique l'alias du terminal ainsi que l'icône **Appel téléphonique**.

Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès:.

- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

---


5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

---

6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

---

7 Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de

l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

La tonalité DTMF est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.


---

8 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

---

9 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de

libération:, puis appuyez sur  pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**. Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.

La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche Fin Appel tél..

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les deux dernières étapes ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.


---

## 4.9.5.2

## Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable.

- 1 Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou

à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche Code d'accès:.  
Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur le

bouton  pour continuer.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal et l'état de l'appel.

Si la configuration de l'appel s'est effectuée correctement :

- La tonalité DTMF est émise.
- La tonalité d'appel en attente de l'utilisateur du téléphone retentit.
- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal, Appel tél et l'état de l'appel.

Si la configuration de l'appel échoue :


- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué.
- Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès. Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

- 
- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
- 

- 4 Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour commencer la saisie de chiffres supplémentaires. L'écran affiche Chiffres



suppl. : ainsi qu'un curseur clignotant. Saisissez les chiffres supplémentaires, puis appuyez sur le

bouton  pour continuer. La tonalité DTMF est émise et la radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**. La tonalité DTMF est émise. Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.

### 5

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Si le code de libération n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code de libération:`. Saisissez le code de libération, puis

appuyez sur le bouton  pour continuer.

La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche `Fin Appel tél..`

Si la configuration de la fin d'appel s'est effectuée correctement, une tonalité est émise et l'écran affiche `Appel terminé.`

Si la configuration de la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez

**étape 3** et **étape 5** ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.


Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché, une tonalité retentit et l'écran affiche `App. OK` pour placer appel.

Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité est émise et l'écran affiche `Appel tél. terminé.`

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.



### REMARQUE :


pendant l'accès au canal, appuyez sur  pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

pendant l'appel, si vous appuyez sur la touche **Accès direct** à laquelle est attribué le code de libération ou si vous entrez le code de libération comme chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.


## 4.9.5.3

## Émission d'appels téléphoniques à l'aide du répertoire


Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché :
  - Une tonalité d'indication négative est émise.

- L'écran affiche App. OK pour placer appel. Si l'entrée sélectionnée est vide°:
- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche No. Tél. invalide.

- 
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Appeler tél. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Code d'accès: si le code d'accès n'a pas été préconfiguré.

- 
- 5 Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.

Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

L'écran affiche Appels, l'alias ou l'ID du terminal et l'icône **Appel téléphonique**.

Si l'appel est émis avec succès :

- La tonalité DTMF est émise.

- La tonalité d'appel en attente de l'utilisateur du téléphone retentit.
- L'écran indique l'alias ou l'ID du terminal et affiche l'icône **Appel téléphonique** et Appel tél.

Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès:.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.


---

**6** Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.  
L'icône **RSSI** disparaît.

---

**7** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

---

**8** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

La tonalité DTMF est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.

---

**9**

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

---

**10** Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de

libération:, puis appuyez sur  pour continuer.

La radio revient à l'écran précédent. La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche Fin Appel tél.

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'[étape 9](#) et l'[étape 10](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel. Si vous appuyez sur le bouton PTT lorsque l'écran Contacts téléphoniques est affiché, une

tonalité est émise et l'écran affiche App. OK pour placer appel.

lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel terminé.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

#### 4.9.5.4


## Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la recherche d'alias

Vous pouvez aussi utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour rechercher un alias de terminal. Cette fonction n'est disponible que dans les contacts. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.




### REMARQUE :

Appuyez sur le bouton  ou sur  pour quitter la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.


---

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.  
L'écran affiche un curseur clignotant.


---

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.  
La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

---

- 5 Pour passer un appel à l'alias requis, appuyez sur .

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Appeler tél. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel téléphonique**.

- 7 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.




- 9 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.


### 4.9.5.5

## Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

No. téléphone. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche Numéro : ainsi qu'un curseur clignotant.

5 Composez le numéro de téléphone, puis appuyez

sur  pour continuer.

Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré, l'écran affiche Code d'accès: ainsi qu'un curseur clignotant.

6

Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer. Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias du terminal et l'état de l'appel.

Si l'appel est émis avec succès :

- La tonalité DTMF est émise.

- La tonalité d'appel en attente de l'utilisateur du téléphone retentit.

- L'écran indique l'alias du terminal ainsi que l'icône **Appel téléphonique**.


Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès:.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

7 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

9 Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de

l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

La tonalité DTMF est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.

---


10

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

---

11 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de

libération:, puis appuyez sur  pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**. Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.

La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche Fin Appel tél.

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.

- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les [étape 10](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

---

4.9.5.6

### Multifréquence à deux tonalités

La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à votre radio de fonctionner dans un système radio tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.



Si vous désactivez toutes les tonalités et alertes de la radio, la tonalité DTMF est désactivée automatiquement.

4.9.5.6.1

#### Émission d'une tonalité DTMF

Suivez la procédure ci-après pour émettre une tonalité DTMF sur votre radio.

- 1 Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
-

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Entrez le numéro souhaité pour émettre une tonalité DTMF.
  - Appuyez sur  pour émettre une tonalité DTMF.
  - Appuyez sur  pour émettre une tonalité DTMF.

#### 4.9.5.7

### Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général, la radio réceptrice ne parvient pas à émettre ni à répondre. L'utilisateur destinataire n'est également pas autorisé à mettre fin à l'appel général.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général :

- L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

- L'écran affiche la mention Appel général, Appel général de site ou Appel multi-site en fonction du type de configuration, ainsi que Appel tél.
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

#### 4.9.5.8

### Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel de groupe :

- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** et Appel tél.
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.



- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
- 

- 3 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.



### REMARQUE :

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

L'écran affiche `Fin Appel tél..`

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé.`

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les [étape 3](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

---

## Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel individuel :

- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** et `Appel tél.`
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- 

- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-

3

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

**REMARQUE :**

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

L'écran affiche Fin Appel tél..

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les [étape 3](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

**4.9.6**

## Lancement d'une interruption de transmission

Un appel en cours est interrompu si :

- Vous appuyez sur le bouton **PTT Voix**.
- Vous appuyez sur le bouton **Urgence**.

La radio réceptrice affiche Appel interrompu.

**4.9.7**

## Préemption des appels

La préemption des appels permet à une radio de cesser toute transmission vocale en cours et de lancer une transmission prioritaire.

Avec la fonctionnalité Préemption des appels, le système interrompt et préempte les appels en cours dans les cas où les canaux à ressources partagées sont indisponibles.

Les appels de priorité supérieure comme les appels d'urgence ou les appels généraux préemptent la radio en émission afin de répondre à l'appel de priorité supérieure. Si aucun autre canal de radiofréquence (RF) n'est disponible, un appel d'urgence préempte un appel général également.

#### 4.9.8

## Interruption vocale

L'interruption vocale permet à l'utilisateur d'arrêter une transmission vocale en cours.

Cette fonctionnalité utilise la signalisation de canal de retour pour arrêter la transmission vocale en cours d'une radio, si la radio à l'origine de l'interruption est configurée pour l'interruption vocale et si la radio en émission est configurée pour être interrompue en appel vocal. La radio à l'origine de l'interruption est ensuite autorisée à émettre une transmission vocale vers le participant dont l'appel a été arrêté.

La fonctionnalité d'interruption vocale améliore de façon significative la probabilité de réussite d'une nouvelle transmission aux parties concernées lorsqu'un appel est en cours.

L'interruption vocale est accessible à l'utilisateur uniquement si cette fonctionnalité a été configurée sur la radio. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 4.9.8.1

## Activation de l'interruption vocale

Suivez la procédure ci-après pour lancer l'interruption vocale sur votre radio.

Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

- 1 Pour interrompre la transmission lors d'un appel en cours, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'écran de la radio interrompue affiche le texte `Appel interrompu`. La radio émet une tonalité d'indication négative jusqu'à ce que le bouton **PTT** soit relâché.

---

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- 

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

#### 4.10

## Fonctions avancées

---

Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions disponibles sur votre radio.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 4.10.1

### File d'attente des appels

Lorsqu'aucune ressource n'est disponible pour traiter un appel, la file d'attente des appels permet de placer la demande d'appel dans la file d'attente du système, pour les prochaines ressources disponibles.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, vous entendez une tonalité de file d'attente des appels et le message `Attente appel` s'affiche sur l'écran de la radio indiquant que la radio est passée à l'état File d'attente des appels. Vous pouvez relâcher le bouton **PTT** lorsque vous entendez la tonalité de file d'attente des appels.

Si la configuration s'est effectuée correctement, la situation suivante se produit :

- La LED clignote en vert.
- Si cette option est activée, la tonalité Parler autorisé retentit.
- L'écran affiche l'icône, l'ID ou l'alias du type d'appel.
- L'utilisateur radio dispose de 4 secondes pour appuyer sur le bouton **PTT** et lancer la transmission vocale.

Si la configuration échoue, la situation suivante se produit :

- Si cette option est activée, la tonalité de rejet retentit.
- L'écran affiche momentanément un avis d'échec.
- L'appel est interrompu et la radio quitte la configuration d'appel.

## 4.10.2

### Appel prioritaire

La fonction Appel prioritaire permet au système de « court-circuiter » l'un des appels non prioritaires en cours et de lancer l'appel de haute priorité demandé lorsque tous les canaux sont occupés.

Si tous les canaux sont occupés par des appels de priorité élevée, le système ne remplace aucun appel et place l'appel de haute priorité demandé en file d'attente. Si le système ne parvient pas à placer l'appel de haute priorité demandé dans la file d'attente, il déclare un échec.

Les paramètres par défaut pour les appels prioritaires sont préconfigurés. Appuyez sur le bouton programmable pour basculer entre le niveau de priorité normal et élevé.

Lorsque vous utilisez les fonctions suivantes, le niveau de priorité des appels revient automatiquement aux paramètres préconfigurés.

- Tous les appels vocaux
- Message texte/Message texte DMR III
- Ticket de tâche
- Écoute déportée

Les types d'appel prioritaire sont les suivants :

#### Priorité élevée

La radio affiche Prochain appel : Priorité élevée.

L'icône **Appel de priorité élevée** s'affiche en haut de l'écran de votre radio.

Une annonce vocale indique « Prochain appel : Priorité élevée ».

#### Priorité normale

La radio affiche Prochain appel : Prior. normale.

L'icône **Appel de priorité élevée** disparaît.

Une annonce vocale indique « Prochain appel : Prior. normale ».

## 4.10.3

### Balayage de groupe de parole

Cette fonctionnalité permet à votre radio de surveiller et de rejoindre les appels des groupes définis dans une liste de groupes de réception.


Lorsque le balayage est activé, votre radio active le son pour les membres figurant dans sa liste de groupes de réception.

Lorsque le balayage est désactivé, votre radio ne reçoit aucune transmission des membres de la liste de groupes de réception, à l'exception des appels généraux, du groupe de parole permanent et du groupe de parole sélectionné.


#### 4.10.3.1

### Activation ou désactivation du balayage de groupe de parole


Pour activer ou désactiver le balayage de groupe de parole sur votre radio, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactiver. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si le balayage est activé :

- L'écran affiche Scan Activé ainsi que l'icône **Balayage**.
- La LED clignote en jaune.
- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si le balayage est désactivé :

- L'écran affiche Scan Désactivé.
- L'icône **Balayage** disparaît.
- La LED s'éteint.
- Une tonalité d'indication négative est émise.

### 4.10.4

## Liste de groupes de réception

La fonctionnalité Liste de groupes de réception vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste de balayage de groupe de parole.

Cette liste est créée lorsque vous radio est programmée. Elle détermine les groupes pouvant faire l'objet d'un balayage. Votre radio peut prendre en charge un maximum de 16 membres dans cette liste.

Si votre radio a été programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez :

- Ajouter/supprimer des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et/ou modifier la priorité des groupes de parole. Reportez-vous au [Modification de la priorité pour un groupe de discussion à la page 103](#) .
- Ajouter, supprimer et/ou modifier les groupes de parole d'affiliation. Reportez-vous aux sections [Ajout d'une affiliation à un groupe de parole à la page 105](#) et [Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole à la page 106](#) .
- Remplacez la liste de balayage actuelle par une nouvelle liste de balayage.

Si un groupe de parole est programmé en tant que groupe de parole permanent, vous ne pouvez pas le modifier à partir de la liste de balayage.



### **IMPORTANT :**

Pour que vous puissiez ajouter un membre à la liste, le groupe de parole doit avoir été configuré dans la radio.



### **REMARQUE :**

La liste de groupes de réception est programmée par l'administrateur système. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 4.10.5

## Écoute prioritaire

La fonctionnalité Écoute prioritaire permet à la radio de recevoir automatiquement les transmissions des groupes

de parole de priorité supérieure, même lorsqu'elle participe à un appel de groupe de parole.

La radio quitte un appel de groupe de parole de priorité inférieure pour un appel de groupe de parole de priorité supérieure.



**REMARQUE :**

Il est possible d'accéder à cette fonctionnalité uniquement lorsque la fonction Balayage de groupe de parole est activée.

La fonctionnalité Écoute prioritaire s'applique uniquement aux membres de la liste de groupes de réception. Il existe deux groupes de parole prioritaires : Priorité 1 (P1) et Priorité 2 (P2). P1 est prioritaire sur P2. Dans un système Capacity Max, la radio reçoit les transmissions en fonction de l'ordre de priorité ci-dessous :

- 1 Appel d'urgence pour le groupe de parole P1
- 2 Appel d'urgence pour le groupe de parole P2
- 3 Appel d'urgence pour les groupes de parole non prioritaires de la liste de groupes de réception
- 4 Appel général
- 5 Appel du groupe de parole P1
- 6 Appel du groupe de parole P2

## 7 Groupes de parole non prioritaires de la liste de groupes de réception

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour ajouter, supprimer et/ou modifier la priorité des groupes de parole de la liste de balayage, reportez-vous à la section [Modification de la priorité pour un groupe de discussion à la page 103](#).



**REMARQUE :**


Cette fonctionnalité est programmée par l'administrateur système. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 4.10.5.1

## Modification de la priorité pour un groupe de discussion


Dans le menu Balayage de groupe de parole, vous pouvez afficher ou modifier la priorité d'un groupe de parole.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.



2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Voir/Modif liste. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au groupe

de parole souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La priorité actuelle est indiquée par une icône **Priorité 1** ou **Priorité 2** en regard du groupe de parole.


---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Modif. priorité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au niveau

de priorité souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si l'icône Priorité 1 ou Priorité 2 a été attribuée à un autre groupe de parole, vous pouvez choisir de remplacer la priorité actuelle. Lorsque l'écran affiche Remplacer existant ?, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder aux options suivantes :

- Non pour revenir à l'étape précédente.
- Oui pour confirmer le remplacement.

L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran précédent. L'icône de priorité apparaît en regard du groupe de parole.

---

## 4.10.6

## Affiliation à plusieurs groupes de parole

Votre radio peut être configurée pour prendre en charge jusqu'à sept groupes de parole sur un site.


Parmi les 16 groupes de parole figurant dans la liste de groupes de réception, il est possible d'attribuer jusqu'à sept groupes de parole comme groupes de parole d'affiliation. Le groupe de parole sélectionné et les groupes de parole prioritaires sont automatiquement affiliés.


## 4.10.6.1


### Ajout d'une affiliation à un groupe de parole

Pour ajouter une affiliation à un groupe de parole, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Voir/Modif liste. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 



- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID de groupe de parole souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'état d'affiliation s'affiche lorsque vous sélectionnez Voir/Modif liste. ■ apparaît en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole sélectionné.

---


- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Modifier l'affiliation. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Activé**. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Désactivé**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Lorsque l'option **Activé** est sélectionnée,  apparaît en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole.

---

En cas de réussite de l'affiliation,  apparaît en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole sélectionné.

En cas d'échec de l'affiliation,  reste affiché en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole.



## REMARQUE :


La radio affiche **Liste pleine** lorsque sept groupes de parole au maximum sont sélectionnés pour l'affiliation dans la liste de balayage. Pour sélectionner un nouveau groupe de parole pour l'affiliation, supprimez un groupe de parole affilié existant afin de libérer de la place pour le nouveau groupe. Reportez-vous à la section [Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole à la page 106](#) pour plus d'informations.

### 4.10.6.2

## Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole


Lorsque la liste d'affiliation est pleine et que vous souhaitez sélectionner un nouveau groupe de parole à affilier, supprimez un groupe de parole affilié existant pour libérer de la place pour le nouveau groupe. Pour supprimer l'affiliation d'un groupe de parole, procédez comme suit.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Voir/Modif liste. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID de groupe de parole souhaité. Appuyez sur

 pour valider la sélection.

L'état d'affiliation s'affiche lorsque vous sélectionnez Voir/Modif liste. ■ apparaît en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole sélectionné.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Modifier l'affiliation. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Lorsque l'option Désactivé est sélectionnée, ■ n'apparaît plus en regard de l'alias ou de l'ID de groupe de parole.

---

#### 4.10.7

### Réponse

La fonctionnalité Réponse vous permet de répondre à une émission pendant un balayage.

Si votre radio balaie un appel à partir de la liste de balayage de groupe sélectionnable et si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant le balayage de l'appel, le fonctionnement de la radio varie selon si la fonctionnalité Réponse a été activée ou désactivée pendant la programmation de la radio. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### Réponse désactivée

La radio quitte l'appel balayé et tente d'émettre au contact pour la position de canal actuellement sélectionnée. Une fois que le temps de maintien sur le

contact actuellement sélectionné expire, la radio revient au canal d'accueil et démarre le compteur de temps de maintien du balayage. La radio reprend le balayage de groupe après l'expiration du compteur de temps de maintien du balayage.

### Réponse activée

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant le temps de maintien de groupe de l'appel balayé, la radio tente d'émettre au groupe balayé.



#### REMARQUE :

Si vous balayez un appel pour un groupe qui n'est pas attribué à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée, et si l'appel se termine, basculez vers la zone appropriée, puis sélectionnez la position de canal du groupe pour répondre à ce groupe.

### 4.10.8

## Tickets de tâches

Cette fonctionnalité permet à votre radio de recevoir des messages envoyés par la console opérateur, qui indiquent les tâches à effectuer.



#### REMARQUE :

Il est possible de personnaliser cette fonctionnalité via Customer Programming Software (CPS) selon les besoins des utilisateurs. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Il existe deux dossiers contenant différents tickets de tâche :

#### Dossier Mes tâches

Tickets de tâche personnalisés attribués à votre ID utilisateur connecté.

#### Dossier Tâches partg.

Tickets de tâche partagés attribués à plusieurs individus.

Vous pouvez répondre à ces tickets de tâche afin de les trier dans des dossiers. Par défaut, les dossiers sont **Tous**, **Nouveau**, **Commencé** et **Terminé**.

Les tickets de tâche sont conservés même lorsque la radio est éteinte, puis rallumée.

Tous les tickets de tâche se trouvent dans le dossier **Tous**. Selon la façon dont votre radio est programmée, les tickets de tâche sont triés en fonction de leur niveau de priorité, puis de leur heure de réception. Les nouveaux tickets de tâche, ceux dont l'état a récemment changé et ceux

disposant du niveau de priorité le plus élevé apparaissent en premier.

Une fois le nombre maximum de tickets de tâche atteint, tout nouveau ticket remplace automatiquement le dernier ticket de tâche de la radio. Votre radio prend en charge un maximum de 100 ou 500 tickets de tâche, selon le modèle. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus. Votre radio détecte et rejette automatiquement les tickets de tâche dupliqués ayant le même ID.

En fonction de l'importance des tickets de tâche, la console opérateur y ajoute un niveau de priorité. Il existe trois niveaux de priorité : Priorité 1, Priorité 2 et Priorité 3. Priorité 1 est le plus haut niveau de priorité. Priorité 3 est le plus bas. Il existe également des tickets de tâche auxquels aucun niveau de priorité n'est attribué.





Votre radio se met à jour en conséquence lorsque la console opérateur effectue les modifications suivantes :

- Modification du contenu de tickets de tâche
- Ajout ou modification du niveau de priorité de tickets de tâche
- Transfert de tickets de tâche d'un dossier à un autre
- Annulation de tickets de tâche

#### 4.10.8.1

### Accès au dossier Tickets de tâche


Suivez la procédure ci-après pour accéder au dossier Tickets de tâche.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets de tâche. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


#### 4.10.8.2

### Connexion et déconnexion au serveur distant

Cette fonction vous permet de vous connecter et de vous déconnecter du serveur distant en utilisant votre ID utilisateur.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Se connecter. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si vous êtes déjà connecté, le menu affiche Déconnexion.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

3 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

#### 4.10.8.3


### Création de tickets de tâches

Votre radio peut créer des tickets de tâches en fonction d'un modèle de ticket de tâche et envoyer les tâches à effectuer.

Un logiciel de programmation CPS est nécessaire pour configurer le modèle de ticket de tâche.


1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Créer un ticket. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

#### 4.10.8.4

### Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche


Si votre radio est configurée avec un modèle de ticket de tâche, effectuez les actions suivantes pour envoyer le ticket de tâche.

- 1 Utilisez le clavier pour saisir le numéro de salle

requis. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option État

de salle. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Envoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
-




#### 4.10.8.5

### Envoi de tickets de tâches à l'aide de plus d'un modèle de ticket de tâche

Si votre radio est configurée avec plus d'un modèle de ticket de tâche, effectuez les actions suivantes pour envoyer les tickets de tâches.

1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Envoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

3 Attendez l'accusé de réception. Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 4.10.8.6


### Réponse à des tickets de tâches

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux tickets de tâche sur votre radio.


1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez une fois de plus sur  pour ouvrir le sous-menu.  
Vous pouvez également appuyer sur la touche numérique correspondante (1 à 9) pour accéder à **Réponse rapide**.

---

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

#### 4.10.8.7


### Suppression de tickets de tâches

Suivez la procédure ci-après pour supprimer des tickets de tâches sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 4](#)
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier Tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez à nouveau sur  alors que le ticket de tâche est affiché.

---

7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

#### 4.10.8.8

### Suppression de tous les tickets de tâches


Suivez la procédure ci-après pour supprimer tous les tickets de tâche sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 3](#).

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
-

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier

souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier

Tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.

Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La radio revient à l'écran précédent.

---

#### 4.10.9

### Commandes multisites

Ces fonctionnalités s'appliquent lorsque votre canal radio actuel est configuré sur un système Capacity Max.

#### 4.10.9.1


### Lancement d'une recherche de site manuelle

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**. Ignorez les étapes suivantes.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
-

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Paramètres radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Itinérance de site. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Recherche active. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Une tonalité est émise. La LED clignote en vert.  
L'écran indique Recherche de site.

---

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.

- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Site <Alias> trouvé.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Hors de portée.

Lorsque la radio trouve un nouveau site à sa portée, mais qu'elle ne peut pas s'y connecter, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Canal occupé.

#### 4.10.9.2

### Verrouillage site act./désact.

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est

désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Si la fonction **Verrou. site** est activée :

- Un signal sonore positif indique que la radio est verrouillée sur le site en cours.
- L'écran indique que le site est verrouillé.


Si la fonction **Verrou. site** est désactivée :

- Un signal sonore négatif indique que la radio n'est pas verrouillée.
- L'écran indique que le site est déverrouillé.


#### 4.10.9.3

### Accès à la liste des sites voisins


Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de vérifier la liste des sites adjacents du site d'accueil actuel. Suivez la procédure ci-après pour accéder à la liste des sites voisins :

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Sites voisins. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

#### 4.10.10

### Rappel de canal d'accueil

Cette fonctionnalité fournit un rappel lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps.

Si cette fonctionnalité est activée, lorsque votre radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, les événements suivants se produisent régulièrement :

- L'annonce et la tonalité de rappel de canal d'accueil sont émises.
- L'écran affiche Canal non d'accueil.

#### 4.10.10.1

### Désactivation du rappel de canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement.



Appuyez sur le bouton programmé **Couper le rappel du canal d'accueil**.

L'écran affiche HCR muet.


#### 4.10.10.2

### Définition de nouveaux canaux d'accueil


Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez définir un nouveau canal d'accueil.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton programmable **Réinitialiser le canal d'accueil** pour définir le canal actuel en tant que nouveau canal d'accueil. Ignorez les étapes suivantes. La première ligne de l'écran indique l'alias du canal et la seconde ligne affiche Nouv. canal acc.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
-


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Canal d'accueil. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'alias du

nouveau canal d'accueil. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche ✓ en regard de l'alias du canal d'accueil sélectionné.

#### 4.10.11

## Remote Monitor

Cette fonctionnalité est utilisée pour mettre sous tension le microphone d'une radio cible avec un ID ou un alias de terminal. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance l'activité dans l'environnement de la radio cible.


La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

Si elle est lancée, la LED verte clignote une fois sur la radio cible. L'écoute à distance s'arrête automatiquement après une durée préprogrammée ou lorsque la radio écoutée est utilisée.

#### 4.10.11.1

## Déclenchement de l'Écoute ambiance

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Écoute ambiance**.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.

- 3 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :



- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche *Écoute amb.* Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


#### 4.10.11.2


### Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide du répertoire

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option *Écoute amb.* Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée préprogrammée,

tandis que l'écran affiche *Écoute amb.* Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.



Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


#### 4.10.11.3



### Déclenchement d'écoutes à distance à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez l'alias ou l'ID du terminal radio, puis appuyez sur  pour continuer.
  - Modifiez le dernier ID appelé, puis appuyez sur  pour continuer.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option *Écoute amb.* Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.

### 7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche *Écoute amb.* Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 4.10.12

## Paramètres des contacts

Le menu Contacts fournit une fonction d'annuaire sur votre radio. Chaque entrée correspond à un alias ou ID que vous pouvez utiliser pour lancer un appel. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

Chaque entrée, selon le contexte, est associée aux différents types d'appels suivants : appel de groupe, appel

individuel, appel de diffusion, appel général de site, appel général multisite, appel PC ou appel console opérateur.

Les appels PC et dispatch sont des appels de données. Ils sont uniquement disponibles avec certaines applications. Veuillez consulter la documentation concernant les applications de données.

Le menu Contacts vous permet d'associer chaque entrée à une ou plusieurs touches numériques programmables sur un microphone à clavier. Si une entrée est associée à une touche numérique, votre radio peut appliquer la numérotation rapide à cette entrée.



#### REMARQUE :

Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche est placée devant une position *Vide*, cela signifie qu'aucune touche numérique n'a été attribuée à cette entrée.

Chaque entrée de chaque liste affiche les informations suivantes :

- Type d'appel
- Alias d'appel

- ID d'appel





#### REMARQUE :


Si la fonctionnalité Secret est activée sur un canal, vous pouvez utiliser cette fonction pour réaliser un appel de groupe crypté, un appel individuel, un appel général ou un appel téléphonique sur ce canal. Seules les radios cibles disposant de la même clé de confidentialité ou des mêmes valeur et ID de clé que ceux de votre radio sont en mesure de décrypter la transmission.


#### 4.10.12.1

### Attribution d'entrées aux touches numériques programmables



Suivez la procédure ci-après pour attribuer des entrées aux touches numériques programmables de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Touche progr. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la touche numérique souhaitée n'a encore été attribuée à aucune entrée, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour y accéder. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- Si la touche numérique en question est actuellement attribuée à une entrée, le message La clé est déjà attribuée apparaît, tandis que la première ligne affiche la question Remplacer ?. Effectuez l'une des opérations suivantes :  
Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.  
Appuyez sur  pour valider la sélection.

Une tonalité d'indication positive est émise et l'écran affiche `Contact enregistré` et un mini-avis positif.


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour atteindre `Non` et revenir à l'étape précédente.


---

## 4.10.12.2


### Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables

Suivez la procédure ci-après pour annuler l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables de votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Passez à **étape 4**.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Touche progr.` Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre `Vide`. Appuyez sur  pour valider la sélection. La première ligne affiche le message `Effacer toutes clés`.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.



**REMARQUE :**

Lorsque vous supprimez une entrée, toute association de cette entrée avec une ou plusieurs touches numériques programmées est également supprimée.


Une tonalité d'indication positive est émise. L'écran indique Contact enregistré. L'écran revient automatiquement au menu précédent.


#### 4.10.12.3


### Ajout de nouveaux contacts


Suivez la procédure ci-après pour ajouter de nouveaux contacts sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Niveau contact. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le type de contact Contacts radio ou Contacts téléphoniques. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Entrez le numéro du contact à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur  pour continuer.

- 6 Entrez le nom du contact à l'aide du clavier, puis appuyez sur  pour continuer.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au type de sonnerie souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Une tonalité d'indication positive est émise. L'écran affiche un mini-avis positif.

## 4.10.13


### Paramètres des indicateurs d'appel


Cette fonction vous permet de configurer les sonneries des appels ou des messages texte.


#### 4.10.13.1


### Activation/désactivation des sonneries des appels individuels


- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.



- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tntés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appel indiv. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé. Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.


## 4.10.13.2


## Activation/désactivation des sonneries des messages texte

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tnlés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.




- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Message texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité actuelle.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité actuelle.

---


- 8 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé.


Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.

---

### 4.10.13.3

## Activation/désactivation des sonneries d'avertissements d'appel


1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Avert. d'appel. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

7 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé.

Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.


---

#### 4.10.13.4

### Activation/Désactivation des sonneries des États de télémétrie avec texte


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les sonneries d'appel de l'état de télémétrie avec texte sur votre radio.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Télémesure. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La tonalité actuelle est indiquée par le symbole ✓.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection. ✓ apparaît en regard de la tonalité sélectionnée.


---

#### 4.10.13.5

### Attribution de types de sonnerie


La radio peut être programmée pour émettre l'une des 11 sonneries prédéfinies lorsqu'elle reçoit un appel individuel, un avertissement d'appel ou un message texte d'un contact spécifique. En faisant défiler la liste, vous entendez successivement chaque sonnerie.

- 1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au


répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les entrées sont classées par ordre alphabétique.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Voir/Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche le menu Sonnerie.  
Le symbole ✓ indique la tonalité actuellement sélectionnée.

---

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif.


---

## Volume croissant de la tonalité des alarmes


La radio peut être programmée pour vous avertir en permanence lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Votre radio augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant. Suivez la procédure ci-après pour régler le volume des tonalités d'alarme de votre radio.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Avert.crois.

6

Appuyez sur  pour activer OU désactiver l'avertissement croissant. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

#### 4.10.14

## Caractéristiques du journal des appels

Votre radio effectue le suivi de tous les appels individuels entrants et sortants, répondus ou en absence. Ce journal vous permet d'afficher et de gérer les appels récents.

Les avertissements d'appels manqués peuvent être inclus dans les journaux d'appels, selon la configuration du


système de votre radio. Les listes d'appels vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Enregistrer les alias ou les ID dans le répertoire
- Supprimer l'appel
- Voir les détails

#### 4.10.14.1

## Affichage des appels récents

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Les options sont les suivantes : Manqués, Répondus et Sortants.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour afficher la liste.




Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer un appel avec l'alias ou l'ID actuellement affiché à l'écran.


---


#### 4.10.14.2


### Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels

Suivez la procédure ci-après pour enregistrer sur votre radio des alias ou des ID contenus dans la liste d'appels.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Stocker. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 

- 6 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection. Vous pouvez également enregistrer un ID sans alias. L'écran affiche un mini-avis positif.
-


4.10.14.3

## Suppression d'appels de la liste d'appels


Suivez la procédure ci-après pour supprimer les appels contenus dans la liste d'appels de votre radio.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si la liste est vide :

- Une tonalité est émise.
  - L'écran affiche Liste Vide.
- 



4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer l'entrée ?. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour sélectionner Oui et supprimer l'entrée.  
L'écran affiche Entrée supprimée.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.  
Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La radio revient à l'écran précédent.
-


## 4.10.14.4

## Affichage des détails dans la liste d'appels


Suivez la procédure ci-après pour afficher des informations relatives à votre radio dans la liste d'appels.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Voir détails. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les détails correspondants.

## 4.10.15

## Fonctionnement de l'avertissement d'appel

La fonction d'avertissement d'appel vous permet de demander à un utilisateur de vous rappeler dès que cela lui sera possible.

Cette fonction est réservée aux alias ou ID de terminaux et est accessible par le menu via Contacts, par numérotation manuelle ou via un bouton programmé d'**accès par numérotation rapide**.

Dans Capacity Max, la fonctionnalité d'avertissement d'appel permet à un utilisateur radio ou une console opérateur d'envoyer une alerte à un autre utilisateur radio pour demander à celui-ci de rappeler l'appelant lorsqu'il est disponible. Aucune communication vocale n'est impliquée dans cette fonctionnalité.



L'avertissement d'appel peut être configuré par le revendeur ou l'administrateur système de deux manières :

- La radio est configurée afin que vous puissiez appuyer sur le bouton **PTT** pour répondre directement à l'appelant en effectuant un appel individuel.
- La radio est configurée afin que vous puissiez appuyer sur le bouton **PTT** et poursuivre d'autres communications avec le groupe de parole. Appuyer sur le bouton **PTT** lors d'un avertissement d'appel ne permet pas à l'utilisateur de répondre à l'appelant. L'utilisateur doit accéder à l'option Journal d'appels manqués du menu Journal d'appels et répondre à l'avertissement d'appel à partir de cette option.

Un appel individuel OACSU permet à l'utilisateur de répondre immédiatement, tandis qu'un appel individuel FOACSU requiert un accusé de réception de l'utilisateur pour l'appel. Les appels de type OACSU sont par conséquent recommandés pour la fonction d'avertissement d'appel. Reportez-vous à la section [Appel individuel à la page 73](#) .

### 4.10.15.1

## Émission d'avertissements d'appel

Suivez la procédure ci-après pour émettre des avertissements d'appel sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

L'écran affiche Avert. d'appel, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal. La LED passe au vert.

---

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, un mini-avis positif est affiché.


Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, un mini-avis négatif est affiché.

---


### 4.10.15.2

## Émission d'avertissements d'appel à l'aide du répertoire

- 1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez directement l'alias ou l'ID du terminal.

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- Utilisez le menu Num. manuelle

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à

l'option Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Numéro radio : et un curseur clignotant. Entrez l'ID de terminal que

vous souhaitez appeler. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Avert. d'appel. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Avert. d'appel, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal radio. La LED passe au vert.

---

5 Attendez l'accusé de réception.

- Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, l'écran affiche un mini-avis positif.
  - Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, l'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

#### 4.10.15.3

### Réponse aux avertissements d'appels

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche la liste des notifications, laquelle répertorie un avertissement d'appel en indiquant l'alias ou l'ID de la radio appelante.

En fonction de la configuration effectuée par votre revendeur ou votre administrateur système, vous pouvez répondre à un avertissement d'appel en procédant de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** et répondez par un appel individuel directement avec l'appelant.
- Appuyez sur le bouton **PTT** pour continuer une communication de groupe de parole normale. L'avertissement d'appel est déplacé dans l'option Appels manqués du menu Journal d'appels. Vous pouvez répondre à l'appelant à partir du journal des appels manqués.

---

Reportez-vous aux sections [Liste des notifications à la page 193](#) et [Caractéristiques du journal des appels à la page 132](#) pour plus d'informations.

### 4.10.16

## Alias de l'appelant dynamique

Cette fonction vous permet de modifier de manière dynamique l'alias d'un appelant à partir du panneau avant de votre radio.

En cours d'appel, la radio réceptrice affiche l'alias de l'appelant de la radio émettrice.


La liste des alias des appelants peut stocker jusqu'à 500 alias d'appelants de la radio émettrice. Vous pouvez afficher ou passer des appels individuels à partir de la liste des alias des appelants. Lorsque vous éteignez votre radio, l'historique des alias des appelants récepteurs est supprimé de la liste des alias des appelants.

### 4.10.16.1

## Modification de l'alias de l'appelant après activation de la radio

- 1 Allumez votre radio.
-

- 2 Saisissez votre nouvel alias d'appelant. Appuyez sur

 pour continuer.


L'écran affiche un mini-avis positif.



**REMARQUE :**

Lors d'un appel, la radio réceptrice affiche votre nouvel alias d'appelant.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mon

ID. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5

Appuyez sur  pour continuer.

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 7 Saisissez votre nouvel alias d'appelant. Appuyez sur

 pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis positif.



**REMARQUE :**


Lors d'un appel, la radio réceptrice affiche votre nouvel alias d'appelant.

#### 4.10.16.2

### Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu principal

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


## 4.10.16.3

## Affichage de la liste des alias des appelants


Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour afficher les détails de l'alias d'un appelant en cours de transmission.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder aux Alias des appelants. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Voir détails. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


## 4.10.16.4

## Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour lancer un appel individuel.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder aux Alias des appelants. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'<alias d'appelant souhaité>.

---

- 4 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton PTT.

---

## 4.10.17

## Mode Muet

Le mode Muet vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Muet activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctionnalités de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Muet, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.

**IMPORTANT :**

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Face vers le bas, soit la fonctionnalité PTI/DATI. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

## 4.10.17.1

### Activation du mode Muet

Pour activer le mode Muet, procédez comme suit.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Accédez à cette fonctionnalité via le bouton **Mode Muet** programmé.
- Accédez à cette fonctionnalité en plaçant brièvement la radio face vers le bas.

Selon le modèle de la radio, la fonctionnalité FaceDown peut être activée via le menu de la radio ou par l'administrateur système. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

**IMPORTANT :**

L'utilisateur peut activer soit la fonctionnalité PTI/DATI, soit la fonctionnalité FaceDown. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est activé :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche Mode Muet Activé.
- La LED rouge commence à clignoter et cesse de clignoter une fois que l'utilisateur quitte le mode Muet.
- L'icône **Mode Muet** apparaît sur l'écran d'accueil.
- Le son de la radio est désactivé.


- Le compte à rebours de la durée configurée pour le délai du mode Muet commence.

## 4.10.17.2


### Définition du délai du mode Muet

Il est possible d'activer la fonctionnalité Mode Muet pour une période préconfigurée en définissant le délai du mode Muet. La durée du délai est configurée dans le menu de la radio et est comprise entre 0,5 heure et 6 heures. Une fois le délai expiré, la radio quitte le mode Muet.


Si le délai est laissé défini sur 0, la radio reste en mode Muet pendant une période indéfinie, jusqu'à ce que l'utilisateur place la radio face vers le haut ou appuie sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Délai avt muet. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier la valeur

numérique de chaque chiffre, puis appuyez sur .

## 4.10.17.3

### Sortie du mode Muet

Le mode Muet prend fin automatiquement une fois le délai défini pour cette fonctionnalité expiré.

Pour quitter manuellement le mode Muet, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.
- Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.

- Placez brièvement la radio face vers le haut.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est désactivé :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche Mode Muet Désactivé.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- L'icône **Mode Muet** disparaît de l'écran d'accueil.
- Votre radio active le son et l'état du haut-parleur est restauré.
- Si le délai du mode Muet n'a pas expiré, il est interrompu.



#### REMARQUE :

L'utilisateur quitte également le mode Muet s'il transmet un signal vocal ou passe sur un canal non programmé.

#### 4.10.18

## Gestion de l'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une urgence à tout moment, même en cas d'activité sur le canal actuel.

Dans Capacity Max, la radio réceptrice peut prendre en charge une seule alarme d'urgence à la fois. Si une seconde alarme d'urgence est lancée, elle supprimera la première alarme.

Lorsqu'il reçoit une alarme d'urgence, le destinataire peut choisir de supprimer l'alarme et de quitter la liste des alarmes ou de répondre à l'alarme d'urgence en appuyant sur le bouton **PTT** et en transmettant en mode vocal sans urgence.

Votre revendeur ou administrateur système peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence** programmé, sauf pour la pression longue qui est similaire à tous les autres boutons :

#### Pression courte

Entre 0,05 seconde et 0,75 seconde.

#### Pression longue

Entre 1,00 seconde et 3,75 secondes.

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/désactivée. Pour plus d'informations sur les



fonctions attribuées au bouton **Urgence**, consultez votre fournisseur local.



### REMARQUE :

Si la pression courte sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode Urgence, la pression longue sur ce bouton **Urgence** est attribuée à la désactivation de ce mode.

Si la pression longue sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode Urgence, la pression courte sur ce bouton **Urgence** est attribuée à la désactivation de ce mode.

Votre radio prend en charge trois modes d'alarme d'urgence :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

De plus, chaque alarme comporte les options suivantes :

### Regular

La radio transmet un signal d'alarme et fournit des indications audio et/ou visuelles.

### Silent

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles. La radio reçoit des appels sans

qu'aucun son ne soit émis par le haut-parleur, jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton *PTT* et/ou que la période d'émission en mode **Micro ouvert** expire.

### Silencieux avec voix

La radio transmet un signal d'alarme sans indication sonore ou visuelle, mais fait sonner les appels entrants dans le haut-parleur. Si le mode *Micro ouvert* est activé, les appels entrants sont entendus dans le haut-parleur une fois la période d'émission en mode *Micro ouvert* terminée. Vous devez impérativement appuyer sur le bouton **PTT** pour que les indicateurs réapparaissent.



### REMARQUE :

Une seule des deux alarmes d'urgence ci-dessus peut être attribuée au bouton préprogrammé **Urgence**.

#### 4.10.18.1

### Envoi d'alarmes d'urgence

Cette fonction permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non vocal, qui déclenche un avertissement sur un groupe de radios. Suivez la procédure pour envoyer des alarmes d'urgence sur votre radio.

Votre radio n'affiche aucune indication audio ni visuelle en mode Urgence lorsqu'elle est définie sur silencieux.

## 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

L'un des éléments suivants s'affiche :

- L'écran affiche Alarmes Tx ainsi que l'alias de destination.
- L'écran affiche Télégram Tx ainsi que l'alias de destination.

La LED passe au vert. L'icône **Urgence** s'affiche.



### REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée par le fournisseur ou l'administrateur système.

## 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.

- L'écran affiche Alarme envoy.

Si toutes les tentatives ont échoué :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Échec Alarme.

La radio quitte le mode Alarme d'urgence et revient à l'écran d'accueil.



### REMARQUE :

Lorsque la fonction d'alarme d'urgence seulement est configurée, le processus d'urgence ne prend en compte que l'alarme d'urgence. L'urgence se termine à la réception d'un accusé de réception en provenance du système ou lorsque toutes les tentatives d'accès au canal ont échoué.

Aucun appel vocal n'est associé à l'envoi d'une alarme d'urgence lorsque la fonction d'alarme d'urgence uniquement est configurée.

#### 4.10.18.2

## Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence avec appel à un groupe de radios ou une console opérateur. Après accusé de réception par l'infrastructure du groupe, un groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

La radio doit être configurée pour que l'alarme et l'appel d'urgence exécutent un appel d'urgence après le processus d'alarme.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

L'écran affiche `Alarme Tx` ainsi que l'alias de destination. L'icône **Urgence** s'affiche. La LED passe au vert.



### REMARQUE :

Si votre radio est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence.

Si un accusé de réception d'alarme d'urgence est reçu avec succès :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche `Alarme envoy.`
- Votre radio passe en mode Appel d'urgence lorsque l'écran affiche `Urgence` et l'alias du groupe destinataire.

Si aucun accusé de réception d'alarme d'urgence n'est pas reçu :

- Toutes les tentatives sont épuisées.
- Une tonalité grave est émise.
- L'écran affiche `Échec Alarme`.
- La radio quitte le mode Alarme d'urgence.

- 
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**.

---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'écran affiche les alias d'appelant et de groupe.

---

5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

---

6 Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** pour quitter le mode Urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.




#### REMARQUE :

Selon la programmation de votre radio, la tonalité Parler autorisé peut être émise. Le revendeur de la radio ou votre administrateur système peut vous fournir d'autres informations sur la manière dont la radio est programmée pour les urgences.

L'initiateur de l'appel d'urgence peut appuyer



sur  pour mettre fin à un appel d'urgence en cours. La radio revient à un état d'appel inactif, mais l'écran d'appel d'urgence reste ouvert.

---

#### 4.10.18.3

### Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement ouvert et vous n'avez plus besoin d'appuyer sur le bouton **PTT** pour

communiquer avec le groupe de radios. Cet état activé du microphone est également appelé « *Micro ouvert* ».

Si le mode Cycle d'urgence est activé sur votre radio, le cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée. En mode Cycle d'urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, vous entendrez la tonalité d'interdiction, indiquant que le bouton **PTT** doit être relâché. La radio ignore le bouton **PTT** et reste en mode Urgence.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que le micro est *ouvert* et le maintenez enfoncé après expiration de la période *Micro ouvert*, la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.

Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et passe directement en mode d'émission *Micro ouvert*.



### REMARQUE :

Il est possible que certains accessoires ne prennent pas en charge le mode *Micro ouvert*. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal sur votre radio.

### 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

Vous obtenez l'un des résultats suivants :

- L'écran affiche **Alarme Tx** ainsi que l'alias de destination.
- L'écran affiche **Télégram Tx** ainsi que l'alias de destination.

La LED passe au vert. L'icône **Urgence** s'affiche.

---

### 2 Lorsque l'écran affiche **Alarme envoy.**, parlez distinctement dans le microphone.

La radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel expire.
  - Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la période *Micro ouvert* expire.
-

- Appuyez sur le bouton **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.

#### 4.10.18.4

### Réception d'alarmes d'urgence

La radio réceptrice peut prendre en charge une seule alarme d'urgence à la fois. Si une seconde alarme d'urgence est lancée, elle supprimera la première alarme. Suivez la procédure ci-après pour recevoir et afficher des alarmes d'urgence sur votre radio.


Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche la liste des alarmes d'urgence, l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.

1

Appuyez sur  pour afficher l'alarme.

2


Appuyez sur  pour afficher les options et les détails de l'entrée de la liste d'alarmes.

3

Appuyez sur  et sélectionnez **Oui** pour fermer la liste des alarmes.

La radio revient à l'écran d'accueil et une **icône d'urgence** s'affiche en haut de l'écran, indiquant l'alarme d'urgence non résolue. L'icône **Urgence** disparaît une fois l'entrée de la liste d'alarme supprimée.

4

Appuyez sur  pour accéder au menu.

5

Sélectionnez **Liste Alarmes** pour accéder de nouveau à cette liste.

6

La tonalité retentit et la LED rouge clignote jusqu'à ce que vous quittiez le mode d'urgence. Cependant, la tonalité peut être désactivée. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour appeler le groupe de radios ayant reçu l'alarme d'urgence.

- Appuyez sur n'importe quel bouton programmable.
- 

### 4.10.18.5

## Réponse aux alarmes d'urgence

Lorsqu'il reçoit une alarme d'urgence, le destinataire peut choisir de supprimer l'alarme et de quitter la liste des alarmes ou de répondre à l'alarme d'urgence en appuyant sur le bouton **PTT** et en transmettant en mode vocal sans urgence. Suivez la procédure ci-après pour répondre aux alarmes d'urgence sur votre radio.

- 1 Si l'indication de l'alarme d'urgence est activée, la liste des alarmes d'urgence s'affiche lorsque la radio reçoit une alarme d'urgence. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité.
- 2 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton

**PTT** pour émettre en mode vocal sans urgence sur le groupe ciblé par l'alarme d'urgence.

La LED passe au vert.

---

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

Lorsque la radio à l'origine de l'urgence répond :

- La LED clignote en rouge.

- L'écran affiche l'icône **Appel d'urgence**, l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.



#### REMARQUE :

Si l'indication Appel d'urgence n'est pas activée, l'écran affiche l'icône **Appel d'urgence**, l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.

- L'icône **Appel d'urgence** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- La ligne de texte affiche l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

La LED passe au vert.

- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

Lorsque la radio à l'origine de l'urgence répond :

- La LED clignote en rouge.

#### 4.10.18.6

## Réponse à des alarmes d'urgence avec appel

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux alarmes d'urgence avec appel sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel d'urgence :

- La tonalité d'appel d'urgence retentit si l'indication d'appel d'urgence et la tonalité de décodage d'appel d'urgence sont activées. La tonalité d'appel d'urgence ne retentira pas si seule l'indication d'appel d'urgence est activée.



- L'écran affiche l'icône **Appel d'urgence**, l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.



### REMARQUE :

Si l'indication d'appel d'urgence n'est pas activée, l'écran affiche l'icône **Appel d'urgence**, l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence et l'ID ou l'alias de la radio en émission.



### REMARQUE :

Si la configuration d'annulation des urgences est activée sur la radio émettrice, l'alarme d'urgence de votre radio réceptrice s'interrompt et l'état est ajouté à la liste des alarmes de la radio réceptrice.

#### 4.10.18.7

### Sortie du mode d'urgence

Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** programmé.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Le signal sonore s'est interrompu.
- La LED rouge s'est éteinte.
- Lorsque la radio reçoit l'accusé de réception, l'écran de la radio émettrice affiche Réussite annulation d'urgence. Si aucun accusé de réception n'est reçu, l'écran affiche Échec annulation d'urgence.

#### 4.10.19

### Status Message

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur d'envoyer des messages d'état à d'autres radios.

La liste État rapide est configurée par le biais de CPS-RM et comprend jusqu'à 99 états.

La longueur maximale de chaque message d'état est de 16 caractères.



### REMARQUE :


Chaque état dispose d'une valeur numérique correspondante, comprise entre 0 et 99. Il est possible de spécifier un alias pour chaque état par souci de commodité.

## 4.10.19.1


## Envoi de messages d'état


Pour envoyer un message d'état, procédez comme suit.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'ID ou à l'alias du groupe ou du terminal souhaité. Appuyez

sur  pour valider la sélection.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif juste avant de revenir à l'écran État rapide.
- L'écran affiche le symbole ✓ en regard du message d'état envoyé.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un avis d'échec juste avant de revenir à l'écran État rapide.


#### 4.10.19.2

### Envoi d'un message d'état à l'aide du bouton programmable


Pour envoyer un message d'état à l'aide du bouton programmable, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur le bouton **Message d'état** préprogrammé.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection. Le répertoire s'affiche.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'ID ou à l'alias du groupe ou du terminal souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif juste avant de revenir à l'écran État rapide.

- ✓ apparaît en regard du message d'état envoyé.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un avis d'échec juste avant de revenir à l'écran État rapide.


#### 4.10.19.3


### Envoi d'un message d'état à l'aide du répertoire


Pour envoyer un message d'état à l'aide du répertoire, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'ID ou à l'alias du groupe ou du terminal souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Envoyer état. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif juste avant de revenir à l'écran État rapide.
- ✓ apparaît en regard du message d'état envoyé.

Si l'opération échoue :




- Une tonalité d'indication négative est émise.

- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un avis d'échec juste avant de revenir à l'écran État rapide.


#### 4.10.19.4

### Envoi d'un message d'état à l'aide de la numérotation manuelle

Pour envoyer un message d'état à l'aide de la numérotation manuelle, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Saisissez l'alias ou l'ID du terminal ou du groupe

souhaité, puis appuyez sur  pour continuer.


---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Envoyer état. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif juste avant de revenir à l'écran État rapide.

- ✓ apparaît en regard du message d'état envoyé.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un avis d'échec juste avant de revenir à l'écran État rapide.

#### 4.10.19.5

### Affichage des messages d'état

Pour afficher les messages d'état, procédez comme suit.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2


Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte de réception. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Le contenu du message d'état s'affiche.



---


Il est également possible d'afficher les messages d'état reçus en accédant à la liste des notifications. Reportez-vous à la section [Liste des notifications à la page 193](#) pour plus d'informations.


#### 4.10.19.6


### Réponse aux messages d'état


Pour répondre aux messages d'état, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 5 Le contenu du message d'état s'affiche. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Répondre. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran Boîte de réception.
- ✓ apparaît en regard du message d'état envoyé.



Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un avis d'échec juste avant de revenir à l'écran Boîte de réception.


### 4.10.19.7


## Suppression d'un message d'état


Pour supprimer un message d'état de votre radio, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message d'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Le contenu du message d'état s'affiche. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran Boîte de réception.


## 4.10.19.8

## Suppression de tous les messages d'état


Pour supprimer tous les messages d'état de votre radio, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

- L'écran affiche Liste Vide.

## 4.10.20

## Messagerie texte

Votre radio vous permet de recevoir des données, par exemple sous forme de message texte, depuis une autre radio ou une application de messages textes.

Il existe deux types de messages texte : les messages texte DMR courts et les messages texte. La longueur maximale d'un message texte DMR court est de 23 caractères. La longueur maximale d'un message texte est de 280 caractères, ligne d'objet comprise. La ligne



d'objet s'affiche uniquement lorsque vous recevez des messages provenant d'une application de messagerie.



## REMARQUE :

Cette longueur maximale s'applique uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio dotés de versions plus anciennes, la longueur maximale d'un message texte est de 140 caractères. Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.


pour la langue arabe, la saisie de texte s'effectue de droite à gauche.

### 4.10.20.1

## Messages texte


Les messages texte sont stockés dans une boîte de réception et classés dans l'ordre chronologique de leur arrivée, le plus récent étant affiché en premier.

La radio ferme l'écran actif dès que le compteur d'inactivité


expire. exercez une pression longue sur le bouton  pour revenir à l'écran d'accueil quand vous le voulez.

### 4.10.20.1.1


## Affichage des messages texte


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---



- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
Si la boîte de réception est vide :
  - L'écran affiche Liste Vide.
  - Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité est émise.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.


#### 4.10.20.1.2


### Affichage des messages texte d'état de télémétrie

Suivez la procédure ci-après pour afficher un message texte d'état de télémétrie à partir de la boîte de réception.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- Vous ne pouvez pas répondre à un message texte État de télémétrie.
- L'écran affiche Télémétrie : <Message texte d'état>.

- 5 Appuyez de manière prolongée sur  pour revenir à l'écran d'accueil.


#### 4.10.20.1.3

### Affichage des messages texte enregistrés


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
- Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

**2** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

**3** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Brouillons. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

**4** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

#### 4.10.20.1.4

### Réponse aux messages texte

Lorsque vous recevez un message texte :



- L'écran affiche la liste des notifications en indiquant l'alias ou l'ID de l'expéditeur.
- L'icône **Message** s'affiche à l'écran.




#### REMARQUE :


Appuyez sur le bouton **PTT** et la radio ferme l'écran d'avertissement de message texte avant d'établir un appel individuel ou de groupe vers l'expéditeur du message.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Lire**. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche le message texte. L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Lire+tard**. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La radio revient à l'écran affiché avant la réception du message texte.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.


2

Appuyez sur  pour revenir à la boîte de réception.


## 4.10.20.1.5

## Réponse aux messages texte par un message rapide


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à l'étape 3.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au


message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.

5

Appuyez sur  pour accéder au sous-menu.


6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Répondre. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Réponse rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Un curseur clignotant apparaît. Le cas échéant, vous pouvez rédiger ou modifier votre message.

7

Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.



Si l'opération échoue :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- L'écran Renvoyer s'affiche de nouveau.

4.10.20.1.6

## Transfert de messages texte

Lorsque l'écran Renvoyer est affiché :

- 1 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Transférer, puis appuyez sur  pour renvoyer le message à un autre alias ou ID de terminal radio/ groupe.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 3 Attendez l'accusé de réception.  
Si l'opération réussit :
  - Une tonalité est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis positif.
 Si l'opération échoue :


- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


---

#### 4.10.20.1.7


### Transfert de messages texte à l'aide de la numérotation manuelle

- 1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Transférer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 2 Appuyez sur  pour envoyer le message à un autre alias ou ID de terminal radio/de groupe.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Numéro radio :.

---

- 4 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur

 pour continuer.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

---

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
-

4.10.20.1.8

## Modification de messages texte


Sélectionnez **Modifier** pour modifier le message.



**REMARQUE :**



si une ligne **Objet** s'affiche (pour les messages provenant d'une application e-mail), il n'est pas possible de la modifier.


- 1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Modifier**. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche un curseur clignotant.

- 2 Utilisez le clavier pour modifier le message.

- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.
- Appuyez sur ▶ ou  pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
- Appuyez sur  pour supprimer tous les caractères indésirables.


- Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.

3


Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.


4 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Envoyer** et appuyez sur  pour envoyer le message.

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Enregistrer** et appuyez sur  pour enregistrer le message dans le dossier **Brouillons**.

- Appuyez sur  pour modifier le message.

- Appuyez sur  pour choisir de supprimer le message ou de l'enregistrer dans le dossier **Brouillons**.


## 4.10.20.1.9

**Envoi de messages texte**


Supposons que vous avez récemment écrit ou enregistré un message texte.

Sélectionnez le destinataire du message. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias

ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection. La première ligne de l'écran affiche Numéro radio :. La deuxième ligne de l'écran affiche un curseur clignotant. Saisissez

l'ID ou l'alias du terminal. Appuyez sur .

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.

- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité grave est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- Le message est déplacé vers le dossier Éléments envoyés.
- Le message est signalé par l'icône Échec envoi.


**REMARQUE :**

Pour un message texte récemment écrit, la radio revient à l'écran Renvoyer.


## 4.10.20.1.10

**Modification des messages texte enregistrés**

1

Appuyez sur  pendant que le message est affiché.





- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection. Un curseur clignotant apparaît.


- 3 Saisissez votre message à l'aide du clavier.

Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.

Appuyez sur ▶ ou  pour vous déplacer d'un espace vers la droite.


Appuyez sur  pour supprimer tous les caractères indésirables.


Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.

- 4 Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Envoyer. Appuyez sur le bouton  pour envoyer le message.


- Appuyez sur . Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir d'enregistrer ou de supprimer le message.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

### 4.10.20.1.11

## Renvoi de messages texte

Lorsque l'écran Renvoyer est affiché :

Appuyez sur  pour renvoyer le message au même alias ou ID de terminal radio/de groupe.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.


- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- L'écran Renvoyer s'affiche de nouveau.

#### 4.10.20.1.12


### Suppression des messages texte de la boîte de réception

Suivez la procédure ci-après pour supprimer les messages texte contenus dans la boîte de réception de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
- Une tonalité est émise.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.

- 5 Appuyez sur  pour accéder au sous-menu.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis positif. La Boîte de réception est à nouveau affichée.

---

#### 4.10.20.1.13


### Suppression de tous les messages texte de la boîte de réception

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
  - Une tonalité est émise.
- 

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche un mini-avis positif.


---


#### 4.10.20.1.14


### Suppression des messages texte enregistrés dans le dossier Brouillons


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Brouillons. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez à nouveau sur  pendant que le message est affiché.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour supprimer le message texte.

#### 4.10.20.2

### Messages texte envoyés

Dès qu'un message a été envoyé à une autre radio, il est archivé dans le dossier Messages envoyés. Le dernier message texte envoyé est toujours ajouté à la première ligne de la liste des messages envoyés. Vous pouvez renvoyer, transférer, modifier ou supprimer un message texte envoyé.


Le dossier Messages envoyés contient les 30 derniers messages envoyés au maximum. Lorsque que le dossier est plein, le dernier message envoyé remplace le plus ancien figurant dans ce dossier.

Si vous fermez l'écran d'envoi des messages pendant l'envoi d'un message, la radio met à jour l'état du message dans le dossier Messages envoyés sans fournir d'indication visuelle ni sonore.

Si la radio change de mode ou s'éteint avant que l'état d'un message ne soit mis à jour dans le dossier Messages

envoyés, la radio ne pourra pas terminer la mise à jour des messages en cours et une icône **Échec envoi** signalera le message.

La radio peut mettre à jour jusqu'à cinq messages en cours. Pendant cette procédure, la radio affiche automatiquement une icône **Échec envoi message** pour indiquer qu'elle ne peut pas envoyer d'autre message.

Exercez une pression longue sur  à tout moment pour revenir à l'écran d'accueil.



### REMARQUE :




Si le type de canal, par exemple numérique conventionnel ou Capacity Plus ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier, transférer ou supprimer un message envoyé.




#### 4.10.20.2.1

### Affichage des messages texte envoyés

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).




- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 
- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Msges envoyés. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si le dossier Messages envoyés est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
- Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité basse est émise.


- 
- 4 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche une ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie électronique.


## 4.10.20.2.2

**Envoi de messages texte envoyés**

Lorsqu'un message envoyé est affiché :

- 1 Appuyez sur  .

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Renvoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

- 3 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


- L'écran Renvoyer s'ouvre sur la radio. Reportez-vous à la section [Renvoi de messages texte à la page 168](#) pour plus d'informations.

## 4.10.20.2.3


**Suppression de messages texte envoyés du dossier Messages envoyés**

Suivez la procédure ci-après pour supprimer tous les messages texte envoyés contenus dans le dossier Messages envoyés de votre radio.

Lorsqu'un message envoyé est affiché :

- 1 Appuyez sur  .

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

## 4.10.20.3

### Messages texte rapides

Votre radio prend en charge un maximum de 50 messages texte rapides programmés par votre fournisseur.

Bien que les messages texte rapides soient préprogrammés, vous pouvez les modifier avant de les envoyer.

#### 4.10.20.3.1

### Envoi de messages texte rapides

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des messages texte rapides prédéfinis de votre radio vers un alias prédéfini.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

---

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
  - L'écran **Renvoyer** s'ouvre sur la radio. Reportez-vous à la section [Renvoi de messages texte à la page 168](#) pour plus d'informations.
- 

## 4.10.21

### Configuration de la saisie de texte

Votre radio vous permet de configurer différents textes.

Vous pouvez configurer les paramètres suivants pour saisir du texte sur votre radio :

- Texte prédictif
- Correction orthographique
- Maj. phrase
- Mes mots


Votre radio prend en charge les méthodes de saisie de texte suivantes :


- Numéros

- Symboles
- Prédicatif ou multi-frappe
- Langue (le cas échéant)



#### REMARQUE :

Appuyez sur  à tout moment pour revenir à l'écran précédent ou appuyez de manière prolongée


sur  pour revenir à l'écran d'accueil. La radio ferme l'écran actif dès que le compteur d'inactivité expire.

#### 4.10.21.1


### Texte prédictif

Votre radio peut apprendre des séquences de texte courantes que vous utilisez souvent. Une fois que vous avez entré le premier mot d'une séquence de texte courante dans l'éditeur de texte, votre radio propose le mot suivant que vous pourriez vouloir utiliser.


1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos et appuyez sur  pour sélectionner.


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Config. radio et appuyez sur  pour sélectionner.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie texte et appuyez sur  pour sélectionner.



5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Prédic. texte et appuyez sur  pour sélectionner.

Vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

6 Effectuez l'une des opérations suivantes :










- Appuyez sur  pour activer l'option Prédict. texte. L'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
- Appuyez sur  pour désactiver l'option Prédict. texte. ✓ ne s'affiche plus en regard d'Activé.

#### 4.10.21.2

### Maj. phrase

Cette fonction active automatiquement les majuscules pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Majuscules des phrases. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  pour activer l'option Maj. Phrase. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Appuyez sur  pour désactiver l'option Maj. Phrase. Si cette option est désactivée, le


symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

---


#### 4.10.21.3

### Affichage des mots personnalisés


Vous pouvez ajouter vos propres mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de votre radio. Votre radio conserve une liste de ces mots.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Liste de mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

---

#### 4.10.21.4


### Modification des mots personnalisés

Vous pouvez modifier les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Liste de mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la liste des mots personnalisés.


---

- 7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au mot

souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 8 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 9 Modifiez votre mot personnalisé à l'aide du clavier.

- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.
  - Appuyez sur la touche ▶ pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
  - Appuyez sur  pour supprimer des caractères indésirables.
  - Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.
-

- 10 Appuyez sur  une fois que votre mot personnalisé est complet.



L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.


- Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.


#### 4.10.21.5

### Ajout de mots personnalisés


Vous pouvez ajouter des mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.




- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Ajouter un nouveau mot. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

- 7 Modifiez votre mot personnalisé à l'aide du clavier.
- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.

- Appuyez sur la touche  pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
- Appuyez sur  pour supprimer des caractères indésirables.
- Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.

8 Appuyez sur  une fois que votre mot personnalisé est complet.

L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.




- Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.




#### 4.10.21.6




### Suppression d'un mot personnalisé

Vous pouvez supprimer les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.



1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur  ou  pour accéder à l'option Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur  ou  pour accéder à l'option Mes mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

6 Appuyez sur  ou  pour accéder au mot souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

8 Sélectionnez l'une des options suivantes :

- À l'affichage du message Supprimer entrée ?,

appuyez sur  pour sélectionner Oui. L'écran affiche Entrée supprimée.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.

Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

---

#### 4.10.21.7


## Suppression de tous les mots personnalisés

Vous pouvez supprimer tous les mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de votre radio.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

7 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur  pour sélectionner Oui. L'écran affiche Entrée supprimée.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non afin de revenir à l'écran précédent. Appuyez sur  pour valider la sélection.

### 4.10.22

## Confidentialité

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut toujours recevoir des transmissions en clair.

Votre radio prend en charge le cryptage amélioré.

Pour décrypter une transmission de données ou un appel crypté, votre radio doit avoir la même valeur de clé et le même ID de clé (pour la fonction Cryptage) que la radio en émission.

Si votre radio reçoit un appel brouillé d'une autre valeur de clé et d'ID, vous n'entendez rien (pour la fonction Confidentialité améliorée).

Sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, votre radio peut recevoir des appels en clair ou décryptés, en fonction de sa programmation. De plus, toujours selon sa programmation, votre radio peut émettre ou non une tonalité d'avertissement.

Lorsqu'une confidentialité est attribuée, l'icône **Sécurisé** ou **Non sécurisé** est affichée sur la barre d'état, sauf lorsque la radio envoie ou reçoit un appel ou une alarme d'urgence.

La LED est allumée en vert lorsque la radio émet. Elle clignote double lorsque la radio reçoit une transmission cryptée.




### REMARQUE :


Certains modèles de radio ne disposent pas de cette fonction de cryptage, ou proposent une configuration alternative. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.


## 4.10.22.1

## Activation/désactivation du cryptage

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le cryptage sur votre radio.



- Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Cryptage** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Crypt. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.

## 4.10.23

## Suppression réponse

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.

**REMARQUE :**

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux émissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement



automatique (SEA), Réponse aux messages privés et Signalement de localisation GNSS, par exemple).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque cette fonctionnalité est activée. Toutefois, votre radio peut envoyer des émissions manuellement.

### 4.10.23.1

## Activation ou désactivation de la suppression réponse

Pour activer ou désactiver la suppression réponse sur votre radio, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

---

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis négatif.

### 4.10.24

## Blocage à distance/Réactivation



Capacity Max

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toute radio du système. Par exemple, le revendeur ou l'administrateur système peut avoir besoin de désactiver une radio volée pour rendre impossible son utilisation, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Il est possible de désactiver (bloquer à distance) ou d'activer (réactiver) une radio via la console ou via une commande initiée par une autre radio.

Une fois désactivée, la radio émet une tonalité d'indication négative et `Canal refusé` apparaît sur l'écran d'accueil.

Lorsqu'une radio est bloquée, la radio ne peut pas faire la demande ni recevoir des services autonomes d'utilisateurs sur le système qui exécute la procédure de blocage. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue à envoyer des rapports de

position GNSS et peut être contrôlée à distance lorsqu'elle a été bloquée.



#### REMARQUE :

Le revendeur ou l'administrateur système peut désactiver une radio de manière permanente. Reportez-vous à la section [Désactivation d'une radio à la page 190](#) pour plus d'informations.


#### 4.10.24.1

### Blocage à distance d'une radio

Pour désactiver une radio, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur le bouton **Désactiver radio** programmé.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La LED clignote en vert.

---

- 3 Attendez l'accusé de réception.  
Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


#### 4.10.24.2


### Blocage à distance d'une radio à l'aide du répertoire


Pour désactiver une radio à l'aide du répertoire, procédez comme suit.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désac radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si vous appuyez sur  lors de l'opération de désactivation d'une radio, la radio ne reçoit pas d'accusé de réception.

L'écran affiche Désactiver radio : <ID ou alias du terminal>. La LED clignote en vert.

5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.


- L'écran affiche un mini-avis négatif.


#### 4.10.24.3

### Blocage à distance d'une radio à l'aide de la numérotation manuelle


Pour désactiver une radio à l'aide de la numérotation manuelle, procédez comme suit.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option


Contact radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La première ligne affiche Numéro radio :.

- 5 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur

 pour continuer.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Désac radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED clignote en vert.

- 7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 4.10.24.4

### Réactivation d'une radio

Pour activer une radio, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur le bouton **Activer radio** programmé.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Activer radio : <ID ou alias de terminal>. La LED passe au vert.

- 3 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.




Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 


### 4.10.24.5

## Réactivation d'une radio à l'aide du répertoire

Pour activer une radio à l'aide du répertoire, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
  - 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Activer radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Activer radio : <ID ou alias de terminal>. La LED passe au vert.

---

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
-


## 4.10.24.6

## Réactivation d'une radio à l'aide de la numérotation manuelle


Pour activer une radio à l'aide de la numérotation manuelle, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appel indiv. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La première ligne affiche Numéro radio :.


---

- 5 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur

 pour continuer.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Activer radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Activer radio : <ID ou alias de terminal>. La LED passe au vert.

---

- 7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
-

#### 4.10.25

### Désactivation d'une radio

Cette fonctionnalité est une mesure de sécurité améliorée permettant de limiter l'accès non autorisé à une radio.

Cette fonctionnalité permet de rendre la radio inutilisable. Par exemple, le fournisseur peut vouloir désactiver une radio volée ou égarée afin d'éviter toute utilisation non autorisée.

Lorsqu'une radio désactivée est mise sous tension, **Radio désactivée** apparaît brièvement à l'écran pour indiquer l'état désactivé de la radio.



#### REMARQUE :

Il est possible de réactiver une radio désactivée uniquement au dépôt de service Motorola Solutions. Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.

#### 4.10.26

### Travailleur isolé

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur un bouton ou ne tourne pas le sélecteur de canal avant l'expiration d'une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio vous avertit en émettant une tonalité d'indication sonore.

Si vous ne confirmez pas avoir entendu cette tonalité avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence, selon la programmation du fournisseur.

#### 4.10.27

### Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous êtes invité à entrer le mot de passe.

Votre radio prend en charge un mot de passe à 4 chiffres.


Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.


#### 4.10.27.1

### Accès par mot de passe à la radio

Allumez votre radio.

- 1 Entrez un mot de passe à quatre chiffres.

- a Pour modifier la valeur numérique de chaque chiffre, appuyez sur ▲ ou ▼. Pour entrer un chiffre et passer au suivant, appuyez sur .

- 2 Appuyez sur  pour confirmer le mot de passe.

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la première et la deuxième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité continue est émise.
- L'écran affiche `Mot de passe erroné`.

Répétez [étape 1](#).

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la troisième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- L'écran affiche `Mot de passe erroné`, puis `Radio verrouillée`.
- Votre radio passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes.



#### REMARQUE :

En mode verrouillé, votre radio répond uniquement aux commandes du **bouton Marche/Arrêt - Volume** et du bouton programmé **Rétro-éclairage**.

Attendez la fin des 15 minutes d'état verrouillé, puis répétez l'[étape 1](#).



#### REMARQUE :

Si vous éteignez puis rallumez votre radio, ce délai de 15 minutes redémarre.

#### 4.10.27.2

### Déverrouillage des radios

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel. Suivez la procédure ci-après pour déverrouiller votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la radio est allumée, patientez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 190](#) pour accéder à la radio.
- Si la radio est éteinte, allumez-la. Votre radio relance le délai de 15 minutes d'attente en mode verrouillé. Une tonalité est émise. La LED jaune clignote double. L'écran affiche `Radio verrouillée`.




Patiencez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 190](#) pour accéder à la radio.


## 4.10.27.3

### Modification des mots de passe


Suivez la procédure ci-après pour modifier les mots de passe utilisés sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Verrou MdP. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres, puis appuyez sur  pour continuer.  
Si le mot de passe est incorrect, l'écran affiche Mot de passe Erroné et revient automatiquement au menu précédent.

---


- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Changer MdP. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 7 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres, puis appuyez sur  pour continuer.

---

## 8 Saisissez le nouveau mot de passe à quatre chiffres

une nouvelle fois, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'opération réussit, l'écran affiche **Mot de passe changé**.

Si l'opération échoue, l'écran affiche **Mots de passe incorrects**.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.


automatiquement le plus ancien. Après leur lecture, les événements sont supprimés de la liste des notifications.

La liste des notifications peut contenir un nombre maximal de 30 messages texte et 10 avertissements d'appels ou appels manqués. Ce nombre dépend de la capacité des listes de fonctions individuelles (tickets de tâches, messages texte, avertissements d'appel ou appels manqués).

### 4.10.28.1

## Accès à la liste des notifications

Suivez la procédure ci-après pour accéder à la liste des notifications de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **Notification**. Ignorez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur  pour accéder au menu.

### 4.10.28


## Liste des notifications

Votre radio gère une liste des notifications qui indique les éléments non lus sur le canal, tels que les messages textes, télégrammes de télémétrie, appels manqués, alertes d'appels.

L'icône **Notification** s'affiche à l'écran lorsque la liste des notifications comprend un ou plusieurs éléments.


Elle peut contenir jusqu'à 40 événements non lus. Lorsque la liste est pleine, le prochain événement remplace

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Notification. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'événement souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

#### 4.10.29

### Programmation par liaison radio

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). En outre, certains paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsque votre radio passe en mode OTAP, la LED verte clignote.

Lorsque votre radio reçoit des volumes de données élevés :

- L'icône **Données en volume élevé** s'affiche à l'écran.
- Le canal devient occupé.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **PTT** déclenche une tonalité négative.

Une fois la programmation OTAP terminée, selon le type de configuration :

- Une tonalité est émise. L'écran affiche Actualisation Redémarrage. Votre radio redémarre en se mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- Vous avez le choix entre Redémarrer et Retarder. Si vous sélectionnez Retarder, votre radio revient à l'écran précédent. L'écran affiche l'icône **Retardateur OTAP** jusqu'au redémarrage.

Lorsque votre radio se met sous tension après le redémarrage automatique :

- En cas de réussite, l'écran affiche MàJ logiciel terminée.

- Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise, la LED rouge clignote une fois et l'écran affiche **MàJ logiciel échouée**.



#### REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour logicielle apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

Consultez la section [Vérification des informations de mise à jour logicielle à la page 227](#) pour en savoir plus sur la version logicielle mise à jour.

#### 4.10.30

### Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI)



Cette fonction permet d'afficher les valeurs de l'indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).

L'icône **RSSI** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Consultez la section [Icônes de l'écran](#) pour en savoir plus sur l'icône **RSSI**.

#### 4.10.30.1


### Affichage des valeurs RSSI

Sur l'écran d'accueil, appuyez trois fois sur la touche

 et appuyez immédiatement sur , le tout en 5 secondes.

L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.

Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez de manière

prolongée sur .

#### 4.10.31

### Programmation par face avant

Vous pouvez personnaliser certains paramètres à l'aide de la programmation par face avant (FPP, Front Panel Programming) afin d'améliorer l'utilisation de votre radio selon vos préférences.

Les boutons ci-après sont à utiliser comme suit pour parcourir les paramètres.

#### **Bouton de navigation haut/bas/gauche/droite**

Appuyez sur ce bouton pour parcourir les options horizontalement ou verticalement, ou pour augmenter ou réduire une valeur.

## Bouton OK/Menu

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.



## Bouton Retour/Accueil


Exercez une pression courte sur ce bouton pour revenir au menu précédent ou pour fermer l'écran de sélection.

Exercez une pression longue sur ce bouton à tout moment pour revenir à l'écran d'accueil.

### 4.10.31.1

## Activation du mode Programmation par face avant



- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Program. Radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

### 4.10.31.2

## Modification des paramètres du mode FPP

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour parcourir les paramètres.

- ▲ , ▼ : pour faire défiler les options, augmenter/diminuer les valeurs, naviguer verticalement.
-  : pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.
-  : une pression courte pour revenir au menu précédent ou fermer l'écran de sélection. Exercez une pression longue pour revenir à l'écran d'accueil.

## 4.10.32

## Assignation dynamique de numéro de groupe (DGNA)

L'Assignation dynamique de numéro de groupe (DGNA) est une fonction qui permet à la console d'attribuer et de supprimer un nouveau groupe de parole depuis votre radio.

Une fois que la console attribue une DGNA à votre radio, votre radio est en mode DGNA :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche <Alias du groupe de parole DGNA> Attribué pendant un court instant avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA apparaît dans la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias du groupe DGNA.

Une fois que la console supprime la DGNA de votre radio, votre radio revient au précédent groupe de parole :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche <Alias du groupe de parole DGNA> Supprimé pendant un court instant avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA disparaît de la barre d'état.

- L'écran d'accueil affiche l'alias précédent du groupe de parole.

En fonction de la programmation de votre radio, vous pouvez afficher, modifier et écouter les canaux originaux des listes de balayage et les groupes de parole non-DGNA.

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyer sur le bouton PTT vous permet de communiquer uniquement avec le groupe de parole DGNA. Pour communiquer avec le groupe de parole non-DGNA précédent, programmez le bouton **Accès par numérotation rapide**. Voir [Émission d'appels non-DGNA à la page 198](#) .



### REMARQUE :

Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

## 4.10.32.1

## Émission d'appels DGNA

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

- Une tonalité DGNA est émise.

- L'écran affiche l'icône DGNA ainsi que l'alias groupe de parole DGNA.



### REMARQUE :

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité, ce qui indique une erreur. L'écran reste inchangé.

#### 4.10.32.2

### Émission d'appels non-DGNA

- 1 Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé.
  - Une tonalité positive est émise.
  - Une annonce vocale indique « Appel remplacé par numérotation rapide ».
  - L'écran affiche temporairement <Alias groupe de parole> et Appuyez sur PTT.



### REMARQUE :

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité négative, ce qui indique une erreur. L'écran reste inchangé.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** avant qu'une tonalité négative ne soit émise pour revenir à l'écran d'accueil.



### REMARQUE :

Lorsque votre radio affiche l'écran d'accueil, appuyer sur la touche PTT émet un appel vers le groupe de parole DGNA.

#### 4.10.32.3

### Réception et réponse aux appels DGNA

Lorsque vous recevez un appel DGNA :

- Une tonalité DGNA est émise.
- L'écran affiche l'icône DGNA, l'alias groupe de parole DGNA et l'alias de radio.

- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

**1** Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

---

**2** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

---

## 4.11

# Secteur public

---

Ce chapitre présente les fonctions de configuration/infos disponibles sur votre radio.

### 4.11.1

## Options de verrouillage du clavier

Cette fonctionnalité vous permet d'éviter d'appuyer accidentellement sur les boutons ou de changer de canal lorsque vous n'utilisez pas votre radio. Vous pouvez verrouiller soit votre clavier, soit le sélecteur de canal, ou les deux, selon vos besoins.

Votre revendeur peut utiliser CPS/RM pour configurer l'une des options suivantes :

- Verrouillage du clavier

- Verrouillage du sélecteur de canal
- Verrouillage du clavier et du sélecteur de canal


Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

### 4.11.1.1


## Activation de l'option de verrouillage du clavier

Les étapes suivantes sont applicables à l'option de déverrouillage du clavier, du bouton sélecteur de canal ou des deux, en fonction de la configuration de votre radio.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage du clavier**. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 


**2** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---




- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Verrouiller le clavier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

L'écran affiche Verrouillé.



#### 4.11.1.2

### Désactivation de l'option de verrouillage du clavier

Les étapes suivantes sont applicables à l'option de déverrouillage du clavier, du bouton sélecteur de canal ou des deux, en fonction de la configuration de votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage du clavier**.


- Lorsque l'écran affiche Vers menu\* pour déverr., appuyez sur  suivi de .
- 

L'écran affiche Déverrouillé.


#### 4.11.2

### Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen

Cette fonction permet de réduire l'effet Larsen dans les appels reçus. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le filtre anti-effet Larsen sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton programmé **Réduction bruit**. Ignorez les étapes suivantes.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Suppresseur de réaction acoustique. Appuyez

sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour activer le supprimeur de réaction acoustique.
- Appuyez sur  pour désactiver le supprimeur de réaction acoustique.


Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


---


## Identification du type de câble

Procédez comme suit pour choisir le type de câble connecté à votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Type de câble. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier l'option sélectionnée.

Le type de câble actuel est indiqué par un symbole ✓.


#### 4.11.4

### Réglage du minuteur du menu


Vous pouvez régler la durée d'ouverture du menu sur la radio avant son retour automatique à l'écran d'accueil. Suivez la procédure ci-après pour régler le minuteur du menu.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Délai Menu. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

#### 4.11.5

### Synthèse vocale

La fonction de synthèse vocale peut uniquement être activée par votre fournisseur. Si la synthèse vocale est activée, la fonctionnalité d'annonce vocale est automatiquement désactivée. Si l'annonce vocale est activée, la fonctionnalité de synthèse vocale est automatiquement désactivée.

Cette fonction permet à la radio d'énoncer distinctement les fonctionnalités suivantes :


- Canal actuel
- Zone actuelle
- Fonctionnalité de bouton programmé activée ou désactivée
- Contenu des messages texte reçus
- Contenu des tickets de tâches reçus

L'indication audio peut être personnalisée par l'utilisateur. Cette fonctionnalité s'avère particulièrement utile lorsque l'utilisateur ne peut pas lire aisément l'écran de la radio.


#### 4.11.5.1

### Définition de la synthèse vocale

Suivez la procédure ci-après pour définir la fonctionnalité de synthèse vocale.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Annonce vocale. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'une des

fonctionnalités suivantes. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les fonctionnalités disponibles sont les suivantes :

- Toutes
- Messages
- Tickets de tâches
- Canal
- Rapports

- Bouton **program**
- ✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.

#### 4.11.6

## Activation/désactivation du système mondial de navigation par satellite

Le système GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite) est un système de navigation par satellite qui détermine la position exacte d'une radio. Le GNSS inclut le GPS (Global Positioning System) et le GLONASS (Global Navigation Satellite System).




### REMARQUE :

Certains modèles de radio peuvent proposer les fonctions GPS et GLONASS. La constellation GNSS est configurée à l'aide du CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.


1

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes pour activer/désactiver GNSS sur votre radio.


- Appuyez sur le bouton **GNSS** programmé.

- Appuyez sur  pour accéder au menu. Passez à l'étape suivante.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

GNSS. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la fonction GNSS.


Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention **Activé**.

Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


#### 4.11.7

## Activation/désactivation de l'écran Introduction


Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver l'écran Introduction, en procédant comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Afficheur. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran intro. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6

Appuyez sur la touche  pour activer ou désactiver l'écran Introduction.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

4.11.8

## Activation/désactivation des tonalités/avertissements


Vous pouvez activer et désactiver toutes les tonalités et alertes radio, le cas échéant, sauf les tonalités d'alerte d'urgence. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les tonalités et avertissements sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Tnlés/Avert.** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Tnlés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Toutes Tnlés. Appuyez sur  pour valider la sélection.

6


Appuyez sur  pour activer ou désactiver toutes les tonalités et avertissements. L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention **Activé**.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention **Activé**.


## 4.11.9

## Réglage de l'écart du volume des tonalités/avertissements


Cette fonction permet de régler le volume des tonalités ou avertissements à un niveau supérieur ou inférieur à celui du volume de la voix. Suivez la procédure ci-après pour définir l'écart du volume des tonalités et avertissements sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Tnalités/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---



- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Écart Vol.. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'écart  
du volume souhaité.  
Une tonalité est émise pour chaque écart du volume  
correspondant.

---

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur  pour valider la sélection. Le niveau d'écart de volume est enregistré.
  - Appuyez sur  pour quitter. Les modifications sont supprimées.
-




#### 4.11.10

## Activation/désactivation de la tonalité d'autorisation de parler


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la tonalité d'autorisation de parler sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tnlés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Tnlé Autoris. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la tonalité Parler autorisé.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

#### 4.11.11


## Activation/désactivation de la tonalité de mise sous tension

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Tnlés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mise sous tension. Appuyez sur  pour valider la sélection.



- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension. L'écran affiche l'un des résultats suivants :


- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

#### 4.11.12


## Définition des tonalités d'avertissement des messages texte

Vous pouvez personnaliser la tonalité d'alerte Message texte pour chaque entrée du répertoire. Suivez la procédure ci-après pour définir les tonalités d'avertissement de message texte utilisées sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.



3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Avert. Message. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Momentané. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Momentané.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Répétitive. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Répétitive.
- 

#### 4.11.13

## Niveaux de puissance

Vous pouvez personnaliser le niveau de puissance en sélectionnant l'option Haute ou Basse pour chaque canal.

### Haute

Ce niveau prend en charge la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous.

### Faible

Ce niveau prend en charge la communication avec des radios qui se trouvent à proximité.



#### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

#### 4.11.13.1

## Définition des niveaux de puissance


Suivez la procédure ci-après pour définir les niveaux de puissance utilisés sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Niveau de puissance** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Puissance. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Haute**. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option **Haute**.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option **Basse**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option **Basse**.

6

Appuyez de manière prolongée sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

#### 4.11.14

### Changement de mode d'affichage


Vous pouvez alterner entre les modes d'affichage Jour et Nuit de la radio, si nécessaire. Cette fonction modifie la gamme des couleurs affichées. Suivez la procédure ci-après pour choisir le mode d'affichage de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton programmé **Mode Affichage**. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche Mode Jour et Mode Nuit.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

#### 4.11.15

### Réglage de la luminosité de l'écran


Suivez la procédure ci-après pour ajuster la luminosité de l'écran de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Luminosité** programmé. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Luminosité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la barre de progression.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour réduire ou augmenter la luminosité de l'écran à votre

convenance. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


#### 4.11.16

## Réglage du minuteur de l'éclairage de l'écran

Selon vos besoins, vous pouvez régler le minuteur de l'éclairage de la radio. Ce réglage concerne aussi l'éclairage des boutons de navigation du menu et des touches du clavier. Suivez la procédure ci-après pour régler le minuteur de l'éclairage votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Éclairage** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tempo. Éclairage. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

L'éclairage de l'écran et du clavier est automatiquement éteint lorsque l'indicateur LED est désactivé. Reportez-vous à la section [Activation/désactivation des indicateurs LED à la page 215](#) pour plus d'informations.


4.11.17

## Activation/désactivation de l'éclairage automatique


Vous pouvez activer et désactiver l'éclairage automatique de la radio, si nécessaire. Si cette option est activée, l'éclairage s'active lorsque la radio reçoit un appel, un événement de liste de notification ou une alerte d'urgence.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Éclairage auto.

- 5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'éclairage automatique.


L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


## 4.11.18

## Activation/désactivation des indicateurs LED


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les indicateurs LED de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Voyant LED. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

## 5

Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'indicateur LED.


L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


## 4.11.19

## Définition des langues

Suivez la procédure ci-après pour définir les langues utilisées sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---



- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Langues. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

langue souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard de la langue sélectionnée.

---

### 4.11.20

## Activation/désactivation de la carte d'option

Les fonctions de la carte d'option peuvent être activées pour chaque canal et attribuées à des boutons programmables. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la carte d'option de votre radio.

Appuyez sur le bouton **Carte d'option** préprogrammé.

---


### 4.11.21

## Activation/désactivation de l'annonce vocale


Cette fonction permet à la radio d'énoncer par audio la zone ou le canal attribué par l'utilisateur, ou le bouton programmable sur lequel il vient d'appuyer.

Cela s'avère particulièrement utile lorsque l'utilisateur a du mal à lire l'écran de la radio.

L'utilisateur peut personnaliser l'indication audio en fonction de ses besoins. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'annonce vocale sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton **Annonce vocale** programmé. Ignorez les étapes suivantes.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
-

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Annnonce vocale. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'annonce vocale.

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 


## Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique

La commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique contrôle automatiquement le gain du microphone de la radio lors de la l'émission sur un système numérique.

Cette fonction réduit les sons trop forts et augmente les sons faibles selon une valeur prédéfinie de façon à offrir un niveau de son constant. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver sur votre radio la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mic CGA-D. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5

Appuyez sur  pour activer ou désactiver CGA micro numérique.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire

Suivez la procédure ci-après pour basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire filaire.

Vous pouvez basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire si :

- l'accessoire filaire avec haut-parleur est branché ;

Appuyez sur le bouton programmé de **bascule audio**.

---

Un signal sonore est émis lorsque le cheminement du son a été modifié.

La mise hors tension de la radio ou le retrait de l'accessoire réinitialise le routage audio vers le haut-parleur interne de la radio.

## 4.11.24


## Activation/désactivation de l'audio intelligent.

Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement, incluant les sources de bruit mobiles et fixes. Cette fonction est uniquement dédiée à la réception et ne concerne pas l'émission audio. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'audio intelligent sur votre radio.




### REMARQUE :


Cette fonctionnalité n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Audio intelligent** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.



- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Audio intelligent. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour

valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.

---

#### 4.11.25

## Activation/désactivation de l'amélioration des trilles


Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez dans une langue dont de nombreux mots contiennent des trilles alvéolaires (« R » roulé). Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction d'amélioration des sons vibrants sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Amélioration trille** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Amél. trille. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.
-


4.11.26

## Activation/Désactivation de la fonctionnalité de contrôle de la distorsion dynamique du microphone


Cette fonctionnalité vous permet d'activer le contrôle automatique de l'entrée microphone sur la radio et de régler le gain pour éviter l'écrêtage du son.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Distorsion mic. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour activer le contrôle de distorsion dynamique du microphone. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Appuyez sur  pour désactiver le contrôle de distorsion dynamique du microphone. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
-


4.11.27

## Réglage de l'ambiance audio


Suivez la procédure ci-après pour définir l'ambiance audio de la radio en fonction de votre environnement.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Ambiance audio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les paramètres sont les suivants :

- Choisissez Par défaut pour les paramètres usine par défaut.
- Choisissez Fort pour augmenter le volume du haut-parleur lors d'une utilisation dans des environnements bruyants.
- Choisissez Groupe de travail pour réduire la réaction acoustique lors d'une utilisation avec un groupe de radios à proximité.


L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

---


4.11.28

## Définition des profils audio


Suivez la procédure ci-après pour définir des profils audio sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Profils audio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les paramètres sont les suivants :

- Choisissez Par défaut pour désactiver le profil audio sélectionné précédemment et revenir aux paramètres usine par défaut.
- Sélectionnez Niveau 1, Niveau 2 ou Niveau 3 pour des profils audio conçus pour compenser la perte auditive due au bruit, qui est typique pour les adultes de plus de 40 ans.
- Choisissez Ampli. aigus, Ampli. médiums ou Ampli. basses pour des profils audio adaptés à votre préférence pour un son plus métallique, nasal ou grave.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.



## 4.11.29


## Informations générales de la radio


Votre radio contient des informations sur les différents paramètres généraux.

Les informations générales de votre radio sont les suivantes :

- Informations concernant la batterie.
- ID et alias de la radio.
- Versions du micrologiciel (firmware) et du codeplug.
- Mise à jour logicielle.
- Informations GNSS
- Informations du site.
- Indicateur de puissance du signal reçu


**REMARQUE :**

Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.




Appuyez de manière prolongée sur  pour revenir à l'écran d'accueil. La radio ferme l'écran actif dès que le compteur d'inactivité expire.

## Accès aux informations de la batterie




Permet d'afficher des informations sur la batterie de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur  ou  pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

## 4.11.29.1

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Infos batterie. Appuyez sur  pour valider la sélection.



**REMARQUE :**

Pour les batteries **IMPRES** uniquement : L'écran affiche Recondit. Batterie lorsque la batterie a besoin d'être reconditionnée dans un chargeur IMPRES. Après le reconditionnement, l'écran affiche les informations de la batterie.


L'écran affiche les informations concernant la batterie.




**REMARQUE :**

Pour les batteries non prises en charge, l'écran affiche Batterie inconnue.


- Appuyez sur le bouton programmé **ID et alias radio**. Ignorez les étapes suivantes. Une tonalité d'indication positive est émise. Vous pouvez appuyer sur le bouton programmé **ID et alias radio** pour revenir à l'écran précédent.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mon numéro. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La première ligne affiche l'alias de la radio. La deuxième ligne affiche l'ID de la radio.


#### 4.11.29.2

## Vérification de l'alias et de l'ID de la radio


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

#### 4.11.29.3


### Vérification des versions de micrologiciel (firmware) et de codeplug

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Versions. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les versions actuelles du micrologiciel (firmware) et du codeplug.

#### 4.11.29.4


### Vérification des informations GNSS

Cette fonction affiche les informations GNSS de votre radio, et inclut les valeurs suivantes :


- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Vitesse
- Coefficient d'affaiblissement de la précision sur la composante horizontale du positionnement (HDOP)
- Satellites
- Version

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Infos GNSS. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'élément

demandé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche les informations GNSS demandées.

---


#### 4.11.29.5

### Vérification des informations de mise à jour logicielle

Cette fonctionnalité affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle effectuée au moyen de la programmation par liaison radio (OTAP) ou par Wi-Fi. Suivez la procédure ci-après pour consulter les informations de mise à jour logicielle de votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

MàJ logiciel. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle.


---


Le menu de mise à jour logicielle est uniquement disponible après au moins une session OTAP ou Wi-Fi réussie. Reportez-vous à la section [Programmation par liaison radio à la page 379](#) pour plus d'informations.


4.11.29.6


## Affichage des informations sur le site

Suivez la procédure ci-après pour afficher le nom du site sur lequel se trouve actuellement votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Info site. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

L'écran affiche le nom de site actuel.

## Autres systèmes

---

Les fonctionnalités à disposition des utilisateurs radio dans ce système sont abordées dans ce chapitre.

### 5.1

## Bouton Push-to-Talk

---

Le bouton **PTT** (Push-to-talk) comprend deux fonctions de base :

- Pendant un appel, le bouton **PTT** permet à la radio d'émettre vers d'autres radios participant à cet appel. Le microphone est activé lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.
- Lorsqu'il n'y a pas d'appel en cours, le bouton **PTT** sert à effectuer un nouvel appel.

Exercez une pression longue sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Si la tonalité Voix autorisée est activée, attendez la fin de la tonalité d'avertissement courte avant de parler.

### 5.2

## Boutons programmables

---

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables en fonction de la durée de pression, pour vous permettre d'accéder directement à des fonctions radio.

### Pression courte

Vous appuyez sur le bouton et relâchez rapidement.

### Pression longue

Vous appuyez sur le bouton et vous le maintenez enfoncé pendant la durée programmée.



### REMARQUE :

Reportez-vous à [Opération d'urgence à la page 337](#) pour plus d'informations sur la durée programmée du bouton **Urgence**.

### 5.3

## Fonctions radio attribuables

---

Les fonctions radio suivantes peuvent être attribuées à des boutons programmables.

### Profils audio

Permet à l'utilisateur de choisir le profil audio.

### Bascule audio

Permet de basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire.

### Alerte d'appel

Vous donne un accès direct au répertoire pour sélectionner un contact à qui vous souhaitez envoyer un avertissement d'appel.

### Transfert d'appel

Active ou désactive le transfert d'appel.

### Journal d'appels

Sélectionne le journal d'appels.

### Annonce de canal

Émet les messages d'annonce vocale de zone et de canal pour le canal courant.

### Contacts

Fournit un accès direct au répertoire.

### Urgence

Selon la programmation, cette fonction lance ou annule une alarme ou un appel d'urgence.

### Audio intelligent

Active ou désactive l'audio intelligent.

### Numérotation manuelle

Lance un appel individuel en saisissant un ID de terminal.

### Itinérance de site manuelle<sup>2</sup>

Lance la recherche manuelle de site.

### CGA micro

Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne.

### Écoute

Écoute l'activité sur un canal sélectionné.

### Notifications

Permet d'accéder directement à la liste des notifications.

### Suppression d'un canal nuisible<sup>2</sup>

Supprime temporairement un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal sélectionné correspond à la combinaison de zone ou canal sélectionnée par l'utilisateur à partir de laquelle le balayage a débuté.

---

<sup>2</sup> Non applicable à Capacity Plus.

**Accès par numérotation rapide** 

Lance directement un appel individuel, téléphonique ou de groupe prédéfini, un avertissement d'appel prédéfini, un message texte rapide prédéfini ou un canal désigné prédéfini.

**Fonction de carte d'option**

Active ou désactive les fonctions de la carte d'option sur les canaux qui les utilisent.

**Surveillance permanente<sup>2</sup>**

Écoute le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.

**Téléphone** 

Permet d'accéder directement au répertoire téléphonique.

**Confidentialité** 

Active ou désactive la fonction de cryptage.

**ID et alias de la radio**

Fournit l'ID et l'alias de la radio.

**Vérifier radio** 

Détermine si une radio est active dans un système.

**Radio Enable** 

Permet l'activation à distance d'une radio cible.

**Radio Disable** 

Permet la désactivation à distance d'une radio cible.

**Écoute ambiance**

Active le microphone d'une radio sans activer d'indicateur.

**Relais/Direct<sup>2</sup>**

Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.

**Balayage<sup>3</sup>**

Active ou désactive le balayage.

**Éteindre le rappel de canal d'accueil**

Désactive le rappel de canal d'accueil.

**Informations du site**

Affiche l'ID et le nom du site actuel de Capacity Plus-Multisite.

Lit des messages vocaux d'annonce de site pour le site actuel lorsque le mode Annonce vocale est activé.

<sup>3</sup> Non applicable à Capacity Plus - Site unique.



## **Verrouillage site<sup>2</sup>**

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

## **État**

Sélectionne le menu Liste d'états.

## **Contrôle de télémetrie**

Contrôle la broche de sortie sur une radio locale ou distante.

## **Text Message**

Sélectionne le menu de message texte.

## **Interruption vocale**

Coupe le son d'une radio en émission pour libérer le canal.

## **Amélioration trille**

Active ou désactive l'amélioration des sons vibrants.

## **Act./désact. Annonce vocale**

Active ou désactive l'annonce vocale.

## **Émission activée par la voix (VOX)**

Active ou désactive la voix (VOX).

## **Zone Selection**

Permet d'effectuer une sélection dans une liste de zones.

## 5.4

# Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

---

Les fonctions utilitaires ou paramètres radio suivants peuvent être attribués à des boutons programmables.

## **Tonalités/avertissements**

Active ou désactive l'ensemble des tonalités et avertissements.

## **Rétroéclairage**

Active/désactive le rétro-éclairage.

## **Luminosité rétro-éclairage**

Règle le niveau de luminosité.

## **Mode affichage**

Active ou désactive le mode Jour/Nuit de l'écran.

## **Verrouillage du clavier**

Verrouille ou déverrouille le clavier.

## **Niveau de puissance**

Passé du niveau d'émission élevé à faible et vice-versa.




## 5.5


## Accès aux fonctions préprogrammées

Suivez la procédure ci-après pour accéder aux fonctions préprogrammées de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé. Passez à [étape 3](#).

- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à la fonction de menu, puis appuyez sur  pour sélectionner une fonction ou ouvrir un sous-menu.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

- Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

Après une période d'inactivité prédéterminée, votre radio ferme automatiquement le menu et revient à l'écran d'accueil.

## 5.6

## Indicateurs d'état

Ce chapitre présente les indicateurs d'état et les tonalités audio utilisés sur la radio.

## 5.6.1







### Icônes








L'écran à cristaux liquides (LCD) 132 x 90 pixels, 256 couleurs, affiche l'état de votre radio, les entrées textuelles et les entrées du menu. Les icônes suivantes s'affichent sur l'écran de la radio.

#### Tableau 8 : Icônes de l'écran

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état, en haut de l'écran de la radio. Les icônes sont classées sur la

gauche par ordre d'apparition ou d'utilisation et sont spécifiques à chaque canal.

	<p><b>Batterie</b> Le nombre de barres affichées (0 à 4) représente le niveau de charge actuel de la batterie. L'icône clignote lorsque la batterie est faible.</p>
	<p><b>Journal d'appels</b> Journal des appels radio.</p>
	<p><b>Contact</b> Le contact radio est disponible.</p>
	<p><b>Urgence</b> La radio est en mode Urgence.</p>
	<p><b>GNSS disponible</b> La fonctionnalité GNSS est activée. L'icône reste allumée lorsqu'une position peut être déterminée.</p>
	<p><b>GNSS non disponible</b> La fonctionnalité GNSS est activée, mais votre radio ne reçoit pas de données du satellite.</p>

	<p><b>Données en volume élevé</b> La radio reçoit des données en volume élevé et le canal est occupé.</p>
	<p><b>Message</b> Message entrant.</p>
	<p><b>Écoute</b> La radio écoute le canal sélectionné.</p>
	<p><b>Mode Muet</b> Le mode Muet est activé et le haut-parleur est désactivé.</p>
	<p><b>Notification</b> La liste des notifications contient au moins un événement manqué.</p>
	<p><b>Carte d'option</b> La carte d'option est activée. (Modèles avec carte d'option uniquement)</p>
	<p><b>Carte d'option non fonctionnelle</b> La carte d'option est désactivée.</p>

	<b>Compteur de programmation par liaison radio (OTAP, Over-the-Air Programming)</b>
	Indique le temps restant avant le redémarrage automatique de la radio.
	<b>Indication de la puissance du signal reçu (RSSI)</b>
	Le nombre de barres affichées représente l'intensité du signal de réception. Quatre barres indiquent le niveau maximal du signal. Cette icône est uniquement affichée pendant la réception.
	<b>Suppression réponse</b>
	La fonctionnalité Suppression réponse est activée.
	<b>Sonnerie seulement</b>
	Le mode Sonnerie est activé.
	<b>Balayage<sup>4</sup></b>
	La fonction de balayage est activée.

	<b>Balayage - Priorité 1<sup>4</sup></b>
	La radio détecte l'activité sur le canal/ groupe désigné comme Priorité 1.
	<b>Balayage - Priorité 2<sup>4</sup></b>
	La radio détecte l'activité sur le canal/ groupe désigné comme Priorité 2.
	<b>Sécurisé</b>
	La fonction de cryptage est activée.
	<b>Connexion</b>
	La radio est connectée au serveur distant.
	<b>Déconnexion</b>
	La radio est déconnectée du serveur distant.
	<b>Silencieux</b>
	Le mode Silencieux est activé.

<sup>4</sup> Non applicable à Capacity Plus.

	<p><b>Itinérance de site<sup>5</sup></b> La fonction d'itinérance de site est activée.</p>
	<p><b><sup>4</sup>Mode direct</b> En l'absence de relais, la radio est configurée pour assurer des communications en mode Direct (poste à poste).</p>
	<p><b>Désactivation des tonalités</b> Les tonalités sont désactivées.</p>
	<p><b>Non crypté</b> La fonction de cryptage est désactivée.</p>
	<p><b>Balayage avec sélection automatique</b> La fonction de balayage avec sélection automatique est activée.</p>

**Tableau 9 : Icônes avancées du menu**

Les icônes suivantes sont affichées à côté des éléments du menu qui permettent de choisir entre deux options ou pour

<sup>5</sup> Non applicable à Capacity Plus - Site unique

signaler l'existence d'un sous-menu contenant deux options.

	<p><b>Case à cocher (cochée)</b> Indique que l'option correspondante est activée.</p>
	<p><b>Case à cocher (non cochée)</b> Indique que l'option correspondante n'est pas activée.</p>
	<p><b>Case noire</b> Indique le sous-menu de l'option sélectionnée dans le menu.</p>

**Tableau 10 : Icônes d'appel**

En cours d'appel, les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio. Elles peuvent également s'afficher dans le répertoire pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

	<p><b>Appel individuel</b> Signale un appel individuel en cours. Dans le répertoire, cette icône indique</p>
--	--

un ID (numéro) ou un alias (nom) de terminal radio.



#### **Appel de groupe/Appel général**

Signale un appel de groupe ou un appel général en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de groupe.



#### **Appel téléphonique de groupe/Appel général**

Indique un appel téléphonique en appel de groupe/général en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de groupe.



#### **Appel téléphonique en appel individuel**

Indique un appel téléphonique en appel individuel en cours.

Dans le répertoire, cette icône indique un ID (numéro) ou un alias (nom) de téléphone.

### **Tableau 11 : Icônes de ticket de tâche**

Les icônes suivantes apparaissent momentanément sur l'écran dans le dossier Ticket de tâche.



#### **Toutes les tâches**

Désigne toutes les tâches listées.



#### **Nouvelles tâches**

Indique les nouvelles tâches.



#### **En cours**

Les tâches sont en cours d'émission. Ceci s'affiche avant l'indication Échec envoi ou Envoi réussi des tickets de tâche.



#### **Échec envoi**

Impossible d'envoyer les tâches.



#### **Envoi réussi**

Les tâches ont été envoyées avec succès.



#### **Priorité 1**

Indique le niveau de priorité 1 pour les tâches.



**Priorité 2**

Indique le niveau de priorité 2 pour les tâches.



**Priorité 3**

Indique le niveau de priorité 3 pour les tâches.

**Tableau 12 : Icônes des mini-avis**

Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



**Échec de transmission (négatif)**

La tâche n'a pas pu être exécutée correctement.



**Transmission réussie (positif)**

La tâche a été correctement exécutée.



**Transmission en cours (transition)**

La radio émet. Ceci s'affiche avant l'indication Transmission réussie ou Échec de transmission.

**Tableau 13 : Icônes des éléments envoyés**

Les icônes suivantes apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran de la radio, dans le dossier Messages envoyés.



**En cours**

Le message texte envoyé à un ID ou un alias de terminal radio est en attente de transmission, qui sera suivie par l'attente de l'accusé de réception. Le message texte envoyé à un ID ou un alias de groupe est en attente de transmission.







**Message individuel ou de groupe lu**

Le message texte a été lu.



**Message individuel ou de groupe non lu**

Le message texte n'a pas été lu.

 ou 	<p><b>Échec envoi</b> Le message texte ne peut pas être envoyé.</p>
 ou 	<p><b>Envoi réussi</b> Le message texte a été envoyé avec succès.</p>

### 5.6.2

## Indicateurs LED

Les indicateurs LED signalent l'état opérationnel de votre radio.

### Rouge clignotant

La radio indique que la batterie ne correspond pas.

La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.

La radio reçoit une émission d'urgence.

La radio émet alors que son état de batterie est faible.

La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).

Le mode Muet est activé.

### Vert fixe

La radio est en cours d'allumage.

La radio est en cours d'émission.

La radio envoie un avertissement d'appel ou une transmission urgente.

### Vert clignotant

La radio reçoit un appel ou des données.

La radio récupère des transmissions par programmation par liaison radio.

La radio détecte une activité en liaison radio.



### REMARQUE :

Cette activité peut affecter ou non le canal programmé de la radio, en raison de la nature du protocole numérique.

Aucun indicateur LED ne s'allume lorsque la radio détecte une activité en liaison radio dans Capacity Plus.



### **Vert clignotant double**

La radio reçoit un appel ou des données cryptés.

### **Jaune fixe**

La radio surveille un canal conventionnel.

### **Jaune clignotant**

La radio procède à un balayage d'activité.

La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.

Tous les canaux Capacity Plus Multisite sont occupés.

### **Jaune clignotant double**

L'itinérance automatique est activée sur la radio.

La radio recherche activement un nouveau site.

La radio doit encore répondre à un avertissement d'appel de groupe.

La radio est verrouillée.

La radio n'est plus connectée au relais en mode Capacity Plus.

Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.

## 5.6.3

## Tonalités

Les tonalités émises sur le haut-parleur de la radio sont décrites ci-après.



Tonalité aiguë



Tonalité grave

### 5.6.3.1

## Tonalités d'indication

Les tonalités d'indication fournissent des indications sonores relatives à l'état de la radio après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



Tonalité d'indication positive



Tonalité d'indication négative

## 5.6.3.2

## Tonalités audio

Les tonalités audio vous informent de l'état de la radio ou vous avertissent en cas de réception de données sur celle-ci.



### Tonalité continue

Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.



### Tonalité périodique

Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.



### Tonalité répétitive

Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.



### Tonalité momentanée

Tonalité émise une fois pendant une courte durée définie par la radio.

## 5.7

## Sélection des zones et des canaux

---

Ce chapitre présente la procédure de sélection d'une zone ou d'un canal sur votre radio. Une zone correspond à un groupe de canaux.


Votre radio prend en charge jusqu'à 1000 canaux et 250 zones, avec un maximum de 160 canaux par zone.

Chaque canal peut être programmé avec des fonctionnalités différentes et/ou prendre en charge différents groupes d'utilisateurs.

## 5.7.1

### Sélection des zones

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Sélection de zone** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Zone. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la zone actuelle.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la zone

souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche momentanément <Zone> sélectionnée avant de revenir à l'écran de la zone sélectionnée.

---

### 5.7.2

## Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Zone. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la zone actuelle.

---

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.

L'écran affiche un curseur clignotant.

---

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

---

- 5 Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche momentanément <Zone> sélectionnée avant de revenir à l'écran de la zone sélectionnée.

---

## 5.7.3

## Sélection des canaux

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner le canal requis sur votre radio.

Tournez le bouton du **sélecteur de canal** pour sélectionner le canal, l'ID de terminal ou l'ID de groupe.

**REMARQUE :**

Si l'option **Arrêt de canal virtuel** est activée, votre radio cesse la recherche après le premier ou le dernier canal, et une tonalité est émise.

---

## 5.8

## Appels

---

Ce chapitre présente les opérations permettant de recevoir, prendre, passer et arrêter des appels.

Vous pouvez sélectionner un alias ou un ID de terminal radio/de groupe une fois que vous avez sélectionné un canal à l'aide de l'une des fonctions suivantes :

**Recherche d'alias**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels de groupe, les appels individuels et les appels généraux.

**Liste des contacts**

Cette méthode offre un accès direct au répertoire.

**Numérotation manuelle (à l'aide du répertoire)**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels individuels et téléphoniques.

**Touches numériques programmées**

Cette méthode, uniquement disponible avec un microphone à clavier, est employée pour les appels de groupe, les appels individuels et les appels généraux.

**REMARQUE :**

Vous pouvez attribuer un seul alias ou ID à une touche numérique, mais vous pouvez attribuer plus d'une touche numérique à un alias ou ID. Toutes les touches numériques d'un microphone à clavier peuvent être attribuées. Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

## Bouton programmé Accès par numérotation rapide

Cette méthode est employée pour les appels de groupe, individuels et téléphoniques uniquement.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul ID à un bouton d'**accès par numérotation rapide** avec une pression courte ou longue sur un bouton programmable.

Plusieurs boutons d'**accès par numérotation rapide** peuvent être programmés sur votre radio.

## Bouton programmable

Cette méthode est employée pour les appels téléphoniques uniquement.

### 5.8.1

## Appels de groupe

Votre radio doit avoir été configurée pour faire partie d'un groupe afin de pouvoir échanger des appels avec un groupe d'utilisateurs.

### 5.8.1.1

## Réponse aux appels de groupe



Pour recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce

groupe. Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels de groupe sur votre radio.


Lorsque vous recevez un appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche l'alias de l'appel de groupe.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

-  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
-  Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.


La LED passe au vert.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

si la radio reçoit un appel de groupe alors que l'écran d'accueil n'est pas affiché, elle reste sur l'écran en cours avant de répondre à l'appel.

Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil et afficher l'alias de l'appelant avant de répondre.


### 5.8.1.2

## Émission d'appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.


- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** ainsi que l'alias de l'appel de groupe.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, ainsi que l'alias ou l'ID du groupe et de la radio en émission.

---

- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.




---




### 5.8.1.3

## Émission d'appels de groupe à l'aide du répertoire


Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe sur votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert.
- 

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
    -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, ainsi que l'alias ou l'ID du groupe et de la radio en émission.

- 7  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

#### 5.8.1.4

### Émission d'appels de groupe à l'aide de la touche numérique programmable



Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.


Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel individuel ou Appel général (pour un appel général).


- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.



-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 
- 4** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de la destination.

- 
- 5**  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

---

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.


### 5.8.1.5

## Émission d'appels de groupe à l'aide du sélecteur de canal

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe à l'aide du sélecteur de canal.


- 1** Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

- 
- 2** Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et l'alias correspondant.

- 
- 3** Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
    -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, ainsi que l'alias ou l'ID du groupe et de la radio en émission. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise.

## 5.8.2

### Appels individuels

Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Il existe deux façons d'établir un appel individuel. La première consiste à établir l'appel après l'exécution d'une vérification de présence, tandis que la deuxième établit l'appel immédiatement. Votre fournisseur ne peut programmer qu'un seul de ces deux types d'établissement d'appel sur votre radio.

Si votre radio est programmée pour procéder à une vérification de présence avant l'établissement d'un appel individuel et que la radio cible n'est pas disponible :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- La radio revient au menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.

Reportez-vous à la section [Confidentialité à la page 367](#) pour plus d'informations.

#### 5.8.2.1

### Réponse aux appels individuels



Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel individuel :

- La LED clignote en vert.

- L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit.
- La première ligne affiche l'alias de l'appelant.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

-  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
-  Si la fonction Interrupt. émission PTT désactivé déporté est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour arrêter un appel en cours pouvant être interrompu et libérer le canal pour que vous puissiez répondre.

La LED passe au vert.

---

- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche `Appel terminé`.

---

### 5.8.2.2

## Émission d'appels individuels

Votre radio doit être programmée pour passer un appel individuel. Si cette fonction n'est pas activée, une tonalité d'indication négative est émise lorsque vous lancez l'appel. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels individuels sur votre radio.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
-

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel individuel**, ainsi que l'alias du terminal et l'état de l'appel.


---

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

- Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.

---

-  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.




L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.




---

### 5.8.2.3

## Émission d'appels individuels à l'aide du répertoire

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
Si vous relâchez le bouton **PTT** pendant que la radio établit la communication, la procédure est abandonnée sans aucune indication et l'écran précédent est affiché.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'alias de la destination.
-

- 5 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

- 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias ou l'ID de l'utilisateur émetteur.

---

- 7  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

---

### 5.8.2.4

## Émission d'appels individuels à l'aide de la touche numérique programmable



Suivez la procédure ci-après pour passer des appels individuels sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.


---

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La

première ligne affiche l'alias de l'appelant. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

### 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

### 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de la destination.

### 5 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est

émise. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.



Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.


#### 5.8.2.5

## Émission d'appels individuels à l'aide du bouton programmable Numérotation manuelle

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels individuels à l'aide du bouton **Numérotation manuelle** programmable.

1 Pour accéder à l'écran Num. manuelle, appuyez sur le bouton **Numérotation manuelle** préprogrammé.

2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au

répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran indique Numéro:.

3 Saisissez l'alias du terminal.

---

4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias de l'appelant. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

---


5 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.

---

7  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

---

### 5.8.3

## Appels généraux

Un appel général est un appel émis par une radio individuelle à destination de toutes les radios présentes sur le canal sélectionné. Un appel général permet de diffuser des annonces importantes dont les utilisateurs doivent tenir compte. Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

### 5.8.3.1


## Réception d'appels généraux

Lorsque vous recevez un appel général :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- La première ligne affiche l'ID de l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche Appel général.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Une fois l'appel général terminé, la radio revient au menu affiché avant sa réception.

Il n'y a aucun délai prédéterminé avant la fin d'un appel général.

 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le bouton **PTT** de la radio en émission sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.



**REMARQUE :**

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu. Vous ne pouvez pas naviguer dans les menus, ni apporter de modification, avant la fin d'un appel général.

### 5.8.3.2

## Émission d'appels généraux

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel général. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels généraux sur votre radio.


- 1 Sélectionnez un canal avec l'alias ou l'ID du groupe Appel général actif.
- 

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et la mention Appel général.

---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

---



### 5.8.3.3

## Émission d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels généraux sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.


Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité négative est émise si la touche numérique n'est associée à aucune entrée.

- 
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.


La LED passe au vert. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 
- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de la destination.

- 
- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. La radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.

#### 5.8.4

### Appels sélectifs

Un appel sélectif est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel individuel sur un système analogique.

#### 5.8.4.1

### Réponse aux appels sélectifs

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels sélectifs sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel sélectif :

- La LED clignote en vert.
- La première ligne affiche l'icône **Appel individuel** et l'alias de l'appelant ou Appel sélectif ou Avert.& appel.

- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.  
La LED passe au vert.

---

- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

---

#### 5.8.4.2

### Émission d'appels sélectifs

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel sélectif. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels sélectifs sur votre radio.

1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif.


---

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel individuel**, ainsi que l'alias du terminal et l'état de l'appel.

---


3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

---

5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

---

6 L'écran affiche Appel terminé.

---

#### 5.8.4.3

### Émission d'appels sélectifs à l'aide du sélecteur de canal

Exactement comme un appel individuel. Vous pouvez recevoir et/ou répondre à un appel sélectif provenant d'une


radio individuelle autorisée, mais votre radio doit être programmée pour passer un appel sélectif.

- 1 Sélectionnez le canal correspondant à l'ID ou à l'alias de terminal actif.

---

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
L'icône **Appel individuel** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias de l'appelant. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.


---

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.  
La LED verte clignote lorsque la radio cible répond.

---

- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise. L'écran affiche Appel terminé.

---

### 5.8.5

## Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel émis depuis une radio individuelle vers un téléphone.


Si la fonction d'appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio :

- L'écran affiche Indisponible.
- Votre radio désactive le son de l'appel.
- Votre radio revient à l'écran précédent une fois votre appel terminé.

Lors de l'appel téléphonique, votre radio tentera de mettre fin à l'appel dans les cas suivants :

- Vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide** avec le code de libération préconfiguré.
- Vous entrez le code de libération en tant que chiffres supplémentaires.

Pendant l'accès au canal et la transmission du code d'accès/de libération ou des chiffres supplémentaires, votre radio répond uniquement au bouton de commande **Marche/Arrêt, au bouton de volume** et au **sélecteur de canal**. Une tonalité est émise pour chaque entrée non valide.

Pendant l'accès au canal, appuyez sur  pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité est émise.



### REMARQUE :

Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 5.8.5.1

## Multifréquence à deux tonalités



La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à votre radio de fonctionner dans un système radio tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.

Si vous désactivez toutes les tonalités et alertes de la radio, la tonalité DTMF est désactivée automatiquement.

#### 5.8.5.1.1

### Émission d'une tonalité DTMF

Suivez la procédure ci-après pour émettre une tonalité DTMF sur votre radio.

- 1 Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
- 
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Entrez le numéro souhaité pour émettre une tonalité DTMF.
    - Appuyez sur  pour émettre une tonalité DTMF.
    - Appuyez sur  pour émettre une tonalité DTMF.
-

## 5.8.5.2

## Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel individuel :

- L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- L'écran affiche l'alias de l'appelant ou Appel tél.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, la première ligne de l'écran affiche **Indisponible** et votre radio désactive le son de l'appel. Votre radio revient à l'écran précédent une fois votre appel terminé.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

2

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

L'écran affiche Fin Appel tél..

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez cette étape ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

## 5.8.5.3

## Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel de groupe :

- L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- L'écran indique l'alias du groupe et Appel tél.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, la première ligne de l'écran affiche `Indisponible` et votre radio désactive le son de l'appel.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
- 

- 2 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

L'écran affiche `Fin Appel tél..`

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé.`

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran `Appel téléphonique`. Répétez cette étape ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

---

### 5.8.5.4

## Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général, vous pouvez répondre à l'appel ou y mettre fin uniquement si un type Appel général a été attribué au canal. Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels généraux sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général :

- L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- L'écran indique `Appel général` et `Appel tél.`

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, la première ligne de l'écran affiche `Indisponible` et votre radio désactive le son de l'appel.

Votre radio revient à l'écran précédent une fois votre appel terminé.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- 
- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-


3 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

L'écran affiche Fin Appel tél..  
Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran indique Appel général et Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les [étape 3](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**. Passez à l'étape 3.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche App. OK pour placer appel.


L'écran affiche Code d'accès: si le code d'accès n'a pas été préconfiguré.

#### 5.8.5.5

### Émission d'appels téléphoniques

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.

3 Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.

Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La



première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

Si l'appel est émis avec succès :


- La tonalité DTMF est émise.
- Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone.
- La première ligne affiche l'alias du terminal radio.
- L'icône **Appel téléphonique** reste affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès!.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

- 
- 5** Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
- 

- 6** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de

l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.


La tonalité multifréquence à deux tonalités (DTMF) est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.

---

**7**

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

- 
- 8** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de libération!, puis appuyez sur  pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.
- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.

La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche Fin Appel tél..

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.


Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les deux dernières étapes ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

#### 5.8.5.6


## Émission d'appels téléphoniques à l'aide du répertoire

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche App. OK pour placer appel.

Si l'entrée sélectionnée est vide°:


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche No. Tél. invalide.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Appeler tél. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Code d'accès: si le code d'accès n'a pas été préconfiguré.

5

Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.

Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

La première ligne affiche Appels. La deuxième ligne affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal radio.

Si l'appel est émis avec succès :

- La tonalité DTMF est émise.
- Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone.
- La première ligne affiche l'icône **RSSI**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal radio.
- La deuxième ligne affiche Appel tél., ainsi que l'icône **Appel téléphonique**.

Si l'appel n'aboutit pas :


- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès:.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

- 6 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'icône **RSSI** disparaît.

- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

- 8 Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de

l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

La tonalité DTMF est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.

9

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

**10** Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de

libération:, puis appuyez sur  pour continuer.

La radio revient à l'écran précédent. La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche Fin Appel tél.

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'étape 9 et l'étape 10 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel. Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Contacts téléphonique est affiché, une

tonalité est émise et l'écran affiche OK pour appeler.




lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel terminé.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

#### 5.8.5.7

### Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone

Suivez la procédure ci-après pour passer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Téléphone.

- 1 Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.
- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la

sélection. Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré dans le répertoire, l'écran indique **Code d'accès :**. Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur le

bouton  pour continuer.


- La LED passe au vert. L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.
- Si la configuration s'est effectuée correctement, la tonalité DTMF (multifréquence à deux tonalités) est émise. Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. L'icône **Appel téléphonique** reste affichée dans le coin supérieur droit. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.
- Si la configuration échoue, une tonalité est émise et l'écran affiche **Appel tél. échoué**. Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès. Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

**3** Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

---


**4** Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel : Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour commencer la saisie de chiffres supplémentaires. La première ligne de l'écran affiche **Chiffres supplémentaires :**. La deuxième ligne de l'écran affiche un curseur clignotant. Saisissez les chiffres supplémentaires,

puis appuyez sur le bouton  pour continuer. La tonalité DTMF (multifréquence à deux tonalités) est émise et la radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**. La tonalité DTMF (multifréquence à deux tonalités) retentit. Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.
-

5

Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel. Si le code de libération n'a pas été préconfiguré dans le répertoire, la première ligne de l'écran indique Code de libération:. La deuxième ligne de l'écran affiche un curseur clignotant. Saisissez le code de


libération, puis appuyez sur le bouton  pour continuer.

- La tonalité DTMF (multifréquence à deux tonalités) est émise et l'écran affiche Fin Appel tél.
- Si la configuration de la fin d'appel s'est effectuée correctement, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel terminé.
- Si la configuration de la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez [étape 3](#) et [étape 5](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.
- Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Contacts téléphonique est affiché, une tonalité est émise et l'écran affiche Appuyer sur OK pour appeler.

- lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel terminé.
- Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.



#### REMARQUE :


pendant l'accès au canal, appuyez sur  pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

pendant l'appel, si vous appuyez sur la touche **Accès direct** à laquelle est attribué le code de libération ou si vous entrez le code de libération comme chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.


5.8.5.8

## Émission d'appels téléphoniques à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option No. téléphone. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche Numéro : ainsi qu'un curseur clignotant.

---

- 5 Composez le numéro de téléphone, puis appuyez sur  pour continuer.  
Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré, l'écran affiche Code d'accès: ainsi qu'un curseur clignotant.

---

- 6 Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.  
Le code d'accès ou de libération ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

---

- 7 La LED passe au vert. L'icône **Appel téléphonique** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

Si l'appel est émis avec succès :

- La tonalité DTMF est émise.
- Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone.
- La première ligne affiche l'alias du terminal radio.
- L'icône **Appel téléphonique** reste affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué, puis Code d'accès!.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.

---


**8** Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

---

**9** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

---

**10** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si cela s'avère nécessaire au cours de

l'appel, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez les chiffres supplémentaires requis pour l'appel, vous revenez à l'écran affiché avant l'émission de l'appel.


La tonalité DTMF est émise. Votre radio revient à l'écran précédent.

---

**11** Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

---

**12** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de libération n'a pas été préconfiguré, saisissez-le lorsque l'écran affiche Code de libération!, puis appuyez sur  pour continuer.  
La radio revient à l'écran précédent.
- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.



Si le champ du bouton **Accès par numérotation rapide** est vide, une tonalité d'indication négative est émise.

La tonalité DTMF est émise et l'écran affiche `Fin Appel tél.`

Si l'appel se termine correctement :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé.`

Si la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les [étape 11](#) ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

---

### 5.8.6

## Lancement d'une interruption de transmission

Un appel en cours est interrompu si :

- Vous appuyez sur le bouton **PTT Voix**.
- Vous appuyez sur le bouton **Urgence**.
- Vous effectuez la transmission de données.

- Vous appuyez sur le bouton programmé **Alter. désac dépor Interru TX**.

---

La radio destinataire affiche `Appel interrompu.`

### 5.8.7

## Appels vocaux de diffusion

Un appel vocal de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.

La fonction d'appel vocal de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre (pas de compteur de mise en attente d'appel).

Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

## 5.8.7.1

## Émission d'appels vocaux de diffusion

Programmer la radio pour émettre des appels vocaux de diffusion.

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
- 
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
    - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
- 
- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche Appel de diffusion, l'icône **Appel de groupe** et l'alias correspondant. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et l'alias correspondant.
- 

- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

**REMARQUE :**

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre aux appels vocaux de diffusion.

La radio revient au menu précédent une fois votre appel terminé.

## 5.8.7.2

## Émission d'appels vocaux de diffusion à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer un appel vocal de diffusion sur votre radio à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 Sur l'écran d'**accueil**, exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous appuyez de manière prolongée sur cette touche numérique dans un autre mode.

Si la touche numérique n'est associée à aucune entrée, une tonalité d'indication négative est émise

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. La première ligne affiche l'alias du terminal radio. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel vocal de diffusion.

La radio revient au menu précédent une fois votre appel terminé.

Reportez-vous à la section [Attribution d'entrées aux touches numériques programmables à la page 317](#) pour plus d'informations.



### 5.8.7.3

## Émission d'appels vocaux de diffusion à l'aide de la recherche d'alias


Vous pouvez utiliser la recherche d'alias ou alphanumérique pour rechercher un alias de terminal. Vous pouvez récupérer des alias de terminal de cette façon uniquement à partir des Contacts. Si vous relâchez le bouton PTT pendant la mise en place de l'appel, l'appel est abandonné sans aucune indication et l'écran précédent est affiché. Si la radio cible n'est pas disponible, vous entendez une courte tonalité et l'écran affiche *Appelé Non disponible* ; la radio revient au menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.




### REMARQUE :

appuyez sur le bouton  ou  pour quitter la recherche d'alias. Si vous relâchez le bouton **PTT** pendant que la radio établit la communication, la procédure est abandonnée sans aucune indication et l'écran précédent est affiché.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les entrées par ordre alphabétique.

- 3 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.  
L'écran affiche un curseur clignotant.

- 4 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.  
La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

- 5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel**.

- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général de site.

La radio revient au menu précédent une fois votre appel terminé.

#### 5.8.7.4

### Réception d'appels vocaux de diffusion

Lorsque vous recevez un appel vocal de diffusion :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- La première ligne affiche l'ID de l'alias de l'appelant.
- La deuxième ligne affiche Appel de diffusion.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Une fois l'appel terminé, votre radio revient à l'écran précédent.

Il n'y a aucun délai prédéterminé avant la fin d'un appel de diffusion.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion.



### REMARQUE :

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel de diffusion, il sera interrompu. Vous ne pouvez pas naviguer dans les menus, ni apporter de modification, avant la fin d'un appel vocal de diffusion.

### 5.8.8

## Appels groupés

Un appel groupé est un appel de groupe adressé à l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.

Cette fonction est configurée à l'aide du CPS-RM. Un contact pour l'un des ID prédéfinis est requis pour émettre et/ou recevoir un appel groupé. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 5.8.8.1

## Émission d'appels groupés

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.

---

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

---

- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.  
La LED passe au vert. La ligne de texte affiche **Appel groupé**, l'icône et l'alias de l'**Appel de groupe**.

---


- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond. Une brève tonalité est émise. L'écran affiche Appel groupé, l'icône et l'alias ou l'ID de l'**Appel de groupe** et l'alias ou l'ID de la radio en émission.

- 6 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

L'appelant peut appuyer sur  pour mettre fin à un appel de groupe.

- Une brève tonalité est émise.
- La ligne de texte affiche Appel groupé, l'alias de l'appelant et l'alias de l'appel de groupe.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

#### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

#### 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

### 5.8.8.2

## Réponse aux appels groupés

Lorsque vous recevez un appel groupé :

- La LED clignote en vert.

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

---

**3** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

---

### 5.8.9

## Mode canal voix ouvert (OVCM)

Le mode canal voix ouvert (OVCM) permet à une radio qui n'est pas préconfigurée de fonctionner dans un système spécifique pour émettre et recevoir lors d'un appel de groupe ou d'un appel individuel.

Un appel de groupe OVCM prend également en charge les appels de diffusion. Programmez votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 5.8.9.1

## 278

## Émission d'appels OVCM

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel OVCM. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels OVCM sur votre radio.

**1** Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.

---

**2** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
  - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
- 

**3** Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert.

La ligne de texte affiche l'icône de type d'appel, OVCM et l'alias, ce qui indique que la radio a amorcé l'état OVCM.

---

**4** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

### 5.8.9.2

## Réponse aux appels OVCM

Lorsque vous recevez un appel OVCM :

- La LED clignote en vert.
- La ligne de texte affiche l'icône du type d'appel, OVCM, et l'alias correspondant.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.



#### REMARQUE :

Les utilisateurs destinataires ne sont pas autorisés à répondre pendant un appel de diffusion. L'écran affiche *Réponse interdite*. Si le bouton **PTT** est enfoncé pendant un appel de diffusion, la tonalité d'interdiction de réponse retentit momentanément.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.



L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

### 5.9

## Fonctions avancées

Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions disponibles sur votre radio.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 5.9.1

## Tickets de tâches

Cette fonctionnalité permet à votre radio de recevoir des messages envoyés par la console opérateur, qui indiquent les tâches à effectuer.



### REMARQUE :

Il est possible de personnaliser cette fonctionnalité via Customer Programming Software (CPS) selon les besoins des utilisateurs. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Il existe deux dossiers contenant différents tickets de tâche :

### Dossier Mes tâches

Tickets de tâche personnalisés attribués à votre ID utilisateur connecté.

### Dossier Tâches partg.

Tickets de tâche partagés attribués à plusieurs individus.

Vous pouvez répondre à ces tickets de tâche afin de les trier dans des dossiers. Par défaut, les dossiers sont **Tous**, **Nouveau**, **Commencé** et **Terminé**.

Les tickets de tâche sont conservés même lorsque la radio est éteinte, puis rallumée.

Tous les tickets de tâche se trouvent dans le dossier **Tous**. Selon la façon dont votre radio est programmée, les tickets de tâche sont triés en fonction de leur niveau de priorité, puis de leur heure de réception. Les nouveaux tickets de tâche, ceux dont l'état a récemment changé et ceux disposant du niveau de priorité le plus élevé apparaissent en premier.

Une fois le nombre maximum de tickets de tâche atteint, tout nouveau ticket remplace automatiquement le dernier ticket de tâche de la radio. Votre radio prend en charge un maximum de 100 ou 500 tickets de tâche, selon le modèle.

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus. Votre radio détecte et rejette automatiquement les tickets de tâche dupliqués ayant le même ID.

En fonction de l'importance des tickets de tâche, la console opérateur y ajoute un niveau de priorité. Il existe trois niveaux de priorité : Priorité 1, Priorité 2 et Priorité 3. Priorité 1 est le plus haut niveau de priorité. Priorité 3 est le plus bas. Il existe également des tickets de tâche auxquels aucun niveau de priorité n'est attribué.


Votre radio se met à jour en conséquence lorsque la console opérateur effectue les modifications suivantes :


- Modification du contenu de tickets de tâche
- Ajout ou modification du niveau de priorité de tickets de tâche
- Transfert de tickets de tâche d'un dossier à un autre
- Annulation de tickets de tâche


#### 5.9.1.1


### Accès au dossier Tickets de tâche

Suivez la procédure ci-après pour accéder au dossier Tickets de tâche.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

---
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets de tâche. Appuyez sur  pour valider la sélection.
 

---
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
 


---
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
 

---


### 5.9.1.2

## Connexion et déconnexion au serveur distant

Cette fonction vous permet de vous connecter et de vous déconnecter du serveur distant en utilisant votre ID utilisateur.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Se connecter. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si vous êtes déjà connecté, le menu affiche Déconnexion.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

3 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

### 5.9.1.3


## Création de tickets de tâches

Votre radio peut créer des tickets de tâches en fonction d'un modèle de ticket de tâche et envoyer les tâches à effectuer.

Un logiciel de programmation CPS est nécessaire pour configurer le modèle de ticket de tâche.


1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Créer un ticket. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

#### 5.9.1.4

### Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche


Si votre radio est configurée avec un modèle de ticket de tâche, effectuez les actions suivantes pour envoyer le ticket de tâche.

- 1 Utilisez le clavier pour saisir le numéro de salle

requis. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option État

de salle. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Envoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
-

### 5.9.1.5

## Envoi de tickets de tâches à l'aide de plus d'un modèle de ticket de tâche

Si votre radio est configurée avec plus d'un modèle de ticket de tâche, effectuez les actions suivantes pour envoyer les tickets de tâches.

1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Envoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

3 Attendez l'accusé de réception. Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 5.9.1.6


## Réponse à des tickets de tâches

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux tickets de tâche sur votre radio.


1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez une fois de plus sur  pour ouvrir le sous-menu.  
 Vous pouvez également appuyer sur la touche numérique correspondante (1 à 9) pour accéder à **Réponse rapide**.

---

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
 L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

### 5.9.1.7


## Suppression de tickets de tâches

Suivez la procédure ci-après pour supprimer des tickets de tâches sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 4](#)
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier Tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au ticket de tâche souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez à nouveau sur  alors que le ticket de tâche est affiché.

---

7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours.

---

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

### 5.9.1.8

## Suppression de tous les tickets de tâches


Suivez la procédure ci-après pour supprimer tous les tickets de tâche sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton préprogrammé **Tickets de tâche**. Passez à [étape 3](#).

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
-

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tickets tâches. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ accéder au dossier

souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au dossier


Tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option


Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.

Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La radio revient à l'écran précédent.

## 5.9.2

### Commandes multisites



Votre radio peut rechercher des sites et passer d'un site à un autre lorsque le signal est faible ou que votre radio ne parvient à détecter aucun signal émis par le site actuel.

Lorsque le signal est élevé, la radio reste sur le site actuel.

Ce paramètre s'applique lorsque le canal actuel de votre radio est configuré sur un système IP Site Connect ou Capacity Plus - Multisite.

Votre radio peut effectuer l'une des recherches de site suivantes :

- Recherche de site automatique
- Recherche de site manuelle


Si le canal actuel est un canal multisite auquel est rattaché une liste d'itinérance, s'il est hors de portée et si le site est





déverrouillé, la radio effectue également une recherche de site automatique.

## 5.9.2.1


### Lancement d'une recherche de site automatique

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **Verrou site activé/désactivé**. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config/Infos**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config. radio**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Itinérance de site**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option


**Verrou. site**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Une tonalité est émise.
- L'écran indique que le site est déverrouillé.
- La LED clignote rapidement en jaune lorsque la radio recherche activement un nouveau site.
- La LED jaune s'éteint lorsque la radio est verrouillée sur un site.


## 5.9.2.2

## Arrêt d'une recherche de site automatique


Suivez la procédure ci-après pour interrompre une recherche de site automatique lorsque la radio recherche activement un nouveau site.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **Verrou site activé/désactivé**. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Itinérance de site. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Verr. site. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Une tonalité est émise.
- ✓ ne s'affiche plus en regard d'Activé.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche l'alias de canal actuel.

## 5.9.2.3


## Lancement d'une recherche de site manuelle

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**. Ignorez les étapes suivantes.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Paramètres radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Itinérance de site. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Recherche active. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Une tonalité est émise. La LED clignote en vert.  
L'écran indique Recherche de site.

---

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Site <Alias> trouvé.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Hors de portée.

Lorsque la radio trouve un nouveau site à sa portée, mais qu'elle ne peut pas s'y connecter, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.

- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Canal occupé.

### 5.9.3

## Configuration de la saisie de texte

Votre radio vous permet de configurer différents textes.

Vous pouvez configurer les paramètres suivants pour saisir du texte sur votre radio :


- Texte prédictif
- Correction orthographique
- Maj. phrase
- Mes mots


Votre radio prend en charge les méthodes de saisie de texte suivantes :

- Numéros
- Symboles
- Prédictif ou multi-frappe
- Langue (le cas échéant)



### REMARQUE :

Appuyez sur  à tout moment pour revenir à l'écran précédent ou appuyez de manière prolongée


sur  pour revenir à l'écran d'accueil. La radio ferme l'écran actif dès que le compteur d'inactivité expire.

### 5.9.3.1


## Activation ou désactivation du texte prédictif

**Texte prédictif** : Votre radio peut apprendre des séquences de texte courantes que vous utilisez souvent. Une fois que vous avez entré le premier mot d'une séquence de texte courante dans l'éditeur de texte, votre radio propose le mot suivant que vous pourriez vouloir utiliser.

1


Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option



Texte prédictif. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- Appuyez sur  pour activer l'option Texte prédictif. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Appuyez sur  pour désactiver le contrôle de distorsion dynamique du microphone. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## 5.9.3.2

### Maj. phrase


Cette fonction active automatiquement les majuscules pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Majuscules des phrases. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour activer l'option Maj. Phrase. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Appuyez sur  pour désactiver l'option Maj. Phrase. Si cette option est désactivée, le


symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

### 5.9.3.3

## Affichage des mots personnalisés


Vous pouvez ajouter vos propres mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de votre radio. Votre radio conserve une liste de ces mots.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Liste de mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

---


## 5.9.3.4

### Modification des mots personnalisés

Vous pouvez modifier les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option


Liste de mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

---



7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au mot souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

8 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

9 Modifiez votre mot personnalisé à l'aide du clavier.

- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.
  - Appuyez sur la touche ▶ pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
  - Appuyez sur  pour supprimer des caractères indésirables.
  - Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.
- 

10 Appuyez sur  une fois que votre mot personnalisé est complet.

---

L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.

- Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 5.9.3.5


### Ajout de mots personnalisés

Vous pouvez ajouter des mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de la radio.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---




3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes

mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Ajouter un nouveau mot. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche la liste des mots personnalisés.


---

7 Modifiez votre mot personnalisé à l'aide du clavier.


- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.

- Appuyez sur la touche ▶ pour vous déplacer d'un espace vers la droite.

- Appuyez sur  pour supprimer des caractères indésirables.

- Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.
- 

8

Appuyez sur  une fois que votre mot personnalisé est complet.

---


L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.

- Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité est émise et l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave est émise et l'écran affiche un mini-avis négatif.


## 5.9.3.6

## Suppression d'un mot personnalisé


Vous pouvez supprimer les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au mot souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 8 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur  pour sélectionner Oui. L'écran affiche Entrée supprimée.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

---


### 5.9.3.7

## Suppression de tous les mots personnalisés


Vous pouvez supprimer tous les mots personnalisés dans le dictionnaire intégré de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur  pour sélectionner Oui. L'écran affiche Entrée supprimée.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non afin de revenir à l'écran précédent. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

### 5.9.4

## Mode Direct

Cette fonction vous permet de continuer à communiquer lorsque votre relais ne fonctionne pas ou que votre radio se

trouve hors de portée du relais mais dans les limites de la portée d'appel des autres radios.

Le paramètre Mode Direct est maintenu même après la mise hors tension.




#### REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus–Single-Site et Capacity Plus–Multi-Site ainsi que les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence ne prennent pas en charge cette fonction.


#### 5.9.4.1

## Basculement entre les modes Relais et Direct

Suivez la procédure ci-après pour passer du mode Relais au mode Direct et inversement sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Relais/Direct** programmé. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mode Direct. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.

Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

---

### 5.9.5

## Fonctionnalité d'écoute

Cette fonctionnalité d'écoute vous permet de vérifier qu'un canal est libre avant d'émettre.



### REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus Monosite et Capacity Plus Multisite ne prennent pas en charge cette fonction.

#### 5.9.5.1

### Écoute de canaux

Suivez la procédure ci-après pour écouter des canaux.

- 1 Exercez une pression longue sur le bouton **Écoute** programmé.

L'icône **Écoute** s'affiche à l'écran et la LED s'allume en jaune fixe.

Si le canal est en cours d'utilisation :

- L'écran affiche l'icône **Écoute**.
- Vous entendez une activité radio ou le silence total.
- La LED rouge s'allume.

Si le canal écouté est libre, vous entendez un « bruit blanc ».

- 
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
- 

#### 5.9.5.2

### Écoute permanente

La fonction d'écoute permanente permet de surveiller en continu l'activité d'un canal sélectionné.

#### 5.9.5.2.1

### Activation/désactivation de l'écoute permanente

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction d'écoute permanente sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Écoute permanente** programmé.

Lorsque la radio entre dans ce mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.

- La LED rouge s'allume.
- L'écran affiche *Écoute perma. activée* ainsi que l'icône **Écoute**.

Lorsque la radio quitte ce mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'éteint.
- L'écran affiche *Écoute perma. désact.*

## 5.9.6

### Vérification radio


Cette fonction permet de déterminer si une radio est active sur un système sans avoir à déranger son utilisateur. La radio cible ne fournit aucune indication sonore ou visuelle de cette opération. Cette fonction est uniquement applicable à un alias ou ID de terminal radio. Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction.

#### 5.9.6.1

### Envoi de vérifications radio


Suivez la procédure ci-après pour envoyer des vérifications radio sur votre radio.

1 Appuyez sur le bouton **Vérif. radio** programmé.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.

Attendez l'accusé de réception.

Si vous appuyez sur  lorsque la radio est en attente d'un accusé de réception, une tonalité est émise, la radio annule toutes les nouvelles tentatives et quitte le mode de vérification radio.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

La radio revient à l'écran d'alias ou d'ID du terminal radio.


5.9.6.2

## Envoi de vérifications radio à l'aide du répertoire


Suivez la procédure ci-après pour envoyer des vérifications radio sur votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Vérif. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si vous appuyez sur  pendant que votre radio attend l'accusé de réception, une tonalité est émise et la radio annule toutes les tentatives avant de quitter le mode Vérif. radio.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

La radio revient à l'écran d'alias ou d'ID du terminal radio.

## 5.9.7

## Écoute ambiance

Cette fonction permet de mettre sous tension le microphone d'une radio cible par le biais d'un alias ou d'un ID de terminal. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance l'activité dans l'environnement de la radio cible.

Il existe deux types d'écoute d'ambiance :

- Écoute ambiance sans authentification
- Écoute ambiance avec authentification

L'écoute d'ambiance authentifiée est une fonctionnalité disponible à l'achat. En mode d'écoute d'ambiance authentifiée, une vérification est requise lorsque votre radio allume le microphone d'une radio cible.

Lorsque votre radio active cette fonctionnalité sur une radio cible disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est préprogrammée dans la radio cible via CPS.



La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

Cette fonctionnalité s'arrête après une durée programmée ou lorsque la radio cible est utilisée.

## 5.9.7.1

### Déclenchement de l'Écoute ambiance

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Écoute ambiance**.
- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité.
- 
- 3 Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :
    - L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
    - Un écran de phrase de passe s'affiche.
- Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.
- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant



que la requête est en cours. La LED passe au vert.

- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

#### 4 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche *Écoute amb.* Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.




## Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide du répertoire

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio à l'aide du répertoire.




1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


2

Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3

Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


4

Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option *Écoute amb.*

5

Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

## 6 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche *Écoute amb.* Lorsque

le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 5.9.7.3

## Déclenchement de l'écoute d'ambiance à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

1


Appuyez sur  pour accéder au menu.

2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au


répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

**3** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

**4** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

**5** Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Saisissez l'alias ou l'ID du terminal radio, puis appuyez sur  pour continuer.
  - Modifiez le dernier ID appelé, puis appuyez sur  pour continuer.
- 

**6** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Écoute amb.

---

**7** Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
  - Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.
- 

**8** Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche Écoute amb. Lorsque

le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 5.9.8

## Listes de balayage

Les listes de balayage sont créées et attribuées à des canaux ou groupes spécifiques. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux ou groupes spécifiée dans la liste de balayage.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres.

Chaque liste de balayage peut contenir des entrées analogiques et numériques.

Vous pouvez ajouter, supprimer ou classer des canaux par ordre de priorité en modifiant la liste de balayage.

Vous pouvez joindre une nouvelle liste de balayage sur votre radio en utilisant la programmation par face avant.

Reportez-vous à la section [Programmation par face avant à la page 195](#) pour plus d'informations.

L'icône **Priorité** est affichée à gauche de l'alias du membre (si cette fonction est activée). Elle indique si le membre correspond à une liste de canal de Priorité 1 ou 2. Une liste de balayage ne peut pas contenir plusieurs canaux de Priorité 1 ou 2. L'icône **Priorité** n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.



#### REMARQUE :


Les systèmes Capacity Plus ne prennent pas en charge cette fonction.

### 5.9.8.1


## Affichage des entrées de la liste de balayage

Suivez la procédure ci-après pour afficher les entrées contenues dans la liste de balayage de votre radio.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Liste de balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour afficher les différents membres de la liste.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Liste de balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Saisissez le premier caractère de l'alias souhaité.  
L'écran affiche un curseur clignotant.
- 

- 5 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

La première ligne affiche les caractères saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les autres résultats de la recherche.

---

### 5.9.8.2

## Affichage des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias


Suivez la procédure ci-après pour afficher les entrées contenues dans la liste de balayage de votre radio à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
-


## 5.9.8.3

## Ajout d'entrées à la liste de balayage


Suivez la procédure ci-après pour ajouter des entrées à la liste de balayage de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Liste de balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Aj. membre. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au niveau de priorité souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif, puis immédiatement après : Ajouter autre ?.

---


- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui afin d'ajouter une nouvelle entrée. Appuyez sur  pour valider la sélection. Répétez les étapes [étape 5](#) et [étape 6](#).
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non afin d'enregistrer la liste actuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


5.9.8.4

## Suppression des entrées de la liste de balayage


Suivez la procédure ci-après pour supprimer des entrées de la liste de balayage.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Liste de balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---



- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche Supprimer entrée ?.

---

- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui afin de supprimer l'entrée. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis positif.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non afin de revenir à l'écran précédent. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 7 Répétez [étape 4](#) à [étape 6](#) pour supprimer d'autres entrées.
- 

- 8 Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil après avoir supprimé les alias ou ID souhaités.
-


## 5.9.8.5

## Définition des priorités des entrées de la liste de balayage


Suivez la procédure ci-après pour attribuer des priorités aux entrées contenues dans la liste de balayage de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Liste de balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Modif. priorité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au niveau de priorité souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif, puis revient à l'écran précédent. L'icône **Priorité** s'affiche sur la gauche de l'alias de membre.

---

## 5.9.9

## Balayage

Lorsque vous exécutez un balayage, votre radio fait défiler la liste de balayage programmé du canal actuel à la recherche d'activité vocale.



### REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus ne prennent pas en charge cette fonction.

Pendant un balayage en mode double (analogique et numérique), si vous êtes en train de communiquer sur un



canal numérique, et que votre radio détecte et s'arrête sur un canal analogique, elle passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant la durée de l'appel. Elle effectue également cette opération en sens inverse.

Vous pouvez lancer un balayage de deux manières différentes :

### **Balayage du canal principal (manuel)**

Votre radio balaie tous les canaux ou groupes de la liste. Lorsque votre radio passe en mode de balayage, elle peut, selon sa configuration, commencer automatiquement par le dernier canal/groupe actif balayé ou par le canal sur lequel le balayage a démarré.

### **Balayage auto (automatique)**

Votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal ou groupe sur lequel la fonction de balayage automatique est activée.



### **REMARQUE :**

Lorsque vous configurez l'option de **réception des messages de groupe pendant le balayage**, votre radio peut recevoir des messages de groupe depuis des canaux non accueil. Votre radio peut répondre aux messages de groupe sur le canal d'accueil mais pas répondre sur les canaux non accueil. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 5.9.9.1

### **Activation/désactivation du balayage**

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le balayage sur votre radio.





### **REMARQUE :**


Pendant le balayage, la radio reçoit uniquement des données (par exemple, un message texte, une localisation ou des données informatiques) sur le canal sélectionné.

- 1 Tournez le **bouton du sélecteur de canal** pour sélectionner un canal programmé avec une liste de balayage.
-

2 Appuyez sur  pour accéder au menu.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option État du balayage. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'état de balayage requis, puis appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Si le balayage est activé :

- L'écran affiche Scan Activé ainsi que l'icône **Balayage**.
- La LED clignote en jaune.

Si le balayage est désactivé :


- L'écran affiche Scan Désactivé.

- L'icône **Balayage** disparaît.
- La LED s'éteint.


### 5.9.9.2

## Réponse aux transmissions pendant un balayage

Pendant le balayage, votre radio s'arrête sur un canal/ groupe sur lequel elle détecte de l'activité. Elle reste sur ce canal pendant une durée programmée appelée « temps de maintien ». Suivez la procédure ci-après pour répondre à des transmissions pendant un balayage.

- 1  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pendant le délai de maintien.  
La LED passe au vert.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 
- 3** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La radio reprend le balayage d'autres canaux ou groupes si vous ne répondez pas pendant le temps de maintien.

---

### 5.9.9.3

## Suppression des canaux nuisibles

Si un canal génère constamment du bruit ou des appels indésirables (pouvant donc être qualifié de « canal nuisible »), vous pouvez temporairement le supprimer de la liste de balayage. Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné. Suivez la procédure ci-après pour supprimer des canaux nuisibles sur votre radio.

- 1** Lorsque votre radio se verrouille sur un canal indésirable ou nuisible, appuyez sur le bouton programmé de **suppression de canal nuisible** jusqu'à ce qu'une tonalité soit émise.
- 

- 2** Relâchez le bouton programmé **Suppression de canal nuisible**.

Le canal nuisible est supprimé.

---

### 5.9.9.4

## Restauration des canaux nuisibles

Suivez la procédure ci-après pour restaurer des canaux nuisibles sur votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Mettez la radio hors tension, puis de nouveau sous tension.
  - Arrêtez et redémarrez le balayage à l'aide du menu ou du bouton programmé **Balayage**.
  - Changez de canal à l'aide du **sélecteur de canal**.
-

## 5.9.10

## Balayage avec sélection

### automatique



La fonction de balayage avec sélection automatique vous procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de sélection automatique (voting) pour sélectionner le signal le plus puissant. Ensuite, votre radio reçoit les transmissions de cette station de base.

Pendant un balayage avec sélection automatique, l'écran affiche l'icône **Balayage avec sélection automatique** tandis que la LED clignote en jaune.

Pour répondre à une transmission pendant un balayage avec sélection automatique, reportez-vous à la section [Réponse aux transmissions pendant un balayage à la page 313](#).

## 5.9.11

## Paramètres des contacts

Le menu Contacts fournit une fonction d'annuaire sur votre radio. Chaque entrée correspond à un alias ou ID que vous pouvez utiliser pour lancer un appel. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

Chaque entrée, selon le contexte, est associée aux différents types d'appels suivants : appel de groupe, appel individuel, appel général, appel PC ou appel console opérateur.

Les appels PC et dispatch sont des appels de données. Ils sont uniquement disponibles avec certaines applications. Veuillez consulter la documentation concernant les applications de données.

En outre, le menu Contacts vous permet d'associer chaque entrée à une ou plusieurs touches numériques programmables sur un microphone à clavier. Si une entrée est associée à une touche numérique, votre radio peut appliquer la numérotation rapide à cette entrée.

**REMARQUE :**

Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche est placée devant une position *Wide*, cela signifie qu'aucune touche numérique n'a été attribuée à cette entrée.

Chaque entrée de chaque liste affiche les informations suivantes :

- Type d'appel
- Alias d'appel
- ID d'appel




### REMARQUE :


Si la fonction Secret est activée sur un canal, vous pouvez utiliser cette fonctionnalité pour réaliser un appel de groupe crypté, un appel individuel ou un appel général sur ce canal. Seules les radios cibles disposant de la même clé de confidentialité ou des mêmes valeur et ID de clé que ceux de votre radio sont en mesure de déchiffrer la transmission.


#### 5.9.11.1


### Ajout de nouveaux contacts


Suivez la procédure ci-après pour ajouter de nouveaux contacts sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Nveau contact. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le type de contact Contacts radio ou Contacts téléphoniques. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Entrez le numéro du contact à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur  pour continuer.

- 6 Entrez le nom du contact à l'aide du clavier, puis appuyez sur  pour continuer.



- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au type de sonnerie souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Une tonalité d'indication positive est émise. L'écran affiche un mini-avis positif.


### 5.9.11.2

## Définition du contact par défaut

Suivez la procédure ci-après pour définir le contact par défaut utilisé sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Définir défaut. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Une tonalité d'indication positive est émise. L'écran affiche un mini-avis positif. L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'alias ou de l'ID sélectionné par défaut.


### 5.9.11.3

## Attribution d'entrées aux touches numériques programmables


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Touche progr. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Si la touche numérique souhaitée n'a encore été attribuée à aucune entrée, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour y accéder. Appuyez sur  pour valider la sélection.
  - Si la touche numérique en question est actuellement attribuée à une entrée, le message La clé est déjà attribuée apparaît, tandis que la première ligne affiche la question

Remplacer ?. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.


Appuyez sur  pour valider la sélection.






Une tonalité d'indication positive est émise et l'écran affiche Contact enregistré et un mini-avis positif.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour atteindre Non et revenir à l'étape précédente.

#### 5.9.11.4

### Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Passez à [étape 4](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 
- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Touche progr. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 
- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Vide. Appuyez sur  pour valider la sélection. La première ligne affiche le message Effacer toutes clés.
- 
- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui. Appuyez sur  pour valider la sélection.

**REMARQUE :**

Lorsque vous supprimez une entrée, toute association de cette entrée avec une ou plusieurs touches numériques programmées est également supprimée.

Une tonalité d'indication positive est émise. L'écran indique Contact enregistré. L'écran revient automatiquement au menu précédent.

## 5.9.12


## Paramètres des indicateurs d'appel

Cette fonction vous permet de configurer les sonneries des appels ou des messages texte.

## 5.9.12.1


### Activation/désactivation des sonneries d'avertissements d'appel

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.




- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---


- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Avert. d'appel. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé.


Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.

---


## 5.9.12.2

## Activation/désactivation des sonneries des appels individuels


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les sonneries des appels individuels sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tntés./Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Appel indiv. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé, si l'option des sonneries d'appel individuel est activée.

L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé, si l'option des sonneries d'appel individuel est désactivée.


---

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.



L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.


- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé.  
Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.


### 5.9.12.3


## Activation/désactivation des sonneries des appels sélectifs


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les sonneries des appels sélectifs sur votre radio.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tntés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appel sélectif. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité actuelle.






- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé. Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.


#### 5.9.12.4

### Activation/désactivation des sonneries des messages texte

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les sonneries des messages texte sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tntés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Message texte. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité actuelle.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ pour la tonalité actuelle.

---


- 8 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ ainsi que la tonalité sélectionnée.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si les sonneries étaient précédemment activées, l'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Désactivé.

Si les sonneries étaient précédemment désactivées, le symbole ✓ n'apparaît pas en regard de l'option Désactivé.


---

## 5.9.12.5

### Activation/Désactivation des sonneries des États de télémétrie avec texte


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les sonneries d'appel de l'état de télémétrie avec texte sur votre radio.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Sonn. d'appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Télémesure. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La tonalité actuelle est indiquée par le symbole ✓.

---

- 7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la

tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection. ✓ apparaît en regard de la tonalité sélectionnée.


---

### 5.9.12.6

## Attribution de types de sonnerie


La radio peut être programmée pour émettre l'une des 11 sonneries prédéfinies lorsqu'elle reçoit un appel individuel, un avertissement d'appel ou un message texte d'un contact spécifique. En faisant défiler la liste, vous entendez successivement chaque sonnerie.

- 1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au


répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les entrées sont classées par ordre alphabétique.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Voir/Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche le menu Sonnerie.  
Le symbole ✓ indique la tonalité actuellement sélectionnée.

---

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à la tonalité souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis positif.


---

## Volume croissant de la tonalité des alarmes


La radio peut être programmée pour vous avertir en permanence lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Votre radio augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant. Suivez la procédure ci-après pour régler le volume des tonalités d'alarme de votre radio.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tonalités/Alertes. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Avert.crois.

---

6

Appuyez sur  pour activer OU désactiver l'avertissement croissant. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

---

### 5.9.13

## Caractéristiques du journal des appels

Votre radio effectue le suivi de tous les appels individuels entrants et sortants, répondus ou en absence. Ce journal vous permet d'afficher et de gérer les appels récents.

Les avertissements d'appels manqués peuvent être inclus dans les journaux d'appels, selon la configuration du


système de votre radio. Les listes d'appels vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Enregistrer les alias ou les ID dans le répertoire
- Supprimer l'appel
- Voir les détails

### 5.9.13.1

## Affichage des appels récents

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Les options sont les suivantes : Manqués, Répondus et Sortants.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

---







- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour afficher la liste.  
Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer un appel avec l'alias ou l'ID actuellement affiché à l'écran.
- 


### 5.9.13.2

## Affichage des détails de la liste des appels

Pour afficher les détails des appels sur votre radio, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Appels**. Appuyez sur  pour valider la sélection.
  - 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 



- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 


- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Voir détails**. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche les détails des appels.
- 

### 5.9.13.3


## Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels

Suivez la procédure ci-après pour enregistrer sur votre radio des alias ou des ID contenus dans la liste d'appels.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
  - 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Appels**. Appuyez sur  pour valider la sélection.
-

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Stocker. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un curseur clignotant.


---

- 6 Saisissez le reste des caractères de l'alias souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection. Vous pouvez également enregistrer un ID sans alias. L'écran affiche un mini-avis positif.


---

## Suppression d'appels de la liste d'appels


Suivez la procédure ci-après pour supprimer les appels contenus dans la liste d'appels de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appels. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
Si la liste est vide :
  - Une tonalité est émise.
  - L'écran affiche Liste Vide.

---



4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour sélectionner Oui et supprimer l'entrée.  
L'écran affiche un mini-avis positif.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.  
Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La radio revient à l'écran précédent.
- 

#### 5.9.14

## Fonctionnement de l'avertissement d'appel

La fonction d'avertissement d'appel vous permet de demander à un utilisateur de vous rappeler.

Cette fonction est réservée aux alias ou ID de terminaux et est accessible par le menu via Contacts, par numérotation manuelle ou via un bouton programmé d'**accès par numérotation rapide**.

### 5.9.14.1

## Réponse aux avertissements d'appels

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche la liste des notifications, laquelle répertorie un avertissement d'appel en indiquant l'alias ou l'ID de la radio appelante.

En fonction de la configuration effectuée par votre revendeur ou votre administrateur système, vous pouvez répondre à un avertissement d'appel en procédant de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** et répondez par un appel individuel directement avec l'appelant.
- Appuyez sur le bouton **PTT** pour continuer une communication de groupe de parole normale. L'avertissement d'appel est déplacé dans l'option Appels manqués du menu Journal d'appels. Vous pouvez répondre à l'appelant à partir du journal des appels manqués.

Reportez-vous aux sections [Liste des notifications à la page 193](#) et [Caractéristiques du journal des appels à la page 132](#) pour plus d'informations.

#### 5.9.14.2

### Émission d'avertissements d'appel

Suivez la procédure ci-après pour émettre des avertissements d'appel sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

L'écran affiche Avert. d'appel, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal. La LED passe au vert.



- 2 Attendez l'accusé de réception.

Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, un mini-avis positif est affiché.


Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, un mini-avis négatif est affiché.

#### 5.9.14.3

### Émission d'avertissements d'appel à l'aide du répertoire


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez directement l'alias ou l'ID du terminal.

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à


l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Utilisez le menu Num. manuelle


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à

l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à

l'option Numéro radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Numéro radio : et un curseur clignotant. Entrez l'ID de terminal que

vous souhaitez appeler. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Avert. d'appel. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Avert. d'appel, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal radio. La LED passe au vert.

5 Attendez l'accusé de réception.

- Lorsque l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, l'écran affiche un mini-avis négatif.

### 5.9.15

## Alias de l'appelant dynamique


Cette fonction vous permet de modifier de manière dynamique l'alias d'un appelant à partir du panneau avant de votre radio.

En cours d'appel, la radio réceptrice affiche l'alias de l'appelant de la radio émettrice.

La liste des alias des appelants peut stocker jusqu'à 500 alias d'appelants de la radio émettrice. Vous pouvez afficher ou passer des appels individuels à partir de la liste des alias des appelants. Lorsque vous éteignez votre radio, l'historique des alias des appelants récepteurs est supprimé de la liste des alias des appelants.

### 5.9.15.1

## Modification de l'alias de l'appelant après activation de la radio

- 1 Allumez votre radio.
- 2 Saisissez votre nouvel alias d'appelant. Appuyez sur  pour continuer.






L'écran affiche un mini-avis positif.



#### REMARQUE :


Lors d'un appel, la radio réceptrice affiche votre nouvel alias d'appelant.

## Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu principal

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mon ID. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 5 Appuyez sur  pour continuer.

### 5.9.15.2

- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 7 Saisissez votre nouvel alias d'appelant. Appuyez sur

 pour valider la sélection.


L'écran affiche un mini-avis positif.




**REMARQUE :**

Lors d'un appel, la radio réceptrice affiche votre nouvel alias d'appelant.


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder aux Alias

des appelants. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la liste

souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Voir détails. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5.9.15.3

## Affichage de la liste des alias des appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour afficher les détails de l'alias d'un appelant en cours de transmission.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

5.9.15.4

## Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour lancer un appel individuel.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder aux Alias des appelants. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'<alias d'appelant souhaité>.

4 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton PTT.



### IMPORTANT :

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Face vers le bas, soit la fonctionnalité PTI/DATI. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 5.9.16.1

### Activation du mode Muet

Pour activer le mode Muet, procédez comme suit.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Accédez à cette fonctionnalité via le bouton **Mode Muet** programmé.
- Accédez à cette fonctionnalité en plaçant brièvement la radio face vers le bas.

Selon le modèle de la radio, la fonctionnalité FaceDown peut être activée via le menu de la radio ou par l'administrateur système. Consultez votre

#### 5.9.16

### Mode Muet

Le mode Muet vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Muet activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctionnalités de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Muet, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.



fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.



**IMPORTANT :**

L'utilisateur peut activer soit la fonctionnalité PTI/DATI, soit la fonctionnalité FaceDown. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est activé :


- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche Mode Muet Activé.
- La LED rouge commence à clignoter et cesse de clignoter une fois que l'utilisateur quitte le mode Muet.
- L'icône **Mode Muet** apparaît sur l'écran d'accueil.
- Le son de la radio est désactivé.
- Le compte à rebours de la durée configurée pour le délai du mode Muet commence.

5.9.16.2


## Définition du délai du mode Muet

Il est possible d'activer la fonctionnalité Mode Muet pour une période préconfigurée en définissant le délai du mode Muet. La durée du délai est configurée dans le menu de la radio et est comprise entre 0,5 heure et 6 heures. Une fois le délai expiré, la radio quitte le mode Muet.


Si le délai est laissé défini sur 0, la radio reste en mode Muet pendant une période indéfinie, jusqu'à ce que l'utilisateur place la radio face vers le haut ou appuie sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Délai aut. muet. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier la valeur numérique de chaque chiffre, puis appuyez sur .

### 5.9.16.3

## Sortie du mode Muet

Le mode Muet prend fin automatiquement une fois le délai défini pour cette fonctionnalité expiré.

Pour quitter manuellement le mode Muet, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.
- Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.
- Placez brièvement la radio face vers le haut.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est désactivé :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche Mode Muet Désactivé.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- L'icône **Mode Muet** disparaît de l'écran d'accueil.
- Votre radio active le son et l'état du haut-parleur est restauré.
- Si le délai du mode Muet n'a pas expiré, il est interrompu.



### REMARQUE :

L'utilisateur quitte également le mode Muet s'il transmet un signal vocal ou passe sur un canal non programmé.

### 5.9.17

## Opération d'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une urgence à tout moment, même en cas d'activité sur le canal actuel.

Votre fournisseur peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence** programmé, sauf pour la pression longue qui est similaire à tous les autres boutons :

### Pression courte

Entre 0,05 seconde et 0,75 seconde.

### Pression longue

Entre 1,00 seconde et 3,75 secondes.

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/désactivée. Pour plus d'informations sur les fonctions attribuées au bouton **Urgence**, consultez votre fournisseur local.




#### REMARQUE :

Si une pression courte sur le bouton **Urgence** active le mode Urgence, alors une pression longue le désactive.

Si une pression longue sur le bouton **Urgence** active le mode Urgence, alors une pression courte le désactive.

Votre radio prend en charge trois modes d'alarme d'urgence :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 



#### REMARQUE :

Une seule des deux alarmes d'urgence ci-dessus peut être attribuée au bouton préprogrammé **Urgence**.

De plus, chaque alarme comporte les options suivantes :

#### Normal

La radio transmet un signal d'alarme et fournit des indications audio et/ou visuelles.

#### Silencieux

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles. La radio reçoit des appels sans qu'aucun son ne soit émis par le haut-parleur, jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton *PTT* et/ou que la période d'émission en mode **Micro ouvert** expire.

#### Silencieux avec voix

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles, mais permet l'écoute d'appels entrants dans le haut-parleur. Si le mode *Micro ouvert* est activé, les appels entrants sont entendus dans le haut-parleur une fois la période d'émission en mode *Micro ouvert* terminée. Vous devez impérativement appuyer sur le bouton **PTT** pour que les indicateurs réapparaissent.





## 5.9.17.1

## Réception d'alarmes d'urgence

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche l'icône **Urgence** ainsi que l'alias de l'appelant d'urgence. Si plusieurs alarmes sont référencées, tous les alias des appelants d'urgence s'affichent dans la liste des alarmes.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- En présence d'une seule alarme, appuyez sur  pour afficher plus d'informations.
- En présence de plusieurs alarmes, appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias souhaité, puis appuyez sur  pour afficher plus d'informations.


2

Appuyez sur  pour afficher les options d'action.

3

Appuyez sur  et sélectionnez **Oui** pour fermer la liste des alarmes.

4

Appuyez sur  pour accéder au menu.

5

Sélectionnez **Liste Alarmes** pour accéder de nouveau à cette liste.

6

Pour revenir à l'écran d'accueil, procédez comme suit :

- Appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour atteindre **Oui**.
- Appuyez sur  pour valider la sélection.


La radio revient à l'écran d'accueil et l'écran affiche l'icône Urgence.

## 5.9.17.2

## Réponse aux alarmes d'urgence

1 Assurez-vous que l'écran affiche la liste des alarmes. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité.

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour émettre en mode vocal sans urgence sur le groupe ciblé par l'alarme d'urgence.


 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

**REMARQUE :**

Un appel vocal d'urgence peut uniquement être émis par la radio qui a déclenché le mode Urgence. Toutes les autres radios (dont la radio réceptrice de l'urgence) émettent en mode vocal sans urgence.

La LED passe au vert. Votre radio reste en mode Urgence.

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

Lorsque la radio à l'origine de l'urgence répond :

- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** ainsi que l'ID du groupe, l'ID de la radio en émission et la liste des alarmes.

## 5.9.17.3

## Envoi d'alarmes d'urgence


Cette fonction permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non vocal, qui déclenche un avertissement sur un groupe de radios. Votre radio n'affiche aucune indication

audio ni visuelle en mode Urgence lorsqu'elle est définie sur silencieux.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence sur votre radio.

### 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

Vous obtenez l'un des résultats suivants :

- L'écran affiche **Alarmes Tx** ainsi que l'alias de destination.
-  L'écran affiche **Télégram Tx** ainsi que l'alias de destination.

La LED passe au vert. L'icône **Urgence** s'affiche.



#### REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée via CPS.

### 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche **Alarme envoy.**

Si toutes les tentatives ont échoué :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche **Échec Alarme.**

La radio quitte le mode Alarme d'urgence et revient à l'écran d'accueil.

#### 5.9.17.4

### Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence avec appel à un groupe de radios. Après accusé de réception par l'une des radios du groupe, le groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, et son haut-parleur restera silencieux même si elle reçoit un ou plusieurs appels, et cela jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton PTT pour lancer l'appel en mode Urgence.

Si le mode Silencieux avec voix est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, mais elle fera sonner les appels entrants dans son haut-parleur. Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur le bouton PTT pour appeler ou répondre à l'appel.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence avec un appel sur votre radio.

### 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence** activée.

Les éléments suivants s'affichent :

- L'écran affiche **Télégram Tx** ainsi que l'alias de destination.

La LED passe au vert. L'icône **Urgence** s'affiche.



### REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée par le revendeur ou l'administrateur système.

---

### 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :


- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche **Alarme envoyée**.
- Votre radio passe en mode Appel d'urgence lorsque l'écran affiche **Urgence** et l'alias du groupe destinataire.

---


### 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**.

---

- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
- L'écran affiche les alias d'appelant et de groupe.

- 6  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

- 7 Pour quitter le mode Urgence une fois l'appel terminé, appuyez sur le bouton **Urgence désact.**
- La radio revient à l'écran d'accueil.

### 5.9.17.5

## Alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement ouvert et vous n'avez plus besoin d'appuyer sur le bouton **PTT** pour communiquer avec le groupe de radios. Cet état activé du microphone est également appelé « *Micro ouvert* ».

Si le mode Cycle d'urgence est activé sur votre radio, le cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée. En mode Cycle d'urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, vous entendrez la tonalité d'interdiction, indiquant que le bouton **PTT** doit être relâché. La radio ignore le bouton **PTT** et reste en mode Urgence.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que le micro est *ouvert* et le maintenez enfoncé après expiration de la période *Micro ouvert*, la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.



Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et passe directement en mode d'émission *Micro ouvert*.



### REMARQUE :

Il est possible que certains accessoires ne prennent pas en charge le mode *Micro ouvert*. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 5.9.17.6

### Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

L'un des éléments suivants s'affiche :

- L'écran affiche **Alarmes Tx** ainsi que l'alias de destination.

La LED passe au vert. L'icône **Urgence** s'affiche.

---

- 2 Lorsque **Alarme envoy** s'affiche à l'écran, parlez distinctement dans le microphone.

La radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel expire.
  - Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la période *Micro ouvert* expire.
- 

- 3 Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** pour quitter le mode Urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.

---

#### 5.9.17.7

### Relance d'un mode Urgence

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Changez de canal pendant que la radio est en mode Urgence.



**REMARQUE :**

Vous pouvez relancer le mode Urgence uniquement si vous activez l'alarme d'urgence sur le nouveau canal.

- Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** pendant que la radio est en train d'activer le mode Urgence ou d'émettre en mode Urgence.

---

La radio quitte alors le mode Urgence avant de le relancer.

### 5.9.18

## Fonction de détresse

Cette fonction déclenche une urgence en cas de changement dans le mouvement de la radio, tel que l'inclinaison, le mouvement ou l'absence de mouvement de la radio sur une période prédéfinie.

Lorsqu'un changement de mouvement de la radio survient pendant une durée programmée, la radio avertit l'utilisateur une première fois en émettant une indication sonore indiquant qu'un changement de mouvement est détecté.

Si l'utilisateur ne confirme pas qu'il a entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme ou un appel d'urgence. Vous pouvez programmer le délai de rappel à l'aide du CPS.

### 5.9.18.1

## Activation/désactivation de la fonction PTI/DATI







**REMARQUE :**


Le bouton programmé **PTI/DATI** et les paramètres PTI/DATI sont configurés via le CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si vous désactivez la fonction PTI/DATI, la tonalité d'alerte programmée est répétée jusqu'à ce que la fonction soit activée. Une tonalité de défaillance de l'appareil est émise si la fonction PTI/DATI échoue lors de la mise sous tension. La tonalité de défaillance de l'appareil continue de se faire entendre jusqu'à ce que la radio reprenne un fonctionnement normal.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en effectuant l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé **PTI/DATI** pour activer ou désactiver cette fonction.
- Accédez à cette fonction par le biais du menu.
  - a. Appuyez sur  **OK** pour accéder au menu.
  - b. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config/Infos**. Appuyez sur  **OK** pour valider la sélection.
  - c. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config. radio**. Appuyez sur  **OK** pour valider la sélection.
  - d. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à **PTI/DATI**. Appuyez sur  **OK** pour valider la sélection.

Vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

- e. Appuyez sur  **OK** pour activer ou désactiver la fonction **PTI/DATI**.

Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention **Activé**.

Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention **Activé**.

### 5.9.19

## Messagerie texte

Votre radio vous permet de recevoir des données, par exemple sous forme de message texte, depuis une autre radio ou une application de messages textes.

Il existe deux types de messages texte : les messages texte DMR courts et les messages texte. La longueur maximale d'un message texte DMR court est de 23 caractères. La longueur maximale d'un message texte est de 280 caractères, ligne d'objet comprise. La ligne

d'objet s'affiche uniquement lorsque vous recevez des messages provenant d'une application de messagerie.



#### REMARQUE :

Cette longueur maximale s'applique uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio dotés de versions plus anciennes, la longueur maximale d'un message texte est de 140 caractères. Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.

pour la langue arabe, la saisie de texte s'effectue de droite à gauche.

### 5.9.19.1


## Messages texte

Les messages texte sont stockés dans une boîte de réception et classés dans l'ordre chronologique de leur arrivée, le plus récent étant affiché en premier.


### 5.9.19.1.1

## Affichage des messages texte


1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
  - Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité est émise.
- 

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.

---


### 5.9.19.1.2

## Affichage des messages texte d'état de télémétre


Suivez la procédure ci-après pour afficher un message texte d'état de télémétre à partir de la boîte de réception.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Vous ne pouvez pas répondre à un message texte État de télémétre.

L'écran affiche Télémétre : <Message texte d'état>.


- 5 Appuyez de manière prolongée sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

### 5.9.19.1.3


## Affichage des messages texte enregistrés

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Brouillons. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

#### 5.9.19.1.4

### Réponse aux messages texte

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux messages texte sur votre radio.

Lorsque vous recevez un message texte :

- L'écran affiche la liste des notifications en indiquant l'alias ou l'ID de l'expéditeur.
- L'icône **Message** s'affiche à l'écran.




#### REMARQUE :

Appuyez sur le bouton **PTT** et la radio ferme l'écran d'avertissement de message texte avant d'établir un appel individuel ou de groupe vers l'expéditeur du message.


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Lire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche le message texte. L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Lire+tard. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La radio revient à l'écran affiché avant la réception du message texte.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.





---




- 2 Appuyez sur  pour revenir à la boîte de réception.
- 




#### 5.9.19.1.5


### Réponse aux messages texte




Suivez la procédure ci-après pour répondre aux messages texte sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à l'étape [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 4 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.
- 


- 5 Appuyez sur  pour accéder au sous-menu.
- 

- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Répondre. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Réponse rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Un curseur clignotant apparaît. Le cas échéant, vous pouvez rédiger ou modifier votre message.

7

Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :



- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- L'écran Renvoyer s'affiche de nouveau.

5.9.19.1.6

## Transfert de messages texte

Suivez la procédure ci-après pour transférer des messages texte sur votre radio.

Lorsque l'écran Renvoyer est affiché :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Transférer, puis appuyez sur  pour renvoyer le message à un autre alias ou ID de terminal radio/ groupe.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
- Attendez l'accusé de réception.  
Si l'opération réussit :
  - Une tonalité d'indication positive est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis positif.



Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


### 5.9.19.1.7

## Transfert de messages texte à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour transférer des messages texte sur votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Transférer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 2 Appuyez sur  pour envoyer le message à un autre alias ou ID de terminal radio/de groupe.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche Numéro radio :.

- 4 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur

 pour continuer.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## 5.9.19.1.8


**Modification de messages texte**

Sélectionnez **Modifier** pour modifier le message.

**REMARQUE :**



si une ligne **Objet** s'affiche (pour les messages provenant d'une application e-mail), il n'est pas possible de la modifier.


- 1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Modifier**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un curseur clignotant.


- 2 Utilisez le clavier pour modifier le message.

- Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.
- Appuyez sur ▶ ou  pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
- Appuyez sur  pour supprimer tous les caractères indésirables.

- Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.

---


3

Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.


---


4 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Envoyer** et appuyez sur  pour envoyer le message.

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

**Enregistrer** et appuyez sur  pour enregistrer le message dans le dossier **Brouillons**.

- Appuyez sur  pour modifier le message.

- Appuyez sur  pour choisir de supprimer le message ou de l'enregistrer dans le dossier **Brouillons**.


### 5.9.19.1.9

## Envoi de messages texte


Supposons que vous avez récemment écrit ou enregistré un message texte.

Sélectionnez le destinataire du message. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias

ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection. La première ligne de l'écran affiche Numéro radio :. La deuxième ligne de l'écran affiche un curseur clignotant. Saisissez

l'ID ou l'alias du terminal. Appuyez sur .

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité est émise.

- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité grave est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- Le message est déplacé vers le dossier Éléments envoyés.
- Le message est signalé par l'icône Échec envoi.




### REMARQUE :


Pour un message texte récemment écrit, la radio revient à l'écran Renvoyer.

### 5.9.19.1.10

## Modification des messages texte enregistrés

1


Appuyez sur  pendant que le message est affiché.


- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection. Un curseur clignotant apparaît.


- 3 Saisissez votre message à l'aide du clavier.

Appuyez sur ◀ pour vous décaler d'un espace vers la gauche.

Appuyez sur ▶ ou  pour vous déplacer d'un espace vers la droite.


Appuyez sur  pour supprimer tous les caractères indésirables.


Appuyez de manière prolongée sur  pour modifier la méthode de saisie de texte.

- 4 Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de composer votre message.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Envoyer. Appuyez sur le bouton  pour envoyer le message.


- Appuyez sur . Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir d'enregistrer ou de supprimer le message.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

#### 5.9.19.1.11

### Renvoi de messages texte

Lorsque l'écran Renvoyer est affiché :

Appuyez sur  pour renvoyer le message au même alias ou ID de terminal radio/de groupe.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.


- L'écran affiche un mini-avis négatif.
- L'écran Renvoyer s'affiche de nouveau.


---

#### 5.9.19.1.12


### Suppression des messages texte de la boîte de réception

Suivez la procédure ci-après pour supprimer les messages texte contenus dans la boîte de réception de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
- Une tonalité est émise.


- 
- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.

- 
- 5 Appuyez sur  pour accéder au sous-menu.

- 
- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer. Appuyez sur  pour valider la sélection.

7 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis positif. La Boîte de réception est à nouveau affichée.


---

### 5.9.19.1.13


## Suppression de tous les messages texte de la boîte de réception

Suivez la procédure ci-après pour supprimer tous les messages texte contenus dans la boîte de réception de votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Boîte récept. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche Liste Vide.
  - Une tonalité est émise.
- 

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.


Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis positif.


---

## 5.9.19.1.14


## Suppression des messages texte enregistrés dans le dossier Brouillons

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Brouillons. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez à nouveau sur  pendant que le message est affiché.
- 

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Supprimer. Appuyez sur  pour supprimer le message texte.
- 

## 5.9.19.2

## Messages texte envoyés

Dès qu'un message a été envoyé à une autre radio, il est archivé dans le dossier Messages envoyés. Le dernier message texte envoyé est toujours ajouté à la première ligne de la liste des messages envoyés. Vous pouvez renvoyer, transférer, modifier ou supprimer un message texte envoyé.


Le dossier Messages envoyés contient les 30 derniers messages envoyés au maximum. Lorsque que le dossier est plein, le dernier message envoyé remplace le plus ancien figurant dans ce dossier.

Si vous fermez l'écran d'envoi des messages pendant l'envoi d'un message, la radio met à jour l'état du message

dans le dossier Messages envoyés sans fournir d'indication visuelle ni sonore.

Si la radio change de mode ou s'éteint avant que l'état d'un message ne soit mis à jour dans le dossier Messages envoyés, la radio ne pourra pas terminer la mise à jour des messages en cours et une icône **Échec envoi** signalera le message.

La radio peut mettre à jour jusqu'à cinq messages en cours. Pendant cette procédure, la radio affiche automatiquement une icône **Échec envoi message** pour indiquer qu'elle ne peut pas envoyer d'autre message.

Exercez une pression longue sur  à tout moment pour revenir à l'écran d'accueil.



#### REMARQUE :

Si le type de canal, par exemple numérique conventionnel ou Capacity Plus ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier, transférer ou supprimer un message envoyé.

#### 5.9.19.2.1

### Affichage des messages texte envoyés


Suivez la procédure ci-après pour afficher les messages texte envoyés sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).

- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option

Msges envoyés. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si le dossier Messages envoyés est vide :

- L'écran affiche *Liste Vide*.
- Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité basse est émise.




- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche la ligne d'objet si le message provient d'une application de messagerie.
- 


### 5.9.19.2.2

## Envoi de messages texte envoyés

Suivez la procédure ci-après pour envoyer un message texte envoyé sur votre radio.

Lorsqu'un message envoyé est affiché :

- Appuyez sur  pendant que le message est affiché.
- 

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Renvoyer. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 

- Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :


- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
  - L'écran Renvoyer s'ouvre sur la radio. Reportez-vous à la section [Renvoi de messages texte à la page 168](#) pour plus d'informations.
-

## 5.9.19.2.3


## Suppression de tous les messages texte envoyés du dossier Messages envoyés

Suivez la procédure ci-après pour supprimer tous les messages texte envoyés contenus dans le dossier Messages envoyés de votre radio.


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à [étape 3](#).
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Msges envoyés. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Si le dossier Messages envoyés est vide :


- L'écran affiche Liste Vide.
- Une tonalité est émise.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Supprimer tout. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Oui.

Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis positif.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour atteindre Non.

Appuyez sur  pour valider la sélection. La radio revient à l'écran précédent.

### 5.9.19.3

## Messages texte rapides

Votre radio prend en charge un maximum de 50 messages texte rapides programmés par votre fournisseur.

Bien que les messages texte rapides soient préprogrammés, vous pouvez les modifier avant de les envoyer.


#### 5.9.19.3.1

### Envoi de messages texte rapides


Suivez la procédure ci-après pour envoyer des messages texte rapides sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Message texte** préprogrammé. Passez à l'étape 3.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Messages. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Text rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message texte rapide souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


Si besoin, utilisez le clavier pour modifier le message.


5

Appuyez sur  une fois le message rédigé.


6 Procédez comme suit pour sélectionner le destinataire et envoyer le message.

a Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias

ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- b** Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La première ligne de l'écran affiche Numéro radio : et la deuxième ligne affiche un curseur clignotant.

- c** Saisissez l'alias ou l'ID du terminal, puis appuyez sur .

L'écran affiche un mini-avis de transition, confirmant que l'envoi du message est en cours.

## 7 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

- L'écran Renvoyer s'ouvre sur la radio. Reportez-vous à la section [Renvoi de messages texte à la page 168](#) pour plus d'informations.

### 5.9.20



## Message encodeur analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés provenant de la liste des messages à un alias radio ou à la console opérateur.


### 5.9.20.1

## Envoi de messages encodeur MDC aux coordinateurs

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des messages encodeur MDC aux consoles opérateur sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Message. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Txt rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

---

- 5 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

## Envoi de messages encodeur à 5 tonalités aux contacts

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des messages encodeur à 5 tonalités à des contacts sur votre radio.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Message. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Txt rapide. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

message souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au contact souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

- 6 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.



#### REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

#### 5.9.21

## Mise à jour de l'état analogique



Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des états pour indiquer votre activité actuelle à un contact (systèmes 5 Tons) ou à l'opérateur radio (systèmes Motorola Data Communication).

Le dernier message de confirmation est conservé en haut de la liste d'état. Les autres messages sont classés par ordre alphanumérique.

### 5.9.21.1


## Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des mises à jour d'état à des contacts prédéterminés sur votre radio.

- 1 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option État. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'état souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** depuis la liste d'états des systèmes à 5 tonalités, la radio déclenche l'envoi de la mise à jour d'état sélectionnée et revient à l'écran d'accueil pour lancer un appel vocal.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Définir défaut. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que l'envoi de la mise à jour d'état est en cours.

- 4 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'état reconnu.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

- L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'état précédent.

Consultez la section [Définition du contact par défaut à la page 317](#) pour en savoir plus sur la définition du contact par défaut sur un système à 5 tonalités.

## 5.9.21.2

### Affichage des détails de l'état 5 Tons

Suivez la procédure ci-après pour afficher les détails de l'état 5 Tons sur votre radio.

Vous devez pour cela avoir acheté la clé de licence logicielle.


- 1 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

État. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'état

souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Voir détails. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les informations de l'état sélectionné.

---

### 5.9.21.3

## Modification des détails de l'état 5 Tons

Suivez la procédure ci-après pour modifier les détails de l'état 5 Tons de votre radio.

- 1 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

État. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'état

souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Modifier. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Une fois qu'un curseur clignotant apparaît, appuyez

sur ◀ pour vous déplacer d'un espace vers la gauche ou sur ▶ pour vous déplacer d'un espace

vers la droite. Appuyez sur  pour supprimer tous les caractères indésirables. Appuyez de

manière prolongée sur  pour modifier la

méthode de saisie de texte. Appuyez sur  une fois vos modifications effectuées.

L'écran affiche État enregistré et la radio affiche la liste des états.

---

### 5.9.22

## Confidentialité

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais



cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut toujours recevoir des transmissions en clair.

Certains modèles de radio ne disposent pas de la fonction de cryptage ou proposent une autre configuration. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Votre radio prend en charge les types de cryptage suivants, mais un seul peut lui être attribué :

- Cryptage de base
- Cryptage amélioré

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction de cryptage, votre radio doit avoir la même clé de cryptage (pour la fonction Cryptage basique) ou la même valeur de clé et le même ID de clé (pour la fonction Cryptage amélioré) que la radio en émission.

Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé de confidentialité différente ou une valeur de clé et un ID de clé différents, vous entendez une émission brouillée (Confidentialité de base) ou aucun son (Confidentialité améliorée).

Sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, votre radio peut recevoir des appels en clair ou

décryptés, en fonction de sa programmation. De plus, toujours selon sa programmation, votre radio peut émettre ou non une tonalité d'avertissement.

Lorsqu'un type de confidentialité est attribué, l'icône **Sécurisé** ou **Non sécurisé** s'affiche sur la barre d'état, sauf lorsque la radio envoie ou reçoit un appel ou une alarme d'urgence.


La LED est allumée en vert lorsque la radio émet. Elle clignote double lorsque la radio reçoit une transmission cryptée.

### 5.9.22.1


## Activation/désactivation du cryptage

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le cryptage sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Cryptage** préprogrammé. Ignorez les étapes qui suivent.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au

<cryptage souhaité>. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- Si le cryptage est activé, l'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
  - Si le cryptage est désactivé, l'écran affiche une case vide en regard d'Activé.
- 

### 5.9.23

## Suppression réponse

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.



### REMARQUE :

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux émissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement automatique (SEA), Réponse aux messages privés et Signalement de localisation GNSS, par exemple).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque cette fonctionnalité est activée. Toutefois, votre radio peut envoyer des émissions manuellement.

### 5.9.23.1

## Activation ou désactivation de la suppression réponse

Pour activer ou désactiver la suppression réponse sur votre radio, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

---

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis négatif.

### 5.9.24

## Security


Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toute radio du système.

Par exemple, vous pourriez avoir besoin de désactiver une radio volée pour rendre impossible son utilisation, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Il existe deux méthodes pour activer ou désactiver une radio : avec ou sans authentification.

La fonctionnalité Désactiver radio authentifiée est disponible à l'achat. En mode Désactiver radio authentifiée, une vérification est requise lorsque vous activez ou désactivez une radio. Lorsque votre radio active cette fonctionnalité sur une radio cible disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est

requis. La phrase de passe est préprogrammée dans la radio cible via CPS.

Si vous appuyez sur  pendant l'opération d'activation ou de désactivation d'une radio, vous ne recevrez aucun accusé de réception.



### REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.



### 5.9.24.1

## Désactivation des radios


Suivez la procédure ci-après pour désactiver votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton **Désactiver radio** programmé.


---

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité.

---

- 3 Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :
  - La LED clignote en vert.

- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

#### 4 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :


- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :




- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## Désactivation des radios à l'aide du répertoire




Suivez la procédure ci-après pour désactiver votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.



---

- 2 Appuyez sur  ou sur  pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option Désac radio.

---

- 5 Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- La LED clignote en vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

## 6 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


### 5.9.24.3

## Désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour désactiver votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Contact radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La première ligne affiche Numéro radio :.

5 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur



pour continuer.

---

6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désac radio.

---

7 Appuyez sur pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED clignote en vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
  - Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.
- 

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

#### 5.9.24.4

### Activation des radios

Suivez la procédure ci-après pour activer votre radio.

1 Appuyez sur le bouton **Activer radio** programmé.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité.

---

3 Appuyez sur pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche Activer radio : <Alias ou ID du terminal>. La LED passe au vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

---

#### 4 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 


#### 5.9.24.5

### Activation des radios à l'aide du répertoire


Suivez la procédure ci-après pour activer votre radio à l'aide du répertoire.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activer radio.

---

- 5 Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche Activer radio : <Alias ou ID du terminal>. La LED passe au vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
- Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.

## 6 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.


Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.


### 5.9.24.6

## Activation des radios à l'aide de la numérotation manuelle


Suivez la procédure ci-après pour activer votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Num. manuelle. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Appel indiv. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
La première ligne affiche Numéro radio :.



5 Saisissez l'ID du terminal radio, puis appuyez sur




pour continuer.


---

6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activer radio.

---

7 Appuyez sur  pour valider la sélection. L'un des événements suivants se produit :

- L'écran affiche Activer radio : <ID ou alias du terminal>. La LED passe au vert.
- Un écran de phrase de passe s'affiche.

Saisissez la phrase de passe. Appuyez sur  pour continuer.

- Si la phrase de passe est correcte, l'écran affiche un mini-avis de transition, indiquant que la requête est en cours. La LED passe au vert.
  - Si la phrase de passe est incorrecte, l'écran affiche un mini-avis négatif et revient à l'écran précédent.
- 

8 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
  - L'écran affiche un mini-avis négatif.
- 

### 5.9.25


## Lone Worker

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur un bouton ou ne sélectionne pas de canal pendant une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio vous avertit en émettant une tonalité d'indication sonore.

Si vous ne confirmez pas avoir entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant l'expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence.

Une seule alarme d'urgence peut être associée à cette fonction :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 

La radio reste en mode Urgence et autorise les messages vocaux jusqu'à la prochaine action de l'utilisateur.

Consultez la section [Opération d'urgence à la page 337](#) pour en savoir plus sur la désactivation du mode Urgence.



#### REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

### 5.9.26

## Liste des notifications

Votre radio gère une liste des notifications qui indique les éléments non lus sur le canal, tels que les messages textes, télégrammes de télémétrie, appels manqués, alertes d'appels.

L'icône **Notification** s'affiche à l'écran lorsque la liste des notifications comprend un ou plusieurs éléments.



Elle peut contenir jusqu'à 40 événements non lus. Lorsque la liste est pleine, le prochain événement remplace automatiquement le plus ancien. Après leur lecture, les événements sont supprimés de la liste des notifications.

La liste des notifications peut contenir un nombre maximal de 30 messages texte et 10 avertissements d'appels ou appels manqués. Ce nombre dépend de la capacité des listes de fonctions individuelles (tickets de tâches, messages texte, avertissements d'appel ou appels manqués).


### 5.9.26.1

## Accès à la liste des notifications

Suivez la procédure ci-après pour accéder à la liste des notifications de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton programmé **Notification**. Ignorez les étapes ci-dessous.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2 Appuyez sur  pour accéder au menu.
-


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Notification. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à

l'événement souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Exercez une pression longue sur  pour revenir à l'écran d'accueil.

---

### 5.9.27

## Système de transpondeur à portée

### automatique



Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System) est une fonction analogique conçue pour vous informer lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées de la fonction ARTS.

Les radios équipées de la fonction ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres.

Votre radio assure l'indication des états comme suit :

#### Première alerte

Une tonalité est émise.

L'écran affiche l'alias du canal et le message *À portée*.

#### Alerte ARTS à portée

Si ce type d'avertissement est programmé, une tonalité est émise.

L'écran affiche l'alias du canal et le message *À portée*.

#### Alerte ARTS hors portée

Une tonalité est émise. La LED clignote rapidement en rouge.

Le message *Hors de portée* et l'écran d'accueil s'affichent en alternance.



#### REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

## 5.9.28

## Programmation par liaison radio

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). En outre, certains paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsque votre radio passe en mode OTAP, la LED verte clignote.

Lorsque votre radio reçoit des volumes de données élevés :

- L'icône **Données en volume élevé** s'affiche à l'écran.
- Le canal devient occupé.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **PTT** déclenche une tonalité négative.

Une fois la programmation OTAP terminée, selon le type de configuration :

- Une tonalité est émise. L'écran affiche **Actualisation Redémarrage**. Votre radio redémarre en se mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- Vous avez le choix entre **Redémarrer** et **Retarder**. Si vous sélectionnez **Retarder**, votre radio revient à

l'écran précédent. L'écran affiche l'icône **Retardateur OTAP** jusqu'au redémarrage.

Lorsque votre radio se met sous tension après le redémarrage automatique :

- En cas de réussite, l'écran affiche **MàJ logiciel terminée**.
- Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise, la LED rouge clignote une fois et l'écran affiche **MàJ logiciel échouée**.



### REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour logicielle apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

Consultez la section [Vérification des informations de mise à jour logicielle à la page 227](#) pour en savoir plus sur la version logicielle mise à jour.

### 5.9.29

## Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous êtes invité à entrer le mot de passe.


Votre radio prend en charge un mot de passe à 4 chiffres.

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.


### 5.9.29.1

## Accès par mot de passe à la radio

Allumez votre radio.

- 1 Entrez un mot de passe à quatre chiffres.
  - a Pour modifier la valeur numérique de chaque chiffre, appuyez sur ▲ ou ▼. Pour entrer un chiffre et passer au suivant, appuyez sur .

2

Appuyez sur  pour confirmer le mot de passe.

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la première et la deuxième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité continue est émise.
- L'écran affiche Mot de passe erroné.

Répétez [étape 1](#).

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la troisième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- L'écran affiche Mot de passe erroné, puis Radio verrouillée.
- Votre radio passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes.



### REMARQUE :

En mode verrouillé, votre radio répond uniquement aux commandes du **bouton Marche/Arrêt - Volume** et du bouton programmé **Rétro-éclairage**.

Attendez la fin des 15 minutes d'état verrouillé, puis répétez l'[étape 1](#).



**REMARQUE :**

Si vous éteignez puis rallumez votre radio, ce délai de 15 minutes redémarre.

### 5.9.29.2

## Déverrouillage des radios

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel. Suivez la procédure ci-après pour déverrouiller votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Si la radio est allumée, patientez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 190](#) pour accéder à la radio.
- Si la radio est éteinte, allumez-la. Votre radio relance le délai de 15 minutes d'attente en mode verrouillé. Une tonalité est émise. La LED jaune clignote double. L'écran affiche `Radio verrouillée.`

Patiencez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 190](#) pour accéder à la radio.


### 5.9.29.3

## Modification des mots de passe


Suivez la procédure ci-après pour modifier les mots de passe utilisés sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Config/Infos`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Config. radio`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Verrou MdP. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 5 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres, puis

appuyez sur  pour continuer.

Si le mot de passe est incorrect, l'écran affiche Mot de passe Erroné et revient automatiquement au menu précédent.


---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Changer MdP. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 7 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre

chiffres, puis appuyez sur  pour continuer.

---

- 8 Saisissez le nouveau mot de passe à quatre chiffres

une nouvelle fois, puis appuyez sur  pour continuer.

Si l'opération réussit, l'écran affiche Mot de passe changé.

Si l'opération échoue, l'écran affiche Mots de passe incorrects.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

---

### 5.9.30

## Programmation par face avant

Vous pouvez personnaliser certains paramètres à l'aide de la programmation par face avant (FPP, Front Panel Programming) afin d'améliorer l'utilisation de votre radio selon vos préférences.

Les boutons ci-après sont à utiliser comme suit pour parcourir les paramètres.

### **Bouton de navigation haut/bas/gauche/droite**

Appuyez sur ce bouton pour parcourir les options horizontalement ou verticalement, ou pour augmenter ou réduire une valeur.

**Bouton OK/Menu**

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.


**Bouton Retour/Accueil**

Exercez une pression courte sur ce bouton pour revenir au menu précédent ou pour fermer l'écran de sélection.


Exercez une pression longue sur ce bouton à tout moment pour revenir à l'écran d'accueil.

## 5.9.30.1


**Activation du mode Programmation par face avant**

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Program. Radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

## 5.9.30.2

**Modification des paramètres du mode FPP**

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour parcourir les paramètres.

- ▲ , ▼ : pour faire défiler les options, augmenter/diminuer les valeurs, naviguer verticalement.
-  : pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.
-  : une pression courte pour revenir au menu précédent ou fermer l'écran de sélection. Exercez une pression longue pour revenir à l'écran d'accueil.



## 5.10

## Secteur public

---

Ce chapitre présente les fonctions de configuration/infos disponibles sur votre radio.

## 5.10.1

### Options de verrouillage du clavier

Cette fonctionnalité vous permet d'éviter d'appuyer accidentellement sur les boutons ou de changer de canal lorsque vous n'utilisez pas votre radio. Vous pouvez verrouiller soit votre clavier, soit le sélecteur de canal, ou les deux, selon vos besoins.

Votre revendeur peut utiliser CPS/RM pour configurer l'une des options suivantes :

- Verrouillage du clavier
- Verrouillage du sélecteur de canal
- Verrouillage du clavier et du sélecteur de canal


Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.


## 5.10.1.1


## 384


## Activation de l'option de verrouillage du clavier

Les étapes suivantes sont applicables à l'option de déverrouillage du clavier, du bouton sélecteur de canal ou des deux, en fonction de la configuration de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage du clavier**. Ignorez les étapes suivantes.
    - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
-

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Verrouiller le clavier. Appuyez sur  pour valider la sélection.



L'écran affiche Verrouillé.

### 5.10.1.2

## Désactivation de l'option de verrouillage du clavier

Les étapes suivantes sont applicables à l'option de déverrouillage du clavier, du bouton sélecteur de canal ou des deux, en fonction de la configuration de votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :





- Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage du clavier**.
- Lorsque l'écran affiche Vers menu\* pour déverr., appuyez sur  suivi de .

L'écran affiche Déverrouillé.

### 5.10.2

## Activation/désactivation du transfert d'appel

Vous pouvez transférer tous les appels reçus par votre radio vers une autre radio.



- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Renvoi d'appel. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour activer le transfert d'appel. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour désactiver le transfert d'appel. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


## 5.10.3

### Identification du type de câble

Procédez comme suit pour choisir le type de câble connecté à votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Type de câble. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier l'option sélectionnée.  
Le type de câble actuel est indiqué par un symbole ✓.


## 5.10.4

### Réglage du minuteur du menu

Vous pouvez régler la durée d'ouverture du menu sur la radio avant son retour automatique à l'écran d'accueil. Suivez la procédure ci-après pour régler le minuteur du menu.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Délai Menu. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au


paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

## Définition de la synthèse vocale


Suivez la procédure ci-après pour définir la fonctionnalité de synthèse vocale.

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Annonce vocale. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'une des fonctionnalités suivantes. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les fonctionnalités disponibles sont les suivantes :

- Toutes
- Messages
- Tickets de tâches
- Canal
- Rapports
- Bouton program

✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.


## 5.10.6


### Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen


Cette fonction permet de réduire l'effet Larsen dans les appels reçus. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le filtre anti-effet Larsen sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur le bouton programmé **Réduction bruit**. Ignorez les étapes suivantes.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.


- 
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Suppresseur de réaction acoustique. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour activer le supprimeur de réaction acoustique.

- Appuyez sur  pour désactiver le suppresser de réaction acoustique.

Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention **Activé**. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention **Activé**.

### 5.10.7

## Activation/désactivation du système mondial de navigation par satellite

Le système GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite) est un système de navigation par satellite qui détermine la position exacte d'une radio. Le GNSS inclut le GPS (Global Positioning System) et le GLONASS (Global Navigation Satellite System).




### REMARQUE :

Certains modèles de radio peuvent proposer les fonctions GPS et GLONASS. La constellation GNSS est configurée à l'aide du CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.


1

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes pour activer/désactiver GNSS sur votre radio.


- Appuyez sur le bouton **GNSS** programmé.

- Appuyez sur  pour accéder au menu. Passez à l'étape suivante.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option GNSS. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la fonction GNSS.

Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.

Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

---


### 5.10.8

## Activation/désactivation de l'écran Introduction


Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver l'écran Introduction, en procédant comme suit.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Afficheur. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Écran intro. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

6 Appuyez sur la touche  pour activer ou désactiver l'écran Introduction.


L'écran affiche l'un des résultats suivants :


- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention **Activé**.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention **Activé**.


## 5.10.9


## Activation/désactivation des tonalités/avertissements


Vous pouvez activer et désactiver toutes les tonalités et alertes radio, le cas échéant, sauf les tonalités d'alerte d'urgence. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les tonalités et avertissements sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Tnlés/Avert.** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config/Infos**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config. radio**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Tnlés/Avert.** Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Toutes Tnlés**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver toutes les tonalités et avertissements. L'écran affiche l'un des résultats suivants :






- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


#### 5.10.10


## Réglage de l'écart du volume des tonalités/avertissements

Cette fonction permet de régler le volume des tonalités ou avertissements à un niveau supérieur ou inférieur à celui du volume de la voix. Suivez la procédure ci-après pour définir l'écart du volume des tonalités et avertissements sur votre radio.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Tnlités/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option  
Écart Vol.. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'écart du volume souhaité.  
Une tonalité est émise pour chaque écart du volume correspondant.


- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  pour valider la sélection. Le niveau d'écart de volume est enregistré.

- Appuyez sur  pour quitter. Les modifications sont supprimées.
- 


## 5.10.11

## Activation/désactivation de la tonalité d'autorisation de parler


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la tonalité d'autorisation de parler sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tonalité/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tonalité Autoris. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la tonalité Parler autorisé.  
L'écran affiche l'un des résultats suivants :
  - Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

---


5.10.12

## Activation/désactivation de la tonalité de mise sous tension


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Tnlés/Avert. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mise sous tension. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 6 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension. L'écran affiche l'un des résultats suivants :


- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

5.10.13


## Définition des tonalités d'avertissement des messages texte

Vous pouvez personnaliser la tonalité d'alerte Message texte pour chaque entrée du répertoire. Suivez la


procédure ci-après pour définir les tonalités d'avertissement de message texte utilisées sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au répertoire. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Avert. Message. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Momentané. Appuyez sur  pour valider la sélection.


L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Momentané.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Répétitive. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ en regard de l'option Répétitive.


#### 5.10.14

### Changement de mode d'affichage

Vous pouvez alterner entre les modes d'affichage Jour et Nuit de la radio, si nécessaire. Cette fonction modifie la gamme des couleurs affichées. Suivez la procédure ci-après pour choisir le mode d'affichage de votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **Mode Affichage**. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche Mode Jour et Mode Nuit.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au

paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

---

## Réglage de la luminosité de l'écran


Suivez la procédure ci-après pour ajuster la luminosité de l'écran de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Luminosité** programmé. Ignorez les étapes suivantes.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Luminosité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche la barre de progression.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour réduire ou augmenter la luminosité de l'écran à votre

convenance. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


### 5.10.16

## Réglage du minuteur de l'éclairage de l'écran


Selon vos besoins, vous pouvez régler le minuteur de l'éclairage de la radio. Ce réglage concerne aussi l'éclairage des boutons de navigation du menu et des touches du clavier. Suivez la procédure ci-après pour régler le minuteur de l'éclairage votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Éclairage** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Écran. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Tempo. Éclairage. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

L'éclairage de l'écran et du clavier est automatiquement éteint lorsque l'indicateur LED est désactivé. Reportez-vous à la section [Activation/désactivation des indicateurs LED à la page 215](#) pour plus d'informations.


## 5.10.17

### Activation/désactivation de l'éclairage automatique


Vous pouvez activer et désactiver l'éclairage automatique de la radio, si nécessaire. Si cette option est activée, l'éclairage s'active lorsque la radio reçoit un appel, un événement de liste de notification ou une alerte d'urgence.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Éclairage auto.

- 5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'éclairage automatique.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
- Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.

## 5.10.18

## Niveaux de squelch

Vous pouvez régler le niveau de squelch pour filtrer les appels indésirables ayant un signal insuffisant ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

### Normal

Réglage par défaut.

### Filtré

Ce paramètre permet de filtrer les appels indésirables et/ou le bruit de fond. Certains appels émis par des sites éloignés peuvent également être exclus.



#### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

## 5.10.18.1

## Réglage des niveaux Squelch


Suivez la procédure ci-après pour définir les niveaux de squelch utilisés sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Appuyez sur le bouton **Squelch** préprogrammé. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Squelch. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au niveau Normal. Appuyez sur  pour valider la sélection.



L'écran affiche le symbole ✓ en regard du niveau Normal.

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au niveau Filtré. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche le symbole ✓ en regard du niveau Filtré.


L'écran revient automatiquement au menu précédent.


### 5.10.19


## Activation/désactivation des indicateurs LED


Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les indicateurs LED de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Voyant LED. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'indicateur LED.  
L'écran affiche l'un des résultats suivants :
  - Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.


## 5.10.20

## Définition des langues


Suivez la procédure ci-après pour définir les langues utilisées sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Langues. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à la langue souhaitée. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard de la langue sélectionnée.

## 5.10.21

## Émission activée par la voix

L'émission activée par la voix (VOX) permet de passer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. La radio émet automatiquement pendant une durée programmée, chaque fois que le microphone de l'accessoire VOX détecte la voix d'un utilisateur.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction VOX en réalisant l'une des opérations suivantes :

- Pour activer la fonction VOX, éteignez et rallumez votre radio.
- Changez de canal à l'aide du **sélecteur de canal** pour activer la fonction VOX.
- Pour activer ou désactiver la fonction VOX, utilisez le bouton programmé **VOX** ou le menu correspondant.

- Appuyez sur le bouton **PTT** pendant que la radio émet pour désactiver la fonction VOX.




### REMARQUE :

seuls certains modèles permettent d'activer et de désactiver cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.


#### 5.10.21.1

## Activation/désactivation de l'émission activée par la voix (VOX)

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction VOX sur votre radio.


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **VOX**. Ignorez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

VOX. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour

valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.



#### REMARQUE :

Si la tonalité d'autorisation de parler est activée, utilisez un mot clé pour émettre l'appel. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler, puis parlez distinctement dans le microphone. Reportez-vous à la section [Activation/désactivation de la tonalité d'autorisation de parler à la page 208](#) pour plus d'informations.

#### 5.10.22

### Activation/désactivation de la carte d'option

Les fonctions de la carte d'option peuvent être activées pour chaque canal et attribuées à des boutons programmables. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la carte d'option de votre radio.

Appuyez sur le bouton **Carte d'option** préprogrammé.

#### 5.10.23


### Activation/désactivation de l'annonce vocale

Cette fonction permet à la radio d'énoncer par audio la zone ou le canal attribué par l'utilisateur, ou le bouton programmable sur lequel il vient d'appuyer.


Cela s'avère particulièrement utile lorsque l'utilisateur a du mal à lire l'écran de la radio.

L'utilisateur peut personnaliser l'indication audio en fonction de ses besoins. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'annonce vocale sur votre radio.


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Annonce vocale** programmé. Ignorez les étapes suivantes.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Annonce vocale. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver l'annonce vocale.

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## 5.10.24

## Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone analogique


La commande de gain automatique (CGA) du microphone analogique contrôle automatiquement le gain du microphone de la radio lors de l'émission sur un système analogique.

Cette fonction réduit les sons trop forts et augmente les sons faibles selon une valeur prédéfinie de façon à offrir un niveau de son constant. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver sur votre radio la commande de gain automatique (CGA) du microphone analogique.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mic CGA-A. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5

Appuyez sur  pour activer ou désactiver CGA micro analogique.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :


- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## Activation/désactivation de la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique

La commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique contrôle automatiquement le gain du microphone de la radio lors de la l'émission sur un système numérique.

Cette fonction réduit les sons trop forts et augmente les sons faibles selon une valeur prédéfinie de façon à offrir un niveau de son constant. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver sur votre radio la commande de gain automatique (CGA) du microphone numérique.


1

Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Mic CGA-D. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5

Appuyez sur  pour activer ou désactiver CGA micro numérique.

L'écran affiche l'un des résultats suivants :

- Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire

Suivez la procédure ci-après pour basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire filaire.

Vous pouvez basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire si :

- l'accessoire filaire avec haut-parleur est branché ;

Appuyez sur le bouton programmé de **bascule audio**.

---

Un signal sonore est émis lorsque le cheminement du son a été modifié.

La mise hors tension de la radio ou le retrait de l'accessoire réinitialise le routage audio vers le haut-parleur interne de la radio.

## 5.10.27

## Activation/désactivation de l'audio intelligent.


Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement, incluant les sources de bruit mobiles et fixes. Cette fonction est uniquement dédiée à la réception et ne concerne pas l'émission audio. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'audio intelligent sur votre radio.




### REMARQUE :

Cette fonctionnalité n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.


#### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Audio intelligent** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

#### 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.



#### 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

#### 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Audio intelligent. Appuyez sur  pour valider la sélection.

#### 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour



valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.

---

5.10.28

## Activation/désactivation de l'amélioration des trilles


Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez dans une langue dont de nombreux mots contiennent des trilles alvéolaires (« R » roulé). Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction d'amélioration des sons vibrants sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Amélioration trille** préprogrammé. Ignorez les étapes ci-dessous.


- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config./Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Amél. trille. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---


5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Activé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Activé.
  - Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Désactivé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche ✓ en regard de l'option Désactivé.
-


## 5.10.29

## Activation/Désactivation de la fonctionnalité de contrôle de la distorsion dynamique du microphone


Cette fonctionnalité vous permet d'activer le contrôle automatique de l'entrée microphone sur la radio et de régler le gain pour éviter l'écrêtage du son.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---


- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option  
Config. radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.



---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

Distorsion mic. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour activer le contrôle de distorsion dynamique du microphone. Si cette option est activée, le symbole ✓ apparaît en regard de la mention Activé.
  - Appuyez sur  pour désactiver le contrôle de distorsion dynamique du microphone. Si cette option est désactivée, le symbole ✓ n'est plus affiché en regard de la mention Activé.
- 

## 5.10.30

## Ambiance audio

Vous pouvez personnaliser l'ambiance audio de la radio en fonction de votre environnement.

### Par défaut

Réglage par défaut.

## Fort

Ce paramètre active la suppression du bruit et augmente le volume du haut-parleur pour une utilisation dans des environnements bruyants.


## Groupe de travail

Ce paramètre active le supprimeur de réaction acoustique (AF) et désactive la commande automatique de gain (CAG) pour une utilisation à proximité d'un autre groupe de radios.


### 5.10.30.1


## Réglage de l'ambiance audio


Suivez la procédure ci-après pour définir l'ambiance audio de la radio en fonction de votre environnement.


- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Config/Infos`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Config. radio`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Ambiance audio`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les paramètres sont les suivants :

- Choisissez `Par défaut` pour les paramètres usine par défaut.
- Choisissez `Fort` pour augmenter le volume du haut-parleur lors d'une utilisation dans des environnements bruyants.

- Choisissez **Groupe de travail** pour réduire la réaction acoustique lors d'une utilisation avec un groupe de radios à proximité.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

### 5.10.31

## Profils audio

Vous pouvez personnaliser les profils audio de votre radio en fonction de vos préférences.

### Par défaut

Réglage par défaut.

### Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3

Ces paramètres sont conçus pour compenser la perte auditive due au bruit intervenant généralement chez les adultes de 40, 50, 60 ans ou plus.





### Augmentation des aigus, Augmentation des fréquences moyennes et Augmentation des basses.


Ces paramètres offrent respectivement un son plus métallique, plus nasal ou plus grave.

#### 5.10.31.1

## Définition des profils audio

Suivez la procédure ci-après pour définir des profils audio sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config/Infos**. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Config. radio**. Appuyez sur  pour valider la sélection.
- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option **Profils audio**. Appuyez sur  pour valider la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder au paramètre souhaité. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Les paramètres sont les suivants :

- Choisissez **Par défaut** pour désactiver le profil audio sélectionné précédemment et revenir aux paramètres usine par défaut.
- Sélectionnez **Niveau 1**, **Niveau 2** ou **Niveau 3** pour des profils audio conçus pour compenser la perte auditive due au bruit, qui est typique pour les adultes de plus de 40 ans.
- Choisissez **Ampli. aigus**, **Ampli. médiums** ou **Ampli. basses** pour des profils audio adaptés à votre préférence pour un son plus métallique, nasal ou grave.

L'écran affiche le symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

### 5.10.32

## Informations générales de la radio


Votre radio contient des informations sur les différents paramètres généraux.


Les informations générales de votre radio sont les suivantes :

- Informations concernant la batterie.
- ID et alias de la radio.
- Versions du micrologiciel (firmware) et du codeplug.
- Mise à jour logicielle.
- Informations GNSS
- Informations du site.
- Indicateur de puissance du signal reçu



### REMARQUE :


Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

Appuyez de manière prolongée sur  pour revenir à l'écran d'accueil. La radio ferme l'écran actif dès que le compteur d'inactivité expire.


## 5.10.32.1

## Accès aux informations de la batterie


Permet d'afficher des informations sur la batterie de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Infos batterie. Appuyez sur  pour valider la sélection.

**REMARQUE :**

Pour les batteries **IMPRES** uniquement : L'écran affiche Recondit. Batterie lorsque la batterie a besoin d'être reconditionnée dans un chargeur IMPRES. Après le reconditionnement, l'écran affiche les informations de la batterie.

L'écran affiche les informations concernant la batterie.

**REMARQUE :**

Pour les batteries non prises en charge, l'écran affiche Batterie inconnue.

## 5.10.32.2

## Vérification de l'alias et de l'ID de la radio


- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **ID et alias radio**. Ignorez les étapes suivantes. Une tonalité d'indication positive est émise.

Vous pouvez appuyer sur le bouton programmé **ID et alias radio** pour revenir à l'écran précédent.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option

Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option


Mon numéro. Appuyez sur  pour valider la sélection.

La première ligne affiche l'alias de la radio. La deuxième ligne affiche l'ID de la radio.

---


## Vérification des versions de micrologiciel (firmware) et de codeplug

1

Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

2

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Versions. Appuyez sur  pour valider la sélection.

L'écran affiche les versions actuelles du micrologiciel (firmware) et du codeplug.

---

## 5.10.32.4


## Vérification des informations GNSS

Cette fonction affiche les informations GNSS de votre radio, et inclut les valeurs suivantes :

- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Vitesse
- Coefficient d'affaiblissement de la précision sur la composante horizontale du positionnement (HDOP)
- Satellites
- Version


1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

---

2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option `Config/Infos`. Appuyez sur  pour valider la sélection.


---

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

`Infos radio`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option

`Infos GNSS`. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'élément

demandé. Appuyez sur  pour valider la sélection. L'écran affiche les informations GNSS demandées.

---


## 5.10.32.5

## Vérification des informations de mise à jour logicielle


Cette fonctionnalité affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle effectuée au moyen de la programmation par liaison radio (OTAP) ou par Wi-Fi.




Suivez la procédure ci-après pour consulter les informations de mise à jour logicielle de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option MàJ logiciel. Appuyez sur  pour valider la sélection.  
L'écran affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle.


Le menu de mise à jour logicielle est uniquement disponible après au moins une session OTAP ou Wi-Fi

réussie. Reportez-vous à la section [Programmation par liaison radio à la page 379](#) pour plus d'informations.


### 5.10.32.6

## Affichage des informations sur le site


Suivez la procédure ci-après pour afficher le nom du site sur lequel se trouve actuellement votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.


---

- 2 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Config/Infos. Appuyez sur  pour valider la sélection.

---

- 3 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour accéder à l'option Infos radio. Appuyez sur  pour valider la sélection.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Info site. Appuyez sur  pour valider la sélection.

Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez de manière prolongée sur .

L'écran affiche le nom de site actuel.

### 5.10.33

## Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI)



Cette fonction permet d'afficher les valeurs de l'indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).

L'icône **RSSI** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Consultez la section [Icônes de l'écran](#) pour en savoir plus sur l'icône **RSSI**.

### 5.10.33.1

## Affichage des valeurs RSSI

Sur l'écran d'accueil, appuyez trois fois sur la touche

 et appuyez immédiatement sur , le tout en 5 secondes.

L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.

## Garantie des batteries et des chargeurs

### Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et des opérations d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	Douze (24) mois
Chargeurs IMPRES (simples et multiples, sans écran)	Douze (24) mois
Chargeurs IMPRES (multiples avec écran)	Douze (12) mois

### Garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du Produit.

Batteries nickel-métal hydrure (NiMH) ou Lithium-Ion (Li-Ion)	Douze (12) mois
Batteries IMPRES, si exclusivement utilisées avec des chargeurs IMPRES	Douze (18) mois

## Garantie limitée

### PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :

Motorola Solutions, Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les Produits de communication fabriqués par Motorola Solutions figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts concernant les matériaux et la fabrication dans des conditions d'utilisation et de service normales pour la durée à compter de la date d'achat telle que définie ci-dessous :

Radios portatives	Deux (2) ans
Accessoires (à l'exclusion des batteries et chargeurs)	Un (1) an

Motorola Solutions, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés)

ou remplacera (avec un produit neuf ou reconditionné) ou remboursera le prix d'achat du Produit pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est étendue par Motorola Solutions à l'acheteur/utilisateur final d'origine uniquement, et n'est ni cessible, ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'accepte aucune obligation ni responsabilité quant à tout ajout ou changement apporté à cette garantie, à moins que cet ajout ou changement ne soit effectué par écrit et signé par un responsable de Motorola Solutions.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre Motorola Solutions et l'acheteur/utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

Motorola Solutions ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par Motorola Solutions associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel

appareil auxiliaire. Tous ces appareils sont expressément exclus de cette garantie. Étant donné que chaque système susceptible d'utiliser le Produit est unique, dans le cadre de cette garantie, Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant la portée, la couverture ou le fonctionnement de l'ensemble du système.

## II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de Motorola Solutions concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de Motorola Solutions, est limité à la réparation, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA RESPONSABILITÉ DE MOTOROLA SOLUTIONS NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS DE DOMMAGES, DE PERTE D'UTILISATION, DE PERTE DE TEMPS, DE DÉRANGEMENT, DE PERTE COMMERCIALE, DE MANQUE À GAGNER,

D'ÉCONOMIES NON RÉALISÉES OU TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR LA LOI.

## III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

## IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit) et apporter ou envoyer le

Produit (transport et assurance prépayés à votre charge) à un centre de garantie homologué. Le service sous garantie sera fourni par Motorola Solutions via l'un de ses centres de services sous garantie agréés. Pour obtenir le service sous garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (par exemple, le revendeur ou le fournisseur de services de communication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au 1-800-927-2744.

## V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- 1 Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation du Produit en dehors de son utilisation normale et habituelle.
- 2 Les défauts ou dommages liés à un mauvais usage, à un accident, à de l'eau ou à une négligence.
- 3 Les défauts ou dommages résultant de tests, d'une utilisation, d'une maintenance, d'une installation, d'une altération, d'une modification ou d'un ajustement inappropriés.
- 4 La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des défauts de fabrication.
- 5 Un Produit ayant subi des modifications, des démontages ou des réparations non autorisés (y compris, sans limitation, l'ajout au Produit d'appareils non fournis par Motorola Solutions) qui, en conséquence, affectent les performances du Produit ou interfèrent avec l'inspection ou les tests entrant dans le cadre d'une garantie normale du Produit pour vérifier la justification de la demande de prise en charge sous garantie.
- 6 Un Produit dont le numéro de série a été enlevé ou rendu illisible.
- 7 Les batteries rechargeables si :
  - l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération ;
  - les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un appareil ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.
- 8 Les frais de port encourus pour l'expédition du Produit au dépôt de réparation.
- 9 Un Produit qui, suite à l'altération illégale ou non autorisée de son logiciel/micrologiciel, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par Motorola Solutions ou à l'étiquetage de certification de la FCC en

vigueur pour le Produit à sa date de distribution initiale par Motorola Solutions.

- 10 Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.
- 11 L'usure normale et habituelle.

## VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL

Motorola Solutions défendra à ses frais tout acheteur/utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. Motorola Solutions prendra à sa charge les coûts et les dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

- 1 Motorola Solutions est averti rapidement et par écrit par l'acheteur en cas d'une telle réclamation.
- 2 Motorola Solutions détient un contrôle exclusif sur sa défense face à de telles poursuites ainsi que sur toutes

les négociations en vue de leur règlement ou de l'adoption d'un compromis.

- 3 Si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de Motorola Solutions, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser Motorola Solutions, à sa discrétion et à ses frais, de prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses composants, tel que défini par Motorola Solutions.

Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant toute réclamation portant sur une violation de brevet basée sur l'association du Produit ou des composants fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par Motorola Solutions. Motorola Solutions décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par Motorola Solutions et connectés ou utilisés avec le Produit. Les

dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de Motorola Solutions concernant toute atteinte à un brevet du Produit ou des composants du produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent à Motorola Solutions certains droits à l'égard des logiciels appartenant à Motorola Solutions, notamment les droits exclusifs de reproduction et de distribution des logiciels Motorola Solutions. Le logiciel Motorola Solutions peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, distribué, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation, y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie inverse du logiciel Motorola Solutions ou l'exercice de droits sur le logiciel Motorola Solutions n'est autorisée. Les droits d'auteur ou les brevets de Motorola Solutions ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

## VII. LÉGISLATION APPLICABLE


Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.



# Sommario

Informazioni importanti sulla sicurezza.....	25
Versione del software.....	26
Copyright.....	27
Copyright del software per computer.....	29
Manutenzione della radio.....	30
Capitolo 1 : Introduzione.....	32
1.1 Informazioni sulle icone.....	32
1.2 Modalità analogica e digitale convenzionali.....	32
1.3 IP Site Connect.....	33
1.4 Capacity Plus - Sito singolo.....	34
1.5 Capacity Plus - Multisito.....	34
Capitolo 2 : Operazioni preliminari.....	36
2.1 Ricarica della batteria.....	36
2.2 Inserimento della batteria.....	36
2.3 Montaggio dell'antenna.....	37
2.4 Montaggio della clip per cintura.....	38
2.5 Montaggio del cappuccio del connettore universale.....	38
2.6 Accensione della radio.....	39
2.7 Regolazione del volume.....	40
Capitolo 3 : Controlli della radio.....	41
3.1 Utilizzo del pulsante di navigazione a 4 direzioni.....	42
3.2 Utilizzo della tastiera.....	43
Parte I : Capacity Max.....	47
4.1 Pulsante PTT.....	47
4.2 Tasti programmabili.....	47
4.3 Funzioni della radio assegnabili.....	48
4.4 Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili.....	50
4.5 Accesso alle funzioni programmate.....	50
4.6 Indicatori di stato.....	51
4.6.1 Icone.....	51
4.6.2 Indicatore LED.....	56
4.6.3 Toni.....	57
4.6.3.1 Toni audio.....	57
4.6.3.2 Toni indicatori.....	58
4.7 Registrazione.....	58
4.8 Selezioni di canale e zona.....	59
4.8.1 Selezione delle zone.....	59

4.8.2 Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias.....	60	4.9.2 Chiamata broadcast .....	70
4.8.3 Selezione di un tipo di chiamata....	61	4.9.2.1 Esecuzione di chiamate broadcast .....	70
4.8.4 Selezione di un sito.....	61	4.9.2.2 Esecuzione di chiamate broadcast dalla lista Contatti .....	71
4.8.5 Richiesta roaming.....	62	4.9.2.3 Esecuzione di chiamate broadcast utilizzando il tasto numerico programmabile.....	71
4.8.6 Blocco sito on/off.....	62	4.9.2.4 Ricezione di chiamate broadcast .....	72
4.8.7 Siti vietati.....	62	4.9.3 Chiamata privata.....	72
4.8.8 Trunking sito.....	63	4.9.3.1 Effettuazione di chiamate private.....	73
4.9 Chiamate.....	63	4.9.3.2 Esecuzione di chiamate private utilizzando il tasto numerico programmabile .....	74
4.9.1 Chiamate di gruppo.....	64	4.9.3.3 Effettuazione di chiamate private utilizzando la ricerca per alias.....	75
4.9.1.1 Effettuazione di chiamate di gruppo.....	64	4.9.3.4 Esecuzione di una chiamata privata con un pulsante di chiamata rapida.....	76
4.9.1.2 Effettuazione di chiamate di gruppo dalla lista Contatti.....	65		
4.9.1.3 Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando il tasto numerico programmabile ...	66		
4.9.1.4 Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando la ricerca per alias .....	68		
4.9.1.5 Risposta alle chiamate di gruppo.....	69		

4.9.3.5 Effettuazione di chiamate private utilizzando la composizione manuale.....	77	4.9.5.2 Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile  .....	86
4.9.3.6 Ricezione di chiamate private.....	78	4.9.5.3 Effettuazione di chiamate telefoniche dalla lista Contatti .....	88
4.9.3.7 Accettazione delle chiamate private.....	79	4.9.5.4 Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la ricerca per alias.....	91
4.9.3.8 Rifiuto delle chiamate private.....	80	4.9.5.5 Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la composizione manuale.....	92
4.9.4 Chiamate generali .....	80	4.9.5.6 Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency).....	94
4.9.4.1 Ricezione di chiamate generali .....	80	4.9.5.6.1 Avvio di un tono DTMF.....	94
4.9.4.2 Esecuzione di chiamate generali .....	81	4.9.5.7 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali.....	95
4.9.4.3 Effettuazione di chiamate generali utilizzando il tasto numerico programmabile ...	82	4.9.5.8 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo.....	95
4.9.4.4 Effettuazione di chiamate generali utilizzando la ricerca per alias.....	83		
4.9.5 Chiamate telefoniche.....	84		
4.9.5.1 Effettuazione di chiamate telefoniche.....	84		

4.9.5.9 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private.....	96	4.10.6.2 Rimozione di un'affiliazione al talkgroup.....	105
4.9.6 Inizio interruzione trasmissione.....	97	4.10.7 Talkback .....	106
4.9.7 Chiusura delle chiamate.....	97	4.10.8 Job Ticket.....	107
4.9.8 Interruzione voce.....	98	4.10.8.1 Accesso alla cartella Job Ticket.....	108
4.9.8.1 Attivazione di Interruzione voce.....	98	4.10.8.2 Accesso o disconnessione dal server remoto.....	108
4.10 Funzioni avanzate.....	99	4.10.8.3 Creazione dei job ticket	109
4.10.1 Coda chiamate.....	99	4.10.8.4 Invio di job ticket tramite un modello Job Ticket....	109
4.10.2 Chiamata con priorità.....	100	4.10.8.5 Invio di job ticket tramite più modelli Job Ticket....	110
4.10.3 Scansione talkgroup .....	100	4.10.8.6 Risposta ai job ticket....	111
4.10.3.1 Attivazione o disattivazione della scansione talkgroup.....	101	4.10.8.7 Eliminazione dei job ticket.....	112
4.10.4 Lista gruppi di ricezione.....	101	4.10.8.8 Eliminazione di tutti i Job Ticket.....	113
4.10.5 Monitoraggio delle priorità.....	102	4.10.9 Controlli multisito.....	114
4.10.5.1 Modifica della priorità di un talkgroup.....	103	4.10.9.1 Abilitazione della ricerca manuale del sito.....	114
4.10.6 Affiliazione a più talkgroup.....	104	4.10.9.2 Blocco sito on/off.....	115
4.10.6.1 Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup.....	104		

4.10.9.3 Accesso all'elenco Siti adiacenti.....	115	4.10.13 Impostazioni degli indicatori di chiamata.....	123
4.10.10 Promemoria canale principale.	116	4.10.13.1 Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate private.....	124
4.10.10.1 Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale.....	116	4.10.13.2 Attivazione o disattivazione della suoneria per i messaggi di testo.....	125
4.10.10.2 Impostazione di nuovi canale principali.....	116	4.10.13.3 Attivazione o disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata.....	126
4.10.11 Monitoraggio remoto.....	117	4.10.13.4 Attivazione e disattivazione della suoneria per un messaggio telemetrico di stato con testo.....	127
4.10.11.1 Avvio di Monitor remoto.....	117	4.10.13.5 Assegnazione di suonerie.....	128
4.10.11.2 Avvio del monitor remoto dalla lista Contatti .....	118	4.10.13.6 Volume del tono per gli allarmi progressivi.....	128
4.10.11.3 Avvio dei monitor remoti utilizzando la composizione manuale.....	119	4.10.14 Funzioni del registro chiamate.	129
4.10.12 Impostazioni dei contatti.....	120	4.10.14.1 Visualizzazione delle chiamate recenti.....	129
4.10.12.1 Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili .	121		
4.10.12.2 Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili .....	122		
4.10.12.3 Aggiunta di nuovi contatti.....	123		

4.10.14.2 Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate.....	130	4.10.16.3 Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti.....	137
4.10.14.3 Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate.....	131	4.10.16.4 Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti.....	137
4.10.14.4 Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate .....	132	4.10.17 Modalità audio disattivato.....	138
4.10.15 Funzionamento dell'avviso di chiamata.....	132	4.10.17.1 Attivazione della Modalità Muto.....	138
4.10.15.1 Effettuazione di avvisi di chiamata.....	133	4.10.17.2 Impostazione del Timer modalità Muto.....	139
4.10.15.2 Effettuazione di avvisi di chiamata dalla lista Contatti...	134	4.10.17.3 Uscita dalla Modalità Muto.....	140
4.10.15.3 Risposta agli avvisi di chiamata.....	135	4.10.18 Funzionamento in emergenza.	140
4.10.16 Alias chiamante dinamico.....	135	4.10.18.1 Invio di allarmi di emergenza.....	142
4.10.16.1 Modifica dell'alias del chiamante dopo l'accensione della radio.....	136	4.10.18.2 Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata.....	143
4.10.16.2 Modifica dell'alias del chiamante dal menu principale..	136	4.10.18.3 Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce.....	145
		4.10.18.4 Ricezione di allarmi di emergenza.....	146

4.10.18.5 Risposta agli allarmi di emergenza .....	147	4.10.19.8 Eliminazione di tutti i messaggi di stato.....	156
4.10.18.6 Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata.....	148	4.10.20 Messaggi di testo .....	157
4.10.18.7 Uscita dalla modalità di emergenza.....	150	4.10.20.1 Messaggi di testo.....	157
4.10.19 Messaggi di stato.....	150	4.10.20.1.1 Visualizzazione dei messaggi di testo.....	158
4.10.19.1 Invio di messaggi di stato.....	150	4.10.20.1.2 Visualizzazione dei messaggi di testo con stato di telemetria.....	158
4.10.19.2 Invio di un messaggio di stato utilizzando un pulsante programmabile.....	151	4.10.20.1.3 Visualizzazione dei messaggi di testo salvati.	159
4.10.19.3 Invio di un messaggio di stato dalla lista Contatti.....	152	4.10.20.1.4 Risposta ai messaggi di testo.....	159
4.10.19.4 Invio del messaggio di stato utilizzando la composizione manuale.....	153	4.10.20.1.5 Risposta ai messaggi di testo con un testo predefinito.....	160
4.10.19.5 Visualizzazione dei messaggi di stato.....	154	4.10.20.1.6 Inoltro di messaggi di testo.....	162
4.10.19.6 Risposta ai messaggi di stato.....	155	4.10.20.1.7 Inoltro di messaggi di testo	
4.10.19.7 Eliminazione di un messaggio di stato.....	156		






utilizzando la composizione manuale... 162	4.10.20.2.1 Visualizzazione dei messaggi di testo inviati.. 169
4.10.20.1.8 Modifica dei messaggi di testo..... 163	4.10.20.2.2 Invio di messaggi di testo inviati.. 170
4.10.20.1.9 Invio di messaggi di testo..... 164	4.10.20.2.3 Eliminazione di messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati..... 170
4.10.20.1.10 Modifica dei messaggi di testo salvati. 165	4.10.20.3 Messaggi di testo predefiniti ..... 171
4.10.20.1.11 Rinvio di messaggi di testo..... 166	4.10.20.3.1 Invio di messaggi di testo predefiniti ..... 171
4.10.20.1.12 Eliminazione di messaggi di testo dalla casella di posta..... 166	4.10.21 Configurazione dell'immissione di testo..... 172
4.10.20.1.13 Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla casella di posta..... 167	4.10.21.1 Prediz. parola..... 172
4.10.20.1.14 Eliminazione dei messaggi di testo salvati nella cartella Bozze..... 168	4.10.21.2 Maiusc frase..... 173
4.10.20.2 Messaggi di testo inviati..... 168	4.10.21.3 Visualizzazione delle parole personalizzate..... 174
	4.10.21.4 Modifica delle parole personalizzate..... 175
	4.10.21.5 Aggiunta di parole personalizzate..... 176

















4.10.21.6 Eliminazione di una parola personalizzata.....	177	4.10.24.5 Riattivazione di una radio dalla lista Contatti.....	185
4.10.21.7 Eliminazione di tutte le parole personalizzate.....	178	4.10.24.6 Riattivazione di una radio utilizzando la composizione manuale.....	186
4.10.22 Privacy.....	179	4.10.25 Eliminazione radio.....	187
4.10.22.1 Attivazione o disattivazione della privacy.....	180	4.10.26 Lavoratore solo.....	187
4.10.23 Inibizione risp.....	180	4.10.27 Blocco con password.....	187
4.10.23.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione risp..	181	4.10.27.1 Accesso alla radio tramite password.....	187
4.10.24 Disattivazione temporanea/ Riattivazione.....	181	4.10.27.2 Sblocco delle radio nello stato bloccato.....	188
4.10.24.1 Disattivazione temporanea di una radio.....	182	4.10.27.3 Modifica delle password.....	189
4.10.24.2 Disattivazione temporanea di una radio dalla lista Contatti.....	182	4.10.28 Lista delle notifiche.....	190
4.10.24.3 Disattivazione temporanea di una radio utilizzando la composizione manuale.....	183	4.10.28.1 Accesso alla lista delle notifiche.....	190
4.10.24.4 Riattivazione di una radio.....	184	4.10.29 Programmazione Over-the-air.	191
		4.10.30 RSSI (Received Signal Strength Indicator).....	192
		4.10.30.1 Visualizzazione dei valori RSSI.....	192



4.10.31 Impostazione funzioni da pannello frontale.....	192	4.11.4 Impostazione del menu Timer...	199
4.10.31.1 Attivazione della modalità Impostazione funzioni da pannello frontale.....	193	4.11.5 Conversione da testo a voce.....	199
4.10.31.2 Modifica dei parametri della modalità FPP.....	193	4.11.5.1 Impostazione della sintesi vocale.....	200
4.10.32 DGNA (Dynamic Group Number Assignment).....	193	4.11.6 Attivazione o disattivazione del sistema CNSS (Global Navigation Satellite System).....	201
4.10.32.1 Esecuzione di chiamate DGNA.....	194	4.11.7 Attivazione o disattivazione dello schermo iniziale.....	202
4.10.32.2 Esecuzione di chiamate non DGNA.....	195	4.11.8 Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio.....	202
4.10.32.3 Ricezione e risposta a chiamate DGNA.....	195	4.11.9 Impostazione dei livelli di offset volume di avvisi e toni.....	203
4.11 Servizi di pubblica utilità.....	195	4.11.10 Attivazione o disattivazione del tono Permesso di parlare.....	204
4.11.1 Opzioni di blocco della tastiera..	196	4.11.11 Attivazione o disattivazione del tono di accensione.....	205
4.11.1.1 Attivazione dell'opzione Blocco tastiera.....	196	4.11.12 Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo.....	206
4.11.1.2 Disattivazione dell'opzione Blocco tastiera.....	197	4.11.13 Livelli di potenza.....	206
4.11.2 Attivazione o disattivazione della funzione Soppressore AF.....	197	4.11.13.1 Impostazione dei livelli di potenza.....	207
4.11.3 Identificazione del tipo di cavo... 198		4.11.14 Cambio di modo del display.....	208








4.11.15 Regolazione della luminosità del display.....	208	4.11.25 Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo.....	215
4.11.16 Impostazione del timer di retroilluminazione del display.....	209	4.11.26 Attivazione e disattivazione della funzione per il controllo dinamico della distorsione del microfono.....	216
4.11.17 Attivazione o disattivazione della retroilluminazione automatica.....	210	4.11.27 Impostazione dell'ambiente audio.....	217
4.11.18 Attivazione o disattivazione degli indicatori LED.....	211	4.11.28 Impostazione dei profili audio..	218
4.11.19 Impostazione delle lingue.....	211	4.11.29 Informazioni generali sulla radio.....	219
4.11.20 Attivazione o disattivazione della scheda opzioni.....	212	4.11.29.1 Accesso alle informazioni sulla batteria.....	219
4.11.21 Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale.....	212	4.11.29.2 Controllo dell'ID e dell'alias della radio.....	220
4.11.22 Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono digitale.....	213	4.11.29.3 Controllo della versione del firmware e del codeplug.....	221
4.11.23 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.....	214	4.11.29.4 Controllo delle informazioni GNSS.....	221
4.11.24 Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente.....	214	4.11.29.5 Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software.....	222

4.11.29.6 Visualizzazione delle informazioni sul sito.....	222		
Parte II : Altri sistemi.....	224		
5.1 Pulsante PTT.....	224		
5.2 Tasti programmabili.....	224		
5.3 Funzioni della radio assegnabili.....	224		
5.4 Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili.....	227		
5.5 Accesso alle funzioni programmate.....	228		
5.6 Indicatori di stato.....	228		
5.6.1 Icone.....	229		
5.6.2 indicatori LED.....	234		
5.6.3 Toni.....	236		
5.6.3.1 Toni indicatori.....	236		
5.6.3.2 Toni audio.....	236		
5.7 Selezioni di canale e zona.....	237		
5.7.1 Selezione delle zone.....	237		
5.7.2 Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias.....	238		
5.7.3 Selezione dei canali.....	238		
5.8 Chiamate.....	239		
5.8.1 Chiamate di gruppo.....	240		
		5.8.1.1 Risposta alle chiamate di gruppo.....	240
		5.8.1.2 Effettuazione di chiamate di gruppo.....	241
		5.8.1.3 Effettuazione di chiamate di gruppo dalla lista Contatti.....	242
		5.8.1.4 Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando il tasto numerico programmabile  .....	243
		5.8.1.5 Esecuzione di chiamate di gruppo con il selettore di canale.....	244
		5.8.2 Chiamate private  .....	245
		5.8.2.1 Risposta alle chiamate private  .....	245
		5.8.2.2 Effettuazione di chiamate private  .....	246
		5.8.2.3 Effettuazione di chiamate private dalla lista Contatti  .....	247
		5.8.2.4 Effettuazione di chiamate private utilizzando il	



tasto numerico programmabile	
 .....	248
5.8.2.5 Esecuzione di chiamate private utilizzando la il tasto programmabile Comp. man.....	249
5.8.3 Chiamate generali.....	249
5.8.3.1 Ricezione di chiamate generali.....	250
5.8.3.2 Effettuazione di chiamate generali.....	250
5.8.3.3 Effettuazione di chiamate generali utilizzando il tasto numerico programmabile .	251
5.8.4 Chiamate selettive  .....	252
5.8.4.1 Risposta alle chiamate selettive  .....	252
5.8.4.2 Effettuazione di chiamate selettive.....	253
5.8.4.3 Esecuzione di chiamate selettive utilizzando il selettore di canale.....	254
5.8.5 Chiamate telefoniche  .....	254
5.8.5.1 Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency).....	255
5.8.5.1.1 Avvio di un tono DTMF.....	255
5.8.5.2 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private  .....	256
5.8.5.3 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo  .....	257
5.8.5.4 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali  .....	257
5.8.5.5 Effettuazione di chiamate telefoniche  .....	258
5.8.5.6 Effettuazione di chiamate telefoniche dalla lista Contatti  .....	260
5.8.5.7 Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante Telefono programmabile  .....	263



5.8.5.8 Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la composizione manuale  .....	265	5.8.9.1 Esecuzione di chiamate OVCM.....	273
5.8.6 Inizio interruzione trasmissione  .....	267	5.8.9.2 Risposta alle chiamate OVCM.....	274
5.8.7 Chiamate vocali broadcast.....	268	5.9 Funzioni avanzate.....	275
5.8.7.1 Esecuzione di chiamate vocali broadcast.....	268	5.9.1 Job Ticket.....	275
5.8.7.2 Esecuzione di chiamate vocali broadcast utilizzando il tasto numerico programmabile .	269	5.9.1.1 Accesso alla cartella Job Ticket.....	276
5.8.7.3 Trasmissione di chiamate vocali mediante ricerca per alias  .....	269	5.9.1.2 Accesso o disconnessione dal server remoto.....	277
5.8.7.4 Ricezione di chiamate vocali broadcast.....	271	5.9.1.3 Creazione dei job ticket..	277
5.8.8 Chiamate non indirizzate.....	271	5.9.1.4 Invio di job ticket tramite un modello Job Ticket.....	278
5.8.8.1 Esecuzione di chiamate non indirizzate.....	271	5.9.1.5 Invio di job ticket tramite più modelli Job Ticket.....	279
5.8.8.2 Risposta a chiamate non indirizzate.....	272	5.9.1.6 Risposta ai job ticket.....	279
5.8.9 OVCM (Open Voice Channel Mode).....	273	5.9.1.7 Eliminazione dei job ticket.....	280
		5.9.1.8 Eliminazione di tutti i Job Ticket.....	281
		 .....	282
		5.9.2 Controllo multisito .....	282










5.9.2.1 Inizio della ricerca automatica del sito.....	282	5.9.4.1 Passaggio tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta.....	293
5.9.2.2 Arresto della ricerca automatica del sito.....	283	5.9.5 Funzione Monitor .....	294
5.9.2.3 Abilitazione della ricerca manuale del sito.....	284	5.9.5.1 Monitoraggio dei canali..	294
5.9.3 Configurazione dell'immissione di testo.....	285	5.9.5.2 Monitor permanente .....	294
5.9.3.1 Attivazione o disattivazione di Prediz. parola..	286	5.9.5.2.1 Attivazione o disattivazione del monitor permanente.....	295
5.9.3.2 Maiusc frase.....	287	5.9.6 Controllo radio .....	295
5.9.3.3 Visualizzazione delle parole personalizzate.....	288	5.9.6.1 Invio di controlli radio  .....	295
5.9.3.4 Modifica delle parole personalizzate.....	288	5.9.6.2 Invio di controlli radio dalla lista Contatti  .....	296
5.9.3.5 Aggiunta di parole personalizzate.....	290	5.9.7 Monitoraggio remoto.....	297
5.9.3.6 Eliminazione di una parola personalizzata.....	291	5.9.7.1 Avvio di Monitor remoto.	297
5.9.3.7 Eliminazione di tutte le parole personalizzate.....	292	5.9.7.2 Avvio del monitor remoto dalla lista Contatti .....	298
5.9.4 Comunicazione diretta.....	293	5.9.7.3 Avvio di Monitor remoto utilizzando la composizione manuale .....	300
		5.9.8 Liste di scansione.....	301
		5.9.8.1 Visualizzazione delle voci nella lista di scansione.....	302





5.9.8.2 Visualizzazione delle voci nella lista di scansione utilizzando la ricerca per alias ...	302	5.9.11.1 Aggiunta di nuovi contatti.....	310
5.9.8.3 Aggiunta di nuove voci alla lista di scansione.....	303	5.9.11.2 Impostazione del contatto predefinito 	311
5.9.8.4 Eliminazione di voci dalla lista di scansione.....	304	5.9.11.3 Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili 	311
5.9.8.5 Impostazione della priorità per le voci nella lista di scansione.....	305	5.9.11.4 Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili 	312
5.9.9 Scansione.....	306	5.9.12 Impostazioni degli indicatori di chiamata.....	313
5.9.9.1 Attivazione o disattivazione della scansione...	307	5.9.12.1 Attivazione o disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata.....	313
5.9.9.2 Risposta alle trasmissioni durante la scansione.....	307	5.9.12.2 Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate private 	314
5.9.9.3 Eliminazione dei canali di disturbo.....	308	5.9.12.3 Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate selettive 	315
5.9.9.4 Ripristino dei canali di disturbo.....	308	5.9.12.4 Attivazione o disattivazione della suoneria per i messaggi di testo 	316
5.9.10 Scansione selettiva 	309		
5.9.11 Impostazioni dei contatti.....	309		




5.9.12.5 Attivazione e disattivazione della suoneria per un messaggio telemetrico di stato con testo.....	317	5.9.14.2 Effettuazione di avvisi di chiamata.....	324
5.9.12.6 Assegnazione di suonerie.....	318	5.9.14.3 Effettuazione di avvisi di chiamata dalla lista Contatti...	324
5.9.12.7 Volume del tono per gli allarmi progressivi.....	319	5.9.15 Alias chiamante dinamico.....	325
5.9.13 Funzioni del registro chiamate...	320	5.9.15.1 Modifica dell'alias del chiamante dopo l'accensione della radio.....	325
5.9.13.1 Visualizzazione delle chiamate recenti.....	320	5.9.15.2 Modifica dell'alias del chiamante dal menu principale..	326
5.9.13.2 Visualizzazione dei dettagli della lista chiamata  .....	321	5.9.15.3 Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti.....	327
5.9.13.3 Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate  .....	321	5.9.15.4 Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti.....	327
5.9.13.4 Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate.....	322	5.9.16 Modalità audio disattivato.....	327
5.9.14 Funzionamento dell'avviso di chiamata.....	323	5.9.16.1 Attivazione della Modalità Muto.....	328
5.9.14.1 Risposta agli avvisi di chiamata.....	323	5.9.16.2 Impostazione del Timer modalità Muto.....	329
		5.9.16.3 Uscita dalla Modalità Muto.....	329
		5.9.17 Funzionamento in emergenza ..	330

5.9.17.1 Ricezione di allarmi di emergenza.....	331	5.9.19.1.1 Visualizzazione dei messaggi di testo.....	339
5.9.17.2 Risposta agli allarmi di emergenza.....	332	5.9.19.1.2 Visualizzazione dei messaggi di testo con stato di telemetria.....	340
5.9.17.3 Invio di allarmi di emergenza.....	333	5.9.19.1.3 Visualizzazione dei messaggi di testo salvati.	341
5.9.17.4 Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata.....	334	5.9.19.1.4 Risposta ai messaggi di testo 	341
5.9.17.5 Allarmi di emergenza con successiva trasmissione voce.....	336	5.9.19.1.5 Risposta ai messaggi di testo.....	342
5.9.17.6 Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce 	336	5.9.19.1.6 Inoltro di messaggi di testo 	343
5.9.17.7 Riavvio della modalità di emergenza.....	337	5.9.19.1.7 Inoltro di messaggi di testo utilizzando la composizione manuale 	344
5.9.18 Man-Down.....	337	5.9.19.1.8 Modifica dei messaggi di testo.....	345
5.9.18.1 Attivazione e disattivazione della funzione Man Down.....	338		
5.9.19 Messaggi di testo .....	339		
5.9.19.1 Messaggi di testo 	339		

5.9.19.1.9 Invio di messaggi di testo.....	346	5.9.19.2.2 Invio di messaggi di testo inviati 	352
5.9.19.1.10 Modifica dei messaggi di testo salvati.	347	5.9.19.2.3 Eliminazione di tutti i messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati.....	352
5.9.19.1.11 Rinvio di messaggi di testo.....	348	5.9.19.3 Messaggi di testo predefiniti 	353
5.9.19.1.12 Eliminazione di messaggi di testo dalla casella di posta.....	348	5.9.19.3.1 Invio di messaggi di testo predefiniti.....	353
5.9.19.1.13 Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla casella di posta 	349	5.9.20 Codifica dei messaggi analogici	355
5.9.19.1.14 Eliminazione dei messaggi di testo salvati nella cartella Bozze.....	350	5.9.20.1 Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher 	355
5.9.19.2 Messaggi di testo inviati 	350	5.9.20.2 Invio di messaggi con codifica a 5 toni ai contatti 	356
5.9.19.2.1 Visualizzazione dei messaggi di testo inviati 	351	5.9.21 Aggiornamento dello stato analogico 	357
		5.9.21.1 Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti 	357
		5.9.21.2 Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni.....	358

5.9.21.3 Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni.....	358	5.9.25 Lone Worker.....	368
5.9.22 Privacy  .....	359	5.9.26 Lista delle notifiche.....	369
5.9.22.1 Attivazione o disattivazione della privacy  .....	360	5.9.26.1 Accesso alla lista delle notifiche.....	369
5.9.23 Inibizione risp.....	361	5.9.27 Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata	
5.9.23.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione risp..	361	 .....	370
5.9.24 Sicurezza  .....	361	5.9.28 Programmazione Over-the-air  .....	371
5.9.24.1 Disattivazione delle radio  .....	362	5.9.29 Blocco con password.....	372
5.9.24.2 Disattivazione delle radio dalla lista Contatti  .....	363	5.9.29.1 Accesso alla radio tramite password.....	372
5.9.24.3 Disattivazione delle radio utilizzando la composizione manuale  .....	364	5.9.29.2 Sblocco delle radio nello stato bloccato.....	373
5.9.24.4 Attivazione delle radio  .....	365	5.9.29.3 Modifica delle password.....	373
5.9.24.5 Attivazione delle radio dalla lista Contatti  .....	366	5.9.30 Impostazione funzioni da pannello frontale.....	374
5.9.24.6 Attivazione delle radio utilizzando la composizione manuale  .....	367	5.9.30.1 Attivazione della modalità Impostazione funzioni da pannello frontale.....	374

5.9.30.2 Modifica dei parametri della modalità FPP.....	375	5.10.9 Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio.....	382
5.10 Servizi di pubblica utilità.....	375	5.10.10 Impostazione dei livelli di offset volume di avvisi e toni.....	383
5.10.1 Opzioni di blocco della tastiera..	375	5.10.11 Attivazione o disattivazione del tono Permesso di parlare.....	384
5.10.1.1 Attivazione dell'opzione Blocco tastiera.....	376	5.10.12 Attivazione o disattivazione del tono di accensione.....	384
5.10.1.2 Disattivazione dell'opzione Blocco tastiera.....	376	5.10.13 Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo.....	385
5.10.2 Attivazione o disattivazione della funzionalità di trasferimento delle chiamate automatico.....	377	5.10.14 Cambio di modo del display.....	386
5.10.3 Identificazione del tipo di cavo...	377	5.10.15 Regolazione della luminosità del display.....	387
5.10.4 Impostazione del menu Timer...	378	5.10.16 Impostazione del timer di retroilluminazione del display.....	387
5.10.5 Impostazione della sintesi vocale.....	378	5.10.17 Attivazione o disattivazione della retroilluminazione automatica.....	388
5.10.6 Attivazione o disattivazione della funzione Soppressore AF  .....	379	5.10.18 Livelli di squelch.....	389
5.10.7 Attivazione o disattivazione del sistema CNSS (Global Navigation Satellite System).....	380	5.10.18.1 Impostazione dei livelli di squelch.....	389
5.10.8 Attivazione o disattivazione dello schermo iniziale.....	381	5.10.19 Attivazione o disattivazione degli indicatori LED.....	390
		5.10.20 Impostazione delle lingue.....	391

5.10.21 Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission).....	391	5.10.29 Attivazione e disattivazione della funzione per il controllo dinamico della distorsione del microfono.....	398
5.10.21.1 Attivazione o disattivazione della funzione VOX.....	392	5.10.30 Ambiente audio.....	399
5.10.22 Attivazione o disattivazione della scheda opzioni.....	393	5.10.30.1 Impostazione dell'ambiente audio.....	399
5.10.23 Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale.....	393	5.10.31 Profili audio.....	400
5.10.24 Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono analogico.....	394	5.10.31.1 Impostazione dei profili audio.....	400
5.10.25 Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono digitale.....	395	5.10.32 Informazioni generali sulla radio.....	401
5.10.26 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.....	396	5.10.32.1 Accesso alle informazioni sulla batteria.....	402
5.10.27 Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente.....	396	5.10.32.2 Controllo dell'ID e dell'alias della radio.....	402
5.10.28 Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo.....	397	5.10.32.3 Controllo della versione del firmware e del codeplug.....	403
		5.10.32.4 Controllo delle informazioni GNSS.....	403
		5.10.32.5 Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software.....	404

5.10.32.6 Visualizzazione delle informazioni sul sito.....	405
5.10.33 RSSI (Received Signal Strength Indicator).....	405
5.10.33.1 Visualizzazione dei valori RSSI.....	406
Garanzia per batterie e caricabatteria.....	407
Garanzia di fabbricazione.....	407
Garanzia di capacità.....	407
Garanzia limitata.....	408
PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS.....	408
I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:.....	408
II. DISPOSIZIONI GENERALI.....	409
III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:...	409
IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA.....	409
V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA.....	410
VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE.....	411
VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE.....	412

# Informazioni importanti sulla sicurezza

---

## Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio ricetrasmittenti portatili



### **AVVERTENZA:**

**L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali.** Prima di utilizzare la radio, leggere la Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio ricetrasmittenti portatili, che contiene importanti istruzioni di funzionamento per utilizzare con sicurezza il dispositivo, nonché informazioni sull'esposizione all'energia RF e sul controllo nel rispetto delle norme e dei regolamenti vigenti in materia.



## Versione del software

---

Tutte le funzioni descritte nelle sezioni seguenti sono supportate dalla versione software **R02.21.01.0000** o successiva.

Vedere [Controllo della versione del firmware e del codeplug a pagina 221](#) per determinare la versione software della radio.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

# Copyright

---

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi Motorola Solutions per computer coperti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza il permesso scritto di Motorola Solutions, Inc.

Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e non

soggetta a diritti di sfruttamento, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

## Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

## Marchi registrati

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

## Contenuti open source

Questo prodotto contiene software open source utilizzato su licenza. Fare riferimento al supporto di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sul software open source.

## **Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) dell'Unione Europea**



■ In base alla direttiva RAEE dell'Unione Europea, sui prodotti venduti nei paesi dell'Unione Europea (o, in alcuni casi, sulla relativa confezione) deve essere presente il simbolo del cassonetto mobile barrato.

Come stabilito dalla direttiva RAEE, il simbolo del cassonetto mobile barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei paesi dell'Unione Europea non devono smaltire gli apparecchi elettronici ed elettrici o gli accessori insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei paesi dell'Unione Europea devono contattare il rappresentante locale o il centro assistenza del fornitore dell'apparecchiatura per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti nel proprio paese.

## Copyright del software per computer

---

I prodotti Motorola Solutions descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright salvati in memorie a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma. Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale può essere copiato, riprodotto, modificato, decodificato o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola Solutions. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

La tecnologia di codifica vocale AMBE+2™ incorporata in questo prodotto è protetta da diritti di proprietà intellettuale,

ivi compresi i diritti di brevetto, copyright e i segreti commerciali di Digital Voice Systems, Inc.

La tecnologia di codifica vocale è concessa in licenza esclusivamente per l'uso in questa apparecchiatura di comunicazione. È esplicitamente proibito all'utente di questa tecnologia cercare di decompilare, decodificare o disassemblare il codice oggetto o di convertirlo in una forma leggibile dall'uomo.

Numeri dei brevetti U.S.A.: 5.870.405, 5.826.222, 5.754.974, 5.701.390, 5.715.365, 5.649.050, 5.630.011, 5.581.656, 5.517.511, 5.491.772, 5.247.579, 5.226.084 e 5.195.166.

## Manutenzione della radio

In questa sezione, vengono descritte le precauzioni di base per l'utilizzo della radio.

**Tabella 1 :Specifiche IP**

Specifiche IP	Descrizione
IP67	Garantisce la resistenza della radio in condizioni avverse sul campo, quali l'immersione in acqua.



### AVVERTENZA:

Non disassemblare la radio onde evitare che vengano danneggiate le guarnizioni e si formino infiltrazioni all'interno della radio. La manutenzione della radio deve essere eseguita solo in centri di assistenza attrezzati per testare e sostituire le guarnizioni di tenuta della radio.

- Se la radio è stata immersa in acqua, scuoterla per eliminare qualsiasi residuo di acqua intrappolata nella griglia dell'altoparlante o nella porta del microfono. È possibile che la presenza di acqua intrappolata diminuisca le prestazioni audio.

- Se l'area dei contatti della batteria è stata esposta all'acqua, pulire e asciugare i contatti della batteria sia sulla radio che sulla batteria, prima di inserire la batteria nella radio. L'acqua residua potrebbe provocare un corto circuito nella radio.
- Se la radio è stata immersa in una sostanza corrosiva, ad esempio acqua salmastra, sciacquare la radio e la batteria con acqua dolce, quindi asciugarle.
- Per pulire la superficie esterna della radio, utilizzare una soluzione diluita a base di detergente per piatti delicato e acqua dolce (ad esempio, un cucchiaino di detergente in circa 4 litri di acqua).
- Non ostruire il foro di ventilazione situato sul telaio della radio sotto i contatti della batteria. Questo foro mantiene il livellamento della pressione nella radio. In questo modo, si possono verificare infiltrazioni e compromettere la tenuta stagna della radio.
- Non ostruire o coprire il foro di ventilazione, neppure con un'etichetta.
- Assicurarsi che nessuna sostanza oleosa venga a contatto con il foro di ventilazione.
- La radio, con l'antenna fissata correttamente, è progettata per essere immersa a una profondità massima di 1 m (3,28 ft) in un periodo massimo di

immersione di 30 minuti. È possibile che il superamento di tale limite massimo o l'utilizzo senza antenna danneggino la radio.

- Quando si pulisce la radio, non utilizzare un getto diretto ad alta pressione, in quanto supera il limite di pressione a 1 m di profondità e potrebbe causare infiltrazioni di acqua nella radio.

## Introduzione

---

Il presente manuale dell'utente spiega il funzionamento delle radio.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per appurare:

- Se la radio è programmata con canali convenzionali predefiniti.
- Quali pulsanti sono stati programmati per accedere ad altre funzioni.
- Quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze.
- Quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti?
- Quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio.

1.1

32

## Informazioni sulle icone

In questo manuale le icone descritte sono utilizzate per indicare le funzioni supportate nelle modalità convenzionali analogica o digitale.



Indica una funzione disponibile **solo nella modalità analogica** convenzionale.



Indica una funzione disponibile **solo nella modalità digitale** convenzionale.

Per le funzioni disponibili in **entrambe** le modalità convenzionali analogica e digitale, **non** viene visualizzata nessuna delle due icone.

1.2

## Modalità analogica e digitale convenzionali

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale.

## 1: Manopola del selettore di canale

Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica. Le icone per le funzioni digitali appaiono "in grigio". Le funzioni disabilitate non vengono visualizzate nel menu.

Alcune funzioni della radio sono disponibili in entrambe le modalità. Le lievi differenze tra le funzioni **non** incidono sulle prestazioni della radio.



### AVVISO:

La radio può passare alternativamente dalla modalità digitale a quella analogica anche durante la scansione dual mode. Per ulteriori informazioni, vedere [Scansione a pagina 306](#).

### 1.3

## IP Site Connect

Questa funzione consente di estendere le comunicazioni convenzionali sulla radio oltre la portata di un singolo sito, connettendosi ai diversi siti disponibili tramite una rete IP (Internet Protocol). Si tratta di una modalità multisito convenzionale.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del

nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. Questa operazione può essere eseguita automaticamente o manualmente in base alle impostazioni specificate.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. La radio quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il successivo sito disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si connette al ripetitore.



### AVVISO:

È possibile abilitare solo la funzione di scansione o quella di roaming su ogni canale, ma non entrambe contemporaneamente.

A una lista di roaming specifica possono essere aggiunti solo i canali per i quali è stata abilitata questa funzione. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra i canali della lista di roaming per individuare il sito



migliore. Una lista di roaming supporta fino a 16 canali, compreso il canale selezionato.



**AVVISO:**

Non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

1.4

## Capacity Plus - Sito singolo

Capacity Plus - Sito singolo è una configurazione trunking singolo sito del sistema radio MOTOTRBO, in cui un pool di canali viene utilizzato per supportare centinaia di utenti e un numero massimo di 254 gruppi. Questa funzione consente alla radio di utilizzare in modo efficiente il numero disponibile di canali programmati durante la modalità operativa Ripetitore.

Se si tenta di accedere a una funzione non supportata in Capacity Plus - Sito singolo premendo un pulsante programmabile, verrà emesso un tono indicatore negativo.

La radio include anche funzioni disponibili nella modalità digitale convenzionale, IP Site Connect e Capacity Plus. Le lievi differenze tra le funzioni non incidono comunque sulle prestazioni della radio.

Per ulteriori informazioni su questa configurazione, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

1.5

## Capacity Plus - Multisito

Capacity Plus - Multisito è una configurazione trunking multicanale del sistema radio MOTOTRBO, che abbina le configurazioni ottimali di Capacity Plus ed IP Site Connect.

Capacity Plus - Multisito consente alla radio di estendere le comunicazioni trunking oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili che sono connessi con una rete IP. Offre, inoltre, una maggiore capacità utilizzando in modo efficiente il numero complessivo di canali programmati supportati da ciascuno dei siti disponibili.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate/trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. Quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista roaming, anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

È possibile aggiungere a una lista di roaming specifica qualsiasi canale sul quale è stata abilitata la modalità Capacity Plus - Multisito. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra questi canali per individuare il sito migliore.

**AVVISO:**

È impossibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dall'elenco di roaming. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

In modo analogo a Capacity Plus - Sito singolo, le icone delle funzioni non supportate nella modalità Capacity Plus - Multisito non sono disponibili nel menu. Se si tenta di accedere a una funzione non supportata in Capacity Plus - Multisito, premendo un pulsante programmabile, viene emesso un tono indicatore negativo.

## Operazioni preliminari

---

In questo capitolo, vengono fornite istruzioni per la preparazione all'utilizzo della radio.

### 2.1

## Ricarica della batteria

Per prestazioni ottimali, la radio è alimentata da una batteria agli ioni di litio (Li-Ion) approvata da Motorola Solutions.

- Caricare la batteria solo in aree sicure. Una volta caricata la batteria, lasciare la radio inattiva per almeno 3 minuti.
- Per evitare danni e rispettare i termini della garanzia, utilizzare un caricabatteria Motorola Solutions e seguire attentamente le istruzioni riportate nel relativo manuale dell'utente.
- Caricare la batteria solo in aree sicure. Una volta caricata la batteria, lasciare la radio inattiva per almeno 3 minuti.
- Se la batteria è collegata alla radio, verificare che la radio rimanga spenta durante la ricarica.

- Per prestazioni ottimali, caricare una batteria nuova per 14-16 ore prima di utilizzarla per la prima volta.
- Per ottimizzare la durata della batteria e i dati ad essa relativi, utilizzare sempre un caricabatteria IMPRES per ricaricare le batterie IMPRES.

La capacità delle batterie IMPRES caricate solo con caricabatteria IMPRES è coperta da una estensione di garanzia di 6 mesi rispetto alla normale durata della garanzia della batteria Motorola Solutions Premium.

### 2.2

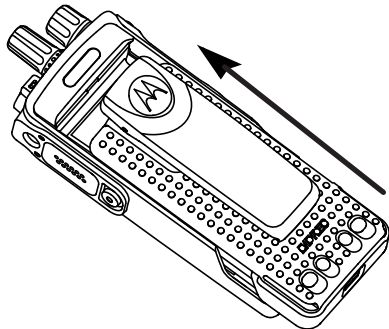
## Inserimento della batteria

Seguire la procedura per inserire la batteria nella radio.

Quando la radio viene collegata con una batteria non Motorola Solutions, emette un tono di avviso, sul display viene visualizzato il messaggio `Batteria sconosciuta` e l'icona della batteria viene disattivata.

- 1 Allineare la batteria alle guide sul retro della radio.
- 2 Spingere la batteria con decisione, quindi farla scorrere verso l'alto finché il dispositivo di chiusura

non scatta in posizione.



- 
- 3** Spostare il dispositivo di chiusura della batteria sulla posizione di blocco.
- 

## 2.3

### Montaggio dell'antenna

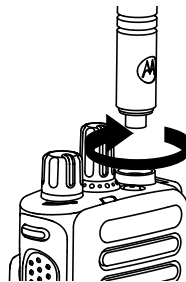
Spegnere la radio.

Inserire l'antenna nell'apposita presa e ruotarla in senso orario.



#### AVVISO:

Per la massima protezione contro acqua e polvere, verificare che l'antenna sia installata correttamente.



#### AVVISO:

Per rimuovere l'antenna, ruotarla in senso antiorario.



#### AVVERTENZA:

Per evitare danni, sostituire l'antenna difettosa esclusivamente con antenne MOTOTRBO.

2.4

## Montaggio della clip per cintura

- 1 Per montare la clip per cintura, allineare le scanalature della clip a quelle sulla batteria, quindi premere finché non scatta in posizione.



- 2 Per rimuovere la clip per cintura, spingere la linguetta della clip per cintura lontano dalla batteria,

servendosi di una chiave. Quindi, far scivolare la clip verso l'alto e rimuoverla dalla radio.

---

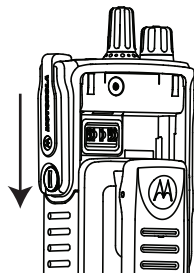
2.5

## Montaggio del cappuccio del connettore universale

Il connettore universale è situato sullo stesso lato dell'antenna. Viene utilizzato per collegare gli accessori MOTOTRBO alla radio.

Riposizionare il coperchio del connettore universale o il coperchio parapolvere quando il connettore universale non è in uso.

- 1 Inserire l'estremità inclinata del cappuccio negli slot sopra il connettore universale.
- 
- 2 Premere il cappuccio per alloggiare correttamente il cappuccio parapolvere sul connettore universale.



- 
- 3** Fissare il coperchio del connettore sulla radio ruotando in senso orario il cacciavite.
- 

## 2.6

### Accensione della radio

Ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso orario finché non si avverte un "clic".

---

Se l'operazione riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.



#### AVVISO:

Se la funzione Toni/avvisi è disattivata, non viene emesso alcun tono all'accensione.

- Il LED verde LED si accende.
- Sul display viene visualizzato **MOTOTRBO (TM)** seguito da un messaggio o da un'immagine di benvenuto.
- La schermata principale si illumina.

Se l'indicatore LED è disattivato, la schermata principale non si illumina durante l'accensione.



#### AVVISO:

Durante l'accensione iniziale in seguito a un aggiornamento del software alla versione **R02.07.00.0000** o successiva, viene eseguito un aggiornamento del firmware GNSS che dura 20 secondi. In seguito all'aggiornamento, la radio viene ripristinata e si accende. L'aggiornamento del firmware è disponibile solo per i modelli portatili con l'ultima versione software e hardware.

Se la radio non si accende, controllare che la batteria sia carica Assicurarsi che la batteria sia carica e inserita correttamente. Contattare il rivenditore se la radio continua a non accendersi.

## 2.7

## Regolazione del volume

Per regolare il volume della radio, completare una delle seguenti azioni:

- Per aumentare il volume, ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso orario.
- Per diminuire il volume, ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso antiorario.

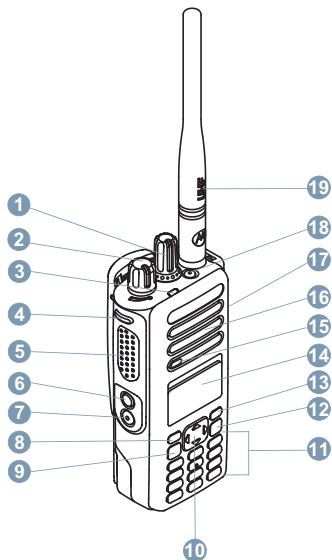
**AVVISO:**

È possibile programmare la radio in modo che abbia un offset del volume minimo. In tal caso, il livello del volume non può essere abbassato oltre quello minimo programmato.

---

## Controlli della radio

Questo capitolo descrive i pulsanti e funzioni per controllare la radio.



**1** Manopola del selettore di canale

**2** Manopola On/Off/Controllo volume

**3** Indicatore LED

**4** Pulsante laterale 1<sup>1</sup>

**5** Pulsante PTT (Push-to-Talk)

**6** Pulsante laterale 2<sup>1</sup>

**7** Pulsante laterale 3<sup>1</sup>

**8** Pulsante anteriore P1<sup>1</sup>

**9** Pulsante Menu/OK

**10** Pulsante di navigazione a quattro direzioni

**11** Tastiera

**12** Pulsante Indietro/Home

**13** Pulsante anteriore P2<sup>1</sup>

**14** Display

**15** Microfono

**16** Altoparlante

**17** Connettore universale per accessori

**18** Pulsante di emergenza<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Questi pulsanti sono programmabili.




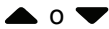

## 19 Antenna

## 3.1


## Utilizzo del pulsante di navigazione a 4 direzioni

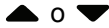

È possibile utilizzare il pulsante di navigazione a 4

direzioni, , per scorrere le opzioni, aumentare/diminuire i valori e navigare in verticale.

Categoria	Direzione	
		
Menu	Navigazione verticale	-
Liste	Navigazione verticale	-
Visualizzare i dettagli	Navigazione verticale	Voce precedente/ successiva

È possibile utilizzare il pulsante di navigazione a 4

direzioni, , come editor di numeri, alias o testo in formato libero.

Categoria Editor	Direzione	
		
Numero	-	Sinistra: elimina l'ultima cifra Destra: -
Alias	-	Sposta il cursore di un carattere verso sinistra/destra-
Testo in formato libero	Sposta il cursore in alto o in basso	Sposta il cursore di un carattere verso destra/sinistra
Valori numerici	Aumento/ diminuzione	Sposta il cursore di un carattere verso destra/sinistra










## 3.2




## Utilizzo della tastiera

È possibile accedere alle funzioni della radio utilizzando una tastiera alfanumerica 3 x 4. Per immettere diversi caratteri è necessario premere più volte il tasto corrispondente. Nella tabella seguente è riportato il numero di pressioni del tasto necessarie per immettere un carattere specifico.

Tast	Numero di pressioni del tasto												
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	1	.	,	?	!	@	&	'	%	-	:	*	#
	A	B	C	2									
	D	E	il file	3									

Tast o	Numero di pressioni del tasto												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	D	R	S	7								
<b>7</b> PQRS													

Tast o	Numero di pressioni del tasto												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	T	U	V	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0		<b>AVVISO:</b> Una pressione breve consente di immettere lo "0", una pressione prolungata attiva la scrittura in caratteri maiuscoli. Un'altra pressione prolungata ripristina la composizione in lettere minuscole.										
													
	* o canc		<b>AVVISO:</b> Durante l'inserimento del testo, consente di eliminare il carattere. Durante l'inserimento dei numeri, consente di immettere il simbolo "***".										

Tast	Numero di pressioni del tasto												
°	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	# o spazi o		<b>AVVISO:</b> Durante l'inserimento del testo, consente di immettere uno spazio. Durante l'inserimento dei numeri, consente di immettere il simbolo "#". Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.										
	<b>AVVISO:</b> per la lingua araba, la direzione dell'immissione del testo è da destra verso sinistra.												

## Capacity Max

---

Capacity Max è un sistema radio trunking di controllo basato sui canali di controllo MOTOTRBO.

I prodotti radio digitali MOTOTRBO vengono commercializzati da Motorola Solutions e destinati principalmente alle aziende e alle industrie. MOTOTRBO utilizza lo standard ETSI (European Telecommunications Standards Institute) DMR (Digital Mobile Radio), ovvero TDMA (Time Division Multiple Access) a due slot, per trasmettere simultaneamente voce o dati in un canale a 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 4.1

## Pulsante PTT

---

Il pulsante PTT (**Push-To-Talk**) serve a due scopi principali:

- Durante una chiamata, il pulsante **PTT** consente alla radio di trasmettere ad altre radio nell'ambito della chiamata. Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Se non è in corso alcuna chiamata, il pulsante **PTT** viene utilizzato per effettuare una nuova chiamata .

Premere a lungo il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Se è abilitato il tono che indica il permesso di parlare, attendere la fine del breve tono di avviso prima di parlare.

### 4.2

## Tasti programmabili

---

A seconda della durata della pressione sul pulsante, il rivenditore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le funzioni della radio.

### Premere brevemente

Premere e rilasciare rapidamente il pulsante.

### Premere a lungo

Tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.



### AVVISO:

Vedere [Funzionamento in emergenza a pagina 330](#) per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante di **emergenza**.

## 4.3

## Funzioni della radio assegnabili

---

Le seguenti funzioni della radio possono essere assegnate ai tasti programmabili dal rivenditore o dall'amministratore di sistema.

**Profili audio**

Consente all'utente di selezionare il profilo audio preferito.

**Instradamento audio**

È possibile scegliere come instradamento audio tra l'altoparlante interno e quello esterno.

**Att./dis. audio**

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato.

**Contatti**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti.

**Call Alert**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti, che permette di selezionare il destinatario di un avviso di chiamata.

**Registro chiamate**

Consente di selezionare la lista del registro chiamate.

**Emergenza**

In base alla programmazione, consente di attivare o annullare un segnale di emergenza.

**Audio intelligente**

Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.

**Composizione manuale**

Consente di avviare una chiamata privata immettendo l'ID dell'utente.

**Roaming manuale sito**

Consente di avviare la ricerca manuale del sito.

**AGC mic**

Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno.

**Notifiche**

Consente di accedere direttamente alla lista delle notifiche.

**Accesso rapido**

Consente di avviare direttamente una chiamata broadcast, privata, telefonica o di gruppo predefinita, un avviso di chiamata o un messaggio di testo rapido predefiniti.

**Funzione Option Board**

Consente di attivare o disattivare le funzioni Option Board dei canali abilitati per la Option Board.

**Telefono**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti telefonici.

**Privacy**

Consente di attivare o disattivare la privacy.

**ID e alias della radio**

Fornisce l'ID e l'alias della radio.

**Monitoraggio remoto**

Consente di accendere il microfono di una radio di destinazione senza fornire alcuna indicazione.

**Reimposta canale principale**

Consente di impostare un nuovo canale principale.

**Silenzia promemoria canale principale**

Consente di disattivare l'audio del promemoria del canale principale.

**Info sito**

Consente di visualizzare l'ID e il nome sito di Capacity Max corrente.

Riproduce i messaggi vocali di annuncio per il sito corrente quando la funzione di annuncio vocale è attivata.

**Blocco sito**

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

**Stato**

Consente di selezionare il menu della lista di stati.

**Controllo telemetria**

Consente di controllare il pin di output in una radio locale o remota.

**Messaggio di testo**

Consente di selezionare il menu dei messaggi di testo.

**Seleziona/Deseleziona livello di priorità chiamata**

Consente alla radio di accedere al livello di priorità chiamata Alto/Normale.

**Ottimizzazione trillo**

Consente di attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo.

**Annuncio vocale attivo/disattivo**

Consente di attivare o disattivare gli annunci vocali.



**Selezione zona**

Consente di effettuare una selezione da una lista di zone.

4.4

## Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili

---

Le seguenti impostazioni o funzioni di utilità della radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

**Toni/Allarmi**

Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.

**Retroilluminazione**

Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione.

**Luminosità retroilluminazione**

Consente di regolare il livello di luminosità.

**Modalità di visualizzazione**

Consente di attivare o disattivare la modalità di visualizzazione Giorno/notte.

**Blocco tastiera**

Consente di bloccare o sbloccare la tastiera.

**Livello potenza**


Consente di aumentare o ridurre la potenza di trasmissione.


4.5

## Accesso alle funzioni programmate

---



Seguire la procedura per accedere alle funzioni programmate sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.

---
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la funzione di menu, quindi premere  per selezionare una funzione o accedere a un sottomenu.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per tornare alla schermata precedente.
- Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.

Dopo un periodo di inattività, la radio esce automaticamente dal menu e torna alla schermata principale.

## 4.6

# Indicatori di stato

Questo capitolo descrive gli indicatori di stato e i toni audio utilizzati nella radio.






### 4.6.1

## Icone

Sul display a cristalli liquidi (LCD) a 256 colori da 132 x 90 pixel vengono visualizzati lo stato della radio, le voci di testo e quelle del menu. Di seguito sono descritte le icone visualizzate sul display della radio.

### Tabella 2 :Icone del display

Sulla barra di stato, situata nella parte superiore del display della radio, vengono visualizzate le icone riportate di seguito. Le icone sono presentate in ordine di apparizione da sinistra a destra e sono specifiche per canale.


	<p><b>Batteria</b></p> <p>Il numero di barre (0 - 4) visualizzato indica la carica residua della batteria. L'icona lampeggia quando il livello di carica della batteria è basso.</p>
	<p><b>DGNA</b></p> <p>La radio si trova in un talkgroup DGNA.</p>
	<p><b>Emergenza</b></p> <p>La radio è in modalità di emergenza.</p>
	<p><b>GNSS disponibile</b></p> <p>La funzione GNSS è attivata. L'icona rimane accesa quando è possibile effettuare il fix della posizione.</p>
	<p><b>GNSS non disponibile</b></p> <p>La funzione GNSS è attivata, ma la radio non riceve dati dal satellite.</p>



	<p><b>Volume di dati elevato</b> La radio riceve un volume elevato di dati e il canale risulta occupato.</p>		<p><b>Priorità 1</b> Indica il talkgroup con priorità 1.</p>
	<p><b>Modalità audio disattivato</b> La Modalità audio disattivato è attivata e l'altoparlante è disattivato.</p>		<p><b>Priorità 2</b> Indica il talkgroup con priorità 2.</p>
	<p><b>Notifica</b> Nella lista delle notifiche sono inclusi gli eventi senza risposta.</p>		<p><b>RSSI (Received Signal Strength Indicator)</b> Il numero di barre visualizzato rappresenta la potenza del segnale radio. Quattro barre indicano il segnale più potente. L'icona viene visualizzata solo durante la ricezione.</p>
	<p><b>Scheda opzioni</b> La scheda opzioni è abilitata (solo modelli con scheda opzioni).</p>		<p><b>Inibizione risp.</b> L'inibizione risposta è attivata.</p>
	<p><b>Scheda opzioni non funzionante</b> La scheda opzioni è disabilitata.</p>		<p><b>Solo suoneria</b> È attivata la modalità della suoneria.</p>
	<p><b>Timer ritardo programmazione Over-the-Air</b> Indica il tempo restante prima del riavvio automatico della radio.</p>		<p><b>Sicuro</b> La funzione Privacy è attiva.</p>
	<p><b>Livello di potenza</b> La radio è attualmente impostata su un livello di potenza basso o alto.</p>		<p><b>Frequenza condivisa</b> Indica che la radio si blocca al canale di controllo condiviso.</p>

	<b>Suoneria silenziosa</b> È attivata la modalità della suoneria silenziosa.
	<b>Roaming tra i siti</b> La funzione Roaming è abilitata.
	<b>Stato</b> Indica un nuovo messaggio di stato.
	<b>Toni disattivati</b> I toni sono disabilitati.
	<b>Protezione disabilitata</b> La funzione Privacy non è attiva.

**Tabella 3 :Icane di menu avanzate**




Le icone riportate di seguito vengono visualizzate accanto alle voci di menu che permettono la selezione tra due opzioni o per indicare l'esistenza di un sottomenu con due opzioni.




	<b>Casella di controllo (selezionata)</b> Indica che l'opzione è selezionata.
---	--

	<b>Casella di controllo (vuota)</b> Indica che l'opzione non è selezionata.
	<b>Casella nera</b> Indica l'opzione selezionata per la voce di menu con un sottomenu.

**Tabella 4 :Icane di chiamata**






Le icone riportate di seguito vengono visualizzate sul display durante una chiamata. Vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di alias o ID.




	<b>Priorità chiamata - Alta</b> Indica che è abilitato il livello alto di priorità chiamata.
	<b>Chiamata DGNA</b> Indica che è in corso una chiamata DGNA.
	<b>Chiamata di gruppo/generale</b> Indica che è in corso una chiamata di gruppo o generale.

	Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del gruppo.
	<p><b>Chiamata telefonica come chiamata di gruppo/generale</b></p> <p>Indica che è in corso una chiamata telefonica come chiamata di gruppo o generale.</p> <p>Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del gruppo.</p>
	<p><b>Chiamata telefonica come chiamata privata</b></p> <p>Indica che è in corso una chiamata telefonica come chiamata privata.</p> <p>Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del telefono.</p>
	<p><b>Chiamata privata</b></p> <p>Indica che la radio è impegnata in una chiamata privata. Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) dell'utente.</p>

### Tabella 5 :Icane Job Ticket



Le seguenti icone vengono visualizzate temporaneamente sul display nella cartella Job Ticket.

	<p><b>Tutti i job</b></p> <p>Indica tutti i job in elenco.</p>
	<p><b>Nuovi job</b></p> <p>Indica i nuovi job.</p>
	<p><b>In corso</b></p> <p>È in corso la trasmissione dei processi. Questa icona viene visualizzata prima dell'indicazione di invio riuscito o non riuscito dei Job Ticket.</p>
	<p><b>Non inviato</b></p> <p>Non è possibile inviare i processi.</p>
	<p><b>Inviato</b></p> <p>I processi sono stati inviati correttamente.</p>

	<p><b>Priorità 1</b> Indica il livello di priorità 1 per i processi.</p>
	<p><b>Priorità 2</b> Indica il livello di priorità 2 per i processi.</p>
	<p><b>Priorità 3</b> Indica il livello di priorità 3 per i processi.</p>

**Tabella 6 :Mini icone di notifica**

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate temporaneamente sul display dopo aver effettuato un'operazione per lo svolgimento di un'attività.

	<p><b>Trasmissione non riuscita (negativo)</b> L'azione effettuata ha avuto esito negativo.</p>
	<p><b>Trasmissione riuscita (positivo)</b> L'azione effettuata ha avuto esito positivo.</p>





**Trasmissione in corso (transitorio)**

La radio sta trasmettendo. Viene visualizzata prima dell'indicazione di trasmissione riuscita o non riuscita.

**Tabella 7 :Icane della cartella Msg inviati**

Le seguenti icone compaiono nell'angolo in alto a destra del display nella cartella Msg inviati.

	<p><b>In corso</b> Il messaggio di testo per un alias o un ID dell'utente è in attesa di essere trasmesso e di successiva conferma di ricezione. Il messaggio di testo per un alias o un ID del gruppo è in attesa di essere trasmesso.</p>
	<p><b>Message singolo o di gruppo letto</b> Il messaggio di testo è stato letto.</p>

	<p><b>Messaggio singolo o di gruppo non letto</b> Il messaggio di testo non è stato letto.</p>
	<p><b>Non inviato</b> Il messaggio di testo non può essere inviato.</p>
	<p><b>Inviato</b> Il messaggio di testo è stato inviato.</p>

## 4.6.2

## Indicatore LED

L'indicatore LED segnala lo stato operativo della radio.

### Rosso lampeggiante

La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione,

La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.

La radio trasmette con la batteria in esaurimento.

La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.

È attivata la Modalità Muto.

### Verde fisso

La radio si sta accendendo.

La radio sta trasmettendo.

La radio sta inviando un avviso chiamata o una trasmissione di emergenza.

### Verde lampeggiante

La radio sta ricevendo una chiamata o dati.

La radio sta recuperando trasmissioni con programmazione Over-the-Air.

La radio sta rilevando attività Over-the-Air.



### AVVISO:

Questa attività può o meno influire sul canale programmato della radio a causa della natura del protocollo digitale.

### Verde con doppio lampeggio

La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.

**Giallo lampeggiante**

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.

**Giallo con doppio lampeggio**

Sulla radio è attivato il roaming automatico.

La radio esegue la ricerca attiva di un nuovo sito.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.

La radio è bloccata.

**4.6.3****Toni**

Di seguito sono elencati i toni riprodotti dall'altoparlante della radio.



Tono alto



Tono basso

**4.6.3.1****Toni audio**

I toni audio segnalano acusticamente lo stato della radio o la risposta ai dati ricevuti.

**Tono continuo**

Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.

**Tono periodico**

Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata dalla radio. Il tono inizia, finisce e quindi si ripete.

**Tono ripetitivo**

Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.

**Tono momentaneo**

Viene emesso un singolo tono per un breve durata impostata dalla radio.



## 4.6.3.2

## Toni indicatori

I toni indicatori segnalano acusticamente lo stato dopo aver effettuato un'operazione per eseguire un'attività.



Tono indicatore positivo



Tono indicatore negativo

## 4.7

## Registrazione

---

L'utente può ricevere diversi messaggi relativi alla registrazione.

### Registrazione

In genere, la registrazione viene inviata al sistema durante l'accensione, la modifica di un talkgroup o il roaming del sito. Se non completa la registrazione in un sito, la radio tenta automaticamente di eseguire il roaming in un altro sito. La radio rimuove temporaneamente il sito in cui ha tentato la registrazione dall'elenco di roaming.

L'indicazione significa che la radio è occupata nella ricerca di un sito al quale eseguire il roaming o che ha trovato un sito, ma è in attesa di risposta ai messaggi di registrazione dalla radio.

Quando sulla radio viene visualizzato il messaggio **Registrazione**, viene emesso un tono e il LED giallo lampeggia due volte per indicare la ricerca del sito.

Se le indicazioni persistono, l'utente deve modificare le posizioni o, se consentito, eseguire il roaming manuale a un altro sito.

### Fuori campo

Una radio è da considerarsi fuori campo quando non è in grado di rilevare un segnale dal sistema o dal sito corrente. In genere, questa indicazione significa che la radio si trova fuori dalla copertura RF (frequenza radio) nell'area geografica.

Quando sulla radio viene visualizzato il messaggio **Fuori campo**, viene emesso un tono ripetitivo e il LED rosso lampeggia.

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema se la radio continua a ricevere indicazioni di fuori campo mentre si trova in una zona con una buona copertura RF.

## Affiliazione al talkgroup non riuscita

Una radio tenta di affiliarsi al talkgroup specificato nei canali o nella chiamata UKP (Unified Knob Position) durante la registrazione.

Una radio che non è riuscita ad affiliarsi non è in grado di effettuare o ricevere chiamate dal talkgroup al quale sta tentando di affiliarsi.

Quando una radio non riesce ad affiliarsi a un talkgroup, nella schermata principale viene visualizzato Alias UKP con uno sfondo evidenziato.

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema se la radio riceve indicazioni di affiliazioni non riuscite.

## Registrazione rifiutata

Quando la registrazione con il sistema non viene accettata, si ricevono indicatori di registrazione rifiutata.

La radio non indica al relativo utente il motivo specifico per il quale la registrazione è stata rifiutata. Generalmente, una registrazione viene rifiutata se l'operatore del sistema ha disattivato l'accesso della radio al sistema.

Quando la registrazione viene rifiutata per una radio, sulla radio viene visualizzato il messaggio Registr. negata e il

LED giallo lampeggia due volte per indicare la ricerca del sito.

### 4.8

## Selezioni di canale e zona

Questo capitolo descrive le operazioni per selezionare una zona o un canale sulla radio.


È possibile programmare la radio con un massimo di 250 zone Capacity Max e un massimo di 160 canali per zona. Ogni zona Capacity Max può contenere fino a 16 posizioni assegnabili. Ogni zona Capacity Max può contenere fino a 16 posizioni assegnabili.


### 4.8.1

## Selezione delle zone

Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Selezione zona**. Continuare con [passaggio 3](#).

- Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Zona. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e la zona corrente.


---


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la zona desiderata. Premere  per effettuare la selezione.
- Sul display viene visualizzato <Zona> Selezionata per pochi secondi, quindi compare di nuovo la schermata della zona selezionata.
- 

#### 4.8.2

## Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias

Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio utilizzando la ricerca per alias.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Zona. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e la zona corrente.

---

- 3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
- Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.
- 

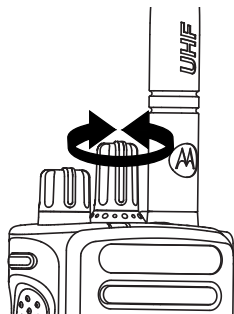
- 4 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.
- La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.
- La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.
-

5



Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato <Zona> Selezionata per pochi secondi, quindi compare di nuovo la schermata della zona selezionata.



Quando la zona desiderata viene visualizzata (se si dispone di più zone della radio), ruotare il selettore di canale programmato per selezionare il tipo di chiamata.

#### 4.8.3

### Selezione di un tipo di chiamata

Utilizzare il selettore di canale per selezionare un tipo di chiamata. A seconda di come è stata programmata la radio, può trattarsi di una chiamata di gruppo, una chiamata broadcast, una chiamata generale o una chiamata privata. Se si sposta il selettore di canale su un'altra posizione (a cui è stato assegnato un tipo di chiamata), la radio si registra nuovamente nel sistema Capacity Max. La radio si registra con l'ID del talkgroup programmato per la nuova posizione del selettore di canale il nuovo tipo di chiamata.

Poiché la radio non funziona se è selezionato un canale non programmato, utilizzare il selettore di canale per selezionare un canale programmato.

#### 4.8.4

### Selezione di un sito

Un sito fornisce la copertura per un'area specifica. In una rete multisito, la radio Capacity Max cerca automaticamente un altro sito quando la qualità del segnale del sito corrente scende al di sotto di un livello accettabile.

Il sistema Capacity Max può supportare fino a 250 siti.

## 4.8.5

## Richiesta roaming

Una richiesta di roaming indica alla radio di cercare un altro sito, anche se la qualità del segnale nel sito corrente è accettabile.

Se non sono presenti siti disponibili:

- La radio mostra sul display `Ricerca` e continua a cercare nell'elenco dei siti.
- La radio torna al sito precedente, se è ancora disponibile.



### AVVISO:

questa funzione viene programmata dal rivenditore.

Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale**.

Viene emesso un tono che indica che la radio è passata a un altro sito. Sul display viene visualizzato `ID sito <Numero sito>`.

## 4.8.6

## Blocco sito on/off

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

Se la funzione **Blocco sito** è attivata:

- Viene emesso un tono indicatore positivo, che indica che la radio è stata bloccata nel sito corrente.
- Sul display compare `Sito bloccato`.

Se la funzione **Blocco sito** è disattivata:

- Viene emesso un tono indicatore negativo, che indica che la radio è stata sbloccata.
- Sul display compare `Sito sbloccato`.

## 4.8.7

## Siti vietati

Nel sistema Capacity Max, l'amministratore della radio può decidere quali siti della rete una radio è autorizzata o non è autorizzata a utilizzare.

Non è necessario riprogrammare la radio per modificare l'elenco dei siti ammessi e non ammessi. Se la radio tenta di registrarsi a un sito non ammesso, riceve un'indicazione che il sito non è ammesso. La radio inizia a cercare un altro sito della rete.

In presenza di restrizioni dei siti, sulla radio viene visualizzato Registr. negata e il LED giallo lampeggia due volte per indicare una ricerca del sito.

#### 4.8.8

### Trunking sito

La funzione Trunking sito è disponibile solo con il sistema Capacity Max. Per essere considerato un sito di trunking del sistema, un sito deve essere in grado di comunicare con il controller di trunking.

Se il sito non è in grado di comunicare con il controller di trunking, una radio entra in modalità Trunking sito. In modalità Trunking sito, la radio non fornisce periodicamente un'indicazione acustica e visiva all'utente per informarlo della funzionalità limitata.

Quando la radio è in modalità Trunking sito, viene visualizzato il messaggio `Trunking sito` e viene emesso un tono ripetitivo.

Le radio in modalità Trunking sito sono ancora in grado di effettuare chiamate vocali di gruppo e individuali, nonché di inviare messaggi di testo ad altre radio all'interno dello stesso sito. Console di fonìa, registratori, gateway telefono e applicazioni dati non possono comunicare con le radio nel sito.

Una volta attivata la modalità Trunking sito, una radio coinvolta in chiamate su diversi siti potrà solo comunicare con le altre radio nello stesso sito. Le comunicazioni verso e da altri siti vengono interrotte.



#### AVVISO:

Se sono presenti più siti che coprono la posizione corrente della radio e uno dei siti entra in modalità Trunking sito, le radio eseguono il roaming a un altro sito nel raggio di copertura.

#### 4.9

### Chiamate

Questo capitolo descrive le operazioni per ricevere, rispondere, effettuare e interrompere le chiamate.

È possibile selezionare un ID o un alias dell'utente o del gruppo dopo aver selezionato un canale mediante una di queste funzioni:

### Ricerca per alias

Questo metodo viene utilizzato esclusivamente per le chiamate di gruppo, private e generali con un microfono con tastiera.

### Lista Contatti

Questo metodo consente di accedere direttamente alla lista Contatti.

### Comp. man. (tramite Contatti)

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate private e telefoniche con un microfono con tastiera.

### Tasti numerici programmati

Questo metodo viene utilizzato esclusivamente per le chiamate di gruppo, private e generali con un microfono con tastiera.



#### **AVVISO:**

È possibile assegnare solo un alias o un ID a un tasto numerico, ma è possibile associare più tasti numerici a un alias o un ID. Tutti i tasti numerici sul microfono con tastiera possono essere assegnati. Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#) .

### Pulsante di accesso rapido programmato

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate di gruppo, private e telefoniche.

È possibile assegnare un solo ID a un pulsante di **accesso rapido** con una pressione breve o prolungata di un pulsante programmabile. Sulla radio è possibile programmare più pulsanti di **accesso rapido**.

### Pulsante programmabile

Questo metodo è utilizzato solo per le chiamate telefoniche.

#### 4.9.1

## Chiamate di gruppo

La radio deve essere configurata come parte di un gruppo per ricevere o effettuare una chiamata al gruppo di utenti.

#### 4.9.1.1

## Effettuazione di chiamate di gruppo

Per effettuare una chiamata a un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 61](#).
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.


**2** Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sulla prima riga di testo sono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias.

- 3** Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

**4** Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias o l'ID e l'alias o l'ID della radio trasmittente.





**5** Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.


L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare una chiamata di gruppo.

#### 4.9.1.2

### Effettuazione di chiamate di gruppo dalla lista Contatti

- 1** Premere  per accedere al menu.
- 
- 2** Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.



3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Nella prima riga viene visualizzato l'alias o l'ID dell'utente. Sulla seconda riga viene visualizzato Chiam. gruppo con l'icona **Chiamata di gruppo**.

---

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

6 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata di gruppo**, l'alias o l'ID e l'alias o l'ID della radio trasmittente.

---

7 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

La radio emette un breve tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

---

#### 4.9.1.3

### Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

1 Premere a lungo il tasto numerico programmato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

---

### 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**. Sulla prima riga di testo viene visualizzato l'alias del chiamante. Sulla seconda riga di testo viene visualizzato lo stato della chiamata per Chiam. gruppo.

---

### 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 


### 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

---

### 5 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata di gruppo.

---

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#) .

## 4.9.1.4


## Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando la ricerca per alias

È possibile trovare l'alias dell'utente desiderato anche eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias. Questa funzione è disponibile soltanto in Contatti. Se la radio di destinazione non è disponibile, verrà emesso un breve tono e sul display verrà visualizzato *Utente non disponib.*; la radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.






### AVVISO:

Premere il pulsante  o  per uscire dalla ricerca dell'alias.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

---

- 3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

---

- 4 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

---

- 5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'ID della destinazione, il tipo di chiamata e l'icona **Chiamata**.

---


- 6 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

#### 7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.

- 8 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata di gruppo.

- La seconda riga di testo visualizza l'alias della chiamata di gruppo.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

#### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

#### 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

#### 4.9.1.5

### Risposta alle chiamate di gruppo

Quando si riceve una chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.

- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

### 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

#### 4.9.2

## Chiamata broadcast

Una chiamata broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.

La funzione Chiamata broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere.

L'utente che avvia la chiamata broadcast può anche terminare la chiamata broadcast. Per ricevere una chiamata da un gruppo di utenti o per chiamare un gruppo di utenti, è necessario configurare la radio come parte di un gruppo.

#### 4.9.2.1

## Esecuzione di chiamate broadcast

### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 61](#).
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

### 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata di gruppo** e l'alias.


### 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.


L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata broadcast.

## 4.9.2.2


## Esecuzione di chiamate broadcast dalla lista Contatti

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Il LED verde lampeggia.  
Nella prima riga viene visualizzato l'alias o l'ID dell'utente. Sulla seconda riga viene visualizzato Chiam. gruppo con l'icona **Chiamata di gruppo**.

---

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata broadcast.

## 4.9.2.3

## Esecuzione di chiamate broadcast utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate broadcast sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Premere a lungo il tasto numerico programmato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.  
Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata

quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

### 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.

### 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata broadcast.

#### 4.9.2.4

## Ricezione di chiamate broadcast

Seguire la procedura per ricevere una chiamata broadcast sulla radio.

Alla ricezione di una chiamata broadcast:

- Il LED verde lampeggia.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.
- La seconda riga di testo visualizza l'alias della chiamata di gruppo.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.



### AVVISO:

I destinatari non possano trasmettere durante una chiamata broadcast. Sul display viene visualizzato `Talkback non autorizz.` Temporaneamente viene emesso il tono di talkback non autorizzato se si preme il pulsante **PTT** durante una chiamata broadcast.

#### 4.9.3

## Chiamata privata

Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.

Esistono due modi per impostare una chiamata privata.

- Il primo tipo si chiama OACSU (Off Air Call Set-Up). Il tipo OACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito un controllo della disponibilità della radio e completa la chiamata automaticamente.
- Il secondo tipo si chiama FOACSU (Full Off Air Call Set-Up). Anche il tipo FOACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito un controllo della disponibilità della radio. Tuttavia, le chiamate FOACSU richiedono che l'utente confermi il completamento della chiamata e consentono all'utente di accettare o rifiutare la chiamata.

Il tipo di chiamata viene configurato dall'amministratore di sistema.

Se la radio di destinazione non è disponibile prima di impostare la chiamata privata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- La radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.



#### AVVISO:

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in

corso premendo .

#### 4.9.3.1

### Effettuazione di chiamate private

La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata privata. Se questa funzione non è attivata, viene emesso un tono indicatore negativo quando si effettua la chiamata. Se la radio di destinazione non è disponibile, viene emesso un breve tono e sul display viene visualizzato `Utente non disponib..`

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 61](#).
  - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.



- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata privata**, l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

---

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

---

- 5 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio emette un breve tono. Sul display viene visualizzato il messaggio **Chiam. term.**

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in

corso premendo .

---

## Esecuzione di chiamate private utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate private sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Premere a lungo il tasto numerico programmato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

---

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. privata**, l'alias o l'ID dell'utente e lo stato della chiamata.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

#### 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

---

#### 5 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio emette un breve tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in

corso premendo .

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#).

#### 4.9.3.3

## Effettuazione di chiamate private utilizzando la ricerca per alias


È possibile trovare l'alias dell'utente desiderato anche eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias. Questa funzione è disponibile soltanto in Contatti.




### AVVISO:

Premere il pulsante  o  per uscire dalla ricerca dell'alias.

1

Premere  per accedere al menu.

2

Premere  o  per visualizzare Contatti.

Premere  per effettuare la selezione.

Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

3

Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

4

Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

- 
- 5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'ID della destinazione, il tipo di chiamata e l'icona **Chiamata privata**.

---

  - 6 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

  - 7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.

---

  - 8 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio

emette un breve tono. Sul display viene visualizzato **Chiam. term.**

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in

corso premendo .

#### 4.9.3.4

### Esecuzione di una chiamata privata con un pulsante di chiamata rapida

La funzione di chiamata rapida consente di effettuare velocemente una chiamata privata a un alias o ID privato predefinito. È possibile assegnare questa funzione a una pressione lunga o breve del tasto programmabile.

Al pulsante di chiamata rapida è possibile assegnare un solo alias o ID. Sulla radio è possibile programmare più pulsanti di chiamata rapida.

- 1 Premere il pulsante **Chiamata rapida** programmato per effettuare una chiamata privata all'alias o all'ID privato predefinito.
-

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED diventa verde fisso.

Sul display compare l'alias o l'ID della chiamata privata.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.






Quando la radio di destinazione risponde, il LED verde inizia a lampeggiare.


Se non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito, la chiamata viene terminata.

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in

corso premendo .

## Effettuazione di chiamate private utilizzando la composizione manuale

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Compos. manuale. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Numero radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

- Modificare l'ID dell'utente composto precedentemente, quindi premere  per continuare.

---

**6** Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

---

**7** Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.


---

**8** Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display viene visualizzato l'ID o l'alias dell'utente che effettua la trasmissione.

---

**9** Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato **Chiam. term.**

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in corso premendo .

---

#### 4.9.3.6

### Ricezione di chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come OACSU (Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.



#### AVVISO:

A seconda della configurazione della radio, OACSU (Off Air Call Set-Up) o FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), per rispondere alle chiamate private potrebbe o non potrebbe essere necessaria la conferma dell'utente.




Per la configurazione OACSU, la radio riattiva l'audio e la chiamata si connette automaticamente.

#### 4.9.3.7

### Accettazione delle chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.
  - Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**.
  - La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.
- 1 Per accettare una chiamata privata configurata come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere  o  fino a visualizzare Accetta e premere  per rispondere a una chiamata privata.
- Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce. Il LED verde si accende.

- 
- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.



#### AVVISO:

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una

chiamata privata in corso premendo .



## 4.9.3.8

## Rifiuto delle chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.

Per rifiutare una chiamata privata configurata come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Rifiuta** e premere  per rifiutare una chiamata privata.
- Premere  per rifiutare una chiamata privata.

## 4.9.4

## Chiamate generali

Una chiamata generale è una chiamata effettuata da una singola radio a tutte le radio del sito o a ogni radio in un gruppo di siti, in base alla configurazione del sistema.

Una chiamata generale viene utilizzata per effettuare annunci importanti, che richiedono la massima attenzione da parte dell'utente. Gli utenti del sistema non possono rispondere a una chiamata generale.

Capacity Max supporta le chiamate generali sito e le chiamate generali multisito. L'amministratore di sistema può configurare uno o entrambi i tipi di chiamata nella radio.



### AVVISO:

I terminali radio supportano le chiamate generali a livello di sistema, ma l'infrastruttura Motorola Solutions non supporta questo tipo di chiamate.

## 4.9.4.1

## Ricezione di chiamate generali

Quando si riceve una chiamata generale, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono.

- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**.
- Sulla prima riga di testo viene visualizzato l'ID o l'alias del chiamante.
- Sulla seconda riga di testo viene visualizzato Chiam. gen., Chiam. gen. sito o Chiam. multis. a seconda del tipo di configurazione.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata visualizzata prima di ricevere la chiamata generale.

Se la funzione di indicazione canale libero è attivata, quando sulla radio trasmittente viene rilasciato il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per l'uso. Non si può rispondere a una chiamata generale.



#### **AVVISO:**

Se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata dalla radio. Non è possibile continuare con la navigazione del menu né effettuare alcuna modifica fino al termine della chiamata generale.

#### 4.9.4.2


### Esecuzione di chiamate generali

La radio deve essere programmata per poter effettuare una chiamata generale.

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo di chiamata generale attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 61](#) .
- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata di gruppo** e Chiamata generale, Chiamata generale sito o Chiam. multisito a seconda del tipo di configurazione.
- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.



Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata generale.

---

#### 4.9.4.3

### Effettuazione di chiamate generali utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate generali sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Premere a lungo il tasto numerico programmato assegnato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

---


- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e Chiam. gen., Chiam. gen. sito o Chiam. multist. a seconda del tipo di configurazione.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata generale.

---

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#) .

## 4.9.4.4


## Effettuazione di chiamate generali utilizzando la ricerca per alias

È possibile trovare l'alias dell'utente desiderato eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias. Questa funzione è disponibile soltanto in Contatti. Seguire la procedura per effettuare chiamate generali sulla radio utilizzando la ricerca per alias.






### AVVISO:

Premere il pulsante  o  per uscire dalla ricerca dell'alias.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

---

- 3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

---

- 4 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

---

- 5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.


Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'ID della destinazione, il tipo di chiamata e l'icona **Chiam. gruppo**.

---

- 6 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.



#### AVVISO:

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare la chiamata generale.

#### 4.9.5

## Chiamate telefoniche

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio o da un gruppo di radio a un telefono.

A seconda di come è configurata la radio, le seguenti funzioni potrebbero essere o meno disponibili:




- Codice di accesso
- Tono di segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
- Codice di disconnessione
- Visualizzazione dell'ID o dell'alias del chiamante alla ricezione di una chiamata telefonica
- Possibilità di rifiutare o accettare una chiamata telefonica

La funzionalità di chiamata telefonica può essere attivata tramite l'assegnazione e l'impostazione di numeri di telefono sul sistema. Rivolgersi all'amministratore di sistema per sapere come è stata programmata la radio.

#### 4.9.5.1

## Effettuazione di chiamate telefoniche

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Telefono** per accedere alla lista delle voci telefoniche.
    - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato. Continuare con [passaggio 2](#).
- 
- 2 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Quando si preme il pulsante **PTT** nella schermata dei contatti del telefono:
    - Viene emesso un tono indicatore negativo.

- Sul display viene visualizzato OK per inviare chiam.

Sul display viene visualizzato Codice accesso: se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

---

3

Inserire il codice di accesso e premere  per continuare.

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

---

4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata telefonica**, l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono dell'avviso di chiamata dell'utente del telefono.
- Sul display vengono visualizzati l'alias dell'utente e l'icona della **chiamata telefonica**.

Se la chiamata ha esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato prima Chiam tel fallita e poi Codice accesso:.
- Se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

---


5 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

---

6 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---

7 Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se

richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno immettendo le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso il tono DTMF. La radio ritorna alla schermata precedente.

---

8 Premere  per terminare la chiamata.

9 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

Codice disconness:, quindi premere  per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.

- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato. Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.

Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere i due passaggi



precedenti o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

#### 4.9.5.2

### Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile.

1 Premere il pulsante programmato **Telefonoper** accedere alla lista delle voci telefoniche.

2 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Se il codice di accesso non è stato preconfigurato nella lista Contatti, sul display compare Codice di accesso:. Immettere il codice di accesso e premere

il pulsante  per continuare.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica**, l'ID o l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

Se la conclusione della chiamata viene completata:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono dell'avviso di chiamata dell'utente del telefono.
- Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica**, l'ID o l'alias dell'utente, il messaggio `Chiamata telefonica` e lo stato della chiamata.

Se la conclusione della chiamata non viene completata:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiamata telefonica fallita`.
- La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso. Se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


---

**3** Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---


**4** Per immettere altri numeri, se richiesto dalla chiamata telefonica. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere qualsiasi tasto della tastiera per immettere gli altri numeri. Sul display vengono visualizzati il messaggio `Cifre supp.:` e un cursore lampeggiante. Immettere le cifre


aggiuntive e premere il pulsante  per continuare. Viene emesso il tono DTMF e la radio ritorna alla schermata precedente.

- Premere il pulsante **Accesso rapido**. Viene emesso il tono DTMF. Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.

---

**5** Premere  per terminare la chiamata.

Se il codice di disconnessione non è stato preconfigurato nella lista Contatti, sul display viene visualizzato `Codice di disconnessione:`.

Immettere il codice di disconnessione e premere il pulsante  per continuare.

Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata è conclusa con successo, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere [passaggio 3](#) e [passaggio 5](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.


Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata Rubrica, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio OK per inviare chiam.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione Chiam. tel. finita.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.



#### AVVISO:

Durante l'accesso al canale, premere  per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un tono.


durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di disconnessione preconfigurato o si immette il codice di disconnessione come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

#### 4.9.5.3

### Effettuazione di chiamate telefoniche dalla lista Contatti

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio utilizzando la lista Contatti.

1

Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare

Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Quando si preme il pulsante **PTT** nella schermata dei contatti del telefono:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzato OK per inviare chiam.

Se la voce selezionata è vuota:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzato Chiamata telefonica non valida #.
- 


4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiama tel.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato Codice accesso: se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

---

5

Inserire il codice di accesso e premere  per continuare.

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

Sul display vengono visualizzati il messaggio Chiamata, l'ID o l'alias dell'utente e l'icona della **chiamata telefonica**.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono dell'avviso di chiamata dell'utente del telefono.
- Sul display vengono visualizzati l'ID o l'alias dell'utente, l'icona della **chiamata telefonica** e il messaggio Chiamata telefonica.

Se la chiamata ha esito negativo:



- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato prima `Chiam tel fallita` e quindi `Codice accesso:`.
- La radio ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti.

---


**6** Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

L'icona **RSSI** scompare.

---

**7** Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---


**8** Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio

ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso il tono DTMF. La radio ritorna alla schermata precedente.

---

**9** Premere  per terminare la chiamata.

---

**10** Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

`Codice disconnes:`, quindi premere  per continuare.

La radio ritorna alla schermata precedente. Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato `Fine chiam. tel.`

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 9](#) e il [passaggio 10](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata. Se si preme il pulsante PTT

nella schermata Rubrica, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio OK per inviare chiam.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione Chiam. tel. finita.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

#### 4.9.5.4

### Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la ricerca per alias


È possibile trovare l'alias dell'utente desiderato anche eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias. Questa funzione è disponibile soltanto in Contatti. Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio utilizzando la ricerca per alias.



#### AVVISO:

Premere il pulsante  o  per uscire dalla ricerca dell'alias.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2

Premere  o  per visualizzare

Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

---

3

Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

---

4


Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso

nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

- 5 Per effettuare una chiamata all'alias richiesto,

premere  .

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiama tel.

Premere  per effettuare la selezione.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'ID della destinazione, il tipo di chiamata e l'icona **Chiamata telefonica**.

- 7 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 8 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.


- 9 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

#### 4.9.5.5

### Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la composizione manuale

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare

Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Numero tel.`

Premere  per effettuare la selezione.


Sul display vengono visualizzati `Numero:` e un cursore lampeggiante.

---

5 Inserire il numero di telefono, quindi premere  per continuare.

Sul display vengono visualizzati `Codice accesso:` e un cursore lampeggiante se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

---

6 Inserire il codice di accesso e premere  per continuare. Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica**, l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono dell'avviso di chiamata dell'utente del telefono.
- Sul display vengono visualizzati l'alias dell'utente e l'icona della **chiamata telefonica**.

Se la chiamata ha esito negativo:


- Viene emesso un tono.
  - Sul display viene visualizzato prima `Chiam tel fallita` e quindi `Codice accesso:`.
  - La radio ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti.
- 

7 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

---

8 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---

9 Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno immettendo le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso il tono DTMF. La radio ritorna alla schermata precedente.

10

Premere  per terminare la chiamata.

11 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

Codice disconness:, quindi premere  per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.

- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato. Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.

Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere [passaggio 10](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

#### 4.9.5.6

### Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

La segnalazione multifrequenza DTMF consente alla radio di funzionare in un sistema radio con un'interfaccia con i sistemi telefonici.

La disabilitazione di tutti i toni e gli avvisi della radio disattiva automaticamente il tono DTMF.

#### 4.9.5.6.1



### Avvio di un tono DTMF

Seguire la procedura per avviare un tono DTMF sulla radio.

## 1 Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.

---

### 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Immettere il numero desiderato per avviare un tono DTMF.
  - Premere  per avviare un tono DTMF.
  - Premere  per avviare un tono DTMF.
- 

#### 4.9.5.7

### Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale, la radio ricevente non è in grado di trasmettere o rispondere. Inoltre, il destinatario non può terminare la chiamata generale.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale:

- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**.

- Sul display viene visualizzato Chiam. gen., Chiam. gen. sito o Chiam. multis. a seconda del tipo di configurazione e Chiamata telefonica.
- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

#### 4.9.5.8

### Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo sulla radio.


Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata di gruppo:

- Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica** e il messaggio Chiamata telefonica.
- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
-

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---

3 Premere  per terminare la chiamata.



**AVVISO:**

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

Sul display viene visualizzato *Fine chiam. tel.*  
Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato *Chiam. term.*

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 3](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

---

## Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate private sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata privata:

- Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica** e il messaggio *Chiamata telefonica*.
- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

---

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---

3

Premere  per terminare la chiamata.

**AVVISO:**

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

Sul display viene visualizzato *Fine chiam. tel.*  
Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato *Chiam. term.*

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 3](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

## Inizio interruzione trasmissione

Una chiamata in corso viene interrotta quando si effettuano le seguenti azioni:

- Premere il pulsante **PTT Voce**.
- Premere il pulsante di **emergenza**.

---

Sulla radio ricevente viene visualizzato il messaggio  
*Chiamata interrotta.*

### 4.9.7

## Chiusura delle chiamate

La funzione Chiusura delle chiamate consente a una radio di interrompere la trasmissione voce in corso e avviare una trasmissione con priorità.

Con la funzione Chiusura delle chiamate, il sistema interrompe e chiude le chiamate in corso se non sono disponibili canali trunked.

Le chiamate con priorità più elevata, come ad esempio una chiamata di emergenza o una chiamata generale, chiudono la radio trasmittente per consentire la chiamata con priorità più elevata. In assenza di altri canali RF (Radio Frequency)



disponibili, una chiamata di emergenza chiude anche una chiamata generale.

#### 4.9.8

### Interruzione voce

Interruzione voce consente all'utente di chiudere una trasmissione vocale in corso.

Questa funzione utilizza la segnalazione inversa a canale per interrompere la trasmissione vocale in corso di una radio, se la radio che avvia l'interruzione è configurata per la funzione Interruzione voce e la radio trasmittente è configurata per essere idonea all'interruzione della chiamata voce. La radio che avvia l'interruzione viene quindi autorizzata a effettuare una trasmissione vocale al partecipante nella chiamata interrotta.

La funzione Interruzione voce migliora notevolmente la probabilità di garantire una nuova trasmissione alle parti coinvolte quando è in corso una chiamata.

La funzione Interruzione voce è accessibile all'utente solo se è stata configurata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

#### 4.9.8.1

## Attivazione di Interruzione voce

Seguire la procedura per avviare la funzione Interruzione voce sulla radio.

È necessario programmare la radio per consentire l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

- 1 Per interrompere la trasmissione durante una chiamata in corso, premere il pulsante **PTT**.

Sul display della radio interrotta viene visualizzato `Chiamata interrotta`. Viene emesso un tono indicatore negativo finché non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

---

- 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- 

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

#### 4.10

## Funzioni avanzate

Questo capitolo descrive le funzioni disponibili nella radio.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

#### 4.10.1

### Coda chiamate

Quando non vi sono risorse disponibili per elaborare una chiamata, la funzione Coda chiamate consente di mettere la richiesta nella coda del sistema per le successive risorse disponibili.

Dopo aver premuto il pulsante **PTT**, sullo schermo della radio viene visualizzato il messaggio `Chiamata in coda`

per indicare che la radio è entrata nello stato Coda chiamate. Una volta udito il tono di coda chiamate, è possibile rilasciare il pulsante **PTT**.

In caso di impostazione corretta della chiamata, si verifica quanto segue:

- Il LED verde lampeggia.
- Se questa opzione è attivata, viene emesso il tono Perm parlare.
- Sul display viene visualizzata l'icona del tipo di chiamata, l'ID o l'alias.
- L'utente della radio ha fino a 4 secondi per premere il pulsante **PTT** per iniziare la trasmissione voce.

In caso di impostazione errata della chiamata, si verifica quanto segue:

- Se questa opzione è attivata, viene emesso il tono Rifiuta.
- Sul display viene visualizzata momentaneamente una schermata con una notifica di errore.
- La chiamata viene terminata e la radio chiude l'impostazione della chiamata.

## 4.10.2

## Chiamata con priorità

La chiamata con priorità consente al sistema di chiudere una delle chiamate in corso non prioritarie e avviare la chiamata richiesta con priorità alta quando tutti i canali sono occupati.

Se tutti i canali sono occupati da chiamate con priorità alta, il sistema non chiude alcuna chiamata e mette in coda la chiamata richiesta con priorità alta. Se il sistema non riesce a mettere in coda la chiamata richiesta con priorità alta, viene visualizzato un messaggio di errore.

Le impostazioni predefinite per la chiamata con priorità sono preconfigurate. Premere il pulsante programmabile per alternare il livello di priorità normale ed alta. Quando si utilizzano le seguenti funzioni, il livello di priorità della chiamata passa automaticamente all'impostazione preconfigurata.

- Tutte le chiamate vocali
- Messaggio di testo DMR III/Messaggio di testo
- Job ticket
- Monitoraggio remoto

Di seguito sono elencati i tipi di chiamata con priorità:

### Priorità alta

Sul display della radio viene visualizzato il messaggio  
Chiamata succ: Priorità alta.

L'icona della **chiamata con priorità alta** viene visualizzata nella parte superiore del display della radio.

Viene emesso l'annuncio vocale per la chiamata successiva con priorità alta.

### Prior. normale

Sul display della radio viene visualizzato il messaggio  
Chiamata succ: Prior. normale.

L'icona della **chiamata con priorità alta** scompare.

Viene emesso l'annuncio vocale per la chiamata successiva con priorità normale.

## 4.10.3

## Scansione talkgroup

Questa funzione consente alla radio di monitorare e unirsi alle chiamate per gruppi definiti in una Lista gruppi di ricezione.


Quando la scansione è attivata, l'audio della radio viene riattivato per tutti i membri della Lista gruppi di ricezione.

Quando la scansione è disattivata, la radio non riceve la trasmissione dai membri della Lista gruppi di ricezione, ad eccezione di chiamate generali, talkgroup permanente e talkgroup selezionato.


#### 4.10.3.1

### Attivazione o disattivazione della scansione talkgroup


Seguire la procedura per attivare o disattivare la scansione dei talkgroup sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Accendi.  
Premere  per effettuare la selezione.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Spegni.

Premere  per effettuare la selezione.

Se la scansione è attivata:

- Sul display vengono visualizzati Scan. attivata e l'icona **Scansione**.
- Il LED giallo lampeggia.
- Viene emesso un tono indicatore positivo.

Se la scansione è disattivata:

- Sul display viene visualizzato Scansione disattivata
- L'icona **Scansione** scompare.
- Il LED si spegne.
- Viene emesso un tono indicatore negativo.

#### 4.10.4

### Lista gruppi di ricezione

Lista gruppi di ricezione è una funzione che consente di creare e assegnare membri nell'elenco di scansione dei talkgroup.

Questa lista viene creata quando la radio viene programmata e stabilisce i gruppi da sottoporre a

scansione. La radio può supportare un massimo di 16 membri in questa lista.

Se la radio è stata programmata per consentire la modifica della lista di scansione, è possibile:

- Aggiungere/rimuovere talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e/o modificare la priorità per i talkgroup. Fare riferimento alla [Modifica della priorità di un talkgroup a pagina 103](#).
- Aggiungere, rimuovere e/o modificare i talkgroup di affiliazione. Fare riferimento a [Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup a pagina 104](#) e [Rimozione di un'affiliazione al talkgroup a pagina 105](#).
- Sostituire la lista di scansione esistente con una nuova.

Se un talkgroup è programmato come talkgroup permanente, non è possibile modificare il talkgroup dalla lista di scansione.



**IMPORTANTE:**

Per aggiungere un membro alla lista, è necessario prima configurare il talkgroup nella radio.



**AVVISO:**

La Lista di gruppi di ricezione è programmata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

4.10.5

## Monitoraggio delle priorità

La funzione Monitoraggio priorità consente alla radio di ricevere automaticamente la trasmissione dai talkgroup con una priorità più alta quando si trova in una chiamata talkgroup.

La radio abbandona la chiamata talkgroup con priorità inferiore per la chiamata talkgroup con priorità superiore.



**AVVISO:**

Questa funzione è accessibile solo quando è attivata la funzione Scansione talkgroup.

La funzione Monitoraggio priorità è disponibile solo per i membri della lista di gruppi di ricezione. Sono disponibili due talkgroup con priorità: Priorità 1 (P1) e Priorità 2 (P2). P1 ha una priorità più alta rispetto a P2. Nel sistema Capacity Max, la radio riceve la trasmissione in base all'ordine di priorità seguente:

- 1 Chiamata di emergenza per talkgroup P1

- 2 Chiamata di emergenza per talkgroup P2
- 3 Chiamata di emergenza per i talkgroup senza priorità nella lista di gruppi di ricezione
- 4 Chiamata generale
- 5 Chiamata talkgroup P1
- 6 Chiamata talkgroup P2
- 7 Talkgroup senza priorità nella lista di gruppi di ricezione

Vedere [Modifica della priorità di un talkgroup a pagina 103](#) per ulteriori informazioni su come aggiungere, rimuovere e/o modificare la priorità dei talkgroup nella lista di scansione.




#### AVVISO:

Questa funzione è programmata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.


#### 4.10.5.1

### Modifica della priorità di un talkgroup


Nel menu Scansione talkgroup è possibile visualizzare o modificare la priorità di un talkgroup.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis/mod lista. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il talkgroup desiderato. Premere  per effettuare la selezione. La priorità corrente viene indicata da un'icona **Priorità 1** o **Priorità 2** accanto al talkgroup.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Mod. priorità. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di priorità desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Se a un altro talkgroup è stata assegnata la Priorità 1 o la Priorità 2, è possibile scegliere di sovrascrivere la priorità corrente. Quando sul display viene visualizzato il messaggio *Sovrascrivere?*, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare le seguenti opzioni:

- No per tornare al passaggio precedente.
- Sì per sovrascrivere.

Prima di tornare alla schermata precedente, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. L'icona della priorità viene visualizzata accanto al talkgroup.

#### 4.10.6

### Affiliazione a più talkgroup


La radio può essere configurata per un massimo di sette talkgroup in un sito.

Dei 16 talkgroup della Lista gruppi di ricezione, fino a sette talkgroup possono essere assegnati come affiliazione. Il talkgroup selezionato e i talkgroup con priorità vengono affiliati automaticamente.


#### 4.10.6.1

### Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup


Seguire la procedura per aggiungere un'affiliazione al talkgroup.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Scansione*.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Vis/mod lista*. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'ID o l'alias del talkgroup desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Lo stato di affiliazione viene visualizzato in *Vis/mod lista*. Sul display viene visualizzato ■ accanto all'alias o all'ID del talkgroup selezionato.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Modifica** affiliaz. Premere  per effettuare la selezione.

---


6 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Attivo**.


Premere  per effettuare la selezione.


- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

**Disattivo**. Premere  per effettuare la selezione.

Quando è selezionato **On**,  viene visualizzato accanto all'alias o all'ID del talkgroup.

---

Se l'affiliazione ha esito positivo, sul display viene visualizzato  accanto all'alias o all'ID del talkgroup selezionato.

Se l'affiliazione non riesce,  resta visualizzato accanto all'alias o all'ID del talkgroup.



#### AVVISO:


Sulla radio viene visualizzato **Lista piena** quando vengono selezionati fino a sette talkgroup per l'affiliazione nella lista di scansione. Per selezionare un nuovo talkgroup per l'affiliazione, rimuovere un talkgroup affiliato esistente per fare spazio. Per ulteriori informazioni, vedere [Rimozione di un'affiliazione al talkgroup a pagina 105](#).

#### 4.10.6.2

### Rimozione di un'affiliazione al talkgroup

Quando la lista di affiliazione è piena e si desidera selezionare un nuovo talkgroup da affiliare, è necessario rimuovere un talkgroup affiliato esistente per fare spazio. Seguire la procedura per rimuovere un talkgroup affiliato.

1

Premere  per accedere al menu.

---





2

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Scansione**.

Premere  per effettuare la selezione.

---



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vis/mod` lista. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'ID o l'alias del talkgroup desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- Lo stato di affiliazione viene visualizzato in `Vis/mod` lista. Sul display viene visualizzato ■ accanto all'alias o all'ID del talkgroup selezionato.
- 
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Modifica` `affiliaz.` Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Disattivo.` Premere  per effettuare la selezione.
- Quando è selezionato `Off`, ■ non viene visualizzato più accanto all'alias o all'ID del talkgroup.
- 

## 4.10.7

## Talkback

La funzione Talkback consente di rispondere a una trasmissione mentre è in corso la scansione.

Se la radio esegue una scansione durante una chiamata dalla lista scansione di un gruppo selezionabile e se il pulsante **PTT** viene premuto durante la chiamata sottoposta a scansione, il funzionamento della radio dipende dall'attivazione o dalla disattivazione dell'opzione Talkback durante la programmazione della radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

### Talkback disattivata

La radio abbandona la chiamata di cui si sta eseguendo la scansione e tenta di trasmettere al contatto disponibile per la posizione del canale attualmente selezionato. Dopo la scadenza del tempo di permanenza chiamata per il contatto attualmente selezionato, la radio torna al canale iniziale e avvia il timer tempo di permanenza scansione. La radio riprende la scansione del gruppo dopo la scadenza del timer del tempo di permanenza scansione.

### Talkback attivata

Se si preme il pulsante **PTT** durante il tempo di chiusura del gruppo della chiamata di cui si sta eseguendo la

scansione, la radio tenta di trasmettere al gruppo di scansione.



**AVVISO:**

Se si cerca in una chiamata un gruppo che non è stato assegnato a una posizione del canale nella zona attualmente selezionata e la chiamata termina, è necessario spostarsi alla zona corretta, quindi selezionare la posizione del canale del gruppo per parlare con il gruppo.

#### 4.10.8

### Job Ticket

Questa funzione consente alla radio di ricevere messaggi dal dispatcher che elencano le attività da eseguire.



**AVVISO:**

Questa funzione può essere personalizzata tramite CPS (Customer Programming Software) in base alle esigenze dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Vi sono due cartelle contenenti diversi Job Ticket:

#### **Cartella Attività**

Job Ticket personalizzati assegnati all'ID utente che ha effettuato l'accesso.

#### **Cartella Attività cond.**

Job Ticket condivisi assegnato a un gruppo di utenti.

È possibile rispondere ai Job Ticket in modo da ordinarli in cartelle Job Ticket. Per impostazione predefinita, le cartelle sono **Tutti, Nuovi, Avviati e Completati**.

I Job Ticket vengono conservati anche quando la radio si spegne e riaccende.

Tutti i Job Ticket si trovano nella cartella **Tutti**. A seconda di come è stata programmata la radio, i Job Ticket sono ordinati in base al livello di priorità, seguito dall'ora di ricezione. I Job Ticket nuovi, con modifiche recenti allo stato e con priorità più alta sono elencati per primi.

Una volta raggiunto il numero massimo di Job Ticket, il Job Ticket successivo sostituisce automaticamente l'ultimo elencato nella radio. La radio supporta un massimo di 100 o 500 Job Ticket, a seconda del modello di radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema. La radio rileva ed elimina automaticamente i Job Ticket duplicati con lo stesso ID.

In base all'importanza dei Job Ticket, il dispatcher aggiunge loro un livello di priorità. Sono disponibili tre livelli di priorità: Priorità 1, Priorità 2 e Priorità 3. Il livello 1 è il più alto e il livello 3 il più basso. Vi sono anche Job Ticket senza priorità.



La radio viene aggiornata di conseguenza quando il dispatcher effettua le seguenti operazioni:


- Modifica al contenuto dei Job Ticket.
- Aggiunta o modifica del livello di priorità dei Job Ticket.
- Spostamento dei Job Ticket da una cartella a un'altra.
- Annullamento dei Job Ticket.


### 4.10.8.1

## Accesso alla cartella Job Ticket

Seguire la procedura per accedere alla cartella Job Ticket.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.



3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il Job Ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

### 4.10.8.2

## Accesso o disconnessione dal server remoto

Questa funzione consente di effettuare l'accesso e la disconnessione dal server remoto utilizzando l'ID utente.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Accedi.  
Premere  per effettuare la selezione.

Se è stato già effettuato l'accesso, il menu visualizza **Disconnessione**.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

### 3 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.8.3


### Creazione dei job ticket

La radio è in grado di creare Job Ticket, basati su un template e di inviare compiti da eseguire.

È necessario il software di programmazione CPS per configurare il template di Job Ticket.

1 Premere  per accedere al menu.


2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Crea ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.


#### 4.10.8.4


### Invio di job ticket tramite un modello Job Ticket

Se la radio è configurata con un modello Job Ticket, attenersi alla seguente procedura per inviare il job ticket.

1 Utilizzare la tastiera per digitare il numero della stanza richiesto Premere  per effettuare la selezione.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato stanza. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'opzione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Invia. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.


- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 4.10.8.5

### Invio di job ticket tramite più modelli Job Ticket

Se la radio è configurata con più modelli Job Ticket, attenersi alla seguente procedura per inviare i job ticket.

1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'opzione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Invia. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

3 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.




In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.8.6


### Risposta ai job ticket

Seguire la procedura per rispondere ai job ticket sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il job ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere di nuovo  per accedere al sottomenu.  
È anche possibile premere il tasto numerico corrispondente (1-9) per attivare l'opzione **Risp. predef.**

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il job ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.




- 7 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
 In caso di esito negativo:
  - Viene emesso un tono indicatore negativo.





- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- 

## 4.10.8.7

## Eliminazione dei job ticket

Seguire la procedura per eliminare i job ticket sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con il [passaggio 4](#).
    - Premere  per accedere al menu.
  - 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.
  - 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella Tutti. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il Job Ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 6 Premere di nuovo  durante la visualizzazione del Job Ticket.
- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.
- 8 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.



In caso di esito negativo:






- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 4.10.8.8

### Eliminazione di tutti i Job Ticket

Seguire la procedura per eliminare tutti i Job Ticket sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket. Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella Tutti. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina tutto. Premere  per effettuare la selezione.
- 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No. Premere  per effettuare la selezione. La radio ritorna alla schermata precedente.




## 4.10.9


## Controlli multisito


Queste funzioni sono disponibili se il canale radio corrente è configurato per un sistema Capacity Max.


## 4.10.9.1

### Abilitazione della ricerca manuale del sito

- 1 Completare una delle seguenti azioni:
  - Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale**. Saltare i passaggi seguenti.
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per selezionare.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impostazioni radio. Premere  per selezionare.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Roaming tra i siti. Premere  per selezionare.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Ricerca attiva. Premere  per selezionare.  
Viene emesso un tono. Il LED verde lampeggia. Sul display viene visualizzato Ricerca sito.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato Sito <alias> trovato.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato Fuori campo.

Se un nuovo sito si trova nell'area di copertura, ma la radio non riesce a connettersi al sito, sul display della radio vengono visualizzate le indizioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato `Canale occupato`.

#### 4.10.9.2

### Blocco sito on/off

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

Se la funzione **Blocco sito** è attivata:

- Viene emesso un tono indicatore positivo, che indica che la radio è stata bloccata nel sito corrente.
- Sul display compare `Sito bloccato`.

Se la funzione **Blocco sito** è disattivata:



- Viene emesso un tono indicatore negativo, che indica che la radio è stata sbloccata.

- Sul display compare `Sito sbloccato`.

#### 4.10.9.3

### Accesso all'elenco Siti adiacenti

Questa funzione consente all'utente di verificare l'elenco dei siti adiacenti del sito principale corrente. Seguire la procedura per accedere all'elenco Siti adiacenti:

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info radio`.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Siti adiacenti`. Premere  per effettuare la selezione.

## 4.10.10

## Promemoria canale principale

Questa funzione fornisce un promemoria quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo.

Se questa funzione è attivata, quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo, si verifica periodicamente quanto segue:

- Si sentono l'annuncio e il tono del promemoria del canale principale.
- Sul display viene visualizzato `Canale non principale`.

## 4.10.10.1

### Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.

Premere il tasto programmabile **Silenzia promemoria canale principale**.





Sul display viene visualizzato `HCR DISATTIVO`.


---

## 4.10.10.2


### Impostazione di nuovi canale principali

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile impostare un nuovo canale principale.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmabile **Reimposta canale principale** per impostare il canale corrente come nuovo canale principale. Saltare i passaggi seguenti.  
Sulla prima riga del display viene visualizzato l'alias del canale e sulla seconda riga `Nuovo canale principale`.
    - Premere  per accedere al menu.
  - 2 Premere  o  fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per effettuare la selezione.
-

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino all'opzione `Canale princ..`  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias del  
nuovo canale principale desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'alias del  
canale principale selezionato.

#### 4.10.11

### Monitoraggio remoto

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con ID o alias dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

Se la funzione viene avviata, il LED verde lampeggia una volta sulla radio di destinazione. Questa funzione remoto si arresta automaticamente dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione qualsiasi.


#### 4.10.11.1

### Avvio di Monitor remoto

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio.

- 1 Premere il pulsante programmato **Monitor remoto**.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

---

- 3 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato `Monitor remoto`. Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.11.2


### Avvio del monitor remoto dalla lista Contatti

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio dalla lista Contatti.

- 1 Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare `Contatti`. Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Monitor rem.`. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

- 5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato `Monitor rem.`. Allo scadere del

timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.





In caso di esito negativo:




- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.




#### 4.10.11.3



### Avvio dei monitor remoti utilizzando la composizione manuale




Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere  o  fino a visualizzare Comp. man.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere  o  fino a visualizzare Numero radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Inserire l'ID o l'alias dell'utente, quindi premere  per continuare.
  - Modificare l'ID composto in precedenza, quindi premere  per continuare.

- 6 Premere  o  fino a visualizzare Mon remoto.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

## 7 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato `Monitor remoto`. Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 4.10.12

## Impostazioni dei contatti

I contatti compongono la rubrica della radio. Ogni voce corrisponde a un alias o un ID da utilizzare per inviare una chiamata. Le voci sono elencate in ordine alfabetico.

A seconda del contesto, ogni voce è associata con i diversi tipi di chiamata: Chiamata di gruppo, chiamata privata, chiamata broadcast, chiamata generale sito, chiamata generale multisito, chiamata PC o chiamata dispatch.

Le chiamate PC e dispatch sono chiamate dati, disponibili solo con le rispettive applicazioni. Per informazioni più particolareggiate, consultare la documentazione che accompagna le applicazioni dati.

Il menu Contatti consente di assegnare ciascuna voce a uno o più tasti numerici programmabili del microfono della tastiera. Se una voce è assegnata a un tasto numerico, la radio può comporre automaticamente il numero associato alla voce.



### **AVVISO:**

Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta è visualizzato prima di `Quota`, non è stato assegnato alla voce alcun tasto numerico.

Ogni voce della lista Contatti riporta le seguenti informazioni:

- Tipo chiamata
- Alias chiamata

- ID della chiamata







#### AVVISO:













Se la funzione Privacy è attivata su un canale, è possibile effettuare chiamate di gruppo, private, generali e telefoniche con l'opzione Privacy attivata su quel canale. Solo le radio di destinazione che hanno la stessa chiave di privacy oppure lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente sono in grado di decodificare la trasmissione.

#### 4.10.12.1

### Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili

Seguire la procedura per assegnare voci ai tasti numerici programmabili sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere  o  fino a visualizzare Tasto program. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Se il tasto numerico desiderato non è stato associato a una voce, premere  o  fino a visualizzare il tasto numerico desiderato.  
Premere  per effettuare la selezione.
  - Se il tasto numerico desiderato è stato assegnato a una voce, sul display viene visualizzato Tasto già assegnato e sulla prima riga di testo viene visualizzato Sovrascrivere?. Eseguire una delle seguenti operazioni:  
Premere  o  fino a visualizzare Sì.  
Premere  per effettuare la selezione.





La radio emette un tono indicatore positivo e sul display vengono visualizzati `Contatto salvato` e una mini notifica positiva.





Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `No` per tornare al passaggio precedente.

#### 4.10.12.2

### Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili

Seguire la procedura per rimuovere le associazioni tra le voci e i tasti numerici programmabili sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere a lungo il tasto numerico programmato fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Continuare con [passaggio 4](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare `Contatti`.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Tasto program`. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vuoto`.  
Premere  per effettuare la selezione.  
La prima riga di testo visualizza `Cancella tasti?`.
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`. Premere  per effettuare la selezione.



#### AVVISO:

Dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.


Viene emesso un tono indicatore positivo. Sul display viene visualizzato il messaggio `Contatto salvato`.

Il display torna automaticamente al menu precedente.


#### 4.10.12.3

### Aggiunta di nuovi contatti


Seguire la procedura per aggiungere nuovi contatti sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti. Premere  per effettuare la selezione.


---


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Nuovo cont.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di contatto tra Contatto radio o Contatto tel. Premere  per effettuare la selezione.

5 Immettere il numero del contatto con la tastiera, quindi premere  per continuare.

6 Immettere il nome del contatto con la tastiera, quindi premere  per continuare.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tipo di suoneria desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Viene emesso un tono indicatore positivo. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.






#### 4.10.13

### Impostazioni degli indicatori di chiamata



Questa funzione consente di configurare le suonerie per le chiamate o i messaggi di testo.

## 4.10.13.1

## Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate private


- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiam.  
privata. Premere  per effettuare la selezione.


- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivo. Premere  per effettuare la selezione.  
Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.  
Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.

## 4.10.13.2


## Attivazione o disattivazione della suoneria per i messaggi di testo

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.  
Premere  per effettuare la selezione.



---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Msg testo.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono corrente.

---

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono corrente.

---


- 8 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivo. Premere  per effettuare la selezione.

Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.


Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.

#### 4.10.13.3


### Attivazione o disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata


- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.



---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/Avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Avviso di chiamata. Premere  per effettuare la selezione.

- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivo. Premere  per effettuare la selezione.


Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.

Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.


#### 4.10.13.4


### Attivazione e disattivazione della suoneria per un messaggio telemetrico di stato con testo

Seguire la procedura per attivare o disattivare le suonerie per i messaggi telemetrici di stato con testo sulla radio.


- 1 Premere  per accedere al menu.

---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Telemetria. Premere  per effettuare la selezione.  
Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.


---

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Accanto al tono selezionato viene visualizzato ✓.


## 4.10.13.5

## Assegnazione di suonerie


È possibile programmare la radio in modo che emetta uno degli undici toni di suonerie predefiniti alla ricezione di una chiamata privata, un avviso di chiamata o un messaggio di testo da un determinato contatto. La radio emette i vari tipi di suonerie durante lo scorrimento della lista.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Le voci sono elencate in ordine alfabetico.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Visualizza/Modifica. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere  finché sul display non viene visualizzato il menu Suoneria

✓ indica il tono attualmente selezionato.


---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- 


## 4.10.13.6

## Volume del tono per gli allarmi progressivi


La radio può essere programmata in modo da emettere un avviso costante circa l'arrivo di una chiamata radio a cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono il cui volume aumenta automaticamente nel tempo. Questa funzione è detta segnalazione allarmi progressiva. Seguire la procedura per aumentare in modo progressivo il volume del tono di allarme sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Allarme  
progr..

---

- 6 Premere  per attivare OPPURE disattivare la  
funzione Allarme progr. Se questa opzione è  
attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce  
Abilitato. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non  
viene più visualizzato accanto alla voce Abilitato.

## 4.10.14

## Funzioni del registro chiamate


La radio memorizza i dettagli di tutte le chiamate private recentemente effettuate, ricevute o perse. Questo registro chiamate consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

Gli avvisi di chiamata persa possono essere inclusi nei registri chiamate, a seconda della configurazione del sistema sulla radio. In ciascuna lista delle chiamate è possibile svolgere le seguenti attività:


- Memorizzare gli alias o gli ID nella lista Contatti
- Eliminare la chiamata
- Visualizzare i dettagli

## 4.10.14.1

### Visualizzazione delle chiamate recenti

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro  
chiamate. Premere  per effettuare la selezione.



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista dei preferiti. Le opzioni disponibili sono le liste Perse, Risposte e Effettuate.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata la chiamata più recente.


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista.


È possibile avviare una chiamata con l'alias o l'ID attualmente visualizzato sul display premendo il pulsante PTT.


#### 4.10.14.2

### Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate


Seguire la procedura per memorizzare gli alias o gli ID sulla radio dalla lista delle chiamate.

- 1 Premere  per accedere al menu.


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Memorizza. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

- 6 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


È possibile memorizzare un ID senza un alias.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


#### 4.10.14.3

### Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate


Seguire la procedura per eliminare le chiamate sulla radio dalla lista delle chiamate.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione.  
Se l'elenco è vuoto:
  - Viene emesso un tono.



- Sul display viene visualizzato Lista vuota.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

  - 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Eliminare voce?. Premere  per effettuare la selezione.


---

  - 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere  per selezionare Sì ed eliminare la voce.  
Sul display viene visualizzato Entry Deleted (Voce eliminata).
    - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No.  
Premere  per effettuare la selezione.  
La radio ritorna alla schermata precedente.
-


## 4.10.14.4

## Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate


Seguire la procedura per visualizzare i dettagli sulla radio dalla lista delle chiamate.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis. dettagli, Premere  per effettuare la selezione. Il display mostra i dettagli.

## 4.10.15

## Funzionamento dell'avviso di chiamata

Gli avvisi di chiamata consentono di avvisare un utente di radio specifico di richiamare non appena è disponibile.

Questa funzione è disponibile solo per gli alias o gli ID degli utenti ed è accessibile dal menu mediante Contatti, composizione manuale o un pulsante programmato

### Accesso rapido.

In Capacity Max, la funzione Avviso di chiamata consente a un utente della radio o dispatcher di inviare un avviso a un altro utente della radio per chiedergli di richiamare l'utente della radio che ha avviato la chiamata quando questi è disponibile. In questa funzione non viene utilizzata alcuna comunicazione vocale.

Il funzionamento dell'opzione Avviso di chiamata può essere configurato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema in due modi:

- La radio è configurata per consentire di premere il pulsante **PTT** per rispondere direttamente all'utente che ha avviato la chiamata effettuando una chiamata privata.
- La radio è configurata per consentire di premere il pulsante **PTT** e continuare la comunicazione con un altro talkgroup. Premere il pulsante **PTT** quando viene emesso l'avviso di chiamata non consente all'utente di rispondere a chi ha avviato la chiamata. L'utente deve accedere all'opzione Registro chiamate perse nel menu Reg. chiamate e rispondere all'avviso di chiamata da qui.

Una chiamata privata OACSU (Off Air Call Set-Up) consente all'utente di rispondere immediatamente, mentre una chiamata privata FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) richiede la conferma da parte dell'utente. Le chiamate di tipo OACSU sono, pertanto, consigliate per la funzione Avviso di chiamata. Vedere [Chiamata privata a pagina 72](#) .

#### 4.10.15.1

## Effettuazione di avvisi di chiamata

Seguire la procedura per effettuare avvisi di chiamata sulla radio.

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

Sul display viene visualizzato Avviso di chiamata e l'alias o l'ID dell'utente. Il LED verde si accende.

---

- 2 Attendere la conferma.


Se si riceve una conferma di ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se non si riceve una conferma di ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


---

## 4.10.15.2



## Effettuazione di avvisi di chiamata dalla lista Contatti

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Selezionare direttamente l'ID o l'alias dell'utente  
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
  - Utilizzare il menu Comp. man.  
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man. Premere  per effettuare la selezione.


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Numero

radio. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati Numero radio: e un cursore lampeggiante.

Immettere l'ID dell'utente che si desidera

chiamare. Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Avviso di chiamata. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato Avviso di chiamata e l'alias o l'ID dell'utente. Il LED verde si accende.

- 
- 5 Attendere la conferma.
    - Se si riceve una conferma di ricezione, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

- Se non si riceve una conferma di ricezione, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

L'avviso di chiamata passa all'opzione Chiamata persa nel Registro chiamate. È possibile rispondere al chiamante dal registro delle chiamate perse.

#### 4.10.15.3

### Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED giallo lampeggia.
- Sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, contenente un avviso di chiamata e l'alias o l'ID della radio chiamante.

A seconda della configurazione effettuata dal rivenditore o dall'amministratore di sistema, è possibile rispondere a un avviso di chiamata effettuando una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **PTT** e rispondere con una chiamata privata direttamente al chiamante.
- Premere il pulsante **PTT** per continuare le normali comunicazioni del talkgroup.

Per ulteriori informazioni, vedere [Lista delle notifiche a pagina 190](#) e [Funzioni del registro chiamate a pagina 129](#).

#### 4.10.16

### Alias chiamante dinamico


Questa funzione consente di modificare dinamicamente un alias del chiamante dal pannello anteriore della radio.

Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza l'alias del chiamante della radio trasmittente.

L'elenco degli alias dei chiamanti può memorizzare fino a 500 alias della radio trasmittente. È possibile visualizzare o effettuare chiamate private dall'elenco degli alias dei chiamanti. Quando si spegne la radio, la cronologia degli alias dei chiamanti viene rimossa dall'elenco corrispondente.

## 4.10.16.1

## Modifica dell'alias del chiamante dopo l'accensione della radio


- 1 Accendere la radio.
- 2 Immettere il nuovo alias del chiamante. Premere  per continuare.


Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.




### AVVISO:


Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza il nuovo alias del chiamante.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio..  
Premere  per effettuare la selezione.


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare ID personale. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere  per continuare.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Modifica.  
Premere  per effettuare la selezione.

## 4.10.16.2

## Modifica dell'alias del chiamante dal menu principale

- 1 Premere  per accedere al menu.

7 Immettere il nuovo alias del chiamante. Premere



per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.



**AVVISO:**


Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza il nuovo alias del chiamante.

#### 4.10.16.3

### Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti

È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per visualizzare i dettagli relativi all'alias del chiamante della radio trasmittente.


1

Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Alias

chiamanti. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista dei

preferiti. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis.


dettagli. Premere  per effettuare la selezione.

#### 4.10.16.4

### Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti

È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per avviare una chiamata privata.

1

Premere  per accedere al menu.



2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Alias chiamanti. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare <1'alias del chiamante desiderato>.

4 Per chiamare, tenere premuto il pulsante PTT.

#### 4.10.17

### Modalità audio disattivato

La Modalità audio disattivato consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la Modalità audio disattivato, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, ad eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla Modalità audio disattivato, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.



#### IMPORTANTE:

È possibile attivare le opzioni A faccia in giù o Man Down una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

Questa funzione è disponibile solo per DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 4.10.17.1

### Attivazione della Modalità Muto

Seguire la procedura per attivare la Modalità Muto.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Accedere a questa funzione utilizzando il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Accedere a questa funzione posizionando la radio momentaneamente con lo schermo verso il basso.

A seconda del modello di radio, la funzione Schermo giù può essere attivata dal menu della radio o dall'amministratore di sistema. Per ulteriori

informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.



### IMPORTANTE:

L'utente può attivare solo una tra le opzioni Man Down e Schermo giù alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

Quando la Modalità Muto è attivata, si verifica quanto segue:




- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzato Modalità Muto on.
- Il LED rosso inizia a lampeggiare finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- Sul display viene visualizzata l'icona **Modalità Muto** nella schermata iniziale.
- L'audio della radio viene disattivato.
- Il Timer modalità Muto inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

#### 4.10.17.2


## Impostazione del Timer modalità Muto

È possibile attivare la Modalità Muto per un periodo prestabilito di tempo impostando il Timer modalità Muto. La durata del timer viene configurata nel menu della radio e va da 0,5 a 6 ore. La Modalità Muto viene disattivata quando il timer scade.


Se il timer viene lasciato sul valore 0, la radio resta in Modalità Muto per un periodo di tempo indefinito finché non viene posizionata con lo schermo verso l'alto o il pulsante **Modalità Muto** non viene premuto.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Timer

modalità Muto. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ per modificare il valore numerico

di ciascuna cifra, quindi premere .

#### 4.10.17.3

### Uscita dalla Modalità Muto

È possibile uscire automaticamente da questa funzione quando scade il Timer modalità Muto.

Per uscire manualmente dalla Modalità Muto, completare una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Modalità Muto** programmato.
- Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce.
- Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso l'alto.

Quando la Modalità Muto è disattivata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzato Modalità Muto off.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- L'icona **Modalità Muto** scompare dalla schermata iniziale.
- Sulla radio viene riattivato l'audio e ripristinato lo stato dell'altoparlante.
- Se il timer non è scaduto, il Timer modalità Muto viene arrestato.



#### AVVISO:

È anche possibile uscire dalla Modalità Muto se l'utente trasmette la voce o passa a un canale non programmato.

#### 4.10.18

### Funzionamento in emergenza

L'allarme di emergenza viene utilizzato per indicare una situazione critica. È possibile avviare un'emergenza in qualsiasi momento, anche se è in corso un'attività sul canale corrente.

In Capacity Max, la radio ricevente può supportare solo un singolo allarme di emergenza alla volta. Se avviato, un secondo allarme di emergenza può sovrascrivere il primo.

Quando si riceve un allarme di emergenza, il destinatario può scegliere di eliminarlo e uscire dalla lista allarmi o rispondere premendo il pulsante **PTT** e trasmettendo una chiamata non Emergency Voice.

Il rivenditore o l'amministratore di sistema può impostare la durata della pressione del pulsante programmato **Emergenza**, che, a differenza della pressione lunga, è simile per tutti gli altri pulsanti:

#### **Pressione breve**

Durata compresa tra 0,05 e 0,75 secondi.

#### **Pressione lunga**

Durata compresa tra 1 e 3,75 secondi.

Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emerg. att./Emerg. disatt. Per conoscere in che modo è stato programmato il pulsante **Emergenza**, rivolgersi al rivenditore.



#### **AVVISO:**

Qualora, per attivare il Modo Emergenza sia necessaria una breve pressione del pulsante **Emergenza**, premere a lungo il pulsante **Emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.

Qualora, per attivare il Modo Emergenza sia necessaria una pressione lunga del pulsante **Emergenza**, esercitare una breve pressione sul pulsante **Emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.

La radio supporta tre tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

Inoltre, ogni allarme dispone delle seguenti opzioni:

#### **Regular**

La radio trasmette un segnale di allarme e mostra indicatori visivi e/o acustici.

#### **Silent**

La radio trasmette un segnale di allarme ma non mostra alcun indicatore visivo e/o acustico. La radio riceve le chiamate senza emettere alcun suono dagli altoparlanti,

fino a quando il periodo di trasmissione del *microfono acceso* programmato non è terminato e/o non si preme il pulsante **PTT**.

### Silenzioso c/ voce

La radio trasmette un segnale di allarme senza emettere alcun indicatore visivo o acustico, ma viene emesso un tono attraverso gli altoparlanti in caso di chiamate in arrivo. Se il microfono acceso è attivato, le chiamate in arrivo vengono riprodotte attraverso l'altoparlante una volta terminato il periodo di trasmissione nel microfono acceso programmato. Gli indicatori vengono visualizzati soltanto se viene premuto il pulsante **PTT**.



#### **AVVISO:**

È possibile assegnare al pulsante di **emergenza** programmato solo uno degli allarmi descritti in precedenza.

#### 4.10.18.1

### Invio di allarmi di emergenza

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio. Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza dalla radio.

La radio non visualizza indicatori sonori o visivi in modalità di emergenza quando è impostata su Silenzioso.

#### 1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att.**

Viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Sul display vengono visualizzati **Allarmi TX** e l'alias di destinazione.
- Sul display, vengono visualizzati **Telegr. Tx** e l'alias di destinazione.

Il LED verde si accende. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**.



#### **AVVISO:**

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema.

---

#### 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzato **Allarme inviato**.

Se non si ottengono i risultati desiderati dopo aver esaurito tutti i tentativi disponibili:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato **Allarme fallito**.

La radio esce dalla modalità Allarme di emergenza e torna alla schermata principale.



#### **AVVISO:**

Quando è configurata solo per l'allarme di emergenza, la procedura di emergenza consiste solo nell'invio dell'allarme di emergenza.

L'emergenza termina quando viene ricevuta la conferma di ricezione dal sistema o quando i tentativi di accesso al canale sono esauriti.

Durante il funzionamento in modalità di solo allarme di emergenza, all'invio di un allarme di emergenza non vengono associate chiamate vocali.

## Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza tramite chiamata a un gruppo di radio o dispatcher. Alla ricezione della conferma da parte di un'infrastruttura del gruppo, un gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

La radio deve essere configurata per gli allarmi di emergenza e le chiamate, al fine di effettuare una chiamata di emergenza in seguito all'allarme.

- 1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.

Sul display vengono visualizzati **Allarme TX** e l'alias di destinazione. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**. Il LED verde si accende.



#### **AVVISO:**

Se la radio è programmata, viene emesso un tono ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza.

Se si riceve conferma della ricezione dell'allarme di emergenza:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzato **Allarme inviato**.
- La radio entra nella modalità di chiamata di emergenza quando sul display vengono visualizzati **Emergenza** e l'alias del gruppo di destinazione.

Se non si riceve conferma della ricezione dell'allarme di emergenza:

- Vengono esauriti tutti i tentativi.
- Viene emesso un tono basso.
- Sul display viene visualizzato **Allarme fallito**.
- La radio esce dalla modalità **Allarme di emergenza**.

- 
- 2 Premere il pulsante **PTT** per iniziare una trasmissione voce.

Il LED verde si accende. Sul display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**.

- 
- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 
- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il display mostra il chiamante e gli alias del gruppo.

- 
- 5 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

Se la funzione **Indicazione canale libero** è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.

- 6 Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.** per uscire dal Modo Emergenza.


La radio torna alla schermata principale.



**AVVISO:**

A seconda della programmazione della radio, potrebbe essere riprodotto il tono che indica quando è possibile iniziare a parlare. Rivolgersi al rivenditore della radio o all'amministratore di sistema per ulteriori informazioni sulla programmazione della radio per le emergenze.

L'utente che avvia la chiamata di emergenza

può premere  per terminare una chiamata di emergenza in corso. La radio torna allo stato di chiamata inattiva, ma la schermata della chiamata di emergenza resta aperta.

## Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza con successiva trasmissione della voce a un gruppo di radio. Il microfono della radio viene attivato automaticamente, consentendo di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante **PTT**. Questo stato di microfono attivato è conosciuto come *microfono acceso*.

Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata sulla radio, *microfono acceso* e il periodo di ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato. Nella modalità Ciclo di emergenza, le chiamate ricevute vengono emesse attraverso l'altoparlante.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il tono di operazione non consentita, che segnala che si deve rilasciare il pulsante **PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nel Modo Emergenza.

Se si preme il pulsante **PTT** con il *microfono acceso* e lo si continua a premere anche al termine del periodo previsto per il *microfono acceso*, la radio continua a trasmettere fino a quando non viene rilasciato il pulsante **PTT**.



Se la richiesta di allarme di emergenza ha esito negativo, la radio non riprova a inviarla e attiva direttamente lo stato del *microfono acceso*.



**AVVISO:**

Alcuni accessori potrebbero non supportare il *microfono acceso*. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce sulla radio.

**1** Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.

Viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Sul display vengono visualizzati **Allarme TX** e l'alias di destinazione.
- Sul display, vengono visualizzati **Telegr. Tx** e l'alias di destinazione.

Il LED verde si accende. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**.

---

**2** Quando sul display viene visualizzato **Allarme** inviato, parlare chiaramente nel microfono.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso* e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.
  - Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso*, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.
- 

**3** Premere il pulsante **Emergenza disabilitata** per uscire dalla modalità di emergenza.

La radio torna alla schermata principale.

---

4.10.18.4


## Ricezione di allarmi di emergenza


La radio ricevente può supportare solo un singolo allarme di emergenza alla volta. Se avviato, un secondo allarme di emergenza può sovrascrivere il primo. Seguire la


procedura per ricevere e visualizzare gli allarmi di emergenza sulla radio.

Quando si riceve un allarme di emergenza:

- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati la lista di allarmi di emergenza, l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.


1 Premere  per visualizzare l'allarme.

2 Premere  per visualizzare le opzioni e i dettagli delle azioni della voce nella finestra Lista allarmi.

3 Premere  e selezionare **Si** per uscire dalla Lista allarmi.

La radio torna alla schermata principale e viene visualizzata un'**icona di emergenza** nella parte superiore, per indicare l'allarme di emergenza non

risolto. L'**icona di emergenza** scompare una volta che la voce nella Lista allarmi viene eliminata.

4 Premere  per accedere al menu.

5 Selezionare **Lista allarmi** per accedere nuovamente alla Lista allarmi.

6 Viene emesso un tono e il LED rosso lampeggia fino a quando non si esce dalla modalità di emergenza. Tuttavia, è possibile disattivare il tono. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **PTT** per chiamare il gruppo delle radio che hanno ricevuto l'allarme di emergenza.
- Premere qualsiasi tasto programmabile.

#### 4.10.18.5

### Risposta agli allarmi di emergenza

Quando si riceve un allarme di emergenza, il destinatario può scegliere di eliminarlo e uscire dalla lista allarmi o rispondere premendo il pulsante **PTT** e trasmettendo una

chiamata non Emergency Voice. Seguire la procedura per rispondere agli allarmi di emergenza sulla radio.

- 1 Se la funzione Indicazione allarme emergenza è attivata, la lista di allarmi di emergenza viene visualizzata quando la radio riceve un allarme di emergenza. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato.
- 2 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per trasmettere una chiamata vocale non Emergency Voice allo stesso gruppo a cui era destinato l'allarme di emergenza.  
Il LED verde si accende.
- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Quando la radio che ha avviato l'emergenza risponde:

- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata di emergenza**, l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.



#### **AVVISO:**

Se la funzione Indicazione chiamata di emergenza non è attivata, sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo**, l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.

#### 4.10.18.6

### **Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata**

Seguire la procedura per rispondere agli allarmi di emergenza tramite chiamata sulla radio.

Alla ricezione di una chiamata di emergenza:

- Il tono della chiamata di emergenza viene emesso se la funzione Indicazione chiamata emergenza e il tono di decodifica della chiamata di emergenza sono attivati. Il tono della chiamata di emergenza non verrà emesso se è attivata solo la funzione Indicazione chiamata emergenza.
  - Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata di emergenza**.
  - Sulla riga di testo vengono visualizzati l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.
  - La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.
- 1 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- Il LED verde si accende.
- 

- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Quando la radio che ha avviato l'emergenza risponde:

- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiamata di emergenza**, l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.



**AVVISO:**

Se la funzione Indicazione chiamata di emergenza non è attivata, sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo**, l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza e l'ID o l'alias della radio trasmittente.

---

## 4.10.18.7

## Uscita dalla modalità di emergenza

Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.**

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il tono si ferma.
- Il LED rosso si spegne.
- Una volta ricevuta la conferma, sul display della radio trasmittente viene visualizzato il messaggio `Annulla emerg. riuscita`. Se non si riceve alcuna conferma, sul display viene visualizzato il messaggio `Annulla emerg. non riuscita`.

**AVVISO:**

Se sulla radio trasmittente è abilitata la configurazione `Annulla emerg.`, l'allarme di emergenza nella radio ricevente si interrompe e lo stato viene aggiunto alla lista degli allarmi della radio ricevente.

## 4.10.19

## Messaggi di stato

Questa funzione consente all'utente di inviare messaggi di stato ad altre radio.

L'elenco Stato rapido viene configurato mediante CPS-RM e include fino a un massimo di 99 stati.

Ciascun messaggio di stato può contenere fino a 16 caratteri.

**AVVISO:**

Ogni stato ha un valore digitale corrispondente compreso tra 0 e 99. Per ciascuno stato è possibile specificare un alias per farvi riferimento più facilmente.


## 4.10.19.1

### Invio di messaggi di stato

Completare la procedura descritta di seguito per inviare un messaggio di stato.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.

- Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato

- rapido. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di

- stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'ID o l'alias dell'utente desiderato o l'ID o l'alias di gruppo.

- Premere  per effettuare la selezione.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.

- Prima di tornare alla schermata Stato rapido, sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata Stato rapido, sul display viene visualizzata momentaneamente una notifica di errore.

#### 4.10.19.2


### Invio di un messaggio di stato utilizzando un pulsante programmabile

Seguire la procedura per inviare un messaggio di stato utilizzando un pulsante programmabile.

- 1 Premere il pulsante programmato **Messaggio di stato**.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Viene visualizzata la lista dei contatti.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'ID o l'alias dell'utente desiderato o l'ID o l'alias di gruppo. Premere  per effettuare la selezione.

---

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata Stato rapido sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.

- Prima di tornare alla schermata Stato rapido sul display viene visualizzata momentaneamente una notifica di errore.


#### 4.10.19.3

### Invio di un messaggio di stato dalla lista Contatti


Seguire la procedura per inviare un messaggio di stato utilizzando la lista Contatti.

1 Premere  per accedere al menu.

---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'ID o l'alias dell'utente desiderato o l'ID o l'alias di gruppo. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Invia stato`.

Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di

stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata `Stato rapido` sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata `Stato rapido` sul display viene visualizzata momentaneamente una notifica di errore.

#### 4.10.19.4

### Invio del messaggio di stato utilizzando la composizione manuale

Seguire la procedura per inviare un messaggio di stato utilizzando la composizione manuale.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`

Premere  per effettuare la selezione.

---

4


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Numero`

`radio`. Premere  per effettuare la selezione.

---

5

Inserire l'ID o l'alias dell'utente richiesto, o l'ID e

l'alias del gruppo, quindi premere  per continuare.

---



6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Invia stato`.

Premere  per effettuare la selezione.

---

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di

stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata `Stato rapido` sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata `Stato rapido` sul display viene visualizzata momentaneamente una notifica di errore.

#### 4.10.19.5

### Visualizzazione dei messaggi di stato

Seguire la procedura per visualizzare i messaggi di stato.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato`.

Premere  per effettuare la selezione.

---


3

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Il contenuto del messaggio di stato viene visualizzato all'utente della radio.

---


I messaggi di stato ricevuti possono anche essere visualizzati accedendo all'elenco delle notifiche. Per

ulteriori informazioni, vedere [Lista delle notifiche a pagina 190](#).


#### 4.10.19.6

## Risposta ai messaggi di stato


Seguire la procedura per rispondere ai messaggi di stato.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Inbox.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Viene visualizzato il contenuto dello stato. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Rispondi.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.
- Prima di tornare alla schermata Inbox sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

In caso di esito negativo:





- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.

- Prima di tornare alla schermata **Inbox** sul display viene visualizzata momentaneamente una notifica di errore.

## 4.10.19.7

**Eliminazione di un messaggio di stato**

Seguire la procedura per eliminare un messaggio di stato dalla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Stato**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Viene visualizzato il contenuto dello stato. Premere

 per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina**.

Premere  per effettuare la selezione.

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Sì**. Premere


 per effettuare la selezione.

- Prima di tornare alla schermata **Inbox** sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

## 4.10.19.8

**Eliminazione di tutti i messaggi di stato**

Seguire la procedura per eliminare tutti i messaggi di stato dalla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Inbox.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina

tutto. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì. Premere

 per effettuare la selezione.

---

- Sul display viene visualizzato Lista vuota.

#### 4.10.20

## Messaggi di testo

La radio è in grado di ricevere dati, ad esempio un messaggio di testo, da un'altra radio o da un'applicazione messaggio di testo.

Sono disponibili due tipi di messaggi di testo: messaggi di testo brevi DMR (Digital Mobile Radio) e messaggi di testo. La lunghezza massima di un messaggio di testo breve DMR è di 23 caratteri. La lunghezza massima di un messaggio di testo è di 280 caratteri (compresa la riga dell'oggetto). La riga dell'oggetto viene visualizzata solo quando si ricevono messaggi da applicazioni e-mail.



### AVVISO:


La lunghezza massima in caratteri è valida solo per i modelli con l'ultima versione del software e dell'hardware. Per i modelli di radio con versioni del software e dell'hardware precedenti, la lunghezza massima di un messaggio di testo è di 140 caratteri. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

per la lingua araba, la direzione dell'immissione del testo è da destra verso sinistra.

#### 4.10.20.1


## Messaggi di testo

I messaggi di testo sono conservati in una casella di posta e vengono ordinati per data di ricezione a partire da quella più recente.




La schermata corrente viene chiusa alla scadenza del tempo di inattività. la pressione prolungata di  consente di tornare in qualsiasi momento alla schermata principale.

#### 4.10.20.1.1




### Visualizzazione dei messaggi di testo




- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere  o  fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


- 3 Premere  o  fino a visualizzare **Inbox**.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Se la casella di posta in arrivo è vuota:
  - Sul display viene visualizzato **Lista vuota**.
  - Viene emesso un tono, se il tono della tastiera è attivato.

- 4 Premere  o  fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.




#### 4.10.20.1.2

### Visualizzazione dei messaggi di testo con stato di telemetria




Seguire la procedura per visualizzare un messaggio di testo con stato di telemetria dalla Inbox.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere  o  fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere  o  fino a visualizzare **Inbox**.  
Premere  per effettuare la selezione.


4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

È impossibile rispondere a un messaggio di testo con stato di telemetria.

Sul display viene visualizzato Telemetria:  
<Messaggio di testo con stato>.


---

5 Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.

---

#### 4.10.20.1.3

### Visualizzazione dei messaggi di testo salvati

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
    - Premere  per accedere al menu.
- 

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi.


Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Bozze.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

#### 4.10.20.1.4

### Risposta ai messaggi di testo

Quando si riceve un messaggio di testo:

- Sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, con l'alias o l'ID del mittente.

- Sul display viene visualizzata l'icona **Messaggio**.

**AVVISO:**

Se si preme il pulsante **PTT**, la radio esce dalla schermata di avviso dei messaggi di testo e instrada una chiamata privata o di gruppo al mittente del messaggio.


**1** Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Leggi**.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato il messaggio di testo. Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Leggi**


dopo. Premere  per effettuare la selezione.

La radio torna alla schermata in cui si trovava prima della ricezione del messaggio di testo.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina**.


Premere  per effettuare la selezione.

**2**

Premere  per tornare alla Inbox.

**4.10.20.1.5****Risposta ai messaggi di testo con un testo predefinito****1** Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Procedere al passaggio 3.


- Premere  per accedere al menu.

**2** Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.

Premere  per effettuare la selezione.


**3** Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.

Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.

---

5 Premere  per accedere al sottomenu.

---

6 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Rispondi.


Premere  per effettuare la selezione.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Risposta

rapida. Premere  per effettuare la selezione.

Viene visualizzato un cursore lampeggiante. È possibile scrivere o modificare il messaggio, se necessario.

---

7 Premere  al termine della composizione del messaggio.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

---

8 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
  - La radio torna alla schermata dell'opzione Reinvia.
-




## 4.10.20.1.6

**Inoltro di messaggi di testo**

Quando ci si trova nella schermata dell'opzione **Reinvia**:

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inoltra**, quindi premere  per inviare il messaggio a un altro utente, alias del gruppo o ID.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.


---

- 3 Attendere la conferma. In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
 In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 4.10.20.1.7


**Inoltro di messaggi di testo utilizzando la composizione manuale**


- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inoltra**. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 2 Premere  per rinviare lo stesso messaggio a un altro alias o ID dell'utente o del gruppo.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Compos. manuale**. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato **Numero radio!.**

- 4 Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

- 5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.



In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.



#### AVVISO:






Se è presente una riga dell'oggetto (in caso di messaggi ricevuti da un'applicazione e-mail), non è possibile modificarla.

- 1 Premere  o  fino a visualizzare **Modifica**.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.


- 2 Modificare il messaggio utilizzando la tastiera.

- Premere  per spostarsi di uno spazio a sinistra.
- Premere  o  per spostarsi di uno spazio a destra.
- Premere  per eliminare i caratteri indesiderati.
- Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.

#### 4.10.20.1.8





### Modifica dei messaggi di testo

Selezionare **Modifica** per modificare il messaggio.

3 Premere  al termine della composizione del messaggio.

---

4 Eseguire una delle seguenti operazioni:




- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Invia* e premere  per inviare il messaggio.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Salva* e premere  per salvare il messaggio nella cartella *Bozze*.
  - Premere  per modificare il messaggio.
  - Premere  per scegliere se eliminare il messaggio o salvarlo nella cartella *Bozze*.
- 

#### 4.10.20.1.9

### Invio di messaggi di testo

Si presuppone che sia abbia pronto un messaggio di testo appena scritto o un messaggio di testo salvato.

Selezionare il destinatario del messaggio. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Compos. manuale*. Premere  per effettuare la selezione. Sulla prima riga del display viene visualizzata l'opzione *Numero radio:*. Sulla seconda riga, viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere l'ID o l'alias dell'utente. Premere .

Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono basso.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- Il messaggio viene spostato nella cartella Msg inviati.
- Il messaggio viene contrassegnato con un'icona Non inviato.



**AVVISO:**

Per un messaggio di testo appena scritto, la radio torna alla schermata con l'opzione Reinvia.

## 4.10.20.1.10

**Modifica dei messaggi di testo salvati**


- 1 Premere  durante la visualizzazione del messaggio.



- 2 Premere  o  fino a visualizzare **Modifica**.

Premere  per effettuare la selezione.


Viene visualizzato un cursore lampeggiante.


- 3 Digitare il messaggio utilizzando la tastiera.

Premere  per spostarsi di uno spazio a sinistra.

Premere  o  per spostarsi di uno spazio a destra.


Premere  per eliminare i caratteri indesiderati.



Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.

- 4 Premere  al termine della composizione del messaggio.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  o  fino a visualizzare **Invia**.


Premere  per inviare il messaggio.

- Premere . Premere ▲ o ▼ per scegliere se salvare o eliminare il messaggio. Premere  per effettuare la selezione.

#### 4.10.20.1.11

### Rinvio di messaggi di testo

Quando ci si trova nella schermata dell'opzione **Reinvia**:

Premere  per rinviare lo stesso messaggio al medesimo alias o ID dell'utente o del gruppo.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

- La radio torna alla schermata dell'opzione **Reinvia**.


#### 4.10.20.1.12

### Eliminazione di messaggi di testo dalla casella di posta

Seguire la procedura per eliminare i messaggi di testo dalla casella **Inbox** sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.


Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.


Premere  per effettuare la selezione.


Se la casella di posta in arrivo è vuota:


- Sul display viene visualizzato *Lista vuota*.
- Viene emesso un tono.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.

- 5 Premere  per accedere al sottomenu.


- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Elimina*.  
Premere  per effettuare la selezione.


- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Sì*. Premere  per effettuare la selezione.


Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. La radio torna alla Inbox.

#### 4.10.20.1.13

### Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla casella di posta


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Messaggi*.  
Premere  per effettuare la selezione.


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Inbox*.  
Premere  per effettuare la selezione.

Se la casella di posta in arrivo è vuota:

- Sul display viene visualizzato *Lista vuota*.
- Viene emesso un tono.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina tutto**. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Sì**. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


---

#### 4.10.20.1.14


### Eliminazione dei messaggi di testo salvati nella cartella Bozze

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).

• Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Bozze**.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere di nuovo  durante la visualizzazione del messaggio.

---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina**.  
Premere  per eliminare il messaggio di testo.

---

#### 4.10.20.2

### Messaggi di testo inviati


Quando un messaggio è stato inviato a un'altra radio, viene salvato nella cartella Msg inviati. Il messaggio di testo inviato per ultimo viene sempre aggiunto all'inizio della lista Msg inviati. È possibile inviare, inoltrare, modificare o eliminare un messaggio di testo inviato.

Nella cartella Msg inviati vengono memorizzati gli ultimi 30 messaggi inviati. Quando la cartella è piena, il successivo messaggio inviato sostituirà automaticamente il messaggio di testo più vecchio della cartella.

se si esce dalla schermata di invio messaggi durante l'invio del messaggio, la radio aggiorna lo stato del messaggio nella cartella Msg inviati senza fornire alcuna indicazione audio o visiva.

Se la modalità operativa viene cambiata o la radio viene spenta prima che lo stato del messaggio sia stato aggiornato nella cartella Msg inviati, la radio non è in grado di completare i messaggi in corso e li contrassegna automaticamente con l'icona **Non inviato**.

La radio supporta un numero massimo di cinque messaggi in corso alla volta. Durante l'invio dei messaggi, la radio non è in grado di inviarne altri e li contrassegna automaticamente con l'icona **Non inviato**.

Se si preme a lungo  in qualsiasi momento, la radio torna alla schermata principale.




#### AVVISO:



Un messaggio inviato può essere solo modificato, inoltrato o eliminato se il tipo di canale (digitale convenzionale o Capacity Plus) non corrisponde.

#### 4.10.20.2.1



### Visualizzazione dei messaggi di testo inviati

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).

- Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere  o  fino a visualizzare Messaggi.

- Premere  per effettuare la selezione.


- 3 Premere  o  fino a visualizzare Msg inviati.

- Premere  per effettuare la selezione.

Se la cartella Msg inviati è vuota:

- Sul display viene visualizzato *Lista vuota*.
- Viene emesso un tono basso, se il tono della tastiera è attivato.





- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display viene visualizzata la riga dell'oggetto.
- 

#### 4.10.20.2.2

### Invio di messaggi di testo inviati

Durante la visualizzazione di un messaggio inviato:

- 1 Premere  .
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Reinvia. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
- 

- 3 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
  - La radio passa alla schermata dell'opzione Reinvia. Per ulteriori informazioni, vedere [Rinvio di messaggi di testo a pagina 166](#) .
- 

#### 4.10.20.2.3

### Eliminazione di messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati

Seguire la procedura per eliminare i messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati sulla radio.

Durante la visualizzazione di un messaggio inviato:

1 Premere  .

---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina.

Premere  per effettuare la selezione.

---

#### 4.10.20.3

### Messaggi di testo predefiniti

La radio supporta un massimo di 50 messaggi di testo predefiniti programmati dal rivenditore.

È possibile modificare un messaggio predefinito prima di inviarlo.

#### 4.10.20.3.1

### Invio di messaggi di testo predefiniti

Seguire la procedura per inviare messaggi di testo predefiniti sulla radio a un alias predefinito.

1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

---

2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
  - La radio passa alla schermata dell'opzione **Reinvia**. Per ulteriori informazioni, vedere [Rinvio di messaggi di testo a pagina 166](#) .
-

## 4.10.21

## Configurazione dell'immissione di testo

La radio consente di configurare testo differente.

Per l'immissione di testo è possibile configurare le impostazioni seguenti sulla radio:



- Prediz. parola
- Correttore ortografico
- Maiusc frase
- Diz. personale

La radio supporta i seguenti metodi di immissione di testo:

- Numeri
- Simboli
- Lingua predittiva o multipressione
- (se impostata)



### AVVISO:


Premere  in qualsiasi momento per tornare alla schermata precedente o premere a lungo  per tornare alla schermata iniziale. La schermata corrente viene chiusa alla scadenza del tempo di inattività.

## 4.10.21.1

### Prediz. parola




La radio è in grado di memorizzare le sequenze di parole utilizzate più spesso. Dopo che l'utente ha immesso la prima parola di una sequenza comune nell'editor di testo, viene suggerita la parola successiva da utilizzare.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2

Premere  o  fino a visualizzare **Utilità** e premere  per selezionare.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

radio e premere  per selezionare.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Immetti**

testo e premere  per selezionare.

---



5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Prediz.**

parola e premere  per selezionare.

è anche possibile utilizzare ◀ o ▶ per modificare l'opzione selezionata.

---

6 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere  per attivare la funzione **Prediz.** parola. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad **Abilitato**.
  - Premere  per disattivare l'opzione **Prediz.** parola. Accanto alla voce **Abilitato**, non viene più visualizzato ✓.
- 

#### 4.10.21.2

### Maiusc frase

Questa funzione viene utilizzata per inserire automaticamente l'iniziale maiuscola della prima parola di ogni frase.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Immetti**

testo. Premere  per effettuare la selezione.

---



5

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Maiusc**

frase. Premere  per effettuare la selezione.

---


## 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere  per attivare la funzione Maiusc frase. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Premere  per disattivare la funzione Maiusc frase. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


### 4.10.21.3


## Visualizzazione delle parole personalizzate

È possibile aggiungere le proprie parole personalizzate nel dizionario integrato della radio. La radio le conserva in un elenco.


- 1 Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Immetti**  
testo. Premere  per effettuare la selezione.


- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Diz.**  
personale. Premere  per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elenco**  
parole. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato l'elenco delle parole personalizzate.


## 4.10.21.4

**Modifica delle parole personalizzate**


È possibile modificare le parole personalizzate salvate nella radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost. radio*. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Immetti testo*. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Diz. personale*. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Elenco parole*. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display, vengono visualizzate le parole personalizzate.


---


- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la parola desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 8 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Modifica*.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 9 Per modificare la parola personalizzata, utilizzare la tastiera.
  - Premere ◀ per spostarsi di uno spazio a sinistra.
  - Premere ▶ per spostarsi di uno spazio a destra.
  - Premere il tasto  per cancellare i caratteri indesiderati.

- Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.

10

Premere  dopo l'inserimento della parola personalizzata.

Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea che conferma il salvataggio della parola personalizzata.


- Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Se l'operazione non riesce, viene emesso un tono a basso volume e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.21.5


### Aggiunta di parole personalizzate


È possibile aggiungere parole personalizzate al dizionario della radio integrato.

1


Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.





4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Immetti  
testo. Premere  per effettuare la selezione.


5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Diz.  
personale. Premere  per effettuare la selezione.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Aggiungi  
nuova. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display, vengono visualizzate le parole personalizzate.

7 Per modificare la parola personalizzata, utilizzare la tastiera.

- Premere  per spostarsi di uno spazio a sinistra.
- Premere  per spostarsi di uno spazio a destra.
- Premere il tasto  per cancellare i caratteri indesiderati.
- Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.

8 Premere  dopo l'inserimento della parola personalizzata.














Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea che conferma il salvataggio della parola personalizzata.

- Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Se l'operazione non riesce, viene emesso un tono a basso volume e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.21.6

## Eliminazione di una parola personalizzata


È possibile eliminare le parole personalizzate salvate nella radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere  o  fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere  o  fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere  o  fino a visualizzare Immetti  
testo. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere  o  fino a visualizzare Diz.  
personale. Premere  per effettuare la selezione.





6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la parola desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione.

---


8 Scegliere una delle seguenti opzioni:

- In Eliminare la voce?, premere  per selezionare Sì. Sul display viene visualizzato Voce eliminata.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No. Premere  per tornare alla schermata precedente.
- 


#### 4.10.21.7

### Eliminazione di tutte le parole personalizzate


È possibile eliminare tutte le parole personalizzate dal dizionario integrato della radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità. Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Immetti testo. Premere  per effettuare la selezione.

---


5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Diz. personale. Premere  per effettuare la selezione.


---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina tutto. Premere  per effettuare la selezione.

---

7 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- In Eliminare la voce?, premere  per selezionare Sì. Sul display viene visualizzato Voce eliminata.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No per

tornare alla schermata precedente. Premere  per effettuare la selezione.

#### 4.10.22

## Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato sulle porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

La radio supporta la funzione Privacy avanzata.

Per decodificare una chiamata con funzione Privacy attivata o una trasmissione dati, la radio deve essere programmata in modo da avere lo stesso valore e ID della chiave per la privacy della radio trasmittente.

Se la radio riceve una chiamata codificata con diversi valori e ID della chiave, non si sentirà nulla per Privacy avanzata.

Su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere chiamate chiare o decodificate, a seconda di come è stata programmata. Inoltre, la radio può riprodurre o meno un tono di attenzione a seconda di come è programmata.

Se è stata assegnata una privacy, sulla barra di stato viene visualizzata l'icona con la **chiave di protezione** o la **chiave barrata**, a meno che la radio non stia inviando o ricevendo una chiamata o un allarme di emergenza.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia due volte durante la ricezione di una trasmissione con funzione Privacy attivata da parte della radio.




### AVVISO:

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione Privacy o utilizzare una configurazione diversa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.


## 4.10.22.1

## Attivazione o disattivazione della privacy


Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della privacy sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Privacy**. Saltare i passaggi riportati di seguito.
  - Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Privacy.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

### 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivo.

Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Attivo.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Disattivo. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Disattivo.

## 4.10.23

## Inibizione risp.

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.



### AVVISO:

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disattivazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS), la

risposta a messaggi privati e l'invio di report sulla posizione GNSS.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se questa funzione è attivata. Tuttavia, la radio è in grado di inviare manualmente la trasmissione.

#### 4.10.23.1

### Attivazione o disattivazione di Inibizione risp.

Seguire la procedura per attivare o disattivare Inibizione risp. sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Inibizione risp.**

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica negativa.

#### 4.10.24

### Disattivazione temporanea/ Riattivazione



Capacity Max

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare una radio nel sistema. Ad esempio, il distributore o l'amministratore di sistema può disattivare una radio rubata per impedire agli utenti non autorizzati di utilizzarla, e riattivarla quando è stata recuperata.

È possibile disattivare o riattivare una radio attraverso la console o un comando avviato da un'altra radio.

Una volta disattivata, la radio emette un tono indicatore negativo e sulla schermata iniziale viene visualizzato il messaggio `Canale negato`.

Quando una radio viene disattivata, non può richiedere né ricevere qualsiasi servizio avviato dall'utente sul sistema che esegua la procedura di disattivazione. Tuttavia, la radio può passare a un altro sistema. La radio continua a inviare

i rapporti sulla posizione GNSS e può essere controllata in remoto quando è disattivata temporaneamente.



#### AVVISO:

Il distributore o l'amministratore di sistema può disattivare la radio in modo permanente. Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione radio a pagina 187](#).


#### 4.10.24.1

### Disattivazione temporanea di una radio

Seguire la procedura per disattivare una radio.

- 1 Premere il pulsante programmato **Disatt. radio**.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Il LED verde lampeggia.

---

- 3 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.24.2


### Disattivazione temporanea di una radio dalla lista Contatti


Seguire la procedura per disattivare una radio utilizzando la lista Contatti.


- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivazione radio. Premere  per effettuare la selezione.

Se si preme  durante un'operazione di disattivazione della radio, la radio non riceve alcun messaggio di conferma.

Sul display viene visualizzato Disattivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde lampeggia.

5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.


- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.24.3


### Disattivazione temporanea di una radio utilizzando la composizione manuale


Seguire la procedura per disattivare una radio utilizzando la composizione manuale.


1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Contatto radio. Premere  per effettuare la selezione. Sulla prima riga di testo viene visualizzato Numero radio:.

- 5 Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivazione radio. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde lampeggia.

- 7 Attendere la conferma. In caso di esito positivo:
- Viene emesso un tono indicatore positivo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 4.10.24.4

### Riattivazione di una radio

Seguire la procedura per attivare una radio.

- 1 Premere il pulsante programmato **Attiv. radio**.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.
- 3 Attendere la conferma. In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.



In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


#### 4.10.24.5

## Riattivazione di una radio dalla lista Contatti

Seguire la procedura per riattivare una radio utilizzando la lista Contatti.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivazione radio. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.

- 5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.




## 4.10.24.6

## Riattivazione di una radio utilizzando la composizione manuale


Seguire la procedura per attivare una radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiam. privata. Premere  per effettuare la selezione.  
Sulla prima riga di testo viene visualizzato Numero radio!.

---

- 5 Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivazione radio. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.

---

- 7 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
 In caso di esito negativo:
  - Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

---

## 4.10.25

## Eliminazione radio

Questa funzione rappresenta una misura di sicurezza avanzata che consente di limitare l'accesso non autorizzato a una radio.

Eliminazione radio rende una radio inutilizzabile. Ad esempio, il distributore può disattivare una radio rubata o smarrita per impedirne l'uso non autorizzato.

Quando è accesa, una radio eliminata riporta momentaneamente sullo schermo il messaggio **Radio eliminata** per indicarne lo stato.

**AVVISO:**

Una radio eliminata può essere riattivata solo presso l'assistenza Motorola Solutions. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

## 4.10.26

## Lavoratore solo

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, come, ad esempio, la pressione di un pulsante sulla radio o l'attivazione del selettore di canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo programmato, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente con un indicatore audio.

Se non si risponde entro il tempo del promemoria predefinito, la radio avvia una condizione di emergenza in base alla programmazione del rivenditore.

## 4.10.27

## Blocco con password

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, viene richiesto di inserire la password.

La radio supporta l'immissione di una password a 4 cifre. Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate.


## 4.10.27.1

### Accesso alla radio tramite password

Accendere la radio.

- 1 Immettere la password di quattro cifre.

- a Per modificare il valore numerico di ogni cifra, premere ▲ o ▼. Per immettere e passare alla

cifra successiva, premere .

2

Premere  per confermare la password.

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se si immette una password errata dopo il primo e il secondo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono continuo.
- Sul display viene visualizzato Password errata.

Ripetere [passaggio 1](#).

Se si immette una password errata dopo il terzo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED giallo lampeggia due volte.
- Sul display viene visualizzato Password errata, quindi Radio bloccata.
- La radio entra nello stato di blocco per 15 minuti.

**AVVISO:**

Nello stato di blocco, la radio risponde solo alle immissioni effettuate tramite la **manopola On/Off/Controllo volume** e il pulsante programmato **Retroillum..**

Attendere il termine dello stato di blocco di 15 minuti, quindi ripetere [passaggio 1](#).

**AVVISO:**

Se si spegne e riaccende la radio, il timer di 15 minuti viene riavviato.

## 4.10.27.2

**Sblocco delle radio nello stato bloccato**

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate. Seguire la procedura per sbloccare la radio nello stato bloccato.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è accesa, attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 187](#) per accedere alla radio.
- Se la radio è spenta, accenderla. La radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato bloccato.

Viene emesso un tono. Il LED giallo lampeggia due volte. Sul display viene visualizzato `Radio bloccata`.

Attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 187](#) per accedere alla radio.


#### 4.10.27.3

### Modifica delle password


Seguire la procedura per cambiare le password sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
`radio`. Premere  per effettuare la selezione.


---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Blocco pwd`.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Immettere la password corrente di quattro cifre, quindi premere  per continuare.

Se la password è errata, sul display viene visualizzato `Password errata` e la radio torna automaticamente al menu precedente.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Cambia pwd`.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 7 Immettere una nuova password di quattro cifre, quindi premere  per continuare.

- 8 Immettere nuovamente la nuova password di quattro cifre, quindi premere  per continuare.

Se l'operazione ha esito positivo, sul display viene visualizzato `Password cambiata`.

Se l'operazione ha esito negativo, sul display viene visualizzato `Password non corrisp.`

Il display torna automaticamente al menu precedente.

## 4.10.28

## Lista delle notifiche

La radio dispone di una lista delle notifiche che raccoglie tutti gli eventi "non letti" sul canale, come i messaggi di testo non letti, i messaggi telemetrici, le chiamate perse e gli avvisi di chiamata.

Sul display viene visualizzata l'icona **Notifica** quando la lista delle notifiche contiene uno o più eventi.

La lista supporta un massimo di 40 eventi non letti. Quando la lista è piena, l'evento successivo sostituisce automaticamente l'evento meno recente. Una volta letti, gli eventi vengono rimossi dalla lista delle notifiche.


Il numero massimo consentito di notifiche per messaggi di testo, chiamate perse e avvisi di chiamata è di 30 per messaggi di testo e 10 per chiamate perse o avvisi di chiamata. Questo numero dipende dalla capacità individuale dell'elenco funzioni (Job Ticket o messaggi di testo o chiamate perse o avvisi di chiamata).

## 4.10.28.1


### Accesso alla lista delle notifiche

Seguire la procedura per accedere alla lista delle notifiche sulla radio.


1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Notifica**. Saltare i passaggi riportati di seguito.
- Premere  per accedere al menu.



2

Premere  per accedere al menu.

3

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Notifica**.  
Premere  per effettuare la selezione.

4

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'evento desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.

## 4.10.29

## Programmazione Over-the-air

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Utilizzando la funzione OTAP, è inoltre possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un volume di dati elevato:

- Sul display viene visualizzata l'icona **Volume di dati elevato**.
- Il canale risulta occupato.
- Se si preme il pulsante **PTT** viene riprodotto un tono negativo.

Al termine di OTAP, a seconda della configurazione:

- Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato `Riavvio aggiorn.to`. La radio si spegne e si riaccende.
- È possibile selezionare `Riavvia ora` o `Posticipa`. Se si seleziona `Posticipa`, la radio torna alla schermata

precedente. Sul display viene visualizzata l'icona **Timer ritardo OTAP** fino al riavvio automatico.

Quando la radio si riaccende dopo il riavvio automatico:

- Se l'operazione ha avuto esito positivo, sul display viene visualizzato `Agg software completato`.
- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito negativo, viene emesso un tono, il LED rosso lampeggia una volta e sul display viene visualizzato `Agg software fallito`.



### AVVISO:

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento software vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento software.

Vedere [Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software a pagina 222](#) per la versione aggiornata del software.

## 4.10.30



## RSSI (Received Signal Strength Indicator)

Questa funzione consente di visualizzare i valori RSSI (Received Signal Strength Indicator).


Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **RSSI**. Vedere [Icône del display](#) per ulteriori informazioni sull'icona **RSSI**.

## 4.10.30.1

### Visualizzazione dei valori RSSI

Nella schermata iniziale, premere tre volte  e subito dopo premere , il tutto in 5 secondi.

Sul display compaiono i valori RSSI correnti.

Per tornare alla schermata principale, tenere premuto .

## 4.10.31

## Impostazione funzioni da pannello frontale

È possibile personalizzare determinati parametri delle funzioni da Impostazione funzioni da pannello frontale (FPP) per ottimizzare l'uso della radio.

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

### Pulsante di navigazione su/giù/sinistra/destra

Premere per scorrere le opzioni in orizzontale o in verticale oppure per aumentare o diminuire i valori.

### Pulsante Menu/OK

Premere per selezionare l'opzione o accedere a un sottomenu.


### Pulsante Invio/Home

Premere brevemente per tornare al menu precedente o per uscire dalla schermata di selezione.


La pressione prolungata consente di tornare in qualsiasi momento alla schermata principale.

## 4.10.31.1


## Attivazione della modalità Impostazione funzioni da pannello frontale

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Programma radio. Premere  per effettuare la selezione.



---

## 4.10.31.2

## Modifica dei parametri della modalità FPP

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

- ▲ , ▼ : consentono di scorrere le opzioni, aumentare/diminuire i valori o spostarsi verticalmente.

-  : consente di selezionare l'opzione o di accedere a un sottomenu.
-  : premere brevemente per tornare al menu precedente o per uscire dalla schermata di selezione. Premere a lungo per tornare alla schermata iniziale.

## 4.10.32

## DGNA (Dynamic Group Number Assignment)

La funzione DGNA (Dynamic Group Number Assignment) consente alla console di assegnare e rimuovere un nuovo talkgroup dalla radio over-the-air.

Quando la console assegna la funzione DGNA alla radio, la radio si trova in modalità DGNA:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato momentaneamente <Alias talkgroup DGNA> Assegnato prima di tornare alla schermata iniziale.
- Nella barra di stato compare l'icona DGNA.



- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup DGNA.

Quando la console rimuove DGNA dalla radio, la radio torna al talkgroup precedente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato temporaneamente <Alias talkgroup DGNA> Rimosso prima di tornare alla schermata iniziale.
- L'icona DGNA non viene più visualizzata sulla barra di stato.
- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup precedente.

A seconda di come è programmata la radio, è possibile visualizzare, modificare e ascoltare i canali delle liste di scansione originali e i talkgroup non DGNA.

Quando la radio non si trova in modalità DGNA, premendo il pulsante PTT è possibile comunicare solo con il talkgroup DGNA corrente. Per comunicare con il talkgroup non DGNA precedente, programmare il pulsante **Accesso rapido**. Vedere [Esecuzione di chiamate non DGNA a pagina 195](#) .



### AVVISO:

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio .

#### 4.10.32.1

### Esecuzione di chiamate DGNA

Quando la radio si trova in modalità DGNA, premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA e l'alias del talkgroup DGNA.



### AVVISO:

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico a indicare un errore. Il display rimane invariato.

## 4.10.32.2

## Esecuzione di chiamate non DGNA

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
  - Viene emesso un segnale acustico positivo.
  - Viene emesso un annuncio vocale Chiamata alternativa a un tocco.
  - Il display mostra momentaneamente <Alias talkgroup> e Premi PTT.


**AVVISO:**

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico negativo a indicare un errore. Il display rimane invariato.

- 
- 2 Premere il pulsante **PTT** prima di un tono negativo e del ritorno della radio alla schermata principale.


**AVVISO:**

Quando la radio si trova nella schermata principale, premendo il pulsante PTT è possibile effettuare una chiamata al talkgroup DGNA.

---

## 4.10.32.3

## Ricezione e risposta a chiamate DGNA

Quando si riceve una chiamata DGNA:

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA, l'alias del talkgroup DGNA e l'alias della radio.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- 

- 2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
- 

## 4.11

## Servizi di pubblica utilità

Questo capitolo descrive l'uso delle funzioni di utilità disponibili sulla radio.

## 4.11.1

## Opzioni di blocco della tastiera

Grazie a questa funzione, è possibile evitare di premere accidentalmente i pulsanti o cambiare canale quando la radio non è in uso. È possibile bloccare la tastiera, il selettore canale o entrambi in base alle esigenze specifiche.

Il rivenditore può utilizzare CPS/RM per configurare una delle seguenti opzioni:

- Blocco tastiera
- Blocco selettore di canale
- Blocco tastiera e selettore di canale


Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

## 4.11.1.1

### Attivazione dell'opzione Blocco tastiera

La seguente procedura è applicabile alle opzioni blocco tastiera, blocco selettore di canale o blocco tastiera e selettore di canale a seconda di come è stata configurata la radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Blocco tastiera**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

- Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

- Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Blocco tast.**

- Premere  per effettuare la selezione.
- 

Sul display viene visualizzato **Bloccata**.

## 4.11.1.2

## Disattivazione dell'opzione Blocco tastiera

La seguente procedura è applicabile alle opzioni blocco tastiera, blocco selettore di canale o blocco tastiera e selettore di canale a seconda di come è stata configurata la radio.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Blocco tastiera**.
- Quando sul display viene visualizzato Menu poi

\* per sbloccare, premere  seguito da




---


Sul display viene visualizzato Sbloccata.

## 4.11.2

## Attivazione o disattivazione della funzione Soppresore AF

Questa funzione consente di ridurre al minimo il feedback acustico nelle chiamate ricevute. Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione Soppresore AF sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Soppresore AF**. Saltare i passaggi seguenti.
- Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.


---


4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Soppresore

AF. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per attivare la funzione Soppresore AF.

- Premere  per disattivare la funzione Soppresore AF.


Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

---


#### 4.11.3

## Identificazione del tipo di cavo


Attenersi alla seguente procedura per selezionare il tipo di cavo utilizzato dalla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Tipo cavo**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ per modificare l'opzione selezionata.


Il tipo di cavo attualmente selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.

---


## 4.11.4

## Impostazione del menu Timer


È possibile impostare per quanto tempo la radio resta nel menu prima di tornare automaticamente alla schermata iniziale. Seguire la procedura per impostare il menu Timer.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Menu Timer.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.
- 

## 4.11.5

## Conversione da testo a voce

La funzione Sintesi vocale può essere attivata solo dal rivenditore. Se la funzione Sintesi vocale è attivata, la funzione Annun vocale viene disattivata automaticamente. Se la funzione Annun vocale è attivata, la funzione Sintesi vocale viene disattivata automaticamente.

Questa funzionalità consente alla radio di indicare attraverso un segnale acustico le seguenti funzioni:

- Canale corrente
- Zona corrente
- Attivazione o disattivazione della funzionalità del pulsante programmato
- Contenuto dei messaggi di testo ricevuti
- Contenuto dei job ticket ricevuti


È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. In genere, questa funzione è utile

nel caso in cui un utente abbia difficoltà a leggere le informazioni visualizzate sul display.


#### 4.11.5.1

### Impostazione della sintesi vocale


Seguire la procedura per impostare la funzione Sintesi vocale.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Annuncio  
vocale. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare una qualsiasi delle seguenti funzioni. Premere  per effettuare la selezione.

Le funzioni disponibili sono le seguenti:

- Tutti
  - Messaggi
  - Job Ticket
  - Canale
  - Rapporti
  - Pulsante di programmazione
- ✓ viene visualizzato accanto all'impostazione selezionata.

## 4.11.6

## Attivazione o disattivazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)

Il sistema GNSS (Global Navigation Satellite System) è un sistema di navigazione satellitare, utilizzato per determinare l'esatta posizione della radio. GNSS include GPS (Global Positioning System) e GLONASS (Global Navigation Satellite System).




### AVVISO:

I modelli di radio selezionati possono includere i sistemi GPS e GLONASS. La serie GNSS viene configurata tramite CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

1


- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni per attivare o disattivare la funzione GNSS sulla radio.
  - Premere il pulsante programmato **GNSS**.

- Premere  per accedere al menu. Andare al passaggio successivo.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.


Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare GNSS. Premere

 per effettuare la selezione.

- 6 Premere  per attivare o disattivare il sistema GNSS.

Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.




## 4.11.7

## Attivazione o disattivazione dello schermo iniziale


È possibile attivare e disattivare lo schermo iniziale completando la seguente procedura.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost. radio*. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Display*.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Schermo iniz.*. Premere  per effettuare la selezione.

---

6

Premere  per attivare o disattivare lo schermo iniziale.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:


- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce *Abilitato*.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce *Abilitato*.

## 4.11.8

## Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio

Se necessario, è possibile attivare e disattivare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono di avviso emergenza in arrivo. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli avvisi e i toni sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Toni/avvisi**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.


radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.

Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tutti i

toni. Premere  per effettuare la selezione.

6 Premere  per attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi. Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:


- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

- Se questa opzione è disabilitata, ✗ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

#### 4.11.9

### Impostazione dei livelli di offset volume di avvisi e toni


Questa funzione consente di regolare il volume dei toni/avvisi a un livello più alto o più basso di quello della voce. Seguire la procedura per impostare i livelli di offset del volume di avvisi e toni sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/Avvisi.

Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Offset vol..

Premere  per effettuare la selezione.



---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di offset del volume desiderato.

Viene riprodotto un tono di feedback con il livello di offset del volume corrispondente.

---


7 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per effettuare la selezione. Il livello di offset del volume richiesto viene salvato.
  - Premere  per uscire. Le modifiche vengono annullate.
- 

#### 4.11.10

## Attivazione o disattivazione del tono Permesso di parlare

Seguire la procedura per attivare o disattivare il tono Permesso di parlare sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.


Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tono perm..


Premere  per effettuare la selezione.


---


- 6 Premere  per attivare o disattivare la funzione Tono perm..


Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.** radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Toni/avvisi**. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Accensione**. Premere  per effettuare la selezione.


- 6 Premere  per attivare o disattivare il Tono acc.ne. Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:


- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

#### 4.11.11

## Attivazione o disattivazione del tono di accensione

Seguire la procedura per attivare o disattivare il tono di accensione sulla radio.


- 1 Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.


## 4.11.12

## Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo


È possibile personalizzare il tono di avviso dei messaggi di testo per ciascuna voce nella lista Contatti. Seguire la procedura per impostare i toni di avviso dei messaggi di testo sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

---



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Avviso msg.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Momentaneo. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Momentaneo.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Ripetitivo. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Ripetitivo.

## 4.11.13

## Livelli di potenza

È possibile personalizzare l'impostazione di potenza alta o bassa per ciascun canale.

### Alto

Consente la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza.

**Bassa**

Consente la comunicazione tra radio che si trovano a breve distanza.

**AVVISO:**


Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

## 4.11.13.1

**Impostazione dei livelli di potenza**

Seguire la procedura per impostare i livelli di potenza sulla radio.


1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Livello potenza**. Saltare i passaggi riportati di seguito.
- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Potenza**.

Premere  per effettuare la selezione.

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Alta**.


Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce **Alta**.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Bassa**.

Premere  per effettuare la selezione.


Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce **Bassa**.


6 Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.


## 4.11.14

## Cambio di modo del display

È possibile modificare il modo del display per la radio tra Giorno e Notte, a seconda delle necessità. Questa funzione influisce sulla tavolozza colori del display. Seguire la procedura per cambiare il modo del display della radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Modo display** programmato. Saltare i passaggi seguenti.
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display, vengono visualizzate le opzioni Modo Giorno e Modo Notte.


- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.

## 4.11.15

## Regolazione della luminosità del display

Seguire la procedura per regolare la luminosità del display sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Luminosità**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.


radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Luminosità.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata la barra di avanzamento.

5 Premere ▲ o ▼ per diminuire o aumentare la


luminosità del display. Premere  per effettuare la selezione.

## Impostazione del timer di retroilluminazione del display

È possibile impostare la luminosità del display della radio, a seconda delle esigenze. L'impostazione selezionata viene applicata anche ai tasti di navigazione del menu e alla retroilluminazione della tastiera. Seguire la procedura per impostare il timer della retroilluminazione sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Retroillum..**  
Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.




4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Timer

retroilluminazione. Premere  per effettuare la selezione.


---

La retroilluminazione del display e della tastiera viene automaticamente disattivata se l'indicatore LED è disabilitato. Per ulteriori informazioni, vedere [Attivazione o disattivazione degli indicatori LED a pagina 211](#).

#### 4.11.17

## Attivazione o disattivazione della retroilluminazione automatica

È possibile attivare e disattivare l'accensione automatica della retroilluminazione della radio, se necessario. Se l'opzione è abilitata, la retroilluminazione si attiva quando la radio riceve una chiamata, un evento della lista delle notifiche o un allarme di emergenza.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Retroill. auto.

---

5 Premere  per attivare o disattivare la funzione Retroill. auto.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
  - Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
-




## 4.11.18

## Attivazione o disattivazione degli indicatori LED




Seguire la procedura per l'attivazione o la disattivazione degli indicatori LED sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.




---

- 2 Premere  o  fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


- 3 Premere  o  fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

---



- 4 Premere  o  fino a visualizzare Indicatore LED. Premere  per effettuare la selezione.

---

5

Premere  per attivare o disattivare l'indicatore LED.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:


- Se questa opzione è attivata,  viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
  - Se questa opzione è disabilitata,  non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- 

## 4.11.19

## Impostazione delle lingue




Seguire la procedura per impostare le lingue sulla radio.

1


Premere  per accedere al menu.

---


2

Premere  o  fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Lingue.**  
Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lingua  
desiderata. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla lingua  
selezionata.

---

#### 4.11.20

## Attivazione o disattivazione della scheda opzioni

Le funzionalità della scheda opzioni in ogni canale possono essere assegnate ai pulsanti programmabili. Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della scheda opzioni sulla radio.

Premere il pulsante **Scheda opzioni** programmato.

---


#### 4.11.21

## Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato dall'utente o il pulsante programmabile che l'utente ha appena premuto.

In genere, questa funzione è utile nel caso in cui un utente abbia difficoltà a leggere le informazioni visualizzate sul display.

È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli annunci vocali sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Annuncio vocale**. Saltare i passaggi seguenti.
    - Premere  per accedere al menu.
-

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost.*

*radio*. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Annuncio*

*vocale*. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere  per attivare o disattivare *Annuncio vocale*.


- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce *Abilitato*.
  - Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce *Abilitato*.
- 

4.11.22

## Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono digitale

La funzione di controllo automatico del guadagno (AGC, Automatic Gain Control) del microfono digitale controlla automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema digitale.

Questa funzione riduce il volume dell'audio o potenza l'audio a basso volume fino a un valore preimpostato per garantire un livello omogeneo dell'audio. Seguire la procedura per attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno per il microfono digitale sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost.*


*radio*. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare AGC mic D.

Premere  per effettuare la selezione.

5

Premere  per attivare o disattivare AGC mic digitale.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce `Abilitato`.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce `Abilitato`.

#### 4.11.23

## Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato

Attenersi alla procedura descritta di seguito per alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.

È possibile alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato a condizione che:

- L'accessorio cablato con altoparlante sia collegato.

Premere il pulsante programmato **Att./dis. audio**.

Una volta eseguita la commutazione dell'instradamento dell'audio, viene emesso un tono.

Se si spegne la radio o si scollega l'accessorio, viene ripristinato l'instradamento dell'audio all'altoparlante interno della radio.


#### 4.11.24

## Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente


La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente, comprese le origini del rumore stazionarie e non. Si tratta di una funzione di sola ricezione, che non influisce sull'audio di trasmissione. Seguire la procedura per attivare o disattivare l'audio intelligente sulla radio.

**AVVISO:**


Questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Audio intelligente** programmato. Saltare i passaggi riportati di seguito.
  - Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.

---



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost. radio*. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Audio intell..* Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:







- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Attivo*.  
Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce *Attivo*.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Disattivo*. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a *Disattivo*.

## 4.11.25

## Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo

È possibile attivare questa funzionalità quando si parla in una lingua che contiene molte parole pronunciate con trillo alveolare (noto anche come "consonante vibrante"). Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Ottim. trilli**. Saltare i passaggi riportati di seguito.




- Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Ottim.  
trilli. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivo.  
Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Attivo.
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivo. Premere  per effettuare la


selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Disattivo.

#### 4.11.26

## Attivazione e disattivazione della funzione per il controllo dinamico della distorsione del microfono



Questa funzione consente di attivare la radio per monitorare automaticamente l'ingresso del microfono e regolare l'amplificazione del microfono per evitare ritagli audio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Distorsione mic.** Premere  per effettuare la selezione.

---


5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per attivare il controllo dinamico della distorsione del microfono. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
  - Premere  per disattivare il controllo dinamico della distorsione del microfono. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- 


#### 4.11.27

## Impostazione dell'ambiente audio


Seguire la procedura per impostare l'ambiente audio sulla radio in base al proprio ambiente.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**. Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.** radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Ambiente audio**. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata. Premere  per effettuare la selezione. Le impostazioni sono le seguenti.

- Scegliere **Predefinito** per le impostazioni predefinite di fabbrica.
- Scegliere **Forte** per aumentare il volume dell'altoparlante per l'uso in ambienti rumorosi.






- Scegliere Gruppo lavoro per ridurre il feedback acustico quando si utilizza con un gruppo di radio che si trovano una vicina all'altra.


Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.


#### 4.11.28

## Impostazione dei profili audio

Seguire la procedura per impostare i profili audio sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Profili audio. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.  
Le impostazioni sono le seguenti.

- Scegliere Predefinito per disattivare il profilo audio selezionato in precedenza e tornare alle impostazioni predefinite di fabbrica.
- Scegliere Livello 1, Livello 2 o Livello 3 per i profili audio progettati per compensare la riduzione dell'udito dovuta al rumore, tipica degli adulti oltre i 40 anni.
- Scegliere Aumento alti, Aumenti medi o Aumento bassi per i profili audio che si allineano con le preferenze per garantire suoni più metallici, più nasali o più profondi.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.

## 4.11.29

## Informazioni generali sulla radio

La radio contiene informazioni su diversi parametri generali.


Le informazioni generali della radio vengono riportate di seguito:

- Informazioni sulla batteria.
- ID e alias della radio.
- Versioni del firmware e del codeplug.
- Aggiornamento del software.
- Informazioni sul sistema GNSS.
- Informazioni sul sito.
- RSSI (Received Signal Strength Indicator).




### AVVISO:

Premere  per tornare alla schermata


precedente. Premere a lungo  per tornare alla schermata principale. La schermata corrente viene chiusa alla scadenza del tempo di inattività.

## Accesso alle informazioni sulla batteria


È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria della radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Info radio*. Premere  per effettuare la selezione.

---

## 4.11.29.1

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info batteria. Premere  per effettuare la selezione.

**AVVISO:**

Solo per batterie **IMPRES**: Sul display viene visualizzato il messaggio Ricondiziona batteria se la batteria deve essere ricondizionata con un caricabatteria IMPRES. Alla fine del processo di ricondizionamento, sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.


Sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

**AVVISO:**

Per batterie non supportate, sul display viene visualizzato il messaggio Batteria sconosciuta.

- Premere il pulsante programmato **ID e alias della radio**. Saltare i passaggi seguenti. Viene emesso un tono indicatore positivo.

È possibile premere il pulsante programmato **ID e alias della radio** per tornare alla schermata precedente.

- Premere  per accedere al menu.

- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.

Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Num. utente.

Premere  per effettuare la selezione.

Nella prima riga di testo viene visualizzato l'alias della radio. Nella seconda riga di testo viene visualizzato l'ID della radio.

---


## 4.11.29.2

## Controllo dell'ID e dell'alias della radio


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

## 4.11.29.3


## Controllo della versione del firmware e del codeplug

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Versioni.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata la versione corrente del firmware e del codeplug.

## 4.11.29.4


## Controllo delle informazioni GNSS

Visualizza le informazioni GNSS sulla radio, come i valori:


- Latitudine
- Longitudine
- Altitudine
- Direzione
- Velocità
- Diluizione della precisione orizzontale (HDOP)
- Satelliti
- Versione

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info GNSS.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la voce

desiderata. Premere  per effettuare la selezione. Sul display vengono visualizzate le informazioni GNSS richieste.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Agg. to sw.

Premere  per effettuare la selezione.


Sul display vengono visualizzate l'ora e la data dell'aggiornamento software più recente.

---

#### 4.11.29.5

## Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software

Questa funzione mostra l'ora e la data dell'ultimo aggiornamento del software eseguito tramite OTAP o Wi-Fi. Seguire la procedura per verificare le informazioni sull'aggiornamento del software sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


---

Il menu per l'aggiornamento software è disponibile solo dopo il completamento di almeno una sessione OTAP o Wi-Fi. Per ulteriori informazioni, vedere [Programmazione Over-the-air a pagina 371](#).

#### 4.11.29.6

## Visualizzazione delle informazioni sul sito

Seguire la procedura per visualizzare il nome del sito corrente al quale è collegata la radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
-

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info sito.

Premere  per effettuare la selezione.

---

Sul display viene visualizzato il nome del sito corrente.

## Altri sistemi

---

Le funzioni disponibili per gli utenti della radio in questo sistema sono descritte in questo capitolo.

### 5.1

## Pulsante PTT

---

Il pulsante PTT (**Push-To-Talk**) serve a due scopi principali:

- Durante una chiamata, il pulsante **PTT** consente alla radio di trasmettere ad altre radio nell'ambito della chiamata. Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Se non è in corso alcuna chiamata, il pulsante **PTT** viene utilizzato per effettuare una nuova chiamata .

Premere a lungo il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Se è abilitato il tono che indica il permesso di parlare, attendere la fine del breve tono di avviso prima di parlare.

### 5.2

## Tasti programmabili

---

A seconda della durata della pressione sul pulsante, il rivenditore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le funzioni della radio.

### Premere brevemente

Premere e rilasciare rapidamente il pulsante.

### Premere a lungo

Tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.



### AVVISO:

Vedere [Funzionamento in emergenza a pagina 330](#) per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante di **emergenza**.

### 5.3

## Funzioni della radio assegnabili

---

Le seguenti funzioni radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

**Profili audio**

Consente all'utente di selezionare il profilo audio preferito.

**Att./dis. audio**

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato.

**Call Alert**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti, che permette di selezionare il destinatario di un avviso di chiamata.

**Trasferimento di chiamata** 

Consente di abilitare o disabilitare la funzionalità di trasferimento delle chiamate.

**Registro chiamate**

Consente di selezionare la lista del registro chiamate.

**Annuncio canale**

Consente di riprodurre messaggi vocali di annuncio di zone e canali per il canale corrente.

**Contatti**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti.

**Emergenza**

In base alla programmazione, consente di attivare o annullare un segnale di emergenza.

**Audio intelligente**

Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.

**Manual Dial** 

Consente di avviare una chiamata privata immettendo l'ID dell'utente.

**Roaming manuale sito<sup>2</sup>** 

Consente di avviare la ricerca manuale del sito.

**AGC mic**

Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno.

**Monitoraggio**

Consente di monitorare l'attività di un canale selezionato.

**Notifiche**

Consente di accedere direttamente alla lista delle notifiche.

<sup>2</sup> Non disponibile in Capacity Plus.



### **Eliminazione canale di disturbo<sup>2</sup>**

Consente di rimuovere temporaneamente un canale indesiderato, fatta eccezione per il canale selezionato, dalla lista scansione. Il canale selezionato fa riferimento alla combinazione selezionata di zone o canali dell'utente dalla quale viene avviata la scansione.

### **Accesso rapido**

Consente di avviare direttamente una chiamata privata, telefonica o di gruppo predefinita, un avviso di chiamata, un messaggio di testo rapido o un revert iniziale.

### **Funzione Option Board**

Consente di attivare o disattivare le funzioni Option Board dei canali abilitati per la Option Board.

### **Monitor permanente<sup>2</sup>**

Consente di monitorare tutto il traffico radio di un canale selezionato finché la funzione non viene disattivata.

### **Telefono**

Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti telefonici.

### **Privacy**

Consente di attivare o disattivare la privacy.

### **ID e alias della radio**

Fornisce l'ID e l'alias della radio.

### **Radio Check**

Consente di stabilire se una radio è attiva nel sistema.

### **Radio Enable**

Consente di attivare a distanza una radio di destinazione.

### **Radio Disable**

Consente di disattivare a distanza una radio di destinazione.

### **Monitoraggio remoto**

Consente di accendere il microfono di una radio di destinazione senza fornire alcuna indicazione.

### **Ripetitore/Comunicazione diretta<sup>2</sup>**

Consente di alternare l'utilizzo di un ripetitore e della comunicazione diretta con un'altra radio.

### **Scansione<sup>3</sup>**

Consente di attivare o disattivare la scansione.

### **Silenza promemoria canale principale**

Consente di disattivare l'audio del promemoria del canale principale.

---

<sup>3</sup> Non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo.

**Info sito**

Consente di visualizzare l'ID e il nome del sito Capacity Plus - Multisito corrente.

Riproduce i messaggi vocali di annuncio per il sito corrente quando la funzione di annuncio vocale è attivata.

**Blocco sito<sup>2</sup>** 

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

**Stato**

Consente di selezionare il menu della lista di stati.

**Controllo telemetria**

Consente di controllare il pin di output in una radio locale o remota.

**Messaggio di testo** 

Consente di selezionare il menu dei messaggi di testo.

**Interruzione voce** 

Consente di interrompere l'audio da una radio trasmittente per liberare il canale.

**Ottimizzazione trillo**

Consente di attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo.

**Annuncio vocale attivo/disattivo**

Consente di attivare o disattivare gli annunci vocali.

**Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission)**

Consente di attivare o disattivare VOX.

**Selezione zona**

Consente di effettuare una selezione da una lista di zone.

## 5.4

## Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili

---

Le seguenti impostazioni o funzioni di utilità della radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

**Toni/Allarmi**

Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.

**Retroilluminazione**

Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione.

**Luminosità retroilluminazione**

Consente di regolare il livello di luminosità.

**Modalità di visualizzazione**

Consente di attivare o disattivare la modalità di visualizzazione Giorno/notte.

**Blocco tastiera**

Consente di bloccare o sbloccare la tastiera.

**Livello potenza**


Consente di aumentare o ridurre la potenza di trasmissione.

## 5.5

## Accesso alle funzioni programmate



---

Seguire la procedura per accedere alle funzioni programmate sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
    - Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la funzione di menu, quindi premere  per selezionare una funzione o accedere a un sottomenu.
- 

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per tornare alla schermata precedente.
- Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.

Dopo un periodo di inattività, la radio esce automaticamente dal menu e torna alla schermata principale.

---

## 5.6

## Indicatori di stato

---

Questo capitolo descrive gli indicatori di stato e i toni audio utilizzati nella radio.

## 5.6.1

## Icone













Sul display a cristalli liquidi (LCD) a 256 colori da 132 x 90 pixel vengono visualizzati lo stato della radio, le voci di testo e quelle del menu. Di seguito sono descritte le icone visualizzate sul display della radio.

## Tabella 8 :Icone del display

Sulla barra di stato, situata nella parte superiore del display della radio, vengono visualizzate le icone riportate di seguito. Le icone sono presentate in ordine di apparizione da sinistra a destra e sono specifiche per canale.

	<p><b>Batteria</b> Il numero di barre (0 - 4) visualizzato indica la carica residua della batteria. L'icona lampeggia quando il livello di carica della batteria è basso.</p>
	<p><b>Registro chiamate</b> Registro chiamate radio.</p>
	<p><b>Contatto</b> È disponibile il contatto radio.</p>

	<p><b>Emergenza</b> La radio è in modalità di emergenza.</p>
	<p><b>GNSS disponibile</b> La funzione GNSS è attivata. L'icona rimane accesa quando è possibile effettuare il fix della posizione.</p>
	<p><b>GNSS non disponibile</b> La funzione GNSS è attivata, ma la radio non riceve dati dal satellite.</p>
	<p><b>Volume di dati elevato</b> La radio riceve un volume elevato di dati e il canale risulta occupato.</p>
	<p><b>Messaggio</b> Messaggio in arrivo.</p>
	<p><b>Monitoraggio</b> Il canale selezionato viene monitorato.</p>
	<p><b>Modalità audio disattivato</b> La Modalità audio disattivato è attivata e l'altoparlante è disattivato.</p>



	<p><b>Notifica</b> Nella lista delle notifiche sono inclusi gli eventi senza risposta.</p>		<p><b>Inibizione risp.</b> L'inibizione risposta è attivata.</p>
	<p><b>Scheda opzioni</b> La scheda opzioni è abilitata (solo modelli con scheda opzioni).</p>		<p><b>Solo suoneria</b> È attivata la modalità della suoneria.</p>
	<p><b>Scheda opzioni non funzionante</b> La scheda opzioni è disabilitata.</p>		<p><b>Scansione<sup>4</sup></b> La funzione di scansione è abilitata.</p>
	<p><b>Timer ritardo programmazione Over-the-Air</b> Indica il tempo restante prima del riavvio automatico della radio.</p>		<p><b>Scansione - Priorità 1<sup>4</sup></b> La radio rileva l'attività sul canale/gruppo indicato con Priorità 1.</p>
	<p><b>RSSI (Received Signal Strength Indicator)</b> Il numero di barre visualizzato rappresenta la potenza del segnale radio. Quattro barre indicano il segnale più potente. L'icona viene visualizzata solo durante la ricezione.</p>		<p><b>Scansione - Priorità 2<sup>4</sup></b> La radio rileva l'attività sul canale/gruppo indicato con Priorità 2.</p>
			<p><b>Sicuro</b> La funzione Privacy è attiva.</p>
			<p><b>Accedi</b> La radio viene collegata al server remoto.</p>

<sup>4</sup> Non disponibile in Capacity Plus.

	<b>Disconnetti</b> La radio viene scollegata dal server remoto.
	<b>Suoneria silenziosa</b> È attivata la modalità della suoneria silenziosa.
	<b>Roaming tra i siti<sup>5</sup></b> La funzione Roaming è abilitata.
	<b><sup>4</sup>Comunicazione diretta</b> In assenza di ripetitore, la radio è attualmente configurata per la comunicazione diretta fra radio.
	<b>Toni disattivati</b> I toni sono disabilitati.
	<b>Protezione disabilitata</b> La funzione Privacy non è attiva.
	<b>Scansione selettiva</b> La funzione Scansione selettiva è abilitata.

### Tabella 9 :Icane di menu avanzate

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate accanto alle voci di menu che permettono la selezione tra due opzioni o per indicare l'esistenza di un sottomenu con due opzioni.

	<b>Casella di controllo (selezionata)</b> Indica che l'opzione è selezionata.
	<b>Casella di controllo (vuota)</b> Indica che l'opzione non è selezionata.

<sup>5</sup> Non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo



### Casella nera

Indica l'opzione selezionata per la voce di menu con un sottomenu.

## Tabella 10 :Icone di chiamata

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate sul display durante una chiamata. Vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di alias o ID.



### Chiamata privata

Indica che la radio è impegnata in una chiamata privata. Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) dell'utente.



### Chiamata di gruppo/generale

Indica che è in corso una chiamata di gruppo o generale.

Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del gruppo.



### Chiamata telefonica come chiamata di gruppo/generale

Indica che è in corso una chiamata telefonica come chiamata di gruppo o generale.

Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del gruppo.



### Chiamata telefonica come chiamata privata

Indica che è in corso una chiamata telefonica come chiamata privata.

Nella lista Contatti, indica l'alias (nome) o l'ID (numero) del telefono.

## Tabella 11 :Icone Job Ticket

Le seguenti icone vengono visualizzate temporaneamente sul display nella cartella Job Ticket.



### Tutti i job

Indica tutti i job in elenco.



### Nuovi job

Indica i nuovi job.

**In corso**

È in corso la trasmissione dei processi. Questa icona viene visualizzata prima dell'indicazione di invio riuscito o non riuscito dei Job Ticket.

**Non inviato**

Non è possibile inviare i processi.

**Inviato**

I processi sono stati inviati correttamente.

**Priorità 1**

Indica il livello di priorità 1 per i processi.

**Priorità 2**

Indica il livello di priorità 2 per i processi.

**Priorità 3**

Indica il livello di priorità 3 per i processi.

**Tabella 12 :Mini icone di notifica**

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate temporaneamente sul display dopo aver effettuato un'operazione per lo svolgimento di un'attività.

**Trasmissione non riuscita (negativo)**

L'azione effettuata ha avuto esito negativo.

**Trasmissione riuscita (positivo)**

L'azione effettuata ha avuto esito positivo.





### Trasmissione in corso (transitorio)

La radio sta trasmettendo. Viene visualizzata prima dell'indicazione di trasmissione riuscita o non riuscita.

### Tabella 13 :Icone della cartella Msg inviati

Le seguenti icone compaiono nell'angolo in alto a destra del display nella cartella Msg inviati.



#### In corso

Il messaggio di testo per un alias o un ID dell'utente è in attesa di essere trasmesso e di successiva conferma di ricezione. Il messaggio di testo per un alias o un ID del gruppo è in attesa di essere trasmesso.



#### Messaggio singolo o di gruppo letto

Il messaggio di testo è stato letto.



### Messaggio singolo o di gruppo non letto

Il messaggio di testo non è stato letto.



### Non inviato

Il messaggio di testo non può essere inviato.



### Inviato

Il messaggio di testo è stato inviato.

## 5.6.2

## indicatori LED

Gli indicatori LED segnalano lo stato operativo della radio.

### Rosso lampeggiante

La radio indica la mancata corrispondenza della batteria.

La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione,

La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.

La radio trasmette con la batteria in esaurimento.

La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.

È attivata la Modalità Muto.

### **Verde fisso**

La radio si sta accendendo.

La radio sta trasmettendo.

La radio sta inviando un avviso chiamata o una trasmissione di emergenza.

### **Verde lampeggiante**

La radio sta ricevendo una chiamata o dati.

La radio sta recuperando trasmissioni con programmazione Over-the-Air.

La radio sta rilevando attività Over-the-Air.



### **AVVISO:**

Questa attività può o meno influire sul canale programmato della radio a causa della natura del protocollo digitale.

In modalità Capacity Plus, il rilevamento dell'attività Over-the-Air da parte della radio non è segnalato da alcun LED.

### **Verde con doppio lampeggio**

La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.

### **Giallo fisso**

La radio sta monitorando un canale convenzionale.

### **Giallo lampeggiante**

Sulla radio è in corso la scansione di attività.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.

Tutti i canali Capacity Plus - Multisito sono occupati.

### **Giallo con doppio lampeggio**

Sulla radio è attivato il roaming automatico.

La radio esegue la ricerca attiva di un nuovo sito.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.

La radio è bloccata.

La radio non è connessa al ripetitore mentre si trova nella modalità Capacity Plus.

Tutti i canali Capacity Plus sono occupati.

### 5.6.3

## Toni

Di seguito sono elencati i toni riprodotti dall'altoparlante della radio.



Tono alto



Tono basso

### 5.6.3.1

## Toni indicatori

I toni indicatori segnalano acusticamente lo stato dopo aver effettuato un'operazione per eseguire un'attività.



Tono indicatore positivo



Tono indicatore negativo

### 5.6.3.2

## Toni audio

I toni audio segnalano acusticamente lo stato della radio o la risposta ai dati ricevuti.



### Tono continuo

Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.



### Tono periodico

Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata dalla radio. Il tono inizia, finisce e quindi si ripete.



### Tono ripetitivo

Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.

## Tono momentaneo

Viene emesso un singolo tono per un breve durata impostata dalla radio.

### 5.7

## Selezioni di canale e zona

Questo capitolo descrive le operazioni per selezionare una zona o un canale sulla radio. Per zona si intende un gruppo di canali.

La radio supporta fino a 1000 canali e 250 zone, con un massimo di 160 canali per zona.


Ogni canale può essere programmato con diverse funzioni e/o supportare gruppi di utenti diversi.


### 5.7.1

## Selezione delle zone


Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Selezione zona**. Continuare con [passaggio 3](#).
- Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Zona. Premere  per effettuare la selezione.



Sul display vengono visualizzati ✓ e la zona corrente.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la zona desiderata. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato <Zona> Selezionata per pochi secondi, quindi compare di nuovo la schermata della zona selezionata.

## 5.7.2


## Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias

Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio utilizzando la ricerca per alias.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Zona. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e la zona corrente.
- 3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.  
Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.
- 4 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.  
La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso

nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

- 
- 5 Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato <Zona> Selezionata per pochi secondi, quindi compare di nuovo la schermata della zona selezionata.

## 5.7.3

## Selezione dei canali

Seguire la procedura per selezionare il canale richiesto sulla radio.

Ruotare il **selettore di canale** per selezionare il canale, l'ID dell'utente o l'ID del gruppo.



**AVVISO:**

Se la funzione **Interruzione canale virtuale** è attivata, la radio smette di procedere oltre il primo o l'ultimo canale e viene emesso un tono.

5.8

## Chiamate

Questo capitolo descrive le operazioni per ricevere, rispondere, effettuare e interrompere le chiamate.

È possibile selezionare un ID o un alias dell'utente o del gruppo dopo aver selezionato un canale mediante una di queste funzioni:

### Ricerca per alias

Questo metodo viene utilizzato esclusivamente per le chiamate di gruppo, private e generali con un microfono con tastiera.

### Lista Contatti

Questo metodo consente di accedere direttamente alla lista Contatti.

### Comp. man. (tramite Contatti)

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate private e telefoniche con un microfono con tastiera.

### Tasti numerici programmati

Questo metodo viene utilizzato esclusivamente per le chiamate di gruppo, private e generali con un microfono con tastiera.



**AVVISO:**

È possibile assegnare solo un alias o un ID a un tasto numerico, ma è possibile associare più tasti numerici a un alias o un ID. Tutti i tasti numerici sul microfono con tastiera possono essere assegnati. Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#).

### Pulsante di accesso rapido programmato

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate di gruppo, private e telefoniche.

È possibile assegnare un solo ID a un pulsante di **accesso rapido** con una pressione breve o prolungata di un pulsante programmabile. Sulla radio è possibile programmare più pulsanti di **accesso rapido**.

## Pulsante programmabile

Questo metodo è utilizzato solo per le chiamate telefoniche.

### 5.8.1

## Chiamate di gruppo

La radio deve essere configurata come parte di un gruppo per ricevere o effettuare una chiamata al gruppo di utenti.

### 5.8.1.1

## Risposta alle chiamate di gruppo



Per ricevere una chiamata da un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo. Seguire la procedura per rispondere alle chiamate di gruppo sulla radio.

Quando si riceve una chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.
- La seconda riga di testo visualizza l'alias della chiamata di gruppo.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.


### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

-  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
-  Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

---

### 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

### 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

---

se la radio riceve una chiamata di gruppo quando non è visualizzata la schermata iniziale, resta visualizzata quella corrente prima che si risponda alla chiamata.

Premere a lungo  per tornare alla schermata principale e visualizzare l'alias del chiamante prima di rispondere.

#### 5.8.1.2

### Effettuazione di chiamate di gruppo

Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo sulla radio.

#### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
  - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
- 

#### 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias della chiamata di gruppo.

---

#### 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

#### 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias o l'ID del gruppo e l'alias o l'ID della radio trasmittente.

---

#### 5 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per




rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


### 5.8.1.3

## Effettuazione di chiamate di gruppo dalla lista Contatti


Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo sulla radio utilizzando la lista Contatti.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 6 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias o l'ID e l'alias o l'ID della radio trasmittente.

- 7  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

---

#### 5.8.1.4

### Effettuazione di chiamate di gruppo utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Premere a lungo il tasto numerico programmato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

---


- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam.**

**gruppo.** Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. La seconda riga di testo visualizza lo stato della chiamata per una chiamata privata o **Chiam. gen.** per una chiamata generale.

---


- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

---

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

---


Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#).


#### 5.8.1.5

### Esecuzione di chiamate di gruppo con il selettore di canale

Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo utilizzando il selettore di canale.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
    - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
  - 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias.
- 

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
    -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.  
Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias o l'ID e l'alias o l'ID della radio trasmittente. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.
- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono.

## 5.8.2

### Chiamate private

Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.

Esistono due modi per impostare una chiamata privata. Il primo tipo configura la chiamata dopo aver eseguito il controllo della presenza della radio, mentre con il secondo tipo la chiamata viene avviata subito. Il rivenditore di fiducia può programmare solo uno di questi due tipi di chiamata sulla radio.

Se la radio è programmata per controllare la presenza della radio prima di impostare la chiamata privata e la radio di destinazione non è disponibile:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- La radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.

Per ulteriori informazioni, vedere [Privacy a pagina 359](#) .

## 5.8.2.1



### Risposta alle chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate private sulla radio.

Alla ricezione di una chiamata privata:

- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**.
- La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

#### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

-  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
-  Se la funzione Disatt. remota trasmissioni è abilitata, premere il pulsante **PTT** per

interrompere una chiamata che può essere sospesa e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

---

2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato **Chiam. term.**

---

- Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo.
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

---

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. privata**, l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

---


3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.

---

5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

### 5.8.2.2

## Effettuazione di chiamate private

La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata privata. Se questa funzione non è attivata, viene emesso un tono indicatore negativo quando si effettua la chiamata. Seguire la procedura per effettuare chiamate private sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

---


chiamata senza fornire alcuna indicazione e torna alla schermata precedente.

Il LED verde si accende. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.


---

### 5.8.2.3


## Effettuazione di chiamate private dalla lista Contatti

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Se si rilascia il pulsante **PTT** durante la configurazione della chiamata, la radio interrompe la


- 5 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

- 6 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde. Sul display viene visualizzato l'ID o l'alias dell'utente che effettua la trasmissione.

---

- 7  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato Chiam. term.

---

## 5.8.2.4

## Effettuazione di chiamate private utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate private sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Premere a lungo il tasto numerico programmato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.


Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.

---

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.


---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
    -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

---

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

---

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#).

### 5.8.2.5

## Esecuzione di chiamate private utilizzando la il tasto programmabile **Comp. man.**

Seguire la procedura per effettuare chiamate private utilizzando il tasto programmabile **Comp. man.**.

1 Per accedere alla schermata **Comp. man.**, premere il pulsante programmato **Comp. man.**.

2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare **Contatti**.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato **Numero:**.

3 Immettere l'alias dell'utente.

4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.


Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**. La prima riga di

testo visualizza l'alias del chiamante. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.

5 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

6 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.

7  Se la funzione **Indicazione canale libero** è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

### 5.8.3

## Chiamate generali

Per chiamata generale si intende una chiamata avviata da una singola radio verso tutte le radio sintonizzate sullo



stesso canale. Una chiamata generale viene utilizzata per effettuare annunci importanti, che richiedono la massima attenzione da parte dell'utente. Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.

### 5.8.3.1


## Ricezione di chiamate generali

Alla ricezione di una chiamata generale:

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**.
- Sulla prima riga di testo viene visualizzato l'ID o l'alias del chiamante.
- La seconda riga di testo visualizza Chiam. gen.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata visualizzata prima di ricevere la chiamata generale.

Una chiamata generale non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato prima di essere conclusa.

 Se la funzione di indicazione canale libero è attivata, quando sulla radio trasmittente viene rilasciato il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per l'uso.

Non si può rispondere a una chiamata generale.



### AVVISO:

Se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata dalla radio. Non è possibile continuare con la navigazione del menu o effettuare alcuna modifica fino al termine della chiamata generale.

### 5.8.3.2

## Effettuazione di chiamate generali

La radio deve essere programmata per poter effettuare una chiamata generale. Seguire la procedura per effettuare chiamate generali sulla radio.


- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo di chiamata generale attivo.
-

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display sono visualizzati l'icona **Chiamata di gruppo** e Chiam. generale.

---

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.

---

### 5.8.3.3

## Effettuazione di chiamate generali utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate generali sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

1 Premere a lungo il tasto numerico programmato assegnato nella schermata principale fino a visualizzare l'ID o l'alias predefinito.

Se un tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Viene emesso un tono indicatore negativo se il tasto numerico non è assegnato a una voce.


---

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.


---

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Sul display, viene visualizzato l'alias di destinazione.

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#) .

#### 5.8.4

### Chiamate selettive

Per chiamata selettiva si intende una chiamata tra due radio singole. In un sistema analogico è una chiamata privata.

#### 5.8.4.1

### Risposta alle chiamate selettive

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate selettive sulla radio.

Quando la radio riceve una chiamata selettiva:

- Il LED verde lampeggia.
- Sulla prima riga di testo vengono visualizzati l'icona **Chiam. privata** e l'alias del chiamante o `Chiamata sel.` o `Avviso c/chiam..`
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

Il LED verde si accende.

- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene

emesso un tono. Sul display viene visualizzato  
Chiam. term.

---

#### 5.8.4.2

### Effettuazione di chiamate selettive

La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata selettiva. Seguire la procedura per effettuare chiamate selettive sulla radio.


- 1 Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo.

---

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. privata**, l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

---


- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

---

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

---

- 6 Sul display viene visualizzato Chiam. term.
-

## 5.8.4.3

## Esecuzione di chiamate selettive utilizzando il selettore di canale

In modo analogo alla chiamata privata, è possibile ricevere e/o rispondere a una chiamata selettiva avviata da una singola radio autorizzata, a condizione che la funzione di chiamata selettiva sia programmata nella radio per l'avvio di questo tipo di chiamata.


1 Selezionare il canale con l'alias o l'ID dell'utente attivo.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. privata**. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.


3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde lampeggia quando la radio di destinazione risponde.

5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

## 5.8.5

## Chiamate telefoniche

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio a un telefono.


Se la funzione relativa alle chiamate telefoniche non è attivata nella radio:

- Sul display viene visualizzato `Non disponibile`.
- L'audio della chiamata viene disattivato.
- Al termine della chiamata, la radio ritorna alla schermata precedente.

Durante una chiamata telefonica, la radio tenta di terminare la chiamata quando:

- Si preme il pulsante **Accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato.
- Si inserisce il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive.

Durante l'accesso al canale e la trasmissione delle cifre aggiuntive o del codice di accesso/uscita, la radio risponde soltanto ai pulsanti o alle manopole **On/Off**, **Controllo volume** e **Selettore canale**. Per ogni immissione non valida viene emesso un tono.

Durante l'accesso al canale, premere  per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un tono.



#### AVVISO:

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

#### 5.8.5.1

### Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

La segnalazione multifrequenza DTMF consente alla radio di funzionare in un sistema radio con un'interfaccia con i sistemi telefonici.



La disabilitazione di tutti i toni e gli avvisi della radio disattiva automaticamente il tono DTMF.

#### 5.8.5.1.1

### Avvio di un tono DTMF

Seguire la procedura per avviare un tono DTMF sulla radio.

- 1 Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Immettere il numero desiderato per avviare un tono DTMF.
- Premere  per avviare un tono DTMF.
- Premere  per avviare un tono DTMF.

### 5.8.5.2

## Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate private sulla radio.


Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata privata:

- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**.
- Sul display viene visualizzato l'alias del chiamante o Chiamata telefonica.

Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica sulla radio, sulla prima riga del display viene visualizzata l'opzione Non disponibile e l'audio della chiamata viene

disattivato. Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata precedente.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

- 2 Premere  per terminare la chiamata.

Sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.  
Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere questo passaggio o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

## 5.8.5.3

## Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo


Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata di gruppo:

- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**.
- Sul display vengono visualizzati l'alias del gruppo e Chiamata telefonica.

Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica sulla radio, sulla prima riga del display viene visualizzata l'opzione Non disponibile e l'audio della chiamata viene disattivato.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

- 2 Premere  per terminare la chiamata.

Sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.  
Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere questo passaggio o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

## 5.8.5.4

## Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale, è possibile rispondere alla chiamata o terminarla, solo se al canale è stato assegnato il tipo Chiamata generale. Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate generali sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale:

- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**.
- Sul display vengono visualizzati Chiam. gen. e Chiamata telefonica.



Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica sulla radio, sulla prima riga del display viene visualizzata l'opzione *Non disponibile* e l'audio della chiamata viene disattivato.

Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata precedente.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

3 Premere  per terminare la chiamata.

Sul display viene visualizzato *Fine chiam. tel.*  
Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display vengono visualizzati *Chiam. gen. e Chiamata terminata.*

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 3](#) o

attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.



### 5.8.5.5

## Effettuazione di chiamate telefoniche

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Telefonoper** accedere alla lista delle voci telefoniche.
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato. Procedere al passaggio 3.

2 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Quando si preme il pulsante **PTT** nella schermata dei contatti del telefono:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

- Sul display viene visualizzato OK per inviare chiam.

Sul display viene visualizzato Codice accesso: se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

### 3

Inserire il codice di accesso e premere  per continuare.

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

### 4 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**. Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono di composizione dell'utente del telefono.
- Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente.


- Il display continua a visualizzare l'icona **Chiamata telefonica** nell'angolo superiore destro.

Se la chiamata ha esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato prima Chiamata fallita e quindi Codice accesso:.
- Se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

### 5 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

### 6 Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se

richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno immettendo le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio

ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso un tono DTMF (segnalazione multifrequenza DTMF). La radio ritorna alla schermata precedente.

7

Premere  per terminare la chiamata.

8 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

Codice disconness:, quindi premere  per continuare.

La radio ritorna alla schermata precedente.

- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.  
Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.

Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.


Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere i due passaggi precedenti o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

5.8.5.6

## Effettuazione di chiamate telefoniche dalla lista Contatti

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio utilizzando la lista Contatti.

1

Premere  per accedere al menu.

2

Premere  o  per visualizzare Contatti.

Premere  per effettuare la selezione.

Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Quando si preme il pulsante **PTT** nella schermata dei contatti del telefono:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzato OK per inviare chiam.


Se la voce selezionata è vuota:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzato Chiamata telefonica non valida #.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiamata tel.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato Codice accesso: se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

5 Inserire il codice di accesso e premere  per continuare.

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

Sulla prima riga di testo viene visualizzato Chiamata. Sulla seconda riga di testo vengono visualizzati l'ID o l'alias dell'utente e l'icona **Chiamata telefonica**.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono di composizione dell'utente del telefono.
- Sulla prima riga di testo vengono visualizzati l'ID o l'alias dell'utente e l'icona **RSSI**.
- Sulla seconda riga vengono visualizzati Chiamata telefonica e l'icona **Chiamata telefonica**.

Se la chiamata ha esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato prima Chiamata tel fallita e quindi Codice accesso:.

- La radio ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti.

---

**6** Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.


L'icona **RSSI** scompare.

---

**7** Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

---


**8** Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se

richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso il tono DTMF. La radio ritorna alla schermata precedente.

---

**9** Premere  per terminare la chiamata.

---

**10** Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

Codice disconnesi!, quindi premere  per continuare.

La radio ritorna alla schermata precedente. Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 9](#) e il [passaggio 10](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata. Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata Contatti del telefono, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione OK per inviare chiam.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione Chiam. tel. finita.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla



schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.


#### 5.8.5.7


### Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante Telefono programmabile

Seguire la procedura per effettuare una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile Telefono.

1 Premere il pulsante programmato **Telefono** per accedere alla lista delle voci telefoniche.


2 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Se il codice di accesso non è stato preconfigurato nella lista Contatti, sul display viene visualizzato `Codice accesso:`. Immettere il codice


di accesso e premere il pulsante  per continuare.

- Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro, viene visualizzata l'icona della **chiamata telefonica**. Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. Nella seconda riga compare invece lo stato della chiamata.
- Se la chiamata viene effettuata correttamente, viene emesso il tono DTMF (segnalazione multifrequenza DTMF). Si sente quindi il tono di composizione dell'utente del telefono. Sulla prima riga di testo viene visualizzato l'alias dell'utente. L'icona della **chiamata telefonica** rimane disponibile nell'angolo superiore destro. Nella seconda riga compare invece lo stato della chiamata.
- Se la chiamata non viene effettuata correttamente, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio `Chiamata fallita`. La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso. Se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista

Contatti, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

- 
- 3** Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
- 
- 4** Per immettere altre cifre, se richiesto dalla chiamata telefonica: Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere qualsiasi tasto della tastiera per immettere gli altri numeri. Sulla prima riga del display, viene visualizzato `Cifre supp.:`. Sulla seconda riga, viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere le cifre aggiuntive e premere il pulsante  per continuare. Viene emesso il tono DTMF (segnalazione multifrequenza DTMF) e la radio ritorna alla schermata precedente.
  - Premere il pulsante **Accesso rapido**. Viene emesso un tono DTMF (segnalazione multifrequenza DTMF). Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.
- 

5

Premere  per terminare la chiamata. Se il codice di disconnessione non è stato preconfigurato nella lista Contatti, sulla prima riga del display viene visualizzato `Codice disconnes.`. Sulla seconda riga, viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere il codice di disconnessione e premere il


pulsante  per continuare.

- Viene emesso il tono DTMF (segnalazione multifrequenza DTMF) e sul display viene visualizzato `Fine chiam. tel.`
- Se la conclusione della chiamata viene completata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato `Chiam. term..`
- Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il [passaggio 3](#) e il [passaggio 5](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.
- Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata Contatti del telefono, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione OK per inviare chiam.

- Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione **Chiam. tel. finita**.
- Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.




#### AVVISO:

Durante l'accesso al canale, premere  per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un tono.


durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di disconnessione preconfigurato o si immette il codice di disconnessione come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

## Effettuazione di chiamate telefoniche utilizzando la composizione manuale


Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

  - 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare **Contatti**. Premere  per effettuare la selezione.

---

  - 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Comp. man.**  
Premere  per effettuare la selezione.

---

  - 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Numero tel.**  
Premere  per effettuare la selezione.
- Sul display vengono visualizzati **Numero:** e un cursore lampeggiante.




5

Inserire il numero di telefono, quindi premere  per continuare.

Sul display vengono visualizzati `Codice accesso:` e un cursore lampeggiante se il codice di accesso non è stato preconfigurato.

6

Inserire il codice di accesso e premere  per continuare.

Il codice di accesso o di disconnessione non può contenere più di 10 caratteri.

7

Il LED verde si accende. Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiamata telefonica**. Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.

Se la chiamata ha esito positivo:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono di composizione dell'utente del telefono.

- Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente.
- Il display continua a visualizzare l'icona **Chiamata telefonica** nell'angolo superiore destro.


Se la chiamata ha esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato prima `Chiam tel fallita` e quindi `Codice accesso:`.
- La radio ritorna alla schermata in uso prima dell'inizio della chiamata se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti.

8 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

9 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.


10 Inserire le cifre aggiuntive con la tastiera, se

richiesto dalla chiamata, quindi premere  per continuare.

Se la chiamata termina mentre si stanno immettendo le cifre aggiuntive richieste dalla chiamata, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.


Viene emesso il tono DTMF. La radio ritorna alla schermata precedente.

11

Premere  per terminare la chiamata.

12 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se il codice di uscita non è stato preconfigurato, inserirlo quando sul display viene visualizzato

Codice disconness:, quindi premere  per continuare.

La radio ritorna alla schermata precedente.

- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.  
Se la voce per il pulsante di **Accesso rapido** è vuota, la radio emette un tono indicatore negativo.

Viene emesso il tono DTMF e sul display viene visualizzato Fine chiam. tel.

Se la chiamata viene terminata correttamente:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Chiam. term.

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere [passaggio 11](#) o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

5.8.6

## Inizio interruzione trasmissione

Una chiamata in corso viene interrotta quando si effettuano le seguenti azioni:

- Premere il pulsante **PTT Voce**.
- Premere il pulsante di **emergenza**.
- Trasmettere i dati.
- Premere il pulsante programmato **Disattivazione remota interr. Tx**.

Sulla radio del destinatario viene visualizzato Chiamata interrotta.

## 5.8.7

## Chiamate vocali broadcast

Una chiamata vocale broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.

La funzione Chiamata vocale broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere (nessun tempo di permanenza chiamata).

È necessario programmare la radio per consentire l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

## 5.8.7.1

### Esecuzione di chiamate vocali broadcast

Programmare la radio per effettuare chiamate vocali broadcast.

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
- 
- 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

- 
- 3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati *Chiamata broadcast*, l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias. Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias.

- 
- 4 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

**AVVISO:**

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata vocale broadcast.

---

Al termine della chiamata, la radio ritorna al menu precedente.

## 5.8.7.2

## Esecuzione di chiamate vocali broadcast utilizzando il tasto numerico programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate vocali broadcast sulla radio utilizzando il tasto numerico programmabile.

- 1 Nella schermata **iniziale**, premere a lungo il tasto numerico programmato assegnato all'alias o all'ID predefinito.

Se il tasto numerico è assegnato a una voce in una modalità specifica, questa funzione non è supportata quando si preme a lungo il tasto numerico in un'altra modalità.

Se il tasto numerico non è associato a una voce, viene emesso un tono indicatore negativo

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Nella prima riga di testo è visualizzato l'alias dell'utente. Nella seconda riga di testo è visualizzato lo stato della chiamata.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

Gli utenti sul canale non possono rispondere a una chiamata vocale broadcast.

Al termine della chiamata, la radio ritorna al menu precedente.

---

Per ulteriori informazioni, vedere [Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili a pagina 311](#) .

## 5.8.7.3



## Trasmissione di chiamate vocali mediante ricerca per alias


È possibile trovare l'alias dell'utente desiderato eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias. In questo modo, è possibile recuperare gli alias dell'utente solo da Contatti. Se si rilascia il pulsante PTT durante la configurazione della chiamata, la radio interrompe la chiamata senza fornire alcuna indicazione e torna alla schermata precedente. Se la radio di destinazione non è disponibile, verrà emesso un breve tono e sul display verrà visualizzato

Utente non disponib.; la radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.






### AVVISO:

Premere il pulsante  o  per uscire dalla ricerca dell'alias. Se si rilascia il pulsante **PTT** durante la configurazione della chiamata, la radio interrompe la chiamata senza fornire alcuna indicazione e torna alla schermata precedente.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Il display mostra le voci in ordine alfabetico.

---

- 3 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.  
Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

---

- 4 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

- 5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'ID della destinazione, il tipo di chiamata e l'icona **Chiamata**.

---

- 6 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.  
Gli utenti sul canale non possono rispondere a una chiamata vocale broadcast.  
Al termine della chiamata, la radio ritorna al menu precedente.

## 5.8.7.4

## Ricezione di chiamate vocali broadcast

Alla ricezione di una chiamata vocale broadcast:

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.
- Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**.
- Sulla prima riga di testo viene visualizzato l'ID o l'alias del chiamante.
- Nella seconda riga di testo viene visualizzato *Chiamata broadcast*.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Al termine della chiamata, la radio torna alla schermata precedente.

Una chiamata vocale broadcast non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato prima di essere conclusa.

Non è possibile rispondere a una chiamata vocale broadcast.

**AVVISO:**

Se si cambia canale durante la ricezione della chiamata, la chiamata vocale broadcast viene terminata dalla radio. Non è possibile continuare con la navigazione del menu né effettuare alcuna modifica fino al termine della chiamata vocale broadcast.

## 5.8.8

## Chiamate non indirizzate

Una chiamata non indirizzata è una chiamata di gruppo a uno dei 16 ID gruppo predefiniti.

Questa funzione viene configurata tramite CPS-RM. È necessario un contatto per uno degli ID predefiniti per avviare e/o ricevere una chiamata non indirizzata. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

## 5.8.8.1

### Esecuzione di chiamate non indirizzate

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.

- 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
  - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

- 3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende. Nella riga di testo vengono visualizzati Chiam. no indir., l'icona **Chiam. gruppo** e l'alias.


- 4 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Viene emesso un tono momentaneo. Sul display vengono visualizzati

Chiam. no indir., l'icona **Chiam. gruppo**, l'alias o l'ID e l'alias o l'ID della radio trasmittente.

- 6 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

L'utente che avvia la chiamata può premere  per terminare una chiamata di gruppo.

#### 5.8.8.2

### Risposta a chiamate non indirizzate

Alla ricezione di una chiamata non indirizzata:

- Il LED verde lampeggia.
- Viene emesso un tono momentaneo.
- Nella riga di testo vengono visualizzati Chiam. gr. dest., l'alias del chiamante e l'alias della chiamata di gruppo.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

#### 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

---

#### 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

#### 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

---

#### 5.8.9

### OVCM (Open Voice Channel Mode)

Una modalità OVCM (Open Voice Channel Mode) consente a una radio non preconfigurata per funzionare in un particolare sistema di ricevere e trasmettere una chiamata di gruppo o individuale.

La chiamata di gruppo OVCM supporta anche chiamate broadcast. Programmare la radio per l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

#### 5.8.9.1

### Esecuzione di chiamate OVCM

La radio deve essere programmata affinché l'utente possa effettuare una chiamata OVCM. Seguire la procedura per effettuare chiamate OVCM sulla radio.



- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
- 
- 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.
    - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
- 
- 3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.  
Il LED verde si accende.  
La riga di testo mostra l'icona del tipo di chiamata, **OVCM** e l'alias, a indicare che la radio è entrata in stato **OVCM**.
- 
- 4 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
    - Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

## Risposta alle chiamate OVCM

Alla ricezione di una chiamata OVCM:

- Il LED verde lampeggia.
- Nella riga di testo viene visualizzata l'icona del tipo di chiamata, **OVCM** e l'alias.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.



### AVVISO:

I destinatari non possano trasmettere durante una chiamata broadcast. Sul display viene visualizzato **Talkback non autorizz.** Se il pulsante **PTT** viene premuto durante una chiamata broadcast, viene temporaneamente emesso il tono di talkback non autorizzato.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

---

## 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

## 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

### 5.9

## Funzioni avanzate

Questo capitolo descrive le funzioni disponibili nella radio.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

### 5.9.1

## Job Ticket

Questa funzione consente alla radio di ricevere messaggi dal dispatcher che elencano le attività da eseguire.



### **AVVISO:**

Questa funzione può essere personalizzata tramite CPS (Customer Programming Software) in base alle esigenze dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Vi sono due cartelle contenenti diversi Job Ticket:

### **Cartella Attività**

Job Ticket personalizzati assegnati all'ID utente che ha effettuato l'accesso.

### **Cartella Attività cond.**

Job Ticket condivisi assegnato a un gruppo di utenti.

È possibile rispondere ai Job Ticket in modo da ordinarli in cartelle Job Ticket. Per impostazione predefinita, le cartelle sono **Tutti**, **Nuovi**, **Avviati** e **Completati**.

I Job Ticket vengono conservati anche quando la radio si spegne e riaccende.

Tutti i Job Ticket si trovano nella cartella **Tutti**. A seconda di come è stata programmata la radio, i Job Ticket sono ordinati in base al livello di priorità, seguito dall'ora di ricezione. I Job Ticket nuovi, con modifiche recenti allo stato e con priorità più alta sono elencati per primi.

Una volta raggiunto il numero massimo di Job Ticket, il Job Ticket successivo sostituisce automaticamente l'ultimo elencato nella radio. La radio supporta un massimo di 100 o 500 Job Ticket, a seconda del modello di radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema. La radio rileva ed elimina automaticamente i Job Ticket duplicati con lo stesso ID.

In base all'importanza dei Job Ticket, il dispatcher aggiunge loro un livello di priorità. Sono disponibili tre livelli di priorità: Priorità 1, Priorità 2 e Priorità 3. Il livello 1 è il più alto e il livello 3 il più basso. Vi sono anche Job Ticket senza priorità.


La radio viene aggiornata di conseguenza quando il dispatcher effettua le seguenti operazioni:


- Modifica al contenuto dei Job Ticket.
- Aggiunta o modifica del livello di priorità dei Job Ticket.
- Spostamento dei Job Ticket da una cartella a un'altra.
- Annullamento dei Job Ticket.

### 5.9.1.1


## Accesso alla cartella Job Ticket

Seguire la procedura per accedere alla cartella Job Ticket.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.

---
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.



---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il Job Ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 

### 5.9.1.2

## Accesso o disconnessione dal server remoto

Questa funzione consente di effettuare l'accesso e la disconnessione dal server remoto utilizzando l'ID utente.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Accedi**.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Se è stato già effettuato l'accesso, il menu visualizza **Disconnessione**.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.
- 

- 3 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- 

### 5.9.1.3

## Creazione dei job ticket

La radio è in grado di creare Job Ticket, basati su un template e di inviare compiti da eseguire.

È necessario il software di programmazione CPS per configurare il template di Job Ticket.

- 1 Premere  per accedere al menu.
-

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Crea ticket.

Premere  per effettuare la selezione.

---

#### 5.9.1.4

### Invio di job ticket tramite un modello Job Ticket


Se la radio è configurata con un modello Job Ticket, attenersi alla seguente procedura per inviare il job ticket.

1 Utilizzare la tastiera per digitare il numero della

stanza richiesto Premere  per effettuare la selezione.

---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato

stanza. Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'opzione

desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Invia.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

---

5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
-

## 5.9.1.5

## Invio di job ticket tramite più modelli Job Ticket

Se la radio è configurata con più modelli Job Ticket, attenersi alla seguente procedura per inviare i job ticket.

1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'opzione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Invia.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

3 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


## 5.9.1.6


## Risposta ai job ticket

Seguire la procedura per rispondere ai job ticket sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il job ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere di nuovo  per accedere al sottomenu.

È anche possibile premere il tasto numerico corrispondente (1-9) per attivare l'opzione **Risp. predef..**

---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il job ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

---

7 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- 

### 5.9.1.7

## Eliminazione dei job ticket

Seguire la procedura per eliminare i job ticket sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con il [passaggio 4](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 


2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella Tutti. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il Job Ticket desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

6 Premere di nuovo  durante la visualizzazione del Job Ticket.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso.

8 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:




- Viene emesso un tono indicatore negativo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 5.9.1.8


## Eliminazione di tutti i Job Ticket

Seguire la procedura per eliminare tutti i Job Ticket sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Job Ticket** programmato. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Job Ticket.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella desiderata. Premere  per effettuare la selezione.



4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la cartella


Tutti. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina


tutto. Premere  per effettuare la selezione.

6 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì.

Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No.

Premere  per effettuare la selezione.  
La radio ritorna alla schermata precedente.

## 5.9.2

## Controllo multisito



La radio è in grado di cercare i siti e passare da un sito a un altro quando il segnale è debole oppure la radio non è in grado di rilevare alcun segnale nel sito corrente.

Quando il segnale è forte, la radio rimane nel sito corrente.

Questa impostazione è valida quando il canale radio corrente è parte di una configurazione IP Site Connect o Capacity Plus - Multisito.

Per la ricerca dei siti, sono disponibili due metodi

- Ricerca automatica del sito
- Ricerca manuale del sito


Se il canale corrente è un canale multisito con una lista di roaming collegata, è fuori campo e il sito è sbloccato, la radio esegue anche una ricerca automatica del sito.

### 5.9.2.1

## Inizio della ricerca automatica del sito

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Blocco sito attivato/Blocco sito disattivato**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Utilità. Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Roaming tra

i siti. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sblocca

sito. Premere  per effettuare la selezione.

- Viene emesso un tono.
- Sul display compare Sito sbloccato.

- Il LED lampeggia rapidamente in giallo quando la radio esegue la ricerca di un nuovo sito.
- Il LED giallo si spegne quando la radio si connette a un sito.


### 5.9.2.2

## Arresto della ricerca automatica del sito

Seguire la procedura per arrestare la ricerca automatica del sito quando è in corso la ricerca di un nuovo sito sulla radio.


1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Blocco sito attivato/Blocco sito disattivato**. Saltare i passaggi seguenti.


- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.


Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Roaming`.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Blocca sito`.  
Premere  per effettuare la selezione.

- Viene emesso un tono.
- Accanto alla voce `Abilitato`, non viene più visualizzato ✓.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzato l'alias del canale corrente.


---

### 5.9.2.3


## Abilitazione della ricerca manuale del sito

1 Completare una delle seguenti azioni:


- Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per selezionare.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impostazioni`  
radio. Premere  per selezionare.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Roaming tra`  
`i siti`. Premere  per selezionare.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Ricerca

attiva. Premere  per selezionare.

Viene emesso un tono. Il LED verde lampeggia. Sul display viene visualizzato Ricerca sito.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato Sito <alias> trovato.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato Fuori campo.

Se un nuovo sito si trova nell'area di copertura, ma la radio non riesce a connettersi al sito, sul display della radio vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.

- Sul display, viene visualizzato Canale occupato.

### 5.9.3

## Configurazione dell'immissione di testo

La radio consente di configurare testo differente.

Per l'immissione di testo è possibile configurare le impostazioni seguenti sulla radio:


- Prediz. parola
- Correttore ortografico
- Maiusc frase
- Diz. personale


La radio supporta i seguenti metodi di immissione di testo:

- Numeri
- Simboli
- Lingua predittiva o multipressione

- (se impostata)

**AVVISO:**

Premere  in qualsiasi momento per tornare alla


schermata precedente o premere a lungo  per tornare alla schermata iniziale. La schermata corrente viene chiusa alla scadenza del tempo di inattività.

## 5.9.3.1

## Attivazione o disattivazione di Prediz. parola

**Prediz. parola** La radio è in grado di memorizzare le sequenze di parole utilizzate più spesso. Dopo che l'utente ha immesso la prima parola di una sequenza comune nell'editor di testo, viene suggerita la parola successiva da utilizzare.

1

Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere  o  fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere  o  fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere  o  fino a visualizzare Immetti

testo. Premere  per effettuare la selezione.






---


5 Premere  o  fino a visualizzare Prediz.

parola. Premere  per effettuare la selezione.

---

6 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere  o  fino a visualizzare Immetti testo. Premere  per effettuare la selezione.
- Premere  per attivare Prediz. parola. Se questa opzione è attivata,  viene visualizzato accanto alla voce Abilitato.

- Premere  per disattivare il controllo dinamico della distorsione del microfono. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- 


## 5.9.3.2

**Maiusc frase**


Questa funzione viene utilizzata per inserire automaticamente l'iniziale maiuscola della prima parola di ogni frase.


- 1 Premere  per accedere al menu.


---

  - 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.



---

  - 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
**radio**. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Immetti testo**. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Maiusc frase**. Premere  per effettuare la selezione.
- 


- 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per attivare la funzione **Maiusc frase**. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
  - Premere  per disattivare la funzione **Maiusc frase**. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
-


## 5.9.3.3

## Visualizzazione delle parole personalizzate


È possibile aggiungere le proprie parole personalizzate nel dizionario integrato della radio. La radio le conserva in un elenco.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Immetti  
testo. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Diz.

personale. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elenco


parole. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato l'elenco delle parole personalizzate.

---


## 5.9.3.4

## Modifica delle parole personalizzate

È possibile modificare le parole personalizzate salvate nella radio.


- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost.*

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Immetti*

testo. Premere  per effettuare la selezione.


---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Diz.*

personale. Premere  per effettuare la selezione.

---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Elenco*

parole. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display, vengono visualizzate le parole personalizzate.

---

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la parola

desiderata. Premere  per effettuare la selezione.



---

8 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Modifica.*


Premere  per effettuare la selezione.

---

9 Per modificare la parola personalizzata, utilizzare la tastiera.

- Premere ◀ per spostarsi di uno spazio a sinistra.
  - Premere ▶ per spostarsi di uno spazio a destra.
  - Premere il tasto  per cancellare i caratteri indesiderati.
  - Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.
- 

10

Premere  dopo l'inserimento della parola personalizzata.

---

Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea che conferma il salvataggio della parola personalizzata.

- Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.




- Se l'operazione non riesce, viene emesso un tono a basso volume e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


### 5.9.3.5

## Aggiunta di parole personalizzate


È possibile aggiungere parole personalizzate al dizionario della radio integrato.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
**radio**. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Immetti**  
**testo**. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Diz.**

**personale**. Premere  per effettuare la selezione.



---


- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Aggiungi**

**nuova**. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display, vengono visualizzate le parole personalizzate.

---

- 7 Per modificare la parola personalizzata, utilizzare la tastiera.

- Premere ◀ per spostarsi di uno spazio a sinistra.
  - Premere ▶ per spostarsi di uno spazio a destra.
  - Premere il tasto  per cancellare i caratteri indesiderati.
  - Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.
-

- 8 Premere  dopo l'inserimento della parola personalizzata.
- 



Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea che conferma il salvataggio della parola personalizzata.






- Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Se l'operazione non riesce, viene emesso un tono a basso volume e sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.



#### 5.9.3.6

### Eliminazione di una parola personalizzata

È possibile eliminare le parole personalizzate salvate nella radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Immetti testo. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Diz. personale. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la parola desiderata. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 8 Scegliere una delle seguenti opzioni:






- In *Eliminare la voce?*, premere  per selezionare Sì. Sul display viene visualizzato *Voce eliminata*.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *No*.  
Premere  per tornare alla schermata precedente.


## 5.9.3.7

## Eliminazione di tutte le parole personalizzate

È possibile eliminare tutte le parole personalizzate dal dizionario integrato della radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost.*  
*radio*. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Immetti testo*. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Diz. personale*. Premere  per effettuare la selezione.
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Elimina tutto*. Premere  per effettuare la selezione.
- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - In *Eliminare la voce?*, premere  per selezionare Sì. Sul display viene visualizzato *Voce eliminata*.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No per tornare alla schermata precedente. Premere  per effettuare la selezione.
- 

## 5.9.4

## Comunicazione diretta

Questa funzione consente di continuare la comunicazione quando il ripetitore non è in funzione oppure quando la radio si trova al di fuori della portata del ripetitore ma entro quella di altre radio.

L'impostazione di comunicazione diretta viene mantenuta anche dopo lo spegnimento della radio.




### AVVISO:


Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo, Capacity Plus - Multisito e per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.


## 5.9.4.1


## Passaggio tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta

Seguire la procedura per passare tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Ripetitore/Comunicazione diretta**. Saltare i passaggi seguenti.
    - Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.
-

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Comun.** diretta. Premere  per effettuare la selezione. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**. Il display torna automaticamente alla schermata precedente.
- 

### 5.9.5

## Funzione Monitor

Questa funzione consente di verificare che un canale sia libero prima della trasmissione.



#### AVVISO:

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus - Sito singolo e Capacity Plus - Multisito.

### 5.9.5.1

## Monitoraggio dei canali

Seguire la procedura per monitorare i canali.

- 1 Premere a lungo il pulsante programmato **Monitor**.

L'icona **Monitor** viene visualizzata sul display e il LED diventa giallo fisso.

Se il canale è in uso:

- Sul display compare l'icona **Monitor**.
- Si potrebbe sentire attività radio oppure silenzio assoluto.
- Il LED giallo si illumina.

Se il canale monitorato è libero, si sente un rumore di sottofondo.

---

- 2 Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
- 

### 5.9.5.2

## Monitor permanente

La funzione Monitor permanente consente di monitorare senza interruzioni un canale selezionato per rilevarne un'eventuale attività.

## 5.9.5.2.1

## Attivazione o disattivazione del monitor permanente

Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione del monitor permanente sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Monitor perm.**

Quando sulla radio viene attivata la modalità:

- viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si illumina.
- Sul display vengono visualizzati `Monitor perm.` attivo e l'icona **Monitor**.

Quando sulla radio viene disattivata la modalità:

- viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si spegne.
- Sul display viene visualizzato `Monitor perm.` dis.

## 5.9.6

## Controllo radio

Questa funzione consente di determinare se un'altra radio è attiva in un sistema senza disturbare l'utente della radio. La radio di destinazione non emette segnali acustici né notifiche. Questa funzione è disponibile solo per gli ID o gli alias dell'utente. È necessario programmare la radio per consentire l'utilizzo di questa funzione.

## 5.9.6.1

### Invio di controlli radio

Seguire la procedura per l'invio di controlli radio sulla radio.


**1** Premere il pulsante programmato **Controllo radio**.

**2** Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

Attendere la conferma.

Se si preme  mentre la radio è in attesa di conferma, viene emesso un tono e la radio interrompe i tentativi ed esce dalla modalità Controllo radio.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

La radio ritorna alla schermata dell'alias o dell'ID dell'utente.

### 5.9.6.2

## Invio di controlli radio dalla lista Contatti



Seguire la procedura per inviare controlli radio sulla radio utilizzando la lista Contatti.




- 1 Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.

Premere  per effettuare la selezione.

---


- 3 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere  o  fino a visualizzare Controllo radio. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

---

- 5 Attendere la conferma.

Se si preme  mentre la radio è in attesa di conferma, viene emesso un tono e la radio interrompe i tentativi ed esce dalla modalità Controllo radio.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

La radio ritorna alla schermata dell'alias o dell'ID dell'utente.

### 5.9.7

## Monitoraggio remoto

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con alias o ID dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

Esistono due tipi di Monitor remoto:

- Monitor remoto senza autenticazione
- Monitor remoto con autenticazione.

Il Monitor remoto autenticato è una funzione acquistabile. In Monitor remoto autenticato, quando la radio attiva il

microfono di una radio di destinazione, è necessaria la verifica.

Quando la radio avvia questa funzione su una radio di destinazione con Autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene preprogrammata nella radio di destinazione mediante CPS.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

Questa funzione si arresta dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione qualsiasi.

### 5.9.7.1


## Avvio di Monitor remoto

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio.


- 1 Premere il pulsante programmato **Monitor remoto**.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato.



3

Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

4 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato `Monitor remoto`. Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


---

### 5.9.7.2

## Avvio del monitor remoto dalla lista Contatti

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio dalla lista Contatti.

1


Premere  per accedere al menu.

---

2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare **Contatti**.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Mon remoto**.

---

5 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea

indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.
- 

6 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato **Monitor remoto**. Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
-


## 5.9.7.3

## Avvio di Monitor remoto utilizzando la composizione manuale


Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

---



- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Numero radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Inserire l'ID o l'alias dell'utente, quindi premere  per continuare.
- Modificare l'ID composto in precedenza, quindi premere  per continuare.

- 
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Mon remoto.
- 

- 7 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
  - Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

  - Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

## 8 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato *Monitor remoto*. Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED verde si spegne.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## Liste di scansione

Le liste di scansione vengono create e assegnate a singoli canali o gruppi. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente il canale/gruppo specificato nella lista scansione per il canale/gruppo corrente.

La radio supporta fino a 250 liste di scansione, con un massimo di 16 membri per lista.

È possibile immettere nella lista scansione un insieme di voci analogiche e digitali.

È possibile modificare la lista scansione per aggiungere, eliminare o assegnare la priorità ai canali.

È possibile aggiungere una nuova lista scansione alla radio utilizzando l'Impostazione funzioni da pannello frontale. Per ulteriori informazioni, vedere [Impostazione funzioni da pannello frontale a pagina 192](#).

Se impostata, l'icona **Priorità** viene visualizzata alla sinistra dell'alias del membro, per segnalare se è stato assegnato a una lista di canali di priorità 1 o 2. Una lista scansione può contenere solo un canale di priorità 1 o 2. Se la priorità è

impostata su **Nessuna**, l'icona **Priorità** non viene visualizzata.




**AVVISO:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus.


### 5.9.8.1

## Visualizzazione delle voci nella lista di scansione


Seguire la procedura per visualizzare le voci presenti nella lista di scansione sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Lista scansione. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ per visualizzare ciascun membro della lista.

---


### 5.9.8.2

## Visualizzazione delle voci nella lista di scansione utilizzando la ricerca per alias


Seguire la procedura per visualizzare le voci nella lista di scansione sulla radio utilizzando la ricerca per alias.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Lista scansione. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

- 5 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato.


La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

La prima riga di testo visualizza i caratteri immessi. Le righe di testo successive mostrano i risultati della ricerca abbreviati.

### 5.9.8.3

## Aggiunta di nuove voci alla lista di scansione

Seguire la procedura per aggiungere nuove voci alla lista di scansione sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione.

Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Lista

scansione. Premere  per effettuare la selezione.


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Aggiungi

mem.. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID



desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di

priorità desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva seguita da Agg. altri?.



- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:





- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì per aggiungere un'altra voce. Premere  per effettuare la selezione. Ripetere [passaggio 5](#) e [passaggio 6](#).
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No per salvare la lista corrente. Premere  per effettuare la selezione.


## 5.9.8.4

## Eliminazione di voci dalla lista di scansione


Seguire la procedura per eliminare le voci dalla lista di scansione.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione. Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Lista scansione. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato Eliminare la voce?.
- 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì per eliminare la voce. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No per tornare alla schermata precedente. Premere  per effettuare la selezione.


7 Ripetere i passaggi da [passaggio 4](#) e [passaggio 6](#) per eliminare altri elementi.


8 Premere a lungo  per tornare alla schermata principale dopo aver eliminato tutti gli alias o gli ID desiderati.


### 5.9.8.5

## Impostazione della priorità per le voci nella lista di scansione


Seguire la procedura per impostare le priorità per le voci nella lista di scansione sulla radio.


1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Scansione. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Lista scansione. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Mod. priorità. Premere  per effettuare la selezione.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di priorità desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Prima di tornare alla schermata precedente sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. L'icona **Priorità** viene visualizzata a sinistra dell'alias del membro.



## 5.9.9

## Scansione

All'avvio di una scansione, la radio esamina la lista scansione programmata per il canale in uso alla ricerca di attività vocale.

**AVVISO:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus.

Se, durante la scansione dual mode, la radio è sintonizzata su un canale digitale e si sintonizza su un canale analogico, passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica per la durata della chiamata. Lo stesso avviene nel caso opposto.

La scansione può essere avviata in due modi:

**Scansione canale principale (manuale)**

La radio esegue la scansione di tutti i canali o i gruppi nella lista scansione. Quando entra nella modalità di scansione, la radio, a seconda dell'impostazione, inizia automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo "attivo" controllato oppure dal canale dal quale era originariamente iniziata.

**Scansione automatica**

La radio avvia automaticamente la scansione quando si seleziona un canale o un gruppo per il quale è stata abilitata la funzione Scansione automatica.

**AVVISO:**

Quando si configura **Ricevi gruppi di messaggi nella scansione**, la radio è in grado di ricevere messaggi di gruppo dai canali non principali. La radio è in grado di rispondere ai messaggi di gruppo sul canale principale ma non è in grado di rispondere sui canali non principali. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

## 5.9.9.1

## Attivazione o disattivazione della scansione

Seguire la procedura per attivare o disattivare la scansione sulla radio.




### AVVISO:




Durante la scansione, la radio accetta i dati (ad esempio: messaggio di testo, posizione o dati da PC) solo se ricevuti sul canale selezionato.

- 1 Ruotare il **selettore di canale** per selezionare un canale programmato con una lista scansione.




---

- 2 Premere  per accedere al menu.




---

- 3 Premere  o  fino a visualizzare Scansione.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere  o  fino a visualizzare Stato scan.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere  o  fino a visualizzare lo stato di scansione desiderato, quindi premere  per selezionarlo.

Se la scansione è attivata:

- Sul display vengono visualizzati Scan. attivata e l'icona **Scansione**.
- Il LED giallo lampeggia.


Se la scansione è disattivata:

- Sul display viene visualizzato Scansione disattivata
- L'icona **Scansione** scompare.
- Il LED si spegne.


## 5.9.9.2

## Risposta alle trasmissioni durante la scansione

Durante la scansione, la radio si sintonizza sul canale o sul gruppo nel quale ha rilevato la presenza di attività. La radio rimane sul canale per un periodo di tempo programmato noto come tempo di permanenza. Seguire la procedura per rispondere alle trasmissioni durante la scansione.

- 1  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** durante il tempo di permanenza.

Il LED verde si accende.

- 
- 2 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
    -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 
- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.  
La radio riprende la scansione di altri canali o gruppi se non si risponde entro il tempo di permanenza.

### 5.9.9.3

## Eliminazione dei canali di disturbo

È possibile rimuovere temporaneamente dalla lista di scansione un canale indesiderato se genera in continuazione chiamate o disturbi non graditi (canale di "disturbo"). Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato. Seguire la procedura per eliminare i canali di disturbo sulla radio.

- 1 Quando la radio si blocca su un canale indesiderato o di disturbo, premere il pulsante programmato **Elimin. disturbo** fino all'emissione di un tono.

- 
- 2 Rilasciare il pulsante programmato **Elimin. disturbo**.

Il canale di disturbo viene eliminato.

### 5.9.9.4

## Ripristino dei canali di disturbo

Seguire la procedura per ripristinare i canali di disturbo sulla radio.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Spegnerne e riaccendere la radio.

- Arrestare e riavviare una scansione utilizzando il menu o il pulsante programmato **Scansione**.
- Cambiare canale utilizzando il **selettore di canale**.

### 5.9.10

## Scansione selettiva



La scansione selettiva consente di ottenere una copertura più estesa nelle aree in cui sono operative più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di voting per selezionare il segnale più forte. Una volta rilevato il segnale, la radio riceve le trasmissioni da quella stazione base.

Durante la scansione selettiva, il LED giallo lampeggia e sul display viene visualizzata l'icona **Scansione selettiva**.

Per rispondere a una trasmissione durante una scansione selettiva, vedere [Risposta alle trasmissioni durante la scansione a pagina 307](#).


### 5.9.11

## Impostazioni dei contatti

I contatti compongono la rubrica della radio. Ogni voce corrisponde a un alias o un ID da utilizzare per inviare una chiamata. Le voci sono elencate in ordine alfabetico.

A seconda del contesto, ogni voce è associata con i diversi tipi di chiamata: chiamata di gruppo, chiamata privata, chiamata generale, chiamata PC o chiamata dispatch.

Le chiamate PC e dispatch sono chiamate dati, disponibili solo con le rispettive applicazioni. Per informazioni più particolareggiate, consultare la documentazione che accompagna le applicazioni dati.

 Inoltre, il menu Contatti consente di assegnare ciascuna voce a uno o più tasti numerici programmabili del microfono della tastiera. Se una voce è assegnata a un tasto numerico, la radio può comporre automaticamente il numero associato alla voce.



### AVVISO:

Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta è visualizzato prima di **Uoto**, non è stato assegnato alla voce alcun tasto numerico.

Ogni voce della lista Contatti riporta le seguenti informazioni:

- Tipo di chiamata
- Alias chiamata
- ID della chiamata



#### AVVISO:


Se la funzione Privacy è attivata su un canale, è possibile effettuare chiamate di gruppo, private e generali con Privacy attivata su quel canale. Solo le radio di destinazione che hanno la stessa chiave di privacy o lo stesso valore della chiave e ID della chiave possono decodificare la trasmissione.

#### 5.9.11.1

### Aggiunta di nuovi contatti

Seguire la procedura per aggiungere nuovi contatti sulla radio.

1



Premere  per accedere al menu.

---

2 Premere  o  per visualizzare



Contatti. Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere  o  fino a visualizzare Nuovo cont.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere  o  per selezionare il tipo di contatto tra Contatto radio o Contatto tel. Premere

 per effettuare la selezione.

---

5 Immettere il numero del contatto con la tastiera,


quindi premere  per continuare.

---

6 Immettere il nome del contatto con la tastiera, quindi

premere  per continuare.




---

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tipo di suoneria desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- Viene emesso un tono indicatore positivo. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- 

## 5.9.11.2

## Impostazione del contatto predefinito




Seguire la procedura per impostare il contatto predefinito sulla radio.


- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Imp. predef.. Premere  per effettuare la selezione.
- Viene emesso un tono indicatore positivo. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'alias o all'ID predefinito selezionato.
- 

## 5.9.11.3

## Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
-

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Tasto di programmazione`. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se il tasto numerico desiderato non è stato associato a una voce, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tasto numerico desiderato.

Premere  per effettuare la selezione.

- Se il tasto numerico desiderato è stato assegnato a una voce, sul display viene visualizzato `Tasto già assegnato` e sulla prima riga di testo viene visualizzato `Sovrascrivere?`. Eseguire una delle seguenti operazioni:

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`.

Premere  per effettuare la selezione.

La radio emette un tono indicatore positivo e sul display vengono visualizzati `Contatto salvato` e una mini notifica positiva.


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `No` per tornare al passaggio precedente.

#### 5.9.11.4

### Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere a lungo il tasto numerico programmato fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Continuare con [passaggio 4](#).

- Premere  per accedere al menu.


- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare `Contatti`.

Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Tasto di`

`programmazione`. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vuoto.

Premere  per effettuare la selezione.

La prima riga di testo visualizza Cancella tasti?.

---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì. Premere

 per effettuare la selezione.



**AVVISO:**

Dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.

Viene emesso un tono indicatore positivo. Sul display viene visualizzato il messaggio Contatto salvato.

Il display torna automaticamente al menu precedente.

---


## 5.9.12

## Impostazioni degli indicatori di chiamata

Questa funzione consente di configurare le suonerie per le chiamate o i messaggi di testo.

### 5.9.12.1

## Attivazione o disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/Avvisi.

Premere  per effettuare la selezione.

---



5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.

Premere  per effettuare la selezione.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Avviso di

chiamata. Premere  per effettuare la selezione.

7 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Disattivo. Premere  per effettuare la selezione.

Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.


Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.

### 5.9.12.2

## Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate private

Seguire la procedura per attivare o disattivare la suoneria per le chiamate private sulla radio.

1

Premere  per accedere al menu.


2

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Utilità. Premere  per effettuare la selezione.

3

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.

Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiam.

privata. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto a On, se i toni delle suonerie delle chiamate private sono attivati.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off, se i toni delle suonerie delle chiamate private sono disattivati.

---

- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Disattivo. Premere  per effettuare la selezione.

Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.

Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.


---

### 5.9.12.3

## Attivazione o disattivazione della suoneria per le chiamate selettive

Seguire la procedura per attivare o disattivare la suoneria per le chiamate selettive sulla radio.

1

Premere  per accedere al menu.






---

2

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Utilità. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Toni/avvisi.**  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Suonerie.**  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Chiamata**  
sel. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono corrente.
- 
- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono  
desiderato. Premere  per effettuare la  
selezione.  
Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono  
selezionato.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

**Disattivo.** Premere  per effettuare la  
selezione.



Se le suonerie sono state precedentemente  
attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto  
a Off.

Se le suonerie sono state precedentemente  
disattivate, sul display non viene visualizzato ✓  
accanto a Off.


#### 5.9.12.4

### Attivazione o disattivazione della suoneria per i messaggi di testo

Seguire la procedura per attivare o disattivare la suoneria  
per i messaggi di testo sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità.**  
Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Toni/avvisi.**

Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Suonerie.**

Premere  per effettuare la selezione.

---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Msg testo.**

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono corrente.

---

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi.**

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ al tono corrente.

---

8 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati ✓ e il tono selezionato.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

**Disattivo.** Premere  per effettuare la selezione.

Se le suonerie sono state precedentemente attivate, sul display viene visualizzato ✓ accanto a Off.


Se le suonerie sono state precedentemente disattivate, sul display non viene visualizzato ✓ accanto a Off.

---


#### 5.9.12.5

### Attivazione e disattivazione della suoneria per un messaggio telemetrico di stato con testo


Seguire la procedura per attivare o disattivare le suonerie per i messaggi telemetrici di stato con testo sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.  
radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Telemetria.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

---


- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Accanto al tono selezionato viene visualizzato ✓.

---


### 5.9.12.6

## Assegnazione di suonerie


È possibile programmare la radio in modo che emetta uno degli undici toni di suonerie predefiniti alla ricezione di una chiamata privata, un avviso di chiamata o un messaggio di testo da un determinato contatto. La radio emette i vari tipi di suonerie durante lo scorrimento della lista.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Le voci sono elencate in ordine alfabetico.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Visualizza/Modifica. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere  finché sul display non viene visualizzato il menu Suoneria  
✓ indica il tono attualmente selezionato.


---

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


---

## Volume del tono per gli allarmi progressivi


La radio può essere programmata in modo da emettere un avviso costante circa l'arrivo di una chiamata radio a cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono il cui volume aumenta automaticamente nel tempo. Questa funzione è detta segnalazione allarmi progressiva. Seguire la procedura per aumentare in modo progressivo il volume del tono di allarme sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tono/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Allarme progr..

---

6 Premere  per attivare OPPURE disattivare la funzione Allarme progr. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce Abilitato. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce Abilitato.

---

### 5.9.13

## Funzioni del registro chiamate


La radio memorizza i dettagli di tutte le chiamate private recentemente effettuate, ricevute o perse. Questo registro chiamate consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

Gli avvisi di chiamata persa possono essere inclusi nei registri chiamate, a seconda della configurazione del sistema sulla radio. In ciascuna lista delle chiamate è possibile svolgere le seguenti attività:


- Memorizzare gli alias o gli ID nella lista Contatti
- Eliminare la chiamata
- Visualizzare i dettagli

### 5.9.13.1

## Visualizzazione delle chiamate recenti

1 Premere  per accedere al menu.

---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista dei preferiti. Le opzioni disponibili sono le liste Perse, Risposte e Effettuate.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata la chiamata più recente.

---


4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista. È possibile avviare una chiamata con l'alias o l'ID attualmente visualizzato sul display premendo il pulsante **PTT**.

---


## 5.9.13.2

## Visualizzazione dei dettagli della lista chiamata


Seguire la procedura per visualizzare i dettagli delle chiamate sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis. dettagli, Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display vengono visualizzati i dettagli delle chiamate.


## 5.9.13.3

## Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate


Seguire la procedura per memorizzare gli alias o gli ID sulla radio dalla lista delle chiamate.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione.




4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Memorizza. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.

---


6 Inserire il resto dei caratteri dell'alias desiderato. Premere  per effettuare la selezione. È possibile memorizzare un ID senza un alias. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

---


#### 5.9.13.4

### Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate


Seguire la procedura per eliminare le chiamate sulla radio dalla lista delle chiamate.

1 Premere  per accedere al menu.

---


2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Registro chiamate. Premere  per effettuare la selezione.

---


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata. Premere  per effettuare la selezione. Se l'elenco è vuoto:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato Lista vuota.

---



4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione.

---

6 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per selezionare Sì ed eliminare la voce.  
Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare No.  
Premere  per effettuare la selezione.  
La radio ritorna alla schermata precedente.

#### 5.9.14

## Funzionamento dell'avviso di chiamata

L'invio di un avviso di chiamata consente di avvisare un utente della radio specifico in modo che richiami.

Questa funzione è disponibile solo per gli alias o gli ID degli utenti ed è accessibile dal menu mediante Contatti, composizione manuale o un pulsante programmato

**Accesso rapido.**

#### 5.9.14.1

## Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED giallo lampeggia.
- Sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, contenente un avviso di chiamata e l'alias o l'ID della radio chiamante.

A seconda della configurazione effettuata dal rivenditore o dall'amministratore di sistema, è possibile rispondere a un avviso di chiamata effettuando una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **PTT** e rispondere con una chiamata privata direttamente al chiamante.
- Premere il pulsante **PTT** per continuare le normali comunicazioni del talkgroup.  
L'avviso di chiamata passa all'opzione Chiamata persa nel Registro chiamate. È possibile rispondere al chiamante dal registro delle chiamate perse.

Per ulteriori informazioni, vedere [Lista delle notifiche a pagina 190](#) e [Funzioni del registro chiamate a pagina 129](#).

## 5.9.14.2

**Effettuazione di avvisi di chiamata**

Seguire la procedura per effettuare avvisi di chiamata sulla radio.

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

Sul display viene visualizzato Avviso di chiamata e l'alias o l'ID dell'utente. Il LED verde si accende.





- 2 Attendere la conferma.

Se si riceve una conferma di ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se non si riceve una conferma di ricezione dell'avviso di chiamata, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 5.9.14.3

**Effettuazione di avvisi di chiamata dalla lista Contatti**


- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Selezionare direttamente l'ID o l'alias dell'utente  
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
    - Utilizzare il menu Comp. man.  
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man. Premere  per effettuare la selezione.

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Numero

radio. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzati Numero radio: e un cursore lampeggiante. Immettere l'ID dell'utente che si desidera

chiamare. Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Avviso di chiamata. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato Avviso di chiamata e l'alias o l'ID dell'utente. Il LED verde si accende.

5 Attendere la conferma.

- Se si riceve una conferma di ricezione, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

- Se non si riceve una conferma di ricezione, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

---

### 5.9.15

## Alias chiamante dinamico

Questa funzione consente di modificare dinamicamente un alias del chiamante dal pannello anteriore della radio.

Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza l'alias del chiamante della radio trasmittente.


L'elenco degli alias dei chiamanti può memorizzare fino a 500 alias della radio trasmittente. È possibile visualizzare o effettuare chiamate private dall'elenco degli alias dei chiamanti. Quando si spegne la radio, la cronologia degli alias dei chiamanti viene rimossa dall'elenco corrispondente.

### 5.9.15.1

## Modifica dell'alias del chiamante dopo l'accensione della radio

- 1 Accendere la radio.

- 2 Immettere il nuovo alias del chiamante. Premere

 per continuare.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.





**AVVISO:**


Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza il nuovo alias del chiamante.

### 5.9.15.2

## Modifica dell'alias del chiamante dal menu principale

- 1 Premere  per accedere al menu.


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio..  
Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare ID

personale. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere  per continuare.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Modifica.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 7 Immettere il nuovo alias del chiamante. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.




**AVVISO:**

Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza il nuovo alias del chiamante.


## 5.9.15.3

## Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti


È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per visualizzare i dettagli relativi all'alias del chiamante della radio trasmittente.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Alias chiamanti. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista dei preferiti. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis. dettagli. Premere  per effettuare la selezione.


## 5.9.15.4

## Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti

È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per avviare una chiamata privata.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Alias chiamanti. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare <1'alias del chiamante desiderato>.

---

- 4 Per chiamare, tenere premuto il pulsante PTT.

## 5.9.16

## Modalità audio disattivato

La Modalità audio disattivato consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la Modalità audio disattivato, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, ad eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla Modalità audio disattivato, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.



**IMPORTANTE:**

È possibile attivare le opzioni A faccia in giù o Man Down una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

Questa funzione è disponibile solo per DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

5.9.16.1

## Attivazione della Modalità Muto

Seguire la procedura per attivare la Modalità Muto.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Accedere a questa funzione utilizzando il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Accedere a questa funzione posizionando la radio momentaneamente con lo schermo verso il basso.

A seconda del modello di radio, la funzione Schermo giù può essere attivata dal menu della radio o dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.



**IMPORTANTE:**

L'utente può attivare solo una tra le opzioni Man Down e Schermo giù alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

---

Quando la Modalità Muto è attivata, si verifica quanto segue:


- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzato Modalità Muto on.
- Il LED rosso inizia a lampeggiare finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- Sul display viene visualizzata l'icona **Modalità Muto** nella schermata iniziale.
- L'audio della radio viene disattivato.
- Il Timer modalità Muto inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

## 5.9.16.2


## Impostazione del Timer modalità Muto

È possibile attivare la Modalità Muto per un periodo prestabilito di tempo impostando il Timer modalità Muto. La durata del timer viene configurata nel menu della radio e va da 0,5 a 6 ore. La Modalità Muto viene disattivata quando il timer scade.


Se il timer viene lasciato sul valore 0, la radio resta in Modalità Muto per un periodo di tempo indefinito finché non viene posizionata con lo schermo verso l'alto o il pulsante **Modalità Muto** non viene premuto.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Timer

modalità Muto. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ per modificare il valore numerico di ciascuna cifra, quindi premere .
- 

## 5.9.16.3

## Uscita dalla Modalità Muto

È possibile uscire automaticamente da questa funzione quando scade il Timer modalità Muto.

Per uscire manualmente dalla Modalità Muto, completare una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Modalità Muto** programmato.
  - Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce.
  - Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso l'alto.
- 

Quando la Modalità Muto è disattivata, si verifica quanto segue:



- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzato Modalità Muto off.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- L'icona **Modalità Muto** scompare dalla schermata iniziale.
- Sulla radio viene riattivato l'audio e ripristinato lo stato dell'altoparlante.
- Se il timer non è scaduto, il Timer modalità Muto viene arrestato.

**AVVISO:**

È anche possibile uscire dalla Modalità Muto se l'utente trasmette la voce o passa a un canale non programmato.

## 5.9.17

## Funzionamento in emergenza

L'allarme di emergenza viene utilizzato per indicare una situazione critica. È possibile avviare un'emergenza in qualsiasi momento, anche se è in corso un'attività sul canale corrente.

Il rivenditore può impostare la durata della pressione del pulsante programmato **Emergenza**, che, a differenza della pressione lunga, è simile per tutti gli altri pulsanti:

**Pressione breve**

Durata compresa tra 0,05 e 0,75 secondi.

**Pressione lunga**

Durata compresa tra 1 e 3,75 secondi.

Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emerg. att./Emerg. disatt. Per conoscere in che modo è stato programmato il pulsante **Emergenza**, rivolgersi al rivenditore.


**AVVISO:**

Se in seguito a una breve pressione del pulsante **Emergenza** viene attivato il Modo Emergenza, premendo a lungo lo stesso pulsante è possibile disattivare la suddetta modalità sulla radio.

Se in seguito a una lunga pressione del pulsante **Emergenza** viene attivato il Modo Emergenza, premendo brevemente lo stesso pulsante è possibile disattivare la suddetta modalità sulla radio.

La radio supporta tre tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata

- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce 



#### AVVISO:

È possibile assegnare al pulsante di **emergenza** programmato solo uno degli allarmi descritti in precedenza.

Inoltre, ogni allarme dispone delle seguenti opzioni:

#### Regolare

La radio trasmette un segnale di allarme e mostra indicatori visivi e/o acustici.

#### Silenzioso

La radio trasmette un segnale di allarme ma non mostra alcun indicatore visivo e/o acustico. La radio riceve le chiamate senza emettere alcun suono dagli altoparlanti, fino a quando il periodo di trasmissione del *microfono acceso* programmato non è terminato e/o non si preme il pulsante **PTT**.

#### Silenzioso con voce

La radio trasmette un segnale di allarme senza mostrare alcun indicatore visivo o acustico, ma viene emesso un tono attraverso gli altoparlanti in caso di chiamate in arrivo. Se il *microfono acceso* è attivato, le chiamate in arrivo vengono riprodotte attraverso l'altoparlante una volta terminato il periodo di

trasmissione del *microfono acceso* programmato. Gli indicatori vengono visualizzati soltanto se viene premuto il pulsante **PTT**.



#### 5.9.17.1


### Ricezione di allarmi di emergenza

Quando si riceve un allarme di emergenza:


- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'icona **Emergenza** e l'alias del chiamante di emergenza o, se ci sono più allarmi, vengono visualizzati tutti gli alias del chiamante di emergenza in una lista allarmi.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- In presenza di un solo allarme, premere  per visualizzare ulteriori dettagli.
- In presenza di più allarmi, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias desiderato, quindi premere  per visualizzare ulteriori dettagli.

- 2 Premere  per visualizzare le opzioni disponibili.

---

- 3 Premere  e selezionare Sì per uscire dalla Lista allarmi.





---

- 4 Premere  per accedere al menu.

---

- 5 Selezionare **Lista allarmi** per accedere nuovamente alla Lista allarmi.

---



- 6 Per tornare alla schermata Home, effettuare le seguenti operazioni:
  - a Premere .
  - b Premere  o  fino a visualizzare Sì.
  - c Premere  per effettuare la selezione.

La radio torna alla schermata Home e sul display viene visualizzata l'icona Emergenza.



---

## 5.9.17.2

## Risposta agli allarmi di emergenza


- 1 Assicurarsi che sul display venga visualizzata la Lista allarmi. Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato.

---

  - 2 Premere il pulsante **PTT** per trasmettere una chiamata vocale non Emergency Voice allo stesso gruppo a cui era destinato l'allarme di emergenza.
    -  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere.
-  **AVVISO:**  
La chiamata Emergency Voice può essere trasmessa solo dalla radio che ha avviato l'emergenza. Tutte le altre radio, compresa la radio che riceve la chiamata di emergenza, trasmettono una chiamata non Emergency Voice.

Il LED verde si accende. La radio rimane nella modalità di emergenza.

---

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

---

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Quando la radio che ha avviato l'emergenza risponde:

- Il LED verde lampeggia.
  - Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo** e l'ID, l'ID della radio trasmittente e la lista degli allarmi.
- 

### 5.9.17.3

## Invio di allarmi di emergenza


Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio. La radio non

visualizza indicatori sonori o visivi in modalità di emergenza quando è impostata su Silenzioso.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza sulla radio.

1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att..**

Viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Sul display vengono visualizzati **Allarmi TX** e l'alias di destinazione.
-  Sul display, vengono visualizzati **Teleg. Tx** e l'alias di destinazione.

Il LED verde si accende. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**.



**AVVISO:**

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato tramite CPS.

---

## 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display viene visualizzato `Allarme inviato`.

Se non si ottengono i risultati desiderati dopo aver esaurito tutti i tentativi disponibili:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Allarme fallito`.

La radio esce dalla modalità Allarme di emergenza e torna alla schermata principale.

---

### 5.9.17.4

## Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza tramite chiamata a un gruppo di radio. Alla ricezione della conferma da parte di una radio del gruppo, il gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

Se è abilitata la funzione Silenzioso, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, né è possibile udire le chiamate ricevute attraverso l'altoparlante finché non si preme il pulsante PTT per avviare la chiamata.

Se è abilitata la funzione Silenzioso con voce, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, ma è possibile udire le chiamate in arrivo attraverso l'altoparlante. Le indicazioni vengono visualizzate soltanto se si preme il pulsante PTT per avviare la chiamata o rispondere.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza con chiamata sulla radio.

### 1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.

Viene visualizzato quanto segue:

- Sul display, vengono visualizzati `Teleggr. Tx` e l'alias di destinazione.

Il LED verde si accende. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**.



**AVVISO:**

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato dal rivenditore o dall'amministratore del sistema.

---

**2** Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:


- Viene emesso un tono di emergenza.
  - Il LED rosso lampeggia.
  - Sul display viene visualizzato **Allarme inviato**.
  - La radio entra nella modalità di chiamata di emergenza quando sul display vengono visualizzati **Emergenza** e l'alias del gruppo di destinazione.
- 

**3** Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende. Sul display viene visualizzata l'icona **Chiam. gruppo**.


---

**4** Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
  -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- 

**5** Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il display mostra il chiamante e gli alias del gruppo.

- 
- 6**  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
-

- 7 Per uscire dal Modo Emergenza una volta terminata la chiamata, premere il pulsante **Emergenza disattivata**.

La radio torna alla schermata principale.

### 5.9.17.5

## Allarmi di emergenza con successiva trasmissione voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza con successiva trasmissione della voce a un gruppo di radio. Il microfono della radio viene attivato automaticamente, consentendo di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante **PTT**. Questo stato di microfono attivato è conosciuto come *microfono acceso*.

Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata sulla radio, *microfono acceso* e il periodo di ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato. Nella modalità Ciclo di emergenza, le chiamate ricevute vengono emesse attraverso l'altoparlante.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il tono di operazione non consentita, che segnala che si deve rilasciare il pulsante

**PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nel Modo Emergenza.

Se si preme il pulsante **PTT** con il *microfono acceso* e lo si continua a premere anche al termine del periodo previsto per il *microfono acceso*, la radio continua a trasmettere fino a quando non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

Se la richiesta di allarme di emergenza ha esito negativo, la radio non riprova a inviarla e attiva direttamente lo stato del *microfono acceso*.



### AVVISO:

Alcuni accessori potrebbero non supportare il *microfono acceso*. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

### 5.9.17.6

## Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

- 1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att.**.

Viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Sul display vengono visualizzati **Allarme TX** e l'alias di destinazione.

Il LED verde si accende. Viene visualizzata l'icona **Emergenza**.

- 
- 2** Quando sul display viene visualizzato **Allarme** inviato, parlare chiaramente al microfono.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso* e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.
- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso*, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

- 
- 3** Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.** per uscire dal Modo Emergenza.

La radio torna alla schermata principale.

---

### 5.9.17.7

## Riavvio della modalità di emergenza

Completare una delle seguenti azioni:

- Cambiare canale mentre la radio è nella modalità di emergenza.



### AVVISO:

È possibile riattivare la modalità di emergenza solo se si abilita l'allarme di emergenza sul nuovo canale.

- Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata** durante l'inizio dell'emergenza o lo stato della trasmissione.
- 

La radio esce dalla modalità di emergenza, quindi riavvia la modalità di emergenza.

### 5.9.18

## Man-Down

Questa funzione richiede di generare un'emergenza se interviene un cambiamento nei movimenti della radio, ad esempio, se viene inclinata, se viene mossa e/o tenuta ferma per un periodo di tempo predefinito.



In seguito a un cambiamento del movimento della radio per un periodo di tempo programmato, la radio avvisa l'utente con un indicatore audio che è stato rilevato un movimento.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio avvia un allarme di emergenza o una chiamata di emergenza. È possibile programmare il timer del promemoria tramite CPS.

### 5.9.18.1

## Attivazione e disattivazione della funzione Man Down







### AVVISO:

Il pulsante programmato **Man Down** e le relative impostazioni vengono configurati tramite CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.


Se si disattiva la funzione Man Down, il tono di avviso programmato viene emesso più volte finché la funzione Man Down viene attivata. Un tono di guasto del dispositivo viene emesso quando la funzione Man Down non riesce all'avvio. Il tono di guasto del dispositivo viene emesso finché la radio non riprende il normale funzionamento.

È possibile attivare o disattivare questa funzionalità eseguendo una delle operazioni descritte di seguito.

- Premere il pulsante programmato **Man Down** per attivare o disattivare la funzione.
- Accedere a questa funzione utilizzando il menu.

- a. Premere  per accedere al menu.
- b. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità*.  
Premere  per effettuare la selezione.
- c. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Impost.* radio. Premere  per effettuare la selezione.
- d. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Man Down*.  
Premere  per effettuare la selezione.

È anche possibile utilizzare ◀ o ▶ per modificare l'opzione selezionata.

- e. Premere  per attivare o disattivare la funzione Man Down.

Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

### 5.9.19

## Messaggi di testo

La radio è in grado di ricevere dati, ad esempio un messaggio di testo, da un'altra radio o da un'applicazione messaggio di testo.

Sono disponibili due tipi di messaggi di testo: messaggi di testo brevi DMR (Digital Mobile Radio) e messaggi di testo. La lunghezza massima di un messaggio di testo breve DMR è di 23 caratteri. La lunghezza massima di un messaggio di testo è di 280 caratteri (compresa la riga dell'oggetto). La riga dell'oggetto viene visualizzata solo quando si ricevono messaggi da applicazioni e-mail.



### AVVISO:

La lunghezza massima in caratteri è valida solo per i modelli con l'ultima versione del software e dell'hardware. Per i modelli di radio con versioni del software e dell'hardware precedenti, la lunghezza massima di un messaggio di testo è di 140 caratteri. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

per la lingua araba, la direzione dell'immissione del testo è da destra verso sinistra.

### 5.9.19.1


## Messaggi di testo

I messaggi di testo sono conservati in una casella di posta e vengono ordinati per data di ricezione a partire da quella più recente.

### 5.9.19.1.1

## Visualizzazione dei messaggi di testo

1

Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.

Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.

Premere  per effettuare la selezione.

Se la casella di posta in arrivo è vuota:

- Sul display viene visualizzato **Lista vuota**.
  - Viene emesso un tono, se il tono della tastiera è attivato.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.


---


### 5.9.19.1.2


## Visualizzazione dei messaggi di testo con stato di telemetria

Seguire la procedura per visualizzare un messaggio di testo con stato di telemetria dalla Inbox.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 


- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.  
È impossibile rispondere a un messaggio di testo con stato di telemetria.


Sul display viene visualizzato **Telemetria:**  
<Messaggio di testo con stato>.


---


- 5 Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.
- 


### 5.9.19.1.3

## Visualizzazione dei messaggi di testo salvati

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Bozze**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 

### 5.9.19.1.4

## Risposta ai messaggi di testo

Seguire la procedura per rispondere a un messaggio di testo sulla radio.


Quando si riceve un messaggio di testo:

- Sul display viene visualizzata la lista delle notifiche, con l'alias o l'ID del mittente.
- Sul display viene visualizzata l'icona **Messaggio**.






### AVVISO:

Se si preme il pulsante **PTT**, la radio esce dalla schermata di avviso dei messaggi di testo e in strada una chiamata privata o di gruppo al mittente del messaggio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Leggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato il messaggio di testo. Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Leggi dopo. Premere  per effettuare la selezione. La radio torna alla schermata in cui si trovava prima della ricezione del messaggio di testo.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione.


- 
- 2 Premere  per tornare alla Inbox.
- 

### 5.9.19.1.5

## Risposta ai messaggi di testo

Seguire la procedura per rispondere ai messaggi di testo sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Procedere al passaggio [passaggio 3](#).

- Premere  per accedere al menu.

- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi.

- Premere  per effettuare la selezione.


- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Inbox.

- Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio

- desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.

- 
- 5 Premere  per accedere al sottomenu.

- 
- 6 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Rispondi.

- Premere  per effettuare la selezione.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Risposta rapida. Premere  per effettuare la selezione.

Viene visualizzato un cursore lampeggiante. È possibile scrivere o modificare il messaggio, se necessario.

7

Premere  al termine della composizione del messaggio.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

8 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono.



- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- La radio torna alla schermata dell'opzione Reinvia.

### 5.9.19.1.6

## Inoltro di messaggi di testo

Seguire la procedura per inoltrare messaggi di testo sulla radio.

Quando ci si trova nella schermata dell'opzione Reinvia:

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Inoltra, quindi premere  per inviare il messaggio all'alias o all'ID di un altro utente o gruppo.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

**3** Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 5.9.19.1.7


## Inoltro di messaggi di testo utilizzando la composizione manuale

Seguire la procedura per inoltrare messaggi di testo utilizzando la composizione manuale sulla radio.



**1** Premere  o  fino a visualizzare `Inoltra.`

Premere  per effettuare la selezione.

**2**

Premere  per rinviare lo stesso messaggio a un altro alias o ID dell'utente o del gruppo.


**3**

Premere  o  fino a visualizzare `Comp. man.`

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato `Numero radio:.`

**4**

Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

**5** Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 5.9.19.1.8

## Modifica dei messaggi di testo

Selezionare **Modifica** per modificare il messaggio.



#### AVVISO:




Se è presente una riga dell'oggetto (in caso di messaggi ricevuti da un'applicazione e-mail), non è possibile modificarla.

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Modifica**.


Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzato un cursore lampeggiante.




- 2 Modificare il messaggio utilizzando la tastiera.
  - Premere ◀ per spostarsi di uno spazio a sinistra.

- Premere ▶ o  per spostarsi di uno spazio a destra.
- Premere  per eliminare i caratteri indesiderati.
- Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.


### 3

Premere  al termine della composizione del messaggio.

### 4 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Invia** e premere  per inviare il messaggio.
- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Salva** e premere  per salvare il messaggio nella cartella **Bozze**.
- Premere  per modificare il messaggio.



- Premere  per scegliere se eliminare il messaggio o salvarlo nella cartella Bozze.

### 5.9.19.1.9

## Invio di messaggi di testo


Si presuppone che sia abbia pronto un messaggio di testo appena scritto o un messaggio di testo salvato.

Selezionare il destinatario del messaggio. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Compos.

manuale. Premere  per effettuare la selezione. Sulla prima riga del display viene visualizzata l'opzione Numero radio#. Sulla seconda riga, viene visualizzato un cursore

lampeggiante. Immettere l'ID o l'alias dell'utente.

Premere .

Sul display, viene visualizzata una mini notifica temporanea, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono basso.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- Il messaggio viene spostato nella cartella Msg inviati.






- Il messaggio viene contrassegnato con un'icona Non inviato.



**AVVISO:**

Per un messaggio di testo appena scritto, la radio torna alla schermata con l'opzione Reinvia.


## 5.9.19.1.10

**Modifica dei messaggi di testo salvati**


- 1 Premere  durante la visualizzazione del messaggio.
- 2 Premere  o  fino a visualizzare Modifica.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Viene visualizzato un cursore lampeggiante.
- 3 Digitare il messaggio utilizzando la tastiera.  
Premere  per spostarsi di uno spazio a sinistra.

Premere  o  per spostarsi di uno spazio a destra.

Premere  per eliminare i caratteri indesiderati.


Premere a lungo  per modificare il metodo di immissione del testo.





## 4

Premere  al termine della composizione del messaggio.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  o  fino a visualizzare Invia.


Premere  per inviare il messaggio.

- Premere . Premere  o  per scegliere se salvare o eliminare il messaggio. Premere  per effettuare la selezione.

## 5.9.19.1.11

## Rinvio di messaggi di testo

Quando ci si trova nella schermata dell'opzione **Reinvia**:

Premere  per rinviare lo stesso messaggio al medesimo alias o ID dell'utente o del gruppo.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.




In caso di esito negativo:


- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- La radio torna alla schermata dell'opzione **Reinvia**.


## 5.9.19.1.12


## Eliminazione di messaggi di testo dalla casella di posta


Seguire la procedura per eliminare i messaggi di testo dalla casella Inbox sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
    - Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Inbox**.  
Premere  per effettuare la selezione.  
Se la casella di posta in arrivo è vuota:
    - Sul display viene visualizzato **Lista vuota**.
    - Viene emesso un tono.
-

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.
- 

- 5 Premere  per accedere al sottomenu.
- 


- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Elimina. Premere  per effettuare la selezione.
- 

- 7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Sì. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. La radio torna alla Inbox.
- 


### 5.9.19.1.13

## Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla casella di posta


Seguire la procedura per eliminare tutti i messaggi di testo dalla casella Inbox sulla radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
    - Premere  per accedere al menu.


---

  - 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi. Premere  per effettuare la selezione.

---

  - 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Inbox. Premere  per effettuare la selezione. Se la casella di posta in arrivo è vuota:
    - Sul display viene visualizzato Lista vuota.
    - Viene emesso un tono.
-

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina tutto**. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Sì**. Premere  per effettuare la selezione.


Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


#### 5.9.19.1.14


### Eliminazione dei messaggi di testo salvati nella cartella Bozze


1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).


• Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Bozze**. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere di nuovo  durante la visualizzazione del messaggio.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina**. Premere  per eliminare il messaggio di testo.

#### 5.9.19.2

### Messaggi di testo inviati


Quando un messaggio è stato inviato a un'altra radio, viene salvato nella cartella Msg inviati. Il messaggio di testo inviato per ultimo viene sempre aggiunto all'inizio della lista Msg inviati. È possibile inviare, inoltrare, modificare o eliminare un messaggio di testo inviato.

Nella cartella Msg inviati vengono memorizzati gli ultimi 30 messaggi inviati. Quando la cartella è piena, il successivo messaggio inviato sostituirà automaticamente il messaggio di testo più vecchio della cartella.

se si esce dalla schermata di invio messaggi durante l'invio del messaggio, la radio aggiorna lo stato del messaggio nella cartella Msg inviati senza fornire alcuna indicazione audio o visiva.

Se la modalità operativa viene cambiata o la radio viene spenta prima che lo stato del messaggio sia stato aggiornato nella cartella Msg inviati, la radio non è in grado di completare i messaggi in corso e li contrassegna automaticamente con l'icona **Non inviato**.

La radio supporta un numero massimo di cinque messaggi in corso alla volta. Durante l'invio dei messaggi, la radio non è in grado di inviarne altri e li contrassegna automaticamente con l'icona **Non inviato**.

Se si preme a lungo  in qualsiasi momento, la radio torna alla schermata principale.




#### AVVISO:

Un messaggio inviato può essere solo modificato, inoltrato o eliminato se il tipo di canale (digitale convenzionale o Capacity Plus) non corrisponde.


#### 5.9.19.2.1

### Visualizzazione dei messaggi di testo inviati


Seguire la procedura per visualizzare i messaggi di testo inviati sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).
  - Premere  per accedere al menu.

---
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi.
 

Premere  per effettuare la selezione.


---
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Msg inviati.
 

Premere  per effettuare la selezione.

Se la cartella Msg inviati è vuota:

  - Sul display viene visualizzato Lista vuota.
  - Viene emesso un tono basso, se il tono della tastiera è attivato.

---



- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione. Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail, sul display è visualizzata la riga dell'oggetto.
- 

### 5.9.19.2.2

## Invio di messaggi di testo inviati

Seguire la procedura per inviare un messaggio di testo inviato sulla radio.

Durante la visualizzazione di un messaggio inviato:

- 1 Premere  durante la visualizzazione del messaggio.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Reinvia. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
- 

- 3 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
  - La radio passa alla schermata dell'opzione Reinvia. Per ulteriori informazioni, vedere [Rinvio di messaggi di testo a pagina 166](#).
- 


### 5.9.19.2.3

## Eliminazione di tutti i messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati

Seguire la procedura per eliminare tutti i messaggi di testo inviati dalla cartella Msg inviati sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Continuare con [passaggio 3](#).

- Premere  per accedere al menu.

- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggi**.

Premere  per effettuare la selezione.


- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Msg inviati**.

Premere  per effettuare la selezione.

Se la cartella **Msg inviati** è vuota:

- Sul display viene visualizzato **Lista vuota**.
- Viene emesso un tono.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Elimina tutto**.

Premere  per effettuare la selezione.


- 
- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Sì**.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **No**.

Premere  per effettuare la selezione. La radio ritorna alla schermata precedente.

---

### 5.9.19.3

## Messaggi di testo predefiniti

La radio supporta fino a 50 messaggi di testo predefiniti, programmati dal rivenditore.

È possibile modificare un messaggio predefinito prima di inviarlo.

### 5.9.19.3.1


## Invio di messaggi di testo predefiniti

Seguire la procedura per inviare messaggi di testo predefiniti sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Msg testo**. Procedere al [passaggio 3](#).



- Premere  per accedere al menu.


2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi.

Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Msg. predef.

Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio di

testo predefinito desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Se necessario, modificare il messaggio utilizzando la tastiera.


5 Premere  al termine della composizione del messaggio.

6 Attendersi alla seguente procedura per selezionare il destinatario e inviare il messaggio.

a Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

b Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp.

man. Premere  per effettuare la selezione.

Sulla prima riga del display viene visualizzato Numero radio:, mentre sulla seconda viene visualizzato un cursore lampeggiante.

c Immettere l'alias o l'ID dell'utente, quindi premere



Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

7 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- La radio passa alla schermata dell'opzione **Reinvia**. Per ulteriori informazioni, vedere [Rinvio di messaggi di testo a pagina 166](#).

## 5.9.20


### Codifica dei messaggi analogici



La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista dei messaggi all'alias della radio o al dispatcher.

#### 5.9.20.1

### Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher

Seguire la procedura per inviare messaggi con codifica MDC ai dispatcher sulla radio.



- 1 Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere  o  fino a visualizzare **Messaggio**.

Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere  o  per visualizzare **Msg. predef.**

Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere  o  fino a visualizzare il messaggio

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

- 5 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:





- Viene emesso un tono indicatore negativo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 5.9.20.2

## Invio di messaggi con codifica a 5 toni ai contatti

Seguire la procedura per inviare messaggi con codifica a 5 toni ai contatti sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Messaggio**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ per visualizzare **Msg. predef.**  
Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il contatto desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

- 6 Attendere la conferma.  
In caso di esito positivo:
  - Viene emesso un tono indicatore positivo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
 In caso di esito negativo:
  - Viene emesso un tono indicatore negativo.
  - Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.



### AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

## 5.9.21

## Aggiornamento dello stato analogico

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista Stato, indicando l'attività corrente a un contatto radio (per i sistemi a 5 toni) o al dispatcher (per i sistemi Motorola Data Communication).

L'ultimo messaggio a cui è stato dato riscontro viene visualizzato per primo nella lista Stato, mentre gli altri messaggi vengono elencati in ordine alfanumerico.

## 5.9.21.1

### Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti

Seguire la procedura per l'invio di aggiornamenti di stato a contatti predefiniti sulla radio.

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Quando si preme il pulsante **PTT** nell'elenco Stato per i sistemi a 5 toni, la radio invia l'aggiornamento di stato selezionato e torna alla schermata principale per avviare una chiamata vocale.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Imp.


predef.. Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea per confermare che è in corso l'invio dell'aggiornamento di stato.

---

- 4 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato  accanto allo stato riscontrato.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.
- Sul display viene visualizzato ✓ accanto allo stato precedente.


Vedere [Impostazione del contatto predefinito a pagina 311](#) per ulteriori informazioni su come impostare il contatto predefinito per i sistemi a 5 toni.


### 5.9.21.2


## Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni

Seguire la procedura per visualizzare i dettagli dello stato a 5 toni sulla radio.

Si presuppone che sia stata acquistata la chiave di licenza software.

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.  
Premere  per effettuare la selezione.



- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Vis. dettagli. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display, vengono visualizzati i dettagli dello stato selezionato.

### 5.9.21.3

## Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni

Seguire la procedura per modificare i dettagli dello stato a 5 toni sulla radio.

- 1 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Stato.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Modifica**.


Premere  per effettuare la selezione.


4 Una volta visualizzato un cursore lampeggiante,

premere ◀ per spostarsi di uno spazio a sinistra

oppure ▶ per spostarsi di uno spazio a destra.

Premere  per eliminare i caratteri indesiderati.

Premere a lungo  per modificare il metodo di

immissione del testo. Premere  al termine della modifica.

Sul display viene visualizzato **Stato salvato** e la radio ritorna all'elenco stati.

sulle porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione Privacy o utilizzare una configurazione diversa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

La radio supporta i seguenti tipi di privacy, ma solo uno può essere assegnato alla radio. Questi sono:

- Privacy base
- Privacy avanzata

Per decodificare una trasmissione dati o una chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve essere programmata in modo da avere la stessa chiave di privacy (per la privacy base) oppure gli stessi valore e ID della chiave (per la privacy avanzata) della radio trasmittente.

Se la radio riceve una chiamata codificata con una diversa chiave di privacy oppure con valore e ID della chiave

## 5.9.22

### Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato

diversi, si sentirà una trasmissione confusa (privacy base) oppure assente (privacy avanzata).

Su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere chiamate chiare o decodificate, a seconda di come è stata programmata. Inoltre, la radio può riprodurre o meno un tono di attenzione a seconda di come è programmata.

Se è stato assegnato un tipo di privacy, sulla barra di stato viene visualizzata l'icona con la **chiave di protezione** o la **chiave barrata**, a meno che la radio non stia inviando o ricevendo una chiamata o un allarme di emergenza.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia due volte durante la ricezione di una trasmissione con funzione Privacy attivata da parte della radio.


### 5.9.22.1

## Attivazione o disattivazione della privacy

Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della privacy sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Privacy**. Saltare i passaggi successivi.

- Premere  per accedere al menu.

- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

- Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

- radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la **<privacy**

- necessaria>**. Premere  per effettuare la selezione.

- Se la privacy è attiva, sullo schermo viene visualizzato ✓ accanto a **Abilitato**.
  - Se la privacy non è attiva, la casella accanto a **Abilitato** è vuota.
-

## 5.9.23

**Inibizione risp.**

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.

**AVVISO:**

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disattivazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS), la risposta a messaggi privati e l'invio di report sulla posizione GNSS.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se questa funzione è attivata. Tuttavia, la radio è in grado di inviare manualmente la trasmissione.

## 5.9.23.1

**Attivazione o disattivazione di Inibizione risp.**

Seguire la procedura per attivare o disattivare Inibizione risp. sulla radio.

**Premere il pulsante programmato Inibizione risp.**

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica negativa.

## 5.9.24

**Sicurezza** 

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare una radio nel sistema.


Ad esempio, è possibile disabilitare una radio rubata per impedire agli utenti non autorizzati di utilizzarla, e riabilitarla quando è stata recuperata.

È possibile attivare o disattivare una radio in due modi: con e senza autenticazione.

Disattivazione radio autenticata è un'opzione acquistabile. In Disattivazione radio autenticata, quando si attiva o si disattiva una radio, è richiesta la verifica. Quando la radio



avvia questa funzione su una radio di destinazione con Autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene preprogrammata nella radio di destinazione mediante CPS.

Non si riceverà alcuna conferma se si preme  durante l'operazione per attivare o disattivare la radio.



#### AVVISO:



Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.


#### 5.9.24.1

### Disattivazione delle radio

Seguire la procedura per disattivare la radio.


1 Premere il pulsante programmato **Disatt. radio**.

2 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato.

3 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Il LED verde lampeggia.

- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

4 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


## 5.9.24.2

## Disattivazione delle radio dalla lista Contatti


Seguire la procedura per disattivare la radio utilizzando la lista Contatti.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivazione radio.

---

- 5 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:
  - Il LED verde lampeggia.

- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

### 6 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.


## 5.9.24.3

## Disattivazione delle radio utilizzando la composizione manuale


Seguire la procedura per disattivare la radio utilizzando la composizione manuale.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Contatto radio. Premere  per effettuare la selezione.  
Sulla prima riga di testo viene visualizzato Numero radio:.


---

- 5 Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.


---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Disattivazione radio.

---

- 7 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde lampeggia.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

#### 8 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 5.9.24.4


### Attivazione delle radio

Seguire la procedura per attivare la radio.


#### 1 Premere il pulsante programmato **Attiv. radio**.

#### 2 Premere o fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato.

#### 3

Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

#### 4 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.





In caso di esito negativo:




- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.



#### 5.9.24.5


### Attivazione delle radio dalla lista Contatti

Seguire la procedura per attivare la radio utilizzando la lista Contatti.


- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere  o  per visualizzare Contatti.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere  o  fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere  o  fino a visualizzare Attivazione radio.

- 5 Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.

- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

#### 6 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.


In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 5.9.24.6

### Attivazione delle radio utilizzando la composizione manuale

Seguire la procedura per attivare la radio utilizzando la composizione manuale.

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare Contatti.

Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man.

Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Chiam.


privata. Premere  per effettuare la selezione.

Sulla prima riga di testo viene visualizzato Numero radio?.


5 Inserire l'ID dell'utente, quindi premere  per continuare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivazione radio.

7

Premere  per effettuare la selezione. Si verifica uno dei seguenti scenari:

- Sul display viene visualizzato Attivazione radio: <ID o alias dell'utente>. Il LED verde si accende.
- Viene visualizzata una schermata immettere la passphrase.

Immettere la passphrase. Premere  per continuare.

- Se la passphrase è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea indicante che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende.
- Se la passphrase non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa e si torna alla schermata precedente.

8 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

---

### 5.9.25


## Lone Worker

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, ad esempio la pressione di un pulsante sulla radio o la selezione di un canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo programmato, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente con un indicatore audio.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio avvia un allarme di emergenza.

A questa funzione è possibile assegnare solo uno dei seguenti allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce 

La radio resta in modalità di emergenza, consentendo la trasmissione di messaggi vocali, fino a quando non viene intrapresa un'azione. Vedere [Funzionamento in emergenza a pagina 330](#) per ulteriori informazioni sui modi per uscire dallo stato di emergenza.



#### AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

### 5.9.26

## Lista delle notifiche

La radio dispone di una lista delle notifiche che raccoglie tutti gli eventi "non letti" sul canale, come i messaggi di testo non letti, i messaggi telemetrici, le chiamate perse e gli avvisi di chiamata.

Sul display viene visualizzata l'icona **Notifica** quando la lista delle notifiche contiene uno o più eventi.

La lista supporta un massimo di 40 eventi non letti. Quando la lista è piena, l'evento successivo sostituisce


automaticamente l'evento meno recente. Una volta letti, gli eventi vengono rimossi dalla lista delle notifiche.


Il numero massimo consentito di notifiche per messaggi di testo, chiamate perse e avvisi di chiamata è di 30 per messaggi di testo e 10 per chiamate perse o avvisi di chiamata. Questo numero dipende dalla capacità individuale dell'elenco funzioni (Job Ticket o messaggi di testo o chiamate perse o avvisi di chiamata).

### 5.9.26.1

## Accesso alla lista delle notifiche

Seguire la procedura per accedere alla lista delle notifiche sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Notifica**. Saltare i passaggi riportati di seguito.
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere  per accedere al menu.




3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Notifica*.

Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'evento

desiderato. Premere  per effettuare la selezione.

Premere a lungo  per tornare alla schermata principale.

### 5.9.27

## Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata



Il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS, Auto-Range Transponder System) è una funzione analogica progettata per informare l'utente quando la radio si trova fuori dalla portata delle radio dotate di ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca.

La radio fornisce le seguenti indicazioni sugli stati:

### Avviso al primo passaggio

Viene emesso un tono.

Sul display vengono visualizzati l'alias del canale e *Nel raggio*.

### Avviso ARTS nel raggio

Viene emesso un tono, se programmato.

Sul display vengono visualizzati l'alias del canale e *Nel raggio*.

### Avviso ARTS fuori campo

Viene emesso un tono. Il LED rosso lampeggia velocemente.

Sul display viene visualizzato *Fuori campo* alternatamente alla schermata principale.



### AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

## 5.9.28

## Programmazione Over-the-air

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Utilizzando la funzione OTAP, è inoltre possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un volume di dati elevato:

- Sul display viene visualizzata l'icona **Volume di dati elevato**.
- Il canale risulta occupato.
- Se si preme il pulsante **PTT** viene riprodotto un tono negativo.

Al termine di OTAP, a seconda della configurazione:

- Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato `Riavvio aggiorn.to`. La radio si spegne e si riaccende.
- È possibile selezionare `Riavvia ora` o `Posticipa`. Se si seleziona `Posticipa`, la radio torna alla schermata

precedente. Sul display viene visualizzata l'icona **Timer ritardo OTAP** fino al riavvio automatico.

Quando la radio si riaccende dopo il riavvio automatico:

- Se l'operazione ha avuto esito positivo, sul display viene visualizzato `Agg software completato`.
- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito negativo, viene emesso un tono, il LED rosso lampeggia una volta e sul display viene visualizzato `Agg software fallito`.



### AVVISO:

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento software vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento software.

Vedere [Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software a pagina 222](#) per la versione aggiornata del software.

## 5.9.29

## Blocco con password

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, viene richiesto di inserire la password.



La radio supporta l'immissione di una password a 4 cifre.

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate.

## 5.9.29.1

### Accesso alla radio tramite password

Accendere la radio.

- 1 Immettere la password di quattro cifre.
  - a Per modificare il valore numerico di ogni cifra, premere ▲ o ▼. Per immettere e passare alla cifra successiva, premere .
- 2 Premere  per confermare la password.

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se si immette una password errata dopo il primo e il secondo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono continuo.
- Sul display viene visualizzato Password errata.

Ripetere [passaggio 1](#).

Se si immette una password errata dopo il terzo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED giallo lampeggia due volte.
- Sul display viene visualizzato Password errata, quindi Radio bloccata.
- La radio entra nello stato di blocco per 15 minuti.

**AVVISO:**

Nello stato di blocco, la radio risponde solo alle immissioni effettuate tramite la **manopola On/Off/Controllo volume** e il pulsante programmato **Retroillum..**

Attendere il termine dello stato di blocco di 15 minuti, quindi ripetere [passaggio 1](#).

**AVVISO:**

Se si spegne e riaccende la radio, il timer di 15 minuti viene riavviato.

## 5.9.29.2

**Sblocco delle radio nello stato bloccato**

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate. Seguire la procedura per sbloccare la radio nello stato bloccato.


Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è accesa, attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 187](#) per accedere alla radio.
- Se la radio è spenta, accenderla. La radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato bloccato. Viene emesso un tono. Il LED giallo lampeggia due volte. Sul display viene visualizzato `Radio bloccata`.  
Attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 187](#) per accedere alla radio.


## 5.9.29.3

**Modifica delle password**


Seguire la procedura per cambiare le password sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
`radio`. Premere  per effettuare la selezione.


---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Blocco pwd`.  
Premere  per effettuare la selezione.


---


- 5 Immettere la password corrente di quattro cifre, quindi premere  per continuare.  
Se la password è errata, sul display viene visualizzato `Password errata` e la radio torna automaticamente al menu precedente.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Cambia pwd`.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

7 Immettere una nuova password di quattro cifre, quindi premere  per continuare.

8 Immettere nuovamente la nuova password di quattro cifre, quindi premere  per continuare.

Se l'operazione ha esito positivo, sul display viene visualizzato *Password cambiata.*

Se l'operazione ha esito negativo, sul display viene visualizzato *Password non corrisp..*

Il display torna automaticamente al menu precedente.

### 5.9.30

## Impostazione funzioni da pannello frontale

È possibile personalizzare determinati parametri delle funzioni da Impostazione funzioni da pannello frontale (FPP) per ottimizzare l'uso della radio.

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

### Pulsante di navigazione su/giù/sinistra/destra

Premere per scorrere le opzioni in orizzontale o in verticale oppure per aumentare o diminuire i valori.

### Pulsante Menu/OK

Premere per selezionare l'opzione o accedere a un sottomenu.


### Pulsante Invio/Home

Premere brevemente per tornare al menu precedente o per uscire dalla schermata di selezione.

La pressione prolungata consente di tornare in qualsiasi momento alla schermata principale.


### 5.9.30.1

## Attivazione della modalità Impostazione funzioni da pannello frontale

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare *Utilità.*



Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Programma radio. Premere  per effettuare la selezione.

### 5.9.30.2

## Modifica dei parametri della modalità FPP

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

- ▲ , ▼ : consentono di scorrere le opzioni, aumentare/diminuire i valori o spostarsi verticalmente.
-  : consente di selezionare l'opzione o di accedere a un sottomenu.
-  : premere brevemente per tornare al menu precedente o per uscire dalla schermata di selezione. Premere a lungo per tornare alla schermata iniziale.

### 5.10

## Servizi di pubblica utilità

Questo capitolo descrive l'uso delle funzioni di utilità disponibili sulla radio.

### 5.10.1

## Opzioni di blocco della tastiera

Grazie a questa funzione, è possibile evitare di premere accidentalmente i pulsanti o cambiare canale quando la radio non è in uso. È possibile bloccare la tastiera, il selettore canale o entrambi in base alle esigenze specifiche.

Il rivenditore può utilizzare CPS/RM per configurare una delle seguenti opzioni:


- Blocco tastiera
- Blocco selettore di canale
- Blocco tastiera e selettore di canale


Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.


## 5.10.1.1


## Attivazione dell'opzione Blocco tastiera

La seguente procedura è applicabile alle opzioni blocco tastiera, blocco selettore di canale o blocco tastiera e selettore di canale a seconda di come è stata configurata la radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Blocco tastiera**. Saltare i passaggi seguenti.
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Blocco tast.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

Sul display viene visualizzato Bloccata.

## 5.10.1.2

## Disattivazione dell'opzione Blocco tastiera

La seguente procedura è applicabile alle opzioni blocco tastiera, blocco selettore di canale o blocco tastiera e selettore di canale a seconda di come è stata configurata la radio.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Blocco tastiera**.
- Quando sul display viene visualizzato Menu poi

\* per sbloccare, premere  seguito da

.


---

Sul display viene visualizzato Sbloccata.


## 5.10.2

## Attivazione o disattivazione della funzionalità di trasferimento delle chiamate automatico.


È possibile impostare la radio in modo che trasferisca automaticamente le chiamate vocali a un'altra radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Trasn. chiam.. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ per attivare la funzione Trasn. chiam.. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto a Abilitato.
- Premere ▲ o ▼ per disattivare la funzione Trasn. chiam.. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto a Abilitato.


## 5.10.3

## Identificazione del tipo di cavo


Attendersi alla seguente procedura per selezionare il tipo di cavo utilizzato dalla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.



- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tipo cavo.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ per modificare l'opzione selezionata.


Il tipo di cavo attualmente selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.

---

#### 5.10.4

### Impostazione del menu Timer

È possibile impostare per quanto tempo la radio resta nel menu prima di tornare automaticamente alla schermata iniziale. Seguire la procedura per impostare il menu Timer.


- 1 Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Menu Timer.

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione


desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

---

#### 5.10.5

### Impostazione della sintesi vocale

Seguire la procedura per impostare la funzione Sintesi vocale.


- 1 Premere  per accedere al menu.
-

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Annuncio

vocale. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare una qualsiasi

delle seguenti funzioni. Premere  per effettuare la selezione.

Le funzioni disponibili sono le seguenti:

- Tutti
- Messaggi
- Job Ticket
- Canale
- Rapporti

- Pulsante di programmazione

✓ viene visualizzato accanto all'impostazione selezionata.

---


### 5.10.6

## Attivazione o disattivazione della funzione Soppresore AF

Questa funzione consente di ridurre al minimo il feedback acustico nelle chiamate ricevute. Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione Soppresore AF sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Soppresore AF**. Saltare i passaggi seguenti.


- Premere  per accedere al menu.
- 

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.


Premere  per effettuare la selezione.

---


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`


`radio`. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Soppressore`

`AF`. Premere  per effettuare la selezione.

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per attivare la funzione `Soppressore AF`.

- Premere  per disattivare la funzione `Soppressore AF`.

Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce `Abilitato`. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce `Abilitato`.

## 5.10.7

## Attivazione o disattivazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)

Il sistema GNSS (Global Navigation Satellite System) è un sistema di navigazione satellitare, utilizzato per determinare l'esatta posizione della radio. GNSS include GPS (Global Positioning System) e GLONASS (Global Navigation Satellite System).




### AVVISO:

I modelli di radio selezionati possono includere i sistemi GPS e GLONASS. La serie GNSS viene configurata tramite CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

1

2 Effettuare una delle seguenti operazioni per attivare o disattivare la funzione GNSS sulla radio.

- Premere il pulsante programmato **GNSS**.


- Premere  per accedere al menu. Andare al passaggio successivo.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare GNSS. Premere

 per effettuare la selezione.

---

6

Premere  per attivare o disattivare il sistema GNSS.

Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce Abilitato.


Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce Abilitato.

---

## Attivazione o disattivazione dello schermo iniziale

È possibile attivare e disattivare lo schermo iniziale completando la seguente procedura.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

---


5

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Schermo

iniz.. Premere  per effettuare la selezione.

---

6

Premere  per attivare o disattivare lo schermo iniziale.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


## 5.10.9

## Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio

Se necessario, è possibile attivare e disattivare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono di avviso emergenza in arrivo. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli avvisi e i toni sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Toni/avvisi**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

- Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**

- **radio**. Premere  per effettuare la selezione.


4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Toni/avvisi**.

- Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Tutti i**

- **toni**. Premere  per effettuare la selezione.

6

Premere  per attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi. Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:




- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


### 5.10.10

## Impostazione dei livelli di offset volume di avvisi e toni

Questa funzione consente di regolare il volume dei toni/avvisi a un livello più alto o più basso di quello della voce. Seguire la procedura per impostare i livelli di offset del volume di avvisi e toni sulla radio.



- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost. radio**. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Toni/Avvisi**.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Offset vol..**.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di offset del volume desiderato.  
Viene riprodotto un tono di feedback con il livello di offset del volume corrispondente.


- 7 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per effettuare la selezione. Il livello di offset del volume richiesto viene salvato.
- Premere  per uscire. Le modifiche vengono annullate.


## 5.10.11

## Attivazione o disattivazione del tono Permesso di parlare


Seguire la procedura per attivare o disattivare il tono Permesso di parlare sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.


---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio. Premere  per effettuare la selezione.

---


- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/avvisi.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tono perm..  
Premere  per effettuare la selezione.

---

6

Premere  per attivare o disattivare la funzione Tono perm..


Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce Abilitato.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce Abilitato.


## 5.10.12

## Attivazione o disattivazione del tono di accensione





Seguire la procedura per attivare o disattivare il tono di accensione sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.

---





- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/avvisi.`  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Accensione.`  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 6 Premere  per attivare o disattivare il Tono acc.ne. Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:
- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce `Abilitato.`
  - Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce `Abilitato.`

## Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo

È possibile personalizzare il tono di avviso dei messaggi di testo per ciascuna voce nella lista `Contatti.` Seguire la procedura per impostare i toni di avviso dei messaggi di testo sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ per visualizzare `Contatti.`  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Avviso msg.`  
Premere  per effettuare la selezione.
- 
- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:



- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Momentaneo. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Momentaneo.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare


Ripetitivo. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Ripetitivo.

#### 5.10.14

## Cambio di modo del display

È possibile modificare il modo del display per la radio tra Giorno e Notte, a seconda delle necessità. Questa funzione influisce sulla tavolozza colori del display. Seguire la procedura per cambiare il modo del display della radio.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Modo display** programmato. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display, vengono visualizzate le opzioni Modo Giorno e Modo Notte.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione


desiderata. Premere  per effettuare la selezione.


Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.


## 5.10.15

## Regolazione della luminosità del display

Seguire la procedura per regolare la luminosità del display sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Luminosità**. Saltare i passaggi seguenti.
  - Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.


- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.** radio. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Luminosità**.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata la barra di avanzamento.

- 5 Premere ▲ o ▼ per diminuire o aumentare la

luminosità del display. Premere  per effettuare la selezione.


## 5.10.16

## Impostazione del timer di retroilluminazione del display

È possibile impostare la luminosità del display della radio, a seconda delle esigenze. L'impostazione selezionata viene applicata anche ai tasti di navigazione del menu e alla retroilluminazione della tastiera. Seguire la procedura per impostare il timer della retroilluminazione sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Retroillum..**. Saltare i passaggi seguenti.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Display.

Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Timer

retroilluminazione. Premere  per effettuare la selezione.


La retroilluminazione del display e della tastiera viene automaticamente disattivata se l'indicatore LED è disabilitato. Per ulteriori informazioni, vedere [Attivazione o disattivazione degli indicatori LED a pagina 211](#).

5.10.17

388

## Attivazione o disattivazione della retroilluminazione automatica


È possibile attivare e disattivare l'accensione automatica della retroilluminazione della radio, se necessario. Se l'opzione è abilitata, la retroilluminazione si attiva quando la radio riceve una chiamata, un evento della lista delle notifiche o un allarme di emergenza.

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.


Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Retroill. auto.

5

Premere  per attivare o disattivare la funzione Retroill. auto.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

### 5.10.18

## Livelli di squelch

È possibile regolare il livello di squelch per eliminare la ricezione di chiamate non gradite, la cui forza del segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

### Normale

È l'impostazione predefinita.

### Stretto

Questa impostazione consente di eliminare la ricezione di chiamate non gradite e/o i rumori di fondo. È

possibile che vengano filtrate anche le chiamate effettuate da posizioni remote.



### AVVISO:


Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

### 5.10.18.1

## Impostazione dei livelli di squelch


Seguire la procedura per impostare i livelli di squelch sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **Squelch**. Saltare i passaggi seguenti.
- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Squelch.**  
Premere  per effettuare la selezione.


---

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Normale.**

Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce  
**Normale.**

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Stretto.**


Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce  
**Stretto.**

Il display torna automaticamente al menu  
precedente.


---

## Attivazione o disattivazione degli indicatori LED


Seguire la procedura per l'attivazione o la disattivazione degli indicatori LED sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità.**  
Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Indicatore**  
LED. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 5 Premere  per attivare o disattivare l'indicatore LED.



Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:


- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.


#### 5.10.20

### Impostazione delle lingue

Seguire la procedura per impostare le lingue sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost. radio**. Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Lingue**.  
Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lingua desiderata. Premere  per effettuare la selezione.  
Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla lingua selezionata.

#### 5.10.21

### Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission)

VOX (Voice Operating Transmission) consente di avviare una chiamata in vivavoce ad attivazione vocale su un canale programmato. La radio trasmette automaticamente per un periodo di tempo programmato ogni volta che il microfono di un accessorio VOX rileva la voce.

È possibile attivare o disattivare la funzione VOX effettuando una delle seguenti operazioni:

- Spegnerne e riaccendere la radio per abilitare VOX.
- Cambiare canale con il **selettore di canale** per attivare la funzione VOX.
- Attivare o disattivare la funzione VOX utilizzando il pulsante programmato **VOX** o il menu per attivare o disattivare la funzione.
- Premere il pulsante **PTT** durante il funzionamento della radio per disattivare la funzione VOX.



#### AVVISO:

Questa funzione può essere attivata o disattivata solo se è stata abilitata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.


#### 5.10.21.1

### Attivazione o disattivazione della funzione VOX

Seguire la procedura per attivare o disattivare il VOX sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Premere il pulsante programmato **VOX**. Saltare i passaggi riportati di seguito.

- Premere  per accedere al menu.

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

- Premere  per effettuare la selezione.

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.


- Premere  per effettuare la selezione.

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare VOX. Premere

-  per effettuare la selezione.

- 5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivo.

- Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Attivo.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Disattivo. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Disattivo.



#### AVVISO:

Se è attivata la funzione Tono perm., utilizzare una parola di attivazione per iniziare la chiamata. Quindi, dopo aver ricevuto il tono che indica il permesso di parlare, parlare chiaramente nel microfono. Per ulteriori informazioni, vedere [Attivazione o disattivazione del tono Permesso di parlare a pagina 204](#).

#### 5.10.22

### Attivazione o disattivazione della scheda opzioni

Le funzionalità della scheda opzioni in ogni canale possono essere assegnate ai pulsanti programmabili. Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della scheda opzioni sulla radio.

Premere il pulsante **Scheda opzioni** programmato.


#### 5.10.23

### Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato dall'utente o il pulsante programmabile che l'utente ha appena premuto.

In genere, questa funzione è utile nel caso in cui un utente abbia difficoltà a leggere le informazioni visualizzate sul display.

È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli annunci vocali sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **Annuncio vocale**. Saltare i passaggi seguenti.
  - Premere  per accedere al menu.




2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.


---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.


radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Annuncio

vocale. Premere  per effettuare la selezione.

---


5 Premere  per attivare o disattivare Annuncio vocale.

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce Abilitato.
  - Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce Abilitato.
- 

#### 5.10.24

## Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono analogico

La funzione di controllo automatico del guadagno (AGC, Automatic Gain Control) del microfono analogico controlla automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema analogico. Questa funzione riduce il volume dell'audio o potenza l'audio a basso volume fino a un valore preimpostato per garantire un livello omogeneo dell'audio. Seguire la procedura per attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno per il microfono analogico sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.

radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare AGC mic A.

Premere  per effettuare la selezione.

---

5


Premere  per attivare o disattivare AGC mic analogico.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce `Abilitato`.
  - Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce `Abilitato`.
- 

Questa funzione riduce il volume dell'audio o potenza l'audio a basso volume fino a un valore preimpostato per garantire un livello omogeneo dell'audio. Seguire la procedura per attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno per il microfono digitale sulla radio.

1

Premere  per accedere al menu.

---

2


Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.

Premere  per effettuare la selezione.

---

3

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`

`radio`. Premere  per effettuare la selezione.

---


4

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare AGC mic D.

Premere  per effettuare la selezione.

---

5

Premere  per attivare o disattivare AGC mic digitale.

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti risultati:

### 5.10.25

## Attivazione o disattivazione del controllo automatico del guadagno per il microfono digitale

La funzione di controllo automatico del guadagno (AGC, Automatic Gain Control) del microfono digitale controlla automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema digitale.

- Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

## 5.10.26

## Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato

Attenersi alla procedura descritta di seguito per alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.

È possibile alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato a condizione che:

- L'accessorio cablato con altoparlante sia collegato.

Premere il pulsante programmato **Att./dis. audio**.

Una volta eseguita la commutazione dell'instradamento dell'audio, viene emesso un tono.

Se si spegne la radio o si scollega l'accessorio, viene ripristinato l'instradamento dell'audio all'altoparlante interno della radio.

## 5.10.27

## Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente


La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente, comprese le origini del rumore stazionarie e non. Si tratta di una funzione di sola ricezione, che non influisce sull'audio di trasmissione. Seguire la procedura per attivare o disattivare l'audio intelligente sulla radio.



### AVVISO:

Questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.


- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Audio intelligente** programmato. Saltare i passaggi riportati di seguito.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

- Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost.


- radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Audio

- intell.. Premere  per effettuare la selezione.

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attivo.

Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce Attivo.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare

Disattivo. Premere  per effettuare la

selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a Disattivo.


## 5.10.28

### Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo

È possibile attivare questa funzionalità quando si parla in una lingua che contiene molte parole pronunciate con trillo alveolare (noto anche come "consonante vibrante"). Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo sulla radio.


1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Ottim. trilli**. Saltare i passaggi riportati di seguito.


- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

- Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
radio. Premere  per effettuare la selezione.


---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Ottim.`  
`trilli`. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Attivo`.

Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto alla voce `Attivo`.

- Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare


`Disattivo`. Premere  per effettuare la selezione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto a `Disattivo`.

---


## 5.10.29

## Attivazione e disattivazione della funzione per il controllo dinamico della distorsione del microfono


Questa funzione consente di attivare la radio per monitorare automaticamente l'ingresso del microfono e regolare l'amplificazione del microfono per evitare ritagli audio.

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`.  
Premere  per effettuare la selezione.

---



3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost.`  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Distorsione`  
`mic`. Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere  per attivare il controllo dinamico della distorsione del microfono. Se questa opzione è attivata, ✓ viene visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- Premere  per disattivare il controllo dinamico della distorsione del microfono. Se questa opzione è disabilitata, ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.

### 5.10.30

## Ambiente audio

È possibile personalizzare l'ambiente audio della radio in base all'ambiente di utilizzo.

### Predefinito

È l'impostazione predefinita.

### Forte

Questa impostazione consente di attivare la funzione di soppressione del rumore e di incrementare il volume dell'altoparlante per l'uso in ambienti rumorosi.




### Gruppo di lav.


Questa impostazione consente di attivare il soppressore AF e di disattivare AGC quando le radio di un gruppo sono vicine l'una all'altra.

### 5.10.30.1

## Impostazione dell'ambiente audio

Seguire la procedura per impostare l'ambiente audio sulla radio in base al proprio ambiente.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.
- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Ambiente**  
audio. Premere  per effettuare la selezione.

- 5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

Le impostazioni sono le seguenti.

- Scegliere **Predefinito** per le impostazioni predefinite di fabbrica.
- Scegliere **Forte** per aumentare il volume dell'altoparlante per l'uso in ambienti rumorosi.
- Scegliere **Gruppo lavoro** per ridurre il feedback acustico quando si utilizza con un gruppo di radio che si trovano una vicina all'altra.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.

### 5.10.31

## Profili audio

È possibile personalizzare i profili audio della radio in base alle proprie preferenze.

### Predefinito

È l'impostazione predefinita.

### Livello 1, Livello 2 e Livello 3

Queste impostazioni sono progettate per compensare la riduzione dell'udito dovuta al rumore, tipica negli adulti intorno ai 40, 50, 60 anni e oltre.




### Aumento alti, Aumento medi e Aumento bassi

Queste impostazioni sono progettate per garantire un suono maggiormente metallico, un suono più nasale e un suono più profondo.


### 5.10.31.1

## Impostazione dei profili audio

Seguire la procedura per impostare i profili audio sulla radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità**.  
Premere  per effettuare la selezione.
- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Impost.**  
radio. Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Profili

audio. Premere  per effettuare la selezione.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione

desiderata. Premere  per effettuare la selezione.

Le impostazioni sono le seguenti.

- Scegliere **Predefinito** per disattivare il profilo audio selezionato in precedenza e tornare alle impostazioni predefinite di fabbrica.
- Scegliere **Livello 1**, **Livello 2** o **Livello 3** per i profili audio progettati per compensare la riduzione dell'udito dovuta al rumore, tipica degli adulti oltre i 40 anni.
- Scegliere **Aumento alti**, **Aumenti medi** o **Aumento bassi** per i profili audio che si allineano con le preferenze per garantire suoni più metallici, più nasali o più profondi.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto all'impostazione selezionata.

## Informazioni generali sulla radio

La radio contiene informazioni su diversi parametri generali.


Le informazioni generali della radio vengono riportate di seguito:

- Informazioni sulla batteria.
- ID e alias della radio.
- Versioni del firmware e del codeplug.
- Aggiornamento del software.
- Informazioni sul sistema GNSS.
- Informazioni sul sito.
- RSSI (Received Signal Strength Indicator).



### AVVISO:

Premere  per tornare alla schermata


precedente. Premere a lungo  per tornare alla schermata principale. La schermata corrente viene chiusa alla scadenza del tempo di inattività.




## 5.10.32.1

## Accesso alle informazioni sulla batteria


È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria della radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.


---

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio. Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info batteria. Premere  per effettuare la selezione.

**AVVISO:**

Solo per batterie **IMPRES**: Sul display viene visualizzato il messaggio **Ricondiziona batteria** se la batteria deve essere ricondizionata con un caricabatteria **IMPRES**. Alla fine del processo di ricondizionamento, sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

Sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

**AVVISO:**


Per batterie non supportate, sul display viene visualizzato il messaggio **Batteria sconosciuta**.

## 5.10.32.2

## Controllo dell'ID e dell'alias della radio

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante programmato **ID e alias della radio**. Saltare i passaggi seguenti. Viene emesso un tono indicatore positivo.

È possibile premere il pulsante programmato **ID e alias della radio** per tornare alla schermata precedente.

- Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.


Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Num. utente.

Premere  per effettuare la selezione.

Nella prima riga di testo viene visualizzato l'alias della radio. Nella seconda riga di testo viene visualizzato l>ID della radio.

## Controllo della versione del firmware e del codeplug

1 Premere  per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.

Premere  per effettuare la selezione.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.

Premere  per effettuare la selezione.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Versioni.

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display viene visualizzata la versione corrente del firmware e del codeplug.


5.10.32.3

5.10.32.4


## Controllo delle informazioni GNSS

Visualizza le informazioni GNSS sulla radio, come i valori:


- Latitudine
- Longitudine
- Altitudine
- Direzione
- Velocità
- Diluizione della precisione orizzontale (HDOP)
- Satelliti
- Versione

1 Premere  per accedere al menu.


---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---


3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info GNSS.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la voce


desiderata. Premere  per effettuare la selezione. Sul display vengono visualizzate le informazioni GNSS richieste.

---


### 5.10.32.5

## Controllo delle informazioni sull'aggiornamento del software


Questa funzione mostra l'ora e la data dell'ultimo aggiornamento del software eseguito tramite OTAP o Wi-Fi. Seguire la procedura per verificare le informazioni sull'aggiornamento del software sulla radio.

1 Premere  per accedere al menu.

---

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Info radio.  
Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Agg. to sw.**

Premere  per effettuare la selezione.

Sul display vengono visualizzate l'ora e la data dell'aggiornamento software più recente.


---

Il menu per l'aggiornamento software è disponibile solo dopo il completamento di almeno una sessione OTAP o Wi-Fi. Per ulteriori informazioni, vedere [Programmazione Over-the-air a pagina 371](#).

#### 5.10.32.6

### Visualizzazione delle informazioni sul sito

Seguire la procedura per visualizzare il nome del sito corrente al quale è collegata la radio.

- 1 Premere  per accedere al menu.
- 

- 2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Utilità.**

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Info radio.**

Premere  per effettuare la selezione.

---

- 4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Info sito.**

Premere  per effettuare la selezione.

---

Sul display viene visualizzato il nome del sito corrente.

#### 5.10.33

### RSSI (Received Signal Strength Indicator)

Questa funzione consente di visualizzare i valori RSSI (Received Signal Strength Indicator).

Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona **RSSI**. Vedere [Icane del display](#) per ulteriori informazioni sull'icona **RSSI**.


5.10.33.1

## Visualizzazione dei valori RSSI

Nella schermata iniziale, premere tre volte ◀ e subito dopo premere ▶, il tutto in 5 secondi.

---

Sul display compaiono i valori RSSI correnti.

Per tornare alla schermata principale, tenere premuto .

## Garanzia per batterie e caricabatteria

### Garanzia di fabbricazione

Si garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione nelle normali condizioni d'uso e servizio.

Tutte le batterie MOTOTRBO	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (singoli e multipli, senza display)	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (multipli con display)	12 mesi

### Garanzia di capacità

Garantisce l'80% della capacità nominale durante l'intero periodo di garanzia.

Batterie al nichel-idruro di metallo (NiMH) o ioni di litio (Li-Ion)	12 mesi
Batterie IMPRES, se usate esclusivamente con caricabatteria IMPRES	18 mesi

## Garanzia limitata

### PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") garantisce l'assenza di difetti di materiali e di fabbricazione nei prodotti di comunicazione fabbricati da Motorola Solutions elencati di seguito ("Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito:

Radio portatili	Due (2) anni
Accessori del prodotto (batterie e caricabatteria esclusi)	Un (1) anno

Motorola Solutions, a propria discrezione, offre la riparazione (gratuita) del Prodotto (con componenti nuovi o rifabbricati), la sostituzione (gratuita) (con un Prodotto

nuovo o rifabbricato) o il rimborso del prezzo di acquisto del Prodotto durante il periodo di garanzia, sempre che questo venga restituito secondo quanto stabilito dai termini della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di Motorola Solutions.

Motorola Solutions estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. Questa è la garanzia completa del Prodotto fabbricato da Motorola Solutions. Motorola Solutions non si assume alcun obbligo o alcuna responsabilità per aggiunte o modifiche apportate alla presente garanzia senza il previo consenso scritto e firmato da un incaricato Motorola Solutions.

Fatto salvo un accordo separato tra Motorola Solutions e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, Motorola Solutions non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

Motorola Solutions non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da Motorola Solutions che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette

apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, Motorola Solutions declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

## II. DISPOSIZIONI GENERALI

Questa garanzia illustra le responsabilità di Motorola Solutions in relazione al Prodotto. La riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo di acquisto, a discrezione di Motorola Solutions, sono da considerarsi l'unico rimedio disponibile. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE A SCOPO ESEMPLIFICATIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. MOTOROLA SOLUTIONS NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEDENTI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ DI

QUALSIASI ALTRO DANNO INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEQUENZIALE IMPUTABILE ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

## III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA; PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDETTA LIMITAZIONE O LE SUDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da Stato a Stato.

## IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato



(franco spese di spedizione ed assicurazione). Il servizio di garanzia Motorola Solutions verrà effettuato in uno dei luoghi autorizzati per il servizio di garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima l'azienda (ad esempio, il service provider o rivenditore) presso la quale è stato acquistato il Prodotto. È inoltre possibile chiamare Motorola Solutions al numero 1-800-927-2744.

## V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA

- 1 Difetti o danni derivanti da un utilizzo del Prodotto diverso da quello normale e abituale.
- 2 Difetti o danni derivanti da un uso non appropriato, incidenti, contatto con liquidi o negligenza.
- 3 Difetti o danni derivanti da procedure improprie di test, funzionamento, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione.
- 4 Rottura o danni alle antenne se non causati direttamente da difetti di fabbricazione e dei materiali.
- 5 Un Prodotto sottoposto a modifiche, disassemblaggi o riparazioni non autorizzati (inclusa, senza limitazioni, l'aggiunta di apparecchiatura non fornita da Motorola

Solutions al Prodotto) che possono influire negativamente sulle prestazioni del Prodotto o interferire con l'ispezione e il collaudo del Prodotto previsti dalla garanzia standard di Motorola Solutions per la verifica di una richiesta di garanzia.

- 6 Un Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.
- 7 Batterie ricaricabili se:
  - I sigilli presenti sull'alloggiamento delle celle della batteria sono rotti o mostrano chiari segni di contraffazione.
  - I danni o i difetti sono imputabili al processo di ricarica o all'utilizzo della batteria in apparecchiature o servizi diversi da quelli esplicitamente previsti per il Prodotto.
- 8 Spese di trasporto fino al magazzino delle riparazioni.
- 9 Un Prodotto che, in seguito a un'alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware presente nel Prodotto, non funzioni in conformità con le specifiche pubblicate da Motorola Solutions o con l'etichetta della certificazione FCC in vigore per il Prodotto al momento della sua distribuzione iniziale da parte di Motorola Solutions.

- 10** Graffi o altri danni di natura estetica alle superfici del Prodotto che non abbiano conseguenze sul suo funzionamento.
- 11** Usura e logoramento dovuti a cause normali e consuetudinarie.

## VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE

Motorola Solutions prenderà parte, a proprie spese, a qualsiasi causa legale intentata contro l'acquirente finale in base a un reclamo che dichiara che il Prodotto o componenti del Prodotto violano un brevetto degli Stati Uniti; inoltre, Motorola Solutions si impegna a pagare costi e danni riconosciuti a carico dell'acquirente in qualsiasi causa legale e attribuibili a tale reclamo, ma tale partecipazione e i relativi pagamenti sono da intendersi soggetti alle seguenti condizioni:

- 1** Motorola Solutions deve ricevere immediata notifica scritta da parte dell'acquirente in seguito alla ricezione del reclamo sopra descritto.
- 2** Motorola Solutions sarà l'unico soggetto coinvolto nella causa e unico responsabile di tutte le negoziazioni volte al raggiungimento della risoluzione o compromesso e

- 3** nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di Motorola Solutions, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto acquirente permetta a Motorola Solutions, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare a utilizzare il Prodotto o le parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da Motorola Solutions.

Motorola Solutions declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparecchi o dispositivi non Motorola Solutions, né sarà ritenuta responsabile per l'uso delle apparecchiature accessorie o di software non fornite da Motorola Solutions, che siano installate o utilizzate assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di Motorola Solutions relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi accordano a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi riservati al software Motorola Solutions protetto da copyright, come i diritti esclusivi a riprodurre e distribuire copie di tale software. Il software Motorola Solutions può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è, pertanto, vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro uso di detto software di Motorola Solutions, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o la decodifica oppure l'esercizio di diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per eccezione o in altro modo alcuna licenza nell'ambito di copyright o diritti di brevetto di Motorola Solutions.


## VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE

La presente garanzia è disciplinata dalle leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti.

# Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	26
Wersja oprogramowania.....	27
Prawa autorskie.....	28
Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego.....	30
Konserwowanie radiotelefonu.....	31
Rozdział 1 : Introduction (Wprowadzenie).....	33
1.1 Informacje dotyczące ikon.....	33
1.2 Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy.....	33
1.3 IP Site Connect.....	34
1.4 Capacity Plus — Pojedyncza stacja.....	35
1.5 Capacity Plus — Wiele stacji.....	35
Rozdział 2 : Wprowadzenie.....	37
2.1 Ładowanie akumulatora.....	37
2.2 Montaż akumulatora.....	37
2.3 Podłączanie anteny.....	38
2.4 Instalacja zaczepu na pasek.....	39
2.5 Nakładanie osłony złącza uniwersalnego....	39
2.6 Włączanie radiotelefonu.....	40
2.7 Regulacja głośności.....	40
Rozdział 3 : Elementy sterujące radiotelefonu.....	42
3.1 Używanie 4-kierunkowego przycisku nawigacji.....	43
3.2 Korzystanie z klawiatury.....	44
Część I : Capacity Max.....	48
4.1 Przycisk Push-to-Talk.....	48
4.2 Programowalne przyciski.....	48
4.3 Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....	49
4.4 Konfigurowalne ustawienia/narzędzia.....	51
4.5 Dostęp do zaprogramowanych funkcji.....	51
4.6 Wskaźniki statusu.....	52
4.6.1 Ikony.....	52
4.6.2 Dioda LED.....	57
4.6.3 Dźwięki.....	58
4.6.3.1 Sygnały dźwiękowe.....	58
4.6.3.2 Sygnały wskaźnikowe.....	59
4.7 Rejestracja.....	59
4.8 Wybór strefy i kanału.....	60
4.8.1 Wybieranie stref.....	61

4.8.2 Wybieranie stref przy pomocy Wyszukiwania aliasów.....	61	4.9.1.5 Odbieranie połączeń grupowych.....	71
4.8.3 Wybór rodzaju połączenia.....	62	4.9.2 Połączenie z rozgłaszaniem .....	71
4.8.4 Wybieranie stacji.....	63	4.9.2.1 Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem .....	72
4.8.5 Żądanie roamingu.....	63	4.9.2.2 Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem przy użyciu listy kontaktów .....	72
4.8.6 Blokada stacji wł./wył.....	64	4.9.2.3 Inicjowanie połączeń z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.....	73
4.8.7 Ograniczenie stacji.....	64	4.9.2.4 Odbieranie połączeń z rozgłaszaniem .....	74
4.8.8 Trunking stacji.....	64	4.9.3 Połączenie prywatne.....	74
4.9 Połączenia.....	65	4.9.3.1 Inicjowanie połączeń prywatnych.....	75
4.9.1 Połączenia grupowe.....	66	4.9.3.2 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego .....	76
4.9.1.1 Inicjowanie połączeń grupowych.....	66	4.9.3.3 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy Wyszukiwania aliasów.....	77
4.9.1.2 Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Listy kontaktów.....	67		
4.9.1.3 Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego .....	68		
4.9.1.4 Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Wyszukiwania aliasów .....	69		

4.9.3.4 Nawiązywanie połączenia prywatnego przy użyciu przycisku szybkiego połączenia.....	78	4.9.4.4 Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy Wyszukiwania aliasów.....	85
4.9.3.5 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy ręcznego wybierania.....	79	4.9.5 Połączenia telefoniczne.....	86
4.9.3.6 Odbieranie połączeń prywatnych.....	80	4.9.5.1 Wykonywanie połączeń telefonicznych.....	86
4.9.3.7 Odbieranie połączeń prywatnych.....	81	4.9.5.2 Nawiązywanie połączeń przy pomocy przycisku programowalnego  .....	88
4.9.3.8 Odrzucanie połączeń prywatnych.....	82	4.9.5.3 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Listy kontaktów .....	91
4.9.4 Połączenia ogólne .....	82	4.9.5.4 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Wyszukiwania aliasu.....	93
4.9.4.1 Odbieranie połączeń ogólnych .....	83	4.9.5.5 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy wybierania ręcznego.....	95
4.9.4.2 Inicjowanie połączeń ogólnych .....	83	4.9.5.6 Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF.....	97
4.9.4.3 Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego .....	84	4.9.5.6.1 Inicjowanie dźwięku DTMF.....	97

4.9.5.7 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych.....	97	4.10.5.1 Edytowanie priorytetu dla grupy rozmówców.....	105
4.9.5.8 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych.....	98	4.10.6 Przynależność do wielu grup rozmówców.....	106
4.9.5.9 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych.....	99	4.10.6.1 Dodawanie przynależności grupy rozmówców.....	107
4.9.6 Inicjowanie przerwania do transmisji.....	99	4.10.6.2 Usuwanie przynależności grupy rozmówców.....	108
4.9.7 Pierwszeństwo połączeń.....	100	4.10.7 Odpowiedź .....	109
4.9.8 Głosowe przerywanie.....	100	4.10.8 Etykiety zadań.....	109
4.9.8.1 Włączanie funkcji przerywania głosowego.....	101	4.10.8.1 Dostęp do folderu z kodami zadań.....	110
4.10 Funkcje zaawansowane.....	101	4.10.8.2 Proces logowania i wylogowania z serwera zdalnego.....	111
4.10.1 Kolejka połączeń.....	101	4.10.8.3 Tworzenie kodów zadań.....	112
4.10.2 Połączenie priorytetowe.....	102	4.10.8.4 Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu pojedynczych kodów zadań.....	112
4.10.3 Skanowanie grupy rozmównej ..	103		
4.10.3.1 Włączanie/wyłączanie skanowania grupy rozmówców..	103		
4.10.4 Lista grup odbiorców.....	104		
4.10.5 Monitorowanie priorytetu.....	105		

4.10.8.5 Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu wielu kodów zadań.....	113	4.10.11.2 Inicjowanie nasłuchów zdalnych przy pomocy Listy kontaktów .....	121
4.10.8.6 Odpowiadanie na kody zadań.....	113	4.10.11.3 Inicjowanie nasłuchu zdalnego przy pomocy wybierania ręcznego.....	122
4.10.8.7 Usuwanie zadań.....	114	4.10.12 Ustawienia kontaktów.....	123
4.10.8.8 Usuwanie wszystkich biletów zadań.....	115	4.10.12.1 Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych .....	124
4.10.9 Sterowanie wieloma stacjami....	116	4.10.12.2 Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi .....	125
4.10.9.1 Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....	116	4.10.12.3 Dodawanie nowych kontaktów.....	126
4.10.9.2 Blokada stacji wł./wył... ..	118	4.10.13 Ustawienia wskaźnika połączenia.....	127
4.10.9.3 Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji.....	118	4.10.13.1 Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wywołań indywidualnych.....	127
4.10.10 Przypomnienie kanału głównego.....	119	4.10.13.2 Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wiadomości tekstowych.....	128
4.10.10.1 Wyczyść przypomnienie kanału głównego	119		
4.10.10.2 Ustawianie nowego kanału głównego.....	119		
4.10.11 Zdalny nasłuch.....	120		
4.10.11.1 Inicjowanie monitora zdalnego.....	120		



4.10.13.3 Włączanie lub wyłączenie dzwonek wywołania dla sygnału wywołania.....	129	4.10.15.1 Inicjowanie alertów połączenia.....	136
4.10.13.4 Włączanie i wyłączenie sygnału dźwiękowego wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym.....	130	4.10.15.2 Inicjowanie alertów połączenia przy pomocy Listy kontaktów.....	136
4.10.13.5 Przypisywanie stylów dzwonka.....	130	4.10.15.3 Reagowanie na alerty połączenia.....	137
4.10.13.6 Zwiększanie głośności dźwięku alarmu.....	131	4.10.16 Dynamiczny alias rozmówcy....	138
4.10.14 Funkcje rejestru połączeń .....	132	4.10.16.1 Edytowanie aliasu rozmówcy po włączeniu radiotelefonu.....	138
4.10.14.1 Przeglądanie ostatnich połączeń.....	132	4.10.16.2 Edytowanie aliasu rozmówcy w menu głównym.....	138
4.10.14.2 Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń.....	133	4.10.16.3 Przeglądanie listy aliasów rozmówców.....	139
4.10.14.3 Usuwanie połączenia z Listy połączeń.....	133	4.10.16.4 Inicjowanie połączenia indywidualnego z listy aliasów rozmówców.....	140
4.10.14.4 Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń.....	134	4.10.17 Tryb wyciszony.....	140
4.10.15 Alert połączenia.....	135	4.10.17.1 Włączanie trybu wyciszenia.....	140
		4.10.17.2 Ustawianie timera trybu wyciszenia.....	141


4.10.17.3 Wyjście z Trybu wyciszenia.....	142		
4.10.18 Tryb awaryjny.....	142		
4.10.18.1 Wysyłanie informacji alarmowych.....	144		
4.10.18.2 Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	145		
4.10.18.3 Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego.....	147		
4.10.18.4 Odbieranie informacji alarmowych.....	148		
4.10.18.5 Reagowanie na informacje alarmowe .....	149		
4.10.18.6 Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem.....	150		
4.10.18.7 Wyjście z trybu awaryjnego.....	152		
4.10.19 Wiadomość o statusie.....	152		
4.10.19.1 Wysyłanie wiadomości o statusie.....	152		
4.10.19.2 Wysyłanie nowej wiadomości o statusie za pomocą przycisku programowalnego.....	153		
4.10.19.3 Wysyłanie wiadomości o statusie przy pomocy Listy kontaktów.....	154		
4.10.19.4 Wysyłanie wiadomości o statusie przy pomocy wybierania ręcznego....	155		
4.10.19.5 Wyświetlanie wiadomości o statusie.....	156		
4.10.19.6 Odpowiadanie na wiadomości o statusie.....	157		
4.10.19.7 Usuwanie wiadomości o statusie.....	158		
4.10.19.8 Usuwanie wszystkich wiadomości o statusie.....	158		
4.10.20 Wiadomości tekstowe .....	159		
4.10.20.1 Wiadomości tekstowe	159		
4.10.20.1.1 Wyświetlanie wiadomości tekstowych...	160		
4.10.20.1.2 Przeglądanie wiadomości tekstowych z raportem telemetrii.....	160		

4.10.20.1.3 Przeglądanie zapisanych wiadomości tekstowych.....	161	4.10.20.1.10 Edycja zapisanych wiadomości tekstowych.....	166
4.10.20.1.4 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe.....	161	4.10.20.1.11 Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych.....	167
4.10.20.1.5 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe przy użyciu krótkich wiadomości tekstowych...	162	4.10.20.1.12 Usuwanie wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej....	168
4.10.20.1.6 Przekazywanie wiadomości tekstowych...	163	4.10.20.1.13 Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej.....	169
4.10.20.1.7 Przekazywanie wiadomości tekstowych za pomocą wybierania ręcznego.....	164	4.10.20.1.14 Usuwanie zapisanych wiadomości tekstowych z folderu Kopie zapasowe.....	169
4.10.20.1.8 Edytowanie wiadomości tekstowych...	165	4.10.20.2 Wysłane wiadomości tekstowe.....	170
4.10.20.1.9 Wysyłanie wiadomości tekstowych...	166	4.10.20.2.1 Przeglądanie wysłanych wiadomości tekstowych.....	171
		4.10.20.2.2 Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych.....	172

4.10.20.2.3 Usuwanie wysłanych wiadomości z folderu Wysłane.....	172	4.10.23 Zawieszenie odpowiedzi.....	182
4.10.20.3 Krótkie wiadomości tekstowe .....	172	4.10.23.1 Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi.....	182
4.10.20.3.1 Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych .....	173	4.10.24 Zatrzymywanie/Ponawianie.....	183
4.10.21 Konfiguracja wprowadzania tekstu.....	173	4.10.24.1 Zatrzymanie radiotelefonu.....	183
4.10.21.1 Uzupełnianie słów.....	174	4.10.24.2 Zatrzymywanie radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów.....	184
4.10.21.2 Zdanie – wielka litera.	175	4.10.24.3 Zatrzymywanie radiotelefonu przy pomocy wybierania ręcznego.....	185
4.10.21.3 Przeglądanie słów własnych.....	175	4.10.24.4 Ponowne włączanie radiotelefonu.....	186
4.10.21.4 Edycja słów własnych	176	4.10.24.5 Ponowne włączanie radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów.....	186
4.10.21.5 Dodawanie słów własnych.....	177	4.10.24.6 Ponowne włączanie radiotelefonu przy pomocy wybierania ręcznego.....	187
4.10.21.6 Usuwanie słowa własnego.....	179	4.10.25 Stałe wyłączenie radiotelefonu	188
4.10.21.7 Usuwanie wszystkich słów własnych.....	179	4.10.26 Praca w pojedynkę.....	188
4.10.22 Prywatne.....	180	4.10.27 Blokada hasłem.....	189
4.10.22.1 Włączanie/wyłączanie prywatności.....	181		

4.10.27.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła.....	189	4.10.32.1 Inicjowanie połączeń DGNA.....	196
4.10.27.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	190	4.10.32.2 Połączenia bez DGNA.....	196
4.10.27.3 Zmiana haseł.....	190	4.10.32.3 Otrzymywanie i odbieranie połączeń DGNA.....	197
4.10.28 Lista powiadomień.....	191	4.11 Narzędzia.....	197
4.10.28.1 Dostęp do Listy powiadomień.....	192	4.11.1 Opcje blokady klawiatury.....	197
4.10.29 Programowanie drogą radiową	192	4.11.1.1 Opcja włączania blokady klawiatury.....	198
4.10.30 Wskaźnik siły odbieranego sygnału.....	193	4.11.1.2 Opcja wyłączenia blokady klawiatury.....	198
4.10.30.1 Przeglądanie wartości RSSI.....	194	4.11.2 Włączanie i wyłączenie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego.....	199
4.10.31 Programowanie przedniego panelu.....	194	4.11.3 Identyfikacja typu kabla.....	199
4.10.31.1 Wejście w tryb programowania przedniego panelu.....	194	4.11.4 Ustawienia menu ogr.....	200
4.10.31.2 Edycja parametrów trybu FPP .....	195	4.11.5 Syntezator mowy Text-to-Speech.....	201
4.10.32 Dynamiczne przydzielanie numeru grupy (DGNA).....	195	4.11.5.1 Ustawianie funkcji Text-to-Speech.....	201
		4.11.6 Włączanie lub wyłączenie systemu globalnej nawigacji satelitarnej.....	202


4.11.7 Włączanie i wyłączanie ekranu powitalnego.....	203	4.11.19 Ustawienia języków.....	212
4.11.8 Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu.....	204	4.11.20 Włączanie lub wyłączanie płytki opcji.....	213
4.11.9 Ustawianie wyrównania poziomu głośności dźwięków/alertów...	205	4.11.21 Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych.....	213
4.11.10 Włączanie lub wyłączanie sygnału zezwolenia na rozmowę.....	205	4.11.22 Włączanie lub wyłączanie mikrofonu cyfrowego AGC.....	214
4.11.11 Włączanie lub wyłączanie dźwięku uruchamiania.....	206	4.11.23 Przelącznie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.....	215
4.11.12 Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej.....	207	4.11.24 Włączanie lub wyłączanie dźwięku inteligentnego.....	215
4.11.13 Poziomy mocy.....	208	4.11.25 Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia głośki „r”.....	216
4.11.13.1 Ustawianie poziomów mocy.....	208	4.11.26 Włączenie lub wyłączenie funkcji kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu.....	217
4.11.14 Zmiana trybów wyświetlania....	209	4.11.27 Ustawianie otoczenia audio.....	218
4.11.15 Regulacja jasności wyświetlacza.....	210	4.11.28 Ustawianie profili dźwięku.....	219
4.11.16 Ustawianie timera podświetlenia wyświetlacza.....	210	4.11.29 Ogólne informacje dotyczące radiotelefonu.....	219
4.11.17 Automatyczne włączanie/wyłączanie podświetlenia.....	211		
4.11.18 Włączanie/wyłączanie wskaźników LED.....	212		

4.11.29.1 Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora.....	220	5.6.2 Wskaźniki LED.....	235
4.11.29.2 Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu.....	221	5.6.3 Dźwięki.....	237
4.11.29.3 Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego i wersji Codeplug.....	222	5.6.3.1 Sygnały wskaźnikowe....	237
4.11.29.4 Sprawdzanie informacji GNSS.....	222	5.6.3.2 Sygnały dźwiękowe.....	237
4.11.29.5 Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania.....	223	5.7 Wybór strefy i kanału.....	238
4.11.29.6 Wyświetlanie informacji o stacji.....	223	5.7.1 Wybieranie stref.....	238
Część II : Inne systemy.....	225	5.7.2 Wybieranie stref przy pomocy Wyszukiwania aliasów.....	238
5.1 Przycisk Push-to-Talk.....	225	5.7.3 Wybieranie kanałów.....	239
5.2 Programowalne przyciski.....	225	5.8 Połączenia.....	240
5.3 Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....	225	5.8.1 Połączenia grupowe.....	241
5.4 Konfigurowalne ustawienia/narzędzia.....	228	5.8.1.1 Odbieranie połączeń grupowych.....	241
5.5 Dostęp do zaprogramowanych funkcji.....	229	5.8.1.2 Inicjowanie połączeń grupowych.....	242
5.6 Wskaźniki statusu.....	229	5.8.1.3 Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Listy kontaktów.....	243
5.6.1 Ikony.....	229	5.8.1.4 Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego  .....	244








5.8.1.5 Inicjowanie połączenia grupowego przy użyciu pokrętła wyboru kanałów.....	245	5.8.3.3 Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego .....	252
5.8.2 Połączenia prywatne  .....	246	5.8.4 Połączenia selektywne  .....	253
5.8.2.1 Odbieranie połączeń prywatnych  .....	246	5.8.4.1 Odbieranie połączeń selektywnych  .....	253
5.8.2.2 Inicjowanie połączeń prywatnych  .....	247	5.8.4.2 Inicjowanie połączeń selektywnych.....	254
5.8.2.3 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy Listy kontaktów  .....	248	5.8.4.3 Inicjowanie połączenia selektywnego przy użyciu pokrętła wyboru kanałów.....	255
5.8.2.4 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego  .....	249	5.8.5 Połączenia telefoniczne  .....	256
5.8.2.5 Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku ręcznego wybierania.....	250	5.8.5.1 Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF... ..	256
5.8.3 Połączenia ogólne.....	251	5.8.5.1.1 Inicjowanie dźwięku DTMF.....	257
5.8.3.1 Odbieranie połączeń ogólnych.....	251	5.8.5.2 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych  .....	257
5.8.3.2 Inicjowanie połączeń ogólnych.....	251	5.8.5.3 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych  .....	258












5.8.5.4 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych 	258	5.8.7.3 Inicjowanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem przy pomocy wyszukiwania aliasów 	271
5.8.5.5 Wykonywanie połączeń telefonicznych 	259	5.8.7.4 Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	272
5.8.5.6 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Listy kontaktów 	261	5.8.8 Połączenia niezaadresowane.....	273
5.8.5.7 Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego 	264	5.8.8.1 Inicjowanie połączeń niezaadresowanych.....	273
5.8.5.8 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy wybierania ręcznego 	266	5.8.8.2 Odbieranie połączeń niezaadresowanych.....	274
5.8.6 Inicjowanie przerwania do transmisji 	269	5.8.9 Tryb OVCM (kanał otwarty).....	275
5.8.7 Połączenia głosowe z rozgłaszaniem.....	269	5.8.9.1 Inicjowanie połączeń OVCM.....	275
5.8.7.1 Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	269	5.8.9.2 Odbieranie połączeń OVCM.....	276
5.8.7.2 Inicjowanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego .....	270	5.9 Funkcje zaawansowane.....	277
		5.9.1 Etykiety zadań.....	277
		5.9.1.1 Dostęp do folderu z kodami zadań.....	278
		5.9.1.2 Proces logowania i wylogowania z serwera zdalnego.....	279

5.9.1.3 Tworzenie kodów zadań	279	5.9.3 Konfiguracja wprowadzania	
5.9.1.4 Wysyłanie kodów zadań		tekstu.....	287
za pomocą szablonu		5.9.3.1 Włączanie i wyłączanie	
pojedynczych kodów zadań.....	280	przewidywania słów.....	288
5.9.1.5 Wysyłanie kodów zadań		5.9.3.2 Zdanie – wielka litera.....	289
za pomocą szablonu wielu		5.9.3.3 Przeglądanie słów	
kodów zadań.....	281	własnych.....	289
5.9.1.6 Odpowiadanie na kody		5.9.3.4 Edycja słów własnych....	290
zadań.....	281	5.9.3.5 Dodawanie słów	
5.9.1.7 Usuwanie zadań.....	282	własnych.....	291
5.9.1.8 Usuwanie wszystkich		5.9.3.6 Usuwanie słowa	
biletów zadań.....	283	własnego.....	293
5.9.2 Sterowanie wieloma stacjami		5.9.3.7 Usuwanie wszystkich	
		słów własnych.....	293
.....	284	5.9.4 Talkaround.....	294
5.9.2.1 Włączanie		5.9.4.1 Przełączanie między	
automatycznego szukania stacji	285	trybem Talkaround i	
5.9.2.2 Wyłączanie		przeмиennika.....	295
automatycznego wyszukiwania		5.9.5 Funkcja nasłuchu .....	295
stacji.....	285	5.9.5.1 Nasłuch kanałów.....	296
5.9.2.3 Włączanie ręcznego		5.9.5.2 Stały nasłuch .....	296
wyszukiwania stacji.....	286		






5.9.5.2.1 Włączanie i wyłączanie stałego nasłuchu.....	296	5.9.8.3 Dodawanie nowych wpisów do listy skanowania.....	304
5.9.6 Kontrola radiotelefonu .....	297	5.9.8.4 Usuwanie wpisów z listy skanowania.....	305
5.9.6.1 Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu  .....	297	5.9.8.5 Ustawianie priorytetu wpisów na liście skanowania.....	306
5.9.6.2 Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów  .....	298	5.9.9 Skanowanie.....	307
5.9.7 Zdalny nasłuch.....	299	5.9.9.1 Włączanie/wyłączanie skanowania.....	308
5.9.7.1 Inicjowanie monitora zdalnego.....	299	5.9.9.2 Odbieranie transmisji podczas skanowania.....	309
5.9.7.2 Inicjowanie nasłuchów zdalnych przy pomocy Listy kontaktów .....	300	5.9.9.3 Eliminacja kanałów niepożądanych.....	309
5.9.7.3 Inicjowanie nasłuchu zdalnego przy pomocy wybierania ręcznego .....	301	5.9.9.4 Przywracanie kanałów niepożądanych.....	310
5.9.8 Listy skanowania.....	303		
5.9.8.1 Przeglądanie wpisów na liście skanowania.....	303	5.9.10 Skanowanie głosujące .....	310
5.9.8.2 Przeglądanie wpisów na liście skanowania przy pomocy wyszukiwania aliasów .....	304	5.9.11 Ustawienia kontaktów.....	311
		5.9.11.1 Dodawanie nowych kontaktów.....	311
		5.9.11.2 Ustawianie domyślnego kontaktu  .....	312

5.9.11.3 Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych 	313	wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym.....	319
5.9.11.4 Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi 	314	5.9.12.6 Przypisywanie stylów dzwonka.....	319
5.9.12 Ustawienia wskaźnika połączenia.....	314	5.9.12.7 Zwiększanie głośności dźwięku alarmu.....	320
5.9.12.1 Włączanie lub wyłączanie dzwonek wywołania dla sygnału wywołania.....	315	5.9.13 Funkcje rejestru połączeń .....	321
5.9.12.2 Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wywołań indywidualnych 	315	5.9.13.1 Przeglądanie ostatnich połączeń.....	321
5.9.12.3 Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wywołań selektywnych 	316	5.9.13.2 Przeglądanie szczegółów listy połączeń 	322
5.9.12.4 Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wiadomości tekstowych 	317	5.9.13.3 Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń 	322
5.9.12.5 Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego		5.9.13.4 Usuwanie połączenia z Listy połączeń.....	323
		5.9.14 Alert połączenia.....	324
		5.9.14.1 Reagowanie na alerty połączenia.....	324
		5.9.14.2 Inicjowanie alertów połączenia.....	325
		5.9.14.3 Inicjowanie alertów połączenia przy pomocy Listy kontaktów.....	325

5.9.15	Dynamiczny alias rozmówcy.....	326	5.9.17.3	Wysyłanie informacji alarmowych.....	334
5.9.15.1	Edytowanie aliasu rozmówcy po włączeniu radiotelefonu.....	326	5.9.17.4	Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	335
5.9.15.2	Edytowanie aliasu rozmówcy w menu głównym.....	327	5.9.17.5	Sygnaly alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu.....	336
5.9.15.3	Przeglądanie listy aliasów rozmówców.....	327	5.9.17.6	Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego  .....	337
5.9.15.4	Inicjowanie połączenia indywidualnego z listy aliasów rozmówców.....	328	5.9.17.7	Ponowne inicjowanie trybu alarmowego.....	338
5.9.16	Tryb wyciszony.....	328	5.9.18	Brak ruchu.....	338
5.9.16.1	Włączanie trybu wyciszenia.....	329	5.9.18.1	Włączenie lub wyłączenie funkcji Brak ruchu....	338
5.9.16.2	Ustawianie timera trybu wyciszenia.....	329	5.9.19	Wiadomości tekstowe .....	339
5.9.16.3	Wyjście z Trybu wyciszenia.....	330	5.9.19.1	Wiadomości tekstowe  .....	340
5.9.17	Tryb alarmowy .....	331	5.9.19.1.1	Wyświetlanie wiadomości tekstowych...340	
5.9.17.1	Odbieranie informacji alarmowych.....	332	5.9.19.1.2	Przeglądanie wiadomości tekstowych z raportem telemetrii.....	341
5.9.17.2	Reagowanie na informacje alarmowe.....	333			

5.9.19.1.3 Przeglądanie zapisanych wiadomości tekstowych.....	341
5.9.19.1.4 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe  .....	342
5.9.19.1.5 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe.	342
5.9.19.1.6 Przekazywanie wiadomości tekstowych  .....	344
5.9.19.1.7 Przekazywanie wiadomości tekstowych za pomocą wybierania ręcznego  .....	344
5.9.19.1.8 Edytowanie wiadomości tekstowych...	345
5.9.19.1.9 Wysyłanie wiadomości tekstowych...	346
5.9.19.1.10 Edycja zapisanych wiadomości tekstowych.....	347
5.9.19.1.11 Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych.....	348
5.9.19.1.12 Usuwanie wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej....	348
5.9.19.1.13 Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej  .....	349
5.9.19.1.14 Usuwanie zapisanych wiadomości tekstowych z folderu Kopie zapasowe.....	350
5.9.19.2 Wysłane wiadomości tekstowe  .....	351
5.9.19.2.1 Przeglądanie wysłanych wiadomości tekstowych  .....	351
5.9.19.2.2 Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych  .....	352
5.9.19.2.3 Usuwanie wszystkich wysłanych	

wiadomości tekstowych z folderu Wysłane.....	353	5.9.21.3 Edytowanie szczegółowych informacji o5-tonowym stanie.....	359
5.9.19.3 Krótkie wiadomości tekstowe 	354	5.9.22 Prywatne 	359
5.9.19.3.1 Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych.....	354	5.9.22.1 Włączanie/wyłączanie prywatności 	360
5.9.20 Kod analogowy wiadomości.....	355	5.9.23 Zawieszenie odpowiedzi.....	361
5.9.20.1 Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów 	355	5.9.23.1 Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi.....	361
5.9.20.2 Wysyłanie wiadomości kodowanych 5-tonowo do kontaktów 	356	5.9.24 Zabezpieczenia 	362
5.9.21 Analogowa aktualizacja stanu 	357	5.9.24.1 Blokowanie radiotelefonów 	362
5.9.21.1 Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu 	357	5.9.24.2 Blokowanie radiotelefonów przy pomocy Listy kontaktów 	363
5.9.21.2 Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie.....	358	5.9.24.3 Blokowanie radiotelefonów przy pomocy wybierania ręcznego 	364
		5.9.24.4 Odblokowywanie radiotelefonów 	366

5.9.24.5 Odblokowywanie radiotelefonów przy pomocy Listy kontaktów 	366	5.9.30 Programowanie przedniego panelu.....	375
5.9.24.6 Odblokowywane radiotelefonów przy pomocy wybierania ręcznego 	368	5.9.30.1 Wejście w tryb programowania przedniego panelu.....	375
5.9.25 Praca w pojedynkę.....	369	5.9.30.2 Edycja parametrów trybu FPP .....	376
5.9.26 Lista powiadomień.....	370	5.10 Narzędzia.....	376
5.9.26.1 Dostęp do Listy powiadomień.....	370	5.10.1 Opcje blokady klawiatury.....	376
5.9.27 System ARTS (Auto-Range Transponder System) 	371	5.10.1.1 Opcja włączania blokady klawiatury.....	376
5.9.28 Programowanie drogą radiową 	371	5.10.1.2 Opcja wyłączenia blokady klawiatury.....	377
5.9.29 Blokada hasłem.....	372	5.10.2 Włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego przekierowywania połączeń.....	377
5.9.29.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła.....	373	5.10.3 Identyfikacja typu kabla.....	378
5.9.29.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	374	5.10.4 Ustawienia menu ogr.....	379
5.9.29.3 Zmiana haseł.....	374	5.10.5 Ustawianie funkcji Text-to-Speech.....	379
		5.10.6 Włączanie i wyłączenie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego 	380



5.10.7 Włączanie lub wyłączenie systemu globalnej nawigacji satelitarnej.....	381	5.10.18.1 Konfigurowanie poziomów blokady szumów.....	390
5.10.8 Włączanie i wyłączenie ekranu powitalnego.....	382	5.10.19 Włączanie/wyłączenie wskaźników LED.....	391
5.10.9 Włączanie/wyłączenie dźwięków/alertów radiotelefonu.....	383	5.10.20 Ustawienia języków.....	391
5.10.10 Ustawianie wyrównania poziomu głośności dźwięków/alertów...	384	5.10.21 Nadawanie uruchamiane głosem.....	392
5.10.11 Włączanie lub wyłączenie sygnału zezwolenia na rozmowę.....	384	5.10.21.1 Włączanie lub wyłączenie funkcji nadawania uruchamianego głosem.....	392
5.10.12 Włączanie lub wyłączenie dźwięku uruchamiania.....	385	5.10.22 Włączanie lub wyłączenie płytki opcji.....	393
5.10.13 Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej.....	386	5.10.23 Włączanie i wyłączenie funkcji komunikatów głosowych.....	394
5.10.14 Zmiana trybów wyświetlania....	387	5.10.24 Włączanie lub wyłączenie szyfrowania mikrofonu analogowego AGC.....	394
5.10.15 Regulacja jasności wyświetlacza.....	387	5.10.25 Włączanie lub wyłączenie mikrofonu cyfrowego AGC.....	395
5.10.16 Ustawianie timera podświetlenia wyświetlacza.....	388	5.10.26 Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.....	396
5.10.17 Automatyczne włączanie/ wyłączenie podświetlenia.....	389		
5.10.18 Poziomy blokady szumów.....	390		

5.10.27 Włączanie lub wyłączenie dźwięku inteligentnego.....	397	5.10.32.4 Sprawdzanie informacji GNSS.....	404
5.10.28 Włączanie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głosuki „r”.....	398	5.10.32.5 Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania.....	405
5.10.29 Włączenie lub wyłączenie funkcji kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu.....	398	5.10.32.6 Wyświetlanie informacji o stacji.....	405
5.10.30 Otoczenie audio.....	399	5.10.33 Wskaźnik siły odbieranego sygnału.....	406
5.10.30.1 Ustawianie otoczenia audio.....	399	5.10.33.1 Przeglądanie wartości RSSI.....	406
5.10.31 Profile dźwięku.....	400	Gwarancja na akumulatory i ładowarki.....	407
5.10.31.1 Ustawianie profili dźwięku.....	401	Gwarancja jakości wykonania.....	407
5.10.32 Ogólne informacje dotyczące radiotelefonu.....	401	Gwarancja pojemności.....	407
5.10.32.1 Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora.....	402	Ograniczona gwarancja.....	408
5.10.32.2 Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu.....	403	PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS.....	408
5.10.32.3 Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego i wersji Codeplug.....	404	I. CO OBEJMUJE GWARANCJA I PRZEZ JAKI OKRES.....	408
		II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:.....	409
		III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:.....	409
		IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ.....	409

V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA....	410
VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:.....	411
VII. PRAWO WŁAŚCIWE.....	412

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

---

### Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dla radiotelefonów przenośnych



**PRZESTROGA:**

**Użytkowanie tego radiotelefonu jest ograniczone wyłącznie do celów zawodowych.**

Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z podręcznikiem „Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dwukierunkowych radiotelefonów przenośnych”, który zawiera instrukcje gwarantujące bezpieczne użytkowanie oraz uwagi dotyczące energii o częstotliwości radiowej.

## Wersja oprogramowania

---

Wszystkie funkcje opisane w poniższych sekcjach są obsługiwane przez oprogramowanie w wersji **R02.21.01.0000** lub nowszej.

Patrz [Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego i wersji Codeplug na str. 222](#) , aby określić oprogramowanie radiotelefonu.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

## Prawa autorskie

---

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana, przesyłana, przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczona na żaden język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie — w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny — licencji chronionych

prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

### Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem, lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

### Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

## Zwartość Open Source

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną zawartość not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

## Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



■ Dyrektywa WEEE wymaga, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu).

Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klienci i użytkownicy końcowi w krajach UE nie mogą wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w

danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

## Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego

---

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i innych krajów chroni interes firmy Motorola Solutions w zakresie wyłączności własności programów komputerowych, w tym m.in. wyłącznego prawa do kopiowania lub reprodukcji w dowolnej formie programów komputerowych objętych prawami autorskimi. Zgodnie z powyższym, żaden program komputerowy firmy Motorola Solutions objęty prawami autorskimi, zawarty w urządzeniach firmy Motorola Solutions opisywanych w niniejszym podręczniku, nie może być skopiowany, powielony, poddany modyfikacji, przetwarzaniu wstecznemu lub dystrybucji w jakiegokolwiek formie bez uzyskania wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub

zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Technologia kodowania głosu AMBE+2™ wykorzystana w tym produkcie jest chroniona przez prawa firmy Digital Voice Systems Inc. dotyczące własności intelektualnej, z prawami patentowymi i autorskimi oraz tajemnicą handlową włącznie.

Technologia kodowania głosu jest licencjonowana wyłącznie do użytku z tym wyposażeniem komunikacyjnym. Zabronione jest dekompilowanie, inżynieria wsteczna lub demontowanie kodu obiektowego albo konwertowanie go w inny sposób do czytelnej formy przez użytkowników korzystających z powyższej technologii.

U.S. Nr partii: 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 i 5,195,166.



# Konserwowanie radiotelefonu

Ten punkt opisuje podstawowe środki ostrożności dotyczące obsługi radiotelefonu.

**Tabela 1 :Specyfikacja IP**

Specyfikacja IP	Opis
IP67	Zapewnia odporność radiotelefonu na niekorzystne warunki terenowe, takie jak zanurzenie w wodzie.



## PRZESTROGA:

Radiotelefonu nie wolno demontować. Może to spowodować uszkodzenie uszczelek i utratę szczelności urządzenia. Konserwację należy przeprowadzać w serwisie, wyposażonym w sprzęt do testowania i wymiany uszczelek radiotelefonu.

- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy nim potrząsnąć, aby osuszyć zamoczony głośnik i mikrofon. Woda może obniżyć wydajność pracy urządzenia.

- Jeżeli akumulator radiotelefonu był narażony na działanie wody, przed jego ponownym montażem należy oczyścić i wysuszyć styki zarówno akumulatora, jak i radiotelefonu. Pozostałości wody mogą spowodować spięcie.
- Jeżeli radiotelefon został zanurzony w substancji powodującej korozję (np. woda morska), należy urządzenie oraz akumulator wymyć w słodkiej wodzie, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (np. jedna łyżeczka detergentu na 4 l wody).
- Nie przetykaj otworu wentylacyjnego umieszczonego na obudowie radia poniżej styków akumulatora. Służy on do wyrównania ciśnienia wewnątrz urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty szczelności radiotelefonu.
- Nie zaklejaj ani nie zasłaniaj w żaden sposób tego otworu.
- Dbaj o to, aby do otworu nie dostały się żadne tłuste substancje.
- Radiotelefon z właściwie zamontowaną anteną może zostać zanurzony w wodzie do głębokości 1 metra, na

maksymalnie 30 minut. Przekroczenie limitu czasu lub niezamontowanie anteny może spowodować uszkodzenie radiotelefonu.

- Podczas czyszczenia urządzenia nie korzystaj ze sprężonych środków w aerozolu — w ten sposób możesz przekroczyć dopuszczalne ciśnienie, a woda dostanie się do środka.

## Introduction (Wprowadzenie)

Niniejszy podręcznik użytkownika opisuje funkcje Twoich radiotelefonów.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Czy radiotelefon jest zaprogramowany z uwzględnieniem ustawień wstępnych kanałów konwencjonalnych?
- Które przyciski zostały zaprogramowane w celu zapewnienia dostępu do innych funkcji?
- Jakie opcjonalne akcesoria mogą być zgodne z wymaganiami użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu w celu zapewnienia efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają przedłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

### 1.1

## Informacje dotyczące ikon

Ikony używane w niniejszej instrukcji oznaczają funkcje obsługiwane w standardowym trybie analogowym lub cyfrowym.



Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie analogowym**.



Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie cyfrowym**.

**Obie** ikony nie wyświetlają się dla funkcji dostępnych w **obu** trybach standardowych – analogowym i cyfrowym.

### 1.2

## Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy.

## 1: Pokrętko wyboru kanałów

Niektóre funkcje nie są dostępne podczas przełączania z trybu cyfrowego na analogowy. Ikony dla funkcji cyfrowych odzwierciedlają tę zmianę: będą widoczne w kolorze szarym. Wyłączone funkcje są ukryte w menu.

Niektóre funkcje radiotelefonu są dostępne zarówno w trybie analogowym, jak i cyfrowym. Niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji **nie** wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia.



### UWAGA:

Radiotelefon przełącza się również pomiędzy trybem analogowym a cyfrowym podczas wyszukiwania w dwóch trybach. Dodatkowe informacje: [Skanowanie na str. 307](#) .

### 1.3

## IP Site Connect

Funkcja pozwala na rozszerzenie łączności konwencjonalnej poza zasięg jednej stacji, łącząc wiele z nich w sieć protokołów internetowych (IP). Jest to konwencjonalny tryb dla wielu stacji.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji,

aby wysłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Odbywa się to automatycznie lub poprzez obsługę ręczną, w zależności od ustawień.

W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji radiotelefon skanuje wszystkie dostępne stacje, gdy sygnał z obecnej stacji jest słaby lub gdy radiotelefon nie wykrywa żadnego sygnału z obecnej stacji. Następnie radiotelefon synchronizuje się z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu stacji z listy roamingowej (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.



### UWAGA:

Dla każdego kanału można włączyć albo Skanowanie, albo Roaming – nigdy obie funkcje jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy roamingowej. Radiotelefon automatycznie przeszukuje kanały na liście roamingowej, aby

zlokalizować najlepszą stację. Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z wybranym kanałem).



#### **UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

#### 1.4

### Capacity Plus — Pojedyncza stacja

Capacity Plus — Pojedyncza stacja to konfiguracja trunkingowa systemu radiowego MOTOTRBO, która korzysta z określonej puli kanałów do obsługi setek użytkowników i nawet 254 grup. Funkcja ta pozwala na skuteczne wykorzystywanie dostępnej liczby zaprogramowanych kanałów w trybie przemiennika.

W przypadku naciśnięcia przycisku programowalnego do obsługi funkcji niedostępnej w Capacity Plus — Pojedyncza stacja zostanie wyemitowany dźwięk ostrzegawczy.

Radiotelefon ma również funkcje dostępne w konwencjonalnym trybie cyfrowym, IP Site Connect i Capacity Plus — Pojedyncza stacja. Jednak niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji nie wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat tej konfiguracji można uzyskać u sprzedawcy lub administratora systemu.

#### 1.5

### Capacity Plus — Wiele stacji

Capacity Plus — Wiele stacji, to wielokanałowa konfiguracja łączności trunkingowej z obsługą wielu stacji systemu MOTOTRBO. Łączy w sobie najlepsze cechy konfiguracji Capacity Plus i IP Site Connect.

System Capacity Plus — Wiele stacji pozwala na rozszerzenie łączności trunkingowej poza zasięg jednej stacji, łącząc się z różnymi dostępnymi stacjami połączonymi za pomocą sieci IP. Daje ona również lepszą przepustowość dzięki łącznemu wykorzystaniu dostępnych zaprogramowanych kanałów, obsługiwanych przez każdą dostępną stację.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysyłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

Po wybraniu automatycznej zmiany ustawień, gdy sygnał aktualnie używanej stacji jest słaby lub nie można uzyskać sygnału aktualnie używanej stacji, urządzenie skanuje

wszystkie dostępne stacje. Następnie synchronizuje się ono z przemiennikiem o najsilniejszej wartości RSSI.

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu sieci z listy roamingowej (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.

Kanały z włączonym systemem Capacity Plus — Wiele stacji można dodać do dowolnej listy roamingowej.

Radiotelefon przeszukuje te kanały w trakcie automatycznego roamingu, aby wyszukać najlepsze miejsce.



**UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Podobnie jak w systemie Capacity Plus — Pojedyncza stacja, ikony funkcji nie mających zastosowania w Capacity Plus — Wiele stacji nie są dostępne w menu. W przypadku naciśnięcia przycisku programowalnego do obsługi funkcji niedostępnej w systemie Capacity Plus — Wiele stacji zostanie wyemitowany dźwięk ostrzegawczy.

# Wprowadzenie

---

Rozdział Wprowadzenie zawiera instrukcje przygotowania radiotelefonu do użycia.

## 2.1

### Ładowanie akumulatora

W celu uzyskania najlepszej wydajności radiotelefon jest zasilany zatwierdzonym przez firmę Motorola Solutions akumulatorem litowo-jonowym (Li-Ion).

- Akumulator należy ładować wyłącznie w bezpiecznym środowisku. Po naładowaniu akumulatora należy odłożyć radiotelefon na co najmniej 3 minuty.
- Aby uniknąć uszkodzeń i naruszenia warunków gwarancji, należy ładować akumulator przy użyciu ładowarki firmy Motorola Solutions dokładnie tak, jak opisano w instrukcji obsługi ładowarki.
- Akumulator należy ładować wyłącznie w bezpiecznym środowisku. Po naładowaniu akumulatora należy odłożyć radiotelefon na co najmniej 3 minuty.

- Jeśli podczas ładowania akumulator jest podłączony do radiotelefonu, upewnij się, że radiotelefon został wyłączony.
- Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, nowy akumulator należy ładować od 14 do 16 godzin przed pierwszym użyciem.
- Aby zapewnić optymalną żywotność i odpowiednie parametry akumulatora, należy zawsze ładować akumulator IMPRES za pomocą ładowarki IMPRES.

Akumulatory IMPRES ładowane wyłącznie za pomocą ładowarek IMPRES otrzymują 6-miesięczne przedłużenie gwarancji na pojemność ponad okres gwarancji dla standardowych akumulatorów Motorola Solutions Premium.

## 2.2

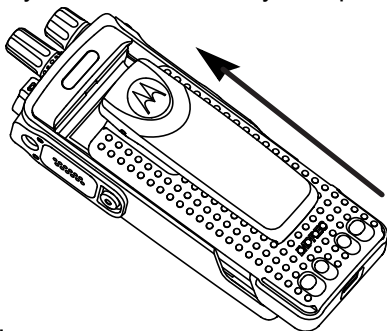
### Montaż akumulatora

Postępuj zgodnie z procedurą, aby podłączyć baterię do radiotelefonu.

Jeśli podłączony jest radiotelefon z akumulatorem innym niż firmy Motorola Solutions, rozlegnie się dźwięk alertu,

wyświetlacz pokaże komunikat Nieznany akumulator, a ikona akumulatora będzie nieaktywna.

- 1 Ustaw akumulator zgodnie z prowadnicami na tylnym panelu obudowy radiotelefonu.
- 
- 2 Dociśnij akumulator zdecydowanie i przesunij do góry, tak aby został zablokowany w odpowiednim



położeniu.

- 3 Przesunij zatrzask akumulatora do położenia zablokowanego.
- 

2.3

38

## Podłączanie anteny

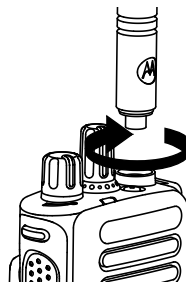
Wyłącz radiotelefon.

Wsuń antenę w złącze i obróć ją w prawo.



### UWAGA:

Aby zapewnić najlepszą ochronę przed wodą i kurzem, upewnij się, że antena jest dokładnie zamocowana.



### UWAGA:

Aby wyjąć antenę, należy obrócić ją w lewo.



### PRZESTROGA:

Aby uniknąć uszkodzenia, wymień uszkodzoną antenę wyłącznie na antenę MOTOTRBO.



## 2.4

## Instalacja zaczepu na pasek

- 1 Aby zamocować zaczep paska, ustaw szczeliny zgodnie z tymi w akumulatorze i dociśnij aż usłyszysz kliknięcie.



- 2 Aby zdjąć zaczep, odsuń klamrę paska od akumulatora za pomocą klucza. Następnie przesuń zatrzask w górę i odłącz od radiotelefonu.

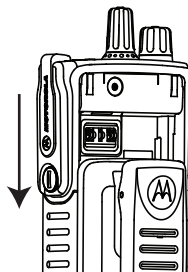
## 2.5

## Nakładanie osłony złącza uniwersalnego

Złącze uniwersalne znajduje się na bocznym panelu obudowy radiotelefonu po stronie anteny. Służy do podłączania akcesoriów MOTOTRBO do radiotelefonu.

Gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego, należy nakładać osłonę złącza uniwersalnego lub osłonę przeciwpyłową.

- 1 Umieść ścięty koniec pokrywy w szczelinach powyżej złącza uniwersalnego.
- 
- 2 Przyciśnij pokrywę przeciwpyłową w dół, aby zamocować ją prawidłowo na złączu uniwersalnym.



- 
- 3 Zabezpiecz pokrywę złącza, obracając śrubę skrzydełkową w prawo.
- 

## 2.6

## Włączanie radiotelefonu

Obróć pokrętko **Wł./Wł./Regulacja głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do kliknięcia.

---

W razie powodzenia sygnalizacja będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.



### UWAGA:

Jeśli funkcja dźwięków/alertów jest wyłączona, sygnał uruchamiania nie zostanie wyemitowany.

- Zielona dioda LED świeci się.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat MOTOTRBO (TM), a następnie powitalna wiadomość lub obraz.
- Uruchomi się ekran główny.

Jeśli wskaźnik LED jest wyłączony, ekran główny nie zostanie podświetlony podczas uruchamiania.



### UWAGA:

Podczas początkowego uruchomienia po aktualizacji oprogramowania do wersji **R02.07.00.0000** lub nowszej, aktualizacja oprogramowania sprzętowego GNSS zajmuje 20 sekund. Po aktualizacji radiotelefon zostanie zresetowany i włączony. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest dostępna wyłącznie dla modeli przenośnych z najnowszą wersją konfiguracji programowej i sprzętowej.

Jeśli radiotelefon nie włącza się, sprawdź akumulator. Upewnij się, że akumulator jest naładowany i prawidłowo zainstalowany. Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli radiotelefon nadal się nie włącza.

## 2.7

## Regulacja głośności

Aby wyregulować głośność radiotelefonu, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Aby zwiększyć głośność, obróć pokrętko sterujące **Włącz/Wyłącz/Regulacja głośności** w prawo.

- Aby zmniejszyć głośność, obróć pokrętkę sterującą **Włącz/Wyłącz/Regulacja głośności** w lewo.

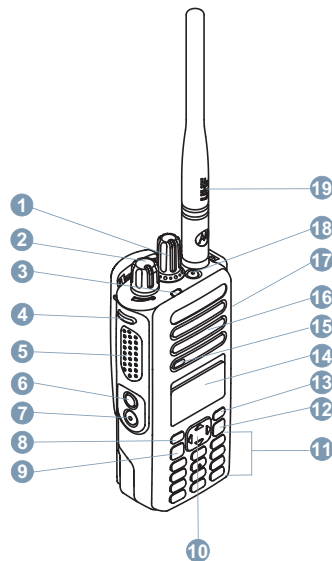
**UWAGA:**

W radiotelefonie można zaprogramować minimalną głośność. Nie będzie można wyciszyć urządzenia poniżej tej wartości.

---

## Elementy sterujące radiotelefonu

Ten rozdział wyjaśnia działanie przycisków i funkcji sterujących radiotelefonu.




- 1 Pokrętko wyboru kanałów
- 2 Pokrętko włączania/wyłączenia/regulacji głośności
- 3 Wskaźnik LED
- 4 Przycisk boczny 1<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Te przyciski są programowalne.


- 5 Przycisk Push-to-Talk (PTT)
- 6 Przycisk boczny 2<sup>1</sup>
- 7 Przycisk boczny 3<sup>1</sup>
- 8 Przycisk przedni P1<sup>1</sup>
- 9 Przycisk Menu/OK
- 10 4-kierunkowy przycisk nawigacyjny
- 11 Klawiatura
- 12 Przycisk Wstecz / Ekran główny
- 13 Przycisk przedni P2<sup>1</sup>
- 14 Wyświetlacz
- 15 Mikrofon
- 16 Głośnik
- 17 Uniwersalne złącze akcesoriów
- 18 Przycisk Wywołanie alarmowe<sup>1</sup>
- 19 Antena

### 3.1

## Używanie 4-kierunkowego przycisku nawigacji

4-kierunkowy przycisk nawigacji  służy do przewijania opcji, zwiększania/zmniejszania wartości oraz do nawigacji pionowej.

Kategoria	Kierunek	
	▲ lub ▼	◀ lub ▶
Menu	Nawigacja pionowa	-
Listy	Nawigacja pionowa	-
Zobacz szczegóły	Nawigacja pionowa	Poprzednia/ następna pozycja

4-kierunkowego przycisku nawigacji  można używać jako numeru, aliasu lub edytora tekstu.


Kategoria edytora	Kierunek	
	▲ lub ▼	◀ lub ▶
Numer	-	Lewa strona: Usuń ostatnią cyfrę

		Prawa strona: -
Alias	-	Przesuń kursor o jeden znak w lewo/prawo-
Edytor tekstu	Przesuń kursor w górę/dół	Przesuń kursor o jeden znak w prawo/lewo
Wartości numeryczne	Zwiększ/ Zmniejsz	Przesuń kursor o jeden znak w prawo/lewo

## 3.2

## Korzystanie z klawiatury









Korzystając z klawiatury alfanumerycznej (format 3 x 4), można uzyskać dostęp do funkcji radiotelefonu. W przypadku wielu znaków konieczne jest wielokrotne naciśnięcie przycisków. W poniższej tabeli podano liczbę naciśnień przycisku konieczną do wpisania wymaganego znaku.

Kluc	Liczba naciśnień przycisku												
Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 ,.?	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#

Kluc z	Liczba naciśnięć przycisku												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>2</b> ABC	A	B	C	2									
<b>2</b> ABC													
<b>3</b> DEF	D	E	F	3									
<b>3</b> DEF													
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													

Kluc z	Liczba naciśnięć przycisku												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S (Nr 7 ref.: S)									
<b>7</b> PQRS													
<b>8</b> TUV	T	U	V	8									
<b>8</b> TUV													
<b>9</b> WXYZ	W	X	Z	Z	9								
<b>9</b> WXYZ													



Kluc z	Liczba naciśnień przycisku												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 	0		<b>UWAGA:</b> Wciśnięcie powoduje wpisanie symbolu „0”, a przytrzymanie uaktywni funkcję CAPS LOCK (wpisywanie dużych liter). Kolejne długie naciśnięcie powoduje dezaktywację funkcji CAPS.										
	* lub del		<b>UWAGA:</b> Wciśnięcie podczas wpisywania tekstu powoduje usunięcie znaku. Naciśnięcie podczas wpisywania cyfr powoduje wpisanie znaku „*”.										
	# lub spacja a		<b>UWAGA:</b> Wciśnięcie podczas wpisywania tekstu spowoduje wstawienie spacji. Naciśnięcie podczas wprowadzania cyfr powoduje umieszczenie symbolu „#”. Długie naciśnięcie powoduje zmianę metody wprowadzania tekstu.										
	<b>UWAGA:</b> W języku arabskim tekst jest wpisywany od prawej strony do lewej.												

## Capacity Max

---

Capacity Max to system trunkingowy MOTOTRBO oparty na kanale sterującym.

Cyfrowe radiotelefony MOTOTRBO są sprzedawane przez Motorola Solutions przede wszystkim dla użytkowników biznesowych i przemysłu. MOTOTRBO wykorzystuje standard Digital Mobile Radio (DMR) Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI), czyli dwuslotowy wielodostęp z podziałem czasowym (TDMA), do jednoczesnego przesyłania głosu i danych w kanale 12,5 kHz (odpowiednik 6,25 kHz).

### 4.1

## Przycisk Push-to-Talk

---

Przycisk Push-to-Talk (**PTT**) służy dwóm podstawowym celom.

- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu. Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.
- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia.

Naciśnij dłużej przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli została włączona opcja Sygnał zezwolenia na rozmowę, przed rozpoczęciem rozmowy zaczekaj na zakończenie emisji krótkiego sygnału ostrzegawczego.

### 4.2

## Programowalne przyciski

---

W zależności od długości naciśnięcia przycisku, sprzedawca może zaprogramować przyciski jako skróty do funkcji radiotelefonu.

### Krótkie naciśnięcie

Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.

### Naciśnij i przytrzymaj przycisk

Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.



### UWAGA:

Więcej informacji na temat zaprogramowanego czasu naciśnięcia **przycisku alarmowego**: [Tryb alarmowy na str. 331](#).

## 4.3

## Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

---

Sprzedawca lub administrator systemu może przypisać do programowalnych przycisków następujące funkcje radiotelefonu.

### Profile dźwięku

Pozwala wybrać odpowiedni profil audio.

### Przekierowanie dźwięku

Pozwala przełączać ścieżkę dźwięku pomiędzy głośnikiem radiotelefonu a głośnikami zewnętrznymi.

### Przełączanie audio

Przełącza routing audio pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a podłączonym głośnikiem zewnętrznym.

### Kontakty

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów.

### Alert połączenia

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów, umożliwiając wybranie kontaktu, do którego ma zostać wysłany alert o połączeniu.

### Dziennik połączeń

Pozwala wybrać listę dziennika połączeń.

### Tryb awaryjny

W zależności od zaprogramowanej konfiguracji powoduje zainicjowanie lub anulowanie trybu awaryjnego.

### Inteligentny dźwięk

Włącza lub wyłącza inteligentny dźwięk.

### Wybieranie ręczne

Inicjuje połączenie indywidualne przez wprowadzenie dowolnego ID użytkownika.

### Ręczny roaming miejsca

Włącza ręczne wyszukiwanie stacji.

### AGC mikrofonu

Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC).

### Powiadomienia

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy powiadomień.

### Szybki dostęp

Natychmiastowo aktywuje wstępnie zdefiniowane połączenie z rozgłaszaniem, indywidualne, telefoniczne lub grupowe, alert połączenia lub szybką wiadomość tekstową.

### **Funkcja płytki opcji**

Włączenie lub wyłączenie funkcji płytki opcji dla kanałów uaktywnianych płytką opcji.

### **Telefon**

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów telefonu.

### **Prywatne**

Włącza lub wyłącza funkcję prywatności.

### **Alias oraz ID radiotelefonu**

Wyświetla alias oraz identyfikator radiotelefonu.

### **Zdalny nasłuch**

Włącza mikrofon radiotelefonu docelowego bez sygnalizowania.

### **Resetowanie kanału głównego**

Ustawia nowy kanał główny.

### **Wyciszanie przypomnienia kanału głównego**

Wycisza przypomnienia kanału głównego.

### **Informacje o stacji**

Wyświetla nazwę i ID bieżącej stacji w systemie Capacity Max.

Odtwarzanie wiadomości głosowych powiadomień obszarowych dla bieżącej stacji, gdy opcja Odczytywanie powiadomień jest włączona.

### **Blokada stacji**

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

### **Stan**

Pozwala wybrać menu listy stanu.

### **Kontrola telemetrii**

Kontroluje końcówkę wyjściową radiotelefonu lokalnego lub zdalnego.

### **Wiadomość tekstowa**

Pozwala wybrać menu wiadomości tekstowych.

### **Wybieranie poziomu priorytetu wezwania**

Umożliwia przełączenie poziomu priorytetu połączeń na wysoki lub normalny.

### **Wzmocnienie głoski „r”**

Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”.

### **Zapowiedź głosowa wł./wył.**

Włącza i wyłącza funkcję zapowiedzi głosowej.

### **Wybór obszaru**

Umożliwia wybór strefy z listy.

## 4.4

## Konfigurowalne ustawienia/ narzędzia

---

Poniższe funkcje i ustawienia radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

### Tony/Alerty

Włącza lub wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe i alerty.

### Podświetlenie

Włącza lub wyłącza podświetlenie wyświetlacza.

### Jasność podświetlenia

Służy do regulacji poziomu jasności.

### Tryb wyświetlania

Włącza i wyłącza tryb dzienny/nocny wyświetlacza.

### Blokada klawiatury

Włącza lub wyłącza blokadę klawiatury.

### Poziom mocy


Przełącza między wysokim i niskim poziomem mocy nadawania.




## 4.5

## Dostęp do zaprogramowanych funkcji


---

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do zaprogramowanych funkcji.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- Naciśnij  lub  , aby wejść do funkcji menu, a następnie naciśnij  , aby wybrać funkcję lub wejść do dodatkowego menu.

---

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij  , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

Radiotelefon automatycznie ukrywa menu po zdefiniowanym okresie braku aktywności i ponownie wyświetla ekran główny.

## 4.6

## Wskaźniki statusu

Ten rozdział opisuje ikony, wskaźniki stanu oraz sygnały dźwiękowe radiotelefonu.

## 4.6.1






### Ikony

Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) radiotelefonu - rozdzielczość 132 x 90 pikseli, 256 kolorów - pokazuje stan radiotelefonu, tekst oraz menu. Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawiają się następujące ikony.








#### Tabela 2 :Ikony na wyświetlaczu

Poniższe ikony pojawiają się na pasku stanu, który widnieje w górnej części wyświetlacza radiotelefonu. Ikony są

położone po lewej stronie i uporządkowane według kolejności występowania lub użycia. Ikony są także określone dla danego kanału.




	<b>Battery (Akumulator)</b> Liczba wyświetlanych pasków (0–4) oznacza poziom naładowania akumulatora. Ikona miga, gdy akumulator jest słaby.
	<b>DGNA</b> Radiotelefon jest w grupie rozmównej DGNA.
	<b>Alarm</b> Radiotelefon jest przełączony do trybu awaryjnego.
	<b>GNSS dostępny</b> Funkcja GNSS jest włączona. Ikona świeci się, gdy dostępne jest położenie ustalone.
	<b>GNSS niedostępny</b> Funkcja GNSS jest włączona, ale dane z satelity nie są odbierane.

	<p><b>Duże ilości danych</b> Radiotelefon odbiera duże ilości danych i kanał jest zajęty.</p>	<p><b>L lub H</b> Radiotelefon jest ustawiony na niski lub wysoki poziom mocy.</p>
	<p><b>Tryb wyciszony</b> Tryb wyciszenia jest włączony, a głośnik wyciszony.</p>	
	<p><b>Zdarzenia</b> Na liście powiadomień znajduje się co najmniej jedno przeoczone zdarzenie.</p>	
	<p><b>Płytką opcjonalną</b> Płytką opcji jest włączona. (Płytką opcji tylko w zgodnych modelach)</p>	
	<p><b>Niedziałająca płytką opcji</b> Płytką opcji jest wyłączona.</p>	<p><b>Wskaźnik siły odbieranego sygnału (RSSI)</b> Liczba wyświetlanych pasków oznacza natężenie sygnału radiowego. Cztery paski oznaczają najsilniejszy sygnał. Ta ikona jest wyświetlana tylko podczas odbierania sygnału.</p>
	<p><b>Czas opóźnienia programowania bezprzewodowego</b> Wskazuje czas pozostały do automatycznego zrestartowania radiotelefonu.</p>	
		<p><b>Zawieszenie odpowiedzi</b> Zawieszenie odpowiedzi jest włączone.</p>
		<p><b>Tylko dzwonek</b> Tryb dzwonienia jest włączony.</p>

	<b>Organ bezpieczeństwa</b> Funkcja prywatności jest włączona.
	<b>Wspólna częstotliwość</b> Sygnalizuje, że telefon jest trwale przyłączony do wspólnego kanału sterującego.
	<b>Tryb cichy</b> Włączono tryb cichy.
	<b>Roaming</b> Funkcja szukania sieci jest włączona.
	<b>Stan</b> Wskazuje nowy status wiadomości.
	<b>Dźwięki wyłączone</b> Sygnały dzwinkowe są wyłączone.
	<b>Odbezpieczono</b> Funkcja prywatności jest wyłączona.


**Tabela 3 :Zaawansowane ikony menu**

Poniższe ikony znajdują się na wyświetlaczu obok pozycji menu i oferują możliwość wyboru jednej z dwóch opcji lub wskazują, że istnieje podmenu zawierające dwie opcje.

	<b>Pole wyboru (zaznaczone)</b> Oznacza, że opcja została wybrana.
	<b>Pole wyboru (puste)</b> Oznacza, że opcja nie została wybrana.
	<b>Pole wypełnione na czarno</b> Oznacza opcję wybraną dla pozycji menu zawierającej podmenu.

**Tabela 4 :Symbole połączenia**

Następujące symbole pojawiają się na wyświetlaczu podczas połączenia. Te ikony pojawiają się w Liście kontaktów i oznaczają typ aliasu lub ID.

	<b>Wysoki prior. poł.</b> Sygnalizuje, że włączony jest wysoki poziom priorytetu połączenia
---	--



	<p><b>Połączenie DGNA</b> Oznacza trwające połączenie DGNA.</p>
	<p><b>Połączenie grupowe/ogólne</b> Oznacza aktywne połączenie grupowe lub ogólne.</p> <p>Na liście kontaktów oznacza alias (nazwę) lub identyfikator (numer) grupy.</p>
	<p><b>Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne</b> Informuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne.</p> <p>Na liście kontaktów oznacza alias (nazwę) lub identyfikator (numer) grupy.</p>
	<p><b>Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne</b> Informuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne.</p>

<p>Wskazuje na liście kontaktów alias telefonu (nazwę) lub identyfikator (numer).</p>	
	<p><b>Połączenie prywatne</b> Oznacza aktywne połączenie prywatne. Na liście kontaktów oznacza alias (nazwisko) lub identyfikator (numer) abonenta.</p>

**Tabela 5 :Ikony kodów zadań**

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu w folderze kodów zadań.

	<p><b>Wszystkie zadania</b> Wyświetla listę wszystkich zadań.</p>
	<p><b>Nowe zadania</b> Wyświetla nowe zadania.</p>
	<p><b>W toku</b> Zadania są transmitowane. Ta ikona jest widoczna przed podaniem informacji, że kodów zadań nie udało</p>






	się wysłać lub zostały wysłane pomyślnie.
	<b>Nie można wysłać</b> Nie można wysłać zadań.
	<b>Wysłana pomyślnie</b> Zadania zostały pomyślnie wysłane.
	<b>Priorytet 1</b> Wskazuje poziom priorytetu 1 dla zadań.
	<b>Priorytet 2</b> Wskazuje poziom priorytetu 2 dla zadań.
	<b>Priorytet 3</b> Wskazuje poziom priorytetu 3 dla zadań.

Tabela 6 :Miniikony powiadomienia

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu po podjęciu działania wykonania czynności.













	<b>Nieskuteczna transmisja (Negatywny)</b> Czynność zakończona niepowodzeniem.
	<b>Skuteczna transmisja (Pozytywny)</b> Czynność zakończona powodzeniem.
	<b>Nadawanie w toku (Przejęciowy)</b> Nadawanie. Ta ikona jest widoczna przed podaniem informacji czy transmisja była skuteczna, czy nie.

Tabela 7 :Ikony wysłanych pozycji

W prawym górnym rogu wyświetlacza radiotelefonu, w folderze wysłanych pozycji, pojawiają się następujące ikony.

	<b>W toku</b>
	Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora abonenta oczekuje na wysłanie, po czym następuje oczekiwanie na potwierdzenie. Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora grupy oczekuje na wysłanie.

 lub 	<p><b>Wiadomość pojedyncza lub grupowa – przeczytano</b> Wiadomość została przeczytana.</p>
 lub 	<p><b>Wiadomość pojedyncza lub grupowa – nie przeczytano</b> Wiadomość nie została przeczytana.</p>
 lub 	<p><b>Nie można wysłać</b> Wiadomość tekstowa nie może zostać wysłana.</p>
 lub 	<p><b>Wysłana pomyślnie</b> Wiadomość została wysłana.</p>

### Migające światło czerwone

Auto-test podczas uruchamiania nie powiódł się.

Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.

Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem ARTS, jeśli skonfigurowano.

Tryb wyciszenia jest włączony.

### Zielone światło ciągłe

Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.

Radiotelefon nadaje.

Radiotelefon wysyła alert połączenia lub transmisję alarmową.

### Migające światło zielone

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.

Radiotelefon odbiera transmisję programowania bezprzewodowego.

#### 4.6.2

## Dioda LED

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

Radiotelefon wykrywa aktywność programowania bezprzewodowego.



**UWAGA:**

Aktywność ta może oddziaływać lub może nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu ze względu na charakter protokołu cyfrowego.

**Podwójne miganie zielonego światła**

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane poufne.

**Migające światło żółte**

Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia.

**Podwójnie migające światło żółte**

Roaming automatyczny jest włączony.

Radiotelefon szuka nowej sieci.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na grupowy alert połączenia.

Radiotelefon jest zablokowany.

4.6.3

**Dźwięki**

Poniżej przedstawiono sygnały, które wybrzmiewają w głośniku radiotelefonu.



Wysoki sygnał



Niski sygnał

4.6.3.1

**Sygnały dźwiękowe**

Sygnały dźwiękowe stanowią akustyczne potwierdzenie stanu radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.



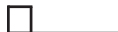
**Sygnał ciągły**

Dźwięk jednostajny. Ciągły do zakończenia.



**Dźwięk okresowy**

Generowany okresowo, zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.



**Sygnał powtarzany**

Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.



### Sygnal jednorazowy

Emitowany jednokrotnie przez krótki czas skonfigurowany przez radiotelefon.

#### 4.6.3.2

### Sygnaly wskaźnikowe

Sygnaly dźwiękowe wskazują status radiotelefonu po działaniu mierzącym do wykonania konkretnego zadania.



Dźwięk informacyjny



Dźwięk ostrzegawczy

#### 4.7

## Rejestracja

---

Istnieje wiele komunikatów związanych z rejestracją, które użytkownik radiotelefonu może otrzymać.

### Rejestrowanie

Zazwyczaj zgłoszenie rejestracji jest wysyłane do systemu w trakcie włączania zasilania, zmiany grupy rozmówców lub podczas działania roamingu. Jeśli rejestracja radiotelefonu w stacji się nie powiedzie, urządzenie automatycznie spróbuje przełączyć się na inną stację. Radiotelefon tymczasowo usuwa stację, w której próbował się zarejestrować z listy roamingu.

Wskazanie oznacza, że radiotelefon jest zajęty wyszukiwaniem stacji w trybie roamingu, lub że znalazł stację, ale oczekuje na odpowiedź na zgłoszenie rejestracji.

Po wyświetleniu na ekranie radiotelefonu komunikatu **Rejestrowanie** urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a żółta dioda LED mignie dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

Jeśli komunikaty się utrzymują, użytkownik powinien zmienić lokalizację lub, jeśli jest to dozwolone, wybrać inną stację przy pomocy ręcznego skanowania kanałów.

### Poza zasięgiem

Radiotelefon jest uznawany za znajdujący się poza zasięgiem, gdy nie jest w stanie wykryć sygnału z systemu lub z bieżącej stacji. Zazwyczaj wskazanie to oznacza, że

urządzenie znajduje się poza geograficznym zasięgiem częstotliwości radiowej (RF) sygnału wychodzącego.

Gdy komunikat `Poza zasięgiem` jest wyświetlany na ekranie radiotelefonu, urządzenie emituje dźwięk powtarzający się, a czerwona dioda LED zaczyna migać.

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, jeśli radiotelefon w dalszym ciągu pokazuje komunikaty wskazujące, że jest poza zasięgiem, jeśli znajduje się on na obszarze z dobrym zasięgiem częstotliwości radiowej.

### **Powiązanie grupy rozmówców nie powiodło się**

Radiotelefon podejmuje próbę powiązania się z grupą rozmówców określonych w kanałach lub za pomocą ujednoliconego położenia pokrętki (UKP) podczas rejestracji.

Radiotelefon, któremu nie uda się powiązać z grupą rozmówców, nie może nawiązywać ani odbierać połączeń z tą grupą rozmówców.

Gdy radiotelefon nie zostanie powiązany z grupą rozmówców, na ekranie głównym pojawia się komunikat `Alias UKP` na podświetlonym tle.

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, jeśli radiotelefon otrzymuje komunikaty o niepowodzeniu przy próbach powiązania z grupą rozmówców.

### **Odmowa rejestr.**

Wskaźniki odmowy rejestracji są otrzymywane w przypadku braku akceptacji rejestracji w systemie.

Radiotelefon nie podaje użytkownikowi konkretnego powodu odmowy rejestracji. Zazwyczaj odmowa rejestracji następuje, gdy operator systemu wyłączył dostęp radiotelefonu do systemu.

Gdy nastąpi odmowa rejestracji radiotelefonu, na ekranie urządzenia pojawi się komunikat `Odmowa rejestracji`, a żółta dioda LED mignie dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

#### 4.8

## **Wybór strefy i kanału**

---

Ten rozdział wyjaśnia, jak wybrać strefę lub kanał.


Radiotelefon można zaprogramować do obsługi maksymalnie 250 stref Capacity Max, przy maksymalnej liczbie 160 kanałów na strefę. Każda strefa Capacity Max




zawiera maksymalnie 16 pozycji możliwych do przypisania. Każda strefa Capacity Max zawiera maksymalnie 16 pozycji możliwych do przypisania.

#### 4.8.1

### Wybieranie stref

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określoną strefę.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **wyboru strefy**. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Strefy. Naciśnij , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje  i obecną strefę.

- Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej strefy.

Naciśnij , aby wybrać.



Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny komunikat <Strefa> wybrano i ponownie zostanie wyświetlony ekran wybranego obszaru.

#### 4.8.2


### Wybieranie stref przy pomocy Wyszukiwania aliasów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać wymaganą strefę przy pomocy wyszukiwania aliasów.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Strefy.

Naciśnij , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje  i obecną strefę.

- 3 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---

- 4 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

---

- 5

Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny komunikat <Strefa> wybrano i ponownie zostanie wyświetlony ekran wybranego obszaru.

---

rozgłaszaniem, połączenie ogólne oraz połączenie indywidualne, w zależności od zaprogramowanych ustawień radiotelefonu. Jeśli ustaw pokrętko wyboru kanału na inną pozycję (która ma przypisany rodzaj połączenia). Powoduje to, że radiotelefon ponownie rejestruje się w systemie Capacity Max. Radiotelefon zostanie zarejestrowany przy użyciu identyfikatora grupy rozmówców, który zaprogramowano dla nowej pozycji pokrętkła wyboru kanałów wyznaczającej typ połączenia.

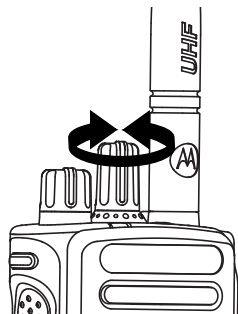
Radiotelefon nie działa po wybraniu niezaprogramowanego kanału, dlatego należy wybrać zaprogramowany kanał przy użyciu pokrętkła wyboru kanałów.

### 4.8.3

## Wybór rodzaju połączenia

Skorzystaj z pokrętkła kanałów, aby wybrać typ połączenia. Dostępne opcje: połączenie grupowe, połączenie z





Po wyświetleniu żądanej strefy (jeśli w radiotelefonie jest wiele stref) pokręćło wyboru kanału wybierz typ połączenia.

#### 4.8.4

### Wybieranie stacji

Stacja zapewnia zasięg w określonym obszarze. W sieci z wieloma stacjami radiotelefon w systemie Capacity Max automatycznie będzie wyszukiwać nową stację, jeśli poziom sygnału aktualnej stacji spadnie do nieakceptowanego poziomu.

System Capacity Max może obsługiwać do 250 stacji.

#### 4.8.5

### Żądanie roamingu

Żądanie roamingu to informacja, że radiotelefon szuka innej stacji, nawet jeśli poziom sygnału z bieżącej stacji jest akceptowalny.

Jeśli brak dostępnych stacji:

- na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się informacja **Wyszukiwanie** i przeszukiwanie stacji uwzględnionych na liście będzie kontynuowane.
- Radiotelefon powróci do poprzedniej stacji, jeśli wcześniejsza stacja nadal będzie niedostępna.



#### UWAGA:

Jest to funkcja zaprogramowana przez sprzedawcę.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**.

Usłyszysz sygnał oznaczający, że radiotelefon został przełączony do nowej stacji. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat ID stacji <Numer stacji>.

## 4.8.6

## Blokada stacji wł./wył.

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest włączona:

- Usłyszysz dźwięk informacyjny oznaczający, że radiotelefon został zablokowany w bieżącej stacji.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Zablok.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest wyłączona:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy oznaczający, że radiotelefon został odblokowany.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Odblok.

## 4.8.7

## Ograniczenie stacji

Administrator systemu radiotelefonicznego Capacity Max może określić, z których stacji sieciowych może korzystać radiotelefon.

Zmiana listy dozwolonych i niedozwolonych stacji nie wymaga ponownego programowania radiotelefonu. Jeśli radiotelefon spróbuje zarejestrować się w niedozwolonej stacji, otrzyma informację na ten temat. Następnie radiotelefon wyszuka inną stację sieciową.

Gdy występują ograniczenia dotyczące stacji, radiotelefon wyświetla komunikat *Odmowa rejestr.*, a żółta dioda LED miga dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

## 4.8.8

## Trunking stacji

Trunking stacji jest dostępny tylko w systemie Capacity Max. Stacja musi być w stanie komunikować się z kontrolerem trunkingu, aby rozwiązanie mogło być uznawane za System trunkingowy.

Jeśli stacja nie może komunikować się z kontrolerem w systemie, radiotelefon przejdzie w tryb Trunkingu stacji. W trybie Trunkingu stacji radiotelefon okresowo sygnalizuje

użytkownikowi dźwiękiem i wizualnie informację o ograniczonej funkcjonalności.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie Trunkingu stacji, wyświetlany jest komunikat `Trunking stacji` i emitowany jest dźwięk powtarzający się.

Radiotelefony w trybie Trunkingu stacji są nadal w stanie wykonywać połączenia grupowe i prywatne oraz wysyłać wiadomości tekstowe do innych radiotelefonów w obrębie tej samej stacji. Konsole głosowe, rejestratory zapisu, bramki telefoniczne i aplikacje danych nie są w stanie komunikować się z radiotelefonami w obrębie stacji.

Po przejściu w tryb Trunkingu stacji radiotelefon, który wykonuje połączenia z innymi stacjami, będzie w stanie komunikować się wyłącznie z innymi radiotelefonami w obrębie tej samej stacji. Komunikacja z i do pozostałych stacji zostanie utracona.



#### **UWAGA:**

Jeśli istnieje wiele stacji, które obsługują bieżącą lokalizację radiotelefonu, i jedna z nich wejdzie w tryb Trunkingu stacji, radiotelefon będzie nawiązywać połączenie w roamingu z inną stacją, która znajduje się w jego zasięgu.

## Połączenia

---

Ten rozdział opisuje, w jaki sposób odbierać, wykonywać, przerywać i odpowiadać na połączenia.

Po wybraniu kanału możesz wybrać alias albo ID abonenta lub grupy przy pomocy jednej z poniższych funkcji:

### **Wyszukiwanie aliasu**

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i ogólnych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.

### **Lista kontaktów**

Ta metoda pozwala na bezpośredni dostęp do Listy kontaktów.

### **Wybieranie ręczne (za pomocą Kontaktów)**

Metoda ta jest używana tylko w przypadkach wywołań indywidualnych i telefonicznych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.

## Zaprogramowane klawisze numeryczne

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i ogólnych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.



### UWAGA:

Do przycisku numerycznego można przypisać tylko jeden alias lub ID, ale z jednym aliasem lub ID może być skojarzonych kilka przycisków numerycznych. Wszystkie klawisze na mikrofonie z klawiaturą mogą zostać przypisane. Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#).

## Zaprogramowany przycisk Szybkiego dostępu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i telefonicznych.

Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać jedno ID przy pomocy krótkiego lub długiego naciśnięcia programowalnego przycisku. W radiotelefonie można zaprogramować wiele przycisków **Szybkiego dostępu**.

## Przycisk programowalny

Ta metoda jest używana tylko w przypadku połączeń telefonicznych.

## 4.9.1

### Połączenia grupowe

Radiotelefon musi być skonfigurowany jako część grupy, aby otrzymywać lub wykonywać połączenia od/do użytkowników grupy.

#### 4.9.1.1

### Inicjowanie połączeń grupowych

Aby zainicjować połączenie z grupą użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 62](#).
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

---
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Pierwsza linia tekstu pokazuje ikoną **Połączenia grupowego** oraz alias.
 

---
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.


---

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz alias lub ID, jak również alias lub ID radiotelefonu nadającego.








- 
- #### 5 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie grupowe.

#### 4.9.1.2

### Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Listy kontaktów

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Zapala się zielona dioda LED.  
W pierwszym wierszu znajduje się alias lub identyfikator abonenta. W drugim zobaczysz napis **Połączenie grupowe** wraz z ikoną **połączenia grupowego**.
- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

#### 6 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie grupowe** oraz alias lub identyfikator, a następnie alias lub identyfikator radiotelefonu nadającego.

---

#### 7 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

---

#### 4.9.1.3

### Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia grupowe przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

- 1 Długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku numerycznego przypisanego do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.

---

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias

rozmówcy. Druga linia tekstu wyświetla status dla Połączenia grupowego.

### 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.


### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

### 5 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Radiotelefon

powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie grupowe.

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#).



#### 4.9.1.4


### Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Wyszukiwania aliasów


Można również użyć funkcji wyszukiwania aliasu lub wyszukiwania alfanumerycznego do pobrania wymaganego aliasu abonenta. Ta funkcja jest dostępna tylko po wyświetleniu listy kontaktów. Jeżeli radiotelefon docelowy jest niedostępny, usłyszysz krótki sygnał i na wyświetlaczu pojawi się komunikat Odbiorca niedostępny. Radiotelefon ponownie wyświetla menu przed zainicjowaniem testu radiowego.



#### UWAGA:

Naciśnij przycisk  lub , aby zakończyć wyszukiwanie aliasu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.

---
- 3 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.  
Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---
- 4 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.  
Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.  
Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.


---
- 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator radiotelefonu docelowego, typ połączenia i ikona **Połączenie**.

---
- 6 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---
- 7 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.  
Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

---
- 8 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.



Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie grupowe.

- Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

#### 4.9.1.5

### Odbieranie połączeń grupowych

Odbieranie połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu wyświetla alias wywołania grupowego.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

#### 4.9.2

### Połączenie z rozgłaszaniem

Połączenie z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmówców.

Funkcja połączeń z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmówców tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać.

W trybie rozgłaszania inicjator może także zakończyć połączenie z rozgłaszaniem. Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników lub zadzwonić do grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek grupy.


#### 4.9.2.1

### Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 62](#).
  - Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.
- Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz alias.





3 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie z rozgłaszaniem.

#### 4.9.2.2

### Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem przy użyciu listy kontaktów


- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty. Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zielona dioda LED zacznie migać. W pierwszym wierszu znajduje się alias lub identyfikator abonenta. W drugim zobaczysz napis `Połączenie grupowe` wraz z ikoną **połączenia grupowego**.

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk  , aby zakończyć połączenie z rozgłaszaniem.

## Inicjowanie połączeń z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

1 Długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku numerycznego przypisanego do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.


Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**. Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie z rozgłaszaniem.

#### 4.9.2.4

### Odbieranie połączeń z rozgłaszaniem

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia z rozgłaszaniem w radiotelefonie.

Odbieranie połączenia z rozgłaszaniem:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu wyświetla alias wywołania grupowego.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.



#### UWAGA:

Odbiorcy nie mogą prowadzić odsłuchu podczas połączenia z rozgłaszaniem. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zakaz odsłuchu. Dźwięk oznaczający zakaz odsłuchu zostanie wyemitowany, jeżeli przycisk **PTT** został wciśnięty podczas połączenia z rozgłaszaniem.

#### 4.9.3

### Połączenie prywatne

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

Połączenia prywatne można skonfigurować na dwa sposoby.

- Pierwszy typ połączenia nosi nazwę Off Air Call Set-Up (OACSU). System OACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego i automatycznie nawiązuje połączenie.
- Drugi typ połączenia to Full Off Air Call Set-Up (FOACSU). System FOACSU również konfiguruje

połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego. Jednak w systemie FOACSU nawiązanie połączenia wymaga potwierdzenia użytkownika, który może je odebrać lub odrzucić.

Typ połączenia jest konfigurowany przez administratora systemu.


Jeśli radiotelefon docelowy nie jest dostępny przed skonfigurowaniem połączenia indywidualnego, wystąpią następujące zdarzenia:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- Radiotelefon ponownie wyświetla menu przed zainicjowaniem testu radiowego.



#### **UWAGA:**

Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne

naciskając przycisk .

#### 4.9.3.1

### Inicjowanie połączeń prywatnych

W celu zainicjowania połączenia prywatnego należy odpowiednio zaprogramować radiotelefon. Jeśli ta funkcja

nie jest włączona, w przypadku zainicjowania połączenia użytkownik usłyszy sygnał ostrzegawczy. Jeśli radiotelefon docelowy nie jest dostępny, użytkownik usłyszy krótki sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz wyświetli komunikat Strona niedostępna.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 62](#).
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia indywidualnego**, alias abonenta oraz stan połączenia.

- 3 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.


4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

---

5 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyw. zakończ.**

Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne

naciskając przycisk .

---

#### 4.9.3.2

### Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia prywatne przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

1 Długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku numerycznego przypisanego do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.

---

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje ikonę **połączenia indywidualnego**, identyfikator lub alias abonenta oraz stan połączenia.

---

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

#### 5 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

Zarówno inicjator wywołania, jak i odbiorcy są w stanie zakończyć trwające połączenie prywatne,

naciskając przycisk .

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#).



#### 4.9.3.3

### Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy Wyszukiwania aliasów

Można również użyć funkcji wyszukiwania aliasu lub wyszukiwania alfanumerycznego do pobrania wymaganego aliasu abonenta. Ta funkcja jest dostępna tylko po wyświetleniu listy kontaktów.





#### UWAGA:

Naciśnij przycisk  lub , aby zakończyć wyszukiwanie aliasu.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2

Naciśnij  lub , aby otworzyć *Kontak ty*.

Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.

3

Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

4

Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie

pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

- 
- 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator radiotelefonu docelowego, typ połączenia i ikona **Wywołanie indywidualne**.


- 
- 6 Poczekać na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 
- 7 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

- 
- 8 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

Zarówno inicjator wywołania, jak i odbiorcy są w stanie zakończyć trwające połączenie prywatne,

naciskając przycisk .

---

#### 4.9.3.4

### Nawiązywanie połączenia prywatnego przy użyciu przycisku szybkiego połączenia

Funkcja szybkiego połączenia umożliwia łatwe nawiązywanie połączenia prywatnego o wstępnie określonym aliasie lub identyfikatorze. Ta funkcja może zostać przypisana do krótkiego lub długiego naciśnięcia programowanego przycisku.

Do przycisku szybkiego połączenia można przypisać tylko jeden alias lub identyfikator. W radiotelefonie można zaprogramować wiele przycisków szybkiego połączenia.

- 
- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego połączenia**, aby nawiązać połączenie prywatne o wstępnie zdefiniowanym aliasie lub identyfikatorze.
-



- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Dioda LED świeci na zielono.

Na wyświetlaczu pojawi się alias lub identyfikator połączenia prywatnego.


- 3 Zaczekaj na zakończenie sygnału zezwolenia na rozmowę (jeżeli jest włączony) i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.


Gdy radiotelefon odbiorcy odpowie, zielona dioda LED zacznie migać.




W razie braku aktywności głosowej przez zdefiniowany okres połączenie zostanie zakończone.


Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne




naciskając przycisk .

## Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy ręcznego wybierania


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wprowadź ID abonenta i naciśnij , aby kontynuować.

- Edytuj ID abonenta, z którym połączono się poprzednio, a następnie naciśnij  , aby kontynuować.

---

**6** Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

---

**7** Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

**8** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.


Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ID lub alias nadającego użytkownika.

---

**9** Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

Zarówno inicjator wywołania, jak i odbiorcy są w stanie zakończyć trwające połączenie prywatne,

naciskając przycisk .

---

#### 4.9.3.6

### Odbieranie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Off Air Call Poradnik dotyczący ustawień (OACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Ikona **połączenia prywatnego** jest widoczna w prawym górnym rogu.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.



#### UWAGA:

W zależności od ustawień urządzenia, tj. zastosowania systemu OACSU albo Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), odbieranie połączeń indywidualnych może, ale nie musi, wymagać potwierdzenia przez użytkownika.

W systemie OACSU radiotelefon wyłącza wyciszenie, a połączenie zostanie automatycznie odebrane.


#### 4.9.3.7

### Odbieranie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Ikona **połączenia prywatnego** jest widoczna w prawym górnym rogu.

- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.

- 1 Aby odebrać połączenie indywidualne, skonfigurowane jako FOACSU, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby Odebrać i naciśnij przycisk , aby odebrać połączenie indywidualne.
  - Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji. Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.  
Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest



dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat  
Połączenie zakończone.



**UWAGA:**

Zarówno inicjator wywołania, jak i odbiorcy są  
w stanie zakończyć trwające połączenie

prywatne, naciskając przycisk .

- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać Odrzuć i naciśnij przycisk , aby odrzucić połączenie indywidualne.
- Naciśnij przycisk , aby odrzucić połączenie indywidualne.

#### 4.9.3.8

### Odrzucanie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Ikona **połączenia prywatnego** jest widoczna w prawym górnym rogu.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.

Aby odrzucić połączenie indywidualne, skonfigurowane jako FOACSU, wykonaj jedną z następujących czynności:

#### 4.9.4

### Połączenia ogólne

Połączenie ogólne jest inicjowane przez pojedynczy radiotelefon i kierowane do wszystkich radiotelefonów w obrębie stacji lub do wszystkich radiotelefonów w obrębie kilku stacji, zależnie od konfiguracji systemu.

Połączenie ogólne jest wykorzystywane do przekazywania ważnych komunikatów, które wymagają uwagi użytkownika. Użytkownicy korzystający z systemu nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

System Capacity Max obsługuje połączenia ogólne stacji i w trybie wielu stacji. Administrator systemu może skonfigurować jedną lub obie funkcje w radiotelefonie.



**UWAGA:**

Abonenci mogą obsługiwać ogólnosystemowe połączenia ogólne, ale infrastruktura firmy Motorola Solutions nie obsługuje takich połączeń.

#### 4.9.4.1

### Odbieranie połączeń ogólnych

Po odebraniu połączenia ogólnego:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu wyświetla wszystkie połączenia, połączenie ogólne stacji oraz połączenie w trybie wielu stacji w zależności od typu konfiguracji.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon powraca do ekranu sprzed odebrania połączenia ogólnego.

Jeżeli włączona jest funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa sygnał alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Nie można odpowiadać na połączenie ogólne.



**UWAGA:**

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia ogólnego, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Podczas połączenia ogólnego nie można kontynuować nawigacji w menu lub edycji aż do chwili, kiedy połączenie zostanie zakończone.

#### 4.9.4.2

### Inicjowanie połączeń ogólnych


Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń ogólnych.

- 1 Wybierz kanał aktywnego aliasu grupowego połączenia ogólnego lub identyfikatora. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 62](#).
- 

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** i w zależności od typu konfiguracji *Wszystkie połączenia, Połączenie zbiorcze stacji, lub Połączenie w trybie wielu stacji*.
- 

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie ogólne.

---

## Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia ogólne przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk numeryczny przypisany do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.


Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.

---

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Ekran pokazuje ikonę **połączenia grupowego** i w zależności od typu konfiguracji *wszystkie połączenia, połączenie ogólne stacji albo połączenie w trybie wielu stacji*.
-

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie ogólne.

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#) .



#### 4.9.4.4





### Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy Wyszukiwania aliasów

Możesz użyć funkcji wyszukiwania aliasu lub wyszukiwania alfanumerycznego do pobrania wymaganego aliasu użytkownika. Ta funkcja jest dostępna tylko po wyświetleniu listy kontaktów. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia ogólne przy pomocy wyszukiwania aliasów.



#### UWAGA:

Naciśnij przycisk  lub , aby zakończyć wyszukiwanie aliasu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.
- 3 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.  
Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.
- 4 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.  
Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie

pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.


#### 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ID radiotelefonu docelowego, typ połączenia oraz ikona **Połączenia grupowego**.

#### 6 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.



#### **UWAGA:**

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie ogólne.

### 4.9.5

## Połączenia telefoniczne

Połączenie telefoniczne to połączenie między indywidualnym radiotelefonem lub grupą radiotelefonów a telefonem.

W zależności od tego, jak radiotelefon jest skonfigurowany, następujące funkcje mogą nie być dostępne:

- Kod dostępu
- Ton Dual Tone Multi Frequency (DTMF)
- Kod odstępu
- Wyświetlanie alias lub ID dzwoniącego po odebraniu połączenia telefonicznego
- Możliwość odrzucenia lub odebrania połączenia telefonicznego

Funkcję połączenia telefonicznego można włączyć poprzez przypisanie i ustawienie numerów telefonów w systemie. Skontaktuj się z administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

#### 4.9.5.1

### Wykonywanie połączeń telefonicznych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne.



### 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby przejść do listy telefonów.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**. Przejdź do [krok 2](#).

### 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego


aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli naciśniesz przycisk **PTT** w momencie, gdy uruchomiony jest ekran Kontaktów:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlacz pokazuje komunikat Naciśnij przycisk OK, aby nawiązać połączenie telefoniczne.

Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu:.

### 3

Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.

### 4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias użytkownika oraz stan połączenia.

Jeśli połączenie powiedzie się:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy połączenia oczekującego użytkownika telefonu.
- Na wyświetlaczu pojawi się alias użytkownika i ikona **Połączenia telefonicznego**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się napis Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu:.
- Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.


5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

6 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

7 Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe

cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij , aby kontynuować.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.


Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

---

8 Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

---

9 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu Kod odstępu: i naciśnij przycisk, aby przejść dalej.  Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**. Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

Urządzenie emituje dźwięk sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat Kończę połączenie telefoniczne.

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat Połączenie zakończone.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu Połączenia telefonicznego. Powtórz powyższe dwa kroki lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

---

#### 4.9.5.2


### Nawiązywanie połączeń przy pomocy przycisku programowalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy użyciu przycisku programowalnego.


1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby przejść do listy telefonów.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeżeli nie skonfigurowano kodu dostępu na liście kontaktów, na ekranie pojawi się komunikat Kod dostępu: . Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk

 , aby przejść dalej.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias lub ID użytkownika i stan połączenia.

Jeśli udało się skonfigurować połączenie:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy połączenia oczekującego użytkownika telefonu.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias lub ID użytkownika, napis Wzyw tel i stan połączenia.

Jeśli nie udało się skonfigurować połączenia:

- Emitowany jest dźwięk.

- Na wyświetlaczu pojawi się napis Wzyw tel Nieudane.

- Radiotelefon wraca do ekranu wprowadzania kodu dostępu. Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.


---

3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

4 W razie potrzeby wprowadzenia dodatkowych cyfr podczas połączenia telefonicznego. Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Naciśnij dowolny przycisk klawiatury, aby wpisać dodatkowe cyfry. Na wyświetlaczu pojawia się napis Dodatk. cyfr: i mrugający kursor. Wpisz

dodatkowe cyfry i naciśnij przycisk  , aby przejść dalej. Radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF i wróci do poprzedniego ekranu.


- Naciśnij **przycisk szybkiego połączenia**. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.

Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

5

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

Jeżeli nie skonfigurowano kodu wyjścia na liście kontaktów, na wyświetlaczu pojawia się komunikat Kod odstępu: . Wprowadź kod odstępu i naciśnij

przycisk , aby przejść dalej.

Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat Kończę połączenie telefoniczne.

W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat Wyw. zakończ.

W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego. Powtórz krok [krok 3](#) i [krok 5](#) lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.


Naciśnięcie przycisku **PTT** na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu Naciśnij OK, aby nawiązać połączenie.

Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat Wyw tel zakończ.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

**UWAGA:**

Po uzyskaniu dostępu do kanału naciśnij


przycisk , aby odrzucić próbę połączenia i sygnały dźwiękowe.

Naciśnięcie podczas połączenia przycisku **Szybki dostęp** ze skonfigurowanym kodem odstępu lub próba wprowadzenia kodu odstępu jako dodatkowych cyfr zaowocuje tym, że radiotelefon spróbuje zakończyć połączenie.


## 4.9.5.3

## Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.


---


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.Naciśnij , aby wybrać.  
Jeśli naciśniesz przycisk **PTT** w momencie, gdy uruchomiony jest ekran Kontaktów:
  - Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Wyświetlacz pokazuje komunikat Naciśnij OK: Wykon poł.

Jeżeli wybrany wpis jest pusty:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Błędny numer telefonu.

- 
- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połącz z telefonem. Naciśnij , aby wybrać.  
Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu:.

- 
- 5 Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk , aby przejść dalej.  
Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.  
Na wyświetlaczu pojawi się napis Wywołuj, alias lub ID użytkownika i ikona **Połączenia telefonicznego**.  
Jeśli połączenie powiedzie się:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy połączenia oczekującego użytkownika telefonu.
- Na wyświetlaczu pojawi się alias lub ID użytkownika, ikona **Połączenia telefonicznego** i napis `Wyw tel.`

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się napis `Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu!`.
- Radiotelefon powróci do ekranu sprzed inicjacji połączenia, jeśli kod dostępu został wcześniej skonfigurowany w Liście kontaktów.


---

**6** Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
Ikona **RSSI** znika.

---

**7** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.


---

**8** Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij  , aby kontynuować.


Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.  
Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

---

**9** Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk  .

---

**10** Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu `Kod odstępu!` i naciśnij przycisk, aby przejść dalej.  .  
Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.  
Urządzenie emituje dźwięk sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat `Kończę połączenie telefoniczne.`  
Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat  
Połączenie zakończone.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu Połączenia telefonicznego. Powtórz [krok 9](#) i [krok 10](#) lub odczekaj, aż użytkownik telefonu zakończy wywołanie. Naciśnięcie przycisku PTT na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu Naciśnij OK: Wykon poł.

Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat Wywołanie zakończone.



Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

## Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Wyszukiwania aliasu

Można również użyć funkcji wyszukiwania aliasu lub wyszukiwania alfanumerycznego do pobrania wymaganego aliasu abonenta. Ta funkcja jest dostępna tylko po wyświetleniu listy kontaktów. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy pomocy wyszukiwania aliasów.



### UWAGA:

Naciśnij przycisk  lub , aby zakończyć wyszukiwanie aliasu.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2

Naciśnij  lub , aby otworzyć

Kontakt t.j. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.

- 3 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---

- 4 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

---

- 5 Aby wykonać połączenie do wymaganego aliasu,

naciśnij przycisk 

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połącz z

telefonem. Naciśnij  , aby wybrać.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ID radiotelefonu docelowego, typ połączenia oraz ikona **Połączenia telefonicznego**.

---

- 7 Poczekać na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

- 8 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

---

- 9 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.


---




## 4.9.5.5

## Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy wybierania ręcznego


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy pomocy wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby otworzyć Kontakty. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Numeru telefonicznego. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się napis Numer: oraz migający kursor.

---

- 5 Wpisz numer telefonu i naciśnij , aby przejść dalej.

Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu: i migający kursor.

- 6 Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk , aby przejść dalej. Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias użytkownika oraz stan połączenia.

Jeśli połączenie powiedzie się:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy połączenia oczekującego użytkownika telefonu.
- Na wyświetlaczu pojawi się alias użytkownika i ikona **Połączenia telefonicznego**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.

- Na wyświetlaczu pojawi się napis `Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu:`.
- Radiotelefon powróci do ekranu sprzed inicjacji połączenia, jeśli kod dostępu został wcześniej skonfigurowany w Liście kontaktów.


---

7 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

8 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---


9 Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij , aby kontynuować.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.


---

10

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk  .

---

11 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu `Kod odstępu:` i naciśnij przycisk, aby przejść dalej.  Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**. Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

Urządzenie emituje dźwięk sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat `Kończące połączenie telefoniczne`.

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu `Połączenia telefonicznego`. Powtórz [krok 10](#) lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

---

## 4.9.5.6

## Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF


Funkcja sygnalizacji tonowej DMTF (Dual Tone Multi Frequency) umożliwia działanie radiotelefonu w systemie radiowym z interfejsem do połączeń z systemami telefonicznymi.

Wyłączenie wszystkich dźwięków radiotelefonu i alarmów powoduje automatyczne wyłączenie sygnalizacji tonowej DTMF.

## 4.9.5.6.1

### Inicjowanie dźwięku DTMF

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować dźwięk DTMF na radiotelefonie.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Wpisz żądany numer, aby zainicjować dźwięk DTMF.
    - Naciśnij , aby zainicjować dźwięk DTMF.

- Naciśnij , aby zainicjować dźwięk DTMF.

## 4.9.5.7

## Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych

Po odebraniu połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego odbierający radiotelefon nie jest w stanie prowadzić odsłuchu ani odpowiadać. Użytkownik odbierający połączenie również nie może zakończyć połączenia ogólnego.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego:

- W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**.
- Na wyświetlaczu pojawi się w zależności od typu konfiguracji wszystkie połączenia, połączenie ogólne stacji albo połączenie w trybie wielu stacji i połączenie telefoniczne.
- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

#### 4.9.5.8

### Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia grupowe.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego:

- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego** i napis **wyw tel.**
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

**1** Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

**2** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

**3**

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .



#### **UWAGA:**

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kończę wyw tel.**

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone.**

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu **Połączenia telefonicznego**. Powtórz **krok 3** lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

---

## 4.9.5.9

## Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia prywatnego:

- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego** i napis `wyw tel.`
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

3

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk  .



### UWAGA:

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kończę wyw tel.`

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone.`

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu `Połączenia telefonicznego`. Powtórz [krok 3](#) lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

---

## 4.9.6

## Inicjowanie przerwania do transmisji

Trwające połączenie zostanie przerwane, gdy wykonasz następujące czynności:

- Naciśnij przycisk **Głosowe PTT**.
- Naciśnij przycisk **alarmowy**.

---

Radiotelefon odbiorczy wyświetli komunikat Połączenie przerwane.

#### 4.9.7

### Pierwszeństwo połączeń

Funkcja pierwszeństwa połączeń pozwala urządzeniu zatrzymać trwającą transmisję głosową i zainicjować transmisję priorytetową.

Przy funkcji pierwszeństwa połączeń system przerywa i zastępuje trwające połączenia w przypadkach, gdy kanały trunkingowane są niedostępne.

Połączenia o wyższym priorytecie, takie jak połączenie alarmowe lub połączenie ogólne, mają pierwszeństwo wobec nadającego radiotelefonu, aby umożliwić połączenie o wyższym priorytecie. Jeżeli nie ma innych dostępnych kanałów częstotliwości radiowej (RF), połączenia awaryjne mają pierwszeństwo także wobec połączeń ogólnych.

#### 4.9.8

### Głosowe przerywanie

Przerywanie głosowe pozwala użytkownikowi na wyłączenie trwającej transmisji głosowej.

Funkcja ta wykorzystuje kanał zwrotny, który sygnalizuje zatrzymanie trwającej transmisji głosowej, jeśli przerywający radiotelefon jest skonfigurowany do przerywania głosowego, a w nadającym radiotelefonie skonfigurowano możliwość przerywania połączeń głosowych. Przerywający transmisję radiotelefon może wtedy nadać transmisję głosową do uczestnika przerwane połączenia.

Funkcja przerywania głosowego znacznie zwiększa prawdopodobieństwo skutecznego przekazania nowej transmisji do zamierzonego odbiorcy w czasie trwania połączenia.

Przerywanie głosowe jest dostępne dla użytkownika tylko wtedy, gdy funkcja ta została skonfigurowana w radiotelefonie. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 4.9.8.1

## Włączanie funkcji przerywania głosowego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować funkcję przerywania głosowego w radiotelefonie.

Aby korzystać z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

- 1 Aby przerwać nadawanie podczas trwającego wywołania, należy nacisnąć przycisk **PTT**.

W przypadku przerywania komunikacji radiowej na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Połączenie przerwane**. Aż do momentu zwolnienia przycisku **PTT** będzie emitowany dźwięk ostrzegawczy.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

## 4.10

## Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 4.10.1

### Kolejka połączeń

Gdy nie ma dostępnych zasobów do przetworzenia połączenia, kolejka połączeń umożliwia umieszczenie żądania połączenia w kolejce systemowej do momentu zwolnienia zasobów.

Usłyszysz sygnał kolejki połączeń sygnał po naciśnięciu przycisku **PTT**, a na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się napis **Pol. oczekujące**, który oznacza, że radiotelefon przeszedł do stanu kolejki połączeń. Przycisk **PTT** może zostać zwolniony po usłyszeniu sygnału kolejki połączeń.

W przypadku pomyślnego ustanowienia połączenia:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyemitowany sygnał pozwolenia na połączenie, jeśli jest włączony.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona rodzaju połączenia, ID lub alias.
- Użytkownik radiotelefonu ma maksymalnie 4 sekundy, aby nacisnąć przycisk **PTT** i rozpocząć transmisję głosową.

Jeżeli ustanowienie połączenia nie powiedzie się:

- Zostanie wyemitowany sygnał odrzucenia, jeśli jest włączony.
- Na wyświetlaczu natychmiast pojawi się informacja o nieudanej próbie.
- Połączenie zostanie przerwane, a radiotelefon przejdzie w tryb ustanawiania połączenia.

## 4.10.2

### Połączenie priorytetowe

Funkcja Połączenie priorytetowe pozwala systemowi na uprzedzenie jednego z bieżących połączeń bez priorytetu i zainicjowanie połączenia priorytetowego, gdy wszystkie kanały są zajęte.

Kiedy wszystkie kanały są zajęte przez połączenia priorytetowe, system nie uprzedza żadnych połączeń i umieszcza oczekujące połączenie priorytetowe w kolejce połączeń. Jeżeli system nie będzie w stanie umieścić oczekującego połączenia priorytetowego w kolejce, pojawi się komunikat o niepowodzeniu.

Domyślne ustawienia dla połączeń priorytetowych są wstępnie skonfigurowane. Naciśnij przycisk programowalny, by przełączać między standardowym a wysokim poziomem priorytetu. W przypadku korzystania z następujących funkcji poziom priorytetu automatycznie wraca do wstępnie skonfigurowanego ustawienia.

- Wszystkie połączenia głosowe
- Wiadomości tekstowe DMR III / wiadomości tekstowe
- Etykieta zadania
- Zdalny monitor

Następujące rodzaje połączeń są priorytetowe:



**Wysoki priorytet**

W radiotelefonie wyświetli się napis **Nast. łącz.:**  
Wysoki priorytet.

Ikona **Wysokiego priorytetu połączenia** wyświetli się w górnej części wyświetlacza.

Zapowiedź głosowa zasygnalizuje następne połączenie:  
Wysoki prior.

**Normalny prior.**

W radiotelefonie wyświetli się napis **Nast. łącz.:**  
Normalny priorytet.

Ikona **Wysokiego priorytetu połączenia** zniknie.

Zapowiedź głosowa zasygnalizuje następne połączenie:  
Normalny prior.

## 4.10.3

**Skanowanie grupy rozmównej**

Ta funkcja umożliwi radiotelefonowi monitorowanie i dołączanie do połączeń z grupami zdefiniowanymi w liście grupy rozmówców.


Gdy skanowanie jest włączone, radiotelefon wyłącza wyciszenie każdego członka z listy grupy odbiorców.

Po wyłączeniu skanowania radiotelefon nie odbiera transmisji od żadnego członka listy grupy odbiorców za wyjątkiem wybranych grup rozmównych, stałych grup rozmównych i opcji Wywołanie wszystkich.




## 4.10.3.1

**Włączanie/wyłączanie skanowania grupy rozmówców**




Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć skanowanie grupy rozmówców.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij  lub , aby Włączyć. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wyłączyć. Naciśnij



, aby wybrać.

Jeśli skanowanie jest włączone:

- Na wyświetlaczu widnieje komunikat Skanowanie włączone i ikona **Skanowania**.
- Żółta dioda LED miga.
- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeśli skanowanie jest wyłączone:

- Na wyświetlaczu widnieje komunikat Skanowanie wyłączone.
- Znika ikona **Skanowania**.
- Dioda LED gaśnie.
- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

#### 4.10.4

### Lista grup odbiorców

Lista grup odbiorców jest funkcją umożliwiającą tworzenie i przypisywanie członków na liście skanowania grupy rozmówców.

Lista jest tworzona po zaprogramowaniu radiotelefonu i określa, które grupy mają być skanowane. Urządzenie obsługuje listy z maksymalnie 16 osobami.

Jeśli radiotelefon zaprogramowano do zezwalania na edycję listy skanowania, można:

- Dodawać/usuwać grupy rozmówców.
- Dodawać, usuwać i/lub edytować priorytety grup rozmówców. Patrz [Edytowanie priorytetu dla grupy rozmówców na str. 105](#) .
- Dodawać, usuwać i/lub edytować przynależność grup rozmówców. Patrz [Dodawanie przynależności grupy rozmówców na str. 107](#) i [Usuwanie przynależności grupy rozmówców na str. 108](#)
- Zastąpić istniejącą listę skanowania nową.

Jeśli grupa rozmówna jest zaprogramowana jako stała, nie można jej edytować z poziomu listy skanowania.



#### WAŻNE:

Aby dodać członka do listy, należy najpierw skonfigurować grupę rozmówców w radiotelefonie.



#### UWAGA:

Lista grupy odbiorców jest programowana przez administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 4.10.5

## Monitorowanie priorytetu

Funkcja monitorowania priorytetu pozwala automatycznie odbierać połączenie od grup rozmówców o wyższym priorytecie, nawet w trakcie trwania innego połączenia od grupy rozmówców.

Radiotelefon opuści połączenie od grupy rozmówców o niższym priorytecie dla połączenia od grupy o wyższym priorytecie.



### UWAGA:

Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w radiotelefonie aktywowano funkcję Skanowania grupy rozmówców.

Monitorowanie priorytetu dotyczy wyłącznie członków na liście grupy odbiorców. Istnieją dwa rodzaje priorytetów grup rozmówców: Priorytet 1 (P1) i Priorytet 2 (P2). P1 ma wyższy priorytet niż P2. W systemie Capacity Max radiotelefon odbiera transmisje według poniższej kolejności priorytetów:

- 1 Połączenie alarmowe dla grupy rozmówców P1
- 2 Połączenie alarmowe dla grupy rozmówców P2
- 3 Połączenie alarmowe dla grup rozmówców bez priorytetu z listy grupy odbiorców

4 Połączenie ogólne

5 Połączenie grupy rozmówców P1

6 Połączenie grupy rozmówców P2

7 Połączenie grup rozmówców bez priorytetu z listy grupy odbiorców

Aby znaleźć więcej informacji na temat sposobu dodawania, usuwania i/lub edytowania priorytetów grup rozmówców, patrz [Edytowanie priorytetu dla grupy rozmówców na str. 105](#).



### UWAGA:

Ta funkcja jest programowana przez administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.


## 4.10.5.1

## Edytowanie priorytetu dla grupy rozmówców


W menu skanowania grupy rozmówców można przeglądać i edytować priorytet grupy rozmówców.

1


Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.


---

3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Przeglądać/Edytować listę. Naciśnij , aby wybrać.


---

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganej grupy rozmówców. Naciśnij , aby wybrać. Bieżący priorytet jest wskazywany przez ikonę **Priorytet 1** lub **Priorytet 2** obok grupy rozmówców.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Edytować priorytet. Naciśnij , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego poziomu priorytetu. Naciśnij , aby wybrać. Jeśli inna grupa rozmówców zostanie przypisana do Priorytetu 1 lub Priorytetu 2, można zastąpić bieżący priorytet. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zastąpić istniejące?*, naciśnij ▲ lub ▼:

- Nie, aby powrócić do poprzedniego kroku.
- Tak, aby zastąpić.

Wyświetlacz pokazuje miniinformację o udanej operacji, a następnie powraca do poprzedniego ekranu. Ikona priorytetu pojawi się obok grupy rozmówców.

---

#### 4.10.6

## Przynależność do wielu grup rozmówców


Radiotelefon może być skonfigurowany dla maksymalnie siedmiu grup rozmównych w stacji.

Z 16 grup rozmówców na Liście grup odbiorców, nawet siedem grup może zostać przypisanych jako przynależne grupy rozmówców. Wybrana grupa rozmówców i priorytetowe grupy rozmówców są automatycznie przypisywane.


## 4.10.6.1

## Dodawanie przynależności grupy rozmówców


Postępuj zgodnie z procedurą, aby dodać przynależność grupy rozmówców.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Przeglądać/Edytować listę. Naciśnij , aby wybrać.



---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego ID lub aliasu grupy rozmówców. Naciśnij , aby wybrać.  
 Status przynależności jest wyświetlany w opcji Wyświetl/Edytuj listę. Na wyświetlaczu obok

wybranego ID lub aliasu grupy rozmówców pojawi się ■.

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Edytować przynależność. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij ▲ lub ▼, aby Wł. Naciśnij , aby wybrać.
  - Naciśnij ▲ lub ▼, aby Wł. Naciśnij , aby wybrać.
 Po wybraniu opcji Wł. obok ID lub aliasu grupy rozmówców pojawi się oznaczenie ■.

Po poprawnym przypisaniu na wyświetlaczu obok wybranego ID lub aliasu grupy rozmówców pojawi się ✓.

Po niepoprawnym przypisaniu oznaczenie ■ obok ID lub aliasu grupy rozmówców nadal będzie widoczne.



#### UWAGA:

Radiotelefon wyświetli komunikat *Lista pełna*, gdy maksymalna liczba siedmiu grup rozmówców zostanie wybrana do przypisania na liście skanowania. Aby wybrać nową grupę rozmówców do przypisania, usuń istniejącą przynależność grupy rozmówców, aby zrobić miejsce na dodanie nowej. Dodatkowe informacje: [Usuwanie przynależności grupy rozmówców na str. 108](#).

#### 4.10.6.2

### Usuwanie przynależności grupy rozmówców


Gdy lista przynależności jest pełna i chcesz wybrać nową grupę rozmówców do przypisania, usuń istniejącą przypisaną grupę, aby zrobić miejsce na dodanie nowej. Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć przynależność grupy rozmówców.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.


---

3

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Przeglądać/Edytować listę. Naciśnij , aby wybrać.

---


4

Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego ID lub aliasu grupy rozmówców. Naciśnij , aby wybrać.

Status przynależności jest wyświetlany w opcji Wyświetl/Edytuj listę. Na wyświetlaczu obok wybranego ID lub aliasu grupy rozmówców pojawi się ■.

---

5

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Edytować przynależność. Naciśnij , aby wybrać.

---

6

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Wył. Naciśnij , aby wybrać.

Po wybraniu opcji Wył., oznaczenie ■ obok ID lub aliasu grupy rozmówców zniknie.

#### 4.10.7

## Odpowiedź

Funkcja odpowiedzi umożliwia odpowiadanie na transmisję podczas skanowania.

Jeżeli radiotelefon szuka wywołania z dostępnej listy wyszukiwania, a przycisk **PTT** został naciśnięty, to sposób pracy urządzenia będzie uzależniony od tego czy funkcja odpowiedzi została w nim zaprogramowana. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### Funkcja odpowiedzi wyłączona

Radiotelefon pomija znalezione wywołania i próbuje nadawać dalej na wybranym kanale. Gdy minie czas wstrzymania połączenia dla wybranego kontaktu, urządzenie powróci do kanału macierzystego i rozpocznie odliczanie czasu wstrzymania wyszukiwania. Gdy czas minie, radiotelefon wznowi wyszukiwanie grupy.

### Funkcja odpowiedzi włączona

Jeżeli przycisk **PTT** został naciśnięty podczas odliczania czasu wstrzymania połączenia grupowego, radiotelefon będzie próbował nadawać na kanale znalezionej grupy.



#### UWAGA:

Jeśli urządzenie znajdzie połączenie dla danej grupy, które nie zostało przydzielone do pozycji kanału w wybranej strefie, a ponadto połączenie zostanie zakończone, należy przełączyć się na właściwą strefę i wybrać pozycję kanału takiej grupy, aby odpowiedzieć.

#### 4.10.8

## Etykiety zadań

Ta funkcja pozwala odbierać wiadomości od dyspozytora, które zawierają listę czynności do wykonania.



#### UWAGA:

Funkcję tę można dostosować za pomocą oprogramowania do programowania klienta (CPS) zgodnie z wymaganiami użytkownika. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Dostępne są dwa foldery, w których znajdują się różne etykiety zadań:

### Folder **Moje zadania**

Spersonalizowane etykiety zadań przypisanych do ID zalogowanego użytkownika.

### Folder **Wspólne zadania**

Wspólne etykiety zadań przypisane do grupy osób.

Możesz reagować na tego typu komunikaty, sortując kody zadań w ramach folderów. Domyślnie foldery mają nazwy **Wszystkie**, **Nowe**, **Rozpoczęte** i **Zakończone**.

Kody zadań są zachowywane nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu radiotelefonu.

Wszystkie etykiety zadań znajdują się w folderze **Wszystkie**. W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu, etykiety zadań są sortowane według poziomu priorytetu, a następnie według godziny odebrania. Nowe etykiety zadań, etykiety zadań z niedawną zmianą stanu i etykiety zadań o najwyższym priorytecie są wymienione jako pierwsze.

Jeżeli urządzenie zarejestruje maksymalną liczbę kodów zadań, to najstarsze kody na liście będą automatycznie zastępowane najnowszymi. Urządzenie obsługuje maksymalnie do 100 lub 500 etykiet zadań, w zależności od modelu radiotelefonu. Dodatkowych informacji udzieli

sprzedawca lub administrator systemu. Urządzenie automatycznie wykryje i odrzuci duplikat kodu zadania o takim samym identyfikatorze.

W zależności od stopnia ważności etykiet zadań, dyspozytor dodaje do nich poziom priorytetu. Istnieją trzy poziomy priorytetu: Priorytet 1, priorytet 2 i priorytet 3. 1 to najwyższy, a 3 to najniższy priorytet. Istnieją również etykiety zadań bez priorytetu.

Radiotelefon jest odpowiednio aktualizowany, gdy dyspozytor wykonuje następujące zmiany:

- modyfikuje zawartość etykiet zadań,
- dodaje lub edytuje priorytet etykiet zadań,
- przenosi etykiety z folderu do folderu,
- anuluje etykiety zadań.

#### 4.10.8.1

### Dostęp do folderu z kodami zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do folderu z kodami zadań.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:



- Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.**  
Przejdź do [krok 3](#).

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

**2** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij  , aby wybrać.

**3** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

folderu. Naciśnij  , aby wybrać.

**4** Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać dany kod

zadania. Naciśnij  , aby wybrać.


#### 4.10.8.2

## Proces logowania i wylogowania z serwera zdalnego

Funkcja pozwala korzystać z procedur logowania i wylogowania dla zdalnego serwera przy pomocy identyfikatora użytkownika.

**1** Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

**2** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Logowania.

Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli użytkownik jest już zalogowany, w menu będzie widoczna funkcja Wyloguj się.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

**3** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 4.10.8.3


**Tworzenie kodów zadań**

Radiotelefon potrafi generować kody zadań (na podstawie szablonów) i wysłać zadania do wykonania.


Do konfiguracji szablonów kodów zadań potrzebne jest oprogramowanie CPS.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 3 Wybierz ▲ lub ▼ , aby Utworzyć kod zadania.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---


## 4.10.8.4

**Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu pojedynczych kodów zadań**


Jeżeli radiotelefon ma skonfigurowany jeden szablon kodów zadań, wykonaj następujące czynności, aby wysłać kod zadania.

- 1 Skorzystaj z klawiatury, aby wpisać wymagany numer pomieszczenia. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji Status pomieszczenia. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej opcji. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby Wysłać. Naciśnij  , aby wybrać.  
  
Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

---

**5** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


**4.10.8.5****Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu wielu kodów zadań**

Jeżeli radiotelefon ma skonfigurowany więcej niż jeden szablon kodów zadań, wykonaj następujące czynności, aby wysłać kody zadań.

**1** Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej opcji.

Naciśnij , aby wybrać.

**2** Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać. Naciśnij

, aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

**3** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:


- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:




- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

**4.10.8.6****Odpowiadanie na kody zadań**




Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na kody zadań.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  , aby przejść do Kodów zadań.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---




- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do wymaganego folderu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij przycisk  lub  , aby wybrać dany kod zadania. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Ponownie naciśnij przycisk  , aby uzyskać dostęp do podmenu.  
Możesz również nacisnąć odpowiedni klawisz numeryczny (1–9), aby uzyskać dostęp do opcji **Skrót odp.**

- 6 Naciśnij przycisk  lub  , aby wybrać dany kod zadania. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

- 7 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 4.10.8.7

### Usuwanie zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć zadania z radiotelefonu.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.**  
Przejdź do [krok 4](#)
- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego


folderu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do folderu


Wszystkie. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać dany kod

zadania. Naciśnij , aby wybrać.

6 Ponownie naciśnij przycisk  podczas przeglądania Kodu zadania.

7

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 4.10.8.8

### Usuwanie wszystkich biletów zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wszystkie zadania z radiotelefonu.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.** Przejdź do [krok 3](#).
- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

folderu. Naciśnij , aby wybrać.



4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do folderu

Wszystkie. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować wszystko.

Naciśnij , aby wybrać.

6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Nie. Naciśnij , aby wybrać. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

#### 4.10.9

### Sterowanie wieloma stacjami


Te funkcje można zastosować, jeżeli aktualny kanał radiowy jest skonfigurowany do systemu Capacity Max.

#### 4.10.9.1

### Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.

- Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień

- radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać Roaming stacji.

- Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać Aktywne

- wyszukiwanie. Naciśnij , aby wybrać.

Zostanie wyemitowany sygnał. Zielona dioda LED miga. Na wyświetlaczu pojawi się informacja Wyszukiwanie stacji.

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, sygnalizacja będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

- Dioda LED gaśnie.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias> Znal.

Jeśli radio nie znajdzie nowej stacji, sygnalizacja będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.

- Dioda LED gaśnie.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Poza zasięg..

Jeśli nowa stacja znajduje się w zasięgu, ale radiotelefon nie jest w stanie się z nią połączyć, sygnalizacja jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.

- Dioda LED gaśnie.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Kanał zajęty.

## 4.10.9.2

**Blokada stacji wł./wył.**

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest włączona:

- Usłyszysz dźwięk informacyjny oznaczający, że radiotelefon został zablokowany w bieżącej stacji.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Zablok.





Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest wyłączona:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy oznaczający, że radiotelefon został odblokowany.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Odblok.

## 4.10.9.3

**Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji**

Ta funkcja pozwala użytkownikowi sprawdzić stacje sąsiadujące z bieżącą, główną stacją. Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do listy sąsiednich stacji:

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.
- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Sąsiadujących stacji. Naciśnij  , aby wybrać.



## 4.10.10

## Przypomnienie kanału głównego

Funkcja ta generuje przypomnienie, gdy w radiotelefonie przez pewien czas nie jest ustawiony kanał główny.

Jeśli funkcja ta zostanie aktywowana, gdy przez pewien czas radiotelefon nie jest ustawiony na kanale głównym, okresowo mogą się zdarzać poniższe sytuacje:

- Odtworzony zostaje ton przypomnienia kanału głównego oraz powiadomienie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Kanał inny niż główny.

## 4.10.10.1

### Wyciszyć przypomnienie kanału głównego

Po wybrzmieniu przypomnienia kanału głównego można je tymczasowo wyciszyć.




Naciśnij przycisk programowalny **Wycisz przypomnienie kanału głównego**.


Na wyświetlaczu pojawi się komunikat HCR wyciszone.


## 4.10.10.2

### Ustawianie nowego kanału głównego

Po wystąpieniu przypomnienia kanału głównego można ustawić nowy kanał główny.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij programowany przycisk **resetowania kanału głównego**, aby ustawić bieżący kanał, jako nowy kanał główny. Pomiń poniższe czynności.  
W pierwszym wierszu wyświetlony zostanie alias kanału, a w drugim — tekst Nowy kanał główny.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do kanału głównego. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać nowy alias kanału głównego. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu obok aliasu wybranego kanału głównego widoczny jest symbol ✓.

#### 4.10.11

### Zdalny nasłuch

Funkcja ta jest używana do włączania mikrofonu w radiotelefonie docelowym przy pomocy aliasu lub ID użytkownika. Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Po zainicjowaniu na radiotelefonie docelowym będzie migać zielona dioda LED. Ta funkcja zatrzymuje się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu lub


kiedy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.

#### 4.10.11.1

### Inicjowanie monitora zdalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować nasłuch zdalny.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalny nasłuch**.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

3 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na

wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny Monitor. Gdy minie określony czas, zabrmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.




#### 4.10.11.2

### Inicjowanie nasłuchów zdalnych przy pomocy Listy kontaktów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować zdalny nasłuch przy pomocy Listy kontaktów.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby przejść do Zdalnego nasłuchu. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny Monitor. Gdy minie określony czas, zabrmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.

Jeżeli się nie powiedzie:











- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.



#### 4.10.11.3



### Inicjowanie nasłuchu zdalnego przy pomocy wybierania ręcznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować nasłuch zdalny przy pomocy wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontakty.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wprowadź alias lub ID abonenta i naciśnij , aby przejść dalej.
- Edytuj ID, z którym połączono się poprzednio, a następnie naciśnij , aby przejść dalej.

6 Naciśnij  lub , aby przejść do Zdalnego

nasłuchu. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

7 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny

Monitor. Gdy minie określony czas, zabrzmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 4.10.12

## Ustawienia kontaktów

Opcja Kontakty oferuje funkcję książki adresowej w radiotelefonie. Każdy wpis odpowiada aliasowi lub identyfikatorowi używanemu do inicjowania połączenia. Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.

Każdy wpis, w zależności od kontekstu, wiąże się z różnymi typami połączeń: połączenie grupowe, połączenie indywidualne, połączenie z rozgłaszaniem, połączenie ogólne stacji, połączenie ogólne w trybie wielu stacji, połączenie przez komputer lub połączenie dyspozytorskie.

Połączenia komputerowe i dyspozytorskie są związane z transmisją danych. Są one dostępne tylko w aplikacjach. Więcej informacji zamieszczono w dokumentacji aplikacji do transmisji danych.

Menu Kontakty pozwala przypisać każdą pozycję do jednego lub większej liczby programowanych przycisków numerycznych klawiatury mikrofonu. Jeżeli pozycja jest przypisana do przycisku numerycznego, radiotelefon może szybko ją wywołać po naciśnięciu odpowiedniego przycisku.



### UWAGA:

Przed każdym przyciskiem numerycznym przypisanym do pozycji jest wyświetlany znak zaznaczenia. Jeśli znak zaznaczenia znajduje się przed `Pusty`, do pozycji nie przypisano przycisku numerycznego.

Dla każdego wpisu na liście kontaktów wyświetlane są następujące informacje:

- Typ połączenia
- Alias połączenia

- ID połączenia

**UWAGA:**



Jeżeli funkcja poufności jest włączona na kanale, można inicjować grupowe połączenie poufne, połączenia indywidualne i ogólne oraz telefoniczne na tym kanale przy włączonej funkcji poufności. Transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności lub z taką samą wartością i ID klucza jak w radiotelefonie.


## 4.10.12.1




## Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przypisać wpisy do programowalnych przycisków numerycznych.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.



2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontakt y.

Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby Zaprogramować przycisk. Naciśnij , aby wybrać.


5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli określony przycisk numeryczny nie ma przypisanego wpisu, naciśnij  lub , aby przypisać do wybranego przycisku

numerycznego. Naciśnij , aby wybrać.

- Jeśli określony przycisk numeryczny ma już przypisany wpis, na wyświetlaczu wyświetli się komunikat Przycisk został już przypisany, a dalej, w pierwszej linii tekstu pojawi się pytanie: Zastąpić?. Wykonaj jedną z następujących czynności:

Naciśnij  lub , aby Potwierdzić. Naciśnij

, aby wybrać.


Radiotelefon wyemituje dźwięk informacyjny i wyświetli komunikat Kontakt zapisany oraz miniinformację o udanej operacji.

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i powrócić do poprzedniego kroku.

#### 4.10.12.2

### Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi


Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć połączenia pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Przytrzymanie zaprogramowanego przycisku numerycznego pozwala przejść do wybranego aliasu lub ID. Przejdź do [krok 4](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.

Naciśnij  , aby wybrać.


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zaprogramować


przycisk. Naciśnij  , aby wybrać.

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Puste. Naciśnij

 , aby wybrać.

Pierwsza linia tekstu pokazuje komunikat Usun ze wszystkich przycisków.

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.



**UWAGA:**

Gdy określona pozycja zostaje usunięta, połączenie pomiędzy nią a odpowiednim programowanym przyciskiem numerycznym zostaje anulowane.

Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Kontakt Zapis. Ekran automatycznie wraca do poprzedniego menu.


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby dodać Nowy kontakt.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać typ kontaktu Kontakt radiowy lub Kontakt

telefoniczny. Naciśnij  , aby wybrać.

- 5 Wprowadź numer kontaktowy przy pomocy

klawiatury, a następnie naciśnij  , aby kontynuować.

- 6 Wprowadź nazwę kontaktu przy pomocy klawiatury,

a następnie naciśnij  , aby kontynuować.

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego


rodzaju dzwonka. Naciśnij  , aby wybrać.

Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

#### 4.10.12.3

### Dodawanie nowych kontaktów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby dodać nowe kontakty.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć  
Kontakt ty. Naciśnij  , aby wybrać.




## 4.10.13

## Ustawienia wskaźnika połączenia


Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

## 4.10.13.1


### Włączanie lub wyłączenie dzwonków dla wywołań indywidualnych

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połączeń prywatnych. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij  , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz wybrany sygnał.
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wyl. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli wcześniej włączono dzwonki, wyświetlacz pokazuje ✓ obok Wyl.  
Jeśli wcześniej wyłączono dzwonki, wyświetlacz nie pokazuje ✓ obok Wyl.


---

## 4.10.13.2


## Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wiadomości tekstowych

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/Alarmów. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonek.  
Naciśnij , aby wybrać.



---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości tekstowej. Naciśnij , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz obecny sygnał.

---


- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz obecny sygnał.

---




- 8 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz wybrany sygnał.
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wył. Naciśnij , aby wybrać.  
Jeśli wcześniej włączono dzwoneki, wyświetlacz pokazuje ✓ obok Wył.  
Jeśli wcześniej wyłączono dzwoneki, wyświetlacz nie pokazuje ✓ obok Wył.

## 4.10.13.3




## Włączanie lub wyłączanie dzwonek wywołania dla sygnału wywołania

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.




---










- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Dźwięków Alertów. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij  lub , aby przejść do Dzwonek.  
Naciśnij , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do pozycji Alert połączenia. Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij  lub , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje  oraz wybrany sygnał.
    - Naciśnij  lub , aby ustawić Wł. Naciśnij , aby wybrać. Jeśli wcześniej włączono dzwonek, wyświetlacz pokazuje  obok Wł. Jeśli wcześniej wyłączono dzwonek, wyświetlacz nie pokazuje  obok Wł.
-


## 4.10.13.4

## Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dźwięków/Alertów. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków.

Naciśnij , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji

Telemetria. Naciśnij , aby wybrać.

Bieżący sygnał jest oznaczony za pomocą symbolu ✓.

---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

sygnału. Naciśnij , aby wybrać. Pojawi się ✓ obok wybranego sygnału dźwiękowego.


---

## 4.10.13.5


## Przypisywanie stylów dzwonka

Można zaprogramować radiotelefon do generowania jednego z jedenastu wstępnie zdefiniowanych dzwonków podczas odbierania prywatnego połączenia, alertu połączenia lub wiadomości tekstowej od określonego


kontaktu. Radiotelefon generuje dźwięk dla każdego stylu dzwonka podczas nawigacji na liście.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeglądać/Edytować.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk , aż wyświetli się menu Dzwon. .  
Symbol ✓ wskazuje aktualnie wybrany dzwonek.


---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- 


#### 4.10.13.6

### Zwiększanie głośności dźwięku alarmu


Radiotelefon można zaprogramować do nieprzerwanego powiadamiania użytkownika o nieodebranych połączeniach radiowych. W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest określana jako „alarm narastający”. Postępuj zgodnie z procedurą, aby zwiększyć głośność dźwięku alarmu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dźwięków i Alertów. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Alertu narastającego.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć sygnał narastający. Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

---

#### 4.10.14

## Funkcje rejestru połączeń


Radiotelefon rejestruje wszystkie ostatnie wychodzące, odebrane i nieodebrane połączenia prywatne. Rejestr połączeń umożliwia przeglądanie ostatnich połączeń i zarządzanie nimi.

Nieodebrane alerty połączeń mogą być ujęte w rejestrze połączeń, w zależności od konfiguracji systemu w radiotelefonie. Na każdej liście połączeń można wykonać następujące zadania:


- Zapisz alias lub ID na liście kontaktów
- Usunięcie połączenia
- Zobacz szczegóły

#### 4.10.14.1

## Przeglądanie ostatnich połączeń

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej listy. Dostępne są następujące listy: Nieodebrane, Odebrane i Wychodzące.

Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu zostanie pokazany najnowszy wpis.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przeglądać listę.

Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozpocząć rozmowę prywatną z obecnie wyświetlanym aliasem lub ID.


#### 4.10.14.2


### Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń


Postępuj zgodnie z procedurą, aby zapisywać aliasy lub ID z Listy połączeń.


1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zapisać. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

6 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Można również zapisać ID bez aliasu.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

#### 4.10.14.3

### Usuwanie połączenia z Listy połączeń


Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć połączenia z Listy połączeń.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.

---


3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli lista jest pusta:

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta.*
- 



4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować pozycję. Naciśnij  , aby wybrać.

---


6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk  , aby wybrać opcję Tak i usunąć wpis. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Poz. Usun..*
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Nie. Naciśnij  , aby wybrać. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.
- 

#### 4.10.14.4

### Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić szczegółowe informacje z Listy połączeń.


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.

---



3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wyświetlić szczegóły. Naciśnij  , aby wybrać. Wyświetlacz pokaże szczegółowe informacje.

#### 4.10.15

### Alert połączenia

Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania połączenia zwrotnego, kiedy będzie to możliwe.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla aliasów lub identyfikatorów abonentów za pośrednictwem menu listy kontaktów, wybierania ręcznego lub programowanego przycisku **szybkiego połączenia**.

Funkcja alertu połączenia w systemie Capacity Max umożliwia użytkownikowi radiotelefonu lub dyspozytorowi wysłanie do innego użytkownika radiotelefonu alertu z żądaniem oddzwonienia do użytkownika inicjującego, kiedy użytkownik będzie dostępny. Komunikacja głosowa nie jest wykorzystywana w tej funkcji.

Działanie alertu połączenia może być skonfigurowane przez sprzedawcę lub administratora systemu na dwa sposoby:

- Radiotelefon jest skonfigurowany tak, aby umożliwić użytkownikowi naciśnięcie przycisku **PTT**, aby odpowiedzieć na połączenie bezpośrednio do inicjatora alertu poprzez nawiązanie połączenia prywatnego.
- Radiotelefon jest skonfigurowany tak, aby umożliwić użytkownikowi naciśnięcie przycisku **PTT** i kontynuowanie komunikacji z inną grupą rozmówców. Naciśnięcie przycisku **PTT** w odpowiedzi na alert połączenia nie umożliwia użytkownikowi wysłania odpowiedzi do użytkownika inicjującego. Użytkownik musi przejść do rejestru połączeń nieodebranych w menu rejestru połączeń i odpowiedzieć na alert połączenia stamtąd.

Połączenie prywatne w systemie OACSU pozwala odpowiedzieć natychmiast, zaś w systemie FOACSU połączenie prywatne wymaga potwierdzenia przez

użytkownika. Połączenia typu OACSU są z tego powodu zalecane dla funkcji alertu połączenia. Patrz [Połączenie prywatne na str. 74](#).

#### 4.10.15.1

### Inicjowanie alertów połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać alarmy połączeń.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alert połączenia** oraz alias i ID abonenta. Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.



Jeżeli potwierdzenie alertu połączenia zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeżeli potwierdzenie alertu połączenia nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

#### 4.10.15.2

### Inicjowanie alertów połączenia przy pomocy Listy kontaktów

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.

Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Wybierz bezpośrednio wymagany alias lub identyfikator użytkownika



Naciśnij  lub , aby przejść do

wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.


- Skorzystaj z menu **Wybier ręcz.**

Naciśnij  lub , aby przejść do

Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawi się Numer radiotelefonu: i migający kursor. Wpisz ID użytkownika, któremu chcesz wysłać powiadomienie na pager. Naciśnij  , aby wybrać.

#### 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji

Alert połączenia. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Alert połączenia oraz alias i ID abonenta. Zapala się zielona dioda LED.

#### 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

- Jeżeli potwierdzenie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

- Jeżeli potwierdzenie nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

#### 4.10.15.3

### Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu alertu połączenia:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista powiadomień z alertami połączeń oraz aliasem lub ID radiotelefonu rozmówcy.

W zależności od sposobu konfiguracji urządzenia przez sprzedawcę lub administratora systemu, można odpowiedzieć na alert połączenia wykonując jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **PTT** i odbierz połączenie indywidualne bezpośrednio.
- Naciśnij przycisk **PTT**, aby kontynuować normalną komunikację z grupą rozmówców. Alert połączenia jest przenoszony do nieodebranych połączeń w rejestrze połączeń.

Możesz odpowiedzieć rozmówcy z rejestru nieodebranych połączeń.

---

Patrz [Lista powiadomień na str. 191](#) i [Funkcje rejestru połączeń na str. 132](#) , aby uzyskać więcej informacji.

#### 4.10.16

### Dynamiczny alias rozmówcy

Ta funkcja umożliwia dynamiczną edycję aliasu rozmówcy na przednim panelu radiotelefonu.

Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla alias rozmówcy radiotelefonu nadawczego.

Na liście aliasów rozmówców może znajdować się maks. 500 aliasów rozmówców radiotelefonu nadawczego.

Możesz przeglądać lub nawiązywać połączenia indywidualne z listy aliasów rozmówców. Po wyłączeniu radiotelefonu historia odbieranych aliasów rozmówców jest usuwana z listy aliasów rozmówców.


#### 4.10.16.1

### Edytowanie aliasu rozmówcy po włączeniu radiotelefonu

1 Włącz radiotelefon.

---

2 Wprowadź swój nowy alias rozmówcy. Naciśnij

przycisk  , aby przejść dalej.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.



#### **UWAGA:**

Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla Twój nowy alias rozmówcy.

---

#### 4.10.16.2

### Edytowanie aliasu rozmówcy w menu głównym


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do sekcji


Informacje o radiotelefonie. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Mój ID.


Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Edycji Naciśnij

 , aby wybrać.

7 Wprowadź swój nowy alias rozmówcy. Naciśnij

 , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.



#### UWAGA:


Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla Twój nowy alias rozmówcy.


#### 4.10.16.3

### Przeglądanie listy aliasów rozmówców

Aby wyświetlić szczegóły aliasu rozmówcy radiotelefonu nadawczego, przejdź do listy aliasów rozmówców.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji Aliaszy rozmówców. Naciśnij  , aby wybrać.


3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej listy. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby, przejść do opcji Pokaż szczegóły. Naciśnij  , aby wybrać.


## 4.10.16.4

## Inicjowanie połączenia indywidualnego z listy aliasów rozmówców

Aby zainicjować połączenie indywidualne, przejdź do listy aliasów rozmówców.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji *Aliasu* rozmówców. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do *<wymaganego aliasu rozmówcy>*.

---

- 4 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

## 4.10.17

## Tryb wyciszony

Tryb wyciszony umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszonego wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszonego radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.



### WAŻNE:

Alarmy Face Down i Man Down mogą być włączone tylko pojedynczo. Może wybrać tylko jedną z nich.

Ta funkcja dotyczy tylko urządzeń DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

## 4.10.17.1

## Włączanie trybu wyciszenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć Tryb wyciszenia.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Dostęp do tej funkcji jest możliwy za pomocą zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.
- Dostęp do tej funkcji jest możliwy bezpośrednio po położeniu radiotelefonu ekranem w dół.

W zależności od modelu radiotelefonu funkcja Face Down może zostać włączona przez menu radiotelefonu lub administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.



**WAŻNE:**

Użytkownik nie może używać funkcji ręcznego wyłączenia i Face Down jednocześnie. Może wybrać tylko jedną z nich.

Po włączeniu trybu wyciszenia:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlacz pokazuje Tryb wyciszenia wł.
- Czerwona dioda LED zacznie migać i będzie kontynuować miganie do momentu opuszczenia Trybu wyciszenia.
- Na wyświetlaczu na ekranie głównym pojawia się ikona **Tryb wyciszenia**.
- Radiotelefon jest wyciszony.
- Timer trybu wyciszenia rozpoczyna odliczanie skonfigurowanego czasu.

#### 4.10.17.2

### Ustawianie timera trybu wyciszenia

Funkcję trybu wyciszenia można włączyć na określony wstępnie okres czasu, ustawiając timer trybu wyciszenia. Czas trwania timera jest konfigurowany w menu radiotelefonu i może mieścić się w zakresie od 0,5–6 godzin. Urządzenie wychodzi z trybu wyciszenia po upływie czasu timera.

Jeśli timer zostanie ustawiony na wartość 0, radiotelefon pozostanie w trybie wyciszenia przez niezdefiniowany okres czasu do momentu położenia radiotelefonu ekranem do góry lub naciśnięcia zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.

1



Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2


Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.


Naciśnij  , aby wybrać.

3

Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Wyciszyć timer. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby edytować wartość numeryczną każdej cyfry i naciśnij .

#### 4.10.17.3

### Wyjście z Trybu wyciszenia

Ta funkcja może zostać opuszczona automatycznie, po tym jak upłynie czas trybu wyciszenia.

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu wyciszenia ręcznie:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji.
- Połóż na chwilę radiotelefon ekranem do góry.

Po wyłączeniu Trybu wyciszenia:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Wyświetlacz pokazuje komunikat Tryb wyciszenia wyl.
- Czerwona migająca dioda LED gaśnie.
- Ikona **trybu wyciszenia** znika z ekranu głównego.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone, a stan głośnika przywrócony.
- Jeśli timer trybu wyciszenia nie wygasł, zostanie zatrzymany.



#### UWAGA:

Tryb wyciszenia zostanie również wyłączony, jeśli użytkownik rozpocznie transmisję głosową lub przełączy się na niezaprogramowany kanał.

#### 4.10.18

### Tryb awaryjny

Sygnal alarmowy jest używany do sygnalizowania sytuacji krytycznej. Tryb awaryjny można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli bieżący kanał jest używany.

W systemie Capacity Max odbierający radiotelefon może obsługiwać tylko pojedynczą informację alarmową w danym czasie. Po zainicjowaniu druga informacja alarmowa zastąpi pierwszy alarm.



Gdy zostanie odebrana informacja alarmowa, odbiorca może wybrać jej usunięcie i wyjść z Listy alarmów lub odpowiedzieć na informację alarmową, naciskając przycisk **PTT** i dokonując transmisji głosowej w trybie niealarmowym.

Sprzedawca lub administrator systemu może ustawić czas naciskania programowanego przycisku **Alarmowego** (z wyjątkiem dłuższego naciśnięcia), podobnie jak w przypadku wszystkich innych przycisków:

#### **Krótkie naciśnięcie**

Czas trwania od 0,05 s do 0,75 s.

#### **Długie naciśnięcie**

Czas trwania od 1,00 s do 3,75 s.

Przycisk **Alarmowy** jest przypisany funkcji włączania/wyłączania alarmu. Należy sprawdzić u sprzedawcy, jaki jest przypisany czas działania przycisku **alarmowego**.



#### **UWAGA:**

Jeżeli krótkie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączeniu trybu alarmowego, to długie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyjściu z trybu alarmowego.

Jeżeli długie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączeniu trybu alarmowego, to krótkie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyjściu z trybu alarmowego.

Radiotelefon obsługuje trzy informacje alarmowe:

- Informacja alarmowa,
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu.

Dodatkowo każdy alarm może należeć do jednego z następujących typów:

#### **Regularny**

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy oraz stosuje sygnały wizualne lub dźwiękowe.

#### **Ciche**

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych lub dźwiękowych. Radiotelefon odbiera połączenia bez emitowania dźwięku przez głośnik do

chwili zakończenia zaprogramowanego czasu transmisji *mikrofonu aktywnego* i/lub do momentu naciśnięcia przycisku **PTT**.

### Cichy z obsługą głosu

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych czy dźwiękowych, ale odtwarza dźwięk połączeń przychodzących za pomocą wbudowanego głośnika. Jeżeli *mikrofon aktywny* jest włączony, połączenia przychodzące rozbrzmiewają w głośniku po zakończeniu zaprogramowanego okresu transmisji *mikrofonu aktywnego*. Wskaźniki pojawiają się tylko po naciśnięciu przycisku **PTT**.



#### UWAGA:

Tylko jeden z powyższych alarmów awaryjnych można przypisać do zaprogramowanego przycisku **awaryjnego**.

#### 4.10.18.1

### Wysyłanie informacji alarmowych

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową — sygnał bezdźwiękowy — który generuje informację o alarmie w grupie radiotelefonów. Postępuj zgodnie z procedurą wysyłania informacji alarmowych przez radiotelefon.

Radiotelefon nie emituje powiadomień dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym, gdy ustawiona jest opcja wyciszenia.

#### 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**

Pojawi się jeden z poniższych rezultatów:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Alarmy Tx** i alias odbiorcy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Tx Telegram (Telegram Tx)** i alias odbiorcy.

Zapala się zielona dioda LED. Pojawi się ikona **Alarm**.



#### UWAGA:

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszony, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączony, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Sygnał awaryjnego wyszukiwania może być zaprogramowany przez sprzedawcę lub administratora systemu.

## 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Alarm wysł.

Jeśli operacja nie powiedzie się po wykorzystaniu wszystkich prób:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Alarm nieudany.

Radiotelefon kończy tryb informacji alarmowej i ponownie wyświetla ekran główny.



### UWAGA:

W przypadku skonfigurowania tylko alarmu awaryjnego proces awaryjny obejmuje tylko przekazanie informacji alarmowej. Alarm kończy się po otrzymaniu potwierdzenia z systemu, lub gdy liczba prób dostępu do kanału zostanie wyczerpana.

Brak połączenia głosowego jest powiązany z wysyłaniem informacji alarmowej podczas pracy w trybie tylko alarmu awaryjnego.

#### 4.10.18.2

### Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z wywołaniem do grupy radiotelefonów lub do dyspozytora. Po uzyskaniu potwierdzenia przez infrastrukturę w danej grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

Radiotelefon musi mieć skonfigurowane informacje alarmowe z wywołaniem, aby było możliwe wykonywanie połączeń alarmowych po wystąpieniu alarmu.

## 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat `Alarm Tx` i alias odbiorcy. Pojawia się ikona **Wywołanie alarmowe**. Zapala się zielona dioda LED.



### **UWAGA:**

Jeżeli radiotelefon został zaprogramowany, emitowany jest ton wyszukiwania alarmowego. Dźwięk ten jest wyciszany, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego.

Jeśli potwierdzenie odbioru informacji alarmowej zostanie pomyślnie odebrane:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Alarm wysł.`
- Radiotelefon przejdzie do trybu połączenia alarmowego po wyświetleniu komunikatu `Alarm` i docelowego aliasu grupy.

Jeśli potwierdzenie odbioru informacji alarmowej nie zostało pomyślnie odebrane:

- Wszelkie ponowne próby zostają wyczerpane.
- Zostanie odtworzony niski dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Alarm nieudany`.
- Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.

## 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby zainicjować transmisję głosową.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **połączenia grupowego**.

## 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

## 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Na wyświetlaczu widać aliasy rozmówcy i grupy.

## 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

- 6 Naciśnij przycisk **Alarm Wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.


Zostanie wyświetlony ekran główny.



**UWAGA:**

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu może być emitowany sygnał zezwolenia na rozmowę. Więcej informacji o sposobie zaprogramowania telefonu do obsługi trybu awaryjnego można uzyskać u sprzedawcy radiotelefonu lub u administratora systemu.

Inicjator połączenia alarmowego może

naciśnąć przycisk , aby zakończyć trwające połączenie alarmowe. Radiotelefon powróci do stanu bezczynności, ale ekran połączenia alarmowego pozostanie otwarty.

#### 4.10.18.3

### Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z żądaniem połączenia głosowego do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez naciśnięcia przycisku **PTT**. Taki stan jest również określany mianem *aktywny mikrofon*.

Jeżeli w radiotelefonie jest włączony tryb Cyklu awaryjnego, powtórzenia okresów *aktywnego mikrofonu* i odbierania mają zaprogramowany czas. W trybie Cyklu awaryjnego odbierane połączenia są słyszalne przez głośnik.

Przy naciśnięciu przycisku **PTT** podczas zaprogramowanego okresu odbierania, zabrzmi ton zakazu, oznaczający konieczność zwolnienia przycisku **PTT**. Radiotelefon ignoruje naciśnięcie przycisku **PTT** i pozostaje w trybie alarmowym.

Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest *mikrofon aktywny* i pozostanie naciśnięty po wygaśnięciu interwału *mikrofonu aktywnego*, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, gdy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan *aktywny mikrofon*.



#### UWAGA:

Niektóre akcesoria mogą nie obsługiwać *mikrofonu aktywnego*. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać sygnał alarmowy z żądaniem połączenia głosowego.

#### 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Na wyświetlaczu zobaczysz jeden z dwóch poniższych wyników:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Alarm Tx** i alias odbiorcy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Tx Telegram** (Telegram Tx) i alias odbiorcy.

Zapala się zielona dioda LED. Wyświetla się ikona **sytuacji awaryjnej**.

#### 2 Gdy na wyświetlaczu pojawi się *Wysłano informację alarmową*, mów wyraźnie do mikrofonu.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy *aktywnym mikrofonem* a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
- Po wygaśnięciu okresu *mikrofonu aktywnego*, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

#### 3 Naciśnij przycisk **Alarm wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

Zostanie wyświetlony ekran główny.

#### 4.10.18.4


### Odbieranie informacji alarmowych


Odbierający radiotelefon może obsługiwać tylko pojedynczą informację alarmową w danym czasie. Po zainicjowaniu druga informacja alarmowa zastąpi pierwszy alarm. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać i wyświetlać informacje alarmowe.

Gdy otrzymasz informację alarmową:

- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista informacji alarmowych, ID lub aliasy grup rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.

1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić informację alarmową.

2 Naciśnij , aby wyświetlić opcje czynności i szczegóły dotyczące każdej pozycji na liście alarmów.

3 Naciśnij przycisk  i wybierz pozycję Tak, aby wyjść z Listy alarmów.

Radiotelefon powróci do ekranu głównego z wyświetloną w górnej części ekranu **Ikona alarmu**, która wskazuje, że istnieją informacje alarmowe oczekujące na rozwiązanie. **Ikona alarmu** zniknie po usunięciu wpisu na liście alarmów.

4 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

5 Wybierz Listę alarmów, aby ponownie wejść do listy alarmów.

6 Emitowany jest sygnał dźwiękowy, a dioda LED zaczyna migać na czerwono do momentu wyjścia z trybu awaryjnego. Sygnał dźwiękowy można wyciszyć. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- naciśnij przycisk **PTT**, aby wywołać grupę radiotelefonów, które odebrały sygnał alarmowy,
- dotknij dowolny przycisk programowalny,

#### 4.10.18.5

### Reagowanie na informacje alarmowe

Gdy zostanie odebrana informacja alarmowa, odbiorca może wybrać jej usunięcie i wyjść z Listy alarmów lub odpowiedzieć na informację alarmową, naciskając przycisk **PTT** i dokonując transmisji głosowej w trybie niealarmowym. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na informacje alarmowe.

1 Jeśli wskaźnik informacji alarmowej jest włączony, lista informacji alarmowych jest wyświetlana, gdy radiotelefon odbiera informację alarmową. Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.

---

2 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby transmitować przekaz głosowy poza trybem alarmowym do tej samej grupy, dla której była przeznaczona informacja alarmowa.  
Zapala się zielona dioda LED.

---

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy odpowiada radiotelefon inicjujący alarm:

- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie alarmowe**, ID lub aliasy grup rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.



**UWAGA:**

Jeśli wskaźnik połączenia alarmowego nie jest włączony, na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie grupowe**, ID lub aliasy grup rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.

---

4.10.18.6

## Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na informacje alarmowe z wywołaniem.

Podczas odbierania połączenia alarmowego:



- Sygnał dźwiękowy połączenia alarmowego zostanie wyemitowany, jeśli wskaźnik połączenia alarmowego i sygnał dźwiękowy dekodowania połączenia alarmowego są włączone. Sygnał dźwiękowy połączenia alarmowego nie będzie słyszalny, jeśli jest włączony tylko wskaźnik wywołania alarmowego.
- W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia alarmowego**.
- W linii tekstu pojawi się ID lub alias grupy rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Zapala się zielona dioda LED.

---

- 2 Poczekać na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacząć wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy odpowiada radiotelefon inicjujący alarm:

- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie alarmowe**, ID lub aliasy grup rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.



**UWAGA:**

Jeśli wskaźnik połączenia alarmowego nie jest włączony, na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie grupowe**, ID lub aliasy grup rozmówców w sytuacjach alarmowych oraz ID lub alias nadającego radiotelefonu.

---

## 4.10.18.7

## Wyjście z trybu awaryjnego

Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wył.**

Radiotelefon wyświetla następujące oznaczenia:

- Ton zamilkł.
- Czerwona dioda LED zgasła.
- Po otrzymaniu potwierdzenia na wyświetlaczu radiotelefonu nadawczego pojawi się komunikat Odwołano sytuację alarmową. W przypadku braku potwierdzenia wyświetlacz pokazuje Odwołanie sytuacji alarmowej nieudane.

**UWAGA:**

Jeśli w radiotelefonie nadawczym włączona jest konfiguracja Odwołanie sytuacji alarmowej, informacja alarmowa w radiotelefonie odbiorczym zostanie wyłączona, a stan zostanie dodany do listy alarmów radiotelefonu odbiorczego.

## 4.10.19

## Wiadomość o statusie

Ta funkcja umożliwia użytkownikowi wysyłanie wiadomości o statusie do innych radiotelefonów.

Listę Szybki status można konfigurować poprzez oprogramowanie CPS-RM i może ona obejmować maksymalnie 99 statusów.

Maksymalna liczba znaków w wiadomości o statusie to 16.


**UWAGA:**

Każdy status ma odpowiadającą mu wartość cyfrową z zakresu od 0–99. Dla każdego statusu można określić alias dla łatwiejszego korzystania.

## 4.10.19.1

### Wysyłanie wiadomości o statusie

Postępuj zgodnie z poniższą procedurą, aby wysłać wiadomość o statusie.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Statusu.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji Szybki i

status. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości o statusie. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID użytkownika albo aliasu lub ID grupy.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje minikomunikat o udanej operacji, a następnie powraca do ekranu Szybki i status.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol ✓ obok wysłanej wiadomości o statusie.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o niepowodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki i status.

#### 4.10.19.2


### Wysyłanie nowej wiadomości o statusie za pomocą przycisku programowalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać wiadomość o statusie za pomocą przycisku programowalnego.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiadomość o statusie**.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości o statusie. Naciśnij  , aby wybrać. Zostanie wyświetlona lista kontaktów.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID użytkownika albo aliasu lub ID grupy.

Naciśnij  , aby wybrać.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o powodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.
- Na wyświetlaczu pojawi się ✓ obok wysłanej wiadomości o statusie.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o niepowodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.


#### 4.10.19.3


## Wysyłanie wiadomości o statusie przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać wiadomość o statusie za pomocą Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.  
Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID użytkownika albo aliasu lub ID grupy.  
Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji Wyślij status. Naciśnij  , aby wybrać.

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o powodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.
- Na wyświetlaczu pojawi się ✓ obok wysłanej wiadomości o statusie.






Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o niepowodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.

#### 4.10.19.4


## Wysyłanie wiadomości o statusie przy pomocy wybierania ręcznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać wiadomość o statusie przy pomocy wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty. Naciśnij  , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.
- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.
- 5 Wprowadź wymagany alias lub ID abonenta albo alias lub ID grupy i naciśnij  , aby przejść dalej.

6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do pozycji Wyświetl status. Naciśnij , aby wybrać.

---

7 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij , aby wybrać.

---

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o powodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.
- Na wyświetlaczu pojawi się ✓ obok wysłanej wiadomości o statusie.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o niepowodzeniu, a następnie powraca do ekranu Szybki status.


#### 4.10.19.5

### Wyświetlanie wiadomości o statusie


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić wiadomości o statusie.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Statusu. Naciśnij , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij , aby wybrać.  
Treść wiadomości o statusie jest wyświetlana użytkownikowi radiotelefonu.


---

Otrzymane wiadomości o statusie można również wyświetlić, przechodząc do Listy powiadomień. Dodatkowe informacje: [Lista powiadomień na str. 191](#).


## 4.10.19.6

## Odpowiadanie na wiadomości o statusie


Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiedzieć na wiadomości o statusie.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Statusu.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 5 Wyświetlona zostanie treść statusu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Odpowiedzieć. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij , aby wybrać.

---

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje mini informację o udanej operacji, a następnie powraca do ekranu Skrzynka odbiorcza.
- Na wyświetlaczu pojawi się ✓ obok wysłanej wiadomości o statusie.


Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o niepowodzeniu, a następnie powraca do ekranu Skrzynka odbiorcza.


## 4.10.19.7

**Usuwanie wiadomości o statusie**


Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wiadomości o statusie z radiotelefonu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Statusu.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

---


- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości o statusie. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Wyświetlona zostanie treść statusu. Naciśnij , aby wybrać.


---

6

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Skasować. Naciśnij , aby wybrać.

---

7

Naciśnij ▲ lub ▼, aby Potwierdzić. Naciśnij , aby wybrać.

---

- Wyświetlacz pokazuje mini informację o udanej operacji, a następnie powraca do ekranu Skrzynka odbiorcza.

## 4.10.19.8

**Usuwanie wszystkich wiadomości o statusie**


Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wszystkie wiadomości o statusie z radiotelefonu.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---


2

Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Statusu.  
Naciśnij , aby wybrać.

---




3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować wszystko.

Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.

#### 4.10.20

### Wiadomości tekstowe

Radiotelefon może odbierać dane (np. wiadomości tekstowe) wysłane z innego urządzenia lub programu do ich wysyłania.

Istnieją dwa typy wiadomości tekstowych: krótkie wiadomości tekstowe DMR (Digital Mobile Radio) i wiadomości tekstowe. Maksymalna długość krótkiej wiadomości tekstowej DMR to 23 znaki. Maksymalna liczba znaków wiadomości wynosi 280, włączając w to linię

tematu. Wiersz tematu pojawia się tylko po otrzymaniu wiadomości z aplikacji poczty e-mail.



#### UWAGA:

Maksymalna długość znaków ma zastosowanie wyłącznie w modelach wyposażonych w najnowszej wersji oprogramowanie i sprzęt. W modelach ze starszą wersją oprogramowania i sprzętu maksymalna długość wiadomości tekstowej to 140 znaków. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.


W języku arabskim tekst jest wpisywany od prawej strony do lewej.

#### 4.10.20.1

### Wiadomości tekstowe


Wiadomości tekstowe są przechowywane w Skrzynce odbiorczej i sortowane zgodnie z kolejnością ich odebrania.

Radiotelefon zamyka bieżący ekran po zakończeniu


odliczania czasu nieaktywności. Przytrzymaj przycisk  , aby w dowolnym momencie powrócić do Ekranu głównego.

## 4.10.20.1.1


**Wyświetlanie wiadomości tekstowych**

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta.*
  - Zabrzmi sygnał klawiatury, jeśli jest włączony.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.


## 4.10.20.1.2

**Przeglądanie wiadomości tekstowych z raportem telemetrii**


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić wiadomość tekstową z raportem telemetrii ze skrzynki odbiorczej.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.





Nie możesz odpowiedzieć na wiadomość tekstową dot. stanu telemetrii.

Na ekranie pojawi się komunikat Telemetria:  
<Status wiadomości tekstowej>.

- 5 Długo naciskaj przycisk , aby z powrotem przejść do ekranu głównego.



#### 4.10.20.1.3

### Przeglądanie zapisanych wiadomości tekstowych

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst**. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- Naciśnij  lub , aby przejść do **Wiadomości**.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do folderu

Robocze. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.

#### 4.10.20.1.4

### Odpowiadanie na wiadomości tekstowe

Po otrzymaniu wiadomości tekstowej:

- Wyświetlacz pokazuje listę powiadomień z aliasami lub ID nadawcy.
- Na wyświetlaczu pojawia się ikona **Wiadomość**.



#### UWAGA:

Jeżeli wciśnięty jest przycisk **PTT**, radiotelefon wychodzi z ekranu alertu wiadomości tekstowej i rozpoczyna połączenie prywatne lub grupowe z nadawcą wiadomości.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeczytać. Naciśnij



, aby wybrać.

Na wyświetlaczu widnieje wiadomość tekstowa. Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeczytać później.



, aby wybrać.


Radiotelefon powraca do ekranu, który był aktywny przed odebraniem wiadomości tekstowej.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usun.



, aby wybrać.


2

Naciśnij przycisk  , aby powrócić do skrzynki odbiorczej.

#### 4.10.20.1.5

## Odpowiadanie na wiadomości tekstowe przy użyciu krótkich wiadomości tekstowych

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst**. Przejdź do kroku 3.
- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.


- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki i

odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.


Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

5 Naciśnij , aby wejść do podmenu.

---

6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby Odpowiedzieć.

Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Krótkiej odpowiedzi. Naciśnij , aby wybrać.

Pojawi się migający kursor. Możesz napisać lub przeredagować wiadomość, jeśli to konieczne.

---

7 Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

---

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.



Jeżeli się nie powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
  - Radiotelefon powróci do ekranu opcji Wyślij ponownie.
- 

#### 4.10.20.1.6

### Przekazywanie wiadomości tekstowych

Podczas wyświetlanie ekranu opcji Wyślij ponownie:

- 1 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Przekazać dalej, i naciśnij , aby przesłać tą samą wiadomość do innego aliasu lub ID abonenta lub grupy.
  - 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.
-

**3** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


**3** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybierania

ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się Numer radiotelefonu:.

---

**4**

Wprowadź ID abonenta i naciśnij  , aby kontynuować.

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

---

**5** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


Jeżeli się nie powiedzie:


- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

---

4.10.20.1.7

## Przekazywanie wiadomości tekstowych za pomocą wybierania ręcznego

**1** Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do przekazywania. Naciśnij  , aby wybrać.

**2** Naciśnij  , aby ponownie wysłać tę samą wiadomość do tego samego abonenta, aliasu grupy lub ID.

## 4.10.20.1.8

## Edytowanie wiadomości tekstowych

Wybierz opcję *Edycja*, aby edytować wiadomość.

**UWAGA:**



Jeśli wpisane zostało pole tematu (dla odebranych wiadomości wysłanych z programu poczty elektronicznej), nie możesz go edytować.


- 1 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do *Edycji*.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

- 2 Korzystając z klawiatury, edytuj wiadomość.


- Naciśnij przycisk ◀ , aby przejść o jedno miejsce w lewo.
- Naciśnij przycisk ▶ lub  , aby przejść o jedno miejsce w prawo.
- Naciśnij przycisk  , aby usunąć niechciane znaki.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

3

Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk  .


- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do *Wysyłania* i naciśnij  , aby wysłać wiadomość.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do

*Zapisywania* i naciśnij  , aby zapisać wiadomość w folderze *Kopie robocze*.

- Naciśnij przycisk  , aby edytować wiadomość.

- Naciśnij  , aby usunąć wiadomość lub zapisać ją w folderze *Kopie robocze*.


## 4.10.20.1.9

**Wysyłanie wiadomości tekstowych**


Zakłada się, że masz nowo napisane wiadomości tekstowe lub zapisane wiadomości tekstowe.

Wybierz odbiorcę wiadomości. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wybierania

ręcznego. Naciśnij , aby wybrać. Pierwszy wiersz wyświetlacza pokazuje parametr Nr radiotelefonu. W drugim wierszu wyświetlacza zobaczysz migający kursor. Wpisz alias lub ID

użytkownika. Naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

Jeżeli się powiedzie:

- Zostanie wyemitowany sygnał.

- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Zostanie odtworzony niski dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.
- Wiadomość zostanie przeniesiona do folderu Elementy wysłane.
- Wiadomość jest oznaczona ikoną Nie można wysłać.

**UWAGA:**

W przypadku nowo napisanej wiadomości tekstowej radiotelefon przełączy się na opcję Wyślij ponownie.

## 4.10.20.1.10


**Edycja zapisanych wiadomości tekstowych**

1

Naciśnij przycisk  podczas wyświetlania danej wiadomości.



2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Edycji Naciśnij

, aby wybrać.


Pojawi się migający kursor.

3 Przy pomocy klawiatury napisz wiadomość.

Naciśnij przycisk ◀, aby przejść o jedno miejsce w lewo.




Naciśnij przycisk ▶ lub # , aby przejść o jedno miejsce w prawo.

Naciśnij przycisk \* <img alt="Left arrow icon" data-bbox="231 517 261 555"/>, aby usunąć niechciane znaki.

Przytrzymanie przycisku #  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

4 Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk .


Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby wysłać. Naciśnij przycisk , aby wysłać wiadomość.
- Naciśnij przycisk . Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać zapisanie lub usunięcie wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.

#### 4.10.20.1.11

### Ponowne wysłanie wiadomości tekstowych

Podczas wyświetlania ekranu opcji Wyślij ponownie:

Naciśnij , aby ponownie wysłać tę samą wiadomość do tego samego aliasu grupy lub ID.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:





- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.



- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
  - Radiotelefon powróci do ekranu opcji Wyślij ponownie.
- 


#### 4.10.20.1.12

### Usuwanie wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wiadomości tekstowe ze Skrzynki.



- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).
    - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
  - 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:


- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta.*
  - Emitowany jest dźwięk.
- 




- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.


Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

---

- 5 Naciśnij , aby wejść do podmenu.
- 

- 6 Naciśnij  lub , aby Skasować. Naciśnij , aby wybrać.
-

7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.


Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.  
Ponownie wyświetlana jest Skrzynka odbiorcza.

---

#### 4.10.20.1.13

### Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:


- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta.*
  - Emitowany jest dźwięk.
- 

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usun

wszystko. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

---

#### 4.10.20.1.14

### Usuwanie zapisanych wiadomości tekstowych z folderu Kopie zapasowe

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wiadomości.


Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do folderu

Robocze. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ponownie przycisk  podczas wyświetlania danej wiadomości.

6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać opcję Usun.

Naciśnij przycisk , aby usunąć wiadomość tekstową.

## Wysłane wiadomości tekstowe

Po wysłaniu wiadomości do innego radiotelefonu jest ona zapisywana w folderze Wysłane pozycje. Wiadomość tekstowa wysłana jako ostatnia jest zawsze umieszczana na górze listy w folderze Wysłane pozycje. Wysłane wiadomości tekstowe można wysłać ponownie, przekazać dalej, edytować lub skasować.


Folder Wysłane pozycje przechowuje maksymalnie 30 ostatnio wysłanych wiadomości. Po zapełnieniu folderu następną wysłaną wiadomość tekstową automatycznie zastępuje najstarszą wiadomością tekstową w folderze.

Jeżeli ekran wysyłania wiadomości zostanie zamknięty podczas wysyłania wiadomości, radiotelefon uaktualni stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje bez zapewnienia żadnego wskazania na wyświetlaczu ani za pomocą dźwięku.

Jeżeli radiotelefon zmieni tryb lub zostanie wyłączony zanim stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje zostanie uaktualniony, radiotelefon nie będzie w stanie dokończyć wysłania wiadomości w toku i automatycznie wskaże to za pomocą ikony **Nie można wysłać**.

Radiotelefon obsługuje maksymalnie 5 wiadomości w toku w tym samym czasie. Podczas tego okresu radiotelefon nie

może wysłać żadnej nowej wiadomości i automatycznie zaznacza ją ikoną **Nie można wysłać**.

Długie naciśnięcie  w dowolnym momencie powoduje powrót do ekranu głównego.







#### UWAGA:

Jeżeli typ kanału, np. w przypadku kanałów konwencjonalnych cyfrowych, Capacity Plus — Pojedyncza stacja lub Capacity Plus — Wiele stacji, nie pasuje, wysłane wiadomości można jedynie edytować, przekazać dalej lub skasować.



#### 4.10.20.2.1



### Przeglądanie wysłanych wiadomości tekstowych

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst**. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Wiadomości.



Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Elementów

wysłanych. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli folder Wysłane jest pusty:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.
- Zabrzmi niski sygnał klawiatury, jeśli jest włączony.

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej



wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się linia tematu, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

## 4.10.20.2.2

## Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych

Podczas przeglądania wysłanych wiadomości:

- 1 Naciśnij przycisk  .
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wysłać ponownie.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu ukaze się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

- 3 Zaczekaj na potwierdzenie.  
Jeżeli się powiedzie:  
  - Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
 Jeżeli się nie powiedzie:  
  - Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

- Radiotelefon przejdzie do ekranu opcji Wysłij ponownie. Dodatkowe informacje: [Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych na str. 167](#) .

## 4.10.20.2.3

## Usuwanie wysłanych wiadomości z folderu Wysłane

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wysłane wiadomości tekstowe z folderu Wysłane.

Podczas przeglądania wysłanych wiadomości:

- 1 Naciśnij przycisk  .
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij  , aby wybrać.

## 4.10.20.3

## Krótkie wiadomości tekstowe

Radiotelefon obsługuje maksymalnie do 50 wiadomości z tekstem skrótowym, zaprogramowanych przez dealera.

Pomimo, że krótkie wiadomości tekstowe są wstępnie zaprogramowane, każdą wiadomość można redagować przed wysłaniem.

#### 4.10.20.3.1

### Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać wstępnie zdefiniowane krótkie wiadomości tekstowe do wstępnie zdefiniowanego aliasu.

#### 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysłana.

#### 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- Radiotelefon przejdzie do ekranu opcji **Wyślij ponownie**. Dodatkowe informacje: [Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych na str. 167](#).

#### 4.10.21

### Konfiguracja wprowadzania tekstu

Radiotelefon umożliwia skonfigurowanie różnych ustawień tekstu.

W radiotelefonie można skonfigurować następujące ustawienia wprowadzania tekstu:



- Uzupełnianie słów
- Korekta słów
- Zdanie – wielka litera
- Moje słowa

Radiotelefon obsługuje następujące metody wpisywania tekstu:

- Cyfry
- Symbole

- Tryb przewidywania tekstu lub Multi-tap
- Wersja językowa (o ile została zaprogramowana)

**UWAGA:**




W dowolnym momencie naciśnij przycisk , aby powrócić do poprzedniego ekranu. Przytrzymanie przycisku  pozwala wrócić do ekranu głównego. Radiotelefon zamyka bieżący ekran po zakończeniu odliczania czasu nieaktywności.




## 4.10.21.1




**Uzupełnianie słów**




Radiotelefon uczy się standardowych, często wprowadzanych zdań. Następnie przewiduje frazę, którą użytkownik chciałby wprowadzić, po napisaniu w edytorze tekstu pierwszego słowa typowego ciągu słów.



- 1 Naciśnij przycisk , aby uzyskać dostęp do menu..

- 2 Naciśnij przycisk  lub , aby ustawić Narzędzia i naciśnij przycisk , aby wybrać.

- 3 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do pozycji Ustawienia radiotelefonu i naciśnij naciśnij przycisk , aby wybrać.



- 4 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do opcji Wprow. tekst.. Wybierz pozycję naciśnij przycisk , aby wybrać.

- 5 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do funkcji Przewid. tekst. i wybrać opcję naciśnij przycisk , aby wybrać.

Możesz również użyć przycisku  lub , aby zmienić wybraną opcję.

- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:







- Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję przewidywania słów. Na ekranie pojawi się oznaczenie ✓ obok opcji Wł.
- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję przewidywania słów. Oznaczenie ✓ obok informacji Włączone zniknie.


#### 4.10.21.2

### Zdanie – wielka litera



Automatycznie włącza pisanie pierwszego słowa każdego nowego zdania z wielkiej litery.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby przełączyć opcję rozpoczynania zdania wielką literą. Naciśnij , aby wybrać.


- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij , aby włączyć funkcję rozpoczynania zdań wielką literą. Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję rozpoczynania zdań wielką literą. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


#### 4.10.21.3

### Przeglądanie słów własnych


Możesz dodać własne słowa do wbudowanego słownika radiotelefonu. Radiotelefon przechowuje te słowa na liście.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy słów.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.

---


## 4.10.21.4

**Edycja słów własnych**


Można edytować słowa własne zapisane w radiotelefonie.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Listy słów.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.


7 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego


słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

8 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Edycji.

Naciśnij  , aby wybrać.

9 Słowa własne można edytować, używając klawiatury.

- Naciśnij przycisk ◀, aby przejść o jedno miejsce w lewo.
- Naciśnij przycisk ▶, aby przejść o jedno miejsce w prawo.
- Naciśnij przycisk  , aby usunąć niepożądane znaki.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

10 Gdy wpisane słowo będzie gotowe, naciśnij przycisk



Na wyświetlaczu pojawi się przejściowa miniinformacja potwierdzająca zapisanie słowa własnego.

- Jeżeli słowo własne zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniinformację o udanej operacji.
- Jeżeli słowo własne nie zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

#### 4.10.21.5

### Dodawanie słów własnych

Możesz dodać własne słowa do wbudowanego słownika radiotelefonu.

1

Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania

tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje

słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Dodać nowe słowo.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.


---

7 Słowa własne można edytować, używając klawiatury.

- Naciśnij przycisk ◀ , aby przejść o jedno miejsce w lewo.

- Naciśnij przycisk ▶ , aby przejść o jedno miejsce w prawo.

- Naciśnij przycisk \*◀ , aby usunąć niepożądane znaki.

- Przytrzymanie przycisku #  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

---

8 Gdy wpisane słowo będzie gotowe, naciśnij przycisk

.

---


Na wyświetlaczu pojawi się przejściowa miniinformacja potwierdzająca zapisanie słowa własnego.

- Jeżeli słowo własne zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniinformację o udanej operacji.
- Jeżeli słowo własne nie zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniostrzeżenie o nieudanej operacji.


## 4.10.21.6

**Usuwanie słowa własnego**


Można usuwać słowa własne zapisane w radiotelefonie.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usun. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 8 Wybierz jedną z poniższych opcji:
  - Po wyświetleniu monitu Usunąć wpis? naciśnij przycisk  , aby wybrać Tak. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Poz. Usun..
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie. Naciśnij  , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

---


## 4.10.21.7

**Usuwanie wszystkich słów własnych**


Można usunąć wszystkie słowa własne z wbudowanego słownika radiotelefonu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---



- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usuń wszystko. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Po wyświetleniu monitu Usunąć wpis? naciśnij przycisk  , aby wybrać Tak. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Wpis usunięty.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i powrócić do poprzedniego ekranu. Naciśnij  , aby wybrać.

#### 4.10.22

### Prywatne

Ta funkcja pomaga zapobiec podsłuchiwanemu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste lub niezaszyfrowane transmisje.

Twój radiotelefon obsługuje tylko funkcję Rozszerzone szyfrowanie.

Aby odszyfrować wywołanie z funkcją prywatności lub transmisję danych, radiotelefon powinien zostać zaprogramowany z użyciem tych samych wartości i identyfikatora klucza dla prywatności, co nadający radiotelefon.

W wypadku odbioru zaszyfrowanej transmisji z radiotelefonu, w którym ustawiono inną wartość i ID klucza, przy rozszerzonej prywatności nie będzie słycać niczego.

Na kanale z funkcją prywatności Twój radiotelefon może odbierać czyste lub niezaszyfrowane połączenia, w zależności od sposobu zaprogramowania. Dodatkowo, Twój radiotelefon może emitować sygnał ostrzegawczy lub go nie emitować, w zależności od sposobu zaprogramowania.

Jeżeli radiotelefon ma przypisaną prywatność, na pasku stanu pojawia się ikona **zabezpieczenia** lub **braku zabezpieczenia**, oprócz sytuacji, kiedy radiotelefon wysyła lub odbiera wywołanie alarmowe lub alarm.

Dioda LED pali się zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, a podwójnie pulsuje na zielono podczas odbioru transmisji z aktywną funkcją prywatności.




#### UWAGA:

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.




#### 4.10.22.1

### Włączanie/wyłączanie prywatności




Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć prywatność w radiotelefonie.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do **Narzędzi**.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do **Ustawień** radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Prywatność.


Naciśnij  , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić WŁ. Naciśnij

 , aby wybrać. Obok opcji WŁ. pojawi się oznaczenie ✓.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić WŁYŻ. Naciśnij

 , aby wybrać. Obok opcji WŁYŻ. pojawi się oznaczenie ✓.

#### 4.10.23

### Zawieszenie odpowiedzi

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



#### UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje

przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Alert połączenia, Wyłączenie radiotelefonu, Zdalny nasłuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS), Odpowiadanie na wiadomości prywatne i Wysyłanie raportów o lokalizacji GNSS.

Gdy ta funkcja jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych. Radiotelefon może jednak nadawać transmisje ręcznie.

#### 4.10.23.1

### Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć funkcję zawieszania odpowiedzi w radiotelefonie.

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowy minikomunikat o udanej operacji.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowe miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

#### 4.10.24

## Zatrzymywanie/Ponawianie



Capacity Max

Ta funkcja pozwala na włączenie lub wyłączenie dowolnego radiotelefonu w systemie. Na przykład konieczne może być wyłączenie skradzionego lub zgubionego radiotelefonu przez sprzedawcę lub administratora systemu, aby uniemożliwić korzystanie z niego osobie nieupoważnionej.

Radiotelefon można wyłączyć (zatrzymać) lub ponownie włączyć przy pomocy konsoli lub polecenia zainicjowanego przez inny radiotelefon.

Po wyłączeniu radiotelefonu wyda on dźwięk ostrzegawczy, a na stronie głównej zostanie wyświetlony komunikat **Odmowa kanału**.

Gdy radiotelefon jest zatrzymany, nie może zażądać ani nie otrzyma żadnych zainicjowanych przez użytkownika usług w systemie, który wykonał procedurę zatrzymania. Radiotelefon może przełączyć się do innego systemu.

Radiotelefon będzie kontynuować wysyłanie raportów lokalizacji GNSS i może być zdalnie monitorowany po jego wyłączeniu.



### UWAGA:

Sprzedawca lub administrator systemu mogą wyłączyć radiotelefon na stałe. Dodatkowe informacje: [Stałe wyłączenie radiotelefonu na str. 188](#).


#### 4.10.24.1

## Zatrzymanie radiotelefonu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyłączyć radiotelefon.

**1** Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokowanie rtf**.

**2** Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

Zielona dioda LED zacznie migać.

**3** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.



#### 4.10.24.2




### Zatrzymywanie radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby zablokować radiotelefon przy pomocy Listy kontaktów.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontakt ty. Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby Zablokować radiotelefon. Naciśnij , aby wybrać.

W przypadku naciśnięcia  podczas operacji Wyłączenia radiotelefonu nie otrzyma on informacji potwierdzającej.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Dezaktywacja radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zielona dioda LED zacznie migać.

5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


## 4.10.24.3

## Zatrzymywanie radiotelefonu przy pomocy wybierania ręcznego


Postępuj zgodnie z procedurą, aby zablokować radiotelefon przy pomocy wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby dodać Kontakt w radiotelefonie. Naciśnij  , aby wybrać.  
Pierwsza linia tekstu pokazuje Numer radiotelefonu:.

---

- 5 Wprowadź ID abonenta i naciśnij  , aby kontynuować.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zablokować radiotelefon. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zielona dioda LED zacznie migać.

- 7 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
-

## 4.10.24.4

## Ponowne włączanie radiotelefonu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć radiotelefon.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Odblok. rtf**.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Aktywacja radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 4.10.24.5


## Ponowne włączanie radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć radiotelefon za pomocą Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Odblokować radiotelefon. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Aktywacja radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.

### 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


Jeżeli się nie powiedzie:




- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.




#### 4.10.24.6




## Ponowne włączanie radiotelefonu przy pomocy wybierania ręcznego


Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon przy pomocy wybierania ręcznego.




1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij  lub , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby przejść do Połączeń prywatnych. Naciśnij , aby wybrać.  
Pierwsza linia tekstu pokazuje Numer radiotelefonu:.

5 Wprowadź ID abonenta i naciśnij , aby kontynuować.

6 Naciśnij  lub , aby Odblokować radiotelefon. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Aktywacja radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.

7 Zaczekaj na potwierdzenie.  
Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 4.10.25

### Stałe wyłączenie radiotelefonu

Ta funkcja to rozszerzony środek bezpieczeństwa, mający na celu ograniczanie nieautoryzowanego dostępu do radiotelefonu.

Funkcja stałe wyłączenia radiotelefonu sprawia, że urządzenie jest niezdatne do użytku. Sprzedawca może na przykład chcieć wyłączyć na stałe skradziony lub zgubiony radiotelefon, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

Po włączeniu zasilania wyłączony na stałe radiotelefon wyświetli chwilowy komunikat Radiotelefon wyłączony na stałe informujący o stałym wyłączeniu.



#### UWAGA:

Wyłączony na stałe radiotelefon można ponownie uruchomić wyłącznie w punkcie serwisowym Motorola Solutions. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

#### 4.10.26

### Praca w pojedynkę

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie używa wybieraka kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia stan awaryjny zaprogramowany przez sprzedawcę.

## 4.10.27

## Blokada hasłem

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu pojawia się monit o podanie hasła.


Radio obsługuje hasła 4-cyfrowe.

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.


## 4.10.27.1

### Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła

Włącz radiotelefon.

- 1 Wpisz czterocyfrowe hasło.
    - a Aby edytować wartość numeryczną każdej cyfry, naciśnij ▲ lub ▼. Aby wprowadzić i przejść do następnej cyfry, naciśnij .
- 

## 2

Naciśnij , aby potwierdzić hasło.

---

Jeśli hasło zostało wprowadzone poprawnie, radiotelefon włącza się.

Jeśli przy pierwszej i drugiej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Wybrzmiewa ciągły sygnał.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieprawidłowe hasło.

Powtórz czynność [krok 1](#).

Jeśli przy trzeciej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieprawidłowe hasło, a następnie Radiotelefon zablokowany.

- Radiotelefon blokuje się na 15 minut.

**UWAGA:**

W stanie zablokowania radiotelefon będzie reagować wyłącznie na sygnały z **Pokrętła wł./wył./regulacji głośności** oraz zaprogramowany przycisk **Podświetlenia**.

Poczekaj, aż 15-minutowy licznik czasu zablokowania odliczy do końca, a następnie powtórz [krok 1](#).

**UWAGA:**

Jeśli wyłączysz i ponownie włączysz radiotelefon, 15-minutowy licznik czasu zablokowania zacznie odliczanie od nowa.

**4.10.27.2****Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania**

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon ze stanu zablokowania.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon jest wyłączony, należy odczekać 15 minut, a następnie powtórzyć kroki procedury

[Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 189](#) , aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.

- Jeżeli radiotelefon jest wyłączony, włącz go. Radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady. Emitowany jest dźwięk. Żółta dioda LED miga dwa razy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Radiotelefon zablokowany.

Odczekaj 15 minut, a następnie powtórz kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 189](#) , aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.



**4.10.27.3****Zmiana haseł**

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zmienić hasło.

**1**


Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


**2**

Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.





3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Blokady hasła. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Wpisz obecne czterocyfrowe hasło i naciśnij  , aby kontynuować.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Złe hasło* i nastąpi automatyczny powrót do poprzedniego menu.

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zmiany hasła. Naciśnij  , aby wybrać.

7 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło i naciśnij  , aby kontynuować.

8 Ponownie wprowadź nowe czterocyfrowe hasło i naciśnij  , aby kontynuować.

Jeśli operacja zakończy się powodzeniem, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zmieniono hasło*.

Jeśli operacja nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Niezdgodność haseł*.

Ekran automatycznie wraca do poprzedniego menu.

#### 4.10.28

### Lista powiadomień

Radiotelefon posiada Listę powiadomień, która zbiera wszystkie nieodczytane zdarzenia na danym kanale, np. wiadomości tekstowe, wiadomości telemetryczne, nieodebrane połączenia i sygnały wywołania.

Wyświetlacz pokazuje ikonę **Powiadomień**, gdy na Liście powiadomień znajduje się jedno zdarzenie lub więcej.


Maksymalna długość listy to 40 nieprzeczytanych zdarzeń. Kiedy lista jest zapelniona, nowa pozycja automatycznie zastępuje pozycję najstarszą. Po odczytaniu pozycje są usuwane z Listy powiadomień.

W przypadku wiadomości tekstowych i nieodebranych połączeń/alertów połączenia maksymalna liczba powiadomień to 30 wiadomości tekstowych i 10 nieodebranych połączeń lub alertów połączenia. Maksymalna liczba jest zależna od możliwości listy określonej funkcji (kody zadań, wiadomości tekstowe lub nieodebrane połączenia lub alerty połączenia).

#### 4.10.28.1

### Dostęp do Listy powiadomień



Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do Listy powiadomień.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Powiadomienia**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Powiadomień.

Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do wybranego

wydarzenia. Naciśnij , aby wybrać.

Przytrzymanie przycisku  spowoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

#### 4.10.29

### Programowanie drogą radiową

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefon poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Dodatkowo niektóre ustawienia także mogą być wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon znajduje się w trakcie programowania drogą radiową (OTAP), dioda LED pulsuje na zielono.

Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych:

- Na wyświetlaczu widnieje ikona **Duża ilość danych**.
- Kanał staje się zajęty.

- Naciśnięcie przycisku **PTT** powoduje wybrzmiewanie sygnału ostrzegawczego.

Gdy OTAP dobiegnie końca, w zależności od konfiguracji:

- Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Aktualizacja i restart**. Radiotelefon restartuje się poprzez wyłączenie i ponowne włączenie.
- Można wybrać opcję **Zrestartuj teraz** lub **Odlóż** na później. Wybranie opcji **Odlóż** na później powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Na wyświetlaczu widnieje ikona **Odliczanie przełożenia OTAP** aż do momentu automatycznego restartu.

Gdy radiotelefon uruchamia się ponownie po automatycznym restarcie:

- Jeśli operacja powiedzie się, na wyświetlaczu widać komunikat **Aktualizacja oprogramowania powiodła się**.
- Jeśli aktualizacja programu się nie powiedzie, emitowany jest dźwięk, miga czerwony wskaźnik LED, a ekran wyświetli komunikat **Aktualizacja oprogramowania nie powiodła się**.



#### **UWAGA:**

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji oprogramowania pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji oprogramowania.

Patrz [Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania na str. 223](#) , aby uzyskać więcej informacji o wersji zaktualizowanego oprogramowania.

#### 4.10.30

### **Wskaźnik siły odbieranego sygnału**

Ta funkcja pozwala przeglądać wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

W prawym górnym rogu na wyświetlaczu pojawi się ikona **RSSI**. Zobacz [Ikony na wyświetlaczu](#), aby dowiedzieć się więcej o ikonie **RSSI**.

## 4.10.30.1

## Przeglądanie wartości RSSI

Na ekranie głównym naciśnij trzykrotnie ◀ i natychmiast naciśnij ▶, wszystko w ciągu 5 sekund.

Na ekranie są widoczne aktualne wartości RSSI.

Aby powrócić do ekranu głównego, naciśnij i przytrzymaj

przycisk .

## 4.10.31

## Programowanie przedniego panelu

Aby ułatwić sobie korzystanie z radiotelefonu, można dopasować niektóre parametry funkcji za pomocą programowania przedniego panelu (FPP).

Następujące przyciski można wykorzystać do przemieszczania się po parametrach funkcji.

### Przycisk nawigacji lewo/prawo/góra/dół

Naciśnij przycisk, aby poruszać się po opcjach poziomo, pionowo lub aby zwiększyć albo zmniejszyć wartości.

### Przycisk Menu/OK

Naciśnij, aby wybrać opcję lub wejść do dodatkowego menu.




### Przycisk Powrót/Ekran główny

Krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego menu lub wyjście z ekranu wyboru.

Długie naciśnięcie w dowolnym czasie powoduje powrót do ekranu głównego.

## 4.10.31.1



## Wejście w tryb programowania przedniego panelu

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Zaprogramować radiotelefon. Naciśnij , aby wybrać.

## 4.10.31.2

**Edycja parametrów trybu FPP**

Następujące przyciski można wykorzystać do przemieszczania się po parametrach funkcji.

- ▲ , ▼ – przewijanie opcji, zwiększanie/zmniejszanie wartości lub nawigacja pionowa.
-  – wybór opcji lub przejście do podmenu.
-  – krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego menu lub zamknięcie ekranu wyboru. Przytrzymanie przycisku pozwala wrócić do Ekranu głównego.

## 4.10.32

**Dynamiczne przydzielanie numeru grupy (DGNA)**

Dynamiczne przypisywanie numeru grupy (DGNA) to funkcja, która umożliwi konsoli bezprzewodowe przypisywanie i usuwanie nowej grupy rozmównej z do/z radiotelefonu.

Gdy konsola przydzieli DGNA a do radiotelefonu, radiotelefon jest w trybie DGNA:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Przypisano.
- Ikona DGNA pojawi się na pasku stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias grupy rozmównej DGNA.

Gdy konsola usunie DGNA z radiotelefonu, radiotelefon powróci do poprzedniej grupy rozmównej:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Usunięto.
- Ikona DGNA znika z paska stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias poprzedniej grupy rozmównej.

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu można wyświetlać, edytować, a także odsłuchiwać oryginalnych zapisów kanałów z list skanowania i grup rozmównych innych niż DGNA.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnięcie przycisku PTT pozwala komunikować się tylko z bieżącą grupą rozmówną DGNA. W celu komunikacji z poprzednią grupą inną niż DGNA zaprogramuj przycisk **Szybki dostęp**. Patrz [Połączenia bez DGNA na str. 196](#).



**UWAGA:**

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

#### 4.10.32.1

### Inicjowanie połączeń DGNA

Gdy radiotelefon jest w trybie DGNA, naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Na wyświetlaczu pojawią się ikona DGNA i alias grupy rozmównej DGNA.



**UWAGA:**

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu. Wyświetlacz pozostaje bez zmian.

#### 4.10.32.2

### Połączenia bez DGNA

#### 1 Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wybrzmiewa zapowiedź głosowa Szybkie połączenie zastępuje połączenie.
- Na wyświetlaczu przez chwilę pojawia się komunikaty <Alias grupy rozmównej> i Naciśnij PTT.



**UWAGA:**

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu. Wyświetlacz pozostaje bez zmian.

- Naciśnij przycisk **PTT** zanim rozlegnie się sygnał dźwiękowy niepowodzenia, aby radiotelefon powrócił do ekranu głównego.



**UWAGA:**

Gdy radiotelefon jest na ekranie głównym, naciśnięcie przycisku PTT umożliwia połączenie z grupą rozmówną DGNA.

#### 4.10.32.3

## Otrzymywanie i odbieranie połączeń DGNA

Odbieranie połączenia DGNA:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Na wyświetlaczu pojawią się ikona DGNA, alias grupy rozmównej DGNA oraz alias radiotelefonu.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## 4.11

# Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

### 4.11.1

## Opcje blokady klawiatury

Dzięki tej funkcji, można uniknąć przypadkowego naciśnięcia przycisków lub zmiany kanałów, gdy radiotelefon nie jest używany. W zależności od wymagań użytkownika można wybrać zablokowanie klawiatury, pokrętła wyboru kanału lub obu tych elementów.

Sprzedawca może wykorzystać CPS/RM, aby skonfigurować jedną z następujących opcji:


- Blokada klawiatury
- Blokada pokrętła wyboru kanałów
- Blokada klawiatury i pokrętła wyboru kanałów




Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.




## 4.11.1.1

## Opcja włączania blokady klawiatury

Następujące kroki dotyczą blokady klawiatury, blokady pokrętła wyboru kanału lub blokady klawiatury i pokrętła wyboru kanałów, w zależności od konfiguracji radiotelefonu.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokada klawiatury**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub , aby przejść do **Narzędzi**.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do **Ustawień** radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do **Blokady** klawiatury. Naciśnij , aby wybrać.



Na wyświetlaczu pojawi się informacja **Zablokowany**.

## 4.11.1.2

## Opcja wyłączenia blokady klawiatury

Następujące kroki dotyczą blokady klawiatury, blokady pokrętła wyboru kanału lub blokady klawiatury i pokrętła wyboru kanałów, w zależności od konfiguracji radiotelefonu.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokada klawiatury**.
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się **Menu**, a następnie **\***, aby odblokować, naciśnij przycisk , a następnie .

Na wyświetlaczu pojawi się informacja **Odblokowany**.




## 4.11.2

## Włączanie i wyłączanie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego

Ta funkcja umożliwi minimalizowanie sprzężeń akustycznych w odbieranych połączeniach. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć tłumienie sprzężenia akustycznego w radiotelefonie.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tłumik AF**. Pomiń poniższe czynności.
- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij , aby wybrać.



3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do pozycji

Tłumienie AF. Naciśnij , aby wybrać.

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję tłumienia sprzężenia akustycznego.
- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję tłumienia sprzężenia akustycznego.

Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.


## 4.11.3

## Identyfikacja typu kabla


Wykonaj poniższe czynności, aby wybrać typ kabla radiotelefonu.

1


Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Za pomocą przycisku lub ▲ lub ▼ wybierz Typ kabla. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 5 Przyciski ▲ i ▼ pozwalają zmienić wybraną opcję. Aktualny typ przewodu jest oznaczony za pomocą symbolu ✓.


## 4.11.4

**Ustawienia menu ogr.**


Możesz ustawić czas, przez który menu radiotelefonu pozostanie otwarte, zanim na wyświetlaczu pojawi się znów Ekran główny. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić czas otwarcia menu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ w celu przejścia do czasu menu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij  , aby wybrać.

## 4.11.5

## Syntezytor mowy Text-to-Speech

Funkcja Text-to-Speech może zostać włączona tylko przez sprzedawcę. Jeśli funkcja Text-to-Speech jest włączona, funkcja komunikatów głosowych jest automatycznie wyłączana. Włączenie funkcji komunikatów głosowych powoduje automatyczne wyłączenie funkcji syntezytor mowy Text-to-Speech.

Ta funkcja umożliwia podanie w formie zapowiedzi głosowej następujących informacji:


- Obecny kanał
- Obecna strefa
- Włączenie lub wyłączenie funkcji przycisku programowalnego
- Treść odbieranych wiadomości tekstowych
- Treść odbieranych etykiet zadań

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Funkcja ta jest zazwyczaj przydatna, kiedy użytkownik znajduje się w warunkach utrudniających odczyt wyświetlacza.




## 4.11.5.1

## Ustawianie funkcji Text-to-Speech




Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować funkcję Text-to-Speech.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Komunikatów głosowych. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do dowolnej z poniższych funkcji. Naciśnij , aby wybrać.  
Dostępne opcje znajdują się poniżej:

- Wszystkie
  - Wiadomości
  - Etykiety zadań
  - Kanał
  - Strefa
  - Przycisk Program
- ✓ Symbol pojawi się obok wybranego ustawienia.

## 4.11.6

## Włączanie lub wyłączanie systemu globalnej nawigacji satelitarnej


Global Navigation Satellite System (GNSS) to system nawigacji satelitarnej, który pozwala dokładnie określać położenie geograficzne radiotelefonu. GNSS korzysta z systemów Global Positioning System (GPS) oraz Global Navigation Satellite System (GLONASS).









### UWAGA:

Wybrane modele radiotelefonów mogą korzystać z nawigacji GPS i GLONASS. Ustawienie GNSS należy skonfigurować za pomocą oprogramowania CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

1

- Wykonaj jedną z następujących czynności, aby włączyć lub wyłączyć GNSS w radiotelefonie.
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **GNSS**.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu. Przejdź do kolejnego kroku.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji GNSS.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć funkcję GNSS.

Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.

Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.

---

#### 4.11.7

## Włączanie i wyłączanie ekranu powitalnego

Poniższa procedura pozwala włączyć lub wyłączyć ekran powitalny.


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Wybierz ▲ lub ▼ w celu otwarcia opcji Ekran powitalny. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć ekran powitalny.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:



- Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.


- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

## 4.11.8

## Włączanie/wyłączanie dźwięków/ alertów radiotelefonu


Jeśli to konieczne, można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i powiadomienia z wyjątkiem przychodzącego sygnału alarmowego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć dźwięki i alerty.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Dźwięki/Alerty**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/Alarmów. Naciśnij , aby wybrać.


- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wszystkich dźwięków. Naciśnij , aby wybrać.

- 6 Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wszystkie dźwięki i powiadomienia. Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:
  - Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


## 4.11.9

## Ustawianie wyrównania poziomu głośności dźwięków/alertów


Funkcja ta służy do regulacji głośności sygnałów lub alarmów powyżej/poniżej poziomu głośności głosu ludzkiego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić wyrównanie poziomu głośności dźwięków lub alertów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Sygnałów Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---



- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Przesunięcia głośności. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić określony poziom wyrównania głośności.  
Zabrmi sygnał odpowiedzi odpowiadający każdemu poziomowi wyrównania głośności.

---


- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  , aby wybrać. Wymagany poziom głośności zostanie zapisany.
  - Naciśnij przycisk  , aby wyjść z menu. Zmiany zostaną odrzucone.
- 


## 4.11.10

## Włączanie lub wyłączanie sygnału zezwolenia na rozmowę


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć sygnał zezwolenia na rozmowę.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/ Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zezwolenie na rozmowę. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć sygnał zezwolenia na rozmowę.  
Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


## 4.11.11

## Włączanie lub wyłączanie dźwięku uruchamiania


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk uruchamiania radiotelefonu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.




4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/

Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Uruchamiania.

Naciśnij  , aby wybrać.

6

Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć dźwięk uruchamiania radiotelefonu. Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

#### 4.11.12

## Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej

Istnieje możliwość dostosowania dźwięku alertu wiadomości tekstowej dla każdej pozycji na liście

kontaktów. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić dźwięki alertów wiadomości tekstowych.

1

Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


2

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.

Naciśnij  , aby wybrać.


3

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

4

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Alertu

wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.


5

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Chwilowy.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się ✓ obok komunikatu Chwilowy.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Powtarzający się. Naciśnij  , aby wybrać. Na ekranie pojawi się ✓ obok opcji Powtarzający się.

## 4.11.13

## Poziomy mocy

Można dostosować ustawienie wysokiej lub niskiej mocy dla poszczególnych kanałów.

### Wysoki

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w znacznej odległości.

### Niski

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w bliskiej odległości.







#### UWAGA:

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.


## 4.11.13.1

## Ustawianie poziomów mocy

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić poziomy mocy radiotelefonu.


- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Poziom mocy**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Mocy. Naciśnij  , aby wybrać.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Wysoka.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się ✓ obok komunikatu Wysoka.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Niska. Naciśnij

 , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się ✓ obok komunikatu Niska.

6

Długo naciskaj przycisk  , aby z powrotem przejść do ekranu głównego.

## 4.11.14

## Zmiana trybów wyświetlania

Można wybierać odpowiednio tryb Nocny lub Dzienny wyświetlacza radiotelefonu. Ta funkcja zmienia paletę kolorów wyświetlacza. Postępuj zgodnie z procedurą, aby zmienić tryb wyświetlacza radiotelefonu.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyświetlania**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji

Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje Tr. dnia i Tryb nocny.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranych


ustawień. Naciśnij  , aby wybrać.


Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się ✓.


## 4.11.15


## Regulacja jasności wyświetlacza


Postępuj zgodnie z procedurą, aby dopasować jasność wyświetlacza radiotelefonu.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Jasność**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Narzędzi**.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Ustawień** radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.



- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Jasność**.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu.


- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność wyświetlacza. Naciśnij , aby wybrać.


## 4.11.16

## Ustawianie timera podświetlenia wyświetlacza

Można odpowiednio ustawić timer podświetlenia wyświetlacza radiotelefonu. To ustawienie dotyczy również podświetlenia przycisków do nawigacji po menu oraz przycisków klawiatury. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić timer podświetlenia wyświetlacza.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Podświetlenie**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Narzędzi**.  
Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ w celu otwarcia timera podświetlenia. Naciśnij  , aby wybrać.


Podświetlenie ekranu oraz przycisków klawiatury zostanie automatycznie wyłączone, jeżeli kontrolka LED jest również wyłączona. Dodatkowe informacje: [Włączanie/wyłączanie wskaźników LED na str. 212](#) .


#### 4.11.17


## Automatyczne włączanie/wyłączanie podświetlenia

W razie potrzeby w radiotelefonie można uaktywnić funkcję automatycznego włączania i wyłączania podświetlenia. Po jej aktywacji podświetlenie będzie automatycznie włączane,


gdy radiotelefon odbierze połączenie, zdarzenie z listy powiadomień lub informację alarmową.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Autopodświetl..

5 Naciśnij  , aby włączyć lub wyłączyć funkcję autopodświetlenia.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:











- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.

- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


## 4.11.18

## Włączanie/wyłączanie wskaźników LED

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wskaźniki LED radiotelefonu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Wskaźnik LED.  
Naciśnij , aby wybrać.

## 5

Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć wskaźnik LED.





Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:


- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

## 4.11.19


## Ustawienia języków

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić języki w radiotelefonie.


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji Języki. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego języka. Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu obok wybranego języka pojawi się ✓.

---

#### 4.11.20

## Włączanie lub wyłączenie płytki opcji

Możliwości płytki opcji dla każdego kanału mogą być przypisane do przycisków programowanych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć płytkę opcji.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Płytki opcji**.

---


#### 4.11.21


## Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych


Ta funkcja umożliwia podanie w formie zapowiedzi głosowej strefy lub kanału, który użytkownik właśnie zaprogramował, lub sygnalizowanie naciśnięcia przycisku programowanego.

Funkcja jest zazwyczaj przydatna, kiedy użytkownik ma problem z odczytaniem zawartości wyświetlacza.


Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij przycisk programowalny **Komunikat głosowy**. Pomiń poniższe czynności.
    - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.
-

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zapowiedzi głosowych. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć funkcję zapowiedzi głosowej.


- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.
- 

#### 4.11.22


## Włączanie lub wyłączanie mikrofonu cyfrowego AGC

Automatyczna regulacja wzmocnienia (AGC) kontroluje wzmocnienie mikrofonu radiotelefonu automatycznie podczas transmisji w systemie cyfrowym.


Funkcja ta wycisza głośne dźwięki lub wzmacnia ciche dźwięki do zdefiniowanej wartości, aby zapewnić stały poziom dźwięku. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon cyfrowy AGC.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Mikrofonu cyfrowego AGC. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć mikrofon cyfrowy AGC.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:



- Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.

#### 4.11.23

## Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać ścieżkę dźwięku pomiędzy głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.

Ścieżkę audio można przełączać pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu i podłączonym głośnikiem zewnętrznym, o ile:

- Podłączone jest urządzenie przewodowe z głośnikiem.

Naciśnij programowalny przycisk **włączania dźwięku**.

Po przełączeniu ścieżki audio zostanie wyemitowany dźwięk.

Wyłączenie radiotelefonu lub odłączenie urządzenia powoduje ponowne przypisanie ścieżki audio do wewnętrznego głośnika radiotelefonu.

#### 4.11.24

## Włączanie lub wyłączanie dźwięku inteligentnego

Radiotelefon automatycznie zwiększa swoją głośność, aby skompensować hałas otoczenia, w tym nieruchome i ruchome źródła hałasu. Ta funkcja dotyczy jedynie odbioru i nie ma wpływu na transmitowany dźwięk. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk inteligentny.



### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna podczas sesji Bluetooth.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Inteligentny dźwięk**. Pomiń poniższe kroki.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij , aby wybrać.


3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.


4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do

Inteligentnego dźwięku. Naciśnij , aby wybrać.

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić W1. Naciśnij , aby wybrać. Obok opcji W1. pojawi się oznaczenie ✓.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić W1. Naciśnij

, aby wybrać. Obok opcji W1. pojawi się oznaczenie ✓.

#### 4.11.25

### Włączanie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”

Funkcję tę można włączyć w przypadku rozmów w języku zawierającym wiele słów ze spółgłoskami drżącymi dźwięcznymi (oznaczenie [r] w jęz. polskim). Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnianie głoski „r”.


1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wzmocnienie głoski „r”**. Pomiń poniższe kroki.


- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij , aby wybrać.



3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Wzmocnienie głósłki „r”. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wł. Naciśnij  , aby wybrać. Obok opcji Wł. pojawi się oznaczenie ✓.
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wł. Naciśnij  , aby wybrać. Obok opcji Wł. pojawi się oznaczenie ✓.
- 


4.11.26

## Włączenie lub wyłączenie funkcji kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu


Ta funkcja umożliwia włączenie radiotelefonu w celu automatycznego monitorowania wejścia mikrofonu i regulacji wartości jego wzmocnienia w celu uniknięcia przesterowania dźwięku.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

---



3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zniekształceń mikrofonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---



5 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu. Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.
- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.


## 4.11.27

## Ustawianie otoczenia audio

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić otoczenie audio w radiotelefonie stosownie do danego otoczenia.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do **Narzędzi**.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do **Ustawień** radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do **Otoczenia audio**. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij , aby wybrać.

Ustawienia wymieniono poniżej.


- Wybierz **Ustawienie domyślne** dla domyślnych ustawień fabrycznych.
- Wybierz **Głośny**, aby zwiększyć głośność głośnika podczas używania w głośnym otoczeniu.
- Wybierz **Grupa robocza**, aby zredukować sprzężenie akustyczne przy korzystaniu z grupy radiotelefonów, które znajdują się blisko siebie.

Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się ✓.




## 4.11.28

## Ustawianie profili dźwięku




Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić profile dźwięku.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij  lub  , aby przejść do Profili dźwięku. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij  lub  , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij  , aby wybrać.  
Ustawienia wymieniono poniżej.

- Wybierz Domyślny, aby wyłączyć poprzednio wybrany profil audio i powrócić do domyślnych ustawień fabrycznych.
- Wybierz Poziom 1, Poziom 2 lub Poziom 3, aby skorzystać z profili dźwięku przeznaczonych do kompensacji utraty słuchu typowej dla dorosłych powyżej 40 roku życia.
- Wybierz Wzmocnienie tonów wysokich, Wzmocnienie tonów średnich lub Wzmocnienie tonów niskich, aby skorzystać z profili dźwięku, które będą zgodne z twoimi preferencjami związanymi z wysokimi, nosowymi lub głębokimi dźwiękami.

Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się .

## 4.11.29

## Ogólne informacje dotyczące radiotelefonu

Radiotelefon zawiera informacje na temat różnych parametrów ogólnych.


Dostępne są następujące ogólne informacje o radiotelefonie.

- Informacje dotyczące akumulatorów.
- Alias oraz ID radiotelefonu.
- Oprogramowanie sprzętowe i wersje codeplug.
- Aktualizacja oprogramowania.
- Informacje GNSS.
- Informacje o stacji.
- Wskaźnik siły odbieranego sygnału



**UWAGA:**

Naciśnij , aby powrócić do poprzedniego

ekranu. Długo naciskaj przycisk , aby z powrotem przejść do ekranu głównego.

Radiotelefon zamyka bieżący ekran po zakończeniu odliczania czasu nieaktywności.




4.11.29.1

## Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora




Wyświetla informacje dotyczące akumulatora radiotelefonu.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

3 Naciśnij  lub , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje o akumulatorze. Naciśnij  , aby wybrać.

**UWAGA:**

Dotyczy tylko akumulatorów **IMPRES**: Jeżeli akumulator wymaga naładowania w ładowarce IMPRES, na wyświetlaczu widoczny jest komunikat Optymalizuj akumulator. Po zakończeniu ładowania na wyświetlaczu widoczne będą informacje dotyczące akumulatora.

Na wyświetlaczu widoczne są informacje dotyczące akumulatora.

**UWAGA:**

W przypadku nieobsługiwanej akumulatora na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieznany akumulator.


- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alias i ID radiotelefonu**. Pomiń poniższe czynności. Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Można nacisnąć programowalny przycisk **Alias oraz ID radiotelefonu**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do sekcji

Informacje o radiotelefonie. Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Mój numer.

Naciśnij  , aby wybrać.

Pierwszy wiersz tekstowy pokazuje alias radiotelefonu. Drugi wiersz tekstowy pokazuje ID radiotelefonu.


## 4.11.29.2

## Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

## 4.11.29.3


## Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego i wersji Codeplug

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do sekcji Informacje o radiotelefonie. Naciśnij , aby wybrać.

---


- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do sekcji Wersje.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawi się bieżąca wersja oprogramowania sprzętowego i codeplug.

## 4.11.29.4


## Sprawdzanie informacji GNSS

Ta funkcja umożliwi wyświetlanie na ekranie radiotelefonu informacji GNSS, takich jak:


- Szerokość geograficzna
- Długość geograficzna
- Wysokość
- Kierunek
- Prędkość
- Poziome rozmycie dokładności (HDOP)
- Satelity
- Wersja

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.



4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje GNSS. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej pozycji. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawią się żądane informacje GNSS.

---


#### 4.11.29.5

### Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania


Ta funkcja pokazuje datę i godzinę ostatniej aktualizacji oprogramowania w ramach programowania bezprzewodowego (OTAP) lub Wi-Fi. Postępuj zgodnie z procedurą, aby sprawdzić informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Aktualizacji oprogramowania. Naciśnij  , aby wybrać. Na ekranie jest wyświetlana data i godzina najnowszej aktualizacji oprogramowania.


---

Menu aktualizacji oprogramowania jest dostępne po co najmniej jednej udanej sesji OTAP lub Wi-Fi. Dodatkowe informacje: [Programowanie drogą radiową na str. 371](#) .

#### 4.11.29.6

### Wyświetlanie informacji o stacji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić nazwę stacji, w której znajduje się radiotelefon.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje na

temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje o

stacji. Naciśnij  , aby wybrać.

---

Wyświetlacz pokazuje nazwę aktualnego miejsca.

## Inne systemy

---

Funkcje, które są dostępne dla użytkowników radiotelefonu w ramach tego systemu są opisane w tym rozdziale.

### 5.1

## Przycisk Push-to-Talk

---

Przycisk Push-to-Talk (**PTT**) służy dwóm podstawowym celom.

- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu. Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.
- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia.

Naciśnij dłużej przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli została włączona opcja Sygnał zezwolenia na rozmowę, przed rozpoczęciem rozmowy zaczekaj na zakończenie emisji krótkiego sygnału ostrzegawczego.

### 5.2

## Programowalne przyciski

---

W zależności od długości naciśnięcia przycisku, sprzedawca może zaprogramować przyciski jako skróty do funkcji radiotelefonu.

### Krótkie naciśnięcie

Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.

### Naciśnij i przytrzymaj przycisk

Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.



### UWAGA:

Więcej informacji na temat zaprogramowanego czasu naciśnięcia **przycisku alarmowego**: [Tryb alarmowy na str. 331](#).

### 5.3

## Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

---

Poniższe funkcje radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

### Profile dźwięku

Pozwala wybrać odpowiedni profil audio.

### **Przełączanie audio**

Przełącza routing audio pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a podłączonym głośnikiem zewnętrznym.

### **Alert połączenia**

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów, umożliwiając wybranie kontaktu, do którego ma zostać wysłany alert o połączeniu.

### **Przekierowanie wywołania**

Włącza lub wyłącza funkcję przekierowywania połączeń.

### **Dziennik połączeń**

Pozwala wybrać listę dziennika połączeń.

### **Ogłoszenie kanału**

Odtwarza zapowiedzi głosowe strefy i kanału dla bieżącego kanału.

### **Kontakty**

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów.

### **Tryb awaryjny**

W zależności od zaprogramowanej konfiguracji powoduje zainicjowanie lub anulowanie trybu awaryjnego.

### **Inteligentny dźwięk**

Włącza lub wyłącza inteligentny dźwięk.

### **Wybieranie ręczne**

Inicjuje połączenie indywidualne przez wprowadzenie dowolnego ID użytkownika.

### **Ręczny roaming miejsca <sup>2</sup>**

Włącza ręczne wyszukiwanie stacji.

### **AGC mikrofonu**

Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC).

### **Nasłuch**

Funkcja umożliwi monitorowanie aktywności w wybranym kanale.

### **Powiadomienia**

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy powiadomień.

### **Usuwanie kanału zakłócającego<sup>2</sup>**

Tymczasowo usuwa niepożądany kanał, z wyjątkiem kanału wybranego z listy skanowania. Wybrany kanał odnosi się do wybranej kombinacji strefa/kanał, z której inicjowane jest skanowanie.

---

<sup>2</sup> Nie dotyczy systemu Capacity Plus.

**Szybki dostęp** 

Natychmiastowo aktywuje wstępnie zdefiniowane połączenie prywatne, telefoniczne lub grupowe, alert połączenia, wiadomość tekstową lub domowy zwrotny.

**Funkcja płytki opcji**

Włączenie lub wyłączenie funkcji płytki opcji dla kanałów uaktywnianych płytką opcji.

**Otwarty monitor<sup>2</sup>**

Monitoruje ruch radiowy na wybranym kanale do momentu wyłączenia tej funkcji.

**Telefon** 

Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów telefonu.

**Prywatne** 

Włącza lub wyłącza funkcję prywatności.

**Alias oraz ID radiotelefonu**

Wyświetla alias oraz identyfikator radiotelefonu.

**Kontrola radiotelefonu** 

Sprawdza, czy radiotelefon jest aktywny w systemie.

**Aktywacja radiotelefonu** 

Umożliwia zdalne włączanie radiotelefonu docelowego.

**Dezaktywacja radiotelefonu** 

Umożliwia zdalne wyłączenie radiotelefonu docelowego.

**Zdalny nasłuch**

Włącza mikrofon radiotelefonu docelowego bez sygnalizowania.

**Przeмиennik/Talkaround<sup>2</sup>**

Przełączanie pomiędzy trybem korzystania z przeмиennika a komunikowaniem się bezpośrednio z innym radiotelefonem.

**Skanuj<sup>3</sup>**

Włącza lub wyłącza skanowanie.

**Wyciszanie przypomnienia kanału głównego**

Wycisza przypomnienia kanału głównego.

**Informacje o stacji**

Wyświetla aktualną nazwę stacji oraz ID systemu Capacity Plus — Wiele stacji.

Odtwarzanie wiadomości głosowych powiadomień obszarowych dla bieżącej stacji, gdy opcja Odczytywanie powiadomień jest włączona.

<sup>3</sup> Nie dotyczy systemu Capacity Plus – Pojedyncza stacja.

### **Blokada stacji<sup>2</sup>**

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

### **Stan**

Pozwala wybrać menu listy stanu.

### **Kontrola telemetrii**

Kontroluje końcówkę wyjściową radiotelefonu lokalnego lub zdalnego.

### **Wiadomość tekstowa**

Pozwala wybrać menu wiadomości tekstowych.

### **Głosowe przerywanie**

Przerywa dźwięk z nadającego radiotelefonu w celu zwolnienia kanału.

### **Wzmocnienie głoski „r”**

Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”.

### **Zapowiedź głosowa wł./wył.**

Włącza i wyłącza funkcję zapowiedzi głosowej.

### **Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)**

Włącza lub wyłącza funkcję VOX.

### **Wybór obszaru**

Umożliwia wybór strefy z listy.

## 5.4

# Konfigurowalne ustawienia/ narzędzia

---

Poniższe funkcje i ustawienia radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

### **Tony/Alerty**

Włącza lub wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe i alerty.

### **Podświetlenie**

Włącza lub wyłącza podświetlenie wyświetlacza.

### **Jasność podświetlenia**

Służy do regulacji poziomu jasności.

### **Tryb wyświetlania**

Włącza i wyłącza tryb dzienny/nocny wyświetlacza.

### **Blokada klawiatury**

Włącza lub wyłącza blokadę klawiatury.






### **Poziom mocy**

Przełącza między wysokim i niskim poziomem mocy nadawania.

## 5.5

## Dostęp do zaprogramowanych funkcji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do zaprogramowanych funkcji.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub  , aby wejść do funkcji menu, a następnie naciśnij  , aby wybrać funkcję lub wejść do dodatkowego menu.
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij  , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

Radiotelefon automatycznie ukrywa menu po zdefiniowanym okresie braku aktywności i ponownie wyświetla ekran główny.

## 5.6

## Wskaźniki statusu

Ten rozdział opisuje ikony, wskaźniki stanu oraz sygnały dźwiękowe radiotelefonu.

## 5.6.1






### Ikony








Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) radiotelefonu - rozdzielczość 132 x 90 pikseli, 256 kolorów - pokazuje stan radiotelefonu, tekst oraz menu. Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawiają się następujące ikony.

#### Tabela 8 :Ikony na wyświetlaczu

Poniższe ikony pojawiają się na pasku stanu, który widnieje w górnej części wyświetlacza radiotelefonu. Ikony są

położone po lewej stronie i uporządkowane według kolejności występowania lub użycia. Ikony są także określone dla danego kanału.


	<p><b>Battery (Akumulator)</b> Liczba wyświetlanych pasków (0–4) oznacza poziom naładowania akumulatora. Ikona miga, gdy akumulator jest słaby.</p>
	<p><b>Dziennik połączeń</b> Rejestr połączeń radiotelefonu.</p>
	<p><b>Kontakt</b> Dany kontakt jest dostępny.</p>
	<p><b>Alarm</b> Radiotelefon jest przełączony do trybu awaryjnego.</p>
	<p><b>GNSS dostępny</b> Funkcja GNSS jest włączona. Ikona świeci się, gdy dostępne jest położenie ustalone.</p>

	<p><b>GNSS niedostępny</b> Funkcja GNSS jest włączona, ale dane z satelity nie są odbierane.</p>
	<p><b>Duże ilości danych</b> Radiotelefon odbiera duże ilości danych i kanał jest zajęty.</p>
	<p><b>Wiadomość</b> Wiadomość przychodząca.</p>
	<p><b>Nasłuch</b> Wybrany kanał jest monitorowany.</p>
	<p><b>Tryb wyciszony</b> Tryb wyciszenia jest włączony, a głośnik wyciszony.</p>
	<p><b>Zdarzenia</b> Na liście powiadomień znajduje się co najmniej jedno przeoczone zdarzenie.</p>
	<p><b>Płytki opcjonalne</b> Płytki opcji jest włączony. (Płytki opcji tylko w zgodnych modelach)</p>





	<p><b>Niedziałająca płytki opcji</b> Płytki opcji jest wyłączona.</p>		<p><b>Skanowanie<sup>4</sup></b> Funkcja skanowania jest aktywna.</p>
	<p><b>Czas opóźnienia programowania bezprzewodowego</b> Wskazuje czas pozostały do automatycznego zrestartowania radiotelefonu.</p>		<p><b>Skanowanie – priorytet 1<sup>4</sup></b> Radiotelefon wykrywa aktywność na kanale/grupie oznaczonej jako Priorytet 1.</p>
	<p><b>Wskaźnik siły odbieranego sygnału (RSSI)</b> Liczba wyświetlanych pasków oznacza natężenie sygnału radiowego. Cztery paski oznaczają najsilniejszy sygnał. Ta ikona jest wyświetlana tylko podczas odbierania sygnału.</p>		<p><b>Skanowanie – priorytet 2<sup>4</sup></b> Radiotelefon wykrywa aktywność na kanale/grupie oznaczonej jako Priorytet 2.</p>
	<p><b>Zawieszenie odpowiedzi</b> Zawieszenie odpowiedzi jest włączone.</p>		<p><b>Organ bezpieczeństwa</b> Funkcja prywatności jest włączona.</p>
	<p><b>Tylko dzwonek</b> Tryb dzwonienia jest włączony.</p>		<p><b>Zaloguj się</b> Umożliwia zalogowanie radiotelefonu w serwerze zdalnym.</p>
			<p><b>Wyloguj się</b> Umożliwia wylogowanie radiotelefonu z serwera zdalnego.</p>

<sup>4</sup> Nie dotyczy Capacity Plus.

	<b>Tryb cichy</b> Włączono tryb cichy.
	<b>Roaming stacji<sup>5</sup></b> Funkcja szukania sieci jest włączona.
	<b><sup>4</sup>Talkaround</b> Radiotelefon jest aktualnie skonfigurowany do bezpośredniej komunikacji z innymi radiotelefonami w przypadku braku przemiennika.
	<b>Dźwięki wyłączone</b> Sygnały dźwiękowe są wyłączone.
	<b>Odbezpieczono</b> Funkcja prywatności jest wyłączona.
	<b>Skanowanie głosujące</b> Funkcja Skanowanie głosujące jest aktywna.

**Tabela 9 :Zaawansowane ikony menu**

Poniższe ikony znajdują się na wyświetlaczu obok pozycji menu i oferują możliwość wyboru jednej z dwóch opcji lub wskazują, że istnieje podmenu zawierające dwie opcje.

	<b>Pole wyboru (zaznaczone)</b> Oznacza, że opcja została wybrana.
	<b>Pole wyboru (puste)</b> Oznacza, że opcja nie została wybrana.

<sup>5</sup> Nie dotyczy systemu Capacity Plus – Pojedyncza stacja



### Pole wypełnione na czarno

Oznacza opcję wybraną dla pozycji menu zawierającej podmenu.



### Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne

Informuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe/ogólne.

Na liście kontaktów oznacza alias (nazwę) lub identyfikator (numer) grupy.



### Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne

Informuje, że trwa połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne.

Wskazuje na liście kontaktów alias telefonu (nazwę) lub identyfikator (numer).

### Tabela 11 :Ikony kodów zadań

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu w folderze kodów zadań.



### Wszystkie zadania

Wyświetla listę wszystkich zadań.

### Tabela 10 :Symbole połączenia

Następujące symbole pojawiają się na wyświetlaczu podczas połączenia. Te ikony pojawiają się w Liście kontaktów i oznaczają typ aliasu lub ID.



### Połączenie prywatne







Oznacza aktywne połączenie prywatne. Na liście kontaktów oznacza alias (nazwisko) lub identyfikator (numer) abonenta.



### Połączenie grupowe/ogólne

Oznacza aktywne połączenie grupowe lub ogólne.

Na liście kontaktów oznacza alias (nazwę) lub identyfikator (numer) grupy.

	<b>Nowe zadania</b> Wyświetla nowe zadania.
	<b>W toku</b> Zadania są transmitowane. Ta ikona jest widoczna przed podaniem informacji, że kodow zadań nie udało się wysłać lub zostały wysłane pomyślnie.
	<b>Nie można wysłać</b> Nie można wysłać zadań.
	<b>Wysłana pomyślnie</b> Zadania zostały pomyślnie wysłane.
	<b>Priorytet 1</b> Wskazuje poziom priorytetu 1 dla zadań.
	<b>Priorytet 2</b> Wskazuje poziom priorytetu 2 dla zadań.

**Priorytet 3**

Wskazuje poziom priorytetu 3 dla zadań.

**Tabela 12 :Miniikony powiadomienia**

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu po podjęciu działania wykonania czynności.

**Nieskuteczna transmisja (Negatywny)**

Czynność zakończona niepowodzeniem.

**Skuteczna transmisja (Pozytywny)**

Czynność zakończona powodzeniem.



### Nadawanie w toku (Przejęciowy)

Nadawanie. Ta ikona jest widoczna przed podaniem informacji czy transmisja była skuteczna, czy nie.



### Wiadomość pojedyncza lub grupowa – nie przeczytano

Wiadomość nie została przeczytana.



### Nie można wysłać

Wiadomość tekstowa nie może zostać wysłana.



### Wysłana pomyślnie

Wiadomość została wysłana.

## Tabela 13 :Ikony wysłanych pozycji

W prawym górnym rogu wyświetlacza radiotelefonu, w folderze wysłanych pozycji, pojawiają się następujące ikony.



### W toku

Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora abonenta oczekuje na wysłanie, po czym następuje oczekiwanie na potwierdzenie. Wiadomość tekstowa do aliasu lub identyfikatora grupy oczekuje na wysłanie.



### Wiadomość pojedyncza lub grupowa – przeczytano

Wiadomość została przeczytana.

## 5.6.2

## Wskaźniki LED

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

### Migające światło czerwone

Radiotelefon wskazuje na niezgodność akumulatora.

Auto-test podczas uruchamiania nie powiódł się.

Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.

Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem ARTS, jeśli skonfigurowano.

Tryb wyciszenia jest włączony.

### **Zielone światło ciągłe**

Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.

Radiotelefon nadaje.

Radiotelefon wysyła alert połączenia lub transmisję alarmową.

### **Migające światło zielone**

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.

Radiotelefon odbiera transmisję programowania bezprzewodowego.

Radiotelefon wykrywa aktywność programowania bezprzewodowego.



### **UWAGA:**

Aktywność ta może oddziaływać lub może nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu ze względu na charakter protokołu cyfrowego.

Gdy radiotelefon wykrywa aktywność radiową w trybie Capacity Plus, nie jest to sygnalizowane za pomocą diody LED.

### **Podwójne miganie zielonego światła**

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane poufne.

### **Żółte światło stałe**

Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny.

### **Migające światło żółte**

Radiotelefon szuka aktywności.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia.

Wszystkie kanały z włączonym systemem Capacity Plus — Wiele stacji są zajęte.

### **Podwójnie migające światło żółte**

Roaming automatyczny jest włączony.

Radiotelefon szuka nowej sieci.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na grupowy alert połączenia.

Radiotelefon jest zablokowany.

Radiotelefon nie jest połączony z przemiennikiem w trybie Capacity Plus.

Wszystkie kanały Capacity Plus są zajęte.

### 5.6.3

## Dźwięki

Poniżej przedstawiono sygnały, które wybrzmiewają w głośniku radiotelefonu.



Wysoki sygnał



Niski sygnał

### 5.6.3.1

## Sygnały wskaźnikowe

Sygnały dźwiękowe wskazują status radiotelefonu po działaniu zmierzającym do wykonania konkretnego zadania.



Dźwięk informacyjny



Dźwięk ostrzegawczy

### 5.6.3.2

## Sygnaly dźwiękowe

Sygnaly dźwiękowe stanowią akustyczne potwierdzenie stanu radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.



### Sygnal ciągły

Dźwięk jednostajny. Ciągły do zakończenia.



### Dźwięk okresowy

Generowany okresowo, zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.



### Sygnal powtarzany

Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.

## Sygnal jednorazowy

Emitowany jednokrotnie przez krótki czas skonfigurawany przez radiotelefon.

### 5.7

## Wybór strefy i kanału

Ten rozdział wyjaśnia, jak wybrać strefę lub kanał. Strefa to grupa kanałów.

Radiotelefon obsługuje do 1000 kanałów i 250 stref, z maksymalnie 160 kanałami na strefę.

Każdy kanał może zostać zaprogramowany do obsługi różnych funkcji i/lub różnych grup użytkowników.




### 5.7.1

## Wybieranie stref




Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określoną strefę.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **wyboru strefy**. Przejdź do [krok 3](#).

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Strefy. Naciśnij , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje  i obecną strefę.

- Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej strefy. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu przez chwilę będzie widoczny komunikat <Strefa> wybrano i ponownie zostanie wyświetlony ekran wybranego obszaru.

### 5.7.2

## Wybieranie stref przy pomocy Wyszukiwania aliasów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać wymaganą strefę przy pomocy wyszukiwania aliasów.



1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Strefy.

Naciśnij , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje ✓i obecną strefę.

---

3 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.

Na wyświetlacz pojawia się migający kursor.

---

4 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

---

5 Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlacz przez chwilę będzie widoczny komunikat <Strefa> wybrano i ponownie zostanie wyświetlony ekran wybranego obszaru.

---

### 5.7.3

## Wybieranie kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określony kanał na radiotelefonie.

Obróć **Pokrętko wyboru kanału**, aby wybrać kanał, ID abonenta lub grupy.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja **Wirtualnego zatrzymania kanału** jest włączona, radiotelefon zatrzymuje się poza pierwszym lub ostatnim kanałem i słychać dźwięk.

---

## Połączenia

---

Ten rozdział opisuje, w jaki sposób odbierać, wykonywać, przerywać i odpowiadać na połączenia.

Po wybraniu kanału możesz wybrać alias albo ID abonenta lub grupy przy pomocy jednej z poniższych funkcji:

### Wyszukiwanie aliasu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i ogólnych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.

### Lista kontaktów

Ta metoda pozwala na bezpośredni dostęp do Listy kontaktów.

### Wybieranie ręczne (za pomocą Kontaktów)

Metoda ta jest używana tylko w przypadkach wywołań indywidualnych i telefonicznych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.

### Zaprogramowane klawisze numeryczne

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i ogólnych przy pomocy mikrofonu z klawiaturą.



### UWAGA:

Do przycisku numerycznego można przypisać tylko jeden alias lub ID, ale z jednym aliasem lub ID może być skojarzonych kilka przycisków numerycznych. Wszystkie klawisze na mikrofonie z klawiaturą mogą zostać przypisane. Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#).

### Zaprogramowany przycisk Szybkiego dostępu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i telefonicznych.

Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać jedno ID przy pomocy krótkiego lub długiego naciśnięcia programowalnego przycisku. W radiotelefonie można zaprogramować wiele przycisków **Szybkiego dostępu**.

### Przycisk programowalny

Ta metoda jest używana tylko w przypadku połączeń telefonicznych.

## 5.8.1

## Połączenia grupowe

Radiotelefon musi być skonfigurowany jako część grupy, aby otrzymywać lub wykonywać połączenia od/do użytkowników grupy.

## 5.8.1.1



### Odbieranie połączeń grupowych

Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia grupy.

Odbieranie połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu wyświetla alias wywołania grupowego.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.


1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

-  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
-  Jeżeli funkcja Przerwanie głosowe jest włączona, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

---

2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

Jeśli radiotelefon otrzyma połączenie grupowe, gdy nie jest wyświetlony ekran główny, odebranie połączenia nie spowoduje zmiany aktualnego ekranu.

Przyciśnij dłużej przycisk , aby powrócić do ekranu głównego i wyświetlić alias rozmówcy przed odebraniem.


### 5.8.1.2

## Inicjowanie połączeń grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia grupowe.


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje ikonę **Połączenia grupowego** oraz alias wywołania grupowego.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz alias lub ID grupy, jak również alias lub ID radiotelefonu nadającego.


- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Radiotelefon powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.


## 5.8.1.3

## Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia grupowe przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Listę kontaktów. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.


---

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 6 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz alias lub ID, jak również alias lub ID radiotelefonu nadającego.

- 7  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

## 5.8.1.4

## Inicjowanie połączeń grupowych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia grupowe przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.


- 1 Długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku numerycznego przypisanego do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.


- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia

alias abonenta. Druga linia tekstu zawiera stan połączenia prywatnego lub **ogólnego**.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Radiotelefon

powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

---

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#) .

#### 5.8.1.5

### Inicjowanie połączenia grupowego przy użyciu pokrętki wyboru kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia grupowe przy pomocy pokrętki wyboru kanałów.


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

---

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawia się ikona **połączenia grupowego** i alias.

---

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz alias lub ID, jak również alias lub ID radiotelefonu nadającego. Radiotelefon powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

---

#### 5 Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Emitowany jest dźwięk.

---

## 5.8.2

## Połączenia prywatne

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

Połączenia prywatne można skonfigurować na dwa sposoby. Pierwszy sposób służy do ustawienia połączenia po dokonaniu sprawdzenia obecności radiotelefonu, natomiast drugi do ustawienia połączenia natychmiastowego. Sprzedawca może zaprogramować w radiotelefonie tylko jeden z takich rodzajów połączeń

Jeśli radiotelefon został zaprogramowany do przeprowadzenia sprawdzenia obecności radiotelefonu przez wykonaniem połączenia prywatnego, a radiotelefon docelowy nie jest obecny:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- Radiotelefon ponownie wyświetla menu przed zainicjowaniem testu radiowego.

Dodatkowe informacje: [Prywatne na str. 359](#) .

## 5.8.2.1



## Odbieranie połączeń prywatnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia prywatnego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Ikona **połączenia prywatnego** jest widoczna w prawym górnym rogu.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

-  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
-  Jeśli funkcja Przycisk zdalnego przerwania transmisji jest włączona, naciśnij przycisk **PTT** w celu zatrzymania aktualnego połączenia (które



może być zatrzymane) i zwolnienia kanału do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

---

**2** Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

**3** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

---

### 5.8.2.2

## Inicjowanie połączeń prywatnych

W celu zainicjowania połączenia prywatnego należy odpowiednio zaprogramować radiotelefon. Jeśli ta funkcja nie jest włączona, w przypadku zainicjowania połączenia użytkownik usłyszy sygnał ostrzegawczy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia prywatne.

**1** Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta.
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.
- 

**2** Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje ikonę **Połączenia prywatnego**, alias abonenta oraz stan połączenia.

---


**3** Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

**4** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada.

---


**5**  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone.`




---

### 5.8.2.3




## Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy Listy kontaktów

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij  lub  , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Jeżeli przycisk **PTT** zostanie zwolniony podczas gdy radiotelefon konfiguruje połączenie, operacja jest

przerywana bez sygnalizowania i zostanie ponownie wyświetlony poprzedni ekran.

Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.


---

- 5 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

- 6 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.  
Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Na wyświetlaczu pojawi się ID lub alias nadającego użytkownika.

---

- 7  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone.`

---

## 5.8.2.4

## Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia prywatne przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.


- 1 Długie naciśnięcie zaprogramowanego przycisku numerycznego przypisanego do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.


- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **połączenia prywatnego**. Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias

rozmówcy. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest

dźwięk. Radiotelefon powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

---

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#) .

#### 5.8.2.5

### Inicjowanie połączeń prywatnych przy pomocy programowalnego przycisku ręcznego wybierania

Postępuj zgodnie z procedurą wykonywania połączeń prywatnych za pomocą programowalnego przycisku **wyberania ręcznego**.

1 Aby przejść do ekranu wybierania ręcznego, naciśnij programowany przycisk **wyberania ręcznego**.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się komunikat Numer : .

---

3 Wprowadź alias abonenta.

---

4 Naciśnij przycisk **PTT** , aby nawiązać połączenie.

W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **połączenia prywatnego**. Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

---


5 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

6 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada.

---

7  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## 5.8.3

## Połączenia ogólne

Połączenie ogólne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do wszystkich radiotelefonów w danym kanale. Połączenie ogólne jest wykorzystywane do przekazywania ważnych komunikatów, które wymagają uwagi użytkownika. Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

## 5.8.3.1


### Odbieranie połączeń ogólnych

Podczas odbierania połączenia ogólnego:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu pokazuje **Wyw. wszys.**
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon powraca do ekranu sprzed odebrania połączenia ogólnego.

Połączenie ogólne zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

 Jeżeli włączona jest funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa sygnał alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

Nie można odpowiadać na połączenie ogólne.



#### UWAGA:

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia ogólnego, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Podczas połączenia ogólnego nie można kontynuować nawigacji w menu lub edycji aż do chwili, kiedy połączenie zostanie zakończone.

## 5.8.3.2

### Inicjowanie połączeń ogólnych

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń ogólnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia ogólne.

1 Wybierz kanał aktywnego aliasu grupowego połączenia ogólnego lub identyfikatora.


---

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia grupowego** oraz komunikat `Połączenie ogólne`.

---

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

---

### 5.8.3.3

## Inicjowanie połączeń ogólnych przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia ogólne przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk numeryczny przypisany do aliasu lub ID podczas przebywania na ekranie głównym.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy, jeśli przycisk nie jest przypisany.


---

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

---

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Wyświetlacz pokazuje alias docelowego radiotelefonu.

- #### 5 Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Radiotelefon powróci do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

### 5.8.4

## Połączenia selektywne

Połączenie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to połączenie prywatne.

#### 5.8.4.1

### Odbieranie połączeń selektywnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia selektywne.

Połączenie selektywne sygnalizowane jest przez:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Pierwsza linia tekstu pokazuje ikonę **Połączenia prywatnego** i alias rozmówcy lub Połączenie selektywne lub też Alert z połączeniem.

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#) .

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

### 5.8.4.2

## Inicjowanie połączeń selektywnych


Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń selektywnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia selektywne.

- 1 Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.


Zapala się zielona dioda LED. Wyświetlacz pokazuje ikonę **Połączenia prywatnego**, alias abonenta oraz stan połączenia.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada.

- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.



Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

- 
- 6 Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.
- 

### 5.8.4.3


## Inicjowanie połączenia selektywnego przy użyciu pokrętła wyboru kanałów

Choć można odbierać i/lub odpowiadać na połączenie selektywne inicjowane przez uprawniony radiotelefon, podobnie jak w przypadku połączenia prywatnego, aby radiotelefon mógł inicjować połączenie selektywne, musi być on do tego zaprogramowany.

- Wybierz kanał aktywnego aliasu lub identyfikatora.
- Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.


W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **połączenia prywatnego**. Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

- 
- Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 
- Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

- 
-  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

---

## 5.8.5

## Połączenia telefoniczne

Połączenie prywatne jest połączeniem wykonywanym z indywidualnego radiotelefonu na telefon.


Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych jest wyłączona:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Niedostępne**.
- Radiotelefon wycisza połączenie.
- Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.

Podczas połączenia telefonicznego radiotelefon próbuje je przerwać, gdy:

- Naciśnij przycisk **Szybkiego dostępu** przy wcześniej skonfigurowanym kodzie odstępu.
- Wprowadzasz kod odstępu jako dane wejściowe dla dodatkowych cyfr.

Podczas uzyskiwania dostępu do kanału i transmisji kodu dostępu/odstępu lub dodatkowych cyfr radiotelefon reaguje tylko na przyciski i pokrętła **Wł. /Wył.**, **Regulacji głośności** **Przełącznika kanałów**. Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przy każdym błędnym wprowadzeniu.

Podczas dostępu do kanału naciśnij , aby odrzucić próbę połączenia. Emitowany jest dźwięk.



### UWAGA:

Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 5.8.5.1

## Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF



Funkcja sygnalizacji tonowej DMTF (Dual Tone Multi Frequency) umożliwia działanie radiotelefonu w systemie radiowym z interfejsem do połączeń z systemami telefonicznymi.

Wyłączenie wszystkich dźwięków radiotelefonu i alarmów powoduje automatyczne wyłączenie sygnalizacji tonowej DTMF.

## 5.8.5.1.1

**Inicjowanie dźwięku DTMF**

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować dźwięk DTMF na radiotelefonie.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Wpisz żądany numer, aby zainicjować dźwięk DTMF.
    - Naciśnij , aby zainicjować dźwięk DTMF.
    - Naciśnij , aby zainicjować dźwięk DTMF.
- 

## 5.8.5.2

**Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych** 

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia prywatnego:

- W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**.
- Na wyświetlaczu widać alias dzwoniącego lub komunikat `Połączenie telefoniczne`.

Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, w pierwszym wierszu wyświetlacza pojawia się komunikat `Niedostępny`, a radiotelefon wycisza połączenie. Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.

- 1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 

## 2

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kończę wyw tel.`

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu `Połączenia telefonicznego`.

Powtórz tę czynność lub odczekaj, aż użytkownik telefonu zakończy połączenie.

### 5.8.5.3

## Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia grupowe.


Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego:

- W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**.
- Na wyświetlaczu pojawia się alias grupy i komunikat `Połączenie telefoniczne`.

Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, w pierwszym wierszu wyświetlacza pojawia się komunikat `Niedostępny`, a radiotelefon wycisza połączenie.

- 1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## 2

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk  .

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kończę wyw tel.`

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu `Połączenia telefonicznego`.

Powtórz tę czynność lub odczekaj, aż użytkownik telefonu zakończy połączenie.

### 5.8.5.4

## Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych

Po odebraniu połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego można na nie odpowiedzieć lub je zakończyć wyłącznie wtedy, gdy do kanału przypisano kategorię połączeń ogólnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia ogólne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego:

- W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**.
- Na wyświetlaczu widoczne są komunikaty `Połączenie ogólne` i `Połączenie telefoniczne`.


Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych nie jest włączona, w pierwszym wierszu wyświetlacza pojawia się komunikat `Niedostępny`, a radiotelefon wycisza połączenie.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.

**1** Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

**2** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

**3**

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kończę wyw tel.`

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.

- Na wyświetlaczu widnieją komunikaty `Połączenie ogólne` i `Zakończono połączenie`.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu `Połączenia telefonicznego`. Powtórz [krok 3](#) lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

#### 5.8.5.5

### Wykonywanie połączeń telefonicznych




Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne.

**1** Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby przejść do listy telefonów.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**. Przejdź do kroku 3.

## 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.


Jeśli naciśniesz przycisk **PTT** w momencie, gdy uruchomiony jest ekran Kontaktów:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlacz pokazuje komunikat Naciśnij przycisk OK, aby nawiązać połączenie telefoniczne.

Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu:.

---

## 3

Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.

---

## 4 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **połączenia telefonicznego**. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia

alias abonenta. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

Jeśli połączenie powiedzie się:


- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu.
- Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta.
- W prawym górnym rogu nadal wyświetla się ikona **Połączenia telefonicznego**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawi się napis Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu:.
  - Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.
- 


## 5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---


- 6 Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij , aby kontynuować.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

Wyemitowana zostanie sygnalizacja tonowa Dual Tone Multi Frequency (DTMF). Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

- 7 Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

- 8 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu Kod odstępu: i naciśnij przycisk, aby przejść dalej.   
Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

Urządzenie emituje dźwięk sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat Kończę połączenie telefoniczne.

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:


- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat Połączenie zakończone.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu Połączenia telefonicznego. Powtórz powyższe dwa kroki lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.


#### 5.8.5.6

### Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli naciśniesz przycisk **PTT** w momencie, gdy uruchomiony jest ekran Kontaktów:
  - Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Wyświetlacz pokazuje komunikat Naciśnij przycisk OK, aby nawiązać połączenie telefoniczne.
 Jeżeli wybrany wpis jest pusty:
  - Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Błędny numer telefonu.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji Połącz z telefonem. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu:.

- 5 Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.  
Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.  
Pierwsza linia tekstu pokazuje łączenie. Druga linia tekstu pokazuje alias lub ID abonenta oraz ikonę **Połączenia telefonicznego**.  
Jeśli połączenie powiedzie się:
  - Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
  - Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu.



- Pierwsza linia tekstu pokazuje alias i ID abonenta, jak również ikonę **RSSI**.
- Druga linia pokazuje tekst **Połączenie telefoniczne** oraz ikonę **Połączenia telefonicznego**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się napis **Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu:**.
- Radiotelefon powróci do ekranu sprzed inicjacji połączenia, jeśli kod dostępu został wcześniej skonfigurowany w Liście kontaktów.


---

**6** Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
Ikona **RSSI** znika.

---

**7** Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---


**8** Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij , aby kontynuować.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

---

**9**

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

---

**10** Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu **Kod**

**odstępu:** i naciśnij przycisk, aby przejść dalej. 

Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu. Urządzenie emituje dźwięk sygnał dźwiękowy DTMF i wyświetla komunikat **Kończę połączenie telefoniczne**.

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu Połączenia telefonicznego. Powtórz [krok 9](#) i [krok 10](#) lub odczekaj, aż użytkownik telefonu zakończy wywołanie. Naciśnięcie przycisku **PTT** na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu **Naciśnij OK: Wykon poł.**

Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Wyw tel zakończ.**

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.


#### 5.8.5.7


### Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonać połączenie telefoniczne przy użyciu przycisku programowalnego.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby przejść do listy telefonów.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać. Jeżeli nie skonfigurowano kodu dostępu na liście kontaktów, ekranu pojawia się komunikat **Kod dostępu:**.

Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Zapala się zielona dioda LED. Ikona **połączenia telefonicznego** jest widoczna w prawym górnym rogu. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta. Drugi wiersz tekstu pokazuje stan połączenia.
- W przypadku powodzenia konfiguracji połączenia zabrzmi sygnał DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu. Pierwsza linia tekstu pokazuje alias Ikona **połączenia telefonicznego** jest stale widoczna w prawym górnym rogu. Drugi wiersz tekstu pokazuje stan połączenia.

- W przypadku niepowodzenia konfiguracji połączenia urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Wyw. tel. Nieudane**. Radiotelefon wraca do ekranu wprowadzania kodu dostępu. Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu, który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.


---

**3** Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

**4** W razie potrzeby wprowadzenia dodatkowych cyfr podczas połączenia telefonicznego: Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Naciśnij dowolny przycisk klawiatury, aby wpisać dodatkowe cyfry. Pierwszy wiersz wyświetlacza pokazuje parametr **Dodatk. cyfr:**. W drugim wierszu wyświetlacza zobaczysz migający kursor.


Wpisz dodatkowe cyfry i naciśnij przycisk , aby przejść dalej. Radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF (Dual Tone Multi Frequency) i wróci do poprzedniego ekranu.

- Naciśnij **przycisk szybkiego połączenia**. Wyemitowana zostanie sygnalizacja tonowa Dual Tone Multi Frequency (DTMF). Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

---

**5**

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk . Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu na liście kontaktów, w pierwszym wierszu ekranu pojawia się komunikat **Kod odstępu:**. W drugim wierszu wyświetlacza zobaczysz migający kursor. Wprowadź

kod odstępu i naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy DTMF (Dual Tone Multi Frequency) i wyświetla komunikat **Kończę wyw. tel.**
- W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Wyw zakończ.**
- W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego. Powtórz krok


krok 3 i krok 5 lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

- Naciśnięcie przycisku **PTT** na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu Naciśnij OK: Wykon poł.
- Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat Wyw tel zakończ.
- Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie telefoniczne, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.



#### UWAGA:

Po uzyskaniu dostępu do kanału naciśnij

przycisk , aby odrzucić próbę połączenia i sygnały dźwiękowe.

Naciśnięcie podczas połączenia przycisku **Szybki dostęp** ze skonfigurowanym kodem odstępu lub próba wprowadzenia kodu odstępu jako dodatkowych cyfr zaowocuje tym, że radiotelefon spróbuje zakończyć połączenie.

#### 5.8.5.8

### Wykonywanie połączeń telefonicznych przy pomocy wybierania ręcznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy pomocy wybierania ręcznego.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć

Kontakty. Naciśnij  , aby wybrać.


3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania

ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.


4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Numeru

telefonicznego. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się napis Numer: oraz migający kursor.

5 Wpisz numer telefonu i naciśnij  , aby przejść dalej.

Jeśli kod dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, na wyświetlaczu pojawi się napis Kod dostępu: i migający kursor.

6 Wprowadź kod dostępu i naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

Kod dostępu lub odstępu nie może być dłuższy niż 10 znaków.

7 Zapala się zielona dioda LED. W górnym prawym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.

Jeśli połączenie powiedzie się:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu.
- Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta.
- W prawym górnym rogu nadal wyświetla się ikona **Połączenia telefonicznego**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się napis Połączenie telefoniczne nie powiodło się, a następnie Kod dostępu:.

- Radiotelefon powróci do ekranu sprzed inicjacji połączenia, jeśli kod dostępu został wcześniej skonfigurowany w Liście kontaktów.

---


8 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

9 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

10 Jeśli połączenie tego zażąda, wprowadź dodatkowe

cyfry na klawiaturze, a następnie naciśnij , aby kontynuować.

Jeżeli połączenie zostanie zakończone podczas wprowadzania dodatkowych cyfr wymaganych przez połączenie, radiotelefon wróci do ekranu wyświetlanego przed zainicjowaniem połączenia.

Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF. Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

---


11

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk  .

---

12 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli nie skonfigurowano kodu odstępu, wprowadź kod odstępu po wyświetleniu komunikatu Kod odstępu: i naciśnij przycisk,

aby przejść dalej. 

Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Jeżeli wpis **Przycisku szybkiego dostępu** jest pusty, urządzenie wyemituje dźwięk ostrzegawczy.

Urządzenie emituje dźwięk DTMF, a na wyświetlaczu widnieje napis Kończę połączenie telefoniczne.

Jeśli połączenie zostanie zakończone pomyślnie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat Połączenie zakończone.

Jeśli połączenie nie zakończy się, radiotelefon powróci do ekranu Połączenia telefonicznego. Powtórz [krok 11](#) lub poczekaj na zakończenie połączenia przez użytkownika telefonu.

---

## 5.8.6

## Inicjowanie przerwania do transmisji



Trwające połączenie zostanie przerwane, gdy wykonasz następujące czynności:

- Naciśnij przycisk **Głosowe PTT**.
- Naciśnij przycisk **alarmowy**.
- Przeprowadź transmisję danych.
- Naciśnij zaprogramowany **Przycisk zdalnego przerwania TX**.

---

Radiotelefon odbiorcy wyświetla komunikat Połączenie przerwane.

## 5.8.7

## Połączenia głosowe z rozgłaszaniem

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmówców.

Funkcja połączeń głosowych z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmówców tylko użytkownikowi

inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać (nie trzeba oczekiwać na nawiązanie połączenia).

Aby korzystanie z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 5.8.7.1

### Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Zaprogramuj radiotelefon do wykonywania połączeń głosowych z rozgłaszaniem.

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
- 
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
    - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.
-

- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Połączenie z rozgłaszaniem**, ikona **połączenia grupowego** i alias. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **połączenia grupowego** i alias.

- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

**UWAGA:**

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego menu.

## 5.8.7.2

## Inicjowanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować połączenia głosowe z rozgłaszaniem przy pomocy programowalnego przycisku numerycznego.

- 1 Na **ekranie głównym** naciśnij i przytrzymaj programowalny klawisz numeryczny przypisany do skonfigurowanego wstępnie aliasu lub identyfikatora.

Jeżeli przycisk numeryczny jest przypisany do pozycji w określonym trybie, ta funkcja nie jest obsługiwana przy dłuższym naciśnięciu przycisku numerycznego w innym trybie.

Jeżeli przycisk numeryczny nie jest przypisany do pozycji, rozlega się dźwięk ostrzegawczy

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. Pierwszy wiersz tekstu przedstawia alias abonenta. Drugi wiersz tekstu przedstawia stan połączenia.



- 3 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy w kanale nie mogą odpowiadać na Połączenie głosowe z rozgłaszaniem.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego menu.

Dodatkowe informacje: [Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych na str. 313](#).

### 5.8.7.3



## Inicjowanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem przy pomocy wyszukiwania aliasów

Możesz użyć funkcji wyszukiwania aliasu lub wyszukiwania alfanumerycznego do pobrania wymaganego aliasu użytkownika. W ten sposób można pobrać alias użytkowników tylko z kontaktów. Jeżeli przycisk PTT zostanie zwolniony, gdy radiotelefon konfiguruje połączenie, operacja jest przerywana bez sygnalizowania i zostanie ponownie wyświetlony poprzedni ekran. Jeżeli radiotelefon docelowy jest niedostępny, usłyszysz krótki sygnał i na wyświetlaczu pojawi się komunikat Odbiorca

niedostępny. Radiotelefon ponownie wyświetli menu przed zainicjowaniem testu radiowego.





### UWAGA:

Naciśnij przycisk  lub , aby zakończyć wyszukiwanie aliasu. Jeżeli przycisk **PTT** zostanie zwolniony podczas gdy radiotelefon konfiguruje połączenie, operacja jest przerywana bez sygnalizowania i zostanie ponownie wyświetlony poprzedni ekran.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2

Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.

Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawiają się wpisy w porządku alfabetycznym.

3

Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

4

Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

---

**5** Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator radiotelefonu docelowego, typ połączenia i ikona **Połączenie**.

---

**6** Poczekał na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy w kanale nie mogą odpowiadać na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego menu.

---

## Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Odbieranie połączenia głosowego z rozgłaszaniem:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawia się ikona **Połączenia grupowego**.
- Pierwszy wiersz tekstu pokazuje alias rozmówcy.
- Druga linia tekstu pokazuje **Połączenie z rozgłaszaniem**.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Zakończenie połączenia powoduje powrót do poprzedniego ekranu.

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

Nie można odpowiedzieć na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.



#### **UWAGA:**

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia głosowego z rozgłaszaniem, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Nie można kontynuować nawigacji w menu lub edycji aż do zakończenia połączenia głosowego z rozgłaszaniem.

### 5.8.8

## Połączenia niezaadresowane

Połączenie niezaadresowane to połączenie grupowe z jednym z 16 skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów grupy.

Tę funkcję można skonfigurować za pomocą programu CPS-RM. Do zainicjowania i/lub odebrania połączenia niezaadresowanego wymagany jest kontakt dla jednego ze skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

#### 5.8.8.1

## Inicjowanie połączeń niezaadresowanych

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

---

- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

---

- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED. W wierszu tekstowym wyświetla się komunikat **Połączenie niezaadresowane**, ikona **połączenia grupowego** i alias.

---

- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.


- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

#### 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Połączenie niezaadresowane**, ikona, alias lub identyfikator **wywołania grupowego** oraz alias lub identyfikator radiotelefonu nadawczego.

#### 6 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozlegnie się dźwięk alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Inicjator połączenia może nacisnąć przycisk , aby zakończyć połączenie grupowe.

## Odbieranie połączeń niezaadresowanych

Podczas odbierania połączenia niezaadresowanego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy.
- W wierszu tekstowym wyświetla się komunikat **Połączenie niezaadresowane**, alias rozmówcy i alias połączenia grupowego.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

#### 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
- Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z

transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

## 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

## 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

### 5.8.9

## Tryb OVCM (kanał otwarty)

Tryb OVCM (kanał otwarty) daje radiotelefonowi, który nie jest wstępnie zaprogramowany do działania w danym systemie, możliwość odbierania i nadawania podczas połączeń indywidualnych i grupowych.

Połączenie grupowe OVCM obsługuje także połączenia z rozgłaszaniem. Zaprogramuj radiotelefon, aby korzystać z

tej funkcji. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.8.9.1

## Inicjowanie połączeń OVCM

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń OVCM. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia OVCM.

### 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

### 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

### 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED.

W wierszu tekstowym wyświetlają się ikona typu połączenia, **OVCM** oraz alias. Oznacza to, że radiotelefon przeszedł w stan OVCM.

- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
  - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

### 5.8.9.2

## Odbieranie połączeń OVCM

Podczas odbierania połączenia OVCM:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- W wierszu tekstowym wyświetlane są ikona OVCM i alias.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.



### UWAGA:

Odbiorcy nie mogą prowadzić odsłuchu podczas połączenia z rozgłaszaniem. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zakaz odsłuchu. Jeśli przycisk **PTT** został naciśnięty podczas połączenia z rozgłaszaniem, rozlegnie się charakterystyczny dźwięk zakazu odpowiedzi emitowany przez krótką chwilę.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
  - Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

---

- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

### 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

## 5.9

# Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.9.1

## Etykiety zadań

Ta funkcja pozwala odbierać wiadomości od dyspozytora, które zawierają listę czynności do wykonania.



### UWAGA:

Funkcję tę można dostosować za pomocą oprogramowania do programowania klienta (CPS) zgodnie z wymaganiami użytkownika. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Dostępne są dwa foldery, w których znajdują się różne etykiety zadań:

### Folder **Moje zadania**

Spersonalizowane etykiety zadań przypisanych do ID zalogowanego użytkownika.

### Folder **Wspólne zadania**

Wspólne etykiety zadań przypisane do grupy osób.

Możesz reagować na tego typu komunikaty, sortując kody zadań w ramach folderów. Domyślnie foldery mają nazwy **Wszystkie**, **Nowe**, **Rozpoczęte** i **Zakończone**.

Kody zadań są zachowywane nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu radiotelefonu.

Wszystkie etykiety zadań znajdują się w folderze **Wszystkie**. W zależności od sposobu zaprogramowania

radiotelefonu, etykiety zadań są sortowane według poziomu priorytetu, a następnie według godziny odebrania. Nowe etykiety zadań, etykiety zadań z niedawną zmianą stanu i etykiety zadań o najwyższym priorytecie są wymienione jako pierwsze.

Jeżeli urządzenie zarejestruje maksymalną liczbę kodów zadań, to najstarsze kody na liście będą automatycznie zastępowane najnowszymi. Urządzenie obsługuje maksymalnie do 100 lub 500 etykiet zadań, w zależności od modelu radiotelefonu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu. Urządzenie automatycznie wykryje i odrzuci duplikat kodu zadania o takim samym identyfikatorze.

W zależności od stopnia ważności etykiet zadań, dyspozytor dodaje do nich poziom priorytetu. Istnieją trzy poziomy priorytetu: Priorytet 1, priorytet 2 i priorytet 3. 1 to najwyższy, a 3 to najniższy priorytet. Istnieją również etykiety zadań bez priorytetu.


Radiotelefon jest odpowiednio aktualizowany, gdy dyspozytor wykonuje następujące zmiany:




- modyfikuje zawartość etykiet zadań,
- dodaje lub edytuje priorytet etykiet zadań,
- przenosi etykiety z folderu do folderu,
- anuluje etykiety zadań.

### 5.9.1.1




## Dostęp do folderu z kodami zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do folderu z kodami zadań.




- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.** Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- Naciśnij  lub , aby przejść do Kodów zadań. Naciśnij , aby wybrać.

---

- Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego folderu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać dany kod zadania. Naciśnij , aby wybrać.

---




## 5.9.1.2

## Proces logowania i wylogowania z serwera zdalnego

Funkcja pozwala korzystać z procedur logowania i wylogowania dla zdalnego serwera przy pomocy identyfikatora użytkownika.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Logowania.

Naciśnij , aby wybrać.

Jeśli użytkownik jest już zalogowany, w menu będzie widoczna funkcja Wyloguj się.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

3 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 5.9.1.3

## Tworzenie kodów zadań

Radiotelefon potrafi generować kody zadań (na podstawie szablonów) i wysyłać zadania do wykonania.

Do konfiguracji szablonów kodów zadań potrzebne jest oprogramowanie CPS.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij , aby wybrać.








3 Wybierz ▲ lub ▼, aby Utworzyć kod zadania.




Naciśnij , aby wybrać.

## 5.9.1.4

## Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu pojedynczych kodów zadań

Jeżeli radiotelefon ma skonfigurowany jeden szablon kodów zadań, wykonaj następujące czynności, aby wysłać kod zadania.

- 1 Skorzystaj z klawiatury, aby wpisać wymagany numer pomieszczenia. Naciśnij , aby wybrać.
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do pozycji Status pomieszczenia. Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej opcji. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij przycisk  lub , aby wysłać. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

- 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 5.9.1.5

## Wysyłanie kodów zadań za pomocą szablonu wielu kodów zadań

Jeżeli radiotelefon ma skonfigurowany więcej niż jeden szablon kodów zadań, wykonaj następujące czynności, aby wysłać kody zadań.

- 1 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej opcji.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wysłać. Naciśnij

 , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

- 3 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


## 5.9.1.6

## Odpowiadanie na kody zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na kody zadań.


- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

folderu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać dany kod zadania. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Ponownie naciśnij przycisk  , aby uzyskać dostęp do podmenu.

Możesz również nacisnąć odpowiedni klawisz numeryczny (1–9), aby uzyskać dostęp do opcji **Skrót odp..**

6 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać dany kod zadania. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

7 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 5.9.1.7

## Usuwanie zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć zadania z radiotelefonu.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.** Przejdź do [krok 4](#)
- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego


folderu. Naciśnij  , aby wybrać.


4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do folderu

Wszystkie. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać dany kod

zadania. Naciśnij , aby wybrać.

6 Ponownie naciśnij przycisk  podczas przeglądania Kodu zadania.

7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji.

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 5.9.1.8

## Usuwanie wszystkich biletów zadań

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wszystkie zadania z radiotelefonu.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **bilet zad.** Przejdź do [krok 3](#).

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kodów zadań.

Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

folderu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do folderu


Wszystkie. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować wszystko.

Naciśnij , aby wybrać.


- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

, aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Nie. Naciśnij

, aby wybrać.

Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

## 5.9.2

## Sterowanie wieloma stacjami



Radiotelefon może wyszukiwać stacje i przełączać się między stacjami, gdy sygnał jest słaby lub gdy nie jest w stanie wykryć żadnego sygnału z bieżącej stacji.

Gdy sygnał jest silny, radiotelefon pozostaje na aktualnej stacji.

To ustawienie ma zastosowanie, gdy aktualny kanał radiowy jest częścią konfiguracji IP Site Connect lub Capacity Plus-Multi-Site.


Radiotelefon może przeprowadzać wyszukiwanie następujących typów:


- Automatyczne wyszukiwanie stacji
- Ręczne wyszukiwanie stacji

Jeśli bieżący kanał jest kanałem wielu stacji z dołączoną listą roamingową i znajduje się poza zasięgiem, a stacja jest odblokowana, radiotelefon przeprowadza także automatyczne wyszukiwanie stacji.


## 5.9.2.1

## Włączanie automatycznego szukania stacji


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zablokuj/ odblokuj stację**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Roaming stacji. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby odblokować stację.

Naciśnij  , aby wybrać.

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Odblok.
  - Żółty wskaźnik LED będzie szybko migać, gdy radiotelefon aktywnie wyszukuje nową stację.
  - Żółta dioda LED zgaśnie, gdy radiotelefon połączy się ze stacją.
- 

## 5.9.2.2

## Wyłączanie automatycznego wyszukiwania stacji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zatrzymać automatyczne wyszukiwanie stacji gdy radiotelefon aktywnie poszukuje nowej stacji.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zablokuj/ odblokuj stację**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

- Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

- radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Za pomocą przycisku lub ▲ ▼ Skanowanie

- stacji. Naciśnij , aby wybrać.

5 Za pomocą ▲ lub ▼ wybierz Blok. sta. baz.

- Naciśnij , aby wybrać.

- Emitowany jest dźwięk.
- Oznaczenie ✓ obok informacji Włączone zniknie.
- Dioda LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje alias aktualnego kanału.

### 5.9.2.3

## Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

- Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień


- radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Roaming stacji.

- Naciśnij , aby wybrać.



5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać Aktywne

wyszukiwanie. Naciśnij , aby wybrać.

Zostanie wyemitowany sygnał. Zielona dioda LED miga. Na wyświetlaczu pojawi się informacja Wyszukiwanie stacji.

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, sygnalizacja będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias> Znal.

Jeśli radio nie znajdzie nowej stacji, sygnalizacja będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Poza zasięg..

Jeśli nowa stacja znajduje się w zasięgu, ale radiotelefon nie jest w stanie się z nią połączyć, sygnalizacja jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.

- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Kanał zajęty.

### 5.9.3

## Konfiguracja wprowadzania tekstu

Radiotelefon umożliwia skonfigurowanie różnych ustawień tekstu.

W radiotelefonie można skonfigurować następujące ustawienia wprowadzania tekstu:


- Uzupełnianie słów
- Korekta słów
- Zdanie – wielka litera
- Moje słowa


Radiotelefon obsługuje następujące metody wpisywania tekstu:

- Cyfry
- Symbole
- Tryb przewidywania tekstu lub Multi-tap

- Wersja językowa (o ile została zaprogramowana)

**UWAGA:**

W dowolnym momencie naciśnij przycisk , aby powrócić do poprzedniego ekranu. Przytrzymanie



przycisku  pozwala wrócić do ekranu głównego. Radiotelefon zamyka bieżący ekran po zakończeniu odliczania czasu nieaktywności.

## 5.9.3.1



## Włączanie i wyłączanie przewidywania słów

**Przewidywanie słów:** Radiotelefon uczy się standardowych, często wprowadzanych zdań. Następnie przewidyuje frazę, którą użytkownik chciałby wprowadzić, po napisaniu w edytorze tekstu pierwszego słowa typowego ciągu słów.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.



Naciśnij , aby wybrać.


- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.




- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Wprowadzania


tekstu. Naciśnij , aby wybrać.


- 5 Naciśnij przycisk  lub , aby wyłączyć funkcję

Przewidywania słów. Naciśnij , aby wybrać.

- 6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij , aby wybrać.








- Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję przewidywania słów. Po włączeniu obok opcji Włączane pojawi się oznaczenie ✓.









- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

### 5.9.3.2

## Zdanie – wielka litera

Automatycznie włącza pisanie pierwszego słowa każdego nowego zdania z wielkiej litery.


- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.
- Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij , aby wybrać.
- Naciśnij przycisk  lub , aby przełączyć opcję rozpoczynania zdania wielką literą. Naciśnij , aby wybrać.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij , aby włączyć funkcję rozpoczynania zdań wielką literą. Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję rozpoczynania zdań wielką literą. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


### 5.9.3.3

## Przeglądanie słów własnych


Możesz dodać własne słowa do wbudowanego słownika radiotelefonu. Radiotelefon przechowuje te słowa na liście.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy słów.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.

---


## 5.9.3.4

**Edycja słów własnych**


Można edytować słowa własne zapisane w radiotelefonie.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Listy słów.

Naciśnij , aby wybrać.

Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.


7 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego


słowa. Naciśnij , aby wybrać.

8 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Edycji.

Naciśnij , aby wybrać.

9 Słowa własne można edytować, używając klawiatury.

- Naciśnij przycisk ◀, aby przejść o jedno miejsce w lewo.
- Naciśnij przycisk ▶, aby przejść o jedno miejsce w prawo.
- Naciśnij przycisk , aby usunąć niepożądane znaki.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

10 Gdy wpisane słowo będzie gotowe, naciśnij przycisk



Na wyświetlaczu pojawi się przejściowa miniinformacja potwierdzająca zapisanie słowa własnego.

- Jeżeli słowo własne zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniinformację o udanej operacji.
- Jeżeli słowo własne nie zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

### 5.9.3.5

## Dodawanie słów własnych

Możesz dodać własne słowa do wbudowanego słownika radiotelefonu.

1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania

tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje

słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Dodać nowe słowo.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie wyświetli się lista słów własnych.


---

7 Słowa własne można edytować, używając klawiatury.

- Naciśnij przycisk ◀ , aby przejść o jedno miejsce w lewo.

- Naciśnij przycisk ▶ , aby przejść o jedno miejsce w prawo.

- Naciśnij przycisk \*◀ , aby usunąć niepożądane znaki.

- Przytrzymanie przycisku #  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

---

8 Gdy wpisane słowo będzie gotowe, naciśnij przycisk

.

---


Na wyświetlaczu pojawi się przejściowa miniinformacja potwierdzająca zapisanie słowa własnego.

- Jeżeli słowo własne zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniinformację o udanej operacji.
- Jeżeli słowo własne nie zostało zapisane, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla miniostrzeżenie o nieudanej operacji.


## 5.9.3.6

## Usuwanie słowa własnego


Można usuwać słowa własne zapisane w radiotelefonie.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij , aby wybrać.



---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego słowa. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać opcję Usun. Naciśnij , aby wybrać.

---


- 8 Wybierz jedną z poniższych opcji:
  - Po wyświetleniu monitu Usunąć wpis? naciśnij przycisk , aby wybrać Tak. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Poz. Usun..
  - Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Nie. Naciśnij , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

---


## 5.9.3.7

## Usuwanie wszystkich słów własnych


Można usunąć wszystkie słowa własne z wbudowanego słownika radiotelefonu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wprowadzania tekstu. Naciśnij  , aby wybrać.

---



- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Moje słowa. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usuń wszystko. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Po wyświetleniu monitu Usunąć wpis? naciśnij przycisk  , aby wybrać Tak. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Wpis usunięty.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i powrócić do poprzedniego ekranu. Naciśnij  , aby wybrać.

#### 5.9.4

### Talkaround

Funkcja ta umożliwi kontynuowanie komunikacji, gdy przemiennik nie działa lub gdy radiotelefon jest poza jego zasięgiem, ale w zasięgu rozmów innych radiotelefonów.

Ustawienie funkcji Talkaround zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.



#### UWAGA:


Ta funkcja jest niedostępna w trybie Capacity Plus — Pojedyncza stacja ani Capacity Plus — Wiele stacji, ani dla kanałów CB, które znajdują się na tej samej częstotliwości.





## 5.9.4.1

## Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać radiotelefon między trybem Talkaroud a trybem przemiennika.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Repeater/Talkaround**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Talkaround.

Naciśnij , aby wybrać.

Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.

Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.

Ekran automatycznie wraca do poprzedniego ekranu.

## 5.9.5

## Funkcja nasłuchu

Funkcja ta pozwala upewnić się, że kanał jest wolny przed transmisją.



### UWAGA:

Funkcja jest obsługiwana w trybie cyfrowym oraz w ramach funkcji Capacity Plus – Pojedyncza stacja i Capacity Plus — Wiele stacji.

## 5.9.5.1

## Nasłuch kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby nasłuchiwać kanały.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Nasłuch**.

Ikona **nasłuchu** pojawi się na pasku statusu. Dioda LED zapali się żółtym światłem ciągłym.

Jeśli kanał jest używany:

- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **nasłuchu**.
- Możesz słyszeć działanie radiotelefonu lub całkowitą ciszę.
- Zapala się żółta dioda LED.

Jeżeli monitorowany kanał jest wolny, rozlegnie się charakterystyczny szum.

- 
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 

## 5.9.5.2

## Stały nasłuch

Funkcja Stały nasłuch umożliwia ciągłe monitorowanie aktywności wybranego kanału.

## 5.9.5.2.1

### Włączanie i wyłączanie stałego nasłuchu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć stały nasłuch.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Stały nasłuch**.

Kiedy radiotelefon przechodzi w ten tryb:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Zapala się żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu widnieje komunikat **Stały nasłuch włączony** oraz ikona **Nasłuch**.

Gdy radiotelefon wyjdzie z tego trybu pracy:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
  - Żółta dioda LED gaśnie.
  - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Stały nasłuch wyłączony**.
-

## 5.9.6

## Kontrola radiotelefonu

Ta funkcja pozwala można ustalić, czy inny radiotelefon w systemie jest aktywny, bez zakłócania bieżącej komunikacji użytkownika danego radiotelefonu. Żadne dźwiękowe lub wizualne powiadomienie nie jest przesyłane do radiotelefonu docelowego. Ta funkcja jest dostępna tylko dla aliasów lub identyfikatorów abonentów. Aby korzystanie z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany.


## 5.9.6.1

### Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu

Postępuj zgodnie z instrukcją, aby wysłać sygnał kontroli radiotelefonu.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Kontrola radiotelefonu**.


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

---

Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeśli naciśniesz przycisk  , gdy radiotelefon oczekuje na potwierdzenie, usłyszysz sygnał, a urządzenie przerwie wszelkie ponowne próby i wyłączy tryb weryfikacji dostępności innego radiotelefonu.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

Radiotelefon ponownie wyświetli ekran z aliasem lub identyfikatorem abonenta.


## 5.9.6.2

## Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać sygnał kontroli radiotelefonu przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Kontrola

radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

- 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeśli wciśniesz przycisk , gdy radiotelefon oczekuje na potwierdzenie, usłyszysz dźwięk, a urządzenie przerwie wszelkie ponowne próby i wyłączy tryb Kontrola radiotelefonu.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

Radiotelefon ponownie wyświetli ekran z aliasem lub identyfikatorem abonenta.

### 5.9.7

## Zdalny nasłuch

Ta funkcja służy to włączania mikrofonu radiotelefonu docelowego przy pomocy aliasu lub ID abonenta. Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Są dostępne dwa rodzaje zdalnego nasłuchu:

- Monitorowanie zdalne bez uwierzytelnienia
- Monitorowanie zdalne z uwierzytelnianiem.

Uwierzytelniony zdalny nasłuch to dodatkowa (płatna) funkcja. W uwierzytelnionym zdalnym nasłuchu uwierzytelnianie jest wymagane, gdy radiotelefon włącza mikrofon radiotelefonu docelowego.

Kiedy Twój radiotelefon inicjuje tę funkcję na radiotelefonie docelowym, wymagane jest hasło. Hasło jest wstępnie zaprogramowane w radiotelefonie docelowym poprzez program CPS.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Ta funkcja zatrzymuje się po upływie zaprogramowanego czasu lub kiedy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.


### 5.9.7.1

## Inicjowanie monitora zdalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować nasłuch zdalny.


**1** Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalny nasłuch**.

**2** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.

**3** Naciśnij  , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

#### 4 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny Monitor. Gdy minie określony czas, zabrzmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.




Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 5.9.7.2

### Inicjowanie nasłuchów zdalnych przy pomocy Listy kontaktów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować zdalny nasłuch przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Zdalnego nasłuchu.

- 5 Naciśnij , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:
- Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
  - Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.
- Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.
- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
  - Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny Monitor. Gdy minie określony czas, zabrmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 5.9.7.3

## Inicjowanie nasłuchu zdalnego przy pomocy wybierania ręcznego



Postępuj zgodnie z procedurą, aby inicjować nasłuch zdalny przy pomocy wybierania ręcznego.

- 6 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontak ty.

- Naciśnij , aby wybrać.



3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.


---

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wprowadź alias lub ID abonenta i naciśnij , aby przejść dalej.
  - Edytuj ID, z którym połączono się poprzednio, a następnie naciśnij , aby przejść dalej.
- 


6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Zdalnego nasłuchu.

---

7 Naciśnij , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
  - Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.
- 

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat Zdalny Monitor. Gdy minie określony czas, zabrzmi dźwięk alertu, a dioda LED wyłączy się.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 5.9.8

## Listy skanowania

Listy skanowania są tworzone i przypisywane do indywidualnych kanałów lub grup. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach lub grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście skanowania dla bieżącego kanału lub grupy.

Radiotelefon może obsługiwać maksymalnie 250 list skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej.

Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.

Edytując listę skanowania, można dodawać, usuwać lub określać priorytety kanałów.

Użytkownik może dołączyć nową listę skanowania do radiotelefonu poprzez programowanie przednich przycisków. Dodatkowe informacje: [Programowanie przedniego panelu na str. 194](#).

Ikona **Priorytetu** pojawi się po lewej stronie obok aliasu (jeżeli został określony), informując o umieszczeniu wpisu na liście kanałów z priorytetem 1 lub 2. Nie można umieścić na liście skanowania kilku kanałów z priorytetem 1 lub 2. Ikona **Priorytetu** nie będzie widoczna, jeśli wybierzesz ustawienie **Brak**.



### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w systemie Capacity Plus.

## 5.9.8.1




## Przeglądanie wpisów na liście skanowania

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przejrzeć wpisy na liście skanowania.


1

Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2

Naciśnij  lub , aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy

skanowania. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wyświetlić wszystkich członków na liście.

---


### 5.9.8.2

## Przeglądanie wpisów na liście skanowania przy pomocy wyszukiwania aliasów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przejrzeć wpisy na liście skanowania przy pomocy wyszukiwania aliasów.


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skanować. Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy

skanowania. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Wprowadź pierwszą literę wymaganego aliasu. Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---

5 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.


Pierwsza linia tekstu pokazuje wprowadzone litery. Następne linie tekstu pokazują wybrane wyniki wyszukiwania.

---


### 5.9.8.3

## Dodawanie nowych wpisów do listy skanowania


Postępuj zgodnie z procedurą, aby dodać nowe wpisy do listy skanowania.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skanować. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy skanowania. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Dodać członka. Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego poziomu priorytetu. Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawi się potwierdzająca miniinformacja – Dodać?.


---

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść to Tak i dodać kolejny wpis. Naciśnij  , aby wybrać. Powtórnie naciśnij [krok 5](#) i [krok 6](#).
    - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i zapisać obecną listę. Naciśnij  , aby wybrać.
- 


#### 5.9.8.4

### Usuwanie wpisów z listy skanowania

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wpisy z Listy skanowania.


- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skanować. Naciśnij  , aby wybrać.

---


3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy

skanowania. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

5

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się pytanie – Skasować wpis?.


6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tak i

skasować wpis. Naciśnij  , aby wybrać.


Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i

powrócić do poprzedniego ekranu. Naciśnij  , aby wybrać.

7 Powtórz czynności od [krok 4](#) do [krok 6](#), aby usunąć pozostałe wpisy.

8

Długie naciśnięcie  pozwala na powrót do ekranu głównego po usunięciu wszystkich określonych aliasów i ID.

### 5.9.8.5


## Ustawianie priorytetu wpisów na liście skanowania

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić priorytety wpisów na liście skanowania.

1


Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


2


Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij  , aby wybrać.

3

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Listy skanowania. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Edytować priorytet.  
Naciśnij  , aby wybrać.

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego poziomu priorytetu. Naciśnij  , aby wybrać.  
Wyświetlacz pokazuje miniinformację o udanej operacji, a następnie powraca do poprzedniego ekranu. Na lewo od aliasu członka pojawi się ikona **Priorytet**.



#### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w systemie Capacity Plus.

Jeżeli używany jest kanał cyfrowy i skanowanie w dwóch trybach zostanie zatrzymane na kanale analogowym, radiotelefon jest automatycznie przełączany do trybu analogowego na czas trwania połączenia. Ta zasada obowiązuje w przypadku zarówno kanałów analogowych, jak i cyfrowych.

Dostępne są dwie metody inicjowania skanowania:

#### **Skanowanie kanału głównego (ręczne)**

Radiotelefon skanuje wszystkie kanały lub grupy uwzględnione na liście skanowania. Zależnie od ustawień radiotelefon może rozpocząć skanowanie automatycznie od ostatnio skanowanego „aktywnego” kanału/grupy lub od kanału, w którym zainicjowano skanowanie.

### 5.9.9

## Skanowanie

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon cyklicznie przegląda zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej.

## Skanywanie automatyczne

Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału lub grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.



### UWAGA:

Po skonfigurowaniu opcji **Odbieraj wiadomości grupowych w trybie skanowania** radiotelefon może odbierać wiadomości grupowe z kanałów innych niż domowy. Radiotelefon może odpowiadać na wiadomości grupowe na kanale domowym, ale nie może odpowiadać na kanałach innych niż domowy. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.9.9.1

## Włączanie/wyłączanie skanowania

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć skanowanie.




### UWAGA:




Podczas skanowania radiotelefon odbiera wyłącznie dane na wybranym kanale (np. wiadomości tekstowe, dane lokalizacji, telemetrię lub dane komputerowe).

- 1 Obracając **pokrętko wyboru kanałów**, wybierz zaprogramowany kanał na liście skanowania.




---

- 2 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 3 Naciśnij  lub , aby Skanować. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Stanu skanowania. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać żądany stan skanowania, i naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

---

Jeśli skanowanie jest włączone:

- Na wyświetlaczu widnieje komunikat Skanowanie włączone i ikona **Skanowania**.
- Żółta dioda LED miga.


Jeśli skanowanie jest wyłączone:

- Na wyświetlaczu widnieje komunikat Skanowanie wyłączone.
- Znika ikona **Skanowania**.
- Dioda LED gaśnie.

### 5.9.9.2

## Odbieranie transmisji podczas skanowania


Skanowanie jest przerywane tylko w kanale lub w grupie, w których wykryto aktywność. Radiotelefon pozostaje na tym kanale przez zaprogramowany czas, który jest określany jako czas zawieszenia. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na transmisje podczas skanowania.

- 1  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i

można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT** w podczas wstrzymania.

Zapala się zielona dioda LED.

### 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

### 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Radiotelefon powraca do skanowania innych kanałów lub grup, jeśli nie udzieli się odpowiedzi w czasie zawieszenia.

### 5.9.9.3

## Eliminacja kanałów niepożądanych

Jeżeli w określonym kanale nieustannie wykrywane są niepożądane połączenia lub zakłócenia szumowe (tzw. kanał „uciążliwy”), można tymczasowo usunąć ten kanał z listy skanowania. Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie

wybranego kanału. Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć kanały niepożądane.

- 1 Po zatrzymaniu wyszukiwania na niepożądanym lub uciążliwym kanale naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**, aż usłyszysz sygnał.
- 2 Zwolnij zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**.

Kanał zostanie usunięty.

#### 5.9.9.4

### Przywracanie kanałów niepożądanych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przywrócić kanały niepożądane.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie.
- Zatrzymaj i ponownie uruchom skanowanie za pomocą zaprogramowanego przycisku **Skanuj** lub menu.

- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętła wyboru kanałów**.

#### 5.9.10

### Skanowanie głosujące



Skanowanie głosujące zapewnia użytkownikowi duże pokrycie na obszarach, gdzie zainstalowanych jest wiele stacji bazowych, transmitujących identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, aby wybrać najsilniejszy sygnał. Po jego zakończeniu radiotelefon odbiera transmisje z tej stacji bazowej.

Podczas skanowania głosującego miga żółta dioda LED, a na wyświetlaczu widnieje ikona **Skanowanie głosujące**.

Aby odpowiedzieć na transmisję podczas skanowania głosującego, patrz [Odbieranie transmisji podczas skanowania na str. 309](#) .




## 5.9.11

## Ustawienia kontaktów

Opcja Kontakty oferuje funkcję książki adresowej w radiotelefonie. Każdy wpis odpowiada aliasowi lub identyfikatorowi używanemu do inicjowania połączenia. Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.

Każdy wpis, w zależności od kontekstu, wiąże się z różnymi typami połączeń: połączeniem grupowym, indywidualnym, ogólnym, przez komputer lub dyspozytorskim.

Połączenia komputerowe i dyspozytorskie są związane z transmisją danych. Są one dostępne tylko w aplikacjach. Więcej informacji zamieszczono w dokumentacji aplikacji do transmisji danych.

 Dodatkowo, menu Kontakty pozwala przypisać każdą pozycję do jednego lub większej liczby programowanych przycisków numerycznych klawiatury mikrofonu. Jeżeli pozycja jest przypisana do przycisku numerycznego, radiotelefon może szybko ją wywołać po naciśnięciu odpowiedniego przycisku.



### UWAGA:

Przed każdym przyciskiem numerycznym przypisanym do pozycji jest wyświetlany znak zaznaczenia. Jeśli znak zaznaczenia znajduje się przed `Pusty`, do pozycji nie przypisano przycisku numerycznego.

Dla każdego wpisu na liście kontaktów wyświetlane są następujące informacje:

- Typ połączenia
- Alias połączenia
- ID połączenia




### UWAGA:

Jeżeli funkcja poufności jest włączona na kanale, można inicjować połączenie grupowe, indywidualne i ogólne na tym kanale przy włączonej funkcji poufności. Transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności lub z taką samą wartością i ID klucza jak w radiotelefonie.


## 5.9.11.1

## Dodawanie nowych kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby dodać nowe kontakty.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby dodać Nowy kontakt.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać typ kontaktu Kontakt radiowy lub Kontakt telefoniczny. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 5 Wprowadź numer kontaktowy przy pomocy klawiatury, a następnie naciśnij  , aby kontynuować.

---

- 6 Wprowadź nazwę kontaktu przy pomocy klawiatury, a następnie naciśnij  , aby kontynuować.


---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego rodzaju dzwonka. Naciśnij  , aby wybrać.  
Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


### 5.9.11.2

## Ustawianie domyślnego kontaktu


Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić kontakt domyślny.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.Naciśnij  , aby wybrać.




---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustaw jako domyślny. Naciśnij  , aby wybrać.

Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia. Na wyświetlaczu obok ID lub aliasu wybranego jako domyślny pojawi się ✓.



### 5.9.11.3

## Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty. Naciśnij  , aby wybrać.
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zaprogramować przycisk. Naciśnij  , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Jeśli określony przycisk numeryczny nie ma przypisanego wpisu, naciśnij ▲ lub ▼ , aby przypisać do wybranego przycisku numerycznego. Naciśnij  , aby wybrać.
- Jeśli określony przycisk numeryczny ma już przypisany wpis, na wyświetlaczu wyświetli się komunikat Przycisk został już przypisany, a dalej, w pierwszej linii tekstu pojawi się pytanie: Zastąpić?. Wykonaj jedną z następujących czynności:  
Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij  , aby wybrać.


Radiotelefon wyemituje dźwięk informacyjny i wyświetli komunikat Kontakt zapisany oraz miniinformację o udanej operacji.

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Nie i powrócić do poprzedniego kroku.

## 5.9.11.4


## Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Przytrzymanie zaprogramowanego przycisku numerycznego pozwala przejść do wybranego aliasu lub ID. Przejdź do [krok 4](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zaprogramować przycisk. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Puste. Naciśnij , aby wybrać.

Pierwsza linia tekstu pokazuje komunikat Usun ze wszystkich przycisków.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij , aby wybrać.



### UWAGA:

Gdy określona pozycja zostaje usunięta, połączenie pomiędzy nią a odpowiednim programowanym przyciskiem numerycznym zostaje anulowane.

Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Kontakt Zapis. Ekran automatycznie wraca do poprzedniego menu.


## 5.9.12

## Ustawienia wskaźnika połączenia




Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

## 5.9.12.1




## Włączanie lub wyłączanie dzwonek wywołania dla sygnału wywołania

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.




---










- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Dźwięków i Alertów. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij  lub , aby przejść do Dzwonek.  
Naciśnij , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do pozycji Alert połączenia. Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij  lub , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje  oraz wybrany sygnał.
    - Naciśnij  lub , aby ustawić Wł. Naciśnij , aby wybrać. Jeśli wcześniej włączono dzwonek, wyświetlacz pokazuje  obok Wł. Jeśli wcześniej wyłączono dzwonek, wyświetlacz nie pokazuje  obok Wł.
- 


## 5.9.12.2

## Włączanie lub wyłączanie dzwonek dla wywołań indywidualnych


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dzwonek dla połączeń prywatnych.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/ Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---



- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połączeń prywatnych. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeżeli dźwięki połączeń prywatnych zostaną włączone, na ekranie pojawi się oznaczenie ✓ obok opcji Wł.

Jeżeli dźwięki połączeń prywatnych zostaną wyłączone, na ekranie pojawi się oznaczenie ✓ obok opcji Wł.


#### 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij  , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz wybrany sygnał.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wł. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli wcześniej włączono dzwonki, wyświetlacz pokazuje ✓ obok Wł.  
Jeśli wcześniej wyłączono dzwonki, wyświetlacz nie pokazuje ✓ obok Wł.


#### 5.9.12.3

### Włączanie lub wyłączanie dzwonków dla wywołań selektywnych


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dzwonki dla połączeń selektywnych.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---





- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połączeń selektywnych. Naciśnij  , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz obecny sygnał.

---

- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij  , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz wybrany sygnał.
- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wyłączyć. Naciśnij  , aby wybrać. Jeśli wcześniej włączono dzwonki, wyświetlacz pokazuje ✓ obok  . Jeśli wcześniej wyłączono dzwonki, wyświetlacz nie pokazuje ✓ obok  .

#### 5.9.12.4

### Włączanie lub wyłączanie dzwonków dla wiadomości tekstowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dzwonki dla wiadomości tekstowych.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/

Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości

tekstowej. Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz obecny sygnał.

---

7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje ✓ przy obecnym sygnale.


---

8 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

sygnału. Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokazuje ✓ oraz wybrany sygnał.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wyłą. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli wcześniej włączono dzwonki, wyświetlacz pokazuje ✓ obok Wyłą.

Jeśli wcześniej wyłączyono dzwonki, wyświetlacz nie pokazuje ✓ obok Wyłą.


---




## 5.9.12.5

## Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy wiadomości tekstowej z raportem telemetrycznym.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dźwięków/Alertów. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dzwonków.

Naciśnij , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji

Telemetria. Naciśnij , aby wybrać.

Bieżący sygnał jest oznaczony za pomocą symbolu ✓.

---

- 7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

sygnału. Naciśnij , aby wybrać. Pojawi się ✓ obok wybranego sygnału dźwiękowego.


---

## 5.9.12.6


## Przypisywanie stylów dzwonka

Można zaprogramować radiotelefon do generowania jednego z jedenastu wstępnie zdefiniowanych dzwonków podczas odbierania prywatnego połączenia, alertu połączenia lub wiadomości tekstowej od określonego


kontaktu. Radiotelefon generuje dźwięk dla każdego stylu dzwonka podczas nawigacji na liście.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeglądać/Edytować.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk , aż wyświetli się menu Dzwon. .  
Symbol ✓ wskazuje aktualnie wybrany dzwonek.


---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego sygnału. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- 


### 5.9.12.7

## Zwiększanie głośności dźwięku alarmu


Radiotelefon można zaprogramować do nieprzerwanego powiadamiania użytkownika o nieodebranych połączeniach radiowych. W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest określana jako „alarm narastający”. Postępuj zgodnie z procedurą, aby zwiększyć głośność dźwięku alarmu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Dźwięków i Alertów. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Alertu narastającego.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć sygnał narastający. Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

---

### 5.9.13

## Funkcje rejestru połączeń


Radiotelefon rejestruje wszystkie ostatnie wychodzące, odebrane i nieodebrane połączenia prywatne. Rejestr połączeń umożliwia przeglądanie ostatnich połączeń i zarządzanie nimi.

Nieodebrane alerty połączeń mogą być ujęte w rejestrze połączeń, w zależności od konfiguracji systemu w radiotelefonie. Na każdej liście połączeń można wykonać następujące zadania:


- Zapisz alias lub ID na liście kontaktów
- Usunięcie połączenia
- Zobacz szczegóły

### 5.9.13.1

## Przeglądanie ostatnich połączeń

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej listy. Dostępne są następujące listy: Nieodebrane, Odebrane i Wychodzące.

Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu zostanie pokazany najnowszy wpis.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przeglądać listę.

Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozpocząć rozmowę prywatną z obecnie wyświetlanym aliasem lub ID.

### 5.9.13.2


## Przeglądanie szczegółów listy połączeń





Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić informacje o połączeniu.

1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wyświetlić szczegóły. Naciśnij , aby wybrać.

Wyświetlacz pokaże szczegółowe informacje o połączeniu.

### 5.9.13.3


## Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zapisywać aliasy lub ID z Listy połączeń.


1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.


---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij  , aby wybrać.


---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zapisać. Naciśnij  , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---

6 Wprowadź pozostałe litery wymaganego aliasu.  
Naciśnij  , aby wybrać.  
Można również zapisać ID bez aliasu.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

---

#### 5.9.13.4

### Usuwanie połączenia z Listy połączeń


Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć połączenia z Listy połączeń.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Rejestru połączeń. Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej listy. Naciśnij  , aby wybrać.  
Jeśli lista jest pusta:

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta*.
- 


4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---


5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję **Usuń**.

Naciśnij  , aby wybrać.

6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk  , aby wybrać opcję **Tak** i usunąć wpis.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać **Nie**. Naciśnij

 , aby wybrać.

Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

### 5.9.14

## Alert połączenia

Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania wywołania zwrotnego.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla aliasów lub identyfikatorów abonentów za pośrednictwem menu listy

kontaktów, wybierania ręcznego lub programowanego przycisku **szybkiego połączenia**.

### 5.9.14.1

## Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu alertu połączenia:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista powiadomień z alertami połączeń oraz aliasem lub ID radiotelefonu rozmówcy.

W zależności od sposobu konfiguracji urządzenia przez sprzedawcę lub administratora systemu, można odpowiedzieć na alert połączenia wykonując jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **PTT** i odbierz połączenie indywidualne bezpośrednio.
- Naciśnij przycisk **PTT**, aby kontynuować normalną komunikację z grupą rozmówców. Alert połączenia jest przenoszony do nieodebranych połączeń w rejestrze połączeń. Możesz odpowiedzieć rozmówcy z rejestru nieodebranych połączeń.

Patrz [Lista powiadomień na str. 191](#) i [Funkcje rejestru połączeń na str. 132](#) , aby uzyskać więcej informacji.

### 5.9.14.2

## Inicjowanie alertów połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać alarmy połączeń.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alert połączenia** oraz alias i ID abonenta. Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.



Jeżeli potwierdzenie alertu połączenia zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeżeli potwierdzenie alertu połączenia nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

### 5.9.14.3

## Inicjowanie alertów połączenia przy pomocy Listy kontaktów

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij  lub  , aby otworzyć **Kontakty**.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Wybierz bezpośrednio wymagany alias lub identyfikator użytkownika



Naciśnij  lub  , aby przejść do

wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

- Skorzystaj z menu **Wybierz ręcz.**

Naciśnij  lub  , aby przejść do

**Wybierania ręcznego**. Naciśnij  , aby wybrać.

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Numeru radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawi się Numer radiotelefonu: i migający kursor. Wpisz ID użytkownika, któremu chcesz wysłać powiadomienie na pager. Naciśnij  , aby wybrać.

---

#### 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji

Alert połączenia. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Alert połączenia oraz alias i ID abonenta. Zapala się zielona dioda LED.

---

#### 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

- Jeżeli potwierdzenie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

- Jeżeli potwierdzenie nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

---

#### 5.9.15

### Dynamiczny alias rozmówcy

Ta funkcja umożliwi dynamiczną edycję aliasu rozmówcy na przednim panelu radiotelefonu.

Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla alias rozmówcy radiotelefonu nadawczego.

Na liście aliasów rozmówców może znajdować się maks. 500 aliasów rozmówców radiotelefonu nadawczego.

Możesz przeglądać lub nawiązywać połączenia indywidualne z listy aliasów rozmówców. Po wyłączeniu radiotelefonu historia odbieranych aliasów rozmówców jest usuwana z listy aliasów rozmówców.

#### 5.9.15.1



### Edytowanie aliasu rozmówcy po włączeniu radiotelefonu

---

#### 1 Włącz radiotelefon.




---




- 2 Wprowadź swój nowy alias rozmówcy. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej. Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
-  **UWAGA:** Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla Twój nowy alias rozmówcy.
- 


## 5.9.15.2


## Edytowanie aliasu rozmówcy w menu głównym

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi. Naciśnij , aby wybrać.
- 
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do sekcji Informacje o radiotelefonie. Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do opcji Mój ID. Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 5 Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.
- 

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Edycji Naciśnij , aby wybrać.
- 

- 7 Wprowadź swój nowy alias rozmówcy. Naciśnij , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.



**UWAGA:**


Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla Twój nowy alias rozmówcy.

---

## 5.9.15.3

## Przeglądanie listy aliasów rozmówców


Aby wyświetlić szczegóły aliasu rozmówcy radiotelefonu nadawczego, przejdź do listy aliasów rozmówców.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji Aliasu rozmówców. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej listy. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby, przejść do opcji Pokaż szczegóły. Naciśnij  , aby wybrać.

## 5.9.15.4

## Inicjowanie połączenia indywidualnego z listy aliasów rozmówców

Aby zainicjować połączenie indywidualne, przejdź do listy aliasów rozmówców.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji Aliasu rozmówców. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do <wymaganego aliasu rozmówcy>.

---

- 4 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

## 5.9.16

## Tryb wyciszony

Tryb wyciszony umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszonego wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszonego radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.



### WAŻNE:

Alarmy Face Down i Man Down mogą być włączone tylko pojedynczo. Może wybrać tylko jedną z nich.

Ta funkcja dotyczy tylko urządzeń DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

### 5.9.16.1

## Włączanie trybu wyciszenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć Tryb wyciszenia.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Dostęp do tej funkcji jest możliwy za pomocą zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.
- Dostęp do tej funkcji jest możliwy bezpośrednio po położeniu radiotelefonu ekranem w dół.

W zależności od modelu radiotelefonu funkcja Face Down może zostać włączona przez menu radiotelefonu lub administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.



#### **WAŻNE:**

Użytkownik nie może używać funkcji ręcznego wyłączenia i Face Down jednocześnie. Może wybrać tylko jedną z nich.

Po włączeniu trybu wyciszenia:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlacz pokazuje Tryb wyciszenia wł.
- Czerwona dioda LED zacznie migać i będzie kontynuować miganie do momentu opuszczenia Trybu wyciszenia.
- Na wyświetlaczu na ekranie głównym pojawia się ikona **Tryb wyciszenia**.
- Radiotelefon jest wyciszony.
- Timer trybu wyciszenia rozpoczyna odliczanie skonfigurowanego czasu.


### 5.9.16.2

## Ustawianie timera trybu wyciszenia


Funkcję trybu wyciszenia można włączyć na określony wstępnie okres czasu, ustawiając timer trybu wyciszenia. Czas trwania timera jest konfigurowany w menu radiotelefonu i może mieścić się w zakresie od 0,5–6 godzin. Urządzenie wychodzi z trybu wyciszenia po upływie czasu timera.

Jeśli timer zostanie ustawiony na wartość 0, radiotelefon pozostanie w trybie wyciszenia przez niezdefiniowany


okres czasu do momentu położenia radiotelefonu ekranem do góry lub naciśnięcia zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby Wyciszyć timer. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby edytować wartość numeryczną każdej cyfry i naciśnij .

## Wyjście z Trybu wyciszenia

Ta funkcja może zostać opuszczona automatycznie, po tym jak upłynie czas trybu wyciszenia.

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu wyciszenia ręcznie:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji.
- Połóż na chwilę radiotelefon ekranem do góry.

Po wyłączeniu Trybu wyciszenia:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wyświetlacz pokazuje komunikat Tryb wyciszenia wył.
- Czerwona migająca dioda LED gaśnie.
- Ikona **trybu wyciszenia** znika z ekranu głównego.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone, a stan głośnika przywrócony.

- Jeśli timer trybu wyciszenia nie wygaś, zostanie zatrzymany.

**UWAGA:**

Tryb wyciszenia zostanie również wyłączony, jeśli użytkownik rozpocznie transmisję głosową lub przełączy się na niezaprogramowany kanał.

## 5.9.17

**Tryb alarmowy**

Sygnal alarmowy jest używany do sygnalizowania sytuacji krytycznej. Tryb awaryjny można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli bieżący kanał jest używany.

Sprzedawca może ustawić czas naciskania programowanego przycisku **alarmowego** (z wyjątkiem dłuższego naciśnięcia), podobnie jak w przypadku wszystkich innych przycisków:

**Krótkie naciśnięcie**

Czas trwania od 0,05 s do 0,75 s.

**Długie naciśnięcie**

Czas trwania od 1,00 s do 3,75 s.


Przycisk **Alarmowy** jest przypisany funkcji włączania/ wyłączania alarmu. Należy sprawdzić u sprzedawcy, jaki jest przypisany czas działania przycisku **alarmowego**.

**UWAGA:**

Jeżeli krótkie naciśnięcie przycisku **alarmowego** powoduje rozpoczęcie trybu alarmowego, to długie naciśnięcie tego przycisku umożliwia radiotelefonowi wyjście z trybu alarmowego.

Jeżeli długie naciśnięcie przycisku **alarmowego** powoduje rozpoczęcie trybu alarmowego, to krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia radiotelefonowi wyjście z trybu alarmowego.

Radiotelefon obsługuje trzy informacje alarmowe:

- Informacja alarmowa
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnal alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 

**UWAGA:**

Tylko jeden z powyższych alarmów awaryjnych można przypisać do zaprogramowanego przycisku **awaryjnego**.

Dodatkowo każdy alarm może należeć do jednego z następujących typów:

**Regularny**

Radiotelefon nadaje sygnal alarmowy oraz stosuje sygnały wizualne lub dźwiękowe.

## Ciche

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych lub dźwiękowych. Radiotelefon odbiera połączenia bez emitowania dźwięku przez głośnik do chwili zakończenia zaprogramowanego czasu transmisji *mikrofonu aktywnego* i/lub do momentu naciśnięcia przycisku **PTT**.

## Cichy z obsługą głosu

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych czy dźwiękowych, ale odtwarza dźwięk połączeń przychodzących za pomocą wbudowanego głośnika. Jeżeli *mikrofon aktywny* jest włączony, połączenia przychodzące rozbrzmiewają w głośniku po zakończeniu zaprogramowanego okresu transmisji *mikrofonu aktywnego*. Wskaźniki pojawiają się tylko po naciśnięciu przycisku **PTT**.

### 5.9.17.1





## Odbieranie informacji alarmowych


Gdy otrzymasz informację alarmową:


- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawia się ikona **Alarm** oraz alias osoby inicjującej alarm lub, jeśli istnieje więcej niż jeden

alarm, aliasy wszystkich rozmówców zostaną wyświetlone na liście alarmów.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli ma miejsce tylko jeden alarm, naciśnij , aby zobaczyć więcej szczegółów.
- Jeśli istnieje więcej alarmów, naciśnij  lub , aby przejść do określonego alarmu i naciśnij , aby zobaczyć więcej szczegółów.


2 Naciśnij , aby zobaczyć opcje postępowania.

3 Naciśnij przycisk  i wybierz pozycję **Tak**, aby wyjść z Listy alarmów.

4 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

5 Wybierz **Listę alarmów**, aby ponownie wejść do listy alarmów.


6 Aby powrócić do ekranu głównego, należy wykonać następujące czynności:

a Naciśnij przycisk .

b Naciśnij  lub , aby Potwierdzić.

c Naciśnij , aby wybrać.

Radiotelefon powróci do ekranu głównego, a na wyświetlaczu pojawi się ikona Alarm.

 Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.





#### UWAGA:

Głos w trybie alarmowym może transmitować wyłącznie radiotelefon inicjujący alarm. Wszystkie inne radiotelefony (łącznie z odbierającym połączenie alarmowe) nadają głos w trybie niealarmowym.

Zapala się zielona dioda LED. Radiotelefon nadal funkcjonuje w trybie awaryjnym.


### 5.9.17.2

## Reagowanie na informacje alarmowe

1 Upewnij się, że na wyświetlaczu jest widoczna lista alarmów. Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby transmitować przekaz głosowy poza trybem alarmowym do tej samej grupy, dla której była przeznaczona informacja alarmowa.

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy odpowiada radiotelefon inicjujący alarm:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawia się ikona **Połączenie grupowe**, alias lub ID nadającego radiotelefonu oraz lista alarmów.

### 5.9.17.3


## Wysyłanie informacji alarmowych

Ta funkcja pozwala wysyłać informację alarmową — sygnał bezdźwiękowy — który generuje informację o alarmie w grupie radiotelefonów. Radiotelefon nie emituje powiadomień dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym, gdy ustawiona jest opcja wyciszenia.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać informacje alarmowe.

#### 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**

Pojawi się jeden z tych wyników:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Alarmy Tx** i alias odbiorcy.
-  Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Telegram Tx** i alias odbiorcy.

Zapala się zielona dioda LED. Pojawi się ikona **Alarm**.



#### **UWAGA:**

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszony, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączony, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Awaryjne wyszukiwanie sygnału można zaprogramować za pomocą CPS.

#### 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alarm wysł.**

Jeśli operacja nie powiedzie się po wykorzystaniu wszystkich prób:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alarm nieudany**.



Radiotelefon kończy tryb informacji alarmowej i ponownie wyświetla ekran główny.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać informacje alarmowe z wywołaniem.

#### 5.9.17.4

### Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z wywołaniem do grupy radiotelefonów. Po uzyskaniu potwierdzenia przez radiotelefon w danej grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

Jeżeli radiotelefon pracuje w trybie Wyciszony, podczas alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych ani wizualnych i nie pozwala na rozbrzmiewanie odbieranych wywołań przez głośnik do chwili naciśnięcia przycisku PTT inicjującego wywołanie.

Jeżeli radiotelefon pracuje w trybie Wyciszony z Głosem, podczas alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych ani wizualnych, ale pozwala na rozbrzmiewanie przez głośnik przychodzących wywołań. Wskaźniki pojawiają się jedynie po naciśnięciu przycisku PTT w celu zainicjowania lub odebrania połączenia.

#### 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Dostępne opcje:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Telegram Tx i alias odbiorcy.

Zapala się zielona dioda LED. Pojawi się ikona **Alarm.**



#### **UWAGA:**

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszony, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Sygnał awaryjnego wyszukiwania może być zaprogramowany przez sprzedawcę lub administratora systemu.

#### 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.

- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alarm wysł.**
- Radiotelefon przejdzie do trybu połączenia alarmowego po wyświetleniu komunikatu **Alarm** i docelowego aliasu grupy.


---

### 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **połączenia grupowego**.

---


### 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

### 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Na wyświetlaczu widać aliasy rozmówcy i grupy.

- 6  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- 
- 7 Aby wyjść z trybu alarmowego po zakończeniu połączenia, należy nacisnąć przycisk **Wył. alarm..**

Zostanie wyświetlony ekran główny.

---

#### 5.9.17.5

### Sygnaly alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z żądaniem połączenia głosowego do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku **PTT**. Taki stan jest również określany mianem *aktywny mikrofon*.

Jeżeli w radiotelefonie jest włączony tryb Cyklu awaryjnego, powtórzenia okresów *aktywnego mikrofonu* i odbierania mają zaprogramowany czas. W trybie Cyklu

awaryjnego odbierane połączenia są słyszalne przez głośnik.

Przy naciśnięciu przycisku **PTT** podczas zaprogramowanego okresu odbierania, zabrmi ton zakazu, oznaczający konieczność zwolnienia przycisku **PTT**. Radiotelefon ignoruje naciśnięcie przycisku **PTT** i pozostaje w trybie alarmowym.

Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest *mikrofon aktywny* i pozostanie naciśnięty po wygaśnięciu interwału *mikrofonu aktywnego*, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, gdy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan *aktywny mikrofon*.



#### **UWAGA:**

Niektóre akcesoria mogą nie obsługiwać *mikrofonu aktywnego*. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.9.17.6

## Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

### 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**

Pojawi się jeden z poniższych rezultatów:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Alarm** Tx i alias odbiorcy.

Zapala się zielona dioda LED. Pojawi się ikona **Alarm**.

### 2 Kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Alarm** wysłany, mów wyraźnie do mikrofonu.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy *aktywnym mikrofonem* a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
- Po wygaśnięciu okresu *mikrofonu aktywnego*, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

- 3 Naciśnij przycisk **Alarm Wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

Zostanie wyświetlony ekran główny.

---

#### 5.9.17.7

### Ponowne inicjowanie trybu alarmowego

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Zmień kanał, gdy radiotelefon jest w trybie alarmowym.



#### **UWAGA:**

Tryb alarmowy można uruchomić ponownie tylko po włączeniu alarmu na nowym kanale.

- Naciśnij przycisk **Alarm wł.** podczas inicjacji alarmu/transmisji.
- 

Radio wychodzi z trybu alarmowego i ponownie uruchamia go.

#### 5.9.18

#### 338

### Brak ruchu

Ta funkcja powoduje wywołanie alarmu w przypadku zmiany w ruchach radiotelefonu, np. jego przechylenia, przemieszczenie i/lub brak przemieszczenia we wstępnie zdefiniowanym czasie.

Po zmianie ruchu radiotelefonu w określonym okresie czasu, ostrzega ono wstępnie użytkownika za pomocą dźwięku informującego o wykryciu zmiany w ruchu.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia sygnał alarmowy lub połączenie alarmowe. Użytkownik może zaprogramować czas przypomnienia za pośrednictwem oprogramowania CPS.

#### 5.9.18.1

### Włączenie lub wyłączenie funkcji Brak ruchu















#### **UWAGA:**

Zaprogramowany przycisk funkcji **Man Down** i ustawienia z nią związane konfiguruje się za pośrednictwem CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.


Po wyłączeniu funkcji Brak ruchu zaprogramowany dźwięk alertu będzie się rozlegał kilkakrotnie do momentu włączenia funkcji Brak ruchu. Dźwięk niepowodzenia rozlega się, kiedy funkcja Brak ruchu nie uruchomi się podczas włączania zasilania. Dźwięk niepowodzenia będzie dalej emitowany, aż radiotelefon wznowi normalną pracę.


Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk programowany **Man Down** (Brak ruchu), aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
- Dostęp do funkcji można uzyskać w menu.
  - a. Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
  - b. Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij , aby wybrać.
  - c. Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.
  - d. Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do funkcji Man Down. Naciśnij , aby wybrać.

Możesz również użyć przycisków  lub , ażeby zmienić wybraną opcję.

- e. Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć funkcję Man Down.

Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie .

Po wyłączeniu zniknie oznaczenie  obok opcji Włączone.

### 5.9.19

## Wiadomości tekstowe

Radiotelefon może odbierać dane (np. wiadomości tekstowe) wysłane z innego urządzenia lub programu do ich wysyłania.

Istnieją dwa typy wiadomości tekstowych: krótkie wiadomości tekstowe DMR (Digital Mobile Radio) i wiadomości tekstowe. Maksymalna długość krótkiej wiadomości tekstowej DMR to 23 znaki. Maksymalna liczba znaków wiadomości wynosi 280, włączając w to linię

tematu. Wiersz tematu pojawia się tylko po otrzymaniu wiadomości z aplikacji poczty e-mail.



#### UWAGA:

Maksymalna długość znaków ma zastosowanie wyłącznie w modelach wyposażonych w najnowszej wersji oprogramowanie i sprzęt. W modelach ze starszą wersją oprogramowania i sprzętu maksymalna długość wiadomości tekstowej to 140 znaków. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

W języku arabskim tekst jest wpisywany od prawej strony do lewej.

### 5.9.19.1

## Wiadomości tekstowe

Wiadomości tekstowe są przechowywane w Skrzynce odbiorczej i sortowane zgodnie z kolejnością ich odebrania.

### 5.9.19.1.1

## Wyświetlanie wiadomości tekstowych

1



Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij  lub , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij , aby wybrać.



---

3 Naciśnij  lub , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta.*
  - Zabrzmi sygnał klawiatury, jeśli jest włączony.
- 

4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.


Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

---


## 5.9.19.1.2

## Przeglądanie wiadomości tekstowych z raportem telemetrii


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić wiadomość tekstową z raportem telemetrii ze skrzynki odbiorczej.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Skrzynki odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do wybranej wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.


Nie możesz odpowiedzieć na wiadomość tekstową dot. stanu telemetrii.

Na ekranie pojawi się komunikat Telemetria: <Status wiadomości tekstowej>.


- 5 Długo naciskaj przycisk , aby z powrotem przejść do ekranu głównego.

## 5.9.19.1.3

## Przeglądanie zapisanych wiadomości tekstowych

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do folderu

Robocze. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

#### 5.9.19.1.4

### Odpowiadanie na wiadomości tekstowe

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na wiadomości tekstowe.

Po otrzymaniu wiadomości tekstowej:

- Wyświetlacz pokazuje listę powiadomień z aliasami lub ID nadawcy.
- Na wyświetlaczu pojawia się ikona **Wiadomość**.




#### UWAGA:

Jeżeli wciśnięty jest przycisk **PTT**, radiotelefon wychodzi z ekranu alertu wiadomości tekstowej i rozpoczyna połączenie prywatne lub grupowe z nadawcą wiadomości.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

• Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeczytać. Naciśnij

 , aby wybrać.


Na wyświetlaczu widnieje wiadomość tekstowa. Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

• Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Przeczytać później.


Naciśnij  , aby wybrać.

Radiotelefon powraca do ekranu, który był aktywny przed odebraniem wiadomości tekstowej.

• Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij

 , aby wybrać.

2

Naciśnij przycisk  , aby powrócić do skrzynki odbiorczej.


#### 5.9.19.1.5



### Odpowiadanie na wiadomości tekstowe

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na wiadomości tekstowe w radiotelefonie.





1 Wykonaj jedną z następujących czynności:



- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst**.  
Przejdź do kroku [krok 3](#).
- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij  lub , aby przejść do wiadomości.

Naciśnij , aby wybrać.


3 Naciśnij  lub , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij , aby wybrać.



Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

5 Naciśnij , aby wejść do podmenu.

6 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby Odpowiedzieć.

Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij  lub , aby przejść do Krótkiej

odpowiedzi. Naciśnij , aby wybrać.

Pojawi się migający kursor. Możesz napisać lub przeredagować wiadomość, jeśli to konieczne.

7

Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysłana.

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.




- Radiotelefon powróci do ekranu opcji **Wyślij** ponownie.




#### 5.9.19.1.6

### Przekazywanie wiadomości tekstowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przekazywać wiadomości tekstowe.

Podczas wyświetlanie ekranu opcji **Wyślij** ponownie:

- 1 Naciśnij  lub , aby Przekazać dalej, i naciśnij , aby przesłać tą samą wiadomość do innego aliasu lub ID abonenta lub grupy.

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

- 3 Zaczekaj na potwierdzenie.  
Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.




Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 5.9.19.1.7

### Przekazywanie wiadomości tekstowych za pomocą wybierania ręcznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przekazywać wiadomości tekstowe za pomocą wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do przekazywania. Naciśnij , aby wybrać.


- 2 Naciśnij , aby ponownie wysłać tę samą wiadomość do tego samego abonenta, aliasu grupy lub ID.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania

ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się Numer radiotelefonu:.

---

4 Wprowadź ID abonenta i naciśnij  , aby kontynuować.

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

---

5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Emitowany jest dźwięk.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- 

### 5.9.19.1.8

## Edytowanie wiadomości tekstowych

Wybierz opcję Edycja, aby edytować wiadomość.



### UWAGA:

Jeśli wpisane zostało pole tematu (dla odebranych wiadomości wysłanych z programu poczty elektronicznej), nie możesz go edytować.



1 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Edycji.


Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się migający kursor.

---

2 Korzystając z klawiatury, edytuj wiadomość.






- Naciśnij przycisk ◀ , aby przejść o jedno miejsce w lewo.
- Naciśnij przycisk ▶ lub  , aby przejść o jedno miejsce w prawo.
- Naciśnij przycisk  , aby usunąć niechciane znaki.

- Przytrzymanie przycisku  spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.



3

Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk .

4 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby przejść do Wyszukiwania i naciśnij , aby wysłać wiadomość.
- Naciśnij  lub , aby przejść do








Zapisywania i naciśnij , aby zapisać wiadomość w folderze Kopie robocze.

- Naciśnij przycisk , aby edytować wiadomość.
- Naciśnij , aby usunąć wiadomość lub zapisać ją w folderze Kopie robocze.

## Wysyłanie wiadomości tekstowych

Zakłada się, że masz nowo napisane wiadomości tekstowe lub zapisane wiadomości tekstowe.

Wybierz odbiorcę wiadomości. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.
- Naciśnij  lub , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać. Pierwszy wiersz wyświetlacza pokazuje parametr Nr radiotelet. W drugim wierszu wyświetlacza zobaczysz migający kursor. Wpisz alias lub ID użytkownika. Naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

Jeżeli się powiedzie:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Zostanie odtworzony niski dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawia się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.
- Wiadomość zostanie przeniesiona do folderu Elementy wysłane.
- Wiadomość jest oznaczona ikoną Nie można wysłać.



**UWAGA:**



W przypadku nowo napisanej wiadomości tekstowej radiotelefon przełączy się na opcję Wysłuj ponownie.

#### 5.9.19.1.10

### Edycja zapisanych wiadomości tekstowych

1

Naciśnij przycisk  podczas wyświetlania danej wiadomości.


2 Naciśnij  lub , aby przejść do Edycji Naciśnij




, aby wybrać.



Pojawi się migający kursor.

3 Przy pomocy klawiatury napisz wiadomość.

Naciśnij przycisk , aby przejść o jedno miejsce w lewo.

Naciśnij przycisk  lub  , aby przejść o jedno miejsce w prawo.




Naciśnij przycisk , aby usunąć niechciane znaki.

Przytrzymanie przycisku   spowoduje zmianę metody wpisywania tekstu.

4

Po utworzeniu wiadomości naciśnij przycisk .


Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wysłać. Naciśnij przycisk  , aby wysłać wiadomość.
- Naciśnij przycisk  . Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wybrać zapisanie lub usunięcie wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

#### 5.9.19.1.11

### Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych

Podczas wyświetlanie ekranu opcji **Wyślij** ponownie:

Naciśnij  , aby ponownie wysłać tę samą wiadomość do tego samego aliasu grupy lub ID.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:



- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- Radiotelefon powróci do ekranu opcji **Wyślij** ponownie.


#### 5.9.19.1.12

### Usuwanie wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wiadomości tekstowe ze Skrzynki.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Wiadomości**.  
Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.


Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:


- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta.*
- Emitowany jest dźwięk.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej


wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

5 Naciśnij  , aby wejść do podmenu.

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować. Naciśnij  , aby wybrać.

7 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.


Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia. Ponownie wyświetlana jest Skrzynka odbiorcza.

#### 5.9.19.1.13

### Usuwanie wszystkich wiadomości tekstowych ze Skrzynki odbiorczej

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wszystkie wiadomości tekstowe ze Skrzynki.


1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3.](#)
- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Skrzynki

odbiorczej. Naciśnij  , aby wybrać.


Jeśli Skrzynka odbiorcza jest pusta:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta.*
- Emitowany jest dźwięk.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Skasować wszystko.

Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Potwierdzić. Naciśnij

 , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

#### 5.9.19.1.14

### Usuwanie zapisanych wiadomości tekstowych z folderu Kopie zapasowe

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3.](#)

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.


Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do folderu

Robocze. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ponownie przycisk  podczas wyświetlania danej wiadomości.

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję Usun.

Naciśnij przycisk  , aby usunąć wiadomość tekstową.



## 5.9.19.2

**Wysłane wiadomości tekstowe** 

Po wysłaniu wiadomości do innego radiotelefonu jest ona zapisywana w folderze Wysłane pozycje. Wiadomość tekstowa wysłana jako ostatnia jest zawsze umieszczana na górze listy w folderze Wysłane pozycje. Wysłane wiadomości tekstowe można wysłać ponownie, przekazać dalej, edytować lub skasować.


Folder Wysłane pozycje przechowuje maksymalnie 30 ostatnio wysłanych wiadomości. Po wypełnieniu folderu następną wysłaną wiadomość tekstową automatycznie zastępuje najstarszą wiadomością tekstową w folderze.

Jeżeli ekran wysyłania wiadomości zostanie zamknięty podczas wysyłania wiadomości, radiotelefon uaktualni stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje bez zapewnienia żadnego wskazania na wyświetlaczu ani za pomocą dźwięku.

Jeżeli radiotelefon zmieni tryb lub zostanie wyłączony zanim stan wiadomości w folderze Wysłane pozycje zostanie uaktualniony, radiotelefon nie będzie w stanie dokończyć wysłania wiadomości w toku i automatycznie wskaże to za pomocą ikony **Nie można wysłać**.

Radiotelefon obsługuje maksymalnie 5 wiadomości w toku w tym samym czasie. Podczas tego okresu radiotelefon nie

może wysłać żadnej nowej wiadomości i automatycznie zaznacza ją ikoną **Nie można wysłać**.

Długie naciśnięcie  w dowolnym momencie powoduje powrót do ekranu głównego.


**UWAGA:**

Jeżeli typ kanału, np. w przypadku kanałów konwencjonalnych cyfrowych, Capacity Plus — Pojedyncza stacja lub Capacity Plus — Wiele stacji, nie pasuje, wysłane wiadomości można jedynie edytować, przekazać dalej lub skasować.

## 5.9.19.2.1

**Przeglądanie wysłanych wiadomości tekstowych** 

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlać wysłane wiadomości tekstowe.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst**. Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Elementów

wysłanych. Naciśnij  , aby wybrać.

Jeśli folder Wysłane jest pusty:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.
  - Zabrzmi niski sygnał klawiatury, jeśli jest włączony.
- 

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej

wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

Wyświetlacz pokaże temat, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

---

## Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać wysłane wiadomości tekstowe.

Podczas przeglądania wysłanych wiadomości:

1 Naciśnij przycisk  podczas wyświetlania danej wiadomości.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Wysłać ponownie.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

---

3 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:





- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.



- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- Radiotelefon przejdzie do ekranu opcji Wyślij ponownie. Dodatkowe informacje: [Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych na str. 167](#).


### 5.9.19.2.3

## Usuwanie wszystkich wysłanych wiadomości tekstowych z folderu Wysłane

Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć wszystkie wysłane wiadomości tekstowe z folderu Wysłane.



- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do [krok 3](#).
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Wiadomości.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Elementów

wysłanych. Naciśnij , aby wybrać.







Jeśli folder Wysłane jest pusty:

- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Lista jest pusta*.
- Emitowany jest dźwięk.

- 4 Naciśnij  lub , aby Skasować wszystko.

Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby Potwierdzić. Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Naciśnij  lub , aby wybrać Nie. Naciśnij , aby wybrać.  
Radiotelefon powróci do poprzedniego ekranu.

## 5.9.19.3

**Krótkie wiadomości tekstowe** 


Radiotelefon obsługuje maksymalnie do 50 zaprogramowanych przez sprzedawcę krótkich wiadomości tekstowych.



Pomimo, że krótkie wiadomości tekstowe są wstępnie zaprogramowane, każdą wiadomość można redagować przed wysłaniem.

## 5.9.19.3.1



**Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych**


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać krótkie wiadomości tekstowe.



- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wiad tekst.** Przejdź do kroku 3.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do wiadomości.

Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Szybkiej

wiadomości tekstowej. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do wybranej

krótkiej wiadomości tekstowej. Naciśnij , aby wybrać.


W razie potrzeby edytuj wiadomość, korzystając z klawiatury.


- 5

Po zredagowaniu wiadomości naciśnij przycisk .


- 6 Wykonaj następujące czynności, aby wybrać odbiorcę i wysłać wiadomość.

- a Naciśnij  lub , aby przejść do

wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

- b Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.

W pierwszym wierszu ekranu zostanie wyświetlony Numer radiotelefonu, a w drugim pojawi się migający kursor.

- c Wprowadź alias lub identyfikator abonenta i naciśnij przycisk  .

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.

## 7 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

- Radiotelefon przejdzie do ekranu opcji Wyślij ponownie. Dodatkowe informacje: [Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych na str. 167](#) .

### 5.9.20

## Kod analogowy wiadomości

Radiotelefon może wysyłać zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy wiadomości do aliasu radiotelefonu lub dyspozytora.

### 5.9.20.1

## Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać wiadomości kodowane MDC do dyspozytorów.


1


Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2

Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Szybkiej wiadomości tekstowej. Naciśnij  , aby wybrać.
- 

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysyłana.
- 

- 5 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:





- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- 

## Wysyłanie wiadomości kodowanych 5-tonowo do kontaktów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać wiadomości kodowane 5-tonowo do kontaktów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.
- 
- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Szybkiej wiadomości tekstowej. Naciśnij  , aby wybrać.
- 
- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranej wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.
-

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

kontaktu. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o tym, że wiadomość jest wysłana.

6 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.



#### UWAGA:

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.9.21

## Analogowa aktualizacja stanu

Radiotelefon może wysyłać do radiotelefonu kontaktowego (systemy 5-tonowe) lub dyspozytora (systemy MDC, Motorola Data Communication) zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy stanu, informujące o jego bieżącej aktywności.

Ostatnia potwierdzona wiadomość znajduje się u góry Listy stanu. Pozostałe wiadomości są uszeregowane w porządku alfanumerycznym.

### 5.9.21.1

## Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać aktualizacje statusu do zaprogramowanych kontaktów.

1 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Statusu.

Naciśnij  , aby wybrać.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

statusu. Naciśnij  , aby wybrać.

Naciśnięcie przycisku **PTT** w systemie 5-tonowym przy otwartej liście statusu powoduje wysłanie wybranych aktualizacji stanu i powrót do strony głównej w celu rozpoczęcia połączenia głosowego.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustaw jako domyślny. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu ukaże się przejściowa miniinformacja o tym, że aktualizacja stanu jest wysyłana.

- 4 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Wyświetlacz pokazuje ✓ obok potwierdzonego statusu.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

- Na wyświetlaczu pojawi się ✓ obok poprzedniego statusu.

Zobacz [Ustawianie domyślnego kontaktu na str. 312](#) , aby dowiedzieć się więcej o ustawieniu domyślnego kontaktu dla systemów 5-tonowych.

### 5.9.21.2

## Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić informacje o 5-tonowym stanie.

Zakłada się, że zakupiono klucz licencji oprogramowania.

- 1 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Statusu.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

statusu. Naciśnij  , aby wybrać.



- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wyświetlić szczegóły.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawiają się szczegółowe informacje o wybranych stanach.

---

### 5.9.21.3

## Edytowanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

Postępuj zgodnie z procedurą, aby edytować informacje o 5-tonowym stanie.

- 1 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Statusu.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do żądanego stanu.




Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Edycji.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Gdy pojawi się migający kursor, naciśnij ◀, aby przesunąć kursor o jeden znak w lewo, lub naciśnij ▶, aby przesunąć go o jeden znak w prawo. Naciśnij przycisk  , aby usunąć niechciane znaki. Długie naciśnięcie  powoduje zmianę metody wprowadzania tekstu. Po zakończeniu edycji naciśnij przycisk  .

Na ekranie pojawi się komunikat Status zapisany, a radiotelefon powróci do Listy statusów.

---

### 5.9.22

## Prywatne

Ta funkcja pomaga zapobiec podsłuchiwanemu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do

odbioru transmisji. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste lub niezaszyfrowane transmisje.

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Radiotelefon obsługuje poniższe ustawienia dotyczące prywatności, ale tylko jedno może być przypisane do radiotelefonu. Są to:

- Ochrona prywatności na poziomie podstawowym
- Rozszerzona prywatność

Po włączeniu funkcji poufności transmisję danych lub połączenie będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności (poziom podstawowy) lub taką samą wartością i identyfikatorem klucza (poziom rozszerzony), jak te skonfigurowane w radiotelefonie-nadajniku.

W wypadku odbioru zaszyfrowanej transmisji z radiotelefonu, w którym ustawiono inny klucz zabezpieczający lub inną wartość oraz identyfikator klucza, będzie słycać zakłócenia (po ustawieniu poziomu podstawowego ochrony prywatności) lub nie będzie

słycać nic (po ustawieniu poziomu rozszerzonego ochrony prywatności).

Na kanale z funkcją prywatności Twój radiotelefon może odbierać czyste lub niezaszyfrowane połączenia, w zależności od sposobu zaprogramowania. Dodatkowo, Twój radiotelefon może emitować sygnał ostrzegawczy lub go nie emitować, w zależności od sposobu zaprogramowania.

Jeżeli radiotelefon ma przypisany typ prywatności, na pasku stanu pojawia się ikona **zabezpieczenia** lub **braku zabezpieczenia**, oprócz sytuacji, kiedy radiotelefon wysyła lub odbiera wywołanie alarmowe lub alarm.

Dioda LED pali się zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, a podwójnie pulsuje na zielono podczas odbioru transmisji z aktywną funkcją prywatności.

### 5.9.22.1


## Włączanie/wyłączanie prywatności

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć prywatność w radiotelefonie.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**. Pomiń powyższe czynności.

- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Narzędzi**.

- Naciśnij , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Ustawień**

- radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **<żądanej**

- opcji prywatności>**. Naciśnij , aby wybrać.

- Po włączeniu prywatności na ekranie pojawi się opcja ✓ obok opcji **Ak tywny**.
- Jeśli prywatność jest wyłączona, na ekranie pojawi się puste pole obok opcji **Ak tywny**.

### 5.9.23

## Zawieszenie odpowiedzi

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



### UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Alert połączenia, Wyłączanie radiotelefonu, Zdalny nasłuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS), Odpowiadanie na wiadomości prywatne i Wysyłanie raportów o lokalizacji GNSS.

Gdy ta funkcja jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych. Radiotelefon może jednak nadawać transmisje ręcznie.

### 5.9.23.1

## Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć funkcję zawieszania odpowiedzi w radiotelefonie.

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowy komunikat o udanej operacji.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowe miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

#### 5.9.24

### Zabezpieczenia


Ta funkcja pozwala na włączenie lub wyłączenie dowolnego radiotelefonu w systemie.

Na przykład konieczne może być wyłączenie skradzionego radiotelefonu, aby uniemożliwić korzystanie z niego osobie nieupoważnionej, lub ponowne włączenie odzyskanego radiotelefonu.

Istnieją dwa sposoby aktywacji lub dezaktywacji radiotelefonu, z uwierzytelnianiem i bez niego.

Uwierzytelniona dezaktywacja radiotelefonu to dodatkowa (płatna) funkcja. W przypadku uwierzytelnionej dezaktywacji radiotelefonu do włączenia lub wyłączenia radiotelefonu wymagana jest weryfikacja. Kiedy Twój

radiotelefon inicjuje tę funkcję na radiotelefonie docelowym, wymagane jest hasło. Hasło jest wstępnie zaprogramowane w radiotelefonie docelowym poprzez program CPS.

Nie otrzymasz potwierdzenia, jeśli naciśniesz  podczas operacji włączania lub wyłączania radiotelefonu.






#### UWAGA:

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.


#### 5.9.24.1

### Blokowanie radiotelefonów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zablokować radiotelefon.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokowanie rtf.**
- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.
- 3 Naciśnij , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

#### 4 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:










- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


#### 5.9.24.2

### Blokowanie radiotelefonów przy pomocy Listy kontaktów


Postępuj zgodnie z procedurą, aby zablokować radiotelefon przy pomocy Listy kontaktów.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij  lub , aby otworzyć Kontakty. Naciśnij , aby wybrać.
- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.
- 4 Naciśnij  lub , aby Zablokować radiotelefon.

5

Naciśnij , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

6 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 5.9.24.3

## Blokowanie radiotelefonów przy pomocy wybierania ręcznego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zablokować radiotelefon przy pomocy wybierania ręcznego.

1


Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


2

Naciśnij ▲ lub ▼, aby otworzyć Kontakty.

Naciśnij , aby wybrać.


3

Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby dodać Kontakt w radiotelefonie. Naciśnij  , aby wybrać.

Pierwsza linia tekstu pokazuje Numer radiotelefonu:.


---

5 Wprowadź ID abonenta i naciśnij  , aby kontynuować.


---

6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zablokować radiotelefon.

---

7 Naciśnij  , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Na wyświetlaczu pojawia się przejściowa miniinformacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
  - Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.
- 

8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
-

## 5.9.24.4

**Odblokowywanie radiotelefonów** 


Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon.

**1** Naciśnij zaprogramowany przycisk **Odblok. rtf.**


---

**2** Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID.

---

**3** Naciśnij  , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat  
Włączenie radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.
- Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która

informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.
- 

**4** Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:


- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.
- 

## 5.9.24.5


**Odblokowywanie radiotelefonów przy pomocy Listy kontaktów** 

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon przy pomocy Listy kontaktów.




- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Odblokować radiotelefon.

---

- 5 Naciśnij  , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Włączenie radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.
  - Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

- Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.
- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

## 6 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.


Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.


## 5.9.24.6

## Odblokowywane radiotelefonów przy pomocy wybierania ręcznego


Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon przy pomocy wybierania ręcznego.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontak ty.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wybierania ręcznego. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Połączeń prywatnych. Naciśnij  , aby wybrać.  
Pierwsza linia tekstu pokazuje Numer radiotelefonu:.


---


- 5 Wprowadź ID abonenta i naciśnij  , aby kontynuować.

---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Odblokować radiotelefon.

---

- 7 Naciśnij  , aby wybrać. Nastąpi jeden z poniższych scenariuszy wydarzeń:
  - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Włączenie radiotelefonu: <Alias lub ID użytkownika>. Zapala się zielona dioda LED.
  - Zostanie wyświetlony ekran z zapytaniem o hasło.

Wprowadź hasło. Naciśnij przycisk  , aby przejść dalej.

  - Jeśli hasło będzie poprawne, na wyświetlaczu pojawia się przejściowa mini informacja, która informuje, że żądanie jest w trakcie realizacji. Zapala się zielona dioda LED.

- Jeśli hasło będzie niepoprawne, na ekranie pojawi się komunikat o niepowodzeniu, a urządzenie powróci do poprzedniego ekranu.

## 8 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 5.9.25


## Praca w pojedynkę

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie wybiera kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia informację alarmową.

Do tej funkcji można przypisać tylko jeden z poniższych sygnałów alarmowych:

- Informacja alarmowa,
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 

Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym, umożliwiając przesyłanie wiadomości głosowych do momentu podjęcia działania. Zobacz [Tryb alarmowy na str. 331](#), aby dowiedzieć się więcej o sposobach wyjścia z trybu alarmowego.



### **UWAGA:**

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## 5.9.26

## Lista powiadomień

Radiotelefon posiada Listę powiadomień, która zbiera wszystkie nieodczytane zdarzenia na danym kanale, np. wiadomości tekstowe, wiadomości telemetryczne, nieodebrane połączenia i sygnały wywołania.

Wyświetlacz pokazuje ikonę **Powiadomień**, gdy na Liście powiadomień znajduje się jedno zdarzenie lub więcej.


Maksymalna długość listy to 40 nieprzeczytanych zdarzeń. Kiedy lista jest zapełniona, nowa pozycja automatycznie zastępuje pozycję najstarszą. Po odczytaniu pozycje są usuwane z Listy powiadomień.

W przypadku wiadomości tekstowych i nieodebranych połączeń/alertów połączenia maksymalna liczba powiadomień to 30 wiadomości tekstowych i 10 nieodebranych połączeń lub alertów połączenia. Maksymalna liczba jest zależna od możliwości listy określonej funkcji (kody zadań, wiadomości tekstowe lub nieodebrane połączenia lub alerty połączenia).




## 5.9.26.1

## Dostęp do Listy powiadomień

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do Listy powiadomień.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Powiadomienia**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 
- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- 
- Naciśnij  lub  , aby przejść do Powiadomień.  
Naciśnij  , aby wybrać.

- 
- Naciśnij  lub  , aby przejść do wybranego wydarzenia. Naciśnij  , aby wybrać.

Przytrzymanie przycisku  spowoduje ponowne wyświetlenie ekranu głównego.

5.9.27

## System ARTS (Auto-Range

### Transponder System)



ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja, która została opracowana, aby informować użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w funkcję ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu.

Radiotelefon obsługuje następujące powiadomienia o stanie:

#### Pierwszy alert

Zostanie wyemitowany sygnał.

Wyświetlacz pokazuje alias kanału oraz komunikat **W zasięgu**.

#### Alert ARTS w zasięgu

Jeśli zaprogramowano, zabrmi sygnał dźwiękowy.

Wyświetlacz pokazuje alias kanału oraz komunikat **W zasięgu**.

#### Alert ARTS poza zasięgiem

Zostanie wyemitowany sygnał. Czerwona dioda LED szybko miga.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Poza zasięgiem** na zmianę z ekranem głównym.



#### UWAGA:

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.28

## Programowanie drogą radiową

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefonu poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Dodatkowo niektóre ustawienia także mogą być wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon znajduje się w trakcie programowania drogą radiową (OTAP), dioda LED pulsuje na zielono.

Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych:

- Na wyświetlaczu widnieje ikona **Duża ilość danych**.
- Kanał staje się zajęty.
- Naciśnięcie przycisku **PTT** powoduje wybrzmiewanie sygnału ostrzegawczego.

Gdy OTAP dobiegnie końca, w zależności od konfiguracji:

- Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Aktualizacja i restart**. Radiotelefon restartuje się poprzez wyłączenie i ponowne włączenie.
- Można wybrać opcję **Zrestartuj teraz** lub **Odlóż na później**. Wybranie opcji **Odlóż na później** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Na wyświetlaczu widnieje ikona **Odliczanie przełożenia OTAP** aż do momentu automatycznego restartu.

Gdy radiotelefon uruchamia się ponownie po automatycznym restarcie:

- Jeśli operacja powiedzie się, na wyświetlaczu widać komunikat **Aktualizacja oprogramowania powiodła się**.
- Jeśli aktualizacja programu się nie powiedzie, emitowany jest dźwięk, miga czerwony wskaźnik LED, a ekran wyświetli komunikat **Aktualizacja oprogramowania nie powiodła się**.



#### **UWAGA:**

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji oprogramowania pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji oprogramowania.

Więcej informacji o [Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania na str. 223](#) wersji zaktualizowanego oprogramowania.

#### 5.9.29

### **Blokada hasłem**

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu pojawia się monit o podanie hasła.

Radio obsługuje hasła 4-cyfrowe.


W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.


## 5.9.29.1

## Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła

Włącz radiotelefon.

1 Wpisz czterocyfrowe hasło.

- a Aby edytować wartość numeryczną każdej cyfry, naciśnij ▲ lub ▼. Aby wprowadzić i przejść do następnego cyfry, naciśnij .

2 Naciśnij , aby potwierdzić hasło.

Jeśli hasło zostało wprowadzone poprawnie, radiotelefon włącza się.

Jeśli przy pierwszej i drugiej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Wybrzmiewa ciągły sygnał.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieprawidłowe hasło.

Powtórz czynność [krok 1](#).

Jeśli przy trzeciej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieprawidłowe hasło, a następnie Radiotelefon zablokowany.
- Radiotelefon blokuje się na 15 minut.



### UWAGA:

W stanie zablokowania radiotelefon będzie reagować wyłącznie na sygnały z **Pokrętła wł./wył./regulacji głośności** oraz zaprogramowany przycisk **Podświetlenia**.

Poczekaj, aż 15-minutowy licznik czasu zablokowania odliczy do końca, a następnie powtórz [krok 1](#).



### UWAGA:

Jeśli wyłączysz i ponownie włączysz radiotelefon, 15-minutowy licznik czasu zablokowania zacznie odliczanie od nowa.

## 5.9.29.2

## Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon ze stanu zablokowania.


Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon jest włączony, należy odczekać 15 minut, a następnie powtórzyć kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 189](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.
- Jeżeli radiotelefon jest wyłączony, włącz go. Radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady. Emitowany jest dźwięk. Żółta dioda LED miga dwa razy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Radiotelefon zablokowany. Odczekaj 15 minut, a następnie powtórz kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 189](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.




## 5.9.29.3

## Zmiana haseł




Postępuj zgodnie z procedurą, aby zmienić hasło.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Blokady hasła. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Wpisz obecne czterocyfrowe hasło i naciśnij , aby kontynuować. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zie hasło* i nastąpi automatyczny powrót do poprzedniego menu.

---




- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zmiany hasła.

Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 7 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło i naciśnij

 , aby kontynuować.

---

- 8 Ponownie wprowadź nowe czterocyfrowe hasło i

naciśnij  , aby kontynuować.

Jeśli operacja zakończy się powodzeniem, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zmieniono hasło*.

Jeśli operacja nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Niezgodność haseł*.

Ekran automatycznie wraca do poprzedniego menu.

---

### 5.9.30

## Programowanie przedniego panelu

Aby ułatwić sobie korzystanie z radiotelefonu, można dopasować niektóre parametry funkcji za pomocą programowania przedniego panelu (FPP).

Następujące przyciski można wykorzystać do przemieszczania się po parametrach funkcji.

### Przycisk nawigacji lewo/prawo/góra/dół

Naciśnij przycisk, aby poruszać się po opcjach poziomo, pionowo lub aby zwiększyć albo zmniejszyć wartości.

### Przycisk Menu/OK

Naciśnij, aby wybrać opcję lub wejść do dodatkowego menu.

### Przycisk Powrót/Ekran główny

Krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego menu lub wyjście z ekranu wyboru.

Długie naciśnięcie w dowolnym czasie powoduje powrót do ekranu głównego.

### 5.9.30.1


## Wejście w tryb programowania przedniego panelu

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby Zaprogramować radiotelefon. Naciśnij  , aby wybrać.

### 5.9.30.2

## Edycja parametrów trybu FPP

Następujące przyciski można wykorzystać do przemieszczania się po parametrach funkcji.

- ▲ , ▼ – przewijanie opcji, zwiększanie/zmniejszanie wartości lub nawigacja pionowa.
-  – wybór opcji lub przejście do podmenu.
-  – krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego menu lub zamknięcie ekranu wyboru. Przytrzymanie przycisku pozwala wrócić do Ekranu głównego.

## 5.10

# Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

### 5.10.1

## Opcje blokady klawiatury

Dzięki tej funkcji, można uniknąć przypadkowego naciśnięcia przycisków lub zmiany kanałów, gdy radiotelefon nie jest używany. W zależności od wymagań użytkownika można wybrać zablokowanie klawiatury, pokrętła wyboru kanału lub obu tych elementów.

Sprzedawca może wykorzystać CPS/RM, aby skonfigurować jedną z następujących opcji:


- Blokada klawiatury
- Blokada pokrętła wyboru kanałów
- Blokada klawiatury i pokrętła wyboru kanałów




Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

### 5.10.1.1




## Opcja włączania blokady klawiatury

Następujące kroki dotyczą blokady klawiatury, blokady pokrętła wyboru kanału lub blokady klawiatury i pokrętła wyboru kanałów, w zależności od konfiguracji radiotelefonu.




- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokada klawiatury**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- 2 Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij  lub  , aby przejść do Blokad klawiatury. Naciśnij  , aby wybrać.

---

Na wyświetlaczu pojawi się informacja Zablokowany.



#### 5.10.1.2

### Opcja wyłączenia blokady klawiatury

Następujące kroki dotyczą blokady klawiatury, blokady pokrętkła wyboru kanału lub blokady klawiatury i pokrętkła

wyboru kanałów, w zależności od konfiguracji radiotelefonu.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blokada klawiatury**.
  - Gdy na wyświetlaczu pojawi się Menu, a następnie \*, aby odblokować, naciśnij przycisk  , a następnie .
- 

Na wyświetlaczu pojawi się informacja Odblokowany.

#### 5.10.2

### Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego przekierowywania połączeń

Możesz zaprogramować radiotelefon, aby automatycznie przekierowywał połączenia głosowe do innego radiotelefonu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
-

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.


---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do funkcji

Przekazywanie wywołań. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby aktywować Przekierowanie wywołań. Jeśli są włączone, obok informacji Włączone pojawi się ✓.
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby dezaktywować Przekierowanie wywołań. Jeśli nie, ✓ obok opcji Włączone zniknie.
- 

### 5.10.3

## Identyfikacja typu kabla

Wykonaj poniższe czynności, aby wybrać typ kabla radiotelefonu.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Za pomocą przycisku lub ▲ lub ▼ wybierz Typ

kabla. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Przyciski ▲ i ▼ pozwalają zmienić wybraną opcję.


Aktualny typ przewodu jest oznaczony za pomocą symbolu ✓.

---


## 5.10.4

## Ustawienia menu ogr.


Możesz ustawić czas, przez który menu radiotelefonu pozostanie otwarte, zanim na wyświetlaczu pojawi się znów Ekran główny. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić czas otwarcia menu.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ w celu przejścia do czasu menu. Naciśnij , aby wybrać.


---

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij , aby wybrać.
- 


## 5.10.5

## Ustawianie funkcji Text-to-Speech


Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować funkcję Text-to-Speech.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Komunikatów głosowych. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do dowolnej z poniższych funkcji. Naciśnij  , aby wybrać.

Dostępne opcje znajdują się poniżej:


- Wszystkie
- Wiadomości
- Etykiety zadań
- Kanał
- Strefa
- Przycisk Program


✓ Symbol pojawi się obok wybranego ustawienia.

#### 5.10.6


## Włączanie i wyłączanie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego

Ta funkcja umożliwi minimalizowanie sprzężeń akustycznych w odbieranych połączeniach. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć tłumienie sprzężenia akustycznego w radiotelefonie.


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tłumik AF**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.


---


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji Tłumienie AF. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk  , aby włączyć funkcję tłumienia sprzężenia akustycznego.

- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję tłumienia sprzężenia akustycznego.

Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓. Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.

### 5.10.7

## Włączanie lub wyłączanie systemu globalnej nawigacji satelitarnej

Global Navigation Satellite System (GNSS) to system nawigacji satelitarnej, który pozwala dokładnie określać położenie geograficzne radiotelefonu. GNSS korzysta z systemów Global Positioning System (GPS) oraz Global Navigation Satellite System (GLONASS).






### UWAGA:

Wybrane modele radiotelefonów mogą korzystać z nawigacji GPS i GLONASS. Ustawienie GNSS należy skonfigurować za pomocą oprogramowania CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.



1

2 Wykonaj jedną z następujących czynności, aby włączyć lub wyłączyć GNSS w radiotelefonie.

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **GNSS**.
- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu. Przejdź do kolejnego kroku.

3 Naciśnij  lub , aby przejść do **Narzędzi**.

Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij  lub , aby przejść do **Ustawień**

radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji GNSS.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć funkcję GNSS.

Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.

Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.

---

### 5.10.8

## Włączanie i wyłączanie ekranu powitalnego

Poniższa procedura pozwala włączyć lub wyłączyć ekran powitalny.


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.


---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Wybierz ▲ lub ▼ w celu otwarcia opcji Ekran powitalny. Naciśnij  , aby wybrać.

---

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć ekran powitalny.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.






- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

## 5.10.9

## Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu


Jeśli to konieczne, można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i powiadomienia z wyjątkiem przychodzącego sygnału alarmowego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć dźwięki i alerty.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Dźwięki/Alerty**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/Alarmów. Naciśnij , aby wybrać.


- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wszystkich dźwięków. Naciśnij , aby wybrać.

- 6 Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wszystkie dźwięki i powiadomienia. Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:
  - Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.




## 5.10.10

## Ustawianie wyrównania poziomu głośności dźwięków/alertów




Funkcja ta służy do regulacji głośności sygnałów lub alarmów powyżej/poniżej poziomu głośności głosu ludzkiego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić wyrównanie poziomu głośności dźwięków lub alertów.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 4 Naciśnij  lub  , aby przejść do Sygnałów Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---



- 5 Naciśnij  lub  , aby przejść do Przesunięcia głośności. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 6 Naciśnij  lub  , aby ustawić określony poziom wyrównania głośności.  
Zabrmi sygnał odpowiedzi odpowiadający każdemu poziomowi wyrównania głośności.

---


- 7 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  , aby wybrać. Wymagany poziom głośności zostanie zapisany.
  - Naciśnij przycisk  , aby wyjść z menu. Zmiany zostaną odrzucone.
- 


## 5.10.11

## Włączanie lub wyłączanie sygnału zezwolenia na rozmowę


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć sygnał zezwolenia na rozmowę.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zezwolenie na rozmowę. Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć sygnał zezwolenia na rozmowę.  
Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.


#### 5.10.12

## Włączanie lub wyłączanie dźwięku uruchamiania


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk uruchamiania radiotelefonu.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---


- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Tonów/

Alarmów. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Uruchamiania.

Naciśnij  , aby wybrać.

6 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć dźwięk uruchamiania radiotelefonu. Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:


- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

### 5.10.13

## Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej

Istnieje możliwość dostosowania dźwięku alertu wiadomości tekstowej dla każdej pozycji na liście


kontaktów. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić dźwięki alertów wiadomości tekstowych.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby otworzyć Kontakty.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganego

aliasu lub ID. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Alertu


wiadomości. Naciśnij  , aby wybrać.

5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Chwilowy.

Naciśnij  , aby wybrać.


Na ekranie pojawi się ✓ obok komunikatu Chwilowy.


- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Powtarzający się. Naciśnij  , aby wybrać. Na ekranie pojawi się ✓ obok opcji Powtarzający się.
- 


## 5.10.14


## Zmiana trybów wyświetlania


Można wybierać odpowiednio tryb Nocny lub Dzienny wyświetlacza radiotelefonu. Ta funkcja zmienia paletę kolorów wyświetlacza. Postępuj zgodnie z procedurą, aby zmienić tryb wyświetlacza radiotelefonu.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyświetlania**. Pomiń poniższe czynności.
    - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.
- 

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.
- 

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.
- 

- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać. Wyświetlacz pokazuje Tr. dnia i Tryb nocny.
- 

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się ✓.
- 

## 5.10.15

## Regulacja jasności wyświetlacza

Postępuj zgodnie z procedurą, aby dopasować jasność wyświetlacza radiotelefonu.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Jasność**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Jasność.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby zwiększyć lub zmniejszyć

jasność wyświetlacza. Naciśnij  , aby wybrać.

## Ustawianie timera podświetlenia wyświetlacza

Można odpowiednio ustawić timer podświetlenia wyświetlacza radiotelefonu. To ustawienie dotyczy również podświetlenia przycisków do nawigacji po menu oraz przycisków klawiatury. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić timer podświetlenia wyświetlacza.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Podświetlenie**. Pomiń poniższe czynności.

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby przejść do opcji

Wyświetlacz. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ w celu otwarcia timera

podświetlenia. Naciśnij  , aby wybrać.

---

Podświetlenie ekranu oraz przycisków klawiatury zostanie automatycznie wyłączone, jeżeli kontrolka LED jest również wyłączona. Dodatkowe informacje: [Włączanie/wyłączanie wskaźników LED na str. 212](#) .

#### 5.10.17

## Automatyczne włączanie/wyłączanie podświetlenia

W razie potrzeby w radiotelefonie można uaktywnić funkcję automatycznego włączania i wyłączania podświetlenia. Po jej aktywacji podświetlenie będzie automatycznie włączane, gdy radiotelefon odbierze połączenie, zdarzenie z listy powiadomień lub informację alarmową.

1

Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać opcję

Autopodświetl..

---

5

Naciśnij  , aby włączyć lub wyłączyć funkcję autopodświetlenia.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.
-

## 5.10.18

## Poziomy blokady szumów

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.

### Normalny

To jest ustawienie domyślne.

### Silny

To ustawienie filtruje niepożądane połączenia i/lub hałasy. Filtrować można również połączenia z oddalonych lokalizacji.



#### UWAGA:

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

## 5.10.18.1



## Konfigurowanie poziomów blokady szumów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować poziom szumów.



- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wyciszenie**. Pomiń poniższe czynności.




- Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.



- Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień


- radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij  lub , aby Wyciszyć. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby wybrać Normalny.

- Naciśnij , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się  obok komunikatu Normalny.



- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby wybrać Ograniczony.

Naciśnij  , aby wybrać.

Na ekranie pojawi się ✓ obok komunikatu Ograniczony.


Ekran automatycznie wraca do poprzedniego menu.


### 5.10.19

## Włączanie/wyłączanie wskaźników LED

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wskaźniki LED radiotelefonu.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Wskaźnik LED.

Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij przycisk  , aby włączyć lub wyłączyć wskaźnik LED.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

### 5.10.20

## Ustawienia języków

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić języki w radiotelefonie.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Narzędzi**.

Naciśnij  , aby wybrać.

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do **Ustawień**

radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do pozycji **Języki**.

Naciśnij  , aby wybrać.

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranego

języka. Naciśnij  , aby wybrać.

Na wyświetlaczu obok wybranego języka pojawi się



rozpozna głos, radiotelefon automatycznie przekazuje dźwięk przez wybrany czas.

Włączyć lub wyłączyć funkcję VOX można w następujący sposób:

- Wyłącz radiotelefon, a następnie uruchom go ponownie, aby włączyć funkcję VOX.
- Zmień kanał **pokrętelem wyboru kanałów**, aby włączyć funkcję VOX.
- Włącz lub wyłącz funkcję VOX, używając programowanego przycisku **VOX** lub menu.
- Naciśnij przycisk **PTT**, gdy radiotelefon działa, aby wyłączyć funkcję VOX.



#### UWAGA:

Tę funkcję można włączać i wyłączać tylko w radiotelefonach, w których jest ona dostępna. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### 5.10.21


## Nadawanie uruchamiane głosem


Ta funkcja umożliwia wykonywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy tylko mikrofon lub akcesorium zgodne z funkcją VOX


### 5.10.21.1


## Włączanie lub wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem


Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć VOX w radiotelefonie.


- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **VOX**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do VOX. Naciśnij , aby wybrać.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wł. Naciśnij , aby wybrać. Obok opcji Wł. pojawi się oznaczenie ✓.

- Naciśnij ▲ lub ▼ , aby ustawić Wł. Naciśnij , aby wybrać. Obok opcji Wł. pojawi się oznaczenie ✓.



#### UWAGA:

Jeśli włączony jest sygnał zezwolenia na rozmowę, wypowiedz słowo umożliwiające rozpoczęcie rozmowy. Po usłyszeniu sygnału rozpoczęcia rozmowy zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu. Dodatkowe informacje: [Włączanie lub wyłączenie sygnału zezwolenia na rozmowę na str. 205](#) .

#### 5.10.22

### Włączanie lub wyłączenie płytki opcji

Możliwości płytki opcji dla każdego kanału mogą być przypisane do przycisków programowanych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć płytkę opcji.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Płytki opcji**.



## 5.10.23


## Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych

Ta funkcja umożliwi podanie w formie zapowiedzi głosowej strefy lub kanału, który użytkownik właśnie zaprogramował, lub sygnalizowanie naciśnięcia przycisku programowanego.


Funkcja jest zazwyczaj przydatna, kiedy użytkownik ma problem z odczytaniem zawartości wyświetlacza.

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk programowalny **Komunikat głosowy**. Pomiń poniższe czynności.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Zapowiedzi głosowych. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć funkcję zapowiedzi głosowej.
  - Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.
  - Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.


## 5.10.24

## Włączanie lub wyłączanie szycrowania mikrofonu analogowego AGC




Automatyczna regulacja wzmocnienia mikrofonu analogowego (AGC) kontroluje wzmocnienie mikrofonu

radiotelefonu automatycznie podczas transmisji w systemie analogowym.




Funkcja ta wycisza głośne dźwięki lub wzmacnia ciche dźwięki do zdefiniowanej wartości, aby zapewnić stały poziom dźwięku. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon analogowy AGC.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---


- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do Mikrofonu analogowego AGC. Naciśnij , aby wybrać.

---

5

Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć mikrofon analogowy AGC.

Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:

- Po włączeniu obok opcji **Włączone** pojawi się oznaczenie ✓.
- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji **Włączone**.


#### 5.10.25

## Włączanie lub wyłączanie mikrofonu cyfrowego AGC


Automatyczna regulacja wzmocnienia (AGC) kontroluje wzmocnienie mikrofonu radiotelefonu automatycznie podczas transmisji w systemie cyfrowym.

Funkcja ta wycisza głośne dźwięki lub wzmacnia ciche dźwięki do zdefiniowanej wartości, aby zapewnić stały


poziom dźwięku. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon cyfrowy AGC.

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Mikrofonu cyfrowego AGC. Naciśnij , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć mikrofon cyfrowy AGC.  
Na ekranie pojawi się jedna z następujących informacji:
  - Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.

- Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

#### 5.10.26

## Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać ścieżkę dźwięku pomiędzy głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.

Ścieżkę audio można przełączać pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu i podłączonym głośnikiem zewnętrznym, o ile:

- Podłączone jest urządzenie przewodowe z głośnikiem.

Naciśnij programowalny przycisk **włączania dźwięku**.

Po przełączeniu ścieżki audio zostanie wyemitowany dźwięk.

Wyłączenie radiotelefonu lub odłączenie urządzenia powoduje ponowne przypisanie ścieżki audio do wewnętrznego głośnika radiotelefonu.

### 5.10.27


## Włączanie lub wyłączanie dźwięku inteligentnego



Radiotelefon automatycznie zwiększa swoją głośność, aby skompensować hałas otoczenia, w tym nieruchome i ruchome źródła hałasu. Ta funkcja dotyczy jedynie odbioru i nie ma wpływu na transmitowany dźwięk. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk inteligentny.





### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna podczas sesji Bluetooth.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Inteligentny dźwięk**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij  lub , aby przejść do **Narzędzi**.

Naciśnij , aby wybrać.



- 3 Naciśnij  lub , aby przejść do **Ustawień**



radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.



- 4 Naciśnij  lub , aby przejść do



**Inteligentnego dźwięku**. Naciśnij , aby wybrać.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij  lub , aby ustawić **W1**. Naciśnij

, aby wybrać. Obok opcji **W1**. pojawi się oznaczenie .


- Naciśnij  lub , aby ustawić **Wy1**. Naciśnij




, aby wybrać. Obok opcji **Wy1**. pojawi się oznaczenie .




## 5.10.28




## Włączanie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”









Funkcję tę można włączyć w przypadku rozmów w języku zawierającym wiele słów ze spółgłoskami drżącymi dziażdłowymi (oznaczenie [r] w jęz. polskim). Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnianie głoski „r”.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wzmocnienie głoski „r”**. Pomiń poniższe kroki.
  - Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

- Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

- Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

- Naciśnij  lub  , aby wybrać **Wzmocnienie głoski „r”**. Naciśnij  , aby wybrać.


- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij  lub  , aby ustawić **Wł.** Naciśnij  , aby wybrać. Obok opcji **Wł.** pojawi się oznaczenie .
  - Naciśnij  lub  , aby ustawić **Wł.** Naciśnij  , aby wybrać. Obok opcji **Wł.** pojawi się oznaczenie .

## 5.10.29


## Włączenie lub wyłączenie funkcji kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu

Ta funkcja umożliwia włączenie radiotelefonu w celu automatycznego monitorowania wejścia mikrofonu i regulacji wartości jego wzmocnienia w celu uniknięcia przesterowania dźwięku.




- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.



---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Zniekształceń mikrofonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk  , aby włączyć funkcję kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu. Po włączeniu obok opcji Włączone pojawi się oznaczenie ✓.
  - Naciśnij przycisk  , aby wyłączyć funkcję kontroli zniekształcenia dynamicznego mikrofonu.

Po wyłączeniu zniknie oznaczenie ✓ obok opcji Włączone.

### 5.10.30

## Otoczenie audio

Możesz dostosować otoczenie audio w radiotelefonie w zależności od warunków, w jakich korzysta się z urządzenia.

### Domyślne

To jest ustawienie domyślne.

### Głośne

To ustawienie umożliwia użycie tłumika hałasów i zwiększa głośność odsłuchu w hałaśliwych miejscach.


### Grupa robocza

To ustawienie umożliwia użycie tłumika AF i wyłącza używanie funkcji AGC, kiedy grupa radiotelefonów znajduje się blisko siebie.




#### 5.10.30.1

## Ustawianie otoczenia audio




Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić otoczenie audio w radiotelefonie stosownie do danego otoczenia.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.




---

- 2 Naciśnij  lub  , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.




---

- 3 Naciśnij  lub  , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 4 Naciśnij  lub  , aby przejść do Otoczenia audio. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij  lub  , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij  , aby wybrać.  
Ustawienia wymieniono poniżej.
  - Wybierz **Ustawienie domyślne** dla domyślnych ustawień fabrycznych.
  - Wybierz **Głośny**, aby zwiększyć głośność głośnika podczas używania w głośnym otoczeniu.

- Wybierz **Grupa robocza**, aby zredukować sprzężenie akustyczne przy korzystaniu z grupy radiotelefonów, które znajdują się blisko siebie.

Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się .

### 5.10.31

## Profile dźwięku

Możesz dostosować profile audio w radiotelefonie w zależności od swoich preferencji.

### Domyślne

To jest ustawienie domyślne.

### Poziom 1, Poziom 2, Poziom 3

Te ustawienia są przeznaczone do kompensacji zaniku słuchu występującej u osób w wieku 40, 50 czy 60 lat i powyżej.


### Wzmocnienie tonów wysokich, Wzmocnienie tonów średnich, Wzmocnienie tonów niskich

Te ustawienia są dla cienkich, bardziej nosowych lub głębszych dźwięków.


## 5.10.31.1

## Ustawianie profili dźwięku


Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić profile dźwięku.

- 1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.


---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Ustawień radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Profili dźwięku. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wybranych ustawień. Naciśnij  , aby wybrać.  
Ustawienia wymieniono poniżej.

- Wybierz Domyślny, aby wyłączyć poprzednio wybrany profil audio i powrócić do domyślnych ustawień fabrycznych.
- Wybierz Poziom 1, Poziom 2 lub Poziom 3, aby skorzystać z profili dźwięku przeznaczonych do kompensacji utraty słuchu typowej dla dorosłych powyżej 40 roku życia.
- Wybierz Wzmocnienie tonów wysokich, Wzmocnienie tonów średnich lub Wzmocnienie tonów niskich, aby skorzystać z profili dźwięku, które będą zgodne z twoimi preferencjami związanymi z wysokimi, nosowymi lub głębokimi dźwiękami.

Na wyświetlaczu obok wybranego ustawienia pojawi się ✓.

## 5.10.32

## Ogólne informacje dotyczące radiotelefonu

Radiotelefon zawiera informacje na temat różnych parametrów ogólnych.


Dostępne są następujące ogólne informacje o radiotelefonie.

- Informacje dotyczące akumulatorów.
- Alias oraz ID radiotelefonu.
- Oprogramowanie sprzętowe i wersje codeplug.
- Aktualizacja oprogramowania.
- Informacje GNSS.
- Informacje o stacji.
- Wskaźnik siły odbieranego sygnału



**UWAGA:**

Naciśnij , aby powrócić do poprzedniego

ekranu. Długo naciskaj przycisk , aby z powrotem przejść do ekranu głównego.

Radiotelefon zamyka bieżący ekran po zakończeniu odliczania czasu nieaktywności.




5.10.32.1

## Wyświetlanie informacji dotyczących akumulatora




Wyświetla informacje dotyczące akumulatora radiotelefonu.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij  lub , aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij  lub , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje o akumulatorze. Naciśnij  , aby wybrać.



**UWAGA:**

Dotyczy tylko akumulatorów **IMPRES**: Jeżeli akumulator wymaga naładowania w ładowarce IMPRES, na wyświetlaczu widoczny jest komunikat Optymalizuj akumulator. Po zakończeniu ładowania na wyświetlaczu widoczne będą informacje dotyczące akumulatora.

Na wyświetlaczu widoczne są informacje dotyczące akumulatora.




**UWAGA:**

W przypadku nieobsługiwanej akumulatora na wyświetlaczu pojawi się komunikat Nieznany akumulator.


- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alias i ID radiotelefonu**. Pomiń poniższe czynności. Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy. Można nacisnąć programowalny przycisk **Alias oraz ID radiotelefonu**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do sekcji

Informacje o radiotelefonie. Naciśnij  , aby wybrać.

- 4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Mój numer.

Naciśnij  , aby wybrać.

Pierwszy wiersz tekstowy pokazuje alias radiotelefonu. Drugi wiersz tekstowy pokazuje ID radiotelefonu.


### 5.10.32.2

## Sprawdzanie aliasu oraz ID radiotelefonu


- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

## 5.10.32.3


## Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego i wersji Codeplug

- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.


---

- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do sekcji Informacje o radiotelefonie. Naciśnij , aby wybrać.

---


- 4 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do sekcji Wersje.  
Naciśnij , aby wybrać.  
Na wyświetlaczu pojawi się bieżąca wersja oprogramowania sprzętowego i codeplug.

## 5.10.32.4


## Sprawdzanie informacji GNSS

Ta funkcja umożliwi wyświetlanie na ekranie radiotelefonu informacji GNSS, takich jak:


- Szerokość geograficzna
- Długość geograficzna
- Wysokość
- Kierunek
- Prędkość
- Poziome rozmycie dokładności (HDOP)
- Satelity
- Wersja


- 1 Naciśnij , aby uzyskać dostęp do menu.

---


- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Narzędzi.  
Naciśnij , aby wybrać.

---

- 3 Naciśnij ▲ lub ▼, aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij , aby wybrać.

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje GNSS. Naciśnij  , aby wybrać.

---

5 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do wymaganej pozycji. Naciśnij  , aby wybrać. Na wyświetlaczu pojawią się żądane informacje GNSS.

---


#### 5.10.32.5

### Sprawdzanie informacji dotyczących aktualizacji oprogramowania


Ta funkcja pokazuje datę i godzinę ostatniej aktualizacji oprogramowania w ramach programowania bezprzewodowego (OTAP) lub Wi-Fi. Postępuj zgodnie z procedurą, aby sprawdzić informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania.

1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.


---

2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi. Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Aktualizacji oprogramowania. Naciśnij  , aby wybrać. Na ekranie jest wyświetlana data i godzina najnowszej aktualizacji oprogramowania.


---

Menu aktualizacji oprogramowania jest dostępne po co najmniej jednej udanej sesji OTAP lub Wi-Fi. Dodatkowe informacje: [Programowanie drogą radiową na str. 371](#) .

#### 5.10.32.6

### Wyświetlanie informacji o stacji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyświetlić nazwę stacji, w której znajduje się radiotelefon.


1 Naciśnij  , aby uzyskać dostęp do menu.

---


2 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Narzędzi.

Naciśnij  , aby wybrać.

---

3 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje na temat radiotelefonu. Naciśnij  , aby wybrać.

---

4 Naciśnij ▲ lub ▼ , aby przejść do Informacje o stacji. Naciśnij  , aby wybrać.

---

Wyświetlacz pokazuje nazwę aktualnego miejsca.

### 5.10.33

## Wskaźnik siły odbieranego sygnału

Ta funkcja pozwala przeglądać wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

W prawym górnym rogu na wyświetlaczu pojawi się ikona **RSSI**. Zobacz [Ikony na wyświetlaczu](#), aby dowiedzieć się więcej o ikonie **RSSI**.


### 5.10.33.1

## Przeglądanie wartości RSSI

Na ekranie głównym naciśnij trzykrotnie ◀ i natychmiast naciśnij ▶ , wszystko w ciągu 5 sekund.

---

Na ekranie są widoczne aktualne wartości RSSI.

Aby powrócić do ekranu głównego, naciśnij i przytrzymaj przycisk .



## Gwarancja na akumulatory i ładowarki

### Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

Wszystkie akumulatory MOTOTRBO	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (jedno- i wielostanowiskowe, bez wyświetlacza)	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (wielostanowiskowe z wyświetlaczem)	12 miesięcy

### Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym.

Akumulatory niklowo-metalowo-wodorowe (NiMH) lub litowo-jonowe (Li-Ion)	12 miesięcy
Akumulatory IMPRES, używane wyłącznie z ładowarkami IMPRES	18 miesięcy

## Ograniczona gwarancja

### PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. CO OBEJMUJE GWARANCJA I PRZEZ JAKI OKRES

Firma Motorola Solutions Inc. („Motorola Solutions”) gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne firmy Motorola Solutions („Produkt”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania oraz serwisowania przez podany czas od daty zakupu:

Radiotelefony przenośne	Dwa (2) lata
Akcesoria dla produktu (wyłączając akumulatory i ładowarki)	Jeden (1) rok

Firma Motorola Solutions, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt

nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Okres gwarancji wymienionych części lub płyt będzie odpowiednio dostosowany do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością firmy Motorola Solutions.

Ta jasno określona, ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions tylko pierwotnemu nabywcy końcowemu i nie może być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja na Produkt wyprodukowany przez firmę Motorola Solutions. Firma Motorola Solutions nie przyjmuje na siebie zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, jeśli nie zostały one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela firmy Motorola Solutions.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy firmą Motorola Solutions a nabywcą końcowym, gwarancja firmy Motorola Solutions nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia dodatkowe, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a które są zamontowane lub użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie

Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym. Wszelkie tego rodzaju urządzenia są wyłączone z niniejszej gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt, jest unikatowy, firma Motorola Solutions zrzuca się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

## II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja określa pełny zakres odpowiedzialności firmy Motorola Solutions za Produkt. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączne opcje rozwiązywania problemu, zależnie od decyzji firmy Motorola Solutions. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA MOTOROLA SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE, NIEDOGODNOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE

ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

## III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe. Mogą obowiązywać inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

## IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) oraz dostarczyć lub przesać Produkt (opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do

autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. Serwis gwarancyjny zostanie zrealizowany przez firmę Motorola Solutions za pośrednictwem jednej z autoryzowanych placówek świadczących tego typu usługi. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej. Możesz również zadzwonić do Motorola Solutions pod numer 1-800-927-2744.

## V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- 1 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.
- 2 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
- 3 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
- 4 Zniszczeń ani uszkodzeń anten, o ile nie zostały one spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.

- 5 Produktu poddanego nieautoryzowanym modyfikacjom, demontażom lub naprawom (m.in. dołączeniu do Produktu sprzętu dostarczonego przez inną firmę), które niekorzystnie wpłynęły na wydajność Produktu lub utrudniły zwykle oględziny i testy gwarancyjne Produktu wykonywane przez firmę Motorola Solutions w celu zweryfikowania zgłoszenia gwarancyjnego.
- 6 Produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
- 7 Akumulatorów, jeżeli:
  - którakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady manipulowania;
  - uszkodzenie lub usterka są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
- 8 Kosztów transportu do placówki naprawczej.
- 9 Produktu, który ze względu na nielegalne lub nieautoryzowane przeróbki oprogramowania/ wewnętrznego oprogramowania Produktu działa niezgodnie ze specyfikacjami opublikowanymi przez firmę Motorola Solutions lub umieszczonymi na deklaracji zgodności z warunkami certyfikatu FCC,

obowiązującymi dla Produktu w czasie jego pierwotnego dystrybuowania przez firmę Motorola Solutions.

- 10 Zarysowań i innych defektów kosmetycznych powierzchni Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
- 11 Zwyczajne zużycie eksploatacyjne.

## VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:

Firma Motorola Solutions na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA. Firma Motorola Solutions pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

- 1 Firma Motorola Solutions zostanie niezwłocznie powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
- 2 Firma Motorola Solutions będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi

negocjacjami w celu jej rozwiązania lub osiągnięcia kompromisu; oraz

- 3 jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem firmy Motorola Solutions mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli firmie Motorola Solutions — według jej uznania i na jej koszt — na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem firmy Motorola Solutions.

Firma Motorola Solutions nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub oprogramowania, które nie zostało dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a przyłączonego bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą

odpowiedzialność firmy Motorola Solutions w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa dla oprogramowania firmy Motorola Solutions, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie firmy Motorola Solutions może być wykorzystywane tylko z Produktem, w którym zostało pierwotnie użyte, i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, włącznie z zamianą, modyfikacją, powielaniem, dystrybucją bądź inżynierią wsteczną, oprogramowania firmy Motorola Solutions ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń bądź w dowolny inny sposób w zakresie praw patentowych lub autorskich firmy Motorola Solutions.

## VII. PRAWO WŁAŚCIWE

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.

# Содержание

Важная информация по безопасности.....	27
Версия ПО.....	28
Авторские права.....	29
Авторские права на компьютерное программное обеспечение.....	31
Обслуживание радиостанции.....	32
Глава 1 . Введение.....	34
1.1 Сведения о значках.....	34
1.2 Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы.....	35
1.3 IP Site Connect.....	35
1.4 Capacity Plus – односайтовая.....	36
1.5 Многосайтовая конфигурация Capacity Plus.....	36
Глава 2 . Начало работы.....	38
2.1 Зарядка аккумулятора.....	38
2.2 Установка аккумулятора.....	38
2.3 Установка антенны.....	39
2.4 Установка поясного зажима.....	40

2.5 Установка крышки универсального разъема.....	41
2.6 Включение радиостанции.....	41
2.7 Регулировка громкости.....	42
Глава 3 . Элементы управления радиостанции.....	43
3.1 Использование 4–позиционной навигационной кнопки.....	44
3.2 Использование клавиатуры.....	46
Часть I . Capacity Max.....	50
4.1 Кнопка PTT (Push-To-Talk).....	50
4.2 Программируемые кнопки.....	50
4.3 Назначаемые функции радиостанции.....	51
4.4 Назначаемые настройки и дополнительные функции.....	53
4.5 Доступ к запрограммированным функциям.....	53
4.6 Индикаторы состояния.....	54
4.6.1 Значки.....	54
4.6.2 Светодиодный индикатор.....	60
4.6.3 Тональные сигналы.....	61
4.6.3.1 Звуковые сигналы.....	61

4.6.3.2 Индикаторные тональные сигналы.....	62	программируемой цифровой клавиши .....	72
4.7 Регистрация.....	62	4.9.1.4 Выполнение группового вызова с помощью поиска псевдонима .....	73
4.8 Выбор зон и каналов.....	63	4.9.1.5 Ответ на групповой вызов.....	74
4.8.1 Выбор зон.....	64	4.9.2 Широковещательный вызов .....	75
4.8.2 Выбор зоны с помощью поиска псевдонима.....	64	4.9.2.1 Выполнение широковещательных вызовов ..	76
4.8.3 Выбор типа вызова.....	65	4.9.2.2 Выполнение широковещательного вызова с помощью списка контактов .....	76
4.8.4 Выбор сайта.....	66	4.9.2.3 Выполнение широковещательного вызова с помощью программируемой цифровой клавиши.....	77
4.8.5 Запрос на роуминг.....	66	4.9.2.4 Прием широковещательных вызовов ..	78
4.8.6 Вкл./выкл. фиксации сайта.....	66	4.9.3 Индивидуальный вызов.....	78
4.8.7 Ограничение сайта.....	67	4.9.3.1 Выполнение индивидуального вызова.....	79
4.8.8 Транкинг сайта.....	67	4.9.3.2 Выполнение частного вызова с помощью	
4.9 Вызовы.....	68		
4.9.1 Групповые вызовы.....	69		
4.9.1.1 Выполнение групповых вызовов.....	69		
4.9.1.2 Выполнение группового вызова с помощью списка контактов.....	70		
4.9.1.3 Выполнение группового вызова с помощью			



программируемой цифровой клавиши .....	80	программируемой цифровой клавиши .....	88
4.9.3.3 Выполнение частного вызова с помощью поиска псевдонима.....	81	4.9.4.4 Выполнение общего вызова с помощью поиска псевдонима.....	89
4.9.3.4 Выполнение частного вызова с помощью кнопки вызова одним нажатием.....	83	4.9.5 Телефонные вызовы.....	90
4.9.3.5 Выполнение частного вызова с помощью ручного набора.....	84	4.9.5.1 Выполнение телефонного вызова.....	91
4.9.3.6 Прием частных вызовов.....	85	4.9.5.2 Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки  .....	93
4.9.3.7 Принятие частных вызовов.....	85	4.9.5.3 Выполнение телефонного вызова с помощью списка контактов .....	95
4.9.3.8 Отклонение частных вызовов.....	86	4.9.5.4 Выполнение телефонного вызова с помощью поиска псевдонима....	98
4.9.4 Общие вызовы .....	87	4.9.5.5 Выполнение телефонного вызова с помощью ручного набора.....	100
4.9.4.1 Прием общего вызова ...	87	4.9.5.6 Двухтональный многочастотный сигнал.....	102
4.9.4.2 Выполнение общего вызова .....	88		
4.9.4.3 Выполнение общего вызова с помощью			

4.9.5.6.1	4.10.3
Инициирование	Сканирование разговорных
тонального сигнала	групп ..... 108
DTMF..... 102	4.10.3.1 Включение и
4.9.5.7 Ответ на телефонный	выключение функции
вызов в режиме общего	сканирования разговорной
вызова..... 102	группы..... 108
4.9.5.8 Ответ на телефонный	4.10.4 Список групп приема..... 109
вызов в режиме группового	4.10.5 Мониторинг приоритета..... 110
вызова..... 103	4.10.5.1 Изменение
4.9.5.9 Ответ на телефонный	приоритета разговорной
вызов в режиме частного	группы..... 111
вызова..... 104	4.10.6 Регистрация с несколькими
4.9.6 Инициирование прерывания	разговорными группами..... 112
передачи..... 105	4.10.6.1 Добавление
4.9.7 Приоритетное прерывание	присоединения разговорной
вызова..... 105	группы..... 112
4.9.8 Прерывание голосовой	4.10.6.2 Удаление
передачи..... 105	регистрации с разговорной
4.9.8.1 Включение прерывания	группой..... 113
голосовой передачи..... 106	4.10.7 Текущий канал ..... 114
4.10 Дополнительные функции..... 106	4.10.8 Задания..... 115
4.10.1 Постановка вызова в очередь..... 107	4.10.8.1 Доступ к папке
4.10.2 Приоритетный вызов..... 107	задания..... 116

4.10.8.2 Вход на удаленный сервер или выход из него.....	117	4.10.10.1 Отключение звука напоминания домашнего канала.....	125
4.10.8.3 Создание заданий.....	117	4.10.10.2 Установка новых домашних каналов.....	125
4.10.8.4 Отправка заданий с использованием одного шаблона задания.....	118	4.10.11 Удаленный мониторинг.....	126
4.10.8.5 Отправка заданий с использованием более одного шаблона задания.....	119	4.10.11.1 Инициация удаленного мониторинга.....	126
4.10.8.6 Ответ на задание.....	119	4.10.11.2 Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов .....	127
4.10.8.7 Удаление заданий.....	120	4.10.11.3 Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора.....	128
4.10.8.8 Удаление всех заданий.....	122	4.10.12 Настройки контактов.....	130
4.10.9 Многосайтовые элементы управления.....	122	4.10.12.1 Назначение пунктов программируемым цифровым клавишам .....	131
4.10.9.1 Включение ручного поиска сайтов.....	123	4.10.12.2 Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише .....	132
4.10.9.2 Вкл./выкл. фиксации сайта.....	124	4.10.12.3 Добавление нового контакта.....	133
4.10.9.3 Доступ к списку соседних сайтов.....	124		
4.10.10 Напоминание домашнего канала.....	125		

4.10.13 Настройки сигналов вызова..	134	идентификаторов из списка вызовов.....	140
4.10.13.1 Активация и деактивация сигналов вызова для частных вызовов.....	134	4.10.14.3 Удаление вызовов из списка вызовов.....	141
4.10.13.2 Активация и деактивация сигналов вызова для текстовых сообщений.....	135	4.10.14.4 Просмотр информации в списке вызовов	142
4.10.13.3 Активация и деактивация сигналов вызова для оповещения о вызове.....	136	4.10.15 Оповещение о вызове.....	142
4.10.13.4 Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений.....	137	4.10.15.1 Выполнение оповещения о вызове.....	143
4.10.13.5 Назначение типа звонка.....	138	4.10.15.2 Выполнение оповещения о вызове с помощью списка контактов.....	144
4.10.13.6 Оповещение с нарастающей громкостью.....	138	4.10.15.3 Ответ на оповещение о вызове.....	145
4.10.14 Функции журнала вызовов ...	139	4.10.16 Динамический псевдоним вызывающего абонента.....	145
4.10.14.1 Просмотр недавних вызовов.....	140	4.10.16.1 Редактирование псевдонима вызывающего абонента после включения радиостанции.....	146
4.10.14.2 Сохранение псевдонимов или		4.10.16.2 Редактирование псевдонима вызывающего абонента из главного меню.....	146

4.10.16.3 Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	147	оповещения с последующей голосовой передачей.....	156
4.10.16.4 Инициирование частного вызова из списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	148	4.10.18.4 Прием экстренного сигнала оповещения.....	158
4.10.17 Беззвучный режим.....	148	4.10.18.5 Ответ на экстренный сигнал оповещения .....	159
4.10.17.1 Включение режима без звука.....	148	4.10.18.6 Ответ на экстренный сигнал оповещения с вызовом	160
4.10.17.2 Настройка таймера режима без звука.....	149	4.10.18.7 Выход из экстренного режима.....	161
4.10.17.3 Выход из режима без звука.....	150	4.10.19 Сообщение состояния.....	162
4.10.18 Работа в экстренном режиме	151	4.10.19.1 Отправка статусного сообщения.....	162
4.10.18.1 Отправка экстренного сигнала оповещения.....	153	4.10.19.2 Отправка сообщений состояния с помощью программируемой кнопки.....	163
4.10.18.2 Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	154	4.10.19.3 Отправка сообщения состояния с помощью списка контактов.....	164
4.10.18.3 Отправка экстренного сигнала		4.10.19.4 Отправка сообщений состояния с помощью ручного набора.....	165
		4.10.19.5 Просмотр сообщений состояния.....	166

4.10.19.6 Ответ на сообщения состояния.....	166	4.10.20.1.6 Пересылка текстового сообщения... 174	
4.10.19.7 Удаление сообщения состояния.....	167	4.10.20.1.7 Пересылка текстового сообщения с помощью ручного набора.....	174
4.10.19.8 Удаление всех сообщений состояния.....	168	4.10.20.1.8 Редактирование текстовых сообщений... 175	
4.10.20 Обмен текстовыми сообщениями .....	169	4.10.20.1.9 Отправка текстовых сообщений... 176	
4.10.20.1 Текстовые сообщения.....	169	4.10.20.1.10 Редактирование сохраненных текстовых сообщений.....	177
4.10.20.1.1 Просмотр текстовых сообщений... 170		4.10.20.1.11 Повторная отправка текстового сообщения.....	178
4.10.20.1.2 Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений.....	170	4.10.20.1.12 Удаление текстового сообщения из папки "Полученные" ..	179
4.10.20.1.3 Просмотр сохраненных текстовых сообщений.....	171	4.10.20.1.13 Удаление всех текстовых сообщений из папки "Полученные".....	180
4.10.20.1.4 Ответ на текстовое сообщение....	171		
4.10.20.1.5 Ответ на текстовое сообщение с помощью шаблона.....	172		






4.10.20.1.14 Удаление сохраненных текстовых сообщений из папки "Черновики".....	180	4.10.21.2 Предложение с заглавной буквы.....	186
4.10.20.2 Отправка текстовых сообщений.....	181	4.10.21.3 Просмотр пользовательского списка слов.....	187
4.10.20.2.1 Просмотр отправленных текстовых сообщений...	182	4.10.21.4 Редактирование пользовательских слов.....	188
4.10.20.2.2 Повторная отправка отправленных текстовых сообщений...	183	4.10.21.5 Добавление пользовательских слов.....	189
4.10.20.2.3 Удаление отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные".....	183	4.10.21.6 Удаление пользовательских слов.....	190
4.10.20.3 Шаблоны текстовых сообщений .....	184	4.10.21.7 Удаление всех пользовательских слов.....	191
4.10.20.3.1 Отправка шаблона текстового сообщения .....	184	4.10.22 Конфиденциальность.....	192
4.10.21 Настройка ввода текста.....	185	4.10.22.1 Включение и выключение функции конфиденциальности.....	193
4.10.21.1 Прогнозирование слова.....	185	4.10.23 Запрет ответа.....	194
		4.10.23.1 Включение/отключение запрета ответа.....	194
		4.10.24 Временная блокировка/возобновление работы.....	195
		4.10.24.1 Временная блокировка радиостанции.....	196











4.10.24.2	Временная блокировка радиостанции с помощью списка контактов.....	196	4.10.27.2	Разблокировка заблокированной радиостанции.....	203
4.10.24.3	Временная блокировка радиостанции с помощью ручного набора.....	197	4.10.27.3	Изменение паролей.....	204
4.10.24.4	Возобновление работы радиостанции.....	198	4.10.28	Список уведомлений.....	205
4.10.24.5	Возобновление работы радиостанции с помощью списка контактов.....	199	4.10.28.1	Доступ к списку уведомлений.....	205
4.10.24.6	Возобновление работы радиостанции с помощью ручного набора.....	200	4.10.29	Беспроводное программирование.....	206
4.10.25	Прекращение работы радиостанции.....	201	4.10.30	Индикатор уровня принимаемого сигнала.....	207
4.10.26	Контроль пользователя, работающего в одиночку.....	202	4.10.30.1	Просмотр значений RSSI.....	207
4.10.27	Блокировка с паролем.....	202	4.10.31	Программирование с передней панели.....	208
4.10.27.1	Доступ к радиостанции с использованием пароля.....	202	4.10.31.1	Вход в режим программирования с передней панели.....	208
			4.10.31.2	Редактирование параметров режима FPP.....	208
			4.10.32	Динамическое переформирование разговорных групп (DGNA).....	209






4.10.32.1	Выполнение вызовов DGNA.....	210	4.11.6	Включение и выключение глобальной навигационной спутниковой системы.....	216
4.10.32.2	Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA.....	210	4.11.7	Включение и выключение экрана приветствия.....	217
4.10.32.3	Прием и ответ на вызовы DGNA.....	211	4.11.8	Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции.....	218
4.11	Вспомогательные функции.....	211	4.11.9	Установка уровня громкости тональных сигналов или оповещений.....	219
4.11.1	Параметры блокировки клавиатуры.....	211	4.11.10	Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора.....	220
4.11.1.1	Включение функции блокировки клавиатуры.....	212	4.11.11	Включение и выключение тонального сигнала включения питания.....	221
4.11.1.2	Отключение функции блокировки клавиатуры.....	212	4.11.12	Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения.....	222
4.11.2	Включение и выключение подавления акустической обратной связи.....	213	4.11.13	Уровни мощности.....	222
4.11.3	Определение типа кабеля.....	214	4.11.13.1	Настройка уровней мощности.....	223
4.11.4	Установка таймера меню.....	214	4.11.14	Смена режимов дисплея.....	224
4.11.5	Синтез речи.....	215			
4.11.5.1	Настройка функции синтеза речи.....	215			




4.11.15 Регулировка яркости дисплея.....	225	4.11.26 Включение и выключение функции управления искажением микрофона.....	233
4.11.16 Настройка таймера подсветки дисплея.....	225	4.11.27 Настройка уровня шума.....	233
4.11.17 Включение и выключение автоматической подсветки.....	226	4.11.28 Настройка аудиопрофилей...	234
4.11.18 Включение и выключение функции светодиодного индикатора.	227	4.11.29 Общая информация о радиостанции.....	235
4.11.19 Настройка языка.....	227	4.11.29.1 Просмотр информации об аккумуляторе.	236
4.11.20 Включение и выключение функциональной платы.....	228	4.11.29.2 Просмотр псевдонима и идентификатора радиостанции.....	237
4.11.21 Включение и выключение голосового объявления.....	228	4.11.29.3 Просмотр версии микропрограммы и версии кодплага.....	237
4.11.22 Включение и выключение АРУ цифрового микрофона.....	229	4.11.29.4 Проверка информации GNSS.....	238
4.11.23 Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.....	230	4.11.29.5 Просмотр информации об обновлении программного обеспечения.....	239
4.11.24 Включение и выключение функции интеллектуального аудио...	231	4.11.29.6 Отображение информации о сайте.....	239
4.11.25 Включение и выключение функции улучшения звучания речи...	232	Часть II . Другие системы.....	241








5.1 Кнопка PTT (Push-To-Talk).....	241	5.8.1.1 Ответ на групповой вызов.....	257
5.2 Программируемые кнопки.....	241	5.8.1.2 Выполнение групповых вызовов.....	258
5.3 Назначаемые функции радиостанции...	241	5.8.1.3 Выполнение группового вызова с помощью списка контактов.....	259
5.4 Назначаемые настройки и дополнительные функции.....	245	5.8.1.4 Выполнение группового вызова с помощью программируемой цифровой клавиши  .....	261
5.5 Доступ к запрограммированным функциям.....	245	5.8.1.5 Выполнение группового вызова с помощью ручки выбора каналов.....	262
5.6 Индикаторы состояния.....	246	5.8.2 Частные вызовы  .....	263
5.6.1 Значки.....	246	5.8.2.1 Ответ на частный вызов  .....	263
5.6.2 Светодиодные индикаторы.....	252	5.8.2.2 Выполнение индивидуального вызова  .....	264
5.6.3 Тональные сигналы.....	253	5.8.2.3 Выполнение частного вызова с помощью списка контактов  .....	265
5.6.3.1 Индикаторные тональные сигналы.....	253	5.8.2.4 Выполнение частного вызова с помощью	
5.6.3.2 Звуковые сигналы.....	254		
5.7 Выбор зон и каналов.....	254		
5.7.1 Выбор зон.....	254		
5.7.2 Выбор зоны с помощью поиска псевдонима.....	255		
5.7.3 Выбор канала.....	256		
5.8 Вызовы.....	256		
5.8.1 Групповые вызовы.....	257		

программируемой цифровой клавиши 	266	5.8.5.1 Двухтональный многочастотный сигнал.....	275
5.8.2.5 Выполнение частного вызова с помощью программируемой кнопки ручного набора.....	267	5.8.5.1.1 Инициирование тонального сигнала DTMF.....	275
5.8.3 Общие вызовы.....	268	5.8.5.2 Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова 	275
5.8.3.1 Прием общего вызова..	268	5.8.5.3 Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова 	276
5.8.3.2 Выполнение общего вызова.....	269	5.8.5.4 Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова 	277
5.8.3.3 Выполнение общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши .....	270	5.8.5.5 Выполнение телефонного вызова 	278
5.8.4 Выборочные вызовы 	271	5.8.5.6 Выполнение телефонного вызова с помощью списка контактов 	280
5.8.4.1 Ответ на выборочный вызов 	271	5.8.5.7 Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона 	283
5.8.4.2 Выполнение выборочного вызова.....	272		
5.8.4.3 Выполнение выборочного вызова с помощью ручки выбора каналов.....	273		
5.8.5 Телефонные вызовы 	274		


5.8.5.8 Выполнение телефонного вызова с помощью ручного набора  ....	285
5.8.6 Инициирование прерывания передачи  .....	287
5.8.7 Широковещательные голосовые вызовы.....	288
5.8.7.1 Выполнение широковещательных голосовых вызовов.....	288
5.8.7.2 Выполнение широковещательного голосового вызова с помощью программируемой цифровой клавиши .....	289
5.8.7.3 Выполнение широковещательного голосового вызова с помощью поиска псевдонима  .....	290
5.8.7.4 Прием широковещательных голосовых вызовов.....	291
5.8.8 Неадресованный вызов.....	292
5.8.8.1 Выполнение неадресованного вызова.....	292
5.8.8.2 Ответ на неадресованные вызовы.....	293
5.8.9 Режим открытого голосового канала (OVCM).....	294
5.8.9.1 Выполнение вызовов OVCM.....	294
5.8.9.2 Ответ на вызовы OVCM.....	295
5.9 Дополнительные функции.....	296
5.9.1 Задания.....	296
5.9.1.1 Доступ к папке задания.....	297
5.9.1.2 Вход на удаленный сервер или выход из него.....	298
5.9.1.3 Создание заданий.....	299
5.9.1.4 Отправка заданий с использованием одного шаблона задания.....	299
5.9.1.5 Отправка заданий с использованием более одного шаблона задания.....	300
5.9.1.6 Ответ на задание.....	301







5.9.1.7 Удаление заданий.....	302	5.9.3.4 Редактирование пользовательских слов.....	310
5.9.1.8 Удаление всех заданий .....	303	5.9.3.5 Добавление пользовательских слов.....	311
5.9.2 Многосайтовое управление		5.9.3.6 Удаление пользовательских слов.....	312
 .....	304	5.9.3.7 Удаление всех пользовательских слов.....	313
5.9.2.1 Включение автоматического поиска сайтов.....	304	5.9.4 Прямая связь.....	314
5.9.2.2 Выключение автоматического поиска сайтов.....	305	5.9.4.1 Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи.....	315
5.9.2.3 Включение ручного поиска сайтов.....	306	5.9.5 Функция мониторинга .....	315
5.9.3 Настройка ввода текста.....	307	5.9.5.1 Мониторинг каналов.....	316
5.9.3.1 Включение или выключение функции прогнозирования.....	307	5.9.5.2 Постоянный мониторинг .....	316
5.9.3.2 Предложение с заглавной буквы.....	308	5.9.5.2.1 Включение и выключение функции постоянного мониторинга.....	316
5.9.3.3 Просмотр пользовательского списка слов.....	309	5.9.6 Проверка радиостанции .....	317
		5.9.6.1 Отправка сигнала проверки радиостанции  .....	317











5.9.6.2 Отправка сигнала проверки радиостанции с помощью списка контактов  . 318	5.9.8.5 Установка приоритетности пунктов списка сканирования..... 328
5.9.7 Удаленный мониторинг..... 319	5.9.9 Сканирование..... 328
5.9.7.1 Инициация удаленного мониторинга..... 319	5.9.9.1 Включение и выключение функции сканирования..... 330
5.9.7.2 Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов ..... 321	5.9.9.2 Ответ на передачу во время сканирования..... 331
5.9.7.3 Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора ..... 322	5.9.9.3 Удаление мешающих каналов..... 331
5.9.8 Списки сканирования..... 324	5.9.9.4 Восстановление мешающих каналов..... 332
5.9.8.1 Просмотр пунктов списка сканирования..... 324	5.9.10 Выборочное сканирование
5.9.8.2 Просмотр пунктов списка сканирования с помощью поиска псевдонима . 325	 .....
5.9.8.3 Добавление нового пункта в список сканирования. 326	..... 332
5.9.8.4 Удаление пункта из списка сканирования..... 327	5.9.11 Настройки контактов..... 332
	5.9.11.1 Добавление нового контакта..... 333
	5.9.11.2 Настройка контакта по умолчанию  ..... 334









5.9.11.3 Назначение пункта программируемой цифровой клавише 	335	5.9.12.6 Назначение типа звонка.....	342
5.9.11.4 Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише 	336	5.9.12.7 Оповещение с нарастающей громкостью.....	343
5.9.12 Настройки сигналов вызова....	337	5.9.13 Функции журнала вызовов .....	344
5.9.12.1 Активация и деактивация сигналов вызова для оповещения о вызове.....	337	5.9.13.1 Просмотр недавних вызовов.....	344
5.9.12.2 Активация и деактивация сигналов вызова для частных вызовов 	338	5.9.13.2 Просмотр деталей списка вызовов 	345
5.9.12.3 Активация и деактивация сигналов вызова для выборочных вызовов 	339	5.9.13.3 Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов 	345
5.9.12.4 Активация и деактивация сигналов вызова для текстовых сообщений 	340	5.9.13.4 Удаление вызовов из списка вызовов.....	346
5.9.12.5 Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений.....	341	5.9.14 Функция оповещения о вызове .....	347
		5.9.14.1 Ответ на оповещение о вызове.....	347
		5.9.14.2 Выполнение оповещения о вызове.....	348
		5.9.14.3 Выполнение оповещения о вызове с помощью списка контактов.....	348




5.9.15	Динамический псевдоним вызывающего абонента.....	350	5.9.17.1	Прием экстренного сигнала оповещения.....	357
5.9.15.1	Редактирование псевдонима вызывающего абонента после включения радиостанции.....	350	5.9.17.2	Ответ на экстренный сигнал оповещения.....	358
5.9.15.2	Редактирование псевдонима вызывающего абонента из главного меню.....	351	5.9.17.3	Отправка экстренного сигнала оповещения.....	359
5.9.15.3	Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	351	5.9.17.4	Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	360
5.9.15.4	Инициирование частного вызова из списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	352	5.9.17.5	Экстренные сигналы оповещения с последующей голосовой передачей.....	362
5.9.16	Беззвучный режим.....	352	5.9.17.6	Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей  .....	363
5.9.16.1	Включение режима без звука.....	353	5.9.17.7	Возврат в экстренный режим.....	363
5.9.16.2	Настройка таймера режима без звука.....	354	5.9.18	Экстренное оповещение о внезапной потере работоспособности.....	364
5.9.16.3	Выход из режима без звука.....	354	5.9.18.1	Включение и выключение функции "Упавший человек".....	364
5.9.17	Экстренный режим .....	355			

5.9.19 Обмен текстовыми сообщениями .....	365	5.9.19.1.8 Редактирование текстовых сообщений... 372
5.9.19.1 Текстовые сообщения		5.9.19.1.9 Отправка текстовых сообщений... 373
 .....	366	5.9.19.1.10 Редактирование сохраненных текстовых сообщений..... 374
5.9.19.1.1 Просмотр текстовых сообщений... 366		5.9.19.1.11 Повторная отправка текстового сообщения.....375
5.9.19.1.2 Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений..... 367		5.9.19.1.12 Удаление текстового сообщения из папки "Полученные" ..375
5.9.19.1.3 Просмотр сохраненных текстовых сообщений..... 367		5.9.19.1.13 Удаление всех текстовых сообщений из папки "Полученные"  .....
5.9.19.1.4 Ответ на текстовое сообщение  368		376
5.9.19.1.5 Ответ на текстовое сообщение.... 369		5.9.19.1.14 Удаление сохраненных текстовых сообщений из папки "Черновики"..... 377
5.9.19.1.6 Пересылка текстового сообщения  .....	370	5.9.19.2 Отправка текстовых сообщений  .....
5.9.19.1.7 Пересылка текстового сообщения с помощью ручного набора  .....	371	378

5.9.19.2.1 Просмотр отправленных текстовых сообщений 	378	5.9.20.2 Отправка 5-тонового кодированного сообщения контакту 	383
5.9.19.2.2 Повторная отправка отправленных текстовых сообщений 	379	5.9.21 Аналоговое сообщение о статусе 	384
5.9.19.2.3 Удаление всех отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные".....	380	5.9.21.1 Отправка сообщения о статусе заданному контакту 	385
5.9.19.3 Шаблоны текстовых сообщений 	381	5.9.21.2 Просмотр информации о 5-тоновом статусе.....	386
5.9.19.3.1 Отправка шаблона текстового сообщения.....	381	5.9.21.3 Редактирование информации о 5-тоновом статусе.....	386
5.9.20 Кодирование аналогового сообщения.....	382	5.9.22 Конфиденциальность 	387
5.9.20.1 Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру 	383	5.9.22.1 Включение и выключение функции конфиденциальности 	388
		5.9.23 Запрет ответа.....	389
		5.9.23.1 Включение/ отключение запрета ответа.....	389
		5.9.24 Безопасность 	389

5.9.24.1 Деактивация радиостанции 	390	5.9.28 Беспроводное программирование 	400
5.9.24.2 Деактивация радиостанции с помощью списка контактов 	391	5.9.29 Блокировка с паролем.....	401
5.9.24.3 Деактивация радиостанции с помощью ручного набора 	392	5.9.29.1 Доступ к радиостанции с использованием пароля.....	401
5.9.24.4 Активация радиостанции 	394	5.9.29.2 Разблокировка заблокированной радиостанции.....	402
5.9.24.5 Активация радиостанции с помощью списка контактов 	395	5.9.29.3 Изменение паролей... 403	
5.9.24.6 Активация радиостанции с помощью ручного набора 	396	5.9.30 Программирование с передней панели.....	404
5.9.25 Функция "Одинокий работник" 397		5.9.30.1 Вход в режим программирования с передней панели.....	404
5.9.26 Список уведомлений.....	398	5.9.30.2 Редактирование параметров режима FPP.....	404
5.9.26.1 Доступ к списку уведомлений.....	398	5.10 Вспомогательные функции.....	405
5.9.27 Система автоматического оповещения 	399	5.10.1 Параметры блокировки клавиатуры.....	405
		5.10.1.1 Включение функции блокировки клавиатуры.....	405
		5.10.1.2 Отключение функции блокировки клавиатуры.....	406

5.10.2 Включение и выключение автоматической переадресации вызовов.....	406	5.10.12 Включение и выключение тонального сигнала включения питания.....	415
5.10.3 Определение типа кабеля.....	407	5.10.13 Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения.....	415
5.10.4 Установка таймера меню.....	408	5.10.14 Смена режимов дисплея.....	416
5.10.5 Настройка функции синтеза речи.....	408	5.10.15 Регулировка яркости дисплея.....	417
5.10.6 Включение и выключение подавления акустической обратной связи  .....	409	5.10.16 Настройка таймера подсветки дисплея.....	418
5.10.7 Включение и выключение глобальной навигационной спутниковой системы.....	410	5.10.17 Включение и выключение автоматической подсветки.....	418
5.10.8 Включение и выключение экрана приветствия.....	411	5.10.18 Уровни шумоподавления.....	419
5.10.9 Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции.....	412	5.10.18.1 Настройка уровней шумоподавления.....	420
5.10.10 Установка уровня громкости тональных сигналов или оповещений.....	413	5.10.19 Включение и выключение функции светодиодного индикатора.....	420
5.10.11 Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора.....	414	5.10.20 Настройка языка.....	421
		5.10.21 Передача с голосовым управлением.....	422
		5.10.21.1 Включение и выключение передачи с голосовым управлением.....	422

5.10.22 Включение и выключение функциональной платы.....	423	5.10.31.1 Настройка аудиопрофилей.....	431
5.10.23 Включение и выключение голосового объявления.....	424	5.10.32 Общая информация о радиостанции.....	432
5.10.24 Включение и выключение АРУ аналогового микрофона.....	425	5.10.32.1 Просмотр информации об аккумуляторе.....	433
5.10.25 Включение и выключение АРУ цифрового микрофона.....	425	5.10.32.2 Просмотр псевдонима и идентификатора радиостанции.....	433
5.10.26 Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.....	426	5.10.32.3 Просмотр версии микропрограммы и версии кодплага.....	434
5.10.27 Включение и выключение функции интеллектуального аудио...	427	5.10.32.4 Проверка информации GNSS.....	435
5.10.28 Включение и выключение функции улучшения звучания речи...	428	5.10.32.5 Просмотр информации об обновлении программного обеспечения.....	436
5.10.29 Включение и выключение функции управления искажением микрофона.....	429	5.10.32.6 Отображение информации о сайте.....	436
5.10.30 Уровень шума.....	430	5.10.33 Индикатор уровня принимаемого сигнала.....	437
5.10.30.1 Настройка уровня шума.....	430	5.10.33.1 Просмотр значений RSSI.....	437
5.10.31 Аудиопрофили.....	431		

Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства.....	438
Гарантия качества изготовления.....	438
Гарантия емкости.....	438
Ограниченная гарантия.....	439
КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS.....	439
I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.....	439
II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	440
III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.....	440
IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	441
V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.....	441
VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....	442
VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.....	444

## Важная информация по безопасности

---

**Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии для портативных приемопередающих радиостанций**



**ВНИМАНИЕ:**

**Данная радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации.**

Прежде чем использовать ее, ознакомьтесь с буклетом "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии для портативных приемопередающих радиостанций". Он содержит важные инструкции по эксплуатации и технике безопасности, а также информацию по воздействию радиочастотной энергии и контролю соответствия применимым стандартам и нормативам.



## Версия ПО

---

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением версии **R02.21.01.0000** или более поздней.

Для получения сведений о том, как определить версию программного обеспечения радиостанции, см. раздел [Просмотр версии микропрограммы и версии кодплага на стр. 237](#).

Дополнительную информацию вы можете получить у дилера или администратора.

## Авторские права

---

Описанные в данном руководстве изделия Motorola Solutions могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в изделиях Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без письменного разрешения компании Motorola Solutions, Inc.

Кроме того, приобретение изделий Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-

либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или запатентованных приложений Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

### Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

### Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Продукт с открытым исходным кодом

Данное изделие содержит ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки.

## Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС)



■ В соответствии с директивой WEEE Европейского союза продукция, поступающая в страны ЕС, должна иметь ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины на продукте (в некоторых случаях — на упаковке).

Согласно директиве WEEE такой ярлык с перечеркнутой мусорной корзиной означает, что покупатели и конечные пользователи в странах ЕС не должны выбрасывать электрическое и электронное оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Покупатели или конечные пользователи в странах ЕС должны обратиться в местное представительство

## Авторские права на компьютерное программное обеспечение

Описанные в данном руководстве изделия Motorola Solutions могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы Motorola Solutions, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая, помимо прочего, эксклюзивное право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим никакие компьютерные программы компании Motorola Solutions, которые содержатся в изделиях Motorola Solutions, описанных в настоящем руководстве, не разрешается копировать, воспроизводить, изменять, подвергать инженерному анализу для создания аналога или распространять каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions. Кроме того, приобретение изделий Motorola Solutions не приведет прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным

образом к передаче лицензии на авторские права, патенты или запатентованные приложения Motorola Solutions, кроме обычной неисключительной лицензии на использование, которая возникает по закону при продаже изделия.

Используемая в этом изделии технология кодирования речи AMBE+2™ защищена правами на интеллектуальную собственность, включая авторские права, а также права на патенты и коммерческую тайну, принадлежащие компании Digital Voice Systems, Inc.

Лицензия на использование данной технологии кодирования речи распространяется только на данное оборудование для связи. Пользователю данной технологии строго запрещается декомпилировать, подвергать инженерному анализу для создания аналога или дизассемблировать объектный код, а также любым другим способом преобразовывать объектный код в читаемую человеком форму.

Номера пат. США: № 5 870 405, № 5 826 222, № 5 754 974, № 5 701 390, № 5 715 365, № 5 649 050, № 5 630 011, № 5 581 656, № 5 517 511, № 5 491 772, № 5 247 579, № 5 226 084 и № 5 195 166.

## Обслуживание радиостанции

В этом разделе описываются основные меры предосторожности при работе с радиостанцией.

Табл. 1 . Спецификация класса IP

Спецификация класса IP	Описание
IP67	Позволяет радиостанции работать в неблагоприятных условиях, например при погружении в воду.



### ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте радиостанцию. Разборка может повредить уплотнения и привести к нарушению герметичности радиостанции. Техобслуживание радиостанции должно выполняться только в сервисном центре, оснащённом средствами проверки и замены уплотнений.

- Если радиостанция была погружена в воду, хорошо встряхните ее, чтобы удалить воду из решетки

динамика и гнезда микрофона. Вода может ухудшить характеристики звука.

- Если вода попала на область контактов аккумулятора радиостанции, прочистите и высушите контакты аккумулятора и радиостанции перед тем, как присоединять аккумулятор к радиостанции. Оставшаяся вода может вызвать короткое замыкание в радиостанции.
- Если радиостанция была погружена в коррозионную среду (например, в соленую воду), промойте радиостанцию и аккумулятор пресной водой, а затем просушите.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (например, чайная ложка моющего средства на 4 литра воды).
- Ни в коем случае не вставляйте какие-либо предметы в отверстие, расположенное в корпусе радиостанции под контактом аккумулятора. Это отверстие служит для выравнивания давления в радиостанции. В противном случае герметичность и водостойкость радиостанции может быть нарушена.

- Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте это отверстие, даже этикеткой.
- Убедитесь, что отверстие не будет контактировать с маслянистыми веществами.
- Радиостанция с правильно прикрепленной антенной может быть погружена в воду на глубину не более 1 метра и не дольше, чем на 30 минут. Выход за эти пределы или использование радиостанции без антенны может привести к повреждению радиостанции.
- При очистке радиостанции не направляйте на нее сильную струю воды, т. к. такая струя превысит значение давления на глубине 1 м и может вызвать попадание воды внутрь радиостанции.

## Введение

---

В данном руководстве пользователя описаны принципы эксплуатации радиостанций.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Была ли ваша радиостанция предварительно запрограммирована на какие-либо конвенциональные каналы?
- Какие кнопки запрограммированы на доступ к другим функциям?
- Какие дополнительные аксессуары могут понадобиться?
- Как лучше всего использовать радиостанцию для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания способствуют продлению срока службы радиостанции?

### 1.1

## Сведения о значках

В данной публикации для обозначения функций, работающих в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме, используются следующие значки.



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **аналоговом** режиме.



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **цифровом** режиме.

Функции, доступные **как** в конвенциональном аналоговом, так и в конвенциональном цифровом режиме, значками **не** обозначаются.

## 1.2

## Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы

Каждый канал радиостанции может быть настроен на работу в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме.

### 1: Ручка выбора каналов

При переключении из цифрового режима в аналоговый некоторые функции становятся недоступными. При этом значки цифровых функций становятся "серыми". Неактивные функции не отображаются в меню.

Некоторые функции радиостанции доступны как в аналоговом, так и в цифровом режиме. Небольшие различия в работе каждой функции **не** отражаются на качестве работы радиостанции.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанция также переключается между цифровым и аналоговым режимами во время двухрежимного сканирования. Более подробную информацию см. в разделе [Сканирование на стр. 328](#) .

## 1.3

## IP Site Connect

Эта функция позволяет расширить конвенциональную связь радиостанции за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами посредством сети интернет-протокола (IP). Это конвенциональный многосайтовый режим.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. Эта процедура может выполняться автоматически или вручную в зависимости от настроек радиостанции.

В режиме автоматического поиска сайта при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким значением индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В режиме ручного поиска сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не



обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на его ретрансляторе.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для каждого канала может быть активирована либо функция сканирования, либо функция роуминга, но не обе одновременно.

Каналы, для которых активирована эта функция, могут быть включены в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск каналов в списке роуминга, чтобы определить самый подходящий сайт. В списке роуминга может быть не более 16 каналов (включая выбранный канал).



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

## 1.4

### **Capacity Plus – односайтовая**

Конфигурация "Capacity Plus – односайтовая" — это односайтовая транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO с использованием пула каналов, обеспечивающего связь между сотнями

пользователей и поддержку до 254 групп. Эта функция позволяет радиостанции эффективно использовать доступное количество запрограммированных каналов в режиме связи через ретранслятор.

При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках системы "Capacity Plus – односайтовая", нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

В радиостанции также имеются функции, доступные в конвенциональном цифровом режиме, а также в режимах IP Site Connect и Capacity Plus. Небольшие различия в работе каждой функции не отражаются на качестве работы радиостанции.

Для получения дополнительной информации о данной конфигурации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 1.5

### **Многосайтовая конфигурация Capacity Plus**

Многосайтовая конфигурация Capacity Plus — это многоканальная транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO, сочетающая в себе лучшие

возможности конфигураций Capacity Plus и IP Site Connect.

Конфигурация "Capacity Plus Multi-Site" позволяет расширить транкинговую связь за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством IP-сети. Также увеличивается емкость сети благодаря эффективному использованию совокупности доступных запрограммированных каналов, которые поддерживает каждый из доступных сайтов.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

Если радиостанция настроена на автоматический режим работы, то при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем радиостанция фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

При ручном поиске сайтов радиостанция выполняет поиск следующего доступного сайта из списка роуминга

(не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на нем.

Любой канал, на котором активирован многосайтовый режим Capacity Plus, можно добавлять в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск этих каналов, чтобы определить самый подходящий сайт.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Как и при работе в односайтовом режиме Capacity Plus, в меню не отображаются значки функций, неприменимых в многосайтовом режиме Capacity Plus. При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках многосайтовой системы Capacity Plus, нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

## Начало работы

---

В разделе по началу работу приведены инструкции по подготовке радиостанции к работе.

### 2.1

## Зарядка аккумулятора

Для обеспечения максимальной производительности в качестве источника питания радиостанции используется одобренный компанией Motorola Solutions литий-ионные аккумуляторы.

- Заряжайте аккумулятор только в безопасной среде. После зарядки аккумулятора не используйте радиостанцию как минимум 3 минуты.
- Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор только при помощи зарядного устройства Motorola Solutions и в точном соответствии с инструкциями, содержащимися в руководстве пользователя зарядного устройства.
- Заряжайте аккумулятор только в безопасной среде. После зарядки аккумулятора не

используйте радиостанцию как минимум 3 минуты.

- Если аккумулятор установлен в радиостанции, убедитесь в том, что во время зарядки радиостанция выключена.
- Чтобы обеспечить оптимальную работу, заряжайте новый аккумулятор в течение 14-16 часов перед первым использованием.
- Во избежание потери данных аккумулятора и для оптимизации его срока службы всегда заряжайте аккумулятор IMPRES с помощью зарядного устройства IMPRES.

Гарантия на аккумуляторы IMPRES, заряжаемые только в зарядном устройстве IMPRES, действует на 6 месяцев дольше, чем стандартная гарантия Motorola Solutions на аккумуляторы премиум-класса.

### 2.2

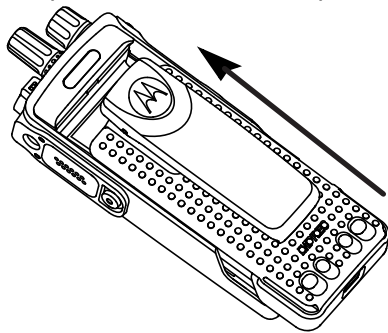
## Установка аккумулятора

Для установки аккумулятора в радиостанцию выполните следующие действия.

Если радиостанция подключена к аккумулятору стороннего производителя (не Motorola Solutions), прозвучит тональный сигнал оповещения, на дисплее появится сообщение *Батарея не подходит*, а значок аккумулятора будет отключен.

- 1 Выровняйте аккумулятор относительно направляющих, расположенных на задней стороне корпуса радиостанции.
- 

- 2 Твердым нажатием передвиньте аккумулятор вверх до защелкивания фиксатора.



- 3 Переведите фиксатор аккумулятора в запертое положение.
- 

## 2.3

### Установка антенны

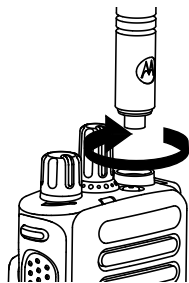
Выключите радиостанцию.

Установите антенну в соответствующее гнездо и поверните по часовой стрелке.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Плотно затяните антенну, чтобы обеспечить максимальную защиту от влаги и пыли.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.



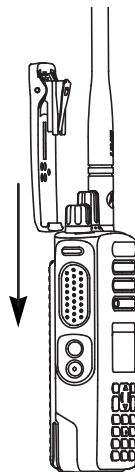
**ВНИМАНИЕ:**

Во избежание повреждений в случае неисправности заменяйте антенну только антеннами MOTOTRBO.

2.4

**Установка поясного зажима**

- 1 Чтобы прикрепить поясной зажим, совместите направляющие на поясном зажиме с направляющими аккумулятора и нажмите на поясной зажим сверху вниз до щелчка.



- 2 Чтобы снять поясной зажим, отожмите лапку зажима от аккумулятора с помощью ключа. Затем передвиньте зажим вверх до отсоединения от радиостанции.

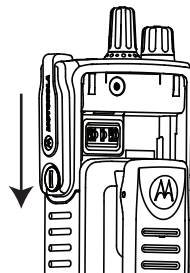
## 2.5

## Установка крышки универсального разъема

Универсальный разъем находится на корпусе радиостанции со стороны антенны. Он предназначен для подключения к радиостанции аксессуаров MOTOTRBO.

Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт обычной или пылезащитной заглушкой.

- 1 Вставьте загнутый конец крышки в пазы над универсальным разъемом.
- 
- 2 Нажмите на крышку сверху вниз, чтобы пылезащитная крышка правильно вошла в универсальный разъем.



- 
- 3 Закрепите крышку разъема на радиостанции, повернув винт по часовой стрелке.
- 

## 2.6

## Включение радиостанции

Поверните **регулятор включения/выключения/управления громкостью** по часовой стрелке до щелчка.

В случае успешного выполнения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функция тональных сигналов/ оповещений отключена, при включении питания звукового сигнала не будет.

- Загорится зеленый индикатор.
- На дисплее появится сообщение МОТОТРЕВО (TM), а затем приветственное сообщение или изображение.
- Включится подсветка главного экрана.

Если светодиодный индикатор отключен, подсветка главного экрана не будет включаться во время включения питания.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При первом включении питания после обновления версии программного обеспечения до **R02.07.00.0000** или более поздней обновление встроенного ПО GNSS запускается в течение 20 секунд. После обновления выполняется сброс радиостанции и включение питания. Это обновление встроенного ПО применимо только для портативных моделей, оснащенных новейшим программным и аппаратным обеспечением.

Если питание радиостанции не включается, проверьте аккумулятор. Убедитесь, что аккумулятор заряжен и правильно установлен. Если питание радиостанции по-прежнему не включается, обратитесь к дилеру.

## 2.7

### Регулировка громкости

Чтобы настроить громкость радиостанции, выполните одно из следующих действий:

- Чтобы увеличить громкость, поверните регулятор **включения/выключения/управления громкостью** по часовой стрелке.
- Чтобы уменьшить громкость, поверните регулятор **включения/выключения/управления громкостью** против часовой стрелке.

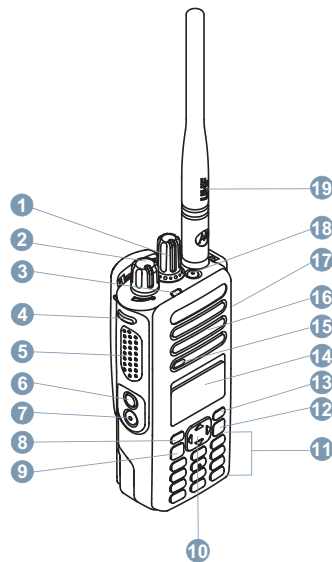


#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня.

## Элементы управления радиостанции

В данной главе описываются кнопки и функции, позволяющие управлять радиостанцией.



- 1 Ручка выбора каналов
- 2 Регулятор громкости/включения/выключения
- 3 Светодиодный индикатор
- 4 Боковая кнопка 1<sup>1</sup>


<sup>1</sup> Эти кнопки являются программируемыми.




- 5 Кнопка PTT (Push-To-Talk)
- 6 Боковая кнопка 2<sup>1</sup>
- 7 Боковая кнопка 3<sup>1</sup>
- 8 Передняя кнопка P1<sup>1</sup>
- 9 Кнопка "Меню/ОК"
- 10 4-позиционная навигационная кнопка
- 11 Клавиатура
- 12 Кнопка "Назад/Домой"
- 13 Передняя кнопка P2<sup>1</sup>
- 14 Дисплей
- 15 Микрофон
- 16 Динамик
- 17 Универсальный разъем для аксессуаров
- 18 Кнопка экстренного режима<sup>1</sup>
- 19 Антенна

### 3.1

## Использование 4–позиционной навигационной кнопки

С помощью 4-позиционной навигационной кнопки  можно просматривать параметры, увеличивать/уменьшать значения параметров и перемещаться по меню в вертикальном направлении.

Категория	Направление	
	▲ или ▼	◀ или ▶
Меню	Вертикальная навигация	-
Списки	Вертикальная навигация	-
Просмотр информации	Вертикальная навигация	Предыдущий/следующий пункт

4-позиционную навигационную кнопку  можно использовать для редактирования числовых значений, псевдонимов или текста в свободном формате.

Категория редактирования	Направление	
	▲ или ▼	◀ или ▶
Номер	-	Левая: Удалить последнюю цифру

		Правая: -
Псевдоним	-	Перемещение курсора на один знак влево/вправо-
Текст в свободном формате	Перемещение курсора вверх/вниз	Перемещение курсора на один знак вправо/влево
Числовые значения	Увеличение/уменьшение	Перемещение курсора на один знак вправо/влево




## 3.2




## Использование клавиатуры

Доступ к ряду функций радиостанции осуществляется с помощью буквенно-цифровой клавиатуры с 4 строками и 3 столбцами. Ввод многих символов требует неоднократного нажатия клавиш. Сведения о числе нажатий клавиш, необходимом для ввода различных символов, приведены в следующей таблице.

Кла виш а	Число нажатий клавиши												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1</b> .,?	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
<b>2</b> ABC	A	B	C	2									
<b>2</b> ABC													
<b>3</b> DEF	D	E	F	3									
<b>3</b> DEF													

Кла виш а	Число нажатий клавиши												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S	7								
<b>7</b> PQRS													

Кла виш а	Число нажатий клавиши												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	T	U	V	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0	 <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Нажмите, чтобы ввести "0". Длительное нажатие включает режим заглавных букв. Повторное длительное нажатие выключает режим заглавных букв.											
													
	* или DEL	 <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Нажмите во время ввода текста, чтобы удалить символ. Нажмите во время ввода цифр, чтобы ввести "**".											

Кла виш а	Число нажатий клавиши													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	# или пробел		<b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Нажмите во время ввода текста, чтобы вставить пробел. Нажмите во время ввода цифр, чтобы ввести "#". Нажмите и удерживайте, чтобы изменить метод ввода текста.											
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Для арабского языка ввод текста выполняется справа налево.													

## Capacity Max

---

Capacity Max — это транкинговая система радиосвязи на основе управляющего канала MOTOTRBO.

Цифровые радиостанции и сопутствующие продукты MOTOTRBO распространяются на рынке компанией Motorola Solutions в основном для корпоративных клиентов и промышленных потребителей. Продукты линейки MOTOTRBO разрабатываются в соответствии с требованиями стандартов Digital Mobile Radio (DMR) Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI), т. е. при использовании двухслотовой технологии множественного доступа с временным разделением каналов (TDMA) для одновременной пакетной передачи голоса или данных по каналу 12,5 кГц (эквивалентно 6,25 кГц).

### 4.1

## Кнопка PTT (Push-To-Talk)

---

Кнопка PTT (Push-to-Talk) выполняет две основные задачи.

- Во время вызова кнопка PTT позволяет радиостанции выполнять передачу на другие

радиостанции, участвующие в вызове. При нажатии кнопки PTT активируется микрофон.

- Кнопка PTT также служит для выполнения нового вызова, когда не выполняются другие вызовы.

Для передачи голоса выполните длительное нажатие кнопки PTT. Для прослушивания отпустите кнопку PTT.

Если включен тональный сигнал разрешения разговора, не начинайте говорить, пока не прозвучит короткий тональный сигнал оповещения.

### 4.2

## Программируемые кнопки

---

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным функциям радиостанции (в зависимости от продолжительности нажатия кнопки).

### Короткое нажатие

Нажатие и быстрое отпускание кнопки.

### Длительное нажатие

Продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

См. раздел [Экстренный режим на стр. 355](#) для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия кнопки **экстренного режима**.

## 4.3

# Назначаемые функции радиостанции

---

Дилер или системный администратор может назначить программируемым кнопкам следующие функции радиостанции.

### Аудиопрофили

Выбор предпочитаемого аудиопрофиля.

### Маршрутизация звука

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на внешние динамики.

### Перенаправление звука

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.

### Контакты

Прямой доступ к списку контактов.

### Оповещение о вызове

Прямой доступ к списку контактов для выбора контакта, которому можно послать оповещение о вызове.

### Журнал вызовов

Выбор списка в журнале вызовов.

### Экстренный режим

Инициирование или отмена экстренного режима связи в зависимости от программных настроек.

### Функция интеллектуального аудио

Включение и выключение функции интеллектуального аудио.

### Ручной набор

Инициирование частного вызова путем набора любого идентификатора абонента.

### Ручной роуминг между сайтами

Включение ручного поиска сайтов.



## **АРУ микрофона**

Включение и выключение автоматической регулировки усиления (АРУ) встроенного микрофона.

## **Уведомления**

Прямой доступ к списку уведомлений.

## **Доступ одним нажатием**

Непосредственное выполнение предварительно настроенного широковещательного, частного, телефонного или группового вызова, а также отправка оповещения о вызове или шаблона текстового сообщения.

## **Функциональная плата**

Активация и деактивация возможностей функциональной платы для соответствующих каналов.

## **Телефон**

Прямой доступ к списку контактов телефона.

## **Конфиденциальность**

Включение и выключение функции конфиденциальности.

## **Псевдоним и идентификатор радиостанции**

Отображение псевдонима и идентификатора радиостанции.

## **Удаленный мониторинг**

Включение микрофона вызываемой радиостанции без сопутствующей индикации.

## **Сбросить домашний канал**

Установка нового домашнего канала.

## **Заглушить напоминание домашнего канала**

Отключение звука напоминания домашнего канала

## **Информация о сайте**

Отображение имени и идентификатора текущего сайта Caracity Max.

Воспроизведение голосовых сообщений для текущего сайта, если функция голосовых объявлений активирована.

## **Фиксация сайта**

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

## **Состояние**

Выбор меню списка статусов.

## **Телеметрическое управление**

Управление выходным контактом местной или удаленной радиостанции.

**Текстовое сообщение**

Выбор меню текстовых сообщений.

**Переключение уровней приоритетов вызовов**

Возможность переключения радиостанции в режимы высокого/стандартного приоритета вызова.

**Улучшение качества звучания**

Включение или выключение функции улучшения звучания речи.

**Голосовые объявления вкл/выкл**

Включение и выключение функции голосовых объявлений.

**Выбор зоны**

Выбор зоны из списка зон.

## 4.4

## Назначаемые настройки и дополнительные функции

---

Следующие настройки или дополнительные функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

**Тоны/оповещения**

Включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

**Подсветка**

Включение и выключение подсветки дисплея.

**Яркость подсветки**

Регулировка уровня яркости.

**Режим отображения**

Включение и выключение дневного/ночного режима дисплея.

**Блокировка клавиатуры**

Включение и выключение блокировки клавиатуры.

**Уровень мощности**

Переключение между высоким и низким уровнями мощности передачи.


## 4.5



## Доступ к запрограммированным функциям


---

Для получения доступа к запрограммированным функциям выполните следующие действия.



1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку. Перейдите к шагу 3.
- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или  для выбора функции меню,

затем нажмите  для выбора функции или перехода в подменю.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.
- Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

При длительном периоде неактивности выход из меню и возврат на главный экран происходит автоматически.

4.6

## Индикаторы состояния

В данной главе описываются индикаторы состояния и тональные сигналы, используемые в радиостанции.

### 4.6.1

## Значки

Жидкокристаллический дисплей радиостанции (132 x 90 пикселей и 256 цветов) отображает статус радиостанции, текст и пункты меню. Ниже приведены значки, которые отображаются на дисплее радиостанции.

### Табл. 2 . Значки дисплея

Следующие значки появляются в строке состояния в верхней части дисплея радиостанции. Значки отображаются слева направо в порядке появления или использования и относятся к конкретным каналам.



#### Аккумулятор

Количество штрихов (0–4) показывает оставшийся уровень заряда аккумулятора. Значок

	мигает при низком заряде аккумулятора.	 <b>Беззвучный режим</b> Режим без звука включен и звук динамика выключен.
	<b>DGNA</b> Радиостанция находится в разговорной группе DGNA.	 <b>Уведомление</b> В списке уведомлений есть одно или несколько пропущенных событий.
	<b>Экстренный режим</b> Радиостанция работает в режиме экстренной связи.	 <b>Функциональная плата</b> Функциональная плата включена. (Только для моделей с функциональной платой)
	<b>Функция GNSS доступна</b> Функция GNSS активирована. Значок горит, если доступно определение местоположения.	 <b>Функциональная плата отключена</b> Функциональная плата деактивирована.
	<b>Функция GNSS недоступна</b> Функция GNSS активирована, но прием данных со спутника не выполняется.	 <b>Таймер задержки беспроводного программирования</b> Показывает время, оставшееся до автоматического перезапуска радиостанции.
	<b>Большой объем данных</b> Радиостанция выполняет прием большого объема данных, и канал занят.	

	<p><b>Уровень мощности</b> Радиостанция работает в режиме низкой мощности или в режиме высокой мощности.</p>
	<p><b>Приоритет 1</b> Индикация разговорной группы 1-го приоритета.</p>
	<p><b>Приоритет 2</b> Индикация разговорной группы 2-го приоритета.</p>
	<p><b>Индикатор уровня принимаемого сигнала (RSSI)</b> Количество отображаемых штрихов обозначает уровень мощности радиосигнала. Четыре штриха указывают на максимальный уровень мощности сигнала. Этот значок отображается только во время приема.</p>
	<p><b>Запрет ответа</b> Запрет ответа включен.</p>

	<p><b>Только звук</b> Активирован звуковой режим.</p>
	<p><b>Защищенная</b> Функция конфиденциальности активирована.</p>
	<p><b>Коллективная частота</b> Указание на то, что радиостанция закреплена за коллективным управляющим каналом.</p>
	<p><b>Без звука</b> Активирован беззвучный режим.</p>
	<p><b>Роуминг сайтов</b> Функция роуминга сайтов активирована.</p>
	<p><b>Статус</b> Индикация нового сообщения состояния.</p>
	<p><b>Деактивация тональных сигналов</b> Тональные сигналы выключены.</p>



### Незащищенная связь

Функция конфиденциальности деактивирована.

**Табл. 3 . Дополнительные значки меню**

Нижеследующие значки отображаются рядом с пунктами меню, позволяя выбирать из двух вариантов или указывая на наличие подменю с двумя вариантами.



### Кнопка-флажок (отмечена флажком)

Указывает на то, что опция выбрана.



### Кнопка-флажок (пустая, без флажка)

Указывает на то, что опция не выбрана.



### Черная экранная кнопка

Означает, что выбрана опция пункта меню с имеющимся в нем подменю.

**Табл. 4 . Значки вызова**

Во время вызова на дисплее отображаются следующие значки. Эти значки также отображаются в списке контактов, обозначая тип идентификатора или псевдоним.



### Высокий приоритет вызова

Указание на активацию режима высокого приоритета вызовов.



### Вызов DGNA

Выполняется вызов DGNA.



### Групповой/общий вызов

Выполняется групповой или общий вызов.

В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.



### Телефонный вызов в режиме группового/общего вызова

Выполняется телефонный вызов в режиме группового или общего вызова.










	В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.
	<p><b>Телефонный вызов в режиме частного вызова</b></p> <p>Выполняется телефонный вызов в режиме частного вызова.</p> <p>В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) телефона.</p>
	<p><b>Индивидуальный вызов</b></p> <p>Выполняется частный вызов. В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) абонента.</p>

Табл. 5 . Значки заданий

В папке задания сразу отобразятся следующие значки.

	<p><b>Все задания</b></p> <p>Обозначает все задания в списке.</p>
---	---

	<p><b>Новые задания</b></p> <p>Обозначает новые задания.</p>
	<p><b>Выполняется...</b></p> <p>Выполняется передача задания. Отображается перед индикацией состояния об успешной или неуспешной отправке задания.</p>
	<p><b>Сбой отправки</b></p> <p>Задания не могут быть отправлены.</p>
	<p><b>Отправлено успешно</b></p> <p>Задания были успешно отправлены.</p>
	<p><b>Приоритет 1</b></p> <p>Указывает на 1-й уровень приоритета для заданий.</p>
	<p><b>Приоритет 2</b></p> <p>Указывает на 2-й уровень приоритета для заданий.</p>



**Приоритет 3**

Указывает на 3-й уровень приоритета для заданий.

**Табл. 6 . Значки мини-уведомлений**

Следующие значки могут на короткое время появляться на дисплее после выполнения определенных действий.



**Передача не состоялась (отрицательное)**

Действие не выполнено.



**Успешная передача (положительное)**

Действие выполнено успешно.



**Идет передача (переходное)**

Выполняется передача. Этот значок появляется перед индикацией "Успешная передача" или "Передача не состоялась".

**Табл. 7 . Значки отправленных элементов**

В папке "Отправленные" в правом верхнем углу дисплея отображаются следующие значки.



**Выполняется...**

Выполняется отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор абонента. За этим следует ожидание подтверждения. Ожидается отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор группы.



**Индивидуальное или групповое сообщение прочитано**

Текстовое сообщение прочитано.



**Индивидуальное или групповое сообщение не прочитано**

Текстовое сообщение не прочитано.



**Сбой отправки**

Не удалось отправить текстовое сообщение.





### Отправлено успешно

Текстовое сообщение успешно отправлено.

#### 4.6.2

## Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор отображает рабочее состояние радиостанции.

### Мигает красным

Радиостанция не прошла автотестирование при включении питания.

Радиостанция принимает или отправляет передачу в экстренном режиме.

Радиостанция передает сигнал при низком уровне заряда аккумулятора.

Радиостанция перемещена за пределы допустимого диапазона при настройке системы автоматического оповещения.

Режим без звука включен.

### Непрерывный зеленый

Радиостанция включается.

Радиостанция передает сигнал.

Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.

### Мигает зеленым

Радиостанция принимает вызов или данные.

Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.

Радиостанция выполняет поиск активности в эфире.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

### Дважды мигает зеленым

Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.

### Мигает желтым

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.

**Дважды мигает желтым**

В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.

Радиостанция выполняет активный поиск нового сайта.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.

Радиостанция заблокирована.

## 4.6.3

**Тональные сигналы**

Ниже приведены тональные сигналы, которые звучат в динамике радиостанции.



Звуковой сигнал высокой тональности



Звуковой сигнал низкой тональности

## 4.6.3.1

**Звуковые сигналы**

Звуковые сигналы выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее реакцию на полученные данные.

**Непрерывный тональный сигнал**

Однообразный звук. Звучит до тех пор, пока не будет отключен.

**Периодический тональный сигнал**

Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.

**Повторяющийся тональный сигнал**

Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.

**Кратковременный тональный сигнал**

Звучит один раз в течение периода времени, определяемого настройками радиостанции.

## 4.6.3.2

## Индикаторные тональные сигналы

Индикаторные тональные сигналы обеспечивают звуковую индикацию состояния радиостанции после выполнения какого-либо действия.



Тональный сигнал успешного действия



Тональный сигнал неуспешного действия

## 4.7

## Регистрация

---

Пользователь может получать различные сообщения, имеющие отношение к регистрации.

### Регистрация

Отправка запроса на регистрацию в системе обычно выполняется во время включения, изменения разговорной группы или роуминга сайтов. Если происходит сбой при регистрации радиостанции на сайте, радиостанция автоматически предпринимает попытку роуминга на другой сайт. Радиостанция

временно удаляет сайт, если запрос на регистрацию был отправлен из списка роуминга.

Индикатор указывает на то, что радиостанция занята и выполняет поиск сайта для роуминга, или на то, что радиостанция нашла сайт, но ожидает ответ на отправляемые сообщения о регистрации.

При появлении на дисплее радиостанции сообщения **Регистр-я** звучит тональный сигнал и светодиодный индикатор мигает двойными вспышками желтого цвета, указывая на то, что радиостанция выполняет поиск сайта.

Если индикация сохраняется, пользователь должен изменить местоположение или выполнить роуминг на другой сайт в ручном режиме при наличии такой возможности.

### Вне зоны действия

Радиостанция находится вне диапазона, если ей не удастся обнаружить сигнал системы или текущего сайта. Как правило, этот индикатор указывает на то, что радиостанция находится за пределами географической зоны радиопокрытия исходящих соединений.

При появлении на дисплее радиостанции сообщения **Вне зоны приема** звучит повторяющийся тональный

сигнал и светодиодный индикатор мигает красным цветом.

Обратитесь к дилеру или системному администратору, если на радиостанции, находящейся в зоне хорошего радиопокрытия, активирована индикация "вне диапазона".

## Сбой присоединения к разговорной группе

Радиостанция предпринимает попытку присоединиться к разговорной группе, указанной для каналов или для положения унифицированной ручки (УКР) во время регистрации.

Находясь в состоянии сбоя присоединения, радиостанция не может совершать или принимать вызовы от разговорной группы, к которой она пытается присоединиться.

Если радиостанции не удается присоединиться к разговорной группе, на главном экране появляется выделенное сообщение *Псевдоним УКР*.

Обратитесь к дилеру или системному администратору, если на радиостанции отображается индикация сбоя присоединения.

## Регистрация отклонена

Индикаторы отклонения регистрации срабатывают, если запрос на регистрацию в системе не был принят.

Радиостанция не информирует пользователя о конкретной причине отклонения регистрации. Обычно радиостанция получает отказ в регистрации, если оператор системы заблокировал доступ радиостанции к системе.

При отклонении регистрации на дисплее радиостанции появляется сообщение *Регистр. откл.* и светодиодный индикатор мигает двойными вспышками желтого цвета.

### 4.8

## Выбор зон и каналов

---

В данной главе описываются принципы выбора зон и каналов на радиостанции.


Радиостанцию можно запрограммировать для работы в 250 зонах *Capacity Max*, каждая из которых может включать до 160 каналов. Каждая зона *Capacity Max* содержит не более 16 назначаемых позиций. Каждая зона *Capacity Max* содержит не более 16 назначаемых позиций.

## 4.8.1

## Выбор зон

Для выбора нужной зоны выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **выбора зоны**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Зона.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущая зона.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной зоны.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Выбрана <зона>, после чего радиостанция вернется к экрану выбранной зоны.

## 4.8.2

## Выбор зоны с помощью поиска псевдонима

Для выбора зоны с помощью поиска псевдонима выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Зона.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущая зона.

- 3 Наберите первый символ нужного псевдонима.

На дисплее появится мигающий курсор.

- 4 Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с

одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

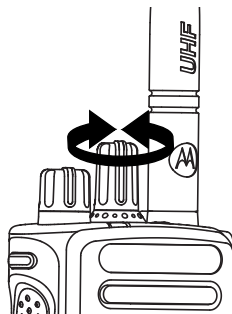
5

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Выбрана <зона>, после чего радиостанция вернется к экрану выбранной зоны.

который запрограммирован для нового положения ручки выбора каналов типа вызова.

Поскольку радиостанция не может работать на незапрограммированном канале, установите ручку выбора каналов в положение запрограммированного канала.



После отображения требуемой зоны (если на радиостанции настроено несколько зон) поверните запрограммированную ручку выбора каналов, чтобы выбрать тип вызова.

### 4.8.3

## Выбор типа вызова

Ручка выбора каналов используется, чтобы выбрать тип вызова. В зависимости от программных настроек радиостанции это может быть групповой вызов, широкопередатный вызов, общий вызов или частный вызов. При установке ручки выбора каналов в другое положение (которому назначен определенный тип вызова) радиостанция повторно регистрируется в системе Saracity Max. Для регистрации радиостанции будет использован идентификатор разговорной группы,

## 4.8.4

## Выбор сайта

Сайт обеспечивает покрытие определенной области радиосвязью. В многосайтовой сети радиостанция Saracity Max автоматически выполняет поиск нового сайта, когда мощность сигнала текущего сайта падает до неприемлемого уровня.

Система Saracity Max может поддерживать до 250 сайтов.

## 4.8.5

## Запрос на роуминг

Запрос на роуминг сообщает радиостанции о необходимости поиска другого сайта, даже если уровень сигнала от текущего сайта приемлемый.

Если доступных сайтов не найдено:

- Радиостанция отображает сообщение Поиск, и продолжает поиск по списку сайтов.
- Радиостанция вернется на предыдущий сайт, если он все еще доступен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция программируется дилером.

Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**.

Прозвучит тональный сигнал, оповещающий о том, что радиостанция переключилась на новый сайт. На дисплее появится ID сайта <номер сайта>.

## 4.8.6

## Вкл./выкл. фиксации сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Если функция **блокировки сайта** включена:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия, оповещающий о том, что

радиостанция зафиксирована на текущем сайте.

- На дисплее появится сообщение Сайт зафикс.

Если функция **блокировки сайта** выключена:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий о том, что радиостанция расфиксирована.
- На дисплее появится сообщение Сайт расфикс.

#### 4.8.7

### Ограничение сайта

В системе Capacity Max администратор радиостанции может решать, какие сетевые сайты может использовать ваша радиостанция.

Для изменения списка разрешенных и запрещенных сайтов радиостанцию не требуется перепрограммировать. При попытке радиостанции зарегистрироваться на неразрешенном сайте радиостанция получает оповещение об отказе в

доступе к сайту. После этого радиостанция продолжит поиск другого сетевого сайта.

При наличии ограничений сайта на дисплее радиостанции отобразится сообщение Регистр. откл., и светодиодный индикатор будет мигать двойными вспышками желтого цвета, указывая на то, что радиостанция выполняет поиск сайта.

#### 4.8.8

### Транкинг сайта

Транкинг сайта доступен только в системе Capacity Max. Если сайт может связываться с транкинговым контроллером, то это указывает на то, что сайт может работать в режиме транкинга системы.

Если сайту не удастся установить связь с транкинговым контроллером в системе, радиостанция переходит в режим транкинга сайта. В режиме транкинга сайта радиостанция периодически инициирует звуковую и визуальную индикацию в целях информирования пользователя об ограничении доступа к определенным функциям.

Когда радиостанция работает в режиме транкинга сайта, на дисплее отображается сообщение Транк. сайта и звучит повторяющийся тональный сигнал.



В режиме транкинга сайта радиостанции по-прежнему могут совершать групповые или индивидуальные голосовые вызовы, а также отправлять текстовые сообщения на другие радиостанции в пределах одного и того же сайта. Консоли для передачи голосовых данных, средства записи журнала, телефонные шлюзы и приложения для работы с данными не могут связываться с радиостанциями на сайте.

После перехода в режим транкинга сайта радиостанция, задействованная в вызовах между несколькими сайтами, может устанавливать связь только с другими радиостанциями в пределах одного и того же сайта. Связь с другими сайтами будет потеряна.



### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанции находятся в зоне покрытия нескольких сайтов и один из сайтов переходит в режим транкинга сайта, радиостанции осуществляют роуминг на другой сайт в пределах зоны покрытия.

4.9

## Вызовы

---

В данной главе приводится описание действий для приема, ответа, выполнения и завершения вызовов.

После выбора канала можно выбрать псевдоним или идентификатор абонента или группы с помощью одного из следующих способов.

### **Поиск псевдонима**

Этот способ используется для выполнения групповых, частных и общих вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.

### **Список контактов**

Этот способ дает прямой доступ к списку контактов.

### **Ручной набор (через список контактов)**

Этот способ используется для выполнения частных и телефонных вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.

## Запрограммированные цифровые клавиши

Этот способ используется для выполнения групповых, частных и общих вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Каждой цифровой клавише можно назначить только один псевдоним или идентификатор, но псевдониму или идентификатору можно назначить несколько цифровых клавиш. Псевдоним или идентификатор можно назначить любой цифровой клавише микрофона с клавиатурой. Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

## Запрограммированная кнопка доступа одним нажатием

Этот способ используется только для выполнения групповых, частных и телефонных вызовов.

Кнопке **доступа одним нажатием** можно назначить только один идентификатор, а также запрограммировать для нее короткое или длительное нажатие. Радиостанция поддерживает программирование нескольких кнопок **доступа одним нажатием**.

## Программируемая кнопка

Этот способ используется только для выполнения телефонных вызовов.

### 4.9.1

## Групповые вызовы

Для получения или выполнения группового вызова радиостанция должна быть сконфигурирована как участник этой группы.

### 4.9.1.1

## Выполнение групповых вызовов

Для выполнения вызова группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор типа вызова на стр. 65](#).
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.  
Загорится зеленый светодиодный индикатор. В первой строке на дисплее отобразится значок и псевдоним **группового вызова**.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.


4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится значок **группового вызова**, псевдоним или идентификатор группы, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

5 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите




короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.


Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить групповой вызов.

#### 4.9.1.2

### Выполнение группового вызова с помощью списка контактов

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В первой строке отобразится псевдоним или идентификатор абонента. Во второй строке отобразится элемент *Груп. выз.* и значок **группового вызова**.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:
- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

6 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и

псевдоним или идентификатор, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

---

7 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение *Выз. законч.*

---

## 4.9.1.3

## Выполнение группового вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения группового вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

- 1 Находясь на главном экране, длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите предварительно заданный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.


- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**. В первой строке на дисплее

появится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке появится статус **Групп. выз.**

---

- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится псевдоним получателя.
- 5 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить групповой вызов.

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

#### 4.9.1.4



### Выполнение группового вызова с помощью поиска псевдонима

Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима. Этой функцией можно воспользоваться, только находясь в списке контактов. Если вызываемая радиостанция недоступна, прозвучит короткий тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение


Абонент недоступен; перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.





#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите кнопку  или , чтобы прекратить поиск псевдонима.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или  для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

3

Наберите первый символ нужного псевдонима.

На дисплее появится мигающий курсор.

4

Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с

одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

---

## 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится идентификатор места назначения, тип вызова и значок **ВЫЗОВА**.

---

## 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

## 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.


При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

---

## 8 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения,

уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **ВЫЗОВ** завершен.

Инициатор вызова может нажать  , чтобы завершить групповой вызов.

---

### 4.9.1.5

## Ответ на групповой вызов

При поступлении группового вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.
- Во второй строке появится псевдоним группового вызова.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

### 2 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

### 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

#### 4.9.2

### Широковещательный вызов

Широковещательный вызов — это односторонний голосовой вызов, инициируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.

Функция широковещательного вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, инициирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует.

Инициатор широковещательного вызова также может завершать вызов. Чтобы выполнить прием вызова от группы пользователей или вызов группы



пользователей, необходимо настроить радиостанцию в качестве участника этой группы.

#### 4.9.2.1


### Выполнение широковещательных вызовов

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор типа вызова на стр. 65](#).
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появятся значок и псевдоним **группового вызова**.

- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.




- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить широковещательный вызов.

#### 4.9.2.2

### Выполнение широковещательного вызова с помощью списка контактов

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

#### 4 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать. В первой строке отобразится псевдоним или идентификатор абонента. Во второй строке отобразится элемент **Груп. выз.** и значок **группового вызова**.

#### 5 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить широковещательный вызов.

## программируемой цифровой клавиши

Для выполнения широковещательного вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

- 1 Находясь на главном экране, длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите предварительно заданный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.


Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**. В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.

### 4.9.2.3

## Выполнение широковещательного вызова с помощью

**3** Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить ширококвещательный вызов.

4.9.2.4

## Прием ширококвещательных вызовов

Для приема ширококвещательных вызовов на радиостанции выполните следующие действия.

При поступлении ширококвещательного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.

- Во второй строке появится псевдоним группового вызова.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Получатели не могут отвечать во время ширококвещательного вызова. На дисплее появится сообщение **Ответ запрещен**. При нажатии кнопки **РТТ** во время выполнения ширококвещательного вызова прозвучит кратковременный тональный сигнал запрета ответа.

4.9.3

## Индивидуальный вызов

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

Существует два типа осуществления частного вызова.

- Первый тип вызова называется вызовом с установкой соединения без выхода в эфир (Off Air Call Set-Up, OACSU). Вызовы OACSU выполняются после проверки доступности радиостанции, и установка завершается автоматически.

- Второй тип называется вызовом с полной установкой соединения без выхода в эфир (Full Off Air Call Set-Up, FOACSU). Вызовы FOACSU также выполняются после проверки доступности радиостанции. Однако вызовы FOACSU требуют от пользователя подтверждения совершения вызова, при этом пользователь может принять или отклонить вызов.

Настройка этого типа вызова осуществляется системным администратором.

Если вызываемая радиостанция окажется недоступной перед выполнением частного вызова, произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Инициатор вызова и получатель могут прервать

текущий частный вызов нажатием .

## Выполнение индивидуального вызова

Для выполнения частного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Если эта функция неактивна, то при иницировании вызова вы услышите тональный сигнал неуспешного действия. Если целевая радиостанция недоступна, прозвучит короткий тональный сигнал и на дисплее отобразится сообщение `Получатель не доступен`.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. [Выбор типа вызова на стр. 65](#).
- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **частного вызова**, псевдоним абонента и состояние вызова.

3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.  
При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

5 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Вызов завершен**.

Инициатор вызова и получатель могут прервать

текущий частный вызов нажатием .

---

#### 4.9.3.2

## Выполнение частного вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения частного вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

1 Находясь на главном экране, длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите предварительно заданный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

---

2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **частного вызова**, ИД или псевдоним абонента и состояние вызова.

---

### 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

### 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее отобразится псевдоним получателя.

### 5 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение *Вызов завершен*.

Инициатор и получатель вызова могут прервать

текущий частный вызов нажатием .

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).



#### 4.9.3.3

### Выполнение частного вызова с помощью поиска псевдонима


Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима. Этой функцией можно воспользоваться, только находясь в списке контактов.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите кнопку  или , чтобы прекратить поиск псевдонима.

1

Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

- 3 Наберите первый символ нужного псевдонима.

На дисплее появится мигающий курсор.

- 4 Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится идентификатор места

назначения, тип вызова и значок **Частного вызова**.

- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- 8 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение *Вызов завершен*.

Инициатор и получатель вызова могут прервать

текущий частный вызов нажатием .

## 4.9.3.4

## Выполнение частного вызова с помощью кнопки вызова одним нажатием

Функция вызова одним нажатием позволяет быстро совершать частные вызовы на предварительно заданный псевдоним или идентификатор частного вызова. Для включения этой функции можно назначить короткое нажатие программируемой кнопки или нажатие с удержанием.

Кнопке вызова одним нажатием можно назначить только один псевдоним или идентификатор. Радиостанция поддерживает программирование нескольких кнопок вызова одним нажатием.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **вызова одним нажатием**, чтобы выполнить частный вызов на предварительно заданный псевдоним или идентификатор.
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

На дисплее отобразится псевдоним или идентификатор частного вызова.

- 
- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.


Инициатор вызова и получатель могут прервать

текущий частный вызов нажатием .






## 4.9.3.5




## Выполнение частного вызова с помощью ручного набора

- 1 Нажмите  для доступа к меню.




---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Ручной набор**. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Номер р/ст**. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:
  - Введите идентификатор абонента и нажмите  , чтобы продолжить.

- Отредактируйте ранее набранный идентификатор абонента и нажмите  , чтобы продолжить.

- 6 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится псевдоним получателя.

---

- 7 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

- 8 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится псевдоним или идентификатор передающего пользователя.

---

- 9 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и

можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.

На дисплее отобразится сообщение **ВЫЗОВ** завершен.

Инициатор и получатель вызова могут прервать

текущий частный вызов нажатием .

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В зависимости от настроек радиостанции (OACSU или FOACSU) при ответе на частный вызов от пользователя может потребоваться подтверждение получения вызова.

При использовании конфигурации OACSU радиостанция активирует звуковые сигналы и автоматически устанавливает соединение для приема вызова.

#### 4.9.3.6

### Прием частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как OACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В верхнем правом углу появится значок **частного вызова**.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.

#### 4.9.3.7

### Принятие частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как FOACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В верхнем правом углу появится значок **частного вызова**.

- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.
- 1 Чтобы принять частный вызов, настроенный как FOACSU, выполните одно из следующих действий.
    - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Принять, затем нажмите , чтобы ответить на частный вызов.

    - Выберите любую запись и нажмите **PTT**.  
Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

3 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Инициатор и получатель вызова могут прервать текущий частный вызов

нажатием .


4.9.3.8


**Отклонение частных вызовов**

Во время приема частных вызовов, настроенных как FOACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В верхнем правом углу появится значок **частного вызова**.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.

Чтобы отклонить частный вызов, настроенный как FOACSU, выполните одно из следующих действий.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента
- Отклонить, затем нажмите , чтобы отклонить частный вызов.

- Нажмите , чтобы отклонить частный вызов.

## 4.9.4

## Общие вызовы

Общий вызов — это вызов с одной радиостанции на все радиостанции на выбранном сайте или все радиостанции группы сайтов в зависимости от конфигурации системы.

Общий вызов используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей. Пользователи системы не могут ответить на общий вызов.

Saracuity Max поддерживает общий вызов сайта и многосайтовый общий вызов. Системный администратор может настроить на радиостанции один или оба типа вызовов.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Абонентские терминалы могут поддерживать общие вызовы по всей системе, но инфраструктура Motorola Solutions не поддерживает такой тип общих вызовов по всей системе.

## 4.9.4.1

## Прием общего вызова

При приеме общего вызова происходит следующее:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**.
- В первой строке на дисплее появится идентификатор псевдонима вызывающего абонента.
- Во второй строке на дисплее появится сообщение **Общий вызов, Общий вызов сайта или Многос. выз.** в зависимости от типа конфигурации.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

По окончании общего вызова радиостанция вернется к экрану, который отображался до принятия вызова.

Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен

и доступен для использования. Ответ на общий вызов не предусмотрен.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова вы не можете пользоваться навигацией по меню или выполнять операции редактирования.

#### 4.9.4.2

### Выполнение общего вызова

Для выполнения общего вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы общего вызова. См. [Выбор типа вызова на стр. 65](#).


- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и сообщение **Общий вызов**, **Общий вызов сайта**

либо **Многос. выз.** в зависимости от типа конфигурации.

- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить общий вызов.

#### 4.9.4.3

### Выполнение общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения общего вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

- 1 Находясь на главном экране, выполните длительное нажатие запрограммированной цифровой клавиши, назначенной предварительно заданному псевдониму или идентификатору.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.


- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и сообщение **Общий вызов**, **Общий вызов сайта** или **Многос. выз.** в зависимости от типа конфигурации.

- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить общий вызов.

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).



#### 4.9.4.4


### Выполнение общего вызова с помощью поиска псевдонима

Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима. Этой функцией можно воспользоваться, только находясь в списке контактов. Для выполнения общего вызова на радиостанции с помощью поиска псевдонима выполните следующие действия.




#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите кнопку  или , чтобы прекратить поиск псевдонима.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.  
На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

---

- 3 Наберите первый символ нужного псевдонима.  
На дисплее появится мигающий курсор.

---

- 4 Наберите остальные символы нужного псевдонима.  
Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.  
В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

---

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.  
Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится идентификатор места назначения, тип вызова и значок **группового вызова**.


---

- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить общий вызов.

4.9.5

**Телефонные вызовы**

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции или группы радиостанций.

В зависимости от настроек радиостанции могут быть недоступны следующие функции.

- Код доступа

- Двухтональный многочастотный тональный сигнал (DTMF)
- Код отмены доступа
- Отображение псевдонима или идентификатора абонента при входящем вызове
- Возможность приема или отклонения телефонного вызова

Для включения функции телефонного вызова необходимо назначить и настроить номера телефонов в системе. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к системному администратору.

#### 4.9.5.1

### Выполнение телефонного вызова

Для выполнения телефонного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** для перехода к списку пунктов телефона.

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**. Перейдите к [шаг2](#).

#### 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова**.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение **Код доступа#**.

#### 3

Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.



**4** Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним абонента и состояние вызова.

Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал ожидания вызова пользователя телефона.
- На дисплее отобразится псевдоним абонента и значок **Телефонный вызов**.

Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**, а затем сообщение **Код доступа.**
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---


**5** Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

---

**6** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

---

**7** При необходимости введите дополнительные

цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Прозвучит тональный сигнал DTMF. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

---


**8** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу




---

**9** Выполните одно из следующих действий:

- Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение **Код**

**отм. дост.**, затем нажмите  для продолжения. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите два последних шага, описанные выше, или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

#### 4.9.5.2

## Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки



Для выполнения телефонного вызова с помощью программируемой кнопки выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** для перехода к списку пунктов телефона.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение **Код доступа:**. Введите код доступа

и нажмите кнопку , чтобы продолжить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним или идентификатор абонента и состояние вызова.

Если соединение было успешно установлено:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал ожидания вызова пользователя телефона.
- На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним или идентификатор абонента, надпись **Тел. вызов** и состояние вызова.

Если соединение не было установлено:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**
- На дисплее радиостанции отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---


**3** Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

---

**4** Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного

вызова, выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:


- Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры. На дисплее появится сообщение **Доп. знаки:** и мигающий курсор. Введите дополнительные цифры и нажмите кнопку , чтобы продолжить. Прозвучит тональный сигнал DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Прозвучит тональный сигнал DTMF. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

---

**5** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение **Код отм. дост.:**. Введите код

отмены доступа и нажмите кнопку , чтобы продолжить.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение *Заканч. тел. выз.*

Если настройка звонка выполнена успешно, прозвучит тональный сигнал и на дисплее появится сообщение *Выз. законч.*

Если звонок не будет успешно завершен, радиостанция вернется к экрану телефонного вызова. Повторите **шаг3** и **шаг5** или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится сообщение *Нажать ОК для вызова.*


После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел. выз законч.*

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время осуществления доступа к каналу

нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.


При нажатии во время вызова кнопки **доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа, или при вводе во время вызова кода отмены доступа по запросу на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

#### 4.9.5.3

### Выполнение телефонного вызова с помощью списка контактов

Для выполнения телефонного вызова на радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

После нажатия кнопки РТТ во время отображения экрана контактов телефона:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение Нажать ОК для вызова.

Если выбран пустой пункт списка:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение Недейств. т. номер.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вызов тел.. Нажмите  для выбора.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение Код доступа:.

5

Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

На дисплее отобразится сообщение Идет вызов, псевдоним или идентификатор абонента и значок **Телефонный вызов**.

Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал ожидания вызова пользователя телефона.
- На дисплее отобразится псевдоним или идентификатор абонента, значок **Телефонный вызов** и сообщение Тел. вызов.

Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**, а затем сообщение **Код доступа.**
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---


**6** Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Значок **RSSI** исчезнет.

---

**7** Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

**8** При необходимости введите дополнительные

цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения вызова, на дисплее радиостанции

появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Прозвучит тональный сигнал DTMF.  
Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

---

**9** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу




---

**10** Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение **Код отм. дост. :**, затем нажмите



для продолжения.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану.  
Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**  
Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен.**

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите **шаг9** и **шаг10** или подождите,

пока пользователь телефона завершит вызов. После нажатия кнопки РТТ во время отображения экрана телефонных контактов прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится сообщение *Нажать ОК для вызова*.

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел. выз законч.*

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.



#### 4.9.5.4

### Выполнение телефонного вызова с помощью поиска псевдонима


Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима. Этой функцией можно воспользоваться, только находясь в списке контактов. Для выполнения телефонного вызова на радиостанции с помощью поиска псевдонима выполните следующие действия.





#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите кнопку  или , чтобы прекратить поиск псевдонима.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или  для выбора элемента

*Контакты*. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

3

Наберите первый символ нужного псевдонима.

На дисплее появится мигающий курсор.

4

Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с

одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

- 5 Чтобы вызвать требуемый псевдоним, нажмите



- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вызов тел.. Нажмите  для выбора.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится идентификатор места назначения, тип вызова и значок **телефонного вызова**.

- 7 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 8 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- 9 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.


Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.




## 4.9.5.5

## Выполнение телефонного вызова с помощью ручного набора

Для выполнения телефонного вызова на радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Ручной набор**. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Номер тел.**. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится сообщение **Номер:** и мигающий курсор.

---

- 5 Введите номер телефона и нажмите , чтобы продолжить.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение **Код доступа:** и мигающий курсор.

- 6 Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить. Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним абонента и состояние вызова.

Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал ожидания вызова пользователя телефона.
- На дисплее отобразится псевдоним абонента и значок **Телефонный вызов**.

Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.

- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**, а затем сообщение **Код доступа.**
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.


---

**7** Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

---

**8** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

---

**9** При необходимости введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Прозвучит тональный сигнал DTMF. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

---


**10** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу




---

**11** Выполните одно из следующих действий:

- Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение **Код**

**отм. дост. :**, затем нажмите  для продолжения. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите шаг 10 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

---

#### 4.9.5.6

### Двухтональный многочастотный сигнал

Двухтональный многочастотный сигнал (DTMF) позволяет радиостанции работать в системе радиосвязи, имеющей выход в телефонную сеть.

При отключении всех тональных сигналов и оповещений радиостанции тональный сигнал DTMF будет автоматически отключен.



#### 4.9.5.6.1

### Инициирование тонального сигнала DTMF

Для инициирования тонального сигнала DTMF на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 

- 2 Выполните одно из следующих действий:

- Введите требуемый номер для инициирования тонального сигнала DTMF.
  - Для инициирования тонального сигнала DTMF нажмите .
  - Для инициирования тонального сигнала DTMF нажмите .
- 

#### 4.9.5.7

### Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова, принимающая радиостанция не сможет установить двухстороннюю связь или ответить на вызов. Кроме того, получатель не сможет завершить общий вызов.

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова:

- В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**.

- На дисплее появится сообщение **Общий вызов**, **Общий вызов сайта** или **Многос. выз.** (в зависимости от типа конфигурации) и **Тел. вызов**.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

#### 4.9.5.8

### Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме группового вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме группового вызова:

- На дисплее появится значок **Телефонный вызов** и сообщение **Тел. вызов**.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

---

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

---

3 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

На дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите [шаг 3](#) или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

#### 4.9.5.9

### Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме частного вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме частного вызова:

- На дисплее появится значок **Телефонный вызов** и сообщение **Тел. вызов**.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

**1** Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

**2** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

**3** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

На дисплее появится сообщение

**Заканч. тел. выз.**

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите [шаг 3](#) или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

## 4.9.6

## Инициирование прерывания передачи

Текущий вызов прерывается при выполнении следующих действий:

- Нажмите кнопку **голосовой связи РТТ**.
- Нажмите кнопку **экстренного режима**.

На дисплее принимающей радиостанции отображается **Вызов прерван**.

## 4.9.7

## Приоритетное прерывание вызова

Функция приоритетного прерывания вызова позволяет радиостанции остановить текущую голосовую передачу и инициировать приоритетную передачу.

С помощью функции приоритетного прерывания вызова система прерывает текущие вызовы в тех случаях, когда транкинговые каналы недоступны.

Вызовы с более высоким приоритетом, например экстренные вызовы или общие вызовы, прерывают текущую передачу, выполняемую радиостанцией, для

переключения на вызов с более высоким приоритетом. При отсутствии доступных радиоканалов экстренный вызов также прерывает общий вызов.

## 4.9.8

## Прерывание голосовой передачи

Функция прерывания голосовой передачи позволяет пользователю останавливать любую текущую голосовую передачу.

Эта функция использует передачу сигнала по обратным каналам для остановки текущей голосовой передачи, если на прерывающей радиостанции настроена функция прерывания голосовой передачи, а передающая радиостанция поддерживает прерывание голосовых вызовов. Прерывающая радиостанция может осуществлять голосовую передачу в адрес участника прекращенного вызова.

Функция прерывания голосовой передачи значительно повышает вероятность выполнения успешной передачи выбранным участникам во время текущего вызова.

Функция прерывания голосовой передачи доступна пользователям, только если она была настроена на радиостанции. Для получения дополнительной

информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 4.9.8.1

### Включение прерывания голосовой передачи

Для включения функции прерывания голосовой передачи выполните следующие действия.

Чтобы использовать эту функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

- 1 Для прерывания передачи во время текущего вызова нажмите кнопку **РТТ**.

На дисплее радиостанции, выполняющей прерванный вызов, отобразится сообщение **Вызов прерван**. Тональный сигнал неуспешного действия будет звучать, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 
- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

## 4.10

### Дополнительные функции

В данной главе описываются функции, доступные на радиостанции.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной

информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 4.10.1

### Постановка вызова в очередь

При отсутствии доступных ресурсов для обработки вызова функция постановки вызова в очередь позволяет поместить запрос на вызов в очередь ожидания доступного ресурса.

После нажатия кнопки **РТТ** прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь, а на дисплее отобразится сообщение *Выз. в очереди*, оповещающие о том, что радиостанция перешла в состояние постановки вызова в очередь. Кнопку **РТТ** можно отпустить, как только прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь.

Если соединение установлено успешно, произойдет следующее:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Прозвучит тональный сигнал разрешения разговора, если он включен.
- На дисплее появится значок типа вызова, идентификатор или псевдоним.

- У пользователя радиостанции будет не более 4 секунд для нажатия кнопки **РТТ**, чтобы начать голосовую передачу.

Если соединение не установлено, произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал отклонения вызова.
- На дисплее на короткое время появится экран с оповещением о сбое.
- Вызов будет прерван и радиостанция выйдет из режима установки соединения.

#### 4.10.2

### Приоритетный вызов

Функция приоритетного вызова приостанавливает текущий неприоритетный вызов и принимает вызов с высоким приоритетом, если все каналы заняты.

Если все каналы заняты вызовами с высоким приоритетом, система не приостанавливает ни один из вызовов. При этом поступающий вызов с высоким приоритетом переходит в очередь. Если системе не удастся перенести входящий вызов с высоким приоритетом в очередь, происходит сбой.



Настройки функции приоритетного вызова уже заданы в системе. Чтобы переключиться с нормального режима на режим приоритетных вызовов, нажмите программируемую кнопку. При использовании следующих функций параметры приоритета вызовов автоматически сбрасываются до значений по умолчанию.

- Все голосовые вызовы
- Текстовое сообщение DMR III/текстовое сообщение
- Задание
- Удаленный мониторинг

Ниже перечислены типы приоритетных вызовов.

### Высокий приоритет

На дисплее радиостанции отображается сообщение След. вызов: **высок.приорит.**

В верхней части дисплея радиостанции появится значок **Высокий приоритет вызова**.

Голосовое объявление оповестит о следующем вызове Высокий приоритет.

### Стандартный приоритет

На дисплее радиостанции отображается сообщение След. вызов: **станд.приорит.**

Значок **Высокий приоритет вызова** исчезнет.

Голосовое объявление оповестит о следующем вызове с нормальным приоритетом.

## 4.10.3

### Сканирование разговорных групп

Эта функция позволяет радиостанции отслеживать и присоединяться к групповым вызовам, определенным в списке групп приема.


Если сканирование включено, радиостанция включает звук для любого участника в списке групп приема.

Если сканирование отключено, радиостанция не принимает передачи ни от одного участника списка группы приема, кроме общих вызовов и передач от постоянных и выбранных разговорных групп.


#### 4.10.3.1

### Включение и выключение функции сканирования разговорной группы


Для включения или выключения функции сканирования разговорной группы выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Сканир. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Вкл. Нажмите  для выбора.
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Выкл. Нажмите  для выбора.

Если сканирование включено:

- На дисплее появится сообщение Сканир. вкл. и значок **сканирования**.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Если сканирование выключено:

- На дисплее появится сообщение Сканир. выкл.

- Значок **сканирования** исчезнет.
- Светодиодный индикатор погаснет.
- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

#### 4.10.4

### Список групп приема

Функция списка групп приема позволяет создавать и назначать участников в списке сканирования разговорной группы.

Список можно создать при программировании радиостанции; в него добавляют группы, которые разрешено сканировать. Радиостанция поддерживает не более 16 участников в списке.

Если радиостанция запрограммирована на редактирование списка сканирования, можно выполнять следующее.

- Добавлять/удалять разговорные группы.
- Добавлять, удалять и/или изменять приоритет для разговорных групп. См. [Изменение приоритета разговорной группы на стр. 111](#).
- Добавлять, удалять и/или изменять регистрацию с разговорной группой. См. [Добавление](#)

[присоединения разговорной группы на стр. 112](#) и [Удаление регистрации с разговорной группой на стр. 113](#).

- Заменять существующий список сканирования новым списком сканирования.

Если разговорная группа запрограммирована как постоянная разговорная группа, вы не можете редактировать ее в списке сканирования.



**ВАЖНО:**

Чтобы добавить участника в список, разговорная группа должна быть настроена на радиостанции.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Список групп приема программируется системным администратором. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

4.10.5

## Мониторинг приоритета

Функция мониторинга приоритетов позволяет радиостанции автоматически принимать передачу от разговорных групп с более высоким приоритетом даже во время обработки другого вызова разговорной группы.

Радиостанция покидает вызов разговорной группы с более низким приоритетом и переключается на вызов разговорной группы с более высоким приоритетом.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Доступ к этой функции возможен, только если включена функция сканирования разговорных групп.

Функция мониторинга приоритетов применяется только к участникам из списка группы приема. Существует две приоритетные разговорные группы: "Приоритет 1" (P1) и "Приоритет 2" (P2). Значение P1 соответствует более высокому приоритету, чем P2. В системе Capacity Max радиостанция принимает передачу в приведенном ниже порядке приоритета:

- 1 Экстренный вызов для разговорной группы P1
- 2 Экстренный вызов для разговорной группы P2
- 3 Экстренный вызов для разговорных групп без приоритета в списке группы приема
- 4 Общий вызов
- 5 Вызов разговорной группы P1
- 6 Вызов разговорной группы P2
- 7 Разговорные группы без приоритета в списке группы приема

Дополнительную информацию по добавлению, удалению или изменению приоритета разговорных групп в списке сканирования см. [Изменение приоритета разговорной группы на стр. 111](#).



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция программируется системным администратором. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 4.10.5.1

### Изменение приоритета разговорной группы

В меню сканирования разговорных групп можно просматривать и изменять приоритет разговорной группы.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сканир. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента См. ред. спис. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемой разговорной группы. Нажмите  для выбора. Текущий приоритет отображается значком **Приоритет 1** или **Приоритет 2** рядом с разговорной группой.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Ред. приоритет. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного уровня приоритета. Нажмите  для выбора. Если приоритет 1 или приоритет 2 был назначен другой разговорной группе, можно перезаписать текущий приоритет. Если на экране отображается Вместо существ.?, нажмите ▲ или ▼ для выбора одной из следующих опций:
  - Нет, чтобы вернуться к предыдущему шагу.

- Да, чтобы перезаписать.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего откроется предыдущий экран. Рядом с разговорной группой появляется значок приоритета.

#### 4.10.6

### Регистрация с несколькими разговорными группами





Радиостанция может быть настроена для работы с семью разговорными группами на сайте.

Семь из 16 разговорных групп из списка группы приема можно назначить в качестве регистрируемых разговорных групп. Выбранная разговорная группа и приоритетные разговорные группы регистрируются автоматически.

#### 4.10.6.1

## Добавление присоединения разговорной группы

Чтобы добавить регистрацию присоединенной разговорной группы, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сканир. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента См. ред. спис. Нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора разговорной группы. Нажмите  для выбора.  
Состояние присоединения отображается в списке См. ред. спис. Рядом с выбранным псевдонимом или идентификатором разговорной группы появится значок ●.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ред. присоед. Нажмите  для выбора.

6 Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл. Нажмите  для выбора.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. Нажмите  для выбора.

Если выбран вариант Вкл., значок ■ начинает отображаться рядом с идентификатором или псевдонимом разговорной группы.

Если регистрация присоединения выполнена успешно, рядом с выбранным псевдонимом или идентификатором разговорной группы появится значок ✓.

Если регистрация присоединения выполнена неуспешно, рядом с идентификатором или псевдонимом разговорной группы отображается значок ■.




#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция отображает сообщение Список полон, если для присоединения в списке сканирования уже выбрано семь разговорных групп, что является максимальным допустимым количеством. Чтобы выбрать новую разговорную группу для регистрации присоединения, удалите имеющуюся присоединенную группы и освободите место для добавления новой. Более подробную информацию см. в разделе [Удаление регистрации с разговорной группой на стр. 113](#).


#### 4.10.6.2

### Удаление регистрации с разговорной группой


Если список регистрации присоединений полон и необходимо выбрать новую разговорную группу для регистрации, можно удалить имеющиеся присоединенные разговорные группы и освободить место для добавления новой. Чтобы удалить регистрацию присоединенной разговорной группы, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Сканир. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента См.  
ред. спис. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора разговорной группы. Нажмите  для выбора.  
Состояние присоединения отображается в списке См.ред. спис. Рядом с выбранным псевдонимом или идентификатором разговорной группы появится значок ■.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Ред. присоед. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора.

Если выбран вариант Выкл., значок ■ перестает отображаться рядом с идентификатором или псевдонимом разговорной группы.

#### 4.10.7

### Текущий канал

Функция ответа позволяет отвечать на передачу во время сканирования.

Если радиостанция сканирует вызов из списка сканирования выбранной группы, и если во время сканируемого вызова нажата кнопка РТТ, работа радиостанции будет зависеть от того, была ли функция ответа включена или отключена во время программирования радиостанции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### Ответ отключен

Радиостанция оставляет сканируемый вызов и пытается осуществить передачу контакту канала, выбранному в данный момент времени. После того

как истечет пауза вызова контакта, выбранного в данный момент, радиостанция вернется на домашний канал и заново запустит таймер паузы сканирования. Радиостанция возобновит групповое сканирование после истечения таймера паузы сканирования.

#### Ответ включен

Если кнопка **РТТ** нажата во время паузы сканируемого группового вызова, радиостанция попытается осуществить передачу сканируемой группе.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при сканировании вызова группы, для которой не назначен канал в текущей выбранной зоне, вызов завершается, то для ответа этой группе необходимо переключиться на соответствующую зону и выбрать канал группы.

#### 4.10.8

### Задания

Эта функция позволяет радиостанции принимать сообщения от диспетчера с рабочими нарядами, которые необходимо выполнить.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данную функцию можно настраивать через CPS в соответствии с пользовательскими предпочтениями. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Для различных заданий предусмотрены две папки:

#### Папка Мои задачи

Персонализированные задания, назначенные вашему идентификатору пользователя при выполнении входа в систему.

#### Папка Общие задачи

Общие задания, назначенные группе пользователей.

Вы можете отвечать на эти задания и сортировать их в соответствующих папках. По умолчанию существуют папки **Все**, **Новые**, **Начатые** и **Завершенные**.

Задания сохраняются даже после выключения и повторного включения радиостанции.

Все задания находятся в папке **Все**. В зависимости от программных настроек радиостанции задания сортируются по уровню приоритета, затем — по времени получения. Новые задания, задания с недавними изменениями статуса и задания с самым



высоким приоритетом отображаются в списке в первую очередь.

По достижении предельного количества заданий радиостанция последующее задание автоматически заменяет самое раннее. Ваша радиостанция максимально поддерживает от 100 до 500 заданий в зависимости от модели. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору. Радиостанция автоматически определяет и удаляет дублирующиеся задания с одинаковым идентификатором.

В зависимости от важности задания диспетчер добавляет заданиям уровень приоритета. Доступны три уровня приоритета: Приоритет 1, Приоритет 2, Приоритет 3. Приоритет 1 предусматривает наивысший приоритет, а Приоритет 3 — самый низкий приоритет. Также существуют задания без приоритета.

Ваша радиостанция обновляется соответствующим образом, когда диспетчер выполняет следующие изменения:

- Изменяет содержание задания.
- Добавляет или изменяет уровень приоритета задания.
- Перемещает задания из одной папки в другую.

- Отменяет задания.

#### 4.10.8.1




### Доступ к папке задания




Для получения доступа к папке задания выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

- 
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Задания**. Нажмите  для выбора.

- 
- 3 Нажмите  или , для выбора нужной папки. Нажмите  для выбора.

- 
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое задание. Нажмите  для выбора.

## 4.10.8.2

## Вход на удаленный сервер или выход из него

Данная функция позволяет осуществить вход на удаленный сервер и выход из него с помощью идентификатора пользователя.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Вход**.

Нажмите  для выбора.

Если вы уже осуществили вход, в меню отобразится **Выйти**.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- 

## 4.10.8.3

## Создание заданий

Радиостанция может создавать задания на основе шаблонов и отправлять рабочие наряды, которые необходимо выполнить.


Чтобы настроить шаблон для заданий, требуется программное обеспечение CPS.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент **Задания**. Нажмите  для выбора.




---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Созд** запр. Нажмите  для выбора.
- 

#### 4.10.8.4

### Отправка заданий с использованием одного шаблона задания

Если радиостанция настроена на один шаблон задания, для отправки задания выполните следующие действия.

- 1 С помощью клавиатуры введите нужный номер помещения. Нажмите  для выбора.
- 
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Статус помещения**. Нажмите  для выбора.
- 
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной опции. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Отправить**. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

- 5 Дождитесь подтверждения.
- В случае успешного выполнения:
- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В случае сбоя:
- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-

## 4.10.8.5

## Отправка заданий с использованием более одного шаблона задания

Если радиостанция настроена на более чем один шаблон задания, для отправки заданий выполните следующие действия.

- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной опции.

Нажмите  для выбора.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отправить. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

- 3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- 

## 4.10.8.6

## Ответ на задание

Для ответа на все задания выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент

Задания. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной папки.

Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить

необходимое задание. Нажмите  для выбора.

---

5 Повторно нажмите  , чтобы получить доступ к подменю.

Можно также нажать соответствующую цифровую клавишу (1–9) для **быстрого ответа**.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить

необходимое задание. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

7 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- 

#### 4.10.8.7

### Удаление заданий

Для удаления заданий выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг4](#)
    - Нажмите  для доступа к меню.
-

2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент

Задания. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной папки.

Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора папки Все.

Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить

необходимое задание. Нажмите  для выбора.

---

6 Повторно нажмите  во время просмотра задания.

---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


В случае сбоя:




- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-



## 4.10.8.8




**Удаление всех заданий**

Для удаления всех заданий выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Задания**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора нужной папки. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора папки **Все**. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента

Удалить **все**. Нажмите  для выбора.

- 6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  или  для выбора элемента

Да. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

- Нажмите  или  для выбора элемента

Нет. Нажмите  для выбора.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

## 4.10.9

**Многосайтовые элементы управления**


Эти функции применимы, если конфигурация текущего канала радиосвязи настроена на систему Capacity Max.

## 4.10.9.1

## Включение ручного поиска сайтов

1 Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Роуминг. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Актив. поиск. Нажмите  для выбора.

Прозвучит тональный сигнал. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать. На дисплее появится сообщение Поиск сайта.

Если радиостанция обнаруживает новый сайт, на дисплее появится следующее сообщение:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение Сайт <псевдоним> найден.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение Вне зоны приема.

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанции не удастся к нему подключиться, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.



- Светодиодный индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение Канал занят.

#### 4.10.9.2

### Вкл./выкл. фиксации сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Если функция **блокировки сайта** включена:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия, оповещающий о том, что радиостанция зафиксирована на текущем сайте.
- На дисплее появится сообщение Сайт зафикс.

Если функция **блокировки сайта** выключена:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий о том, что радиостанция расфиксирована.

- На дисплее появится сообщение Сайт расфикс.

#### 4.10.9.3

### Доступ к списку соседних сайтов

Эта функция позволяет пользователю просматривать список соседних сайтов текущего домашнего сайта. Для получения доступа к списку соседних сайтов выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сосед. сайт. Нажмите  для выбора.

Нажмите программируемую кнопку **выключения звука напоминания домашнего канала**.

На дисплее появится сообщение HCR  
выключено.

#### 4.10.10

### Напоминание домашнего канала

Эта функция обеспечивает напоминание, если радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени.

Если эта функция включена и радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени, периодически выполняются следующие действия.

- Воспроизводится тональный сигнал напоминания домашнего канала и объявление.
- На дисплее появится сообщение Не дом. канал.

#### 4.10.10.1


### Отключение звука напоминания домашнего канала

При звуковом сигнале напоминания домашнего канала можно временно отключить его звук.

#### 4.10.10.2

### Установка новых домашних каналов

При появлении напоминания домашнего канала можно установить новый домашний канал.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите программируемую кнопку **сброса домашнего канала**, чтобы установить текущий канал в качестве нового домашнего канала. Пропустите следующие действия. В первой строке на дисплее будет отображаться Нов. дом. канал, а во второй строке — псевдоним канала.
  - Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


---

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент

Дом. канал. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима домашнего канала. Нажмите  для выбора.

Рядом с выбранным псевдонимом домашнего канала появится значок ✓.

---

#### 4.10.11

### Удаленный мониторинг

Данная функция позволяет включать микрофон прослушиваемой радиостанции с помощью псевдонима

или идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

Если инициировано, светодиодный индикатор однократно мигнет зеленым на целевой радиостанции. Функция автоматически прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит любую операцию с прослушиваемой радиостанцией.


#### 4.10.11.1

### Инициация удаленного мониторинга

Для инициации удаленного мониторинга выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **удаленного мониторинга**.
-

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение Удал. монит.. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.11.2

### Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов


Для инициализации удаленного мониторинга с помощью списка контактов выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Уд. МОНИТ. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

5 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится

сообщение Удал. МОНИТ. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


#### 4.10.11.3

### Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора

Для инициализации удаленного мониторинга с помощью ручного набора выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.



---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Номер р/ст. Нажмите  для выбора.

---

5 Выполните одно из следующих действий:

- Введите псевдоним или идентификатор абонента и нажмите , чтобы продолжить.
  - Отредактируйте набранный идентификатор и нажмите , чтобы продолжить.
- 

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Уд.

монит. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

7 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение Удал. монит.. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 4.10.12

### Настройки контактов

Список контактов — это адресная книга вашей радиостанции. Каждый пункт соответствует псевдониму или идентификатору, который используется для инициирования вызова. Пункты сортируются в алфавитном порядке.

Каждый пункт, в зависимости от контекста, привязан к определенному типу вызова: Групповой вызов, частный вызов, широкоэщательный вызов, общий вызов сайта, многосайтовый общий вызов, вызов на ПК, диспетчерский вызов.

Вызов на ПК и вызов диспетчера сопровождаются передачей данных. Они требуют использования соответствующих программных приложений. Для получения дополнительной информации см. документацию по приложениям для передачи данных.

Меню контактов позволяет назначить каждую запись одной или несколькими программируемыми цифровыми клавишами на микрофоне с клавиатурой. Если пункт назначен цифровой клавише, то с радиостанции можно выполнить быстрый набор номера этого пункта.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед каждой цифровой клавишей, назначенной для пункта, стоит галочка. Если флажок стоит перед элементом *Пусто*, это означает, что записи не назначена ни одна цифровая клавиша.

В каждом пункте списка контактов отображается следующая информация.

- Тип вызова
- Псевдоним вызова

- ИД вызова



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для канала активирована функция конфиденциальности, то на нем можно выполнять групповые, частные, общие вызовы и телефонные вызовы с шифрованием.


Вызываемая радиостанция может дешифровать передачу, только если ее секретный ключ или значение ключа и идентификатор ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

#### 4.10.12.1

### Назначение пунктов программируемым цифровым клавишам


Для назначения пункта программируемой цифровой клавише выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Прогр. кнопку. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Если выбранной цифровой клавише не назначен никакой пункт, нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной цифровой клавиши.

Нажмите  для выбора.

- Если выбранной цифровой клавише уже назначен другой пункт, на дисплее появится сообщение *Клавиша уже использов.*, а затем в первой строке дисплея появится сообщение *Заменить?*. Выполните одно из следующих действий:



Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Да. Нажмите  для выбора.

После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится Контакт сохр-н и мини-уведомление об успешном выполнении действия.


Чтобы вернуться к предыдущему шагу, нажмите ▲ или ▼ для выбора варианта Нет.

#### 4.10.12.2


### Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише

Для удаления назначения пункта программируемой цифровой клавише выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Длинным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите необходимый псевдоним или идентификатор. Перейдите к [шаг4](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Прогр. кнопку. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Пусто. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение Очистить все ключи.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да.

Нажмите  для выбора.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При удалении пункта связь между этим пунктом и соответствующими запрограммированными цифровыми клавишами отменяется.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится сообщение Контакт сохр-н.


На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

#### 4.10.12.3

### Добавление нового контакта

Для добавления нового контакта выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Новый контакт. Нажмите  для выбора.


- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора типа контакта:

Радио контакт или Тел. контакт. Нажмите  для выбора.

- 5 Введите номер контакта с помощью клавиатуры и

нажмите , чтобы продолжить.

- 6 Введите имя контакта с помощью клавиатуры и

нажмите , чтобы продолжить.

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного типа звонка. Нажмите  для выбора.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

#### 4.10.13

### Настройки сигналов вызова


Данная настройка позволяет настраивать конфигурацию вызовов или звуковые сигналы текстовых сообщений.

#### 4.10.13.1


### Активация и деактивация сигналов вызова для частных вызовов


- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.
- 

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тонных опов. Нажмите  для выбора.
- 

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сигналы вызв.. Нажмите  для выбора.
- 

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Частн. вызов. Нажмите  для выбора.
- 

- 7 Выполните одно из следующих действий:
- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .

Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .

#### 4.10.13.2

### Активация и деактивация сигналов вызова для текстовых сообщений

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы выз. . Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. сообщ. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущий тональный сигнал.


- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущий тональный сигнал.

8 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..

Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Сигналы выз.. Нажмите  для выбора.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Опов. о выз. Нажмите  для выбора.

7 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

4.10.13.3

## Активация и деактивация сигналов вызова для оповещения о вызове

1

Нажмите  для доступа к меню.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .

Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .

#### 4.10.13.4

### Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений

Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы выз. . Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Телеметрия. Нажмите  для выбора.

Текущий тональный сигнал отмечен значком ✓.

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

Рядом с выбранным тональным сигналом появится значок ✓.


#### 4.10.13.5

### Назначение типа звонка


Радиостанцию можно запрограммировать на включение одного из одиннадцати заранее заданных сигналов вызова при поступлении оповещения о частном или обычном вызове, а также текстового сообщения от определенного контакта. Сигналы вызова будут воспроизводиться при перемещении по списку.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора. Пункты сортируются в алфавитном порядке.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Просм/Ред. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажимайте , пока на дисплее не появится меню **Звонок**.

Текущий тональный сигнал отмечен значком ✓.


- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного тонального сигнала. Нажмите  для выбора. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### 4.10.13.6


### Оповещение с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на радиовызов. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно


автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью. Для включения на радиостанции тонального сигнала оповещения с нарастающей громкостью выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тонны/опов. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Усил. опов.

- 6 Нажмите , чтобы включить ИЛИ выключить функцию оповещения с нарастающей громкостью. Если функция активирована, рядом со статусом Активировано отобразится значок ✓. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом Активировано исчезнет.

#### 4.10.14

### Функции журнала вызовов

Радиостанция ведет учет всех недавних исходящих, ответвленных и пропущенных частных вызовов. Журнал вызовов позволяет просматривать недавние вызовы и управлять ими.


В зависимости конфигурации системы радиостанции журналы вызовов могут содержать оповещения о пропущенных вызовах. В каждом списке вызовов можно выполнять следующие операции:

- Сохранение псевдонимов или идентификаторов в контактах
- Удаление вызова
- Просмотр информации




## 4.10.14.1


**Просмотр недавних вызовов**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора предпочитаемого списка. Доступны следующие варианты Пропущен., Отвечен. и Исходящие.  
  
Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится самый последний пункт.


---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для просмотра списка.  
При нажатии на кнопку РТТ радиостанция выполнит вызов с использованием псевдонима или идентификатора, отображаемого в данный момент на экране.


## 4.10.14.2

**Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов**


Для сохранения псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного списка.  
Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сохранить. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мигающий курсор.

---

- 6 Наберите остальные символы нужного

псевдонима. Нажмите  для выбора.

Для сохранения идентификатора псевдоним необязателен.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---


#### 4.10.14.3

### Удаление вызовов из списка вызовов

Для удаления вызова из списка вызовов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного списка.

Нажмите  для выбора.

Если список пуст:

- Прозвучит тональный сигнал.
  - На дисплее появится сообщение *Список пуст.*
- 

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.





---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить пункт?. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Выполните одно из следующих действий:



- Чтобы удалить пункт, нажмите  для выбора элемента Да.  
На дисплее появится сообщение  
Пункт удален.
- Нажмите  или  для выбора элемента Нет. Нажмите  для выбора.  
Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

#### 4.10.14.4

### Просмотр информации в списке вызовов

Для просмотра информации в списке вызовов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора нужного списка.

Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента

Дет. данные. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся подробные данные.

#### 4.10.15

### Оповещение о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас, когда у него будет такая возможность.

Эту функцию можно использовать, только если абоненту присвоен псевдоним или идентификатор. Доступ к функции осуществляется в меню через список

контактов, с помощью ручного набора или с помощью запрограммированной кнопки **доступа одним нажатием**.

В Saracuity Max функция оповещения о вызове позволяет пользователю радиостанции или диспетчеру отправить оповещение пользователю другой радиостанции с запросом выполнить ответный вызов пользователя вызывающей радиостанции при наличии такой возможности. Эта функция не задействует голосовую связь.

Функция оповещения о вызове может быть настроена дилером или системным администратором двумя способами.

- Радиостанция настраивается таким образом, чтобы пользователь мог нажать кнопку **РТТ** для выполнения частного вызова и ответа непосредственно инициатору вызова.
- Радиостанция настраивается таким образом, чтобы пользователь мог нажать кнопку **РТТ** для поддержания связи с разговорной группой. Пользователь не сможет ответить инициатору вызова при помощи нажатия кнопки **РТТ** в момент отображения записи с оповещением о вызове. Пользователю потребуется перейти в журнал пропущенных вызовов, выбрав соответствующий

пункт меню журнала вызовов, для ответа на оповещение о вызове непосредственно из этого журнала.

Частный вызов OACSU позволяет пользователю отвечать сразу в момент получения вызова, в то время как частный вызов FOACSU требует от пользователя подтверждения получения вызова. Таким образом, OACSU является рекомендуемым типом вызова при использовании функции оповещения о вызове. См. [Индивидуальный вызов на стр. 78](#).

#### 4.10.15.1

### Выполнение оповещения о вызове

Для выполнения оповещения о вызове выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

На дисплее появятся сообщение **Опов. о выз** и псевдоним или идентификатор абонента. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

2 Дождитесь подтверждения.

При получении подтверждения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае неполучения подтверждения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

4.10.15.2

## Выполнение оповещения о вызове с помощью списка контактов


1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Напрямую выберите псевдоним или идентификатор абонента

Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите

 для выбора.

- Используйте меню **Ручной набор**.

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Ручной набор**. Нажмите  для выбора.

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Номер р/с:**. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение **Номер р/с:** и мигающий курсор. Введите идентификатор абонента, которому требуется отправить пейджинговое

сообщение. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Опов. о выз.**. Нажмите  для выбора.

На дисплее появятся сообщение **Опов. о выз** и псевдоним или идентификатор абонента. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 5 Дождитесь подтверждения.
- При получении подтверждения на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
  - Если подтверждение не получено, на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

- Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения частного вызова, чтобы ответить непосредственно вызывающему абоненту.
- Нажмите кнопку **РТТ** для поддержания связи с разговорной группой. Оповещение о вызове будет перемещено в журнал пропущенных вызовов, доступный в меню журнала вызовов. На вызов абонента можно ответить из журнала пропущенных вызовов.

#### 4.10.15.3

### Ответ на оповещение о вызове

При получении оповещения о вызове:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- На дисплее появится список уведомлений, содержащий оповещения о вызове с псевдонимом или идентификатором вызывающей радиостанции.

В зависимости от конфигурации, выбранной дилером или системным администратором, можно ответить на оповещение о вызове, выполнив следующие действия.

Для получения дополнительной информации см. разделы [Список уведомлений на стр. 205](#) и [Функции журнала вызовов на стр. 139](#).

#### 4.10.16

### Динамический псевдоним вызывающего абонента

Эта функция позволяет динамически редактировать псевдоним вызывающего абонента с передней панели радиостанции.

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается псевдоним вызывающего абонента передающей радиостанции.


В списке псевдонимов вызывающих абонентов может храниться до 500 псевдонимов вызывающих абонентов передающей радиостанции. Из списка псевдонимов вызывающих абонентов можно просматривать и выполнять частные вызовы. При выключении радиостанции история получения псевдонимов вызывающих абонентов удаляется из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

#### 4.10.16.1

### Редактирование псевдонима вызывающего абонента после включения радиостанции

- 1 Включите питание радиостанции.

---

- 2 Введите новый псевдоним вызывающего абонента. Нажмите  , чтобы продолжить. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается новый псевдоним вызывающего абонента.

#### 4.10.16.2

### Редактирование псевдонима вызывающего абонента из главного меню


- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---


- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Инф. о р.с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Мой ID**. Нажмите  для выбора.


---

5 Нажмите , чтобы продолжить.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Редакт..**. Нажмите  для выбора.

---

7 Введите новый псевдоним вызывающего абонента. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается новый псевдоним вызывающего абонента.


---

## Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов


Просмотреть сведения о псевдониме вызывающего абонента можно в списке псевдонимов вызывающих абонентов.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы перейти к пункту **Псевдонимы выз. абон.**. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора предпочитаемого списка. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Дет. данные**. Нажмите  для выбора.


---




## 4.10.16.4

## Инициирование частного вызова из списка псевдонимов вызывающих абонентов

Инициировать частный вызов можно из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы перейти к пункту Псевдонимы выз. абон. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать <требуемый псевдоним вызывающего абонента>.

---

- 4 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.

## 4.10.17

## Беззвучный режим

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации беззвучного режима звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например связанные с режимом экстренной связи.

После выхода из беззвучного режима радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.



### ВАЖНО:

Одновременно можно включить только функцию переворота экраном вниз или оповещения о внезапной потере работоспособности (Map Down). Обе функции не могут работать параллельно.

Данная функция применима только для DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

## 4.10.17.1

## Включение режима без звука

Для включения режима без звука выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий.

- Для доступа к этой функции можно использовать программируемую кнопку **режима без звука**.
- Для мгновенного доступа к этой функции переверните радиостанцию вниз экраном.

В зависимости от модели радиостанции функцию переворота вниз экраном можно включить в меню радиостанции или, обратившись к системному администратору. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.



**ВАЖНО:**

Одновременно пользователь может включить только одну из функций: переворот экраном вниз или сигнализация об отсутствующем работнике (Man Down). Обе функции не могут работать параллельно.

При включении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Беззв. реж. вкл.**

- Светодиодный индикатор красного цвета начинает мигать и продолжает мигать до выхода из режима без звука.
- На дисплее на главном экране отображается значок **режима без звука**.
- Звук радиостанции выключается.
- Таймер режима без звук начинает обратный отсчет в зависимости от заданного временного интервала.

#### 4.10.17.2


### Настройка таймера режима без звука

Функцию режима без звука можно включить, предварительно настроив таймер режима без звука на определенный временной интервал.


Продолжительность таймера настраивается в меню радиостанции в диапазоне 0,5–6 часов. Выход из режима без звука происходит после окончания действия таймера.

Если значение длительности таймера установить на "0", радиостанция будет оставаться в режиме без звука неопределенное количество времени до переворота


экраном вверх или до нажатия запрограммированной кнопки **режима без звука**.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тайм. беззв. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для изменения числового значения каждой цифры, и нажмите .

#### 4.10.17.3

## Выход из режима без звука

Выход из этого режима выполняется автоматически после окончания таймера режима без звука.

Для выхода из режима без звука вручную можно выполнить следующие действия.

- Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
- Выберите любую запись и нажмите **РТТ**.
- Переверните радиостанцию экраном вверх ненадолго.

При отключении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Беззв. реж. выкл.**
- Светодиодный индикатор красного цвета перестает мигать и отключается.
- Значок **режима без звука** пропадает с главного экрана.
- Звук на радиостанции включается, состояние динамика восстанавливается.

- Если действие таймера не окончено, таймер режима без звука останавливается.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Режим без звука также активируется, если пользователь осуществляет голосовую передачу или переключается на незапрограммированный канал.

**4.10.18****Работа в экстренном режиме**

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный сигнал оповещения можно подать в любой момент, при любых обстоятельствах и даже при наличии активности на текущем канале.

В Saracity Max принимающая радиостанция может одновременно поддерживать только один экстренный сигнал оповещения. В случае инициирования второго экстренного сигнала первый сигнал будет отменен.

При получении экстренного сигнала оповещения пользователь может либо удалить сигнал и выйти из списка сигналов, либо ответить на экстренный сигнал оповещения при помощи нажатия кнопки **PTT** и передачи неэкстренного голосового вызова.

Дилер или системный администратор может установить длительность нажатия запрограммированной кнопки **экстренного режима**, кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

**Короткое нажатие**

Продолжительность – от 0,05 секунды до 0,75 секунды.

**Длительное нажатие**

Продолжительность – от 1,00 секунды до 3,75 секунды.

За кнопкой **экстренного режима** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Для

получения сведений о назначении кнопки **экстренного режима** обратитесь к дилеру.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если короткое нажатие кнопки **экстренного режима** назначено для включения экстренного режима, то длительное нажатие кнопки **экстренного режима** назначается для выхода из экстренного режима.

Если длительное нажатие кнопки **экстренного режима** назначено для включения экстренного режима, то короткое нажатие кнопки **экстренного режима** назначается для выхода из экстренного режима.

Данная радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения трех типов.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

**Обычный**

Передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.

**Беззвучный**

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызов без воспроизведения звука через динамик, пока не завершится передача в режиме *"горячего микрофона"* и пользователь не нажмет кнопку **РТТ**.

**Беззвучный с голосом**

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамик радиостанции. Если функция *"горячего микрофона"* активирована, звук входящих вызовов поступает через динамик радиостанции после того, как завершается период передачи в режиме *"горячего микрофона"*. Индикация появится только после того, как пользователь нажмет кнопку **РТТ**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Только один из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной кнопке **экстренного режима**.

## 4.10.18.1

## Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения, который инициирует индикацию оповещения для группы радиостанций. Для отправки экстренных сигналов оповещения выполните следующие действия.

Если на радиостанции выбран тип экстренного режима "Бесшумный", во время работы в экстренном режиме радиостанция не будет отображать звуковые или визуальные индикаторы.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Далее возможен один из следующих вариантов:

- На дисплее появится сообщение **Сигн. пер.** и псевдоним получателя.
- На дисплее появится сообщение **Пер. телегр.** и псевдоним получателя.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Появится значок **экстренного режима**.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска может быть запрограммирован дилером или системным администратором.

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- На дисплее появится сообщение **Сигн. отпр.**

Если, несмотря на все повторные попытки, отправка экстренного сигнала оповещения не будет выполнена:

- Прозвучит тональный сигнал.

- На дисплее появится сообщение Сиг. не получ.

Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения и вернется к главному экрану.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При настройке только экстренного сигнала оповещения процесс экстренной связи состоит только из передачи экстренного сигнала оповещения. Экстренный сигнал прекращается, когда получено подтверждение системы или при использовании всех попыток доступа к каналу.

При работе радиостанции в режиме только экстренного сигнала оповещения отправка экстренного сигнала оповещения не сопровождается голосовым вызовом.

#### 4.10.18.2

### Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения с вызовом группе радиостанций

или диспетчеру. После подтверждения получения сигнала инфраструктурой группы, эта группа радиостанций сможет поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале.

Для выполнения экстренного вызова после передачи экстренного сигнала оповещения на радиостанции должен быть настроен экстренный сигнал оповещения с вызовом.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

На дисплее появится сообщение Сигн. пер. и псевдоним получателя. Отображается значок **экстренного режима**. Загорится зеленый светодиодный индикатор.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на радиостанции запрограммирована данная функция, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима.

После получения подтверждения экстренного сигнала оповещения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- На дисплее появится сообщение *Сигн. отпр.*
- Когда на дисплее появится сообщение *Экстрен.* и псевдоним группы назначения, радиостанция перейдет в режим экстренного вызова.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не получено:

- Использованы все попытки отправки сигнала.
- Прозвучит звуковой сигнал низкой тональности.
- На дисплее появится сообщение *Сиг. не получ.*
- Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для начала голосовой передачи.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова**.

- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

На дисплее появится псевдоним абонента и группы.

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения,



уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

- 6 Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.


Радиостанция вернется к главному экрану.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Наличие тонального сигнала разрешения разговора зависит от программных настроек радиостанции. Для получения дополнительной информации о программных настройках экстренного режима радиостанции обратитесь к своему дилеру или системному администратору.

Инициатор экстренного вызова может

нажать  для завершения текущего экстренного вызова. Радиостанция вернется в режим ожидания вызова, но экран экстренного вызова будет по-прежнему отображаться на дисплее.

#### 4.10.18.3

### **Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей**

Данная функция позволяет отправлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**. Этот режим работы микрофона называется *"горячий микрофон"*.

Если в радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов *"горячего микрофона"* и приема выполняются в течение заданного времени. В режиме экстренного цикла принимаемые вызовы звучат в динамике радиостанции.

При нажатии кнопки **РТТ** в течение запрограммированного периода приема прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**. Радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

При нажатии кнопки **РТТ** в режиме *"горячего микрофона"* и удержании ее нажатой после завершения периода передачи в режиме *"горячего*

*микрофона*", радиостанция продолжит передачу, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую перейдет в режим *"горячего микрофона"*.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Некоторые аксессуары не поддерживают режим *"горячего микрофона"*. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Для отправки экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей выполните следующие действия.

#### **1** Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Далее возможен один из следующих вариантов:

- На дисплее появится сообщение *Сигн. пер.* и псевдоним получателя.
- На дисплее появится сообщение *Пер. телегр.* и псевдоним получателя.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Появится значок **экстренного режима**.

---

#### **2** Когда на дисплее появится сообщение *Сигн. отпр.*, четко говорите в микрофон.

Передача прекращается автоматически в следующих случаях:

- Когда истекает срок циклического повторения режимов *"горячего микрофона"* и приема вызовов (если режим экстренного цикла включен).
- Когда истекает период действия *"горячего микрофона"* (если режим экстренного цикла выключен).

---

#### **3** Нажмите кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

Радиостанция вернется к главному экрану.

---

## 4.10.18.4

## Прием экстренного сигнала оповещения

Принимающая радиостанция может одновременно поддерживать только один экстренный сигнал оповещения. В случае инициирования второго экстренного сигнала первый сигнал будет отменен. Для приема и просмотра экстренного сигнала оповещения выполните следующие действия.

При поступлении экстренного сигнала оповещения:



- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- На дисплее появится список экстренных сигналов оповещения, идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.

1

Нажмите   для просмотра оповещения.


---

2

Нажмите  , чтобы просмотреть варианты действий и подробные сведения для записи в списке оповещений.

---



3

Нажмите  и выберите вариант Да, чтобы закрыть список оповещений.

Радиостанция вернется к главному экрану, в верхней части которого будет отображаться **значок экстренного режима**, предупреждающий о наличии экстренного сигнала оповещения, требующего внимания пользователя. После удаления записи из списка оповещений **значок экстренного режима** исчезнет.

---

4

Нажмите   для доступа к меню.

---

5

Для возврата к списку сигналов оповещения выберите элемент **Список сигн..**

---

6

Тональный сигнал будет звучать, а светодиодный индикатор будет мигать красным цветом до выхода из экстренного режима. Однако

тональный сигнал можно выключить. Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы выполнить вызов группы радиостанций, которая получила экстренный сигнал оповещения.
  - Нажмите любую программируемую кнопку.
- 

#### 4.10.18.5

### Ответ на экстренный сигнал оповещения

При получении экстренного сигнала оповещения пользователь может либо удалить сигнал и выйти из списка сигналов, либо ответить на экстренный сигнал оповещения при помощи нажатия кнопки **РТТ** и передачи неэкстренного голосового вызова. Для ответа на экстренный сигнал оповещения выполните следующие действия.

- 1 Если функция индикации экстренного оповещения включена, при получении радиостанцией экстренного сигнала оповещения на дисплее появится список экстренных сигналов

оповещения. Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора.

---

- 2 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы передать неэкстренное голосовое сообщение той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

- 3 Выполните одно из следующих действий:
    - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
    - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-

#### 4 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

При ответе радиостанции, инициировавшей экстренный вызов:

- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- На дисплее появится значок **экстренного вызова**, идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если функция индикации экстренного вызова выключена, на дисплее появится значок **группового вызова**, идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.

## Ответ на экстренный сигнал оповещения с вызовом

Для ответа на экстренный сигнал оповещения с вызовом выполните следующие действия.

При приеме экстренного вызова:

- Если функция индикации экстренного вызова и тональный сигнал декодирования экстренного вызова включены, прозвучит тональный сигнал экстренного вызова. Тональный сигнал экстренного вызова не раздается, если включена только функция индикации экстренного вызова.
  - В правом верхнем углу дисплея появится значок **экстренного вызова**.
  - В текстовой строке появится идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.
  - Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- 1 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на

передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

**2** Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

**3** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе радиостанции, инициировавшей экстренный вызов:

- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- На дисплее появится значок **экстренного вызова**, идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если функция индикации экстренного вызова выключена, на дисплее появится значок **группового вызова**, идентификатор или псевдоним экстренной разговорной группы, а также идентификатор или псевдоним передающей радиостанции.

---

#### 4.10.18.7

### **Выход из экстренного режима**

Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Тональный сигнал прекращен.
- Красный индикатор гаснет.
- При получении подтверждения на дисплее передающей радиостанции отображается **Отмена экстр. выз.: успешно**. Если подтверждение не

будет получено, на экране отображается Отмена экстр. выз.: сбой.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на передающей радиостанции включена конфигурация отмены экстренного вызова, экстренный сигнал на принимающей радиостанции прекратится, и статус будет добавлен в список сигналов оповещения принимающей радиостанции.

#### 4.10.19

### Сообщение состояния

С помощью этой функции пользователь может отправлять сообщения состояния на другие радиостанции.

Список быстрых статусов можно настроить с помощью CPS-RM; в него можно добавить максимум 99 статусов.

Максимальная длина каждого сообщения состояния — 16.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:


Каждый статус имеет соответствующее цифровое значение в диапазоне 0–99. Каждому статусу можно задать псевдоним для удобства использования.

#### 4.10.19.1

### Отправка статусного сообщения

Чтобы отправить сообщение состояния, выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**. Пропустите следующие действия.
- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Статус. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Кратк. стат. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима/идентификатора абонента или группы. Нажмите  для выбора.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор погаснет.
- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Рядом с отправленным сообщением состояния на экране отображается ✓.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор погаснет.
- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


#### 4.10.19.2

## Отправка сообщений состояния с помощью программируемой кнопки

Чтобы отправить сообщение состояния с помощью программируемой кнопки выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **сообщений состояния**.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого сообщения состояния. Нажмите  для выбора. Отображается список контактов.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима/идентификатора абонента или группы. Нажмите  для выбора.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.



- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Рядом с отправленным сообщением состояния на экране отображается ✓.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


#### 4.10.19.3

### Отправка сообщения состояния с помощью списка контактов

Чтобы отправить сообщение состояния с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Контакты.** Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима/идентификатора абонента или

группы. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Отпр. статус.** Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

- Рядом с отправленным сообщением состояния на экране отображается ✓.


В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- Перед возвратом к экрану «Кратк. стат.» на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.19.4

### Отправка сообщений состояния с помощью ручного набора

Чтобы отправить сообщение состояния с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента «Контакты». Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Номер р/ст. Нажмите  для выбора.

- 5 Введите требуемый псевдоним/идентификатор

абонента или группы и нажмите , чтобы продолжить.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отпр. статус. Нажмите  для выбора.

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.

- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Рядом с отправленным сообщением состояния на экране отображается ✓.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- Перед возвратом к экрану **Кратк. стат.** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.19.5

### Просмотр сообщений состояния


Чтобы просмотреть сообщения состояния, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Статус**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора. Содержание сообщений состояния отображается для пользователя радиостанции.

Полученные сообщения состояния можно также просматривать в списке уведомлений. Более подробную информацию см. в разделе [Список уведомлений на стр. 205](#).

#### 4.10.19.6

### Ответ на сообщения состояния

Чтобы ответить на сообщения состояния, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Статус. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.


---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.


---

5 Отображается содержание сообщения

состояния. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ответить. Нажмите  для выбора.

---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.

---

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего откроется экран Полученные.
- Рядом с отправленным сообщением состояния на экране отображается ✓.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключится.
- Перед возвратом к экрану Полученные на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.19.7

### Удаление сообщения состояния

Для удаления сообщений состояния с радиостанции выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Статус. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого

сообщения состояния. Нажмите  для выбора.

---

5 Отображается содержание сообщения

состояния. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.

---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да.

Нажмите  для выбора.

---


- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего откроется экран Полученные.

#### 4.10.19.8

### Удаление всех сообщений состояния

Для удаления всех сообщений состояния с радиостанции выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Статус. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить все. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да.

Нажмите  для выбора.

- На дисплее появится сообщение Список пуст.

#### 4.10.20

### Обмен текстовыми сообщениями

Радиостанция может принимать данные, например текстовые сообщения, отправленные с другой радиостанции или с помощью приложения для текстовых сообщений.

Существует два типа текстовых сообщений: короткие текстовые сообщения цифровой мобильной радиосвязи (DMR) и текстовые сообщения. Максимальная длина короткого текстового сообщения DMR составляет 23 символа. Максимальная длина текстового сообщения вместе со строкой темы сообщения составляет 280 символов. Строка темы отображается только при получении сообщения, отправленного с помощью приложения электронной почты.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Максимальная длина текстовых сообщений в символах относится только к моделям с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для моделей радиостанций с программным и аппаратным обеспечением устаревших версий максимальная длина текстовых сообщений составляет 140 символов. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

Для арабского языка ввод текста выполняется справа налево.

#### 4.10.20.1

### Текстовые сообщения


Текстовые сообщения хранятся в папке "Полученные" и сортируются, начиная с последнего поступившего сообщения.

По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается. Главный экран можно открыть в любой


момент с помощью длительного нажатия кнопки  .

## 4.10.20.1.1


**Просмотр текстовых сообщений**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.  
Если папка "Полученные" пуста:
  - На дисплее появится сообщение Список пуст.
  - Если тональные сигналы клавиатуры активированы, прозвучит тональный сигнал.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.


## 4.10.20.1.2

**Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений**

Для просмотра телеметрических статусных текстовых сообщений из папки "Полученные" выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

Ответ на телеметрическое статусное текстовое сообщение не предусмотрен.

На дисплее появится сообщение Телеметрия: <Статусное текстовое сообщение>.

---

5

Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.


---

#### 4.10.20.1.3

### Просмотр сохраненных текстовых сообщений

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.
- 

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Черновики. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

---

#### 4.10.20.1.4

### Ответ на текстовое сообщение

При получении текстового сообщения:

- На дисплее появится список уведомлений с псевдонимом или идентификатором отправителя.



- На дисплее появится значок **сообщения**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При нажатии кнопки **РТТ** экран с оповещением о получении текстового сообщения закроется, и будет выполнен частный или групповой вызов отправителю сообщения.

**1** Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите **▲** или **▼** для выбора элемента

*Читать*. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится текстовое сообщение. На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

- Нажмите **▲** или **▼** для выбора элемента


*Читать позже*. Нажмите  для выбора.

На дисплее радиостанции появится экран, который был открыт до получения текстового сообщения.

- Нажмите **▲** или **▼** для выбора элемента

*Удалить*. Нажмите  для выбора.

**2**


Нажмите , чтобы вернуться в папку "Полученные".

**4.10.20.1.5**

**Ответ на текстовое сообщение с помощью шаблона**

**1** Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к действию 3.

- Нажмите  для доступа к меню.

**2** Нажмите **▲** или **▼** для выбора элемента

*Сообщения*. Нажмите  для выбора.

**3** Нажмите **▲** или **▼** для выбора элемента

*Полученные*. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.


---

5 Нажмите  для доступа к подменю.

---


6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Ответить. Нажмите  для выбора.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Быстр. ответ. Нажмите  для выбора.

Отобразится мигающий курсор. При необходимости пользователь может написать или отредактировать сообщение.

---

7 Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

---

8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
  - Радиостанция вернется к экрану опции Отпр. снова.
-

#### 4.10.20.1.6

### Пересылка текстового сообщения

Находясь на экране опции Отпр. снова:

- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Пересл., затем нажмите  для отправки того же сообщения на другой псевдоним или идентификатор абонента или группы.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.20.1.7

### Пересылка текстового сообщения с помощью ручного набора

- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Пересл. Нажмите  для выбора.

- 2 Чтобы отправить то же сообщение на другой псевдоним или идентификатор абонента или

группы, нажмите .

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Номер р/с:.

4 Введите идентификатор абонента и нажмите



, чтобы продолжить.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

5 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.20.1.8

### Редактирование текстовых сообщений

Чтобы отредактировать сообщение, выберите элемент Редакт.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Отображаемую строку темы (в случае, если сообщение отправлено по электронной почте) редактировать нельзя.

1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Редакт. Нажмите для выбора.

На дисплее появится мигающий курсор.

2 Отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.


- Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.
- Нажмите ▶ или # , чтобы переместить курсор на один символ вправо.
- Нажмите \* <img alt="Delete button icon"/>, чтобы удалить ненужные символы.
- Нажмите и удерживайте # , чтобы изменить метод ввода текста.

3


Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.


4 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отправить, затем нажмите , чтобы отправить сообщение.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сохранить, затем нажмите , чтобы сохранить сообщение в папке "Черновики".

- Нажмите , чтобы отредактировать сообщение.


- Нажмите , чтобы выбрать между удалением сообщения и сохранением его в папке "Черновики".

## Отправка текстовых сообщений


В данном примере подразумевается, что у вас есть новое текстовое сообщение или сохраненное текстовое сообщение.

Укажите получателя сообщения. Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите

 для выбора.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение **Номер р/с:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите псевдоним или идентификатор абонента.

Нажмите .

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит сигнал низкой тональности.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Сообщение будет перемещено в папку "Отправленные"
- Сообщение будет помечено значком сбоя отправки.




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выбрано новое текстовое сообщение, на дисплее радиостанции появится экран опции Отпр. снова.

## Редактирование сохраненных текстовых сообщений

1

Нажмите  во время просмотра сообщения.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Редакт. . Нажмите  для выбора.


Отобразится мигающий курсор.


3

Наберите сообщение на клавиатуре.


Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.

Нажмите ▶ или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.

Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.

Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.



4

Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.

Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отправить. Нажмите , чтобы отправить сообщение.

- Нажмите . Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать между удалением сообщения и сохранением сообщения. Нажмите  для выбора.

#### 4.10.20.1.11

## Повторная отправка текстового сообщения

Находясь на экране опции Отпр. снова:

Чтобы повторно отправить сообщение на тот же псевдоним или идентификатор абонента или

группы, нажмите .

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция вернется к экрану опции Отпр. снова.



## 4.10.20.1.12

## Удаление текстового сообщения из папки "Полученные"




Для удаления текстового сообщения из папки "Полученные" выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.  
Если папка "Полученные" пуста:
  - На дисплее появится сообщение *Список пуст*.




- Прозвучит тональный сигнал.

- 
- 4 Нажмите  или  для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

- 
- 5 Нажмите  для доступа к подменю.

- 
- 6 Нажмите  или  для выбора элемента Удалить. Нажмите  для выбора.


- 
- 7 Нажмите  или  для выбора элемента Да. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. Затем будет выполнен возврат в папку "Полученные".









## 4.10.20.1.13




## Удаление всех текстовых сообщений из папки "Полученные"

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.  
Если папка "Полученные" пуста:
  - На дисплее появится сообщение Список пуст.
  - Прозвучит тональный сигнал.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента Удалить все. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента Да. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## 4.10.20.1.14

## Удаление сохраненных текстовых сообщений из папки "Черновики"

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Черновики. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

---

5 Повторно нажмите  во время просмотра сообщения.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите , чтобы удалить текстовое сообщение.

---

## Отправка текстовых сообщений


После отправки текстовые сообщения автоматически сохраняются в папке "Отправленные". При этом новые сообщения всегда добавляются в начало папки. Отправленное текстовое сообщение можно отправить повторно, переслать, отредактировать или удалить.

В папке "Отправленные" может храниться до 30 сообщений. Если папка заполнена, то при добавлении в нее нового текстового сообщения самое старое сообщение автоматически удаляется.

В случае закрытия экрана отправки во время отправки сообщения статус этого сообщения в папке "Отправленные" обновляется автоматически без визуальной и звуковой индикации.

В случае изменения режима работы или выключения радиостанции до обновления статуса сообщения в папке "Отправленные" сообщение автоматически помечается значком **сбоя отправки**.

Радиостанция поддерживает одновременную отправку до пяти сообщений. После того, как число сообщений достигает пяти, отправка новых сообщений становится невозможной, и новые сообщения автоматически помечаются значком **сбоя отправки**.

Главный экран радиостанции можно открыть в любой момент с помощью длительного нажатия кнопки .




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если тип канала (например, конвенциональный цифровой или Saracity Plus) не совпадает, будут доступны только редактирование, пересылка и удаление отправленного сообщения.

4.10.20.2.1

**Просмотр отправленных текстовых сообщений**

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

Отправленные. Нажмите  для выбора.

Если папка "Отправленные" пуста:

- На дисплее появится сообщение *Список пуст*.
- Если активированы тональные сигналы клавиатуры, прозвучит сигнал низкой тональности.

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

## 4.10.20.2.2

**Повторная отправка отправленных текстовых сообщений**

Находясь на экране просмотра отправленного текстового сообщения:

1 Нажмите  .

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отпр. снова. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция перейдет к экрану опции Отпр. снова. Более подробную информацию см. в разделе [Повторная отправка текстового сообщения на стр. 178](#) .

## 4.10.20.2.3

**Удаление отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные"**

Для удаления отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные" выполните следующие действия.

Находясь на экране просмотра отправленного текстового сообщения:

1 Нажмите  .

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.

---

#### 4.10.20.3

### Шаблоны текстовых сообщений

Радиостанция поддерживает до 50 шаблонов текстовых сообщений, запрограммированных дилером.

Шаблоны сообщения задаются заранее, но допускают редактирование при отправке.

#### 4.10.20.3.1

### Отправка шаблона текстового сообщения

Для отправки предустановленного шаблона текстового сообщения для предустановленного псевдонима выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

---

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
  - Радиостанция перейдет к экрану опции **Отпр. снова**. Более подробную информацию см. в разделе [Повторная отправка текстового сообщения на стр. 178](#).
-

## 4.10.21

## Настройка ввода текста

Радиостанция позволяет выполнять настройку различных параметров ввода текста.

Вы можете настроить следующие параметры ввода текста на радиостанции:



- Прогнозирование слова
- Правка слова
- Предложение с заглавной буквы
- Мои слова

Радиостанция поддерживает следующие методы ввода текста:

- Цифры
- Символы
- Прогнозирование или мультисенсорный ввод
- Язык (если запрограммирован)



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран, или нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран. По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.

## 4.10.21.1



### Прогнозирование слова

Радиостанция может запоминать наиболее часто используемые вами последовательности слов. Эта функция предугадывает следующее слово, которое необходимо использовать после ввода в текстовом редакторе первого слова часто используемой последовательности.


1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или , чтобы выделить элемент Утилиты, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент

Параметры р/с, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент


Текст, затем нажмите  для выбора.


5 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент

Предикт., затем нажмите  для выбора.

Также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

6 Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите  , чтобы активировать функцию прогнозирования. На дисплее рядом с сообщением "Активировано" появится значок ✓.


- Нажмите  , чтобы деактивировать функцию прогнозирования. Значок ✓ рядом с сообщением "Активировано" исчезнет.

#### 4.10.21.2

### Предложение с заглавной буквы

Эта функция автоматически преобразует первую букву первого слова каждого нового предложения в заглавную.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.



---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Лимит предл. Нажмите  для выбора.

---

6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите , чтобы активировать функцию ввода предложения с заглавной буквы. Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
  - Нажмите , чтобы деактивировать функцию ввода предложения с заглавной буквы. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
- 


### 4.10.21.3

## Просмотр пользовательского списка слов


Вы можете добавлять собственные слова во встроенный словарь радиостанции. Радиостанция сохраняет список добавленных вами слов.

1 Нажмите  для доступа к меню.


---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Текст. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои слова. Нажмите  для выбора.

---



- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список слов. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список слов. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного слова.

Нажмите  для выбора.

---

- 8 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Редакт. Нажмите  для выбора.

---

- 9 Отредактируйте пользовательское слово с помощью клавиатуры.

#### 4.10.21.4

### Редактирование пользовательских слов

Вы можете редактировать пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента





Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.
- Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.
- Чтобы удалить ненужный знак, нажмите клавишу .
- Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

10

Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление об изменении, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Если пользовательское слово не сохранилось, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее


появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 4.10.21.5

**Добавление пользовательских слов**

Вы можете добавлять пользовательские слова во встроенный словарь радиостанции.




1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

3


Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4



Нажмите  или  для выбора элемента Текст. Нажмите  для выбора.


5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои слова. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Доб. нов. общ. Нажмите  для выбора.  
На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 7 Отредактируйте пользовательское слово с помощью клавиатуры.
- Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.
  - Нажмите ▶, чтобы переместить курсор на один символ вправо.
  - Чтобы удалить ненужный символ, нажмите клавишу .
  - Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 

8 Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.

---

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление об изменении, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Если пользовательское слово не сохранилось, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.21.6

### Удаление пользовательских слов

Вы можете удалять пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного слова.

Нажмите  для выбора.

---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.

---

8 Выполните одно из следующих действий.

- При появлении запроса Удалить пункт? нажмите  для выбора варианта Да. На дисплее появится сообщение Пункт удален.
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Нет. Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.
- 

#### 4.10.21.7

### Удаление всех пользовательских слов

Можно удалить все пользовательские слова из встроенного словаря радиостанции.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.


5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить все. Нажмите  для выбора.

7 Выполните одно из следующих действий:

- При появлении запроса Удалить пункт? нажмите  для выбора варианта Да. На дисплее появится сообщение Пункт удален.

- Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Нет. Нажмите  для выбора.

#### 4.10.22

### Конфиденциальность

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигналинг и идентификация пользователя в сеансе передачи не скремблируются.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Радиостанция поддерживает расширенную конфиденциальность.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы значение ключа и идентификатор ключа (для конфиденциальности) совпадали со

значением ключа и идентификатором ключа передающей радиостанции.

Если при приеме скремблированного вызова значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, сигнал не прозвучит (для расширенной конфиденциальности).

По зашифрованному каналу радиостанция может принимать нешифрованные вызовы без скремблирования в зависимости от запрограммированной конфигурации конкретной радиостанции. Кроме того, радиостанция может воспроизводить тональный сигнал предупреждения в зависимости от запрограммированной конфигурации.

Если в радиостанции установлена функция конфиденциальности, то в строке состояния появится значок **защищенной** или **незащищенной** связи, за исключением случаев, когда идет отправление или прием экстренного вызова или сигнала.

Зеленый светодиодный индикатор постоянно горит, когда радиостанция ведет передачу, и мигает двойными вспышками, когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.




#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые модели радиостанций не снабжены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 4.10.22.1

### Включение и выключение функции конфиденциальности

Для включения или выключения функции конфиденциальности выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **конфиденциальности**. Пропустите описанные ниже действия.
  - Нажмите  **OK** для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента

УТИЛИТЫ. Нажмите  **OK** для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Конфид. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл. .

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл. .

#### 4.10.23

### Запрет ответа

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

Если включено, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS), ответ на частные сообщения и отправка отчетов GNSS о местоположении) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы. При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

#### 4.10.23.1

### Включение/отключение запрета ответа

Для включения или отключения запрета ответа на радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.24

## Временная блокировка/ возобновление работы



Capacity Max

Данная функция позволяет активировать и деактивировать любую радиостанцию в системе. Например, дилер или системный администратор может деактивировать украденную радиостанцию, чтобы несанкционированный

пользователь не смог ей пользоваться, и активировать ее после ее возврата.

Радиостанцию можно деактивировать (временно заблокировать, заглушить) или активировать (возобновить работу) через консоль или с помощью команды, инициированной с другой радиостанции.

После деактивации радиостанция издает отрицательный тональный сигнал и на главном экране отображается **В кан.отказ**.

Если радиостанция заглушена, она не может отправлять инициированные пользователем запросы или получать доступ к каким-либо службам в системе, в которой было выполнено глушение. Однако радиостанция может переключиться на другую систему. Радиостанция будет по-прежнему отправлять отчеты о местоположении GNSS и доступна для удаленного мониторинга даже после глушения/временной блокировки.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Дилер или системный администратор могут деактивировать радиостанцию на постоянной основе. Более подробную информацию см. в разделе [Прекращение работы радиостанции на стр. 201](#).




## 4.10.24.1

## Временная блокировка радиостанции

Для деактивации радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **деактивации радиостанции**.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- 3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 4.10.24.2


## Временная блокировка радиостанции с помощью списка контактов



Для выполнения деактивации радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Деактив. р/с. Нажмите  для выбора. Если при выполнении деактивации радиостанции нажать , радиостанция перестает получать сообщения подтверждения. На дисплее появится сообщение Деактив. р/с: <псевдоним или идентификатор абонента>. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

5 Дождитесь подтверждения. В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.24.3

### Временная блокировка радиостанции с помощью ручного набора

Для выполнения деактивации радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Контакты. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Ручной набор. Нажмите  для выбора.


4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Радио контакт. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение  
Номер р/ст.:

---

5 Введите идентификатор абонента и нажмите

, чтобы продолжить.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Деактив. р/с. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

---

7 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- 

#### 4.10.24.4

### Возобновление работы радиостанции

Для активации радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **активации радиостанции**.
-

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Активация р/с: <псевдоним или идентификатор абонента>. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


#### 4.10.24.5


### Возобновление работы радиостанции с помощью списка контактов

Для выполнения активации радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Контакты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Активир. р/с. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Активация р/с: <псевдоним или идентификатор

абонента». Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

**5** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

---

4.10.24.6

## Возобновление работы радиостанции с помощью ручного набора


Для выполнения активации радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

**1** Нажмите  для доступа к меню.


---

**2** Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

---

**3** Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Ручной набор**. Нажмите  для выбора.

---

**4** Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Частн. вызов**. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение **Номер р/ст:**.

---

5 Введите идентификатор абонента и нажмите



, чтобы продолжить.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Активир. р/с. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Активация р/с: <псевдоним или идентификатор абонента>. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

7 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 4.10.25

### Прекращение работы радиостанции

Эта функция выполняет роль расширенной меры безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к радиостанции.

Функция прекращения работы переводит радиостанцию в нерабочее состояние. Например, дилер может прекратить работу радиостанции в случае ее кражи или утери для предотвращения несанкционированного доступа.

При включении радиостанции после прекращения работы на экране ненадолго отображается сообщение Раб. радио прекращена для индикации состояния.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Возобновление работы полностью заблокированной радиостанции выполняется только в сервисном центре Motorola Solutions. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

#### 4.10.26

### Контроль пользователя, работающего в одиночку

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или активации переключателя каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция переходит в экстренное состояние, если это предварительно запрограммировано дилером.

#### 4.10.27

### Блокировка с паролем

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет запрашиваться ввод пароля.


Радиостанция защищена паролем из 4 цифр.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

#### 4.10.27.1

### Доступ к радиостанции с использованием пароля

Включите питание радиостанции.

- 1 Введите четырехзначный пароль.
  - a Для изменения числового значения каждой цифры нажмите ▲ или ▼. Для ввода или перехода к следующей цифре нажмите .

2

Нажмите  для ввода пароля.

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

При вводе неверного пароля после первой и второй попытки на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит непрерывный тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение *Неверный пароль*.

Повторите [шаг1](#).

При вводе неверного пароля третий раз на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- На дисплее отображается *Неверный пароль, и затем Радиостанц. заблок.*
- Радиостанция блокируется на 15 минут.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В заблокированном состоянии радиостанция реагирует только на команды регулятора "**Вкл./Выкл./Громкость**" и запрограммированной кнопки **подсветки**.

Дождитесь окончания 15-минутного таймера блокировки и повторите действия [шаг1](#).



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении и повторном включении радиостанции 15-минутный таймер блокировки перезапускается.

#### 4.10.27.2

### Разблокировка заблокированной радиостанции

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы. Для разблокировки заблокированной радиостанции выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция включена, подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к](#)



[радиостанции с использованием пароля на стр. 202](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.

- Если радиостанция выключена, включите питание радиостанции. Радиостанция снова начнет отсчет 15 минут до заблокированного состояния. Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом. На дисплее появится сообщение Радио заблокировано.

Подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 202](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.




#### 4.10.27.3




### Изменение паролей


Для изменения пароля радиостанции выполните следующие действия.




- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.
- 

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента Блок. с парол. Нажмите  для выбора.
- 


- 5 Введите текущий четырехзначный пароль и нажмите  , чтобы продолжить.  
Если пароль введен неправильно, на дисплее появится сообщение Неверный пароль и автоматически отобразится предыдущее меню.
- 

- 6 Нажмите  или  для выбора элемента Смена пароля. Нажмите  для выбора.
-

7 Введите новый четырехзначный пароль и

нажмите , чтобы продолжить.

8 Введите новый четырехзначный пароль еще раз

и нажмите , чтобы продолжить.

В случае успешной смены пароля на дисплее

появится сообщение Пароль изменен.

В противном случае на дисплее появится

сообщение Пароли не совпад..

На экране автоматически отобразится  
предыдущее меню.

Когда в списке уведомлений имеется одно или несколько событий, в строке состояния появляется значок **уведомления**.

В списке отображается не более 40 непрочитанных событий. Когда список заполняется, последующее событие автоматически заменяет в нем самое раннее событие. Прочитанные события удаляются из списка уведомлений.

Для текстовых сообщений, пропущенных вызовов и оповещений об общих вызовах максимальное число уведомлений составляет 30 текстовых сообщений и 10 пропущенных вызовов или оповещений о вызовах. Максимальное количество зависит от отдельных функций списка (задания, текстовые сообщения или пропущенные вызовы или оповещения о вызовах).

#### 4.10.28

### Список уведомлений

В радиостанции предусмотрен список уведомлений, в котором фиксируются все "непрочитанные" события на канале, такие как непрочитанные текстовые сообщения, телеметрические сообщения, пропущенные вызовы и оповещения о вызове.


#### 4.10.28.1

### Доступ к списку уведомлений

Для получения доступа к списку уведомлений выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **уведомлений**. Пропустите описанные ниже действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  для доступа к меню.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

уведом-ие. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного

события. Нажмите  для выбора.

Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

#### 4.10.29

### Беспроводное программирование

Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (OTAP)

без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Кроме того, настройка некоторых параметров также возможна посредством OTAP.

Во время выполнения OTAP светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

Во время приема радиостанцией большого объема данных:

- На дисплее отображается значок **большого объема данных**.
- Канал становится занятым.
- При нажатии на кнопку **РТТ** звучит тональный сигнал неуспешного действия.

После завершения OTAP в зависимости от конфигурации радиостанции произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал. На дисплее появится сообщение Обновл. перезагруз.. Радиостанция выполнит перезапуск (выключение и повторное включение).
- Выберите **Перезапустить** или **Отложить**. При выборе варианта **Отложить** радиостанция возвращается к предыдущему экрану. До автоматического перезапуска радиостанции на

дисплее отображается значок **таймера задержки ОТАР**.

При включении радиостанции после автоматического перезапуска:

- В случае успешного выполнения на дисплее появится сообщение **ПО обновлено**.
- Если выполнить обновление программы не удалось, то прозвучит тональный сигнал, светодиодный индикатор однократно мигнет красным цветом, а на дисплее появится сообщение **Отказ обн. ПО**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления программного обеспечения. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении программного обеспечения.

Обновленную версию программного обеспечения см. в [Просмотр информации об обновлении программного обеспечения на стр. 239](#).

#### 4.10.30

### Индикатор уровня принимаемого сигнала

Эта функция позволяет просматривать значения индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В правом верхнем углу дисплея появится значок **RSSI**. Для получения дополнительной информации о значке **RSSI** см. [Значки дисплея](#).

#### 4.10.30.1

### Просмотр значений RSSI

На главном экране в течение пяти секунд нажмите три раза ◀ и сразу же нажмите ▶.

На дисплее отобразятся текущие значения RSSI.

Нажмите , чтобы вернуться на главный экран.

## 4.10.31

## Программирование с передней панели

С помощью программирования с передней панели (FPP) можно менять некоторые параметры радиостанции для расширения ее функциональности.

Перемещаясь между параметрами функции, используйте следующие кнопки.

### Кнопка навигации вверх/вниз/влево/вправо

Горизонтальное или вертикальное перемещение между опциями, увеличение или уменьшение значений.

### Кнопка «Меню/OK»

Выбор опции или открытие подменю.

### Кнопка "Назад/Домой"


Короткое нажатие открывает предыдущее меню или закрывает экран выбора.

Длительное нажатие служит для перехода на главный экран из любого меню.

## 4.10.31.1

## Вход в режим программирования с передней панели

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента УТИЛИТЫ. Нажмите  для выбора.


3


Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Прогр. р/с. Нажмите  для выбора.

## 4.10.31.2

## Редактирование параметров режима FPP

Перемещаясь между параметрами функции, используйте следующие кнопки.

- ▲ , ▼ — просмотр опций, увеличение/уменьшение значений, вертикальное перемещение.
-  — выбор опции или открытие подменю.

-  — короткое нажатие открывает предыдущее меню или закрывает экран выбора. Нажмите и удерживайте, чтобы вернуться на главный экран.

#### 4.10.32

### Динамическое переформирование разговорных групп (DGNA)

Динамическое переформирование разговорных групп (DGNA) — это функция, которая позволяет консоли назначать и удалять новую разговорную группу с радиостанции по беспроводному радиоканалу.

Когда консоль назначает DGNA вашей радиостанции, ваша радиостанция переходит в режим DGNA:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее на короткое время появится `<псевдоним разговорной группы DGNA>` Назначено перед возвратом к отображению главного экрана.
- В строке состояния появится значок DGNA.
- На главном экране отобразится псевдоним разговорной группы DGNA.

Когда консоль удаляет DGNA из вашей радиостанции, ваша радиостанция возвращается к предыдущей разговорной группе:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее на короткое время появится `<псевдоним разговорной группы DGNA>` Удалено перед возвратом к отображению главного экрана.
- Из строки состояния исчезнет значок DGNA.
- На главном экране отобразится псевдоним предыдущей разговорной группы.

В зависимости от программных настроек вашей радиостанции можно просматривать, редактировать и прослушивать каналы в исходном списке сканирования и разговорные группы, не относящиеся к DGNA.

Когда ваша радиостанция находится в режиме DGNA, нажатие кнопки PTT позволяет устанавливать связь только с текущей разговорной группой DGNA. Для связи с предыдущей разговорной группой, не относящейся к DGNA, запрограммируйте кнопку

**доступа одним нажатием.** См. [Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA на стр. 210](#) .



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы узнать запрограммированные настройки вашей радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 4.10.32.1

### Выполнение вызовов DGNA

Когда радиостанция находится в режиме DGNA, нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

---

- Прозвучит сигнал DGNA.
- На дисплее появится значок DGNA и псевдоним разговорной группы DGNA.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал, оповещающий об ошибке. Дисплей остается без изменений.

#### 4.10.32.2

### Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA

#### 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Прозвучит голосовое объявление о замененном вызове одним нажатием.
- На дисплее ненадолго отобразится <псевдоним разговорной группы> и указание **Нажать РТТ**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий об ошибке. Дисплей остается без изменений.

---

- Нажмите кнопку **РТТ** перед тем, как прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и радиостанция вернется к главному экрану.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Когда на радиостанции отображается главный экран, нажатие кнопки РТТ выполняет вызов разговорной группы DGNA.

#### 4.10.32.3

### Прием и ответ на вызовы DGNA

При поступлении вызова DGNA:

- Прозвучит сигнал DGNA.
- На дисплее появится значок DGNA, псевдоним разговорной группы DGNA и псевдоним радиостанции.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

- Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

#### 4.11

## Вспомогательные функции

В данной главе описываются вспомогательные функции, доступные на радиостанции.

#### 4.11.1

### Параметры блокировки клавиатуры

Эта функция позволяет избежать случайного нажатия кнопок или смены каналов, когда радиостанция не используется. Можно заблокировать клавиатуру, ручку выбора каналов или оба элемента управления в зависимости от ваших требований.

Дилер может использовать CPS/RM для настройки одного из следующих параметров:

- Блокировка клавиатуры
- Блокировка ручки выбора каналов
- Блокировка клавиатуры и ручки выбора каналов


Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.







## 4.11.1.1

## Включение функции блокировки клавиатуры

Следующие шаги можно использовать для всех трех вариантов выбора блокировки — блокировки клавиатуры, блокировки ручки выбора каналов или блокировки клавиатуры и ручки выбора каналов — в зависимости от конкретной конфигурации радиостанции.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки клавиатуры**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

**Блокир. клав.** Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение **Блокиров.**.

## 4.11.1.2



## Отключение функции блокировки клавиатуры

Следующие шаги можно использовать для всех трех вариантов выбора блокировки — блокировки клавиатуры, блокировки ручки выбора каналов или блокировки клавиатуры и ручки выбора каналов — в зависимости от конкретной конфигурации радиостанции.

Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки клавиатуры**.

- Когда на дисплее появится сообщение


Разблокир- меню затем \*, нажмите  и .

На дисплее появится сообщение Разблокир..




#### 4.11.2

## Включение и выключение подавления акустической обратной связи

Эта функция позволяет снизить акустическую обратную связь при приеме вызовов. Для включения и выключения функции подавления акустической обратной связи радиостанции выполните следующие действия.



- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **подавления акустической обратной связи**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.



- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента Подав. ЗЧ. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите , чтобы активировать подавление акустической обратной связи.
- Нажмите , чтобы деактивировать подавление акустической обратной связи.

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок . Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.


## 4.11.3

## Определение типа кабеля


Для выбора типа кабеля, используемого радиостанцией, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тип кабеля. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы изменить выбранный параметр.  
Текущий тип кабеля отмечен значком ✓.


## 4.11.4

## Установка таймера меню


Вы можете задать период времени, по истечении которого вместо меню автоматически откроется главный экран. Для настройки таймера меню выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Дисплей. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Таймер меню. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной

настройки. Нажмите  для выбора.

---

#### 4.11.5

### Синтез речи

Функция синтеза речи может быть активирована только дилером. Если активирована функция синтеза речи, то функция голосового объявления автоматически деактивируется. Если активирована функция голосового объявления, то функция синтеза речи автоматически деактивируется.

Эта функция позволяет радиостанции объявлять следующие параметры.

- Текущий канал
- Текущая зона
- Включение и выключение программируемой кнопки
- Содержание полученных текстовых сообщений

- Содержание полученного задания

Пользователь может настраивать параметры звуковых сигналов. Эта функция, как правило, полезна в случаях, когда условия работы затрудняют просмотр сведений, отображаемых на дисплее.

#### 4.11.5.1

### Настройка функции синтеза речи

Для настройки синтеза речи выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Голос.объяв. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора одной из опций.

Нажмите  для выбора.

Доступны следующие опции:

- Все
- Сообщения
- Задания
- Канал
- Зона
- Кноп прогр.

✓ Рядом с выбранной настройкой появится значок .

## Включение и выключение глобальной навигационной спутниковой системы

Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS) представляет собой спутниковую систему навигации, определяющую точное местоположение радиостанции. GNSS включает систему глобального позиционирования (GPS) и глобальную навигационную спутниковую систему (GLONASS).




### ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые модели радиостанций могут быть оснащены GPS и GLONASS. Созвездие GNSS настраивается через CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

1

- 2 Выполните одно из следующих действий, чтобы включить или выключить GNSS на радиостанции.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **GNSS**.

- Нажмите  для доступа к меню. Перейдите к следующему действию.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Утилиты. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента GNSS.

Нажмите  для выбора.

6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать функцию GNSS.

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.

Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

#### 4.11.7

## Включение и выключение экрана приветствия

Экран приветствия можно активировать и деактивировать, выполнив следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Дисплей. Нажмите  для выбора.



5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Экран привет. Нажмите  для выбора.

6

Нажмите , чтобы активировать или деактивировать экран приветствия.

На дисплее появится один из следующих вариантов.

- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 4.11.8


## Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции

Вы можете включить или отключить все тональные сигналы и оповещения радиостанции при необходимости, за исключением входящего оповещения экстренного вызова. Для активации или

деактивации тональных сигналов и оповещений радиостанции выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **тональных сигналов/оповещений**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или  для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или  для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.



4 Нажмите  или  для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Все тоны. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать все тональные сигналы и оповещения. На дисплее появится один из следующих вариантов.

- Если функция активирована, рядом со статусом Активировано отобразится значок .
  - Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом Активировано исчезнет.
- 

#### 4.11.9

## Установка уровня громкости тональных сигналов или оповещений

Эта функция позволяет установить громкость тональных сигналов или оповещений выше или ниже уровня громкости передачи голоса. Для установки


уровня громкости тональных сигналов или оповещений выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мин. громкость. Нажмите  для выбора.



---



- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного уровня громкости.

При переходе к каждому значению звучит тональный сигнал, соответствующий данному уровню громкости.

- 7 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  для выбора. Нужный уровень громкости сохранен.
- Нажмите , чтобы выйти. Изменения отменены.


#### 4.11.10

## Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора


Для включения или выключения тонального сигнала разрешения разговора выполните следующие действия.


- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.



- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тонь/опов. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Разр. разгов. Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать тональный сигнал разрешения разговора.

На дисплее появится один из следующих вариантов.




- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 4.11.11




## Включение и выключение тонального сигнала включения питания




Для включения или выключения тонального сигнала включения питания выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Тоны/опов.** Нажмите  для выбора.


- 5 Нажмите  или  для выбора элемента **Вкл.** Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать тональный сигнал включения питания. На дисплее появится один из следующих вариантов.
  - Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
  - Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.


## 4.11.12

## Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения


Вы можете выбрать тональный сигнал оповещения о получении текстового сообщения для каждого пункта в списке контактов. Для настройки тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Оп. о выз.** Нажмите  для выбора.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Однораз.**. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом **Однораз.**
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Повтор.**. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом **Повтор.**

---

## 4.11.13

## Уровни мощности

Пользователь может переключать режимы высокой и низкой мощности радиостанции для каждого канала.

## Высокий

Данный уровень позволяет поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на значительном расстоянии от пользователя.

## Низкая

Данный уровень обеспечивает связь с радиостанциями, находящимися на небольшом расстоянии.



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

### 4.11.13.1

## Настройка уровней мощности

Для настройки уровней мощности выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **уровня мощности**. Пропустите описанные ниже действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

Питание. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите  или  для выбора элемента


Большая. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок  рядом с элементом Большая.

- Нажмите  или  для выбора элемента

Малая. Нажмите  для выбора.


На дисплее появится значок  рядом с элементом *Малая*.

- 6 Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

## 4.11.14

## Смена режимов дисплея

Режим дисплея радиостанции можно переключать с дневного на ночной и обратно по мере необходимости. От этой функции зависит палитра цветов дисплея. Для изменения режима дисплея радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **режима дисплея**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

Дисплей. Нажмите  для выбора.

На дисплее появятся варианты настройки  
Дневн. режим И Ночн. режим.

- 5 Нажмите  или  для выбора нужной


настройки. Нажмите  для выбора.

Рядом с выбранной настройкой появится значок .


## 4.11.15

## Регулировка яркости дисплея


Для регулировки яркости дисплея радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **яркости**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Яркость**. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится индикатор выполнения.


- 5 Нажмите ▲ или ▼ для уменьшения или увеличения яркости дисплея. Нажмите  для выбора.

## 4.11.16

## Настройка таймера подсветки дисплея

Таймер подсветки дисплея радиостанции можно настроить по мере необходимости. Выбранная настройка применяется также к подсветке клавиатуры и кнопок навигации по меню. Для настройки таймера подсветки выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **подсветки**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Дисплей. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Таймер подсв. Нажмите  для выбора.

При деактивации светодиодного индикатора подсветка дисплея и клавиатуры автоматически отключается. Более подробную информацию см. в разделе [Включение и выключение функции светодиодного индикатора на стр. 227](#).

#### 4.11.17

## Включение и выключение автоматической подсветки

При необходимости можно включить или отключить автоматическую активацию подсветки радиостанции. Если функция активирована, подсветка радиостанции

загорается при получении вызова, события из списка уведомлений или экстренного сигнала оповещения.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент

Автоподсв..

5 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать автоматическую подсветку.

На дисплее появится один из следующих вариантов.








- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .



- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 4.11.18


## Включение и выключение функции светодиодного индикатора



Для включения или выключения функции светодиодного индикатора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента LED.

Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать светодиодный индикатор. На дисплее появится один из следующих вариантов.

- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 4.11.19

## Настройка языка

Для настройки языка на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.



- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Языки. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного языка.

Нажмите  для выбора.

На дисплее рядом с выбранным языком появится значок ✓.

#### 4.11.20

## Включение и выключение функциональной платы

Возможности функциональной платы для каждого канала можно назначать программируемым кнопкам.

Для включения или выключения функциональной платы выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **функциональной платы**.

#### 4.11.21

## Включение и выключение голосового объявления

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки.

Такие объявления, как правило, полезны в случаях, когда просмотр сведений, отображаемых на дисплее, затруднен.

Параметры звуковых сигналов можно настраивать в соответствии с требованиями пользователя. Для включения или выключения голосовых объявлений выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **голосовых объявлений**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Утилиты. Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Голос. объяв. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите , чтобы включить или выключить функцию голосового объявления.

- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .

- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

#### 4.11.22

## Включение и выключение АРУ цифрового микрофона

Автоматическая регулировка усиления (АРУ) цифрового микрофона позволяет автоматически управлять усилением микрофона радиостанции во время передачи в цифровой системе. Данная функция подавляет громкий и усиливает тихий аудиосигнал до предустановленного значения, чтобы обеспечить постоянный уровень громкости звука. Для включения или выключения АРУ цифрового микрофона выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента



Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента АРУ

мик. -Ц. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите  для выключения или включения АРУ цифрового микрофона.

На дисплее появится один из следующих вариантов.

- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## радиостанции или на динамик проводного аксессуара

Для перенаправления звука на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара выполните следующие действия.

Звук можно направлять на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара при выполнении следующих условий:

- К радиостанции подключен проводной аксессуар с динамиком.

Нажмите запрограммированную кнопку **перенаправления звука**.

После перенаправления звука прозвучит тональный сигнал.

Выключение питания радиостанции или отключение аксессуара отменяет перенаправление звука на внутренний динамик радиостанции.

4.11.23

## Перенаправление звука на встроенный динамик

4.11.24


## Включение и выключение функции интеллектуального аудио

Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом фоновых шумов как от стационарных, так и от подвижных источников. Эта функция действует только в режиме приема и не влияет на передаваемый звук. Для включения или выключения функции интеллектуального аудио выполните следующие действия.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция не действует во время работы в режиме Bluetooth.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **интеллектуального аудио**. Пропустите описанные ниже действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инт. аудио. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл..

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл..


## 4.11.25

## Включение и выключение функции улучшения звучания речи

Данную функцию можно включить при разговоре на языке, в котором содержится много альвеолярных вибрирующих звуков (например, раскатистая "р"). Для включения или выключения функции улучшения звучания речи выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **улучшения звучания речи**. Пропустите описанные ниже действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Улучш зв реч. Нажмите  для выбора.

5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл..

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл..

4.11.26

## Включение и выключение функции управления искажением микрофона

Эта функция позволяет активировать автоматический мониторинг входа микрофона и регулировать усиление микрофона, чтобы избежать амплитудного отсечения аудиоканала.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---



- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Искаж. микр. Нажмите  для выбора.

---

5 Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите , чтобы активировать функцию управления искажением микрофона. Если функция активирована, рядом со статусом Активировано отобразится значок ✓.
- Нажмите , чтобы деактивировать функцию управления искажением микрофона. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом Активировано исчезнет.

4.11.27

## Настройка уровня шума

Для настройки уровня шума в соответствии с окружающими условиями выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.


3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Уровень шума. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной

настройки. Нажмите  для выбора.

Доступны следующие настройки.

- Выберите По умолч. для восстановления заводских настроек по умолчанию.
- Выберите Громк. для увеличения громкости динамика для работы в шумной окружающей обстановке.
- Выберите Раб. группа для подавления акустической обратной связи при работе

группы радиостанций, расположенных близко друг к другу.

Рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

#### 4.11.28

### Настройка аудиопрофилей

Для настройки аудиопрофилей выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.


3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Аудиопрофили. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной

настройки. Нажмите  для выбора.

Доступны следующие настройки.

- Выберите По умолч. для деактивации ранее выбранного аудиопрофиля и восстановления заводских настроек по умолчанию.
- Выберите Уровень 1, Уровень 2 или Уровень 3, каждый из которых представляет собой аудиопрофиль, предназначенный для компенсации вызванного шумом ухудшения слуха, характерного для людей от 40 лет и старше.
- Выберите Ус выс част, Ус ср част или Усил бас, представляющие собой аудиопрофили для настройки более высокого,

носового или низкого звучания в соответствии с вашими предпочтениями.

Рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

#### 4.11.29

## Общая информация о радиостанции

Радиостанция содержит сведения о различных общих параметрах.

Общая информация о радиостанции включает следующие сведения.

- Информация об аккумуляторе.
- Псевдоним и идентификатор радиостанции.
- Версии микропрограммы и кодплага.
- Обновление ПО.
- Сведения о GNSS.
- Информация об объекте.




- Индикатор уровня принимаемого сигнала.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий


экран. Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран. По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.

4.11.29.1



## Просмотр информации об аккумуляторе

Эта функция отображает информацию об аккумуляторе радиостанции.

1

Нажмите  для доступа к меню.



2


Нажмите  или  для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или  для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите  или  для выбора элемента Инф.

об аккумуля. Нажмите  для выбора.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Только для аккумуляторов **IMPRES**: Если аккумулятор нуждается в восстановлении в зарядном устройстве IMPRES, на дисплее появится сообщение Восстановить аккумуля. После восстановления на дисплее отобразится информация об аккумуляторе.

На дисплее отобразится информация об аккумуляторе.




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для неподдерживаемого аккумулятора на дисплее отображается **Неизвестный аккумулятор**.

## 4.11.29.2


## Просмотр псевдонима и идентификатора радиостанции

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **псевдонима и идентификатора радиостанции**. Пропустите следующие действия.  
Прозвучит тональный сигнал успешного действия.  
Чтобы вернуться к предыдущему экрану, можно нажать запрограммированную кнопку **псевдонима и идентификатора радиостанции**.

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Информация. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Мой**

номер. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится псевдоним радиостанции. Во второй строке появится идентификатор радиостанции.

## 4.11.29.3

## Просмотр версии микропрограммы и версии кода лага

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Утилиты**. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Версии. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся текущие версии микропрограммы и кода плаги.

#### 4.11.29.4

### Проверка информации GNSS


Эта функция позволяет вывести на дисплей данные GNSS, такие как:

- Широта
- Долгота
- Высота
- Направление
- Скорость
- Фактор снижения точности при определении положения (HDOP)

• Спутники

• Версия

1

Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Инф.

о GNSS. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

элемента. Нажмите  для выбора. На дисплее отобразятся запрошенные данные GNSS.

## 4.11.29.5

## Просмотр информации об обновлении программного обеспечения

Эта функция позволяет вывести на дисплей дату и время последнего обновления ПО, выполненного с помощью беспроводного программирования (ОТАР) или по Wi-Fi. Для просмотра информации об обновлении программного обеспечения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Обновл. ПО. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся дата и время последнего обновления программного обеспечения.

---

Меню обновления ПО станет доступным только после проведения как минимум одного успешного сеанса ОТАР или подключения к Wi-Fi. Более подробную информацию см. в разделе [Беспроводное программирование на стр. 400](#).

## 4.11.29.6

## Отображение информации о сайте

Выполните следующие действия, чтобы отобразить имя текущего сайта, в пределах которого работает ваша радиостанция.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р.с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. с. Нажмите  для выбора.

---

На дисплее появится название текущего сайта.

## Другие системы

---

В данной главе приводится описание функций, доступных пользователям радиостанции.

### 5.1

## Кнопка PTT (Push-To-Talk)

---

Кнопка **PTT** (Push-to-Talk) выполняет две основные задачи.

- Во время вызова кнопка **PTT** позволяет радиостанции выполнять передачу на другие радиостанции, участвующие в вызове. При нажатии кнопки **PTT** активируется микрофон.
- Кнопка **PTT** также служит для выполнения нового вызова, когда не выполняются другие вызовы.

Для передачи голоса выполните длительное нажатие кнопки **PTT**. Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

Если включен тональный сигнал разрешения разговора, не начинайте говорить, пока не прозвучит короткий тональный сигнал оповещения.

### 5.2

## Программируемые кнопки

---

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным функциям радиостанции (в зависимости от продолжительности нажатия кнопки).

### Короткое нажатие

Нажатие и быстрое отпускание кнопки.

### Длительное нажатие

Продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

См. раздел [Экстренный режим на стр. 355](#) для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия кнопки **экстренного режима**.

### 5.3

## Назначаемые функции радиостанции

---

Следующие функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

## Аудиопрофили

Выбор предпочитаемого аудиопрофиля.

## Перенаправление звука

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.

## Оповещение о вызове

Прямой доступ к списку контактов для выбора контакта, которому можно послать оповещение о вызове.

## Переадресация вызовов

Включение и выключение переадресации вызовов.

## Журнал вызовов

Выбор списка в журнале вызовов.

## Объявление канала

Воспроизведение голосовых объявлений зоны и канала для текущего канала.

## Контакты

Прямой доступ к списку контактов.

## Экстренный режим

Инициирование или отмена экстренного режима связи в зависимости от программных настроек.

## Функция интеллектуального аудио

Включение и выключение функции интеллектуального аудио.

## Ручной набор

Инициирование частного вызова путем набора любого идентификатора абонента.

## Роуминг сайтов в ручном режиме<sup>2</sup>

Включение ручного поиска сайтов.

## АРУ микрофона

Включение и выключение автоматической регулировки усиления (АРУ) встроенного микрофона.

## Мониторинг

Мониторинг выбранного канала на наличие активности.

## Уведомления

Прямой доступ к списку уведомлений.

---

<sup>2</sup> Неприменимо в Capacity Plus.

**Удаление мешающего канала<sup>2</sup>**

Временное удаление ненужного канала (кроме выбранного канала) из списка сканирования. Под выбранным каналом понимается выбранная пользователем комбинация зоны и канала, с которой инициируется сканирование.

**Доступ одним нажатием **

Непосредственное выполнение предварительно настроенного частного, телефонного или группового вызова, а также отправка оповещения о вызове, быстрого текстового сообщения или возврат к базовому каналу.

**Функциональная плата**

Активация и деактивация возможностей функциональной платы для соответствующих каналов.

**Непрерывный мониторинг<sup>2</sup>**

Мониторинг всего радиотрафика на выбранном канале до выключения данной функции.

**Телефон **

Прямой доступ к списку контактов телефона.

**Конфиденциальность **

Включение и выключение функции конфиденциальности.

**Псевдоним и идентификатор радиостанции**

Отображение псевдонима и идентификатора радиостанции.

**Проверка радиостанции **

Проверка активности радиостанции в системе.

**Активация радиостанции **

Выполнение дистанционной активации вызываемой радиостанции.

**Деактивация радиостанции **

Выполнение дистанционной деактивации вызываемой радиостанции.

**Удаленный мониторинг**

Включение микрофона вызываемой радиостанции без сопутствующей индикации.

**Ретранслятор/прямая связь<sup>2</sup>**

Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.



### **Сканирование<sup>3</sup>**

Включение и выключение функции сканирования.

### **Заглушить напоминание домашнего канала**

Отключение звука напоминания домашнего канала

### **Информация о сайте**

Отображение имени и идентификатора текущего сайта в режиме "Capacity Plus – многосайтовая".

Воспроизведение голосовых сообщений для текущего сайта, если функция голосовых объявлений активирована.

### **Фиксация сайта<sup>2</sup>**

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

### **Состояние**

Выбор меню списка статусов.

### **Телеметрическое управление**

Управление выходным контактом местной или удаленной радиостанции.

### **Текстовые сообщения**

Выбор меню текстовых сообщений.

### **Прерывание голосовой передачи**

Прерывание аудиосигнала с передающей радиостанции для освобождения канала.

### **Улучшение качества звучания**

Включение или выключение функции улучшения звучания речи.

### **Голосовые объявления вкл/выкл**

Включение и выключение функции голосовых объявлений.

### **Передача с голосовым управлением (VOX)**

Включение и выключение функции VOX.

### **Выбор зоны**

Выбор зоны из списка зон.

---

<sup>3</sup> Неприменимо в Capacity Plus Single-Site.

## 5.4

## Назначаемые настройки и дополнительные функции

---

Следующие настройки или дополнительные функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

### Тоны/оповещения

Включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

### Подсветка

Включение и выключение подсветки дисплея.

### Яркость подсветки

Регулировка уровня яркости.

### Режим отображения

Включение и выключение дневного/ночного режима дисплея.

### Блокировка клавиатуры

Включение и выключение блокировки клавиатуры.

### Уровень мощности


Переключение между высоким и низким уровнями мощности передачи.




## 5.5


## Доступ к запрограммированным функциям


---

Для получения доступа к запрограммированным функциям выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Нажмите запрограммированную кнопку. Перейдите к [шаг3](#).
    - Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите  или  для выбора функции меню, затем нажмите  для выбора функции или перехода в подменю.
- 

- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.

- Нажмите и удерживайте  , чтобы вернуться на главный экран.

При длительном периоде неактивности выход из меню и возврат на главный экран происходит автоматически.

## 5.6

# Индикаторы состояния

В данной главе описываются индикаторы состояния и тональные сигналы, используемые в радиостанции.

### 5.6.1



## Значки

Жидкокристаллический дисплей радиостанции (132 x 90 пикселей и 256 цветов) отображает статус радиостанции, текст и пункты меню. Ниже приведены значки, которые отображаются на дисплее радиостанции.

Табл. 8 . Значки дисплея

Следующие значки появляются в строке состояния в верхней части дисплея радиостанции. Значки отображаются слева направо в порядке появления или использования и относятся к конкретным каналам.

	<p><b>Аккумулятор</b> Количество штрихов (0–4) показывает оставшийся уровень заряда аккумулятора. Значок мигает при низком заряде аккумулятора.</p>
	<p><b>Журнал вызовов</b> Журнал вызовов радиостанции.</p>
	<p><b>Контакты</b> Доступен контакт радиостанции.</p>
	<p><b>Экстренный режим</b> Радиостанция работает в режиме экстренной связи.</p>
	<p><b>Функция GNSS доступна</b> Функция GNSS активирована. Значок горит, если доступно определение местоположения.</p>

	<p><b>Функция GNSS недоступна</b> Функция GNSS активирована, но прием данных со спутника не выполняется.</p>	<p><b>Функциональная плата</b> Функциональная плата включена. (Только для моделей с функциональной платой)</p>
	<p><b>Большой объем данных</b> Радиостанция выполняет прием большого объема данных, и канал занят.</p>	<p><b>Функциональная плата отключена</b> Функциональная плата деактивирована.</p>
	<p><b>Сообщение</b> Входящее сообщение.</p>	<p><b>Таймер задержки беспроводного программирования</b> Показывает время, оставшееся до автоматического перезапуска радиостанции.</p>
	<p><b>Мониторинг</b> Радиостанция выполняет мониторинг выбранного канала.</p>	<p><b>Индикатор уровня принимаемого сигнала (RSSI)</b> Количество отображаемых штрихов обозначает уровень мощности радиосигнала. Четыре штриха указывают на максимальный уровень мощности сигнала. Этот значок отображается только во время приема.</p>
	<p><b>Беззвучный режим</b> Режим без звука включен и звук динамика выключен.</p>	<p><b>Запрет ответа</b> Запрет ответа включен.</p>
	<p><b>Уведомление</b> В списке уведомлений есть одно или несколько пропущенных событий.</p>	

	<b>Только звук</b> Активирован звуковой режим.
	<b>Сканирование<sup>4</sup></b> Функция сканирования активирована.
	<b>Приоритет сканирования 1<sup>4</sup></b> Радиостанция обнаруживает активность на канале/в группе с приоритетом 1.
	<b>Приоритет сканирования 2<sup>4</sup></b> Радиостанция обнаруживает активность на канале/в группе с приоритетом 2.
	<b>Защищенная</b> Функция конфиденциальности активирована.
	<b>Вход</b> Радиостанция выполнила вход на удаленный сервер.

	<b>Выход</b> Радиостанция выполнила выход из удаленного сервера.
	<b>Без звука</b> Активирован беззвучный режим.
	<b>Роуминг сайтов<sup>5</sup></b> Функция роуминга сайтов активирована.
	<b>Прямая связь<sup>4</sup></b> Радиостанция настроена на прямую связь с другими радиостанциями при отсутствии ретранслятора.
	<b>Деактивация тональных сигналов</b> Тональные сигналы выключены.
	<b>Незащищенная связь</b> Функция конфиденциальности деактивирована.

<sup>4</sup> Неприменимо в Saracity Plus.

<sup>5</sup> Неприменимо в Saracity Plus - односайтовая



### Многочастотное сканирование

Функция многочастотного сканирования активирована.

### Табл. 9 . Дополнительные значки меню

Нижеследующие значки отображаются рядом с пунктами меню, позволяя выбирать из двух вариантов или указывая на наличие подменю с двумя вариантами.



#### Кнопка-флажок (отмечена флажком)

Указывает на то, что опция выбрана.



#### Кнопка-флажок (пустая, без флажка)

Указывает на то, что опция не выбрана.



#### Черная экранная кнопка

Означает, что выбрана опция пункта меню с имеющимся в нем подменю.

### Табл. 10 . Значки вызова

Во время вызова на дисплее отображаются следующие значки. Эти значки также отображаются в списке контактов, обозначая тип идентификатора или псевдоним.



#### Индивидуальный вызов

Выполняется частный вызов. В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) абонента.



#### Групповой/общий вызов

Выполняется групповой или общий вызов.

В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.



#### Телефонный вызов в режиме группового/общего вызова

Выполняется телефонный вызов в режиме группового или общего вызова.





	В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.
	<p><b>Телефонный вызов в режиме частного вызова</b></p> <p>Выполняется телефонный вызов в режиме частного вызова.</p> <p>В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) телефона.</p>

Табл. 11 . Значки заданий

В папке задания сразу отобразятся следующие значки.

	<p><b>Все задания</b></p> <p>Обозначает все задания в списке.</p>
	<p><b>Новые задания</b></p> <p>Обозначает новые задания.</p>
	<p><b>Выполняется...</b></p> <p>Выполняется передача задания. Отображается перед индикацией</p>

	состояния об успешной или неуспешной отправке задания.
	<p><b>Сбой отправки</b></p> <p>Задания не могут быть отправлены.</p>
	<p><b>Отправлено успешно</b></p> <p>Задания были успешно отправлены.</p>
	<p><b>Приоритет 1</b></p> <p>Указывает на 1-й уровень приоритета для заданий.</p>
	<p><b>Приоритет 2</b></p> <p>Указывает на 2-й уровень приоритета для заданий.</p>



### Приоритет 3

Указывает на 3-й уровень приоритета для заданий.

## Табл. 12 . Значки мини-уведомлений

Следующие значки могут на короткое время появляться на дисплее после выполнения определенных действий.



### Передача не состоялась (отрицательное)

Действие не выполнено.



### Успешная передача (положительное)

Действие выполнено успешно.



### Идет передача (переходное)

Выполняется передача. Этот значок появляется перед индикацией "Успешная передача" или "Передача не состоялась".



### Выполняется...

Выполняется отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор абонента. За этим следует ожидание подтверждения. Ожидается отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор группы.



### Индивидуальное или групповое сообщение прочитано

Текстовое сообщение прочитано.



### Индивидуальное или групповое сообщение не прочитано

Текстовое сообщение не прочитано.



### Сбой отправки

Не удалось отправить текстовое сообщение.

## Табл. 13 . Значки отправленных элементов

В папке "Отправленные" в правом верхнем углу дисплея отображаются следующие значки.





### Отправлено успешно

Текстовое сообщение успешно отправлено.

## 5.6.2

# Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы показывают рабочее состояние радиостанции.

### Мигает красным

Радиостанция указывает на несоответствие аккумуляторов.

Радиостанция не прошла автотестирование при включении питания.

Радиостанция принимает или отправляет передачу в экстренном режиме.

Радиостанция передает сигнал при низком уровне заряда аккумулятора.

Радиостанция перемещена за пределы допустимого диапазона при настройке системы автоматического оповещения.

Режим без звука включен.

### Непрерывный зеленый

Радиостанция включается.

Радиостанция передает сигнал.

Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.

### Мигает зеленым

Радиостанция принимает вызов или данные.

Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.

Радиостанция выполняет поиск активности в эфире.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

В режиме Caracity Plus при обнаружении активности в эфире светодиодная индикация отсутствует.

### Дважды мигает зеленым

Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.

**Непрерывный желтый**

Радиостанция выполняет мониторинг конвенционального канала.

**Мигает желтым**

Радиостанция выполняет поиск активности.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.

Все каналы в многосайтовом режиме Capacity Plus заняты.

**Дважды мигает желтым**

В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.

Радиостанция выполняет активный поиск нового сайта.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.

Радиостанция заблокирована.

Отсутствует соединение радиостанции с ретранслятором в режиме Capacity Plus.

Все каналы Capacity Plus заняты.

**Тональные сигналы**

Ниже приведены тональные сигналы, которые звучат в динамике радиостанции.



Звуковой сигнал высокой тональности



Звуковой сигнал низкой тональности

**5.6.3.1****Индикаторные тональные сигналы**

Индикаторные тональные сигналы обеспечивают звуковую индикацию состояния радиостанции после выполнения какого-либо действия.



Тональный сигнал успешного действия



Тональный сигнал неуспешного действия

## 5.6.3.2

**Звуковые сигналы**

Звуковые сигналы выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее реакцию на полученные данные.

**Непрерывный тональный сигнал**

Однообразный звук. Звучит до тех пор, пока не будет отключен.

**Периодический тональный сигнал**

Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.

**Повторяющийся тональный сигнал**

Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.

**Кратковременный тональный сигнал**

Звучит один раз в течение периода времени, определяемого настройками радиостанции.

## 5.7

**Выбор зон и каналов**

В данной главе описываются принципы выбора зон и каналов на радиостанции. Зона — это группа каналов.


Радиостанция поддерживает до 1000 каналов и 250 зон, каждая из которых может включать не более 160 каналов на зону.

Каждый канал может быть запрограммирован с разными функциями и/или поддерживать различные группы пользователей.

## 5.7.1

**Выбор зон**

Для выбора нужной зоны выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **выбора зоны**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Зона.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущая зона.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной зоны.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Выбрана <зона>, после чего радиостанция вернется к экрану выбранной зоны.

---

### 5.7.2

## Выбор зоны с помощью поиска псевдонима

Для выбора зоны с помощью поиска псевдонима выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Зона.

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущая зона.

---

- 3 Наберите первый символ нужного псевдонима.

На дисплее появится мигающий курсор.

---

- 4 Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

---

5

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение **Выбрана <зона>**, после чего радиостанция вернется к экрану выбранной зоны.

---

5.7.3

## Выбор канала

Для выбора нужного канала выполните следующие действия.

Поверните ручку **выбора каналов**, чтобы выбрать канал, идентификатор абонента или идентификатор группы.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функция **Остановка виртуального канала** включена, то радиостанция прекращает работу за пределами первого или последнего канала, и звучит тональный сигнал.

---

## ВЫЗОВЫ

---

В данной главе приводится описание действий для приема, ответа, выполнения и завершения вызовов.

После выбора канала можно выбрать псевдоним или идентификатор абонента или группы с помощью одного из следующих способов.

### Поиск псевдонима

Этот способ используется для выполнения групповых, частных и общих вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.

### Список контактов

Этот способ дает прямой доступ к списку контактов.

### Ручной набор (через список контактов)

Этот способ используется для выполнения частных и телефонных вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.

5.8

256

## Запрограммированные цифровые клавиши

Этот способ используется для выполнения групповых, частных и общих вызовов только при помощи микрофона с клавиатурой.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Каждой цифровой клавише можно назначить только один псевдоним или идентификатор, но псевдониму или идентификатору можно назначить несколько цифровых клавиш. Псевдоним или идентификатор можно назначить любой цифровой клавише микрофона с клавиатурой. Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

## Запрограммированная кнопка доступа одним нажатием

Этот способ используется только для выполнения групповых, частных и телефонных вызовов.

Кнопке **доступа одним нажатием** можно назначить только один идентификатор, а также запрограммировать для нее короткое или длительное нажатие. Радиостанция поддерживает программирование нескольких кнопок **доступа одним нажатием**.

## Программируемая кнопка

Этот способ используется только для выполнения телефонных вызовов.

### 5.8.1

## Групповые вызовы

Для получения или выполнения группового вызова радиостанция должна быть сконфигурирована как участник этой группы.

### 5.8.1.1

## Ответ на групповой вызов



Чтобы выполнить прием вызова от группы пользователей, необходимо настроить радиостанцию в качестве участника этой группы. Для ответа на групповой вызов выполните следующие действия.

При поступлении группового вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.
- Во второй строке появится псевдоним группового вызова.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.


### 1 Выполните одно из следующих действий:

-  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
-  Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

### 2 Выполните одно из следующих действий:


- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

### 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Если при получении группового вызова на радиостанции отображается не главный экран, то до ответа на вызов будет отображаться текущий экран.

Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы вернуться на главный экран для просмотра псевдонима вызывающего абонента перед ответом на вызов.

#### 5.8.1.2

### Выполнение групповых вызовов

Для выполнения группового вызова на радиостанции выполните следующие действия.


#### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

## 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и псевдоним группового вызова.


## 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

## 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится значок **группового вызова**, псевдоним или идентификатор группы, а также

псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.


Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Вид экрана радиостанции вернется к отображению до выполнения вызова.

### 5.8.1.3


## Выполнение группового вызова с помощью списка контактов

Для выполнения группового вызова на радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.




- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---


- 4 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 6 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.  
При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится значок **группового вызова**, псевдоним или идентификатор группы, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

---

- 7  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

## 5.8.1.4

## Выполнение группового вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения группового вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.



- 1 Находясь на главном экране, длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите предварительно заданный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**. В первой строке на дисплее

появится псевдоним абонента. Во второй строке появится статус частного вызова или сообщение **ОБЩИЙ ВЫЗОВ** (если выполняется общий вызов).

- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится псевдоним получателя.
- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

#### 5.8.1.5


### Выполнение группового вызова с помощью ручки выбора каналов

Для выполнения группового вызова с помощью ручки выбора каналов выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
    - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
- 


- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и псевдоним.

---

- 3 Выполните одно из следующих действий:
    - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
    -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее отобразится значок **группового вызова**, псевдоним или идентификатор группы, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции. Вид экрана радиостанции вернется к отображению до выполнения вызова.

---

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит тональный сигнал.

Если радиостанция запрограммирована на проверку доступности радиостанции перед выполнением частного вызова и вызываемая радиостанция недоступна:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.

Более подробную информацию см. в разделе [Конфиденциальность на стр. 387](#).

## 5.8.2

### Частные вызовы

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

Существует два типа осуществления частного вызова. В первом типе перед выполнением вызова производится проверка доступности радиостанции, а во втором типе вызов выполняется сразу же. Только один из этих типов вызова может быть запрограммирован дилером для радиостанции.

## 5.8.2.1

### Ответ на частный вызов



Для ответа на частный вызов выполните следующие действия.

При поступлении частного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В верхнем правом углу появится значок **частного вызова**.
- В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

## 1 Выполните одно из следующих действий:

-  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
-  Если включена функция удаленного прерывания передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы остановить текущий прерываемый вызов и освободить канал для ответа.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 
- ## 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- ## 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

---

### 5.8.2.2

## Выполнение индивидуального вызова

Для выполнения частного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Если эта функция неактивна, то при инициировании вызова звучит тональный сигнал неуспешного действия. Для выполнения частного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

## 1 Выполните одно из следующих действий:


- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
- 

## 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **частного вызова**, псевдоним абонента и состояние вызова.

3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.




На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 5.8.2.3

## Выполнение частного вызова с помощью списка контактов

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Если отпустить кнопку **РТТ** во время выполнения вызова, то вызов будет прерван без

сопутствующей индикации, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится псевдоним получателя.


---

5 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

6 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.  
При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится псевдоним или идентификатор передающего пользователя.

---

7  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов

будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

---

## 5.8.2.4

### Выполнение частного вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения частного вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.


1 Находясь на главном экране, длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите предварительно заданный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.


Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

---

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **частного вызова**. В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- 

- 3 Выполните одно из следующих действий:
- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее отобразится псевдоним получателя.
- 

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите

короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#) .

#### 5.8.2.5


### Выполнение частного вызова с помощью программируемой кнопки ручного набора

Выполните следующие действия для осуществления частного вызова с помощью программируемой кнопки **ручного набора**.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **ручного набора**, чтобы перейти к экрану ручного набора.
-



- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Номер:.

---

- 3 Введите псевдоним абонента.
- 

- 4 Нажмите кнопку РТТ для выполнения вызова.

В правом верхнем углу дисплея появится значок **частного вызова**. В первой строке на дисплее появится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.


---

- 5 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 6 Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

---

- 7  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки РТТ на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

---

### 5.8.3

## Общие вызовы

Общий вызов — это вызов одной радиостанцией всех радиостанций, работающих на данном канале. Общий вызов используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей. Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.

### 5.8.3.1

## Прием общего вызова


При приеме общего вызова:

- Прозвучит тональный сигнал.

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**.
- В первой строке на дисплее появится идентификатор псевдонима вызывающего абонента.
- Во второй строке появится сообщение *Общий вызов*.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

По окончании общего вызова радиостанция вернется к экрану, который отображался до принятия вызова.

Общий вызов заканчивается без установленного периода ожидания.

 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и доступен для использования.

Ответ на общий вызов не предусмотрен.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:


Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова вы не можете пользоваться навигацией по меню или выполнять операции редактирования до завершения общего вызова.

#### 5.8.3.2

### Выполнение общего вызова

Для выполнения общего вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения общего вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы общего вызова.
- 
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова** и сообщение *Общий вызов*.
- 
- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.

---

### 5.8.3.3

## Выполнение общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши

Для выполнения общего вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

- 1 Находясь на главном экране, выполните длительное нажатие запрограммированной цифровой клавиши, назначенной предварительно заданному псевдониму или идентификатору.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровая клавиша не назначена пункту, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.


---

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.


---

- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-

#### 4 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее отобразится псевдоним получателя.

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Вид экрана радиостанции вернется к отображению до выполнения вызова.

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

### 5.8.4

## Выборочные вызовы

Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.

### 5.8.4.1

## Ответ на выборочный вызов

Для ответа на выборочный вызов выполните следующие действия.

При поступлении выборочного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В первой строке на дисплее появится значок **частного вызова**, псевдоним абонента и сообщение **Выбор. вызов** или **Оповещ. с выз..**
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 1 Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

---

#### 5.8.4.2


### Выполнение выборочного вызова

Для выполнения выборочного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения выборочного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента.
- 

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **частного вызова**, псевдоним абонента и состояние вызова.
- 


- 3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

- 
- 6 На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.
- 


### 5.8.4.3

## Выполнение выборочного вызова с помощью ручки выбора каналов


Как и в случае с частным вызовом, радиостанция может принимать и/или отвечать на выборочные вызовы, выполняемые отдельными авторизованными радиостанциями, но для выполнения выборочного вызова радиостанция должна быть соответствующим образом запрограммирована.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента.
- 
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. В правом верхнем углу дисплея появится значок **частного вызова**. В первой строке на дисплее

появится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.

- 
- 3 Выполните одно из следующих действий:
    - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
    -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 5.8.5

## Телефонные вызовы

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции.

Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова:

- На дисплее появится сообщение **Недоступно**.
- Радиостанция отключит сигнал вызова.
- После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.

Радиостанция попытается завершить телефонный вызов в следующих случаях:

- Нажатие кнопки **доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа.

- Ввод кода отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр.

Во время осуществления доступа к каналу, передачи кода доступа или отмены доступа или дополнительных цифр радиостанция реагирует только на команды кнопок и ручек **включения/выключения**, **регулировки громкости** и **селектора каналов**. Каждый раз при вводе недопустимого значения звучит тональный сигнал.

Во время осуществления доступа к каналу нажмите



, чтобы отменить вызов. Прозвучит тональный сигнал.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 5.8.5.1

## Двухтональный многочастотный сигнал

Двухтональный многочастотный сигнал (DTMF) позволяет радиостанции работать в системе радиосвязи, имеющей выход в телефонную сеть.



При отключении всех тональных сигналов и оповещений радиостанции тональный сигнал DTMF будет автоматически отключен.

#### 5.8.5.1.1

### Инициирование тонального сигнала DTMF

Для инициирования тонального сигнала DTMF на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
- 
- 2 Выполните одно из следующих действий:
    - Введите требуемый номер для инициирования тонального сигнала DTMF.

- Для инициирования тонального сигнала DTMF нажмите .
  - Для инициирования тонального сигнала DTMF нажмите .
- 

#### 5.8.5.2

### Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме частного вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме частного вызова:

- В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**.
- На дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента или сообщение **Тел. вызов**.

Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, в первой строке на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция



отключит сигнал вызова. После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.

- 1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

- 2 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



На дисплее появится сообщение

Заканч. тел. выз.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите шаг и завершите вызов или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

## Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме группового вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме группового вызова:

- В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**.
- На дисплее отобразится псевдоним группы и сообщение **Тел. вызов**.

Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, в первой строке на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция отключит сигнал вызова.

- 1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

- 2 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



На дисплее появится сообщение

Заканч. тел. выз.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите шаг и завершите вызов или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

- На дисплее появится сообщение **Общий вызов и Тел. вызов**.

Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, в первой строке на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция отключит сигнал вызова.

После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

3 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



На дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Общий вызов и Выз. законч.**

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного

#### 5.8.5.4

### Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова можно ответить на вызов или завершить его, только если для канала назначен тип "Общий вызов". Для ответа на телефонный вызов в режиме общего вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова:

- В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**.

вызова. Повторите **шаг3** или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.


### 5.8.5.5

## Выполнение телефонного вызова

Для выполнения телефонного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** для перехода к списку пунктов телефона.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**. Перейдите к действию 3.

- 2 Нажмите  или  для выбора нужного


псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова**.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение **Код доступа**.

### 3

Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

- 4 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**. В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова. Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал набора телефонного номера пользователя.

- В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента.
- В правом верхнем углу дисплея сохранится значок **телефонного вызова**.


Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**, а затем сообщение **Код доступа!**.
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---

**5** Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

---

**6** При необходимости введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения вызова, на дисплее радиостанции

появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Звуковые сигналы двухтонального многочастотного сигнала. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.


---

**7** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу




---

**8** Выполните одно из следующих действий:

- Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение **Код отм. дост.!**, затем нажмите  для продолжения. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.


Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите два последних шага, описанные выше, или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

### 5.8.5.6

## Выполнение телефонного вызова с помощью списка контактов


Для выполнения телефонного вызова на радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Контакты**. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова**.

Если выбран пустой пункт списка:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.


- На дисплее появится сообщение Недейств. т. номер.

#### 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вызов тел.. Нажмите  для выбора.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение Код доступа:

#### 5

Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

В первой строке на дисплее отобразится сообщение Идет вызов. Во второй строке на дисплее появится псевдоним или идентификатор абонента и значок **телефонного вызова**.

Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал набора телефонного номера пользователя.

- В первой строке на дисплее появится псевдоним или идентификатор абонента и значок **RSSI**.
- Во второй строке на дисплее появится сообщение Тел. вызов и значок **телефонного вызова**.

Если вызов не будет выполнен успешно:


- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение Тел. вызов отказ., а затем сообщение Код доступа:
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

#### 6 Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Значок **RSSI** исчезнет.

#### 7 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

**8** При необходимости введите дополнительные

цифры с помощью клавиатуры и нажмите  , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Прозвучит тональный сигнал DTMF. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

---

**9** Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



**10** Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение Код отм. дост. :, затем нажмите



для продолжения.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану. Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение Заканч. тел. выз..

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен.**

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите шаг9 и шаг10 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов. После нажатия кнопки **PTT** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова.**

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Тел. выз законч.**

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---


## 5.8.5.7


## Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона

Для выполнения телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** для перехода к списку пунктов телефона.

- 2 Нажмите  или  для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора. Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение Код доступа:.

Введите код доступа и нажмите кнопку , чтобы продолжить.

- Загорится зеленый светодиодный индикатор. В верхнем правом углу появится значок **телефонного вызова**. В первой строке на

дисплее появится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.

- Если звонок инициирован успешно, прозвучит звуковое уведомление двухтонального многочастотного сигнала DTMF. Прозвучит тональный сигнал набора телефонного номера пользователя. В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента. Значок **телефонного вызова** по-прежнему будет отображаться в правом верхнем углу экрана. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- Если звонок не будет успешно инициирован, прозвучит тональный сигнал и на дисплее появится сообщение Тел. вызов отказ. На дисплее радиостанции отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

- 3 Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.



4 Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного вызова, выполните следующие действия: Выполните одно из следующих действий:

- Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры. В первой строке на дисплее появится сообщение **Доп. знаки:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите дополнительные цифры и нажмите кнопку , чтобы продолжить. Прозвучит звуковое уведомление двухтонального многочастотного сигнала DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Звуковые сигналы двухтонального многочастотного сигнала (DTMF). Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

5 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



. Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, в

первой строке на дисплее появится сообщение **Код отм. дост.:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите код отмены доступа и

нажмите кнопку , чтобы продолжить.


- Прозвучит звуковой сигнал двухтонального многочастотного сигнала DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч. тел. выз.**
- Если звонок успешно завершен, прозвучит тональный сигнал и на дисплее появится сообщение **Выз. законч.**
- Если звонок не будет успешно завершен, радиостанция вернется к экрану телефонного вызова. Повторите **шаг3** и **шаг5** или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.
- После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова.**
- После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Тел. выз законч.**

- В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**


Во время осуществления доступа к каналу

нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.




При нажатии во время вызова кнопки **доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа, или при вводе во время вызова кода отмены доступа по запросу на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

## Выполнение телефонного вызова с помощью ручного набора




Для выполнения телефонного вызова на радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.




---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Ручной набор**. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Номер тел.**. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится сообщение **Номер:** и мигающий курсор.

---

5 Введите номер телефона и нажмите  , чтобы продолжить.

Если код доступа не был предварительно задан, на дисплее появится сообщение Код доступа: и мигающий курсор.

6 Введите код доступа и нажмите  , чтобы продолжить.

Код доступа или отмены доступа не может содержать более 10 символов.

7 Загорится зеленый светодиодный индикатор. В правом верхнем углу дисплея появится значок **телефонного вызова**. В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова. Если вызов выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал набора телефонного номера пользователя.

- В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента.
- В правом верхнем углу дисплея сохранится значок **телефонного вызова**.


Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение Тел. вызов отказ., а затем сообщение Код доступа:.
- Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

8 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

9 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

10 При необходимости введите дополнительные

цифры с помощью клавиатуры и нажмите  , чтобы продолжить.

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для

совершения вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.


Прозвучит тональный сигнал DTMF.  
Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

## 11 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу



## 12 Выполните одно из следующих действий:

- Если код отмены доступа не был предварительно задан, введите его, когда на дисплее появится сообщение Код

отм. дост. :, затем нажмите  для продолжения.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни один из пунктов, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение *Заканч. тел. выз.*.

Если вызов завершен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение *Вызов завершен*.

Если вызов не удалось завершить, на дисплее радиостанции отобразится экран телефонного вызова. Повторите [шаг 11](#) или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

### 5.8.6

## Инициирование прерывания передачи

Текущий вызов прерывается при выполнении следующих действий:

- Нажмите кнопку **голосовой связи РТТ**.

- Нажмите кнопку **экстренного режима**.
- Выполните передачу данных.
- Нажмите запрограммированную кнопку **дистанционного прерывания передачи**.

---

На дисплее радиостанции получателя отображается  
Вызов прерван.

## 5.8.7

### Широковещательные голосовые вызовы

Широковещательный голосовой вызов — это односторонний голосовой вызов, инициируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.

Функция широковещательного голосового вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, инициирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует (без таймера ожидания вызова).

Чтобы использовать эту функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим

образом. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 5.8.7.1

### Выполнение широковещательных голосовых вызовов

Запрограммируйте радиостанцию на выполнение широковещательных голосовых вызовов.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
- 
- 2 Выполните одно из следующих действий:
    - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
    - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
- 
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **широковещательного вызова**, значок и псевдоним **группового**

**вызова.** На дисплее появится значок и псевдоним **группового вызова**.

---

4 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пользователи канала не могут ответить на широковещательный голосовой вызов.

---

После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему меню.

### 5.8.7.2

## Выполнение широковещательного голосового вызова с помощью

## программируемой цифровой клавиши

Для выполнения широковещательного голосового вызова на радиостанции с помощью программируемой цифровой клавиши выполните следующие действия.

- 1 На **главном экране** долго нажмите запрограммированную цифровую клавишу, на которую назначен предустановленный псевдоним или идентификатор.

Если цифровая клавиша назначена пункту в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

Если цифровой клавише не назначен контакт, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

---

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В первой строке на дисплее появится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
-

- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на широковещательный голосовой вызов.

После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему меню.

Более подробную информацию см. в разделе [Назначение пункта программируемой цифровой клавише на стр. 335](#).

### 5.8.7.3



## Выполнение широковещательного голосового вызова с помощью поиска псевдонима

Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима. Таким способом псевдонимы абонентов можно получить только из списка контактов. Если отпустить кнопку РТТ во время установки соединения, то вызов будет прерван без сопутствующей индикации, и радиостанция вернется к предыдущему экрану. Если вызываемая радиостанция недоступна, прозвучит


короткий тональный сигнал и на дисплее появится сообщение **Получатель недоступен**; перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите кнопку  или , чтобы прекратить поиск псевдонима. Если отпустить кнопку РТТ во время выполнения вызова, то вызов будет прерван без сопутствующей индикации, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся пункты в алфавитном порядке.

3

Наберите первый символ нужного псевдонима. На дисплее появится мигающий курсор.

- 4 Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

---

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится идентификатор места назначения, тип вызова и значок **вызова**.

---

- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов сайта.

После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему меню.

---

#### 5.8.7.4

### Прием широковещательных голосовых вызовов

При поступлении широковещательного голосового вызова:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- В правом верхнем углу дисплея появится значок **группового вызова**.
- В первой строке на дисплее появится идентификатор псевдонима вызывающего абонента.
- Во второй строке появится сообщение **Широковещательный вызов**.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

При завершении вызова радиостанция возвращается к предыдущему экрану.

Широковещательный голосовой вызов заканчивается без установленного периода ожидания.



Ответ на широковещательный голосовой вызов не предусмотрен.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция прекратит прием широковещательного голосового вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова вы не можете пользоваться навигацией по меню или выполнять операции редактирования до завершения широковещательного голосового вызова.

### 5.8.8

## Неадресованный вызов

Неадресованный вызов — это групповой вызов одного из 16 предустановленных идентификаторов групп.

Эта функция настраивается с помощью CPS-RM. Для инициирования и/или приема неадресованного вызова требуется контакт с одним из предустановленных идентификаторов. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 5.8.8.1

## Выполнение неадресованного вызова

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.

---

- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

---

- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор. В текстовой строке отображается **Неадресованный вызов**, значок и псевдоним **группового вызова**.

---

- 4 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.


- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

#### 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. Прозвучит кратковременный тональный сигнал. На дисплее отобразится сообщение **Неадрес. выз.**, значок и псевдоним или идентификатор **группового вызова**, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

#### 6 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Инициатор вызова может нажать , чтобы завершить групповой вызов.

#### 5.8.8.2

### Ответ на неадресованные вызовы

При приеме неадресованного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Прозвучит кратковременный тональный сигнал.
- В текстовой строке отображается сообщение **Неадрес. выз.**, псевдоним вызывающего абонента и псевдоним группового вызова.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

#### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал

свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

## 2 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

## 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

## Режим открытого голосового канала (OVCM)

Режим открытого голосового канала (OVCM) позволяет радиостанции, которая не настроена для работы в определенной системе, и принимать, и передавать во время группового или индивидуального вызова.

Групповой вызов OVCM также поддерживает широкоэвещательные вызовы. Запрограммируйте радиостанцию на использование этой функции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 5.8.9.1

## Выполнение вызовов OVCM

Для выполнения вызова OVCM радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения вызовов OVCM на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.

- 
- 2 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

### 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. В текстовой строке отобразится значок типа вызова, **OVCM** и псевдоним, показывая, что радиостанция перешла в состояние **OVCM**.

### 4 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- На дисплее появится значок типа вызова, **OVCM** и псевдоним.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Получатели не могут отвечать во время широкопередаточного вызова. На дисплее появится сообщение **Ответ запрещен**. Если во время широкопередаточного вызова нажата кнопка **РТТ**, на короткое время прозвучит тональный сигнал запрета ответа.

### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**,

#### 5.8.9.2

### Ответ на вызовы **OVCM**

При приеме вызова **OVCM**:

чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

2 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

---

## 5.9

# Дополнительные функции

---

В данной главе описываются функции, доступные на радиостанции.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 5.9.1

### Задания

Эта функция позволяет радиостанции принимать сообщения от диспетчера с рабочими нарядами, которые необходимо выполнить.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данную функцию можно настраивать через CPS в соответствии с пользовательскими предпочтениями. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Для различных заданий предусмотрены две папки:

#### Папка Мои задачи

Персонализированные задания, назначенные вашему идентификатору пользователя при выполнении входа в систему.

## Папка Общие задачи

Общие задания, назначенные группе пользователей.

Вы можете отвечать на эти задания и сортировать их в соответствующих папках. По умолчанию существуют папки **Все**, **Новые**, **Начатые** и **Завершенные**.

Задания сохраняются даже после выключения и повторного включения радиостанции.

Все задания находятся в папке **Все**. В зависимости от программных настроек радиостанции задания сортируются по уровню приоритета, затем — по времени получения. Новые задания, задания с недавними изменениями статуса и задания с самым высоким приоритетом отображаются в списке в первую очередь.

По достижении предельного количества заданий радиостанции последующее задание автоматически заменяет самое раннее. Ваша радиостанция максимально поддерживает от 100 до 500 заданий в зависимости от модели. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору. Радиостанция автоматически определяет и удаляет дублирующиеся задания с одинаковым идентификатором.

В зависимости от важности задания диспетчер добавляет заданиям уровень приоритета. Доступны три уровня приоритета: Приоритет 1, Приоритет 2, Приоритет 3. Приоритет 1 предусматривает наивысший приоритет, а Приоритет 3 — самый низкий приоритет. Также существуют задания без приоритета.

Ваша радиостанция обновляется соответствующим образом, когда диспетчер выполняет следующие изменения:


- Изменяет содержание задания.
- Добавляет или изменяет уровень приоритета задания.
- Перемещает задания из одной папки в другую.
- Отменяет задания.

### 5.9.1.1

## Доступ к папке задания


Для получения доступа к папке задания выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг3](#).


- Нажмите  для доступа к меню.
- 

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент задания. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной папки. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое задание. Нажмите  для выбора.

---

### 5.9.1.2

## Вход на удаленный сервер или выход из него

Данная функция позволяет осуществить вход на удаленный сервер и выход из него с помощью идентификатора пользователя.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Вход.

Нажмите  для выбора.

Если вы уже осуществили вход, в меню отобразится Выйти.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-

## 5.9.1.3


**Создание заданий**

Радиостанция может создавать задания на основе шаблонов и отправлять рабочие наряды, которые необходимо выполнить.


Чтобы настроить шаблон для заданий, требуется программное обеспечение CPS.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент Задания. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Созд запр. Нажмите  для выбора.

---


## 5.9.1.4

**Отправка заданий с использованием одного шаблона задания**

Если радиостанция настроена на один шаблон задания, для отправки задания выполните следующие действия.

- 1 С помощью клавиатуры введите нужный номер помещения. Нажмите  для выбора.

---

  - 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Статус помещения. Нажмите  для выбора.

---

  - 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной опции. Нажмите  для выбора.

---

  - 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Отправить. Нажмите  для выбора.
- На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.
-



**5** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

---

5.9.1.5

## Отправка заданий с использованием более одного шаблона задания

Если радиостанция настроена на более чем один шаблон задания, для отправки заданий выполните следующие действия.

**1** Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной опции.

Нажмите  для выбора.

---

**2** Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отправить. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

---

**3** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 5.9.1.6


**Ответ на задание**

Для ответа на все задания выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент задания. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной папки. Нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить необходимое задание. Нажмите  для выбора.

- 5 Повторно нажмите  , чтобы получить доступ к подменю.

Можно также нажать соответствующую цифровую клавишу (1–9) для **быстрого ответа**.


- 6 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить необходимое задание. Нажмите  для выбора. На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.
- 7 Дождитесь подтверждения. В случае успешного выполнения:
  - Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
 В случае сбоя:
  - Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 5.9.1.7

## Удаление заданий

Для удаления заданий выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг4](#)
  - Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить элемент **Задания**. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной папки. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора папки **Все**.

Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выделить

необходимое задание. Нажмите  для выбора.

- 6

Повторно нажмите  во время просмотра задания.

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Удалить**. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса.

- 8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 5.9.1.8



## Удаление всех заданий

Для удаления всех заданий выполните следующие действия.



1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **задания**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент

Задания. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или  для выбора нужной папки.

Нажмите  для выбора.

4 Нажмите  или  для выбора папки Все.

Нажмите  для выбора.

5 Нажмите  или  для выбора элемента

Удалить все. Нажмите  для выбора.

6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  или  для выбора элемента

Да. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

- Нажмите  или  для выбора элемента

Нет. Нажмите  для выбора.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

## 5.9.2

## Многосайтовое управление

Радиостанция может выполнять поиск сайтов и переключаться между сайтами, если сигнал слабый или радиостанция не может обнаружить сигнал с текущего сайта.

Если сигнал сильный, радиостанция остается на текущем сайте.

Эта настройка применяется, если текущий радиоканал является частью конфигурации IP Site Connect или многосайтовой конфигурации Capacity Plus.

Радиостанция может выполнять один из следующих типов поиска сайтов:


- Автоматический поиск сайта
- Ручной поиск сайта


Если текущий канал является многосайтовой системой с подключенным списком роуминга и находится вне зоны действия, а сайт разблокирован, радиостанция также выполняет автоматический поиск сайтов.

## 5.9.2.1


## 304

## Включение автоматического поиска сайтов


- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **включения/выключения блокировки сайта**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

---
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Роуминг**. Нажмите  для выбора.


---

## 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Расфикс. сайт. Нажмите  для выбора.

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение Сайт расфикс.
- Светодиодный индикатор быстро мигает желтым цветом, когда радиостанция выполняет активный поиск нового сайта.
- Желтый светодиодный индикатор выключится, как только радиостанция зафиксируется на сайте.

- Нажмите запрограммированную кнопку **включения/выключения блокировки сайта**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

## 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

## 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

## 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Роуминг. Нажмите  для выбора.

## 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Зафиксир. сайт. Нажмите  для выбора.

- Прозвучит тональный сигнал.
- Значок ✓ рядом с сообщением Активировано исчезнет.

### 5.9.2.2

## Выключение автоматического поиска сайтов


Выполните следующие действия для выключения автоматического поиска сайтов, если радиостанция находится в процессе активного поиска нового сайта.


- 1 Выполните одно из следующих действий:


- Светодиодный индикатор выключится.
- На дисплее появится псевдоним текущего канала.

### 5.9.2.3


## Включение ручного поиска сайтов

- 1 Выполните одно из следующих действий.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Роуминг**. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Актив. поиск**. Нажмите  для выбора.

Прозвучит тональный сигнал. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать. На дисплее появится сообщение **Поиск сайта**.

Если радиостанция обнаруживает новый сайт, на дисплее появится следующее сообщение:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение **Сайт <псевдоним> найден**.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение **Вне зоны приема**.

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанции не удается к нему подключиться, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор погаснет.
- На дисплее появится сообщение Канал занят.

### 5.9.3

## Настройка ввода текста

Радиостанция позволяет выполнять настройку различных параметров ввода текста.

Вы можете настроить следующие параметры ввода текста на радиостанции:

- Прогнозирование слова
- Правка слова
- Предложение с заглавной буквы
- Мои слова



Радиостанция поддерживает следующие методы ввода текста:

- Цифры
- Символы

- Прогнозирование или мультисенсорный ввод
- Язык (если запрограммирован)



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран, или нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран. По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.

### 5.9.3.1

## Включение или выключение функции прогнозирования

**Прогнозирование слова:** Радиостанция может запоминать наиболее часто используемые вами последовательности слов. Эта функция предугадывает следующее слово, которое необходимо использовать после ввода в текстовом редакторе первого слова часто используемой последовательности.

1

Нажмите  для доступа к меню.



2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.


5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Предикт. Нажмите  для выбора.


6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

- Нажмите , чтобы включить функцию прогнозирования. Если функция

активирована, рядом со статусом  
Активировано отобразится значок ✓.

- Нажмите , чтобы деактивировать функцию управления искажением микрофона. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом Активировано исчезнет.

### 5.9.3.2

## Предложение с заглавной буквы

Эта функция автоматически преобразует первую букву первого слова каждого нового предложения в заглавную.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.



---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Лимит предл. Нажмите  для выбора.

---

6 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите , чтобы активировать функцию ввода предложения с заглавной буквы. Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
  - Нажмите , чтобы деактивировать функцию ввода предложения с заглавной буквы. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
- 


### 5.9.3.3

## Просмотр пользовательского списка слов


Вы можете добавлять собственные слова во встроенный словарь радиостанции. Радиостанция сохраняет список добавленных вами слов.

1 Нажмите  для доступа к меню.


---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Текст. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Мои слова**. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список слов. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список слов. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного слова.

Нажмите  для выбора.

---

- 8 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Редакт. Нажмите  для выбора.

---

- 9 Отредактируйте пользовательское слово с помощью клавиатуры.

### 5.9.3.4

## Редактирование пользовательских слов

Вы можете редактировать пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента





Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.
- Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.
- Чтобы удалить ненужный знак, нажмите клавишу .
- Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

10

Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление об изменении, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Если пользовательское слово не сохранилось, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее


появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 5.9.3.5

## Добавление пользовательских слов

Вы можете добавлять пользовательские слова во встроенный словарь радиостанции.




1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

3


Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4



Нажмите  или  для выбора элемента Текст. Нажмите  для выбора.


5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои слова. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Доб. нов. общ. Нажмите  для выбора.  
На дисплее отобразится список пользовательских слов.

---

- 7 Отредактируйте пользовательское слово с помощью клавиатуры.
- Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.
  - Нажмите ▶, чтобы переместить курсор на один символ вправо.
  - Чтобы удалить ненужный символ, нажмите клавишу .
  - Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 

8 Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.

---

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление об изменении, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Если пользовательское слово не сохранилось, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 5.9.3.6

## Удаление пользовательских слов

Вы можете удалять пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного слова.

Нажмите  для выбора.



---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.

---

8 Выполните одно из следующих действий.

- При появлении запроса Удалить пункт? нажмите  для выбора варианта Да. На дисплее появится сообщение Пункт удален.
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Нет. Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.
- 

#### 5.9.3.7

### Удаление всех пользовательских слов

Можно удалить все пользовательские слова из встроенного словаря радиостанции.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мои

слова. Нажмите  для выбора.

---


6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить все. Нажмите  для выбора.

---

7 Выполните одно из следующих действий:

- При появлении запроса Удалить пункт?

нажмите  для выбора варианта Да. На дисплее появится сообщение Пункт удален.

- Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Нет. Нажмите  для выбора.

---

#### 5.9.4

### Прямая связь

Данная функция позволяет поддерживать связь, когда ретранслятор не работает или радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

При выключении питания заданная настройка прямой связи сохраняется.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:


Эта функция недоступна в режиме "Capacity Plus – односайтовая", в режиме "Capacity Plus – многосайтовая" и на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

## 5.9.4.1

## Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи

Для переключения между режимом ретранслятора и режимом прямой связи выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **ретранслятора/прямой связи**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Пр. связь. Нажмите  для выбора.

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.

Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

Радиостанция автоматически вернется к предыдущему экрану.

## 5.9.5

## Функция мониторинга

Эта функция позволяет убедиться перед передачей, что канал свободен.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в односайтовой и многосайтовой конфигурациях Capacity Plus.



### 5.9.5.1

## Мониторинг каналов

Следуйте описанной процедуре для мониторинга каналов.

- 1 Долго нажмите запрограммированную кнопку **мониторинга**.

На дисплее появится значок **мониторинга**, и светодиодный индикатор загорится ровным желтым цветом.

Если канал используется:

- На дисплее отображается значок **мониторинга**
- Вы услышите либо активность, либо полную тишину.
- Загорится желтый светодиодный индикатор.

Если отслеживаемый канал свободен, вы услышите белый шум.

- 
- 2 Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
- 

### 5.9.5.2

## Постоянный мониторинг

Функция постоянного мониторинга служит для непрерывной проверки выбранного канала на наличие активности.

### 5.9.5.2.1

## Включение и выключение функции постоянного мониторинга

Для включения или выключения функции постоянного мониторинга выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **постоянного мониторинга**.

При входе радиостанции в выбранный режим:

- прозвучит тональный сигнал оповещения.
- Загорится желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее появится сообщение

`Постоянн.мон. вкл.` и значок **мониторинга**.

При выходе радиостанции из этого режима:

- прозвучит тональный сигнал оповещения.

- Желтый светодиодный индикатор выключится.
- На дисплее отобразится сообщение  
Постоянн.мон.выкл..

## 5.9.6

## Проверка радиостанции

Эта функция позволяет проверить активность другой радиостанции в системе, не оповещая об этом пользователя этой радиостанции. При этом на целевой радиостанции отсутствует звуковая или визуальная индикация выполняемого действия. Этой функцией можно воспользоваться, только если соответствующему абоненту присвоен псевдоним или идентификатор. Чтобы использовать эту функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.


## 5.9.6.1

### Отправка сигнала проверки радиостанции

Для отправки сигнала проверки радиостанции выполните следующие действия.

1 Нажмите запрограммированную кнопку **проверки радиостанции**.

2 Нажмите  или  для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

Дождитесь подтверждения.

Если во время ожидания подтверждения нажать кнопку



, прозвучит тональный сигнал и радиостанция прекратит попытки получить подтверждение, а затем выйдет из режима проверки радиостанции.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:





- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.




Радиостанция вернется к экрану псевдонима или идентификатора абонента.

### 5.9.6.2

## Отправка сигнала проверки радиостанции с помощью списка контактов

Для отправки сигнала проверки радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.


- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

Проверка р/с. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 5 Дождитесь подтверждения.

Если во время ожидания подтверждения нажать

кнопку , прозвучит тональный сигнал и радиостанция прекратит попытки получить подтверждение, а затем выйдет из режима проверки радиостанции.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

Радиостанция вернется к экрану псевдонима или идентификатора абонента.

---

### 5.9.7

## Удаленный мониторинг

Данная функция позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции с помощью псевдонима или идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Существует два типа сообщений удаленного мониторинга:

- Удаленный мониторинг без аутентификации

- Удаленный мониторинг с аутентификацией

Функция "Удаленный мониторинг с аутентификацией" приобретается отдельно. При работе в режиме удаленного мониторинга с аутентификацией проверка требуется при включении микрофона на целевой радиостанции с помощью радиостанции.

Если радиостанция запускает эту функцию на целевой радиостанции с аутентификацией пользователя потребуется ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется заранее с помощью CPS.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

Функция прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит любую операцию с прослушиваемой радиостанцией.

### 5.9.7.1

## Инициация удаленного мониторинга


Для инициации удаленного мониторинга выполните следующие действия.

1 Нажмите запрограммированную кнопку удаленного мониторинга.


---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора.

---

3 Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление

о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

---

4 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение Удал. монит.. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:







- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.



- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


## 5.9.7.2

## Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов


Для инициализации удаленного мониторинга с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Уд. МОНИТ.**

- 5 Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

**6** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение *Удал. монит.*. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора


Для инициализации удаленного мониторинга с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента *Контакты*. Нажмите  для выбора.

---



- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента *Ручной набор*. Нажмите  для выбора.



---


- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента *Номер р/ст.* Нажмите  для выбора.

---


- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Введите псевдоним или идентификатор абонента и нажмите , чтобы продолжить.
- Отредактируйте набранный идентификатор и нажмите , чтобы продолжить.

**6** Нажмите  или  для выбора элемента Уд. МОНИТ.

**7** Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на

выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

**8** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение Удал. МОНИТ.. По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

В случае сбоя:



- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 5.9.8

## Списки сканирования

Для отдельных каналов и групп каналов можно формировать и назначать списки сканирования. Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов или групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования, соответствующим текущему каналу или группе каналов.

Ваша радиостанция поддерживает до 250 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 участников.

Каждый список сканирования может одновременно включать и аналоговые, и цифровые каналы.

Функции редактирования списков сканирования включают добавление и удаление каналов, а также присвоение им приоритетов.

Новый список сканирования можно добавить с помощью программирования с передней панели. Более подробную информацию см. в разделе [Программирование с передней панели на стр. 208](#).

Слева от псевдонима участника появится значок **приоритета**, если эта установка задана. Значок указывает, в какой список каналов включен этот участник — "Приоритет 1" или "Приоритет 2". В вашем списке сканирования не может быть несколько каналов с установленными уровнями "Приоритет 1" или "Приоритет 2". Значок **приоритета** не отображается, если текущей настройкой приоритета является **Нет**.



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Эта функция недоступна в режиме Capacity Plus.

## 5.9.8.1

## Просмотр пунктов списка сканирования

Для просмотра пунктов списка сканирования выполните следующие действия.

1


Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сканир. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список сканирования. Нажмите  для выбора.

---


- 4 Нажмите ▲ или ▼ для просмотра участников списка.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сканир. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Список сканирования. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Наберите первый символ нужного псевдонима.  
На дисплее появится мигающий курсор.
- 

- 5 Наберите остальные символы нужного псевдонима.

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

В первой строке на дисплее отобразятся введенные вами символы. В следующих строках появится краткий перечень результатов поиска.

---

### 5.9.8.2

## Просмотр пунктов списка сканирования с помощью поиска псевдонима

Для просмотра пунктов списка сканирования с помощью поиска псевдонима выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
-


## 5.9.8.3

## Добавление нового пункта в список сканирования


Для добавления нового пункта в список сканирования выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сканир. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Список сканирования. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Добав. пункт. Нажмите  для выбора.



---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного уровня приоритета. Нажмите  для выбора.  
На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, а затем сообщение *Доб-ть друг.?*.

---


- 7 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить пункт, нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да. Нажмите  для выбора. Повторите шаги шаг5 и шаг6.
  - Чтобы сохранить текущий список, нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Нет. Нажмите  для выбора.

---




## 5.9.8.4

## Удаление пункта из списка сканирования




Для удаления пунктов из списка сканирования выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.




---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сканир. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Список сканирования. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.




---

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента




Удалить. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Удалить запись?.


- 6 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы удалить пункт, нажмите  или  для выбора элемента Да. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

- Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите  или  для выбора элемента Нет. Нажмите  для выбора.




- 7 Повторяйте шаги с [шаг4](#) по [шаг6](#), чтобы удалить другие пункты.


- 8 Завершив удаление псевдонимов или идентификаторов, вернитесь на главный экран с помощью длительного нажатия  .


## 5.9.8.5


## Установка приоритетности пунктов списка сканирования

Для установки приоритетности пунктов списка сканирования выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сканир. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Список сканирования. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Ред. приоритет. Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного уровня приоритета. Нажмите  для выбора.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего откроется предыдущий экран. Значок **приоритета** появится слева от псевдонима участника.

## 5.9.9

## Сканирование

При запуске сканирования радиостанция начнет циклически сканировать запрограммированный для

текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция недоступна в режиме Caracity Plus.

Если, находясь на цифровом канале во время двухрежимного сканирования, ваша радиостанция фиксируется на аналоговом канале, она автоматически переключится с цифрового на аналоговый режим до окончания вызова. Аналогичная процедура выполняется и в обратном случае.

Существует два типа сканирования:

**Полное сканирование каналов (ручное)**

Радиостанция сканирует все каналы или группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного "активного" канала или группы каналов, а также с канала, на котором было инициировано сканирование.

**Автосканирование (автоматическое)**

Радиостанция начинает сканирование автоматически при выборе вами канала или группы каналов, для которых активировано автосканирование.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При настройке функции **получения сообщений в режиме сканирования** радиостанция может принимать групповые сообщения не с домашних каналов. Радиостанция может отвечать на групповые сообщения на домашнем канале, но не может отвечать на не домашних каналах. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 5.9.9.1

## Включение и выключение функции сканирования

Для включения или выключения функции сканирования выполните следующие действия.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время сканирования радиостанция принимает данные (например, текстовые сообщения, данные о местоположении или данные с персонального компьютера) только на выбранном канале.

- 1 Поверните **ручку выбора каналов**, чтобы выбрать канал, запрограммированный с помощью списка сканирования.



- 2 Нажмите  для доступа к меню.


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

Сканир. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

Сост. скан. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или , чтобы выделить требуемое состояние сканирования, и нажмите

 для выбора.

Если сканирование включено:

- На дисплее появится сообщение **Скан. вкл.** и значок **сканирования**.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.


Если сканирование выключено:

- На дисплее появится сообщение **Скан. выкл.**
- Значок **сканирования** исчезнет.
- Светодиодный индикатор погаснет.

## 5.9.9.2

## Ответ на передачу во время сканирования


При выполнении сканирования радиостанция останавливается на канале или группе, где обнаруживает активность. Радиостанция остается на этом канале в течение запрограммированного периода времени, называемого "паузой" сканирования. Для ответа на передачу во время сканирования выполните следующие действия.

- 1  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Во время паузы нажмите кнопку **РТТ**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если пользователь не отвечает до окончания паузы, радиостанция продолжит сканировать другие каналы или группы.

---

## 5.9.9.3

## Удаление мешающих каналов

Если по какому-либо каналу (т. н. "мешающему" каналу) постоянно поступают нежелательные вызовы или шумы, можно временно убрать этот канал из списка сканирования. Эта функция не применима к текущему выбранному каналу. Для удаления мешающего канала выполните следующие действия.

- 1 Если радиостанция "фиксируется" на нежелательном или мешающем канале, нажмите запрограммированную кнопку **удаления мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.
-



- Отпустите запрограммированную кнопку **удаления мешающего канала**.

Мешающий канал будет удален.

---

#### 5.9.9.4

### Восстановление мешающих каналов

Для восстановления удаленного мешающего канала выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Выключите и снова включите питание радиостанции.
  - Выключите и снова включите сканирование с помощью запрограммированной кнопки **сканирования** или из меню.
  - Смените канал с помощью **ручки выбора каналов**.
- 

#### 5.9.10



### Выборочное сканирование

Выборочное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и с помощью системы выбора определяет наиболее сильный принимаемый сигнал. Определив самый сильный сигнал, радиостанция начинает получать передачи с соответствующей базовой станции.

Во время выборочного сканирования мигает желтый светодиодный индикатор, и на дисплее появляется значок **выборочного сканирования**.

Чтобы ответить на передачу во время выборочного сканирования, см. раздел [Ответ на передачу во время сканирования на стр. 331](#).

#### 5.9.11


### Настройки контактов

Список контактов — это адресная книга вашей радиостанции. Каждый пункт соответствует псевдониму

или идентификатору, который используется для инициирования вызова. Пункты сортируются в алфавитном порядке.

Каждый пункт, в зависимости от контекста, привязан к определенному типу вызова: групповой вызов, частный вызов, общий вызов, вызов на ПК и вызов диспетчера.

Вызов на ПК и вызов диспетчера сопровождаются передачей данных. Они требуют использования соответствующих программных приложений. Для получения дополнительной информации см. документацию по приложениям для передачи данных.

 Кроме того, меню контактов позволяет назначить каждую запись одной или нескольким программируемым цифровым клавишам на микрофоне с клавиатурой. Если пункт назначен цифровой клавише, то с радиостанции можно выполнить быстрый набор номера этого пункта.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Перед каждой цифровой клавишей, назначенной для пункта, стоит галочка. Если флажок стоит перед элементом *Пусто*, это означает, что записи не назначена ни одна цифровая клавиша.

В каждом пункте списка контактов отображается следующая информация.

- Тип вызова
- Псевдоним вызова
- ИД вызова



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**


Если для канала активирована функция конфиденциальности, то на нем можно выполнять групповые, частные и общие вызовы с шифрованием. Вызываемая радиостанция сможет дешифровать передачу, только если ее секретный ключ или значение ключа и идентификатор ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

#### 5.9.11.1

### **Добавление нового контакта**

Для добавления нового контакта выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Новый контакт. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора типа контакта:

Радио контакт или Тел. контакт. Нажмите

 для выбора.

---

- 5 Введите номер контакта с помощью клавиатуры и

нажмите , чтобы продолжить.

---

- 6 Введите имя контакта с помощью клавиатуры и

нажмите , чтобы продолжить.

---

- 7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного типа

звонка. Нажмите  для выбора.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


---

### 5.9.11.2

## Настройка контакта по умолчанию

Для настройки контакта по умолчанию выполните следующие действия.

- 1

Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента По

умолч. Нажмите  для выбора.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. Рядом с выбранным псевдонимом или идентификатором по умолчанию появится значок ✓.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Прогр. кнопку. Нажмите  для выбора.

5 Выполните одно из следующих действий:

- Если выбранной цифровой клавише не назначен никакой пункт, нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной цифровой клавиши.

Нажмите  для выбора.

- Если выбранной цифровой клавише уже назначен другой пункт, на дисплее появится сообщение *Клавиша уже использов.*, а затем в первой строке дисплея появится сообщение *Заменить?*. Выполните одно из следующих действий:

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Да. Нажмите  для выбора.

### 5.9.11.3

## Назначение пункта программируемой цифровой клавише

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Контакты. Нажмите  для выбора.

После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится Контакт сохр-н и мини-уведомление об успешном выполнении действия.


Чтобы вернуться к предыдущему шагу, нажмите ▲ или ▼ для выбора варианта Нет.

#### 5.9.11.4

### Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Длинным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите необходимый псевдоним или идентификатор. Перейдите к [шаг4](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Прогр. кнопку. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Пусто. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение Очистить все ключи.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да.

Нажмите  для выбора.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При удалении пункта связь между этим пунктом и соответствующими запрограммированными цифровыми клавишами отменяется.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится сообщение Контакт сохр-н.

На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

## 5.9.12


### Настройки сигналов вызова

Данная настройка позволяет настраивать конфигурацию вызовов или звуковые сигналы текстовых сообщений.

#### 5.9.12.1

## Активация и деактивация сигналов вызова для оповещения о вызове


1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.


3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

5


Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сигналы выз.. Нажмите  для выбора.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Опов. о выз. Нажмите  для выбора.

7 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .


Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл. .

### 5.9.12.2

## Активация и деактивация сигналов вызова для частных вызовов

Для активации или деактивации сигналов вызова для частных вызовов выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

5

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы выз. . Нажмите  для выбора.

## 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Частн. вызов. Нажмите  для выбора.

Если сигналы частных вызовов активированы, на дисплее рядом с сообщением Вкл. появится значок ✓.

Если сигналы частных вызовов деактивированы, на дисплее рядом с сообщением Выкл. появится значок ✓.

## 7 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..


Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..

### 5.9.12.3

## Активация и деактивация сигналов вызова для выборочных вызовов

Для активации или деактивации сигналов вызова для выборочных вызовов выполните следующие действия.


1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тонн/опов. Нажмите  для выбора.



5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы выз.. Нажмите  для выбора.


6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выбор вызов. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущий тональный сигнал.

7 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..


Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..

#### 5.9.12.4

### Активация и деактивация сигналов вызова для текстовых сообщений

Для активации или деактивации сигналов вызова для текстовых сообщений выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тонь/опов. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы вызв.. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Текст. сообщ. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущий тональный сигнал.

---

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и текущий тональный сигнал.

---

8 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится значок ✓ и выбранный тональный сигнал.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл.. Нажмите  для выбора.

Если сигналы вызова ранее были активированы, на дисплее появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..

Если сигналы вызова ранее не были активированы, на дисплее не появится значок ✓ рядом с сообщением Выкл..


---

#### 5.9.12.5

### Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений

Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений выполняйте следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тоны/опов. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сигналы выз.. Нажмите  для выбора.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Телеметрия. Нажмите  для выбора.  
Текущий тональный сигнал отмечен значком ✓.

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

тонального сигнала. Нажмите  для выбора.


Рядом с выбранным тональным сигналом появится значок ✓.

### 5.9.12.6


## Назначение типа звонка

Радиостанцию можно запрограммировать на включение одного из одиннадцати заранее заданных сигналов вызова при поступлении оповещения о частном или обычном вызове, а также текстового сообщения от определенного контакта. Сигналы вызова будут воспроизводиться при перемещении по списку.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

Пункты сортируются в алфавитном порядке.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Просм./Ред. Нажмите  для выбора.

---

5

Нажимайте , пока на дисплее не появится меню Звонки.

Текущий тональный сигнал отмечен значком ✓.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


тонального сигнала. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью. Для включения на радиостанции тонального сигнала оповещения с нарастающей громкостью выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тонь/опов. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Усил. опов.


---

### 5.9.12.7

## Оповещение с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на радиовызов. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно

6

Нажмите , чтобы включить ИЛИ выключить функцию оповещения с нарастающей громкостью. Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 5.9.13

## Функции журнала вызовов

Радиостанция ведет учет всех недавних исходящих, отвеченных и пропущенных частных вызовов. Журнал вызовов позволяет просматривать недавние вызовы и управлять ими.


В зависимости конфигурации системы радиостанции журналы вызовов могут содержать оповещения о пропущенных вызовах. В каждом списке вызовов можно выполнять следующие операции:

- Сохранение псевдонимов или идентификаторов в контактах
- Удаление вызова
- Просмотр информации

## 5.9.13.1

## Просмотр недавних вызовов

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора предпочитаемого списка. Доступны следующие варианты **Пропущен.**, **Отвечен.** и **Исходящие.**

Нажмите  для выбора.

На дисплее появится самый последний пункт.

4


Нажмите ▲ или ▼ для просмотра списка.

При нажатии на кнопку **РТТ** радиостанция выполнит вызов с использованием псевдонима или идентификатора, отображаемого в данный момент на экране.




## 5.9.13.2

**Просмотр деталей списка вызовов** 




Для просмотра информации о вызове выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.




---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите  или  для выбора нужного списка. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента

Дет. данные. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся подробные данные вызова.

## 5.9.13.3

**Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов**

Для сохранения псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Журн. выз.. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного списка.

Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сохранить. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мигающий курсор.

---

- 6 Наберите остальные символы нужного

псевдонима. Нажмите  для выбора.

Для сохранения идентификатора псевдоним необязателен.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

## Удаление вызовов из списка вызовов

Для удаления вызова из списка вызовов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Журн. выз.. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного списка.

Нажмите  для выбора.

Если список пуст:

- Прозвучит тональный сигнал.
  - На дисплее появится сообщение **Список пуст.**
-


4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Удалить**. Нажмите  для выбора.

---

6 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы удалить пункт, нажмите  для выбора элемента **Да**. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Нет**. Нажмите  для выбора. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- 

## Функция оповещения о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас.

Эту функцию можно использовать, только если абоненту присвоен псевдоним или идентификатор. Доступ к функции осуществляется в меню через список контактов, с помощью ручного набора или с помощью запрограммированной кнопки **доступа одним нажатием**.

### 5.9.14.1

## Ответ на оповещение о вызове

При получении оповещения о вызове:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- На дисплее появится список уведомлений, содержащий оповещения о вызове с псевдонимом или идентификатором вызывающей радиостанции.

В зависимости от конфигурации, выбранной дилером или системным администратором,



можно ответить на оповещение о вызове, выполнив следующие действия.

- Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения частного вызова, чтобы ответить непосредственно вызывающему абоненту.
- Нажмите кнопку **РТТ** для поддержания связи с разговорной группой. Оповещение о вызове будет перемещено в журнал пропущенных вызовов, доступный в меню журнала вызовов. На вызов абонента можно ответить из журнала пропущенных вызовов.

---

Для получения дополнительной информации см. разделы [Список уведомлений на стр. 205](#) и [Функции журнала вызовов на стр. 139](#).

#### 5.9.14.2

### Выполнение оповещения о вызове

Для выполнения оповещения о вызове выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

На дисплее появятся сообщение **Опов. о вызв** и псевдоним или идентификатор абонента. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

- 2 Дождитесь подтверждения.

При получении подтверждения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


В случае неполучения подтверждения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

---

#### 5.9.14.3

### Выполнение оповещения о вызове с помощью списка контактов

- 1

Нажмите  для доступа к меню.

---

## 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Контакты. Нажмите  для выбора.

---

## 3 Выполните одно из следующих действий:

- Напрямую выберите псевдоним или идентификатор абонента

Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите

 для выбора.

- Используйте меню Ручной набор.

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Номер р/ст. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Номер р/с: и мигающий курсор. Введите идентификатор абонента, которому требуется отправить пейджинговое

сообщение. Нажмите  для выбора.

---

## 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Опов. о выз. Нажмите  для выбора.

На дисплее появятся сообщение Опов. о выз и псевдоним или идентификатор абонента. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

---

## 5 Дождитесь подтверждения.

- При получении подтверждения на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
  - Если подтверждение не получено, на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-

## 5.9.15

## Динамический псевдоним вызывающего абонента

Эта функция позволяет динамически редактировать псевдоним вызывающего абонента с передней панели радиостанции.

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается псевдоним вызывающего абонента передающей радиостанции.

В списке псевдонимов вызывающих абонентов может храниться до 500 псевдонимов вызывающих абонентов передающей радиостанции. Из списка псевдонимов вызывающих абонентов можно просматривать и выполнять частные вызовы. При выключении радиостанции история получения псевдонимов вызывающих абонентов удаляется из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

## 5.9.15.1

## Редактирование псевдонима вызывающего абонента после включения радиостанции

- 1 Включите питание радиостанции.
- 

- 2 Введите новый псевдоним вызывающего

абонента. Нажмите  , чтобы продолжить.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается новый псевдоним вызывающего абонента.


---

## 5.9.15.2


## Редактирование псевдонима вызывающего абонента из главного меню

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Мой ID. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите , чтобы продолжить.

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Редакт.. Нажмите  для выбора.

- 7 Введите новый псевдоним вызывающего

абонента. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.




### ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается новый псевдоним вызывающего абонента.


## 5.9.15.3

## Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов


Просмотреть сведения о псевдониме вызывающего абонента можно в списке псевдонимов вызывающих абонентов.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы перейти к пункту Псевдонимы выз. абон. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора предпочитаемого списка. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Дет. данные. Нажмите  для выбора.

#### 5.9.15.4

### Инициирование частного вызова из списка псевдонимов вызывающих абонентов

Инициировать частный вызов можно из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы перейти к пункту Псевдонимы выз. абон. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выбрать *<требуемый псевдоним вызывающего абонента>*.

---

- 4 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.

#### 5.9.16

### Беззвучный режим

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации беззвучного режима звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например связанные с режимом экстренной связи.

После выхода из беззвучного режима радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.



**ВАЖНО:**

Одновременно можно включить только функцию переворота экраном вниз или оповещения о внезапной потере работоспособности (Map Down). Обе функции не могут работать параллельно.

Данная функция применима только для DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

### 5.9.16.1

## Включение режима без звука

Для включения режима без звука выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий.

- Для доступа к этой функции можно использовать программируемую кнопку **режима без звука**.
- Для мгновенного доступа к этой функции переверните радиостанцию вниз экраном.

В зависимости от модели радиостанции функцию переворота вниз экраном можно включить в меню радиостанции или, обратившись к системному администратору. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.



**ВАЖНО:**

Одновременно пользователь может включить только одну из функций: переворот экраном вниз или сигнализация об отсутствующем работнике (Map Down). Обе функции не могут работать параллельно.

При включении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Беззв. реж. вкл.**
- Светодиодный индикатор красного цвета начинает мигать и продолжает мигать до выхода из режима без звука.
- На дисплее на главном экране отображается значок **режима без звука**.
- Звук радиостанции выключается.

- Таймер режима без звук начинает обратный отсчет в зависимости от заданного временного интервала.

## 5.9.16.2

## Настройка таймера режима без звука

Функцию режима без звука можно включить, предварительно настроив таймер режима без звука на определенный временной интервал.

Продолжительность таймера настраивается в меню радиостанции в диапазоне 0,5–6 часов. Выход из режима без звука происходит после окончания действия таймера.

Если значение длительности таймера установить на "0", радиостанция будет оставаться в режиме без звука неопределенное количество времени до переворота экраном вверх или до нажатия запрограммированной кнопки **режима без звука**.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Тайм. беззв. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для изменения числового

значения каждой цифры, и нажмите .

## 5.9.16.3

## Выход из режима без звука

Выход из этого режима выполняется автоматически после окончания таймера режима без звука.

Для выхода из режима без звука вручную можно выполнить следующие действия.

- Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
- Выберите любую запись и нажмите **РТТ**.

- Переверните радиостанцию экраном вверх ненадолго.

При отключении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение `Беззв. реж. выкл.`.
- Светодиодный индикатор красного цвета перестает мигать и отключается.
- Значок **режима без звука** пропадает с главного экрана.
- Звук на радиостанции включается, состояние динамика восстанавливается.
- Если действие таймера не окончено, таймер режима без звука останавливается.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Режим без звука также активируется, если пользователь осуществляет голосовую передачу или переключается на незапрограммированный канал.

## Экстренный режим

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный сигнал оповещения можно подать в любой момент, при любых обстоятельствах и даже при наличии активности на текущем канале.

Дилер может установить длительность нажатия запрограммированной кнопки **экстренного режима**, кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

#### Короткое нажатие

Продолжительность – от 0,05 секунды до 0,75 секунды.

#### Длительное нажатие

Продолжительность – от 1,00 секунды до 3,75 секунды.

За кнопкой **экстренного режима** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Для



получения сведений о назначении кнопки **экстренного режима** обратитесь к дилеру.




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Короткое нажатие кнопки **экстренного режима** инициирует запуск экстренный режим, а длительное нажатие той же кнопки позволяет радиостанции выйти из экстренного режима.

Длительное нажатие кнопки **экстренного режима** инициирует запуск экстренный режим, а короткое нажатие той же кнопки позволяет радиостанции выйти из экстренного режима.

Данная радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения трех типов.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова 



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Только один из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной кнопке **экстренного режима**.

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

**Обычный**

Передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.

**Тихий**

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызов без воспроизведения звука через динамик, пока не завершится передача в режиме *"горячего микрофона"* и пользователь не нажмет кнопку **РТТ**.

**Беззвучный с голосом**

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамик радиостанции. Если функция *"горячего микрофона"* активирована, звук входящих вызовов поступает через динамик радиостанции после того, как завершается период передачи в режиме *"горячего микрофона"*. Индикация появится только после того, как пользователь нажмет кнопку **РТТ**.





## 5.9.17.1


## Прием экстренного сигнала оповещения


При поступлении экстренного сигнала оповещения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.
- На дисплее появится значок **экстренного режима** и псевдоним абонента, посылающего экстренный сигнал. Если сигналов несколько, в списке сигналов оповещения отобразятся все псевдонимы отправителей экстренного сигнала.

### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Если принят один сигнал оповещения, нажмите  для просмотра подробных сведений.
- Если принято несколько сигналов оповещения, нажмите  или  для выбора нужного псевдонима и нажмите  для просмотра подробных сведений.

- 2 Нажмите  для просмотра вариантов действий.

- 3 Нажмите  и выберите вариант Да, чтобы закрыть список оповещений.

- 4 Нажмите  для доступа к меню.

- 5 Для возврата к списку сигналов оповещения выберите элемент `СПИСОК СИГН.`.

- 6 Чтобы вернуться на главный экран, выполните следующие действия:

- a Нажмите .
- b Нажмите  или  для выбора элемента Да.
- c Нажмите  для выбора.

Радиостанция вернется к главному экрану, на котором отобразится значок экстренного режима.

## 5.9.17.2

## Ответ на экстренный сигнал оповещения

1 Убедитесь, что на дисплее отображается список сигналов оповещения. Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора.

---

2 Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы передать неэкстренное голосовое сообщение той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения.

🔊 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Экстренное голосовое сообщение может передавать только радиостанция, инициировавшая экстренный вызов. Все другие радиостанции, включая радиостанцию, принявшую экстренный сигнал, осуществляют неэкстренную передачу голоса.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Радиостанция остается в экстренном режиме.

---

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
  - 📞 Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе радиостанции, инициировавшей экстренный вызов:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- На дисплее появится значок **группового вызова**, идентификатор передающей радиостанции и список сигналов оповещения.

### 5.9.17.3


## Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения, который инициирует индикацию оповещения для группы радиостанций. Если на радиостанции выбран тип экстренного режима "Бесшумный", во время работы в экстренном режиме радиостанция не будет отображать звуковые или визуальные индикаторы.

Для отправки экстренного сигнала оповещения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Далее возможен один из следующих результатов:

- На дисплее появится сообщение **Сигн. пер.** и псевдоним получателя.
-  На дисплее появится сообщение **Пер. телегр.** и псевдоним получателя.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Появится значок **экстренного режима**.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска можно запрограммировать с помощью CPS.

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.

- На дисплее появится сообщение **Сигн. отпр.**.

Если, несмотря на все повторные попытки, отправка экстренного сигнала оповещения не будет выполнена:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Сиг. не получ.**

Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения и вернется к главному экрану.

визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы не будут выводиться на динамик радиостанции до тех пор, пока вы не нажмете кнопку РТТ, чтобы инициировать вызов.

Если радиостанция настроена на беззвучную отпавку с голосовой связью, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы будут идти на динамик радиостанции. Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку РТТ для инициирования вызова или ответа на вызов.

Для отпавки экстренного сигнала оповещения с вызовом выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима.**

Произойдет следующее:

- На дисплее появится сообщение **Пер. телегр.** и псевдоним получателя.

## 5.9.17.4

### Отпавка экстренного сигнала оповещения с вызовом

Данная функция позволяет отпавлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с вызовом. После подтверждения получения сигнала радиостанцией, входящей в группу, эта группа радиостанций может поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале.

Если радиостанция настроена на беззвучную отпавку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и

Загорится зеленый светодиодный индикатор.  
Появится значок **экстренного режима**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска может быть запрограммирован дилером или системным администратором.

**2** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:


- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- На дисплее появится сообщение **Сигн. отпр.**
- Когда на дисплее появится сообщение **Экст. сист.** и псевдоним группы назначения,

радиостанция перейдет в режим экстренного вызова.

**3** Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.


Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **группового вызова**.

**4** Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

**5** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

На дисплее появится псевдоним абонента и группы.

**6**  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения,

уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

- 7 Для выхода из экстренного режима после завершения вызова нажмите кнопку **выключения экстренного режима**.

Радиостанция вернется к главному экрану.

## 5.9.17.5

### Экстренные сигналы оповещения с последующей голосовой передачей

Данная функция позволяет отправлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**. Этот режим работы микрофона называется *"горячий микрофон"*.

Если в радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов *"горячего микрофона"* и приема выполняются в течение заданного времени. В

режиме экстренного цикла принимаемые вызовы звучат в динамике радиостанции.

При нажатии кнопки **РТТ** в течение запрограммированного периода приема прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**. Радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

При нажатии кнопки **РТТ** в режиме *"горячего микрофона"* и удержании ее нажатой после завершения периода передачи в режиме *"горячего микрофона"*, радиостанция продолжит передачу, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую перейдет в режим *"горячего микрофона"*.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые аксессуары не поддерживают режим *"горячего микрофона"*. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 5.9.17.6

## Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Далее возможен один из следующих вариантов:

- На дисплее появится сообщение **Сигн. пер.** и псевдоним получателя.

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Появится значок **экстренного режима**.

- 2 Когда на дисплее появится сообщение **Сигнал тревоги передан**, четко говорите в микрофон.

Передача прекращается автоматически в следующих случаях:

- Когда истекает срок циклического повторения режимов *"горячего микрофона"* и приема вызовов (если режим экстренного цикла включен).

- Когда истекает период действия *"горячего микрофона"* (если режим экстренного цикла выключен).

- 3 Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

Радиостанция вернется к главному экрану.

## 5.9.17.7

## Возврат в экстренный режим

Выполните одно из следующих действий.

- Находясь в экстренном режиме, переключитесь на другой канал.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Экстренный режим можно повторно активировать только при включении экстренного сигнала оповещения на новом канале.



- Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима** во время инициирования или передачи экстренного сигнала.

---

Радиостанция выходит из экстренного режима и повторно иницирует экстренный режим.

#### 5.9.18

### Экстренное оповещение о внезапной потере работоспособности

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае таких изменений движения радиостанции, как наклон радиостанции, движение и/или отсутствие движения в течение заданного времени.

При изменении движения радиостанции в течение заданного времени радиостанция подает звуковой сигнал, предупреждающий пользователя о том, что было обнаружено изменение движения.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция иницирует экстренный сигнал

оповещения или экстренный вызов. Таймер напоминания можно запрограммировать через CPS.

#### 5.9.18.1

### Включение и выключение функции "Упавший человек"















#### ПРИМЕЧАНИЕ:


Программируемая кнопка **Упавший человек** и настройки функции "Упавший человек" сконфигурированы с помощью CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.


Если функция "Упавший человек" выключена, запрограммированный тональный сигнал оповещения будет звучать до тех пор, пока функция не будет включена. Если не удалось включить функцию "Упавший человек" при включении радиостанции, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия. Тональный сигнал неуспешного действия повторяется до тех пор, пока не возобновится нормальная работа радиостанции.

Для включения или отключения этой функции выполните одно из следующих действий.

- Нажмите запрограммированную кнопку **Упавший человек** для включения или выключения функции.
- Доступ к этой функции можно получить в меню.
  - a. Нажмите  для доступа к меню.
  - b. Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.
  - c. Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.
  - d. Нажмите  или , чтобы выделить элемент ManDown. Нажмите  для выбора.

Также можно использовать  или  для изменения выбранного параметра.

- e. Нажмите , чтобы включить или отключить функцию "Упавший человек".

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .

Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

#### 5.9.19

### Обмен текстовыми сообщениями

Радиостанция может принимать данные, например текстовые сообщения, отправленные с другой радиостанции или с помощью приложения для текстовых сообщений.

Существует два типа текстовых сообщений: короткие текстовые сообщения цифровой мобильной радиосвязи (DMR) и текстовые сообщения. Максимальная длина короткого текстового сообщения DMR составляет 23 символа. Максимальная длина текстового сообщения вместе со строкой темы сообщения составляет 280 символов. Строка темы отображается

только при получении сообщения, отправленного с помощью приложения электронной почты.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Максимальная длина текстовых сообщений в символах относится только к моделям с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для моделей радиостанций с программным и аппаратным обеспечением устаревших версий максимальная длина текстовых сообщений составляет 140 символов. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

Для арабского языка ввод текста выполняется справа налево.

### 5.9.19.1


## Текстовые сообщения

Текстовые сообщения хранятся в папке "Полученные" и сортируются, начиная с последнего поступившего сообщения.

### 5.9.19.1.1

## Просмотр текстовых сообщений

1

Нажмите  для доступа к меню.

---

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.

Если папка "Полученные" пуста:

- На дисплее появится сообщение *Список пуст.*
  - Если тональные сигналы клавиатуры активированы, прозвучит тональный сигнал.
-

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.


На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

Ответ на телеметрическое статусное текстовое сообщение не предусмотрен.

На дисплее появится сообщение Телеметрия: <Статусное текстовое сообщение>.

- 5 Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

### 5.9.19.1.2

## Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений


Для просмотра телеметрических статусных текстовых сообщений из папки "Полученные" выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

### 5.9.19.1.3

## Просмотр сохраненных текстовых сообщений

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Черновики. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

---

#### 5.9.19.1.4

### Ответ на текстовое сообщение

Для ответа на текстовое сообщение выполните следующие действия.

При получении текстового сообщения:

- На дисплее появится список уведомлений с псевдонимом или идентификатором отправителя.
- На дисплее появится значок **сообщения**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При нажатии кнопки **РТТ** экран с оповещением о получении текстового сообщения закроется, и будет выполнен частный или групповой вызов отправителю сообщения.

#### 1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Читать. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится текстовое сообщение. На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Читать позже. Нажмите  для выбора.

На дисплее радиостанции появится экран, который был открыт до получения текстового сообщения.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите  для выбора.


---

- 2 Нажмите , чтобы вернуться в папку "Полученные".
- 



## 5.9.19.1.5

**Ответ на текстовое сообщение**

Для ответа на текстовое сообщение выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к действию [шаг3](#).
    - Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.
- 




- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

---


- 5 Нажмите  для доступа к подменю.
- 

- 6 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите  или  для выбора элемента Ответить. Нажмите  для выбора.
  - Нажмите  или  для выбора элемента Быстр. ответ. Нажмите  для выбора.

Отобразится мигающий курсор. При необходимости пользователь может написать или отредактировать сообщение.

---

7

Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция вернется к экрану опции Отпр. снова.

## Пересылка текстового сообщения

Для пересылки текстового сообщения выполните следующие действия.

Находясь на экране опции Отпр. снова:

1 Нажмите  или  для выбора элемента

Пересл., затем нажмите  для отправки того же сообщения на другой псевдоним или идентификатор абонента или группы.

2 Нажмите  или  для выбора нужного

псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 5.9.19.1.7

### Пересылка текстового сообщения с помощью ручного набора

Для пересылки текстового сообщения с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  или  для выбора элемента

Пересл. Нажмите  для выбора.

- 2 Чтобы отправить то же сообщение на другой псевдоним или идентификатор абонента или


группы, нажмите .

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Номер р/с:.

- 4 Введите идентификатор абонента и нажмите

, чтобы продолжить.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 5 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.



## 5.9.19.1.8


**Редактирование текстовых сообщений**

Чтобы отредактировать сообщение, выберите элемент Редакт.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**


Отображаемую строку темы (в случае, если сообщение отправлено по электронной почте) редактировать нельзя.



- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Редакт. Нажмите  для выбора.


На дисплее появится мигающий курсор.

- 2 Отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.




- Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.
- Нажмите ▶ или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.


- Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.
- Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

## 3

Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.

## 4 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Отправить, затем нажмите , чтобы отправить сообщение.
- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сохранить, затем нажмите , чтобы сохранить сообщение в папке "Черновики".
- Нажмите , чтобы отредактировать сообщение.


- Нажмите  , чтобы выбрать между удалением сообщения и сохранением его в папке "Черновики".


### 5.9.19.1.9

## Отправка текстовых сообщений

В данном примере подразумевается, что у вас есть новое текстовое сообщение или сохраненное текстовое сообщение.

Укажите получателя сообщения. Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.
- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение **Номер р/с:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите

псевдоним или идентификатор абонента.

Нажмите .

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит сигнал низкой тональности.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Сообщение будет перемещено в папку "Отправленные"

- Сообщение будет помечено значком сбоя отправки.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выбрано новое текстовое сообщение, на дисплее радиостанции появится экран опции Отпр. снова.

5.9.19.1.10

**Редактирование сохраненных текстовых сообщений**


1 Нажмите  во время просмотра сообщения.



2 Нажмите  или  для выбора элемента


Редакт.. Нажмите  для выбора.


Отобразится мигающий курсор.

3 Наберите сообщение на клавиатуре.


Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.

Нажмите  или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.

Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.

Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.




4


Завершив набор сообщения, нажмите  один раз.

Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  или  для выбора элемента

Отправить. Нажмите , чтобы отправить сообщение.

- Нажмите . Нажмите  или , чтобы выбрать между удалением сообщения и

сохранением сообщения. Нажмите  для выбора.

## 5.9.19.1.11

## Повторная отправка текстового сообщения

Находясь на экране опции Отпр. снова:

Чтобы повторно отправить сообщение на тот же псевдоним или идентификатор абонента или

группы, нажмите .

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция вернется к экрану опции Отпр. снова.


## 5.9.19.1.12

## Удаление текстового сообщения из папки "Полученные"

Для удаления текстового сообщения из папки "Полученные" выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Полученные. Нажмите  для выбора.


Если папка "Полученные" пуста:


- На дисплее появится сообщение Список пуст.


- Прозвучит тональный сигнал.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

5 Нажмите  для доступа к подменю.

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Удалить. Нажмите  для выбора.

7 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да. Нажмите  для выбора.


На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. Затем будет выполнен возврат в папку "Полученные".

## Удаление всех текстовых сообщений из папки "Полученные"

Для удаления всех текстовых сообщений из папки "Полученные" выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Сообщения. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Полученные. Нажмите  для выбора.

Если папка "Полученные" пуста:

- На дисплее появится сообщение **Список пуст**.
- Прозвучит тональный сигнал.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить все. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Да.

Нажмите  для выбора.


На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

#### 5.9.19.1.14

### Удаление сохраненных текстовых сообщений из папки "Черновики"

1 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.
- 

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.


---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Черновики. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.


---

5

Повторно нажмите  во время просмотра сообщения.

---

6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Удалить. Нажмите , чтобы удалить текстовое сообщение.

---

## 5.9.19.2

**Отправка текстовых сообщений** 

После отправки текстовые сообщения автоматически сохраняются в папке "Отправленные". При этом новые сообщения всегда добавляются в начало папки.

Отправленное текстовое сообщение можно отправить повторно, переслать, отредактировать или удалить.

В папке "Отправленные" может храниться до 30 сообщений. Если папка заполнена, то при добавлении в нее нового текстового сообщения самое старое сообщение автоматически удаляется.

В случае закрытия экрана отправки во время отправки сообщения статус этого сообщения в папке "Отправленные" обновляется автоматически без визуальной и звуковой индикации.

В случае изменения режима работы или выключения радиостанции до обновления статуса сообщения в папке "Отправленные" сообщение автоматически помечается значком **сбоя отправки**.

Радиостанция поддерживает одновременную отправку до пяти сообщений. После того, как число сообщений достигает пяти, отправка новых сообщений становится невозможной, и новые сообщения автоматически помечаются значком **сбоя отправки**.

Главный экран радиостанции можно открыть в любой

момент с помощью длительного нажатия кнопки  .


**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если тип канала (например, конвенциональный цифровой или Capacity Plus) не совпадает, будут доступны только редактирование, пересылка и удаление отправленного сообщения.

## 5.9.19.2.1

**Просмотр отправленных текстовых сообщений** 

Для просмотра отправленного текстового сообщения выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).
  - Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отправленные. Нажмите  для выбора.

Если папка "Отправленные" пуста:

- На дисплее появится сообщение *Список пуст.*
- Если активированы тональные сигналы клавиатуры, прозвучит сигнал низкой тональности.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

На дисплее может отображаться строка темы, если сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты.

## Повторная отправка отправленных текстовых сообщений

Для повторной отправки отправленного текстового сообщения выполните следующие действия.

Находясь на экране просмотра отправленного текстового сообщения:

1 Нажмите  во время просмотра сообщения.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Отпр. снова. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

3 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.



В случае сбоя:


- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция перейдет к экрану опции **Отпр. снова**. Более подробную информацию см. в разделе **Повторная отправка текстового сообщения на стр. 178**.

### 5.9.19.2.3




## Удаление всех отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные"

Для удаления всех отправленных текстовых сообщений из папки "Отправленные" выполните следующие действия.




- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к [шаг3](#).

- Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Сообщения**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Отправленные**. Нажмите  для выбора.  
Если папка "Отправленные" пуста:

- На дисплее появится сообщение **Список пуст**.
- Прозвучит тональный сигнал.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Удалить все**. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  или  для выбора элемента **Да**. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Нет. Нажмите  для выбора.

Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

### 5.9.19.3

## Шаблоны текстовых сообщений

Радиостанция поддерживает до 50 шаблонов текстовых сообщений, запрограммированных дилером.

Шаблоны сообщения задаются заранее, но допускают редактирование при отправке.


### 5.9.19.3.1

## Отправка шаблона текстового сообщения

Для отправки шаблона текстового сообщения выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **текстовых сообщений**. Перейдите к действию 3.

- Нажмите  для доступа к меню.


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщения. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Быстр. текст. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

шаблона текстового сообщения. Нажмите  для выбора.

При необходимости отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.

- 5 Завершив набор сообщения, нажмите .

6 Для выбора получателя сообщения и отправки сообщения выполните следующие действия.

a Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите



для выбора.

b Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение Номер р/с:, во второй строке появится мигающий курсор.

c Введите псевдоним или идентификатор

абонента, затем нажмите  .

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки этого сообщения.

7 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- Радиостанция перейдет к экрану опции Отпр. снова. Более подробную информацию см. в разделе [Повторная отправка текстового сообщения на стр. 178](#) .

### 5.9.20

## Кодирование аналогового сообщения

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения из списка сообщений на псевдоним радиостанции или диспетчеру.


## 5.9.20.1

## Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру




Для отправки кодированного сообщения MDC диспетчеру выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Сообщение. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Быстр. текст. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или  для выбора нужного сообщения. Нажмите  для выбора.  
На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

---

- 5 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
- 

## 5.9.20.2

## Отправка 5-тонового кодированного сообщения контакту

Для отправки 5-тонового кодированного сообщения контакту выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Сообщение. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Быстр. текст. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

сообщения. Нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного

контакта. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

6 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.21

**Аналоговое сообщение о статусе**



Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения с помощью списка статусов, сообщая радиостанции из списка контактов (5-тоновые системы) или диспетчеру (системы MDC) о вашей текущей активности.

Последнее подтвержденное сообщение отображается первым в списке статусов. Остальные сообщения отображаются в алфавитно-цифровом порядке.

### 5.9.21.1

## Отправка сообщения о статусе заданному контакту

Для отправки сообщения о статусе заданному контакту выполните следующие действия.



- 1 Нажмите  или  для выбора элемента

Статус. Нажмите  для выбора.

- 2 Нажмите  или  для выбора требуемого

статуса. Нажмите  для выбора.

В 5-тоновых системах при нажатии кнопки **РТТ** из списка статусов радиостанция отправляет выбранное сообщение о статусе и переходит к главному экрану для выполнения голосового вызова.


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента По

умолч. Нажмите  для выбора.

На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения о статусе.

- 4 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Рядом с подтвержденным статусом появится значок .

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

- Рядом с предыдущим статусом появится значок ✓.

Для получения дополнительной информации о настройке контакта по умолчанию для 5-тоновых систем см. раздел [Настройка контакта по умолчанию на стр. 334](#).

### 5.9.21.2

## Просмотр информации о 5-тоновом статусе

Для просмотра информации о 5-тоновом статусе выполните следующие действия.

Предполагается, что вы приобрели лицензионный ключ.

- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Статус. Нажмите  для выбора.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора требуемого статуса. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Дет.


данные. Нажмите  для выбора.




На дисплее отображается информация о выбранном статусе.

### 5.9.21.3

## Редактирование информации о 5-тоновом статусе

Для редактирования информации о 5-тоновом статусе выполните следующие действия.

- 1 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Статус. Нажмите  для выбора.
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного статуса. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Редакт. Нажмите  для выбора.

- 4 После появления мигающего курсора нажмите ◀, чтобы переместиться на один знак влево, или ▶, чтобы переместиться на один знак вправо.
- Нажмите , чтобы удалить ненужные символы. Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста. Нажмите  после завершения редактирования.
- На дисплее появится сообщение Статус сохранен, и радиостанция вернется к списку статусов.

### 5.9.22

## Конфиденциальность

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигналинг и идентификация пользователя в сеансе передачи не скремблируются.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач

это не является обязательным. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Некоторые модели радиостанций не снабжены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Радиостанция поддерживает следующие типы конфиденциальности, назначить можно только один из них. К ним относятся:

- Базовая конфиденциальность
- Улучшенная конфиденциальность

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее секретный ключ (для базовой конфиденциальности) или значение ключа и идентификатор ключа (для улучшенной конфиденциальности) совпадали с соответствующими параметрами передающей радиостанции.

Если секретный ключ или значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то при приеме зашифрованных вызовов пользователь радиостанции либо услышит искаженный сигнал (базовая



конфиденциальность), либо не услышит ничего (улучшенная конфиденциальность).

По зашифрованному каналу радиостанция может принимать нешифрованные вызовы без скремблирования в зависимости от запрограммированной конфигурации конкретной радиостанции. Кроме того, радиостанция может воспроизводить тональный сигнал предупреждения в зависимости от запрограммированной конфигурации.

Если в радиостанции установлен тип конфиденциальности, то в строке состояния появится значок **защищенной** или **незащищенной** связи, за исключением случаев, когда идет отправление или прием экстренного вызова или сигнала.

Зеленый светодиодный индикатор постоянно горит, когда радиостанция ведет передачу, и мигает двойными вспышками, когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.

#### 5.9.22.1

### Включение и выключение функции конфиденциальности

Для включения или выключения функции конфиденциальности выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **конфиденциальности**. Пропустите следующие действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или  для выбора элемента

- Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или  для выбора элемента

- Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите  или  для выбора **<нужной**

- конфиденциальности>**. Нажмите  для выбора.

- Если функция конфиденциальности включена, на дисплее рядом с сообщением **Активировано** отображается значок ✓.

- Если функция конфиденциальности выключена, на дисплее рядом с сообщением **Активировано** отображается пустое поле.

## 5.9.23

## Запрет ответа

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

Если включено, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS), ответ на частные сообщения и отправка отчетов GNSS о местоположении) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы. При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

## 5.9.23.1

## Включение/отключение запрета ответа

Для включения или отключения запрета ответа на радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 5.9.24


## Безопасность

Данная функция позволяет активировать и деактивировать любую радиостанцию в системе.

Можно, например, деактивировать украденную радиостанцию, чтобы несанкционированный пользователь не смог ей пользоваться, и активировать ее после ее возврата.

Активировать и деактивировать радиостанцию можно двумя способами: с аутентификацией и без аутентификации.

Функция "Отключение аутентифицированной радиостанции" приобретается отдельно. В случае работы с функцией "Отключение аутентифицированной радиостанции" для активации или деактивации радиостанции требуется проверка. Если радиостанция запускает эту функцию на целевой радиостанции с аутентификацией пользователя потребуется ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется заранее с помощью CPS.

При нажатии на кнопку  во время выполнения процедуры активации или деактивации радиостанции вы не получите подтверждающего сообщения.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.


#### 5.9.24.1

### Деактивация радиостанции


Для деактивации радиостанции выполните следующие действия.

1 Нажмите запрограммированную кнопку **деактивации радиостанции**.

2 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора.

3 Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на

выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

#### 4 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Деактивация радиостанции с помощью списка контактов

Для выполнения деактивации радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного


псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

4


Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Деактив. р/с.

5

Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите  , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

## 6 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.


### 5.9.24.3

## Деактивация радиостанции с помощью ручного набора

Для выполнения деактивации радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Контакты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Ручной набор. Нажмите  для выбора.


#### 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Радио контакт. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение  
Номер р/ст.:

---

#### 5 Введите идентификатор абонента и нажмите

, чтобы продолжить.


---

#### 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Деактив. р/с.

---

#### 7

Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

---

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
  - Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- 

#### 8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-

## 5.9.24.4

**Активация радиостанции** 


Для активации радиостанции выполните следующие действия.

**1** Нажмите запрограммированную кнопку **активации радиостанции**.


---

**2** Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора.

---

**3** Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее появится сообщение **Активир. р/с: <псевдоним или идентификатор абонента>**. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится

мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- 

**4** Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.


В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
  - На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.
-




## 5.9.24.5

## Активация радиостанции с помощью списка контактов




Для выполнения активации радиостанции с помощью списка контактов выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.



---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите  или  для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Активир. р/с**.

---

- 5 Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее появится сообщение **Активир. р/с**: <псевдоним или идентификатор абонента>. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

### 6 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.



- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.





В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 5.9.24.6

### Активация радиостанции с помощью ручного набора

Для выполнения активации радиостанции с помощью ручного набора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Контакты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента


Ручной набор. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента

Частн. вызов. Нажмите  для выбора.


В первой строке на дисплее появится сообщение  
Номер р/ст:.

- 5 Введите идентификатор абонента и нажмите

, чтобы продолжить.


- 6 Нажмите  или  для выбора элемента

Активир. р/с.

- 7 Нажмите  для выбора. Будет выполнен один из следующих сценариев:

- На дисплее появится сообщение Активир. р/с: <псевдоним или идентификатор абонента>. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- Появится экран для ввода парольной фразы.

Введите парольную фразу. Нажмите , чтобы продолжить.

- Если парольная фраза введена верно, на дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Если парольная фраза введена неверно, на дисплее отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

## 8 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 5.9.25

## Функция "Одинокий работник"


Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или выбора каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция инициирует экстренный сигнал оповещения.

Только один из следующих экстренных сигналов оповещения может быть закреплен за этой функцией.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом

- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей 

Радиостанция остается в экстренном режиме с возможностью приема и отправки голосовых сообщений до выполнения необходимых действий. Для получения сведений о способах выхода из экстренного режима см. раздел [Экстренный режим на стр. 355](#).



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

#### 5.9.26

### Список уведомлений

В радиостанции предусмотрен список уведомлений, в котором фиксируются все "непрочитанные" события на канале, такие как непрочитанные текстовые сообщения, телеметрические сообщения, пропущенные вызовы и оповещения о вызове.

Когда в списке уведомлений имеется одно или несколько событий, в строке состояния появляется значок **уведомления**.

В списке отображается не более 40 непрочитанных событий. Когда список заполняется, последующее


событие автоматически заменяет в нем самое раннее событие. Прочитанные события удаляются из списка уведомлений.





Для текстовых сообщений, пропущенных вызовов и оповещений об общих вызовах максимальное число уведомлений составляет 30 текстовых сообщений и 10 пропущенных вызовов или оповещений о вызовах. Максимальное количество зависит от отдельных функций списка (задания, текстовые сообщения или пропущенные вызовы или оповещения о вызовах).

#### 5.9.26.1

### Доступ к списку уведомлений

Для получения доступа к списку уведомлений выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **уведомлений**. Пропустите описанные ниже действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите  для доступа к меню.
- 
- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента уведом-ие. Нажмите  для выбора.
- 
- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного события. Нажмите  для выбора.
- Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.
- 

## 5.9.27

**Система автоматического****оповещения**

Функцию системы автоматического оповещения (ARTS) поддерживают только аналоговые линии связи. Она используется для информирования пользователя о нахождении его радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в радиусе действия друг друга.

Радиостанция информирует пользователя о следующих состояниях.

**Первое оповещение**

Прозвучит тональный сигнал.

На дисплее отобразится псевдоним канала и Доступно .

**Оповещение "ARTS-в зоне приема"**

Прозвучит тональный сигнал, если данная функция запрограммирована.

На дисплее отобразится псевдоним канала и Доступно .

**Оповещение "ARTS-вне зоны приема"**

Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор начнет быстро мигать красным.

На дисплее появится сообщение **Вне зоны приема**, а затем главный экран.



## **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 5.9.28

## Беспроводное программирование



Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (ОТАР) без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Кроме того, настройка некоторых параметров также возможна посредством ОТАР.

Во время выполнения ОТАР светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

Во время приема радиостанцией большого объема данных:

- На дисплее отображается значок **большого объема данных**.
- Канал становится занятым.

- При нажатии на кнопку **РТТ** звучит тональный сигнал неуспешного действия.

После завершения ОТАР в зависимости от конфигурации радиостанции произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Обновл. перезагруз.** Радиостанция выполнит перезапуск (выключение и повторное включение).
- Выберите **Перезапустить** или **Отложить**. При выборе варианта **Отложить** радиостанция возвращается к предыдущему экрану. До автоматического перезапуска радиостанции на дисплее отображается значок **таймера задержки ОТАР**.

При включении радиостанции после автоматического перезапуска:

- В случае успешного выполнения на дисплее появится сообщение **ПО обновлено**.
- Если выполнить обновление программы не удалось, то прозвучит тональный сигнал, светодиодный

индикатор однократно мигнет красным цветом, а на дисплее появится сообщение **Отказ обн. ПО.**



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления программного обеспечения. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении программного обеспечения.

Обновленную версию программного обеспечения см. в [Просмотр информации об обновлении программного обеспечения на стр. 239](#).

### 5.9.29

## Блокировка с паролем

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет запрашиваться ввод пароля.




Радиостанция защищена паролем из 4 цифр.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

### 5.9.29.1

## Доступ к радиостанции с использованием пароля

Включите питание радиостанции.

- 1 Введите четырехзначный пароль.
  - а Для изменения числового значения каждой цифры нажмите  или . Для ввода или перехода к следующей цифре нажмите .

- 2 Нажмите  для ввода пароля.

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

При вводе неверного пароля после первой и второй попытки на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит непрерывный тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Неверный пароль.**

Повторите [шаг1](#).

При вводе неверного пароля третий раз на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- На дисплее отображается **Неверный пароль, и затем Радиостанц. заблок.**
- Радиостанция блокируется на 15 минут.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В заблокированном состоянии радиостанция реагирует только на команды **регулятора "Вкл./Выкл./Громкость"** и запрограммированной кнопки **подсветки**.

Дождитесь окончания 15-минутного таймера блокировки и повторите действия [шаг1](#).



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

При выключении и повторном включении радиостанции 15-минутный таймер блокировки перезапускается.

## 5.9.29.2

## Разблокировка заблокированной радиостанции

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы. Для разблокировки заблокированной радиостанции выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция включена, подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 202](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.
- Если радиостанция выключена, включите питание радиостанции. Радиостанция снова начнет отсчет 15 минут до заблокированного состояния. Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом. На дисплее появится сообщение **Радио заблокировано**.  
Подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием](#)

пароля на стр. 202 , чтобы получить доступ к радиостанции.

### 5.9.29.3

## Изменение паролей

Для изменения пароля радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---


- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---


- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Блок.с парол. Нажмите  для выбора.

- 5 Введите текущий четырехзначный пароль и нажмите  , чтобы продолжить.  
Если пароль введен неправильно, на дисплее появится сообщение Неверный пароль и автоматически отобразится предыдущее меню.


---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Смена пароля. Нажмите  для выбора.

---

- 7 Введите новый четырехзначный пароль и нажмите  , чтобы продолжить.

---

- 8 Введите новый четырехзначный пароль еще раз и нажмите  , чтобы продолжить.  
В случае успешной смены пароля на дисплее появится сообщение Пароль изменен. В противном случае на дисплее появится сообщение Пароли не совпад..



На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

## 5.9.30

## Программирование с передней панели

С помощью программирования с передней панели (FPP) можно менять некоторые параметры радиостанции для расширения ее функциональности.

Перемещаясь между параметрами функции, используйте следующие кнопки.

### Кнопка навигации вверх/вниз/влево/вправо

Горизонтальное или вертикальное перемещение между опциями, увеличение или уменьшение значений.

### Кнопка «Меню/OK»

Выбор опции или открытие подменю.

### Кнопка "Назад/Домой"


Короткое нажатие открывает предыдущее меню или закрывает экран выбора.

Длительное нажатие служит для перехода на главный экран из любого меню.

## 5.9.30.1

## Вход в режим программирования с передней панели

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента



Прогр. р/с. Нажмите  для выбора.

## 5.9.30.2

## Редактирование параметров режима FPP

Перемещаясь между параметрами функции, используйте следующие кнопки.

- ▲, ▼ — просмотр опций, увеличение/уменьшение значений, вертикальное перемещение.

-  — выбор опции или открытие подменю.
-  — короткое нажатие открывает предыдущее меню или закрывает экран выбора. Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

## 5.10

## Вспомогательные функции

В данной главе описываются вспомогательные функции, доступные на радиостанции.

## 5.10.1

### Параметры блокировки клавиатуры

Эта функция позволяет избежать случайного нажатия кнопок или смены каналов, когда радиостанция не используется. Можно заблокировать клавиатуру, ручку выбора каналов или оба элемента управления в зависимости от ваших требований.

Дилер может использовать CPS/RM для настройки одного из следующих параметров:


- Блокировка клавиатуры
- Блокировка ручки выбора каналов
- Блокировка клавиатуры и ручки выбора каналов

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

## 5.10.1.1

#### Включение функции блокировки клавиатуры

Следующие шаги можно использовать для всех трех вариантов выбора блокировки — блокировки клавиатуры, блокировки ручки выбора каналов или блокировки клавиатуры и ручки выбора каналов — в зависимости от конкретной конфигурации радиостанции.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки клавиатуры**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Блокир. клав. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится сообщение Блокиров..



#### 5.10.1.2

### Отключение функции блокировки клавиатуры

Следующие шаги можно использовать для всех трех вариантов выбора блокировки — блокировки клавиатуры, блокировки ручки выбора каналов или блокировки клавиатуры и ручки выбора каналов — в зависимости от конкретной конфигурации радиостанции.

Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки клавиатуры**.
- Когда на дисплее появится сообщение

Разблокир- меню затем \*, нажмите  и .


На дисплее появится сообщение Разблокир..

#### 5.10.2

### Включение и выключение автоматической переадресации вызовов

На радиостанции можно активировать автоматическую переадресацию голосовых вызовов на другую радиостанцию.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Переадр. выз. Нажмите  для выбора.

---

5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼, чтобы активировать переадресацию вызовов. Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
  - Нажмите ▲ или ▼, чтобы деактивировать переадресацию вызовов. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
- 

## Определение типа кабеля

Для выбора типа кабеля, используемого радиостанцией, выполните следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Тип**

кабеля. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы изменить выбранный параметр.

Текущий тип кабеля отмечен значком ✓.

---

## 5.10.4

## Установка таймера меню

Вы можете задать период времени, по истечении которого вместо меню автоматически откроется главный экран. Для настройки таймера меню выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Дисплей. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Таймер меню. Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной


настройки. Нажмите  для выбора.

---


## 5.10.5

## Настройка функции синтеза речи


Для настройки синтеза речи выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Голос.объяв. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора одной из опций.

Нажмите  для выбора.

Доступны следующие опции:

- Все
- Сообщения
- Задания
- Канал
- Зона
- Кноп прогр.


✓ Рядом с выбранной настройкой появится значок .

---

## Включение и выключение подавления акустической обратной связи

Эта функция позволяет снизить акустическую обратную связь при приеме вызовов. Для включения и выключения функции подавления акустической обратной связи радиостанции выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **подавления акустической обратной связи**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.
- 

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента



Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Подав. ЗЧ. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите , чтобы активировать подавление акустической обратной связи.
- Нажмите , чтобы деактивировать подавление акустической обратной связи.

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

### 5.10.7

## Включение и выключение глобальной навигационной спутниковой системы

Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS) представляет собой спутниковую систему

навигации, определяющую точное местоположение радиостанции. GNSS включает систему глобального позиционирования (GPS) и глобальную навигационную спутниковую систему (GLONASS).




### ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые модели радиостанций могут быть оснащены GPS и GLONASS. Созвездие GNSS настраивается через CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 1

- 2 Выполните одно из следующих действий, чтобы включить или выключить GNSS на радиостанции.

- Нажмите запрограммированную кнопку **GNSS**.
- Нажмите  для доступа к меню. Перейдите к следующему действию.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

УТИЛИТЫ. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента GNSS.

Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать функцию GNSS.

Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.

Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

---

### 5.10.8

## Включение и выключение экрана приветствия

Экран приветствия можно активировать и деактивировать, выполнив следующие действия.

1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Дисплей. Нажмите  для выбора.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента



Экран привет. Нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать экран приветствия.

На дисплее появится один из следующих вариантов.




- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

### 5.10.9




## Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции

Вы можете включить или отключить все тональные сигналы и оповещения радиостанции при необходимости, за исключением входящего оповещения экстренного вызова. Для активации или деактивации тональных сигналов и оповещений радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **тональных сигналов/оповещений**. Пропустите следующие действия.


- Нажмите  для доступа к меню.



- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Тоны/опов.** Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента **Все тоны**. Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите  , чтобы активировать или деактивировать все тональные сигналы и оповещения. На дисплее появится один из следующих вариантов.




- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 5.10.10




## Установка уровня громкости тональных сигналов или оповещений



Эта функция позволяет установить громкость тональных сигналов или оповещений выше или ниже уровня громкости передачи голоса. Для установки уровня громкости тональных сигналов или оповещений выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента **Тоны/опов.**. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента **Мин. громкость**. Нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите  или  для выбора нужного уровня громкости.  
При переходе к каждому значению звучит тональный сигнал, соответствующий данному уровню громкости.

- 7 Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите  для выбора. Нужный уровень громкости сохранен.

- Нажмите , чтобы выйти. Изменения отменены.
- 




### 5.10.11

## Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора




Для включения или выключения тонального сигнала разрешения разговора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.




---




  - 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

  - 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите  или  для выбора элемента Тонь/опов. Нажмите  для выбора.
- 

- 5 Нажмите  или  для выбора элемента Разр. разгов. Нажмите  для выбора.
- 

- 6 Нажмите  , чтобы активировать или деактивировать тональный сигнал разрешения разговора.  
На дисплее появится один из следующих вариантов.
    - Если функция активирована, рядом со статусом Активировано отобразится значок .
    - Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом Активировано исчезнет.
-

## 5.10.12

## Включение и выключение тонального сигнала включения питания

Для включения или выключения тонального сигнала включения питания выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---


- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Тонны/опов. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Вкл.

Нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать тональный сигнал включения питания. На дисплее появится один из следующих вариантов.


- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
  - Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
- 

## 5.10.13


## Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения

Вы можете выбрать тональный сигнал оповещения о получении текстового сообщения для каждого пункта в списке контактов. Для настройки тонального сигнала


оповещения о получении текстового сообщения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Контакты**. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Оп. о выз.** Нажмите  для выбора.

---

- 5 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Однораз.** Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом **Однораз.**


- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

**Повтор.** Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом **Повтор.**

#### 5.10.14

### Смена режимов дисплея

Режим дисплея радиостанции можно переключать с дневного на ночной и обратно по мере необходимости. От этой функции зависит палитра цветов дисплея. Для изменения режима дисплея радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **режима дисплея**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Дисплей. Нажмите  для выбора.

На дисплее появятся варианты настройки  
Дневн. режим И Ночн. режим.

---

5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной

настройки. Нажмите  для выбора.

Рядом с выбранной настройкой появится значок  
✓.


---

5.10.15

## Регулировка яркости дисплея

Для регулировки яркости дисплея радиостанции выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **яркости**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.
- 

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


---

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Яркость. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится индикатор выполнения.



---


- 5 Нажмите ▲ или ▼ для уменьшения или увеличения яркости дисплея. Нажмите  для выбора.
- 

## 5.10.16


## Настройка таймера подсветки дисплея

Таймер подсветки дисплея радиостанции можно настроить по мере необходимости. Выбранная настройка применяется также к подсветке клавиатуры и кнопок навигации по меню. Для настройки таймера подсветки выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Нажмите запрограммированную кнопку **подсветки**. Пропустите следующие действия.
    - Нажмите  для доступа к меню.
  - 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.
- 

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.
- 

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Дисплей**. Нажмите  для выбора.
- 

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Таймер подсв.** Нажмите  для выбора.
- 


При деактивации светодиодного индикатора подсветка дисплея и клавиатуры автоматически отключается. Более подробную информацию см. в разделе [Включение и выключение функции светодиодного индикатора на стр. 227](#).

## 5.10.17


## Включение и выключение автоматической подсветки

При необходимости можно включить или отключить автоматическую активацию подсветки радиостанции. Если функция активирована, подсветка радиостанции


загорается при получении вызова, события из списка уведомлений или экстренного сигнала оповещения.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.



---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент Автоподсв..

---

- 5 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать автоматическую подсветку.  
На дисплее появится один из следующих вариантов.
  - Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .

- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 5.10.18

### Уровни шумоподавления

Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

#### Нормальный

Эта опция используется по умолчанию.

#### Высокий

Эта настройка позволяет отфильтровывать ненужные вызовы и/или фоновый шум. При этом возможно отфильтровывание вызовов из удаленных местоположений.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.




## 5.10.18.1

## Настройка уровней шумоподавления

Для настройки уровней шумоподавления выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **шумоподавления**. Пропустите следующие действия.
- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента ШПД.

Нажмите  для выбора.

5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Нормальн.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Нормальн..

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Высок.. Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Высок..

На экране автоматически отобразится предыдущее меню.


## 5.10.19

## Включение и выключение функции светодиодного индикатора


Для включения или выключения функции светодиодного индикатора выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.



---


- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента LED. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите , чтобы активировать или деактивировать светодиодный индикатор. На дисплее появится один из следующих вариантов.
  - Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .

- Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 5.10.20

**Настройка языка**

Для настройки языка на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Языки. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного языка.

Нажмите  для выбора.

На дисплее рядом с выбранным языком появится значок ✓.

### 5.10.21

## Передача с голосовым управлением

Передача с голосовым управлением (VOX) позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме hands-free). При поступлении голосового сигнала на микрофон аксессуара с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.

Функцию VOX можно включить или выключить, выполнив одну из следующих последовательностей действий:

- Выключите и снова включите питание радиостанции для включения функции VOX.

- Смените канал с помощью **ручки выбора каналов** для включения функции VOX.
- Для включения и выключения функции VOX можно использовать запрограммированную кнопку **VOX** или соответствующее меню.
- Нажмите кнопку **РТТ** во время работы радиостанции для выключения функции VOX.



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Включение и выключение этой функции возможно только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 5.10.21.1

## Включение и выключение передачи с голосовым управлением

Для включения или выключения функции VOX выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **VOX**. Пропустите описанные ниже действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента


Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента УОХ.

Нажмите  для выбора.

5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл. .

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл. .



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если активирован тональный сигнал разрешения разговора, используйте ключевое слово для инициации вызова. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора и четко говорите в микрофон. Более подробную информацию см. в разделе [Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора на стр. 220](#) .

#### 5.10.22

### Включение и выключение функциональной платы

Возможности функциональной платы для каждого канала можно назначать программируемым кнопкам. Для включения или выключения функциональной платы выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **функциональной платы**.


## 5.10.23

## Включение и выключение голосового объявления

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки.

Такие объявления, как правило, полезны в случаях, когда просмотр сведений, отображаемых на дисплее, затруднен.

Параметры звуковых сигналов можно настраивать в соответствии с требованиями пользователя. Для включения или выключения голосовых объявлений выполните следующие действия.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **голосовых объявлений**. Пропустите следующие действия.
  - Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.


---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Голос. объяв. Нажмите  для выбора.

---

- 5

Нажмите , чтобы включить или выключить функцию голосового объявления.


- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
  - Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
-

## 5.10.24




## Включение и выключение АРУ аналогового микрофона

Автоматическая регулировка усиления (АРУ) аналогового микрофона позволяет автоматически управлять усилением микрофона радиостанции во время передачи в аналоговой системе.




Данная функция подавляет громкий и усиливает тихий аудиосигнал до предустановленного значения, чтобы обеспечить постоянный уровень громкости звука. Для включения или выключения АРУ аналогового микрофона выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.



---

- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---


- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---



- 4 Нажмите  или  для выбора элемента АРУ

МИК. -Я. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите  для выключения или выключения АРУ аналогового микрофона.

На дисплее появится один из следующих вариантов.


- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок .
  - Если функция деактивирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.
- 

## 5.10.25


## Включение и выключение АРУ цифрового микрофона

Автоматическая регулировка усиления (АРУ) цифрового микрофона позволяет автоматически управлять усилением микрофона радиостанции во время передачи в цифровой системе.


Данная функция подавляет громкий и усиливает тихий аудиосигнал до предустановленного значения, чтобы обеспечить постоянный уровень громкости звука. Для включения или выключения АРУ цифрового микрофона выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.


---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента АРУ мик. -Ц. Нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите  для выключения или выключения АРУ цифрового микрофона.

На дисплее появится один из следующих вариантов.

- Если функция активирована, рядом со статусом **Активировано** отобразится значок ✓.
- Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

#### 5.10.26

### Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара

Для перенаправления звука на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара выполните следующие действия.

Звук можно направлять на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара при выполнении следующих условий:

- К радиостанции подключен проводной аксессуар с динамиком.

Нажмите запрограммированную кнопку **перенаправления звука**.

---

После перенаправления звука прозвучит тональный сигнал.

Выключение питания радиостанции или отключение аксессуара отменяет перенаправление звука на внутренний динамик радиостанции.

### 5.10.27

## Включение и выключение функции интеллектуального аудио


Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом фоновых шумов как от стационарных, так и от подвижных источников. Эта функция действует только в режиме приема и не влияет на передаваемый звук. Для включения или выключения функции

интеллектуального аудио выполните следующие действия.




### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция не действует во время работы в режиме Bluetooth.


- 1 Выполните одно из следующих действий:
    - Нажмите запрограммированную кнопку **интеллектуального аудио**. Пропустите описанные ниже действия.
    - Нажмите  для доступа к меню.
- 

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Утилиты**. Нажмите  для выбора.
- 

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента **Параметры р/с**. Нажмите  для выбора.
-




## 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инт. аудио. Нажмите  для выбора.

## 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Вкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл. .

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Выкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл. .

5.10.28


## Включение и выключение функции улучшения звучания речи

Данную функцию можно включить при разговоре на языке, в котором содержится много альвеолярных вибрирующих звуков (например, раскатистая "р"). Для

включения или выключения функции улучшения звучания речи выполните следующие действия.

## 1 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **улучшения звучания речи**. Пропустите описанные ниже действия.

- Нажмите  для доступа к меню.

## 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

## 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р.с. Нажмите  для выбора.

## 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Улучш зв реч. Нажмите  для выбора.

## 5 Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Вкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Вкл. .
- Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Выкл. . Нажмите  для выбора. На дисплее появится значок ✓ рядом с элементом Выкл. .

## 5.10.29

## Включение и выключение функции управления искажением микрофона

Эта функция позволяет активировать автоматический мониторинг входа микрофона и регулировать усиление микрофона, чтобы избежать амплитудного отсечения аудиоканала.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.



- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Искаж. микр. Нажмите  для выбора.

- 5 Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите , чтобы активировать функцию управления искажением микрофона. Если функция активирована, рядом со статусом Активировано отобразится значок ✓.
- Нажмите , чтобы деактивировать функцию управления искажением микрофона. Если функция деактивирована, значок ✓ рядом со статусом Активировано исчезнет.

## 5.10.30

## Уровень шума

Пользователь может настраивать уровень шума радиостанции в соответствии с окружающими условиями.

### По умолчанию

Эта опция используется по умолчанию.

### Громко

Данная настройка активирует функцию шумоподавления и увеличивает громкость динамика для работы в шумной окружающей обстановке.

### Рабочая группа


Данная настройка активирует функцию подавления акустической обратной связи и деактивирует автоматическую регулировку усиления (АРУ) при работе группы радиостанций, расположенных близко друг к другу.

## 5.10.30.1

## Настройка уровня шума

Для настройки уровня шума в соответствии с окружающими условиями выполните следующие действия.

1

Нажмите  для доступа к меню.

2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Параметры р/с. Нажмите  для выбора.

4

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Уровень шума. Нажмите  для выбора.

5


Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужной

настройки. Нажмите  для выбора.

Доступны следующие настройки.

- Выберите По умолч. для восстановления заводских настроек по умолчанию.
- Выберите Громк. для увеличения громкости динамика для работы в шумной окружающей обстановке.

- Выберите Раб. группа для подавления акустической обратной связи при работе группы радиостанций, расположенных близко друг к другу.

Рядом с выбранной настройкой появится значок .

### 5.10.31

## Аудиопрофили

Пользователь может настраивать аудиопрофили радиостанции по своему предпочтению.

### По умолчанию

Эта опция используется по умолчанию.

### Уровень 1, Уровень 2, Уровень 3

Эти аудиопрофили предназначены для компенсации вызванного шумом ухудшения слуха, характерного для людей от 40 лет и старше.














### Усиление высоких частот, Усиление средних частот, Усиление басов

Эти аудиопрофили предназначены для настройки более высокого, носового или низкого звучания.


#### 5.10.31.1

## Настройка аудиопрофилей

Для настройки аудиопрофилей выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или  для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или  для выбора элемента Параметры р/с. Нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или  для выбора элемента Аудиопрофили. Нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или  для выбора нужной настройки. Нажмите  для выбора. Доступны следующие настройки.

- Выберите *По умолч.* для деактивации ранее выбранного аудиопрофиля и восстановления заводских настроек по умолчанию.
- Выберите *Уровень 1*, *Уровень 2* или *Уровень 3*, каждый из которых представляет собой аудиопрофиль, предназначенный для компенсации вызванного шумом ухудшения слуха, характерного для людей от 40 лет и старше.
- Выберите *Ус выс част*, *Ус ср част* или *Усил бас*, представляющие собой аудиопрофили для настройки более высокого, носового или низкого звучания в соответствии с вашими предпочтениями.

Рядом с выбранной настройкой появится значок .

### 5.10.32

## Общая информация о радиостанции


Радиостанция содержит сведения о различных общих параметрах.


Общая информация о радиостанции включает следующие сведения.

- Информация об аккумуляторе.
- Псевдоним и идентификатор радиостанции.
- Версии микропрограммы и кодплага.
- Обновление ПО.
- Сведения о GNSS.
- Информация об объекте.
- Индикатор уровня принимаемого сигнала.



### ПРИМЕЧАНИЕ:


Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий

экран. Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран. По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.


## 5.10.32.1

## Просмотр информации об аккумуляторе


Эта функция отображает информацию об аккумуляторе радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.


---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Инф. об аккумуляторе. Нажмите  для выбора.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Только для аккумуляторов **IMPRES**: Если аккумулятор нуждается в восстановлении в зарядном устройстве IMPRES, на дисплее появится сообщение Восстановить аккумулятор. После восстановления на дисплее отобразится информация об аккумуляторе.

На дисплее отобразится информация об аккумуляторе.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для неподдерживаемого аккумулятора на дисплее отображается **Неизвестный аккумулятор**.

## 5.10.32.2


## Просмотр псевдонима и идентификатора радиостанции

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **псевдонима и идентификатора**

**радиостанции.** Пропустите следующие действия.

Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, можно нажать запрограммированную кнопку **псевдонима и идентификатора радиостанции.**

- Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента *Мой*


номер. Нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится псевдоним радиостанции. Во второй строке появится идентификатор радиостанции.

### 5.10.32.3

## Просмотр версии микропрограммы и версии кодплага

1

Нажмите  для доступа к меню.


2

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3

Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Версии. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся текущие версии микропрограммы и кода прошивки.

#### 5.10.32.4


### Проверка информации GNSS

Эта функция позволяет вывести на дисплей данные GNSS, такие как:


- Широта
- Долгота
- Высота
- Направление
- Скорость
- Фактор снижения точности при определении положения (HDOP)
- Спутники

- Версия

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента Инф.  
о GNSS. Нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного  
элемента. Нажмите  для выбора. На дисплее отобразятся запрошенные данные GNSS.



## 5.10.32.5

## Просмотр информации об обновлении программного обеспечения

Эта функция позволяет вывести на дисплей дату и время последнего обновления ПО, выполненного с помощью беспроводного программирования (OTAP) или по Wi-Fi. Для просмотра информации об обновлении программного обеспечения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Утилиты. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента  
Инф. о р/с. Нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Обновл. ПО. Нажмите  для выбора.

На дисплее отобразятся дата и время последнего обновления программного обеспечения.

---

Меню обновления ПО станет доступным только после проведения как минимум одного успешного сеанса OTAP или подключения к Wi-Fi. Более подробную информацию см. в разделе [Беспроводное программирование на стр. 400](#).

## 5.10.32.6

## Отображение информации о сайте

Выполните следующие действия, чтобы отобразить имя текущего сайта, в пределах которого работает ваша радиостанция.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Утилиты. Нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. о р.с. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора элемента

Инф. с. Нажмите  для выбора.

На дисплее появится название текущего сайта.

### 5.10.33

## Индикатор уровня принимаемого сигнала

Эта функция позволяет просматривать значения индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В правом верхнем углу дисплея появится значок **RSSI**. Для получения дополнительной информации о значке **RSSI** см. [Значки дисплея](#).

### 5.10.33.1

## Просмотр значений RSSI

На главном экране в течение пяти секунд нажмите три раза ◀ и сразу же нажмите ▶.

На дисплее отобразятся текущие значения RSSI.

Нажмите , чтобы вернуться на главный экран.

## Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

### Гарантия качества изготовления

Гарантия качества изготовления охватывает дефекты изготовления при нормальной эксплуатации и обслуживании.

Все аккумуляторы MOTOTRBO	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (одноместные и многоместные, без дисплея)	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (многоместные, с дисплеем)	12 месяцев

### Гарантия емкости

Гарантия емкости гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока.

Никель-металл-гидридные (NiMH) или литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы	12 месяцев
Аккумуляторы IMPRES, используемые исключительно с зарядными устройствами IMPRES	18 месяцев

## Ограниченная гарантия

### КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Компания Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") гарантирует отсутствие в перечисленных ниже коммуникационных изделиях, изготовленных компанией Motorola Solutions ("Изделие"), дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

Портативные радиостанции	Два (2) года
Аксессуары изделия (исключая аккумуляторы и зарядные устройства)	1 (один) год

Компания Motorola Solutions по собственному выбору отремонтирует изделие (с помощью новых или восстановленных частей), заменит его (новым или восстановленным изделием) или вернет стоимость покупки изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Замененные части или платы имеют гарантийный период, подобранный с учетом применимого исходного гарантийного периода. Все замененные части Изделия являются собственностью компании Motorola Solutions.

Эта ограниченная гарантия распространяется компанией Motorola Solutions только на первоначальных конечных пользователей. Она не предоставляется и не передается какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на Изделие, изготовленное компанией Motorola Solutions. Компания Motorola Solutions не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения данной гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным представителем компании Motorola Solutions.

Компания Motorola Solutions не предоставляет гарантию на установку, техническое обслуживание и ремонт Изделия, если между компанией Motorola

Solutions и первоначальным конечным пользователем не заключено отдельное соглашение.

Компания Motorola Solutions не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не предоставленное компанией Motorola Solutions, подключенное к Изделию или используемое в соединении с Изделием, а также за работу Изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; любое такое оборудование явным образом исключается из данной гарантии. В связи с тем, что каждая система, использующая Изделие, уникальна, по условиям данной гарантии компания Motorola Solutions не несет ответственности за диапазон дальности, покрытие и функционирование системы в целом.

## II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Данная гарантия в полной мере выражает ответственность компании Motorola Solutions относительно Изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании Motorola Solutions являются исключительными средствами. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЬЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA SOLUTIONS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОсяЩИЕСЯ К ИЗДЕЛИЮ ЛИБО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗ ПОКУПКИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.

## III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ

В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ

ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

Данная гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут различаться в разных государствах.

## IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера изделия) и доставить или отправить изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией Motorola Solutions в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам Изделие (т.е. к дилеру или провайдеру услуг связи), он сможет помочь организовать гарантийное обслуживание. Вы можете также позвонить в компанию Motorola Solutions по телефону 1-800-927-2744.

## V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ

- 1 Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования Изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
- 2 Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, воздействия воды или неосторожности.
- 3 Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, регулировке или настройке.
- 4 Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов.
- 5 Изделие, подвергшееся несертифицированным изменениям, несанкционированной разборке или ремонту (включая, без ограничений, добавление в Изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией Motorola Solutions), которые неблагоприятно влияют на производительность Изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании Motorola Solutions и

тестированию Изделия для подтверждения претензии по гарантии.

**6** Изделия с удаленным или неразборчивым серийным номером.

**7** Аккумуляторы, если:

- любая из пломб на защитном корпусе аккумуляторов разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб;
- повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличном от Изделия, для которого он предназначен.

**8** Транспортные расходы по перевозке Изделия в сервисный центр.

**9** Изделие, не работающее в соответствии с опубликованными техническими характеристиками вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/ микропрограммного обеспечения в Изделии или согласно положениям на этикетке сертификации Изделия Федеральной комиссией по связи (FCC) во время первоначального распространения Изделия компанией Motorola Solutions.

**10** Царапины или другие косметические повреждения поверхности Изделия, не влияющие на функционирование Изделия.

**11** Обычный и пользовательский износ оборудования.

## VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Компания Motorola Solutions за свой счет предоставит защиту в ходе любого судебного иска против конечного пользователя, в случае претензий о нарушении изделием или компонентами каких-либо патентных прав США. Компания Motorola Solutions будет оплачивать расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи будут предоставлены при выполнении следующих условий:

**1** компания Motorola Solutions будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;

- 2 компания Motorola Solutions будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению; и
- 3 если Изделие или его компоненты становятся или, по мнению компании Motorola Solutions, могут стать предметом нарушения законодательства о патентах США, покупатель предоставит разрешение компании Motorola Solutions по своему выбору и за свой счет либо обеспечить право на продолжение использования Изделия покупателем или на замену или изменение Изделия и его компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю возможность оформления Изделия или компонентов как изношенных и дать согласие на их возврат. Снижение стоимости будет равно ежегодной сумме с учетом срока службы Изделия или компонентов, установленного компанией Motorola Solutions;

Компания Motorola Solutions не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентов, которые основаны на комбинировании Изделия или компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не имеющими отношения к компании Motorola Solutions. Кроме того, компания Motorola Solutions не несет ответственности за использование дополнительного

оборудования или программного обеспечения, не имеющего отношения к компании Motorola Solutions, которое подключено или используется совместно с Изделием. Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании Motorola Solutions по нарушениям патентов на Изделие или любые компоненты.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании Motorola Solutions некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ Motorola Solutions, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения Motorola Solutions. Программное обеспечение Motorola Solutions может использоваться только в Изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, вытекающих из перечисленных. Запрещены любые действия, включая, без ограничений, изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения Motorola Solutions либо осуществление прав в рамках такого ПО Motorola Solutions. Лицензия или права на нее не



предоставляются явно или другим способом в рамках патентных прав Motorola Solutions или авторских прав.

## **VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО**

Данная гарантия регулируется законодательством штата Иллинойс, США.

# İçindekiler

Önemli Güvenlik Bilgileri.....	23
Yazılım Sürümü.....	24
Telif Hakları.....	25
Bilgisayar Yazılımı Telif Hakları.....	27
Telsiz Bakımı.....	28
Bölüm 1 : Giriş.....	30
1.1 Simge Bilgileri.....	30
1.2 Standart Analog ve Dijital Modlar.....	30
1.3 IP Saha Bağlantısı.....	31
1.4 Capacity Plus - Tek Saha.....	31
1.5 Capacity Plus - Çoklu Saha.....	32
Bölüm 2 : Başlarken.....	34
2.1 Bataryayı Şarj Etme.....	34
2.2 Pili Takma.....	34
2.3 Anteni Takma.....	35
2.4 Kemer Kancasını Takma.....	35
2.5 Evrensel Konektör Kapağını Takma.....	36
2.6 Telsizi Açma.....	37
2.7 Sesi Ayarlama.....	37
Bölüm 3 : Telsiz Kontrolleri.....	39
3.1 4 Yönlü Gezinme Düğmesini Kullanma.....	40
3.2 Tuş Takımını Kullanma.....	41
Parça I : Capacity Max.....	45
4.1 Bas Konuş Düğmesi.....	45
4.2 Programlanabilir Düğmeler.....	45
4.3 Atanabilir Telsiz İşlevleri.....	45
4.4 Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri .....	47
4.5 Programlanmış İşlevlere Erişim.....	48
4.6 Durum Göstergeleri.....	48
4.6.1 Simgeler.....	49
4.6.2 LED Göstergesi.....	53
4.6.3 Tonlar.....	54
4.6.3.1 Ses Tonları.....	54
4.6.3.2 Gösterge Tonları.....	55
4.7 Kayıt.....	55
4.8 Bölge ve Kanal Seçimleri.....	56
4.8.1 Bölgeleri Seçme.....	57
4.8.2 Ad Aramasını Kullanarak Bölgeleri Seçme.....	57
4.8.3 Çağrı Tipi Seçme.....	58

4.8.4 Saha Seçme.....	59	4.9.2.3 Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Yayın Çağruları Yapma.....	68
4.8.5 Gezinme İsteği.....	59	4.9.2.4 Yayın Çağruları Alma .....	69
4.8.6 Saha Kilidi Açık/Kapalı.....	59	4.9.3 Özel Çağrı.....	69
4.8.7 Saha Kısıtlama.....	60	4.9.3.1 Özel Çağrılar Yapma.....	70
4.8.8 Saha Birleştirme.....	60	4.9.3.2 Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Özel Çağrılar Yapma .....	71
4.9 Çağrılar.....	61	4.9.3.3 Ad Aramasını Kullanarak Özel Çağrılar Yapma.....	72
4.9.1 Grup Çağruları.....	62	4.9.3.4 Tek Tuşla Çağrı Düğmesiyle Özel Çağrı Yapma....	73
4.9.1.1 Grup Çağruları Yapma.....	62	4.9.3.5 Elle Çevirmeyi Kullanarak Özel Çağrılar Yapma .....	73
4.9.1.2 Kişi Listesini Kullanarak Grup Çağruları Yapma.....	63	4.9.3.6 Özel Çağruları Alma.....	75
4.9.1.3 Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Grup Çağruları Yapma .....	64	4.9.3.7 Özel Çağruları Kabul Etme.....	75
4.9.1.4 Ad Aramasını Kullanarak Grup Çağruları Yapma .....	65	4.9.3.8 Özel Çağruları Reddetme .....	76
4.9.1.5 Grup Çağrılarını Yanıtlama.....	66	4.9.4 Herkese Çağrılar .....	76
4.9.2 Yayın Çağrısı .....	67	4.9.4.1 Herkese Çağruları Alma ...	76
4.9.2.1 Yayın Çağruları Yapma ....	67		
4.9.2.2 Kişi Listesini Kullanarak Yayın Çağruları Yapma .....	67		

4.9.4.2 Herkese Çağrılar Yapma .....	77	4.9.5.7 Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama .....	90
4.9.4.3 Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Herkese Çağrılar Yapma .....	78	4.9.5.8 Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama.....	90
4.9.4.4 Ad Aramasını Kullanarak Herkese Çağrılar Yapma.....	78	4.9.5.9 Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama.....	91
4.9.5 Telefon Çağrıları.....	80	4.9.6 İletim Kesintisi İşlemine Başlatma...	92
4.9.5.1 Telefon Çağrıları Yapma..	80	4.9.7 Çağrı Önceliği.....	92
4.9.5.2 Programlanabilir Düğmeyle Telefon Çağrıları Yapma 📞.....	82	4.9.8 Ses Kesme.....	93
4.9.5.3 Kişi Listesini Kullanarak Telefon Çağrıları Yapma .....	84	4.9.8.1 Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme.....	93
4.9.5.4 Ad Aramasını Kullanarak Telefon Çağrıları Yapma.....	86	4.10 Gelişmiş Özellikler.....	94
4.9.5.5 Elle Çevirmeyi Kullanarak Telefon Çağrıları Yapma.....	88	4.10.1 Çağrı Kuyruğu.....	94
4.9.5.6 Çift Tonlu Çoklu Frekans .....	90	4.10.2 Öncelikli Çağrı.....	94
4.9.5.6.1 DTMF Tonu Başlatma.....	90	4.10.3 Konuşma Grubu Tarama .....	95
		4.10.3.1 Konuşma Grubu Taramayı Açma veya Kapatma....	96
		4.10.4 Alım Grubu Listesi.....	96
		4.10.5 Öncelikli İzleme.....	97
		4.10.5.1 Konuşma Grubu için Öncelik Düzenleme.....	98
		4.10.6 Konuşma Grubu Bağlantısı.....	99

4.10.6.1 Konuşma Grubu Bağlantısı Ekleme.....	99	4.10.9.2 Saha Kilidi Açık/Kapalı.	110
4.10.6.2 Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma.....	100	4.10.9.3 Komşu Saha Listesine Erişme.....	110
4.10.7 Cevap .....	101	4.10.10 Ana Kanal Hatırlatıcısı.....	111
4.10.8 İş Kartları.....	102	4.10.10.1 Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma.....	111
4.10.8.1 İş Kartı Klasörüne Erişme.....	103	4.10.10.2 Yeni Ana Kanal Ayarlama.....	111
4.10.8.2 Uzak Sunucuda Oturumu Açma veya Kapatma...	103	4.10.11 Uzaktan İzleme.....	112
4.10.8.3 İş Kartları Oluşturma....	104	4.10.11.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....	112
4.10.8.4 Bir İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme	104	4.10.11.2 Kişi Listesini Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma .....	113
4.10.8.5 Birden Fazla İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme.....	105	4.10.11.3 Elle Çevirmeyi Kullanarak Uzaktan İzlemeler Başlatma.....	114
4.10.8.6 İş Kartlarına Yanıt Verme.....	106	4.10.12 Kişi Ayarları.....	115
4.10.8.7 İş Kartlarını Silme.....	106	4.10.12.1 Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama .....	115
4.10.8.8 Tüm İş Kartlarını Silme	108	4.10.12.2 Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma .....	116
4.10.9 Çoklu Saha Kontrolleri.....	108		
4.10.9.1 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme.....	109		

4.10.12.3 Yeni Kişiler Ekleme....	117	4.10.14.3 Çağrı Listesindeki Çağrılar Silme.....	125
4.10.13 Çağrı Göstergesi Ayarları.....	118	4.10.14.4 Çağrı Listesindeki Ayrıntıları Görüntüleme.....	126
4.10.13.1 Özel Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma.....	118	4.10.15 Çağrı Uyarısı İşlemi.....	127
4.10.13.2 Yazılı Mesajlar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma.....	119	4.10.15.1 Çağrı Uyarıları Yapma .....	127
4.10.13.3 Çağrı Uyarısı için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma.....	120	4.10.15.2 Kişi Listesini Kullanarak Çağrı Uyarıları Yapma.....	128
4.10.13.4 Yazılı Telemetri Durumu için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma.....	121	4.10.15.3 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....	129
4.10.13.5 Zil Stilleri Atama.....	122	4.10.16 Dinamik Arayan Diğer Adı.....	129
4.10.13.6 Alarm Tonu Ses Seviyesini Yükseltme.....	123	4.10.16.1 Telsizi Açtıktan Sonra Arayan Diğer Adı'nızı Düzenleme.....	129
4.10.14 Çağrı Kaydı Özellikleri .....	124	4.10.16.2 Ana Menü'den Arayan Diğer Adını Düzenleme.....	130
4.10.14.1 Son Çağrılar Görüntüleme.....	124	4.10.16.3 Arayan Diğer Adları Listesini Görüntüleme.....	131
4.10.14.2 Çağrı Listesindeki Ad veya Kimlikleri Saklama.....	124	4.10.16.4 Arayan Diğer Adları Listesinden Özel Çağrı Başlatma.....	131
		4.10.17 Sessize Alma Modu.....	132

4.10.17.1 Sessiz Modunu Açma	132	4.10.19.2 Programlanabilir Düğmeyi Kullanarak Durum Mesajı Gönderme.....	144
4.10.17.2 Sessiz Kipi Zamanlayıcısını Ayarlama.....	133	4.10.19.3 Kişi Listesini Kullanarak Durum Mesajı Gönderme.....	145
4.10.17.3 Sessiz Modundan Çıkma.....	133	4.10.19.4 Elle Çevirmeyi Kullanarak Durum Mesajı Gönderme.....	146
4.10.18 Acil Durum İşlemi.....	134	4.10.19.5 Durum Mesajlarını Görüntüleme.....	147
4.10.18.1 Acil Durum Alarmları Gönderme.....	135	4.10.19.6 Durum Mesajlarını Yanıtlama.....	147
4.10.18.2 Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme.....	136	4.10.19.7 Durum Mesajı Silme...148	
4.10.18.3 Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme.....	138	4.10.19.8 Tüm Durum Mesajlarını Silme.....	149
4.10.18.4 Acil Durum Alarmları Alma.....	139	4.10.20 Yazılı Mesaj .....	150
4.10.18.5 Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama .....	140	4.10.20.1 Metin Mesajları.....	150
4.10.18.6 Acil Durum Alarmlarına Çağrı ile Yanıt Verme.....	141	4.10.20.1.1 Yazılı Mesajları Görüntüleme....	150
4.10.18.7 Acil Durum Kipinden Çıkma.....	142	4.10.20.1.2 Telemetri Durumu Metin Mesajlarını Görüntüleme.....	151
4.10.19 Durum Mesajı.....	143		
4.10.19.1 Durum Mesajları Gönderme.....	143		









4.10.20.1.3 Kayıtlı Metin Mesajlarını Görüntüleme. 151	4.10.20.1.12 Gelen Kutusundaki Yazılı Mesajları Silme..... 159
4.10.20.1.4 Yazılı Mesajları Yanıtlama..... 152	4.10.20.1.13 Gelen Kutusundaki Tüm Yazılı Mesajları Silme..... 160
4.10.20.1.5 Yazılı Mesajları Hızlı Mesajlarla Yanıtlama..... 153	4.10.20.1.14 Kayıtlı Metin Mesajlarını Taslaklar Klasöründen Silme..... 160
4.10.20.1.6 Yazılı Mesajları Yönlendirme.... 154	4.10.20.2 Gönderilen Yazılı Mesajlar..... 161
4.10.20.1.7 Elle Çevirmeyi Kullanarak Yazılı Mesajları Yönlendirme..... 155	4.10.20.2.1 Gönderilen Yazılı Mesajları Görüntüleme..... 162
4.10.20.1.8 Metin Mesajlarını Düzenleme... 156	4.10.20.2.2 Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderme..... 163
4.10.20.1.9 Kısa Mesajlar Gönderme..... 157	4.10.20.2.3 Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderilenler Klasöründen Silme..... 163
4.10.20.1.10 Kayıtlı Metin Mesajlarını Düzenleme... 157	4.10.20.3 Hızlı Yazılı Mesajlar .. 163
4.10.20.1.11 Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme..... 158	4.10.20.3.1 Hızlı Yazılı Mesajlar Gönderme ..... 164




4.10.21 Metin Giriş Konfigürasyonu	
Yapma.....	164
4.10.21.1 Kelime Tahmini.....	165
4.10.21.2 Cümle Byk Hrf.....	166
4.10.21.3 Özel Kelimeleri	
Görüntüleme.....	166
4.10.21.4 Özel Kelimeleri	
Düzenleme.....	167
4.10.21.5 Özel Kelime Ekleme... 168	
4.10.21.6 Özel Kelimeleri Silme. 169	
4.10.21.7 Tüm Özel Kelimeleri	
Silme.....	170
4.10.22 Gizlilik.....	171
4.10.22.1 Gizliliği Açma veya	
Kapatma.....	172
4.10.23 Yanıt Engelleme.....	173
4.10.23.1 Yanıt Engelleme	
Özelliğini Açma veya Kapatma.. 173	
4.10.24 Duraklatma/Canlandırma.....	174
4.10.24.1 Telsizi Duraklatma.....	174
4.10.24.2 Kişi Listesini	
Kullanarak Telsizi Duraklatma... 175	
4.10.24.3 Elle Çevirmeyi	
Kullanarak Telsizi Duraklatma... 175	
4.10.24.4 Telsizi Canlandırma... 176	
4.10.24.5 Kişi Listesini	
Kullanarak Telsizi Canlandırma. 177	
4.10.24.6 Elle Çevirmeyi	
Kullanarak Telsizi Canlandırma. 178	
4.10.25 Telsiz Öldürme.....	179
4.10.26 Yalnız Çalışan.....	179
4.10.27 Şifre Kilidi.....	179
4.10.27.1 Telsize Şifre	
Kullanarak Erişme.....	179
4.10.27.2 Kilitli Durumdaki	
Telsizlerin Kilidini Açma.....	180
4.10.27.3 Şifre Değiştirme.....	181
4.10.28 Bildirim Listesi.....	182
4.10.28.1 Bildirim Listesine	
Erişim.....	182
4.10.29 Kablosuz Programlama.....	183
4.10.30 Alınan Sinyal Güç Göstergesi.. 183	
4.10.30.1 RSSI Değerlerini	
Görüntüleme.....	184
4.10.31 Ön Panel Programlama.....	184

4.10.31.1 Ön Panel Programlama Kipine Girme.....	184	4.11.5 Konuşma Sentezleyici.....	191
4.10.31.2 FPP Kipi Parametrelerini Düzenleme.....	185	4.11.5.1 Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama.....	191
4.10.32 Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA).....	185	4.11.6 Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Açma veya Kapatma.....	192
4.10.32.1 DGNA Çağrılarını Yapma.....	186	4.11.7 Giriş Ekranını Açma ve Kapatma.....	193
4.10.32.2 DGNA Olmayan Çağrılar Yapma.....	186	4.11.8 Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma.....	194
4.10.32.3 DGNA Çağrılarını Alma ve Yanıtlama.....	187	4.11.9 Tonlar/Uyarılar Ses Ofseti Seviyelerini Ayarlama.....	195
4.11 Uygulamalar.....	187	4.11.10 Konuşma İzni Tonunu Açma veya Kapatma.....	195
4.11.1 Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri....	187	4.11.11 Güç Verme Tonunu Açma veya Kapatma.....	196
4.11.1.1 Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Etkinleştirme.....	188	4.11.12 Yazılı Mesaj Uyarı Tonlarını Ayarlama.....	197
4.11.1.2 Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Devre Dışı Bırakma.	188	4.11.13 Güç Seviyeleri.....	198
4.11.2 Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma.....	189	4.11.13.1 Güç Seviyelerini Ayarlama.....	198
4.11.3 Kablo Türü Seçme.....	190	4.11.14 Ekran Kiplerini Değiştirme.....	199
4.11.4 Menü Zamanlayıcıyı Ayarlama..	190	4.11.15 Ekran Parlaklığını Ayarlama....	200

4.11.16 Ekran Arka Aydınlatması Zamanlayıcısını Ayarlama.....	200	4.11.28 Ses Profillerini Ayarlama.....	209
4.11.17 Otomatik Ekran Aydınlatmasını Açma veya Kapatma.....	201	4.11.29 Genel Telsiz Bilgileri.....	210
4.11.18 LED Göstergelerini Açma ve Kapatma.....	202	4.11.29.1 Batarya Bilgilerine Erişme.....	210
4.11.19 Dilleri Ayarlama.....	203	4.11.29.2 Telsiz Adını ve Kimliğini Kontrol Etme.....	211
4.11.20 Opsiyon Kartını Açma veya Kapatma.....	203	4.11.29.3 Ürün Yazılımı ve Codeplug Sürümlerini Kontrol Etme.....	212
4.11.21 Sesli Anonsu Açma veya Kapatma.....	203	4.11.29.4 GNSS Bilgilerini Kontrol Etme.....	212
4.11.22 Dijital Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma.....	204	4.11.29.5 Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme.....	213
4.11.23 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolü Aksesuar Arasında Değıştirme.....	205	4.11.29.6 Saha Bilgilerini Görüntüleme.....	214
4.11.24 Akıllı Sesi Açma veya Kapatma.....	205	Parça II : Diğer Sistemler.....	215
4.11.25 Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma.....	206	5.1 Bas Konuş Düğmesi.....	215
4.11.26 Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolü Özelliğini Açma veya Kapatma.....	207	5.2 Programlanabilir Düğmeler.....	215
4.11.27 Ses Ortamını Ayarlama.....	208	5.3 Atanabilir Telsiz İşlevleri.....	215
		5.4 Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri .....	218
		5.5 Programlanmış İşlevlere Erişim.....	218
		5.6 Durum Göstergeleri.....	219

5.6.1 Simgeler.....	219	5.8.2 Özel Çağrılar 	234
5.6.2 LED Göstergeleri.....	224	5.8.2.1 Özel Çağrılar Yanıtlama	
5.6.3 Tonlar.....	225	 .....	234
5.6.3.1 Gösterge Tonları.....	226	5.8.2.2 Özel Çağrılar Yapma 	235
5.6.3.2 Ses Tonları.....	226	5.8.2.3 Kişi Listesini Kullanarak	
5.7 Bölge ve Kanal Seçimleri.....	226	Özel Çağrılar Yapma 	236
5.7.1 Bölgeleri Seçme.....	227	5.8.2.4 Programlanabilir Sayı	
5.7.2 Ad Aramasını Kullanarak		Tuşunu Kullanarak Özel	
Bölgeleri Seçme.....	227	Çağrılar Yapma 	237
5.7.3 Kanal Seçme.....	228	5.8.2.5 Programlanabilir Elle	
5.8 Çağrılar.....	228	Çevirme Düğmesini Kullanarak	
5.8.1 Grup Çağrıları.....	229	Özel Çağrılar Yapma.....	238
5.8.1.1 Grup Çağrılarını		5.8.3 Herkese Çağrılar.....	238
Yanıtlama.....	229	5.8.3.1 Herkese Çağrılar Alma..	239
5.8.1.2 Grup Çağrıları Yapma....	230	5.8.3.2 Herkese Çağrılar Yapma	
5.8.1.3 Kişi Listesini Kullanarak		.....	239
Grup Çağrıları Yapma.....	231	5.8.3.3 Programlanabilir Sayı	
5.8.1.4 Programlanabilir Sayı		Tuşunu Kullanarak Herkese	
Tuşunu Kullanarak Grup		Çağrılar Yapma .....	240
Çağrıları Yapma 	232	5.8.4 Seçici Çağrılar 	241
5.8.1.5 Kanal Seçici Düğmesini		5.8.4.1 Seçici Çağrılar	
Kullanarak Grup Çağrıları		Yanıtlama 	241
Yapma.....	233	5.8.4.2 Seçici Çağrılar Yapma...	241

5.8.4.3 Kanal Seçici Düğmesini Kullanarak Seçici Çağrılar Yapma.....	242	5.8.5.8 Elle Çevirmeyi Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma 	253
5.8.5 Telefon Çağrılarını 	243	5.8.6 İletim Kesintisi İşlemini Başlatma 	255
5.8.5.1 Çift Tonlu Çoklu Frekans .....	244	5.8.7 Sesli Yayın Çağrılarını.....	255
5.8.5.1.1 DTMF Tonu Başlatma.....	244	5.8.7.1 Sesli Yayın Çağrılarını Yapma.....	256
5.8.5.2 Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama 	244	5.8.7.2 Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Sesli Yayın Çağrılarını Yapma .....	256
5.8.5.3 Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama 	245	5.8.7.3 Diğer Ad Aramasını Kullanarak Sesli Yayın Çağrılarını Yapma 	257
5.8.5.4 Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama 	246	5.8.7.4 Sesli Yayın Çağrılarını Alma.....	258
5.8.5.5 Telefon Çağrılarını Yapma 	246	5.8.8 Tanımsız Çağrılar.....	259
5.8.5.6 Kişi Listesini Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma 	248	5.8.8.1 Tanımsız Çağrılar Yapma.....	259
5.8.5.7 Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma 	251	5.8.8.2 Tanımsız Çağrılarını Yanıtlama.....	260
		5.8.9 Açık Ses Kanalı Modu (OVCM)...	261
		5.8.9.1 OVCM Çağrılarını Yapma.	261










5.8.9.2 OVCM Çağrılarını Yanıtlama.....	261	5.9.2.2 Otomatik Saha Aramasını Durdurma.....	271
5.9 Gelişmiş Özellikler.....	262	5.9.2.3 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme.....	271
5.9.1 İş Kartları.....	263	5.9.3 Metin Giriş Konfigürasyonu Yapma.....	273
5.9.1.1 İş Kartı Klasörüne Erişme.....	264	5.9.3.1 Kelime Tahmini Özelliğini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma.....	273
5.9.1.2 Uzak Sunucuda Oturumu Açma veya Kapatma...	264	5.9.3.2 Cümle Byk Hrf.....	274
5.9.1.3 İş Kartları Oluşturma.....	265	5.9.3.3 Özel Kelimeleri Görüntüleme.....	275
5.9.1.4 Bir İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme	265	5.9.3.4 Özel Kelimeleri Düzenleme.....	276
5.9.1.5 Birden Fazla İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme.....	266	5.9.3.5 Özel Kelime Ekleme.....	277
5.9.1.6 İş Kartlarına Yanıt Verme.....	267	5.9.3.6 Özel Kelimeleri Silme.....	278
5.9.1.7 İş Kartlarını Silme.....	267	5.9.3.7 Tüm Özel Kelimeleri Silme.....	279
5.9.1.8 Tüm İş Kartlarını Silme..	269	5.9.4 Talkaround.....	280
		5.9.4.1 Yineleyici ve Talkaround Kipleri Arasında Geçiş Yapma...	280
5.9.2 Çoklu Saha Kontrolü 	269	5.9.5 İzleme Özelliği .....	281
5.9.2.1 Otomatik Saha Araması Başlatma.....	270	5.9.5.1 Kanalları İzleme.....	281

5.9.5.2 Devamlı İzleme .....	281	5.9.8.3 Tarama Listesine Yeni Girişler Ekleme.....	289
5.9.5.2.1 Devamlı İzlemeyi Açma veya Kapatma.....	282	5.9.8.4 Tarama Listesindeki Girişleri Silme.....	290
5.9.6 Telsiz Kontrolü .....	282	5.9.8.5 Tarama Listesindeki Girişlerin Önceliğini Ayarlama....	291
5.9.6.1 Telsiz Kontrolleri Gönderme  .....	282	5.9.9 Tarama.....	292
5.9.6.2 Kişi Listesini Kullanarak Telsiz Kontrolleri Gönderme  .....	283	5.9.9.1 Taramayı Açma veya Kapatma.....	293
5.9.7 Uzaktan İzleme.....	284	5.9.9.2 Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama.....	293
5.9.7.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....	284	5.9.9.3 İstenmeyen Kanalları Silme.....	294
5.9.7.2 Kişi Listesini Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma .....	285	5.9.9.4 İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme.....	294
5.9.7.3 Elle Çevirmeyi Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma .....	286		
5.9.8 Tarama Listeleri.....	288	5.9.10 Oylamalı Tarama  .....	295
5.9.8.1 Tarama Listesindeki Girişleri Görüntüleme.....	288	5.9.11 Kişi Ayarları.....	295
5.9.8.2 Ad Aramasını Kullanarak Tarama Listesindeki Girişleri Görüntüleme .....	289	5.9.11.1 Yeni Kişiler Ekleme.....	296
		5.9.11.2 Varsayılan Kişi Ayarlama  .....	296
		5.9.11.3 Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama  .....	297

5.9.11.4 Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma 	298	5.9.13 Çağrı Kaydı Özellikleri .....	306
5.9.12 Çağrı Göstergesi Ayarları.....	299	5.9.13.1 Son Çağrılar Görüntüleme.....	306
5.9.12.1 Çağrı Uyarısı için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma.....	299	5.9.13.2 Çağrı Listesi Ayrıntılarını Görüntüleme 	307
5.9.12.2 Özel Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma 	300	5.9.13.3 Çağrı Listesindeki Ad veya Kimlikleri Saklama 	308
5.9.12.3 Seçici Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma 	301	5.9.13.4 Çağrı Listesindeki Çağrılar Silme.....	308
5.9.12.4 Yazılı Mesajlar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma 	302	5.9.14 Çağrı Uyarısı İşlemi.....	309
5.9.12.5 Yazılı Telemetri Durumu için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma.....	304	5.9.14.1 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....	309
5.9.12.6 Zil Stilleri Atama.....	304	5.9.14.2 Çağrı Uyarıları Yapma.	310
5.9.12.7 Alarm Tonu Ses Seviyesini Yükseltme.....	305	5.9.14.3 Kişi Listesini Kullanarak Çağrı Uyarıları Yapma.....	310
		5.9.15 Dinamik Arayan Diğer Adı.....	311
		5.9.15.1 Telsizi Açtıktan Sonra Arayan Diğer Adı'nızı Düzenleme.....	312
		5.9.15.2 Ana Menü'den Arayan Diğer Adını Düzenleme.....	312
		5.9.15.3 Arayan Diğer Adları Listesini Görüntüleme.....	313



5.9.15.4 Arayan Diğer Adları Listesinden Özel Çağrı Başlatma.....	313	5.9.17.7 Acil Durum Kipini Yeniden Başlatma.....	322
5.9.16 Sessize Alma Modu.....	314	5.9.18 Yaralanma.....	323
5.9.16.1 Sessiz Modunu Açma..	314	5.9.18.1 Yaralanma Özelliğini Açma veya Kapatma.....	323
5.9.16.2 Sessiz Kipi Zamanlayıcısını Ayarlama.....	315	5.9.19 Yazılı Mesaj .....	324
5.9.16.3 Sessiz Modundan Çıkma.....	315	5.9.19.1 Metin Mesajları  .....	325
5.9.17 Acil Durum İşlemi .....	316	5.9.19.1.1 Yazılı Mesajları Görüntüleme....	325
5.9.17.1 Acil Durum Alarmları Alma.....	317	5.9.19.1.2 Telemetri Durumu Metin Mesajlarını Görüntüleme.....	325
5.9.17.2 Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama.....	318	5.9.19.1.3 Kayıtlı Metin Mesajlarını Görüntüleme.	326
5.9.17.3 Acil Durum Alarmları Gönderme.....	319	5.9.19.1.4 Yazılı Mesajları Yanıtlama  ....	326
5.9.17.4 Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme.....	320	5.9.19.1.5 Metin Mesajlarını Yanıtlama....	327
5.9.17.5 Ses Takipli Acil Durum Alarmları.....	321	5.9.19.1.6 Yazılı Mesajları Yönlendirme  .....	328
5.9.17.6 Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme  .....	322	5.9.19.1.7 Elle Çevirmeyi Kullanarak Yazılı Mesajları Yönlendirme  .....	329

5.9.19.1.8 Metin Mesajlarını Düzenleme...	330	5.9.19.2.2 Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderme 	337
5.9.19.1.9 Kısa Mesajlar Gönderme.....	331	5.9.19.2.3 Gönderilen Tüm Yazılı Mesajları Gönderilenler Klasöründen Silme.....	337
5.9.19.1.10 Kayıtlı Metin Mesajlarını Düzenleme...	332	5.9.19.3 Hızlı Yazılı Mesajlar 	338
5.9.19.1.11 Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme.....	333	5.9.19.3.1 Hızlı Yazılı Mesajlar Gönderme.....	338
5.9.19.1.12 Gelen Kutusundaki Yazılı Mesajları Silme.....	333	5.9.20 Analog Mesaj Kodlama.....	340
5.9.19.1.13 Gelen Kutusundaki Tüm Yazılı Mesajları Silme 	334	5.9.20.1 Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme 	340
5.9.19.1.14 Kayıtlı Metin Mesajlarını Taslaklar Klasöründen Silme.....	335	5.9.20.2 Kişilere 5 Tonlu Kodlama Mesajları Gönderme 	341
5.9.19.2 Gönderilen Yazılı Mesajlar 	335	5.9.21 Analog Durumu Güncelleme 	342
5.9.19.2.1 Gönderilen Yazılı Mesajları Görüntüleme 	336	5.9.21.1 Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme 	342
		5.9.21.2 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme.....	343

5.9.21.3 5 Tonlu Durum	
Ayrıntılarını Düzenleme.....	343
5.9.22 Gizlilik 	344
5.9.22.1 Gizliliği Açma veya	
Kapatma 	345
5.9.23 Yanıt Engelleme.....	345
5.9.23.1 Yanıt Engelleme	
Özellikliğini Açma veya Kapatma..	346
5.9.24 Güvenlik 	346
5.9.24.1 Telsizleri Devre Dışı	
Bırakma 	347
5.9.24.2 Kişi Listesini Kullanarak	
Telsizleri Devre Dışı Bırakma 	347
5.9.24.3 Elle Çevirmeyi	
Kullanarak Telsizleri Devre Dışı	
Bırakma 	348
5.9.24.4 Telsizleri Etkinleştirme	
	350
5.9.24.5 Kişi Listesini Kullanarak	
Telsizleri Etkinleştirme 	350
5.9.24.6 Elle Çevirmeyi	
Kullanarak Telsizleri	
Etkinleştirme 	351
5.9.25 Yalnız Çalışan.....	353
5.9.26 Bildirim Listesi.....	353
5.9.26.1 Bildirim Listesine Erişim	
.....	353
5.9.27 Otomatik Menzilli Aktarıcı	
	
Sistemi .....	354
5.9.28 Kablosuz Programlama 	355
5.9.29 Şifre Kilidi.....	356
5.9.29.1 Telsize Şifre Kullanarak	
Erişme.....	356
5.9.29.2 Kilitli Durumdaki	
Telsizlerin Kilidini Açma.....	357
5.9.29.3 Şifre Değiştirme.....	357
5.9.30 Ön Panel Programlama.....	358
5.9.30.1 Ön Panel Programlama	
Kipine Girme.....	358
5.9.30.2 FPP Kipi	
Parametrelerini Düzenleme.....	359
5.10 Uygulamalar.....	359
5.10.1 Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri....	359

5.10.1.1 Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Etkinleştirme.....	360	5.10.12 Güç Verme Tonunu Açma veya Kapatma.....	369
5.10.1.2 Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Devre Dışı Bırakma.	360	5.10.13 Yazılı Mesaj Uyarı Tonlarını Ayarlama.....	370
5.10.2 Otomatik Çağrı Yönlendirmeyi Açma veya Kapatma.....	361	5.10.14 Ekran Kiplerini Değiştirme.....	370
5.10.3 Kablo Türü Seçme.....	361	5.10.15 Ekran Parlaklığını Ayarlama....	371
5.10.4 Menü Zamanlayıcıyı Ayarlama..	362	5.10.16 Ekran Arka Aydınlatması Zamanlayıcısını Ayarlama.....	372
5.10.5 Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama.....	363	5.10.17 Otomatik Ekran Aydınlatmasını Açma veya Kapatma.....	373
5.10.6 Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma  .....	363	5.10.18 Susturucu Seviyeleri.....	373
5.10.7 Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Açma veya Kapatma.....	364	5.10.18.1 Susturucu Seviyelerini Ayarlama.....	374
5.10.8 Giriş Ekranını Açma ve Kapatma.....	365	5.10.19 LED Göstergelerini Açma ve Kapatma.....	375
5.10.9 Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma.....	366	5.10.20 Dilleri Ayarlama.....	375
5.10.10 Tonlar/Uyarılar Ses Ofseti Seviyelerini Ayarlama.....	367	5.10.21 Eller Serbest Kullanım.....	376
5.10.11 Konuşma İzni Tonunu Açma veya Kapatma.....	368	5.10.21.1 Eller Serbest Kullanımı Açma veya Kapatma..	376
		5.10.22 Opsiyon Kartını Açma veya Kapatma.....	377
		5.10.23 Sesli Anonsu Açma veya Kapatma.....	378

5.10.24 Analog Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma.....	378	5.10.32.2 Telsiz Adını ve Kimliğini Kontrol Etme.....	387
5.10.25 Dijital Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma.....	379	5.10.32.3 Ürün Yazılımı ve Codeplug Sürümlerini Kontrol Etme.....	387
5.10.26 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme.....	380	5.10.32.4 GNSS Bilgilerini Kontrol Etme.....	388
5.10.27 Akıllı Sesi Açma veya Kapatma.....	380	5.10.32.5 Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme.....	389
5.10.28 Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma.....	381	5.10.32.6 Saha Bilgilerini Görüntüleme.....	389
5.10.29 Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolü Özelliğini Açma veya Kapatma.....	382	5.10.33 Alınan Sinyal Güç Göstergesi..	390
5.10.30 Ses Ortamı.....	383	5.10.33.1 RSSI Değerlerini Görüntüleme.....	390
5.10.30.1 Ses Ortamını Ayarlama.....	383	Pil ve Şarj Cihazı Garantisi.....	391
5.10.31 Ses Profilleri.....	384	İççilik Garantisi.....	391
5.10.31.1 Ses Profillerini Ayarlama.....	385	Kapasite Garantisi.....	391
5.10.32 Genel Telsiz Bilgileri.....	385	Sınırlı Garanti.....	392
5.10.32.1 Batarya Bilgilerine Erişme.....	386	MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ.....	392
		I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:...	392
		II. GENEL HÜKÜMLER.....	393
		III. EYALET YASALARI:.....	393

IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA	393
V. BU GARANTİ'NİN KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR:.....	394
VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ.....	395
VII. GEÇERLİ YASA.....	396

## Önemli Güvenlik Bilgileri

---

### Çift Yönlü Portatif Telsizler için RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenliği Kılavuzu



**DİKKAT:**

**Bu telsiz yalnızca İş Amaçlı kullanımla sınırlıdır.**

Telsizi kullanmadan önce yürürlükteki standartlar ve Yönetmelikler uyarınca güvenli kullanım, RF enerjisi farkındalığı ve kontrolü açısından önem arz eden kullanım talimatlarını içeren Çift Yönlü Portatif Telsizler için RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenliği Kılavuzunu okuyun.

## Yazılım Sürümü

---

Aşağıdaki bölümlerde açıklanan tüm özellikler **R02.21.01.0000** numaralı yazılım sürümleri veya daha ileri sürümler tarafından desteklenmektedir.

Telsizinizin yazılım sürümünü belirlemek için bkz. [Ürün Yazılımı ve Codeplug Sürümlerini Kontrol Etme](#) , .sayfa 212 .

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.



## Telif Hakları

Bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünleri, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki yasalar, telif hakkıyla korunan bilgisayar programları için Motorola Solutions'ın belirli münhasır haklarını koruma altına alır. Buna göre, bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif hakkıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tüm Hakları Saklıdır

Bu belgenin hiçbir bölümü; Motorola Solutions Inc. şirketinin önceden yazılı izni alınmadan hiçbir biçimde ve hiçbir yolla çoğaltılamaz, iletilemez, bir erişim sisteminde saklanamaz veya herhangi bir dile ya da program diline çevrilemez.

Dahası, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması, bir ürünün satışında kanunların uygulanması gereği ortaya çıkan, münhasır olmayan telifsiz normal lisans dışında, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları uyarınca doğrudan ya da zımnen, önceden yapılan beyanın değiştirilmesinin yasaklanmasıyla veya

başka bir şekilde herhangi bir ücretsiz lisans hakkı veriyormuş gibi kabul edilemez.

### Sorumluluk Reddi Beyanı

Bu belgede açıklanan belirli özellik, olanak ve kabiliyetlerin geçerli olmayabileceğini, belirli bir sistemde kullanım için lisanslı olmayabileceğini ya da belirli parametre yapılandırması veya belirli mobil abonelik birimlerine bağlı olabileceğini unutmayın. Daha fazla bilgi için lütfen Motorola Solutions sorumluluza danışın.

### Ticari Markalar

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ve Stil Verilmiş M Logosu, Motorola Trademark Holdings, LLC'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve lisans kapsamında kullanılmaktadır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

### Açık Kaynak İçerikler

Bu ürün, lisans kapsamında kullanılan Açık Kaynak yazılım içerir. Açık Kaynak Yasal Bildirimleri ve Özellikleri içeriğinin tamamı için ürün kurulum ortamına bakın.

## Avrupa Birliđi (AB) Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) direktifi



■ Avrupa Birliđi'nin WEEE direktifi uyarınca, AB ülkelerinde satılan ürünlerin üstünde (veya bazı durumlarda paketin üstünde) üzeri çizili çöp kutusu etiketi bulunmalıdır.

WEEE direktiflerinde tanımlandığı şekliyle bu üzeri çizili çöp kutusu etiketi, AB ülkelerindeki müşteri ve son kullanıcıların bu elektronik ve elektrikli ekipmanı veya aksesuarları evsel atık olarak atmaması gerektiđi anlamına gelir.

AB ülkelerindeki müşteri veya son kullanıcılar, ülkelerindeki atık toplama sistemi hakkında bilgi almak için yerel ekipman tedarikçisi temsilcileriyle veya servis merkeziyle iletişime geçmelidir.

## Bilgisayar Yazılımı Telif Hakları

Bu kılavuzda anlatılan Motorola Solutions ürünleri, yarı iletken belleklerde ya da diğer ortamlarda saklanan, telif hakkı alınmış Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, Motorola Solutions'a telif haklarıyla korunan bilgisayar programını kopyalamak veya herhangi bir formatta çoğaltmak konusundaki münhasır haklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla telif haklarıyla korunan bilgisayar programları üzerinde belli münhasır haklar sağlamaktadır. Buna göre, bu kullanıcı kılavuzunda açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif haklarıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı; Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz, çoğaltılamaz, değiştirilemez, tersine mühendisliğe konu olamaz veya dağıtılamaz. Ayrıca, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması; bu ürünün satışında uygulanan yasa gereği ortaya çıkan münhasır olmayan normal kullanım lisansı hariç olmak üzere, Motorola Solutions telif hakları, patentleri ve patent uygulamaları uyarınca hiçbir lisansın, doğrudan ya da zımnen, hukuki engel ya da başka herhangi bir yolla, bu ürünleri satın alan kişiye geçmesini sağlamamaktadır.

Patent hakları, telif hakları ve Digital Voice Systems, Inc.'nin ticari sırları dahil olmak üzere, bu ürünün bünyesinde barındırdığı AMBE+2™ ses kodlama teknolojisinin tüm hakları fikri mülkiyet hakları uyarınca korunmaktadır.

Bu ses kodlama Teknolojisi, sadece bu İletişim Ekipmanı kapsamında kullanılmak üzere lisanslandırılmıştır. Bu Teknolojinin kullanıcılarının, Nesne Kodunu kaynak koduna dönüştürme, tersine mühendisliğe konu etme ya da bileşenlerine ayırma veya herhangi bir şekilde Nesne Kodunu insanın okuyabileceği bir formata dönüştürme konusunda girişimde bulunmaları açıkça yasaklanmıştır.

ABD Patent Numaraları: #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 ve #5,195,166.

## Telsiz Bakımı

Bu bölümde telsizin temel kullanım önlemleri açıklanmaktadır.

**Tablo 1 :IP Derecelendirmesi**

IP Derecelendirmesi	Açıklama
IP67	Telsizinizin su altı gibi olumsuz saha koşullarına dayanmasını sağlar.



### DİKKAT:

Telsizinizi parçalarına ayırmayın. Aksi takdirde, telsizin sızdırmazlığı zarar görebilir ve telsizin içine doğru su sızıntısı yolları açılabilir. Telsizin bakım işleri yalnızca telsizin sızdırmazlığının test edilip değiştirilebileceği donanıma sahip servis deposunda yapılmalıdır.

- Telsiziniz suya batırıldığında hoparlör ızgarasından ve mikrofon yuvasından içeri giren suyu çıkarmak için telsizi iyice sallayın. Telsizin içinde kalan su performansını düşürebilir.
- Telsizinizin pil temas bölgesi ıslanırsa pili telsize takmadan önce hem pilin hem de telsizinizin pil temas

noktalarını temizleyip kurulaşın. Bu bölgelerin ıslak kalması telsize kısa devre yaptırabilir.

- Telsiziniz aşındırıcı sıvıların (ör. tuzlu su) içine batırılırsa telsizi ve pili temiz suyla durulayıp kurulaşın.
- Telsizinizin dış yüzeylerini temizlemek için temiz suda seyreltilmiş az miktarda yumuşak bir bulaşık deterjanı (ör. yaklaşık dört litre suya bir çay kaşığı deterjan) kullanın.
- Telsiz gövdesi üzerinde, pil temas noktasının altında yer alan havalandırmaya (deliğe) kesinlikle bir şey sokmayın. Bu havalandırma, telsizin basınç dengesini sağlar. Bu deliğe bir şey sokulması durumunda telsizin içine doğru bir sızdırma yolu açılabilir; bu da telsizinizin su geçirmezlik özelliğinin kaybolmasına neden olabilir.
- Etiketle bile olsa havalandırma deliğini kesinlikle kapatmayın ya da engellemeyin.
- Yağlı maddelerin delikle temas etmesine kesinlikle izin vermeyin.
- Anteni doğru bir şekilde takılmış telsiziniz maksimum 1 metre (3,28 ft) derinliğe kadar, en fazla 30 dakika boyunca suda kalabilecek şekilde tasarlanmıştır. Maksimum sınırların aşılması ya da telsizinizin antensiz olması, telsizinizin zarar görmesine neden olabilir.

- Telsizinizi temizlerken üzerinde yüksek basınçlı jet sprey kullanmayın. Bu spreyleyler, 1 metre derinlikteki su basıncından çok daha fazla basınca sahiptir ve telsizinizin içine su girmesine neden olabilir.

## Giriş

Bu kullanım kılavuzu, telsizlerinizin temel çalışma prensiplerini içermektedir.

Bayiniz ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Aşağıdaki sorulara yanıt bulmak için bayinize ya da sistem yöneticinize danışabilirsiniz:

- Telsiziniz, ön ayarlı standart kanallarla programlanmış mı?
- Diğer özelliklere ulaşmak için hangi tuşlar programlanmış?
- İhtiyaçlarınıza uyabilecek isteğe bağlı aksesuarların neler?
- Etkili bir iletişim için telsizinizi en iyi nasıl kullanabilirsiniz?
- Telsiz ömrünüz uzatacak bakım prosedürleri neler?

### 1.1

## Simge Bilgileri

Bu yayının tümünde, standart analog veya standart dijital kipte desteklenen özellikleri belirtmek için, açıklanan simgeler kullanılmıştır.



Standart **Yalnız Analog Kip** özelliğini gösterir.



Standart **Yalnızca Dijital Kip** özelliğini gösterir.

Standart analog **ve** dijital modlarda kullanılabilen özellikler için simgelerin ikisi birden **görüntülenmez**.

### 1.2

## Standart Analog ve Dijital Modlar

Telsizinizdeki her kanal, standart analog veya standart dijital kanal olarak yapılandırılabilir.

### 1 : Kanal Seçim Topuzu

Dijital moddan analog moda geçildiğinde belirli özellikler kullanılamaz. Dijital özelliklere ilişkin simgeler, gri renkte

görünerek bu değişikliği yansıtır. Devre dışı bırakılan özellikler menüde görünmez.

Telsizinizin hem analog hem de dijital modda çalışan özellikleri de vardır. Her özelliğin çalışma şeklindeki küçük farklılıklar telsizinizin performansını **etkilemez**.



#### UYARI:

Telsiziniz çift kip tarama sırasında dijital ile analog modlar arasında geçiş yapar. Daha fazla bilgi için bkz. [Tarama](#) , [sayfa 292](#) .

### 1.3

## IP Saha Bağlantısı

Bu özellik sayesinde telsizinizi, bir İnternet Protokolü (IP) ağı kullanarak farklı mevcut sahalarla bağlayıp standart iletişimi tek bir sahanın kapsama alanının ötesine taşıyabilirsiniz. Bu, çok sahalı bir standart moddur.

Telsiz bir sahanın menziline diğerinin menziline hareket ettiğinde, çağrılarını veya veri iletimlerini göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik bir şekilde veya elle yapılır.

Bir otomatik saha aramasında telsiz, mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü

tutar. Telsiz, daha sonra, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitlenir.

Manuel saha aramada, telsiz o an için menzilde olan dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar, ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir ve telsiz yineleyiciye kilitlenir.



#### UYARI:

Her kanalda ya Tarama ya da Dolaşım etkindir; her ikisi aynı anda etkin olamaz.

Bu özelliğin etkin olduğu kanallar belirli bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında dolaşım listesindeki kanalları arar. Bir dolaşım listesi, seçili kanal dahil en fazla 16 kanalı destekler.



#### UYARI:

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez ve listeden giriş silemezsiniz. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

### 1.4

## Capacity Plus - Tek Saha

Capacity Plus - Tek Saha, yüzlerce kullanıcıyı ve 254'e kadar Grubu desteklemek için bir kanal havuzu kullanan MOTOTRBO telsiz sistemi tek saha birleştirme

yapılandırmasıdır. Bu özellik, telsizinizin Yineleyici Kipteyken mevcut tüm programlanmış kanallardan verimli bir şekilde yararlanmasına olanak sağlar.

Capacity Plus - Tek Saha'da kullanılmayan özelliklere, programlanabilir düğmelere basarak ulaşmak istediğinizde olumsuz bir gösterge tonu duyarsınız.

Telsiziniz standart dijital kipte, IP Site Connect'te ve Capacity Plus'ta kullanılabilen özelliklere sahiptir. Bununla birlikte, her özelliğin çalışmasındaki küçük farklılıklar telsizinizin performansını etkilemez.

Bu yapılandırmayla ilgili ayrıntılı bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 1.5

## Capacity Plus - Çoklu Saha

Capacity Plus - Çoklu Saha, MOTOTRBO telsiz sisteminin en iyi Capacity Plus ve IP Site Connect yapılandırmalarını bir araya getiren çoklu kanal birleştirme yapılandırmasıdır.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğine sahip telsizinizle bir IP ağıyla bağlı farklı mevcut sahalarla bağlanarak ortak kullanımlı haberleşmeyi tek bir saha kapsama alanının ötesine genişletebilirsiniz. Linked Capacity Plus ayrıca, her mevcut saha tarafından desteklenen kombine edilmiş

kullanılabilir mevcut kanallardan yararlanarak kapasitede de artış sağlar.

Telsiz, sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir telsizin kapsama alanına girdiğinde çağrı/veri yayınlarını göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik ya da manuel olarak gerçekleştirilir.

Telsiziniz bunu otomatik olarak uygulamaya ayarlıysa mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü tarar. Ardından RSSI değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitletir.

Manuel saha aramada, telsiz o an için menzilde olan gezinme listesindeki bir sonraki sahaya arar (ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir) ve bu sahaya kilitletir.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğinin etkin olduğu kanallar belirli bir gezinme listesine eklenebilir. Telsiz, en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik gezinme işlemi sırasında bu kanalları arar.



### UYARI:

Gezinme listesine manuel olarak giriş ekleyemez ve listeden giriş silemezsiniz. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.



Aynı Capacity Plus - Tek Saha'da olduđu gibi, Capacity Plus - Çoklu Saha'da da kullanılmayan özelliklerin simgeleri menüde yer almaz. Capacity Plus - Çoklu Saha'da kullanılmayan özelliklere programlanabilir düğmeleri kullanarak ulaşmak istediğinizde olumsuz bir gösterge tonu duyarsınız.

## Başlarken

---

Bu bölüm, telsizinizi kullanıma hazırlama konusunda talimatlar içerir.

### 2.1

## Bataryayı Şarj Etme

En iyi performans için telsizinizde Motorola Solutions tarafından onaylanan Lityum-İyon (Li-İyon) batarya kullanılmaktadır.

- Bataryanızı yalnızca tehlikeli olmayan alanlarda şarj edin. Batarya şarj olduktan sonra, telsizinizi en az 3 dakika dinlendirin.
- Bataryanızın zarar görmesini önlemek ve garanti şartlarına uymak için bataryayı tam olarak şarj cihazının kullanım kılavuzunda anlatıldığı şekilde, Motorola Solutions şarj cihazı kullanarak şarj edin.
- Bataryanızı yalnızca tehlikeli olmayan alanlarda şarj edin. Batarya şarj olduktan sonra, telsizinizi en az 3 dakika dinlendirin.
- Batarya telsizinize bağlıysa, telsizinizin şarj edilirken kapalı olduğundan emin olun.

- En iyi performans için yeni bir bataryayı kullanmadan önce 14-16 saat şarj edin.
- En iyi batarya ömrünü sağlamak ve değerli batarya verilerini korumak için IMPRES bataryanızı HER ZAMAN bir IMPRES şarj cihazıyla şarj edin.

Sadece IMPRES şarj cihazlarıyla şarj edilmiş IMPRES bataryalar, standart Motorola Solutions Premium batarya garanti süresinin haricinde, ek olarak 6 aylık kapasite garantisi uzatması alır.

### 2.2

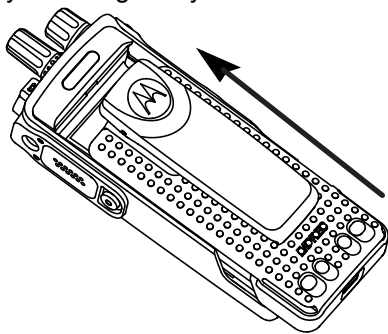
## Pili Takma

Pili telsizinize takmak için bu prosedürü uygulayın.

Telsize Motorola Solutions'a ait olmayan pil takıldığında, bir uyarı tonu duyulur, ekranda **Bilinmeyen Pil** uyarısı görüntülenir ve pil simgesi devre dışı bırakılır.

- 1 Pili telsizin arkasındaki kızıklarla hizalayın.
-

- 2 Pili sıkıca bastırın ve mandalı yerine oturana dek yukarı doğru kaydırın.



- 3 Pil mandalını kilitleme konumuna kaydırın.

2.3

## Anteni Takma

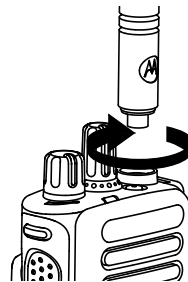
Telsizinizi kapatın.

Anteni yuvasına takın ve saat yönünde döndürün.



### UYARI:

Su ve toza karşı en iyi şekilde korumak için antenin yerine oturduğundan emin olun.



### UYARI:

Anteni çıkarırken saatin tersi yönünde çevirin.



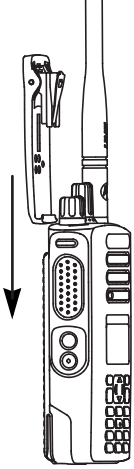
### DİKKAT:

Hasar oluşmasını önlemek için arızalı anteni yalnızca MOTOTRBO antenleriyle değiştirin.

2.4

## Kemer Kancasını Takma

- 1 Kemer kancasını takmak için kanca yivlerini pilin arkasında bulunanlarla aynı hizaya getirin ve klik sesini duyana dek aşağı doğru bastırın.



- 2 Kemer kancasını çıkarmak için bir anahtarla kemer kancası çıkıntısını bastırıp pilden ayırın. Daha sonra, kancayı yukarı kaydırarak telsizden çıkarın.

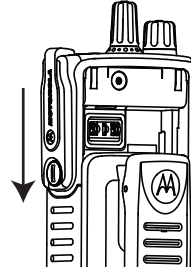
2.5

## Evrensel Konektör Kapağını Takma

Evrensel konektör, telsizinizde antenin olduğu tarafta yer alır. Bu yuva MOTOTRBO aksesuarlarını telsize bağlamak için kullanılır.

Evrensel konektörün kullanılmadığı durumlarda evrensel konektör kapağını veya toz kapağını yerine takın.

- 1 Kapağın kancalı ucunu evrensel konektörün üzerindeki deliklerin içine sokun.
- 2 Toz kapağı evrensel konektöre tam olarak oturana dek kapağı aşağı doğru bastırın.



- 3 Kelebek vidayı saat yönünde döndürerek konektör kapağını telsize sabitleyin.

## 2.6

## Telsizi Açma

**Açma/Kapatma/Ses Kontrol** düğmesini klik sesini duyana dek saat yönünde döndürün.

İşlem başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.

**UYARI:**

Tonlar/Uyarılar işlevi devre dışıysa açılma sırasında ton duyulmaz.

- Yeşil LED yanar.
- Ekranda, MOTOTRBO <TM> bilgisi, ardından bir karşılama mesajı veya resmi görüntülenir.
- Giriş ekranı açılır.

LED göstergesi devre dışıysa çalıştırma sırasında Giriş ekranının ışığı yanmaz.

**UYARI:**

**R02.07.00.0000** veya üzeri bir yazılım sürümüne güncelleme yapıldıktan sonra cihaz ilk kez çalıştırıldığında, 20 saniye boyunca GNSS ürün yazılımı yükseltmesi yapılır. Yükseltme işleminin ardından telsiz sıfırlanarak açılır. Ürün yazılımı yükseltmesi, yalnızca en son yazılım ve donanıma sahip taşınabilir modeller için geçerlidir.

Telsiziniz açılmıyorsa pilini kontrol edin. Pilin şarj edilmiş olduğundan ve doğru takıldığından emin olun. Telsiziniz yine açılmazsa satıcınızla iletişime geçin.

## 2.7

## Sesi Ayarlama

Telsizinizin ses düzeyini ayarlamak için aşağıdaki işlemlerden birini yapın:

- Sesi artırmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Kontrol** düğmesini saat yönünde çevirin.

- Sesi azaltmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Kontrol** düğmesini saatin tersi yönünde çevirin.



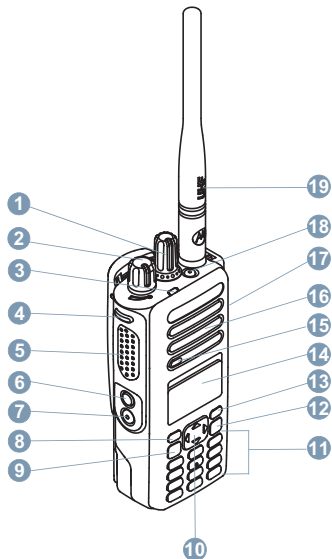
**UYARI:**

Telsiziniz, en düşük ses ofsetinde çalışacak şekilde programlanabilir; böylece ses seviyesi programlanan en düşük sesin altına düşürülemez.

---

## Telsiz Kontrolleri

Bu bölümde, telsizi kontrol etmek için kullanılan düğmeler ve işlevler açıklanmaktadır.



**1** Kanal Seçim Topuzu

**2** Açma/Kapatma/Ses Kontrol Topuzu

**3** LED Göstergesi

**4** Yan Düğme 1<sup>1</sup>

**5** Bas Konuş (PTT) Düğmesi

**6** Yan Düğme 2<sup>1</sup>

**7** Yan Düğme 3<sup>1</sup>

**8** Ön P1<sup>1</sup> Düğmesi

**9** Menü/OK Düğmesi

**10** 4 Yönlü Gezinme Düğmesi

**11** Tuş Takımı

**12** Geri/Ana Ekran Düğmesi

**13** Ön P2<sup>1</sup> Düğmesi

**14** Ekran

**15** Mikrofon

**16** Hoparlör

**17** Aksesuarlar için Evrensel Konektör

**18** Acil Durum Düğmesi<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Bu düğmeler programlanabilir.

## 19 Anten


## 3.1

## 4 Yönlü Gezinme Düğmesini Kullanma

Seçenekler arasında gezinmek, değerleri artırmak/azaltmak ve dikey olarak gezinmek için 4 yönlü gezinme

düğmesini  kullanabilirsiniz.

Kategori	Yön	
	▲ veya ▼	◀ veya ▶
Menü	Dikey Gezinme	-
Listeler	Dikey Gezinme	-
Ayrıntıları Görme	Dikey Gezinme	Önceki/Sonraki Öğe

4 yönlü gezinme düğmesini, , numara, diğer ad ya da serbest form metin düzenleyici olarak kullanabilirsiniz.

Düzenleyici 40 Kategorisi	Yön	
	▲ veya ▼	◀ veya ▶

Numara	-	Sol : Son basamağı sil Sağ : -
Ad	-	İmleci bir karakter sağa/ sola hareket ettirir-
Serbest Form Metni	İmleci aşağı yukarı hareket ettirir	İmleci bir karakter sola/ sağa hareket ettirir
Sayısal Değerler	Artır/Azalt	İmleci bir karakter sola/ sağa hareket ettirir












## 3.2




## Tuş Takımını Kullanma

Telsizinizin özelliklerine erişmek için 3 x 4 alfasayısal tuş takımını kullanabilirsiniz. Birçok karakteri yazabilmek için tuşlara birden çok kez basmanız gerekir. Aşağıdaki tabloda, istenen karakteri girebilmek için tuşlara kaç kez basılması gerektiği gösterilmektedir.

Tuş	Tuşa Basma Sayısı												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>1</b> ,.?	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
<b>2</b> ABC	A	B	C	2									
<b>2</b> ABC													
<b>3</b> DEF	D	E	F	3									
<b>3</b> DEF													

Tuş	Tuşa Basma Sayısı												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>4</b> GHI	G	H	I	4									
<b>4</b> GHI													
<b>5</b> JKL	J	K	L	5									
<b>5</b> JKL													
<b>6</b> MNO	M	N	O	6									
<b>6</b> MNO													
<b>7</b> PQRS	P	Q	R	S	7								
<b>7</b> PQRS													

Tuş	Tuşa Basma Sayısı												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	T	U	V	8									
													
	W	X	Y	Z	9								
													
	0		<b>UYARI:</b> "0" girmek için basın, büyük harf kilidini etkinleştirmek için uzun basın. Büyük harf kilidini kapatmak için bir kez daha uzun basın.										
													
	* ya da del		<b>UYARI:</b> Metin giriş işlemi sırasında karakter silmek için basın. Sayı girişi yaparken "*" girmek için basın.										

Tuş	Tuşa Basma Sayısı												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 # ya da boşluk				<b>UYARI:</b> Metin giriş işlemi sırasında bir boşluk girmek için basın. Sayı girişi yaparken "#" girmek için basın. Metin girişi yöntemini değiştirmek için uzun basın.									
	<b>UYARI:</b> Arapça için metin girişi yönü sağdan sola doğrudur.												

## Capacity Max

Capacity Max, MOTOTRBO kontrol kanalı tabanlı birleştirilmiş telsiz sistemidir.

MOTOTRBO dijital telsiz ürünleri, Motorola Solutions tarafından öncelikli olarak kurumsal ve endüstriyel kullanıcılara pazarlanmaktadır. MOTOTRBO, 12,5 kHz kanalında (6,25 kHz eşdeğeri) aynı anda ses veya veri paketlemek için iki yuvalı Zaman Bölümlü Çoklu Erişim (TDMA) standardı olan Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) Dijital Mobil Telsiz (DMR) standardını kullanır.

### 4.1

## Bas Konuş Düğmesi

Bas Konuş (**PTT**) düğmesi iki temel amaca hizmet eder:

- **PTT** düğmesi, çağrı yapılırken telsizin çağrıdaki diğer telsizlere yayın göndermesini sağlar. **PTT** düğmesine basıldığında mikrofon etkin hale gelir.
- **PTT** düğmesi, çağrı yapılmadığında yeni bir çağrı yapmak için kullanılır .

Konuşmak için **PTT** düğmesine uzun basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Konuşma İzni Tonu etkinleştirilmişse konuşmadan önce kısa bir uyarı sesi sona erene kadar bekleyin.

### 4.2

## Programlanabilir Düğmeler

Bir düğmeye basılma süresine bağlı olarak, satıcınız programlanabilir düğmeleri telsiz işlevlerinin kısayolları olarak programlayabilir.

### Kısa basma

Basma ve hızlıca bırakma.

### Uzun basma

Basma ve programlanan süre kadar basılı tutma.



### UYARI:

**Acil durum** düğmesinin programlanmış süresi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [.Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 316](#) .

### 4.3

## Atanabilir Telsiz İşlevleri

Aşağıdaki telsiz işlevleri, satıcınız ya da sistem yöneticiniz tarafından programlanabilir düğmelere atanabilir.

### **Ses Profilleri**

Kullanıcının tercih edilen ses profilini seçmesine izin verir.

### **Ses Yönlendirme**

Ses yönlendirmesini dahili ve harici hoparlörler arasında değiştirir.

### **Ses Değiştirme**

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında değiştirir.

### **Kişiler**

Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.

### **Çağrı Uyarısı**

Çağrı Uyarısının gönderilebileceği kişileri seçmeniz için doğrudan kişi listesine ulaşmanızı sağlar.

### **Çağrı Kaydı**

Çağrı kaydı listesini seçer.

### **Acil Durum**

Programlamaya bağlı olarak, acil durum başlatır veya iptal eder.

### **Akıllı Ses**

Akıllı sesi açar veya kapatır.

### **Elle Çevirme**

Bir abone kimliği tuşlayarak Özel Çağrı başlatır.

### **Manuel Saha Dolaşımı**

Manuel saha araması başlatır.

### **Mik AGC**

Dahili mikrofonun otomatik kazanç kontrolünü (AGC) açar ya da kapatır.

### **Bildirimler**

Bildirimler listesine doğrudan erişim sağlar.

### **Tek Tuşla Erişim**

Doğrudan önceden tanımlanmış bir Yayın, Özel Çağrı, Telefon veya Grup Çağrısı, Çağrı Uyarısı ya da Hızlı Metin mesajı başlatır.

### **Opsiyon Kartı Özelliği**

Opsiyon kartının etkin olduğu kanallar için opsiyon kartı özelliklerini açar ya da kapatır.

### **Telefon**

Telefondaki Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.

### **Gizlilik**

Gizlilik özelliğini açar veya kapatır.

### **Telsiz Diğer Adı ve Kimliği**

Telsiz adı ve kimliğini gösterir.

### **Uzaktan İzleme**

Bir hedef telsizin mikrofonunu bu telsize hiçbir gösterge vermeden açar.

**Ana Kanalı Sıfırlama**

Yeni bir ana kanal ayarlar.

**Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma**

Ana Kanal Hatırlatıcıyı sessize al.

**Saha Bilgileri**

Geçerli Capacity Max sahası adını ve kimliğini görüntüler.

Sesli Anons etkinleştirildiğinde geçerli saha için saha anonsu sesli mesajlarını çalar.

**Saha Kilidi**

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

**Durum**

Durumlar listesi menüsünü seçer.

**Telemetri Kontrolü**

Yerel ya da uzak telsiz üzerinde Çıkış Pinini kontrol eder.

**Metin Mesajı**

Yazılı mesaj menüsünü seçer.

**Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştir**

Telsizinizi Çağrı Önceliği Seviyesi Yüksek/Normal olarak etkinleştirmenizi sağlar.

**Titrek Ses İyileştirme**

Titrek ses iyileştirmeyi açar veya kapatır.

**Sesli Anons Açık/Kapalı**

Sesli Anonsu açar veya kapatır.

**Bölge Seçimi**

Bölge listesinden seçim yapılmasını sağlar.

**4.4**

## Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri

---

Aşağıdaki telsiz ayarları veya uygulama işlevleri programlanabilir düğmelere atanabilir.

**Tonlar/Uyarılar**

Tüm tonları ve uyarıları açar veya kapatır.

**Arka Aydınlatma**

Ekran arka aydınlatmasını açar veya kapatır.

**Arka Aydınlatma Parlaklığı**

Parlaklık seviyesini ayarlar.

**Ekran Modu**

Gündüz/gece ekran kipini açar ya da kapatır.

### Tuş Takımı Kilidi

Tuş takımını kilitler veya kilidini açar.

### Güç Seviyesi

Güç seviyesini yüksek ile düşük ayarları arasında değiştirir.

#### 4.5

## Programlanmış İşlevlere Erişim


Telsizinizde programlanmış işlevlere erişmek için buradaki prosedürü uygulayın.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:



- Programlanmış düğmeye basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 Menü işlevi için ▲ veya ▼ düğmesine ve bir işlevi

seçmek veya bir alt menüye girmek için  düğmesine basın.

#### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.
- Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.

Telsiziniz, belirli bir süre işlem yapılmadığında otomatik olarak menüden çıkar ve Giriş ekranına döner.

#### 4.6

## Durum Göstergeleri

Bu bölümde, telsizde kullanılan durum göstergeleri ve ses tonları açıklanmaktadır.






## 4.6.1

## Simgeler

Telsizinizin 132 x 90 piksel, 256 renk, Likit Kristal Ekranı (LCD) telsizin durumunu, metin girişlerini ve menü girişlerini gösterir. Aşağıdakiler, telsiz ekranında görünen simgelerdir.

Tablo 2 :Ekran Simgeleri

Aşağıda telsiz ekranının üst tarafındaki durum çubuğunda görülen simgeler yer almaktadır. Simgeler, görünüm veya kullanım sırasıyla en soldan başlayarak dizilmiştir ve kanala özeldir.

	<b>Pil</b> Gösterilen çubuk sayısı (0-4), bataryanın kalan şarjını gösterir. Bataryanın şarj seviyesi düşükken simge yanıp söner.
	<b>DGNA</b> Telsiz, DGNA Konuşma Grubu modundadır.
	<b>Acil Durum</b> Telsiz, Acil Durum kipindedir.

**GNSS Kullanılabilir**

GNSS özelliği etkindir. Bu simge, sabit bir pozisyona geçildiği durumlarda yanmaya devam eder.

**GNSS Kullanılmıyor**

GNSS özelliği etkindir ancak uydudan veri almamaktadır.

**Yüksek Hacimli Veri**

Telsiz yüksek hacimli veri almaktadır ve kanal meşguldür.

**Sessize Alma Modu**







Sessiz Kipi etkinleştirilir ve hoparlörün sesi kapatılır.









**Bildirim**

Bildirim Listesinde bir veya daha fazla cevapsız olay vardır.

**Opsiyon Kartı**

Opsiyon Kartı etkindir. (Sadece Opsiyon kartı özelliği etkin modellerde)

	<b>Opsiyon Kartı Devre Dışı</b> Opsiyon Kartı devre dışıdır.
	<b>Kablosuz Programlama Gecikme Zamanlayıcı</b> Telsizin otomatik olarak yeniden başlatılmasına kalan süreyi belirtir.
	<b>Güç Seviyesi</b> Telsiz Düşük güce ayarlıdır veya Telsiz Yüksek güce ayarlıdır.
	<b>1. Öncelik</b> 1. Öncelikli Konuşma Grubunu gösterir.
	<b>2. Öncelik</b> 2. Öncelikli Konuşma Grubunu gösterir.
	<b>Alınan Sinyal Gücü Göstergesi (RSSI)</b> Ekranda görünen çubuk sayısı, telsiz sinyalinin gücünü gösterir. Dört çubuk en güçlü sinyal seviyesini gösterir. Bu simge sadece sinyal alınırken görüntülenir.

	<b>Yanıt Engelleme</b> Yanıt Engelleme etkindir.
	<b>Sadece Zil</b> Zil sesi kipi etkindir.
	<b>Güvenli</b> Gizlilik özelliği etkindir.
	<b>Paylaşılan Frekans</b> Telsizin paylaşılan kontrol kanalına kilitletiğini gösterir.
	<b>Sessiz Zil</b> Sessiz zil kipi etkindir.
	<b>Saha Gezinme</b> Saha gezinme özelliği etkindir.
	<b>Durum</b> Yeni bir durum mesajı bulunduğunu belirtir.
	<b>Tonlar Devre Dışı</b> Tonlar kapalıdır.



### Güvenli Değil

Gizlilik özelliği devre dışıdır.

**Tablo 3 :Geliştirilmiş Menü Simgeleri**

Aşağıdaki simgeler, iki seçenek arasında tercih sunan menü öğelerinin yanında ya da iki seçenekli tercih sunan bir alt menü olduğunun işareti olarak görüntülenir.



### Onay kutusu (İşaretli)

Seçeneğin belirlendiğini gösterir.



### Onay kutusu (Boş)

Seçeneğin belirlenmediğini gösterir.



### Koyu Siyah Kutu

Alt menü aracılığıyla menü için seçeneğin belirlendiğini gösterir.

**Tablo 4 :Çağrı Simgeleri**

Bir çağrı sırasında ekranda aşağıdaki simgeler görüntülenir. Bu simgeler aynı zamanda, ad ya da kimlik tipini belirtecek şekilde Kişi listesinde de görünür.



### Yüksek Öncelikli Çağrı

Çağrı Önceliği Seviyesinin Yüksek olarak etkinleştirdiğini gösterir.



### DGNA Çağrısı

Bir DGNA Çağrısının sürmekte olduğunu gösterir.



### Grup Çağrısı/Herkese Çağrı

Bir Grup Çağrısı ya da Herkese Çağrının sürmekte olduğunu gösterir.

Kişi listesinde bir grup adını (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.



### Grup Çağrısı/Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısı


Bir Grup Çağrısı veya Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısının sürmekte olduğunu gösterir.

Kişi listesinde bir grup adını (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.






### Özel Çağrı olarak Telefon Çağrısı

Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısının sürmekte olduğunu gösterir.

	Kişi listesinde bir telefon adı (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.
	<b>Özel Çağrı</b> Bir Özel Çağrının sürmekte olduğunu gösterir. Kişi listesinde bir abonenin adını (metin) ya da kimliğini (numara) gösterir.

Tablo 5 :İş Kartları Simgeleri

İş Kartı klasöründe ekranda kısa süreliğine aşağıdaki simgeler görünür.



	<b>Tüm İşler</b> Listelenen tüm işleri gösterir.
	<b>Yeni İşler</b> Yeni işleri gösterir.
	<b>Sürüyor</b> İşler iletiliyordur. Bu simge, İş Kartları Gönderme Başarısız veya Başarıyla Gönderildi göstergesinden önce görünür.

	<b>Gönderme Başarısız</b> İşler gönderilememektedir.
	<b>Başarıyla Gönderildi</b> İşler başarıyla gönderilmiştir.
	<b>1. Öncelik</b> İşlerin Öncelik Seviyesinin 1 olduğunu gösterir.
	<b>2. Öncelik</b> İşlerin Öncelik Seviyesinin 2 olduğunu gösterir.
	<b>3. Öncelik</b> İşlerin Öncelik Seviyesinin 3 olduğunu gösterir.

Tablo 6 :Mini Bilgi Notu Simgeleri





Aşağıdaki simgeler, bir görevi gerçekleştirmek için yapılan işlemden sonra ekranda kısa bir an için görünür.

	<b>Başarısız Yayın (Olumsuz)</b> İşlem gerçekleştirilememiştir.
---	--

	<b>Başarılı Yayın (Olumlu)</b> İşlem başarıyla gerçekleştirilmiştir.
	<b>Yayın Sürüyor (Geçici)</b> Yayın gönderilmektedir. Bu simge, Başarılı Yayın veya Başarısız Yayın göstergesinden önce görünür.

Tablo 7 :Gönderilmiş Öğe Simgeleri

Aşağıdaki simgeler ekranın sağ üst köşesinde Gönderilenler klasöründe görüntülenir.

 veya 	<b>Sürüyor</b> Abone adına ya da kimliğine gidecek metin mesajı iletmeyi beklemektedir; gönderildikten sonra da alındı iletisi beklenmektedir. Grup diğer adına ya da kimliğine gidecek yazılı mesaj iletmeyi beklemektedir.
 veya 	<b>Kişisel veya Grup Mesajı Okundu</b> Yazılı mesaj okunmuştur.

 veya 	<b>Kişisel veya Grup Mesajı Okunmadı</b> Yazılı mesaj okunmamıştır.
 veya 	<b>Gönderme Başarısız</b> Yazılı Mesaj gönderilememiştir.
 veya 	<b>Başarıyla Gönderildi</b> Yazılı mesaj başarılı bir şekilde gönderilmiştir.

## 4.6.2

**LED Göstergesi**

LED göstergesi, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

**Yanıp Sönen Kırmızı**

Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.

Telsiz, bir acil durum yayını almaktadır.

Telsiz düşük pil durumunda yayın yapıyordur.

Otomatik Menzil Transponder Sistemi yapılandırıldıysa telsiz menzil dışına çıkmıştır.

Sessiz Modu etkindir.

### **Aralıksız Yeşil**

Telsiz açılıyordur.

Telsiz yayın yapıyordur.

Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.

### **Yanıp Sönen Yeşil**

Telsiz, bir çağrı veya veri alıyordur.

Telsiz, kablosuz olarak Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.

Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.



#### **UYARI:**

Bu etkinlik, dijital protokolün doğası nedeniyle telsizin programlanmış kanalını etkileyebilir veya etkilemeyebilir.

### **İki Kez Yanıp Sönen Yeşil**

Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri alıyordur.

### **Yanıp Sönen Sarı**

Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.

### **İki Kez Yanıp Sönen Sarı**

Telsizde Otomatik Gezinme etkindir.

Telsiz etkin olarak yeni saha aramaktadır.

Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.

Telsiz kilitlenmıştır.

#### **4.6.3**

### **Tonlar**

Aşağıda, telsiz hoparlörü aracılığıyla duyulan tonlar belirtilmektedir.



Yüksek Perdeli Ton



Düşük Perdeli Ton

#### **4.6.3.1**

### **Ses Tonları**

Ses tonları, telsizin durumu ya da telsizin alınan veriye yanıtı ile ilgili sesli göstergeler sağlar.



### Sürekli Ton

Monoton bir sestir. Durdurulana kadar sürekli ses verir.



### Süreli Ton

Telsizde yapılan süre ayarına bağlı olarak süreli ses verir. Ton kendi kendine başlar, durur ve tekrar eder.



### Tekrarlanan Ton

Kullanıcı tarafından durdurulana kadar kendi kendine tekrar eden tek bir tondur.



### Anlık Ton

Telsiz tarafından ayarlanan kısa süre için bir kez ses verir.

#### 4.6.3.2

## Gösterge Tonları

Gösterge tonları, bir görevi gerçekleştirmek üzere bir işlem yapıldıktan sonra, durumun sesli bildirimini sağlar.



Olumlu Gösterge Tonu



Olumsuz Gösterge Tonu

#### 4.7

## Kayıt

Alabileceğiniz, kayıtlı ilgili çok sayıda mesaj bulunur.

### Kaydoluyor

Kayıt genellikle, cihazın açılması, Konuşma Grubu değişikliği veya saha gezinme işlemi sırasında sisteme gönderilir. Telsizin, bir sahada kayıt işlemi başarısız olursa telsiz otomatik olarak başka bir sahada gezinmeyi dener. Telsiz, kayıt işleminin denendiği sahayı gezinme listesinden geçici olarak kaldırır.

Gösterge, telsizin gezinme için saha araması nedeniyle meşgul olduğu veya telsizin başarılı bir şekilde bir saha bulunduğu fakat telsizden kayıt mesajlarına yanıt beklediği anlamına gelir.

Telsizde Kaydoluyor bilgisi görüntülediğinde bir ton duyulur ve sarı LED iki kez yanıp sönmek saha araması yapıldığını belirtir.

Göstergeler devam ederse kullanıcının konum değiştirmesi veya izin veriliyorsa elle başka bir sahada gezinmesi gerekir.

### Aralık Dışında

Telsiz sistemden veya geçerli sahadan sinyal algılayamadığında telsizin aralık dışında olduğu düşünülür. Bu gösterge genellikle telsizin coğrafi giden telsiz frekansı (RF) kapsama alanı aralığı dışında olduğu anlamına gelir.

Telsizde Aralık Dışında bilgisi görüntülediğinde tekrarlayan bir ton duyulur ve kırmızı LED yanıp söner.

Telsiz, iyi RF kapsama alanına sahip bir alanda olmasına rağmen aralık dışında göstergeleri alıyorsa satıcınızla veya sistem yöneticinizle iletişime geçin.

### Konuşma Grubu Bağlantısı Başarısız

Bir telsiz kayıt sırasında kanallarda veya Birleştirilmiş Düşme Konumunda (UKP) belirtilen Konuşma Grubu ile bağlantı kurmaya çalışır.

Bağlantısı başarısız durumda olan bir telsiz, telsizin bağlantı kurmaya çalıştığı Konuşma Grubu içinden arama yapamaz veya arama alamaz.

Bir radyo Konuşma Grubu ile bağlantı kuramadığında giriş ekranında UKP Adı bilgisi görüntülenir ve arka planı vurgulanır.

Telsizde bağlantı arızası belirtileri varsa satıcınızla veya sistem yöneticinizle iletişime geçin.

### Kayıt Engellendi

Kayıt reddedildi göstergeleri, sistem kaydı kabul edilmediğinde alınır.

Telsiz, kullanıcıya kaydın reddedilmesiyle ilgili net bir sebep vermez. Normal koşullarda kayıt, sistem operatörü telsizin sisteme erişimini devre dışı bıraktığında reddedilir.

Bir telsizin kaydı reddedildiğinde, telsizde Kayıt Reddedildi bilgisi görüntülenir ve sarı LED iki kez yanıp söner. Saha araması yapıldığını belirtir.

#### 4.8

## Bölge ve Kanal Seçimleri

Bu bölümde, telsizinizdeki bir bölgeyi veya kanalı seçmek için yapılacak işlemler açıklanmaktadır.

Telsiz, bölge başına maksimum 160 Kanal olmak üzere maksimum 250 Capacity Max Bölgesiyle programlanabilir. Her Capacity Max bölgesinde atanabilir maksimum 16





konum bulunur. Her Capacity Max bölgesinde atanabilir maksimum 16 konum bulunur.

#### 4.8.1

### Bölgeleri Seçme

Telsizinizde gerekli bölgeyi seçmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Bölge Seçimi** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Bölge seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, ✓ simgesi ve geçerli bölge görüntülenir.

- 3 Gerekli bölge için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.


Ekranda kısa süreliğine <Bölge> Seçildi yazısı görüntülenir ve seçili bölge ekranına dönlür.

#### 4.8.2

### Ad Aramasını Kullanarak Bölgeleri Seçme

Telsizinizde ad aramasını kullanarak gerekli bölgeyi seçmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Bölge seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, ✓ simgesi ve geçerli bölge görüntülenir.

- 3 Gerekli adın ilk karakterini girin.  
Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

- 4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.  
Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir.  
Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa  
ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.  
İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir.  
Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama  
sonuçları görüntülenir.

- 5 Seçmek için  düğmesine basın.

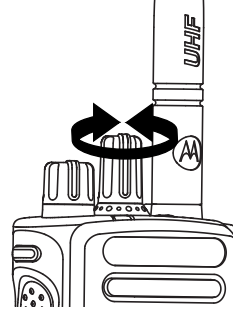
Ekranda kısa süreliğine <Bölge> Seçildi yazısı  
görüntülenir ve seçili bölge ekranına dönlür.

### 4.8.3 Çağrı Tipi Seçme

Kanal Seçim Düğmesini kullanın. Telsizinizin nasıl  
programlandığına bağlı olarak bu bir Grup Çağrısı, Yayın  
Çağrısı, Herkese Çağrı veya Özel Çağrı olabilir. Kanal  
Seçim Düğmesini (kendisine bir çağrı tipi atanmış olan)

farklı bir konuma getirirseniz bu, telsizin Capacity Max  
Sistemine yeniden kaydolmasına neden olur. Telsiz, yeni  
Kanal Seçim Düğmesi konumu çağrı tipi için  
programlanmış olan Konuşma Grubu Kimliği ile kaydolur.

Programlanmamış bir kanal seçildiğinde telsiziniz çalışmaz,  
onun yerine programlanmış bir kanal seçmek için Kanal  
Seçim Düğmesini kullanın.



İstenen bölge görüntülediğinde (telsizinizde birden  
çok bölge varsa), programlanmış Kanal Seçim  
Düğmesini döndürerek çağrı tipini seçebilirsiniz.

## 4.8.4

## Saha Seçme

Bir saha belirli bir bölge için kapsama alanı sağlar. Çok sahali bir ağda, geçerli sahanın sinyal seviyesi kabul edilemez bir seviyeye düşerse Capacity Max telsizi otomatik olarak yeni saha arar.

Capacity Max sistemi en fazla 250 sahayı destekleyebilir.

## 4.8.5

## Gezinme İsteği

Gezinme İsteği, mevcut sahanın sinyali uygun olsa bile telsizin farklı bir saha aramasını ister.

Mevcut saha yoksa:

- Telsiz ekranında *Searching* (Arıyor) bilgisi görüntülenir ve telsiz saha listesinde arama yapmaya devam eder.
- Önceki saha halen kullanılabiliriyorsa telsiz bu sahaya döner.



### UYARI:

Bu özellik, satıcınız tarafından programlanır.

Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın.

Telsizin yeni sahaya geçtiğini belirten bir ton duyulur. Ekranda *Saha Kimliği* <Saha Numarası> görüntülenir.

## 4.8.6

## Saha Kilidi Açık/Kapalı

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahaya birlikte diğer sahaları da arar.

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın

**Saha Kilidi** işlevi açıksa:

- Telsizin geçerli sahaya kilitlendiğini belirten bir olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, *Site Locked* (Saha Kilitlendi) bilgisi görüntülenir.

**Saha Kilidi** işlevi kapalıysa:

- Telsizin kilidinin açıldığını belirten bir olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, Site Unlocked (Saha Kilidi Açıldı) bilgisi görüntülenir.

### 4.8.7

## Saha Kısıtlama

Capacity Max sisteminde, telsiz yöneticinizin hangi ağ sahalarını kullanma izni olup hangilerini kullanamayacağına karar verme yetkisi vardır.

İzin verilen ve verilmeyen sahalar listesini değiştirmek için telsizin yeniden programlanmasına gerek yoktur. Telsiz, izin verilmeyen bir sahaya kaydolmaya çalışırsa sahaya izin verilmediğine dair bir uyarı alır. Telsiz daha sonra farklı bir ağ sahası arar.

Saha kısıtlamaları yaşandığında, telsizinizde Kayıt Reddedildi bilgisi görüntülenir ve sarı LED iki kez yanıp sönerek saha araması yapıldığını belirtir.

### 4.8.8

## Saha Birleştirme

Saha Birleştirme yalnızca Capacity Max sistemiyle kullanılabilir. Bir sahanın Sistem Birleştirme olarak görülmesi için Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kurabiliyor olması gerekir.

Saha, sistemdeki Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kuramazsa telsiz Saha Birleştirme kipine girer. Telsiz, Saha Birleştirme kipinde kullanıcıyı sınırlı işlevler hakkında bilgilendirmek amacıyla düzenli aralıklarla sesli ve görsel uyarı gönderir.

Bir telsiz, Saha Birleştirme kipindeyken Saha Birleştirme bilgisini görüntüler ve tekrarlayan bir ton duyulur.

Saha Birleştirme kipindeki telsizler, grup çağrısı ve ayrı sesli çağrılar yapabilir ve aynı saha içindeki telsizlere metin mesajları gönderebilir. Ses konsolları, kayıt cihazları, telefon ağ geçitleri ve veri uygulamaları sahadaki telsizlerle iletişim kuramaz.

Birden çok sahada çağrıları olan bir telsiz Saha Birleştirme kipine girdiğinde yalnızca aynı saha içindeki telsizlerle

iletişim kurabilir. Diğer sahalardan gelen ve diğer sahalara giden iletişim kaybolur.



#### **UYARI:**

Telsizin mevcut konumunu kapsayan birden çok saha varsa ve sahalardan biri Saha Birleştirmeye girerse telsiz kapsama alanı içinde olması durumunda başka bir sahada gezinme işlemine başlar.

#### 4.9

## Çağrılar

Bu bölümde çağrı alma, yanıtlama, yapma ve durdurma işlemleri açıklanmaktadır.

Şu özelliklerden birini kullanarak kanal seçtikten sonra bir abone adı/kimliği ya da grup adı/kimliği seçebilirsiniz:

#### **Ad Araması**

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofonla yapılan Grup, Özel ve Tüm Çağrılar için kullanılır.

#### **Kişi Listesi**

Bu yöntem, Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.

#### **Manuel Çevirme (Kişiler öğesini kullanarak)**

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofon ile yapılan Özel Çağrılar ve Telefon Çağrılar için kullanılır.

#### **Programlanmış Sayı Tuşları**

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofonla yapılan Grup, Özel ve Tüm Çağrılar için kullanılır.



#### **UYARI:**

Bir sayı tuşuna yalnızca bir ad ya da kimlik atayabilirsiniz; ancak ad ya da kimlik atanmış birden fazla sayı tuşunuz olabilir. Bir tuş takımlı mikrofonun tüm sayı tuşları atanabilir. Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

#### **Programlanmış Tek Tuşla Erişim Düğmesi**

Bu yöntem, yalnızca Grup, Özel ve Telefon Çağrılar için kullanılır.

Bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesine, programlanabilir düğmeye kısa veya uzun basılarak atanmış yalnızca bir kimliğiniz olabilir. Telsizinizde birden fazla düğmeyi **Tek Tuşla Erişim** düğmesi olarak programlayabilirsiniz.

#### **Programlanabilir Düğme**

Bu yöntem, yalnızca Telefon Çağrılar için kullanılır.

## 4.9.1

### Grup Çağruları

Telsizinizin kullanıcı grubundan bir çağrı alması veya kullanıcı grubuna çağrı yapması için grubun bir parçası olarak yapılandırılmış olması gerekir.

#### 4.9.1.1

### Grup Çağruları Yapma

Bir kullanıcı grubuna çağrı göndermek için telsiziniz bu grubun bir parçası olarak yapılandırılmalıdır.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , [sayfa 58](#) .
  - Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.  
Yeşil LED yanar. İlk metin satırında **Grup Çağrısı** simgesi ve adı görüntülenir.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve ad veya kimlik ile yayın yapan telsizin adı veya kimliği görüntülenir.


- 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.


Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

## 4.9.1.2


## Kişi Listesini Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.  
Yeşil LED yanar.  
İlk satırda abone adı veya kimliği görüntülenir. İkinci satırda Grup Çağrısı bilgisi ve **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.

---

- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 6 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.  
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.  
Ekranada **Grup Çağrısı** simgesi ve adı veya kimliği ile yayın yapan telsizin adı veya kimliği görüntülenir.

---

- 7 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.  
Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.  
Kısa bir ton duyulur. Ekranada Call Ended (Çğr Son) bilgisi görüntülenir.

## 4.9.1.3

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Grup Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın.

Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.

Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında arayan adı görüntülenir. İkinci metin satırında **Grup Çağrısı** için çağrı durumu görüntülenir.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda hedef adı görüntülenir.

- 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .



## 4.9.1.4

## Ad Aramasını Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

Ad araması ya da alfasayısal arama yaparak da istediğiniz abone adlarına ulaşabilirsiniz. Bu özellik, sadece Kişiler menüsündeyken kullanılabilir. Hedef telsiz mevcut değilse kısa bir ton duyulur ve ekranda **Karşı Taraf Müsait Değil** bilgisi görüntülenir. Telsiziniz, telsiz varlığı kontrolünü başlatmadan önceki menüye geri döner.



### UYARI:



veya






düğmesine basarak ad aramasından çıkın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2

 veya  düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

3 Gereki adın ilk karakterini girin.

Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

5 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda hedef kimlik, çağrı türü ve **Çağrı** simgesi görüntülenir.

6 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

7 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.

- 8 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda **Çğr** Son bilgisi görüntülenir.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

### 4.9.1.5

## Grup Çağrılarını Yanıtlama

Grup Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.
- İkinci metin satırında grup çağrısı adı görünür.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

## 4.9.2

## Yayın Çağrısı

Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.

Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrıyı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez.

Yayını başlatan taraf da yayın çağrısını sonlandırabilir. Bir kullanıcı grubundan çağrı almak veya bir kullanıcı grubuna çağrı yapmak için telsiz o grubun parçası olarak yapılandırılmalıdır.

## 4.9.2.1

### Yayın Çağrılarını Yapma

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , .sayfa 58 .
  - Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve ad görüntülenir.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Yayın Çağrısını sonlandırabilir.

## 4.9.2.2

### Kişi Listesini Kullanarak Yayın Çağrılarını Yapma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED ışığı yanıp söner. İlk satırda abone adı veya kimliği görüntülenir. İkinci satırda **Grup Çağrısı** bilgisi ve **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.

- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:
- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
  - **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Yayın Çağrısını sonlandırabilir.

### 4.9.2.3

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Yayın Çağruları Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Yayın Çağruları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın. Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez. Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.

### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Yayın Çağrısını sonlandırabilir.

#### 4.9.2.4

### Yayın Çağrılarını Alma

Telsizinizden Yayın Çağrısı almak için bu prosedürü uygulayın.

Yayın Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.
- İkinci metin satırında grup çağrısı adı görünür.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.



#### UYARI:

Alıcı kullanıcıların Yayın Çağrısı sırasında cevap vermesine izin verilmez. Ekranda Cevap Yasağı bilgisi görüntülenir. Yayın Çağrısı sırasında **PTT** düğmesine basılırsa kısa süreli olarak Cevap Yasağı Tonu çalar.

#### 4.9.3

### Özel Çağrı

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir.

Özel Çağrı yapmanın iki yolu vardır.

- İlk çağrı türü Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) olarak adlandırılır. OACSU, telsiz varlığı kontrolü yaptıktan sonra çağrıyı ayarlar ve otomatik olarak tamamlar.
- İkinci çağrı türü Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak adlandırılır. FOACSU da çağrıyı telsiz varlığı kontrolü yaptıktan sonra ayarlar. Ancak FOACSU çağrılarının tamamlanması için kullanıcı onayı gerekir. Bu çağrılar, kullanıcıya çağrıyı Kabul Etme veya Reddetme seçeneği sunar.


Çağrı türü sistem yöneticisi tarafından yapılandırılır.

Hedef telsiz Özel Çağrı ayarlanmadan önce kullanılamıyorsa aşağıdaki durumlar gerçekleşir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- Telsiziniz, telsiz varlığı kontrolünü başlatmadan önceki menüye geri döner.



### UYARI:

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf  düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.

#### 4.9.3.1

### Özel Çağrılar Yapma

Özel Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Bu özellik etkin değilse çağrıyı başlattığınızda olumsuz gösterge tonu duyulur. Hedef telsiz müsait değilse kısa bir ton duyulur ve ekranda Karşı Taraf Müsait Değil bilgisi görüntülenir.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , .sayfa 58 .

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

#### 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.


Yeşil LED yanar. Ekranda **Özel Çağrı** simgesi, abone diğer adı ve çağrı durumu görüntülenir.

#### 3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.

#### 5 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Kısa bir ton duyulur. Ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf  düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.

## 4.9.3.2

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Özel Çağrılar Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Özel Çağrılar yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın.  
Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.  
Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

---

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.  
Yeşil LED yanar. Ekranda **Özel Çağrı** simgesi, abone kimliği veya diğer adı ve çağrı durumu görüntülenir.

---


- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.  
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner. Ekranda hedef adı görüntülenir.

- 5 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Kısa bir ton duyulur. Ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.

Hem çağrıyı başlatan taraf hem de alıcı taraf

sürmekte olan bir Özel Çağrıyı  düğmesine basarak sonlandırabilir.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .



## 4.9.3.3





## Ad Aramasını Kullanarak Özel Çağrılar Yapma

Ad araması ya da alfasayısal arama yaparak da istediğiniz abone adlarına ulaşabilirsiniz. Bu özellik, sadece Kişiler menüsündeyken kullanılabilir.




### UYARI:

Ad aramasından çıkmak için  veya  düğmesine basın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2  veya  düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.
- 3 Gerekli adın ilk karakterini girin. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.
- 4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.


Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

- 5 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar. Ekranda hedef kimlik, çağrı türü ve **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir.
- 6 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- 7 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın. Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.
- 8 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Kısa bir ton duyulur. Ekranda  Son bilgisi görüntülenir.



Hem çağrıyı başlatan taraf hem de alıcı taraf

sürmekte olan bir Özel Çağrıyı  düğmesine basarak sonlandırabilir.

#### 4.9.3.4

### Tek Tuşla Çağrı Düğmesiyle Özel Çağrı Yapma

Tek Tuşla Çağrı özelliği, önceden tanımlanmış bir Özel Çağrı adına veya kimliğine kolayca Özel Çağrı yapmanızı sağlar. Bu özellik, kısa veya uzun süre programlanabilir düğme basışlarına atanabilir.

Tek Tuşla Çağrı düğmesine atanmış yalnızca bir adınız veya kimliğiniz olabilir. Telsizinizde birden fazla Tek Tuşla Çağrı düğmesi programlanabilir.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Çağrı** düğmesine basarak önceden tanımlanmış bir Özel Çağrı adına veya kimliğine Özel Çağrı yapabilirsiniz.
- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. LED ışıkları sürekli yeşil renkte yanar.


Ekranda, Özel Çağrı adı veya kimliği görüntülenir.

- 3 Konuşma İzni Tonunun (etkinse) bitmesini bekleyin ve anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde, LED yeşil renkte yanıp söner.


Önceden belirlenen süre boyunca hiçbir ses faaliyeti olmazsa çağrı sona erer.

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf  düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.


#### 4.9.3.5

### Elle Çevirmeyi Kullanarak Özel Çağrılar Yapma


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---



3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.
  - Önceden çevrilmiş abone kimliğini düzenleyin ve devam etmek için  düğmesine basın.
- 

6 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar. Ekranda hedef adı görüntülenir.

---


7 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

---


8 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın. Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda, yayını yapan kullanıcının diğer adı veya kimliği görüntülenir.

---

9 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda  görüntülenir.

Hem çağrıyı başlatan taraf hem de alıcı taraf

sürmekte olan bir Özel Çağrıyı  düğmesine basarak sonlandırabilir.

---

## 4.9.3.6

**Özel Çağrılar Alma**

Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:


- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Sağ üst köşede **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

**UYARI:**

Telsizinizin, OACSU veya Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) yapılandırmasına bağlı olarak Özel Çağrılarla yanıtlamak için kullanıcı onayı gerekebilir ya da gerekmeyebilir.

OACSU yapılandırmasında telsiziniz sessiz kipten çıkar ve çağrılar otomatik olarak bağlanır.

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Sağ üst köşede **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.

- 1 FOACSU olarak yapılandırılmış bir Özel Çağrıyı kabul etmek için aşağıdaki işlemlerden birini yapın:
    - Bir Özel Çağrıyı yanıtlamak için ▲ veya ▼ ile Kabul Et seçeneğine gidin ve  düğmesine basın.
    - Her girişte **PTT** düğmesine basın.
- Yeşil LED yanar.

- 
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- 
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## 4.9.3.7

**Özel Çağrılar Kabul Etme**


Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.



### UYARI:

Hem çağrıyı başlatan taraf hem de alıcı taraf

sürmekte olan bir Özel Çağrıyı  düğmesine basarak sonlandırabilir.

#### 4.9.3.8


### Özel Çağrıları Reddetme


Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Sağ üst köşede **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.

FOACSU olarak yapılandırılmış bir Özel Çağrıyı reddetmek için aşağıdaki işlemlerden birini yapın:

- Bir Özel Çağrıyı reddetmek için  veya  ile

Reddet seçeneğine gidin ve  düğmesine basın.

- Bir Özel Çağrıyı reddetmek için  düğmesine basın.

#### 4.9.4

### Herkese Çağrılar

Herkese Çağrı, bağımsız bir telsizden sistem yapılandırılmasına göre sahadaki tüm telsizlere veya saha grubundaki tüm telsizlere yapılan çağrıdır.

Herkese Çağrı, kullanıcının tüm dikkatini vermesini gerektiren önemli duyurular yapmak için kullanılır. Sistemdeki kullanıcılar Herkese Çağrıya yanıt veremez.

Capacity Max, Sahadaki Herkese Çağrı ve Çoklu Sahada Herkese Çağrıyı destekler. Sistem yöneticiniz, telsizinizde bu seçeneklerden birini veya ikisini yapılandırabilir.



### UYARI:

Aboneler Sistem Genelinde Herkese Çağrıyı destekler ancak Motorola Solutions altyapısı Sistem Genelinde Herkese Çağrıyı desteklemez.

#### 4.9.4.1

### Herkese Çağrıları Alma

Herkese Çağrı aldığınızda, aşağıdakiler gerçekleşir:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı ve kimliği görüntülenir.
- Yapılandırma türüne bağlı olarak ikinci metin satırında **Herkese Çağrı**, **Sahadaki Herkese Çağrı** veya **Çoklu Saha Çağrısı** bilgisi görüntülenir.
- Telsizin sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Telsiz, çağrı sonlandırıldığında Herkese Çağrı'yı almadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık kullanabileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Herkese Çağrıyı yanıtlayamazsınız.



#### UYARI:

Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz Herkese Çağrıyı almayı durdurur. Herkese Çağrı yapılıyorken çağrı sonlandırılana kadar menüde gezinme veya düzenleme yapma işlemlerine devam edemezsiniz.

#### 4.9.4.2

### Herkese Çağrılar Yapma

Herkese Çağrı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir.

- 1 Etkin Herkese Çağrı grup adına veya kimliğine sahip olan kanalı seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , [.sayfa 58](#) .

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve yapılandırma türüne bağlı olarak **Herkese Çağrı**, **Sahadaki Herkese Çağrı** veya **Çoklu Saha Çağrısı** bilgisi görüntülenir.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Kanaldaki kullanıcılar Herkese Çağrı'ya yanıt veremezler.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Herkese Çağrıyı sonlandırabilir.

#### 4.9.4.3

### Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Herkese Çağrılar Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Herkese Çağrılar yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimliğe atanan programlanmış sayı tuşuna uzun basın.

Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.

Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve yapılandırma türüne bağlı olarak Herkese Çağrı,

Sahadaki Herkese Çağrı veya Çoklu Saha Çağrısı bilgisi görüntülenir.

#### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Herkese Çağrıyı sonlandırabilir.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

#### 4.9.4.4



### Ad Aramasını Kullanarak Herkese Çağrılar Yapma


Ad araması ya da alfasayısal arama yaparak istediğiniz abone adlarına ulaşabilirsiniz. Bu özellik, sadece Kişiler menüsündeyken kullanılabilir. Telsizinizde ad aramasını

kullanarak Herkese Çağrılar yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.




### UYARI:

Ad aramasından çıkmak için  veya  düğmesine basın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

---

- 3 Gerekli adın ilk karakterini girin. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

---

- 4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

- 5 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar. Ekranda hedef kimlik, çağrı türü ve **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.

---

- 6 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.



### UYARI:

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Herkese Çağrısı sonlandırabilir.

## 4.9.5

## Telefon Çağrıları

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsiz veya telsiz grubu ile telefon arasında yapılan çağrıdır.

Telsizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak aşağıdaki özellikler bulunabilir veya bulunmayabilir:

- Erişim kodu
- Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu
- Erişim Kaldırma kodu
- Telefon çağrısı alındığında arayanın adı veya kimliğini görüntüleme
- Telefon çağrısını reddetme veya kabul etme özelliği

Telefon Çağrısı özelliği sistem üzerinde telefon numaraları atayarak ve ayarlayarak etkinleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için sistem yöneticinize başvurun.

## 4.9.5.1

### Telefon Çağrıları Yapma

Telsizinizden Telefon Çağrıları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

**1** Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telefon Girişi listesine girmek için programlanmış **Telefon** düğmesine basın.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 2](#).

**2** Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine


basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.

Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.

**3**

Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.



#### 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı ve çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı başarılı olursa:

- DTMF Tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çağrıyı bekletme tonunu duyarsınız.
- Ekranda abone adı ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.


Çağrı başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Telefon Çağrısı Başarısız ve ardından, Erişim Kodu:** bilgisi görüntülenir.
- Erişim kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

#### 5 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

#### 6 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

#### 7 Çağrı tarafından talep edilirse tuş takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Çağrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.


DTMF Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

#### 8

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

#### 9 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda **Erişimi Kaldırma Kodu:** bilgisi gösterildiğinde erişimi kaldırma

kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. **Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

DTMF Tonu duyulur ve ekranda **Tel Görüşmesi Bitiyor** bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:


- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.


Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. Son iki adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

### 4.9.5.2

## Programlanabilir Düğmeyle Telefon Çağrıları Yapma

Programlanabilir düğmeyle Telefon Çağrısı yapmak için bu prosedürü izleyin.

- 1 Telefon Girişi listesine girmek için programlanmış **Telefon** düğmesine basın.
- 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.  
Erişim kodu Kişiler listesinde yapılandırılmamışsa, ekranda Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir. Erişim

kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı veya kimliği ve çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı ayarlama başarılı olursa:

- DTMF tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çağrıyı bekletme tonunu duyarsınız.
- Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı veya kimliği, Telefon Çağrısı bilgisi ve çağrı durumu görüntülenir.


Çağrı başarılı olmazsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Telefon Çağrısı Başarısız bilgisi görüntülenir.
- Telsiziniz, Erişim Kodu giriş ekranına döner. Erişim kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.


3 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

4 Telefon Çağrısı tarafından istendiğinde ekstra rakam girmek için: Aşağıdakilerden birini yapın:

- Ekstra rakam girişini başlatmak için tuş takımındaki herhangi bir tuşa basın. Ekranda Ekstra Rakam: bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Ekstra basamakları girin ve devam


etmek için  düğmesine basın. DTMF tonu duyulur ve telsiz önceki ekrana geri döner.

- **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. DTMF tonu duyulur. **Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

5 Çağrıyla sonlandırmak için  düğmesine basın.

Erişimi kaldırma kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kaldırma

Kodu: bilgisi görüntülenir. Erişimi kaldırma kodunu

girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

DTMF tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarılı bir şekilde sonlandırılırsa bir ton duyulur ve ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarılı bir şekilde sonlandırılmazsa telsiz Telefon Çağrısı ekranına döner. Şu adımları tekrar edin: [adım 3](#) ve [adım 5](#). Alternatif olarak telefon kullanıcısının çağrıyla sonlandırmasını bekleyin.


Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda, bir ton sesi duyulur ve ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.

Telefon kullanıcısı çağrıyla sonlandırdığında bir ton duyulur ve ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Telefon Çağrısı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.



#### UYARI:

Kanal erişimi sırasında  düğmesine basılırsa çağrı denemesi geçersiz kalır ve bir ton duyulur.

Çağrı sırasında, erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmışken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda veya erişimi kaldırma kodunu ekstra rakam olarak girdiğinizde telsiziniz çağrıyı sonlandırmayı dener.


#### 4.9.5.3

### Kişi Listesini Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma


Telsizinizde Kişi listesini kullanarak Telefon Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın. Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.

Seçilen giriş boşsa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Telefon Çağrısı Geçersiz # bilgisi görüntülenir.

#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telefon Ara

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.

#### 5

Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.

Ekranda Çağrı Yapıyor bilgisi, abone adı veya kimliği ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir. Çağrı başarılı olursa:

- DTMF Tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çağrıyı bekletme tonunu duyarsınız.
- Ekranda abone adı veya kimliği, **Telefon Çağrısı** simgesi ve Telefon Çağrısı bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarısız olursa:


- Bir ton duyulur.

- Ekranda Telf Arama Başarısız ve ardından, Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.
- Erişim kodu Kişi listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana geri döner.

#### 6 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. **RSSI** simgesi kaybolur.

#### 7 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

#### 8 Çağrı tarafından talep edilirse tuş takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Çağrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

DTMF Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

#### 9

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

- 10** Erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda Erişimi Kaldır Kodu: bilgisi gösterildiğinde erişimi kaldırma kodunu girin ve

devam etmek için  düğmesine basın.

Telsiz önceki ekrana döner. DTMF Tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. [adım 9](#) ve [adım 10](#) adımlarını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrışı sonlandırmasını bekleyin. Telefon Kişileri ekranındayken PTT düğmesine bastığınızda bir ton duyulur ve Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.

Telefon kullanıcısı çağrışı sonlandırdığında bir ton duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitti bilgisi görüntülenir.

Telefon Çağrısı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrışı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

#### 4.9.5.4


### Ad Aramasını Kullanarak Telefon Çağruları Yapma

Ad araması ya da alfasayısal arama yaparak da istediğiniz abone adlarına ulaşabilirsiniz. Bu özellik, sadece Kişiler menüsündeyken kullanılabilir. Telsizinizde ad aramasını kullanarak Telefon Çağruları yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.




#### UYARI:



veya  düğmesine basarak ad aramasından çıkın.


1


Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

3 Gerekli adın ilk karakterini girin. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

4 Gereken adın kalan karakterlerini girin. Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir. İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

5 İstenen ada telefon çağrısı yapmak için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telefon Ara seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda hedef kimlik, çağrı türü ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.

7 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

8 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın. Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.


9 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.


## 4.9.5.5

## Elle Çevirmeyi Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma


Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak Telefon Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telefon Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranında Numara: bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

- 5 Telefon numarasını girin ve devam etmek için  düğmesine basın.  
Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kodu: bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

---

- 6 Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın. Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.  
Yeşil LED yanar. Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı ve çağrı durumu görüntülenir.  
Çağrı başarılı olursa:
  - DTMF Tonu duyulur.
  - Telefon kullanıcısının çağrıyı bekletme tonunu duyarsınız.
  - Ekranda abone adı ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.
 Çağrı başarısız olursa:
  - Bir ton duyulur.



- Ekranda Telf Arama Bşrsız ve ardından, Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.
- Erişim kodu Kişi listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana geri döner.

---


7 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

---

8 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

---

9 Çağrı tarafından talep edilirse tuş takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Çağrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

DTMF Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

---


10

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

---

11 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda Erişimi Kaldırma Kodu: bilgisi gösterildiğinde erişimi kaldırma

kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. **Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

DTMF Tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çğrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. [adım 10](#). adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

---

## 4.9.5.6

### Çift Tonlu Çoklu Frekans

Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) özelliği, telsizinizi telefon sistemlerine arabirimi olan telsiz sistemlerinde çalıştırmanızı sağlar.

Tüm telsiz tonları ve uyarıları devre dışı bırakıldığında DTMF tonu otomatik olarak kapanır.

#### 4.9.5.6.1



### DTMF Tonu Başlatma

Telsizinizde bir DTMF tonu başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 **PTT** düğmesini basılı tutun.

---

2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- DTMF tonunu başlatmak için istediğiniz numarayı girin.
  - DTMF tonunu başlatmak için  düğmesine basın.
  - DTMF tonunu başlatmak için  düğmesine basın.
- 

## 4.9.5.7

### Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda alıcı telsiz cevap veremez. Alıcı kullanıcının Herkese Çağrısı sonlandırmasına izin verilmez.

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- Yapılandırma ve Tlf Çağrı türüne bağlı olarak ekranda Herkese Çağrı, Sahadaki Herkese Çağrı veya Çoklu Saha Çağrısı bilgisi görüntülenir.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

## 4.9.5.8

### Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama


Telsizinizden Grup Çağrısı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Grup Çağrısı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranada **Telefon Çağrısı** simgesi ve Telefon Çağrısı bilgisi görüntülenir.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

3 Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.



#### UYARI:

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

Ekranada Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.

- Ekranada Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. **adım 3** adımını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

#### 4.9.5.9

### Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Özel Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranada **Telefon Çağrısı** simgesi ve Telefon Çağrısı bilgisi görüntülenir.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

3

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

**UYARI:**

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

Ekranada Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranada Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. [adım 3](#) adımını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

## İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

Devam eden bir çağrı, aşağıdaki işlemleri gerçekleştirdiğinizde kesilir:

- **Sesli PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.

Alıcı telsiz ekranında Çağrı Kesildi bilgisi görüntülenir.

### 4.9.7

## Çağrı Önceliği

Çağrı Önceliği, telsizin sürmekte olan tüm ses yayını durdurarak öncelikli yayın başlatmasını sağlar.

Çağrı Önceliği özelliği sayesinde sistem, birleştirilmiş kanalların kullanılmadığı durumlarda sürmekte olan çağrıları keser ve önceliklendirir.

Acil Durum Çağrıları veya Herkese Çağrılar gibi daha yüksek öncelikli çağrılar daha yüksek öncelikli çağrıların sırasını almak için yayın yapan telsizde üstün durumdadır. Kullanılabilir başak Telsiz Frekansı (RD) kanalı yoksa Acil Durum Çağrısı, Herkese Çağrıdan da üstün durumdadır.

## 4.9.8

## Ses Kesme

Ses Kesme özelliği kullanıcının sürmekte olan ses yayını kapatmasını sağlar.

Kesintiyi yapan telsiz Ses Kesme özelliği için yapılandırılmışsa ve yayını yapan telsiz Sesli Çağrısı Kesilebilir şeklinde yapılandırılmışsa bu özellik, ters kanal sinyali kullanarak telsize ait sürmekte olan ses yayını durdurur. Daha sonra kesintiyi yapan telsizin durdurulan çağrının katılımcılarına ses yayını yapmasına izin verilir.

Ses Kesme özelliği, bir arama sürmekteyken amaçlanan taraflara yeni bir yayının başarıyla iletilme ihtimalini önemli oranda artırır.

Ses Kesme özelliğine, yalnızca telsizde bu özelliğin ayarlanmış olması durumunda kullanıcı tarafından erişilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

## 4.9.8.1

### Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme

Telsizinizden Ses Kesme özelliğini başlatmak için bu prosedürü uygulayın.

Telsiziniz, bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

- 1 Devam eden bir çağrı sırasında yayını kesmek için **PTT** düğmesine basın.

Kesilen telsizin ekranında Çağrı Kesildi bilgisi görüntülenir. **PTT** düğmesi bırakılana kadar telsizden olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- 2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir olumlu gösterge tonu duyulur.

İşlem başarısız olursa:

- Bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

### 4.10

## Gelişmiş Özellikler

Bu bölümde, telsizinizde bulunan özelliklerin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

Bayiniz ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 4.10.1

## Çağrı Kuyruğu

Bir çağrı işlemek için kullanılacak kaynak olmadığında Çağrı Kuyruğu, çağrı talebinin sistem kuyruğunda sonraki kullanılabilir kaynağa atanmasını sağlar.

**PTT** düğmesine bastıktan sonra bir Çağrı Kuyruğu Tonu duyulur ve telsiz ekranında telsizin Çağrı Kuyruğu Durumuna girdiğini gösteren Çağrı Kuyruğu bilgisi görüntülenir. Çağrı Kuyruğu Tonu duyulduğunda **PTT** düğmesi bırakılabilir.

Çağrı bağlantısı başarılı olursa aşağıdaki durumlar meydana gelir:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Etkinse Konuşma İzni Tonu duyulur.
- Ekranda çağrı türü simgesi, kimliği veya adı görüntülenir.
- Telsiz kullanıcısının **PTT** düğmesine basarak ses yayını başlatması için en fazla 4 saniye süresi vardır.

Çağrı bağlantısı başarısız olursa aşağıdaki durumlar meydana gelir:

- Etkinse Reddetme Tonu duyulur.
- Ekranda kısa bir süreyle arıza bildirim ekranı görüntülenir.
- Çağrı sonlandırılır ve telsiz çağrı bağlantısından çıkar.

### 4.10.2

## Öncelikli Çağrı

Öncelikli Çağrı, sistemin devam eden öncelikli olmayan bir çağrıyı durdurmasına ve tüm kanallar meşgul olduğunda istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı başlatmasına izin verir.

Tüm kanallar yüksek öncelikli çağrılarla meşgul olduğunda sistem herhangi bir çağrıyı durdurmaz ve istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alır. Sistem istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alamazsa işlemin başarısız olduğu bilgisini verir.

Öncelikli Çağrı için varsayılan ayarlar önceden yapılandırılmıştır. Normal ve yüksek öncelikli seviye arasında geçiş yapmak için programlanabilir düğmeye basın. Aşağıdaki özellikleri kullandığınızda çağrı öncelik seviyesi otomatik olarak önceden yapılandırılmış ayara döner.

- Tüm sesli çağrılar
- DMR III Yazılı Mesaj/Yazılı Mesaj
- İş Kartı
- Uzaktan izleme

Yüksek Öncelikli Çağrı türleri aşağıdaki gibidir:

### **Yüksek Öncelik**

Telsizde Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelik.

Telsiz ekranının üst kısmında **Yüksek Öncelikli Çağrı** simgesi görüntülenir.

Sesli Anons, Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelikli uyarısını verir.

### **Normal Öncelik**

Telsizde Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli bilgisi görüntülenir.

**Yüksek Öncelikli Çağrı** simgesi kaybolur.

Sesli Anons, Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli uyarısını verir.

#### 4.10.3

### **Konuşma Grubu Tarama**

Bu özellik, telsizinizin Alım Grubu Listesi tarafından tanımlanan gruplar için çağrıları izlemesini ve bu çağrılara katılmasını sağlar.


Tarama etkinleştirildiğinde telsiziniz, Alım Grubu Listesindeki herhangi bir üyenin sesini açar.

Tarama devre dışı bırakıldığında telsiziniz Herkese Çağrı, Konuşma Grubu ve seçili Konuşma Grubu dışında Alım Grubu Listesi üyelerinden yayın almaz.


## 4.10.3.1

## Konuşma Grubu Taramayı Açma veya Kapatma



Telsizinizde Konuşma Grubu Taramayı açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - ▲ veya ▼ düğmesine basarak Aç seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
  - ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapat seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Tarama etkinse:

- Ekranda Tarama Açık bilgisi ve **Tarama** simgesi görüntülenir.
- Sarı LED yanıp söner.
- Bir olumlu gösterge tonu duyulur.

Tarama devre dışıysa:

- Ekranda, Tarama Kapalı bilgisi görüntülenir.
- **Tarama** simgesi kaybolur.
- LED söner.
- Bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

## 4.10.4

## Alım Grubu Listesi

Alım Grubu Listesi, konuşma grubu tarama listesinin üyelerini oluşturmanızı ve atamanızı sağlayan bir özelliktir.

Bu liste, telsiziniz programlandığında oluşturulur ve hangi grupların taranacağını belirler. Telsiziniz bu listede maksimum 16 üyeyi destekleyebilir.

Telsiziniz tarama listesini düzenlemenize izin verecek şekilde programlanmışsa şunları yapabilirsiniz:

- Konuşma grupları ekleme/kaldırma.



- Konuşma grupları için öncelik düzeyi ekleme, kaldırma ve/veya düzenleme. Bkz. [Konuşma Grubu için Öncelik Düzenleme](#) , .sayfa 98 .
- Konuşma grubu bağlantıları ekleme, kaldırma ve/veya düzenleme. Bkz. [Konuşma Grubu Bağlantısı Ekleme](#) , .sayfa 99 ve [Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma](#) , .sayfa 100 .
- Mevcut tarama listesini yeni bir tarama listesiyle değiştirme.

Bir konuşma grubu Kalıcı Konuşma Grubu olarak programlanmışsa tarama listesinden konuşma grubunu düzenleyemezsiniz.



### ÖNEMLİ:

Listeye üye eklemek için önce telsizde konuşma grubunun yapılandırılması gerekir.



### UYARI:

Alım Grubu Listesi, sistem yöneticisi tarafından programlanır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

#### 4.10.5

## Öncelikli İzleme

Öncelikli İzleme özelliği, telsizin konuşma grubu çağrısında bile daha yüksek öncelikli konuşma grubundan gelen yayınları otomatik olarak almasına olanak tanır.

Telsiz, daha yüksek öncelikli konuşma grubu çağrısı için düşük öncelikli konuşma grubu çağrısından ayrılır.



### UYARI:

Bu özelliğe yalnızca Konuşma Grubu Tarama özelliği etkinleştirildiğinde erişilebilir.

Öncelikli İzleme özelliği, yalnızca Alım Grubu Listesi üyeleri için geçerlidir. İki Öncelikli Konuşma Grubu vardır: 1. Öncelik (P1) ve 2. Öncelik (P2). P1, P2'ye göre daha yüksek önceliğe sahiptir. Capacity Max sisteminde telsiz, yayını aşağıdaki öncelik sırasına göre alır:

- 1 P1 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı
- 2 P2 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı
- 3 Alım Grubu Listesindeki Öncelikli Olmayan Konuşma Grupları için Acil Durum Çağrısı
- 4 Herkese Çağrı
- 5 P1 Konuşma Grubu Çağrısı
- 6 P2 Konuşma Grubu Çağrısı

## 7 Alım Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grupları

Tarama listesindeki konuşma gruplarına öncelik ekleme, kaldırma ve/veya öncelik düzeyini değiştirme hakkında daha fazla bilgi için [Konuşma Grubu için Öncelik Düzenleme](#) , .sayfa 98 bölümüne bakın.



### UYARI:


Bu özellik, sistem yöneticisi tarafından programlanır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.


### 4.10.5.1


## Konuşma Grubu için Öncelik Düzenleme


Konuşma Grubu Tarama menüsünde, konuşma grubunun öncelik düzeyini görüntüleyebilir veya düzenleyebilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Lstye Bk/Düzlt seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 İstenen konuşma grubu için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Mevcut öncelik düzeyi, konuşma grubunun yanındaki **1. Öncelik** veya **2. Öncelik** simgesiyle belirtilir.

5 ▲ veya ▼ ile Öncüğü Dznle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak gerekli öncelik seviyesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. 1. Öncelik veya 2. Öncelik alanına başka bir konuşma grubu atanmışsa mevcut öncelik düzeyinin üzerine yazmayı tercih edebilirsiniz. Ekranda Olanın Üstüne Yaz? mesajı görüntülendiğinde, aşağıdaki seçenekler için ▲ veya ▼ düğmesine basın:

- Önceki adıma dönmek için **Hayıır** seçeneğini belirleyin.
- Üstüne yazmak için **Evet** seçeneğini belirleyin.

Önceki sayfaya dönmeden önce ekranda olumlu bir mini bilgi notu görünür. Konuşma grubunun yanında öncelik simgesi görünür.

#### 4.10.6

### Konuşma Grubu Bağlantısı






Telsiziniz sahada en fazla yedi konuşma grubu için yapılandırılabilir.

Alım Grubu Listesindeki 16 konuşma grubunun en fazla yedisi, konuşma grubu bağlantısı olarak atanabilir. Seçili konuşma grubu ve öncelikli konuşma grupları otomatik olarak bağlanır.



#### 4.10.6.1


### Konuşma Grubu Bağlantısı Ekleme


Konuşma grubu bağlantısı eklemek için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Tarama** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Estye Bk/Düzt** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 İstenen konuşma grubu kimliği ya da adı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.  
Bağlantı durumu **Estye Bk/Düzt** bölümünde gösterilir. Ekranda, seçili konuşma grubu kimliği veya adının yanında ■ simgesi görüntülenir.
- 5 Bağlantıyı **Düzenle** seçeneği için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

## 6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Açık seçeneği belirlendiğinde, konuşma grubu kimliği veya adının yanında  simgesi görünür.

Bağlantı başarılıysa seçili konuşma grubu kimliği veya adının yanında  simgesi görüntülenir.

Bağlantı başarısızsa konuşma grubu kimliği veya adının yanında  simgesi görüntülenmeye devam eder.







### UYARI:

Tarama listesindeki bağlantı için maksimum değer olan yedi konuşma grubu seçildiğinde, telsizde Liste Dolu bilgisi görüntülenir. Bağlantı için yeni bir konuşma grubu seçmek isterseniz yeni eklemelere yer açmak amacıyla mevcut bir bağlı konuşma grubunu kaldırın. Daha fazla bilgi için bkz. [Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma](#) , .sayfa 100 .

## 4.10.6.2


### Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma

Bağlantı listesi dolu olduğunda ve bağlantı için yeni bir konuşma grubu seçmek istediğinizde, yeni eklemelere yer açmak amacıyla mevcut bir bağlı konuşma grubunu kaldırın. Konuşma grubu bağlantısını kaldırmak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Lstye Ek/DÜzlt seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 İstenen konuşma grubu kimliği ya da adı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Bağlantı durumu Lstye Bk/Düzl t bölümünde gösterilir. Ekranda, seçili konuşma grubu kimliği veya adının yanında ■ simgesi görüntülenir.

5 Bağlantıyı Düzenle seçeneği için ▲ veya ▼

düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Kapalı seçeneği belirlendiğinde, konuşma grubu kimliği veya adının yanındaki ■ simgesi kaybolur.

#### 4.10.7

### Cevap

Cevap özelliği, tarama sırasında bir yayını yanıtlamanızı sağlar.

Telsiziniz seçilebilir grup tarama listesindeki bir çağrıyı tarıyorsa ve taranan çağrı sırasında **PTT** düğmesine basarsanız telsizinizin yapacağı işlem, telsiz programlama

sırasında Cevap özelliğinin etkinleştirilmiş ya da devre dışı bırakılmış olmasına bağlı olarak değişiklik gösterir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

#### Cevap Devre Dışı

Telsiz, taranan çağrıyı bırakır ve seçili olan geçerli kanal konumu kişisi üzerinden yayın yapmayı dener. Seçili olan geçerli kişinin Çağrı Kalma Süresi bittikten sonra telsiz giriş kanalına geri döner ve Tarama Kalma Süresi Sayacını Başlatır. Tarama Kalma Süresi bittikten sonra telsiz grup taramasına kaldığı yerden devam eder.

#### Cevap Etkin

Taranan çağrının Grup Kalma Süresinde **PTT** düğmesine basıldığında telsiz, taranan gruba yayın göndermeyi dener.



#### UYARI:

O sırada seçili olan bölgedeki bir kanal konumuna atanmamış bir gruba yapılan çağrıyı tarıyorsanız ve çağrı sonlanırsa doğru bölgeye geçmeniz ve sonra o gruba cevap vermek üzere grubun kanal konumunu seçmeniz gerekir.

## 4.10.8

### İş Kartları

Bu özellik telsizinizin gerçekleştirilecek görevleri listeleyen dağıtıcıdan mesajları almasını sağlar.



#### UYARI:

Bu özellik, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) üzerinden kullanıcı gereksinimlerine göre özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Farklı İş Kartları içeren iki klasör bulunur:

#### Görevlerim klasörü

Oturum açtığınız kullanıcı kimliğine atanan kişiselleştirilmiş İş Kartları.

#### Paylaşılan Görevler klasörü

Bir gruba atanmış paylaşılan İş Kartları.

İş Kartları Klasörlerinde sıralamak için İş Kartlarına yanıt verebilirsiniz. Varsayılan olarak, klasörler **Tümü**, **Yeni**, **Başlandı** ve **Tamamlandı** şeklindedir.

İş Kartları telsiz kapatılıp açıldıktan sonra bile korunur.

Tüm İş Kartları, **Tümü** klasöründe yer alır. Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak İş Kartları öncelik düzeyleri ve ardından alındıkları zamana göre sıralanır. Yeni İş

Kartları, son değişiklik durumuna sahip İş Kartları ve en yüksek önceliğe sahip İş Kartları önce listelenir.

Maksimum sayıda İş Kartına ulaşılmaya, bir sonraki İş Kartı otomatik olarak telsizinizdeki en son İş Kartının yerini alır. Telsiziniz, telsiz modelinize bağlı olarak maksimum 100 veya 500 İş Kartını destekler. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün. Telsiziniz aynı İş Kartı Kimliğiyle yinelenen İş Kartlarını otomatik olarak tespit ederek siler.

İş Kartlarının önemine göre dağıtımçı kartlara Öncelik Seviyesi ekler. Üç adet öncelik seviyesi vardır: 1. Öncelik, 2. Öncelik ve 3. Öncelik. 1. Öncelik en yüksek önceliktir; 3. Öncelik ise en düşük önceliktir. Ayrıca, önceliği belirtilmemiş İş Kartları da bulunur.


Dağıtımçı aşağıdaki değişiklikleri yaptığında telsiziniz değişikliğe göre güncellenir:


- İş Kartlarının içeriğini değiştirme.
- İş Kartlarına Öncelik Seviyesi ekleme veya bunları düzenleme.
- İş Kartlarını bir klasörden başka bir klasöre taşıma.
- İş Kartını İptal Etme.


## 4.10.8.1


## İş Kartı Klasörüne Erişme

İş Kartı Klasörüne erişmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen İş Kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


## 4.10.8.2

## Uzak Sunucuda Oturumu Açma veya Kapatma

Bu özellik, kullanıcı kimliğinizi kullanarak uzak sunucuda oturum açıp kapatmanızı sağlar.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Oturum Aç

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Zaten oturum açıtıysanız menüde Oturumu Kapat seçeneği görüntülenir.

Ekranında, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:




- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 4.10.8.3

## İş Kartları Oluşturma

Telsiziniz, bir İş Kartı şablonuna dayanan ve gerçekleştirilmesi gereken görevleri gönderen İş Kartları oluşturabilir.




İş Kartı şablonunu yapılandırmak için CPS programlama yazılımı gerekir.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kart Oluştur seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

### 4.10.8.4


## Bir İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme

Telsizinin bir İş Kartı şablonuyla yapılandırıldıysa İş Kartını göndermek için aşağıdaki işlemleri yapın.

- 1 Gerekli alan sayısını girmek için tuş takımını kullanın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Alan Durumu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 İlgili seçenek için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.



#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

#### 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 1 İlgili seçenek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

#### 3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 4.10.8.5


### Birden Fazla İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme

Telsizinin birden fazla İş Kartı şablonuyla yapılandırıldıysa İş Kartlarını göndermek için aşağıdaki işlemleri yapın.


## 4.10.8.6

**İş Kartlarına Yanıt Verme**


Telsizinizden iş kartlarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili iş kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Alt menüye erişmek için bir kez daha  düğmesine basın.

**Hızlı Yanıt**'a gitmek için karşılık gelen sayı tuşuna (1-9) da basabilirsiniz.

- 6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili iş kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.


---

- 7 Onay için bekleyin. İşlem başarılı olursa:
  - Olumlu gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
 İşlem başarısız olursa:
  - Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 4.10.8.7

**İş Kartlarını Silme**


Telsizinizden iş kartlarını silmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 4](#)
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tümü klasörüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili İş Kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 6 İş Kartını görüntülerken tekrar  düğmesine basın.

---

- 7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---


- 8 Onay için bekleyin. İşlem başarılı olursa:
  - Olumlu gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
 İşlem başarısız olursa:
  - Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

---


## 4.10.8.8

**Tüm İş Kartlarını Silme**


Telsizinizden tüm iş kartlarını silmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---



- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tümü klasörüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
  - ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

## 4.10.9


**Çoklu Saha Kontrolleri**

Bu özellikler mevcut telsiz kanalınız Capacity Max sistemi için yapılandırılmışsa geçerlidir.


## 4.10.9.1


**Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme**


- 1 Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:
  - Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.


- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Gezinme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Aktif Arama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Bir ton duyulur. Yeşil LED yanıp söner. Ekranda Saha Bulunuyor bilgisi görüntülenir.

Yeni bir saha bulunduğunda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumlu bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Saha <Diğer Ad> Bulundu bilgisi görüntülenir.

Telsiz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Kapsam Dışı bilgisi görüntülenir.

Kapsama alanı içinde yeni bir saha varsa ancak telsiz bu sahaya bağlanamıyorsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- LED söner.
- Ekranda Kanal Meşgul bilgisi görüntülenir.

### 4.10.9.2

## Saha Kilidi Açık/Kapalı

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın

**Saha Kilidi** işlevi açıksa:

- Telsizin geçerli sahaya kilitlendiğini belirten bir olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, Site Locked (Saha Kilitlendi) bilgisi görüntülenir.

**Saha Kilidi** işlevi kapalıysa:

- Telsizin kilidinin açıldığını belirten bir olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, Site Unlocked (Saha Kilidi Açıldı) bilgisi görüntülenir.

### 4.10.9.3

## Komşu Saha Listesine Erişme


Bu özellik kullanıcının geçerli ana sahanın yanında bulunan sahaların listesini kontrol etmesini sağlar. Komşu Saha Listesine erişmek için bu prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ ile Telsiz Bilgisi seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ ile Komşu Sahalar seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

## 4.10.10

## Ana Kanal Hatırlatıcısı

Bu özellik, telsiz belirli bir süre ana kanala ayarlı olmadığına bir hatırlatıcı sağlar.

Bu özellik etkinleştirilmişse telsiziniz bir süreliğine ana kanala ayarlanmadığında düzenli aralıklarla şu durum oluşur:

- Ana Kanal Anımsatıcı tonu ve anonsu duyulur.
- Ekranda Ana Olmayan Kanal görüntülenir.

## 4.10.10.1

### Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma

Ana Kanal Hatırlatıcısı duyulduğunda hatırlatıcısının sesini geçici olarak kapatabilirsiniz.

**Ana Kanal Hatırlatıcısı Sessize Al** programlanabilir düğmesine basın.

Ekranda HCR sessize alındı bilgisi görüntülenir.

## 4.10.10.2


## Yeni Ana Kanal Ayarlama

Ana Kanal Anımsatıcı duyulduğunda yeni bir ana kanal ayarlayabilirsiniz.


- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Geçerli kanalı yeni Ana Kanal olarak ayarlamak için programlanabilir **Ana Kanalı Sıfırla** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın. Ekranın ilk satırında kanal adı, ikinci satırında Yeni Ana Kanal ifadesi gösterilir.


- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ana Kanal bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenilen yeni ana kanal adına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda, seçilen ana kanal adının yanında ✓ gösterilir.

### 4.10.11

## Uzaktan İzleme

Bu özellik, abone adı veya kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü işitilebilir faaliyeti uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.


Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.

Başlatıldığında, hedef telsizdeki yeşil LED bir kez yanıp söner. Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik otomatik olarak durur.

### 4.10.11.1

## Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Uzaktan İzleme özelliğini başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Uzaktan İzleme** düğmesine basın.
- 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan İzleme bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İşlem başarısız olursa:






- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 4.10.11.2

## Kişi Listesini Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Kişi listesini kullanarak Uzaktan İzleme başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ ile Uzaktan İzlm. seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan İzleme (Uzaktan İzleme) bilgisi görüntülenir. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 4.10.11.3

## Elle Çevirmeyi Kullanarak Uzaktan İzlemeler Başlatma


Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak Uzaktan İzleme başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---



- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Abone adını veya kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.
- Önceden çevrilmiş kimliği girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

- 6 ▲ veya ▼ ile Uzaktan İzlm. seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- 7 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan İzleme bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 4.10.12

### Kişi Ayarları

Kişiler, telsizinizde adres defteri özellikleri sağlar. Her giriş, çağrı başlatmak için kullandığınız bir ada ya da kimliğe karşılık gelir. Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.

Her giriş, bağlamına göre farklı çağrı tipleriyle ilişkilendirilir: Grup Çağrısı, Özel Çağrı, Yayın Çağrısı, Sahadaki Herkese Çağrı, Çoklu Sahadaki Herkese Çağrı, PC Çağrı veya Sevk Çağrısı.

PC Çağrı ve Sevk Çağrısı veriyle ilişkili çağrılardır. Yalnızca uygulamalarla kullanılabilirler. Ayrıntılı bilgi almak için veri uygulamaları belgesine bakın.

Kişiler menüsü, tuş takımlı mikrofondaki bir ya da daha fazla programlanabilir numara tuşuna giriş atamanızı sağlar. Sayı tuşlarına giriş atadığınızda telsiziniz girişler için hızlı arama yapabilir.



#### UYARI:

Bir girişe atanan her sayı tuşunun önünde bir onay işareti görünür. Boş öğesinin önünde bir onay işareti görünüyorsa girişe bir sayı tuşu atanmamıştır.

Kişilerde yer alan tüm girişler aşağıdaki bilgileri içerir:

- Çağrı Türü
- Çağrı Diğer Adı
- Çağrı Kimliği








#### UYARI:


Gizlilik özelliği etkin olan kanallar üzerinde gizliliğin etkin olduğu Grup Çağrıları, Özel Çağrılar, Herkese Çağrıları ve Telefon Çağrıları yapabilirsiniz. Yayını sadece sizin telsizinizle aynı Gizlilik Anahtarına veya aynı Anahtar Değerine ve Anahtar kimliğine sahip olan hedef telsizler çözebilir.

#### 4.10.12.1

### Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama

Telsizinizin programlanabilir sayı tuşlarına giriş atamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ ile Program Tuşu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - İstedığınız sayı tuşu bir girişe atanmadıysa istediğiniz sayı tuşu için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
  - İsteddiğiniz sayı tuşu bir girişe atandıysa ekranda Bu Tuş Kullanımında uyarısı ve ardından, ilk metin satırında Üstüne Yaz? metni görüntülenir. Aşağıdakilerden birini yapın:

▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


Telsiz olumlu bir gösterge tonu verir ve ekranda Kişi Kaydedildi bilgisi ve olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.


Önceki adıma dönmek için ▲ veya ▼ ile Hayır seçeneğine gidin.

#### 4.10.12.2


### Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma


Telsizinizde girişler ve programlanabilir sayı tuşları arasındaki ilişkilendirmeleri kaldırmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Gerekli ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın. Şu adıma geçin: [adım 4](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Program Tuşu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Boş seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

İlk metin satırında Tüm Tışlrı Tmz1 mesajı görüntülenir.

6 ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



#### UYARI:

Bir giriş silindiğinde, bu giriş ve onun için programlanmış sayı tuşu/tuşları arasındaki ilişki kaldırılmış olur.


Olumlu gösterge tonu duyulur. Ekranda Kişi Kaydedildi bilgisi görüntülenir. Ekran otomatik olarak önceki menüye döner.


#### 4.10.12.3


### Yeni Kişiler Ekleme


Telsizinizde yeni kişiler eklemek için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ ile Yeni Kişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Kişisi ya da Telefon Kişisi seçenekleri arasından kişi türünü seçin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Tuş takımıyla kişi numarasını girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

6 Tuş takımıyla kişinin adını girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

7 Gereken zil türü için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Olumlu gösterge tonu duyulur.Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

#### 4.10.13


### Çağrı Göstergesi Ayarları


Bu özellik, çağrı veya metin mesajı zil seslerini yapılandırmanızı sağlar.


#### 4.10.13.1


### Özel Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Özel Çağrı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:


- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.


Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.


- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir. Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.


## Yazılı Mesajlar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Mesajı bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve geçerli ton görüntülenir.

7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve geçerli ton görüntülenir.

8 Aşağıdakilerden birini yapın:


- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.


## 4.10.13.3

### Çağrı Uyarısı için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.





5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Uyarısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.


- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.  
Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.


#### 4.10.13.4


### Yazılı Telemetri Durumu için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma


Telsizinizde metinli telemetri durumu için çağrı zillerini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Telemetri. Seçmek için  düğmesine basın.  
Geçerli ton bir ✓ simgesi ile belirtilir.

---

7 İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.  
Seçmek için  düğmesine basın. Seçili tonun yanında ✓ simgesi görünür.


---

### 4.10.13.5


## Zil Stilleri Atama

Telsiz belirli bir kişiden Özel Çağrı, Çağrı Uyarısı veya Metin Mesajı alırken önceden tanımlanmış on bir adet zil

sesinden birini çalacak şekilde programlanabilir. Listede gezindikçe, telsiz her zil stilinin sesini çıkarır.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.


---


3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Görüntüle ✓ Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Ekranada Zil menüsü görüntülenene kadar  düğmesine basın
- Seçilen geçerli tonun yanında simgesi ✓ görüntülenir.

- 6 İstedığınız ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.
- Seçmek için  düğmesine basın.
- Ekranada olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.13.6


### Alarm Tonu Ses Seviyesini Yükseltme


Telsiz, bir telsiz çağrısı yanıtlanmadığında sürekli olarak uyarı verecek şekilde programlanabilir. Alarm tonu ses seviyesi zaman içinde otomatik olarak yükselir. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir. Telsizinizde alarm tonu sesini açmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kdml Uyarı öğesine gidin.

- 6 Kademeli Uyarıyı etkinleştirmek VEYA devre dışı

bırakmak için  düğmesine basın. Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 4.10.14

## Çağrı Kaydı Özellikleri

Telsiziniz giden, cevaplanan ve cevapsız tüm Özel Çağrılarının kaydını tutar. Arama geçmişini özelliği, son çağrıları görüntülemek ve yönetmek için kullanılır.


Sistem yapılandırmasına bağlı olarak telsizinizde Cevapsız Çağrı Uyarıları arama geçmişi kayıtlarına dahil edilebilir. Her çağrı listenizde aşağıdaki görevleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Adı veya Kimliği Kişilerde Saklama
- Çağrıyı Silme
- Ayrıntıları Görme

## 4.10.14.1

### Son Çağrıları Görüntüleme

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Tercih edilen liste için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Cevapsız, Cevaplanan ve Giden seçenekleri listelenir.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda en son yapılan giriş görüntülenir.

4 Listeyi görüntülemek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.


PTT düğmesine basarak ekranda gösterilen ad veya kimlikle bir çağrı başlatabilirsiniz.


## 4.10.14.2

### Çağrı Listesindeki Ad veya Kimlikleri Saklama


Çağrı listesindeki adları veya kimlikleri telsizinize kaydederek saklamak için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Sakla seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.


6 Gereken adın kalan karakterlerini girin. Seçmek için  düğmesine basın. Bir kimliği ad olmadan saklayabilirsiniz. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.14.3

### Çağrı Listesindeki Çağrıları Silme


Çağrı listesindeki çağrıları telsizinizden silmek için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Liste boşsa:



- Bir ton duyulur.
- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Giriş Silinsin Mi? seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Girişi silmek için  düğmesine basarak Evet'i seçin.  
Ekranda, Giriş Silindi bilgisi görüntülenir.
  - ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Telsiz önceki ekrana döner.
- 


#### 4.10.14.4

### Çağrı Listesindeki Ayrıntıları Görüntüleme


Çağrı listesindeki ayrıntıları telsizinizde görüntülemek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ayrıntıları Gör seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda ayrıntılar görüntülenir.

---

## 4.10.15

## Çağrı Uyarısı İşlemi

Çağrı Uyarısı mesaj gönderme sistemi sayesinde, belirli bir telsiz kullanıcısını müsait olduğunda sizi geri araması için uyabilirsiniz.

Bu özellik sadece abone adları veya kimlikleri için geçerlidir ve özelliğe menüden Kişiler aracılığıyla ya da elle çevirerek veya programlanmış bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesi kullanılarak erişilebilir.

Capacity Max'te Çağrı Uyarısı özelliği telsiz kullanıcısının veya dağıtıcısının, başka bir telsiz kullanıcısına uyarı göndermesini sağlar. Bu kullanıcı telsiz kullanıcısından çağrıyı başlatan telsiz kullanıcısına yanıt vermesini ister. Bu özellikte sesli iletişim yoktur.

Çağrı Uyarısı Çalışması satıcı veya sistem yöneticisi tarafından iki şekilde yapılandırılabilir.

- Telsiz, kullanıcının bir Özel Çağrı yaparak doğrudan çağrıyı başlatan tarafa yanıt vermesi için **PTT** düğmesine basmasına izin verecek şekilde yapılandırılmıştır.
- Telsiz, kullanıcının **PTT** düğmesine basarak ve diğer Konuşma Grubu iletişimiyle devam etmesine izin verecek şekilde yapılandırılmıştır. Çağrı uyarısı girişinde **PTT** düğmesine basıldığında kullanıcının çağrıyı

başlatan tarafa yanıt vermesine izin verilmez. Kullanıcı, Çağrı Kaydı menüsünde Cevapsız Çağrı kaydına gitmeli ve Çağrı Uyarısını yanıtlamalıdır.

Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) özel çağrısı kullanıcının hemen yanıt vermesini sağlarken Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) özel çağrısı, çağrı için kullanıcı onayı gerektirir. Bu nedenle, Çağrı Uyarısı özelliği için OACSU türü çağrılar önerilir. Bkz. **Özel Çağrı** , .sayfa 69 .

## 4.10.15.1

### Çağrı Uyarıları Yapma




Telsizinizde Çağrı Uyarıları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.  
Ekranda, Çağrı Uyarısı ve abone adı veya kimliği görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- 2 Onay için bekleyin.  
Çağrı Uyarısı onayı alınırsa ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.


Çağrı Uyarısı onayı alınmazsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

## 4.10.15.2


### Kişi Listesini Kullanarak Çağrı Uyarıları Yapma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Doğrudan abone adını veya kimliğini seçin  
Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
  - Manual Dial (Elle Çevirme) menüsünü kullanın

▲ veya ▼ düğmesine basarak Manuel

Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz

Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Telsiz No: bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Çağrı Uyarısı göndermek istediğiniz abone kimliğini girin.

Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Uyarısı

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, Çağrı Uyarısı ve abone adı veya kimliği görüntülenir. Yeşil LED yanar.

5 Onay için bekleyin.

- Onay alınırsa ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.



- Onay alınmazsa ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

Daha fazla bilgi için bkz. [Bildirim Listesi](#) , .sayfa 182 ve [Çağrı Kaydı Özellikleri](#) , .sayfa 124 .

#### 4.10.15.3

### Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Çağrı Uyarısı aldığınızda:

- Tekrarlanan bir ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda çağrıyı yapan telsizin adı veya kimliğiyle bir Çağrı Uyarısının listelendiği bildirim listesi görüntülenir.

Satıcınızın veya sistem yöneticinizin yaptığı yapılandırmaya bağlı olarak aşağıdakilerden birini yaparak Çağrı Uyarısına yanıt verebilirsiniz:

- **PTT** düğmesine basın ve doğrudan çağrıyı yapan tarafa Özel Çağrı ile yanıt verin.
- Normal konuşma grubu iletişime devam etmek için **PTT** düğmesine basın. Çağrı Uyarısı, Çağrı Kaydı menüsünde Cevapsız Çağrı seçeneğine taşınır. Cevapsız Çağrı kaydından size çağrı yapan kişiye yanıt verebilirsiniz.

#### 4.10.16

### Dinamik Arayan Diğer Adı

Bu özellik, telsizin ön paneli üzerinden Arayan Diğer Adı'nı dinamik olarak düzenlemenizi sağlar.

Çağrı sırasında alıcı telsiz, gönderici telsizin Arayan Diğer Adı'nı ekranda görüntüler.

Arayan Diğer Adları listesi, gönderici telsize ait en fazla 500 Arayan Diğer Ad bilgisi saklayabilir. Arayan Diğer Adları listesinden Özel Çağrıları görüntüleyebilir veya bu çağrıları başlatabilirsiniz. Telsizinizi kapattığınızda, Arayan Diğer Adları bilgilerinizi alma geçmişi Arayan Diğer Adları listesinden kaldırılır.

#### 4.10.16.1

### Telsizi Açtıktan Sonra Arayan Diğer Adı'nızı Düzenleme

- 1 Telsizinizi açın.

2 Yeni oluşturduğunuz Arayan Diğer Adı'nızı girin.


Devam etmek için  düğmesine basın.


Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.




### UYARI:

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yeni Arayan Diğer Adı'nızı ekranda görüntüler.

3 Telsiz Bilgisi seçeneğine gitmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmelerine basarak Kimliğim seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Devam etmek için  düğmesine basın.


6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 4.10.16.2

# Ana Menü'den Arayan Diğer Adını Düzenleme

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Yeni oluşturduğunuz Arayan Diğer Adı'nızı girin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.




#### UYARI:

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yeni Arayan Diğer Adı'nızı ekranda görüntüler.

3 Tercih edilen liste için ▲ veya ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Ayrıntıları Gör seçeneğine gitmek için ▲ veya


▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.16.3

### Arayan Diğer Adları Listesini Görüntüleme

Gönderici Arayan Diğer Adları listesini görüntülemek için Arayan Diğer Adları listesine erişebilirsiniz.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 Arayan Diğer Adları listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.16.4

### Arayan Diğer Adları Listesinden Özel Çağrı Başlatma

Özel Çağrı başlatmak için Arayan Diğer Adları listesine erişebilirsiniz.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 Arayan Diğer Adları listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

3 <Gerekli Arayan Diğer Adları> listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

4 Çağrı başlatmak için PTT düğmesini basılı tutun.

4.10.17

### Sessize Alma Modu

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri susturma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, Acil Durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıktığında telsiz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.



#### ÖNEMLİ:

Tek seferde yalnızca Arka Yüz veya Yaralanma seçeneklerinden birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

Bu özellik yalnızca DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e için geçerlidir.

4.10.17.1

132

## Sessiz Modunu Açma

Sessiz Modunu açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Bu özelliğe programlanmış **Sessiz Modu** düğmesini kullanarak erişin.
- Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirerek bu özelliğe erişin.

Telsiz modeline bağlı olarak, Arka Yüz özelliği telsiz menüsünden veya sistem yöneticiniz tarafından etkinleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.



#### ÖNEMLİ:

Kullanıcılar tek seferde ya Yaralanma ya da Arka Yüz özelliğini etkinleştirebilir. İki özellik birden etkinleştirilemez.

Sessiz modu etkinleştirildiğinde şunlar meydana gelir:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Ekranda Sessiz Mod Açık bilgisi görüntülenir.
- Kırmızı LED ışığı yanıp sönmeye başlar ve Sessiz Modundan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.

- Giriş ekranında **Sessiz Mod** simgesi gösterilir.
- Radyonun sesi kapatılır.
- Sessiz Modu Zamanlayıcısı, ayarlanan süre dolana kadar geri saymaya başlar.

#### 4.10.17.2


### Sessiz Kipi Zamanlayıcısını Ayarlama


Sessiz Kipi Zamanlayıcısının ayarlanmasıyla, Sessiz Kipi özelliği önceden belirlenmiş bir süre boyunca etkinleştirilebilir. Telsiz menüsünde yapılandırılan zamanlayıcı süresi, 0,5 ile 6 saat arasında değişebilir. Zamanlayıcının süresi dolduğunda, Sessiz Kipinden çıkarılır.

Zamanlayıcı 0'da bırakılırsa telsiz ön yüzü çevrilene veya programlanan **Sessiz Kipi** düğmesi basılana kadar süresiz olarak Sessiz kipinde kalır.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sessize Alma

Zamanlayıcısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak her bir hanenin

sayısal değerini düzenleyin ve  düğmesine basın.

#### 4.10.17.3

### Sessiz Modundan Çıkma

Sessiz Modu Zamanlayıcısının süresi dolduktan sonra bu özellikten otomatik olarak çıkılabilir.

Sessiz modundan manuel olarak çıkmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Sessiz Modu** düğmesine basın.
- Her girişte **PTT** düğmesine basın.

- Kısa bir süreliğine telsizin ön yüzünü çevirin.

Sessiz modu devre dışı bırakıldığında şunlar meydana gelir:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Ekranda Sessiz Mod Kapalı bilgisi görüntülenir.
- Yanıp sönen kırmızı LED kapanır.
- Ekrandaki **Sessiz Mod** simgesi kaybolur.
- Telsizin sessiz modundan çıkar ve hoparlör durumu eskisine döner.
- Zamanlayıcının süresi dolmamışsa Sessiz modu zamanlayıcısı durdurulur.



### UYARI:

Kullanıcı ses yayını yaptığında veya programlanmamış bir kanala geçtiğinde de Sessiz Modundan çıkılır.

### 4.10.18

## Acil Durum İşlemi

Acil Durum Alarmı, kritik durumları bildirmek için kullanılır. İstedığınız zaman, geçerli kanalda faaliyet olduğunda bile bir Acil Durum başlatabilirsiniz.

Capacity Max'te alıcı telsiz tek seferde yalnızca bir tek Acil Durum Alarmını destekleyebilir. Başlatılması durumunda ikinci Acil Durum Alarmı, birinci alarmı geçersiz kılar.

Bir Acil Durum Alarmı alındığında, alıcı alarmı silmeyi veya Alarm Listesinden çıkmayı tercih edebilir ya da **PTT** düğmesine basarak ve acil olmayan ses yayını yaparak Acil Durum Alarmını yanıtlayabilir.

Bayiniz veya sistem yöneticiniz programlanmış **Acil Durum** düğmesi için uzun basma haricinde tüm düğmelere benzer şekilde düğmeye basma süresi ayarlayabilir:

### Kısa Basma

0,05 ile 0,75 saniye arasındaki süre.

### Uzun Basma

1,00 - 3,75 saniye arasındaki süre.

**Acil Durum** düğmesine Acil Durum Açık/Kapalı özelliği atanmıştır. Bayinizden **Acil Durum** düğmesine atanan işlemi öğrenin.



#### UYARI:

**Acil Durum** düğmesine kısa basma Acil Durum kipini açacak şekilde ayarlandıysa **Acil Durum** düğmesine uzun basma için Acil Durumdan çıkma işlemi atanmıştır.

**Acil Durum** düğmesine uzun basma Acil Durum kipini açacak şekilde ayarlandıysa **Acil Durum** düğmesine kısa basma için Acil Durumdan çıkma işlemi atanmıştır.

Telsiziniz üç Acil Durum Alarmını destekler:

- Acil Durum Alarmı
- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı

Ayrıca, her bir alarmın aşağıda belirtilen türleri bulunur:

#### Normal

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ve sesli ve/veya görsel gösterge verir.

#### Sessiz

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Telsiz, programlanmış *hot mic* yayın

süresi doluncaya ve/veya **PTT** düğmesine basılıncaya kadar hoparlör üzerinden hiç ses duyulmadan çağrılar alır.

#### Sesli Sessiz

Telsiz herhangi bir sesli veya görsel gösterge olmadan bir alarm sinyali gönderir ancak gelen çağrılar hoparlörden duyulmasını sağlar. *Hot mic* etkinse programlanmış *hot mic* yayın süresi dolduktan sonra gelen çağrılarının sesi hoparlörden duyulur. Göstergeler ancak **PTT** düğmesine basıldıktan sonra görünür.



#### UYARI:

Programlanmış **Acil Durum** düğmesine Acil Durum Alarmlarının yalnızca biri atanabilir.

#### 4.10.18.1

### Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsiz üzerinde uyarı göstergesi başlatan sessiz bir sinyal olan Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizden Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

Telsiziniz Sessiz kipe ayarlandığında Acil Durum kipindeyken herhangi bir sesli veya görsel uyarı görüntülemez.

### 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Bu sonuçlardan birini göreceksiniz:

- Ekranda Tx Alarmları bilgisi ve hedef ad görüntülenir.
- Ekranda Tx Telgraf ve hedef telsizin adı görüntülenir.

Yeşil LED yanar. **Acil Durum** simgesi görünür.



#### **UYARI:**

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu, bayi veya sistem yöneticisi tarafından programlanabilir.

### 2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda Alarm Gön. bilgisi görüntülenir.

Tüm yeniden denemelere rağmen başarısız olunduysa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Alarm Başarısız bilgisi görüntülenir.

Telsiz, Acil Durum Alarmı modundan çıkar ve Giriş ekranına döner.



#### **UYARI:**

Acil durum işlemi, yalnızca Acil Durum Alarmı için yapılandırıldığında yalnızca Acil Durum Alarmının iletilmesinden oluşur. Sistemden onay alındığında veya kanal erişim denemeleri sona erdiğinde acil durum sona erer.

Yalnızca Acil Durum Alarmı çalışması sırasında hiçbir sesli çağrı Acil Durum Alarmının gönderilmesiyle ilişkilendirilmez.

#### 4.10.18.2

### Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize veya dağıtıcıya Çağrıyla Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Grup içerisindeki bir altyapıdan onay alındıktan sonra telsiz grubu



programlanmış Acil Durum kanalı üzerinden iletişime geçebilir.

Alarm işleminden sonra bir acil durum çağrısı yapmak için telsizin Acil Durum Alarmı için yapılandırılması gerekir.

### 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Ekranda **Tx Alarmı** bilgisi ve hedef telsizin adı görüntülenir. **Acil Durum** simgesi görünür.Yeşil LED yanar.



#### **UYARI:**

Telsiziniz programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur.

Acil Durum Alarmı onayı başarıyla alınırsa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda **Alarm Gön.** bilgisi görüntülenir.
- Telsiz, ekranda **Acil Durum** bilgisi ve hedef grup adı görüldüğünde Acil Durum çağrısı kipine girer.

Acil Durum Alarmı onayı başarıyla alınmazsa:

- Tüm denemeler sona erer.
- Düşük perdeli bir ton duyulur.
- Ekranda **Alarm Başarısız** bilgisi görüntülenir.
- Telsiz Acil Durum Alarm kipinden çıkar.

### 2 Ses yayını başlatmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.

### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Ekranda arayan ve grup adları görüntülenir.

### 5 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.


## 6 Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiz, Giriş ekranına geri döner.



### **UYARI:**

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak, Konuşma İzni tonunu duyabilir veya duymayabilirsiniz. Telsiz satıcınız veya sistem yöneticiniz telsizinizin Acil Durum için nasıl programlandığına dair size daha fazla bilgi verebilir.

Acil Durum Çağrısı başlatıcı,  düğmesine basarak sürmekte olan bir acil durum çağrısını sonlandırabilir. Telsiz çağrı boşta durumuna döner, fakat acil durum çağrısı ekranı açık kalır.

## Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize Ses Takipli Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizin mikrofonu otomatik olarak etkin hale gelir. Böylece **PTT** düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurabilirsiniz. Mikrofonun bu etkin durumuna *hot mic* de denir.

Telsizinizin Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır. Acil Durum Devir Modundayken gelen çağrılar hoparlörden duyulur.

Programlanmış alma süresi içinde **PTT** düğmesine basarsanız **PTT** düğmesini bırakmanız gerektiğini bildiren yasak ton sesi duyarsınız. Telsiz **PTT** düğmesine basıldığını yok sayar ve Acil Durum modunda kalır.

*Hot mic* sırasında **PTT** düğmesine basarsanız ve *hot mic* süresi dolduktan sonra da basmaya devam ederseniz telsiz **PTT** düğmesi bırakılana kadar yayını yapmayı sürdürür.

Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan *hot mic* durumuna geçer.



#### UYARI:

Bazı aksesuarlar *hot mic* durumunu desteklemeyebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Telsizinizden ses takipli Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

#### 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Şu sonuçlardan birini görürsünüz:

- Ekranda Tx Alarmı bilgisi ve hedef telsizin adı görüntülenir.
- Ekranda Tx Telegram ve hedef telsizin adı görüntülenir.

Yeşil LED yanar. **Acil Durum** simgesi görünür.

#### 2 Ekranda Alarm Gör. bilgisi görüldüğünde anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Telsiz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:

- Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* ile çağrı alma süreleri arasındaki devir sonlandığında.
- Acil Durum Devir Modu'nun etkin olmadığı durumlarda *hot mic* süresi dolduğunda.

#### 3 Acil Durum modundan çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiz, Giriş ekranına geri döner.

#### 4.10.18.4


### Acil Durum Alarmları Alma


Alıcı telsiz tek seferde yalnızca bir tek Acil Durum Alarmını destekleyebilir. Başlatılması durumunda ikinci Acil Durum Alarmı, birinci alarmı geçersiz kılar. Telsizinizden Acil Durum Alarmları almak ve görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.


Bir Acil Durum Alarmı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.

- Ekranda Acil Durum Alarmı Listesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği veya adı ile yayın yapan telsizin kimliği veya adı görüntülenir.

1 Alarmı görüntülemek için  düğmesine basın.

2 İşlem seçeneklerini ve Alarm Listesindeki girişin ayrıntılarını görüntülemek için  düğmesine basın.

3 Alarm listesinden çıkmak için  düğmesine basın ve Evet seçeneğini belirleyin.

Telsiz giriş ekranına gönder ve üstte **Acil Durum Simgesi** görüntülenir. Bu simge çözülmemiş Acil Durum Alarmı olduğunu gösterir. Alarm Listesi'ndeki giriş silindiğinde **Acil Durum Simgesi** kaybolur.

4 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

5 Alarm listesini yeniden ziyaret etmek için Alarm Listesi ögesini seçin.

6 Ton duyulur ve Acil Durum kipinden çıkılıncaya kadar kırmızı LED yanıp söner. Ancak ton sessize alınabilir. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Acil Durum Alarmını alan telsiz grubunu aramak için **PTT** düğmesine basın.
- Herhangi bir programlanabilir düğmeye basın.

### 4.10.18.5

## Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama

Bir Acil Durum Alarmı alındığında, alıcı alarmı silmeyi veya Alarm Listesinden çıkmayı tercih edebilir ya da **PTT** düğmesine basarak ve acil olmayan ses yayını yaparak Acil Durum Alarmını yanıtlayabilir. Telsizinizden Acil Durum Alarmlarını yanıtlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Acil Durum Alarmı Göstergesi etkinleştirilmişse telsiz bir Acil Durum Alarmı aldığında Acil Durum Alarmı Listesi görünür. Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.

2 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Acil durum olmayan

sesli yayınları, Acil Durum Alarmı'nın hedeflendiği gruba iletmek için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Acil durumu başlatan telsiz yanıt verdiğinde:

- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda **Acil Durum Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği veya adı ile yayın gönderen telsizin kimliği veya adı görüntülenir.



#### UYARI:

Acil Durum Çağrısı Göstergesi etkin değilse ekranda **Grup Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği veya adı ile yayın gönderen telsizin kimliği veya adı görüntülenir.

#### 4.10.18.6

### Acil Durum Alarmlarına Çağrı ile Yanıt Verme

Acil Durum Alarmlarına telsizinizden çağrı ile yanıt vermek için bu prosedürü uygulayın.

Bir Acil Durum Çağrısı aldığınızda:

- Acil Durum Çağrısı Göstergesi ve Acil Durum Çağrısı Kod Çözme Tonu etkinse Acil Durum Çağrısı Tonu duyulur. Acil Durum Çağrısı Göstergesi etkinse Acil Durum Çağrısı Tonu duyulur.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Acil Durum Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- Metin satırında Acil Durum Konuşma Grubu kimliği veya adı ve yayın yapan telsizin kimliği veya adı görüntülenir.

- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Acil durumu başlatan telsiz yanıt verdiğinde:

- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda **Acil Durum Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği veya adı ile yayını gönderen telsizin kimliği veya adı görüntülenir.



### UYARI:

Acil Durum Çağrısı Göstergesi etkin değilse ekranda **Grup Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği veya adı ile yayını gönderen telsizin kimliği veya adı görüntülenir.

#### 4.10.18.7

### Acil Durum Kipten Çıkma

Programlanmış **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiziniz şu uyarıları gösterir:

- Ton durdu.
- Kırmızı LED söndü.
- Teyit alındığında, gönderici telsizin ekranında **Acil Durumu İptal Etme Başarılı** bilgisi görüntülenir.

Herhangi bir teyidin alınmadığı durumlarda Acil Durumu İptal Etme Başarısız bilgisi görüntülenir.



#### UYARI:

Gönderici telsizde Acil Durum yapılandırmasını İptal Et seçeneğinin etkinleştirildiği durumlarda, alıcı telsizinizde bulunan acil durum alarmı durur ve bu durum alıcı telsizin Alarm Listesine eklenir.

#### 4.10.19

### Durum Mesajı

Bu özellik, kullanıcının başka telsizlere durum mesajı göndermesini sağlar.

Hızlı Durum listesi, CPS-RM kullanılarak yapılandırılır ve maksimum 99 durum içerir.

Durum mesajlarının maksimum uzunluğu, 16 karakterdir.




#### UYARI:


Her durumun, 0-99 arasında ilgili bir dijital değeri bulunur. Referans kolaylığı için durumlara ad verilebilir.


#### 4.10.19.1

### Durum Mesajları Gönderme


Durum mesajı göndermek için aşağıdaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hızlı Yanıt seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 İstenen abone adı ya da kimliği veya grup adı ya da kimliği için ▲ veya ▼ düğmesine bakın. Seçmek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranda, gönderilen durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda işlemin başarısız olduğuna dair bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.19.2

## Programlanabilir Düğmeyi Kullanarak Durum Mesajı Gönderme

Programlanabilir düğmeyi kullanarak durum mesajı göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Durum Mesajı** düğmesine basın.

- 2 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Kişi listesi görüntülenir.

- 3 İstenen abone adı ya da kimliği veya grup adı ya da kimliği için ▲ veya ▼ düğmesine bakın. Seçmek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.



- Ekranda, gönderilen durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeye önce kısa bir süreliğine ekranda işlemin başarısız olduğuna dair bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.19.3


### Kişi Listesini Kullanarak Durum Mesajı Gönderme


Kişi listesini kullanarak durum mesajı göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 İstenen abone adı ya da kimliği veya grup adı ya da kimliği için ▲ veya ▼ düğmesine bakın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Durum Gönder seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeye önce kısa bir süreliğine ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranda, gönderilen durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:




- Olumsuz gösterge tonu duyulur.


- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda işlemin başarısız olduğuna dair bilgi notu görüntülenir.


### 4.10.19.4


## Elle Çevirmeyi Kullanarak Durum Mesajı Gönderme

Elle çevirmeyi kullanarak durum mesajı göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 İstenen abone adı veya kimliğini ya da grup adı veya kimliğini girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- 6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Durum Gönder seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 7 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

- Ekranda, gönderilen durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.



İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Hızlı Durum ekranına dönmeye önce kısa bir süreliğine ekranda işlemin başarısız olduğuna dair bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.19.5

### Durum Mesajlarını Görüntüleme

Durum mesajlarını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Durum mesajının içeriği, telsiz kullanıcısına gösterilir.


Alınan durum mesajlarını, Bildirim Listesine erişerek de görüntüleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için bkz. [Bildirim Listesi](#) , .sayfa 182 .

#### 4.10.19.6


### Durum Mesajlarını Yanıtlama

Durum mesajlarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

4 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.


---

5 Durum içeriği görüntülenir. Seçmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Yanıtla seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

7 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.

- LED söner.
- Gelen Kutusu ekranına dönmeden önce ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranda, gönderilen durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Gelen Kutusu ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda işlemin başarısız olduğuna dair bilgi notu görüntülenir.


### 4.10.19.7


## Durum Mesajı Silme


Telsinizdeki bir durum mesajını silmek için bu prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---


2 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli durum mesajı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Durum içeriği görüntülenir. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- Gelen Kutusu ekranına dönmeden önce ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.19.8


### Tüm Durum Mesajlarını Silme

Telsizinizdeki tüm durum mesajlarını silmek için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için



düğmesine basın.

- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.

## 4.10.20

### Yazılı Mesaj

Telsiziniz, başka telsizlerden ya da yazılı mesaj uygulamalarından yazılı mesaj gibi veriler alabilmektedir.

İki tür yazılı mesaj vardır: Dijital Mobil Telsiz (DMR) Kısa Metin Mesajı ve metin mesajı. DMR Kısa Metin Mesajının maksimum uzunluğu 23 karakterdir. Bir metin mesajının maksimum uzunluğu konu satırı dahil 280 karakterdir. Konu satırı yalnızca e-posta uygulamalarından mesaj aldığınızda görünür.



#### UYARI:

Maksimum karakter uzunluğu yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Daha eski yazılım ve donanıma sahip telsiz modellerinde metin mesajının maksimum uzunluğu 140 karakterdir. Daha fazla bilgi için satıcınıza danışın.

Arapça için metin girişi yönü sağdan sola doğrudur.

## 4.10.20.1

### Metin Mesajları

Yazılı mesajlar Gelen Kutusu'nda saklanır ve en son alınma sırasına göre sıralanır.

Telsiz, faaliyetsizlik sayacının süresi dolduğunda geçerli ekrandan çıkar. İsteddiğiniz zaman Giriş ekranına dönmek

için  düğmesine uzun basın.

## 4.10.20.1.1


### Yazılı Mesajları Görüntüleme

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Gelen Kutusu

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Gelen Kutusu boşa:

- Ekranda **Liste Boş** bilgisi görüntülenir.
- Tuş Takımı Sesi özelliği açıksa bir ton duyulur.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Telemetri Durumu yazılı mesajlarına yanıt veremezsiniz.

Ekranda Telemetri: <Durum Metin Mesajı> bilgisi görüntülenir.

5 Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.


#### 4.10.20.1.2

### Telemetri Durumu Metin Mesajlarını Görüntüleme

Gelen kutusundaki telemetri durumu metin mesajını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Mesajlar**

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.20.1.3


### Kayıtlı Metin Mesajlarını Görüntüleme

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Taslaklar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

## 4.10.20.1.4

### Yazılı Mesajları Yanıtlama

Bir yazılı mesaj aldığınızda:

- Ekranda gönderenin adı veya kimliğiyle birlikte Bildirim listesi görüntülenir.
- Ekranda, **Mesaj** simgesi görüntülenir.




#### UYARI:

PTT düğmesine basılırsa telsiz, Yazılı Mesaj uyarı ekranından çıkar ve mesajı gönderene Özel Çağrı ya da Grup Çağrısı yapar.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Oku

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


Ekranda yazılı mesaj görüntülenir. Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sonra Oku


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz, yazılı mesajı almadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.






- 2 Gelen Kutusuna dönmek için  düğmesine basın.
- 




#### 4.10.20.1.5

### Yazılı Mesajları Hızlı Mesajlarla Yanıtlama

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. 3. Adım'a geçin.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 

- 2  veya  düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 


- 3  veya  ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 

- 4 Gerekli mesaj için  veya  düğmesine basın.



Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.



---

- 5 Alt menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 

- 6 Aşağıdakilerden birini yapın:

-  veya  ile Yanıtla seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


-  veya  ile Hızlı Yanıt seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Mesajınızı yazabilir ve gerekirse düzenleyebilirsiniz.

---

7

Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın. Ekranda mesajın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

8 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- Telsiz, Tekr Gönder seçeneği ekranına geri döner.

## Yazılı Mesajları Yönlendirme

Tekr Gönder seçeneği ekranındayken:

1 Aynı mesajı başka bir abone veya grup adına ya da kimliğine göndermek için ▲ veya ▼ düğmesine

basarak Yönlendir seçeneğine gidin ve  tuşuna basın.

2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.

- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.20.1.7

### Elle Çevirmeyi Kullanarak Yazılı Mesajları Yönlendirme


- 1 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yönlendir'e gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

- 2 Başka bir abone veya grup adına ya da kimliğine


aynı mesajı göndermek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Telsiz Numarası: bilgisi görüntülenir.

4

Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Ekranda mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 4.10.20.1.8

**Metin Mesajlarını Düzenleme**



Mesajı düzenlemek için **Düzenle** seçeneğini belirleyin.


**UYARI:**

Bir konu satırı varsa (e-posta uygulamalarından alınan mesajlarda) bu konu satırını düzenleyemezsiniz.


- 1 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Düzenle** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranı yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

- 2 Tuş takımını kullanarak mesajınızı düzenleyin.





- Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.
- Bir karakter sağa gitmek için ▶ veya  düğmesine basın.
- İstenmeyen karakterleri silmek için  düğmesine basın.

- Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.

3

Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın.

4 Aşağıdakilerden birini yapın:


- ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Gönder** öğesine gidin ve mesajı göndermek için  düğmesine basın.
- ▲ veya ▼ ile **Kaydet** seçeneğine gidin ve mesajı **Taslaklar** klasörüne kaydetmek için  düğmesine basın.
- Mesajı düzenlemek için  düğmesine basın.
- Mesajı silmek veya **Taslaklar** klasörüne kaydetmek arasında seçim yapmak için  düğmesine basın.


## 4.10.20.1.9


**Kısa Mesajlar Gönderme**

Yeni yazdığınız bir metin mesajının veya kayıtlı bir metin mesajının bulunduğu varsayılır.

Mesaj alıcısını seçin. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranın ilk satırında Radio Number: (Telsiz No:) bilgisi görüntülenir. Ekranın ikinci satırında yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

Abone adını veya kimliğini girin.  düğmesine basın.

Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.

- Ekranında olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Düşük perdeli bir ton duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- Mesaj, Gönderilen Öğeler klasörüne taşınır.
- Mesaj, Gönderme Başarısız simgesiyle işaretlenir.

**UYARI:**

Yeni yazılan bir metin mesajında telsiz sizi Tekr Gönder seçeneği ekranına döndürür.


## 4.10.20.1.10

**Kayıtlı Metin Mesajlarını Düzenleme**

1

Mesajı görüntülerken  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


Yanıp sönen bir imleç görüntülenir.


3 Tuş takımını kullanarak mesajınızı yazın.

Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.

Bir karakter sağa gitmek için ▶ veya  düğmesine basın.


İstenmeyen karakterleri silmek için  düğmesine basın.


Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.


4 Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

• ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Mesajı göndermek için  düğmesine basın.

•  düğmesine basın. ▲ veya ▼ düğmesine basarak mesajın kaydedilmesi veya silinmesi


arasında seçim yapın. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.20.1.11

### Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme

Tekr. Gönder seçeneği ekranındayken:

Aynı abone veya grup adına ya da kimliğine aynı

mesajı tekrar göndermek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.



İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- Telsiz, Tekr Gönder seçeneği ekranına geri döner.

#### 4.10.20.1.12

### Gelen Kutusundaki Yazılı Mesajları Silme

Telsizinizde Gelen Kutusu'ndaki yazılı mesajları silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


Gelen Kutusu boşsa:

- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.
- Bir ton duyulur.

- 4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

- 5 Alt menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 6 ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek için

 düğmesine basın.

7 ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için



düğmesine basın.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir. Ekran gelen kutusuna döner.

## 4.10.20.1.13


### Gelen Kutusundaki Tüm Yazılı Mesajları Silme

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gelen Kutusu

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Gelen Kutusu boşsa:

- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.
- Bir ton duyulur.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

## 4.10.20.1.14


### Kayıtlı Metin Mesajlarını Taslaklar Klasöründen Silme


1 Aşağıdakilerden birini yapın:





- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).


- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Mesajlar** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Taslıklar** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Mesajı görüntülerken yeniden  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Sil** seçeneğine gidin. Metin mesajını silmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.20.2

### Gönderilen Yazılı Mesajlar

Bir mesaj başka bir telsizle gönderildikten sonra Gönderilenler klasöründe saklanır. En son gönderilmiş yazılı mesaj her zaman Gönderilenler klasörünün en üstüne eklenir. Gönderilmiş bir yazılı mesajı yeniden gönderebilir, yönlendirebilir, düzenleyebilir veya silebilirsiniz.


Gönderilenler klasörü en fazla 30 adet gönderilmiş mesaj saklayabilir. Klasör dolduktan sonra gönderilen her mesaj otomatik olarak klasördeki en eski tarihli mesajın yerini alır.

Mesaj gönderiliyorken mesaj gönderme ekranından çıkarsanız telsiz Gönderilenler klasöründeki mesajın durumunu ekranda ya da sesli olarak herhangi bir bildirimde bulunmaksızın günceller.

Gönderilenler klasöründe mesajın durumu güncellenmeden önce telsizin kipi değiştirilir ya da kapatılırsa telsiz Sürüyor durumundaki hiçbir mesaj işlemi tamamlayamaz ve

mesajı otomatik olarak **Gönderme Başarısız** simgesiyle işaretler.

Telsiz bir defada en fazla beş adet Sürüyor durumundaki mesaj işlemi destekler. Bu süre boyunca telsiz hiçbir yeni mesaj gönderemez ve yeni mesajları otomatik olarak **Gönderim Başarısız** simgesiyle işaretler.

Herhangi bir anda  düğmesine uzun basarsanız telsiz, Giriş ekranına geri döner.







### UYARI:




Kanal türü (geleneksel dijital veya Capacity Plus gibi) eşleşmiyorsa Gönderilen bir mesajı sadece düzenleyebilir, yönlendirebilir veya silebilirsiniz.

#### 4.10.20.2.1

### Gönderilen Yazılı Mesajları Görüntüleme

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2  veya  düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3  veya  düğmesine basarak Gönderilenler seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Gönderilenler klasörü boşsa:

- Ekranda **Liste Boş** bilgisi görüntülenir.
- Tuş Takımı Sesi özelliği açıksa düşük bir ton duyulur.

- 4 Gerekli mesaj için  veya  düğmesine basın.


Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj, bir e-posta uygulamasına aitse ekranda konu satırı görüntülenir.


## 4.10.20.2.2

**Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderme**

Gönderilmiş bir mesajı görüntülerken:

- 1  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tekrar Gönder seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

- 3 Onay için bekleyin.  
İşlem başarılı olursa:
  - Bir ton duyulur.
  - Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
 İşlem başarısız olursa:
  - Bir ton duyulur.
  - Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


- Telsiz, Tekrar Gönder seçeneği ekranına ilerler. Daha fazla bilgi için bkz. [Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme](#) , .sayfa 158 .

## 4.10.20.2.3


**Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderilenler Klasöründen Silme**

Telsizinizde Gönderilenler klasörlerindeki gönderilmiş yazılı mesajları silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

Gönderilmiş bir mesajı görüntülerken:

- 1  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 4.10.20.3

**Hızlı Yazılı Mesajlar**

Telsiziniz satıcınız tarafından programlanan en fazla 50 Hızlı Metin Mesajını desteklemektedir.

Hızlı Yazılı mesajlar önceden tanımlanmıştır ancak göndermeden önce hepsini düzenleyebilirsiniz.

### 4.10.20.3.1

## Hızlı Yazılı Mesajlar Gönderme

Telsizinizden önceden tanımlanmış bir ada Hızlı Metin Mesajları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.  
Ekranında mesajın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Telsiz, Tekr Gönder seçeneği ekranına ilerler. Daha fazla bilgi için bkz. [Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme](#) , .sayfa 158 .

### 4.10.21

## Metin Giriş Konfigürasyonu Yapma

Telsiziniz farklı metinleri yapılandırmanızı sağlar.

Telsizinize metin girmek için aşağıdaki ayarları yapılandırabilirsiniz:

- Kelime Tahmini
- Kelime Düzelt
- Cümle Byk Hrf
- Kelimelerim


Telsiziniz şu metin girişi yöntemlerini destekler:

- Sayılar
- Simgeler
- Tahmin veya Çok Dokunuşlu


- Dil (Programlanmışsa)



### UYARI:

İstedığınız zaman önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın veya Giriş Ekranına dönmek için



 düğmesine uzun basın. Telsiz, faaliyetsizlik sayacının süresi dolduğunda geçerli ekrandan çıkar.

#### 4.10.21.1

### Kelime Tahmini

Telsiziniz sıklıkla girdiğiniz kelime sıralarını öğrenebilir. Ardından sık kullanılan kelime sırasının ilk kelimesini metin düzenleyiciye girdikten sonra kullanmak isteyebileceğiniz sonraki kelimeyi tamamlar.


1





ile menüye erişin düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Uygulamalar

seçeneğine gidin ve seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları seçeneğine gidin ve seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi seçeneğine gidin ve seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelime Tahmin seçeneğine gidin ve seçmek için  düğmesine basın.

Belirlenen seçeneği değiştirmek için ◀ veya ▶ düğmelerini de kullanabilirsiniz.

6 Aşağıdakilerden birini yapın:




- Kelime Tahmini özelliğini etkinleştirmek için  düğmesine basın. Ekranda, Etkin yazısının yanında ✓ ögesi gösterilir.


- Kelime Tahmini özelliğini devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


### 4.10.21.2



## Cümle Byk Hrf

Bu özellik her yeni cümlenin ilk kelimesinin ilk harfini otomatik olarak büyük harf yapmak için kullanılır.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Cümle Byk Hrf seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Cümle Büyük Harf özelliğini etkinleştirmek için  düğmesine basın. Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
  - Cümle Büyük Harf özelliğini devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

### 4.10.21.3


## Özel Kelimeleri Görüntüleme

Telsizinizin dahili sözlüğüne özel kelimeler ekleyebilirsiniz. Telsiziniz bu kelimelerin bulunduğu bir liste oluşturacaktır.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Kelime Listesi seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.

---

#### 4.10.21.4


### Özel Kelimeleri Düzenleme

Telsizinize kaydedilen özel kelimeleri düzenleyebilirsiniz.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Kelime Listesi seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.


7 İstenen kelime için ▲ veya ▼ düğmesine basın.


Seçmek için  düğmesine basın.

8 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

9 Özel kelimenizi düzenlemek için tuş takımını kullanın.

- Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.
- Bir karakter sağa gitmek için ▶ düğmesine basın.
- Yanlış yazılan karakterleri silmek için  düğmesine basın.

- Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.

10

Özel kelimeniz tamamlandığında bir kere  düğmesine basın.

Ekranda özel kelimenizin kaydedildiğini onaylayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- Özel kelime kaydedilirse bir ton duyulur ve ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Özel kelime kaydedilmezse düşük bir ton duyulur ve ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

4.10.21.5

## Özel Kelime Ekleme


Dahili telsiz sözlüğüne özel kelimeler ekleyebilirsiniz.

1


Menüye erişmek için  düğmesine basın.




2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yeni Klm Ekle

öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.

7 Özel kelimenizi düzenlemek için tuş takımını kullanın.

- Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.
- Bir karakter sağa gitmek için ▶ düğmesine basın.
- Yanlış yazılan karakterleri silmek için  düğmesine basın.
- Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.

8

Özel kelimeniz tamamlandığında bir kere  düğmesine basın.

Ekranda özel kelimenizin kaydedildiğini onaylayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- Özel kelime kaydedilirse bir ton duyulur ve ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Özel kelime kaydedilmezse düşük bir ton duyulur ve ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

4.10.21.6


## Özel Kelimeleri Silme

Telsizinize kaydedilen özel kelimeleri silebilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelimelerim seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---



6 İstenen kelime için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

8 Aşağıdakilerden birini seçin.

- Giriş Silinsin Mi? ekranında  düğmesine basarak Evet seçeneğini belirleyin. Ekranda, Giriş Silindi bilgisi görüntülenir.
  - Önceki ekrana dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.
- 

## 4.10.21.7


### Tüm Özel Kelimeleri Silme

Telsizinizin dahili sözlüğündeki tüm özel kelimeleri silebilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelimelerim

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Giriş Silinsin Mi? ekranında  düğmesine basarak Evet seçeneğini belirleyin. Ekranda Kayıt Silindi bilgisi gösterilir.
- Önceki ekrana dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.22

### Gizlilik

Bu özellik, yazılım tabanlı şifreleme çözümüyle bir kanaldaki yetkisiz kullanıcıların etkinlikleri dinlemelerini engeller. Bir yayının sinyal gönderme ve kullanıcı kimliği kısımları şifrelenemez.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayın almak için bu işlem gerekli değildir. Telsiz, gizliliğin etkin olduğu kanaldayken açık veya şifrelenmemiş yayınları almaya devam eder.

Telsiziniz Gelişmiş Gizliliği destekler.

Gizliliğin etkinleştirildiği bir çağrıyı veya veri aktarımını çözmek için telsizinizin yayın yapan telsizle aynı Gizlilik için

Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olacak şekilde programlanması gerekir.

Telsiziniz farklı bir Anahtar Değeri ve Anahtar Kimliğine sahip şifreli bir çağrı aldığında Gelişmiş Gizlilik için hiçbir şey duymazsınız.

Gizliliğin etkin olduğu bir kanalda telsiziniz programlanma şekline göre açık veya şifrelenmemiş çağrılar alabilir. Ayrıca telsiziniz programlanma şekline göre uyarı tonu çalabilir veya çalmayabilir.

Telsizinize gizlilik atanmışsa telsizin Acil Durum çağrısı ya da alarmı aldığı ya da gönderdiği zamanlar dışında, durum çubuğunda bir **Güvenli** ya da **Güvenli Değil** simgesi görüntülenir.

Telsiz yayın gönderirken yeşil LED yanar ve gizliliğin etkin olduğu bir yayını almaya devam ediyorken çift yanıp söner.



### UYARI:

Bazı telsiz modelleri bu Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı bir yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

#### 4.10.22.1

## Gizliliği Açma veya Kapatma


Telsizinizde gizliliği açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Gizlilik** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



### 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gizlilik

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapatma seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapatma bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 4.10.23

## Yanıt Engelleme

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



### UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrol, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme, Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS), Özel Mesajları Yanıtlama ve

GNSS konum raporları gönderme gibi gelen yayınları yanıtlamak üzere giden yayın üretmez.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylı Özel Çağrılar alamaz. Ancak telsiziniz yayını manuel olarak gönderebilir.

### 4.10.23.1

## Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma

Telsizinizde Yanıt Engelleme özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

## 4.10.24

**Duraklatma/Canlandırma**

Capacity Max

Bu özellik, sistemdeki herhangi bir telsizi etkinleştirmenize veya devre dışı bırakmanıza olanak tanır. Örneğin, bayi veya sistem yöneticisi yetkisiz kullanıcıların kullanmasını engellemek üzere çalınan bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilir. Daha sonra telsiz geri alındığında etkinleştirilebilir.

Telsiz; konsol veya başka bir telsizden gelen komut yoluyla devre dışı bırakılabilir (duraklatılabilir) veya etkinleştirilebilir (canlandırılabilir).

Telsiz devre dışı bırakıldığında, olumsuz gösterge tonu duyulur ve giriş ekranında Kanal Reddedildi bilgisi gösterilir.

Bir telsiz şoka uğratıldığında Şok prosedürünü gerçekleştiren sistem üzerinde kullanıcı tarafından başlatılan hiçbir hizmeti talep edemez veya alamaz. Ancak telsiz başka bir sisteme geçiş yapabilir. Telsiz, GNSS konumu raporları göndermeye devam eder ve duraklatılmışken uzaktan izlenebilir.

**UYARI:**


Bayi veya sistem yöneticisi, telsizi kalıcı olarak devre dışı bırakabilir. Daha fazla bilgi için bkz. [Telsiz Öldürme](#) , [.sayfa 179](#) .

## 4.10.24.1

**Telsizi Duraklatma**

Telsizi devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

**1** Programlanmış **Telsiz Devre Dışı** düğmesine basın.

**2** Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Yeşil LED ışığı yanıp söner.

**3** Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:





- Olumsuz gösterge tonu duyulur.


- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 4.10.24.2

### Kişi Listesini Kullanarak Telsizi Duraklatma

Kişi Listesini kullanarak telsizi devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ ile Telsiz Devre Dışı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz Devre Dışı işlemi sırasında  düğmesine basılırsa telsiz onay mesajı almaz.

Ekranda Telsiz Devre Dışı: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED ışığı yanıp söner.

#### 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


#### 4.10.24.3

### Elle Çevirmeyi Kullanarak Telsizi Duraklatma


Elle çevirmeyi kullanarak telsizi devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz İletişimi öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
İlk metin satırında Telsiz No: bilgisi görüntülenir.

---

5 Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Tlsz Dev Dışı seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED ışığı yanıp söner.

---

7 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- 

#### 4.10.24.4

### Telsizi Canlandırma

Telsizi etkinleştirmek için bu prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Telsiz Etkin** düğmesine basın.

---



2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.

3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ ile Telsiz Etkin seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.

5

Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

#### 4.10.24.5

## Kişi Listesini Kullanarak Telsizi Canlandırma




Kişi Listesini kullanarak telsizi etkinleştirmek için bu prosedürü uygulayın.

- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 4.10.24.6

## Elle Çevirmeyi Kullanarak Telsizi Canlandırma


Elle Çevirmeyi kullanarak telsizi etkinleştirmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ ile Özel Çağrı seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

İlk metin satırında Telsiz No: bilgisi görüntülenir.

- 5 Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

- 6 ▲ veya ▼ ile Telsiz Etkin seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.

- 7 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 4.10.25

### Telsiz Öldürme

Bu özellik, telsize yetkisiz erişimi kısıtlamak için alınan gelişmiş bir güvenlik önlemidir.

Telsiz Öldürme özelliğiyle telsiz kullanılamaz hale gelir. Örneğin bayi, yetkisiz kullanımın önüne geçmek için çalınan veya kaybedilen bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilir.

Son verilen telsiz açıldığında, son verilme durumunu belirtmek için ekranda kısa bir süreliğine Telsize Son Verildi bilgisi gösterilir.



#### UYARI:

Öldürülen bir telsiz yalnızca Motorola Solutions servis deposunda canlandırılabilir. Daha fazla bilgi için satıcınıza danışın.

#### 4.10.26

### Yalnız Çalışan

Bu özellik, önceden belirlenen süre boyunca telsiz düğmesine basma ya da kanal seçim aktivasyonu gibi

hiçbir kullanıcı etkinliğinin olmadığı durumlarda acil durum çağrısı yapar.

Programlanan süre boyunca hiçbir kullanıcı etkinliği olmamasının ardından, telsiz faaliyetsizlik süresi dolar dolmaz sesli bir göstergeyle sizi önceden uyarır.

Kullanıcı önceden belirlenen kalan süreden önce onay vermezse telsiz, bayinin programladığı şekilde bir acil durum koşulu başlatır.

#### 4.10.27

### Şifre Kilidi

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda parolayı girmeniz istenir.

Telsiziniz 4 basamaklı şifre girişini destekler.


Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz.


#### 4.10.27.1

### Telsize Şifre Kullanarak Erişme

Telsizinizi açın.

- 1 Dört basamaklı şifreyi girin.

- a Basamakların sayısal değerini düzenlemek için ▲ veya ▼ tuşuna basın. Değeri girdikten sonra diğer basamağa geçmek için  tuşuna basın.

- 2 Şifreyi onaylamak için  düğmesine basın.

Şifreyi doğru girerseniz telsiz açılır.

İlk ve ikinci denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Sürekli bir ton duyulur.
- Ekranda Yanlış Şifre bilgisi görüntülenir.

Şu adımları tekrarlayın: Adım [adım 1](#).

Üçüncü denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda Yanlış Şifre ve ardından Telsiz Kilitlendi bilgisi görüntülenir.
- Telsiz, 15 dakikalığına kilitlenir.



### UYARI:

Telsiziniz kilitli durumda sadece **Açma/Kapatma/Ses Kontrol Topuzu** ve programlanmış **Ekr Ayd** düğmesiyle yapılan girişlere yanıt verir.

15 dakikalık kilitli durum zamanlayıcısının bitmesini bekleyin ve ardından [adım 1](#) işlemini tekrarlayın.



### UYARI:

Telsizinizi kapatıp tekrar açtığınızda 15 dakikalık zamanlayıcı yeniden başlatılır.

#### 4.10.27.2

### Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilitini Açma

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz. Kilitli durumdaki telsizinizin kilitini açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsiz açıksa 15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , [.sayfa 179](#) bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.
- Telsiz kapalıysa telsizi açın. Telsiziniz 15 dakikalık kilitli kalma süresini tekrar başlatır.


Bir ton duyulur. Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner. Ekranda Telsiz Kilitlendi bilgisi görüntülenir.

15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , .sayfa 179 bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.


#### 4.10.27.3

### Şifre Değiştirme


Telsizinizdeki şifreleri değiştirmek için buradaki prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Şifre Kilidi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Geçerli dört haneli şifreyi girin ve devam etmek için

 düğmesine basın.

Şifre yanlışsa ekranda Yanlış Şifre mesajı görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

- 6 ▲ veya ▼ ile ŞFR Değiştir seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

- 7 Yeni bir dört haneli şifre girin ve devam etmek için

 düğmesine basın.

- 8 Yeni dört haneli şifreyi tekrar girin ve devam etmek için

 düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa ekranda Şifre Değiştirdi mesajı görüntülenir.

Başarısız olursa ekranda şifreler Eşleşmiyor bilgisi görüntülenir.

Ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

### 4.10.28

## Bildirim Listesi

Telsizinizde, kanaldaki okunmamış metin mesajları, telemetri mesajları, cevapsız çağrılar ve çağrı uyarıları gibi okunmamış tüm olaylarınızı toplayan bir Bildirim listesi bulunur.

Bildirim listesinde bir veya daha fazla olay olduğunda ekranda, **Bildirim** simgesi görüntülenir.

Bu liste en fazla 40 okunmamış olayı destekler. Liste tam olarak dolduğunda, gerçekleşecek olan bir sonraki olay otomatik olarak en eski olayın yerini alır. Olaylar okunduktan sonra Bildirim listesinden kaldırılır.


Yazılı mesaj, cevapsız çağrı ve çağrı uyarısı olayları için maksimum bildirim sayısı; 30 yazılı mesaj ve 10 cevapsız çağrı veya çağrı uyarısıdır. Bu maksimum sayı ayrı özellik (iş kartları veya yazılı mesajlar ya da cevapsız çağrılar veya çağrı uyarıları) listesi kapasitesine bağlıdır.

### 4.10.28.1

## Bildirim Listesine Erişim

Telsizinizde Bildirim listesine erişmek için buradaki prosedürü uygulayın.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Bildirim** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 3


▲ veya ▼ ile Bildirim seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4

Gerekli olay için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.

## 4.10.29

## Kablosuz Programlama

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) kullanarak fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Ayrıca, bazı ayarlar OTAP kullanılarak yapılandırılabilir.

Telsizinize OTAP işlemi uygulandığında yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yüksek hacimde veri aldığı anda:

- Ekranda, **Yüksek Hacimli Veri** simgesi görüntülenir.
- Kanal meşgul hale gelir.
- **PTT** düğmesine bastığınızda olumsuz bir ton duyulur.

OTAP tamamlandığında, yapılandırmaya bağlı olarak:

- Bir ton duyulur. Ekranda **Güncelleme Yıdın Bşlııyor** bilgisi görüntülenir. Telsiziniz kapanıp tekrar açılarak yeniden başlar.
- Şimdi Yn. Başlıt veya Ertele seçeneğini belirleyebilirsiniz. Ertele seçeneğini belirlediğinizde, telsiziniz önceki ekrana döner. Otomatik yeniden başlatma gerçekleştirilinceye kadar ekranda **OTAP Gecikme Zamanlayıcı** simgesi görüntülenir.

Telsiziniz otomatik yeniden başlatma sonrasında açıldığında:

- İşlem başarılı olursa ekranda **Yzlm Gncllme Tmamındı** bilgisi görüntülenir.
- Program güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur, kırmızı LED bir kez yanıp söner ve ekranda **Yzlm Gncllme Bşrsız** bilgisi görüntülenir.



### UYARI:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız yazılım güncellemesi göstergeleri görüntülenir. Başarısız yazılım güncellemesi göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

Güncellenmiş yazılım sürümü için bkz. [Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme](#) , .sayfa 213 .

## 4.10.30



## Alınan Sinyal Güç Göstergesi

Bu özellik, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değerlerini görüntülemenize olanak tanır.

Ekranın sağ üst köşesinde **RSSI** simgesi görüntülenir. **RSSI** simgesi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Ekran Simgeleri](#).

### 4.10.30.1

## RSSI Değerlerini Görüntüleme

Giriş ekranında  düğmesine üç kez basın ve 5 saniye içinde hemen  düğmesine basın.

Ekrandaki geçerli RSSI değerleri görüntülenir.

Giriş ekranına dönmek için  düğmesini basılı tutun.

### 4.10.31

## Ön Panel Programlama

Telsiz kullanımınızı iyileştirmek için Ön Panel Programlama (FPP) bölümündeki belirli özellik parametrelerini özelleştirebilirsiniz.

Özellik parametreleri arasında gezinirken gerektiğinde aşağıdaki düğmeler kullanılır.

### Yukarı/Aşağı/Sol/Sağ Gezinme Düğmesi

Seçeneklerde yatay veya dikey olarak gezinmek ya da değerleri artırmak veya azaltmak için basın.

### Menü/OK Düğmesi

Seçeneği belirlemek veya bir alt menüye girmek için basın.

### Geri Dön/Ana Ekran Düğmesi

Kısa basıldığında önceki menüye dönmenizi ya da seçim ekranından çıkmanızı sağlar.

İstedığınız zaman Giriş ekranına dönmek için uzun basın.



### 4.10.31.1


## Ön Panel Programlama Kipine Girme

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

 veya  düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.





3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsizi

Programla seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.10.31.2

### FPP Kipi Parametrelerini Düzenleme

Özellik parametreleri arasında gezinirken gerektiğinde aşağıdaki düğmeleri kullanın.

- ▲ ▼ , – Seçenekler arasında gezinmenizi, değerleri artırıp azaltmanızı ya da dikey olarak gezinmenizi sağlar.
-  – Seçeneği belirlemenizi ya da alt menüye girmenizi sağlar.
-  – Kısa basıldığında önceki menüye dönmenizi ya da seçim ekranından çıkmanızı sağlar. Giriş ekranına dönmek için bu düğmeye uzun basın.

#### 4.10.32

## Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA)

Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA) özelliği, konsolun kablosuz olarak yeni bir konuşma grubu atamasını veya kaldırmasını sağlar.

Konsol telsizinize DGNA ataması yaptığında, telsiziniz DGNA moduna geçer:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Atandı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- Durum çubuğunda DGNA simgesi görünür.
- Giriş ekranında DGNA konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Konsol telsizinizden DGNA atamasını kaldırdığında, telsiziniz önceki konuşma grubuna döner:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Kaldırıldı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- DGNA simgesi durum çubuğundan kaldırılır.

- Giriş ekranında önceki konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak orijinal tarama listeleri kanallarını ve DGNA olmayan konuşma gruplarını görüntüleyebilir, düzenleyebilir ve dinleyebilirsiniz.

Telsiziniz DGNA modundayken PTT düğmesine basarsanız yalnızca geçerli DGNA konuşma grubu ile iletişim kurabilirsiniz. Önceki DGNA olmayan konuşma grubuyla iletişim kurmak için **Tek Tuşla Erişim** düğmesini programlayın. Bkz. [DGNA Olmayan Çağrılar Yapma](#) , .sayfa 186 .



### UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

#### 4.10.32.1

### DGNA Çağrılarını Yapma

Telsiziniz DGNA modundayken, çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

- DGNA tonu duyulur.

- Ekranda DGNA simgesi ve DGNA konuşma grubu diğer adı görüntülenir.



### UYARI:

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten bir ton duyulur. Ekranda herhangi bir değişiklik olmaz.

#### 4.10.32.2

### DGNA Olmayan Çağrılar Yapma

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.
  - Olumlu bir gösterge tonu duyulur.
  - Sesli Anons özelliği Tek Tuşla Değiştirilen Çağrı tonunu çalar.

- Ekranda kısa süreliğine <Konuşma Grubu Diğer Adı> ve PTT Düğmesine Basın bilgileri görüntülenir.

**UYARI:**

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten olumsuz bir ton duyulur. Ekranda herhangi bir değişiklik olmaz.

- 2 Olumsuz ton duyulmadan önce **PTT** düğmesine basarsanız telsiziniz giriş ekranına döner.

**UYARI:**

Telsiziniz giriş ekranındayken PTT düğmesine bastığınızda DGNA konuşma grubuna çağrı yapılır.

## 4.10.32.3

**DGNA Çağrıları Alma ve Yanıtlama**

DGNA çağrısı aldığınızda:

- DGNA tonu duyulur.
- Ekranda DGNA simgesi, DGNA konuşma grubu diğer adı ve telsiz adı görüntülenir.

- Telsiziniz sessiz modundan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## 4.11

**Uygulamalar**

Bu bölümde, telsizinizde bulunan uygulama işlevlerinin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

## 4.11.1

**Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri**

Bu özellik sayesinde, telsiziniz kullanımda değilken düğmelere yanlışlıkla basmaktan veya kanal değiştirmekten kaçınabilirsiniz. Gereksinimlerinize bağlı olarak tuş takımınızı, kanal seçim düğmesini veya her ikisini kilitlemeyi seçebilirsiniz.

Bayiniz CPS/RM'yi kullanarak aşağıdaki seçeneklerden birini yapılandırabilir:

- Tuş Takımını Kilitleme


- Kanal Seçim Düğmesini Kilitleme
- Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitleme


Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.


### 4.11.1.1


## Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Etkinleştirme

Aşağıdaki adımlar, telsizinizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak Tuş Takımını Kilitle, Kanal Seçim Düğmesini Kilitle veya Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitle seçeneği için geçerlidir.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Tuş Takımı Kilidi** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tuş Takımı Kilidi öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında Kilitlendi bilgisi görüntülenir.

### 4.11.1.2

## Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Devre Dışı Bırakma

Aşağıdaki adımlar, telsizinizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak Tuş Takımını Kilitle, Kanal Seçim Düğmesini Kilitle veya Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitle seçeneği için geçerlidir.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Tuş Takımı Kilidi** düğmesine basın.
- Ekranında Menü ve ardından Kilidi Açmak için \* düğmesine basın mesajı

görüntülediğinde önce  ve ardından  düğmesine basın.

Ekran Kilit Açıldı bilgisi görüntülenir.

#### 4.11.2


## Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma


Bu özellik, gelen çağrılardaki akustik geri beslemeyi en aza indirmenizi sağlar. Telsizinizde Akustik Geri Besleme Supresörü özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **AF Supresörü** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.



#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak AF Engelleyci seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 5 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Akustik Geri Besleme Supresörünü etkinleştirmek için  düğmesine basın.
- Akustik Geri Besleme Supresörünü devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Etkinleştirilmişse **Etkin** bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir. Devre dışı bırakılmışsa **Etkin** yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 4.11.3

**Kablo Türü Seçme**


Telsizinizin kullandığı kablo türünü seçmek için aşağıdaki adımları izleyin.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kablo Türü seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 5 Belirlenen seçeneği değiştirmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Geçerli kablo türü ✓ simgesi ile gösterilir.


## 4.11.4

**Menü Zamanlayıcıyı Ayarlama**


Telsizinizin otomatik olarak Giriş ekranına dönmeden önce menüde ne kadar süre kalacağını ayarlayabilirsiniz. Menü zamanlayıcıyı ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Menü Zmnlıyıcı için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

6 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4.11.5

### Konuşma Sentezleyici

Konuşma Sentezleyici özelliği yalnızca bayiniz tarafından etkinleştirilebilir. Konuşma Sentezleyici etkinse Sesli Anons özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır. Sesli Anons etkinse Konuşma Sentezleyici özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Bu özellik, telsizin şu özellikleri sesli bir şekilde bildirmesini sağlar:

- Geçerli Kanal
- Geçerli Bölge
- Programlanmış düğme özelliği açık veya kapalı
- Alınan yazılı mesajların içeriği
- Alınan İş Kartlarının içeriği

Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre isteğe uyarlanabilir. Bu özellik, genellikle ekran üzerinde o an görünen içeriğin okunamadığı zor koşullarda kullanışlıdır.

#### 4.11.5.1

### Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama


Konuşma Sentezleyici özelliğini ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3


▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ düğmesine basarak Sesli Anons

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Aşağıdaki özelliklerden herhangi biri için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Kullanılabilir özellikler aşağıdaki gibidir:

- Tümü
- Mesajlar
- İş Kartları
- Kanal
- Bölge
- Program Düğmesi

✓ Seçili ayarın yanında simgesi görüntülenir.




### UYARI:

Belirli telsiz modellerinde GPS ve GLONASS bulunabilir. GNSS kümelenmesi, CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.


1

- 2 Telsizinizde GNSS özelliğini açık ya da kapalı olarak değiştirmek için aşağıdaki adımlardan birini uygulayın.


- Programlanmış **GNSS** düğmesine basın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın. Bir sonraki adıma geçin.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları


bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


#### 4.11.6

## Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Açma veya Kapatma

Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS), telsizin yerini tam olarak tespit eden bir uydu navigasyon sistemidir. GNSS, Küresel Konumlandırma Sistemi (GPS) ve Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GLONASS) içerir.





5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak GNSS seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


6  tuşuna basarak GNSS özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın.


Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Giriş Ekranı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Giriş Ekranını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranı aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 4.11.7

### Giriş Ekranını Açma ve Kapatma

Bu prosedürü uygulayarak Giriş Ekranını etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilirsiniz.



1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


### 4.11.8


## Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma


Gerekirse tüm telsiz tonlarını ve uyarılarını etkinleştirebilir ve gelen Acil Durum uyarı tonu haricinde hepsini devre dışı bırakabilirsiniz. Telsizinizde tonları ve uyarıları açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Tonlar/Uyarılar** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tüm Tonlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Tüm ton ve uyarıları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:
  - Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
  - Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 4.11.9

## Tonlar/Uyarılar Ses Ofseti Seviyelerini Ayarlama


Bu özellik, ton veya uyarıların seviyesini, geçerli ses seviyesinden daha düşük ya da yüksek olacak şekilde ayarlamanızı sağlar. Telsizinizde tonlar ve uyarılar ses ofseti seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ ile Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 ▲ veya ▼ ile Ses Ofseti seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.



---

- 6 Gereken ses ofseti seviyesi için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Karşılık gelen her bir ses ofseti seviyesiyle bir geri bildirim tonu duyulur.

---







- 7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Seçmek için  düğmesine basın. İstenen ses ofseti seviyesi kaydedilir.
  - Çıkmak için  düğmesine basın. Değişiklikler silinir.
- 

## 4.11.10

## Konuşma İzni Tonunu Açma veya Kapatma

Telsizinizde Konuşma İzni Tonu özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.




- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 5 ▲ veya ▼ ile Konuşma İzni seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 6 Konuşma İzni Tonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:


- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 4.11.11


# Güç Verme Tonunu Açma veya Kapatma

Telsizinizde Güç Verme Tonu özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Güç Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Güç Verme Tonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:


- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

#### 4.11.12


## Yazılı Mesaj Uyarı Tonlarını Ayarlama

Metin mesajı uyarı tonunu Kişiler listesindeki her giriş için özelleştirebilirsiniz. Telsizinizde yazılı mesaj uyarı tonlarını ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.



1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Mesaj Uyarısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Anlık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Anlık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ ile Sürekli seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Sürekli bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 4.11.13

### Güç Seviyeleri

Güç ayarını her kanal için ayrı ayrı yüksek ya da düşük olarak özelleştirebilirsiniz.

#### Yüksek

Bu ayar, bulunduğunuz yerden uzak bir mesafede bulunan telsizlerle haberleşmenizi sağlar.

#### Düşük

Bu ayar, daha yakındaki telsizlerle haberleşmenizi sağlar.



#### UYARI:


Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı Radyo kanallarında uygulanamaz.

## 4.11.13.1


### Güç Seviyelerini Ayarlama

Telsizinizde güç seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.


#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Güç Seviyesi** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Güç seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Yüksek seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında, Yüksek bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- Düşük seçeneği için ▲ veya ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında, Düşük bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

6 Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.


paletini etkiler. Telsizinizin ekran kipini değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Ekran Kipi** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında Gündüz Kipi ve Gece Kipi bilgileri görünür.

#### 4.11.14

### Ekran Kiplerini Değiştirme

Telsizin ekran kipini ihtiyaç duyduğunuz şekilde Gündüz ya da Gece olarak değiştirebilirsiniz. Bu özellik ekranın renk

5 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.


Ekran, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 4.11.15


## Ekran Parlaklığını Ayarlama


Telsizinizde ekran parlaklığını ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Parlaklık** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Parlaklık seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekran ilerleme çubuğu görüntülenir.


5 Ekran parlaklığını azaltmak veya artırmak için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

### 4.11.16


## Ekran Arka Aydınlatması Zamanlayıcısını Ayarlama


Telsizinizin ekran arka aydınlatması zamanlayıcısını istediğiniz şekilde ayarlayabilirsiniz. Bu ayar, Menü Gezinme Düğmelerini ve tuş takımı arka aydınlatmasını da etkiler. Telsizinizde arka aydınlatma zamanlayıcısını ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.





- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Ekran Ayd** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Ekran Aydınlatma Zmnlüycüsü için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

LED göstergesi devre dışı bırakıldığı için ekran ve tuş takımı arka aydınlatması otomatik olarak kapanır. Daha fazla bilgi için bkz. [LED Göstergelerini Açma ve Kapatma](#) , .sayfa 202 .


#### 4.11.17


## Otomatik Ekran Aydınlatmasını Açma veya Kapatma

Telsizin ekran aydınlatmasını gerektiğinde otomatik olarak açılacak şekilde etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilirsiniz. Etkinleştirildiğinde telsiz çağrı, Bildirim Listesi etkinliği ya da Acil Durum Alarmı alırken ekran aydınlatması açılır.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Otomatik Ekran Aydınlatması için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

5 Otomatik Ekran Aydınlatmasını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:


- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


4.11.18


## LED Göstergelerini Açma ve Kapatma


Telsizinizde LED göstergelerini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile LED Göstergesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 LED Göstergesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:





- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 4.11.19

## Dilleri Ayarlama

Telsizinizde dilleri ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ ile Diller seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Gerekli dil için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, seçilen dilin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 4.11.20

## Opsiyon Kartını Açma veya Kapatma

Her kanalın opsiyon kartı özellikleri vardır ve bunlar programlanabilir düğmelere atanabilir. Telsizinizde opsiyon kartını açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Opsiyon Kartı** düğmesine basın.

## 4.11.21


## Sesli Anonsu Açma veya Kapatma

Bu özellik, telsizin kullanıcının yeni atadığı geçerli bölge ya da kanalı veya kullanıcının az önce bastığı programlanabilir düğmeyi sesli bir şekilde bildirmesini sağlar.


Bu özellik, genellikle kullanıcının ekranda gösterilen içeriği okumakta güçlük çektiği durumlarda kullanışlıdır.

Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre özelleştirilebilir. Telsizinizde Sesli Anons özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Sesli Anons** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sesli Anons

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5



düğmesine basarak Sesli Anons özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın.

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

### 4.11.22

## Dijital Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma


Dijital Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolü (OKK), dijital bir sistemde yayın yaparken telsizin mikrofon kazancını otomatik olarak kontrol eder.

Bu özellik, yüksek sesi baskılayarak veya yumuşak sesi bir ön ayar değerine göre artırarak tutarlı bir ses elde edilmesini sağlar. Telsizinizde Dijital Mikrofon OKK özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Mik OKK-D seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

5 Dijital Mikrofon AGC seçeneğini etkinleştirmek veya

devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme

Ses yönlendirmesini telsizin dahili hoparlörü ve kablolu aksesuar arasında değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.

Ses yönlendirmesini dahili hoparlör ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında şu koşullar sağlanmışsa değiştirebilirsiniz:

- Kablolu aksesuar hoparlörü takılıysa.

Programlanmış **Ses Değişirme** düğmesine basın.

Ses çıkış yolu değiştirildiğinde bir ton duyulur.

Telsizi kapatmak ya da aksesuarı cihazdan çıkarmak ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörüne sıfırlar.

### 4.11.24

## Akıllı Sesi Açma veya Kapatma

Telsiziniz, sabit ve sabit olmayan gürültü kaynaklarının bulunduğu ortamlarda mevcut arka plan gürültüsünü filtrelemek için ses ayarını otomatik olarak yapar. Bu, yalnız


alıcıya özgü bir özelliktir ve yayın sesini etkilemez. Telsizinizde Akıllı Ses özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.




### UYARI:

Bu özellik, Bluetooth oturumunda uygulanamaz.


#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Akıllı Ses** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı



Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Akıllı Ses bölümüne gidin. Seçmek için düğmesine basın.

#### 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 4.11.25

## Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma

Çok fazla alveolar titrek ses (ör. alveolar "R") içeren sözcüğe sahip bir dilde konuşuyorsanız bu özelliği etkinleştirebilirsiniz. Telsizinizde Titrek Sesi İyileştirme


özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Titrek Sesi İyileştirme** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları


bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Titrek Sesi


İyileştirme bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapat

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapat bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 4.11.26


## Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolü Özelliğini Açma veya Kapatma

Bu özellik, mikrofon girdisini otomatik olarak izlemesi için telsizi etkinleştirmenize ve mikrofonun otomatik kırpma yapmaması için kazanç değerini ayarlamanıza olanak sağlar.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Mik. Distorsiyon için ▲ veya ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.


5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolünü

etkinleştirmek için  düğmesine basın.

Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolünü devre

dışı bırakmak için  düğmesine basın. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

4.11.27

## Ses Ortamını Ayarlama


Telsizinizin ses ortamını bulunduğunuz ortama göre ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ ile Ses Ortamı seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

5

Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ayarlar aşağıdaki gibidir.



- Varsayılan fabrika ayarları için Varsayılan seçeneğini belirleyin.
- Gürültülü ortamlardayken hoparlörün ses seviyesini artırmak için Yüksek seçeneğini belirleyin.
- Birbirine yakın telsiz gruplarıyla kullanırken akustik geri beslemeyi azaltmak için Çalışma Grubu seçeneğini belirleyin.


Ekranında, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.


#### 4.11.28


## Ses Profillerini Ayarlama


Telsizinizde ses profillerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ ile Ses Profilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Ayarlar aşağıdaki gibidir.

- Daha önceden seçilen ses profilini devre dışı bırakmak ve varsayılan fabrika ayarlarına dönmek için Varsayılan seçeneğini belirleyin.
- 40 yaşının üzerindeki yetişkinlerde yaygın olan gürültü kaynaklı işitme kaybını telafi etmek amacıyla oluşturulmuş ses profilleri için Seviye 1, Seviye 2 veya Seviye 3 seçeneğini belirleyin.
- Daha ince ses, burundan gelen ses veya derin ses tercihinize uyan ses profilleri için Tiz

Artırma, Mid Artırma veya Bass Artırma seçeneğini belirleyin.

Ekranda, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 4.11.29

## Genel Telsiz Bilgileri


Telsiziniz çeşitli genel parametrelerle ilgili bilgiler içerir.


Telsizinizin genel bilgileri aşağıdaki gibidir:

- Pil bilgileri.
- Telsiz adı ve kimliği.
- Ürün yazılımı ve Codeplug sürümleri.
- Yazılım güncelleme.
- GNSS bilgileri.
- Saha bilgileri.
- Alınan Sinyal Güç Göstergesi.



### UYARI:

Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.

Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın. Telsiz, faaliyetsizlik sayacının süresi dolduğunda geçerli ekrandan çıkar.

### 4.11.29.1

## Batarya Bilgilerine Erişme


Telsizinizin bataryasıyla ilgili bilgiler görüntülenir.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz

Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Batarya Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



#### UYARI:

Sadece **IMPRES** piller için: Bataryanın bir IMPRES şarj aletinde yenilenmesi gerektiğinde ekranda **Bataryayı Yenile** bilgisi görüntülenir. Yenileme işlemi bittikten sonra ekranda batarya bilgisi görüntülenir.

Ekranda, batarya bilgileri görüntülenir.




#### UYARI:

Desteklenmeyen piller için ekranda **Bilinmeyen Pil** bilgisi görüntülenir.


Programlanmış **Telsiz Adı ve Kimliği** düğmesine basarak önceki ekrana dönebilirsiniz.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Numaram

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

İlk metin satırında telsiz adı görüntülenir. İkinci metin satırında telsiz kimliği görüntülenir.

#### 4.11.29.2





### Telsiz Adını ve Kimliğini Kontrol Etme

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Telsiz Adı ve Kimliği** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın. Olumlu gösterge tonu duyulur.

## 4.11.29.3



## Ürün Yazılımı ve Codeplug Sürümlerini Kontrol Etme

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi ögesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sürümler ögesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda geçerli ürün yazılımı ve codeplug sürümleri görüntülenir.

## GNSS Bilgilerini Kontrol Etme


Telsizinizde aşağıdaki gibi GNSS bilgileri gösterilir:

- Enlem
- Boylam
- Rakım
- Yön
- Hız
- Yatay Duyarlılık Kaybı (HDOP)
- Uydular
- Sürüm


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 4.11.29.4


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak GNSS Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili öğeye gidin.

Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda istenen GNSS bilgileri görüntülenir.

#### 4.11.29.5

### Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme


Bu özellik, OTAP veya Wi-Fi üzerinden gerçekleştirilen en son yazılım güncellemesinin tarihini ve saatini görüntüler. Telsizinizdeki yazılım güncelleme bilgilerini kontrol etmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ ile YZLM Gnc1m seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


Ekranda en son yazılım güncelleme tarihi ve saati görüntülenir.


Yazılım Güncelleme menüsü en az bir başarılı OTAP veya Wi-Fi oturumu gerçekleştirildikten sonra görüntülenir. Daha fazla bilgi için bkz. [Kablosuz Programlama](#) , .sayfa 355 .


4.11.29.6


## Saha Bilgilerini Görüntüleme

Telsizinin açık olduğu geçerli saha adını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---
- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

Ekranında geçerli saha adı görüntülenir.

## Diğer Sistemler

Bu sistemde telsiz kullanıcılarına açık olan özellikler bu bölümde yer alır.

### 5.1

## Bas Konuş Düğmesi

Bas Konuş (PTT) düğmesi iki temel amaca hizmet eder:

- **PTT** düğmesi, çağrı yapılırken telsizin çağrıdaki diğer telsizlere yayın göndermesini sağlar. **PTT** düğmesine basıldığında mikrofon etkin hale gelir.
- **PTT** düğmesi, çağrı yapılmadığında yeni bir çağrı yapmak için kullanılır .

Konuşmak için **PTT** düğmesine uzun basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Konuşma İzni Tonu etkinleştirilmişse konuşmadan önce kısa bir uyarı sesi sona erene kadar bekleyin.

### 5.2

## Programlanabilir Düğmeler

Bir düğmeye basılma süresine bağlı olarak, satıcınız programlanabilir düğmeleri telsiz işlevlerinin kısayolları olarak programlayabilir.

### Kısa basma

Basma ve hızlıca bırakma.

### Uzun basma

Basma ve programlanan süre kadar basılı tutma.



### UYARI:

**Acil durum** düğmesinin programlanmış süresi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [.Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 316](#) .

### 5.3

## Atanabilir Telsiz İşlevleri

Aşağıdaki telsiz işlevleri, programlanabilir düğmelere atanabilir.

### Ses Profilleri

Kullanıcının tercih edilen ses profilini seçmesine izin verir.

### Ses Deęiřtirme

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında deęiřtirir.

### Çaęrı Uyarısı

Çaęrı Uyarısının gönderilebileceęi kiřileri seçmeniz için doğrudan kiři listesine ulařmanızı saęlar.

### Çaęrı Yönlendirme

Çaęrı Yönlendirmeyi açar veya kapatır.

### Çaęrı Kaydı

Çaęrı kaydı listesini seçer.

### Kanal Anonsu

Geçerli kanal için bölge ve kanal anonsu sesli mesajlarını çalar.

### Kiřiler

Kiři listesine doğrudan erişim saęlar.

### Acil Durum

Programlamaya baęlı olarak, acil durum başlatır veya iptal eder.

### Akıllı Ses

Akıllı sesi açar veya kapatır.

### Manuel Çevirme

Bir abone kimlięi tuřlayarak Özel Çaęrı başlatır.

### Manuel Saha Dolařımı<sup>2</sup>

Manuel saha araması başlatır.

### Mik AGC

Dahili mikrofonun otomatik kazanç kontrolünü (AGC) açar ya da kapatır.

### İzleme

Seçili kanaldaki faaliyetleri izler.

### Bildirimler

Bildirimler listesine doğrudan erişim saęlar.

### İstenmeyen Kanal Silme<sup>2</sup>

Seçili Kanal haricinde, istenmeyen bir kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırır. Seçili Kanal, kullanıcı tarafından seçilen, taramanın başlatıldıęı bölge veya kanal kombinasyonudur.

### Tek Tuřla Eriřim

Doęrudan önceden tanımlanmış bir Özel Çaęrı, Telefon veya Grup Çaęrısı, Çaęrı Uyarısı, Hızlı Metin mesajı ya da Ev Dönüřtürme başlatır.

<sup>2</sup> Capacity Plus için geçerli deęildir.



**Opsiyon Kartı Özelliği**

Opsiyon kartının etkin olduğu kanallar için opsiyon kartı özelliklerini açar ya da kapatır.

**Devamlı İzleme<sup>2</sup>**

İşlev devre dışı bırakılana kadar seçili kanalın tüm telsiz trafiğini izler.

**Telefon** 

Telefondaki Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.

**Gizlilik** 

Gizlilik özelliğini açar veya kapatır.

**Telsiz Diğer Adı ve Kimliği**

Telsiz adı ve kimliğini gösterir.

**Telsiz Kontrolü** 

Bir telsizin bir sistem içinde etkin olup olmadığını belirler.

**Telsiz Etkin** 

Bir hedef telsizin uzaktan etkinleştirilmesini sağlar.

**Telsiz Devre Dışı** 

Bir hedef telsizin uzaktan devre dışı bırakılmasını sağlar.

**Uzaktan İzleme**

Bir hedef telsizin mikrofonunu bu telsize hiçbir göstere vermeden açar.

**Yineleyici/Talkaround<sup>2</sup>**

Yineleyici kullanma ile başka bir telsizle doğrudan iletişim kurma arasında seçim yapar.

**Tarama<sup>3</sup>**

Taramayı açar veya kapatır.

**Ana Kanal Hatırlatıcısı Sessize Alma**

Ana Kanal Hatırlatıcısı sessize al.

**Saha Bilgileri**

Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli saha adı ve kimliğini görüntüler.

Sesli Anons etkinleştirildiğinde geçerli saha için saha anonsu sesli mesajlarını çalar.

**Saha Kilidi<sup>2</sup>** 

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

**Durum**

Durumlar listesi menüsünü seçer.

<sup>3</sup> Capacity Plus - Tek Saha için geçerli değildir.

### Telemetri Kontrolü

Yerel ya da uzak telsiz üzerinde Çıkış Pinini kontrol eder.

### Metin Mesajı

Metin mesajı menüsünü seçer.

### Ses Kesme

Kanali boşaltmak için yayın yapan bir telsizden gelen sesi keser.

### Titrek Ses İyileştirme

Titrek ses iyileştirmeyi açar veya kapatır.

### Sesli Anons Açık/Kapalı

Sesli Anonsu açar veya kapatır.

### Eller Serbest Kullanım (VOX)

VOX'u açar veya kapatır.

### Bölge Seçimi

Bölge listesinden seçim yapılmasını sağlar.

5.4

## Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri

---

Aşağıdaki telsiz ayarları veya uygulama işlevleri programlanabilir düğmelere atanabilir.

218

### Tonlar/Uyarılar

Tüm tonları ve uyarıları açar veya kapatır.

### Arka Aydınlatma

Ekran arka aydınlatmasını açar veya kapatır.

### Arka Aydınlatma Parlaklığı

Parlaklık seviyesini ayarlar.

### Ekran Modu

Gündüz/gece ekran kipini açar ya da kapatır.

### Tuş Takımı Kilidi

Tuş takımını kilitler veya kilidini açar.

### Güç Seviyesi

Güç seviyesini yüksek ile düşük ayarları arasında değiştirir.

5.5

## Programlanmış İşlevlere Erişim

---


Telsizinizde programlanmış işlevlere erişmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:



- Programlanmış düğmeye basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

## 2 Menü işlevi için ▲ veya ▼ düğmesine ve bir işlevi

seçmek veya bir alt menüye girmek için  düğmesine basın.

## 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.
- Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.

Telsiziniz, belirli bir süre işlem yapılmadığında otomatik olarak menüden çıkar ve Giriş ekranına döner.

## Durum Göstergeleri

Bu bölümde, telsizde kullanılan durum göstergeleri ve ses tonları açıklanmaktadır.

### 5.6.1

## Simgeler

Telsizinizin 132 x 90 piksel, 256 renk, Likit Kristal Ekranı (LCD) telsizin durumunu, metin girişlerini ve menü girişlerini gösterir. Aşağıdakiler, telsiz ekranında görünen simgelerdir.









### Tablo 8 :Ekran Simgeleri

Aşağıda telsiz ekranının üst tarafındaki durum çubuğunda görülen simgeler yer almaktadır. Simgeler, görünüm veya kullanım sırasıyla en soldan başlayarak dizilmiştir ve kanala özeldir.













#### Pil

Gösterilen çubuk sayısı (0-4), bataryanın kalan şarjını gösterir. Bataryanın şarj seviyesi düşükken simge yanıp söner.

	<b>Çağrı Kaydı</b> Telsiz çağrı kaydı.
	<b>Kişiler</b> Telsiz kişileri kullanılabilir.
	<b>Acil Durum</b> Telsiz, Acil Durum kipindedir.
	<b>GNSS Kullanılabilir</b> GNSS özelliği etkindir. Bu simge, sabit bir pozisyona geçildiği durumlarda yanmaya devam eder.
	<b>GNSS Kullanılmıyor</b> GNSS özelliği etkindir ancak uydudan veri almamaktadır.
	<b>Yüksek Hacimli Veri</b> Telsiz yüksek hacimli veri almaktadır ve kanal meşguldür.
	<b>Mesaj</b> Gelen mesajlar.
	<b>İzleme</b> Seçili kanal izleniyordur.

	<b>Sessize Alma Modu</b> Sessiz Kipi etkinleştirilir ve hoparlörün sesi kapatılır.
	<b>Bildirim</b> Bildirim Listesinde bir veya daha fazla cevapsız olay vardır.
	<b>Opsiyon Kartı</b> Opsiyon Kartı etkindir. (Sadece Opsiyon kartı özelliği etkin modellerde)
	<b>Opsiyon Kartı Devre Dışı</b> Opsiyon Kartı devre dışıdır.
	<b>Kablosuz Programlama Gecikme Zamanlayıcı</b> Telsizin otomatik olarak yeniden başlatılmasına kalan süreyi belirtir.
	<b>Alınan Sinyal Gücü Göstergesi (RSSI)</b> Ekranda görünen çubuk sayısı, telsiz sinyalinin gücünü gösterir. Dört çubuk en güçlü sinyal seviyesini gösterir. Bu simge sadece sinyal alınırken görüntülenir.

	<b>Yanıt Engelleme</b> Yanıt Engelleme etkindir.
	<b>Sadece Zil</b> Zil sesi kipi etkindir.
	<b>Tarama<sup>4</sup></b> Tarama özelliği etkindir.
	<b>Tarama - 1. Öncelik<sup>4</sup></b> Telsiz ayarlanmış kanalda/grupta Öncelik 1 olarak etkinlik belirler.
	<b>Tarama - 2. Öncelik<sup>4</sup></b> Telsiz ayarlanmış kanalda/grupta Öncelik 2 olarak etkinlik belirler.
	<b>Güvenli</b> Gizlilik özelliği etkindir.
	<b>Oturum Aç</b> Uzak sunucuda telsiz oturumu açılmıştır.

	<b>Oturumu Kapat</b> Uzak sunucudaki telsiz oturumu kapatılmıştır.
	<b>Sessiz Zil</b> Sessiz zil kipi etkindir.
	<b>Saha Gezinme<sup>5</sup></b> Saha gezinme özelliği etkindir.
	<b>Talkaround<sup>4</sup></b> Yineleyici olmadığından telsiz, doğrudan telsizden telsize iletişim için yapılandırılmıştır.
	<b>Tonlar Devre Dışı</b> Tonlar kapalıdır.
	<b>Güvenli Değil</b> Gizlilik özelliği devre dışıdır.

<sup>4</sup> Capacity Plus için geçerli değildir.

<sup>5</sup> Capacity Plus - Tek Saha için geçerli değildir



### Oylamalı Tarama

Oylamalı tarama özelliği etkindir.

### Tablo 9 :Geliştirilmiş Menü Simgeleri

Aşağıdaki simgeler, iki seçenek arasında tercih sunan menü öğelerinin yanında ya da iki seçenekli tercih sunan bir alt menü olduğunun işareti olarak görüntülenir.



#### Onay kutusu (İşaretli)

Seçeneğin belirlendiğini gösterir.



#### Onay kutusu (Boş)

Seçeneğin belirlenmediğini gösterir.



#### Koyu Siyah Kutu

Alt menü aracılığıyla menü için seçeneğin belirlendiğini gösterir.

### Tablo 10 :Çağrı Simgeleri

Bir çağrı sırasında ekranda aşağıdaki simgeler görüntülenir. Bu simgeler aynı zamanda, ad ya da kimlik tipini belirtecek şekilde Kişi listesinde de görünür.



#### Özel Çağrı

Bir Özel Çağrının sürmekte olduğunu gösterir. Kişi listesinde bir abonenin adını (metin) ya da kimliğini (numara) gösterir.



#### Grup Çağrısı/Herkese Çağrı

Bir Grup Çağrısı ya da Herkese Çağrının sürmekte olduğunu gösterir.

Kişi listesinde bir grup adını (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.



#### Grup Çağrısı/Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısı

Bir Grup Çağrısı veya Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısının sürmekte olduğunu gösterir.

Kişi listesinde bir grup adını (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.








#### Özel Çağrı olarak Telefon Çağrısı

Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısının sürmekte olduğunu gösterir.

Kişi listesinde bir telefon adı (metin) veya kimliğini (numara) gösterir.

**Tablo 11 :İş Kartları Simgeleri**

İş Kartı klasöründe ekranda kısa süreliğine aşağıdaki simgeler görünür.

	<b>Tüm İşler</b> Listelenen tüm işleri gösterir.
	<b>Yeni İşler</b> Yeni işleri gösterir.
	<b>Sürüyor</b> İşler iletiliyordur. Bu simge, İş Kartları Gönderme Başarısız veya Başarıyla Gönderildi göstergesinden önce görünür.
	<b>Gönderme Başarısız</b> İşler gönderilememektedir.
	<b>Başarıyla Gönderildi</b> İşler başarıyla gönderilmiştir.



**1. Öncelik**

İşlerin Öncelik Seviyesinin 1 olduğunu gösterir.



**2. Öncelik**

İşlerin Öncelik Seviyesinin 2 olduğunu gösterir.





**3. Öncelik**

İşlerin Öncelik Seviyesinin 3 olduğunu gösterir.

**Tablo 12 :Mini Bilgi Notu Simgeleri**

Aşağıdaki simgeler, bir görevi gerçekleştirmek için yapılan işlemden sonra ekranda kısa bir an için görünür.

	<b>Başarısız Yayın (Olumsuz)</b> İşlem gerçekleştirilememiştir.
	<b>Başarılı Yayın (Olumlu)</b> İşlem başarıyla gerçekleştirilmiştir.



### Yayın Sürüyor (Geçici)

Yayın gönderilmektedir. Bu simge, Başarılı Yayın veya Başarısız Yayın göstergesinden önce görünür.

### Tablo 13 :Gönderilmiş Öğe Simgeleri

Aşağıdaki simgeler ekranın sağ üst köşesinde Gönderilenler klasöründe görüntülenir.



veya



### Sürüyor

Abone adına ya da kimliğine gidecek yazılı mesaj iletmeyi beklemektedir; gönderildikten sonra da alındı iletisi beklenmektedir. Grup diğer adına ya da kimliğine gidecek yazılı mesaj iletmeyi beklemektedir.



veya



### Kişisel veya Grup Mesajı Okundu

Yazılı mesaj okunmuştur.



veya



### Kişisel veya Grup Mesajı Okunmadı

Yazılı mesaj okunmamıştır.



veya



### Gönderme Başarısız

Yazılı Mesaj gönderilememiştir.



veya



### Başarıyla Gönderildi

Yazılı mesaj başarılı bir şekilde gönderilmiştir.

### 5.6.2

## LED Göstergeleri

LED göstergeleri, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

### Yanıp Sönen Kırmızı

Telsiz, pil uyuşmazlığına işaret ediyordur.

Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.

Telsiz, bir acil durum yayını almaktadır.



Telsiz düşük pil durumunda yayın yapıyordur.

Otomatik Menzil Transponder Sistemi yapılandırıldıysa telsiz menzil dışına çıkmıştır.

Sessiz Kipi etkindir.

### **Aralıksız Yeşil**

Telsiz açılıyordur.

Telsiz yayın yapıyordur.

Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.

### **Yanıp Sönen Yeşil**

Telsiz, bir çağrı veya veri alıyordur.

Telsiz, Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.

Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.



#### **UYARI:**

Bu etkinlik, dijital protokolün doğası nedeniyle telsizin programlanmış kanalını etkileyebilir veya etkilemeyebilir.

Telsiz Capacity Plus'ta kablosuz etkinlik algılarken LED göstergesi olmaz.

### **İki Kez Yanıp Sönen Yeşil**

Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri alıyordur.

### **Aralıksız Sarı**

Telsiz standart bir kanalı izliyordur.

### **Yanıp Sönen Sarı**

Telsiz, etkinlik taraması yapmaktadır.

Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.

Tüm Capacity Plus - Çoklu Saha kanalları meşguldür.

### **İki Kez Yanıp Sönen Sarı**

Telsizde Otomatik Gezinme etkindir.

Telsiz etkin olarak yeni saha aramaktadır.

Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.

Telsiz kilitlemiştir.

Telsiz, Capacity Plus'tayken yineleyiciye bağlı değildir.

Tüm Capacity Plus kanalları meşguldür.

#### **5.6.3**

### **Tonlar**

Aşağıda, telsiz hoparlörü aracılığıyla duyulan tonlar belirtilmektedir.



Yüksek Perdeli Ton



Düşük Perdeli Ton

### 5.6.3.1

## Gösterge Tonları

Gösterge tonları, bir görevi gerçekleştirmek üzere bir işlem yapıldıktan sonra, durumun sesli bildirimini sağlar.



Olumlu Gösterge Tonu



Olumsuz Gösterge Tonu

### 5.6.3.2

## Ses Tonları

Ses tonları, telsizin durumu ya da telsizin alınan veriye yanıtı ile ilgili sesli göstergeler sağlar.



### Sürekli Ton

Monoton bir sestir. Durdurulana kadar sürekli ses verir.



### Sürekli Ton

Telsizde yapılan süre ayarına bağlı olarak sürekli ses verir. Ton kendi kendine başlar, durur ve tekrar eder.



### Tekrarlanan Ton

Kullanıcı tarafından durdurulana kadar kendi kendine tekrar eden tek bir tondur.



### Anlık Ton

Telsiz tarafından ayarlanan kısa süre için bir kez ses verir.

## 5.7

## Bölge ve Kanal Seçimleri

Bu bölümde, telsizinizdeki bir bölgeyi veya kanalı seçmek için yapılacak işlemler açıklanmaktadır. Bölge, kanallardan oluşan gruptur.


telsiziniz 1000 adede kadar kanal ve 250 adede kadar bölge ile bölge başına maksimum 160 kanal destekler.

Her kanal farklı özelliklerle programlanabilir ve/veya farklı kullanıcı gruplarını destekleyebilir.


## 5.7.1

## Bölgeleri Seçme


Telsizinizde gerekli bölgeyi seçmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Bölge Seçimi** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Bölge seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, ✓ simgesi ve geçerli bölge görüntülenir.

---


- 3 Gerekli bölge için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda kısa süreliğine <Bölge> Seçildi yazısı görüntülenir ve seçili bölge ekranına döndülür.

---


## 5.7.2

## Ad Aramasını Kullanarak Bölgeleri Seçme

Telsizinizde ad aramasını kullanarak gerekli bölgeyi seçmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Bölge seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, ✓ simgesi ve geçerli bölge görüntülenir.

---

- 3 Gerekli adın ilk karakterini girin. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

---

- 4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

5

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda kısa süreliğine <Bölge> Seçildi yazısı görüntülenir ve seçili bölge ekranına dönlür.

5.7.3

### Kanal Seçme

Telsizinizde gerekli kanalı seçmek için bu prosedürü uygulayın.

kanalı, abone kimliği veya grup kimliğini seçmek için **Kanal Seçim Topuzu**'nu çevirin.



**UYARI:**

**Sanal Kanal Durdurma** özelliği etkinleştirilirse telsiziniz, ilk veya son kanalın ötesine geçmeyi durdurur ve bir ton duyulur.

5.8

## Çağrılar

Bu bölümde çağrı alma, yanıtlama, yapma ve durdurma işlemleri açıklanmaktadır.

Şu özelliklerden birini kullanarak kanal seçtikten sonra bir abone adı/kimliği ya da grup adı/kimliği seçebilirsiniz:

### Ad Araması

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofonla yapılan Grup, Özel ve Tüm Çağrılar için kullanılır.

### Kişi Listesi

Bu yöntem, Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.

### Manuel Çevirme (Kişiler öğesini kullanarak)

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofon ile yapılan Özel Çağrılar ve Telefon Çağrılar için kullanılır.

## Programlanmış Sayı Tuşları

Bu yöntem, yalnızca tuş takımlı mikrofonla yapılan Grup, Özel ve Tüm Çağrılar için kullanılır.



### UYARI:

Bir sayı tuşuna yalnızca bir ad ya da kimlik atayabilirsiniz; ancak ad ya da kimlik atanmış birden fazla sayı tuşunuz olabilir. Bir tuş takımlı mikrofonun tüm sayı tuşları atanabilir. Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

## Programlanmış Tek Tuşla Erişim Düğmesi

Bu yöntem, yalnızca Grup, Özel ve Telefon Çağrılarını için kullanılır.

Bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesine, programlanabilir düğmeye kısa veya uzun basılarak atanmış yalnızca bir kimliğiniz olabilir. Telsizinizde birden fazla düğmeyi **Tek Tuşla Erişim** düğmesi olarak programlayabilirsiniz.

## Programlanabilir Düğme

Bu yöntem, yalnızca Telefon Çağrılarını için kullanılır.

### 5.8.1

## Grup Çağruları

Telsizinizin kullanıcı grubundan bir çağrı alması veya kullanıcı grubuna çağrı yapması için grubun bir parçası olarak yapılandırılmış olması gerekir.

### 5.8.1.1


## Grup Çağrılarını Yanıtlama

Bir kullanıcı grubundan çağrı almak için telsiziniz o grubun parçası olarak yapılandırılmalıdır. Telsizinizden Grup Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.


Grup Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.
- İkinci metin satırında grup çağrısı adı görünür.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


-  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtalamanız için kanalın boş olduğunu gösteren

kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

-  Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

### 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
-  **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

### 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Telsiz, Giriş ekranında değilken bir Grup Çağrısı alırsa çağrıya cevap verilmeden önce geçerli ekranda kalır.

Cevap vermeden önce çağrı yapanın adını görmek üzere

Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.

#### 5.8.1.2

### Grup Çağruları Yapma

Telsizinizden Grup Çağruları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

#### 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve grup çağrısı adı görüntülenir.

#### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.








Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi, grup adı veya kimliği ile yayın gönderen telsizin adı veya kimliği görüntülenir.


#### 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

## Kişi Listesini Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

Telsizinizde Kişi listesini kullanarak Grup Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2  veya  düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için  ya da  düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.
- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

### 6 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve ad veya kimlik ile yayın yapan telsizin adı veya kimliği görüntülenir.

### 7 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

#### 5.8.1.4

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Grup Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

### 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın.


Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.

Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

### 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında Özel Çağrı için çağrı durumu veya Herkese Çağrı için Herkese Çağrı bilgisi görüntülenir.

### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.



#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranda hedef adı görüntülenir.

#### 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

#### 5.8.1.5

### Kanal Seçici Düğmesini Kullanarak Grup Çağrılarını Yapma

Kanal Seçici Düğmesini kullanarak Grup Çağrılarını yapmak için prosedürü uygulayın.


#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

#### 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.


Yeşil LED yanar.Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve adı görüntülenir.

#### 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve ad veya kimlik ile yayın yapan telsizin adı veya kimliği görüntülenir. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağırınızı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Bir ton duyulur.

### 5.8.2

## Özel Çağrılar

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir.

Özel Çağrı yapmanın iki yolu vardır. İlk yöntem çağırınızı bir telsiz varlığı kontrolü gerçekleştirdikten sonra, ikinci yöntem ise hemen yapar. Bu çağrı türlerinden sadece birisi satıcınız tarafından telsizinize programlanabilir.

Telsiziniz, Özel Çağrı ayarlamadan önce bir telsiz varlığı kontrolü gerçekleştirmek üzere programlandıysa ve hedef telsiz kullanılabilir durumda değilse:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Telsiziniz, telsiz varlığı kontrolünü başlatmadan önceki menüye geri döner.

Daha fazla bilgi için bkz. [Gizlilik](#) , [.sayfa 344](#) .

### 5.8.2.1


## Özel Çağrılar Yanıtlama


Telsizinizden Özel Çağrılar yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Özel Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Sağ üst köşede **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


-  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağırınızı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

-  İletim Kesintisi Uzaktan Devre Dışı Bırakma özelliği etkinse devam eden kesilebilir bir çağrıyı durdurmak ve kanalı yanıtlamak için ayırmak amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 
- 2** Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

- 
- 3** Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda  Son bilgisi görüntülenir.

### 5.8.2.2

## Özel Çağrılar Yapma

Özel Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Bu özellik etkin değilse çağrıyı başlattığınızda olumsuz gösterge tonu duyulur. Telsizinizden Özel Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1** Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.


- 
- 2** Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Özel Çağrı** simgesi, abone adı ve çağrı durumu görüntülenir.

- 
- 3** Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

- 
- 4** Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.








- 
- 5**  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.

---

### 5.8.2.3


## Kişi Listesini Kullanarak Özel Çağrılar Yapma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2  veya  düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için  ya da  düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Telsiz çağrı bağlantısını kurarken **PTT** düğmesini bırakırsanız telsiziniz hiçbir uyarıda bulunmadan bu ekrandan çıkar ve önceki ekrana geri döner.

Yeşil LED yanar. Ekranda hedef adı görüntülenir.

---

- 5 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- 6 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.  
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner. Ekranda, yayını yapan kullanıcının diğer adı veya kimliği görüntülenir.
- 7  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.  
Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.

## 5.8.2.4

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Özel Çağrılar Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Özel Çağrılar yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın.


Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.

Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.


Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner. Ekranda hedef adı görüntülenir.

- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.


Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

## 5.8.2.5


### Programlanabilir Elle Çevirme Düğmesini Kullanarak Özel Çağrılar Yapma

Programlanabilir **Elle Çevirme** düğmesini kullanarak Özel Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Elle Çevirme ekranına girmek için programlanmış **Elle Çevirme** düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda **Number:** (Numara:) bilgisi görüntülenir.
- 3 Bir abone adı girin.
- 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Ekranın sağ üst köşesinde **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

5 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

6 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın. Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.

7  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

## 5.8.3

### Herkese Çağrılar

Bağımsız bir telsizle bir kanal üzerindeki tüm telsizler arasında yapılan çağrılara **Herkese Çağrı** denir. **Herkese Çağrı**, kullanıcının tüm dikkatini vermesini gerektiren önemli duyurular yapmak için kullanılır. Kanaldaki kullanıcılar **Herkese Çağrılara** yanıt veremez.

## 5.8.3.1


## Herkese Çağrılar Alma

Herkese Çağrı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı ve kimliği görüntülenir.
- İkinci metin satırında **Herkese Çağrı** bilgisi görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Telsiz, çağrı sonlandırıldığında **Herkese Çağrı'yı** almadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Herkese Çağrı sona ermeden önce, önceden belirlenen bir süre boyunca beklemez.

 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık kullanabileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

Herkese Çağrıyı yanıtlayamazsınız.



### UYARI:


Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz **Herkese Çağrıyı** almayı durdurur. **Herkese Çağrı** bitene kadar menüde gezinme veya düzenleme yapma işlemlerine devam edemezsiniz.

## 5.8.3.2

## Herkese Çağrılar Yapma

Herkese Çağrı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden **Herkese Çağrılar** yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Etkin **Herkese Çağrı** grup adına veya kimliğine sahip olan kanalı seçin.
- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.  
Yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve **Herkese Çağrı** bilgisi görüntülenir.
- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

-  **PTT Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.**

Kanaldaki kullanıcılar Herkese Çağrıya yanıt veremezler.

---

### 5.8.3.3

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Herkese Çağrılar Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Herkese Çağrılar yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Giriş ekranındayken önceden tanımlanmış ad veya kimliğe atanan programlanmış sayı tuşuna uzun basın.

Sayı tuşu belirli bir kipteki girişe atanırsa başka bir kipte bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.

Sayı tuşu bir girişle ilişkilendirilmemişse olumsuz bir gösterge tonu duyulur.


---

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. İlk metin satırında abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

---


- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
  -  **PTT Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.**
- 

- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Ekranında hedef adı görüntülenir.

---

- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.



Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Telsiz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

#### 5.8.4

### Seçici Çağrılar

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Seçici Çağrı denir. Bu çağrı, analog sistem üzerinde gerçekleştirilen bir Özel Çağrıdır.

#### 5.8.4.1

### Seçici Çağrılarını Yanıtlama

Telsizinizden Seçici Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Seçici Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- İlk metin satırında **Özel Çağrı** simgesi ve çağrıyı yapanın adı ya da **Seçici Çağrı** veya **Çağrıyla Uyarı** bilgisi görüntülenir.

- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona dokunursa konuşmaya başlayın. Mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur.Ekranda **Çğrı Son** bilgisi görüntülenir.

#### 5.8.4.2

### Seçici Çağrılar Yapma

Seçici Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden Seçici Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Özel Çağrı** simgesi, abone adı ve çağrı durumu görüntülenir.

---


3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
  -  **PTT Yan Tonunun** bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- 

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğiğinde yeşil LED yanar.

---

5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

---

6 Ekranda **Çağrı** Son bilgisi görüntülenir.

---

### 5.8.4.3

## Kanal Seçici Düğmesini Kullanarak Seçici Çağrılar Yapma

Aynı Özel Çağrıda olduğu gibi, yetkili bir bağımsız telsizden başlatılan Seçici Çağrıyı alabilmek ve/veya bu çağrıyı yanıtlayabilmek için telsizinizin Seçici Çağrı başlatacak şekilde programlanmış olması gerekir.

1 Aktif abone diğer adına veya kimliğine sahip olan kanalı seçin.

---


2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Ekranın sağ üst köşesinde **Özel Çağrı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında çağrı yapanın adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

---

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.


-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED ışığı yanıp söner.

#### 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.


Bir ton duyulur. Ekranda  Son bilgisi görüntülenir.

- Ekranda Mevcut Değil bilgisi görüntülenir.
- Telsiziniz çağrının sesini kapatır.
- Çağrı sona erdiğinde telsiziniz önceki ekrana döner.

Telefon Çağrısı sırasında, telsiziniz şu durumlarda çağrıyı sonlandırmayı dener:

- Erişimi engelleme kodu önceden yapılandırılmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda.
- Fazladan rakamlar için giriş olarak erişimi engelleme kodunu girdiğinizde.

Kanal erişimi, erişim veya erişimi engelleme kodu veya ekstra rakam aktarımı sırasında telsiziniz yalnızca **Açma/Kapatma**, **Ses Düzeyi Kontrolü** ve **Kanal Seçim** düğmelerine yanıt verir. Her geçersiz giriş için bir ton duyulur.

Kanal erişimi sırasında  düğmesine basılırsa çağrı denemesi geçersiz kalır. Bir ton duyulur.



#### **UYARI:**

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 5.8.5

## Telefon Çağrılarını

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsizden bir telefona yapılan çağrıdır.

Telefon Çağrısı özelliği telsizinizde etkinleştirilmemişse:

## 5.8.5.1

**Çift Tonlu Çoklu Frekans**

Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) özelliği, telsizinizi telefon sistemlerine arabirimi olan telsiz sistemlerinde çalıştırmanızı sağlar.

Tüm telsiz tonları ve uyarıları devre dışı bırakıldığında DTMF tonu otomatik olarak kapanır.



## 5.8.5.1.1

**DTMF Tonu Başlatma**

Telsizinizde bir DTMF tonu başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 **PTT** düğmesini basılı tutun.

---

  - 2 Aşağıdakilerden birini yapın:
    - DTMF tonunu başlatmak için istediğiniz numarayı girin.
    - DTMF tonunu başlatmak için  düğmesine basın.
    - DTMF tonunu başlatmak için  düğmesine basın.
- 

## 5.8.5.2

**Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama** 

Telsizinizden Özel Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.


Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- Ekranda çağrı yapanın adı veya Tlf Çağrı bilgisi görüntülenir.

Telsizinizde Telefon Çağrısı özelliği etkinleştirilmemişse ekranın ilk satırında **Mevcut Değil** mesajı görüntülenir ve telsiziniz çağrıyı sessize alır. Çağrı sona erdiğinde telsiziniz önceki ekrana döner.

- 1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

---

- 2 Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın. Ekranda **Tel Görüşmesi Bitiyor** bilgisi görüntülenir. Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekran'da Çağr Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. Çağrıyı sonlandırmak için bu adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin

### 5.8.5.3

## Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Grup Çağrısı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Grup Çağrısı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- Ekran'da grup adı ve Tlf Çağr bilgisi görüntülenir.

Telsizinizde Telefon Çağrısı özelliği etkinleştirilmemişse ekranın ilk satırında Mevcut Değil mesajı görüntülenir ve telsiziniz çağrıyı sessize alır.

- 1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

2

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

Ekran'da Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekran'da Çağr Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. Çağrıyı sonlandırmak için bu adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin

## 5.8.5.4

## Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda, bu çağrıyı ancak kanala Herkese Çağrı tipi atandığında yanıtlayabilir veya sonlandırabilirsiniz. Telsizinizden Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- Ekranında Herkese Çağrı ve Tlf Çağrı bilgisi görüntülenir.

Telsizinizde Telefon Çağrısı özelliği etkinleştirilmemişse ekranın ilk satırında Mevcut Değil mesajı görüntülenir ve telsiziniz çağrıyı sessize alır.

Çağrı sona erdiğinde telsiziniz önceki ekrana döner.

**1** Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

**2** Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## 3

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

Ekranında Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranında Herkese Çağrı ve Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. **adım 3** adımını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

## 5.8.5.5

## Telefon Çağrılarını Yapma

Telsizinizden Telefon Çağrılarını yapmak için bu prosedürü uygulayın.

**1** Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telefon Girişi listesine girmek için programlanmış **Telefon** düğmesine basın.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. 3. Adım'a geçin.

## 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine


basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.

Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.

## 3

Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.

## 4 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında

abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı başarılı olursa:


- DTMF Tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çevirme sesi duyulur.
- İlk metin satırında abone adı görüntülenir.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi gösterilmeye devam eder.

Çağrı başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Telf Arama Başarısız ve ardından, Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.
- Erişim kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

## 5 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

### 6 Çağrı tarafından talep edilirse tuş takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Çağrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.


Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

### 7

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

### 8 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda Erişimi Kaldırma Kodu: bilgisi gösterildiğinde erişimi kaldırma

kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Telsiz önceki ekrana döner.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

**Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

DTMF Tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çğrı Son bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. Son iki adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.

#### 5.8.5.6


### Kişi Listesini Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma


Telsizinizde Kişi listesini kullanarak Telefon Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

#### 1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.



2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.


Seçilen giriş boşsa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda Telefon Çağrısı Geçersiz # bilgisi görüntülenir.

4 ▲ veya ▼ ile Telefon Ara seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.

5 Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.

İlk metin satırında Çağrı Yapıyor bilgisi görüntülenir. İkinci metin satırında abone adı veya kimliği ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir. Çağrı başarılı olursa:

- DTMF Tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çevirme sesi duyulur.
- İlk metin satırında abone adı veya kimliği ve **RSSI** simgesi görüntülenir.
- İkinci metin satırında, Tlf Çağr bilgisi ve **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir.

Çağrı başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Telf Arama Başrısız ve ardından, Eriřim Kodu: bilgisi görüntülenir.
- Eriřim kodu Kiři listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz, çağrı başlatılmadan önce bulunduđunuz ekrana geri döner.

---


**6** Çađrıyı yanıtlamak için **PTT** düđmesine basın. **RSSI** simgesi kaybolur.

---

**7** Dinlemek için **PTT** düđmesini bırakın.

---

**8** Çađrı tarafından talep edilirse tuř takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düđmesine basın.

Çađrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduđunuz ekrana döner.

DTMF Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

---

**9**

Çađrıyı sonlandırmak için  düđmesine basın.

---

**10** Eriřimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda Eriřimi Kaldır Kodu: bilgisi gösterildiđinde eriřimi kaldırma kodunu girin ve

devam etmek için  düđmesine basın.

Telsiz önceki ekrana döner. DTMF Tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

Çađrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çđr Son bilgisi görüntülenir.

Çađrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çađrısı ekranına döner. [adım 9](#) ve [adım 10](#) adımlarını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin. Telefon Kiřileri ekranında **PTT** düđmesine bastığınızda bir ton duyulur ve ekranda Arama için OK'e bas bilgisi görüntülenir.



Telefon kullanıcısı çağrıyı sonlandırdığında bir ton duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitti bilgisi görüntülenir.

Telefon Çağrısı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrısı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

### 5.8.5.7

## Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma

Programlanabilir telefon düğmesiyle telefon çağrısı yapmak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Telefon Giriş listesinde girmek için programlanmış **Telefon** düğmesine basın.
- 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Erişim kodu önceden Kişiler listesinde yapılandırılmamışsa ekranın Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir. Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.
  - Yeşil LED yanar. Sağ üst köşede **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında

abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

- Çağrı bağlantısı başarılı olursa Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu duyulur. Telefon kullanıcısının çevirme sesi duyulur. İlk metin satırında abone adı Sağ üst köşede **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenmeye devam eder. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.
- Çağrı bağlantısı başarısız olursa bir ton duyulur ve ekranda Telf Arama Başarısız bilgisi görüntülenir. Telsiziniz, Erişim Kodu giriş ekranına döner. Erişim kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiz çağrısı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.


- 3 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
- 4 Telefon Çağrısı tarafından ekstra basamak istenirse bu basamakları girmek için: Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Ekstra rakam girişini başlatmak için tuş takımındaki herhangi bir tuşa basın. Ekranın ilk


satırında Ekstra Rakam: bilgisi görüntülenir. Ekranın ikinci satırında yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Ekstra basamakları girin ve devam

etmek için  düğmesine basın. Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu duyulur ve telsiz önceki ekrana geri döner.

- **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu duyulur. **Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

### 5

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın. Erişimi kaldırma kodu Kişiler listesinde yapılandırılmamışsa ekranın ilk satırında Erişimi Kaldır Kodu: bilgisi görüntülenir. Ekranın ikinci satırında yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Erişimi

kaldırma kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.


- Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu duyulur ve ekranda Tel Görüşmesi Bitiyor bilgisi görüntülenir.

- Çağrı başarılı bir şekilde kapatılırsa bir ton duyulur ve ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.
- Çağrı başarılı bir şekilde sonlandırılmazsa telsiz Tlf Çağr ekranına döner. [adım 3](#) ve [adım 5](#) adımlarını tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrıyı sonlandırmasını bekleyin.
- Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda bir ton duyulur ve ekranda Press OK to Place Phone Call (Telefon Çağrısı İçin OK'e Bas) bilgisi görüntülenir.
- Telefon kullanıcısı çağrıyı sonlandırdığında, bir ton duyulur ve ekranda Phone Call Ended (Tel Görüşmesi Bitti) bilgisi görüntülenir.
- Telefon Çağrısı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz

çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.



### UYARI:

Kanal erişimi sırasında  düğmesine basılırsa çağrı denemesi geçersiz kalır ve bir ton duyulur.

Çağrı sırasında, erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmışken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda veya erişimi kaldırma kodunu ekstra rakam olarak girdiğinizde telsiziniz çağrıyı sonlandırmayı dener.


#### 5.8.5.8


## Elle Çevirmeyi Kullanarak Telefon Çağrılarını Yapma


Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak Telefon Çağrılarını yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Elle Çevirme** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile **Telefon No** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda **Numara:** bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

5 Telefon numarasını girin ve devam etmek için  düğmesine basın. Erişim kodu önceden yapılandırılmamışsa ekranda **Erişim Kodu:** bilgisi ve yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

6

Erişim kodunu girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Erişim veya erişimi kaldırma kodu 10 karakterden uzun olamaz.

7

Yeşil LED yanar. Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi görüntülenir. İlk metin satırında abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı başarılı olursa:

- DTMF Tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çevirme sesi duyulur.
- İlk metin satırında abone adı görüntülenir.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Telefon Çağrısı** simgesi gösterilmeye devam eder.

Çağrı başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Telf Arama Başarısız ve ardından, Erişim Kodu: bilgisi görüntülenir.

- Erişim kodu Kişi listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiziniz, çağrı başlatılmadan önce bulunduğunuz ekrana geri döner.

---


8 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

---

9 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

---

10 Çağrı tarafından talep edilirse tuş takımını kullanarak

ekstra rakamlar girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Çağrı tarafından istenen ekstra rakamları girerken çağrı sona ererse telsiziniz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

DTMF Tonu duyulur. Telsiziniz önceki ekrana döner.

---

11

Çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

---

12 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmadıysa ekranda Erişimi Kaldır Kodu: bilgisi gösterildiğinde erişimi kaldırma

kodunu girin ve devam etmek için



düğmesine basın.

Telsiz önceki ekrana döner.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

**Tek Tuşla Erişim** düğmesine ilişkin giriş boşsa olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

DTMF Tonu duyulur ve ekranda **Tel Görüşmesi Bitiyor** bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarıyla sonlandırılırsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

Çağrı sonlandırılmazsa telsiz, Telefon Çağrısı ekranına döner. **adım 11.** adımı tekrarlayın veya telefon kullanıcısının çağrışı sonlandırmasını bekleyin.

### 5.8.6

## İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

Devam eden bir çağrı, aşağıdaki işlemleri gerçekleştirdiğinizde kesilir:

- **Sesli PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.
- Veri yayını gerçekleştir.
- Programlanmış **TX Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma** düğmesine basın.

Alıcı telsizde **Çağrı Kesildi** bilgisi görüntülenir.

### 5.8.7

## Sesli Yayın Çağrıları

Sesli Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.

Sesli Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrışı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez (Çağrı Kalma Süresi yoktur).

Telsiziniz, bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 5.8.7.1

## Sesli Yayın Çağrılarını Yapma

Telsizinizi Sesli Yayın Çağrılarını yapacak şekilde programlayın.

- 1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

- 3 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Yayın Çağrısı** bilgisi, **Grup Çağrısı** simgesi ve adı görüntülenir. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve adı görüntülenir.

- 4 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.



### UYARI:

Kanaldaki kullanıcılar Sesli Yayın Çağrılarını yanıt veremezler.

Çağrı sona erdiğinde telsiz önceki ekrana döner.

### 5.8.7.2

## Programlanabilir Sayı Tuşunu Kullanarak Sesli Yayın Çağrılarını Yapma

Telsizinizde programlanabilir sayı tuşunu kullanarak Sesli Yayın Çağrılarını yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 **Giriş** ekranında, önceden tanımlanmış bir diğer ada veya kimliğe atanan programlanmış sayı tuşuna uzun basın.

Sayı tuşu belirli bir modda girişe atandıysa başka bir modda bu sayı tuşuna uzun bastığınızda bu özellik desteklenmez.



Numara tuşuna herhangi bir giriş atanmamışsa bu tuşa basıldığında olumsuz bir gösterge tonu duyulur

## 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. İlk metin satırında abone adı görüntülenir. İkinci metin satırında ise çağrı durumu görüntülenir.

## 3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Kanaldaki kullanıcılar Sesli Yayın Çağrısını yanıtlayamaz.

Çağrı sona erdiğinde telsiz önceki ekrana döner.

Daha fazla bilgi için bkz. [Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama](#) , .sayfa 297 .

### 5.8.7.3



## Diğer Ad Aramasını Kullanarak Sesli Yayın Çağrılarını Yapma

Ad araması ya da alfasayısal arama yaparak istediğiniz abone adlarına ulaşabilirsiniz. Bu yöntemle yalnızca Kişiler'den abone adlarını alabilirsiniz. Çağrı bağlantısı

kurulurken PTT düğmesini bırakırsanız çağrı hiçbir uyarıda bulunmadan sona erer ve telsiz önceki ekrana geri döner. Hedef telsiz mevcut değilse kısa bir ton duyulur ve ekranda Karşı Taraf Müsait Değil bilgisi görüntülenir. Telsiziniz, telsiz varlığı kontrolünü başlatmadan önceki menüye geri döner.



### UYARI:


Ad aramasından çıkmak için  veya  düğmesine basın. Telsiz çağrı bağlantısını kurarken **PTT** düğmesini bırakırsanız telsiziniz hiçbir uyarıda bulunmadan bu ekrandan çıkar ve önceki ekrana geri döner.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, girişler alfabetik sırada görüntülenir.

3

Gerekli adın ilk karakterini girin.

Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

#### 4 Gereken adın kalan karakterlerini girin.

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.

---

#### 5 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda hedef kimlik, çağrı türü ve **Çağrı** simgesi görüntülenir.

---

#### 6 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Kanaldaki kullanıcıSesli Yayın Çağrısını yanıtlayamaz.

Çağrı sona erdiğinde telsiz önceki ekrana döner.

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranın sağ üst köşesinde **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.
- İlk metin satırında çağrı yapanın adı ve kimliği görüntülenir.
- İkinci metin satırında Yayın Çağrısı bilgisi görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Çağrı sonlandırıldığında telsiz, önceki ekrana döner.

Sesli Yayın Çağrısı sona ermeden önce, önceden belirlenen süre boyunca beklemez.

### 5.8.7.4

## Sesli Yayın Çağrılarını Alma

Sesli Yayın Çağrısı aldığınızda:

Sesli Yayın Çağrısına yanıt verilemez.



#### UYARI:

Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz Sesli Yayın Çağrısı almayı durdurur. Sesli Yayın Çağrısı sona erene kadar hiçbir menü navigasyonu veya düzenleme işlemi yapamazsınız.

### 5.8.8

## Tanımsız Çağrılar

Tanımsız Çağrı, önceden tanımlanmış 16 grup kimliğinden birine yapılan grup çağrısını ifade eder.

Bu özellik, CPS-RM kullanılarak yapılandırılır. Tanımsız Çağrı başlatmak ve/veya almak için önceden tanımlanmış kimliklerden biri için bir kişinin bulunması gerekir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

#### 5.8.8.1

### Tanımsız Çağrılar Yapma

- 1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

#### 3 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Metin satırında **Tanımsız Çağrı** bilgisi, **Grup Çağrısı** simgesi ve diğer adı görüntülenir.

#### 4 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

#### 5 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Anlık bir ton duyulur. Ekranda **Tanımsız Çağrı** bilgisi, **Grup Çağrısı** simgesi ve diğer adı veya kimliği ile gönderici telsizin diğer adı veya kimliği görüntülenir.

- 6 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Çağrıyı başlatan taraf  düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

### 5.8.8.2

## Tanımsız Çağrılar Yanıtlama

Tanımsız Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Anlık bir ton duyulur.
- Metin satırında Tanımsız Çağrı, arayanın diğer adı ve grup çağrısı diğer adı görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

## 5.8.9

## Açık Ses Kanalı Modu (OVCM)

Açık Ses Kanalı Modu (OVCM), belirli bir sistemde çalışmak üzere önceden yapılandırılmamış bir telsizin grup çağrısı veya özel çağrı sırasında hem alım hem iletim yapmasını sağlar.

OVCM grup çağrısı, yayın çağrılarını da destekler. Telsizinizi bu özelliği kullanacak şekilde programlayın. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

## 5.8.9.1

### OVCM Çağrılarını Yapma

OVCM Çağrısı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden OVCM Çağrılarını yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- 
- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:
    - Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

- 3 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

Metin satırında çağrı türü simgesi, OVCM ve adı görüntülenir. Böylece, telsizin OVCM Durumuna geçtiği belirtilir.

- 4 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

## 5.8.9.2

### OVCM Çağrılarını Yanıtlama

Bir OVCM Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

- Metin satırında çağrı türü simgesi, OUCH ve adı görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.



### UYARI:

Alicı kullanıcıların Yayın Çağrısı sırasında cevap vermesine izin verilmez. Ekranda Cevap Yasağı bilgisi görüntülenir. Yayın Çağrısı sırasında **PTT** düğmesine basılırsa kısa süreli olarak Cevap Yasağı Tonu duyulur.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

#### 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

#### 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

### 5.9

## Gelişmiş Özellikler

Bu bölümde, telsizinizde bulunan özelliklerin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

Bayınız ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

## 5.9.1

## İş Kartları

Bu özellik telsizinizin gerçekleştirilecek görevleri listeleyen dağıtıcıdan mesajları almasını sağlar.

**UYARI:**

Bu özellik, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) üzerinden kullanıcı gereksinimlerine göre özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Farklı İş Kartları içeren iki klasör bulunur:

**Görevlerim klasörü**

Oturum açtığınız kullanıcı kimliğine atanan kişiselleştirilmiş İş Kartları.

**Paylaşılan Görevler klasörü**

Bir gruba atanmış paylaşılan İş Kartları.

İş Kartları Klasörlerinde sıralamak için İş Kartlarına yanıt verebilirsiniz. Varsayılan olarak, klasörler **Tümü**, **Yeni**, **Başlandı** ve **Tamamlandı** şeklindedir.

İş Kartları telsiz kapatılıp açıldıktan sonra bile korunur.

Tüm İş Kartları, **Tümü** klasöründe yer alır. Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak İş Kartları öncelik düzeyleri ve ardından alındıkları zamana göre sıralanır. Yeni İş

Kartları, son değişiklik durumuna sahip İş Kartları ve en yüksek önceliğe sahip İş Kartları önce listelenir.

Maksimum sayıda İş Kartına ulaşılmaya, bir sonraki İş Kartı otomatik olarak telsizinizdeki en son İş Kartının yerini alır. Telsiziniz, telsiz modelinize bağlı olarak maksimum 100 veya 500 İş Kartını destekler. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün. Telsiziniz aynı İş Kartı Kimliğiyle yinelenen İş Kartlarını otomatik olarak tespit ederek siler.

İş Kartlarının önemine göre dağıtımçı kartlara Öncelik Seviyesi ekler. Üç adet öncelik seviyesi vardır: 1. Öncelik, 2. Öncelik ve 3. Öncelik. 1. Öncelik en yüksek önceliktir; 3. Öncelik ise en düşük önceliktir. Ayrıca, önceliği belirtilmemiş İş Kartları da bulunur.





Dağıtımçı aşağıdaki değişiklikleri yaptığında telsiziniz değişikliğe göre güncellenir:

- İş Kartlarının içeriğini değiştirme.
- İş Kartlarına Öncelik Seviyesi ekleme veya bunları düzenleme.
- İş Kartlarını bir klasörden başka bir klasöre taşıma.
- İş Kartını İptal Etme.

## 5.9.1.1

## İş Kartı Klasörüne Erişme



İş Kartı Klasörüne erişmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen İş Kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 5.9.1.2

## Uzak Sunucuda Oturumu Açma veya Kapatma

Bu özellik, kullanıcı kimliğinizi kullanarak uzak sunucuda oturum açıp kapatmanızı sağlar.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Oturum Aç seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Zaten oturum açıtıysanız menüde Oturumu Kapat seçeneği görüntülenir.  
Ekranında, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.
- 3 Onay için bekleyin.  
İşlem başarılı olursa:
  - Olumlu gösterge tonu duyulur.
  - Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.İşlem başarısız olursa:






- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.1.3

## İş Kartları Oluşturma

Telsiziniz, bir İş Kartı şablonuna dayanan ve gerçekleştirilmesi gereken görevleri gönderen İş Kartları oluşturabilir.




İş Kartı şablonunu yapılandırmak için CPS programlama yazılımı gerekir.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kart Oluştur seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


### 5.9.1.4

## Bir İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme

Telsizinin bir İş Kartı şablonuyla yapılandırıldıysa İş Kartını göndermek için aşağıdaki işlemleri yapın.

- 1 Gerekli alan sayısını girmek için tuş takımını kullanın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Alan Durumu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 İlgili seçenek için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranada, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

### 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranada olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- 

#### 5.9.1.5

## Birden Fazla İş Kartı Şablonu Kullanarak İş Kartları Gönderme


Telsizinin birden fazla İş Kartı şablonuyla yapılandırıldıysa İş Kartlarını göndermek için aşağıdaki işlemleri yapın.

### 1 İlgili seçenek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

---

### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranada, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

### 3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranada olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
-


## 5.9.1.6

**İş Kartlarına Yanıt Verme**


Telsizinizden iş kartlarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili iş kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Alt menüye erişmek için bir kez daha  düğmesine basın.

**Hızlı Yanıt**'a gitmek için karşılık gelen sayı tuşuna (1-9) da basabilirsiniz.

- 6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili iş kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

- 7 Onay için bekleyin. İşlem başarılı olursa:
  - Olumlu gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
 İşlem başarısız olursa:
  - Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 5.9.1.7


**İş Kartlarını Silme**


Telsizinizden iş kartlarını silmek için bu prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 4](#)

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tümü klasörüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili İş Kartına gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6

İş Kartını görüntülerken tekrar  düğmesine basın.

7

▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranada, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

8

Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 5.9.1.8

**Tüm İş Kartlarını Silme**


Telsizinizden tüm iş kartlarını silmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **İş Kartı** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak İş Kartları seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---



- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen klasöre gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tümü klasörüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
  - ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

## 5.9.2

**Çoklu Saha Kontrolü**

Sinyal zayıf olduğunda veya telsiziniz mevcut sahadan hiçbir sinyal alamadığında sahayı arayabilir ve sahalar arasında geçiş yapabilir.

Sinyal güçlü olduğunda telsiz mevcut sahada kalmaya devam eder.

Bu ayar, mevcut telsiz kanalınız bir IP Saha Bağlantısı veya Capacity Plus - Çoklu Saha yapılandırmasının parçası olduğunda geçerlidir.


Telsiziniz aşağıdaki saha aramalarından birini gerçekleştirebilir:

- Otomatik Saha Arama
- Manuel Saha Arama


Mevcut kanal, ekli bir gezinme listesi bulunan ve menzil dışında yer alan kilidi açık bir çoklu saha kanalysa telsiz otomatik saha araması da gerçekleştirir.

### 5.9.2.1


## Otomatik Saha Araması Başlatma

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Saha Kilidi Açık/Kapalı** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Gezinme

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Kilidi Aç

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- Bir ton duyulur.
- Ekranda, Site Unlocked (Saha Kilidi Açıldı) bilgisi görüntülenir.
- Telsiz aktif olarak yeni saha ararken LED hızla sarı renkte yanıp söner.


- Telsiz bir sahaya kilitlendiğinde sarı LED kapanır.


### 5.9.2.2


## Otomatik Saha Aramasını Durdurma


Telsiziniz etkin şekilde yeni bir saha arıyorsa otomatik saha aramasını durdurmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Saha Kilidi Açık/Kapalı** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Gezinme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sahayı Kilitle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
  - Bir ton duyulur.
  - Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.
  - LED söner.
  - Ekranda geçerli kanal adı görüntülenir.


### 5.9.2.3

## Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme

- 1 Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:
  - Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

## 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için düğmesine basın.

## 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Gezinme seçeneğine gidin. Seçmek için düğmesine basın.

## 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Aktif Arama seçeneğine gidin. Seçmek için düğmesine basın.

Bir ton duyulur. Yeşil LED yanıp söner. Ekranda Saha Bulunuyor bilgisi görüntülenir.

Yeni bir saha bulunduğunda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumlu bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Saha <Diğer Ad> Bulundu bilgisi görüntülenir.

Telsiz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Kapsam Dışı bilgisi görüntülenir.

Kapsama alanı içinde yeni bir saha varsa ancak telsiz bu sahaya bağlanamıyorsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.



- LED söner.
- Ekranda Kanal Meşgul bilgisi görüntülenir.

### 5.9.3

## Metin Giriş Konfigürasyonu Yapma

Telsiziniz farklı metinleri yapılandırmanızı sağlar.

Telsizinize metin girmek için aşağıdaki ayarları yapılandırabilirsiniz:


- Kelime Tahmini
- Kelime Düzelt
- Cümle Byk Hrf
- Kelimelerim


Telsiziniz şu metin girişi yöntemlerini destekler:

- Sayılar
- Simgeler
- Tahmin veya Çok Dokunuşlu
- Dil (Programlanmıssa)



### UYARI:

İsteddiğiniz zaman önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın veya Giriş Ekranına dönmek için

 düğmesine uzun basın. Telsiz, faaliyetsizlik sayacının süresi dolduğunda geçerli ekrandan çıkar.

### 5.9.3.1

## Kelime Tahmini Özelliğini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma


**Kelime Tahmini:** Telsiziniz sıklıkla girdiğiniz kelime sıralarını öğrenebilir. Ardından sık kullanılan kelime sırasının ilk kelimesini metin düzenleyiciye girdikten sonra kullanmak isteyebileceğiniz sonraki kelimeyi tamamlar.


1


Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı




Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelime Tahmin seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- Kelime Tahmini özelliğini etkinleştirmek için  düğmesine basın. Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolünü devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Devre


dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 5.9.3.2


### Cümle Byk Hrf


Bu özellik her yeni cümlenin ilk kelimesinin ilk harfini otomatik olarak büyük harf yapmak için kullanılır.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Cümle Byk Hrf seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Cümle Büyük Harf özelliğini etkinleştirmek için





düğmesine basın. Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


- Cümle Büyük Harf özelliğini devre dışı bırakmak





için düğmesine basın. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ ile Kelime Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.

### 5.9.3.3

## Özel Kelimeleri Görüntüleme


Telsizinizin dahili sözlüğüne özel kelimeler ekleyebilirsiniz. Telsiziniz bu kelimelerin bulunduğu bir liste oluşturacaktır.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


## 5.9.3.4

**Özel Kelimeleri Düzenleme**


Telsizinize kaydedilen özel kelimeleri düzenleyebilirsiniz.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 6 ▲ veya ▼ ile Kelime Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.




---


- 7 İstenen kelime için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 8 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 9 Özel kelimenizi düzenlemek için tuş takımını kullanın.
  - Bir karakter sola gitmek için  düğmesine basın.
  - Bir karakter sağa gitmek için  düğmesine basın.
  - Yanlış yazılan karakterleri silmek için  düğmesine basın.

- Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.

10

Özel kelimeniz tamamlandığında bir kere  düğmesine basın.

Ekranda özel kelimenizin kaydedildiğini onaylayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- Özel kelime kaydedilirse bir ton duyulur ve ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Özel kelime kaydedilmezse düşük bir ton duyulur ve ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

5.9.3.5


## Özel Kelime Ekleme

Dahili telsiz sözlüğüne özel kelimeler ekleyebilirsiniz.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Kelimelerim seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yeni Klm Ekle

öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda özel kelimeler listesi görüntülenir.

7 Özel kelimenizi düzenlemek için tuş takımını kullanın.

- Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.
- Bir karakter sağa gitmek için ▶ düğmesine basın.
- Yanlış yazılan karakterleri silmek için \*⬅ düğmesine basın.
- Metin girişi yöntemini değiştirmek için #🗂 düğmesine uzun basın.

8

Özel kelimeniz tamamlandığında bir kere 🗂 OK düğmesine basın.

Ekranda özel kelimenizin kaydedildiğini onaylayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- Özel kelime kaydedilirse bir ton duyulur ve ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.
- Özel kelime kaydedilmezse düşük bir ton duyulur ve ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.3.6

## Özel Kelimeleri Silme

Telsizinize kaydedilen özel kelimeleri silebilirsiniz.

1

Menüye erişmek için 🗂 OK düğmesine basın.

2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için 🗂 OK düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için 🗂 OK düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi

seçeneğine gidin. Seçmek için 🗂 OK düğmesine basın.

5


▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelimelerim

seçeneğine gidin. Seçmek için 🗂 OK düğmesine basın.



6

İstenen kelime için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için 🗂 OK düğmesine basın.

7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

8 Aşağıdakilerden birini seçin.


- Giriş Silinsin Mi? ekranında  düğmesine basarak Evet seçeneğini belirleyin. Ekranda, Giriş Silindi bilgisi görüntülenir.
- Önceki ekrana dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.


### 5.9.3.7


## Tüm Özel Kelimeleri Silme


Telsizinizin dahili sözlüğündeki tüm özel kelimeleri silebilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Girişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kelimelerim seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Giriş Silinsin Mi? ekranında  düğmesine basarak Evet seçeneğini belirleyin. Ekran da Kayıt Silindi bilgisi gösterilir.
- Önceki ekrana dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

## 5.9.4

### Talkaround

Bu özellik, yineleyicinizin çalışmadığı ya da telsiziniz yineleyicinin kapsama alanı dışında ancak diğer telsizlerin konuşma kapsamında bulunduğu durumlarda haberleşmeye devam etmenize olanak tanır.

Talkaround ayarı telsiz kapatıldıktan sonra da korunur.



#### UYARI:

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha, Capacity Plus - Çoklu Saha ve aynı frekanstaki Halk Bandı Radyo kanallarında geçerli değildir.

## 5.9.4.1

### Yineleyici ve Talkaround Kipleri Arasında Geçiş Yapma


Telsizinizde Yineleyici ve Talkaround kipleri arasında geçiş yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Yineleyici/Talkaround** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



4 ▲ veya ▼ ile Talkaround seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

Ekran otomatik olarak önceki ekrana döner.

1 Programlanmış **İzleme** düğmesine uzun basın.

Ekranda **İzleme** simgesi görünür ve LED ışığı devamlı olarak sarı yanar.

Kanal kullanımdaysa:

- Ekranda **İzleme** simgesi görüntülenir.
- Telsiz etkinliğini duyarsınız veya tamamen sessizdir.
- Sarı LED yanar.

İzlenen kanal boşsa "beyaz gürültü" duyulur.

2 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

### 5.9.5

## İzleme Özelliği

Bu özellik, yayın yapmadan önce kanalın boş olduğundan emin olmanızı sağlar.



### UYARI:

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha ve Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli değildir.

### 5.9.5.1

## Kanalları İzleme

Kanalları izlemek için bu prosedürü uygulayın.

### 5.9.5.2

## Devamlı İzleme

Devamlı İzleme özelliği, seçilen bir kanalın etkinliğini sürekli olarak izlemek için kullanılır.

## 5.9.5.2.1

**Devamlı İzlemeyi Açma veya Kapatma**

Telsizinizde Devamlı İzleme özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Devamlı İzleme** düğmesine basın.

Telsiz bu kipe girdiğinde:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED yanar.
- Ekranda, Devamlı İzleme Açık bilgisi ve **İzleme** simgesi görüntülenir.

Telsiz bu kipten çıktığında:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED söner.
- Ekranda Devamlı İzleme Kapalı bilgisi görüntülenir.

## 5.9.6


**Telsiz Kontrolü**

Bu özellik, sistemde başka bir telsizin aktif olup olmadığını telsiz kullanıcılarını rahatsız etmeden tespit etmenize olanak tanır. Hedef telsizde sesli ya da görsel bir bildirim yapılmaz. Bu özellik, sadece abone adları ya da kimlikleri için geçerlidir. Telsiziniz, bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.


## 5.9.6.1

**Telsiz Kontrolleri Gönderme** 

Telsizinizden telsiz kontrolleri göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Telsiz Kontrolü** düğmesine basın.
  - 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

Onay için bekleyin.

Telsiz onay beklerken  düğmesine basarsanız bir ton duyulur, telsiz tüm denemeleri sonlandırır ve Telsiz Kontrolü kipinden çıkar.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


Telsiz, abone adı ya da kimliği ekranına döner.

### 5.9.6.2


## Kişi Listesini Kullanarak Telsiz Kontrolleri Gönderme

Kişi listesini kullanarak telsizinizden telsiz kontrolleri göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Telsiz Kontrol** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- 5 Onay için bekleyin.

Telsiz onay beklerken  düğmesine basarsanız bir ton duyulur, telsiz tüm yeniden denemeleri iptal eder ve Telsiz Kontrolü kipinden çıkar.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

Telsiz, abone adı ya da kimliği ekranına döner.

### 5.9.7

## Uzaktan İzleme

Bu özellik, bir abone adıyla veya kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü işitilebilir faaliyeti uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.

İki tip Uzaktan İzleme vardır:

- Kimlik Doğrulamasız Uzaktan İzleme
- Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme.

Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme satın alınabilir bir özelliktir. Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme özelliğinde, telsiziniz bir hedef telsizin mikrofonunu açtığı anda doğrulama gerekir.

Telsiziniz, bu özelliği Kullanıcı Kimliği Doğrulamalı bir hedef telsizde başlattığında, parola gerekir. Hedef telsiz için parola, CPS üzerinden önceden programlanmıştır.


Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.


Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik durur.

### 5.9.7.1

## Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Uzaktan İzleme özelliğini başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Uzaktan İzleme** düğmesine basın.
- 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.
- 3 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:
  - Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
  - Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönlür.

#### 4 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan. İzleme bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.





İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


#### 5.9.7.2

### Kişi Listesini Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Kişi listesini kullanarak Uzaktan İzleme başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ ile Uzaktan İzleme seçeneğine gidin.
- 5 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönlür.

### 6 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan İzleme bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.7.3

## Elle Çevirmeyi Kullanarak Uzaktan İzleme Başlatma


Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak Uzaktan İzleme başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2


▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Abone adını veya kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.
- Önceden çevrilmiş kimliği girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ ile Uzaktan İzlm. seçeneğine gidin.

7 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönlür.

8 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda Uzaktan İzleme bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 5.9.8

## Tarama Listeleri

Tarama listeleri bireysel kanallar veya gruplar için oluşturulur ve bu kanallara veya gruplara atanır. Telsiziniz, geçerli kanalın veya grubun tarama listesinde belirtilen kanal veya grup sırasına göre bir döngü yaparak ses etkinliğini tarar.

Telsiziniz, her listede en fazla 16 üye olacak şekilde 250 adede kadar tarama listesini destekleyebilir.

Her tarama listesi, hem analog hem de dijital girişleri destekler.

Tarama listesini düzenleyerek kanal ekleyebilir, silebilir veya öncelik verebilirsiniz.

Ön Panel Programlama özelliğini kullanarak telsizinize yeni tarama listeleri ekleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için bkz. [Ön Panel Programlama](#) , .sayfa 184 .

**Öncelik** simgesi, ayarlanmışsa üye adının sol tarafında görünür ve üyenin 1. Öncelikli veya 2. Öncelikli kanal listesinden hangisinde olduğunu gösterir. Bir tarama listesinde birden fazla 1. Öncelikli ya da 2. Öncelikli kanal bulunamaz. Öncelik **Yok** olarak ayarlanmışsa hiçbir **Öncelik** simgesi görünmez.


**UYARI:**

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.


## 5.9.8.1

## Tarama Listesindeki Girişleri Görüntüleme


Telsizinizin Tarama listesindeki girişleri görüntülemek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Tarama** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Tarama Listesi** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 4 Listedeki üyeleri tek tek görüntülemek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.




## 5.9.8.2

## Ad Aramasını Kullanarak Tarama Listesindeki Girişleri Görüntüleme


Ad aramasını kullanarak telsizinizin Tarama listesindeki girişleri görüntülemek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Gerekli adın ilk karakterini girin.  
Ekranı yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

---

- 5 Gereken adın kalan karakterlerini girin.


Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

İlk metin satırında, girdiğiniz karakterler görüntülenir. Sonraki metin satırlarında, kısa liste halinde arama sonuçları görüntülenir.


## 5.9.8.3

## Tarama Listesine Yeni Girişler Ekleme


Telsizinizin Tarama listesine yeni girişler eklemek için buradaki prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Üye Ekle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


5 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.


---

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak gerekli öncelik seviyesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda olumlu bir mini bilgi notu ve hemen ardından Başka Üye Ekle? yazısı görüntülenir.

---

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Yeni bir giriş eklemek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet seçeneğine gidin.  
Seçmek için  düğmesine basın. [adım 5](#) ve [adım 6](#) prosedürünü tekrar uygulayın.

- Geçerli listeyi kaydetmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak HAYIR seçeneğine gidin.  
Seçmek için  düğmesine basın.
- 


### 5.9.8.4

## Tarama Listesindeki Girişleri Silme


Tarama listesindeki girişleri silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda Kaydı Sil? mesajı görüntülenir.

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Girişi silmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet seçeneğine gidin. Seçmek için


 düğmesine basın.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

- Önceki ekrana dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

7 Diğer girişleri silmek için şu adımları tekrarlayın:  
adım 4 - adım 6.


8 Gerekli tüm adları veya kimlikleri sildikten sonra Giriş ekranına geri dönmek için  düğmesine uzun basın.


### 5.9.8.5

## Tarama Listesindeki Girişlerin Önceliğini Ayarlama


Telsizinizin Tarama listesindeki girişlere ilişkin öncelikleri ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama Listesi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Öncüğü Dznle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak gerekli öncelik seviyesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Önceki sayfaya dönmeden önce ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir. **Öncelik** simgesi, üye adının solunda görüntülenir.

Çift kipli tarama yapılırken dijital bir kanaldaysanız ve telsiziniz analog bir kanala kilitlenmişse çağrı sürdüğü sürece telsiz otomatik olarak dijital kipten analog kipe geçer. Bunun tam tersi de olabilir.

Taramayı iki şekilde başlatabilirsiniz:

### Ana Kanal Taraması (Manuel)

Telsiziniz tarama listenizdeki tüm kanalları veya grupları tarar. Telsiziniz taramaya geçtiğinde, ayarlarına bağlı olarak, en son taranan etkin kanaldan veya gruptan ya da taramanın başlatılmış olduğu kanaldan otomatik olarak taramaya başlayabilir.

### Otomatik Tarama (Otomatik)

Otomatik Taramanın etkin olduğu bir kanal veya grup seçtiğinizde, telsiziniz otomatik olarak taramaya başlar.



### UYARI:

#### Taramada Grup Mesajı Al ayarını

yapılandırıldığınızda telsiziniz ana olmayan kanallardan grup mesajları alabilir. Telsiziniz, ana kanallardaki grup mesajlarına yanıt verebilir ancak ana olmayan kanallardaki grup mesajlarına yanıt veremez. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 5.9.9

## Tarama

Telsiziniz, bir tarama başlattığınızda ses etkinliği arayan geçerli kanal için programlanmış tarama listesini tarar.



### UYARI:

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

## 5.9.9.1

## Taramayı Açma veya Kapatma


Telsizinizde taramayı açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


**UYARI:**


Telsiz, tarama sırasında verileri (ör. metin mesajı, konum veya PC verileri) yalnızca Seçili Kanala gelmesi durumunda kabul eder.

**1 Kanal Seçim Topuzu**'nu çevirerek tarama listesiyle programlanmış kanalı seçin.

**2** Menüye erişmek için  düğmesine basın.

**3** ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tarama seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

**4** ▲ veya ▼ ile Tarama Durumu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

**5** İstenen tarama durumuna gitmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın ve seçim yapmak için  düğmesine basın.

Tarama etkinse:

- Ekranda Tarama Açık bilgisi ve **Tarama** simgesi görüntülenir.
- Sarı LED yanıp söner.


Tarama devre dışıysa:

- Ekranda, Tarama Kapalı bilgisi görüntülenir.
- **Tarama** simgesi kaybolur.
- LED söner.

## 5.9.9.2

## Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama

Tarama sırasında, telsiziniz etkinlik algıladığı bir kanalda veya grupta durur. Telsiz bu kanalda, kalma süresi olarak bilinen programlanmış süre boyunca kalır. Tarama sırasında yayınları yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

**1**  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda

yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Kalma süresi boyunca **PTT** düğmesini basılı tutun.

Yeşil LED yanar.

### 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

### 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Kalma süresi boyunca yanıt vermezseniz telsiz, diğer kanalları veya grupları taramaya geri döner.

#### 5.9.9.3

### İstenmeyen Kanalları Silme

Bir kanal sürekli olarak istenmeyen çağrılar ya da parazit üretiyorsa (bu kanallara "istenmeyen" kanal denir), bu istenmeyen kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırebilirsiniz. Bu özellik, Seçili Kanal olarak belirlenen

kanal için geçerli değildir. Telsizinizden istenmeyen kanalları silmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Telsiziniz istenmeyen ya da parazitli bir kanala kilitletiğinde, bir ton duyana kadar programlanmış **İstenmeyen Kanalı Sil** düğmesine basın.

- 2 Programlanmış **İstenmeyen Kanalı Sil** düğmesini bırakın.

İstenmeyen kanal silinir.

#### 5.9.9.4

### İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme

Telsizinizde istenmeyen kanalları geri yüklemek için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsizi kapatıp tekrar açın.
- Programlanmış **Tarama** düğmesini veya menüsünü kullanarak taramayı durdurun ve yeniden başlatın.
- **Kanal Seçim Düğmesi**'ni kullanarak kanalı değiştirin.

## 5.9.10

## Oylamalı Tarama



Oylamalı Tarama, farklı analog kanallar üzerinde aynı bilgileri ileten birden fazla baz istasyonu olan alanlarda geniş bir kapsama alanı sağlar.

Telsiziniz birden fazla baz istasyonunun analog kanallarını tarar ve alınan en güçlü sinyali seçmek için bir oylama işlemi gerçekleştirir. Sinyal seçildikten sonra telsiziniz ilgili baz istasyonundan gelen yayınları alır.

Oylamalı tarama sırasında, sarı LED yanıp söner ve ekranda, **Oylamalı Tarama** simgesi görüntülenir.

Oylamalı tarama sırasında bir iletimi yanıtlamayla ilgili bilgi almak için [Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama](#) , .sayfa 293 bölümüne bakın.


## 5.9.11

## Kişi Ayarları

Kişiler, telsizinizde adres defteri özellikleri sağlar. Her giriş, çağrı başlatmak için kullandığınız bir ada ya da kimliğe karşılık gelir. Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.

Her giriş, bağlamına göre farklı çağrı tipleriyle ilişkilendirilir: Grup Çağrısı, Özel Çağrı, Herkese Çağrı, PC Çağrı veya Sevk Çağrısı.

PC Çağrı ve Sevk Çağrısı veriyle ilişkili çağrılardır. Yalnızca uygulamalarla kullanılabilirler. Ayrıntılı bilgi almak için veri uygulamaları belgesine bakın.

 Ayrıca Kişiler menüsü, tuş takımlı mikrofondaki bir ya da daha fazla programlanabilir numara tuşuna giriş atamanızı sağlar. Sayı tuşlarına giriş atadığınızda telsiziniz girişler için hızlı arama yapabilir.



### UYARI:

Bir girişe atanan her sayı tuşunun önünde bir onay işareti görüntülenir. Boş öğesinin önünde bir onay işareti görünüyorsa girişe bir sayı tuşu atanmamıştır.

Kişilerde yer alan tüm girişler aşağıdaki bilgileri içerir:

- Çağrı Türü
- Çağrı Diğer Adı

- Çağrı Kimliği






## UYARI:


Gizlilik özelliği etkin olan kanallar üzerinde gizliliğin etkin olduğu Grup Çağrılarını, Özel Çağrılar ya da Herkese Çağrılar yapabilirsiniz. Yayını sadece sizin telsizinize aynı Gizlilik Anahtarına ya da Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olan hedef telsizler çözebilir.


### 5.9.11.1


## Yeni Kişiler Ekleme


Telsizinizde yeni kişiler eklemek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ ile Yeni Kişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Kişisi ya da Telefon Kişisi seçenekleri arasından kişi türünü seçin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Tuş takımıyla kişi numarasını girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

- 6 Tuş takımıyla kişinin adını girin ve devam etmek için  düğmesine basın.


- 7 Gereken zil türü için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Olumlu gösterge tonu duyulur. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.11.2


## Varsayılan Kişi Ayarlaması

Telsizinizde varsayılan kişiyi ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.




- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ ile Varsayılan Yap seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Olumlu gösterge tonu duyulur. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir. Ekranda, seçili varsayılan ad veya kimliğin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


---

### 5.9.11.3


## Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Program Tuşu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - İsteddiğiniz sayı tuşu bir girişe atanmadıysa istediğiniz sayı tuşu için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- İstediğiniz sayı tuşu bir girişe atandıysa ekranda Bu Tuş Kullanımında uyarısı ve ardından, ilk metin satırında Üstüne Yaz? metni görüntülenir. Aşağıdakilerden birini yapın:

▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz olumlu bir gösterge tonu verir ve ekranda Kişi Kaydedildi bilgisi ve olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.


Önceki adıma dönmek için ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin.

### 5.9.11.4


## Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma


- Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Gerekli ad veya kimlik için programlanmış sayı tuşuna uzun basın. Şu adıma geçin: [adım 4](#).


- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Program Tuşu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Boş seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. İlk metin satırında Tüm Tışlrı Tmzli mesajı görüntülenir.

- 6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



**UYARI:**

Bir giriş silindiğinde, bu giriş ve onun için programlanmış sayı tuşu/tuşları arasındaki ilişki kaldırılmış olur.

Olumlu gösterge tonu duyulur. Ekranda Kişi Kaydedildi bilgisi görüntülenir. Ekran otomatik olarak önceki menüye döner.


### 5.9.12

## Çağrı Göstergesi Ayarları


Bu özellik, çağrı veya metin mesajı zil seslerini yapılandırmanızı sağlar.

### 5.9.12.1


## Çağrı Uyarısı için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Uyarısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.  
Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.

## Özel Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma




Telsizinizde Özel Çağrılar için çağrı zillerini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü kullanın.

1


Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2


▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4

▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ ile Özel Çağrı seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.


Özel Çağrı zil tonları etkinleştirilirse ekranda Açık öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Özel Çağrı zil tonları devre dışı bırakılırsa ekranda Kapalı öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- İstenecek ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.

### 5.9.12.3

## Seçici Çağrılar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma




Telsizinizde Seçici Çağrılar için çağrı zillerini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü kullanın.


1


Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2


▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Seçici Çağrı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda ✓ simgesi ve geçerli ton görüntülenir.


7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.

## 5.9.12.4

### Yazılı Mesajlar için Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma




Telsizinizde yazılı mesajlara ilişkin çağrı zillerini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü kullanın.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Metin Mesajı

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve geçerli ton görüntülenir.


7 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


Ekranda, geçerli tonda ✓ simgesi görüntülenir.

8 Aşağıdakilerden birini yapın:

- İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda ✓ simgesi ve seçilen ton görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


Zil sesleri önceden etkinleştirilmişse ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Zil sesleri önceden devre dışı bırakılmışsa ekranda Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenmez.


## 5.9.12.5

## Yazılı Telemetri Durumu için Çağrı Zillerini Etkinleştirme ve Devre Dışı Bırakma


Telsizinizde metinli telemetri durumu için çağrı zillerini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---


- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Zilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 ▲ veya ▼ ile Telemetri. Seçmek için  düğmesine basın.  
Geçerli ton bir ✓ simgesi ile belirtilir.

- 7 İstenen ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.  
Seçmek için  düğmesine basın. Seçili tonun yanında ✓ simgesi görünür.


## 5.9.12.6

## Zil Stilleri Atama


Telsiz belirli bir kişiden Özel Çağrı, Çağrı Uyarısı veya Metin Mesajı alırken önceden tanımlanmış on bir adet zil




sesinden birini çalacak şekilde programlanabilir. Listede gezindikçe, telsiz her zil stilinin sesini çıkarır.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.


---

- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Görüntüle Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Ekranda Zil menüsü görüntülenene kadar  düğmesine basın  
Seçilen geçerli tonun yanında simgesi ✓ görüntülenir.

- 6 İstediğiniz ton için ▲ veya ▼ düğmesine basın.  
Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


#### 5.9.12.7

### Alarm Tonu Ses Seviyesini Yükseltme


Telsiz, bir telsiz çağrısı yanıtlanmadığında sürekli olarak uyarı verecek şekilde programlanabilir. Alarm tonu ses seviyesi zaman içinde otomatik olarak yükselir. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir. Telsizinizde alarm tonu sesini açmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları


bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kdm1 Uyarı  
öğesine gidin.

6 Kademeli Uyarıyı etkinleştirmek VEYA devre dışı

bırakmak için  düğmesine basın.  
Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi  
görüntülenir. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının  
yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## Çağrı Kaydı Özellikleri

Telsiziniz giden, cevaplanan ve cevapsız tüm Özel Çağrılarının kaydını tutar. Arama geçmişini özelliği, son çağrıları görüntülemek ve yönetmek için kullanılır.

Sistem yapılandırmasına bağlı olarak telsizinizde Cevapsız Çağrı Uyarıları arama geçmişi kayıtlarına dahil edilebilir. Her çağrı listenizde aşağıdaki görevleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Adı veya Kimliği Kişilerde Saklama
- Çağrıyı Silme
- Ayrıntıları Görme


### 5.9.13.1

## Son Çağrıları Görüntüleme

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmişi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 3 Tercih edilen liste için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Cevapsız, Cevaplanan ve Giden seçenekleri listelenir.


Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda en son yapılan giriş görüntülenir.


- 4 Listeyi görüntülemek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

**PTT** düğmesine basarak ekranda gösterilen ad veya kimlikle bir çağrı başlatabilirsiniz.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ayrıntıları Gör seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda çağrı ayrıntıları görüntülenir.

### 5.9.13.2

## Çağrı Listesi Ayrıntılarını Görüntüleme




Telsizinizdeki çağrı ayrıntılarını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


## 5.9.13.3

**Çağrı Listesindeki Ad veya Kimlikleri Saklama**


Çağrı listesindeki adları veya kimlikleri telsizinize kaydederek saklamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 ▲ veya ▼ ile Sakla seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

---

- 6 Gereken adın kalan karakterlerini girin. Seçmek için  düğmesine basın. Bir kimliği ad olmadan saklayabilirsiniz. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

---


## 5.9.13.4


**Çağrı Listesindeki Çağrılarını Silme**

Çağrı listesindeki çağrılarını telsizinizden silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Arama Geçmiş i seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak istenen listeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Liste boşsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.

4 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Girişi silmek için  düğmesine basarak Evet seçeneğini belirleyin. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

#### 5.9.14

### Çağrı Uyarısı İşlemi

Çağrı Uyarısı gönderme sistemi, belirli bir telsiz kullanıcısını sizi geri araması için uyarmanızı sağlar.

Bu özellik sadece abone adları veya kimlikleri için geçerlidir ve özelliğe menüden Kişiler aracılığıyla ya da elle çevirerek veya programlanmış bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesi kullanılarak erişilebilir.

#### 5.9.14.1

### Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Çağrı Uyarısı aldığınızda:

- Tekrarlanan bir ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda çağrıyı yapan telsizin adı veya kimliğiyle bir Çağrı Uyarısının listelendiği bildirim listesi görüntülenir.

Satıcınızın veya sistem yöneticinizin yaptığı yapılandırmaya bağlı olarak aşağıdakilerden birini yaparak Çağrı Uyarısına yanıt verebilirsiniz:

- **PTT** düğmesine basın ve doğrudan çağrıyı yapan tarafa Özel Çağrı ile yanıt verin.
- Normal konuşma grubu iletişime devam etmek için **PTT** düğmesine basın. Çağrı Uyarısı, Çağrı Kaydı menüsünde Cevapsız Çağrı seçeneğine taşınır. Cevapsız Çağrı kaydından size çağrı yapan kişiye yanıt verebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için bkz. [Bildirim Listesi](#) , [.sayfa 182](#) ve [Çağrı Kaydı Özellikleri](#) , [.sayfa 124](#) .

### 5.9.14.2

## Çağrı Uyarıları Yapma

Telsizinizde Çağrı Uyarıları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Ekranda, Çağrı Uyarısı ve abone adı veya kimliği görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- 2 Onay için bekleyin.


Çağrı Uyarısı onayı alınırsa ekranda olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

Çağrı Uyarısı onayı alınmazsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.





### 5.9.14.3


## Kişi Listesini Kullanarak Çağrı Uyarıları Yapma

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Doğrudan abone adını veya kimliğini seçin  
Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼  
düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- Manual Dial (Elle Çevirme) menüsünü kullanın  
▲ veya ▼ düğmesine basarak Manuel  
Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz  
Numarası seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranda Telsiz No: bilgisi ve yanıp sönen  
bir imleç görüntülenir. Çağrı Uyarısı  
göndermek istediğiniz abone kimliğini girin.  
Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Çağrı Uyarısı  
seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine  
basın.  
Ekranda, Çağrı Uyarısı ve abone adı veya kimliği  
görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- 5 Onay için bekleyin.
- Onay alınırsa ekranda olumlu mini bilgi notu  
görüntülenir.
  - Onay alınmazsa ekranda olumsuz mini bilgi notu  
görüntülenir.

### 5.9.15

## Dinamik Arayan Diğer Adı

Bu özellik, telsizin ön paneli üzerinden Arayan Diğer Adı'nı  
dinamik olarak düzenlemenizi sağlar.

Çağrı sırasında alıcı telsiz, gönderici telsizin Arayan Diğer  
Adı'nı ekranda görüntüler.

Arayan Diğer Adları listesi, gönderici telsize ait en fazla 500  
Arayan Diğer Ad bilgisi saklayabilir. Arayan Diğer Adları

listesinden Özel Çağrılar görüntüleyebilir veya bu çağrılar başlatabilirsiniz. Telsizinizi kapattığınızda, Arayan Diğer Adları bilgilerinizi alma geçmişini Arayan Diğer Adları listesinden kaldırılır.

## 5.9.15.1

### Telsizi Açtıktan Sonra Arayan Diğer Adı'nızı Düzenleme

1 Telsizinizi açın.

---

2 Yeni oluşturduğunuz Arayan Diğer Adı'nızı girin.

Devam etmek için  düğmesine basın.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.



#### UYARI:

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yeni Arayan Diğer Adı'nızı ekranda görüntüler.

---

## 5.9.15.2

### Ana Menü'den Arayan Diğer Adını Düzenleme


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

2


▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

3


Telsiz Bilgisi seçeneğine gitmek için ▲ veya

▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4

▲ veya ▼ düğmelerine basarak Kimliğim

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

5

Devam etmek için  düğmesine basın.

---



6 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

7 Yeni oluşturduğunuz Arayan Diğer Adı'nızı girin.


Seçmek için  düğmesine basın.


Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.




**UYARI:**

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yeni Arayan Diğer Adı'nızı ekranda görüntüler.

2 Arayan Diğer Adları listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Tercih edilen liste için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Ayrıntıları Gör seçeneğine gitmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

### 5.9.15.3

## Arayan Diğer Adları Listesini Görüntüleme

Gönderici Arayan Diğer Adları listesini görüntülemek için Arayan Diğer Adları listesine erişebilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

### 5.9.15.4

## Arayan Diğer Adları Listesinden Özel Çağrı Başlatma

Özel Çağrı başlatmak için Arayan Diğer Adları listesine erişebilirsiniz.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 Arayan Diğer Adları listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 <Gerekli Arayan Diğer Adları> listesine erişim için ▲ veya ▼ düğmesine basın.
- 4 Çağrı başlatmak için PTT düğmesini basılı tutun.

## 5.9.16

### Sessize Alma Modu

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri susturma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, Acil Durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıkıldığında telsiz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.



#### ÖNEMLİ:

Tek seferde yalnızca Arka Yüz veya Yaralanma seçeneklerinden birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

Bu özellik yalnızca DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e için geçerlidir.

## 5.9.16.1

### Sessiz Modunu Açma

Sessiz Modunu açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Bu özelliğe programlanmış **Sessiz Modu** düğmesini kullanarak erişin.
- Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirerek bu özelliğe erişin.

Telsiz modeline bağlı olarak, Arka Yüz özelliği telsiz menüsünden veya sistem yöneticiniz tarafından etkinleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.



#### ÖNEMLİ:

Kullanıcılar tek seferde ya Yaralanma ya da Arka Yüz özelliğini etkinleştirebilir. İki özellik birden etkinleştirilemez.

Sessiz modu etkinleştirildiğinde şunlar meydana gelir:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.

- Ekranda Sessiz Mod Açık bilgisi görüntülenir.
- Kırmızı LED ışığı yanıp sönmeye başlar ve Sessiz Modundan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Giriş ekranında **Sessiz Mod** simgesi gösterilir.
- Radyonun sesi kapatılır.
- Sessiz Modu Zamanlayıcısı, ayarlanan süre dolana kadar geri saymaya başlar.


### 5.9.16.2

## Sessiz Kipi Zamanlayıcısını Ayarlama


Sessiz Kipi Zamanlayıcısının ayarlanmasıyla, Sessiz Kipi özelliği önceden belirlenmiş bir süre boyunca etkinleştirilebilir. Telsiz menüsünde yapılandırılan zamanlayıcı süresi, 0,5 ile 6 saat arasında değişebilir. Zamanlayıcının süresi dolduğunda, Sessiz Kipinden çıkılır. Zamanlayıcı 0'da bırakılırsa telsiz ön yüzü çevrilene veya programlanan **Sessiz Kipi** düğmesi basılana kadar süresiz olarak Sessiz kipinde kalır.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sessize Alma

Zamanlayıcısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak her bir hanenin

sayısal değerini düzenleyin ve  düğmesine basın.

### 5.9.16.3

## Sessiz Modundan Çıkma

Sessiz Modu Zamanlayıcısının süresi dolduktan sonra bu özellikten otomatik olarak çıkılabilir.

Sessiz modundan manuel olarak çıkmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Sessiz Modu** düğmesine basın.
- Her girişte **PTT** düğmesine basın.
- Kısa bir süreliğine telsizin ön yüzünü çevirin.

Sessiz modu devre dışı bırakıldığında şunlar meydana gelir:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Ekranda **Sessiz Mod Kapalı** bilgisi görüntülenir.
- Yanıp sönen kırmızı LED kapanır.
- Ekrandaki **Sessiz Mod** simgesi kaybolur.
- Telsizin sessiz modundan çıkar ve hoparlör durumu eskisine döner.
- Zamanlayıcının süresi dolmamışsa Sessiz modu zamanlayıcısı durdurulur.



### UYARI:

Kullanıcı ses yayını yaptığında veya programlanmamış bir kanala geçtiğinde de Sessiz Modundan çıkılır.

## Acil Durum İşlemi

Acil Durum Alarmı, kritik durumları bildirmek için kullanılır. İstedığınız zaman, geçerli kanalda faaliyet olduğunda bile bir Acil Durum başlatabilirsiniz.

Bayiniz, programlanmış **Acil Durum** düğmesi için uzun basma haricinde tüm düğmelere benzer şekilde düğmeye basma süresi ayarlayabilir:

### Kısa Basma

0,05 ile 0,75 saniye arasındaki süre.

### Uzun Basma

1,00 - 3,75 saniye arasındaki süre.

**Acil Durum** düğmesine Acil Durum Açık/Kapalı özelliği atanmıştır. Bayinizden **Acil Durum** düğmesine atanan işlemi öğrenin.




### UYARI:

**Acil Durum** düğmesine kısa basıldığında Acil Durum kipi başlıyorsa aynı düğmeye uzun basıldığında telsiz Acil Durum kipinden çıkar.

**Acil Durum** düğmesine uzun basıldığında Acil Durum kipi başlıyorsa aynı düğmeye kısa basıldığında telsiz Acil Durum kipinden çıkar.

Telsiziniz üç Acil Durum Alarmını destekler:

- Acil Durum Alarmı

- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı 



### UYARI:

Programlanmış **Acil Durum** düğmesine Acil Durum Alarmlarının yalnızca biri atanabilir.

Ayrıca, her bir alarmın aşağıda belirtilen türleri bulunur:

#### Normal

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ve sesli ve/veya görsel gösterge verir.

#### Sessiz

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Telsiz, programlanmış *hot mic* yayın süresi doluncaya ve/veya **PTT** düğmesine basılıncaya kadar hoparlör üzerinden hiç ses duyulmadan çağrılar alır.

#### Sesli Sessiz





Telsiz herhangi bir sesli veya görsel gösterge olmadan bir alarm sinyali gönderir; ancak gelen çağrılarını hoparlörden duyulmasını sağlar. *Hot mic* etkinse programlanmış *hot mic* yayın süresi dolduktan sonra gelen çağrılarının sesi hoparlörden duyulur. Göstergeler ancak **PTT** düğmesine basıldıktan sonra görünür.

## Acil Durum Alarmları Alma


Bir Acil Durum Alarmı aldığınızda:


- Bir ton duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda **Acil Durum** simgesi görüntülenir ve Acil durum çağrısı yapanın adı veya birden fazla alarm varsa Alarm listesinde tüm acil durum çağrısı yapanların adları görüntülenir.

### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Yalnızca bir alarm varsa daha fazla ayrıntıyı görüntülemek için  düğmesine basın.
- Birden fazla alarm varsa gerekli adı almak için  veya  düğmesine ve daha fazla ayrıntı görüntülemek için  düğmesine basın.

### 2

İşlem seçeneklerini görüntülemek için  düğmesine basın.

3 Alarm listesinden çıkmak için  düğmesine basın ve Evet seçeneğini belirleyin.

4 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

5 Alarm listesini yeniden ziyaret etmek için Alarm Listesi ögesini seçin.

6 Giriş ekranına dönmek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

a  düğmesine basın.

b ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin.


c Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz, giriş ekranına geri döner ve ekranda Acil Durum simgesi görüntülenir.

## Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama

1 Ekranda Alarm Listesinin görüntülediğinden emin olun. Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.

2 Acil durum olmayan sesli yayınları, Acil Durum Alarmı'nın hedeflendiği gruba iletmek için PTT düğmesine basın.

 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz PTT düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.




### UYARI:

Sadece acil durumu başlatan telsiz, Acil Durum sesli yayını gönderebilir. Acil durumu alan telsiz de dahil olmak üzere diğer tüm telsizler acil durum olmayan sesli yayınlar yapabilir.

Yeşil LED yanar. Telsiziniz Acil Durum kipinde kalır.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
-  **PTT Yan Tonunun** bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

#### 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Acil durumu başlatan telsiz yanıt verdiğinde:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi ve kimliği, yayını yapan telsizin kimliği ve Alarm listesi görüntülenir.

### 5.9.17.3


## Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsiz üzerinde uyarı göstergesi başlatan sessiz bir sinyal olan Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsiziniz Sessiz kipe ayarlandığında Acil Durum kipindeyken herhangi bir sesli veya görsel uyarı görüntüleyemez.

Telsizinizden Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

#### 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Aşağıdaki sonuçlardan biri görünür:

- Ekranda Tx Alarmları bilgisi ve hedef ad görüntülenir.
-  Ekranda Tx Telegram ve hedef telsizin adı görüntülenir.

Yeşil LED yanar. **Acil Durum** simgesi görünür.



#### **UYARI:**

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu CPS üzerinden programlanabilir.

#### 2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda Alarm Gör. bilgisi görüntülenir.

Tüm yeniden denemelere rağmen başarısız olunduyorsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Alarm Başarısız bilgisi görüntülenir.

Telsiz, Acil Durum Alarmı modundan çıkar ve Giriş ekranına döner.

### 5.9.17.4

## Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize Çağrıyla Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Grup içerisindeki bir telsizden onay alındıktan sonra telsiz grubu programlanmış Acil Durum kanalı üzerinden iletişime geçebilir.

Telsiziniz Sessiz konumuna ayarlanmışsa çağrı başlatmak için PTT düğmesine basana kadar Acil Durum kipinde hiçbir sesli ya da görsel gösterge görüntülemeyebilir ve alınan hiçbir çağrı telsizin hoparlöründen duyulmaz.

Telsiziniz Sesli Sessiz konumuna ayarlanmışsa Acil Durum kipinde hiçbir sesli ya da görsel gösterge görüntülemeyebilir, ancak alınan çağrıların telsizin hoparlöründen duyulmasını sağlar. Göstergeler ancak çağrı başlatmak veya çağrıyı yanıtlamak için PTT düğmesine bastığınızda görüntülenir.

Telsizinizden çağrı ile Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

### 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

- Ekranda Tx Telegram ve hedef telsizin adı görüntülenir.

Yeşil LED yanar. **Acil Durum** simgesi görünür.



#### **UYARI:**

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu bayiniz veya sistem yöneticiniz tarafından programlanabilir.

### 2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.
- Ekranda Alarm Gör. bilgisi görüntülenir.




- Telsiz, ekranda **Acil Durum** bilgisi ve hedef grup adı görüldüğünde Acil Durum çağrısı kipine girer.

### 3 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi görüntülenir.

### 4 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
-  **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

### 5 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Ekranda arayan ve grup adları görüntülenir.

- ### 6 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyla yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

- ### 7 Çağrı sona erdiğinde Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiz, Giriş ekranına geri döner.

#### 5.9.17.5

### Ses Takipli Acil Durum Alarmları

Bu özellik, bir grup telsize Ses Takipli Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizin mikrofonu otomatik olarak etkin hale gelir. Böylece **PTT** düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurabilirsiniz. Mikrofonun bu etkin durumuna *hot mic* de denir.

Telsizinizin Acil Durum Devir Kipi etkinse *hot mic* tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır. Acil Durum Devir Modundayken gelen çağrılar hoparlörden duyulur.

Programlanmış alma süresi içinde **PTT** düğmesine basarsanız **PTT** düğmesini bırakmanız gerektiğini bildiren yasak ton sesi duyarsınız. Telsiz **PTT** düğmesine basıldığını yok sayar ve Acil Durum kipinde kalır.

*Hot mic* sırasında **PTT** düğmesine basarsanız ve *hot mic* süresi dolduktan sonra da basmaya devam ederseniz telsiz **PTT** düğmesi bırakılana kadar yayını yapmayı sürdürür.

Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan *hot mic* durumuna geçer.



### UYARI:

Bazı aksesuarlar *hot mic* durumunu desteklemeyebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

#### 5.9.17.6

## Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

- 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Bu sonuçlardan birini göreceksiniz:

- Ekranda Tx Alarmı bilgisi ve hedef ad görüntülenir.

Yeşil LED yanar. **Acil Durum** simgesi görünür.

- 2 Ekranda Alarm Gönderildi bilgisi görüntülendiğinde mikrofona doğru anlaşılır biçimde konuşun.

Telsiz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:

- Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* ile çağrı alma süreleri arasındaki devir sonlandığında.
- Acil Durum Devir Modu'nun etkin olmadığı durumlarda *hot mic* süresi dolduğunda.

- 3 Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiz, Giriş ekranına geri döner.

#### 5.9.17.7

## Acil Durum Kipini Yeniden Başlatma

Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsiz Acil Durum kipindeyken kanal değiştirin.



#### UYARI:

Acil durum modunu yalnızca yeni kanalda acil durum alarını etkinleştirirseniz yeniden başlatabilirsiniz.

- Acil durum başlatma veya yayın gönderme sırasında, programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Telsiz, Acil Durum modundan çıkar ve Acil Durum'u yeniden başlatır.

### 5.9.18

## Yaralanma

Bu özellik telsizin eğimi, hareketi ve/veya belirlenmiş bir süre boyunca hareketsiz kalması gibi telsizin hareketlerinde değişiklik olduğu durumlarda acil durum çağrısı yapar.

Belirlenmiş bir sürede telsizin hareketlerinde herhangi bir değişiklik olmasının ardından telsiz, kullanıcıyı harekette değişiklik algılandığını belirten sesli bir göstergeyle önceden uyarır.

Kullanıcı önceden belirlenen süre boyunca hala onay vermiyorsa telsiz bir Acil Durum Alarmı ya da Acil Durum

Çağrısı başlatır. Hatırlatıcı zamanlayıcısını CPS kullanarak programlayabilirsiniz.

### 5.9.18.1

## Yaralanma Özelliğini Açma veya Kapatma








#### UYARI:

Programlanan **Yaralanma** düğmesi ve Yaralanma ayarları CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Yaralanma özelliğini devre dışı bırakırsanız Yaralanma özelliği etkinleştirilene kadar programlanmış uyarı tonu yinelenir. Yaralanma özelliği telsiz açılırken etkinleşmezse cihaz başarısız tonu duyulur. Telsiz normal çalışmasına devam edinceye kadar cihaz başarısız tonu çılmaya devam eder.

Bu özelliği, aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirerek etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

- Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **Yaralanma** düğmesine basın.
- Bu özelliğe menüyü kullanarak erişin.

- a. Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- b. ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- c. ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- d. ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yaralanma özelliğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- Belirlenen seçeneği değiştirmek için ◀ veya ▶ düğmelerini de kullanabilirsiniz.
- e.  düğmesine basarak Yaralanma özelliğini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

### 5.9.19

## Yazılı Mesaj

Telsiziniz, başka telsizlerden ya da yazılı mesaj uygulamalarından yazılı mesaj gibi veriler alabilmektedir.

İki tür yazılı mesaj vardır: Dijital Mobil Telsiz (DMR) Kısa Metin Mesajı ve metin mesajı. DMR Kısa Metin Mesajının maksimum uzunluğu 23 karakterdir. Bir metin mesajının maksimum uzunluğu konu satırı dahil 280 karakterdir. Konu satırı yalnızca e-posta uygulamalarından mesaj aldığınızda görünür.



### UYARI:

Maksimum karakter uzunluğu yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Daha eski yazılım ve donanıma sahip telsiz modellerinde metin mesajının maksimum uzunluğu 140 karakterdir. Daha fazla bilgi için satıcınıza danışın.

Arapça için metin girişi yönü sağdan sola doğrudur.


## 5.9.19.1

**Metin Mesajları** 




Yazılı mesajlar Gelen Kutusu'nda saklanır ve en son alınma sırasına göre sıralanır.

## 5.9.19.1.1




**Yazılı Mesajları Görüntüleme**

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2  veya  düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3  veya  düğmesine basarak Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Gelen Kutusu boşsa:
  - Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.
  - Tuş Takımı Sesi özelliği açıksa bir ton duyulur.

- 4 Gerekli mesaj için  veya  düğmesine basın.


Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.




## 5.9.19.1.2

**Telemetri Durumu Metin Mesajlarını Görüntüleme**




Gelen kutusundaki telemetri durumu metin mesajını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2  veya  düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 3  veya  ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.


Seçmek için  düğmesine basın.


Telemetri Durumu yazılı mesajlarına yanıt veremezsiniz.

Ekranda Telemetri: <Durum Metin Mesajı> bilgisi görüntülenir.

5 Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Taslaklar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

### 5.9.19.1.3

## Kayıtlı Metin Mesajlarını Görüntüleme

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

### 5.9.19.1.4

## Yazılı Mesajları Yanıtlama

Telsizinizden yazılı mesajları yanıtlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

Bir yazılı mesaj aldığınızda:

- Ekranda gönderenin adı veya kimliğiyle birlikte Bildirim listesi görüntülenir.

- Ekranda, **Mesaj** simgesi görüntülenir.



#### UYARI:

**PTT** düğmesine basılırsa telsiz, Yazılı Mesaj uyarı ekranından çıkar ve mesajı gönderene Özel Çağrı ya da Grup Çağırısı yapar.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Oku seçeneğine gidin. Seçmek

için  düğmesine basın.

Ekranda yazılı mesaj görüntülenir. Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

- ▲ veya ▼ ile Sonra Oku seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz, yazılı mesajı almadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

- ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek

için  düğmesine basın.

#### 2

Gelen Kutusuna dönmek için  düğmesine basın.

#### 5.9.19.1.5

### Metin Mesajlarını Yanıtlama


Telsizinizde metin mesajlarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

---

5 Alt menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

6 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Yanıtla seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın.

- ▲ veya ▼ ile Hızlı Yanıt seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Mesajınızı yazabilir ve gerekirse düzenleyebilirsiniz.

---

7 Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın. Ekranda mesajın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

8 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
  - Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
  - Telsiz, Tekr Gönder seçeneği ekranına geri döner.
- 

### 5.9.19.1.6


## Yazılı Mesajları Yönlendirme

Telsizinizdeki yazılı mesajları yönlendirmek için buradaki prosedürü uygulayın.



Tekrar Gönder seçeneği ekranındayken:

- 1 Aynı mesajı başka bir abone veya grup adına ya da kimliğine göndermek için ▲ veya ▼ ile

Yönlendir seçeneğine gidin ve  tuşuna basın.

- 2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 3 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.19.1.7


## Elle Çevirmeyi Kullanarak Yazılı Mesajları Yönlendirme

Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak yazılı mesajları yönlendirmek için buradaki prosedürü uygulayın.


- 1 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yönlendir'e gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

- 2 Başka bir abone veya grup adına ya da kimliğine


aynı mesajı göndermek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında Telsiz Numarası: bilgisi görüntülenir.

4

Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---

5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Bir ton duyulur.
  - Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- 

5.9.19.1.8

### Metin Mesajlarını Düzenleme


Mesajı düzenlemek için **Düzenle** seçeneğini belirleyin.



#### UYARI:

Bir konu satırı varsa (e-posta uygulamalarından alınan mesajlarda) bu konu satırını düzenleyemezsiniz.




1 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Düzenle**


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında yanıp sönen bir imleç görüntülenir.





---

2 Tuş takımını kullanarak mesajınızı düzenleyin.

- Bir karakter sola gitmek için ◀ düğmesine basın.
  - Bir karakter sağa gitmek için ▶ veya #  düğmesine basın.
  - İstenmeyen karakterleri silmek için \* <  düğmesine basın.
  - Metin girişi yöntemini değiştirmek için #  düğmesine uzun basın.
-

3 Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın.

4 Aşağıdakilerden birini yapın:




- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Gönder öğesine gidin ve mesajı göndermek için  düğmesine basın.
- ▲ veya ▼ ile Kaydet seçeneğine gidin ve mesajı Taslaklar klasörüne kaydetmek için  düğmesine basın.
- Mesajı düzenlemek için  düğmesine basın.
- Mesajı silmek veya Taslaklar klasörüne kaydetmek arasında seçim yapmak için  düğmesine basın.

### 5.9.19.1.9

## Kısa Mesajlar Gönderme

Yeni yazdığınız bir metin mesajının veya kayıtlı bir metin mesajının bulunduğu varsayılır.

Mesaj alıcısını seçin. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranın ilk satırında Radio Number: (Telsiz No:) bilgisi görüntülenir. Ekranın ikinci satırında yanıp sönen bir imleç görüntülenir. Abone adını veya kimliğini girin.  düğmesine basın.

Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarılı olursa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranında olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Düşük perdeli bir ton duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Mesaj, Gönderilen Öğeler klasörüne taşınır.
- Mesaj, Gönderme Başarısız simgesiyle işaretlenir.






### UYARI:

Yeni yazılan bir metin mesajında telsiz sizi  
Tekr Gönder seçeneği ekranına döndürür.


#### 5.9.19.1.10



### Kayıtlı Metin Mesajlarını Düzenleme


1 Mesajı görüntülerken  düğmesine basın.


2  veya  düğmesine basarak Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

3 Tuş takımını kullanarak mesajınızı yazın.


Bir karakter sola gitmek için  düğmesine basın.

Bir karakter sağa gitmek için  veya  düğmesine basın.

İstenmeyen karakterleri silmek için  düğmesine basın.


Metin girişi yöntemini değiştirmek için  düğmesine uzun basın.




4


Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

-  veya  düğmesine basarak Gönder

seçeneğine gidin. Mesajı göndermek için  düğmesine basın.


-  düğmesine basın.  veya  düğmesine basarak mesajın kaydedilmesi veya silinmesi

arasında seçim yapın. Seçmek için  düğmesine basın.

## 5.9.19.1.11

**Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme**

Tekr. Gönder seçeneği ekranındayken:

Aynı abone veya grup adına ya da kimliğine aynı mesajı tekrar göndermek için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
- Telsiz, Tekr. Gönder seçeneği ekranına geri döner.

## 5.9.19.1.12

**Gelen Kutusundaki Yazılı Mesajları Silme**

Telsizinizde Gelen Kutusu'ndaki yazılı mesajları silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


Gelen Kutusu boşa:

- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.
- Bir ton duyulur.


4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.


Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.

5 Alt menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

6 ▲ veya ▼ ile Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

7 ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekran olumlu mini bilgi notu görüntülenir. Ekran gelen kutusuna döner.

---

## 5.9.19.1.13


### Gelen Kutusundaki Tüm Yazılı Mesajları Silme

Telsizinizde Gelen Kutusu'ndaki yazılı mesajlarının tamamını silmek için buradaki prosedürü uygulayın.


- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

• Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ ile Gelen Kutusu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Gelen Kutusu boşa:

- Ekran da Liste Boş bilgisi görüntülenir.
  - Bir ton duyulur.
- 

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

5 ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekran olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


---

## 5.9.19.1.14


## Kayıtlı Metin Mesajlarını Taslaklar Klasöründen Silme

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Mesajlar** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Taslaklar** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.


---

5

Mesajı görüntülerken yeniden  düğmesine basın.

---

6

▲ veya ▼ düğmesine basarak **Sil** seçeneğine gidin. Metin mesajını silmek için  düğmesine basın.

---

## 5.9.19.2

## Gönderilen Yazılı Mesajlar


Bir mesaj başka bir telsizle gönderildikten sonra Gönderilenler klasöründe saklanır. En son gönderilmiş yazılı mesaj her zaman Gönderilenler klasörünün en üstüne eklenir. Gönderilmiş bir yazılı mesajı yeniden gönderebilir, yönlendirebilir, düzenleyebilir veya silebilirsiniz.

Gönderilenler klasörü en fazla 30 adet gönderilmiş mesaj saklayabilir. Klasör dolduktan sonra gönderilen her mesaj otomatik olarak klasördeki en eski tarihli mesajın yerini alır.

Mesaj gönderiliyorken mesaj gönderme ekranından çıkarsanız telsiz Gönderilenler klasöründeki mesajın durumunu ekranda ya da sesli olarak herhangi bir bildirimde bulunmaksızın günceller.

Gönderilenler klasöründe mesajın durumu güncellenmeden önce telsizin kipi değiştirilir ya da kapatılırsa telsiz Sürüyor durumundaki hiçbir mesaj işlemi tamamlayamaz ve mesajı otomatik olarak **Gönderme Başarısız** simgesiyle işaretler.

Telsiz bir defada en fazla beş adet Sürüyor durumundaki mesaj işlemi destekler. Bu süre boyunca telsiz hiçbir yeni mesaj gönderemez ve yeni mesajları otomatik olarak **Gönderme Başarısız** simgesiyle işaretler.

Herhangi bir anda  düğmesine uzun basarsanız telsiz, Giriş ekranına geri döner.



### UYARI:

Kanal türü (geleneksel dijital veya Capacity Plus gibi) eşleşmiyorsa Gönderilen bir mesajı sadece düzenleyebilir, yönlendirebilir veya silebilirsiniz.

#### 5.9.19.2.1

### Gönderilen Yazılı Mesajları Görüntüleme


Gönderilen yazılı mesajları telsizinizde görüntülemek için buradaki prosedürü uygulayın.



- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2  veya  düğmesine basarak Mesajlar

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3  veya  ile Gönderilenler seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Gönderilenler klasörü boşsa:

- Ekranda **Liste Boş** bilgisi görüntülenir.
- Tuş Takımı Sesi özelliği açıksa düşük bir ton duyulur.

- 4 Gerekli mesaj için  veya  düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda bir konu satırı görüntülenir.




## 5.9.19.2.2


**Gönderilen Yazılı Mesajları Gönderme** 

Telsizinizden yazılı mesaj göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

Gönderilmiş bir mesajı görüntülerken:

- 1 Mesajı görüntülerken  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ ile Tekr. Gönder seçeneğine gidin.  
Seçmek için  düğmesine basın.  
Ekranla mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

---


- 3 Onay için bekleyin.  
İşlem başarılı olursa:
  - Olumlu gösterge tonu duyulur.
  - Ekranla olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
 İşlem başarısız olursa:
  - Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranla olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Telsiz, Tekr. Gönder seçeneği ekranına ilerler. Daha fazla bilgi için bkz. [Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme](#) , .sayfa 158 .


## 5.9.19.2.3

**Gönderilen Tüm Yazılı Mesajları Gönderilenler Klasöründen Silme**

Telsizinizde Gönderilenler klasörlerindeki gönderilmiş yazılı mesajların tamamını silmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. Şu adıma geçin: [adım 3](#).
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ ile Gönderilenler seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.



Gönderilenler klasörü boşsa:

- Ekranda Liste Boş bilgisi görüntülenir.
- Bir ton duyulur.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hepsini Sil

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Evet seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hayır seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Telsiz önceki ekrana döner.

### 5.9.19.3

## Hızlı Yazılı Mesajlar

Telsiziniz, satıcınız tarafından programlanan en fazla 50 Hızlı Yazılı Mesajı desteklemektedir.

Hızlı Yazılı mesajlar önceden tanımlanmıştır ancak göndermeden önce hepsini düzenleyebilirsiniz.

### 5.9.19.3.1

## Hızlı Yazılı Mesajlar Gönderme


Telsizinizden Hızlı Yazılı Mesajlar göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Yazılı Mesaj** düğmesine basın. 3. Adım'a geçin.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Mesajlar


seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hızlı Mesaj seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Gerekli Hızlı Mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Gerekirse mesajı düzenlemek için tuş takımını kullanın.


5 Mesaj oluşturulduktan sonra  düğmesine basın.

6 Alıcıyı seçmek ve mesaj göndermek için aşağıdaki işlemi yapın.

a Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

b ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranın ilk satırında Telsiz Numarası: ve ikinci satırında ise yanıp sönen bir imleç görüntülenir.

c Abone adını veya kimliğini girin ve  düğmesine basın.

Ekranında mesajınızın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

7 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Telsiz, Tekr Gönder seçeneği ekranına ilerler. Daha fazla bilgi için bkz. [Yazılı Mesajları Tekrar Gönderme](#) , .sayfa 158 .

### 5.9.20



## Analog Mesaj Kodlama


Telsiziniz Mesaj listesinden bir telsiz adına ya da dağıtıcıya önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

### 5.9.20.1

## Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme

Telsizinizden MDC Kodlama mesajları göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ ile Mesaj seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hızlı Mesaj seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında mesajın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 5 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.


İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 5.9.20.2

## Kişilere 5 Tonlu Kodlama Mesajları Gönderme


Telsizinizden kişilere 5 Tonlu Kodlama mesajları göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ ile Mesaj seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Hızlı Mesaj seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Gerekli mesaj için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Gerekli kişi için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında mesajın gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 6 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranında olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.



### UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

## 5.9.21

**Analog Durumu Güncelleme** 


Telsiziniz, mevcut etkinliğinizi gösteren Durum listesinden telsiz kişilerine (5 Tonlu sistemlerde) ya da dağıtıcıya (Motorola Veri İletişimi sistemlerinde) önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

En son onaylanan mesaj, Durum listesinin üst kısmında tutulur. Diğer mesajlar alfasayısal sıraya göre düzenlenir.


## 5.9.21.1

**Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme** 

Telsizinizde önceden tanımlanmış kişilere durum güncellemeleri göndermek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 2 Gerekli durum için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Tonlu sistemlerde, Durum listesindeyken **PTT** düğmesine bastığınızda telsiz, seçili durum güncellemesini gönderir ve sesli çağrı başlatmak için Giriş ekranına döner.

- 3 ▲ veya ▼ ile Varsayılan Yap seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranada durum güncellemesinin gönderildiğini doğrulayan geçici bir mini bilgi notu görüntülenir.

- 4 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranada, onaylanmış durumun yanında ✓ simgesi görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranada olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

- Ekranda, önceki durumun yanında ✓ simgesi görüntülenir.



5 Tonlu sistemlerde varsayılan kişinin ayarlanmasıyla ilgili daha fazla bilgi için bkz. [Varsayılan Kişi Ayarlama](#) , .sayfa 296 .


### 5.9.21.2

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme

Telsizinizde 5 tonlu durum ayrıntılarını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

Yazılım Lisans Anahtarını satın almış olduğunuz varsayılr.




- 1 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 2 Gerekli durum için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ayrıntıları Gör seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda seçili durumun ayrıntıları görünür.

### 5.9.21.3

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Düzenleme

Telsizinizde 5 Tonlu durum ayrıntılarını düzenlemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 ▲ veya ▼ ile Durum seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 2 Gerekli durum için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Düzenle seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 Yanıp sönen bir imleç görüldükten sonra bir boşluk sola gitmek için ◀ düğmesine, bir boşluk sağa gitmek için ▶ düğmesine basın. İstenmeyen karakterleri silmek için \*← düğmesine basın. Metin girişi yöntemini değiştirmek için # [ikon] düğmesine uzun basın. Düzenleme tamamlandığında [ikon] OK düğmesine basın. Ekranda Status Saved (Durum Kaydedildi) bilgisi görüntülenir ve telsiz Durum Listesine döner.

### 5.9.22

## Gizlilik [ikon]

Bu özellik, yazılım tabanlı şifreleme çözümüyle bir kanaldaki yetkisiz kullanıcıların etkinlikleri dinlemelerini engeller. Bir yayının sinyal gönderme ve kullanıcı kimliği kısımları şifrelenemez.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayın almak için bu işlem gerekli değildir. Telsiz, gizliliğin etkin

olduğu kanaldayken açık veya şifrelenmemiş yayınları almaya devam eder.

Bazı telsiz modelleri Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı bir yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Telsiziniz, aşağıdaki gizlilik türlerini destekler ancak bu türlerden yalnızca biri telsizinize atanabilir. Bu türler şunlardır:

- Temel Gizlilik
- Gelişmiş Gizlilik

Gizliliğin etkin olduğu bir çağrıyı veya veri yayınına çözmek için telsizinizin yayını gönderen telsizle Temel Gizlilik için aynı Gizlilik Anahtarına veya Gelişmiş Gizlilik için aynı Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olması gerekir.

Telsiziniz farklı bir Gizlilik Anahtarına veya farklı bir Anahtar Değeri ve Anahtar Kimliğine sahip şifrelenmiş bir çağrı alırsa Temel Gizlilikte karıştırılmış bir yayın duyarsınız ya da Gelişmiş Gizlilikte hiçbir şey duymazsınız.

Gizliliğin etkin olduğu bir kanalda telsiziniz programlanma şekline göre açık veya şifrelenmemiş çağrılar alabilir. Ayrıca telsiziniz programlanma şekline göre uyarı tonu çalabilir veya çalmayabilir.



Telsizinize gizlilik türü atanmışsa telsizin Acil Durum çağrısı ya da alarmı aldığı ya da gönderdiği zamanlar dışında, durum çubuğunda bir **Güvenli** ya da **Güvenli Değil** simgesi görüntülenir.

Telsiz yayın gönderirken yeşil LED yanar ve gizliliğin etkin olduğu bir yayını almaya devam ediyorken çift yanıp söner.

### 5.9.22.1


## Gizliliği Açma veya Kapatma




Telsizinizde gizliliği açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.



#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Gizlilik** düğmesine basın. Önceki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 veya düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3  veya  düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 **<Gerekli gizlilik>** için  veya 

düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

- Gizlilik açıksa Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Gizlilik kapalıysa Etkin bilgisinin yanında boş bir kutu görüntülenir.

### 5.9.23

## Yanıt Engelleme

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



#### UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrol, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme,

Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS), Özel Mesajları Yanıtlama ve GNSS konum raporları gönderme gibi gelen yayınları yanıtlamak üzere giden yayın üretmez.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylı Özel Çağrılar alamaz. Ancak telsiziniz yayını manuel olarak gönderebilir.

### 5.9.23.1

## Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma

Telsizinizde Yanıt Engelleme özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

### 5.9.24

## Güvenlik


Bu özellik, sistemdeki herhangi bir telsizi etkinleştirmenize veya devre dışı bırakmanıza olanak tanır.

Örneğin, yetkisiz kullanıcıların kullanmasını önlemek için, çalınan bir telsizi devre dışı bırakmak ve yeniden elinize geçtiğinde telsizi etkinleştirmek isteyebilirsiniz.

Telsizi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için biri kimlik doğrulamalı diğeri kimlik doğrulamasız olmak üzere iki yol vardır.

Telsizi Kimlik Doğrulamasıyla Devre Dışı Bırakma satın alınabilir bir özelliktir. Telsizi Kimlik Doğrulamasıyla Devre Dışı Bırakma özelliğinde, telsizi etkinleştirir veya devre dışı bırakırken doğrulama gerekir. Telsiziniz, bu özelliği Kullanıcı Kimliği Doğrulmalı bir hedef telsizde başlattığında, parola gerekir. Hedef telsiz için parola, CPS üzerinden önceden programlanmıştır.

Telsiz Etkinleştirme veya Telsiz Devre Dışı Bırakma işlemi

sırasında  düğmesine basarsanız onay almazsınız.



### UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.


## 5.9.24.1

**Telsizleri Devre Dışı Bırakma** 


Telsizinizi devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Telsiz Devre Dışı** düğmesine basın.

2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.

3 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönülür.

4 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 5.9.24.2

**Kişi Listesini Kullanarak Telsizleri Devre Dışı Bırakma** 


Telsizinizde Kişi listesini kullanarak telsizi devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak **Kişiler** bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile **Telsiz Devre Dışı** seçeneğine gidin.

5 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Parola ekranı görüntülenir.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönülür.

6 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


### 5.9.24.3


## Elle Çevirmeyi Kullanarak Telsizleri Devre Dışı Bırakma


Telsizinizde elle çevirmeyi kullanarak telsizi devre dışı bırakmak için buradaki prosedürü uygulayın.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz İletişimi ögesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. İlk metin satırında Telsiz No: bilgisi görüntülenir.

5 Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

6 ▲ veya ▼ ile Tlsz Dev Dışı seçeneğine gidin.

7 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda, istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönlür.

8 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.


## 5.9.24.4

**Telsizleri Etkinleştirme** 


Telsizinizi etkinleştirmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Telsiz Etkin** düğmesine basın.

2 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.

3 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönülür.

4 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 5.9.24.5

**Kişi Listesini Kullanarak Telsizleri Etkinleştirme** 


Kişi listesini kullanarak telsizinizi etkinleştirmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Telsiz Etkin seçeneğine gidin.

5 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.
- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.

- Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönülür.

6 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:


- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 5.9.24.6


### Elle Çevirmeyi Kullanarak Telsizleri Etkinleştirme

Elle çevirmeyi kullanarak telsizi etkinleştirmek için buradaki prosedürü uygulayın.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Elle Çevirme seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

4 ▲ veya ▼ ile Özel Çağrı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. İlk metin satırında Telsiz No: bilgisi görüntülenir.


---

5 Abone kimliğini girin ve devam etmek için  düğmesine basın.

---


6 ▲ veya ▼ ile Telsiz Etkin seçeneğine gidin.

---

7 Seçmek için  düğmesine basın. Aşağıdaki senaryolardan biri gerçekleşir:

- Ekranda Telsiz Etkin: <Abone Adı veya Kimliği> gösterilir. Yeşil LED yanar.

- Parola ekranı görünür.

Parolayı girin. Devam etmek için  düğmesine basın.

- Parola doğruysa ekranda istenen işlemin sürdüğünü belirten geçici bir mini bilgi notu görüntülenir. Yeşil LED yanar.
  - Parola yanlışsa ekranda olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir ve önceki ekrana geri dönlür.
- 

8 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
  - Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.
-



## 5.9.25


## Yalnız Çalışan

Bu özellik, önceden belirlenen süre boyunca telsiz düğmesine basma ya da kanal seçimi gibi hiçbir kullanıcı etkinliğinin olmadığı durumlarda acil durum çağrısı yapar.

Programlanan süre boyunca hiçbir kullanıcı etkinliği olmamasının ardından, telsiz faaliyetsizlik süresi dolar dolmaz sesli bir göstergeyle sizi önceden uyarır.

Önceden belirlenen süre boyunca yine onay vermezseniz telsiz bir Acil Durum Alarmı başlatır.

Bu özelliğe aşağıdaki Acil Durum Alarmlarından yalnız biri atanabilir:

- Acil Durum Alarmı
- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı 

Telsiz, sesli mesajların işlem yapılana dek devam edebilmesine olanak tanıyacak şekilde acil durumda kalır. Acil Durum'dan çıkma yolları hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 316](#) .

**UYARI:**

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

## 5.9.26

## Bildirim Listesi

Telsizinizde, kanaldaki okunmamış metin mesajları, telemetri mesajları, cevapsız çağrılar ve çağrı uyarıları gibi okunmamış tüm olaylarınızı toplayan bir Bildirim listesi bulunur.

Bildirim listesinde bir veya daha fazla olay olduğunda ekranda, **Bildirim** simgesi görüntülenir.


Bu liste en fazla 40 okunmamış olayı destekler. Liste tam olarak dolduğunda, gerçekleşecek olan bir sonraki olay otomatik olarak en eski olayın yerini alır. Olaylar okunduktan sonra Bildirim listesinden kaldırılır.

Yazılı mesaj, cevapsız çağrı ve çağrı uyarısı olayları için maksimum bildirim sayısı; 30 yazılı mesaj ve 10 cevapsız çağrı veya çağrı uyarısıdır. Bu maksimum sayı ayrı özellik (iş kartları veya yazılı mesajlar ya da cevapsız çağrılar veya çağrı uyarıları) listesi kapasitesine bağlıdır.


## 5.9.26.1

### Bildirim Listesine Erişim

Telsizinizde Bildirim listesine erişmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Bildirim** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.



---

- 2 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 3 ▲ veya ▼ ile **Bildirim** seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Gerekli olay için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın.

5.9.27

## Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi



Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi (ARTS), telsiziniz diğer ARTS özellikli telsizlerin menziline dışına çıktığında sizi uarmak üzere tasarlanan ve yalnızca analog olarak çalışan bir özelliktir.

ARTS özellikli telsizler birbirlerinin kapsama alanı içinde olup olmadıklarını belirlemek için periyodik olarak sinyal yayınlar veya alır.

Telsiziniz aşağıdaki durum göstergelerini sağlar:

### İlk Kez Uyarısı

Bir ton duyulur.

Ekranda kanal diğer adı ve Menzilde bilgisi görüntülenir.

### ARTS Kapsama Alanı İçinde Uyarısı

Bir ton sesi duyulur (bu şekilde programlandıysa).

Ekranda kanal diğer adı ve Menzilde bilgisi görüntülenir.

### ARTS Kapsama Alanı Dışında Uyarısı

Bir ton duyulur. Kırmızı LED hızla yanıp söner.

Ekranda, Giriş ekranıyla dönüşümlü olarak Kapsam Dışı bilgisi görüntülenir.



#### UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 5.9.28

## Kablosuz Programlama

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) aracılığıyla hiçbir fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Ayrıca, bazı ayarlar OTAP kullanılarak yapılandırılabilir.

Telsizinize OTAP işlemi uygulandığında yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yüksek hacimde veri aldığı anda:

- Ekranda, **Yüksek Hacimli Veri** simgesi görüntülenir.
- Kanal meşgul hale gelir.
- **PTT** düğmesine bastığınızda olumsuz bir ton duyulur.

OTAP tamamlandığında, yapılandırmaya bağlı olarak:

- Bir ton duyulur. Ekranda Güncelleme Yıdın Bşlııyor bilgisi görüntülenir. Telsiziniz kapanıp tekrar açılarak yeniden başlar.

- Şimdi Yn. Başlıt veya Ertele seçeneğini belirleyebilirsiniz. Ertele seçeneğini belirlediğinizde, telsiziniz önceki ekrana döner. Otomatik yeniden başlatma gerçekleştirilinceye kadar ekranda **OTAP Gecikme Zamanlayıcı** simgesi görüntülenir.

Telsiziniz otomatik yeniden başlatma sonrasında açıldığında:

- İşlem başarılı olursa ekranda Yazılım Güncelleme Tamamlandı bilgisi görüntülenir.
- Program güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur, kırmızı LED bir kez yanıp söner ve ekranda Yazılım Güncelleme Başarısız bilgisi görüntülenir.



#### UYARI:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız yazılım güncellemesi göstergeleri görüntülenir. Başarısız yazılım güncellemesi göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

Güncellenmiş yazılım sürümü için bkz. [Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme](#) , .sayfa 213 .

5.9.29

## Şifre Kilidi

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda parolayı girmeniz istenir.


Telsiziniz 4 basamaklı şifre girişini destekler.

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz.

5.9.29.1

### Telsize Şifre Kullanarak Erişme

Telsizinizi açın.

- 1 Dört basamaklı şifreyi girin.
  - a Basamakların sayısal değerini düzenlemek için ▲ veya ▼ tuşuna basın. Değeri girdikten sonra diğer basamağa geçmek için  tuşuna basın.

- 2 Şifreyi onaylamak için  düğmesine basın.

Şifreyi doğru girerseniz telsiz açılır.

İlk ve ikinci denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Sürekli bir ton duyulur.
- Ekranda Yanlış Şifre bilgisi görüntülenir.

Şu adımları tekrarlayın: Adım [adım 1](#).

Üçüncü denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda Yanlış Şifre ve ardından Telsiz Kilitlendi bilgisi görüntülenir.
- Telsiz, 15 dakikalığına kilitlenir.



#### UYARI:

Telsiziniz kilitli durumda sadece **Açma/Kapatma/Ses Kontrol Topuzu** ve programlanmış **Ekr Ayd** düğmesiyle yapılan girişlere yanıt verir.

15 dakikalık kilitli durum zamanlayıcısının bitmesini bekleyin ve ardından [adım 1](#) işlemini tekrarlayın.



#### UYARI:

Telsizinizi kapatıp tekrar açtığınızda 15 dakikalık zamanlayıcı yeniden başlatılır.

## 5.9.29.2

## Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz. Kilitli durumdaki telsizinizin kilidini açmak için bu prosedürü uygulayın.






Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsiz açıksa 15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , [.sayfa 179](#) bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.
- Telsiz kapalıysa telsizi açın. Telsiziniz 15 dakikalık kilitli kalma süresini tekrar başlatır. Bir ton duyulur. Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner. Ekranda **Telsiz Kilitlendi** bilgisi görüntülenir.  
15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , [.sayfa 179](#) bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.

## 5.9.29.3

## Şifre Değiştirme

Telsizinizdeki şifreleri değiştirmek için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Şifre Kilidi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 5 Geçerli dört haneli şifreyi girin ve devam etmek için  düğmesine basın.  
Şifre yanlışa ekranda Yanlış Şifre mesajı görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

6 ▲ veya ▼ ile ŞFR Değiştir seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

---

7 Yeni bir dört haneli şifre girin ve devam etmek için

 düğmesine basın.

---

8 Yeni dört haneli şifreyi tekrar girin ve devam etmek

için  düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa ekranda Şifre Değiştirdi mesajı görüntülenir.

Başarısız olursa ekranda Şifreler Eşleşmiyor bilgisi görüntülenir.

Ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

---

### 5.9.30

## Ön Panel Programlama

Telsiz kullanımınızı iyileştirmek için Ön Panel Programlama (FPP) bölümündeki belirli özellik parametrelerini özelleştirebilirsiniz.

Özellik parametreleri arasında gezinirken gerektiğinde aşağıdaki düğmeler kullanılır.

### Yukarı/Aşağı/Sol/Sağ Gezinme Düğmesi

Seçeneklerde yatay veya dikey olarak gezinmek ya da değerleri artırmak veya azaltmak için basın.

### Menü/OK Düğmesi

Seçeneği belirlemek veya bir alt menüye girmek için basın.

### Geri Dön/Ana Ekran Düğmesi

Kısa basıldığında önceki menüye dönmenizi ya da seçim ekranından çıkmanızı sağlar.

İstedığınız zaman Giriş ekranına dönmek için uzun basın.

### 5.9.30.1

## Ön Panel Programlama Kipine Girme


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---


2

▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---



3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsizi

Programla seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

### 5.9.30.2

## FPP Kipi Parametrelerini Düzenleme

Özellik parametreleri arasında gezinirken gerektiğinde aşağıdaki düğmeleri kullanın.

- ▲ ▼ , – Seçenekler arasında gezinmenizi, değerleri artırıp azaltmanızı ya da dikey olarak gezinmenizi sağlar.
-  – Seçeneği belirlemenizi ya da alt menüye girmenizi sağlar.
-  – Kısa basıldığında önceki menüye dönmenizi ya da seçim ekranından çıkmanızı sağlar. Giriş ekranına dönmek için bu düğmeye uzun basın.

### 5.10

## Uygulamalar

Bu bölümde, telsizinizde bulunan uygulama işlevlerinin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

### 5.10.1

## Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri

Bu özellik sayesinde, telsiziniz kullanımda değilken düğmelere yanlılıkla basmaktan veya kanal değiştirmekten kaçınabilirsiniz. Gereksinimlerinize bağlı olarak tuş takımınızı, kanal seçim düğmesini veya her ikisini kilitlemeyi seçebilirsiniz.

Bayiniz CPS/RM'yi kullanarak aşağıdaki seçeneklerden birini yapılandırabilir:


- Tuş Takımını Kilitleme
- Kanal Seçim Düğmesini Kilitleme
- Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitleme


Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.


## 5.10.1.1

## Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Etkinleştirme


Aşağıdaki adımlar, telsizinizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak Tuş Takımını Kilitle, Kanal Seçim Düğmesini Kilitle veya Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitle seçeneği için geçerlidir.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Tuş Takımı Kilidi** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tuş Takımı

Kilidi öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranla Kilitlendi bilgisi görüntülenir.

## 5.10.1.2

## Tuş Takımı Kilidi Seçeneğini Devre Dışı Bırakma

Aşağıdaki adımlar, telsizinizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak Tuş Takımını Kilitle, Kanal Seçim Düğmesini Kilitle veya Tuş Takımını ve Kanal Seçim Düğmesini Kilitle seçeneği için geçerlidir.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Tuş Takımı Kilidi** düğmesine basın.
- Ekranla Menü ve ardından Kilidi Açmak için \* düğmesine basın mesajı



görüntülediğinde önce  ve ardından  düğmesine basın.

Ekran **Kilit Açıldı** bilgisi görüntülenir.


### 5.10.2


## Otomatik Çağrı Yönlendirmeyi Açma veya Kapatma


Telsizinizi sesli çağrıları otomatik olarak başka telsizlere yönlendirebilecek duruma getirebilirsiniz.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 Çağrı Yönlendirme için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Çağrı Yönlendirmeyi etkinleştirmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Etkinleştirilmişse Etkin yazısının yanında ✓ simgesi görüntülenir
- Çağrı Yönlendirmeyi devre dışı bırakmak için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


### 5.10.3

## Kablo Türü Seçme


Telsizinizin kullandığı kablo türünü seçmek için aşağıdaki adımları izleyin.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kablo Türü

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Belirlenen seçeneği değiştirmek için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Geçerli kablo türü ✓ simgesi ile gösterilir.


### 5.10.4

## Menü Zamanlayıcıyı Ayarlama


Telsizinizin otomatik olarak Giriş ekranına dönmeden önce menüde ne kadar süre kalacağını ayarlayabilirsiniz. Menü zamanlayıcıyı ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Men Zamanlayıcı için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.


6 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.


## 5.10.5

## Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama


Konuşma Sentezleyici özelliğini ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sesli Anons bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Aşağıdaki özelliklerden herhangi biri için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

Kullanılabilir özellikler aşağıdaki gibidir:

- Tümü
- Mesajlar
- İş Kartları
- Kanal
- Bölge
- Program Düğmesi
- ✓ Seçili ayarın yanında simgesi görüntülenir.

## 5.10.6


## Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma

Bu özellik, gelen çağrılardaki akustik geri beslemeyi en aza indirmenizi sağlar. Telsizinizde Akustik Geri Besleme Supresörü özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **AF Supresörü** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak AF Supresörü

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Akustik Geri Besleme Supresörünü etkinleştirmek için  düğmesine basın.

- Akustik Geri Besleme Supresörünü devre dışı

bırakmak için  düğmesine basın.

Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

#### 5.10.7

## Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Açma veya Kapatma


Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS), telsizin yerini tam olarak tespit eden bir uydu navigasyon sistemidir. GNSS, Küresel Konumlandırma Sistemi (GPS) ve Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GLONASS) içerir.




### UYARI:

Belirli telsiz modellerinde GPS ve GLONASS bulunabilir. GNSS kümelenmesi, CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.


2 Telsizinizde GNSS özelliğini açık ya da kapalı olarak değiştirmek için aşağıdaki adımlardan birini uygulayın.

- Programlanmış **GNSS** düğmesine basın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın. Bir sonraki adıma geçin.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak GNSS seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6  tuşuna basarak GNSS özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın.

Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


### 5.10.8


## Giriş Ekranını Açma ve Kapatma


Bu prosedürü uygulayarak Giriş Ekranını etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilirsiniz.


1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Giriş Ekranı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

6 Giriş Ekranını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.


Ekranı aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma


Gerekirse tüm telsiz tonlarını ve uyarılarını etkinleştirebilir ve gelen Acil Durum uyarı tonu haricinde hepsini devre dışı bırakabilirsiniz. Telsizinizde tonları ve uyarıları açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Tonlar/Uyarılar** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tüm Tonlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


6 Tüm ton ve uyarıları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


ayarlamınızı sağlar. Telsizinizde tonlar ve uyarılar ses ofseti seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 ▲ veya ▼ ile Ses Ofseti seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



#### 5.10.10

## Tonlar/Uyarılar Ses Ofseti Seviyelerini Ayarlama

Bu özellik, ton veya uyarıların seviyesini, geçerli ses seviyesinden daha düşük ya da yüksek olacak şekilde

- 6 Gereken ses ofseti seviyesi için ▲ veya ▼ düğmesine basın.
- Karşılık gelen her bir ses ofseti seviyesiyle bir geri bildirim tonu duyulur.

7 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Seçmek için  düğmesine basın. İstenen ses ofseti seviyesi kaydedilir.
- Çıkmak için  düğmesine basın. Değişiklikler silinir.


5.10.11


## Konuşma İzni Tonunu Açma veya Kapatma


Telsizinizde Konuşma İzni Tonu özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.


- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 ▲ veya ▼ ile Konuşma İzni seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Konuşma İzni Tonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranında aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.







- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 5.10.12


## Güç Verme Tonunu Açma veya Kapatma

Telsizinizde Güç Verme Tonu özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.
- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.
- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Tonlar/Uyarılar seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 5 ▲ veya ▼ ile Güç Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 6 Güç Verme Tonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:
  - Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
  - Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 5.10.13

## Yazılı Mesaj Uyarı Tonlarını Ayarlama


Metin mesajı uyarı tonunu Kişiler listesindeki her giriş için özelleştirebilirsiniz. Telsizinizde yazılı mesaj uyarı tonlarını ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kişiler bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---



- 3 Gerekli ad veya kimlik için ▲ ya da ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ ile Mesaj Uyarısı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---


- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Anlık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Anlık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ ile Sürekli seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Sürekli bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


## 5.10.14

## Ekran Kiplerini Değiştirme


Telsizin ekran kipini ihtiyaç duyduğunuz şekilde Gündüz ya da Gece olarak değiştirebilirsiniz. Bu özellik ekranın renk paletini etkiler. Telsizinizin ekran kipini değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Ekran Kipi** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekran Gündüz Kipi ve Gece Kipi bilgileri görünür.

5 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekran, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## Ekran Parlaklığını Ayarlama


Telsizinizde ekran parlaklığını ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Programlanmış **Parlaklık** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Parlaklık seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.


Ekran ilerleme çubuğu görüntülenir.


- 5 Ekran parlaklığını azaltmak veya artırmak için ▲  
veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.


### 5.10.16


## Ekran Arka Aydınlatması Zamanlayıcısını Ayarlama


Telsizinizin ekran arka aydınlatması zamanlayıcısını istediğiniz şekilde ayarlayabilirsiniz. Bu ayar, Menü Gezinme Düğmelerini ve tuş takımı arka aydınlatmasını da etkiler. Telsizinizde arka aydınlatma zamanlayıcısını ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
- Programlanmış **Ekran Ayd** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Ekran seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 5 Ekran Aydınlatma Zamanlayıcısı için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın.

LED göstergesi devre dışı bırakıldığı için ekran ve tuş takımı arka aydınlatması otomatik olarak kapanır. Daha fazla bilgi için bkz. [LED Göstergelerini Açma ve Kapatma](#) , .sayfa 202 .


## 5.10.17

## Otomatik Ekran Aydınlatmasını Açma veya Kapatma


Telsizin ekran aydınlatmasını gerektiğinde otomatik olarak açılacak şekilde etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilirsiniz. Etkinleştirildiğinde telsiz çağrı, Bildirim Listesi etkinliği ya da Acil Durum Alarmı alırken ekran aydınlatması açılır.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 Otomatik Ekran Aydınlatması için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

- 5 Otomatik Ekran Aydınlatmasını etkinleştirmek veya

devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranında aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 5.10.18

## Susturucu Seviyeleri

Sinyal gücü düşük istenmeyen çağrıları ya da normal arka plandan yüksek olan seslerin bulunduğu kanalları filtreleyip elemek için susturucu seviyesini ayarlayabilirsiniz.

### Normal

Bu, varsayılan ayardır.

## Hassas

Bu ayar, istenmeyen çağruları ve/veya arka plan sesini filtreleyip eler. Uzak konumlardan alınan çağrılar da filtrelenip elenebilir.




### UYARI:

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı Radyo kanallarında uygulanamaz.


## 5.10.18.1


# Susturucu Seviyelerini Ayarlama


Telsizinizde susturucu seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Susturucu** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı


Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 4 ▲ veya ▼ ile Susturucu seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ ile Normal seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Normal öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- ▲ veya ▼ ile Hassas seçeneğine gidin.


Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Hassas bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Ekran otomatik olarak önceki menüye döner.


## 5.10.19


## LED Göstergelerini Açma ve Kapatma

Telsizinizde LED göstergelerini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile LED Göstergesi seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

5 LED Göstergesini etkinleştirmek veya devre dışı

bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranı aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.


## 5.10.20

## Dilleri Ayarlama


Telsizinizde dilleri ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Diller seçeneğine gidin. Seçmek

için  düğmesine basın.

5 Gerekli dil için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda, seçilen dilin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 5.10.21

## Eller Serbest Kullanım

Eller Serbest Kullanım (ESK), programlanmış bir kanalda ellerinizi kullanmadan, sesle etkinleştirilmiş bir çağrı başlatmanıza olanak tanır. ESK özellikli aksesuarın üzerindeki mikrofona, ses tespit ettiği anda telsiz, programlanmış süre boyunca otomatik olarak yayın gönderir.

ESK özelliğini aşağıdakilerden birini yaparak etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz:

- ESK özelliğini etkinleştirmek için telsizi kapatıp tekrar açın.
- VOX özelliğini etkinleştirmek için **Kanal Seçim Topuzu**'nu kullanarak kanalı değiştirin.
- VOX özelliğini, programlanmış **VOX** düğmesini veya VOX özelliğini etkinleştirme ya da devre dışı bırakmayla ilgili menüyü kullanarak açıp kapatın.
- VOX özelliğini devre dışı bırakmak için telsiz çalışırken **PTT** düğmesine basın.



### UYARI:

Bu özelliği ancak, bu işlevin etkin olduğu telsizlerde açıp kapatabilirsiniz. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

### 5.10.21.1


## Eller Serbest Kullanımı Açma veya Kapatma

Telsizinizde VOX özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:




- Programlanmış **ESK** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

## 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


## 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


## 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ESK seçeneğine

gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapatma

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapatma bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.



### UYARI:

Konuşma İzni Tonu etkinse çağrıyı başlatmak için bir tetikleme sözcüğü kullanın. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun. Daha fazla bilgi için bkz. [Konuşma İzni Tonunu Açma veya Kapatma](#) , .sayfa 195 .

### 5.10.22

## Opsiyon Kartını Açma veya Kapatma

Her kanalın opsiyon kartı özellikleri vardır ve bunlar programlanabilir düğmelere atanabilir. Telsizinizde opsiyon kartını açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Opsiyon Kartı** düğmesine basın.


## 5.10.23


## Sesli Anonsu Açma veya Kapatma


Bu özellik, telsizin kullanıcının yeni atadığı geçerli bölge ya da kanalı veya kullanıcının az önce bastığı programlanabilir düğmeyi sesli bir şekilde bildirmesini sağlar.


Bu özellik, genellikle kullanıcının ekranda gösterilen içeriği okumakta güçlük çektiği durumlarda kullanışlıdır.


Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre özelleştirilebilir. Telsizinizde Sesli Anons özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
  - Programlanmış **Sesli Anons** düğmesine basın Aşağıdaki adımları atlayın.
  - Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sesli Anons bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 5  düğmesine basarak Sesli Anons özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın.
  - Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
  - Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 5.10.24


## Analog Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma

Analog Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolü (OKK), analog bir sistemde yayın yaparken telsizin mikrofon kazancını otomatik olarak kontrol eder.


Bu özellik, yüksek sesi baskılayarak veya yumuşak sesi bir ön ayar değerine göre artırarak tutarlı bir ses elde edilmesini sağlar. Telsizinizde Analog Mikrofon OKK özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ ile Mik OKK-A seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Analog Mikrofon OKK seçeneğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

#### 5.10.25


### Dijital Mikrofon OKK'yi Açma veya Kapatma

Dijital Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolü (OKK), dijital bir sistemde yayın yaparken telsizin mikrofon kazancını otomatik olarak kontrol eder.


Bu özellik, yüksek sesi baskılayarak veya yumuşak sesi bir ön ayar değerine göre artırarak tutarlı bir ses elde edilmesini sağlar. Telsizinizde Dijital Mikrofon OKK özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Mik OKK-D seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

5 Dijital Mikrofon AGC seçeneğini etkinleştirmek veya

devre dışı bırakmak için  düğmesine basın.

Ekranda aşağıdaki sonuçlardan biri görüntülenir:

- Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme

Ses yönlendirmesini telsizin dahili hoparlörü ve kablolu aksesuar arasında değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.

Ses yönlendirmesini dahili hoparlör ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında şu koşullar sağlanmışsa değiştirebilirsiniz:

- Kablolu aksesuar hoparlörü takılıysa.

Programlanmış **Ses Değişirme** düğmesine basın.

Ses çıkış yolu değiştirildiğinde bir ton duyulur.

Telsizi kapatmak ya da aksesuarı cihazdan çıkarmak ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörüne sıfırlar.

### 5.10.27

## Akıllı Sesi Açma veya Kapatma

Telsiziniz, sabit ve sabit olmayan gürültü kaynaklarının bulunduğu ortamlarda mevcut arka plan gürültüsünü filtrelemek için ses ayarını otomatik olarak yapar. Bu, yalnız


alıcıya özgü bir özelliktir ve yayın sesini etkilemez. Telsizinizde Akıllı Ses özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.




### UYARI:

Bu özellik, Bluetooth oturumunda uygulanamaz.


#### 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Akıllı Ses** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.

#### 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı



Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

#### 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Akıllı Ses bölümüne gidin. Seçmek için düğmesine basın.

#### 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapalı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapalı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.


### 5.10.28

## Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma


Çok fazla alveolar titrek ses (ör. alveolar "R") içeren sözcüğe sahip bir dilde konuşuyorsanız bu özelliği etkinleştirebilirsiniz. Telsizinizde Titrek Sesi İyileştirme

özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Titrek Sesi İyileştirme** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın.
- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Titrek Sesi

İyileştirme bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Açık seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Açık bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- ▲ veya ▼ düğmesine basarak Kapatı seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda, Kapatı bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 5.10.29


## Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolü Özelliğini Açma veya Kapatma

Bu özellik, mikrofon girdisini otomatik olarak izlemesi için telsizi etkinleştirmenize ve mikrofonun otomatik kırpma yapmaması için kazanç değerini ayarlamanıza olanak sağlar.


1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

## 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

## 4 Mik. Distorsiyon için ▲ veya ▼ düğmesine

basın. Seçmek için  düğmesine basın.

## 5 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolünü

etkinleştirmek için  düğmesine basın.

Etkinleştirilmişse Etkin bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

- Mikrofon Dinamik Distorsiyon Kontrolünü devre

dışı bırakmak için  düğmesine basın. Devre dışı bırakılmışsa Etkin yazısının yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

### 5.10.30

## Ses Ortamı

Telsizinizin ses ortamını çevrenize göre özelleştirebilirsiniz.

### Varsayılan

Bu, varsayılan ayardır.

### Yüksek

Bu ayar, gürültülü ortamlarda Gürültü Supresörünü etkinleştirir ve hoparlörün ses seviyesini artırır.

### İş Grubu

Bu ayar, bir grup telsiz birbirinin yakınında bulunduğu AF Supresörünü etkinleştirir ve AGC'yi devre dışı bırakır.

### 5.10.30.1


## Ses Ortamını Ayarlama

Telsizinizin ses ortamını bulunduğunuz ortama göre ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.


### 1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları

bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile Ses Ortamı seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

5 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ayarlar aşağıdaki gibidir.

- Varsayılan fabrika ayarları için Varsayılan seçeneğini belirleyin.
- Gürültülü ortamlardayken hoparlörün ses seviyesini artırmak için Yüksek seçeneğini belirleyin.

- Birbirine yakın telsiz gruplarıyla kullanırken akustik geri beslemeyi azaltmak için Çalışma Grubu seçeneğini belirleyin.

Ekranında, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 5.10.31

## Ses Profilleri

Telsizinizin ses profillerini tercihinize göre özelleştirebilirsiniz.

### Varsayılan

Bu, varsayılan ayardır.

### Seviye 1, Seviye 2 ve Seviye 3

Bu ayarlar, 40, 50, 60 yaş ve üzerindeki yetişkinler için yaygın olan gürültü kaynaklı işitme kaybını telafi etmeye yönelik ses profilleridir.

### Tiz Artırma, Mid Artırma ve Bass Artırma


Bu ayarlar, daha ince seslere, burundan gelen seslere ve daha derin seslere yöneliktir.




## 5.10.31.1

## Ses Profillerini Ayarlama


Telsizinizde ses profillerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


---

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


---

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Ayarları bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 4 ▲ veya ▼ ile Ses Profilleri seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

---

- 5 Gerekli ayar için ▲ veya ▼ düğmesine basın. Seçmek için  düğmesine basın. Ayarlar aşağıdaki gibidir.

- Daha önceden seçilen ses profilini devre dışı bırakmak ve varsayılan fabrika ayarlarına dönmek için Varsayılan seçeneğini belirleyin.
- 40 yaşının üzerindeki yetişkinlerde yaygın olan gürültü kaynaklı işitme kaybını telafi etmek amacıyla oluşturulmuş ses profilleri için Seviye 1, Seviye 2 veya Seviye 3 seçeneğini belirleyin.
- Daha ince ses, burundan gelen ses veya derin ses tercihinize uyan ses profilleri için Tiz Artırma, Mid Artırma veya Bass Artırma seçeneğini belirleyin.

Ekranda, seçilen ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 5.10.32

## Genel Telsiz Bilgileri

Telsiziniz çeşitli genel parametrelerle ilgili bilgiler içerir.


Telsizinizin genel bilgileri aşağıdaki gibidir:


- Pili bilgileri.
- Telsiz adı ve kimliği.
- Ürün yazılımı ve Codeplug sürümleri.

- Yazılım güncelleme.
- GNSS bilgileri.
- Saha bilgileri.
- Alınan Sinyal Güç Göstergesi.



### UYARI:

Önceki ekrana dönmek için  düğmesine basın.

Giriş ekranına dönmek için  düğmesine uzun basın. Telsiz, faaliyetsizlik sayacının süresi dolduğunda geçerli ekrandan çıkar.


### 5.10.32.1

## Batarya Bilgilerine Erişme


Telsizinizin bataryasıyla ilgili bilgiler görüntülenir.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz

Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Batarya Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.



### UYARI:

Sadece **IMPRES** piller için: Bataryanın bir IMPRES şarj aletinde yenilenmesi gerektiğinde ekranda Bataryayı Yenile bilgisi görüntülenir. Yenileme işlemi bittikten sonra ekranda batarya bilgisi görüntülenir.

Ekranda, batarya bilgileri görüntülenir.



### UYARI:

Desteklenmeyen piller için ekranda Bilinmeyen Pil bilgisi görüntülenir.


## 5.10.32.2

**Telsiz Adını ve Kimliğini Kontrol Etme**


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Telsiz Adı ve Kimliği** düğmesine basın. Aşağıdaki adımları atlayın. Olumlu gösterge tonu duyulur.


Programlanmış **Telsiz Adı ve Kimliği** düğmesine basarak önceki ekrana dönebilirsiniz.

- Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Numaram

seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

İlk metin satırında telsiz adı görüntülenir. İkinci metin satırında telsiz kimliği görüntülenir.

## 5.10.32.3


**Ürün Yazılımı ve Codeplug Sürümlerini Kontrol Etme**

1

Menüye erişmek için  düğmesine basın.


2


▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı

Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3

▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi

öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Sürümler öğesine gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda geçerli ürün yazılımı ve codeplug sürümleri görüntülenir.


#### 5.10.32.4


### GNSS Bilgilerini Kontrol Etme


Telsizinizde aşağıdaki gibi GNSS bilgileri gösterilir:


- Enlem
- Boylam
- Rakım
- Yön
- Hız
- Yatay Duyarlılık Kaybı (HDOP)
- Uydular
- Sürüm

- 1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

- 2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

- 4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak GNSS Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.


- 5 ▲ veya ▼ düğmesine basarak ilgili öğeye gidin. Seçmek için  düğmesine basın. Ekranda istenen GNSS bilgileri görüntülenir.


## 5.10.32.5

## Yazılım Güncelleme Bilgilerini Kontrol Etme

Bu özellik, OTAP veya Wi-Fi üzerinden gerçekleştirilen en son yazılım güncellemesinin tarihini ve saatini görüntüler. Telsizinizdeki yazılım güncelleme bilgilerini kontrol etmek için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ ile YZLM GncIm seçeneğine gidin.

Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranda en son yazılım güncelleme tarihi ve saati görüntülenir.


Yazılım Güncelleme menüsü en az bir başarılı OTAP veya Wi-Fi oturumu gerçekleştirildikten sonra görüntülenir. Daha fazla bilgi için bkz. [Kablosuz Programlama](#) , .sayfa 355 .


## 5.10.32.6


## Saha Bilgilerini Görüntüleme

Telsizin açık olduğu geçerli saha adını görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

1 Menüye erişmek için  düğmesine basın.

2 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Yardımcı Programlar bölümüne gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

3 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Telsiz Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

4 ▲ veya ▼ düğmesine basarak Saha Bilgisi seçeneğine gidin. Seçmek için  düğmesine basın.

Ekranında geçerli saha adı görüntülenir.

### 5.10.33

## Alınan Sinyal Güç Göstergesi

Bu özellik, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değerlerini görüntülemenize olanak tanır.

Ekranın sağ üst köşesinde **RSSI** simgesi görüntülenir. **RSSI** simgesi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Ekran Simgeleri](#).

### 5.10.33.1

## RSSI Değerlerini Görüntüleme

Giriş ekranında ◀ düğmesine üç kez basın ve 5 saniye içinde hemen ▶ düğmesine basın.

Ekranında geçerli RSSI değerleri görüntülenir.

Giriş ekranına dönmek için  düğmesini basılı tutun.

## Pil ve Şarj Cihazı Garantisi

IMPRES Piller, Sadece  
IMPRES Şarj Cihazlarıyla  
Kullanıldığında

18 Ay

## İşçilik Garantisi

İşçilik garantisi, normal kullanım ve servis koşulları altında işçilikten doğan kusurları kapsamaktadır.

Tüm MOTOTRBO Pilleri	24 Ay
IMPRES Şarj Cihazı (Tek Üniteli ve Çok Üniteli, Ekransız)	24 Ay
IMPRES Şarj Cihazı (Ekranlı, Çok Üniteli)	12 Ay

## Kapasite Garantisi

Kapasite garantisi kapsamında garanti süresi boyunca nominal kapasitesinin %80'i garanti edilir.

Nikel Metal Hidrit (NiMH) ya da Lityum-İyon (Li-İyon) Piller	12 Ay
---	-------

## Sınırlı Garanti

### MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ

#### I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions"), aşağıdaki listede belirtilen Motorola Solutions imalatı İletişim Ürünlerine, ("Ürün") satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak kaydıyla aşağıdaki tabloda belirtilen süreler boyunca normal kullanım ve servis koşullarında malzeme ve işçilik kusurlarına karşı garanti vermektedir:

Taşınabilir Telsizler	İki (2) Yıl
Ürün Aksesuarları (Piller ve Şarj Cihazları Hariç)	Bir (1) Yıl

Motorola Solutions, ücretsiz olmak kaydıyla, garanti süresi içerisinde bu garantinin şartlarına uygun olarak gönderilmiş Ürünü, tamamen kendi takdirine bağlı olmak kaydıyla onaracak (yeni ya da yenilenmiş parçalarla), değiştirecek

(yeni ya da yenilenmiş Ürün ile) ya da Ürün'ün satın alma fiyatını iade edecektir. Değiştirilen parçalar ya da kartlar, ilgili orijinal garanti süresinin geri kalan kısmı boyunca garanti kapsamındadır. Ürün'ün değiştirilen tüm parçaları Motorola Solutions malı olacaktır.

Bu sınırlı açık garanti, Motorola Solutions tarafından yalnızca orijinal son kullanıcıya verilmektedir; bunun haricinde başka hiçbir şahsa devredilemez ya da aktarılamaz. İşbu garanti, Motorola Solutions tarafından imal edilmiş Ürün için verilen garantinin tamamını oluşturur. Motorola Solutions, yazılı ve yetkili bir Motorola Solutions görevlisi tarafından imzalanmış olarak yapılmadığı sürece, işbu garantide yapılan hiçbir değişiklik ya da ilave ile ilgili bir sorumluluk kabul etmez.

Motorola Solutions ve orijinal son kullanıcı arasında ayrı bir sözleşme yapılmadığı sürece, Motorola Solutions, Ürün'ün kurulum, bakım ya da servisine ilişkin bir garanti vermemektedir.

Motorola Solutions hiçbir şekilde, Ürün'e bağlı olan ya da Ürün ile bağlantılı olarak kullanılan, Motorola Solutions tarafından verilmemiş hiçbir yan ekipmandan ya da Ürün'ün yan ekipmanlarla birlikte çalışmasından sorumlu tutulamaz ve bu tür tüm ekipmanlar kesinlikle işbu garantinin kapsamı dışındadır. Ürün'ü kullanan her sistem kendine özgü olduğu için Motorola Solutions işbu garanti kapsamında sistemin



bir bütün olarak menzili, kapsama alanı veya çalışmasıyla ilgili sorumlulukları kabul etmemektedir.

## II. GENEL HÜKÜMLER

İşbu garanti, Motorola Solutions'ın bu Ürünle ilgili tüm sorumluluklarını eksiksiz bir şekilde ortaya koymaktadır. Tamamen Motorola Solutions'ın inisiyatifinde olmak kaydıyla, onarım, değiştirme ya da satın alma fiyatının iadesi, yegane çözüm yollarıdır. İŞBU GARANTİ, DİĞER TÜM AÇIK GARANTİLERİN YERİNE VERİLMEKTEDİR. PAZARLANABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN VERİLEN ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ İŞBU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. MOTOROLA SOLUTIONS YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, HİÇBİR DURUMDA, ÜRÜNÜN SATIŞ FİYATINI AŞAN HASARLARDAN, HERHANGİ BİR KULLANIM KAYBINDAN, ZAMAN KAYBINDAN, UYGUNSUZLUKTAN, TİCARİ KAYIPTAN, KÂR YA DA TASARRUF KAYBINDAN VEYA BU TÜR ÜRÜNLERİN KULLANILAMAMASINDAN YA DA ARIZASINDAN DOĞAN DİĞER TESADÜFİ, ÖZEL YA DA DOLAYLI HASARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

## III. EYALET YASALARI:

BAZI EYALETLERDE TESADÜFİ YA DA DOLAYLI HASARLARIN MUAF TUTULMASINA YA DA SINIRLANMASINA VEYA ZİMNİ GARANTİNİN SÜRESİYLE İLGİLİ SINIRLAMALARA İZİN VERİLMEMEKTEDİR; DOLAYISIYLA YUKARIDA BELİRTİLEN SINIRLAMALAR YA DA MUAFİYETLER GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İşbu garanti bazı özel haklar vermektedir ve eyaletten eyalete değişen başka haklar da veriyor olabilir.

## IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA

Garanti servisinden yararlanabilmeniz için satın alma belgenizi (üzerinde satın alma tarihi ve söz konusu Ürünün seri numarası olan) ibraz etmeniz, ayrıca söz konusu Ürünü taşıma ve sigorta ücreti önceden ödenmiş olarak yetkili garanti servisi merkezine göndermeniz ya da teslim etmeniz gerekir. Garanti servisi Motorola Solutions tarafından yetkili garanti servis yerlerinden biri aracılığıyla sağlanacaktır. İlk önce Ürünü satın aldığınız şirketle (ör. bayi ya da haberleşme hizmet sağlayıcısı) temas kurarsanız, bu şirket, garanti servisinden yararlanmanızı

kolaylaştırabilir. Motorola Solutions'ı 1-800-927-2744 numaralı telefondan da arayabilirsiniz.

## V. BU GARANTİ'NİN KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR:

- 1 Ürünün normal ve olağan şekil dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar veya hasar.
- 2 Hatalı kullanımdan, kaza, su veya ihmal nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 3 Uygunsuz test, kullanım, bakım, kurulum, değişiklik, modifikasyon veya ayarlama nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 4 Antenlerde doğrudan malzeme işçiliğindeki kusurların neden olmadığı kırılmalar veya hasar.
- 5 Yetkisiz ve Ürünün performansını olumsuz şekilde etkileyen veya Motorola Solutions'ın normal garanti incelemesine ve her türlü garanti iddiasını doğrulamak için Ürünün test edilmesine engel olan Ürün modifikasyonlarına, sökölme işlemlerine veya tamirlere maruz kalan (Ürüne Motorola Solutions tarafından sağlanmamış bir ekipmanın eklenmesi de dahil olmak ancak bununla sınırlı olmamak kaydıyla) her türlü Ürün.
- 6 Seri numarası silinmiş veya okunmaz hale gelmiş olan her türlü ürün.
- 7 Şu şartlar altındaki şarj edilebilir piller:
  - pilin pil kapağındaki mühürlerden herhangi biri kırılmışsa veya kurcalandığına dair kanıt varsa.
  - pilin özel olarak üretilmiş olduğu Ürün dışındaki ekipmanla veya hizmet ile şarj edilmesinden veya kullanılmasından kaynaklanan hasar veya arıza.
- 8 Onarım deposuna gönderim maliyetleri.
- 9 Üründeki yazılımın/bellenimin yasa dışı olarak veya yetkisiz şekilde değiştirilmesi nedeniyle, Motorola Solutions'ın yayınlanmış teknik özelliklerine veya Motorola Solutions tarafından ilk olarak dağıtıldığında Ürün için geçerli olan FCC sertifikası etiketine uygun şekilde çalışmayan her türlü Ürün.
- 10 Ürünün yüzeylerindeki çizikler veya diğer kozmetik hasarlar Ürünün çalışmasını etkilemez.
- 11 Normal ve alışılmış yıpranma.

## VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ

Motorola Solutions, masrafları kendine ait olmak üzere, Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasıyla satın alan son kullanıcıya karşı açılmış davalarda kendisini savunacaktır ve Motorola Solutions bu türden taleplerle ilgili olan herhangi bir davanın sonucunda satın alan son kullanıcı aleyhinde tahakkuk eden masrafları ve zararları kendisi ödeyecektir. Ancak hukuki savunma ve ödemeler aşağıda sayılan koşullara bağlı olacaktır:

- 1 Böyle bir iddiayla ilgili olarak yapılan her türlü bildirim söz konusu satın alan kişi tarafından yazılı olarak Motorola Solutions'a derhal bildirilecektir.
- 2 Söz konusu davayla ilgili olarak savunmanın ve anlaşma veya uzlaşmaya yönelik her türlü görüşme tek başına Motorola Solutions tarafından edilecektir ve
- 3 Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasının gündeme geldiği ya da Motorola Solutions'ın fikrine göre gündeme gelmesinin olduğu durumlarda, ilgili satın alan kişi, Motorola Solutions'ın, bütün masrafları ve tercih hakkı Motorola Solutions'a ait olmak üzere satın alan kişiye ya Ürünü veya parçaları kullanmaya devam etme hakkını tanınmasına veya ihlali ortadan kaldıracak şekilde Ürünü/

parçayı benzeri ile değiştirmesine veya Üründe/parçada değişiklik yapmasına ya da ilgili satın alan kişiye Ürünün/parçalarının değeri düşen kısmının parasını ödemesine ve ürünün iadesini kabul etmesine izin verecektir. Amortisman, Motorola Solutions tarafından belirlenen şekilde, Ürünün veya parçalarının ömürleri süresince her yıl eşit miktarlarda yapılacaktır.

Motorola Solutions, bu sözleşme ile birlikte verilen Ürün ya da parçaların, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yazılım, cihaz ya da aygıtlarla kombinasyon halinde kullanılmasından kaynaklanan patent ihlali talepleriyle ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez; ayrıca Motorola Solutions, Ürüne bağlanan ya da Ürünle bir arada kullanılan, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yardımcı ekipmanlarla kullanıma dair bir sorumluluk taşımaz. Motorola Solutions'ın, Ürünün ya da parçalarının patent ihlaline neden olmasıyla ilgili tüm sorumluluğu yukarıda belirtilenlerden ibarettir.

Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, ilgili Motorola Solutions yazılımlarının kopyalarını çoğaltmak ve dağıtmak için münhasır haklar gibi, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions yazılımları için belirli münhasır hakları Motorola Solutions'a vermektedir. Motorola Solutions yazılımı yalnızca yazılımın yerleşik olduğu Üründe kullanılabilir ve ilgili Üründeki ilgili yazılım herhangi bir şekilde yenisiyle değiştirilemez,

kopyalanamaz, dağıtılamaz, değişiklik yapılamaz ya da bu yazılımın herhangi bir şekilde türevinin üretilmesi için kullanılamaz. Söz konusu Motorola Solutions yazılımının değiştirilmesi, modifiye edilmesi, çoğaltılması, dağıtılması veya tersine mühendisliği dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla diğer hiçbir kullanıma veya söz konusu Motorola Solutions yazılımı üzerindeki hakların kullanılmasına izin verilmez. Motorola Solutions patent hakları ya da telif hakları kapsamında, zımnen, hukuki engelle bağlı olarak ya da başka yollarla hiçbir şekilde lisans verilmemektedir.

## VII. GEÇERLİ YASA

İşbu Garanti, Illinois Eyaleti, ABD yasalarının hükümlerine tabidir.

## المحتويات

32	الفصل 3 : عناصر التحكم في الراديو.....
33	3.1 استخدام زر التنقل ذي الاتجاهات الأربعة.....
34	3.2 استخدام لوحة المفاتيح.....
38	الجزء Capacity Max : I.....
38	4.1 زر اضغط للتحديث.....
38	4.2 الأزرار القابلة للبرمجة.....
38	4.3 وظائف الراديو القابلة للتعيين.....
40	4.4 الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعيين.....
40	4.5 الوصول إلى الوظائف المبرمجة.....
41	4.6 مؤشرات الحالة.....
41	4.6.1 الرموز.....
45	4.6.2 مؤشر LED.....
46	4.6.3 النغمات.....
46	4.6.3.1 النغمات الصوتية.....
47	4.6.3.2 نغمات المؤشرات.....
47	4.7 التسجيل.....
48	4.8 تحديدات المنطقة والقناة.....
48	4.8.1 تحديد مناطق.....
	4.8.2 تحديد مناطق باستخدام البحث عن الاسم
49	المستعار.....
49	4.8.3 تحديد نوع مكالمة.....
50	4.8.4 تحديد موقع.....

19	معلومات مهمة حول الأمان.....
20	إصدار البرنامج.....
21	حقوق الطبع والنشر.....
23	حقوق الطبع والنشر الخاصة ببرامج الكمبيوتر.....
24	العناية بالراديو.....
25	الفصل 1 : مقدمة.....
25	1.1 معلومات الرمز.....
25	1.2 الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية.....
26	1.3 الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP).....
26	1.4 السعة الإضافية-أحادية الموقع.....
26	1.5 السعة الإضافية-متعددة المواقع.....
28	الفصل 2 : بدء الاستخدام.....
28	2.1 شحن البطارية.....
28	2.2 تركيب البطارية.....
29	2.3 تركيب الهوائي.....
29	2.4 تركيب مشبك الحزام.....
30	2.5 تركيب غطاء الموصل العام.....
30	2.6 تشغيل الراديو.....
31	2.7 ضبط مستوى الصوت.....

- 59..... 4.9.3.1 إجراء مكالمات خاصة.
- 4.9.3.2 إجراء مكالمات خاصة باستخدام
- 59..... مفتاح الرقم القابل للبرمجة
- 4.9.3.3 إجراء مكالمات خاصة باستخدام
- 60..... البحث عن الاسم المستعار
- 4.9.3.4 إجراء مكالمات خاصة باستخدام الزر
- 61..... مكالماتة بلمسة واحدة.
- 4.9.3.5 إجراء مكالمات خاصة باستخدام
- 62..... الاتصال اليدوي.
- 4.9.3.6 تلقي المكالمات الخاصة.
- 63..... 4.9.3.7 قبول المكالمات الخاصة.
- 64..... 4.9.3.8 رفض المكالمات الخاصة.
- 4.9.4 المكالمات الشاملة
- 64..... 4.9.4.1 تلقي مكالمات شاملة
- 65..... 4.9.4.2 إجراء مكالمات شاملة
- 4.9.4.3 إجراء مكالمات شاملة باستخدام
- 65..... مفتاح الرقم القابل للبرمجة
- 4.9.4.4 إجراء مكالمات شاملة باستخدام
- 66..... البحث عن الاسم المستعار
- 4.9.5 المكالمات الهاتفية
- 67..... 4.9.5.1 إجراء مكالمات هاتفية
- 4.9.5.2 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام
- 69..... 4.9.5.3 زر القابل للبرمجة
- 4.8.5 4.8.6 4.8.7 4.8.8 4.9 4.9.1 4.9.1.1 4.9.1.2 4.9.1.3 4.9.1.4 4.9.1.5 4.9.2 4.9.2.1 4.9.2.2 4.9.2.3 4.9.2.4 4.9.3
- 50..... 4.8.5 طلب تجوال
- 50..... 4.8.6 تشغيل/إيقاف قفل الموقع
- 51..... 4.8.7 تقييد الموقع
- 51..... 4.8.8 الترنك للموقع
- 51..... 4.9 المكالمات
- 52..... 4.9.1 المكالمات الجماعية
- 52..... 4.9.1.1 إجراء مكالمات جماعية
- 4.9.1.2 إجراء مكالمات جماعية باستخدام
- 53..... قائمة جهات الاتصال
- 4.9.1.3 إجراء مكالمات جماعية باستخدام
- 54..... مفتاح الرقم المبرمج
- 4.9.1.4 إجراء مكالمات جماعية باستخدام
- 54..... البحث عن الاسم المستعار
- 4.9.1.5 الرد على المكالمات الجماعية
- 56..... 4.9.2 مكالمات البث
- 56..... 4.9.2.1 إجراء مكالمات البث
- 4.9.2.2 إجراء مكالمات بث باستخدام قائمة
- 57..... جهات الاتصال
- 4.9.2.3 إجراء مكالمات بث باستخدام مفتاح
- 57..... الرقم القابل للبرمجة
- 4.9.2.4 استقبال مكالمات بث
- 58..... 4.9.3 اتصال خاص

- 4.10.3.1 تشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله..... 80
- 4.10.4 قائمة مجموعة الاستلام..... 80
- 4.10.5 مراقبة الأولوية..... 81
- 4.10.5.1 تحرير الأولوية لمجموعة التحدث.. 82
- 4.10.6 الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة..... 82
- 4.10.6.1 إضافة الانضمام إلى مجموعات التحدث..... 83
- 4.10.6.2 إزالة الانضمام إلى مجموعات التحدث..... 84
- 4.10.7 نظام الاتصال المغلق..... 84
- 4.10.8 تذاكر عمل..... 85
- 4.10.8.1 الوصول إلى مجلد تذكرة العمل.... 85
- 4.10.8.2 تسجيل الدخول أو الخروج من الخادم عن بعد..... 86
- 4.10.8.3 إنشاء تذاكر العمل..... 87
- 4.10.8.4 إرسال تذاكر العمل باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل..... 87
- 4.10.8.5 إرسال تذاكر العمل باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل..... 88
- 4.10.8.6 الرد على تذاكر العمل..... 88
- 4.10.8.7 حذف تذاكر العمل..... 89
- 4.10.8.8 حذف كل تذاكر العمل..... 90
- 4.9.5.3 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال..... 70
- 4.9.5.4 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام البحث عن الاسم المستعار..... 72
- 4.9.5.5 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي..... 73
- 4.9.5.6 التردد المتعدد الثنائي النغمة..... 75
- 4.9.5.6.1 بدء نغمة DTMF..... 75
- 4.9.5.7 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة..... 76
- 4.9.5.8 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية..... 76
- 4.9.5.9 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة..... 76
- 4.9.6 بدء قطع الإرسال..... 77
- 4.9.7 اعتراض المكالمات..... 77
- 4.9.8 قطع الصوت..... 77
- 4.9.8.1 تمكين ميزة قطع الصوت..... 78
- 4.10 الميزات المتقدمة..... 78
- 4.10.1 قائمة انتظار المكالمات..... 78
- 4.10.2 المكالمات ذات الأولوية..... 79
- 4.10.3 المسح بحثاً عن مجموعات التحدث..... 80

- 4.10.9 عناصر التحكم في المواقع المتعددة..... 91
- 4.10.9.1 تمكين البحث اليدوي عن المواقع... 91
- 4.10.9.2 تشغيل/إيقاف قفل الموقع..... 92
- 4.10.9.3 الوصول إلى قائمة المواقع  
المجاورة..... 92
- 4.10.10 رسالة تذكير القناة الرئيسية..... 92
- 4.10.10.1 كتم صوت رسالة تذكير القناة  
الرئيسية..... 93
- 4.10.10.2 إعداد قنوات رئيسية جديدة..... 93
- 4.10.11 مراقب عن بُعد..... 94
- 4.10.11.1 بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد..... 94
- 4.10.11.2 بدء المراقبة عن بعد باستخدام  
قائمة جهات الاتصال..... 94
- 4.10.11.3 بدء المراقبة عن بعد باستخدام  
الاتصال اليدوي..... 95
- 4.10.12 إعدادات جهات الاتصال..... 96
- 4.10.12.1 تخصيص إدخال إلى مفاتيح  
أرقام قابلة للبرمجة..... 97
- 4.10.12.2 إزالة الإقرانات بين الإدخالات  
ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة..... 98
- 4.10.12.3 إضافة جهات اتصال جديدة..... 98
- 4.10.13 إعدادات مؤشر المكالمات..... 99
- 4.10.13.1 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء  
تنشيطه للمكالمات الخاصة..... 99
- 4.10.13.2 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء  
تنشيطه للرسائل النصية..... 100
- 4.10.13.3 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء  
تنشيطه لتنبيهات المكالمات..... 101
- 4.10.13.4 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء  
تنشيطه لحالة تتبع الاستخدام بالنص..... 102
- 4.10.13.5 تعيين أنماط الرنين..... 103
- 4.10.13.6 مستوى صوت نغمة التنبيه  
التصاعدي..... 103
- 4.10.14 ميزات سجل المكالمات..... 104
- 4.10.14.1 عرض المكالمات الأخيرة..... 104
- 4.10.14.2 تخزين أسماء مستعارة أو  
معرفة من قائمة المكالمات..... 105
- 4.10.14.3 حذف مكالمات من قائمة  
المكالمات..... 105
- 4.10.14.4 عرض التفاصيل من قائمة  
المكالمات..... 106
- 4.10.15 تشغيل تنبيه المكالمات..... 107
- 4.10.15.1 إجراء تنبيهات مكالمات..... 107
- 4.10.15.2 إجراء تنبيهات مكالمات  
باستخدام قائمة جهات الاتصال..... 107



- 4.10.18.6 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع  
مكالمة.....119
- 4.10.18.7 الخروج من وضع الطوارئ....120
- 4.10.19 رسالة الحالة.....120
- 4.10.19.1 إرسال رسائل الحالة.....120
- 4.10.19.2 إرسال رسالة الحالة باستخدام  
زر قابل للبرمجة.....121
- 4.10.19.3 إرسال رسالة حالة باستخدام  
قائمة جهات الاتصال.....122
- 4.10.19.4 إرسال رسالة الحالة باستخدام  
الاتصال اليدوي.....122
- 4.10.19.5 عرض رسائل الحالة.....123
- 4.10.19.6 الرد على رسائل الحالة.....124
- 4.10.19.7 حذف رسالة حالة.....125
- 4.10.19.8 حذف كل رسائل الحالة.....125
- 4.10.20 المراسلة النصية .....126
- 4.10.20.1 رسائل نصية.....126
- 4.10.20.1.1 عرض الرسائل
- 4.10.20.1.2 عرض رسائل  
نصية لحالة القياس عن بعد.....127
- 4.10.20.1.3 عرض رسائل  
نصية محفوظة.....128
- 4.10.15.3 الاستجابة لتنبيهات المكالمات...108
- 4.10.16 الاسم المستعار الديناميكي للمتصل.....109
- 4.10.16.1 تعديل الاسم المستعار للمتصل  
بعد تشغيل الراديو.....109
- 4.10.16.2 تعديل الاسم المستعار للمتصل  
من القائمة الرئيسية.....109
- 4.10.16.3 عرض قائمة الأسماء المستعارة  
للمتصل.....110
- 4.10.16.4 بدء مكالمة خاصة من قائمة  
الأسماء المستعارة للمتصل.....110
- 4.10.17 وضع كتم الصوت.....111
- 4.10.17.1 تشغيل وضع كتم الصوت.....111
- 4.10.17.2 ضبط مؤقت وضع كتم الصوت.....112
- 4.10.17.3 الخروج من وضع كتم الصوت.....112
- 4.10.18 تشغيل الطوارئ.....113
- 4.10.18.1 إرسال تنبيهات الطوارئ.....114
- 4.10.18.2 إرسال تنبيهات طوارئ مع  
مكالمة.....115
- 4.10.18.3 إرسال تنبيهات طوارئ مع  
صوت للتتبع.....116
- 4.10.18.4 تلقي تنبيهات الطوارئ.....117
- 4.10.18.5 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ...118

- 136 ..... 4.10.20.2.1 عرض الرسائل  
النصية المرسله.
- 137 ..... 4.10.20.2.2 إرسال الرسائل  
النصية المرسله.
- 137 ..... 4.10.20.2.3 حذف الرسائل  
النصية المرسله من مجلد العناصر  
المرسله.
- 138 ..... 4.10.20.3 الرسائل النصية السريعة .....  
4.10.20.3.1 إرسال رسائل  
نصية سريعة ..... 138
- 138 ..... 4.10.21 تكوين إدخال النصوص..... 138
- 139 ..... 4.10.21.1 تنبؤ الكلمات..... 139
- 139 ..... 4.10.21.2 كتابة بأحرف كبيرة..... 139
- 140 ..... 4.10.21.3 عرض كلمات مخصصة..... 140
- 141 ..... 4.10.21.4 تحرير الكلمات المخصصة..... 141
- 142 ..... 4.10.21.5 إضافة كلمات مخصصة..... 142
- 143 ..... 4.10.21.6 حذف كلمة مخصصة..... 143
- 144 ..... 4.10.21.7 حذف كل الكلمات المخصصة..... 144
- 145 ..... 4.10.22 السرية..... 145
- 145 ..... 4.10.22.1 تشغيل الخصوصية أو إيقاف  
تشغيلها..... 145
- 146 ..... 4.10.23 منع الاستجابة..... 146
- 128 ..... 4.10.20.1.4 الرد على رسائل  
نصية..... 128
- 129 ..... 4.10.20.1.5 الرد على رسائل  
نصية بالرسائل النصية السريعة..... 129
- 130 ..... 4.10.20.1.6 توجيه الرسائل  
النصية..... 130
- 130 ..... 4.10.20.1.7 توجيه الرسائل  
النصية باستخدام الاتصال اليدوي... 130
- 131 ..... 4.10.20.1.8 تحرير الرسائل  
النصية..... 131
- 132 ..... 4.10.20.1.9 إرسال رسائل  
نصية..... 132
- 133 ..... 4.10.20.1.10 تحرير رسائل  
نصية محفوظة..... 133
- 133 ..... 4.10.20.1.11 إعادة إرسال  
رسائل نصية..... 133
- 134 ..... 4.10.20.1.12 حذف الرسائل  
النصية من صندوق الوارد..... 134
- 134 ..... 4.10.20.1.13 حذف كل الرسائل  
النصية من صندوق الوارد..... 134
- 135 ..... 4.10.20.1.14 حذف رسائل  
نصية محفوظة من مجلد المسودات..... 135
- 136 ..... 4.10.20.2 الرسائل النصية المرسله..... 136

- 155 ..... 4.10.29 البرمجة عبر الأثير.....
- 155 ..... 4.10.30 مؤشر قوة الإشارة المستلمة.....
- 155 ..... 4.10.30.1 عرض قيم RSSI.....
- 156 ..... 4.10.31 برمجة اللوحة الأمامية.....
- 4.10.31.1 الدخول في وضع برمجة اللوحة  
156 ..... الأمامية.....
- 156 ..... 4.10.31.2 تحرير معلمات وضع FPP... ..
- 156 ..... 4.10.32 تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA)
- 157 ..... 4.10.32.1 إجراء مكالمات DGNA.....
- 4.10.32.2 إجراء مكالمات في غير وضع  
157 ..... DGNA
- 4.10.32.3 استقبال مكالمات DGNA  
158 ..... والرد عليها.....
- 158 ..... 4.11 الأدوات المساعدة.....
- 158 ..... 4.11.1 خيارات قفل لوحة المفاتيح.....
- 159 ..... 4.11.1.1 تمكين خيار تأمين لوحة المفاتيح.....
- 159 ..... 4.11.1.2 تعطيل خيار تأمين لوحة المفاتيح.....
- 159 ..... 4.11.2 تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله.....
- 160 ..... 4.11.3 تحديد نوع الكبل.....
- 161 ..... 4.11.4 تعيين مؤقت القائمة.....
- 161 ..... 4.11.5 نص إلى كلام.....
- 162 ..... 4.11.5.1 تعيين النص إلى كلام.....
- 4.10.23.1 تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف  
تشغيلها..... 146
- 4.10.24 إيقاف مؤقت/إعادة تشغيل..... 146
- 4.10.24.1 إيقاف راديو مؤقتًا..... 147
- 4.10.24.2 الإيقاف المؤقت للراديو  
باستخدام قائمة جهات الاتصال..... 147
- 4.10.24.3 إيقاف راديو مؤقتًا باستخدام  
الاتصال اليدوي..... 148
- 4.10.24.4 إعادة تشغيل راديو..... 149
- 4.10.24.5 إعادة تشغيل راديو باستخدام  
قائمة جهات الاتصال..... 149
- 4.10.24.6 إعادة تشغيل راديو باستخدام  
الاتصال اليدوي..... 150
- 4.10.25 الإيقاف الدائم للراديو..... 151
- 4.10.26 العامل المنفرد..... 151
- 4.10.27 قفل كلمة المرور..... 152
- 4.10.27.1 الوصول إلى الراديو باستخدام  
كلمة المرور..... 152
- 4.10.27.2 إلغاء تأمين أجهزة الراديو في  
حالة القفل..... 152
- 4.10.27.3 تغيير كلمات المرور..... 153
- 4.10.28 قائمة الإعلانات..... 154
- 4.10.28.1 الوصول إلى قائمة الإعلانات.. 154

- 4.11.22 تشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله.....173
- 4.11.23 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي.....173
- 4.11.24 تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.....174
- 4.11.25 التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله.....175
- 4.11.26 تشغيل ميزة التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون أو إيقاف تشغيلها.....175
- 4.11.27 تعيين بيئة الصوت.....176
- 4.11.28 تعيين ملفات تعريف الصوت.....177
- 4.11.29 معلومات عامة عن الراديو.....177
- 4.11.29.1 الوصول إلى معلومات البطارية.....178
- 4.11.29.2 التحقق من الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو.....178
- 4.11.29.3 التحقق من إصدارات البرنامج الثابت وقابس التوصيل.....179
- 4.11.29.4 التحقق من معلومات GNSS.....179
- 4.11.29.5 التحقق من معلومات تحديث البرنامج.....180
- 4.11.29.6 عرض معلومات الموقع.....181
- الجزء II : أنظمة أخرى.....182
- 5.1 زر اضغط للتحديث.....182
- 4.11.6 تشغيل النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية وإيقاف تشغيله.....162
- 4.11.7 تشغيل شاشة المقدمة أو إيقاف تشغيلها.....163
- 4.11.8 تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها.....164
- 4.11.9 تعيين مستويات إزاحة مستوى صوت النغمات/التنبيهات.....165
- 4.11.10 تشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها...165
- 4.11.11 تشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها.....166
- 4.11.12 تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية.....167
- 4.11.13 مستويات الطاقة.....167
- 4.11.13.1 تعيين مستويات الطاقة.....168
- 4.11.14 تغيير أوضاع العرض.....168
- 4.11.15 ضبط سطوع الشاشة.....169
- 4.11.16 تعيين مؤقت الإضاءة الخلفية للشاشة.....170
- 4.11.17 تشغيل الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو إيقاف تشغيلها.....170
- 4.11.18 تشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها...171
- 4.11.19 تعيين اللغات.....171
- 4.11.20 تشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها.....172
- 4.11.21 تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.....172

- 5.2 الأزرار القابلة للبرمجة..... 182
- 5.3 وظائف الراديو القابلة للتعيين..... 182
- 5.4 الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعيين..... 185
- 5.5 الوصول إلى الوظائف المبرمجة..... 185
- 5.6 مؤشرات الحالة..... 186
- 5.6.1 الرموز..... 186
- 5.6.2 مؤشرات LED..... 190
- 5.6.3 النغمات..... 191
- 5.6.3.1 نغمات المؤشرات..... 191
- 5.6.3.2 النغمات الصوتية..... 192
- 5.7 تحديدات المنطقة والقناة..... 192
- 5.7.1 تحديد مناطق..... 192
- 5.7.2 تحديد مناطق باستخدام البحث عن الاسم المستعار..... 193
- 5.7.3 تحديد قنوات..... 194
- 5.8 المكالمات..... 194
- 5.8.1 المكالمات الجماعية..... 195
- 5.8.1.1 الرد على المكالمات الجماعية..... 195
- 5.8.1.2 إجراء مكالمات جماعية..... 195
- 5.8.1.3 إجراء مكالمات جماعية باستخدام قائمة جهات الاتصال..... 196
- 5.8.1.4 إجراء مكالمات جماعية باستخدام مفتاح الرقم المبرمج (M)..... 197
- 5.8.1.5 إجراء مكالمات جماعية باستخدام قرص محدد القناة..... 198
- 5.8.2 مكالمات خاصة (P)..... 198
- 5.8.2.1 الرد على مكالمات خاصة (P)..... 199
- 5.8.2.2 إجراء مكالمات خاصة (P)..... 199
- 5.8.2.3 إجراء مكالمات خاصة باستخدام قائمة جهات الاتصال (P)..... 200
- 5.8.2.4 إجراء مكالمات خاصة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة (P)..... 201
- 5.8.2.5 إجراء مكالمات خاصة باستخدام زر الاتصال اليدوي القابل للبرمجة..... 201
- 5.8.3 المكالمات الشاملة..... 202
- 5.8.3.1 تلقي مكالمات شاملة..... 202
- 5.8.3.2 إجراء مكالمات شاملة..... 203
- 5.8.3.3 إجراء مكالمات شاملة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة..... 203
- 5.8.4 مكالمات منتقاة (F)..... 204
- 5.8.4.1 الرد على مكالمات منتقاة (F)..... 204
- 5.8.4.2 إجراء مكالمات منتقاة..... 205

217	5.8.7.2 إجراء مكالمات بث صوتية باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة
217	5.8.7.3 إجراء مكالمات بث صوتية باستخدام البحث عن الاسم المستعار
218	5.8.7.4 استقبال مكالمات بث صوتية
219	5.8.8 المكالمات غير المعنونة
219	5.8.8.1 إجراء مكالمات غير معنونة
220	5.8.8.2 الرد على مكالمات غير معنونة
220	5.8.9 وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM)
220	5.8.9.1 إجراء مكالمات OVCM
221	5.8.9.2 الرد على مكالمات OVCM
222	5.9 الميزات المتقدمة
222	5.9.1 تذاكر عمل
222	5.9.1.1 الوصول إلى مجلد تذكرة العمل
223	5.9.1.2 تسجيل الدخول أو الخروج من الخادم عن بعد
224	5.9.1.3 إنشاء تذاكر العمل
224	5.9.1.4 إرسال تذاكر العمل باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل
225	5.9.1.5 إرسال تذاكر العمل باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل
225	5.9.1.6 الرد على تذاكر العمل

205	5.8.4.3 إجراء مكالمات منتقاة باستخدام قرص محدد القناة
206	5.8.5 المكالمات الهاتفية
206	5.8.5.1 التردد المتعدد الثنائي النغمة
207	5.8.5.1.1 بدء نغمة DTMF
207	5.8.5.2 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة
207	5.8.5.3 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية
208	5.8.5.4 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة
208	5.8.5.5 إجراء مكالمات هاتفية
210	5.8.5.6 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال
212	5.8.5.7 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة
214	5.8.5.8 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي
216	5.8.6 بدء قطع الإرسال
216	5.8.7 مكالمات البث الصوتية
216	5.8.7.1 إجراء مكالمات البث الصوتية

- 5.9.5.2.1 تشغيل المراقب الدائم  
238..... أو إيقاف تشغيله.
- 5.9.6 التحقق من الراديو ..... 239
- 5.9.6.1 إرسال عمليات فحص الراديو ..... 239
- 5.9.6.2 إرسال عمليات فحص الراديو  
239..... باستخدام قائمة جهات الاتصال
- 5.9.7 مراقب عن بُعد ..... 240
- 5.9.7.1 بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد ..... 240
- 5.9.7.2 بدء المراقبة عن بعد باستخدام قائمة  
241..... جهات الاتصال
- 5.9.7.3 بدء المراقبة عن بعد باستخدام  
242..... الاتصال اليدوي
- 5.9.8 قوائم المسح ..... 243
- 5.9.8.1 عرض الإدخالات في قائمة المسح. 244
- 5.9.8.2 عرض الإدخالات في قائمة المسح  
244..... باستخدام البحث عن الاسم المستعار
- 5.9.8.3 إضافة إدخالات جديدة إلى قائمة  
245..... المسح
- 5.9.8.4 حذف إدخالات من قائمة المسح ..... 246
- 5.9.8.5 تعيين الأولوية للإدخالات في قائمة  
246..... المسح
- 5.9.9 فحص ..... 247
- 5.9.9.1 تشغيل المسح أو إيقاف تشغيله ..... 248

- 5.9.1.7 حذف تذاكر العمل ..... 226
- 5.9.1.8 حذف كل تذاكر العمل ..... 227



- 5.9.2 التحكم المتعدد المواقع ..... 228
- 5.9.2.1 بدء البحث التلقائي عن المواقع ..... 228
- 5.9.2.2 إيقاف البحث التلقائي عن المواقع ..... 229
- 5.9.2.3 تمكين البحث اليدوي عن المواقع ..... 229
- 5.9.3 تكوين إدخال النصوص ..... 230
- 5.9.3.1 تمكين أو تعطيل تنبؤ الكلمات ..... 231
- 5.9.3.2 كتابة بأحرف كبيرة ..... 232
- 5.9.3.3 عرض كلمات مخصصة ..... 232
- 5.9.3.4 تحرير الكلمات المخصصة ..... 233
- 5.9.3.5 إضافة كلمات مخصصة ..... 234
- 5.9.3.6 حذف كلمة مخصصة ..... 235
- 5.9.3.7 حذف كل الكلمات المخصصة ..... 236
- 5.9.4 مباشر ..... 237
- 5.9.4.1 التبديل بين وضعي معيد التقوية  
ومباشر ..... 237
- 5.9.5 ميزة المراقبة ..... 238
- 5.9.5.1 مراقبة القنوات ..... 238
- 5.9.5.2 المراقب الدائم ..... 238

- 5.9.12.4 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للرسائل النصية (A) ..... 256
- 5.9.12.5 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لحالة تتبع الاستخدام بالنص ..... 257
- 5.9.12.6 تعيين أنماط الرنين ..... 258
- 5.9.12.7 مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي ..... 258
- 5.9.13 ميزات سجل المكالمات ..... 259
- 5.9.13.1 عرض المكالمات الأخيرة ..... 259
- 5.9.13.2 عرض تفاصيل قائمة المكالمات (A) ..... 260
- 5.9.13.3 تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات (A) ..... 260
- 5.9.13.4 حذف مكالمات من قائمة المكالمات ..... 261
- 5.9.14 تشغيل تنبيه المكالمات ..... 262
- 5.9.14.1 الاستجابة لتنبيهات المكالمات ..... 262
- 5.9.14.2 إجراء تنبيهات مكالمات ..... 262
- 5.9.14.3 إجراء تنبيهات مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال ..... 263
- 5.9.15 الاسم المستعار الديناميكي للمتصل ..... 264
- 5.9.15.1 تعديل الاسم المستعار للمتصل بعد تشغيل الراديو ..... 264

- 5.9.9.2 الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح ..... 248
- 5.9.9.3 حذف قنوات إساءة ..... 249
- 5.9.9.4 استعادة قنوات الإساءة ..... 249
- 5.9.10 المسح بالاقتراع (A) ..... 249
- 5.9.11 إعدادات جهات الاتصال ..... 250
- 5.9.11.1 إضافة جهات اتصال جديدة ..... 250
- 5.9.11.2 تعيين جهة الاتصال الافتراضية (A) ..... 251
- 5.9.11.3 تخصيص إدخلالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة (A) ..... 252
- 5.9.11.4 إزالة الإقرانات بين الإدخلالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة (A) ..... 252
- 5.9.12 إعدادات مؤشر المكالمات ..... 253
- 5.9.12.1 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لتنبيهات المكالمات ..... 253
- 5.9.12.2 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة (A) ..... 254
- 5.9.12.3 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات المنتقاة (A) ..... 255





- 5.9.18.1 تشغيل ميزة Man Down أو إيقاف تشغيلها ..... 274
- 5.9.19 المراسلة النصية ..... 274
- 5.9.19.1 رسائل نصية ..... 275
- 5.9.19.1.1 عرض الرسائل النصية ..... 275
- 5.9.19.1.2 عرض رسائل نصية لحالة القياس عن بعد ..... 275
- 5.9.19.1.3 عرض رسائل نصية محفوظة ..... 276
- 5.9.19.1.4 الرد على رسائل نصية ..... 276
- 5.9.19.1.5 الرد على رسائل نصية ..... 277
- 5.9.19.1.6 توجيه الرسائل النصية ..... 278
- 5.9.19.1.7 توجيه الرسائل النصية باستخدام الاتصال اليدوي ..... 279
- 5.9.19.1.8 تحرير الرسائل النصية ..... 280
- 5.9.19.1.9 إرسال رسائل نصية. Man Down ..... 280
- 5.9.15.2 تعديل الاسم المستعار للمتصل من القائمة الرئيسية ..... 264
- 5.9.15.3 عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل ..... 265
- 5.9.15.4 بدء مكالمة خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل ..... 265
- 5.9.16 وضع كتم الصوت ..... 265
- 5.9.16.1 تشغيل وضع كتم الصوت ..... 266
- 5.9.16.2 ضبط مؤقت وضع كتم الصوت ..... 266
- 5.9.16.3 الخروج من وضع كتم الصوت ..... 267
- 5.9.17 عملية الطوارئ ..... 268
- 5.9.17.1 تلقي تنبيهات الطوارئ ..... 268
- 5.9.17.2 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ ..... 269
- 5.9.17.3 إرسال تنبيهات الطوارئ ..... 270
- 5.9.17.4 إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة ..... 271
- 5.9.17.5 تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع ..... 272
- 5.9.17.6 إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع ..... 273
- 5.9.17.7 إعادة بدء وضع الطوارئ ..... 273
- 5.9.18 Man Down ..... 273

- 5.9.20.1 إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين (٢٨) ..... 288
- 5.9.20.2 إرسال رسائل تشفير النغمات الخمس إلى جهات الاتصال (٢٩) ..... 289
- 5.9.21 تحديث الحالة التناظرية (٣٠) ..... 290
- 5.9.21.1 إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا (٣١) ..... 290
- 5.9.21.2 عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس ..... 291
- 5.9.21.3 تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس ..... 291
- 5.9.22 السرية (٣٢) ..... 292
- 5.9.22.1 تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها (٣٣) ..... 292
- 5.9.23 منع الاستجابة ..... 293
- 5.9.23.1 تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها ..... 293
- 5.9.24 الأمان (٣٤) ..... 293
- 5.9.24.1 تعطيل أجهزة الراديو (٣٥) ..... 294
- 5.9.24.2 تعطيل أجهزة الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال (٣٦) ..... 294
- 5.9.19.1.10 تحرير رسائل نصية محفوظة ..... 281
- 5.9.19.1.11 إعادة إرسال رسائل نصية ..... 282
- 5.9.19.1.12 حذف الرسائل النصية من صندوق الوارد ..... 282
- 5.9.19.1.13 حذف كل الرسائل النصية من صندوق الوارد (٣٧) ..... 283
- 5.9.19.1.14 حذف رسائل نصية محفوظة من مجلد المسودات ..... 284
- 5.9.19.2 الرسائل النصية المرسلة (٣٨) ..... 284
- 5.9.19.2.1 عرض الرسائل النصية المرسلة (٣٩) ..... 285
- 5.9.19.2.2 إرسال الرسائل النصية المرسلة (٤٠) ..... 285
- 5.9.19.2.3 حذف كل الرسائل النصية المرسلة من مجلد العناصر المرسلة ..... 286
- 5.9.19.3 الرسائل النصية السريعة (٤١) ..... 287
- 5.9.19.3.1 إرسال رسائل نصية سريعة ..... 287
- 5.9.20 تشفير الرسالة التناظرية ..... 288

5.9.30.1	الدخول في وضع برمجة اللوحة الأمامية.....	304
5.9.30.2	تحرير معلمات وضع FPP.....	304
5.10	الأدوات المساعدة.....	304
5.10.1	خيارات قفل لوحة المفاتيح.....	305
5.10.1.1	تمكين خيار تأمين لوحة المفاتيح.....	305
5.10.1.2	تعطيل خيار تأمين لوحة المفاتيح.....	305
5.10.2	تشغيل توجيه المكالمات تلقائيًا أو إيقاف تشغيله.....	306
5.10.3	تحديد نوع الكبل.....	306
5.10.4	تعيين مؤقت القائمة.....	307
5.10.5	تعيين النص إلى كلام.....	307
5.10.6	تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله.....	308
5.10.7	تشغيل النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية وإيقاف تشغيله.....	309
5.10.8	تشغيل شاشة المقدمة أو إيقاف تشغيلها.....	310
5.10.9	تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها.....	310
5.10.10	تعيين مستويات إراحة مستوى صوت النغمات/التنبيهات.....	311
5.10.11	تشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها.....	312
5.10.12	تشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها.....	312

5.9.24.3	تعطيل أجهزة الراديو باستخدام الاتصال اليدوي.....	295
5.9.24.4	تمكين أجهزة الراديو.....	296
5.9.24.5	تمكين أجهزة الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال.....	297
5.9.24.6	تمكين أجهزة الراديو باستخدام الاتصال اليدوي.....	298
5.9.25	العامل المنفرد.....	299
5.9.26	قائمة الإعلانات.....	300
5.9.26.1	الوصول إلى قائمة الإعلانات.....	300
5.9.27	نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي المجال	
		
5.9.28	البرمجة عبر الأثير.....	300
5.9.29	قفل كلمة المرور.....	301
5.9.29.1	الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور.....	301
5.9.29.2	إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل.....	302
5.9.29.3	تغيير كلمات المرور.....	302
5.9.30	برمجة اللوحة الأمامية.....	303
		304

- 5.10.28 التبدل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله..... 323
- 5.10.29 تشغيل ميزة التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون أو إيقاف تشغيلها..... 324
- 5.10.30 بيئة الصوت..... 324
- 5.10.30.1 تعيين بيئة الصوت..... 325
- 5.10.31 ملفات تعريف الصوت..... 325
- 5.10.31.1 تعيين ملفات تعريف الصوت... 326
- 5.10.32 معلومات عامة عن الراديو..... 326
- 5.10.32.1 الوصول إلى معلومات البطارية..... 327
- 5.10.32.2 التحقق من الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو..... 327
- 5.10.32.3 التحقق من إصدارات البرنامج الثابت وقابس التوصيل..... 328
- 5.10.32.4 التحقق من معلومات GNSS..... 328
- 5.10.32.5 التحقق من معلومات تحديث البرنامج..... 329
- 5.10.32.6 عرض معلومات الموقع..... 330
- 5.10.33 مؤشر قوة الإشارة المستلمة..... 330
- 5.10.33.1 عرض قيم RSSI..... 330
- 331 ضمان البطاريات والشواحن..... 331
- 331 ضمان الصناعة..... 331
- 5.10.13 تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية..... 313
- 5.10.14 تغيير أوضاع العرض..... 314
- 5.10.15 ضبط سطوع الشاشة..... 314
- 5.10.16 تعيين مؤقت الإضاءة الخلفية للشاشة..... 315
- 5.10.17 تشغيل الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو إيقاف تشغيلها..... 316
- 5.10.18 مستويات الإخماد..... 316
- 5.10.18.1 تعيين مستويات الإخماد..... 317
- 5.10.19 تشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها... 317
- 5.10.20 تعيين اللغات..... 318
- 5.10.21 الإرسال بالتشغيل الصوتي..... 318
- 5.10.21.1 تشغيل الإرسال بالتشغيل الصوتي أو إيقاف تشغيله..... 319
- 5.10.22 تشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها..... 320
- 5.10.23 تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله..... 320
- 5.10.24 تشغيل AGC للميكروفون التناظري أو إيقاف تشغيله..... 320
- 5.10.25 تشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله..... 321
- 5.10.26 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي..... 322
- 5.10.27 تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله..... 322

- 331 .....ضمان السعة.
- 332 .....الضمان المحدود.
- 332....MOTOROLA SOLUTIONS منتجات الاتصالات من
- 332 ..... 1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:
- 332 ..... 2. أحكام عامة.
- 333 ..... 3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:
- 333 ..... 4. كيفية الحصول على خدمة الضمان.
- 333 ..... 5. ما لا يغطيه هذا الضمان.
- 334 ..... 6. أحكام براءات الاختراع والبرامج.
- 335 ..... 7. القانون المنظم.

## معلومات مهمة حول الأمان

دليل أمان المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي الخاص بأجهزة  
الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه

تنبيه:



يقتصر هذا الراديو على الاستخدام المهني فقط. قبل استخدام الراديو، اقرأ دليل أمان المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي الخاص بأجهزة الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه، الذي يتضمن تعليمات مهمة خاصة بالتشغيل للاستخدام الآمن والتعريف بطاقة التردد اللاسلكي والتحكم فيها من أجل التوافق مع المعايير واللوائح المعمول بها.

## إصدار البرنامج

إن كل الميزات الموصوفة في الأقسام الآتية مدعومة في البرنامج من الإصدار **R02.21.01.0000** أو إصدار أحدث.

راجع التحقق من إصدارات البرنامج الثابت وقابس التوصيل في صفحة 179 لتحديد إصدار البرنامج الخاص بالراديو.

اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

## حقوق الطبع والنشر

### إخلاء المسؤولية

يُرجى العلم أن هناك ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معينة موضحة في هذا المستند قد لا تكون قابلة أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معينة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلومات معينة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions للحصول على مزيد من المعلومات.

### العلامات التجارية

كل من MOTOROLA SOLUTIONS وMOTO وMOTOROLA كل من شعار M النمطي هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Motorola Trademark Holdings, LLC وتُستخدم بموجب ترخيص. كل العلامات التجارية الأخرى مملوكة لمالكها المعنيين.

### المحتوى المفتوح المصدر

يحتوي هذا المنتج على برنامج مفتوح المصدر يُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائل وتبئيت المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإسناد والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

### توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن تتضمن المنتجات المباعة في دول الاتحاد الأوروبي ملصقًا يحمل

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر. تحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقًا حصريّة معينة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر وتتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من Motorola Solutions.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 لشركة Motorola Solutions, Inc. كل الحقوق محفوظة

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

بالإضافة إلى ذلك، لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب أعمال القانون في عملية بيع المنتج.



شكل صندوق نفايات عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات).

وطبقًا لما ينص عليه توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين في دول الاتحاد الأوروبي عدم التخلص من المعدات أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين في دول الاتحاد الأوروبي الاتصال بمندوب مورد المعدات أو مركز الخدمة المحلي للحصول على معلومات حول نظام تجميع النفايات في بلادهم.

الهندسة العكسية عليه أو إلغاء تجميعه أو تحويله بأي طريقة أخرى إلى صيغة مقروءة بشرياً.

أرقام شهادات براءة الاختراع الأمريكية #5,870,405 و #5,826,222 و #5,754,974 و #5,701,390 و #5,715,365 و #5,649,050 و #5,630,011 و #5,581,656 و #5,517,511 و #5,491,772 و #5,247,579 و #5,226,084 و #5,195,166.

## حقوق الطبع والنشر الخاصة ببرامج الكمبيوتر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا الدليل برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر مخزنة في ذاكرات أشباه الموصلات أو وسائط أخرى. تحتفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وبلدان أخرى بحقوق حصرية معينة فيما يتعلق ببرامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - الحق الحصري في نسخ البرنامج المحمي بموجب حقوق الطبع والنشر أو إعادة إنتاجه بأي شكل من الأشكال. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر تكون مضمنة في منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا الدليل أو إعادة إنتاجها أو تعديلها أو تطبيق هندسة عكسية عليها أو توزيعها بأي طريقة بدون إذن كتابي صريح من Motorola Solutions. بالإضافة إلى ذلك، لا يعتبر شراء منتجات Motorola Solutions أنه يمنح، بشكل مباشر أو ضمني أو حكمي أو خلاف ذلك، أي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الذي ينشأ بموجب القانون الذي يحكم عملية بيع المنتج.

تقنية الترميز الصوتي AMBE+2™ المضمنة في هذا المنتج محمية بموجب حقوق الملكية الفكرية بما في ذلك حقوق براءة الاختراع وحقوق الطبع والنشر والأسرار التجارية الخاصة بشركة Digital Voice Systems, Inc.

تم ترخيص تقنية الترميز الصوتي هذه فقط للاستخدام في جهاز الاتصال هذا. يحظر صراحة على مستخدم هذه التقنية محاولة إلغاء تحويل كود الكائن برمجياً أو تطبيق

## العناية بالراديو

يصف هذا القسم الاحتياطات الأساسية للتعامل مع الراديو.

### الجدول 1 : مواصفات IP

مواصفات IP	الوصف
IP67	يتيح للراديو تحمل الظروف الميدانية السيئة مثل غمره في الماء.

#### تنبيه:



لا تقم بفك الراديو. قد يؤدي ذلك إلى تلف أغشية الراديو وينتج عنه فتحات تسريب في الراديو. يجب عدم صيانة الراديو إلا في مركز خدمة مجهز لاختبار غطاء الراديو واستبداله.

- إذا تم غمر الراديو في الماء، فقم برجه جيدًا حتى يتم إخراج الماء الذي قد يكون عالقا داخل شبكة السماع ومنفذ الميكروفون. فيمكن أن يؤدي الماء العالق إلى خفض مستوى أداء الصوت.
- إذا تعرضت منطقة اتصال بطارية الراديو للماء، فقم بتنظيف مناطق اتصال البطارية الموجودة على الراديو والبطارية وتحفيفها قبل توصيل البطارية بالراديو. قد تتسبب المياه المتبقية في حدوث قصر في دائرة الراديو.
- إذا تم غمر الراديو في مادة مسببة للتآكل (على سبيل المثال، المياه المالحة)، فاشطف الراديو والبطارية بالماء العذب، ثم جففهما جيدًا.

- لتنظيف الأسطح الخارجية للراديو، استخدم محلولاً مخففاً من منظف أطباق معتدل وماء عذب (على سبيل المثال، ملعقة صغيرة من المنظف لغالون واحد من الماء).
- لا تثقب مطلقاً المنفذ (الفتحة) الموجود في هيكل الراديو أسفل منطقة اتصال البطارية. يسمح هذا المنفذ بموازنة الضغط داخل الراديو. وقد يؤدي تثقبه إلى إحداث فتحة تسريب في الراديو، ومن ثم يفقد قابليته للغمر في الماء.
- لا تسد المنفذ أو تغطيه مطلقاً، ولو حتى بملصق.
- تأكد من عدم ملامسة أي مواد زيتية للمنفذ.
- تم تصميم الراديو المزود بهوائي مركب بصورة صحيحة ليتم غمره في الماء على عمق 1 متر (3,28 أقدام) كحد أقصى، ولمدة 30 دقيقة كحد أقصى. قد يؤدي تجاوز أي من الحدين أو الاستخدام من دون الهوائي إلى تلف الراديو.
- عند تنظيف الراديو، لا تستخدم بخاخة رش ذات ضغط مرتفع على الراديو؛ لأن هذا سوف يتجاوز الضغط على عمق 1 متر وقد يتسبب في تسرب الماء إلى داخل الراديو.



للإشارة إلى ميزة **الوضع الرقمي فقط** التقليدي.

أما الميزات المتاحة في **كلا** الوضعين التقليدي والتناظري الرقمي، لا يتم عرض **كلا** الرمزين.

## 1.2

### الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية

يمكن تكوين كل قناة في الراديو كقناة تناظرية تقليدية أو رقمية تقليدية.

#### 1 : قرص محدد القناة

لا تتوفر ميزات معينة عند التبديل من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري. تعكس رموز الميزات الرقمية هذا التغيير بأن تظهر "رمادية". تكون الميزات المعطلة مخفية في القائمة.

يتضمن الراديو أيضًا ميزات متوفرة في كل من الوضعين التناظري والرقمي. لا تؤثر الاختلافات البسيطة في طريقة عمل كل ميزة على أداء الراديو.

#### إشعار:



يقوم الراديو أيضًا بالتبديل بين الوضع الرقمي والوضع التناظري أثناء المسح في الوضع الثنائي. راجع **فحص في صفحة 247** لمزيد من المعلومات.

## مقدمة

يغطي دليل المستخدم هذا عملية تشغيل أجهزة الراديو لديك.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقًا لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكنك استشارة الوكيل أو مسؤول النظام فيما يلي:

- هل تمت برمجة الراديو باستخدام أية قنوات تقليدية معينة مسبقًا؟
- ما هي الأزرار التي تمت برمجتها للوصول إلى الميزات الأخرى؟
- ما هي الملحقات الاختيارية التي قد تناسب احتياجاتك؟
- ما هي أفضل ممارسات استخدام الراديو للحصول على اتصال فعال؟
- ما إجراءات الصيانة التي تساعد على إطالة عمر الراديو؟

## 1.1

### معلومات الرمز

في هذا المنشور، يتم استخدام الرموز المبيّنة لتوضيح الميزات المدعومة في الوضع التناظري التقليدي أو الوضع الرقمي التقليدي.



للإشارة إلى ميزة **الوضع التناظري فقط** التقليدي.

## الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP)

تتيح هذه الميزة للراديو لديك توسيع الاتصال التقليدي بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة عبر استخدام شبكة بروتوكول الإنترنت (IP). وهذا وضع تقليدي متعدد المواقع.

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال عمليات إرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. ويتم ذلك إما تلقائيًا أو يدويًا حسب الإعدادات لديك.

في البحث التلقائي عن الموقع، يقوم الراديو بالمشح عبر جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر على اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي. يلتقط الراديو حينئذ معيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لمؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

في البحث اليدوي عن الموقع، يبحث الراديو عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجودة حاليًا في النطاق، والذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى ويلتقط معيد التقوية.

إشعار:



يمكن تمكين إما المسح أو التجوال فقط لكل قناة، وليس كليهما في الوقت نفسه.

يمكن إضافة القنوات التي تدعم هذه الميزة إلى قائمة تجوال محددة. يبحث الراديو في القنوات الموجودة في قائمة التجوال في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع. تدعم قائمة التجوال 16 قناة بحد أقصى، بما في ذلك القناة المحددة.

إشعار:



لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

## السعة الإضافية-أحادية الموقع

السعة الإضافية-أحادية الموقع هي تكوين تترك أحادي الموقع لنظام راديو MOTOTRBO، يستخدم مجموعة من القنوات لدعم مئات المستخدمين وما يصل إلى 254 مجموعة. تسمح هذه الميزة للراديو الخاص بك بالاستفادة بشكل فعال من العدد المتاح من القنوات المبرمجة أثناء الوجود في وضع معيد التقوية.

ستسمع نغمة مؤشر سلبية إذا حاولت الوصول إلى إحدى الميزات غير القابلة للتطبيق على السعة الإضافية-أحادية الموقع عبر الضغط على زر قابل للبرمجة.

كذلك، يحتوي جهاز الراديو على ميزات متوفرة في الوضع الرقمي التقليدي والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) والسعة الإضافية. على الرغم من ذلك، لن تؤثر الاختلافات البسيطة في طريقة عمل كل ميزة على أداء جهاز الراديو.

للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا التكوين، راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام.

## السعة الإضافية-متعددة المواقع

السعة الإضافية-متعددة المواقع هي تكوين تترك متعدد القنوات لنظام راديو MOTOTRBO، وتجمع أفضل ما في تكوينات السعة الإضافية والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP).

تتيح السعة الإضافية-متعددة المواقع للراديو توسعة اتصال الترنك بشكل يتخطى نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتصلة بواسطة شبكة تعمل بـ IP. وتوفر أيضًا زيادة في السعة من خلال الاستفادة بشكل فعال من مجموع العدد المتاح من القنوات المبرمجة التي يدعمها كل موقع من المواقع المتاحة.

عندما ينتقل الراديو خارج النطاق من موقع ما إلى نطاق موقع آخر، يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال أو استقبال أو إرسال المكالمات/البيانات. يتم ذلك تلقائيًا أو يدويًا، وفقًا للأعدادات الخاصة بك.

إذا تم تعيين الراديو ليقوم بذلك تلقائيًا، فإنه يقوم بمسح جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الصادرة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر على اكتشاف أية إشارة من الموقع الحالي. ثم يتصل بعد ذلك بمعيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لـ (RSSI).

في البحث اليدوي عن المواقع، يقوم الراديو بالبحث عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجودة حاليًا ضمن النطاق (والتي قد لا يكون لديها أقوى إشارة) ويقوم بالانصال بها.

يمكن إضافة أي قناة تدعم السعة الإضافية-متعددة المواقع إلى قائمة تجوال خاصة. يقوم الراديو بالبحث عن هذه القنوات أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع.

#### إشعار:



لا يمكنك إضافة إدخال إلى قائمة التجوال أو حذفه يدويًا. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

وعلى غرار السعة الإضافية-أحادية الموقع، لا تتوفر رموز الميزات غير المنطقية على السعة الإضافية-متعددة المواقع في القائمة. ستسمع نغمة مؤشر سلبية إذا حاولت الوصول إلى إحدى الميزات غير القابلة للتطبيق على السعة الإضافية-متعددة المواقع من خلال الضغط على زر قابل للبرمجة.

## بدء الاستخدام

يقدم "بدء الاستخدام" تعليمات لتهيئة الراديو لديك للاستخدام.

### 2.1

## شحن البطارية

للحصول على أفضل أداء، يتم تشغيل الراديو الخاص بك باستخدام بطارية ليثيوم-أيون (Li-Ion) معتمدة من Motorola Solutions.

- اشحن بطاريتك فقط في المناطق غير الخطيرة. بعد شحن البطارية، اسمح للراديو الخاص بك بالاستراحة لمدة 3 دقائق على الأقل.
- لتجنب حدوث تلف، وللتوافق مع شروط الضمان، قم بشحن البطارية باستخدام شاحن Motorola Solutions تمامًا كما هو موضح في دليل مستخدم الشاحن.
- اشحن بطاريتك فقط في المناطق غير الخطيرة. بعد شحن البطارية، اسمح للراديو الخاص بك بالاستراحة لمدة 3 دقائق على الأقل.
- إذا كانت البطارية مثبتة بالراديو الخاص بك، فتأكد من بقاء الراديو في وضع إيقاف التشغيل أثناء الشحن.
- قم بشحن البطارية الجديدة من 14 إلى 16 ساعة قبل الاستخدام لأول مرة، وذلك للحصول على أفضل أداء.
- قم دائمًا بشحن بطارية IMPRES بواسطة شاحن IMPRES لتحسين عمر البطارية وللحصول على معلومات على بطارية قيمة.

### 2.2

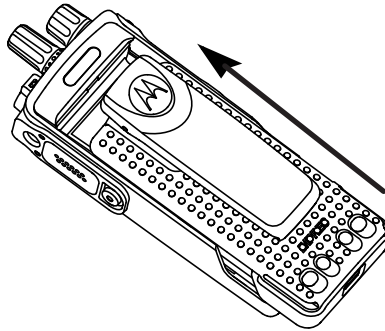
## تركيب البطارية

اتبع الإجراء لتركيب البطارية في الراديو الخاص بك.

عند تركيب بطارية ليست من إنتاج Motorola Solutions في الراديو، تصدر نغمة تنبيه وتعرض الشاشة بطارية مجهولة، ويتم تعطيل رمز البطارية.

1 قم بمحاذاة البطارية مع القضبان الموجودة على الجزء الخلفي للراديو.

2 اضغط على البطارية بشدة، وقم بتحريكها لأعلى حتى يستقر المزلاج في مكانه.



مكانه.

## تركيب مشبك الحزام

- 1 لتركيب مشبك الحزام، قم بمحاذاة الفراغات الخاصة بمشبك الحزام مع تلك الموجودة على البطارية والضغط لأسفل حتى تسمع صوت طقطة.




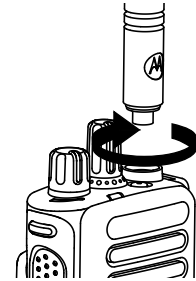
- 2 لإزالة مشبك الحزام، اضغط على عروة مشبك الحزام بعيدًا عن البطارية باستخدام مفتاح. ثم حرّك المشبك لأعلى وبعيدًا عن الراديو.


## تركيب الهوائي


قم بإيقاف تشغيل الراديو.

ضع الهوائي في المقر وأدره في اتجاه عقارب الساعة.

إشعار:  لحماية أفضل من الماء والأتربة، تأكد من تركيب الهوائي بإحكام.



إشعار:  لإزالة الهوائي، قم بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة.

تنبيه:  لمنع الأضرار، استبدل الهوائي المعيب بهوائيات MOTOTRBO فقط.



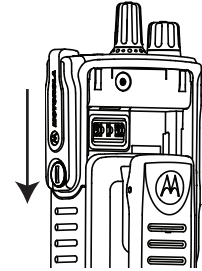
## تركيب غطاء الموصل العام

يوجد الموصل العام في جانب الراديو الذي يوجد به الهوائي. ويتم استخدامه لتوصيل ملحقات MOTOTRBO بالراديو.

أعد تركيب غطاء الموصل العام أو غطاء الأتربة في أثناء عدم استخدام الموصل العام.

1 أدخل طرف الغطاء المائل في الفتحات الموجودة أعلى الموصل العام.

2 اضغط على الغطاء إلى الأسفل لتثبيت غطاء الأتربة على الموصل العام بشكل صحيح.



3 ثبت غطاء الموصل على الراديو عبر إدارة القلاووظ الإبهامي في اتجاه عقارب الساعة.

## تشغيل الراديو

قم بتدوير قرص التشغيل/إيقاف التشغيل/التحكم في مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة إلى حين سماع طقطة.

إذا نجح الأمر، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة.

إشعار:



إذا تم تعطيل وظيفة النغمة/التنبيه، فلن تصدر نغمة عند التشغيل.

- يضيء مؤشر LED الأخضر.

• تعرض الشاشة MOTOTRBO «TM»، متبوعة برسالة أو صورة ترحيب.

- تضيء الشاشة الرئيسية.

إذا تم تعطيل مؤشر LED، فلن تضيء الشاشة الرئيسية أثناء التشغيل.

إشعار:



أثناء التشغيل الأولي بعد تحديث البرنامج إلى الإصدار

**R02.07.00.0000** أو إصدار أحدث، تحدث ترقية البرنامج الثابت

GNSS لمدة 20 ثانية. بعد الترقية، تتم إعادة ضبط الراديو ويتم تشغيله.

لا تنطبق ترقية البرنامج الثابت إلا على الطرز اليدوية المزودة بأحدث

البرامج والأجهزة.

إذا لم يتم بدء تشغيل الراديو، فافحص البطارية. تأكد من أن البطارية مشحونة وتم تركيبها بشكل صحيح. اتصل بالوكيل إذا استمر تعذر تشغيل الراديو.

## ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت الراديو، قم بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- لرفع مستوى الصوت، أدر قرص **تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت** في اتجاه عقارب الساعة.
- لخفض مستوى الصوت، أدر قرص **تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت** في عكس اتجاه عقارب الساعة.

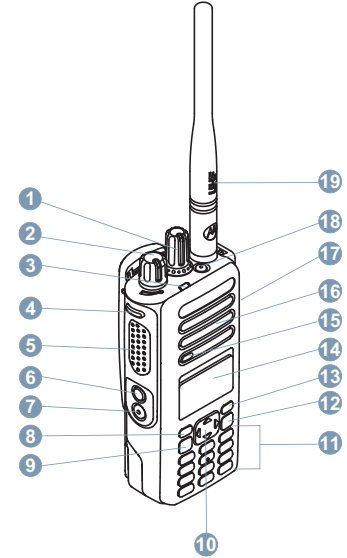
إشعار:



يمكن برمجة الراديو لديك على حد أدنى لإراحة مستوى الصوت بحيث لا يمكن خفض مستوى الصوت دون الحد الأدنى المبرمج لمستوى الصوت.

## عناصر التحكم في الراديو


يشرح هذا الفصل أزرار ووظائف التحكم في الراديو.



1 قرص محدد القناة


- 2 قرص التشغيل/الإيقاف/التحكم في مستوى الصوت
- 3 مؤشر LED
- 4 الزر الجانبي<sup>1</sup>
- 5 زر الضغط للتحدث (PTT)
- 6 الزر الجانبي<sup>1</sup>
- 7 الزر الجانبي<sup>1</sup>
- 8 الزر الأمامي P1<sup>1</sup>
- 9 زر القائمة/موافق
- 10 زر التنقل رباعي الاتجاهات
- 11 لوحة المفاتيح
- 12 زر السابق/الشاشة الرئيسية
- 13 الزر الأمامي P2<sup>1</sup>
- 14 الشاشة
- 15 الميكروفون
- 16 السماعة
- 17 الموصل العام للملحقات
- 18 زر الطوارئ<sup>1</sup>

<sup>1</sup> هذه الأزرار قابلة للبرمجة.

يمكنك استخدام زر التنقل ذي الاتجاهات الأربعة، ، كمحرر رقم أو اسم مستعار أو محرر نص حر.

فئة المحرر	الاتجاه
	▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶
الرقم	- يسار: لحذف آخر رقم يمين: -
اسم مستعار	- تحريك المؤشر حرفاً واحداً يساراً/يميناً.
نص حر	تحريك المؤشر لأعلى/لأسفل تحريك المؤشر حرفاً واحداً يساراً/يميناً
قيم رقمية	زيادة/خفض تحريك المؤشر حرفاً واحداً يساراً/يميناً

### 3.1 استخدام زر التنقل ذي الاتجاهات الأربعة

يمكنك استخدام زر التنقل ذي الاتجاهات الأربعة، ، للتمرير عبر الخيارات، وزيادة/خفض القيم، والتنقل بشكل رأسي.

Category (الفئة)	الاتجاه
	▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶
Menu (القائمة)	تنقل رأسي
القوائم	تنقل رأسي
عرض التفاصيل	تنقل رأسي
	العنصر السابق/التالي

## استخدام لوحة المفاتيح

يمكنك استخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية 3 × 4 للوصول إلى ميزات الراديو الخاص بك. تتطلب الكثير من الحروف الضغط على أحد المفاتيح مرات متعددة. يعرض الجدول الآتي عدد المرات المطلوبة للضغط على أحد المفاتيح لإظهار الحرف المطلوب.

المفتاح	عدد مرات الضغط على مفتاح												
ح	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1 . ?	1	.	,	!	@	&	'	%	—	:	*	الإرسا ل	
2 ABC	A	B	ج	2									
2 ABC													
3 DEF	D	E	F	3									
3 DEF													
4 GHI	G	H	I	4									

عدد مرات الضغط على مفتاح													المفتاح
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	ح
													4 GHI
									5	L	K	J	5 JKL
													5 JKL
									6	O	N	M	6 MNO
													6 MNO
								7	S	R	Q	P	7 PQRS
													7 PQRS
									8	V	U	T	8 TUV



المفتاح	عدد مرات الضغط على مفتاح												
ح	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
إشعار:	بالنسبة للغة العربية، يكون اتجاه إدخال النصوص من اليمين إلى اليسار.												





## Capacity Max

إن Capacity Max نظام لاسلكي مشترك يعتمد على قنوات تحكم MOTOTRBO.

تقوم Motorola Solutions بتسويق منتجات MOTOTRBO اللاسلكية الرقمية بصفة أساسية للمستخدمين للأغراض التجارية والصناعية. تعتمد MOTOTRBO معيار الراديو الرقمي النقال (DMR) الخاص بالمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، وهو وصول متعدد بتقسيم الوقت (TDMA) ثنائي الفتحات، لتجميع الصوت أو البيانات المتزامنة في قناة 12,5 كيلوهرتز (يكافئ 6,25 كيلوهرتز).

4.1

### زر اضغط للتحدث

يعمل زر اضغط للتحدث PTT لغرضين أساسيين:

- أثناء إجراء مكالمة، يتيح زر PTT للراديو الإرسال إلى أجهزة الراديو الأخرى أثناء المكالمة. يتم تنشيط الميكروفون عند الضغط على زر PTT.
  - عند عدم وجود مكالمة جارية، يُستخدم زر PTT لإجراء مكالمة جديدة.
- اضغط على زر PTT للتحدث. حرر زر PTT للاستماع.
- في حالة تمكين نغمة إذن بالكلام، انتظر حتى تنتهي نغمة التنبيه القصيرة قبل التحدث.

4.2

## الأزرار القابلة للبرمجة

حسب مدة الضغط على الزر، يمكن للوكيل برمجة الأزرار القابلة للبرمجة كاختصارات في وظائف الراديو.

### اضغط لفترة قصيرة

الضغط والتحرير سريعًا.

### الضغط لفترة طويلة

الضغط مع الاستمرار للمدة المبرمجة.

إشعار:



راجع عملية الطوارئ في صفحة 268 للحصول على مزيد من المعلومات حول المدة المبرمجة لزر الطوارئ.

4.3

## وظائف الراديو القابلة للتعين

يمكن للوكيل أو مسؤول النظام تعيين وظائف الراديو التالية للأزرار القابلة للبرمجة.

### ملفات تعريف الصوت

السماح للمستخدم بتحديد ملف تعريف الصوت المفضل.

### توجيه الصوت

لتبديل توجيه الصوت بين السماعات الداخلية والخارجية.

**ميدل سمعي**

لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي.

**التأريض**

توفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال.

**تنبيه المكالمات**

توفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال لتحديد جهة اتصال يمكن إرسال تنبيه مكالمة إليها.

**سجل المكالمات**

تحديد قائمة سجل المكالمات.

**الطوارئ**

بدء أو إلغاء طوارئ وفقاً للبرمجة.

**صوت ذكي**

التبديل بين تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.

**اتصال يدوي**

لبداء مكالمة خاصة من خلال إدخال أي معرف مشترك.

**تجوال يدوي للموقع**

بدء بحث يدوي عن المواقع.

**Mic AGC**

للتبديل بين تشغيل تحكم الكسب الآلي في الميكروفون الداخلي أو إيقافه.

**الإعلامات**

لتوفير الوصول المباشر إلى قائمة الإعلامات.

**الوصول بلمسة واحدة**

للبداء مباشرة في مكالمة بث أو مكالمة خاصة أو مكالمة هاتفية أو مكالمة جماعية محددة مسبقاً أو تنبيه مكالمات محدد مسبقاً أو رسالة نصية سريعة محددة مسبقاً.

**ميزة لوحة الاختيار**

التبديل بين تشغيل ميزة (ميزات) لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها للفتوات التي تدعم ميزة لوحة الاختيار.

**Phone (الهاتف)**

لتوفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات اتصال الهاتف.

**السرية**

للتبديل بين تشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها.

**الاسم المستعار للراديو ومعرفة**

توفير الاسم المستعار للراديو ومعرفة.

**مراقب عن بُعد**

تشغيل ميكروفون الراديو المستهدف دون تقديم أي مؤشرات.

**إعادة تعيين قناة رئيسية**

لتعيين قناة رئيسية جديدة.

**كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية**

لكتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.

**معلومات الموقع**

يعرض اسم ومعرف موقع Capacity Max الحالي.

لتشغيل الرسائل الصوتية لبيان الموقع الخاصة بالموقع الحالي عند تمكين بيان الصوت.

## الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعين

يمكن تعيين إعدادات الراديو أو وظائف أدوات المساعدة التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

### نغمات/ تنبيهات

للتبديل بين تشغيل جميع النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.

### الإضاءة الخلفية

لتشغيل الإضاءة الخلفية للشاشة أو لإيقاف تشغيلها.

### سطوع الإضاءة الخلفية

ضبط مستوى السطوع.

### وضع العرض

للتبديل بين تشغيل وضع الشاشة في النهار/الليل أو إيقافه.

### قفل لوحة المفاتيح

للتبديل بين قفل لوحة المفاتيح وإلغاء القفل.

### مستوى الطاقة

للتبديل مستوى طاقة الإرسال بين عالية ومنخفضة.

4.5

## الوصول إلى الوظائف المبرمجة

اتبع الإجراء للوصول إلى الوظائف المبرمجة على الراديو الخاص بك.

### قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

### Status (الحالة)

تحديد قائمة الحالات.

### التحكم في القياس عن بُعد

التحكم في رقم التعريف الشخصي الخاص بالإخراج الموجود في الراديو البعيد أو المحلي.

### الرسالة النصية

تحديد قائمة الرسائل النصية.

### تبديل مستوى أولوية المكالمات

تمكين الراديو من دخول المستوى العالي/العادي لأولوية المكالمات.

### تحسين الاهتزاز

للتبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز وإيقاف تشغيله.

### تشغيل/إيقاف تشغيل بيان الصوت

للتبديل بين تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.

### تحديد منطقة

السماح بالتحديد من قائمة المناطق.





4.4

## الرموز


تُظهر شاشة الكريستال السائل (LCD) بدقة 90 × 132 بكسل، 256 لونًا، للراديو الخاص بك حالة الراديو وإدخالات النص وإدخالات القائمة. فيما يلي الرموز التي تظهر على شاشة الراديو.



### الجدول 2 : رموز الشاشة


تظهر الرموز التالية على شريط الحالة في أعلى شاشة الراديو. الرموز مُرتبة أقصى اليمين حسب المظهر أو الاستخدام، وهي مخصصة للقنوات.

<p><b>البطارية</b> </p> <p>يشير عدد الأشرطة (من 0 إلى 4) المعروض إلى الشحن المتبقي في البطارية. يومض الرمز عندما تكون البطارية منخفضة.</p>
<p><b>DGNA</b> </p> <p>الراديو في مجموعة تحدث DGNA.</p>
<p><b>إلغاء</b> </p> <p>الراديو في وضع الطوارئ.</p>
<p><b>GNSS متوفر</b> </p> <p>تم تمكين ميزة GNSS. يظل الرمز مضاءً عند توفر تحديد الموضع.</p>



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى وظيفة القائمة، واضغط على

-  لتحديد وظيفة أو الدخول إلى قائمة فرعية.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:















- اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة.
  - اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.
- سيخرج الراديو تلقائيًا من القائمة بعد فترة من عدم النشاط ويعود إلى الشاشة الرئيسية.


4.6

## مؤشرات الحالة

يشرح هذا الفصل مؤشرات الحالة والنغمات الصوتية المستخدمة في الراديو.



4.6.1

<p><b>مستوى الطاقة</b></p> <p>يتم تعيين الراديو على طاقة منخفضة أو يتم تعيينه على طاقة مرتفعة.</p>		<p><b>نظام GNSS غير متوفر</b></p> <p>تم تمكين ميزة GNSS لكن لا يتم استقبال بيانات من القمر الصناعي.</p>	
<p><b>الأولوية 1</b></p> <p>للإشارة إلى مجموعة التحدث ذات الأولوية 1.</p>		<p><b>بيانات كبيرة الحجم</b></p> <p>يقوم الراديو باستلام بيانات كبيرة الحجم والقناة مشغولة.</p>	
<p><b>الأولوية 2</b></p> <p>للإشارة إلى مجموعة التحدث ذات الأولوية 2.</p>		<p><b>وضع كتم الصوت</b></p> <p>وضع كتم الصوت منشط والسماعة الخارجية تم كتم صوتها.</p>	
<p><b>مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI)</b></p> <p>يمثل عدد الأشرطة المعروضة قوة إشارة الراديو. يشير وجود أربعة أشرطة إلى أقوى إشارة. يظهر هذا الرمز عند الاستلام فقط.</p>		<p><b>إعلام</b></p> <p>تحتوي قائمة الإعلامات على حدث فانت واحد أو أكثر.</p>	
<p><b>منع الاستجابة</b></p> <p>يتم تمكين منع الاستجابة.</p>		<p><b>لوحة الخيارات</b></p> <p>تم تمكين لوحة الاختيار. (للطرز الممكن بها لوحة الاختيار فقط)</p>	
<p><b>رنين فقط</b></p> <p>تم تمكين وضع الرنين.</p>		<p><b>إلغاء وظيفة لوحة الاختيار</b></p> <p>تم تعطيل لوحة الاختيار.</p>	
<p><b>هينة</b></p> <p>تم تمكين ميزة السرية.</p>		<p><b>موقت تأخير البرمجة عبر الأثير</b></p> <p>للإشارة إلى الوقت المتبقي قبل إعادة التشغيل التلقائية للراديو.</p>	
<p><b>التردد المشترك</b></p> <p>يشير إلى أن الراديو مؤمن على قناة تحكم مشتركة.</p>			

<p><b>مربع أسود ثابت</b></p> <p>يشير إلى الخيار المحدد لعنصر القائمة مع قائمة فرعية.</p>	
--	---

#### الجدول 4 : رموز المكالمات



تظهر الرموز التالية على الشاشة أثناء إجراء مكالمة. كما أنها تظهر ضمن قائمة جهات الاتصال للإشارة إلى الاسم المستعار أو نوع المُعرّف.

<p><b>أولوية المكالمة عالية</b></p> <p>يشير إلى تمكين مستوى أولوية المكالمة العالي.</p>	
<p><b>مكالمة DGNA</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة DGNA قيد التقدم.</p>	
<p><b>مكالمة جماعية/مكالمة شاملة</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة جماعية أو مكالمة شاملة قيد التقدم.</p> <p>في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو إلى المُعرّف (الرقم) الخاص بمجموعة.</p>	
<p><b>مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية/شاملة</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية أو مكالمة شاملة قيد التقدم.</p>	

<p><b>كتم صوت الرنين</b></p> <p>تم تمكين وضع كتم صوت الرنين.</p>	
<p><b>تجوال الموقع</b></p> <p>تم تمكين ميزة تجوال الموقع.</p>	
<p><b>الحالة</b></p> <p>للإشارة إلى رسالة حالة جديدة.</p>	
<p><b>تعطيل النغمات</b></p> <p>تم إيقاف تشغيل النغمات.</p>	
<p><b>غير آمن</b></p> <p>تم تعطيل ميزة السرية.</p>	

#### الجدول 3 : رموز القائمة المتقدمة


تظهر الرموز التالية بجوار عناصر القائمة، والتي توفر إمكانية الاختيار بين خيارين أو تعمل كمؤشر على أن هناك قائمة فرعية توفر خيارين.



<p><b>خانة الاختيار (محددة)</b></p> <p>يشير إلى أن الخيار تم تحديده.</p>	
<p><b>خانة الاختيار (فارغة)</b></p> <p>يشير إلى عدم تحديد الخيار.</p>	

<p><b> قيد التقدم</b></p> <p>جاري إرسال المهام. تتم رؤية هذا قبل الإشارة إلى فشل إرسال تذاكر العمل أو إرسالها بنجاح.</p>	
<p><b> فشل الإرسال</b></p> <p>لا يمكن إرسال المهام.</p>	
<p><b> تم الإرسال بنجاح</b></p> <p>تم إرسال المهام بنجاح.</p>	
<p><b> الأولوية 1</b></p> <p>يشير إلى مستوى الأولوية 1 للمهام.</p>	
<p><b> الأولوية 2</b></p> <p>يشير إلى مستوى الأولوية 2 للمهام.</p>	
<p><b> الأولوية 3</b></p> <p>يشير إلى مستوى الأولوية 3 للمهام.</p>	

#### الجدول 6 : رموز الإشعارات الصغيرة



تظهر الرموز التالية لحظيًا على الشاشة بعد القيام بإجراء لأداء إحدى المهام.

<p><b>إرسال فاشل (سلبى)</b></p> <p>فشل اتخاذ إجراء.</p>	
---	---

<p>في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو إلى المعرف (الرقم) الخاص بمجموعة.</p>	
<p><b>مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة</b></p> <p>للإشارة إلى أن مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة قيد التقدم.</p>	
<p>في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو إلى المعرف (الرقم) الخاص بهاتف.</p>	
<p><b>اتصال خاص</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة خاصة قيد التقدم. في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو المعرف (الرقم) الخاص بالمشترك.</p>	

#### الجدول 5 : رموز تذاكر العمل

تظهر هذه الرموز للحظة على الشاشة في مجلد تذاكر العمل.

<p><b>كل المهام</b></p> <p>للإشارة إلى كل المهام المدرجة.</p>	
<p><b>المهام الجديدة</b></p> <p>للإشارة إلى المهام الجديدة.</p>	

رسالة فردية أو جماعية غير مقروءة لم تتم قراءة الرسالة النصية.	أو  
فشل الإرسال يتعذر إرسال الرسالة النصية.	أو  
تم الإرسال بنجاح تم إرسال الرسالة النصية بنجاح.	أو  

## 4.6.2

**مؤشر LED**



يوضح مؤشر LED الحالة التشغيلية للراديو.

**أحمر وامض**

فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند التشغيل.





يستقبل الراديو إرسال طوارئ.

يقوم الراديو بالإرسال والبطارية منخفضة.

إرسال ناجح (إيجابي) تم اتخاذ إجراء ناجح.	
الإرسال قيد التقدم (مؤقت) جار الإرسال. يظهر هذا الرمز قبل الإشارة إلى نجاح الإرسال أو فشله.	

**الجدول 7 : رموز العناصر المرسله**

تظهر الرموز التالية في الزاوية العليا اليسرى من الشاشة في مجلد العناصر المرسله.

قيد التقدم الرسالة النصية إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بأحد المشتركين في انتظار الإرسال وسيكون متبوعاً بانتظار لرسالة الإعلام. الرسالة النصية إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بإحدى المجموعات في انتظار الإرسال.	أو  
رسالة فردية أو جماعية مقروءة تمت قراءة الرسالة النصية.	أو  



الراديو مؤمن.

### 4.6.3

#### النغمات

فيما يلي النغمات التي تصدر عبر سماعة الراديو.



نغمة عالية



نغمة منخفضة

### 4.6.3.1

#### النغمات الصوتية

توفر النغمات الصوتية إشارات صوتية عن حالة الراديو أو استجابة الراديو للبيانات المتلقاة.



نغمة مستمرة

صوت أحادي النغمة. تصدر بشكل مستمر حتى الإنهاء.



نغمة دورية

تصدر بشكل دوري بناءً على المدة التي تم تعيينها بواسطة الراديو. تبدأ النغمة، وتتوقف، وتعيد نفسها.

انتقل الراديو خارج النطاق إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.

تم تمكين وضع كتم الصوت.

#### أخضر راسخ

يقوم الراديو ببدء التشغيل.

يقوم جهاز الراديو بالإرسال.

يقوم الراديو بإرسال تنبيه مكاملة أو إرسال طوارئ.

#### أخضر وامض

الجهاز اللاسلكي مكاملة أو بيانات.

يسترد الراديو عمليات إرسال البرمجة عبر الأثير.

يكتشف الراديو نشاطاً عبر الأثير.

#### إشعار:



قد يؤثر هذا النشاط على القناة المبرمجة في الراديو أو لا يؤثر عليها بحسب طبيعة البروتوكول الرقمي.

#### أخضر وامض بطريقة ازدواجية

يستقبل الراديو مكاملة أو بيانات مدعومة بالخصوصية.

#### أصفر وامض

لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.

#### أصفر وامض بطريقة ازدواجية

التحوال التلقائي ممكن في الراديو.

يبحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

لم يستجب الراديو بعد إلى تنبيه مكاملة جماعية.

## تسجيل

عادة ما يتم إرسال التسجيل إلى النظام أثناء تشغيل النظام أو تغيير مجموعة التحدث أو أثناء تجوال الموقع. في حالة فشل أحد أجهزة الراديو في التسجيل بموقع ما، سيحاول الراديو التجوال تلقائيًا لموقع آخر. يزيل الراديو مؤقتًا الموقع الذي تمت محاولة التسجيل فيه من قائمة التجوال.

يعني المؤشر أن الراديو مشغول بالبحث عن موقع للتجوال أو أن الراديو نجح في العثور على موقع لكنه ينتظر الرد على رسائل التسجيل من الراديو.

عند عرض تسجيل على الراديو، تصدر نغمة ويضيء مؤشر LED الأصفر مرتين ليبدل على البحث عن موقع.

إذا استمرت المؤشرات، فيجب على المستخدم تغيير المواقع، أو يمكنه التجوال يدويًا لموقع آخر إذا كان مسموحًا له بذلك.

## Out Of Range (خارج النطاق)

يُعتبر الراديو خارج النطاق عندما لا يتمكن من اكتشاف إشارة من النظام أو من الموقع الحالي. عادة ما يدل هذا المؤشر على أن الراديو خارج نطاق التغطية الجغرافية للتردد اللاسلكي الصادر.

عند عرض خارج النطاق على الراديو، تصدر نغمة متكررة ويضيء مؤشر LED الأحمر.

اتصل بالوكيل أو مسؤول النظام إذا استمر الراديو في استقبال مؤشرات الخروج عن النطاق أثناء وجوده في منطقة بها تغطية تردد لاسلكي جيدة.



نغمة متكررة

نغمة فردية تعيد نفسها حتى يتم إنهاؤها بواسطة المستخدم.



نغمة مؤقتة

تصدر مرة واحدة للفترة القصيرة التي تم تعيينها بواسطة الراديو.

4.6.3.2

## نغمات المؤشرات

توفر لك نغمات المؤشرات إشارات صوتية تعبر عن الحالة بعد اتخاذ إجراء لأداء مهمة.



نغمة مؤشر إيجابية



نغمة مؤشر سلبية

4.7


## التسجيل





هناك عدد من الرسائل المتعلقة بالتسجيل يمكن أن تستقبلها.




المواضع القابلة للتعيين يبلغ 16 موضعًا. تتضمن كل منطقة Capacity Max حدًا أقصى من المواضع القابلة للتعيين يبلغ 16 موضعًا.

### 4.8.1 تحديد مناطق

اتبع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك.

- 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:
  - اضغط على زر **T**. **منطقة الميرمج**. تابع إلى **الخطوة 3**.
  - اضغط على  للوصول إلى القائمة.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى منطقة. اضغط على  للتحديد. تعرض الشاشة  والمنطقة الحالية.

- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى المنطقة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تم تحديد < المنطقة > مؤقتًا وتعود إلى شاشة المنطقة المحددة.

### فشل الانضمام إلى مجموعة التحدث

يحاول راديو الانضمام إلى مجموعة التحدث المحددة في القنوات أو موضع القرص الموحد (UKP) أثناء التسجيل.

لا يتمكن راديو في حالة فشل الانضمام من إجراء أو استقبال مكالمات من مجموعة التحدث التي يحاول الراديو الانضمام إليها.

عندما يفشل راديو في الانضمام إلى مجموعة تحدث، تظهر كلمة الاسم المستعار UKP على الشاشة الرئيسية مع خلفية مضيئة.

اتصل بالوكيل أو مسؤول النظام إذا كان الراديو يتلقى مؤشرات فشل الانضمام.

### رفض التسجيل

يتم استلام مؤشرات رفض التسجيل عند عدم قبول التسجيل في النظام.

لا يبيّن الراديو للمستخدم السبب المحدد وراء رفض التسجيل. عادة يتم رفض التسجيل عندما يكون مشغل النظام قد عطل وصول الراديو إلى النظام.

عند رفض تسجيل راديو، تظهر رفض التسجيل على الراديو وبضوء مؤشر LED الأصفر مرتين ليبدل على البحث عن موقع.

### 4.8

### تحديدات المنطقة والقناة

يشرح هذا الفصل عمليات تحديد منطقة أو قناة على الراديو الخاص بك.

يمكن برمجة الراديو باستخدام 250 منطقة Capacity Max بحد أقصى مع 160 قناة بحد أقصى لكل منطقة. تتضمن كل منطقة Capacity Max حدًا أقصى من

5

اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تم تحديد < المنطقة > مؤقتًا وتعود إلى شاشة المنطقة المحددة.

4.8.3

### تحديد نوع مكالمة

استخدم قرص محدد القناة لتحديد نوع مكالمة. ويمكن أن تكون مكالمة جماعية أو مكالمة بث أو مكالمة شاملة أو مكالمة خاصة، بناءً على طريقة برمجة الراديو الخاص بك. إذا قمت فقم بتغيير قرص محدد القناة إلى موضع مختلف (معين له نوع مكالمة)، حيث قد يؤدي هذا إلى إعادة تسجيل الراديو في نظام Capacity Max. يقوم الراديو بالتسجيل باستخدام معرف مجموعة التحدث الذي تمت برمجته لموضع قرص محدد القناة لنوع المكالمة الجديد.

لا يعمل الراديو عند تحديده على قناة غير مبرمجة، لذلك استخدم قرص محدد القناة لتحديد قناة مبرمجة.

4.8.2




### تحديد مناطق باستخدام البحث عن الاسم المستعار

اتبع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك باستخدام البحث عن الاسم المستعار.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى المنطقة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة  والمنطقة الحالية.

3

أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.

تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

4

أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

## طلب تجوال

يعمل طلب التجوال على إخبار الراديو بالبحث عن موقع مختلف، حتى إذا كانت الإشارة من الموقع الحالي مقبولة.

إذا لم تكن هناك مواقع متوفرة:

- تعرض شاشة الراديو جاري البحث ويتابع البحث عبر قائمة المواقع.
- سيعود الراديو إلى الموقع السابق، إذا كان الموقع السابق ما زال متوفرًا.

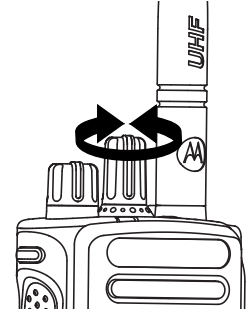
إشعار:

تتم برمجة هذه الميزة من قبل الوكيل.



اضغط على زر **تجوال يدوي للموقع** المبرمج.

ستسمع نغمة، تشير إلى أن الراديو قام بالتبديل إلى موقع جديد. تعرض الشاشة معرف الموقع «رقم الموقع».



بمجرد عرض المنطقة المطلوبة (في حالة وجود مناطق متعددة في الراديو)، قم بإدارة قرص محدد القناة المبرمج لتحديد نوع المكالمات.

4.8.4

## تحديد موقع

يوفر الموقع تغطية لمنطقة معينة. في شبكة متعددة المواقع، سيبحث راديو Capacity Max تلقائيًا عن موقع جديد عندما ينخفض مستوى الإشارة من الموقع الحالي إلى مستوى غير مقبول.

يمكن لنظام السعة القصوى أن يدعم ما يصل إلى 250 موقعًا.

4.8.5

4.8.6

## تشغيل/إيقاف قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

اضغط على الزر المبرمج **قفل الموقع**.

إذا تم تشغيل وظيفة **قفل الموقع**:

فإذا لم يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك في النظام، يدخل الراديو في وضع "ترنك الموقع". أثناء وجود الراديو في وضع "ترنك الموقع"، فإنه يصدر إشارة صوتية ومرئية دورية للمستخدم لإعلامه بمحدودية التشغيل.

عندما يكون الراديو في وضع "ترنك الموقع"، يعرض الراديو ترنك الموقع وتصدر نغمة متكررة.

يظل الراديو وهو في وضع "ترنك الموقع" قادرًا على إجراء مكالمات صوتية جماعية وفردية إلى جانب إرسال رسائل نصية إلى أجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. لا يمكن لوحدة التحكم بالصوت وأجهزة تسجيل التشغيل وبوابات الهاتف وتطبيقات البيانات الاتصال بأجهزة الراديو في الموقع.

بمجرد الدخول في وضع "ترنك الموقع"، لن يتمكن الراديو المستخدم في مكالمات عبر مواقع متعددة إلا من الاتصال بأجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. سيتم فقد الاتصال من وإلى المواقع الأخرى.

#### إشعار:



في حالة وجود مواقع متعددة تغطي الموقع الحالي للراديو ودخول أحد المواقع في وضع "ترنك الموقع"، تقوم أجهزة الراديو بالتحويل إلى موقع آخر إن كان داخل نطاق التغطية.

#### 4.9

### المكالمات

يشرح هذا الفصل عمليات استقبال المكالمات والرد عليها وإجرائها وإيقافها.

يمكنك تحديد اسم مستعار أو معرف للمشارك، أو اسم مستعار أو معرف للمجموعة بعد تحديد قناة باستخدام إحدى الميزات التالية:

- ستسمع نغمة مؤشر إيجابية، تشير إلى قفل الراديو للموقع الحالي.
- ستعرض الشاشة تم قفل الموقع.
- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة قفل الموقع:
- ستسمع نغمة مؤشر سلبية للإشارة إلى فتح قفل الراديو.
- وتعرض الشاشة تم فتح قفل الموقع.

#### 4.8.7

### تقييد الموقع

في نظام Capacity Max، يمكن لمسؤول نظام الراديو تحديد مواقع الشبكة المسموح وغير المسموح للراديو باستخدامها.

ولن يتعين إعادة برمجة الراديو لتغيير قائمة المواقع المسموح بها وغير المسموح بها. إذا حاول الراديو التسجيل في موقع غير مسموح به، فسوف يتلقى الراديو إشارة بأن الموقع مرفوض. ويبحث الراديو بعد ذلك عن موقع شبكة مختلف.

عند مواجهة تقييدات بالموقع، يعرض الراديو رفض التسجيل ويضيء مؤشر LED الأصفر مرتين للإشارة إلى البحث عن الموقع.

#### 4.8.8

### الترنك للموقع

عملية الترنك للموقع متاحة مع نظام Capacity Max فقط. يجب أن يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك لكي يكون في وضع " ترنك النظام".

## 4.9.1 المكالمات الجماعية

يجب تكوين الراديو الخاص بك كجزء من مجموعة لتلقي مكالمة من أو إجراء مكالمة إلى مجموعة من المستخدمين.

### 4.9.1.1 إجراء مكالمات جماعية

لإجراء مكالمة إلى مجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من هذه المجموعة.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة. راجع **تحديد نوع مكالمات في صفحة 49**.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

#### 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. يعرض سطر النص الأول رمز **مكالمة جماعية** والاسم المستعار.

#### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

## البحث عن الاسم المستعار

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الجماعية والخاصة والشاملة فقط باستخدام ميكروفون مزوّد بلوحة مفاتيح.

## قائمة جهات الاتصال

توفر هذه الطريقة وصولاً مباشرًا إلى قائمة جهات الاتصال.

## الاتصال اليدوي (عن طريق استخدام جهات الاتصال)

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الخاصة والهاتفية فقط باستخدام ميكروفون مزوّد بلوحة مفاتيح.

## مفاتيح الأرقام المبرمجة

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الجماعية والخاصة والشاملة فقط باستخدام ميكروفون مزوّد بلوحة مفاتيح.

## إشعار:



يمكنك فقط تخصيص اسم مستعار أو معرف واحد لمفتاح رقم، ولكن يمكنك إقران أكثر من مفتاح رقم واحد بالاسم المستعار أو المعرف. يمكن تخصيص كل مفاتيح الأرقام على الميكروفون المزوّد بلوحة مفاتيح. راجع **تخصيص إدخلات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252** لمزيد من المعلومات.

## زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات والجماعية والخاصة والهاتفية فقط.

يمكن أن يكون لديك معرف واحد فقط مخصص لزر **الوصول بلمسة واحدة** بالضغط لفترة طويلة أو قصيرة على زر قابل للبرمجة. يمكن أن يحتوي الراديو على العديد من أزرار **الوصول بلمسة واحدة** المبرمجة.

## الزر القابل للبرمجة

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الهاتفية فقط.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة. يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المُرسِل.

يعرض السطر الأول الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمستترك. يعرض السطر الثاني مكالمة جماعية ورمز **مكالمة جماعية**.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

6 حرر زر **PTT** للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المُرسِل.

7 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المُرسِل.

5 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.


تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة جماعية.

#### 4.9.1.2

### إجراء مكالمات جماعية باستخدام قائمة جهات الاتصال

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.



تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.  
تسمع نغمة قصيرة. وتعرض الشاشة انتهت المكالمة.

- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4 حرر زر PTT للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

5 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء المكالمة الجماعية.

راجع تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.

#### 4.9.1.4

### إجراء مكالمات جماعية باستخدام البحث عن الاسم المستعار

يمكنك أيضًا استخدام البحث حسب الاسم المستعار أو البحث الأبجدي الرقمي لاسترجاع الاسم المستعار للمشارك المطلوب. هذه الميزة قابلة للتطبيق فقط من جهات الاتصال. إذا لم يكن الراديو المستهدف متاحًا، فستسمع نغمة قصيرة وتشاهد

#### 4.9.1.3

### إجراء مكالمات جماعية باستخدام مفتاح الرقم المبرمج

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون على الشاشة الرئيسية.

إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصًا لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترنًا بإدخال.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمة جماعية في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة الجماعية.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

الحفلة غير متاحة على الشاشة؛ يعود الراديو إلى القائمة السابقة لبدء فحص وجود الراديو.

إشعار:






اضغط على الزر  أو  للخروج من البحث عن الاسم المستعار.

5 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة معرف الوجهة ونوع المكالمة ورمز المكالمة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

6 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

7 حرر زر **PTT** للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

8 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

3 أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.

تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

4 أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء المكالمة الجماعية.

## الرد على المكالمات الجماعية

عند تلقي مكالمة جماعية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني الاسم المستعار للمكالمة الجماعية.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.
  - عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر **PTT** لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

### 4.9.2

## مكالمة البث

مكالمة البث هي مكالمة صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم لمجموعة تحدث بالكامل.

تتيح ميزة مكالمة البث للمستخدم الذي بدأ الاتصال فقط أن يرسل إلى مجموعة التحدث، بينما لا يمكن للمستقبلين الرد.

يمكن لبداي البث أيضًا إنهاء مكالمة البث. لاستقبال مكالمة من مجموعة مستخدمين، أو للاتصال بمجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من مجموعة.

### 4.9.2.1

## إجراء مكالمات البث

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة. راجع تحديد نوع مكالماتي صفحة 49 .
- اضغط على زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة. يومض مؤشر **LED** الأخضر. يعرض السطر الأول الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يعرض السطر الثاني مكالمة جماعية ورمز مكالمة جماعية.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة البث.

#### 4.9.2.3

### إجراء مكالمات بث باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة

اتبع الإجراءات لإجراء مكالمات بث على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر **LED** الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمة جماعية والاسم المستعار.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة البث.

#### 4.9.2.2

### إجراء مكالمات بث باستخدام قائمة جهات الاتصال

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

- 1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون على الشاشة الرئيسية.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني الاسم المستعار للمكالمة الجماعية.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماعة.

## 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.

## 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة البث.

### 4.9.2.4

## استقبال مكالمات بث

اتبع الإجراء لاستقبال مكالمة بث على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة بث:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني الاسم المستعار للمكالمة الجماعية.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماعة.

### إشعار:



لا يُسمح للمستخدمين المستقبلين برد الاتصال أثناء مكالمة البث. تعرض الشاشة منع رد الاتصال. ستصدر نغمة حظر نظام الاتصال المغلق مؤقتًا إذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء مكالمة بث.

### 4.9.3

## اتصال خاص

- المكالمة الخاصة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. توجد طريقتان لإعداد مكالمة خاصة.
- يسمى نوع الاتصال الأول إعداد المكالمة دون بث (OACSU). يمكن إعداد المكالمة عبر إعداد المكالمة دون بث (OACSU) بعد إجراء فحص وجود الراديو ثم إكمال المكالمة تلقائيًا.
- يسمى النوع الثاني الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU). كما يمكن عبر الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إعداد المكالمة بعد إجراء فحص وجود الراديو. ومع ذلك، تتطلب المكالمات عبر الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إعلام المستخدم لاستكمال المكالمة والسماح للمستخدم بقبول المكالمة أو رفضها.

يتولى مسؤول النظام تكوين نوع المكالمة.

إذا كان الراديو المستهدف غير متوفر قبل إعداد المكالمة الخاصة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعاعاً سلبياً صغيراً.
- يعود الراديو إلى القائمة السابقة لبدء فحص وجود الراديو.

إشعار:

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



على

#### 4.9.3.1

### إجراء مكالمات خاصة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة خاصة. إذا لم يتم تمكين هذه الميزة، فستسمع نغمة مؤشر سلبية عند بدأ المكالمة. في حالة عدم وجود الراديو المستهدف، ستصدر نغمة قصيرة وتعرض الشاشة الحفلة غير متاحة.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمشارك. راجع تحديد نوع مكالمة في صفحة 49 .
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

#### 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمة خاصة والاسم المستعار للمشارك وحالة المكالمة.

#### 3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4 حرر زر PTT للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

#### 5 تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً. ستسمع نغمة قصيرة تعرض الشاشة تم إنهاء المكالمة.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



على

#### 4.9.3.2

### إجراء مكالمات خاصة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



على

راجع تخصيص إخطالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.



### 4.9.3.3

## إجراء مكالمات خاصة باستخدام البحث عن الاسم المستعار

يمكنك أيضاً استخدام البحث حسب الاسم المستعار أو البحث الأبجدي الرقمي لاسترجاع الاسم المستعار للمشارك المطلوب. هذه الميزة قابلة للتطبيق فقط من جهات الاتصال.



إشعار:

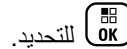


اضغط على الزر  أو  لإنهاء البحث عن الاسم المستعار.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على



للتحديد.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقاً عندما تكون على الشاشة الرئيسية.

إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصاً لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترناً بإدخال.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمة خاصة ومعرف المشترك أو اسمه المستعار وحالة المكالمة.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

5 تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً. ستسمع نغمة قصيرة. تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



على

#### 4.9.3.4

### إجراء مكالمة خاصة باستخدام الزر مكالمة بلمسة واحدة

تتيح لك الميزة مكالمة بلمسة واحدة إجراء مكالمة خاصة بسهولة إلى اسم مستعار أو معرف خاص بمكالمة خاصة محدد مسبقًا. يمكن تعيين هذه الميزة إلى الضغط لفترة قصيرة أو طويلة على زر قابل للبرمجة.

يمكنك تعيين اسم مستعار أو معرف واحد فقط إلى زر مكالمة بلمسة واحدة. يمكن أن يحتوي الراديو على العديد من الأزرار المبرمجة لميزة مكالمة بلمسة واحدة.

1 اضغط على زر **مكالمة بلمسة واحدة** المبرمج لإجراء مكالمة خاصة إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمكالمة الخاصة المحدد مسبقًا.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء المكالمة.

يضئ مؤشر LED باللون الأخضر الثابت.

ستعرض الشاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمكالمة الخاصة.

3 انتظر حتى تنتهي نغمة إذن بالكلام (في حالة تمكينها) وتحدث بوضوح في الميكروفون.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

3 أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.

تعرض شاشة العرض مؤشرًا وامضًا.

4 أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

5 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة معرف الوجهة ونوع المكالمة ورمز المكالمة الخاصة.

6 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

7 حرر زر **PTT** للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

8 تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. ستسمع نغمة قصيرة. تعرض شاشة العرض انتهي المكالمة.





عند رد الراديو المستهدف، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.

في حالة عدم وجود نشاط صوتي لفترة زمنية محددة مسبقًا، ستنتهي المكالمة.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- أدخل معرف المشترك واضغط على  للمتابعة.
- حرر المعرف الخاص بالمشترك الذي قمت بطلبه مسبقًا واضغط على  للمتابعة.

6 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

7 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

8 حرر زر **PTT** للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمستخدم المرسل.



9 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

### 4.9.3.5



## إجراء مكالمات خاصة باستخدام الاتصال اليدوي

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على





للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على



للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى رقم الراديو. اضغط على




للتحديد.

## قبول المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكونة بالإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU):

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يظهر رمز مكالمة خاصة في الركن العلوي الأيمن.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.

1 لقبول مكالمة خاصة مكونة بالإعداد FOACSU، نفذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى قبول واضغط على  للرد على مكالمة خاصة.
  - اضغط على زر PTT عند أي إدخال.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر PTT للاستماع.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط



### 4.9.3.6

## تلقي المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكونة بإعداد المكالمة دون بث (OACSU):

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يظهر رمز مكالمة خاصة في الركن العلوي الأيمن.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.

إشعار:



قد يتطلب الرد على مكالمة خاصة إعلام المستخدم أو قد لا يتطلب ذلك وفقًا لطريقة تكوين الراديو الخاص بك، إما مع ميزة OACSU أو ميزة الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU).

بالنسبة إلى التكوين مع ميزة إعداد المكالمة دون بث (OACSU)، يتم إلغاء كتم صوت وتتصل المكالمة تلقائيًا.

### 4.9.3.7

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

#### 4.9.4 المكالمات الشاملة

المكالمة الشاملة هي مكالمة من راديو واحد لكل راديو بالموقع أو كل راديو بمجموعة مواقع وفقًا لتكوين النظام.

تُستخدم المكالمات الشاملة لإجراء بيانات هامة، تتطلب الانتباه التام من المستخدم. لا يمكن للمستخدمين الموجودين على النظام الرد على مكالمة شاملة.

يدعم نظام Capacity Max المكالمة الشاملة للموقع والمكالمة الشاملة متعددة المواقع. يمكن لمسؤول النظام تكوين أحد هذين الخيارين أو كليهما في الراديو الخاص بك.

إشعار:



يمكن للمستخدمين دعم مكالمات شاملة على مستوى النظام لكن بنية Motorola Solutions الأساسية لا تدعم المكالمات الشاملة على مستوى النظام.

#### 4.9.4.1 تلقي مكالمات شاملة

عند استقبال مكالمة شاملة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** في الركن العلوي الأيسر.
- يعرض سطر النص الأول معرف الاسم المستعار للمتصل.

إشعار:



يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر



الضغط على

#### 4.9.3.8



### رفض المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكوّنة بالإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU):

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يظهر رمز **مكالمة خاصة** في الركن العلوي الأيمن.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.


لرفض مكالمة خاصة مكوّنة بالإعداد FOACSU، نؤدّ أحد الإجراءات التالية:



• اضغط على  أو  للوصول إلى رفض واضغط على

لرفض مكالمة خاصة.



• اضغط على  لرفض مكالمة خاصة.

- يعرض سطر النص الثاني كل المكالمات أو كل مكالمات الموقع أو اتصال متعدد حسب نوع التكوين.
- يتم إلغاء كتف صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماعه.
- يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل تلقي المكالمات الشاملة عند انتهاء المكالمات.

في حالة تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند تحرير زر PTT في الراديو المُرسَل، للإشارة إلى أن القناة متاحة لك للاستخدام. لا يمكنك الرد على مكالمات شاملة.

#### إشعار:



ينوقف الراديو عن تلقي المكالمات الشاملة في حالة التبديل إلى قناة مختلفة أثناء تلقي المكالمات. لن تتمكن من متابعة أي عملية انتقال في القائمة أو أي عملية تحرير حتى تنتهي المكالمات الشاملة.

#### 4.9.4.2

### إجراء مكالمات شاملة


يجب برمجة الراديو الخاص بك لكي تتمكن من إجراء مكالمات شاملة.

- 1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بمجموعة مكالمات شاملة. راجع تحديد نوع مكالمات في صفحة 49 .

#### 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمات.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمات جماعية وكل المكالمات أو كل مكالمات الموقع أو اتصال متعدد وفق نوع التكوين.

#### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
  - انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
  - لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات شاملة.
- يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمات شاملة.

#### 4.9.4.3

### إجراء مكالمات شاملة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات شاملة على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

- 1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج المعين للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون في الشاشة الرئيسية.

## إجراء مكالمات شاملة باستخدام البحث عن الاسم المستعار

يمكنك استخدام البحث عن الاسم المستعار أو البحث الأبجدي الرقمي لاسترجاع الاسم المستعار للمشارك المطلوب. هذه الميزة قابلة للتطبيق فقط من جهات الاتصال. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات شاملة على الراديو الخاص بك باستخدام البحث عن الاسم المستعار.


إشعار:

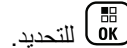


اضغط على الزر  أو  للخروج من البحث عن الاسم المستعار.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على



للتحديد.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

3

أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.

تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

4

أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصاً لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترناً بإدخال.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** وإما كل المكالمات أو كل مكالمات الموقع أو اتصال متعدد بناء على نوع التكوين.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة شاملة.

راجع تخصيص إدخال إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.

4.9.4.4

- رمز إلغاء الوصول
  - عرض الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمتصل عند تلقي مكالمات هاتفية
  - إمكانية رفض مكالمات هاتفية أو قبولها
- يمكن تمكين ميزة الاتصال الهاتفي عبر تعيين أرقام الهاتف وإعدادها على النظام. راجع الأمر مع مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

#### 4.9.5.1


### إجراء مكالمات هاتفية

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر الهاتف المبرمج للدخول إلى قائمة إيدخلات الهاتف.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة. تابع إلى الخطوة 2.

#### 2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

عندما تضغط على زر PTT أثناء وجودك في شاشة جهات اتصال الهاتف:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخّل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

#### 5 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمات.

بضوء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة معرف الوجهة ونوع المكالمات ورمز مكالمات جماعية.

#### 6 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.

إشعار:



يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمات شاملة.

#### 4.9.5

### المكالمات الهاتفية

المكالمات الهاتفية هي مكالمات بين راديو فردي أو مجموعة من أجهزة الراديو وهاتف.

قد تتوفر الميزات التالية وقد لا تتوفر تبعاً لكيفية تكوين الراديو:

- رمز الوصول
- نغمة التردد المتعدد الثنائي النغمات (DTMF)


• تعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمة.

تعرض الشاشة رمز الوصول ؛ إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.

5 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

6 حرر زر **PTT** للاستماع.

3

أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة.

لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.

4

اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار للمشارك وحالة المكالمة.

إذا كانت المكالمة ناجحة:

• تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).

• تسمع نغمة انتظار المكالمة الخاصة بمستخدم الهاتف.

• تعرض الشاشة الاسم المستعار للمشارك ورمز **مكالمة هاتفية**.

إذا لم تكن المكالمة ناجحة:

• تصدر نغمة.

• تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية ثم رمز الوصول ؛.

• في حال تم تكوين رمز الوصول مسبقًا في قائمة جهات الاتصال، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.


7 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمة ذلك،

واضغط على  للمتابعة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.


تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

8

اضغط على  لإنهاء المكالمة.

9 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول ؛، واضغط على

 للمتابعة. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، فستعرض الشاشة رمز الوصول. أدخل رمز الوصول، واضغط على الزر



للمتابعة.

بضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك وحالة المكالمة.

إذا تم إعداد المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).
- تسمع نغمة انتظار المكالمة الخاصة بمستخدم الهاتف.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار للمشارك أو معرفه ومكالمة هاتفية وحالة المكالمة.

إذا لم يتم إعداد المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية.
- يعود الراديو إلى شاشة إدخال رمز الوصول. في حال تم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت فيها قبل بدء المكالمة.

**3** اضغط على زر **PTT** للتحدث. حرر زر **PTT** للاستماع.

**4** لإدخال أرقام إضافية، عندما تطلب المكالمة الهاتفية ذلك، قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة. إذا كان الإدخال الخاص بزر الوصول بلمسة واحدة فارغاً، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمة.

إذا انتهت المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
  - تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.
- إذا فشل إنهاء المكالمة، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر الخطوتين الأخيرتين أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة.

#### 4.9.5.2

### إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الزر القابل للبرمجة


اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية باستخدام الزر القابل للبرمجة.

**1** اضغط على زر الهاتف المبرمج للدخول إلى قائمة إدخال الهاتف.

**2** اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على للتحديد.



- اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح لبدء إدخال الأرقام الإضافية. تعرض الشاشة أرقام إضافية : ومؤشراً وامضاً. أدخل الأرقام الإضافية واضغط على الزر  للمتابعة. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF) ويعود الراديو إلى الشاشة السابقة.
- اضغط على زر الوصول بلمسة واحدة. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). إذا كان الإدخال الخاص بزر الوصول بلمسة واحدة فارغاً، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.


عند الضغط على زر **PTT** في أثناء الوجود في شاشة جهات اتصال الهاتف، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة اضغط على موافق لإجراء المكالمات.

عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات، تصدر نغمة وتعرض الشاشة تم إنهاء المكالمات.

في حالة انتهاء المكالمات أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمات الهاتفية، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمات.


إشعار:




أثناء الوصول إلى القناة، اضغط على  لتجاهل محاولة الاتصال وعلها ستصدر نغمة.

في أثناء المكالمات، عند الضغط على زر الوصول بلمسة واحدة مع تكوين رمز إلغاء الوصول سابقاً أو إدخال رمز إلغاء الوصول كإدخال للأرقام الإضافية، يحاول الراديو إنهاء المكالمات.

5

اضغط على  لإنهاء المكالمات.

في حال لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول :. أدخل رمز إلغاء

الوصول، واضغط على الزر  للمتابعة.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات.

إذا تم إعداد إنهاء المكالمات بنجاح، فستصدر نغمة وتعرض الشاشة انتهت المكالمات.

إذا لم يتم إعداد إنهاء المكالمات بنجاح، فسيعود الراديو إلى شاشة اتصال هاتفي. كرر الخطوة 3 والخطوة 5 أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.


### 4.9.5.3

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال


اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.


عندما تضغط على زر **PTT** أثناء وجودك في شاشة جهات اتصال الهاتف:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمة.
- إذا كان الإدخال المحدد فارغًا:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة مكالمة هاتفية غير صالحة #.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاتصال بالهواتف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة رمز الوصول # إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.

5

أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة.

لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.

تعرض الشاشة الاتصال والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك ورمز **مكالمة هاتفية**. إذا كانت المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).
- تسمع نغمة انتظار المكالمة الخاصة بمستخدم الهاتف.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك ورمز **مكالمة هاتفية** ومكالمة هاتفية.
- إذا لم تكن المكالمة ناجحة:
- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية ثم رمز الوصول #.
- يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل بدء المكالمة إذا تم تكوين رمز الوصول مسبقًا في قائمة جهات الاتصال.

6 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة. يختفي رمز **RSSI**.

## 7 حرر زر PTT للاستماع.

8 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمة ذلك،

واضغط على  للمتابعة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

9 اضغط على  لإنهاء المكالمة.

10 إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول؛ واضغط على

 للمتابعة.

يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمة.

إذا انتهت المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.

إذا فشل إنهاء المكالمة، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر **الخطوة 9 والخطوة 10**، أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة. عند الضغط على زر PTT أثناء التواجد في شاشة جهات اتصال الهاتف، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمة.

عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة، تصدر نغمة وتعرض الشاشة تم إنهاء المكالمة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة الهاتفية، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

## 4.9.5.4

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام البحث عن الاسم المستعار





يمكنك أيضًا استخدام البحث حسب الاسم المستعار أو البحث الأبجدي الرقمي لاسترجاع الاسم المستعار للمشارك المطلوب. هذه الميزة قابلة للتطبيق فقط من جهات الاتصال. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك باستخدام البحث عن الاسم المستعار.

إشعار:



اضغط على الزر  أو  للخروج من البحث عن الاسم المستعار.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  للتحديد.  
اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.


تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.



3 أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.  
تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

4 أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

5 لإجراء مكالمة للاسم المستعار المطلوب، اضغط على .

6 اضغط على  أو  للوصول إلى الاتصال بالهواتف.

اضغط على  للتحديد.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة معرف الوجهة ونوع المكالمة ورمز اتصال هاتفي.

7 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

8 حرر زر PTT للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

9 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.


تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.

#### 4.9.5.5




### إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2


اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3


اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.


4

اضغط على  أو  للوصول إلى رقم الهاتف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة الرقم  ومؤشرًا وامضًا.

5

أدخل رقم الهاتف، واضغط على  للمتابعة.

تعرض الشاشة رمز الوصول  ومؤشرًا وامضًا إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.

6


أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة. لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار للمشارك وحالة المكالمة.

إذا كانت المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).
- تسمع نغمة انتظار المكالمة الخاصة بمستخدم الهاتف.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار للمشارك ورمز **مكالمة هاتفية**.

إذا لم تكن المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية ثم رمز الوصول .
- يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل بدء المكالمة إذا تم تكوين رمز الوصول مسبقًا في قائمة جهات الاتصال.

7

اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

8

حرر زر **PTT** للاستماع.

- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.
- إذا فشل إنهاء المكالمة، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر **الخطوة 10** أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة.

#### 4.9.5.6

### التردد المتعدد الثنائي النغمة

تتيح ميزة التردد المتعدد الثنائي النغمة (DTMF) للراديو العمل في نظام لاسلكي مع واجهة لأنظمة هاتفية.

سيؤدي تعطيل كل نغمات الراديو والتنبيه إلى إيقاف تشغيل نغمة DTMF تلقائيًا.

#### 4.9.5.6.1

### بدء نغمة DTMF

اتبع الإجراء لبدء نغمة DTMF على الراديو الخاص بك.

1 اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- أدخل الرقم المطلوب لبدء نغمة DTMF.
- اضغط على  لبدء نغمة DTMF.
- اضغط على  لبدء نغمة DTMF.


9 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمة ذلك،

واضغط على  للمتابعة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

10

اضغط على  لإنهاء المكالمة.

11 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول؛، واضغط على

للمتابعة. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة. إذا كان الإدخال الخاص بزر الوصول بلمسة واحدة فارغًا، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمة.

إذا انتهت المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.

## 4.9.5.7

## الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة

حينما تستقبل اتصالاً هاتفياً كمكالمة شاملة، لا يمكن للراديو المستقبل رد الاتصال أو الرد. كما لا يُسمح للمستخدم المستقبل بإنهاء المكالمات الشاملة.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة:

- ستعرض الشاشة رمز اتصال هاتفي في الركن العلوي لجهة اليسار.
- تعرض الشاشة إما كل المكالمات أو كل مكالمات الموقع أو اتصال متعدد بناء على نوع التكوين واتصال هاتفي.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

## 4.9.5.8

## الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.


عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية:

- تعرض الشاشة رمز مكالمات هاتفية ومكالمة هاتفية.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر PTT للرد على المكالمات.

2 حرر زر PTT للاستماع.

3

اضغط على  لإنهاء المكالمات.

إشعار:



لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمات. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا برد الاتصال أثناء المكالمات.

تعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات. إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.

إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر الخطوة 3 أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.

## 4.9.5.9

## الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة:

- تعرض الشاشة رمز مكالمات هاتفية ومكالمة هاتفية.

## بدء قطع الإرسال

تتم مقاطعة مكالمات جارية عند تنفيذ الإجراءات التالية:

- اضغط على زر **PTT الصوتي**.
- اضغط على زر **الطوارئ**.

يعرض الراديو المستقبل انقطاع الاتصال.

### 4.9.7

## اعتراض المكالمات

تتيح ميزة اعتراض المكالمات للراديو إيقاف أي إرسال صوتي قيد التقدم وبدء إرسال ذي أولوية.

مع ميزة اعتراض المكالمات، يمكن للنظام مقاطعة المكالمات الجارية واعتراضها في حالات عدم توافر قنوات اتصال.

تعارض المكالمات ذات الأولوية الأعلى، مثل مكالمات الطوارئ أو المكالمات الشاملة، الراديو المُرسِل لإجراء المكالمات ذات الأولوية الأعلى. إذا لم تكن هناك قنوات تردد لاسلكي متوفرة، فإن مكالمات الطوارئ تعترض المكالمات الشاملة كذلك.

### 4.9.8

## قطع الصوت

تتيح ميزة قطع الصوت للمستخدم قفل إرسال صوتي قيد التقدم.

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

3 اضغط على  لإنهاء المكالمات.

إشعار:



لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمات. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا ببدء الاتصال أثناء المكالمات.

تعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات. إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
  - تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.
- إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر **الخطوة 3** أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.



تستخدم هذه الميزة إشارة القناة العكسية لإيقاف الإرسال الصوتي قيد التقدم من الراديو، إذا تم تهيئة الراديو القاطع على قطع الصوت، وتم تهيئة الراديو المرسل لإجراء مكالمات صوتية قابلة للانقطاع. يسمح للراديو القاطع بعد ذلك بإجراء إرسال صوتي للمشاركة في المكالمات المتوقفة.

تحسين ميزة قطع الصوت بصورة كبيرة احتمالية نجاح نقل إرسال جديد إلى الأطراف المستهدفين عندما تكون المكالمات قيد التقدم.

يمكن للمستخدم الوصول إلى ميزة قطع الصوت فقط في حالة إعداد هذه الميزة في الراديو. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

#### 4.9.8.1

### تمكين ميزة قطع الصوت

اتبع الإجراء لبدء ميزة قطع الصوت على الراديو الخاص بك.

يجب برمجة الراديو للسماح لك باستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

#### 1 لقطع الإرسال أثناء مكالمات جارية، اضغط على زر PTT.

في الراديو المقطوع، تعرض الشاشة تم قطع الاتصال. يصدر الراديو صوت نغمة مؤشر سلبية حتى يتم تحرير زر PTT.

#### 2 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

#### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4.10

### الميزات المتقدمة

يشرح هذا الفصل عمليات الميزات المتوفرة في الراديو.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقًا لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

#### 4.10.1

### قائمة انتظار المكالمات

حينما لا تكون هناك موارد متوفرة لمعالجة مكالمات، تتيح ميزة قائمة انتظار المكالمات وضع طلب المكالمات في قائمة انتظار النظام لحين توافر الموارد في وقت لاحق.

عند انشغال جميع القنوات بمكالمات ذات أولوية عالية، لا يوقف النظام أي مكالمات ويضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات. وإذا فشل النظام في وضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات، فسيعلن عن فشله.

يتم تكوين الإعدادات الافتراضية للمكالمة ذات الأولوية مسبقًا. اضغط على الزر القابل للبرمجة للتبديل بين مستوى الأولوية العالية والعادية. عند استخدام الميزات التالية، يعود مستوى أولوية المكالمة تلقائيًا إلى الإعداد المكوّن مسبقًا.

- جميع المكالمات الصوتية
- الرسالة النصية DMR III/الرسالة النصية
- تذكرة عمل
- مراقب عن بُعد

فيما يلي أنواع المكالمات ذات الأولوية:

#### أولوية عالية

- يعرض الراديو مكالمة تالية : أولوية عالية.
- يظهر رمز أولوية المكالمة عالية في أعلى شاشة الراديو.
- يُسمع بيان الصوت مكالمة تالية: أولوية عالية.

#### أولوية عادية

- يعرض الراديو مكالمة تالية : أولوية عادية.
- يختفي رمز أولوية المكالمة عالية.
- يُسمع بيان الصوت مكالمة تالية: أولوية عادية.

ستسمع نغمة قائمة انتظار المكالمات بعد الضغط على زر **PTT** وتعرض شاشة الراديو مكالمة في قائمة الانتظار للإشارة إلى أن الراديو قد دخل حالة قائمة انتظار المكالمات. يمكن تحرير زر **PTT** بعد سماع نغمة قائمة انتظار المكالمات.

عند نجاح إعداد المكالمة، يحدث التالي:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تصدر نغمة الإنذار بالكلام إذا كان قد تم تمكينها.
- تعرض الشاشة رمز نوع المكالمة أو المعرف أو الاسم المستعار.
- أمام مستخدم الراديو مهلة أقصاها 4 ثوان للضغط على زر **PTT** لبدء الإرسال الصوتي.

عند فشل إعداد المكالمة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة الرفض إذا كان قد تم تمكينها.
- تعرض الشاشة شاشة الإشعار بالفشل مؤقتًا.
- يتم إنهاء المكالمة ويخرج الراديو من إعداد المكالمة.

#### 4.10.2

### المكالمة ذات الأولوية

تسمح المكالمات ذات الأولوية للنظام بإيقاف إحدى المكالمات الحالية التي ليس لها أولوية وبدء المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية عندما تكون جميع القنوات مشغولة.

## 4.10.3

## المسح بحثاً عن مجموعات التحدث

تتيح هذه الميزة للراديو مراقبة المكالمات والانضمام إليها للمجموعات المعرفة بواسطة قائمة مجموعة الاستلام.

عند تمكين الفحص، يتم إلغاء كتم صوت الراديو لأي رقم موجود في قائمة مجموعة الاستلام الخاصة به.

عند تعطيل الفحص، لا يتلقى الراديو الإرسال من أي أعضاء في قائمة مجموعة الاستلام، باستثناء كل المكالمات ومجموعة التحدث الدائمة ومجموعة التحدث المحددة.

## 4.10.3.1




## تشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2



اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.


3

قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على

 للتحديد.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على

 للتحديد.

إذا تم تمكين المسح:

- تعرض الشاشة تشغيل المسح ورمز المسح.
- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا تم تعطيل المسح:

- تعرض الشاشة إيقاف المسح.
- ويختفي رمز المسح.
- ينطفئ مؤشر LED.
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

## 4.10.4

## قائمة مجموعة الاستلام

قائمة مجموعة الاستلام هي ميزة تسمح لك بإنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة فحص مجموعة التحدث.

يغادر الراديو مكالمة مجموعة التحدث ذات الأولوية الأدنى لأجل مكالمة مجموعة التحدث ذات الأولوية الأعلى.

إشعار:



لا يمكن الوصول إلى هذه الميزة إلا عند تمكين ميزة فحص مجموعة التحدث.

تسري ميزة مراقبة الأولوية فقط على الأعضاء في قائمة مجموعة الاستلام. هناك نوعان من مجموعات التحدث ذات الأولوية: الأولوية 1 (P1) والأولوية 2 (P2). P1 يتميز بأولوية أعلى من P2. في نظام Capacity Max، يتلقى الراديو الإرسال وفقاً لترتيب الأولوية أدناه:

1 مكالمة الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P1

2 مكالمة الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P2

3 مكالمة الطوارئ لمجموعات التحدث بدون أولوية في قائمة مجموعة الاستلام

4 مكالمة الكل

5 مكالمة مجموعة التحدث ذات الأولوية P1

6 مكالمة مجموعة التحدث ذات الأولوية P2

7 مجموعات التحدث بدون أولوية في قائمة مجموعة الاستلام

راجع تحرير الأولوية لمجموعة التحدث في صفحة 82 لمزيد من المعلومات بشأن كيفية إضافة أولوية مجموعات تحدث في قائمة الفحص أو إزالتها أو تحريرها، أو كل ما سبق.

إشعار:



تتم برمجة هذه الميزة بواسطة مسؤول النظام. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

يتم إنشاء هذه القائمة عند برمجة الراديو لديك، وهي تحدد المجموعات التي يمكن فحصها. يمكن أن يدعم الراديو الخاص بك 16 عضواً بحد أقصى في هذه القائمة.

إذا تمت برمجة الراديو لتحرير قائمة الفحص، يمكنك:

- إضافة/إزالة مجموعات التحدث.
  - إضافة أولوية لمجموعات التحدث أو إزالتها أو تحريرها أو كل ما سبق. راجع تحرير الأولوية لمجموعة التحدث في صفحة 82 .
  - إضافة مجموعات تحدث الانضمام أو إزالتها أو تحريرها أو كل ما سبق. راجع إضافة الانضمام إلى مجموعات التحدث في صفحة 83 وإزالة الانضمام إلى مجموعات التحدث في صفحة 84 .
  - استبدال قائمة المسح الموجودة بقائمة مسح جديدة.
- إذا تمت برمجة مجموعة التحدث كمجموعة تحدث دائمة، فلن يكون بمقدورك تحرير مجموعة التحدث من قائمة المسح.

هام:



لإضافة عضو إلى القائمة، يجب أولاً تكوين مجموعة التحدث في الراديو.

إشعار:



تتم برمجة قائمة مجموعة الاستلام بواسطة مسؤول النظام. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

## 4.10.5

### مراقبة الأولوية

تسمح ميزة مراقبة الأولوية للراديو بتلقي الإرسال تلقائياً من مجموعات التحدث ذات الأولوية الأعلى حتى عندما يكون الراديو في وضع مكالمة مجموعات تحدث.

## 4.10.5.1




## تحرير الأولوية لمجموعة التحدث

في قائمة فحص مجموعة التحدث، يمكنك عرض أولوية مجموعة تحدث أو تحريرها.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.




3




اضغط على  أو  للوصول إلى عمات القائمة. اضغط على  للتحديد.



4

اضغط على  أو  للوصول إلى مجموعة التحدث المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تتم الإشارة إلى الأولوية الحالية بواسطة رمز الأولوية 1 أو الأولوية 2 بجانب مجموعة التحدث.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير الأولوية. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى مستوى الأولوية المطلوب. اضغط على  للتحديد.

إذا تم تعيين مجموعة تحدث أخرى على الأولوية 1 أو الأولوية 2، يمكنك اختيار الكتابة فوق الأولوية الحالية. عندما تعرض الشاشة استبدال الموجود؟، اضغط على  أو  للوصول إلى الخيارات التالية:

- لا للعودة إلى الخطوة السابقة.

- نعم للاستبدال.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا قبل العودة إلى الشاشة السابقة. يظهر رمز الأولوية بجانب مجموعة التحدث.

## 4.10.6

## الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة


يمكن تكوين الراديو بحيث يتضمن الموقع حتى سبع مجموعات تحدث.

من بين 16 مجموعة تحدث تضمها قائمة مجموعة الاستلام، يمكن تعيين ما يصل إلى سبع مجموعات تحدث منها كمجموعات تحدث للانضمام. يتم الانضمام تلقائيًا إلى مجموعة التحدث المحددة ومجموعات التحدث ذات الأولوية.




## إضافة الانضمام إلى مجموعات التحدث

اتبع هذا الإجراء لإضافة انضمام إلى مجموعة تحدث.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2


اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.

3




اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة القائمة. اضغط على  للتحديد.

4



اضغط على  أو  للوصول إلى معرف مجموعة التحدث أو اسمها المستعار المطلوب. اضغط على  للتحديد.


يتم عرض حالة الانضمام في قائمة القائمة. تعرض الشاشة  بجانب معرف مجموعة التحدث المحددة أو اسمها المستعار.



5


اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير الانضمام. اضغط على  للتحديد.


6 قم بأحد الإجراءات التالية:


• اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على


 للتحديد.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على

 للتحديد.

عند تحديد تشغيل، تظهر  بجانب معرف مجموعة التحدث أو اسمها المستعار.

إذا تم الانضمام بنجاح، تعرض الشاشة  بجانب معرف مجموعة التحدث المحددة أو اسمها المستعار.

إذا لم يتم الانضمام بنجاح، تظل  بجانب معرف مجموعة التحدث أو اسمها المستعار.

إشعار:



يعرض الراديو القائمة مملوءة عند تحديد حد أقصى يبلغ سبعة مجموعات تحدث للانضمام في قائمة الفصص. لتحديد مجموعة تحدث جديدة للانضمام إليها، قم بإزالة مجموعة التحدث الموجودة التي تم الانضمام إليها لإتاحة مجال للإضافة الجديدة. راجع إزالة الانضمام إلى مجموعات التحدث في صفحة 84 لمزيد من المعلومات.

## 4.10.6.2




## إزالة الانضمام إلى مجموعات التحدث

عندما تكون قائمة الانضمام كاملة وتريد تحديد مجموعة تحدث جديدة للانضمام إليها، قم بإزالة مجموعة التحدث التي تم الانضمام إليها الموجودة لإتاحة مجال للإضافة الجديدة. اتبع الإجراء لإزالة الانضمام إلى مجموعة تحدث.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2


اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.



3

اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة القائمة. اضغط على  للتحديد.

4




اضغط على  أو  للوصول إلى معرف مجموعة التحدث أو اسمها المستعار المطلوب. اضغط على  للتحديد.


يتم عرض حالة الانضمام في قائمة القائمة. تعرض الشاشة  بجانب معرف مجموعة التحدث المحددة أو اسمها المستعار.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير الانضمام. اضغط

على  للتحديد.

6

اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على  للتحديد.

عند تحديد إيقاف تشغيل، تختفي  من جانب معرف مجموعة التحدث أو اسمها المستعار.

## 4.10.7

## نظام الاتصال المغلق

تسمح لك ميزة نظام الاتصال المغلق بالاستجابة لإرسال أثناء الفحص.

إذا قام الراديو بالمشح في مكاملة من قائمة مسح مجموعة قابلة للتحديد، وإذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء المكاملة التي تم مسحها، فإن تشغيل الراديو يعتمد على ما إذا تم تمكين ميزة نظام الاتصال المغلق أو تعطيلها أثناء برمجة الراديو. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

## تم تعطيل نظام الاتصال المغلق

يترك الراديو المكاملة التي تم مسحها ويحاول إرسال جهة الاتصال إلى موضع القناة المحددة حاليًا. بعد انتهاء وقت تعليق المكاملة على جهة الاتصال المحددة حاليًا، يعود الراديو إلى القناة الرئيسية ويبدأ مؤقت وقت تعليق المسح. يستأنف الراديو المسح الجماعي بعد انتهاء مؤقت وقت تعليق المسح.

تتم المحافظة على تذاكر العمل حتى بعد إيقاف تشغيل الراديو وإعادة تشغيله.

توجد كل تذاكر العمل في مجلد الكل. وفقًا لطريقة برمجة الراديو الخاص بك، يتم فرز تذاكر العمل حسب مستوى الأولوية يتبعه وقت الاستقبال. يتم عرض تذاكر العمل الجديدة، وتذاكر العمل مع أحدث التغييرات في الحالة، والتذاكر ذات مستوى الأولوية الأعلى أولاً.

عند الوصول إلى العدد الأقصى لتذاكر العمل، تحل تذكرة العمل التالية تلقائيًا محل آخر تذكرة عمل في الراديو. يدعم الراديو الخاص بك 100 أو 500 تذكرة مهمة كحد أقصى، بناءً على طراز الراديو الخاص بك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات. سيكتشف الراديو تلقائيًا تذاكر العمل المكررة التي لها معرف المهمة نفسه ويتجاهلها.

ووفقًا لأهمية تذاكر العمل، يضيف المرسل مستوى الأولوية إليها. توجد ثلاثة مستويات أولوية: الأولوية 1 والأولوية 2 والأولوية 3. تكون الأولوية 1 أعلى أولوية والأولوية 3 أقل أولوية. توجد أيضًا تذاكر عمل بدون أولوية.

ومن ثمّ، يقوم الراديو الخاص بك بالتحديث عندما يجري المرسل التغييرات التالية:

- يعدل محتوى تذاكر العمل.
- يضيف مستوى الأولوية لتذاكر العمل أو يحرره.
- ينقل تذاكر العمل من مجلد إلى مجلد.
- يلغي تذاكر العمل.

#### 4.10.8.1

### الوصول إلى مجلد تذكرة العمل

اتبع الإجراء للوصول إلى مجلد تذاكر العمل.

### تم تمكين نظام الاتصال المغلق

إذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء وقت تعليق المجموعة للمكالمة التي تم مسحها، يحاول الراديو الإرسال إلى المجموعة التي تم مسحها.

إشعار:



إذا قمت بفتح مكالمة لمجموعة غير معينة لموضع قناة في المنطقة المحددة حاليًا وانتهت المكالمة، فقم بالتبديل إلى المنطقة المناسبة ثم حدد موضع قناة المجموعة لمعاودة التحديث إلى تلك المجموعة.

#### 4.10.8

### تذاكر عمل

تتيح هذه الميزة للراديو استقبال رسائل من المرسل تسرد مهام يلزم أداؤها.

إشعار:



يمكن تخصيص هذه الميزة من خلال برنامج البرمجة للعملاء (CPS) تبعًا لمتطلبات المستخدم. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

يوجد مجلدان يحتويان على تذاكر عمل مختلفة:

#### مجلد مهماتي

تذاكر عمل شخصية مخصصة لمعرفة المستخدم الخاص بك لتسجيل الدخول.

#### مجلد مهام مشتركة

تذاكر عمل مشتركة مخصصة لمجموعة من الأفراد.




يمكنك الرد على تذاكر العمل من أجل ترتيبها في مجلدات تذاكر العمل. بشكل افتراضي، تكون المجلدات الكل وجديد وتم البدء به واكمل.









1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر تذكرة عمل المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

#### 4.10.8.2

### تسجيل الدخول أو الخروج من الخادم عن بعد

تسمح لك هذه الميزة بتسجيل الدخول والخروج من الخادم عن بعد باستخدام معرف المستخدم.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى تسجيل الدخول. اضغط على  للتحديد.

إذا قمت بتسجيل الدخول بالفعل، ستعرض القائمة تسجيل الخروج. تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

3 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام. إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


## 4.10.8.3

## إنشاء تذاكر العمل



يستطيع الراديو إنشاء تذاكر عمل تستند إلى قالب تذكرة عمل وإرسال المهام التي يجب تنفيذها.

يلزم وجود برنامج برمجة CPS لتكوين قالب تذكرة العمل.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على



للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إنشاء تذكرة. اضغط على




للتحديد.

## 4.10.8.4




## إرسال تذاكر العمل باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل

إذا تمت تهيئة الراديو الخاص بك باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل، فقم بتنفيذ الإجراءات التالية لإرسال تذكرة العمل.




1

استخدم لوحة المفاتيح لكتابة رقم الغرفة المطلوب. اضغط على  للتحديد.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى حالة الغرفة. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الخيار المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على  للتحديد.  
تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

5

انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.




- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.




- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 4.10.8.5

## إرسال تذاكر العمل باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل

إذا تمت تهيئة الراديو الخاص بك باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل، فقم بتنفيذ الإجراءات التالية لإرسال تذاكر العمل.

- 1 اضغط على  أو  للوصول إلى الخيار المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

- 3 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.




إذا لم يتم بنجاح:




## 4.10.8.6




## الرد على تذاكر العمل

اتبع الإجراء للرد على تذاكر العمل على الراديو الخاص بك.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.


- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

- 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:
- اضغط على زر **تذكرة عمل المبرمج**. تابع إلى **الخطوة 4**.
  - اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.
- 
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.
- 
- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى مجلد الكل. اضغط على  للتحديد.
- 
- 5 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.
- 
- 6 اضغط على  مرة أخرى أثناء عرض تذكرة العمل.

- 5 اضغط على  مرة أخرى للوصول إلى القائمة الفرعية. يمكنك أيضًا الضغط على مفتاح الرقم المناظر (من 1 إلى 9) للرد السريع.
- 
- 6 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.  
تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.
- 
- 7 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.  
إذا تم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- 
- 4.10.8.7  
**حذف تذاكر العمل**  
اتبع الإجراء لحذف تذاكر العمل من الراديو الخاص بك.

7

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

8

انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.  
إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

4.10.8.8


### حذف كل تذاكر العمل


اتبع الإجراء لحذف كل تذاكر العمل من الراديو الخاص بك.


1


- قم بأحد الإجراءات الآتية:
- اضغط على زر تذكرة عمل المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مجلد الكل. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.


6 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تجوال الموقع. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى بحث نشط. اضغط على  للتحديد.


تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة بحث عن موقع.

إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يختفي مؤشر LED.
- ستعرض الشاشة تم العثور على «الاسم المستعار» للموقع.

إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة سلبية.
- يختفي مؤشر LED.

- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى لا. اضغط على  للتحديد.
- يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

#### 4.10.9

### عناصر التحكم في المواقع المتعددة

تنطبق هذه الميزات عند تكوين قناة الراديو الحالية الخاصة بك إلى نظام Capacity Max.

#### 4.10.9.1

### تمكين البحث اليدوي عن المواقع

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر تجوال يدوي للموقع المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.


اضغط على  للتحديد.

## 4.10.9.3



## الوصول إلى قائمة المواقع المجاورة

تتيح هذه الميزة للمستخدم فحص قائمة المواقع القريبة من الموقع الحالي للمستخدم. اتبع الإجراء للوصول إلى قائمة المواقع المجاورة:

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



3


اضغط على  للتحديد.

اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات الراديو.

4

اضغط على  للتحديد.

اضغط على  أو  للوصول إلى موقع مجاور. اضغط على

 للتحديد.

## 4.10.10

## رسالة تذكير القناة الرئيسية

توفر هذه الميزة رسالة تذكير في حالة عدم تعيين الراديو على القناة الرئيسية لفترة زمنية.

• ستعرض الشاشة خارج النطاق.

إذا توفر موقع جديد ضمن النطاق، غير أنه يتعدّر على الراديو الاتصال به، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

• تصدر نغمة سلبية.

• ينطفئ مؤشر LED.

• ستعرض الشاشة قناة مشغولة.

## 4.10.9.2

## تشغيل/إيقاف قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

إذا تم تشغيل وظيفة قفل الموقع:

• ستسمع نغمة مؤشر إيجابية، تشير إلى قفل الراديو للموقع الحالي.



• ستعرض الشاشة تم قفل الموقع.

إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة قفل الموقع:



• ستسمع نغمة مؤشر سلبية للإشارة إلى فتح قفل الراديو.

• وتعرض الشاشة تم فتح قفل الموقع.



• اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى قناة رئيسية. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار المطلوب للقناة

الرئيسية الجديدة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة  بجانب الاسم المستعار المحدد للقناة الرئيسية.

إذا تم تمكين هذه الميزة أثناء عدم تعيين الراديو الخاص بك إلى القناة الرئيسية لفترة زمنية، يحدث ما يلي بشكل دوري:

- تصدر نغمة رسالة تذكير القناة الرئيسية وبيان.
- تعرض الشاشة ليست قناة رئيسية.

#### 4.10.10.1

### كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

عند صدور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك كتم صوت رسالة التذكير مؤقتًا.

اضغط على الزر **كتم تذكير القناة الرئيسية** المبرمج.

تعرض الشاشة تم كتم HCR.

#### 4.10.10.2

### إعداد قنوات رئيسية جديدة

عند ظهور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك تعيين قناة رئيسية جديدة.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر **إعادة تعيين قناة رئيسية** القابل للبرمجة لتعيين القناة الحالية كقناة رئيسية جديدة. قم بتخطي الخطوات التالية. يعرض السطر الأول من الشاشة الاسم المستعار للقناة ويعرض السطر الثاني قناة رئيسية جديدة.



## 4.10.11

## مراقب عن بُعد

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص بالراديو المستهدف مع الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف عن بُعد.

يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

وفي حالة بدئه، يومض مؤشر LED الأخضر مرة واحدة على الراديو المستهدف. تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو المستهدف.


## 4.10.11.1

## بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد

اتبع الإجراء لبدء المراقب عن بعد على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر مراقبة عن بعد المبرمج.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

## 3 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب مراقبة. بمجرد انتهاء صلاحية المؤقت، تصدر نغمة تنبيه ويتم إيقاف تشغيل مؤشر LED.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 4.10.11.2

## بدء المراقبة عن بعد باستخدام قائمة جهات الاتصال

اتبع الإجراء لبدء المراقبة عن بعد على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.




## 4.10.11.3




## بدء المراقبة عن بعد باستخدام الاتصال اليدوي




اتبع الإجراء لبدء المراقبة عن بعد على الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى رقم لاسلكي. اضغط على  للتحديد.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مراقبة عن بعد. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

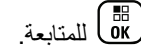
5 انتظر الإشعار بالاستلام. إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب عن بعد. بمجرد انتهاء المؤقت، تصدر نغمة تحذير ويتوقف مؤشر LED.

إذا لم يتم بنجاح:

## 5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- أدخل المعرف أو الاسم المستعار الخاص بالمشارك واضغط على



للمتابعة.

- قم بتحرير المعرف الذي طلبته مسبقًا واضغط على للمتابعة.

## 6 اضغط على أو للوصول إلى مراقبة عن بعد. اضغط



على للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

## 7 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب مراقبة. بمجرد انتهاء المؤقت، تصدر نغمة تحذير ويتوقف مؤشر LED.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 4.10.12

## إعدادات جهات الاتصال

توفر جهات الاتصال إمكانيات دفتر العناوين على الراديو الخاص بك، ويتطابق كل إدخال من الإدخالات مع اسم مستعار أو معرف تستخدمه لبدء مكالمة. يتم فرز الإدخالات أبجديًا.

يرتبط كل إدخال، حسب السياق، بأنواع المكالمات المختلفة: مكالمة جماعية أو مكالمة خاصة أو مكالمة بث أو كل مكالمات الموقع أو مكالمة شاملة متعددة المواقع أو مكالمة كمبيوتر أو مكالمة إرسال.

مكالمة الكمبيوتر ومكالمة الإرسال مرتبطتان بالبيانات. وتتوفران مع التطبيقات فقط. راجع وثائق تطبيقات البيانات لمزيد من التفاصيل.

تتيح لك قائمة جهات الاتصال تخصيص كل إدخال إلى مفتاح رقم قابل للبرمجة واحد أو أكثر على الميكروفون المزود بلوحة مفاتيح. ومتى تم تخصيص إدخال لمفتاح رقم، يتمكن الراديو من إجراء اتصال سريع بهذا الإدخال.



## إشعار:

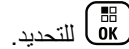


وتظهر علامة اختيار قبل كل مفتاح رقم مخصص لأحد الإدخالات. فإذا كانت علامة الاختيار قبله فارغ، فهذا يعني أنك لم تقم بتخصيص مفتاح رقم لهذا الإدخال.

يعرض كل إدخال في جهات الاتصال المعلومات التالية:



- نوع المكالمة

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مفتاح برامج. اضغط على



للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:



• إذا لم يتم تخصيص مفتاح الرقم المطلوب إلى أحد الإدخالات، فاضغط على  أو  للوصول إلى مفتاح الرقم المطلوب. اضغط على



للتحديد.

• إذا لم يتم تخصيص مفتاح الرقم المطلوب إلى أحد الإدخالات، فستعرض الشاشة المفتاح مخصص لأن ثم يعرض سطر النص الأول استبدال؟. قم بأحد الإجراءات الآتية:



اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على

للتحديد.

يصدر الراديو نغمة مؤشر إيجابية، وتعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال وإشعاراً إيجابياً صغيراً.

اضغط على  أو  للوصول إلى لا للعودة إلى الخطوة السابقة.

- الاسم المستعار للمكالمة
- معرف المكالمة

إشعار:



إذا تم تمكين ميزة السرية على إحدى القنوات، فيمكنك إجراء مكالمات جماعية ومكالمات سرية ومكالمات شاملة ومكالمات هاتفية تدعم السرية على هذه القناة. لن تتمكن سوى أجهزة الراديو المستهدفة التي لها مفتاح سرية أو قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مماثل للراديو الخاص بك من فك تشفير الإرسال.

4.10.12.1

## تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة

اتبع الإجراء لتخصيص الإدخالات إلى مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة من الراديو الخاص بك.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.



2

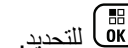
اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على



للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف



للتحديد.

## 4.10.12.2

## إزالة الإقرانات بين الإدخالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

اتبع الإجراء لإزالة الإقرانات بين الإدخالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة من الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المطلوب. تابع إلى [الخطوة 4](#).

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مفتاح برامج. اضغط على




 للتحديد.

5

اضغط على  أو  للوصول إلى فارغ. اضغط على  للتحديد.

يعرض سطر النص الأول مسح من كل المفاتيح.

6

اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

إشعار:



عند حذف أحد الإدخالات، تتم إزالة الاقتران بين الإدخال ومفتاح (مفاتيح) الرقم المبرمج الخاص به.

تصدر نغمة مؤشر إيجابية. ستعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال. ستعود الشاشة تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

## 4.10.12.3

## إضافة جهات اتصال جديدة

اتبع الإجراء لإضافة جهات اتصال جديدة على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

## 4.10.13


## إعدادات مؤشر المكالمات

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات رنين المكالمة أو الرسالة النصية.



## 4.10.13.1

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



3


اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

4



اضغط على  أو  للوصول إلى نغمات تنبيهات. اضغط

على  للتحديد.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على



 للتحديد.


3

اضغط على  أو  للوصول إلى ج = اتصال جديدة .


اضغط على  للتحديد.

4


اضغط على  أو  لتحديد نوع جهة الاتصال جهة لاسلكية أو

جهة هاتفية. اضغط على  للتحديد.


5


أدخل رقم جهة الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح واضغط على  للمتابعة.

6

أدخل اسم جهة اتصال باستخدام لوحة المفاتيح واضغط على  للمتابعة.

7



اضغط على  أو  للوصول إلى نوع الرنين المطلوب. اضغط على

 للتحديد.



تصدر نغمة مؤشر إيجابية. تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للرسائل النصية



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمات تنبيهات. اضغط



على  للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى مشغل النغمات. اضغط

على  للتحديد.



5 اضغط على  أو  للوصول إلى مشغل النغمات. اضغط


على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى مكالمات خاصة. اضغط على



للتحديد. 


7 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على


للتحديد. 

تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.

- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على



للتحديد. 

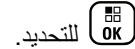
إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلن تعرض الشاشة  بجانب إيقاف.

## 4.10.13.3

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لتنبيهات المكالمات

6 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة نصية. اضغط على






للتحديد.

تعرض الشاشة  والنغمة الحالية.

7





اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة  والنغمة الحالية.

8

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على




للتحديد.

تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.


- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على




للتحديد.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.



إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلن تعرض

الشاشة  بجانب إيقاف.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.



4

اضغط على  أو  للوصول إلى نغمات تنبيه. اضغط على




للتحديد.



5

اضغط على  أو  للوصول إلى مشغل النغمات. اضغط




على  للتحديد.

6










اضغط على  أو  للوصول إلى تنبيه المكالمات. اضغط



على  للتحديد.



## 7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.
- تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.
- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على  للتحديد.
- إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.
- إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلن تعرض الشاشة  بجانب إيقاف.



## 4.10.13.4

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لحالة تتبع الاستخدام بالنص



اتبع الإجراء لتنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لحالة القياس عن بعد بواسطة رسالة نصية على الراديو الخاص بك.

## 1



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيهه. اضغط على


 للتحديد.



5 اضغط على  أو  للوصول إلى م = النغمات. اضغط على



 للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى القياس عن بعد. اضغط

على  للتحديد.

تتم الإشارة إلى النغمة الحالية بعلامة .

7 اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على

 للتحديد. تظهر علامة  بجانب النغمة المحددة.

## 4.10.13.5

## تعيين أنماط الرنين

يمكنك برمجة الراديو على إحدى نغمات الرنين الإحدى عشرة المحددة مسبقًا عند تلقي مكالمة خاصة أو تنبيه مكالمات أو رسالة نصية من جهة اتصال معينة. يصدر الراديو صوتًا بكل نمط من أنماط الرنين أثناء تنقلك عبر القائمة.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2


اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.



يتم فرز الإدخالات أجيديًا.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف


المطلوب. اضغط على  للتحديد.


4

اضغط على  أو  للوصول إلى عرض تحرير. اضغط على



 للتحديد.


5

اضغط على  حتى تعرض الشاشة قائمة مشغل النغمات

تشير  إلى النغمة المحددة حاليًا.

6

اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على

 للتحديد.

تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## 4.10.13.6



## مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي

يمكنك برمجة الراديو للتنبيه باستمرار عند وجود مكالمة راديو لم يتم الرد عليها. ويتم ذلك عن طريق زيادة مستوى صوت نغمة التنبيه تلقائيًا بمرور الوقت. وتُعرف هذه الميزة باسم رفع التنبيه. اتبع الإجراء لرفع مستوى صوت نغمة التنبيه على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2


اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نغمة التنبيه. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رفع التنبيه =

6 اضغط على  لتمكين أو تعطيل رفع التنبيه. في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب مكن. في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب مكن.

#### 4.10.14

### ميزات سجل المكالمات

يحتفظ الراديو بسجل لكافة المكالمات الخاصة الأخيرة الصادرة والتي تم الرد عليها والفائتة. تُستخدم ميزة سجل المكالمات لعرض المكالمات الأخيرة وإدارتها.

يمكن إدراج تنبيهات المكالمات الفائتة في سجلات المكالمات حسب تكوين النظام على الراديو الخاص بك. يمكنك تنفيذ المهام التالية في كل قائمة من قوائم المكالمات:

- حفظ اسم مستعار أو معرف في جهات الاتصال
- حذف مكالمة


- عرض التفاصيل

#### 4.10.14.1

### عرض المكالمات الأخيرة

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى القائمة المفضلة. الخيارات هي القوائم فائتة وتم الرد والصادر.

اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة أحدث الإدخالات.


4 اضغط على ▲ أو ▼ لعرض القائمة.

يمكنك بدء مكالمة باستخدام الاسم المستعار أو المعرف الذي تعرضه الشاشة حاليًا عن طريق الضغط على زر PTT.



## تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات

اتبع الإجراء لتخزين أسماء مستعارة أو معرفات على الراديو الخاص بك من قائمة المكالمات.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على



 للتحديد.


3

اضغط على  أو  للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على




 للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف


المطلوب. اضغط على  للتحديد.

5

اضغط على  أو  للوصول إلى تخزين. اضغط على  للتحديد.

سنعرض الشاشة مؤشراً وامضاً.

6

أدخل باقي أحرف الاسم المستعار المطلوب. اضغط على  للتحديد.

يمكنك تخزين معرف بدون اسم مستعار.


تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.

## 4.10.14.3

## حذف مكالمات من قائمة المكالمات


اتبع الإجراء لحذف مكالمات من قائمة المكالمات على الراديو الخاص بك.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على

 للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على




 للتحديد.




إذا كانت القائمة فارغة:

- تصدر نغمة.



- تعرض الشاشة القائمة فارغة.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.




5 اضغط على  أو  للوصول إلى عرض التفاصيل. اضغط على  للتحديد. تعرض الشاشة التفاصيل.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف إدخال؟. اضغط على  للتحديد.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  لتحديد نعم لحذف الإدخال. ستعرض الشاشة تم حذف مدخل.

- اضغط على  أو  للوصول إلى لا. اضغط على  للتحديد. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

#### 4.10.14.4

### عرض التفاصيل من قائمة المكالمات

اتبع الإجراء لعرض تفاصيل على الراديو الخاص بك من قائمة المكالمات.

## تشغيل تنبيه المكالمات

يعمل نداء تنبيه المكالمات على تمكينك من تنبيه مستخدم راديو معين للاتصال بك متى استطاع ذلك.

تنطبق هذه الميزة فقط على الأسماء المستعارة أو المعارف الخاصة بالمستخدمين ويمكن الوصول إليها عن طريق استخدام القائمة عبر جهات الاتصال أو الاتصال اليدوي أو زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

في نظام Capacity Max، تتيح ميزة تنبيه المكالمات لمستخدم الراديو أو المرسل إرسال تنبيه لمستخدم راديو آخر يطلب من مستخدم الراديو معاودة الاتصال بمستخدم الراديو البادئ متى أمكن. لا يتوافر الاتصال الصوتي في هذه الميزة.

يمكن تكوين عملية تنبيه المكالمات عبر الوكيل أو مسؤول النظام بطريقتين:

- تم تكوين الراديو ليتيح لك الضغط على زر PTT للرد مباشرة على المتصل عبر إجراء مكالمة خاصة.
- تم تكوين الراديو ليتيح لك الضغط على زر PTT ومتابعة الاتصال بمجموعة تحدث أخرى. لن يفتح الضغط على زر PTT عند إدخال تنبيه المكالمات للمستخدم الاستجابة للمتصل. يجب على المستخدم الانتقال إلى خيار سجل المكالمات الفائتة في قائمة سجل المكالمات والاستجابة لتنبيه المكالمات من هناك.

تتيح المكالمة الخاصة عبر ميزة إعداد المكالمة دون بث (OACSU) للمستخدم الاستجابة على الفور، بينما تتطلب المكالمة الخاصة عبر ميزة الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إعلام المستخدم للمكالمات. ومن ثم يوصى باستخدام المكالمات من نوع إعداد المكالمة دون بث (OACSU) لميزة تنبيه المكالمات. راجع اتصال خاص في صفحة 58.

## إجراء تنبيهات مكالمات

اتبع الإجراء لإجراء تنبيهات المكالمات على الراديو الخاص بك.

## 1 اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

تعرض الشاشة تنبيه المكالمات والاسم المستعار للمشارك أو معرفه. يضيء مؤشر LED الأخضر.

## 2 انتظر الإشعار بالاستلام.




إذا تم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، فستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.






## إجراء تنبيهات مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال

## 1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.


3 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- حدد الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك مباشرة  
اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو  
المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.
- استخدم قائمة اتصال يدوي  
اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي.




اضغط على  للتحديد.

اضغط على  أو  للوصول إلى رقم الراديو .

اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة رقم لاسلكي  ومؤشرًا وامضًا. أدخل

معرف المشارك الذي تريد تربيته. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تنبيه المكالمات. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تـ . مكالمات والاسم المستعار للمشارك أو معرفه.  
يضئ مؤشر LED الأخضر.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.

- إذا تم تلقي إشعار الاستلام، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم تلقي إشعار الاستلام، فستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

#### 4.10.15.3


### الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمات:


- تصدر نغمة متكررة.
- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة قائمة إعلانات تسرد تنبيه مكالمات مع الاسم المستعار أو  
المعرف الخاص بالراديو المتصل.

وفقًا للتهيئة التي يقوم بها الوكيل أو مسؤول النظام، يمكنك الرد على تنبيه  
المكالمات بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

2

أدخل الاسم المستعار الجديد للمتصل. اضغط على  للمتابعة.  
ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إشعار:

عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار الجديد للمتصل. 

- اضغط على زر **PTT** وقم بالرد على المتصل مباشرة بمكالمة خاصة.
- اضغط على زر **PTT** لمتابعة الاتصال العادي بمجموعة التحدث. ينتقل تنبيه المكالمات إلى خيار مكالمة فائتة في قائمة سجل المكالمات. يمكنك الرد على المتصل من سجل المكالمات الفائتة.

راجع قائمة الإعلانات في صفحة 154 وميزات سجل المكالمات في صفحة 104 للحصول على مزيد من المعلومات.

4.10.16

## الاسم المستعار الديناميكي للمتصل

تسمح لك هذه الميزة بتحرير اسم مستعار للمتصل ديناميكيًا من اللوحة الأمامية للراديو.

عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل.

تكون قائمة الأسماء المستعارة للمتصل قادرة على تخزين ما يصل إلى 500 اسم مستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. يمكنك عرض مكالمات خاصة أو إجراؤها من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل. عند إيقاف تشغيل الراديو، تتم إزالة محفوظات الأسماء المستعارة للمتصل المتلقي من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل.

4.10.16.1

### تعديل الاسم المستعار للمتصل بعد تشغيل الراديو

1 قم بتشغيل الراديو.



4.10.16.2

### تعديل الاسم المستعار للمتصل من القائمة الرئيسية

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3


اضغط على  للتحديد.

3


اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات الراديو.


اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى هويتي. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  للمتابعة.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.

7 أدخل الاسم المستعار الجديد للمتصل. اضغط على  للتحديد.  
ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.



إشعار:

عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار الجديد للمتصل.


#### 4.10.16.3


### عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل


يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لعرض تفاصيل الأسماء المستعارة للمتصل المرسل.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأسماء المستعارة

للمتصل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى القائمة المفضلة. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض التفاصيل. اضغط على  للتحديد.

#### 4.10.16.4

### بدء مكالمة خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لبدء مكالمة خاصة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

## 4.10.17.1

## تشغيل وضع كتم الصوت

اتبع الإجراء لتشغيل وضع كتم الصوت.

قم بأحد الإجراءات التالية:



- انتقل إلى هذه الميزة عبر زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- استعمل هذه الميزة عبر وضع الراديو في وضعية الاتجاه لأسفل مؤقتًا.  
بناءً على طراز الراديو، يمكن تمكين ميزة الاتجاه لأسفل إما عبر قائمة الراديو أو عبر مسؤول النظام لديك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.


**هام:**



يستطيع المستخدم تمكين الاتجاه لأسفل أو تنبيه بالسقوط فقط في الوقت نفسه. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

يحدث ما يلي عند تمكين وضع كتم الصوت:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- تعرض الشاشة تشغيل وضع كتم الصوت.
- يبدأ مصباح LED الأحمر في الوميض ويظل يومض إلى أن يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- تعرض شاشة رمز **وضع كتم الصوت** على الشاشة الرئيسية.
- يتم كتم صوت الراديو.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأسماء المستعارة

للمتصل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى **<الاسم المستعار المطلوب للمتصل>**.

4 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.

## 4.10.17

## وضع كتم الصوت

يقدم وضع كتم الصوت خيارًا بكنم كل المؤشرات الصوتية على الراديو.

بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ.

عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية.

**هام:**

يمكنك تمكين Face Down أو Man Down في كل مرة. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

تنطبق هذه الميزة على DP4800e/DP4801e، DP4600e/DP4601e، وDP4400e/DP4401e فحسب.

- يبدأ مؤقت وضع كتم الصوت في عد المدة الزمنية التي يتم تكوينها تنازليًا.


## 4.10.17.2

## ضبط مؤقت وضع كتم الصوت



يمكن تمكين ميزة وضع كتم الصوت لمدة زمنية مكونة مسبقًا عبر ضبط مؤقت وضع كتم الصوت. يتم تكوين المدة الزمنية الخاصة بالمؤقت في قائمة الراديو ويمكن أن تتراوح بين 0.5 ساعة و6 ساعات. يتم إنهاء وضع كتم الصوت بمجرد انتهاء مدة المؤقت.

إذا أترك المؤقت على القيمة 0، يظل الراديو في وضع كتم الصوت لمدة زمنية غير محدودة إلى أن ينتقل الراديو إلى وضع الاتجاه لأعلى أو يتم الضغط على زر **وضع كتم الصوت المبرمج**.

1


اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2



اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مؤقت كتم الصوت.

اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  لتحرير القيمة الرقمية لكل رقم، واضغط على



## 4.10.17.3

## الخروج من وضع كتم الصوت

يمكن الخروج من هذه الميزة تلقائيًا بمجرد انتهاء مدة مؤقت وضع كتم الصوت.

نفذ أحد الإجراءات التالية لإنهاء وضع كتم الصوت يدويًا:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت المبرمج**.
- اضغط على زر **PTT** عند أي إدخال.
- ضع الراديو في وضعية الاتجاه لأعلى مؤقتًا.

يحدث ما يلي عند تعطيل وضع كتم الصوت:

- تنطلق نغمة المؤشر السلبية.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل وضع كتم الصوت.
- ينطفئ مصباح LED الأحمر الوامض.
- يخفتي رمز **وضع كتم الصوت** من الشاشة الرئيسية.

يتم تخصيص زر الطوارئ بواسطة ميزة تشغيل/إيقاف تشغيل الطوارئ. راجع الوكيل بشأن التشغيل المخصص لزر الطوارئ.

إشعار:



إذا كان الضغط لفترة قصيرة على زر الطوارئ مخصصًا لتشغيل وضع الطوارئ، فيكون الضغط لفترة طويلة على زر الطوارئ مخصصًا للخروج من وضع الطوارئ.

وإذا كان الضغط لفترة طويلة على زر الطوارئ مخصصًا لتشغيل وضع الطوارئ، فيكون الضغط لفترة قصيرة على زر الطوارئ مخصصًا للخروج من وضع الطوارئ.

يدعم الراديو ثلاثة تنبيهات للطوارئ:

- تنبيه طوارئ
- تنبيه طوارئ مع مكالمة
- تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع

بالإضافة إلى ذلك، يحتوي كل تنبيه على الأنواع التالية:

عادي

يرسل الراديو إشارة تنبيه ويعرض مؤشرات صوتية و/أو مرئية.

صامت

يرسل الراديو إشارة تنبيه من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يستقبل الراديو مكالمات بدون أي صوت من خلال السماع، حتى تنتهي فترة إرسال الميكروفون النشط المبرمجة و/أو تضغط على زر PTT.

- يلغي الراديو كتم الصوت وتتم استعادة حالة السماع الخارجية.
- إذا لم يكن المؤقت قد انتهت صلاحيته، يتم إيقاف مؤقت وضع كتم الصوت.

إشعار:



يتم أيضًا إنهاء وضع كتم الصوت إذا قام المستخدم بإرسال الصوت أو بالتحويل إلى قناة غير مبرمجة.

4.10.18

## تشغيل الطوارئ

يُستخدم تنبيه الطوارئ للإشارة إلى وجود حالة حرجة. وبإمكانك بدء الطوارئ في أي وقت حتى في حالة وجود نشاط على القناة الحالية.

في نظام Capacity Max، لا يمكن للراديو المستقبل أن يدعم إلا تنبيه طوارئ واحد في كل مرة. في حالة بدء تنبيه طوارئ ثانٍ، فإنه سيتجاوز تنبيه الطوارئ الأول.

عند استقبال تنبيه طوارئ، يمكن للمستقبل اختيار حذف التنبيه والخروج من قائمة التنبيه، أو الاستجابة لتنبيه الطوارئ عبر الضغط على زر PTT وإرسال صوت ليس طوارئ.

يستطيع الوكيل أو مسؤول النظام تعيين مدة الضغط على زر الطوارئ المبرمج، فيما عدا الضغط لفترة طويلة، حيث يعتبر ذلك مشابهًا لكل الأزرار الأخرى:

**الضغط لفترة قصيرة**

الفترة ما بين 0.05 ثانية إلى 0.75 ثانية.

**الضغط لفترة طويلة**

الفترة ما بين 1.00 ثانية إلى 3.75 ثوان.

## صامت مع صوت

يرسل الراديو إشارة تنبيه بدون أي مؤشرات صوتية أو مرئية، ولكنه يسمح للمكالمات الواردة بإصدار الصوت من خلال السماع الخارجية. إذا تم تمكين الميكروفون النشط فسيصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع الخارجية بعد انتهاء فترة إرسال الميكروفون النشط المبرمجة. وتظهر المؤشرات بمجرد الضغط على زر PTT.

## إشعار:

يمكن تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ الواردة أعلاه لزر الطوارئ المبرمج.

## 4.10.18.1

## إرسال تنبيهات الطوارئ

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ، أي إشارة غير صوتية، بشغل إشارة تنبيه على مجموعة من أجهزة الراديو. نفذ الإجراء لإرسال تنبيهات الطوارئ على الراديو.

لا يشغل الراديو أي مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وضع الطوارئ عند تعيينه على صامت.

## 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

سترى نتيجة واحدة من النتائج التالية:

- تعرض الشاشة إنذارات الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- تعرض الشاشة برقية الإرسال والاسم المستعار للوجهة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز الطوارئ.

## إشعار:

في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن للوكيل أو مسؤول النظام برمجة نغمة بحث الطوارئ.

## 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
  - يومض مؤشر LED الأخضر.
  - تعرض الشاشة تم إرسال الإنذار.
- إذا لم يتم بنجاح بعد استنفاد كافة المحاولات:
- تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة فشل الإنذار.

ينهي الراديو وضع تنبيه الطوارئ ويعود إلى الشاشة الرئيسية.

#### إشعار:



عند تهيئة عملية الطوارئ لتنبيه الطوارئ فقط، فإنها تتألف فقط من إرسال تنبيه الطوارئ فقط. تنتهي الطوارئ عند تلقي إشعار بالاستلام من النظام، أو عند استنفاد محاولات الوصول إلى القناة.

لا يصاحب إرسال تنبيه الطوارئ أي مكالمات صوتية عند التشغيل كتنبية طوارئ فقط.

#### 4.10.18.2

### إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع إجراء مكالمة إلى مجموعة من أجهزة الراديو أو إلى مرسل. عند صدور إشعار بالاستلام من البنية الأساسية داخل المجموعة، يمكن أن تتصل مجموعة أجهزة الراديو عبر قناة طوارئ مبرمجة.

يجب تهيئة الراديو لتنبيه طوارئ ومكالمة طوارئ لإجراء مكالمة الطوارئ بعد عملية التنبيه.

#### 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

تعرض الشاشة إنذار الإرسال والاسم المستعار للوجهة. يظهر رمز الطوارئ. يضيء مؤشر LED الأخضر.

#### إشعار:



تصدر نغمة بحث الطوارئ إذا كان الراديو مبرمجًا على ذلك. يتم كتم هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ.

إذا تم تلقي إشعار باستلام تنبيه طوارئ بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة تم إرسال الإنذار.
- يدخل الراديو في وضع مكالمة الطوارئ عندما تعرض الشاشة الطوارئ والاسم المستعار لمجموعة الوجهة.

إذا لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه طوارئ بنجاح:

- تم استنفاد كافة المحاولات.
- تصدر نغمة منخفضة.
- وتعرض الشاشة فشل التنبيه.
- يخرج الراديو من وضع تنبيه الطوارئ.

#### 2 اضغط على زر PTT لبدء إرسال صوتي.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز مكالمة جماعية.

#### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.



#### إشعار:

بناءً على طريقة برمجة الراديو، قد تسمع نغمة الإذن بالكلام أو لا تسمعها. يمكن لوكيل أو مسؤول نظام الراديو أن يزودك بمعلومات إضافية حول طريقة برمجة الراديو للطوارئ.



يمكن أن يضغط بادئ مكالمة الطوارئ على زر **PTT** لإنهاء مكالمة طوارئ جارية. يعود الراديو إلى حالة خمول المكالمات لكن تظل شاشة مكالمات الطوارئ مفتوحة.

#### 4 حرر زر **PTT** للاستماع.

تعرض الشاشة الاسمين المستعارين للمتصل والمجموعة.

#### 5 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد.

#### 6 اضغط على زر **إيقاف الطوارئ** للخروج من وضع الطوارئ.

سيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

### 4.10.18.3

## إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع إلى مجموعة من أجهزة الراديو. يتم تنشيط ميكروفون الراديو تلقائيًا مما يتيح لك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو بدون الضغط على زر **PTT**. وتعرف هذه الحالة النشطة للميكروفون باسم *الميكروفون النشط*.

إذا كان وضع دورة الطوارئ ممكّنًا في الراديو، فسيتم إجراء تكرارات *الميكروفون النشط* ولفترات الاستقبال طوال فترة مبرمجة. أثناء وضع دورة الطوارئ، تصدر أصوات المكالمات المتلقاة من السماع.

إذا قمت بالضغط على زر **PTT** أثناء فترة الاستقبال المبرمجة، فستسمع نغمة منع، تشير إلى وجوب تحرير زر **PTT**. يتجاهل الراديو الضغط على زر **PTT** ويبقى في وضع الطوارئ.

إذا ضغطت على زر **PTT** أثناء *الميكروفون النشط*، وتابعت الضغط عليه حتى انتهاء مدة *الميكروفون النشط*، فسيستمر الراديو في الإرسال حتى تحرير زر **PTT**.

3 اضغط على زر إيقاف تشغيل الطوارئ لإنهاء وضع الطوارئ. سيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

#### 4.10.18.4

### تلقي تنبيهات الطوارئ

لا يمكن للراديو المستقبل أن يدعم إلا تنبيه طوارئ واحد في كل مرة. في حالة بدء تنبيه طوارئ ثانٍ، فإنه سيتجاوز تنبيه الطوارئ الأول. اتبع الإجراء لتلقي وعرض تنبيهات الطوارئ على الراديو الخاص بك.


عند تلقي تنبيه طوارئ:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأحمر.
- تعرض الشاشة قائمة تنبيه الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

1

اضغط على  لعرض التنبيه.

2

اضغط على  لعرض خيارات الإجراءات وتفاصيل الإدخال في قائمة التنبيه.

في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لن يقوم الراديو بإعادة محاولة إرسال الطلب، ويدخل إلى حالة الميكروفون النشط مباشرة.

إشعار:



قد لا تدعم بعض الملحقات الميكروفون النشط. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

سنرى أحد هذه النتائج:

- تعرض الشاشة إنذار الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- تعرض الشاشة بصرية الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- يضيء مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز الطوارئ.

2 بمجرد أن تعرض الشاشة تنبيه مرسل، تحدث بوضوح في الميكروفون.

يتوقف الراديو تلقائيًا عن الإرسال في الحالات التالية:

- انتهاء مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات، عند تمكين وضع دورة الطوارئ.
- انتهاء مدة الميكروفون النشط، عند تعطيل وضع دورة الطوارئ.



1 عند تمكين مؤشر تنبيه الطوارئ، تظهر قائمة تنبيه الطوارئ عندما يستقبل الراديو تنبيه طوارئ. اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب.


2 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT لإرسال صوت ليس طوارئ إلى المجموعة ذاتها التي تم توجيه تنبيه الطوارئ إليها. يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر PTT للاستماع.

- عندما يستجيب الراديو الذي بدأ الطوارئ:
- يومض مؤشر LED الأحمر.

3 اضغط على  وحدد نعم للخروج من قائمة التنبيه.

يعود الراديو للشاشة الرئيسية مع عرض رمز الطوارئ في الأعلى ليشير إلى تنبيه الطوارئ المُعلق. يختفي رمز الطوارئ بعد حذف الإدخال في قائمة التنبيه.

4 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

5 حدد قائمة التنبيه لزيارة قائمة التنبيهات مرة أخرى.

6 يصدر صوت النغمة ويومض مؤشر LED الأحمر حتى تخرج من وضع الطوارئ. مع ذلك يمكن كتم صوت النغمة. قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر PTT للاتصال بمجموعة أجهزة الراديو التي تلقت تنبيه الطوارئ.
- اضغط على أي زر قابل للبرمجة.

#### 4.10.18.5

### الاستجابة لتنبيهات الطوارئ

عند استقبال تنبيه طوارئ، يمكن للمستقبل اختيار حذف التنبيه والخروج من قائمة التنبيه، أو الاستجابة لتنبيه الطوارئ عبر الضغط على زر PTT وإرسال صوت ليس طوارئ. اتبع الإجراء للاستجابة لتنبيهات الطوارئ على الراديو الخاص بك.

• يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.


1 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.  
يضيء مؤشر LED الأخضر.

2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر **PTT** للاستماع.

عندما يستجيب الراديو الذي بدأ الطوارئ:

- يومض مؤشر LED الأحمر.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة طوارئ**، والمعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

**إشعار:** 

إذا لم يتم تمكين مؤشر تنبيه الطوارئ، فتعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والمعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

• تعرض الشاشة رمز **مكالمة طوارئ**، والمعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

**إشعار:**



إذا لم يتم تمكين مؤشر تنبيه الطوارئ، فتعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والمعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

#### 4.10.18.6

### الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمة

اتبع الإجراء للاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة طوارئ:

- تصدر نغمة مكالمة الطوارئ إذا تم تمكين مؤشر مكالمة الطوارئ ونغمة فك ترميز مكالمة الطوارئ. لن تصدر نغمة مكالمة الطوارئ إلا إذا تم تمكين مؤشر مكالمة الطوارئ.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة طوارئ** في الركن العلوي الأيسر.
- يعرض سطر النص المعرف والاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ، والمعرف والاسم المستعار للراديو المرسل.

## الخروج من وضع الطوارئ

اضغط على زر إيقاف الطوارئ المبرمج.

يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- توقفت النغمة.
- انطفأ مؤشر LED الأحمر.
- عند تلقي الإقرار، تعرض شاشة الراديو المرسل تم إلغاء حالة الطوارئ بنجاح. في حالة عدم تلقي إقرار، تعرض الشاشة فشل إلغاء حالة الطوارئ.

إشعار:



إذا تم تمكين تكوين إلغاء حالة الطوارئ على الراديو المرسل، فسيتوقف إنذار الطوارئ في الراديو المستقبل وتتم إضافة الحالة إلى قائمة الإنذار في الراديو المستقبل.

## رسالة الحالة

تسمح هذه الميزة للمستخدم بإرسال رسائل رسائل الحالة إلى أجهزة الراديو الأخرى.

يتم تكوين قائمة الحالة السريعة باستخدام CPS-RM وتشكل ما يصل إلى 99 حالة كحد أقصى.

الحد الأقصى لطول كل رسالة حالة هو 16 حرفاً.

إشعار:



كل حالة تتميز بقيمة رقمية مقابلة تتراوح بين 0-99. يمكن تحديد اسم مستعار لكل حالة لتسهيل الرجوع إليها.

## إرسال رسائل الحالة




اتبع الإجراء أدناه لإرسال رسالة حالة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




- اضغط على زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

- اضغط على  أو  للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.


3


- اضغط على  أو  للوصول إلى الحالة سريعة. اضغط على  للتحديد.


## إرسال رسالة الحالة باستخدام زر قابل للبرمجة


اتبع الإجراء لإرسال رسالة الحالة باستخدام الزر القابل للبرمجة.

1 اضغط على زر رسالة الحالة المبرمج.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط

على  للتحديد. يتم عرض قائمة جهات الاتصال.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار للمشارك أو معرفه

أو الاسم المستعار للمجموعة أو معرفه المطلوب. اضغط على  للتحديد.



إذا تم بنجاح:


- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - ينطفئ مؤشر LED.
  - تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً مؤقتاً قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.
  - تعرض شاشة العرض  بجانب رسالة الحالة المرسله.
- إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط

على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار للمشارك أو معرفه

أو الاسم المستعار للمجموعة أو معرفه المطلوب. اضغط على  للتحديد.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- ينطفئ مؤشر LED.
- تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً مؤقتاً قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.
- تعرض الشاشة  بجانب رسالة الحالة المرسله.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED.
- تعرض الشاشة إشعار الفشل مؤقتاً قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.

4.10.19.2

- تعرض شاشة العرض إشعار الفشل مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط

على  للتحديد.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - ينطفئ مؤشر LED.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.
  - تعرض شاشة العرض ✓ بجانب رسالة الحالة المرسله.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - ينطفئ مؤشر LED.
  - تعرض شاشة العرض إشعار الفشل مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.

#### 4.10.19.4

### إرسال رسالة الحالة باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لإرسال رسالة الحالة باستخدام الاتصال اليدوي.


#### 4.10.19.3

### إرسال رسالة حالة باستخدام قائمة جهات الاتصال


اتبع الإجراء لإرسال رسالة حالة باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار للمشارك أو معرفه

أو الاسم المستعار للمجموعة أو معرفه المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى ارسل حالة. اضغط على

 للتحديد.

7 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط

على  للتحديد.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - ينطفئ مؤشر LED.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.
  - تعرض شاشة العرض ✓ بجانب رسالة الحالة المرسله.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - ينطفئ مؤشر LED.
  - تعرض شاشة العرض إشعار الفشل مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة الحالة السريعة.


#### 4.10.19.5

### عرض رسائل الحالة


اتبع الإجراء لعرض رسائل الحالة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على

 للتحديد.


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رقم لاسلكي. اضغط على

 للتحديد.

5 أدخل الاسم المستعار أو المعرّف المطلوب الخاص بالمشارك أو الاسم




المستعار أو المعرّف المطلوب الخاص بالمجموعة واضغط على  للمتابعة.




6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى ارسل حالة. اضغط على




 للتحديد.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

يتم عرض محتوى رسالة الحالة لمستخدم الراديو.

5 يتم عرض محتوى الحالة. اضغط على  للتحديد.

يمكن أيضًا عرض رسالة الحالة المستلمة عبر الوصول إلى قائمة الإشعارات. راجع قائمة الإعلانات في صفحة 154 لمزيد من المعلومات.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى رد. اضغط على  للتحديد.


7 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.


إذا تم بنجاح:


4.10.19.6

## الرد على رسائل الحالة


اتبع الإجراء للرد على رسائل الحالة.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتأكيد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رسالة الحالة المطلوبة. اضغط على  للتأكيد.

5 يتم عرض محتوى الحالة. اضغط على  للتأكيد.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف. اضغط على  للتأكيد.

7 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نعم. اضغط على  للتأكيد.

• تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا قبل العودة إلى شاشة بريد واردة.

#### 4.10.19.8

### حذف كل رسائل الحالة

اتبع الإجراء لحذف كل رسائل الحالة من الراديو الخاص بك.

• تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

• ينطفئ مؤشر LED.

• تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا قبل العودة إلى شاشة بريد واردة.

• تعرض شاشة العرض ✓ بجانب رسالة الحالة المرسله.

إذا لم يتم بنجاح:

• تصدر نغمة مؤشر سلبية.

• ينطفئ مؤشر LED.


• تعرض شاشة العرض إشعار الفشل مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة بريد واردة.

#### 4.10.19.7

### حذف رسالة حالة

اتبع الإجراء لحذف رسالة حالة من الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتأكيد.



يوجد نوعان من الرسائل النصية، رسالة نصية قصيرة لراديو نقال رقمي (DMR) ورسالة نصية. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية القصيرة للراديو النقال الرقمي (DMR) هو 23 حرفاً. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية هو 280 حرفاً، متضمنة سطر الموضوع. لا يظهر سطر الموضوع إلا عندما تستقبل رسائل من تطبيقات البريد الإلكتروني.

إشعار:



ينطبق الحد الأقصى للطول فقط على الطرز التي تحتوي على أحدث البرامج والأجهزة. وبالنسبة إلى طرز الراديو التي تحتوي على برامج وأجهزة قديمة، يبلغ الحد الأقصى لطول الرسالة النصية 140 حرفاً. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.


بالنسبة للغة العربية، يكون اتجاه إدخال النصوص من اليمين إلى اليسار.

#### 4.10.20.1




### رسائل نصية




يتم تخزين الرسائل النصية في صندوق الوارد ويتم تصنيفها حسب أحدث ما تم استلامه.




يخرج الراديو من الشاشة الحالية بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط. اضغط لفترة




طويلة على  في أي وقت للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

• تعرض الشاشة القائمة فارغة.

#### 4.10.20

### المراسلة النصية


الراديو الخاص بك قادر على تلقي البيانات، مثل الرسالة النصية، من راديو آخر أو من أحد تطبيقات الرسائل النصية.

## 4.10.20.1.2




## عرض رسائل نصية لحالة القياس عن بعد

اتبع الإجراء لعرض رسائل نصية لحالة القياس عن بعد من صندوق الوارد.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

لا يمكنك الرد على رسالة نصية لحالة القياس عن بُعد.

تعرض الشاشة قياس عن بعد: «رسالة نصية للجال».

5

اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.





## 4.10.20.1.1

## عرض الرسائل النصية




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.




3

اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

إذا كان صندوق الوارد فارغًا:

- تعرض الشاشة القائمة فارغة.
- تصدر نغمة إذا كانت نغمة لوحة المفاتيح قيد التشغيل.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسلة من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

## 4.10.20.1.3




## عرض رسائل نصية محفوظة

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

• اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

3

• اضغط على  أو  للوصول إلى المسودات. اضغط على  للتحديد.

4

• اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

## 4.10.20.1.4

## الرد على رسائل نصية

عند تلقي رسالة نصية:

• تعرض الشاشة قائمة الإعلانات مع الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمرسل.




• تعرض الشاشة رمز رسالة.

إشعار:





يقوم الراديو بالخروج من شاشة تنبيه الرسالة النصية وإعداد مكاملة خاصة أو جماعية إلى مرسل الرسالة في حالة الضغط على زر PTT.




1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى قراءة. اضغط على  للتحديد.


تعرض الشاشة الرسالة النصية. تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

• اضغط على  أو  للوصول إلى القراءة لاحقًا.• اضغط على  للتحديد.

يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت عليها قبل استلام الرسالة النصية.

• اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

2

• اضغط على  للعودة إلى صندوق الوارد.




## الرد على رسائل نصية بالرسائل النصية السريعة

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3


اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.




تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.




5

اضغط على  للوصول إلى القائمة الفرعية.

6


قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى رد. اضغط على  للتحديد.

• اضغط على  أو  للوصول إلى رد سريع. اضغط على  للتحديد.

يظهر مؤشر وامض. يمكنك كتابة رسالتك أو تحريرها إذا احتجت لذلك.

7

اضغط على  بمجرد إنشاء الرسالة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

8

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- يعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.







## 4.10.20.1.6





## توجيه الرسائل النصية

عندما تكون في شاشة الاختيار إعادة إرسال:

## 4.10.20.1.7

## توجيه الرسائل النصية باستخدام الاتصال اليدوي

- 1 اضغط على  أو  للوصول إلى توجيه . اضغط على  للتحديد.
  - 2 اضغط على  لإرسال نفس الرسالة إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بمشترك آخر أو مجموعة أخرى.
  - 3 اضغط على  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.
- تعرض الشاشة رقم لاسلكي:.

- 1 اضغط على  للوصول إلى توجيه ، واضغط على  لإرسال الرسالة نفسها إلى اسم مستعار أو معرف خاص بمشترك آخر أو مجموعة أخرى.
  - 2 اضغط على  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.
- ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.
- 3 انتظر الإشعار بالاستلام.
- إذا تم بنجاح:
- تصدر نغمة.



1 اضغط على أو للوصول إلى تحرير. اضغط على للتحديد.

تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

2 استخدم لوحة المفاتيح لتحرير الرسالة.

• اضغط على للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.

• اضغط على أو للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.

• اضغط على لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.

• الضغط لفترة طويلة على لتغيير طريقة إدخال النصوص.



3 اضغط على بمجرد إنشاء الرسالة.

4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على أو للوصول إلى إرسال واضغط على

لإرسال الرسالة.

4



أدخل معرف المشترك واضغط على للمتابعة.

ستعرض الشاشة إشعاراً مؤقتاً صغيراً، لتأكيد إرسال الرسالة.

5

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

• تصدر نغمة.

• تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.

إذا لم يتم بنجاح:

• تصدر نغمة.

• تعرض شاشة العرض إشعاراً سلبياً صغيراً.

4.10.20.1.8

## تحرير الرسائل النصية

حدد تحرير لتحرير الرسالة.

إشعار:

في حالة وجود سطر الموضوع (للمراسل المستلمة من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني)، لن تتمكن من تحريره.



لاسلكي #: يعرض السطر الثاني من الشاشة مؤشراً وامضاً. أدخل



الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. اضغط على

ستعرض الشاشة إشعاراً مؤقتاً صغيراً، لتأكيد إرسال الرسالة.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة منخفضة.
- تعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً.
- تنتقل الرسالة إلى مجلد العناصر المرسله.
- تتميز الرسالة برمز فشل الإرسال.

إشعار:



في حالة الرسالة النصية المكتوبة حديثاً، سيعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.



- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حفظ واضغط على
- لحفظ الرسالة إلى المجلد مسودات.



- اضغط على
- لتحرير الرسالة.



- اضغط على
- للاختيار من بين حذف الرسالة أو حفظها إلى مجلد المسودات.

#### 4.10.20.1.9

### إرسال رسائل نصية


من المفترض أن يكون لديك رسالة نصية مكتوبة حديثاً أو رسالة نصية محفوظة.

حدد مستلم الرسالة. قم بأحد الإجراءات الآتية:




- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على للتحديد.
- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على للتحديد. يعرض السطر الأول من الشاشة رقم

## تحرير رسائل نصية محفوظة

1

اضغط على  أثناء عرض الرسالة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.


يظهر مؤشر وامض.

3




استخدم لوحة المفاتيح لكتابة الرسالة.

اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.اضغط على  أو  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.اضغط على  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.الضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.

4

اضغط على  بمجرد إنشاء الرسالة.

قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على  لإرسال الرسالة.

- اضغط على . اضغط على  أو  للاختيار بين حفظ الرسالة أو حذفها. اضغط على  للتحديد.

## 4.10.20.1.11

## إعادة إرسال رسائل نصية

عندما تكون في شاشة الاختيار إعادة إرسال:

اضغط على  لإعادة إرسال نفس الرسالة إلى نفس الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك أو المجموعة.

إذا تم بنجاح:




- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:


- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.





- يعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

5 اضغط على  للوصول إلى القائمة الفرعية.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

7 اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا. تعود الشاشة إلى صندوق الوارد.

#### 4.10.20.1.13

### حذف كل الرسائل النصية من صندوق الوارد

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

#### 4.10.20.1.12




### حذف الرسائل النصية من صندوق الوارد




اتبع الإجراء لحذف الرسائل النصية من صندوق الوارد على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

إذا كان صندوق الوارد فارغًا:

- تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.
- تصدر نغمة.

## 4.10.20.1.14

## حذف رسائل نصية محفوظة من مجلد المسودات




• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.




إذا كان صندوق الوارد فارغًا:




• تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.


• تصدر نغمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى المسودات. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  مرة أخرى أثناء عرض الرسالة.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  لحذف الرسالة النصية.




إشعار:

إذا كان نوع القناة، مثل تقليدي رقمي أو سعة إضافية، غير متطابق، فيمكنك فقط تحرير رسالة مرسله أو توجيهها أو حذفها.




#### 4.10.20.2.1

### عرض الرسائل النصية المرسله




1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر رسالة نصية المرسله. تابع إلى الخطوة 3.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى العناصر المرسله. اضغط على  للتحديد.

إذا كان مجلد العناصر المرسله فارغاً:

- تعرض الشاشة القائمة فارغة.
- تصدر نغمة منخفضة إذا كانت نغمة لوحة المفاتيح مشغلة.

#### 4.10.20.2

### الرسائل النصية المرسله


بمجرد إرسال رسالة إلى راديو آخر، يتم حفظها في مجلد العناصر المرسله. وتتم دائماً إضافة أحدث رسالة نصية مرسله في أعلى مجلد العناصر المرسله. يمكنك إعادة إرسال رسالة نصية مرسله أو توجيهها أو تحريرها أو حذفها.

يكون لمجلد العناصر المرسله تخزين آخر 30 رسالة مرسله كحد أقصى. عندما يمتلئ المجلد، ستحل تلقائياً الرسالة النصية المرسله التالية محل أقدم رسالة نصية في المجلد.

إذا قمت بإنهاء شاشة إرسال الرسالة أثناء إرسال الرسالة، فسيقوم الراديو بتحديث حالة الرسالة في مجلد العناصر المرسله دون تقديم أية إشارة على الشاشة أو من خلال الصوت.

إذا تغير وضع الراديو أو تم إيقاف تشغيله قبل تحديث حالة الرسالة في العناصر المرسله، فسيتم تحديث الراديو إكمال أي رسائل قيد التقدم وسيقوم بتعليمها تلقائياً برمز فشل الإرسال.

يدعم الراديو خمس رسائل قيد التقدم كحد أقصى في المرة الواحدة. خلال هذه الفترة، يتعذر على الراديو إرسال أي رسالة جديدة ويقوم بتعليمها تلقائياً برمز فشل الإرسال.

إذا ضغطت لفترة طويلة على  في أي وقت، فسيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

إذا لم يتم بنجاح:


- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- يتابع الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال. راجع إعادة إرسال رسائل نصيقي صفحة 133 لمزيد من المعلومات.




#### 4.10.20.2.3



### حذف الرسائل النصية المرسلة من مجلد العناصر المرسلة


اتبع الإجراء لحذف الرسائل النصية المرسلة من مجلد العناصر المرسلة على الراديو الخاص بك.

عند عرض رسالة مرسلة:

1 اضغط على  .

2 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على


 للتحديد.



تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.


#### 4.10.20.2.2

### إرسال الرسائل النصية المرسلة

عند عرض رسالة مرسلة:

1 اضغط على  .

2 اضغط على  أو  للوصول إلى إعادة إرسال. اضغط على

 للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

3 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## 4.10.20.3

## الرسائل النصية السريعة

يدعم الراديو 50 رسالة نصية سريعة كحد أقصى، كما هو مبرمج من قبل الوكيل. على الرغم من تحديد الرسائل النصية السريعة مسبقًا، يمكنك تحرير كل رسالة قبل إرسالها.

## 4.10.20.3.1

## إرسال رسائل نصية سريعة

اتبع الإجراء لإرسال رسائل نصية سريعة محددة سابقًا على الراديو الخاص بك للاسم المستعار المحدد سابقًا.

## 1 اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

## 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

- يتابع الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال. راجع إعادة إرسال رسائل نصية في صفحة 133 لمزيد من المعلومات.

## 4.10.21

## تكوين إدخال النصوص

يُتيح لك الراديو تكوين نص مختلف.

يمكنك تكوين الإعدادات التالية لإدخال النصوص في الراديو:

- تنبؤ الكلمات
- كلمة صحيحة
- كتابة بأحرف كبيرة
- كلماتي

يدعم الراديو أساليب إدخال النصوص التالية:

- أرقام
- رموز
- تنبؤي أو ضغط متعدد

- اللغة (في حالة برمجتها)

إشعار:



4 اضغط على أو للوصول إلى إدخال النصوص واضغط

على للتحديد.

5 اضغط على أو للوصول إلى تنبؤ الكلمات واضغط

على للتحديد.

يمكنك أيضًا استخدام أو لتغيير الخيار المحدد.

6 قم بأحد الإجراءات التالية:

- اضغط على لتمكين تنبؤ الكلمات. ستعرض الشاشة علامة ✓ بجانب ممكن.

- اضغط على لتعطيل تنبؤ الكلمات. تختفي علامة ✓ من جانب ممكن.

#### 4.10.21.2

### كتابة بأحرف كبيرة

تستخدم هذه الميزة للتمكين التلقائي للكتابة بأحرف كبيرة بالنسبة للحرف الأول من الكلمة الأولى في كل جملة جديدة.

اضغط على في أي وقت للعودة إلى الشاشة السابقة أو اضغط لفترة

طويلة على للعودة إلى الشاشة الرئيسية. يخرج الراديو من الشاشة الحالية بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

#### 4.10.21.1

### تنبؤ الكلمات

يمكن أن يتعرّف الراديو على تسلسلات الكلمات الشائعة التي تُدخلها كثيرًا. ثم يتنبأ بالكلمة التالية التي قد تريد استخدامها بعد إدخال الكلمة الأولى من تسلسل الكلمات الشائعة في محرر النص.

1 اضغط على للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على أو للوصول إلى أدوات مساعدة واضغط

على للتحديد.



3 اضغط على أو للوصول إلى إعدادات الراديو

واضغط على للتحديد.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط



على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى كـ بأحرف كبيرة. اضغط

على  للتحديد.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  لتمكين الكتابة بأحرف كبيرة. في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.



- اضغط على  لتعطيل الكتابة بأحرف كبيرة. في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

### 4.10.21.3



## عرض كلمات مخصصة

يمكنك إضافة كلماتك المخصصة إلى القاموس المضمّن في الراديو الخاص بك. يحتفظ الراديو بقائمة لتحتوي على هذه الكلمات.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.




اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط على  للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.




6 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الكلمات. اضغط على  للتحديد. ستعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.

7 اضغط على  أو  للوصول إلى الكلمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

8 اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.

9 استخدم لوحة المفاتيح لتحرير كلمة مخصصة.  
• اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.




6 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الكلمات. اضغط على  للتحديد. تعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.




#### 4.10.21.4

### تحرير الكلمات المخصصة

يمكنك تحرير الكلمات المخصصة المحفوظة في الراديو.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.




• اضغط على المفتاح ▶ للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.

• اضغط على المفتاح < \* لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.

• الضغط لفترة طويلة على # لتغيير طريقة إدخال النصوص.

10

اضغط على  بمجرد اكتمال الكلمة المخصصة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد حفظ الكلمة المخصصة.

• إذا تم حفظ الكلمة المخصصة، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

• إذا لم يتم حفظ الكلمة المخصصة، فتصدر نغمة منخفضة وستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

4.10.21.5

## إضافة كلمات مخصصة

يمكنك إضافة كلمات مخصصة إلى القاموس المضمّن في الراديو.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

على  للتحديد.

5

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلمة جديدة. اضغط على



 للتحديد.

ستعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.



7

استخدم لوحة المفاتيح لتحرير كلمة مخصصة.



• اضغط على ◀ للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.


6 اضغط على  أو  للوصول إلى الكلمة المطلوبة. اضغط على

 للتحديد.


7 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

8 اختر أيًا مما يلي.

• اضغط على المفتاح  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.

• اضغط على المفتاح  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.

• الضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.

8 اضغط على  بمجرد اكتمال الكلمة المخصصة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد حفظ الكلمة المخصصة.


• إذا تم حفظ الكلمة المخصصة، فستصدر نغمة وستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.


• إذا لم يتم حفظ الكلمة المخصصة، فستصدر نغمة منخفضة وستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


## 4.10.21.6 حذف كلمة مخصصة

يمكنك حذف الكلمات المخصصة المحفوظة في الراديو.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط على  للتحديد.


5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- في حذف إدخال؟، اضغط على  لتحديد نعم. تعرض الشاشة تم حذف مدخل.
- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلا للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط على  للتحديد.

• في حذف إدخال؟، اضغط على  لتحديد نعم. ستعرض الشاشة تم حذف مدخل.

• اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلا. اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة.

4.10.21.7

## حذف كل الكلمات المخصصة

يمكنك حذف كل الكلمات المخصصة من القاموس المدمج في الراديو.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



## إشعار:

قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة السرية هذه، أو قد يكون لها تكوين مختلف. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

## 4.10.22.1



## تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.



## 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر السرية المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

• اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

• اضغط على  للتحديد.

## 4

• اضغط على  أو  للوصول إلى سرية. اضغط على  للتحديد.

تساعدك هذه الميزة على منع تنصت المستخدمين غير المسموح لهم على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء الإشارات ومعرف المستخدم الخاصة بالإرسال.

يجب تمكين السرية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم السرية، إلا أن ذلك ليس مطلباً ضرورياً لتلقي الإرسال. أثناء التواجد على قناة تدعم السرية، يظل الراديو قادراً على تلقي إرسالات واضحة أو غير مشفرة.

يدعم الراديو الخاص بك السرية المعززة.

لفك تشفير إرسال مكاملة أو بيانات يدعم السرية، تجب برمجة الراديو لتكون قيمة المفتاح ومعرف المفتاح للسرية الخاصين به مماثلين للراديو المرسل.

إذا تلقي الراديو مكاملة مشفرة ذات قيمة مفتاح مختلفة ومعرف مفتاح مختلف، فلن تسمع شيئاً على الإطلاق للسرية المعززة.

على قناة تم تمكين الخصوصية عليها، يكون الراديو لديك قادراً على تلقي مكالمات واضحة أو نقية بناءً على طريقة برمجة الراديو لديك. فوق ذلك، قد يقوم الراديو لديك بتشغيل نغمة تحذير أو قد لا يفعل، وذلك بناءً على طريقة برمجته.

إذا كان الراديو له سرية معينة، فسيظهر رمز أمن أو غير أمن في شريط الحالة، إلا عندما يقوم الراديو بإرسال مكاملة أو تنبيه طوارئ أو تلقيهما.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يقوم الراديو بالإرسال ويومض مرتين عند تلقي الراديو لعملية إرسال مستمرة تدعم السرية.

## 5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

## تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتمكين إيقاف الاستجابة على الراديو لديك أو تعطيلها.

اضغط على زر إيقاف الاستجابة المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا مؤقتًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا مؤقتًا.



## 4.10.24



## إيقاف مؤقت/إعادة تشغيل



 Capacity Max



تسمح لك هذه الميزة بتمكين أي راديو في النظام أو تعطيله. على سبيل المثال، يتعين على الوكيل أو مسؤول النظام تعطيل راديو مسروق لمنع المستخدمين غير المصرح لهم باستخدامه، وتمكين الراديو عند استعادته.

يمكن تعطيل الراديو (أي إيقافه مؤقتًا) أو تمكينه (إعادة تشغيله) إما عبر وحدة التحكم أو عبر أمر تتم تهيئته بواسطة راديو آخر.

• اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على

 للتأكيد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب تشغيل.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف التشغيل.

• اضغط على  للتأكيد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب إيقاف التشغيل.

## 4.10.23

## منع الاستجابة

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

إشعار:



اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

عند تمكينها، لا يقوم جهاز الراديو لديك بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابة لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة وإرسال تقارير موقع GNSS.

لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمة خاصة مؤكدة عند تمكين هذه الميزة. مع ذلك، يكون الراديو قادرًا على تنفيذ الإرسال يدويًا.

## 4.10.23.1

- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.  
إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

بمجرد تعطيل الراديو، يطلق الراديو صوت نغمة مؤشر سلبية وتعرض الشاشة الرئيسية تم رفض القناة.

عند إيقاف الراديو، لا يمكنه طلب أو استقبال أي خدمات يبدأها المستخدمون على النظام الذي قام بتنفيذ إجراء الإيقاف. مع ذلك، يمكن للراديو التحويل إلى نظام آخر. يستمر الراديو في إرسال تقارير موقع GNSS ويمكن مراقبته عن بُعد عند إيقافه.

إشعار:



يمكن للوكيل أو مسؤول النظام تعطيل الراديو بصورة دائمة. راجع الإيقاف الدائم للراديو في صفحة 151 لمزيد من المعلومات.

#### 4.10.24.2

### الإيقاف المؤقت للراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال

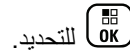
اتبع الإجراء لتعطيل الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2


اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على



للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف



المطلوب. اضغط على  للتحديد.


#### 4.10.24.1

### إيقاف راديو مؤقتًا

اتبع الإجراء لتعطيل راديو.

1 اضغط على زر تعطيل الراديو المبرمج.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.


يومض مؤشر LED الأخضر.


3

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تعطيل الراديو. اضغط على  للتحديد.

إذا تم الضغط على  أثناء عملية تعطيل الراديو، فلن يتلقى الراديو رسالة إقرار.

تعرض الشاشة تعطيل الراديو: «الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك». يومض مؤشر LED الأخضر.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.


إذا تم بنجاح:


- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.


إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهة لاسلكية. اضغط على  للتحديد.



يعرض سطر النص الأول رقم لاسلكي.:


5 أدخل معرف المشترك واضغط على  للمتابعة.

#### 4.10.24.3

### إيقاف راديو مؤقتًا باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لتعطيل راديو باستخدام الاتصال اليدوي.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تمكين الراديو: «الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك». يضيء مؤشر LED الأخضر.



3 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى تعطيل الراديو. اضغط

على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يومض مؤشر LED الأخضر.

7 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

#### 4.10.24.5

### إعادة تشغيل راديو باستخدام قائمة جهات الاتصال

اتبع الإجراء لتمكين الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

#### 4.10.24.4

### إعادة تشغيل راديو




اتبع الإجراء لتمكين راديو.

1 اضغط على زر تمكين الراديو المبرمج.






## 4.10.24.6 إعادة تشغيل راديو باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لتمكين راديو باستخدام الاتصال اليدوي.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تمكين الراديو. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تمكين الراديو: «الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك». يضيء مؤشر LED الأخضر.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.




إذا تم بنجاح:




- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.




إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مكالمة خاصة. اضغط على  للتحديد.

يعرض سطر النص الأول رقم لاسلكي:.

5 أدخل معرف المشترك واضغط على  للمتابعة.

تؤدي ميزة الإيقاف الدائم للراديو إلى جعل الراديو غير قابل للتشغيل. على سبيل المثال، قد يرغب الوكيل في إيقاف تشغيل راديو مسروق أو ضائع لتفادي أي استخدام غير مصرح به.

عند تشغيله، يعرض الراديو الذي تم إيقافه تم إيقاف الراديو دائماً على الشاشة مؤقتاً للإشارة إلى حالة الإيقاف الدائم.

إشعار:



لا يمكن إعادة تشغيل أي راديو تم إيقافه بشكل دائم إلا في مستودع صيانة تابع لشركة Motorola Solutions. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

4.10.26

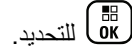
### العامل المنفرد

تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم، مثل الضغط على أي زر للراديو أو تنشيط محدد القناة، لمدة محددة مسبقاً.

بعد عدم وجود نشاط للمستخدم خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذيرك مسبقاً باستخدام مؤشر صوتي بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام منك قبل انتهاء مؤقت التنذير المحدد مسبقاً، يبدأ الراديو في إصدار حالة طوارئ كما هو مبرمج من قبل الوكيل.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تمكين الراديو. اضغط على



للتحديد.

تعرض الشاشة تمكين الراديو: «الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمستخدم». يضيء مؤشر LED الأخضر.

7 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعاراً سلبياً صغيراً.

4.10.25

### الإيقاف الدائم للراديو

هذه الميزة هي إجراء أمان محسن لتقييد الوصول غير المصرح به إلى راديو ما.

## 4.10.27

## قفّل كلمة المرور

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يُطلب منك إدخال كلمة المرور.

يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام.

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل.


## 4.10.27.1

## الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور

قم بتشغيل الراديو.

1 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

a لتحرير القيمة العددية لكل رقم، اضغط على ▲ أو ▼. للإدخال

والانتقال إلى الرقم التالي، اضغط على .

2

اضغط على  لتأكيد كلمة المرور.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الأولى والثانية، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة مستمرة.
- تعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة.

## كرر الخطوة 1.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الثالثة، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- تعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة، ثم تم قفل الراديو.
- يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة.

إشعار:



في حالة القفل، يستجيب الراديو للإدخال من قرص تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت المبرمج وزر إضاءة X. فقط.

انتظر ريثما ينتهي مؤشر حالة القفل لمدة 15 دقيقة ثم كرر المحاولة الخطوة 1.

إشعار:



إذا قمت بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى، فإن مؤقت الـ 15 دقيقة يبدأ من جديد.

## 4.10.27.2

## إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل. اتبع الإجراء لإلغاء تأمين الراديو الخاص بك في حالة القفل.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا تم تشغيل الراديو، فانتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 152 للوصول إلى الراديو.

- وإذا تم إيقاف تشغيل الراديو، فقم بتشغيله. يقوم الراديو بإعادة تشغيل مؤقت 15 دقيقة لحالة القفل. تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية. تعرض الشاشة تم قفل الراديو.


انتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 152 للوصول إلى الراديو.

### 4.10.27.3



## تغيير كلمات المرور

اتبع الإجراء لتغيير كلمات المرور على الراديو الخاص بك.



1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2


اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى تأمين المرور. اضغط على

 للتحديد.

5


أدخل كلمة المرور الحالية المكونة من أربعة أرقام، واضغط على  للمتابعة.

إذا كانت كلمة المرور غير صحيحة، فستعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة وستعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

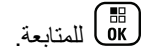
6 اضغط على  أو  للوصول إلى كلمة المرور. اضغط

على  للتحديد.

7

أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من أربعة أرقام، واضغط على  للمتابعة.

8 أعد إدخال كلمة المرور الجديدة المكونة من أربعة أرقام، واضغط على



للمتابعة.

إذا تم بنجاح، فستعرض الشاشة تم تغيير كلمة المرور. إذا لم يتم بنجاح، فستعرض الشاشة كلمات المرور غير مطابقة.

ستعود الشاشة تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

4.10.28.1

## الوصول إلى قائمة الإعلانات

اتبع الإجراء للوصول إلى قائمة الإعلانات على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر الإعلام المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على للوصول إلى القائمة.

3

اضغط على أو للوصول إلى إعلام. اضغط على للتحديد.

4

اضغط على أو للوصول إلى الحدث المطلوب. اضغط على للتحديد.

اضغط لفترة طويلة على للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

4.10.28

## قائمة الإعلانات

يحتوي الراديو على قائمة إشعارات تجمع كل الأحداث غير المقروءة على القناة، مثل الرسائل النصية غير المقروءة ورسائل تتبع الاستخدام والمكالمات الفائتة وتنبهات المكالمات.

تعرض الشاشة رمز إعلام عندما يكون في قائمة الإعلانات حدث واحد أو أكثر.

تدعم القائمة 40 حدثًا غير مقروء كحد أقصى. عندما تكون القائمة ممتلئة، يحل الحدث التالي محل أقدم حدث تلقائيًا. بعد قراءة الأحداث، تتم إزالتها من قائمة الإعلانات.

بالنسبة إلى الرسائل النصية والمكالمات الفائتة وتنبهات المكالمات، فإن العدد الأقصى للإعلانات هو 30 رسالة نصية و10 مكالمات فائتة أو تنبيهات مكالمات. يعتمد العدد الأقصى هذا على سعة قائمة الميزة الفردية (تذاكر العمل أو الرسائل النصية أو المكالمات الفائتة أو تنبيهات المكالمات).

## البرمجة عبر الأثير

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بعد باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون الاتصال الفعلي. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تكوين بعض الإعدادات باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP).

عندما يمر الراديو ببرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو الخاص بك بيانات كبيرة الحجم:

- تعرض الشاشة رمز بيانات كبيرة الحجم.
- وتصبح القناة مشغولة.

• تصدر نغمة سلبية إذا ضغطت على زر PTT.

عند انتهاء OTAP، بناءً على التكوين:

- تصدر نغمة. تعرض الشاشة تحديث إعادة التشغيل. تتم إعادة تشغيل الراديو عن طريق إيقاف التشغيل والتشغيل مرة أخرى.
- يمكنك تحديد إعادة تشغيل الآن أو تأجيل. عندما تحدد تأجيل، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تعرض الشاشة رمز مؤقت تأخير OTAP حتى تحدث إعادة التشغيل التلقائية.

عندما يتم تشغيل الراديو بعد إعادة التشغيل التلقائية:

- إذا تم بنجاح، فستعرض الشاشة تحديث البرنامج مكتمل.
- في حالة عدم نجاح تحديث البرنامج، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة وتعرض شاشة العرض فشل تحديث البرنامج.

### إشعار:



في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تظهر إشارات فشل تحديث البرنامج في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج لمنع ظهور إشارات فشل تحديث البرنامج.

راجع التحقق من معلومات تحديث البرنامج في صفحة 180 للحصول على إصدار البرنامج المحدث.

### 4.10.30

## مؤشر قوة الإشارة المستلمة

تسمح لك هذه الميزة بعرض قيم مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

تعرض الشاشة رمز RSSI في الزاوية العليا اليسرى. راجع رموز الشاشة للحصول على مزيد من المعلومات حول رمز RSSI.

### 4.10.30.1

## عرض قيم RSSI

في الشاشة الرئيسية، اضغط على ◀ ثلاث مرات واضغط على الفور على ▶، كل ذلك خلال 5 ثوان.

تعرض الشاشة قيم مؤشر قوة الإشارة المتلقاة (RSSI) الحالية.

للمرجع إلى الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على .

## 4.10.31

## برمجة اللوحة الأمامية

بإمكانك تخصيص معلمات ميزة معينة في برمجة اللوحة الأمامية (FPP) لتحسين استخدام الراديو الخاص بك.

تُستخدم الأزرار التالية حسب الحاجة أثناء التنقل عبر معلمات الميزة.

زر التنقل لأعلى/أسفل/اليسار/اليمين

اضغط للتنقل خلال الخيارات أفقيًا أو رأسيًا، لزيادة القيم أو تقليلها.

زر القائمة/موافق

اضغط لتحديد الخيار أو الدخول إلى قائمة فرعية.

زر إرجاع/الرئيسية

اضغط لفترة قصيرة للعودة إلى القائمة السابقة أو للخروج من شاشة الاختيار.

اضغط لفترة طويلة في أي وقت للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

## 4.10.31.1

## الدخول في وضع برمجة اللوحة الأمامية



1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى برمجة الراديو. اضغط


على  للتحديد.


## 4.10.31.2

## تحرير معلمات وضع FPP

استخدم الأزرار التالية حسب الحاجة أثناء التنقل عبر معلمات الميزة.

•  ،  – التمرير عبر الخيارات أو زيادة/خفض القيم أو الانتقال بطريقة رأسية.

•  – تحديد الخيار أو الدخول إلى قائمة فرعية.

•  – اضغط لفترة قصيرة للعودة إلى القائمة السابقة أو للخروج من شاشة الاختيار. اضغط لفترة طويلة للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

## 4.10.32

## تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA)

تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) هو ميزة تتيح لوحدة التحكم تعيين مجموعة تحديث جديدة وإزالتها من الراديو عبر الهواء.

عندما تقوم وحدة التحكم بتعيين DGNA إلى الراديو الخاص بك، يكون الراديو في وضع DGNA:

## 4.10.32.1

## إجراء مكالمات DGNA

عندما يكون الراديو في وضع DGNA، اضغط على الزر PTT لإجراء المكالمة.

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة رمز DGNA والاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA.

## إشعار:



إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغطت على الزر الوصول بلمسة واحدة، فسيصدر الراديو نغمة، مشيرًا إلى خطأ. تبقى الشاشة دون تغيير.

## 4.10.32.2

## إجراء مكالمات في غير وضع DGNA

1 اضغط على زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

- تصدر نغمة إيجابية.
- يصدر صوت الإعلان الصوتي مكالمة بديلة بلمسة واحدة.

## إشعار:



راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

- تصدر نغمة.

تعرض الشاشة <الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA> تم التعيين مؤقتًا قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.

- يظهر رمز DGNA على شريط الحالة.

تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA.

عندما تقوم وحدة التحكم بإزالة DGNA من الراديو الخاص بك، يعود الراديو إلى مجموعة التحدث السابقة:

- تصدر نغمة.

تعرض الشاشة <الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA> تمت الإزالة مؤقتًا قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.

- يختفي رمز DGNA من شريط الحالة.

تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة التحدث السابقة.

وفق الكيفية التي تمت بها برمجة الراديو، يمكنك عرض قوائم الفحص الأصلية ومجموعات التحدث التي ليست في وضع DGNA وتحريرها والاستماع إليها.

عندما يكون الراديو في وضع DGNA، فإن الضغط على زر PTT يتيح لك التواصل مع مجموعة تحدث DGNA الحالية فقط. للتواصل مع مجموعة التحدث التي ليست في وضع DGNA السابقة، قم ببرمجة زر الوصول بلمسة واحدة. راجع إجراء مكالمات في غير وضع DGNA في صفحة 157 .



- تعرض الشاشة <الاسم المستعار لمجموعة التحدث> واضغط على PTT مؤقتاً.

إشعار:



إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغظت على الزر **الوصول بلمسة واحدة**، فسيصدر الراديو نغمة سلبية، مشيراً إلى خطأ. تبقى الشاشة دون تغيير.

## 2 حرزر PTT للاستماع.

### 4.11

## الأدوات المساعدة

يشرح هذا الفصل عمليات وظائف الأدوات المساعدة المتوفرة في الراديو.

### 4.11.1

## خيارات قفل لوحة المفاتيح

مع هذه الميزة، يمكنك تجنب الضغط على الأزرار أو تغيير القنوات عن طريق الخطأ عندما لا يكون الراديو قيد الاستخدام. يمكنك اختيار إما تأمين لوحة المفاتيح أو قرص محدد القناة أو كليهما، وذلك حسب متطلباتك.

يمكن للوكيل استخدام CPS/RM لتكوين أحد الخيارات التالية:

- قفل اللوحة
  - تأمين قرص محدد القناة
  - تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة
- اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

- ## 2 اضغط على الزر PTT قبل صدور نغمة سلبية وعودة الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

إشعار:



عندما يكون الراديو في الشاشة الرئيسية، يؤدي الضغط على زر PTT إلى إجراء مكالمة إلى مجموعة تحدث DGNA.

### 4.10.32.3

## استقبال مكالمات DGNA والرد عليها

عند استقبال مكالمة DGNA:

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة رمز DGNA والاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA والاسم المستعار للراديو.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

- ## 1 اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

## 4.11.1.1



## تمكين خيار تأمين لوحة المفاتيح

تتطبق الخطوات التالية على تأمين لوحة المفاتيح أو تأمين قرص محدد القناة أو تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة، وفقاً لطريقة تكوين الراديو.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تأمين لوحة المفاتيح. قم بتخطي الخطوات التالية.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

- اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

- اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى قفل لوحة المفاتيح.

- اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة تم القفل.

## 4.11.1.2

## تعطيل خيار تأمين لوحة المفاتيح

تتطبق الخطوات التالية على تأمين لوحة المفاتيح أو تأمين قرص محدد القناة أو تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة، وفقاً لطريقة تكوين الراديو.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تأمين لوحة المفاتيح.
- عندما تعرض الشاشة القائمة ثم \* لإلغاء القفل،

- اضغط على  ثم .

تعرض الشاشة إلغاء قفل.

## 4.11.2

## تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله

تتيح لك الميزة تقليل تردد الصوت في المكالمات المتلقاة. اتبع الإجراء لتشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقافه على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر كاتم تردد الصوت المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.



## تحديد نوع الكبل

نفذ الخطوات التالية لتحديد نوع الكبل الذي يستخدمه الراديو الخاص بك.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.


3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى نوع الكبل. اضغط على

 للتحديد.



5

اضغط على  أو  لتغيير الخيار المحدد.

تتم الإشارة إلى نوع الكبل الحالي بعلامة ✓.



• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4


اضغط على  أو  للوصول إلى كاتم تردد الصوت.

اضغط على  للتحديد.

5

قم بأحد الإجراءات الآتية:

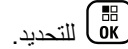
• اضغط على  لتمكين كاتم تردد الصوت.

• اضغط على  لتعطيل كاتم تردد الصوت.

في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن. في حالة التعطيل،

تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على



للتحديد.

4.11.4

## تعيين مؤقت القائمة

يمكنك تعيين فترة بقاء الراديو الخاص بك في القائمة قبل أن يقوم بالتبديل تلقائيًا إلى الشاشة الرئيسية. اتبع الإجراء لتعيين مؤقت القائمة.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على للتحديد.

4

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

5

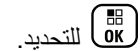
اضغط على للتحديد.



اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض. اضغط على للتحديد.

6

اضغط على ▲ أو ▼ لتعيين مؤقت القائمة. اضغط على



للتحديد.

4.11.5

## نص إلى كلام

لا يمكن تمكين ميزة تحويل النص إلى كلام إلا من خلال الوكيل الخاص بك. إذا تم تمكين ميزة نص إلى كلام، فسيتم تعطيل ميزة بيان الصوت تلقائيًا. إذا تم تمكين ميزة بيان الصوت، فسيتم تعطيل ميزة نص إلى كلام تلقائيًا.

يمكن هذه الميزة الراديو من الإشارة بشكل مسموع إلى الميزات التالية:

- القناة الحالية
- المنطقة الحالية
- تشغيل ميزة الزر المبرمج أو إيقاف تشغيلها
- محتوى الرسائل النصية المتلقاة
- محتوى تذاكر العمل المتلقاة

يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل. وعادة تكون هذه الميزة مفيدة عندما يكون المستخدم في وضع صعب يمنعه من قراءة المحتوى المعروض على الشاشة.

## تعيين النص إلى كلام

اتبع الإجراء لتعيين ميزة نص إلى كلام.

- الرسائل
  - تذاكر عمل
  - تباعد
  - Zone
  - زر البرنامج
- ✓ تظهر بجانب الإعداد المحدد.

### 4.11.6 تشغيل النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية وإيقاف تشغيله

النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GNSS) هو نظام تنقل عبر الأقمار الصناعية يحدد الموقع الجغرافي الدقيق للراديو. يتضمن GNSS نظام تحديد الموقع العالمي (GPS)، والنظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GLONASS).

#### إشعار:





قد توفر بعض طرز الراديو المحددة نظام GPS ونظام GLONASS. يتم تكوين مجموعة الأقمار لنظام GNSS باستخدام برنامج برمجة العميل (CPS). راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى بيان الصوت. اضغط على

 للتحديد.

5

اضغط على  أو  للوصول إلى أي من الميزات التالية. اضغط

على  للتحديد.


الميزات المتوفرة هي كما يلي:

- الكل

## 4.11.7


## تشغيل شاشة المقدمة أو إيقاف تشغيلها



يمكنك تمكين شاشة المقدمة و تعطيلها باستخدام الإجراء التالي.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.
- 3 اضغط على  للتحديد.
- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.
- 5 اضغط على  للتحديد.
- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.
- 5 اضغط على  أو  للوصول إلى شاشة المقدمة. اضغط على  للتحديد.



2 نفذ إحدى الخطوات التالية للتبديل بين تشغيل نظام GNSS أو إيقاف تشغيله على الراديو.

- اضغط على الزر **GNSS** المبرمج.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة. تابع إلى الخطوة التالية.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



- اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


- اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى GNSS. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  لتمكين GNSS أو تعطيله.

في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.  
في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

6

اضغط على  لتمكين شاشة المقدمة أو تعطيلها.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

4.11.8



## تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها

بوسلك تمكين جميع نغمات وتنبيهات الراديو وتعطيلها، إذا لزم الأمر، باستثناء نغمة تنبيه الطوارئ الواردة اتباع الإجراء لتشغيل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر **نغمة/تنبيه المبرمج**. قم بتخطي الخطوات التالية.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



- اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

- اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة/تنبيه. اضغط على

-  للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى جميع النغمات. اضغط على

-  للتحديد.

6



اضغط على  لتعطيل أو تمكين كل النغمات والتنبيهات. تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إزاحة الصوت. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مستوى إزاحة مستوى الصوت المطلوب. تصدر نغمة تغذية راجعة مع كل مستوى إزاحة مستوى صوت مقابل.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  للتحديد. ثم حفظ مستوى إزاحة الصوت المطلوب.
- اضغط على  للخروج. تم تجاهل التغييرات.

#### 4.11.10

### تشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

#### 4.11.9

### تعيين مستويات إزاحة مستوى صوت النغمات/التنبيهات

تعمل هذه الميزة على ضبط مستوى صوت النغمات أو التنبيهات، مما يتيح رفعه أو خفضه عن مستوى الصوت. اتبع الإجراء لتعيين مستويات إزاحة مستوى صوت النغمات والتنبيهات على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

• اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

• اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.





## تشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.




اضغط على  للتحديد.

4


اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على



 للتحديد.

5



اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على  للتحديد.

6



اضغط على  لتمكين نغمة التشغيل أو تعطيلها. تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.



5 اضغط على  أو  للوصول إلى إذن بالكلام. اضغط على









 للتحديد.

6

اضغط على  لتمكين أو تعطيل نغمة الإذن بالكلام.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

- اضغط على  أو  للوصول إلى سريع. اضغط على  للتحديد.  
ستعرض الشاشة  بجانب سريع.
- اضغط على  أو  للوصول إلى متكرر. اضغط على  للتحديد.  
ستعرض الشاشة  بجانب متكرر.

## 4.11.13

## مستويات الطاقة

يمكنك تخصيص إعداد الطاقة على عالية أو منخفضة لكل قناة.

## عالية

يتيح هذا تمكين الاتصال بأجهزة الراديو الموجودة على مسافة بعيدة منك.



## منخفضة

يتيح هذا تمكين الاتصال بأجهزة الراديو الموجودة على مسافة أقرب.

## إشعار:



لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في نفس التردد.


- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

## 4.11.12




## تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية

يمكنك تخصيص نغمة تنبيه الرسائل النصية لأي إدخال في قائمة جهات الاتصال. اتبع الإجراء لتعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية على الراديو الخاص بك.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى تنبيه الرسائل. اضغط على  للتحديد.

5

قم بأحد الإجراءات الآتية:

## 4.11.13.1



## تعيين مستويات الطاقة

اتبع الإجراء لتعيين مستويات الطاقة على الراديو الخاص بك.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر مستوى الطاقة المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



• اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

• اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى الطاقة. اضغط على  للتحديد.


5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى عالية. اضغط على

 للتحديد.

• ستعرض الشاشة  بجانب عالية.

• اضغط على  أو  للوصول إلى منخفضة. اضغط على

 للتحديد.

• ستعرض الشاشة  بجانب منخفضة.

## 6

• اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

## 4.11.14

## تغيير أوضاع العرض

يمكنك تغيير وضع العرض الخاص بالراديو بين "نهار" أو "ليل"، حسب الحاجة. ستؤثر هذه الميزة على عرض مجموعة الألوان الخاصة بالشاشة. اتبع الإجراء لتغيير وضع العرض للراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر وضع العرض المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.


• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة وضع النهار و وضع الليل.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على

 للتحديد.

ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

4.11.15

## ضبط سطوع الشاشة

اتبع الإجراء لضبط سطوع الشاشة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر **السطوع المبرمج**. قم بتخطي الخطوات التالية.


• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى السطوع. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة شريط التقدم.

5 اضغط على ▲ أو ▼ لتقليل سطوع الشاشة أو زيادته. اضغط على

 للتحديد.



## تعيين مؤقت الإضاءة الخلفية للشاشة

يمكنك ضبط مؤقت الإضاءة الخلفية لشاشة الراديو حسب الحاجة. يؤثر الإعداد أيضًا على أزرار التنقل عبر القائمة والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح وفقًا لذلك. اتبع الإجراءات لتعيين مؤقت الإضاءة الخلفية على الراديو الخاص بك.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على الزر **إضاءة خ.** المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.


اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى مؤقت الإضاءة

الخلفية. اضغط على  للتحديد.



يتم إيقاف الإضاءة الخلفية للشاشة والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح تلقائيًا في حالة تعطيل مؤشر LED. راجع **تشغيل مؤشرات LED** أو **إيقاف تشغيلها في صفحة 171** لمزيد من المعلومات.

### 4.11.17



## تشغيل الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو إيقاف تشغيلها

يمكنك تمكين تشغيل الإضاءة الخلفية للراديو تلقائيًا وتعطيلها حسب الحاجة. في حالة تمكينها، يتم تشغيل الإضاءة الخلفية عندما يتلقى الراديو مكالمة أو حدث في قائمة الإعلانات أو تنبيه طوارئ.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

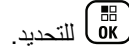
2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مؤشر LED. اضغط على



للتحديد.

5

اضغط على لتمكين أو تعطيل مؤشر LED.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

4.11.19

### تعيين اللغات

اتبع الإجراء لتعيين اللغات على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إضاءة تلقائي.

5

اضغط على لتمكين الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو تعطيلها.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

4.11.18

### تشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على للتحديد.


## تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله



تمكّن هذه الميزة الراديو من الإشارة صوتيًا إلى المنطقة أو القناة الحالية التي قام المستخدم بتعيينها للتو أو الزر المبرمج الذي ضغط عليه المستخدم للتو.

ويكون ذلك مفيدياً عادةً عندما يجد المستخدم صعوبة في قراءة المحتوى المعروض على الشاشة.



يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل. اتبع الإجراء لتشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر بيان الصوت المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات

الراديو. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى اللغات. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى اللغة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة  بجانب اللغة المحددة.


4.11.20


## تشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها


يمكن تخصيص إمكانيات لوحة الاختيار ضمن كل قناة للأزرار القابلة للبرمجة. اتبع الإجراء لتشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر لوحة الاختيار المبرمج.


4.11.21


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى بيان الصوت. اضغط على  للتحديد.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  لتمكين بيان الصوت أو تعطيله.

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى Mic AGC-D. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  لتمكين أو تعطيل AGC للميكروفون الرقمي. تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

#### 4.11.22

### تشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله

يتحكم التحكم في الكسب التلقائي (AGC) للميكروفون الرقمي في كسب الميكروفون من الراديو تلقائيًا أثناء الإرسال على نظام رقمي. وتعمل هذه الميزة على كتم الأصوات العالية أو رفع الأصوات المنخفضة إلى قيمة معينة مسبقًا للحفاظ على مستوى صوت ثابت. اتبع الإجراء لتشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

#### 4.11.23

### تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي

اتبع الإجراء لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي.



يمكنك تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي بشرط:

- أن يكون الملحق السلكي المزود بالسماعة موصلًا.

#### اضغط على زر تبديل الصوت المبرمج.

تصدر نغمة عند تبديل توجيه الصوت.

يؤدي إيقاف تشغيل الراديو أو فصل الملحق إلى إعادة تعيين توجيه الصوت إلى سماعة الراديو الداخلية.

#### 4.11.24

### تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله

يضبظ الراديو مستوى الصوت تلقائيًا للتغلب على الضوضاء الخلفية الحالية في البيئة المحيطة، بما في ذلك مصادر الضوضاء الثابتة وغير الثابتة. هذه ميزة تلقى فقط ولا تؤثر على صوت الإرسال. اتبع الإجراءات لتشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.





إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة أثناء جلسة بلوتوث.



#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر صوت ذكي المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.



4



اضغط على  أو  للوصول إلى صوت ذكي. اضغط على  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على

للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب تشغيل.

- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف التشغيل.

اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب إيقاف التشغيل.

4.11.25



## التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله

يمكنك تمكين هذه الميزة عندما تتحدث بلغة تحتوي على العديد من الكلمات التي تحتوي على أصوات لثوية تكرارية. اتبع الإجراء لتشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر **تحسين الاهتزاز المبرمج**. قم بتخطي الخطوات التالية.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

- اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



- اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى تحسين الاهتزاز. اضغط على



-  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على

 للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب تشغيل.

- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف التشغيل.


• اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب إيقاف التشغيل.



4.11.26

## تشغيل ميزة التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون أو إيقاف تشغيلها


تتيح لك هذه الميزة تمكين الراديو لمراقبة إدخال الميكروفون تلقائيًا وضبط اكتساب الميكروفون لتجنب قطع الصوت.


1

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

• اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تشويبه الميكروفون.  
اضغط على  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات التالية:


- اضغط على  لتمكين التحكم في التشويبه الديناميكي للميكروفون. في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- اضغط على  لتعطيل التحكم في التشويبه الديناميكي للميكروفون. في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.


4.11.27


## تعين بيئة الصوت


اتبع الإجراء لإعداد بيئة الصوت على الراديو وفقاً للبيئة المحيطة بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.  
اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى بيئة الصوت. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على  للتحديد.  
الإعدادات كالتالي.

- اختر افتراضي لإعدادات المصنع الافتراضية.
- اختر مرتفع لزيادة مستوى صوت السماع الخارجية عند الاستخدام في الأجواء الصاخبة.
- اختر مجموعة عمل لتقليل الارتداد الصوتي عند استخدام مجموعة من أجهزة الراديو قريبة من بعضها.
- ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

- اختر افتراضي لتعطيل ملف تعريف الصوت المحدد سابقًا والعودة إلى إعدادات المصنع الافتراضية.
  - اختر مستوى 1 أو مستوى 2 أو مستوى 3 لملفات تعريف الصوت لتعويض فقدان السمع بسبب الضوضاء المعتاد لدى البالغين الذين تجاوزوا سن 40 عامًا.
  - اختر تحسين ثلاثي أو تحسين متوسط أو تحسين الصوت لملفات تعريف الصوت التي تتماشى مع تفضيلاتك للحصول على صوت رنان أو صوت أغن أو صوت عميق.
- ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

## 4.11.29

## معلومات عامة عن الراديو


- يحتوي الراديو على معلومات حول معلمات عامة متنوعة. فيما يلي المعلومات العامة الخاصة بالراديو:
- معلومات البطارية.
  - الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو.
  - إصدار البرنامج الثابت وإصدار Codeplug.
  - تحديث البرنامج.
  - معلومات GNSS.
  - معلومات الموقع.

## 4.11.28



## تعيين ملفات تعريف الصوت

اتبع الإجراء لتعيين ملفات تعريف الصوت على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على  للتحديد.



3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

3

اضغط على  للتحديد.



4

اضغط على  أو  للوصول إلى Audio Profiles. اضغط


5

على  للتحديد.

5

اضغط على  أو  للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على

5


 للتحديد.


الإعدادات كالتالي.

- مؤشر قوة الإشارة المستلمة.

إشعار:



اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط لفترة طويلة على

 للعودة إلى الشاشة الرئيسية. يخرج الراديو من الشاشة الحالية بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

## 4.11.29.1



## الوصول إلى معلومات البطارية

لعرض المعلومات الخاصة ببطارية الراديو.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.


اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى م = الراديو. اضغط على

 للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات

البطارية. اضغط على  للتحديد.

إشعار:



خاص ببطاريات IMPRES فقط: تظهر على الشاشة عبارة إصلاح بطارية إذا كانت البطارية تستلزم إصلاحًا باستخدام جهاز شحن IMPRES. وبعد عملية الإصلاح، ستعرض الشاشة معلومات البطارية.

ستعرض الشاشة معلومات البطارية.

إشعار:



بالنسبة إلى البطارية غير المعتمدة، تعرض الشاشة بطارية مجهولة.

## 4.11.29.2

## التحقق من الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر الاسم المستعار للراديو ومعرفة المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.  
تصدر نغمة مؤشر إيجابية.  
يمكنك الضغط على زر الاسم المستعار للراديو ومعرفة المبرمج للعودة إلى الشاشة السابقة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى معلومات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإصدارات. اضغط على

 للتحديد.

تعرض شاشة العرض الإصدارات الحالية للبرنامج الثابت قابس التوصيل.

#### 4.11.29.4

### التحقق من معلومات GNSS

لعرض معلومات نظام GNSS على الراديو مثل قيم:

- خط العرض
- خط الطول
- الارتفاع
- الاتجاه
- السرعة

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى معلومات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4


اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رقمي. اضغط على  للتحديد.

يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للراديو. يعرض سطر النص الثاني معرف الراديو.

#### 4.11.29.3

### التحقق من إصدارات البرنامج الثابت وقابس التوصيل














1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

## التحقق من معلومات تحديث البرنامج

تعرض هذه الميزة تاريخ ووقت آخر تحديث للبرنامج تم عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) أو Wi-Fi. اتبع الإجراء للتحقق من معلومات تحديث البرنامج على الراديو الخاص بك.

- التخفيف الأفقي للدقة (HDOP)
- الأقمار الاصطناعية
- الإصدار


- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
  - 2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.
  - 3 اضغط على  للتحديد.
  - 4 اضغط على  أو  للوصول إلى م = الراديو. اضغط على  للتحديد.
  - 5 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات GNSS. اضغط على  للتحديد.
  - 5 اضغط على  أو  للوصول إلى العنصر المطلوب. اضغط على  للتحديد. تعرض الشاشة معلومات نظام GNSS المطلوبة.
- لا تكون القائمة تحديث البرنامج متاحة إلا بعد إجراء جلسة برمجة عبر الأثير (OTAP) أو Wi-Fi واحدة ناجحة على الأقل. راجع البرمجة عبر الأثير في صفحة 301 لمزيد من المعلومات.

4.11.29.5



## عرض معلومات الموقع

اتبع الإجراء لعرض اسم الموقع الحالي عندما يكون الراديو قيد التشغيل.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى م = الراديو. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى معل = موقع. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة اسم الموقع الحالي.



## أنظمة أخرى

تتوفر المميزات المتاحة لمستخدمي الراديو وفقاً لهذا النظام في هذا الفصل.

5.1

## زر اضغط للتحدث

يعمل زر اضغط للتحدث PTT لغرضين أساسيين:

- أثناء إجراء مكالمة، يتيح زر PTT للراديو الإرسال إلى أجهزة الراديو الأخرى أثناء المكالمة. يتم تنشيط الميكروفون عند الضغط على زر PTT.
  - عند عدم وجود مكالمة جارية، يُستخدم زر PTT لإجراء مكالمة جديدة.
- اضغط على زر PTT للتحدث. حرر زر PTT للاستماع.
- في حالة تمكين نغمة إنذار بالكلام، انتظر حتى تنتهي نغمة التنبيه القصيرة قبل التحدث.

5.2

## الأزرار القابلة للبرمجة

حسب مدة الضغط على الزر، يمكن للوكيل برمجة الأزرار القابلة للبرمجة باختصاصات في وظائف الراديو.

### اضغط لفترة قصيرة

الضغط والتحرير سريعاً.

### الضغط لفترة طويلة

الضغط مع الاستمرار للمدة المبرمجة.

إشعار:



راجع عملية الطوارئ في صفحة 268 للحصول على مزيد من المعلومات حول المدة المبرمجة لزر الطوارئ.

5.3

## وظائف الراديو القابلة للتعين

يمكن تعيين وظائف الراديو التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

### ملفات تعريف الصوت

السماح للمستخدم بتحديد ملف تعريف الصوت المفضل.

### ميدل سمعي

لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي.

### تنبيه المكالمات

توفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال لتحديد جهة اتصال يمكن إرسال تنبيه مكالمة إليها.

### توجيه المكالمات

للتبديل بين تشغيل توجيه المكالمات أو إيقاف تشغيله.

### سجل المكالمات

تحديد قائمة سجل المكالمات.

### بيان القناة

تشغيل الرسائل الصوتية لبيان المنطقة والقناة الخاصة بالقناة الحالية.

**التأريض**

توفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال.

**الطوارئ**

بدء أو إلغاء طوارئ وفقًا للبرمجة.

**صوت ذكي**

التبديل بين تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.

**اتصال يدوي**

لبدء مكالمة خاصة من خلال إدخال أي معرف مشترك.

**تجوال يدوي للموقع 2**

بدء بحث يدوي عن المواقع.

**Mic AGC**

للتبديل بين تشغيل تحكم الكسب الآلي في الميكروفون الداخلي أو إيقافه.

**المراقبة**

مراقبة قناة محددة خاصة بالنشاط.

**الإعلامات**

لتوفير الوصول المباشر إلى قائمة الإعلامات.

**حذف قناة إزعاج 2**

إزالة قناة غير مرغوب فيها مؤقتًا، باستثناء القناة المحددة، من قائمة المسح. تشير القناة المحددة إلى مجموعة المنطقة أو القناة المحددة للمستخدم الذي تم بدء المسح منها.

**الوصول بلمسة واحدة**

للبدء مباشرة في مكالمة خاصة أو مكالمة هاتفية أو مكالمة جماعية محددة مسبقًا أو تنبيه مكالمات محدد مسبقًا أو رسالة نصية سريعة محددة مسبقًا أو إرجاع إلى القائمة الرئيسية.

**ميزة لوحة الاختيار**

التبديل بين تشغيل ميزة (ميزات) لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها لل قنوات التي تدعم ميزة لوحة الاختيار.

**مراقب دانم 2**

لمراقبة قناة محددة لمعرفة كل حركة المرور على الراديو إلى أن يتم تعطيل هذه الوظيفة.

**Phone (الهاتف)**

لتوفير الوصول المباشر إلى قائمة جهات اتصال الهاتف.

**السرية**

للتبديل بين تشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها.

**الاسم المستعار للراديو ومعرفه**

توفير الاسم المستعار للراديو ومعرفه.

**التحقق من الراديو**

تحديد ما إذا كان الراديو نشطًا في أحد الأنظمة.

**تمكين الراديو**

السماح بتمكين الراديو المستهدف عن بُعد.

**تعطيل الراديو**

السماح بتعطيل الراديو المستهدف عن بُعد.

**مراقب عن بُعد**

تشغيل ميكروفون الراديو المستهدف دون تقديم أي مؤشرات.

**معيد<sup>2</sup>/Talkaround**

التبديل بين استخدام معيد تقوية والاتصال مباشرةً براديو آخر.

**الفحص 3**

للتبديل بين تشغيل المسح و إيقاف تشغيله.

**كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية**

لكتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.

**معلومات الموقع**

لعرض اسم الموقع الحالي ومعرف السعة الإضافية-متعددة المواقع.

لتشغيل الرسائل الصوتية لبيان الموقع الخاصة بالموقع الحالي عند تمكين بيان الصوت.

**فقل الموقع<sup>2</sup>**

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف

التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

**Status (الحالة)**

تحديد قائمة الحالات.

**التحكم في القياس عن بُعد**

التحكم في رقم التعريف الشخصي الخاص بالإخراج الموجود في الراديو البعيد أو المحلي.

**الرسالة النصية**

تحديد قائمة الرسائل النصية.

**قطع الصوت**

لقطع الصوت من الراديو المرسل لإخلاء القناة.

**تحسين الاهتزاز**

للتبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز وإيقاف تشغيله.

**تشغيل/إيقاف تشغيل بيان الصوت**

للتبديل بين تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.

**الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX)**

للتبديل بين تشغيل VOX أو إيقاف تشغيله.

**تحديد منطقة**

السماح بالتحديد من قائمة المناطق.

<sup>3</sup> لا ينطبق في السعة الإضافية – الموقع الواحد.



## الوصول إلى الوظائف المبرمجة


اتبع الإجراء للوصول إلى الوظائف المبرمجة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على الزر المبرمج. تابع إلى **الخطوة 3**.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى وظيفة القائمة، واضغط على

-  لتحديد وظيفة أو الدخول إلى قائمة فرعية.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة.

- اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

سيخرج الراديو تلقائيًا من القائمة بعد فترة من عدم النشاط ويعود إلى الشاشة الرئيسية.

5.4

## الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعين

يمكن تعيين إعدادات الراديو أو وظائف أدوات المساعدة التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

### نغمات/ تنبيهات

للتبديل بين تشغيل جميع النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.

### الإضاءة الخلفية

لتشغيل الإضاءة الخلفية للشاشة أو إيقاف تشغيلها.

### سطوع الإضاءة الخلفية

ضبط مستوى السطوع.

### وضع العرض

للتبديل بين تشغيل وضع الشاشة في النهار/الليل أو إيقافه.

### قفل لوحة المفاتيح

للتبديل بين قفل لوحة المفاتيح وإلغاء القفل.

### مستوى الطاقة

لتبديل مستوى طاقة الإرسال بين عالية ومنخفضة.

5.5

## مؤشرات الحالة



يشرح هذا الفصل مؤشرات الحالة والنغمات الصوتية المستخدمة في الراديو.








### الرموز

تُظهر شاشة الكريستال السائل (LCD) بدقة 132 × 90 بكسل، 256 لونًا، للراديو الخاص بك حالة الراديو وإدخالات النص وإدخالات القائمة. فيما يلي الرموز التي تظهر على شاشة الراديو.

#### الجدول 8 : رموز الشاشة


تظهر الرموز التالية على شريط الحالة في أعلى شاشة الراديو. الرموز مُرتبة أقصى اليمين حسب المظهر أو الاستخدام، وهي مخصصة للقنوات.





<p><b>البطارية</b></p>  <p>يشير عدد الأشرطة (من 0 إلى 4) المعروض إلى الشحن المتبقي في البطارية. يرمز الرمز عندما تكون البطارية منخفضة.</p>	
<p><b>سجل المكالمات</b></p> <p>سجل المكالمات الخاص بالراديو.</p>	

<p><b>اتصال</b></p> <p>جهة الاتصال الخاصة بالراديو متاحة.</p>	
<p><b>إلغاء</b></p> <p>الراديو في وضع الطوارئ.</p>	
<p><b>GNSS متوفر</b></p> <p>تم تمكين ميزة GNSS. يظل الرمز مضاءً عند توفر تحديد الموضع.</p>	
<p><b>نظام GNSS غير متوفر</b></p> <p>تم تمكين ميزة GNSS لكن لا يتم استقبال بيانات من القمر الصناعي.</p>	
<p><b>بيانات كبيرة الحجم</b></p> <p>يقوم الراديو باستلام بيانات كبيرة الحجم والقناة مشغولة.</p>	
<p><b>DNS</b></p> <p>رسالة واردة.</p>	
<p><b>المراقبة</b></p> <p>تتم مراقبة القناة المحددة.</p>	
<p><b>وضع كتم الصوت</b></p> <p>وضع كتم الصوت منشط والسماعة الخارجية تم كتم صوتها.</p>	

الفحص 4 تم تمكين ميزة المسح.	
المسح - الأولوية 14 يكتشف جهاز الراديو النشاط الموجود في القناة/ المجموعة المخصصة كأولوية 1.	
المسح - الأولوية 24 يكتشف جهاز الراديو النشاط الموجود في القناة/ المجموعة المخصصة كأولوية 2.	
هينة تم تمكين ميزة السرية.	
تسجيل دخول تم تسجيل دخول الراديو إلى الخادم عن بعد.	
تسجيل الخروج تم تسجيل خروج الراديو من الخادم عن بعد.	
كتم صوت الرنين تم تمكين وضع كتم صوت الرنين.	
تجوال الموقع 5 تم تمكين ميزة تجوال الموقع.	



إعلام تحتوي قائمة الإعلامات على حدث فائت واحد أو أكثر.	
لوحة الخيارات تم تمكين لوحة الاختيار. (للطرز الممكن بها لوحة الاختيار فقط)	
إلغاء وظيفة لوحة الاختيار تم تعطيل لوحة الاختيار.	
مؤقت تأخير البرمجة عبر الأثير للاشارة إلى الوقت المتبقي قبل إعادة التشغيل التلقائية للراديو.	
مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI) يمثل عدد الأشرطة المعروضة قوة إشارة الراديو. يشير وجود أربعة أشرطة إلى أقوى إشارة. يظهر هذا الرمز عند الاستلام فقط.	
منع الاستجابة يتم تمكين منع الاستجابة.	
رنين فقط تم تمكين وضع الرنين.	

<p><b>مربع أسود ثابت</b></p> <p>يشير إلى الخيار المحدد لعنصر القائمة مع قائمة فرعية.</p>	
--	---

<p><b>كلام غير مباشر<sup>4</sup></b></p> <p>في حالة عدم وجود محطة إعادة تقوية، يتم تكوين الراديو حاليًا لاتصال مباشر بين جهازي راديو.</p>	
<p><b>تعطيل النغمات</b></p> <p>تم إيقاف تشغيل النغمات.</p>	
<p><b>غير آمن</b></p> <p>تم تعطيل ميزة السرية.</p>	
<p><b>المسح بالاقتراع</b></p> <p>تم تمكين ميزة المسح بالاقتراع.</p>	



**الجدول 10 : رموز المكالمات**

تظهر الرموز التالية على الشاشة أثناء إجراء مكالمة. كما أنها تظهر ضمن قائمة جهات الاتصال للإشارة إلى الاسم المستعار أو نوع المُعرّف.

<p><b>اتصال خاص</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة خاصة قيد التقدم. في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو المعرف (الرقم) الخاص بالمشترك.</p>	
<p><b>مكالمة جماعية/مكالمة شاملة</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة جماعية أو مكالمة شاملة قيد التقدم.</p> <p>في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار (الاسم) أو إلى المعرف (الرقم) الخاص بمجموعة.</p>	
<p><b>مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية/شاملة</b></p> <p>للإشارة إلى وجود مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية أو مكالمة شاملة قيد التقدم.</p>	

**الجدول 9 : رموز القائمة المتقدمة**

تظهر الرموز التالية بجوار عناصر القائمة، والتي توفر إمكانية الاختيار بين خيارين أو تعمل كمؤشر على أن هناك قائمة فرعية توفر خيارين.

<p><b>خانة الاختيار (محددة)</b></p> <p>يشير إلى أن الخيار تم تحديده.</p>	
<p><b>خانة الاختيار (فارغة)</b></p> <p>يشير إلى عدم تحديد الخيار.</p>	

تم الإرسال بنجاح تم إرسال المهام بنجاح.	
<b>الأولوية 1</b> يشير إلى مستوى الأولوية 1 للمهام.	
<b>الأولوية 2</b> يشير إلى مستوى الأولوية 2 للمهام.	
<b>الأولوية 3</b> يشير إلى مستوى الأولوية 3 للمهام.	

في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار  
(الاسم) أو إلى المعرف (الرقم) الخاص بمجموعة.


مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة  
للإشارة إلى أن مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة قيد  
التقدم.



في قائمة جهات الاتصال، يشير إلى الاسم المستعار  
(الاسم) أو إلى المعرف (الرقم) الخاص بهاتف.

### الجدول 11 : رموز تذاكر العمل

تظهر هذه الرموز للحظة على الشاشة في مجلد تذاكر العمل.

<b>الجدول 12 : رموز الإشعارات الصغيرة</b> تظهر الرموز التالية لحظيًا على الشاشة بعد القيام بإجراء لأداء إحدى المهام.	
إرسال فاشل (سلبي) فشل اتخاذ إجراء.	
إرسال ناجح (إيجابي) تم اتخاذ إجراء ناجح.	

كل المهام  
للإشارة إلى كل المهام المدرجة.



المهام الجديدة  
للإشارة إلى المهام الجديدة.





قيد التقدم  
جاري إرسال المهام. تتم رؤية هذا قبل الإشارة إلى  
فشل إرسال تذاكر العمل أو إرسالها بنجاح.



فشل الإرسال  
لا يمكن إرسال المهام.





<p><b>فشل الإرسال</b> يتعذر إرسال الرسالة النصية.</p>	
<p><b>تم الإرسال بنجاح</b> تم إرسال الرسالة النصية بنجاح.</p>	

## 5.6.2

**مؤشرات LED**

توضح مؤشرات LED الحالة التشغيلية للراديو.

**أحمر وامض**

يشير الراديو إلى عدم تطابق البطارية


فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند التشغيل.

يستقبل الراديو إرسال طوارئ.

يقوم الراديو بالإرسال والبطارية منخفضة.




انتقل الراديو خارج النطاق إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.

تم تمكين وضع كتم الصوت.

<p><b>الإرسال قيد التقدم (موقت)</b> جار الإرسال. يظهر هذا الرمز قبل الإشارة إلى نجاح الإرسال أو فشله.</p>	
---	---

**الجدول 13 : رموز العناصر المرسلة**

تظهر الرموز التالية في الزاوية العليا اليسرى من الشاشة في مجلد العناصر المرسلة.

<p><b>قيد التقدم</b> الرسالة النصية إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بأحد المشتركين في انتظار الإرسال وسيكون متبوعًا بانتظار لرسالة الإعلام. الرسالة النصية إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بإحدى المجموعات في انتظار الإرسال.</p>	
<p><b>رسالة فردية أو جماعية مقروءة</b> تمت قراءة الرسالة النصية.</p>	
<p><b>رسالة فردية أو جماعية غير مقروءة</b> لم تتم قراءة الرسالة النصية.</p>	

**أخضر راسخ**

يقوم الراديو ببدء التشغيل.

يقوم جهاز الراديو بالإرسال.

يقوم الراديو بإرسال تنبيه مكالمة أو إرسال طوارئ.

**أخضر وامض**

الجهاز اللاسلكي مكالمة أو بيانات.

يستعيد الراديو عمليات إرسال البرمجة عبر الأثير.

يكشف الراديو نشاطاً عبر الأثير.

**إشعار:**

قد يؤثر هذا النشاط على القناة المبرمجة في الراديو أو لا يؤثر عليها بحسب طبيعة البروتوكول الرقمي.

لا يُصدر مؤشر LED أي إشارة عندما يحاول الراديو اكتشاف نشاط عبر الأثير في السعة الإضافية.

**أخضر وامض بطريقة ازدواجية**

يستقبل الراديو مكالمة أو بيانات مدعومة بالخصوصية.

**أصفر راسخ**

يراقب الراديو قناة تقليدية.

**أصفر وامض**

يقوم الراديو بالمسح بحثاً عن نشاط.

لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.

جميع قنوات السعة الإضافية متعددة المواقع مشغولة.

**أصفر وامض بطريقة ازدواجية**

التجوال التلقائي ممكن في الراديو.

يبحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

لم يستجب الراديو بعد إلى تنبيه مكالمة جماعية.

الراديو مؤمن.

الراديو غير متصل بمعيد التقوية أثناء وجوده في السعة الإضافية.

جميع قنوات السعة الإضافية مشغولة.

**5.6.3****النعجمات**

فيما يلي النعجمات التي تصدر عبر سماعة الراديو.



نعمة عالية



نعمة منخفضة

**5.6.3.1****نعجمات المؤشرات**

توفر لك نعجمات المؤشرات إشارات صوتية تعبر عن الحالة بعد اتخاذ إجراء لأداء مهمة.

## 5.7

## تحديدات المنطقة والقناة

يشرح هذا الفصل عمليات تحديد منطقة أو قناة على الراديو الخاص بك. المنطقة هي مجموعة من القنوات.

يدعم الراديو ما يصل إلى 1000 قناة و 250 منطقة، بحد أقصى 160 قناة لكل منطقة.

يمكن برمجة كل قناة بميزات مختلفة و/أو تدعم مجموعات مختلفة من المستخدمين.

## 5.7.1

## تحديد مناطق

اتبع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر ت. منطقة المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.



نغمة مؤشر إيجابية



نغمة مؤشر سلبية

## 5.6.3.2

## النغمات الصوتية

توفر النغمات الصوتية إشارات صوتية عن حالة الراديو أو استجابة الراديو للبيانات المتلقاة.



نغمة مستمرة

صوت أحادي النغمة. تصدر بشكل مستمر حتى الإنهاء.



نغمة دورية

تصدر بشكل دوري بناءً على المدة التي تم تعيينها بواسطة الراديو. تبدأ النغمة، وتتوقف، وتعيد نفسها.



نغمة متكررة

نغمة فردية تعيد نفسها حتى يتم إنهاؤها بواسطة المستخدم.



نغمة مؤقتة

تصدر مرة واحدة للفترة القصيرة التي تم تعيينها بواسطة الراديو.

2



اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى المنطقة. اضغط على **OK** للتحديد.

تعرض الشاشة **✓** والمنطقة الحالية.

3

أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.

تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

4

أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخَل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

5



اضغط على **OK** للتحديد.

تعرض الشاشة تم تحديد **» المنطقة «** مؤقتاً وتعود إلى شاشة المنطقة المحددة.

2



اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى منطقة. اضغط على **OK** للتحديد.

تعرض الشاشة **✓** والمنطقة الحالية.

3

اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى المنطقة المطلوبة. اضغط على **OK** للتحديد.



تعرض الشاشة تم تحديد **» المنطقة «** مؤقتاً وتعود إلى شاشة المنطقة المحددة.

5.7.2

## تحديد مناطق باستخدام البحث عن الاسم المستعار

اتبع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك باستخدام البحث عن الاسم المستعار.

1



اضغط على **OK** للوصول إلى القائمة.

## تحديد قنوات

اتبع الإجراء لتحديد القناة المطلوبة على الراديو الخاص بك.

أدر قرص **محدد القناة** لتحديد القناة أو معرف المشترك أو معرف المجموعة.



**إشعار:**

في حالة تمكين **إيقاف القناة الافتراضية**، يتوقف الراديو عن المتابعة إلى ما بعد القناة الأولى أو الأخيرة، ويتم سماع نغمة.



**إشعار:**

يمكنك فقط تخصيص اسم مستعار أو معرف واحد لمفتاح رقم، ولكن يمكنك إقران أكثر من مفتاح رقم واحد بالاسم المستعار أو المعرف. يمكن تخصيص كل مفاتيح الأرقام على الميكروفون المزود بلوحة مفاتيح. راجع **تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252** لمزيد من المعلومات.

## زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات والجماعية والخاصة والهاتفية فقط.

يمكن أن يكون لديك معرف واحد فقط مخصص لزر **الوصول بلمسة واحدة** بالضغط لفترة طويلة أو قصيرة على زر قابل للبرمجة. يمكن أن يحتوي الراديو على العديد من أزرار **الوصول بلمسة واحدة** المبرمجة.

## الزر القابل للبرمجة

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الهاتفية فقط.

## المكالمات

يشرح هذا الفصل عمليات استقبال المكالمات والرد عليها وإيقافها.

يمكنك تحديد اسم مستعار أو معرف للمشارك، أو اسم مستعار أو معرف للمجموعة بعد تحديد قناة باستخدام إحدى الميزات التالية:

## البحث عن الاسم المستعار

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الجماعية والخاصة والشاملة فقط باستخدام ميكروفون مزود بلوحة مفاتيح.

## قائمة جهات الاتصال

توفر هذه الطريقة وصولاً مباشراً إلى قائمة جهات الاتصال.

## المكالمات الجماعية

يجب تكوين الراديو الخاص بك كجزء من مجموعة لتلقي مكالمة من أو إجراء مكالمة إلى مجموعة من المستخدمين.

### الرد على المكالمات الجماعية

لتلقي مكالمة من مجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من هذه المجموعة. اتبع الإجراء للرد على مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة جماعية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني الاسم المستعار للمكالمة الجماعية.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

- في حالة تمكين ميزة مقاطعة الصوت، اضغط على زر **PTT** لمقاطعة الصوت القادم من الراديو المرسل وإخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

يضئ مؤشر LED الأخضر.


2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

عندما يتلقى الراديو مكالمة جماعية بينما لا يكون في الشاشة الرئيسية، فإنه يظل في الشاشة الحالية التي كان فيها قبل الرد على المكالمة.

اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية لعرض الاسم المستعار للمتصل قبل الرد.

### إجراء مكالمات جماعية

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

### 5.8.1.3

## إجراء مكالمات جماعية باستخدام قائمة جهات الاتصال

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. وتعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** والاسم المستعار للمكالمة الجماعية.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:




- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- (٢١) انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.


4 حرر زر **PTT** للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمجموعة، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المرسل.

5 (٢٢) في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة. يضيء مؤشر LED الأخضر.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:


إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصًا لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترنًا بإدخال.

## 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.


يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة للمكالمة الخاصة أو كل المكالمات للمكالمة الشاملة.

## 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

## 4 حرر زر PTT للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.


- 5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

## 6 حرر زر PTT للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المرسل.

- 7  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة. تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

### 5.8.1.4

## إجراء مكالمات جماعية باستخدام مفتاح الرقم المبرمج

اتبع الإجراءات لإجراء مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.


- 1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون على الشاشة الرئيسية.



-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4 حرر زر PTT للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**، والاسم المستعار أو المعرف، والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المُرسِل. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

- 5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة. تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

### 5.8.2

#### مكالمات خاصة

المكالمة الخاصة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر.

توجد طريقتان لإعداد مكالمة خاصة. النوع الأول هو إعداد المكالمة بعد إجراء فحص وجود الراديو، والنوع الآخر هو إعداد المكالمة على الفور. يمكن للوكيل برمجة نوع واحد فقط من هذين النوعين في الراديو.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

راجع تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.

### 5.8.1.5

#### إجراء مكالمات جماعية باستخدام قرص محدد القناة

اتبع الإجراء لإجراء أي مكالمات جماعية باستخدام قرص محدد القناة.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

#### 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** والاسم المستعار.

#### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

إذا تمت برمجة الراديو لإجراء فحص وجود الراديو قبل إعداد المكالمات الخاصة أثناء عدم توفر الراديو المستهدف:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبياً صغيراً.
- يعود الراديو إلى القائمة السابقة لبدء فحص وجود الراديو.

راجع [السرية في صفحة 292](#) لمزيد من المعلومات.

### 5.8.2.1

## الرد على مكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة خاصة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يظهر رمز **مكالمة خاصة** في الركن العلوي الأيمن.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

- في حالة تمكين ميزة مقاطعة إرسال **Dekey** عن بُعد، اضغط على زر **PTT** لإيقاف المكالمة الصادرة القابلة للمقاطعة وإخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

**2** انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

### 3 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.




### 5.8.2.2

## إجراء مكالمات خاصة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة خاصة. إذا لم يتم تمكين هذه الميزة، فستصدر نغمة مؤشر سلبية عند بدء المكالمة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمستخدم.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة. إذا قمت بتحرير زر **PTT** أثناء قيام الراديو بإعداد المكالمة، فسيخرج من المكالمة بدون أي إشارة ويعود إلى الشاشة السابقة. يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

5 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

6 حرر زر **PTT** للاستماع. يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمستخدم المرسل.

7  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.


2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة خاصة** والاسم المستعار للمشارك وحالة المكالمة.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.


يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة. تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

### 5.8.2.3


## إجراء مكالمات خاصة باستخدام قائمة جهات الاتصال

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4 حرر زر PTT للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

- 5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمات.
- تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمات.

راجع تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.

#### 5.8.2.5

### إجراء مكالمات خاصة باستخدام زر الاتصال اليدوي القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات خاصة باستخدام زر الاتصال اليدوي القابل للبرمجة.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.

#### 5.8.2.4

### إجراء مكالمات خاصة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة



اتبع الإجراء لإجراء مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

- 1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون على الشاشة الرئيسية.

إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصًا لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترنًا بإدخال.

- 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمات.

يضيء مؤشر LED الأخضر. ستعرض الشاشة رمز مكالمات خاصة في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمات.

- 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

7 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

### 5.8.3

## المكالمات الشاملة

المكالمة الشاملة هي مكالمة من راديو فردي إلى كل راديو موجود على القناة. تُستخدم المكالمة الشاملة لإجراء بيانات هامة، تتطلب الانتباه التام من المستخدم. لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمة شاملة.


### 5.8.3.1

## تلقي مكالمات شاملة

عند تلقي مكالمة شاملة:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** في الركن العلوي الأيسر.
- يعرض سطر النص الأول معرف الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني كل المكالمات.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.

1 للوصول إلى شاشة الاتصال اليدوي، اضغط على زر اتصال يدوي المبرمج.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة الرقم:.

3 أدخل الاسم المستعار للمشارك.

4 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

ستعرض الشاشة رمز **مكالمة خاصة** في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة.

5 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

6 حرر زر PTT للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل تلقي المكالمات الشاملة عند انتهاء المكالمات.

لا تنتظر المكالمات الشاملة فترة محددة مسبقًا قبل الانتهاء.

📌 في حالة تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند تحرير زر PTT في الراديو المُرسَل، للإشارة إلى أن القناة متاحة لك للاستخدام.

لا يمكنك الرد على مكالمات شاملة.

إشعار:



يتوقف الراديو عن تلقي المكالمات الشاملة في حالة التبديل إلى قناة مختلفة أثناء تلقي المكالمات. لن تتمكن من متابعة أي عملية انتقال في القائمة أو أي عملية تحرير حتى تنتهي المكالمات الشاملة.

### 5.8.3.2

## إجراء مكالمات شاملة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لكي تتمكن من إجراء مكالمات شاملة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات شاملة على الراديو الخاص بك.

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بمجموعة مكالمات شاملة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمات.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** وكل المكالمات.

### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
  - 📌 انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات شاملة.

### 5.8.3.3

## إجراء مكالمات شاملة باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات شاملة على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

1 اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج المعين للاسم المستعار أو المعرف المحدد مسبقًا عندما تكون في الشاشة الرئيسية.


إذا كان أحد مفاتيح الأرقام مخصصًا لإدخال في وضع معين، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترنًا بإدخال.

## 2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.


يضئ مؤشر LED الأخضر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة.

## 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

## 4 حرر زر PTT للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تعرض الشاشة الاسم المستعار للوجهة.

 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

راجع تخصيص إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.

## 5.8.4

### مكالمات منتقاة

المكالمة المنتقاة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. هي مكالمة خاصة في نظام تناظري.

### 5.8.4.1

#### الرد على مكالمات منتقاة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات منتقاة على الراديو الخاص بك. عند تلقي مكالمة منتقاة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص الأول رمز **مكالمة خاصة** والاسم المستعار للمتصل أو م . منتقاه أوت . مع اتصال.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.

#### 1 اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 3 حرر زر PTT للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.  
يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

5 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.  
تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

6 تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمة.

### 5.8.4.3

## إجراء مكالمات منتقاة باستخدام قرص محدد القناة

على غرار المكالمة الخاصة، بينما يمكنك تلقي و/أو الرد على مكالمة منتقاة بدأت بواسطة راديو فردي مرخص، يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة منتقاة.

1 حدد القناة باستخدام الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك النشط.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

ستعرض الشاشة رمز **مكالمة خاصة** في الركن العلوي الأيسر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمتصل. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

### 5.8.4.2

## إجراء مكالمات منتقاة


يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة منتقاة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات منتقاة على الراديو الخاص بك.

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمشارك.


2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة خاصة** والاسم المستعار للمشارك وحالة المكالمة.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.



- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 4 حرر زر PTT للاستماع.

يومض مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

- 5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة. تعرض شاشة العرض انتهاء المكالمات.

- يعود الراديو إلى الشاشة السابقة عند انتهاء المكالمات. أثناء المكالمات الهاتفية، يحاول الراديو إنهاء المكالمات عندما:
- تضغط على زر الوصول بلمسة واحدة مع وجود رمز إلغاء الوصول المكون مسبقًا.
- تُدخل رمز إلغاء الوصول كإدخال لأرقام إضافية.

أثناء الوصول إلى القناة، وإرسال رمز الوصول/إلغاء الوصول أو الأرقام الإضافية، يستجيب الراديو الخاص بك فقط لزر التشغيل/إيقاف التشغيل، والتحكم في مستوى الصوت، وأزرار أو أقرص محدد القناة. يتم إصدار نغمة لكل إدخال غير صالح.

أثناء الوصول إلى القناة، اضغط على  لتجاهل محاولة الاتصال. تصدر نغمة.

إشعار:



لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

#### 5.8.5.1

### التردد المتعدد الثنائي النغمة

تتيح ميزة التردد المتعدد الثنائي النغمة (DTMF) للراديو العمل في نظام لاسلكي مع واجهة لأنظمة هاتفية.

سيؤدي تعطيل كل نغمات الراديو والتنبيه إلى إيقاف تشغيل نغمة DTMF تلقائيًا.

#### 5.8.5

### المكالمات الهاتفية

المكالمة الهاتفية هي مكالمة من راديو فردي إلى هاتف.


إذا لم تكن إمكانية المكالمات الهاتفية ممكنة في الراديو الخاص بك:

- تعرض الشاشة غير متاح.
- يكتم الراديو صوت المكالمات.

إذا لم يتم تمكين إمكانية المكالمات الهاتفية في الراديو، فسيعرض السطر الأول من الشاشة غير متاح ويكتم الراديو صوت المكالمات. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة عند انتهاء المكالمات.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. حرر زر **PTT** للاستماع.

2

اضغط على  لإنهاء المكالمات.

تعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات.  
إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.

إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر هذه الخطوة أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.

### 5.8.5.3

## الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية:

- ستعرض الشاشة رمز **اتصال هاتفي** في الركن العلوي لجهة اليسار.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار للمجموعة واتصال هاتفي.

### 5.8.5.1.1



## بدء نغمة DTMF

اتبع الإجراء لبدء نغمة DTMF على الراديو الخاص بك.

1 اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.

2

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- أدخل الرقم المطلوب لبدء نغمة DTMF.
- اضغط على  لبدء نغمة DTMF.
- اضغط على  لبدء نغمة DTMF.

### 5.8.5.2

## الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة:

- ستعرض الشاشة رمز **اتصال هاتفي** في الركن العلوي لجهة اليسار.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار للمتكلم أو اتصال هاتفي.

إذا لم يتم تمكين إمكانية المكالمات الهاتفية في الراديو، فسيعرض السطر الأول من الشاشة غير متاح ويكتم الراديو صوت المكالمات.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. حرر زر **PTT** للاستماع.

2

اضغط على  لإنهاء المكالمات.

تعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات. إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
  - تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.
- إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر هذه الخطوة أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.

#### 5.8.5.4

### الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة، يكون بإمكانك الرد على المكالمات أو إنهاؤها فقط في حالة تعيين نوع المكالمات الشاملة للقناة. اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة:

- ستعرض الشاشة رمز اتصال هاتفي في الركن العلوي لجهة اليسار.

- تعرض الشاشة كل المكالمات واتصال هاتفي.

إذا لم يتم تمكين إمكانية المكالمات الهاتفية في الراديو، فسيعرض السطر الأول من الشاشة غير متاح ويكتم الراديو صوت المكالمات.

يعود الراديو إلى الشاشة السابقة عند انتهاء المكالمات.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

3

اضغط على  لإنهاء المكالمات.

تعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات. إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة كل المكالمات وانتهت المكالمات.
- إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر الخطوة 3 أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.

#### 5.8.5.5

### إجراء مكالمات هاتفية

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك.

- تسمع نغمة الطلب الخاصة بمستخدم الهاتف.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك.
- تستمر الشاشة في عرض رمز اتصال هاتفي في الركن العلوي الأيسر. إذا لم تكن المكالمات ناجحة:
- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمات الهاتفية ثم رمز الوصول #.
- في حال تم تكوين رمز الوصول مسبقًا في قائمة جهات الاتصال، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمات.

5 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. حرر زر **PTT** للاستماع.

6 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمات ذلك،



واضغط على  للمتابعة.


في حالة انتهاء المكالمات أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمات، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمات.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على زر الهاتف المبرمج للدخول إلى قائمة إدخلات الهاتف.
- اضغط على الزر المبرمج للوصول بلمسة واحدة. تابع إلى الخطوة 3.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

عندما تضغط على زر **PTT** أثناء وجودك في شاشة جهات اتصال الهاتف:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمات.
- تعرض الشاشة رمز الوصول # إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.


3 أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة.

لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.

4 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمات.

يضيء مؤشر LED الأخضر. ستعرض الشاشة رمز مكالمات هاتفية في الزاوية العلوية اليسرى. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمات. إذا كانت المكالمات ناجحة:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).

اضغط على  لإنهاء المكالمة.

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول؛ واضغط على



للمتابعة.


يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.



- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة. إذا كان الإدخال الخاص بزر الوصول بلمسة واحدة فارغًا، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمة. إذا انتهت المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.
- إذا فشل إنهاء المكالمة، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر الخطوتين الأخيرتين أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على




للتحديد.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.


عندما تضغط على زر **PTT** أثناء وجودك في شاشة جهات اتصال الهاتف:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمة. إذا كان الإدخال المحدد فارغًا:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة مكالمة هاتفية غير صالحة #.

- يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل بدء المكالمة إذا تم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال.




6 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.  
يختفي رمز **RSSI**.

7 حرر زر **PTT** للاستماع.


8 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمة ذلك،  
واضغط على  للمتابعة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة،  
يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.  
تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة  
السابقة.

9 اضغط على  لإنهاء المكالمة.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال بالهواتف. اضغط  
على  للتحديد.

تعرض الشاشة رمز الوصول ؛ إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.

5 أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة.

لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.  
يعرض سطر النص الأول الاتصال. يعرض سطر النص الثاني الاسم  
المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك ورمز اتصال هاتفي.  
إذا كانت المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).
- تسمع نغمة الطلب الخاصة بمستخدم الهاتف.
- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار أو المعرف الخاص  
بالمشارك ورمز **RSSI**.
- يعرض سطر النص الثاني اتصال هاتفي، ورمز اتصال هاتفي.  
إذا لم تكن المكالمة ناجحة:
- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية ثم رمز  
الوصول ؛.


## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة




اتبع الإجراء لإجراء اتصال هاتفي باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة.

1 اضغط على زر الهاتف المبرمج للدخول إلى قائمة إدخال الهاتف.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد. في حال لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، من الشاشة رمز الوصول. أدخل

رمز الوصول، واضغط على الزر  للمتابعة.

- يضيء مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز المكالمات الهاتفية في الركن العلوي الأيمن. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمات.
- إذا تم إعداد المكالمات بنجاح، فستصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). تسمع نغمة الطلب الخاصة بمستخدم الهاتف. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار. يظل رمز المكالمات الهاتفية في الركن العلوي الأيمن. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمات.
- إذا لم يتم إعداد المكالمات بنجاح، تصدر نغمة وتعرض الشاشة فشلت المكالمات الهاتفية. يعود الراديو إلى شاشة إدخال رمز

10 إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقاً، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول، واضغط على




للمتابعة.

يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمات. إذا انتهت المكالمات بنجاح:

- تصدر نغمة.
  - تعرض شاشة العرض انتهت المكالمات.
- إذا فشل إنهاء المكالمات، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر **الخطوة 9 والخطوة 10**، أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات. عند الضغط على زر **PTT** أثناء التواجد في شاشة جهات اتصال الهاتف، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمات.
- عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات، تصدر نغمة وتعرض الشاشة تم إنهاء المكالمات.
- في حالة انتهاء المكالمات أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمات الهاتفية، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمات.

إزالة رمز الوصول. يعرض السطر الثاني من الشاشة مؤشراً


وامضاً. أدخل رمز إلغاء الوصول، واضغط على الزر  للمتابعة.


- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم الآن إنهاء مكالمة.
- إذا تم إعداد إنهاء المكالمة بنجاح، فسيتم إصدار نغمة وتعرض الشاشة انتهت المكالمة .
- إذا لم يتم إعداد إنهاء المكالمة بنجاح، فسيعود الراديو إلى شاشة اتصال هاتفي. كرر **الخطوة 3** و **الخطوة 5** أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة.
- عند الضغط على زر **PTT** أثناء التواجد في شاشة جهات اتصال الهاتف، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة اضغط موافق لإجراء المكالمة.
- عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة، تصدر نغمة وتعرض الشاشة تم إنهاء المكالمة .

الوصول. في حال تم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت فيها قبل بدء المكالمة.

**3** اضغط على زر **PTT** للتحدث. حرر زر **PTT** للاستماع.

**4** لإدخال أرقام إضافية، عندما تطلب المكالمة الهاتفية ذلك: قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح لبدء إدخال الأرقام الإضافية. يعرض السطر الأول من الشاشة أرقام إضافية. يعرض السطر الثاني من الشاشة مؤشراً وامضاً. أدخل الأرقام الإضافية
- واضغط على الزر  للمتابعة. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF) ويعود الراديو إلى الشاشة السابقة.
- اضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة**. تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). إذا كان الإدخال الخاص بزر **الوصول بلمسة واحدة** فارغاً، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.


**5** اضغط على  لإنهاء المكالمة. في حال لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، يعرض السطر الأول من الشاشة



- في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة الهاتفية، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

إشعار:



أثناء الوصول إلى القناة، اضغط على  لتجاهل محاولة الاتصال وعلها ستصدر نغمة.




أثناء المكالمة، عند الضغط على زر الوصول بلمسة واحدة مع تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا أو إدخال رمز إلغاء الوصول كإدخال للأرقام الإضافية، سيحاول الراديو إنهاء المكالمة.




## 5.8.5.8




## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي


اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى رقم الهاتف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة الرقم  ومؤشرًا وامضًا.

5 أدخل رقم الهاتف، واضغط على  للمتابعة.

تعرض الشاشة رمز الوصول  ومؤشرًا وامضًا إذا لم يتم تكوين رمز الوصول مسبقًا.


6 أدخل رمز الوصول، واضغط على  للمتابعة.

لا يمكن أن يتجاوز رمز الوصول أو إلغاء الوصول 10 أحرف.

7 يضيء مؤشر LED الأخضر. ستعرض الشاشة رمز اتصال هاتفي في الركن العلوي لجهة اليسار. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشترك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمة. إذا كانت المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).

11

اضغط على  لإنهاء المكالمة.

12 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا لم يتم تكوين رمز إلغاء الوصول مسبقًا، فأدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة إزالة رمز الوصول؛ واضغط على



للمتابعة.

يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة. إذا كان الإدخال الخاص بزر الوصول بلمسة واحدة فارغًا، فستصدر نغمة مؤشر سلبية.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF)، وتعرض الشاشة يتم

الآن إنهاء مكالمة.

إذا انتهت المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض انتهت المكالمة.
- إذا فشل إنهاء المكالمة، يعود الراديو إلى شاشة الاتصال الهاتفي. كرر **الخطوة 11** أو انتظر حتى يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة.

- تسمع نغمة الطلب الخاصة بمستخدم الهاتف.

- يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك.

- تستمر الشاشة في عرض رمز اتصال هاتفي في الركن العلوي الأيسر. إذا لم تكن المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة.

- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية ثم رمز الوصول.؛

- يعود الراديو إلى الشاشة التي كان عليها قبل بدء المكالمة إذا تم تكوين رمز الوصول مسبقًا في قائمة جهات الاتصال.

8 اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

9 حرر زر PTT للاستماع.

10 أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح إذا طلبت المكالمة ذلك،

واضغط على  للمتابعة.

في حالة انتهاء المكالمة أثناء إدخال الأرقام الإضافية التي طلبتها المكالمة، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت بها قبل بدء المكالمة.

تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF). يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

## بدء قطع الإرسال

تتم مقاطعة مكالمة جارية عند تنفيذ الإجراءات التالية:

- اضغط على زر **PTT الصوتي**.
- اضغط على زر الطوارئ.
- قم بإرسال البيانات.
- اضغط على الزر **قطع إرسال Dekey** عن بُعد.

يعرض الراديو المتلقي انقطاع الاتصال.

## مكالمات البث الصوتية

مكالمة البث الصوتية هي مكالمة صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم إلى مجموعة تحدث بالكامل.

تتيح ميزة مكالمة البث الصوتية للمستخدم الذي بدأ المكالمة فقط أن يرسل إلى مجموعة التحدث، بينما لا يمكن لمستقبلي المكالمة الرد (لا يوجد وقت لتعليق المكالمة).

يجب برمجة الراديو للسماح لك باستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

## إجراء مكالمات البث الصوتية

يمكنك برمجة الراديو لإجراء مكالمات البث الصوتية.

**1** حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

**2** قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

**3** اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة مكالمة بث ورمز **مكالمة جماعية** واسم مستعار. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** واسم مستعار.

**4** قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُكتمًا.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات بث صوتية. يعود الراديو إلى القائمة السابقة بعد انتهاء المكالمات.

راجع تخصيص إخطالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة في صفحة 252 لمزيد من المعلومات.



### 5.8.7.3

## إجراء مكالمات بث صوتية باستخدام البحث عن الاسم المستعار

يمكنك استخدام البحث عن الاسم المستعار أو البحث الأبجدي الرقمي لاسترجاع الاسم المستعار للمشارك المطلوب. يمكنك استرداد الأسماء المستعارة للمستخدمين بهذه الطريقة فقط من جهات الاتصال. إذا قمت بتحرير زر PTT في أثناء إعداد هذه المكالمات، فسيتم إنهاء المكالمات دون أي إشارة والعودة إلى الشاشة السابقة. إذا لم يكن الراديو المستهدف متاحًا، فستسمع نغمة قصيرة وتشاهد الحفلة غير متاحة على الشاشة؛ فيعود الراديو إلى القائمة السابقة لبدء فحص وجود الراديو.

إشعار:



اضغط على الزر  أو  لإنهاء البحث عن الاسم المستعار. إذا قمت بتحرير زر PTT أثناء قيام الراديو بإعداد المكالمات، فسيخرج من المكالمات بدون أي إشارة ويعود إلى الشاشة السابقة.

• انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

إشعار:



لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات بث صوتية.

يعود الراديو إلى القائمة السابقة بعد انتهاء المكالمات.

### 5.8.7.2

## إجراء مكالمات بث صوتية باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات بث صوتية على الراديو الخاص بك باستخدام مفتاح الرقم القابل للبرمجة.

1 على الشاشة الرئيسية، اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم القابل للبرمجة المعين إلى الاسم المستعار أو المعرف المحدد سابقًا.




إذا تم تعيين مفتاح الرقم إلى أي إدخال في وضع محدد، فلن يتم دعم هذه الميزة عند الضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم في وضع آخر.

إذا لم يكن مفتاح الرقم مقترنًا بإدخال، فستصدر نغمة مؤشر سلبية

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمات.

بضيء مؤشر LED الأخضر. يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للمشارك. يعرض سطر النص الثاني حالة المكالمات.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

تعرض شاشة العرض المدخلات بترتيب أبجدي.

3 أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب. تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

4 أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

5 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة معرف الوجهة ونوع المكالمة ورمز المكالمة.

6 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

لا يمكن للمستخدم الموجود على القناة الرد على مكالمة بث صوتية. يعود الراديو إلى القائمة السابقة بعد انتهاء المكالمة.

#### 5.8.7.4

### استقبال مكالمات بث صوتية

عند استقبال مكالمة بث صوتية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** في الركن العلوي الأيسر.
- يعرض سطر النص الأول معرف الاسم المستعار للمتصل.
- يعرض سطر النص الثاني مكالمة بث.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع. عند انتهاء المكالمة، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. لا تنتظر مكالمة البث الصوتية فترة محددة سابقًا قبل الانتهاء.

- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

### 3 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر. يعرض سطر النص مكالمة غير معنونة ورمز مكالمة جماعية والاسم المستعار لها.

### 4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

### 5 حرر زر PTT للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تصدر نغمة مؤقتة. تعرض الشاشة مكالمة غير معنونة ورمز مكالمة جماعية والاسم المستعار لها أو المعرف الخاص بها والاسم المستعار للراديو المرسل أو المعرف الخاص به.

6 إذا تم تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يقوم فيها الراديو المرسل بتحرير الزر PTT، مشيرًا إلى أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

لا يمكنك الرد على مكالمة بث صوتية.

إشعار:



يتوقف الراديو عند استقبال مكالمة بث صوتية إذا قمت بالتبديل إلى قناة مختلفة في أثناء استقبال المكالمة. لا يمكنك متابعة أي عملية انتقال في القائمة أو أي عملية تحرير حتى تنتهي مكالمة البث الصوتية.

## 5.8.8

### المكالمات غير المعنونة

المكالمات غير المعنونة هي مكالمات جماعية لأحد معرفات المجموعة المحددة سابقًا البالغة 16 معرفًا.

يتم تكوين هذه الميزة باستخدام CPS-RM. يقتضي الأمر جهة اتصال واحدة لأحد المعرفات المحددة سابقًا لبدء مكالمة غير معنونة و/أو استقبالها. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

## 5.8.8.1

### إجراء مكالمات غير معنونة

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

يمكن للمتصل أن يضغط على  لإنهاء مكالمة جماعية.

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

### 3 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

## 5.8.9

### وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM)

يُتيح وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) للراديو الذي لم يتم تكوينه سابقًا للعمل في نظام بعينه الاستقبال والإرسال في أثناء المكالمة الجماعية أو الفردية.

تدعم المكالمة الجماعية لوضع OVCM مكالمات البث أيضًا. برمج الراديو لاستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

#### 5.8.9.1

### إجراء مكالمات OVCM

يجب برمجة الراديو الخاص بك لتتمكن من إجراء مكالمة OVCM. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات OVCM على الراديو الخاص بك.

- 1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

## 5.8.8.2

### الرد على مكالمات غير معنونة

عندما تستقبل مكالمة غير معنونة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تصدر نغمة مؤقتة.
- يعرض سطر النص مكالمة غير معنونة والاسم المستعار للمتصل والأسماء المستعارة للمكالمة الجماعية.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.
  - عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر **PTT** لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

#### 2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

إشعار:



لا يُسمح للمستخدمين المستقبلين برد الاتصال أثناء مكالمة البث. تعرض الشاشة منع رد الاتصال. إذا تم الضغط على الزر **PTT** في أثناء مكالمة بث، فسيصدر صوت نغمة حظر نظام الاتصال المغلق مؤقتًا.

#### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.
  - عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر **PTT** لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

#### 2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 3 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

#### 2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

#### 3 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

- يضيء مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص رمز نوع المكالمة، **OVCM** والاسم المستعار. مشيرًا إلى أن الراديو قد دخل حالة **OVCM**.

#### 4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

#### 5.8.9.2

### الرد على مكالمات **OVCM**

عند استقبال مكالمة **OVCM**:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض سطر النص رمز نوع المكالمة، **OVCM** والاسم المستعار.



## الميزات المتقدمة

يشرح هذا الفصل عمليات الميزات المتوفرة في الراديو.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقًا لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

### 5.9.1

## تذاكر عمل

تتيح هذه الميزة للراديو استقبال رسائل من المرسل تسرد مهام يلزم أداؤها.

### إشعار:



يمكن تخصيص هذه الميزة من خلال برنامج البرمجة للعملاء (CPS) تبعًا لمتطلبات المستخدم. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

يوجد مجلدان يحتويان على تذاكر عمل مختلفة:

### مجلد مهام

تذاكر عمل شخصية مخصصة لمعرفة المستخدم الخاص بك لتسجيل الدخول.

### مجلد مهام مشتركة

تذاكر عمل مشتركة مخصصة لمجموعة من الأفراد.

يمكنك الرد على تذاكر العمل من أجل ترتيبها في مجلدات تذاكر العمل. بشكل افتراضي، تكون المجلدات الكل و**جديد وتم البدء به واكمل**.

تتم المحافظة على تذاكر العمل حتى بعد إيقاف تشغيل الراديو وإعادة تشغيله.

توجد كل تذاكر العمل في مجلد **الكل**. وفقًا لطريقة برمجة الراديو الخاص بك، يتم فرز تذاكر العمل حسب مستوى الأولوية يتبعه وقت الاستقبال. يتم عرض تذاكر العمل الجديدة، وتذاكر العمل مع أحدث التغييرات في الحالة، والتذاكر ذات مستوى الأولوية الأعلى أولاً.

عند الوصول إلى العدد الأقصى لتذاكر العمل، تحل تذكرة العمل التالية تلقائيًا محل آخر تذكرة عمل في الراديو. يدعم الراديو الخاص بك 100 أو 500 تذكرة مهمة كحد أقصى، بناءً على طراز الراديو الخاص بك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات. سيكتشف الراديو تلقائيًا تذاكر العمل المكررة التي لها معرف المهمة نفسه ويتجاهلها.

ووفقًا لأهمية تذاكر العمل، يضيف المرسل مستوى الأولوية إليها. توجد ثلاثة مستويات أولوية: الأولوية 1 والأولوية 2 والأولوية 3. تكون الأولوية 1 أعلى أولوية والأولوية 3 أقل أولوية. توجد أيضًا تذاكر عمل بدون أولوية.

ومن ثمّ، يقوم الراديو الخاص بك بالتحديث عندما يجري المرسل التغييرات التالية:

- يعدل محتوى تذاكر العمل.
- يضيف مستوى الأولوية لتذاكر العمل أو يحرره.
- ينقل تذاكر العمل من مجلد إلى مجلد.
- يلغي تذاكر العمل.

### 5.9.1.1



## الوصول إلى مجلد تذكرة العمل

اتبع الإجراء للوصول إلى مجلد تذاكر العمل.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر تذكرة عمل المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.



• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على

 للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على


 للتحديد.



5.9.1.2

## تسجيل الدخول أو الخروج من الخادم عن بعد

تسمح لك هذه الميزة بتسجيل الدخول والخروج من الخادم عن بعد باستخدام معرف المستخدم.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى تسجيل الدخول. اضغط

على  للتحديد.

إذا قمت بتسجيل الدخول بالفعل، ستعرض القائمة تسجيل الخروج.  
تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

3

انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


## 5.9.1.3

## إنشاء تذاكر العمل



يستطيع الراديو إنشاء تذاكر عمل تستند إلى قالب تذكرة عمل وإرسال المهام التي يجب تنفيذها.


يلزم وجود برنامج برمجة CPS لتكوين قالب تذكرة العمل.

1


اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على

 للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إنشاء تذكرة. اضغط على


 للتحديد.

## 5.9.1.4




## إرسال تذاكر العمل باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل

إذا تمت تهيئة الراديو الخاص بك باستخدام نموذج واحد لتذاكر العمل، فقم بتنفيذ الإجراءات التالية لإرسال تذكرة العمل.




1

استخدم لوحة المفاتيح لكتابة رقم الغرفة المطلوب. اضغط على  للتحديد.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى حالة الغرفة. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى الخيار المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على  للتحديد.  
تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

5

انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.




- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.




- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 5.9.1.5

## إرسال تذاكر العمل باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل

إذا تمت تهيئة الراديو الخاص بك باستخدام أكثر من نموذج لتذاكر العمل، فقم بتنفيذ الإجراءات التالية لإرسال تذاكر العمل.

- 1 اضغط على  أو  للوصول إلى الخيار المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

- 3 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.




إذا لم يتم بنجاح:




## 5.9.1.6




## الرد على تذاكر العمل

اتبع الإجراء للرد على تذاكر العمل على الراديو الخاص بك.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.




- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

- 5 اضغط على  مرة أخرى للوصول إلى القائمة الفرعية. يمكنك أيضًا الضغط على مفتاح الرقم المناظر (من 1 إلى 9) للرد السريع.
- 6 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.
- تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.
- 7 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.
- إذا تم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- 5.9.1.7  
**حذف تذاكر العمل**
- اتبع الإجراء لحذف تذاكر العمل من الراديو الخاص بك.

- 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:
- اضغط على زر **تذكرة عمل المبرمج**. تابع إلى **الخطوة 4**.
  - اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.
- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى مجلد الكل. اضغط على  للتحديد.
- 5 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل المطلوبة. اضغط على  للتحديد.
- 6 اضغط على  مرة أخرى أثناء عرض تذكرة العمل.

7

اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم.

8

انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

5.9.1.8




### حذف كل تذاكر العمل




اتبع الإجراء لحذف كل تذاكر العمل من الراديو الخاص بك.




1




- قم بأحد الإجراءات الآتية:
- اضغط على زر تذكرة عمل المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى تذاكر العمل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى المجلد المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مجلد الكل. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## بدء البحث التلقائي عن المواقع



- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى لا. اضغط على للتحديد.
- يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

### 5.9.2



## التحكم المتعدد المواقع

يُتيح الراديو البحث عن المواقع والتبديل بينها عندما تكون الإشارة ضعيفة أو يتعدّر على الراديو اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي.

عندما تكون الإشارة قوية، يبقى الراديو على الموقع الحالي.

ينطبق هذا الإعداد عندما تكون قناة الراديو الحالية جزءاً من IP Site Connect (الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت) أو تكوين Capacity Plus-المتعدد المواقع.

يستطيع أن يجري الراديو إحدى عمليّتي البحث عن المواقع التلقائيتين:

- البحث التلقائي عن المواقع
- البحث اليدوي عن المواقع

إذا كانت القناة الحالية قناة متعددة المواقع مزوّدة بقائمة تجوال مرتبطة وكانت خارج النطاق، وتم إلغاء تأمين المواقع، فسيجري الراديو أيضاً بحثاً تلقائياً عن المواقع.

### 5.9.2.1

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تشغيل/إيقاف قفل الموقع. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تجوال الموقع. اضغط على للتحديد.


5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إلغاء قفل الموقع. اضغط على للتحديد.

- تصدر نغمة.


3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تجوال المواقع. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى قفل الموقع. اضغط على

 للتحديد.

- تصدر نغمة.
- تختفي علامة ✓ من جانب ممكن.
- ينطفئ مؤشر LED.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار للقناة الحالية.

### 5.9.2.3

## تمكين البحث اليدوي عن المواقع

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر تجوال يدوي للموقع المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• وتعرض الشاشة تم فتح قفل الموقع.

• يومض مؤشر LED باللون الأصفر بسرعة أثناء بحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

• ينطفئ مؤشر LED الأصفر عندما يتصل الراديو بأحد المواقع.

### 5.9.2.2

## إيقاف البحث التلقائي عن المواقع

اتبع الإجراء لإيقاف بحث الموقع التلقائي أثناء بحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تشغيل/إيقاف قفل الموقع. قم بتخطي الخطوات التالية.



• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.





• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تجموع الموقع. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى بحث نشط. اضغط على  للتحديد.

تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة بحث عن موقع.

إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يختفي مؤشر LED.

• ستعرض الشاشة تم العثور على «الاسم المستعار» للموقع.

إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة سلبية.
- يختفي مؤشر LED.
- ستعرض الشاشة خارج النطاق.
- إذا توفر موقع جديد ضمن النطاق، غير أنه يتعدى على الراديو الاتصال به، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:
- تصدر نغمة سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED.
- ستعرض الشاشة قناة مشغولة.

### 5.9.3

## تكوين إدخال النصوص

يتيح لك الراديو تكوين نص مختلف.

يمكنك تكوين الإعدادات التالية لإدخال النصوص في الراديو:



- تنبؤ الكلمات
- كلمة صحيحة
- كتابة بأحرف كبيرة
- كلماتي

يدعم الراديو أساليب إدخال النصوص التالية:

- أرقام
- رموز
- تنبؤي أو ضغط متعدد
- اللغة (في حالة برمجتها)

إشعار:



اضغط على  في أي وقت للعودة إلى الشاشة السابقة أو اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية. يخرج الراديو من الشاشة الحالية بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.



### 5.9.3.1

## تمكين أو تعطيل تنبؤ الكلمات



**تنبؤ الكلمات:** يمكن أن يتعرّف الراديو على تسلسلات الكلمات الشائعة التي تُدخلها كثيراً. ثم يتنبأ بالكلمة التالية التي قد تريد استخدامها بعد إدخال الكلمة الأولى من تسلسل الكلمات الشائعة في محرر النص.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

على  للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى تنبؤ الكلمات. اضغط


على  للتحديد.


6 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص.



اضغط على  للتحديد.

- اضغط على  لتمكين تنبؤ الكلمات. في حالة التمكين، تظهر

علامة  إلى جانب ممكّن.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى ك . بأحرف كبيرة . اضغط على  للتحديد.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  لتمكين الكتابة بأحرف كبيرة. في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- اضغط على  لتعطيل الكتابة بأحرف كبيرة. في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

### 5.9.3.3


## عرض كلمات مخصصة

يمكنك إضافة كلماتك المخصصة إلى القاموس المضمّن في الراديو الخاص بك. يحتفظ الراديو بقائمة لتحتوي على هذه الكلمات.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

- اضغط على  لتعطيل التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون. في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

### 5.9.3.2

## كتابة بأحرف كبيرة

تستخدم هذه الميزة للتمكين التلقائي للكتابة بأحرف كبيرة بالنسبة للحرف الأول من الكلمة الأولى في كل جملة جديدة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة .




اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.




اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط  
على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على   
للتحديد.




6 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الكلمات. اضغط  
على  للتحديد.  
تعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.




#### 5.9.3.4




### تحرير الكلمات المخصصة




يمكنك تحرير الكلمات المخصصة المحفوظة في الراديو.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.  
اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط  
على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على   
للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الكلمات. اضغط  
على  للتحديد.


ستعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.

7 اضغط على  أو  للوصول إلى الكلمة المطلوبة. اضغط على  
 للتحديد.



## إضافة كلمات مخصصة

يمكنك إضافة كلمات مخصصة إلى القاموس المضمّن في الراديو.



1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.




4

اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

5





على  للتحديد. اضغط على  للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.

8


اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.

9

استخدم لوحة المفاتيح لتحرير كلمة مخصصة.

- اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.
- اضغط على المفتاح  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.
- اضغط على المفتاح  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.
- اضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.

10

اضغط على  بمجرد اكتمال الكلمة المخصصة.

- ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد حفظ الكلمة المخصصة.
- إذا تم حفظ الكلمة المخصصة، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
  - إذا لم يتم حفظ الكلمة المخصصة، فستصدر نغمة منخفضة وستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

5.9.3.5



### 5.9.3.6 حذف كلمة مخصصة

يمكنك حذف الكلمات المخصصة المحفوظة في الراديو.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على  للتحديد.



3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

4

اضغط على  للتحديد.




4



اضغط على  أو  للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط

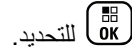
5

على  للتحديد.



اضغط على  أو  للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى كلمة جديدة. اضغط على







للتحديد.


ستعرض الشاشة قائمة الكلمات المخصصة.

7


استخدم لوحة المفاتيح لتحرير كلمة مخصصة.


- اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.
- اضغط على المفتاح  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.
- اضغط على المفتاح  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.
- الضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.


8


اضغط على  بمجرد اكتمال الكلمة المخصصة.

- ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد حفظ الكلمة المخصصة.
- إذا تم حفظ الكلمة المخصصة، فستصدر نغمة وستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم حفظ الكلمة المخصصة، فستصدر نغمة منخفضة وستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الكلمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.


7 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

8 اختر أيًا مما يلي.

- في حذف إدخال؟، اضغط على  لتحديد نعم. ستعرض الشاشة تم حذف مدخل.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إدخال النصوص. اضغط على  للتحديد.

- اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلا. اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة.


5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كلماتي. اضغط على  للتحديد.

### 5.9.3.7



## حذف كل الكلمات المخصصة


يمكنك حذف كل الكلمات المخصصة من القاموس المدمج في الراديو.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- في حذف إدخال؟، اضغط على  لتحديد نعم. تعرض الشاشة تم حذف مدخل.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.



- اضغط على  أو  للوصول إلى كلا للعودة إلى الشاشة

السابقة. اضغط على  للتحديد.




- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى مباشر. اضغط على  للتحديد.

في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.

في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

سعود الشاشة تلقائيًا إلى الشاشة السابقة.

## 5.9.4

### مباشر

تسمح لك هذه الميزة بالاستمرار في الاتصال عندما لا يعمل معيد التقوية أو عندما يكون الراديو خارج نطاق معيد التقوية لكنه في نطاق التحدث لأجهزة الراديو الأخرى.

يتم الاحتفاظ بالإعداد مباشر حتى بعد إيقاف التشغيل.

إشعار:



لا تنطبق هذه الميزة في السعة الإضافية-أحادية الموقع والسعة الإضافية-متعددة المواقع وقنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه.

### 5.9.4.1

## التبديل بين وضعي معيد التقوية ومباشر

اتبع الإجراء للتبديل بين وضعي معيد التقوية ومباشر على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر **Repeater/Talkaround** الميرمج. قم بخطى الخطوات التالية.



## 5.9.5

## ميزة المراقبة

تتيح لك هذه الميزة ضمان توفر قناة قبل الإرسال.

إشعار:



لا تنطبق هذه الميزة في السعة الإضافية-أحادية الموقع والسعة الإضافية-متعددة المواقع.

## 5.9.5.1

## مراقبة القنوات

اتبع الإجراء لمراقبة القنوات.

1 اضغط لفترة طويلة على زر مراقبة المبرمج.

يظهر رمز المراقبة على الشاشة ويضيء مؤشر LED بلون أصفر ثابت. إذا كانت القناة قيد الاستخدام:

- تعرض الشاشة رمز المراقبة.
  - ستسمع نشاطًا لاسلكيًا أو صمًا تمامًا.
  - يضيء مؤشر LED الأصفر.
- إذا كانت القناة المراقبة حرة، فستسمع "الضجيج الأبيض".

2 اضغط على زر PTT للتحدث. حرر زر PTT للاستماع.

## 5.9.5.2

## المراقب الدائم

تُستخدم ميزة "مراقب دائم" من أجل المراقبة المستمرة لقناة محددة بحثًا عن نشاط.

## 5.9.5.2.1

## تشغيل المراقب الدائم أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل المراقب الدائم أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر المراقب الدائم المبرمج.

عندما يدخل الراديو في الوضع:

- تصدر نغمة تنبيه.
  - يضيء مؤشر LED الأصفر.
  - تعرض الشاشة تشغيل مراقب دائم ورمز المراقب.
- عندما يخرج الراديو من الوضع:
- تصدر نغمة تنبيه.
  - يتوقف مؤشر LED الأصفر.
  - تعرض الشاشة إيقاف تشغيل المراقبة الدائمة.



## التحقق من الراديو


تسمح لك هذه الميزة بتحديد ما إذا كان راديو آخر نشطًا في نظام دون إزعاج مستخدم الراديو. لا تظهر أية إعلانات مسموعة أو مرئية على الراديو المستهدف. تنطبق هذه الميزة على الأسماء المستعارة للمشاركين ومعرفاتهم فقط. يجب برمجة الراديو للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

## إرسال عمليات فحص الراديو

اتبع الإجراء لإرسال عمليات فحص الراديو على الراديو الخاص بك.


1 اضغط على زر فحص الراديو المبرمج.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا ضغطت  أثناء انتظار الراديو للإشعار، فستصدر نغمة وينهي الراديو كل المحاولات ويخرج من وضع فحص الراديو.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.



يعود الراديو إلى شاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك.


## إرسال عمليات فحص الراديو باستخدام قائمة جهات

## الاتصال


اتبع الإجراء لإرسال عمليات فحص الراديو على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف


المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى فحص الراديو. اضغط على

 للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا ضغطت على  أثناء انتظار الراديو لإشعار بالاستلام، فستصدر

نغمة وينهي الراديو جميع المحاولات ويخرج من وضع فحص الراديو.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

يعود الراديو إلى شاشة الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك.

### 5.9.7

## مراقب عن بُعد

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص براديو مستهدف باستخدام الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف عن بُعد.

يوجد نوعان من المراقبة عن بُعد:

- المراقبة عن بُعد بدون مصادقة
- المراقبة عن بُعد بمصادقة.

ميزة المراقبة عن بُعد المصدّق عليها هي ميزة يمكن شراؤها. في ميزة المراقبة عن بُعد المصدّق عليها، يكون التحقق من الصحة مطلوبًا عندما يقوم الراديو لديك بتشغيل ميكروفون الراديو المستهدف.

عندما يبدأ الراديو لديك هذه الميزة على راديو مستهدف عبر مصادقة المستخدم، تكون عبارة مرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور مسبقًا إلى الراديو المستهدف عبر CPS.

يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو المستهدف.

### 5.9.7.1

## بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد

اتبع الإجراء لبدء المراقب عن بُعد على الراديو الخاص بك.

- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب مراقبة. بمجرد انتهاء صلاحية المؤقت، تصدر نغمة تنبيه ويتم إيقاف تشغيل مؤشر LED.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.



## 5.9.7.2


## بدء المراقبة عن بعد باستخدام قائمة جهات الاتصال


اتبع الإجراء لبدء المراقبة عن بعد على الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

1 اضغط على زر مراقبة عن بعد المبرمج.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب.

- 3 اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:
  - تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
  - تظهر شاشة عبارة المرور.



أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

4 انتظر الإشعار بالاستلام.


إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى مراقبة عن بعد.

- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

5

اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

6 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:



- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب مراقبة. بمجرد انتهاء المؤقت، تصدر نغمة تحذير ويتوقف مؤشر LED.


### 5.9.7.3



## بدء المراقبة عن بعد باستخدام الاتصال اليدوي


اتبع الإجراء لبدء المراقبة عن بعد على الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على

 للتحديد.

- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

## 8 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة مراقب مراقبة. بمجرد انتهاء المؤقت، تصدر نغمة تحذير ويتوقف مؤشر LED.

إذا لم يتم بنجاح:

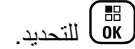
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 5.9.8

### قوائم المسح

يتم إنشاء قوائم المسح وتخصيصها لقنوات أو مجموعات فردية. يقوم الراديو بالمسح بحثًا عن نشاط صوتي من خلال التنقل عبر تسلسل القنوات أو المجموعات المحدد في قائمة المسح الخاصة بالقناة أو المجموعة الحالية. يمكن للراديو أن يدعم ما يصل إلى 250 قائمة فحص، بحد أقصى 16 عضوًا في القائمة.

- ## 4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رقم لاسلكي. اضغط على



للتحديد.

## 5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- أدخل المعرف أو الاسم المستعار الخاص بالمشارك واضغط على
- للمتابعة.
- قم بتحرير المعرف الذي طلبته مسبقًا واضغط على للمتابعة.

## 6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مراقبة عن بعد.




## 7


اضغط على للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الفحص. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  لعرض كل عضو في القائمة.




### 5.9.8.2

## عرض الإدخالات في قائمة المسح باستخدام البحث عن الاسم المستعار

اتبع الإجراء لعرض إدخالات إلى قائمة المسح على الراديو الخاص بك باستخدام البحث عن الاسم المستعار.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الفحص. اضغط على  للتحديد.

وتدعم كل قائمة مسح مزيجًا من الإدخالات التناظرية والرقمية.

يمكنك إضافة قنوات أو حذفها أو ترتيب أولويتها من خلال تحرير قائمة مسح.

يمكنك إرفاق قائمة مسح جديدة بالراديو عن طريق برمجة اللوحة الأمامية. راجع **برمجة اللوحة الأمامية في صفحة 156** لمزيد من المعلومات.

يظهر رمز أولوية على يمين الاسم المستعار للعضو، إذا تم تعيينه، للإشارة إلى ما إذا كان هذا العضو في قائمة قنوات ذات الأولوية 1 أو الأولوية 2. لا يمكن أن يكون لديك عدة قنوات ذات الأولوية 1 أو الأولوية 2 في نفس قائمة المسح. لا يوجد رمز أولوية إذا تم تعيين الأولوية على لا يوجد.

إشعار:






هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في السعة الإضافية.




### 5.9.8.1




## عرض الإدخالات في قائمة المسح

اتبع الإجراء لعرض الإدخالات في قائمة المسح على الراديو الخاص بك.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الفحص. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى إضافة عضو. اضغط على  للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى مستوى الأولوية المطلوب. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا ثم إضافة آخر؟.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى نعم لإضافة إدخال جديد.

اضغط على  للتحديد. كرر الخطوة 5 والخطوة 6.

4 أدخل الحرف الأول من الاسم المستعار المطلوب.  
تعرض شاشة العرض مؤشرًا وامضًا.

5 أدخل باقي حروف الاسم المستعار المطلوب.

البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض شاشة العرض المُدخل المدرج أولاً في القائمة.




يعرض السطر الأول من النص الأحرف التي أدخلتها. تعرض السطور التالية من النص قائمة مختصرة لنتائج البحث.

### 5.9.8.3



## إضافة إدخال جديدة إلى قائمة المسح

اتبع الإجراء لإضافة إدخال جديدة إلى قائمة المسح على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.



• اضغط على  أو  للوصول إلى لا لحفظ القائمة الحالية.


اضغط على  للتحديد.

#### 5.9.8.4




### حذف إدخلات من قائمة المسح

اتبع الإجراء لحذف إدخلات من قائمة المسح.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.




3

اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الفحص. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف المطلوب. اضغط على  للتحديد.




5




اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة حذف إدخال؟.

6

قم بأحد الإجراءات الآتية:


• اضغط على  أو  للوصول إلى نعم لحذف الإدخال. اضغط على  للتحديد.  
تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

• اضغط على  أو  للوصول إلى لا للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط على  للتحديد.

7

كرر من الخطوة 4 إلى الخطوة 6 لحذف إدخلات أخرى.

8

اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية بعد حذف جميع الأسماء المستعارة أو المعارف المطلوبة.

#### 5.9.8.5

### تعيين الأولوية للإدخلات في قائمة المسح

اتبع الإجراء لتعيين الأولويات للإدخلات في قائمة المسح على الراديو الخاص بك.

### 5.9.9 فحص

يقوم الراديو الخاص بك بالتنقل خلال قائمة المسح المبرمجة للقناة الحالية، للبحث عن نشاط صوتي عند بدء المسح.

#### إشعار:



هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في السعة الإضافية.

أثناء المسح في الوضع الثنائي، إذا كنت متواجدًا على قناة رقمية وكان الراديو متصلًا بقناة تناظرية، فسيقوم بالتبديل تلقائيًا من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري طوال مدة المكالمة. والعكس صحيح أيضًا.

هناك طريقتان لبدء المسح:

#### المسح الرئيسي للقنوات (يدوي)

يقوم الراديو بمسح جميع القنوات أو المجموعات في قائمة المسح. عند بدء المسح، قد يبدأ الراديو، بحسب الإعدادات، تلقائيًا من القناة أو المجموعة النشطة التي تم مسحها آخر مرة أو من القناة التي بدأ منها المسح.

#### المسح التلقائي




يقوم جهاز الراديو تلقائيًا ببدء المسح عند قيامك باختيار قناة أو مجموعة تم تمكين ميزة المسح التلقائي بها.




#### إشعار:






عندما تقوم بتكوين تلقي رسالة جماعية أثناء الفحص، سيتمكن الراديو من تلقي رسائل جماعية من قنوات غير رئيسية. ثم سيتمكن الراديو من الرد على الرسائل الجماعية في القناة الرئيسية، لكنه لا يمكنه الرد في القنوات غير الرئيسية. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة الفحص. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير الأولوية. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى مستوى الأولوية المطلوب. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا قبل العودة إلى الشاشة السابقة. يظهر رمز الأولوية يسار الاسم المستعار للعضو.

## 5.9.9.1

## تشغيل المسح أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل المسح أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.






إشعار:



أثناء عملية المسح، سيقوم الراديو بقبول بيانات فقط (على سبيل المثال، رسالة نصية أو موقع أو بيانات جهاز كمبيوتر) إذا تم استقبالها على القناة المحددة.


1 أدر قرص محدد القناة لتحديد قناة مبرمجة باستخدام قائمة المسح.

2 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى مسح. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى حالة المسح. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  وصولاً إلى حالة الفحص المطلوبة واضغط على

 للتحديد.

إذا تم تمكين المسح:

- تعرض الشاشة تشغيل المسح ورمز المسح.
- يومض مؤشر LED الأصفر.

إذا تم تعطيل المسح:

- تعرض الشاشة إيقاف المسح.
- ويختفي رمز المسح.
- ينطفئ مؤشر LED.

## 5.9.9.2

## الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح

أثناء المسح، يتوقف الراديو عند أي قناة أو مجموعة يتم اكتشاف نشاط فيها. يظل الراديو على هذه القناة لمدة مبرمجة تعرف بوقت التوقف. اتبع الإجراء للاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح.

1 إذا اتصل الراديو بقناة غير مرغوب فيها أو قناة إساءة، فاضغط على زر **حذف قناة** **إزعاج** المبرمج حتى تسمع نغمة.

2 حرر زر **حذف قناة** **إساءة** المبرمج.  
تم حذف قناة الإساءة.

#### 5.9.9.4

### استعادة قنوات الإساءة

اتبع الإجراء لاستعادة قنوات الإساءة على الراديو الخاص بك.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- قم بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى.
- قم بإيقاف المسح وإعادة تشغيله عبر زر **مسح** المبرمج أو القائمة.
- قم بتغيير القناة باستخدام **قرص محدد القناة**.

#### 5.9.10



### المسح بالاقتراع

يوفر لك المسح بالاقتراع تغطية واسعة في المناطق حيث تتوفر محطات بث أساسية متعددة ترسل معلومات مماثلة على قنوات تناظرية مختلفة.

1 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** أثناء وقت التوقف. يضيء مؤشر LED الأخضر.

2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر **PTT** للاستماع.

يعود الراديو إلى مسح قنوات أو مجموعات أخرى إذا لم تستجب خلال وقت التوقف.

#### 5.9.9.3

### حذف قنوات إساءة

إذا كانت إحدى القنوات تصدر باستمرار مكالمات أو ضوضاء غير مرغوب فيها (تعرف بقناة "إساءة")، فيمكنك إزالة القناة غير المرغوب فيها من قائمة المسح بشكل مؤقت. لا تنطبق هذه الإمكانية على القناة المخصصة على أنها القناة المحددة. اتبع الإجراء لحذف قنوات الإساءة من الراديو الخاص بك.

يقوم الراديو بمسح القنوات التناظرية لعدة محطات بث أساسية وإجراء عملية اقتراح لتحديد أقوى إشارة يتم تلقيها. عند تحديد تلك الإشارة، يستقبل الراديو الخاص بك إرسالات من محطة البث الأساسية تلك.

أثناء المسح بالاقتراع، يومض مؤشر LED الأصفر وتعرض الشاشة رمز المسح بالاقتراع.

للاستجابة إلى إرسال في أثناء الفحص الانتقائي، راجع الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح في صفحة 248 .

### 5.9.11

## إعدادات جهات الاتصال

توفر جهات الاتصال إمكانيات دفتر العناوين على الراديو الخاص بك. ويتطابق كل إدخال من الإدخالات مع اسم مستعار أو معرف تستخدمه لبدء مكالمة. يتم فرز الإدخالات أبجديًا.

يرتبط كل إدخال، حسب السياق، بأنواع المكالمات المختلفة: مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة أو مكالمات شاملة أو مكالمات كمبيوتر أو مكالمات إرسال.

مكالمات الكمبيوتر ومكالمات الإرسال مرتبطنان بالبيانات. وتتوفران مع التطبيقات فقط. راجع وثائق تطبيقات البيانات لمزيد من التفاصيل.

علاوةً على ذلك، نتيج لك قائمة جهات الاتصال تخصيص كل إدخال إلى مفتاح رقم قابل للبرمجة واحد أو أكثر على الميكروفون المزود ببلوحة مفاتيح. ومضى تم تخصيص إدخال لمفتاح رقم، يتمكن الراديو من إجراء اتصال سريع بهذا الإدخال.

### إشعار:



وتظهر علامة اختيار قبل كل مفتاح رقم مخصص لأحد الإدخالات. فإذا كانت علامة الاختيار قبله فارغ، فهذا يعني أنك لم تقم بتخصيص مفتاح رقم لهذا الإدخال.

يعرض كل إدخال في جهات الاتصال المعلومات التالية:

- نوع المكالمات
- الاسم المستعار للمكالمة
- معرف المكالمات

### إشعار:



إذا كانت ميزة السرية ممكنة بالقناة، فيمكنك إجراء مكالمات جماعية ومكالمات خاصة ومكالمات شاملة تدعم السرية على هذه القناة. لن تتمكن سوى أجهزة الراديو المستهدفة التي لها مفتاح سرية أو قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مماثل للراديو الخاص بك من فك تشفير الإرسال.

### 5.9.11.1

## إضافة جهات اتصال جديدة

اتبع الإجراء لإضافة جهات اتصال جديدة على الراديو الخاص بك.




1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

## 5.9.11.2

## تعيين جهة الاتصال الافتراضية

اتبع الإجراء لتعيين جهة الاتصال الافتراضية على الراديو الخاص بك.




- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.
- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى كافتراضي. اضغط على  للتحديد.  
تصدر نغمة مؤشر إيجابية تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.  
تعرض الشاشة  بجانب الاسم المستعار أو المعرف الافتراضي المحدد.

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى ج = اتصال جديدة . اضغط على  للتحديد.
- 4 اضغط على  أو  لتحديد نوع جهة الاتصال جهة لاسلكية أو جهة هاتفية. اضغط على  للتحديد.
- 5 أدخل رقم جهة الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح واضغط على  للمتابعة.
- 6 أدخل اسم جهة اتصال باستخدام لوحة المفاتيح واضغط على  للمتابعة.
- 7 اضغط على  أو  للوصول إلى نوع الرنين المطلوب. اضغط على  للتحديد.  
تصدر نغمة مؤشر إيجابية تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.




## 5.9.11.3

## تخصيص إدخلات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى برمجة المفاتيح. اضغط على  للتحديد.



5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا لم يتم تخصيص مفتاح الرقم المطلوب إلى أحد الإدخالات، فاضغط على  أو  للوصول إلى مفتاح الرقم المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- إذا لم يتم تخصيص مفتاح الرقم المطلوب إلى أحد الإدخالات، فستعرض الشاشة المفتاح مخصص الآن ثم يعرض سطر النص الأول استبدال؟. قم بأحد الإجراءات الآتية:

اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.


يصدر الراديو نغمة مؤشر إيجابية، وتعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال وإشعاراً إيجابياً صغيراً.

اضغط على  أو  للوصول إلى لا للعودة إلى الخطوة السابقة.

## 5.9.11.4

## إزالة الإقرانات بين الإدخالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط لفترة طويلة على مفتاح الرقم المبرمج للاسم المستعار أو المعرف المطلوب. تابع إلى الخطوة 4.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

ستعود الشاشة تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

### 5.9.12

## إعدادات مؤشر المكالمات

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات رنين المكالمة أو الرسالة النصية.



### 5.9.12.1

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لتبنيهات المكالمات



1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2


اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



3


اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



4


اضغط على  أو  للوصول إلى نغمات تنبيه. اضغط على



 للتحديد.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى برجة المفتاح. اضغط على




 للتحديد.

5

اضغط على  أو  للوصول إلى فارغ. اضغط على  للتحديد.

يعرض سطر النص الأول مسح من كل المفاتيح.

6

اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

إشعار:



عند حذف أحد الإدخالات، تتم إزالة الاقتران بين الإدخال ومفتاح (مفاتيح) الرقم المبرمج الخاص به.

تصدر نغمة مؤشر إيجابية. ستعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال.



## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة



اتبع الإجراء لتنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على أو للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على للتحديد.

3 اضغط على أو للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على للتحديد.

4 اضغط على أو للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على للتحديد.

5 اضغط على أو للوصول إلى م. النغمات. اضغط على للتحديد.

5 اضغط على أو للوصول إلى مشغل النغمات. اضغط على للتحديد.

6 اضغط على أو للوصول إلى تنبيه المكالمات. اضغط على للتحديد.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على أو للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على للتحديد.

تعرض الشاشة والنغمة المحددة.

- اضغط على أو للوصول إلى إيقاف. اضغط على للتحديد.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة بجانب إيقاف.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلن تعرض الشاشة بجانب إيقاف.




5.9.12.2




## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات المنتقاة









اتبع الإجراء لتنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات المنتقاة على الراديو الخاص بك.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على  للتحديد.




5 اضغط على  أو  للوصول إلى م. النغمات. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى مكالمة خاصة. اضغط على  للتحديد.



تعرض الشاشة علامة  بجانب تشغيل إذا تم تمكين نغمات رنين المكالمة الخاصة.


تعرض الشاشة علامة  بجانب إيقاف تشغيل إذا تم تعطيل نغمات رنين المكالمة الخاصة.


7 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.


تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.

- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على  للتحديد.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.



إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلا تعرض الشاشة  بجانب إيقاف.


6 اضغط على  أو  للوصول إلى م = منتقاه . اضغط على

 للتحديد.



تعرض الشاشة  والنغمة الحالية.


7 قم بأحد الإجراءات الآتية:


• اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على


 للتحديد.

تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على

 للتحديد.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.



إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلا تعرض الشاشة  بجانب إيقاف.

#### 5.9.12.4



### تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للرسائل النصية

اتبع الإجراء لتنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه للرسائل النصية على الراديو الخاص بك.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة .



اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيهه . اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى م = النغمات. اضغط على

 للتحديد.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة نصية. اضغط على


 للتحديد.

تعرض الشاشة  والنغمة الحالية.



## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لحالة تتبع الاستخدام بالنص

اتبع الإجراء لتنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه لحالة القياس عن بعد بواسطة رسالة نصية على الراديو الخاص بك.



1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2


اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3



اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


4

اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.




5

اضغط على  أو  للوصول إلى م. النغمات. اضغط على

 للتحديد.

7






اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة  عند النغمة الحالية.



8


قم بأحد الإجراءات الآتية:


• اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على

 للتحديد.


تعرض الشاشة  والنغمة المحددة.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف. اضغط على




 للتحديد.

إذا كانت نغمات الرنين قد تم تمكينها في وقت سابق، فستعرض الشاشة  بجانب إيقاف.




إذا كانت نغمات الرنين قد تم تعطيلها في وقت سابق، فلا تعرض

الشاشة  بجانب إيقاف.

5.9.12.5

6 اضغط على  أو  للوصول إلى القياس عن بعد. اضغط على  للتحديد.

تتم الإشارة إلى النغمة الحالية بعلامة ✓.




7 اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد. تظهر علامة ✓ بجانب النغمة المحددة.

### 5.9.12.6

## تعيين أنماط الرنين




يمكنك برمجة الراديو على إحدى نغمات الرنين الإحدى عشرة المحددة مسبقًا عند تلقي مكالمات خاصة أو تنبيه مكالمات أو رسالة نصية من جهة اتصال معينة. يصدر الراديو صوتًا بكل نمط من أنماط الرنين أثناء تنقلك عبر القائمة.


1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

يتم فرز الإدخالات أبجديًا.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى عرض التحرير. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  حتى تعرض الشاشة قائمة مشغل النغمات تشير ✓ إلى النغمة المحددة حاليًا.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى النغمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

### 5.9.12.7

## مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي

يمكنك برمجة الراديو للتنبيه باستمرار عند وجود مكالمات راديو لم يتم الرد عليها. ويتم ذلك عن طريق زيادة مستوى صوت نغمة التنبيه تلقائيًا بمرور الوقت. وتُعرف

هذه الميزة باسم رفع التنبيه. اتبع الإجراء لرفع مستوى صوت نغمة التنبيه على الراديو الخاص بك.

## 5.9.13

## ميزات سجل المكالمات


يحتفظ الراديو بسجل لكافة المكالمات الخاصة الأخيرة الصادرة والتي تم الرد عليها والفائتة. تُستخدم ميزة سجل المكالمات لعرض المكالمات الأخيرة وإدارتها.

يمكن إدراج تنبيهات المكالمات الفائتة في سجلات المكالمات حسب تكوين النظام على الراديو الخاص بك. يمكنك تنفيذ المهام التالية في كل قائمة من قوائم المكالمات:



- حفظ اسم مستعار أو معرف في جهات الاتصال
- حذف مكالمات
- عرض التفاصيل

## 5.9.13.1



## عرض المكالمات الأخيرة

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على  للتحديد.
- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى القائمة المفضلة. الخيارات هي القوائم الفائتة وتم الرد والصادر.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى رفع التنبيه.

6 اضغط على  لتمكين أو تعطيل رفع التنبيه. في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكن. في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكن.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.


5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض التفاصيل. اضغط على  للتحديد. تعرض الشاشة تفاصيل المكالمات.

### 5.9.13.3

## تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات

اتبع الإجراء لتخزين أسماء مستعارة أو معرفات على الراديو الخاص بك من قائمة المكالمات.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على  للتحديد.

اضغط على  للتحديد. ستعرض الشاشة أحدث الإدخالات.


4 اضغط على ▲ أو ▼ لعرض القائمة. يمكنك بدء مكالمة باستخدام الاسم المستعار أو المعرف الذي تعرضه الشاشة حاليًا عن طريق الضغط على زر PTT.


### 5.9.13.2


## عرض تفاصيل قائمة المكالمات


اتبع الإجراء لعرض تفاصيل المكالمات على الراديو الخاص بك.


1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تخزين. اضغط على  للتحديد.  
ستعرض الشاشة مؤشراً وامضاً.


6 ادخل باقي أحرف الاسم المستعار المطلوب. اضغط على  للتحديد.  
يمكنك تخزين معرف بدون اسم مستعار.  
تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.


#### 5.9.13.4

### حذف مكالمات من قائمة المكالمات

اتبع الإجراء لحذف مكالمات من قائمة المكالمات على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى سجل المكالمات. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى القائمة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

إذا كانت القائمة فارغة:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- تعرض الشاشة قائمة إعلانات تسرد تنبيه مكالمات مع الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالراديو المتصل.
- وفقًا للتهيئة التي يقوم بها الوكيل أو مسؤول النظام، يمكنك الرد على تنبيه المكالمات بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:
- اضغط على زر **PTT** وقم بالرد على المتصل مباشرة بمكالمة خاصة.
- اضغط على زر **PTT** لمتابعة الاتصال العادي بمجموعة التحدث.
- ينتقل تنبيه المكالمات إلى خيار مكالمة فائتة في قائمة سجل المكالمات. يمكنك الرد على المتصل من سجل المكالمات الفائتة.

راجع قائمة الإعلانات في صفحة 154 وميزات سجل المكالمات في صفحة 104 للحصول على مزيد من المعلومات.


#### 5.9.14.2




### إجراء تنبيهات مكالمات

اتبع الإجراء لإجراء تنبيهات المكالمات على الراديو الخاص بك.

#### 1 اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

تعرض الشاشة تنبيه المكالمات والاسم المستعار للمشارك أو معرفه. يضيء مؤشر LED الأخضر.

- اضغط على  لتحديد نعم لحذف الإدخال. تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

- اضغط على  أو  للوصول إلى كلا. اضغط على  للتحديد. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

#### 5.9.14

### تشغيل تنبيه المكالمات

يعمل نداء تنبيه المكالمات على تمكينك من تنبيه مستخدم راديو معين للاتصال بك. تنطبق هذه الميزة فقط على الأسماء المستعارة أو المعارف الخاصة بالمشاركين ويمكن الوصول إليها من خلال القائمة عبر جهات الاتصال أو الاتصال اليدوي أو زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

#### 5.9.14.1

### الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمة:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض مؤشر LED الأصفر.

## 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، فستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 5.9.14.3


## إجراء تنبيهات مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال

## 1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



## 2


اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.



## 3

قم بأحد الإجراءات الآتية:



- حدد الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك مباشرة
- اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو

المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.


- استخدم قائمة اتصال يدوي


اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي.



اضغط على  للتحديد.

اضغط على  أو  للوصول إلى رقم الراديو .


اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة رقم لاسلكي  ومؤشرًا وامضًا. أدخل

معرف المشترك الذي تريد تربيته. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تنبيه المكالمات. اضغط

على  للتحديد.

تعرض الشاشة ت  مكالمات والاسم المستعار للمشارك أو معرفه. يضيء مؤشر LED الأخضر.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.

- إذا تم تلقي إشعار الاستلام، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم تلقي إشعار الاستلام، فستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 5.9.15

## الاسم المستعار الديناميكي للمتصل

تسمح لك هذه الميزة بتحرير اسم مستعار للمتصل ديناميكيًا من اللوحة الأمامية للراديو.


عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل.

تكون قائمة الأسماء المستعارة للمتصل قادرة على تخزين ما يصل إلى 500 اسم مستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. يمكنك عرض مكالمات خاصة أو إجراؤها من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل. عند إيقاف تشغيل الراديو، تتم إزالة محفوظات الأسماء المستعارة للمتصل المتلقي من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل.

## 5.9.15.1

## تعديل الاسم المستعار للمتصل بعد تشغيل الراديو

1 قم بتشغيل الراديو.

2 أدخل الاسم المستعار الجديد للمتصل. اضغط على  للمتابعة. ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.



إشعار:  
عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار الجديد للمتصل.





## 5.9.15.2

## تعديل الاسم المستعار للمتصل من القائمة الرئيسية




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى هويتي. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  للمتابعة.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى عرض التفاصيل. اضغط على  للتحديد.

#### 5.9.15.4 بدء مكالمة خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لبدء مكالمة خاصة.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى الأسماء المستعارة للمتصل. اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى **<الاسم المستعار المطلوب للمتصل>**.

4 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.

#### 5.9.16 وضع كتم الصوت

يقدّم وضع كتم الصوت خيارًا بكنتم كل المؤشرات الصوتية على الراديو.

7 أدخل الاسم المستعار الجديد للمتصل. اضغط على  للتحديد. ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.


 **إشعار:**  
عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار الجديد للمتصل.


#### 5.9.15.3 عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لعرض تفاصيل الأسماء المستعارة للمتصل المرسل.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى الأسماء المستعارة

للمتصل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى القائمة المفضلة. اضغط على  للتحديد.

**هام:**

يستطيع المستخدم تمكين الاتجاه لأسفل أو تنبيه بالسقوط فقط في الوقت نفسه. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

يحدث ما يلي عند تمكين وضع كتم الصوت:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- تعرض الشاشة تشغيل وضع كتم الصوت.
- يبدأ مصباح LED الأحمر في الوميض ويظل يومض إلى أن يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- تعرض شاشة رمز وضع كتم الصوت على الشاشة الرئيسية.
- يتم كتم صوت الراديو.
- يبدأ مؤقت وضع كتم الصوت في عد المدة الزمنية التي يتم تكوينها تنازليًا.

**5.9.16.2****ضبط مؤقت وضع كتم الصوت**

يمكن تمكين ميزة وضع كتم الصوت لمدة زمنية مكوّنة مسبقًا عبر ضبط مؤقت وضع كتم الصوت. يتم تكوين المدة الزمنية الخاصة بالمؤقت في قائمة الراديو ويمكن أن تتراوح بين 0.5 ساعة و6 ساعات. يتم إنهاء وضع كتم الصوت بمجرد انتهاء مدة المؤقت.

بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ.

عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية.

**هام:**

يمكنك تمكين Face Down أو Man Down في كل مرة. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

تتطبق هذه الميزة على DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e فحسب.

**5.9.16.1****تشغيل وضع كتم الصوت**

اتبع الإجراء لتشغيل وضع كتم الصوت.

قم بأحد الإجراءات التالية:

- انتقل إلى هذه الميزة عبر زر وضع كتم الصوت المبرمج.
- استعمل هذه الميزة عبر وضع الراديو في وضعية الاتجاه لأسفل مؤقتًا. بناءً على طراز الراديو، يمكن تمكين ميزة الاتجاه لأسفل إما عبر قائمة الراديو أو عبر مسؤول النظام لديك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

## الخروج من وضع كتم الصوت

يمكن الخروج من هذه الميزة تلقائيًا بمجرد انتهاء مدة مؤقت وضع كتم الصوت.

نفذ أحد الإجراءات التالية لإنهاء وضع كتم الصوت يدويًا:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- اضغط على زر **PTT** عند أي إدخال.
- ضع الراديو في وضعية الاتجاه لأعلى مؤقتًا.

يحدث ما يلي عند تعطيل وضع كتم الصوت:

- تنطلق نغمة المؤشر السلبية.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل وضع كتم الصوت.
- ينطفئ مصباح LED الأحمر الومض.
- يختفي رمز **وضع كتم الصوت** من الشاشة الرئيسية.
- يلغي الراديو كتم الصوت وتتم استعادة حالة السماع الخارجية.
- إذا لم يكن المؤقت قد انتهت صلاحيته، يتم إيقاف مؤقت وضع كتم الصوت.

إشعار:





يتم أيضًا إنهاء وضع كتم الصوت إذا قام المستخدم بإرسال الصوت أو بالتحويل إلى قناة غير مبرمجة.

إذا تُرك المؤقت على القيمة 0، يظل الراديو في وضع كتم الصوت لمدة زمنية غير محدودة إلى أن ينتقل الراديو إلى وضع الاتجاه لأعلى أو يتم الضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.

1



اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى مؤقت كتم الصوت.

اضغط على  للتحديد.

5

اضغط على  أو  لتحرير القيمة الرقمية لكل رقم، واضغط على



## عملية الطوارئ

يُستخدم تنبيه الطوارئ للإشارة إلى وجود حالة حرجة. وبإمكانك بدء الطوارئ في أي وقت حتى في حالة وجود نشاط على القناة الحالية.

يستطيع الوكيل تعيين مدة الضغط على زر الطوارئ المبرمج، فيما عدا الضغط لفترة طويلة، حيث يعتبر ذلك مشابهاً لكل الأزرار الأخرى:

### الضغط لفترة قصيرة

الفترة ما بين 0.05 ثانية إلى 0.75 ثانية.

### الضغط لفترة طويلة

الفترة ما بين 1.00 ثانية إلى 3.75 ثوان.

يتم تخصيص زر الطوارئ بواسطة ميزة تشغيل/إيقاف تشغيل الطوارئ. راجع الوكيل بشأن التشغيل المخصص لزر الطوارئ.


### إشعار:

إذا كانت الضغطة القصيرة على زر الطوارئ تؤدي إلى بدء وضع الطوارئ، فعندئذ سيؤدي الضغط مطولاً على الزر نفسه إلى خروج الراديو من وضع الطوارئ.

إذا كان الضغط مطولاً على زر الطوارئ يؤدي إلى بدء وضع الطوارئ، فعندئذ ستؤدي الضغطة القصيرة على الزر نفسه إلى خروج الراديو من وضع الطوارئ.

يدعم الراديو ثلاثة تنبيهات للطوارئ:

- تنبيه طوارئ
- تنبيه طوارئ مع مكالمة

- تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع 

### إشعار:



يمكن تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ الواردة أعلاه لزر الطوارئ المبرمج.

بالإضافة إلى ذلك، يحتوي كل تنبيه على الأنواع التالية:

### عادي

يرسل الراديو إشارة تنبيه ويعرض مؤشرات صوتية و/أو مرئية.

### صامت

يرسل الراديو إشارة تنبيه من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يستقبل الراديو مكالمات بدون أي صوت من خلال السماع، حتى تنتهي فترة إرسال الميكروفون *النشط* المبرمجة و/أو تضغط على زر PTT.

### صامت مع صوت





يرسل الراديو إشارة تنبيه بدون أي مؤشرات صوتية أو مرئية، ولكنه يسمح للمكالمات الواردة بإصدار الصوت من خلال السماع. إذا تم تمكين ميزة الميكروفون *النشط*، فسيصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع الخارجية بعد انتهاء فترة إرسال الميكروفون *النشط* المبرمجة. وتظهر المؤشرات بمجرد الضغط على زر PTT.

### 5.9.17.1

## تلقي تنبيهات الطوارئ

عند تلقي تنبيه طوارئ:



- تصدر نغمة.

- a اضغط على .
- b اضغط على  أو  للوصول إلى نعم.
- c اضغط على  للتحديد.

يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية وتعرض شاشة العرض رمز الطوارئ.





### 5.9.17.2

## الاستجابة لتنبيهات الطوارئ


- 1 تأكد من أن الشاشة تعرض قائمة التنبيه. اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب.
- 2 اضغط على زر **PTT** لإرسال صوت ليس طوارئ إلى المجموعة ذاتها التي تم توجيه تنبيه الطوارئ إليها.

- يومض مؤشر LED الأحمر.
- تعرض الشاشة رمز الطوارئ والاسم المستعار لمتصل الطوارئ، أو في حالة وجود أكثر من تنبيه، يتم عرض كل الأسماء المستعارة لمتصلي الطوارئ في قائمة التنبيه.


### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا كان تنبيهًا واحدًا فقط، فاضغط على  لعرض المزيد من التفاصيل.
- إذا كان أكثر من تنبيه، فاضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار المطلوب، واضغط على  لعرض المزيد من التفاصيل.

### 2

اضغط على  لعرض خيارات الإجراء.

### 3

اضغط على  وحدد نعم للخروج من قائمة التنبيه.

### 4

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

5 حدد قائمة التنبيه لزيارة قائمة التنبيهات مرة أخرى.

6 للعودة إلى الشاشة الرئيسية، نفذ الإجراءات التالية:



## إرسال تنبيهات الطوارئ

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ، أي إشارة غير صوتية، يشغل إشارة تنبيه على مجموعة من أجهزة الراديو. لا يشغل الراديو أي مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وضع الطوارئ عند تعيينه على صامت.

اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات الطوارئ على الراديو الخاص بك.

### 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

سترى نتيجة واحدة من هذه النتائج:

- تعرض الشاشة إشارات الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- (٢١) تعرض الشاشة برقية الإرسال والاسم المستعار للوجهة. يضيء مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز الطوارئ.

### إشعار:



في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن برمجة نغمة بحث الطوارئ عبر برنامج CPS.

### 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأحمر.

في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

### إشعار:



يمكن إرسال صوت الطوارئ من خلال الراديو الذي بدأ وضع الطوارئ فقط. وسترسل جميع أجهزة الراديو الأخرى، بما في ذلك الراديو المتلقي للطوارئ صوتًا ليس طوارئ.

يضيء مؤشر LED الأخضر. يظل الراديو في وضع الطوارئ.

### 3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- (٢١) انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

### 4 حرر زر PTT للاستماع.

عندما يستجيب الراديو الذي بدأ الطوارئ:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية** والمعرف، ومعرف الراديو المرسل، وقائمة التنبيه.

اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة على الراديو الخاص بك.

#### 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

سترى ما يلي:

- تعرض الشاشة برقية الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- يضيء مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز الطوارئ.

إشعار:



في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن للوكيل أو مسؤول النظام الذي تتعامل معه برمجة نغمة بحث الطوارئ.

#### 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأحمر.
- تعرض الشاشة تم إرسال الإنذار.
- يدخل الراديو في وضع مكالمة الطوارئ عندما تعرض الشاشة الطوارئ والاسم المستعار لمجموعة الوجهة.

• تعرض الشاشة تم إرسال الإنذار.

إذا لم يتم بنجاح بعد استفاد كافة المحاولات:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشل الإنذار.
- ينهي الراديو وضع تنبيه الطوارئ ويعود إلى الشاشة الرئيسية.

#### 5.9.17.4

### إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة


تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع إجراء مكالمة إلى مجموعة من أجهزة الراديو. عند صدور إعلام بالاستلام من أحد أجهزة الراديو داخل المجموعة، يمكن أن تتصل مجموعة أجهزة الراديو عبر قناة طوارئ مبرمجة. إذا تم تعيين الراديو إلى صامت، فلن يعرض أية مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وضع الطوارئ، ولن يسمح أيضاً برنين المكالمات المتلقاة عبر السماع الخارجية للجهاز، حتى تقوم بالضغط على زر PTT لبدء المكالمة.

إذا تم تعيين الراديو إلى صامت مع صوت، فلن يقوم الجهاز بعرض أية مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وجوده في وضع الطوارئ، ولكنه سيسمح برنين المكالمات الواردة عبر السماع الخارجية للجهاز. ولن تظهر المؤشرات إلا في حال قيامك بالضغط على زر PTT لبدء مكالمة أو الرد عليها.

### 3 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة جماعية**.

### 4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
-  انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

### 5 حرر زر PTT للاستماع.

تعرض الشاشة الاسمين المستعارين للمتصل والمجموعة.

- ### 6 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

- ### 7 للخروج من وضع الطوارئ بمجرد إنهاء المكالمة، اضغط على زر **إيقاف الطوارئ**.

سيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

## تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع إلى مجموعة من أجهزة الراديو. يتم تنشيط ميكروفون الراديو تلقائيًا مما يتيح لك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو بدون الضغط على زر **PTT**. وتعرف هذه الحالة النشطة للميكروفون باسم *الميكروفون النشط*.

إذا كان وضع دورة الطوارئ ممكّنًا في الراديو، فسيتم إجراء تكرارات *الميكروفون النشط* ولفترات الاستقبال طوال فترة مبرمجة. أثناء وضع دورة الطوارئ، تصدر أصوات المكالمات المتلقاة من السماع.

إذا قمت بالضغط على زر **PTT** أثناء فترة الاستقبال المبرمجة، فستسمع نغمة منع، تشير إلى وجوب تحرير زر **PTT**. يتجاهل الراديو الضغط على زر **PTT** ويبقى في وضع الطوارئ.

إذا ضغطت على زر **PTT** أثناء *الميكروفون النشط*، وتابعت الضغط عليه حتى انتهاء مدة *الميكروفون النشط*، فسيستمر الراديو في الإرسال حتى تحرير زر **PTT**.

في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لن يقوم الراديو بإعادة محاولة إرسال الطلب، ويدخل إلى حالة *الميكروفون النشط* مباشرةً.

#### إشعار:



قد لا تدعم بعض الملحقات *الميكروفون النشط*. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

## إعادة بدء وضع الطوارئ

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- قم بتغيير القناة أثناء وجود الراديو في وضع الطوارئ.



إشعار:

لا يمكنك إعادة تشغيل وضع الطوارئ إلا إذا قمت بتمكين تنبيه الطوارئ على القناة الجديدة.

- اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج أثناء بدء حالة طوارئ أو إرسالها.

يخرج الراديو من وضع الطوارئ ويعيد تشغيل الطوارئ.

## 5.9.18

## Man Down

تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة حدوث تغيير في حركة الراديو، مثل إمالة الراديو و/أو حركته و/أو عدم حركته لوقت محدد مسبقًا.

عقب حدوث تغيير في حركة الراديو خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذير المستخدم مسبقًا بمؤشر صوتي يشير إلى اكتشاف تغيير في الحركة.

في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام من المستخدم قبل انتهاء مؤقت التنكير المحدد مسبقًا، يبدأ الراديو في إصدار تنبيه طوارئ أو مكالمة طوارئ. يمكنك برمجة مؤقت رسائل التنكير باستخدام برنامج العميل (CPS).

## 5.9.17.6

## إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

سترى نتيجة واحدة من النتائج التالية:

- تعرض الشاشة إنذار الإرسال والاسم المستعار للوجهة.
- يضيء مؤشر LED الأخضر. يظهر رمز الطوارئ.

2 بمجرد أن تعرض الشاشة تم إرسال التنبيه، تحدث بوضوح في الميكروفون.

يتوقف الراديو تلقائيًا عن الإرسال في الحالات التالية:

- انتهاء مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات، عند تمكين وضع دورة الطوارئ.
- انتهاء مدة الميكروفون النشط، عند تعطيل وضع دورة الطوارئ.

3 اضغط على زر إيقاف الطوارئ للخروج من وضع الطوارئ.

سيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

## 5.9.17.7

## تشغيل ميزة Man Down أو إيقاف تشغيلها



إشعار:



تتم تهيئة زر **Man Down** المبرمج وإعدادات **Man Down** باستخدام **CPS**. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

إذا قمت بتعطيل ميزة **Man Down**، فستصدر نغمة تنبيه مبرمجة بشكل متكرر حتى يتم تمكين ميزة **Man Down**. تصدر نغمة فشل الجهاز عند فشل ميزة **Man Down** أثناء التشغيل. تستمر نغمة فشل الجهاز حتى يقوم الراديو باستئناف التشغيل العادي.



يمكنك تمكين هذه الميزة أو تعطيلها عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات التالية.

- اضغط على الزر **Man Down** المبرمج للتبديل ما بين تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها.
- انتقل إلى هذه الميزة باستخدام القائمة.



a. اضغط على  للوصول إلى القائمة.


b. اضغط على  أو  للوصول إلى الأذونات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.


c. اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

d. اضغط على  أو  للوصول إلى **Man Down**. اضغط على

 للتحديد.

يمكنك أيضًا استخدام  أو  لتغيير الخيار المحدد.

e. اضغط على  لتمكين ميزة **Man Down** أو تعطيلها.

في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.

في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

## 5.9.19

## المراسلة النصية

الراديو الخاص بك قادر على تلقي البيانات، مثل الرسالة النصية، من راديو آخر أو من أحد تطبيقات الرسائل النصية.

يوجد نوعان من الرسائل النصية، رسالة نصية قصيرة لراديو نقال رقمي (DMR) ورسالة نصية. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية القصيرة للراديو النقال الرقمي (DMR) هو 23 حرفًا. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية هو 280 حرفًا،


3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط

على  للتحديد.

إذا كان صندوق الوارد فارغًا:

- تعرض الشاشة القائمة فارغة.
- تصدر نغمة إذا كانت نغمة لوحة المفاتيح قيد التشغيل.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على

 للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

### 5.9.19.1.2

## عرض رسائل نصية لحالة القياس عن بعد

اتبع الإجراء لعرض رسائل نصية لحالة القياس عن بعد من صندوق الوارد.

1

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

متضمنة سطر الموضوع. لا يظهر سطر الموضوع إلا عندما تستقبل رسائل من تطبيقات البريد الإلكتروني.

إشعار:



ينطبق الحد الأقصى للطول فقط على الطرز التي تحتوي على أحدث البرامج والأجهزة. وبالنسبة إلى طرز الراديو التي تحتوي على برامج وأجهزة قديمة، يبلغ الحد الأقصى لطول الرسالة النصية 140 حرفًا. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

بالنسبة للغة العربية، يكون اتجاه إدخال النصوص من اليمين إلى اليسار.

### 5.9.19.1


## رسائل نصية

يتم تخزين الرسائل النصية في صندوق الوارد ويتم تصنيفها حسب أحدث ما تم استلامه.


### 5.9.19.1.1

## عرض الرسائل النصية




1

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

لا يمكنك الرد على رسالة نصية لحالة القياس عن بُعد.

تعرض الشاشة قياس عن بعد: «رسالة نصية للحال».

5

اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

5.9.19.1.3




### عرض رسائل نصية محفوظة

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى المسودات. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

5.9.19.1.4

### الرد على رسائل نصية

اتبع الإجراء للرد على رسائل نصية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي رسالة نصية:

• تعرض الشاشة قائمة الإعلانات مع الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمرسل.

## الرد على رسائل نصية




اتبع الإجراء للرد على رسائل نصية على جهاز الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.



• تعرض الشاشة رمز رسالة.


إشعار:





يقوم الراديو بالخروج من شاشة تنبيه الرسالة النصية وإعداد مكالمة خاصة أو جماعية إلى مرسل الرسالة في حالة الضغط على زر PTT.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى قراءة. اضغط على

 للتحديد.

تعرض الشاشة الرسالة النصية. تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.


• اضغط على  أو  للوصول إلى القراءة لاحقًا.

اضغط على  للتحديد.

يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت عليها قبل استلام الرسالة النصية.

• اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.

2

اضغط على  للعودة إلى صندوق الوارد.



- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- يعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.

## 5.9.19.1.6

## توجيه الرسائل النصية

اتبع الإجراء لتوجيه الرسائل النصية على الراديو الخاص بك. عندما تكون في شاشة الاختيار إعادة إرسال:



1

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تقديم، واضغط على OK لإرسال نفس الرسالة إلى اسم مستعار أو معرف خاص بمشارك أو مجموعة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على OK للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

3 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

5

اضغط على OK للوصول إلى القائمة الفرعية.

6 قم بأحد الإجراءات الآتية:



• اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رد. اضغط على OK للتحديد.

• اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رد سريع. اضغط على OK للتحديد.

يظهر مؤشر وامض. يمكنك كتابة رسالتك أو تحريرها إذا احتجت لذلك.

7

اضغط على OK بمجرد إنشاء الرسالة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

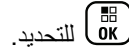
8

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على



للتحديد.

تعرض الشاشة رقم لاسلكي.:

4

أدخل معرف المشترك واضغط على للمتابعة.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

5

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

5.9.19.1.7

### توجيه الرسائل النصية باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لتوجيه الرسائل النصية باستخدام الاتصال اليدوي على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تقديم. اضغط على للتحديد.

2

اضغط على لإرسال نفس الرسالة إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بمشترك آخر أو مجموعة أخرى.

## 5.9.19.1.8

## تحرير الرسائل النصية




حدد تحرير لتحرير الرسالة.

إشعار:

في حالة وجود سطر الموضوع (للرسائل المستلمة من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني)، لن تتمكن من تحريره.



1



اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.


تعرض شاشة العرض مؤشراً وامضاً.

2

استخدم لوحة المفاتيح لتحرير الرسالة.


• اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.

• اضغط على  أو  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.



• اضغط على  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.


• الضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.




3

اضغط على  بمجرد إنشاء الرسالة.


4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال واضغط على

إرسال الرسالة. 

• اضغط على  أو  للوصول إلى حفظ واضغط على  لحفظ الرسالة إلى المجلد مسودات.

• اضغط على  لتحرير الرسالة.

• اضغط على  للاختيار من بين حذف الرسالة أو حفظها إلى مجلد المسودات.


## 5.9.19.1.9

## إرسال رسائل نصية



من المفترض أن يكون لديك رسالة نصية مكتوبة حديثاً أو رسالة نصية محفوظة.


حدد مستلم الرسالة. قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف

المطلوب. اضغط على  للتحديد.

## تحرير رسائل نصية محفوظة

- اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط

على  للتحديد. يعرض السطر الأول من الشاشة رقم لاسلكي. يعرض السطر الثاني من الشاشة مؤشرًا وامضًا. أدخل

الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. اضغط على .

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:


- تصدر نغمة منخفضة.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- تنتقل الرسالة إلى مجلد العناصر المرسل.
- تتميز الرسالة برمز فشل الإرسال.

إشعار:






في حالة الرسالة النصية المكتوبة حديثًا، سيعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.

1

اضغط على  أثناء عرض الرسالة.


2

اضغط على  أو  للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.


يظهر مؤشر وامض.

3

استخدم لوحة المفاتيح لكتابة الرسالة.


اضغط على  للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار.

اضغط على  أو  للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين.

اضغط على  لحذف أي أحرف غير مرغوب فيها.



الضغط لفترة طويلة على  لتغيير طريقة إدخال النصوص.


4

اضغط على  بمجرد إنشاء الرسالة.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- يعود الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال.




- اضغط على  أو  للوصول إلى إرسال. اضغط على


لإرسال الرسالة. 

### 5.9.19.1.12

## حذف الرسائل النصية من صندوق الوارد

اتبع الإجراء لحذف الرسائل النصية من صندوق الوارد على الراديو الخاص بك.

- اضغط على . اضغط على  أو  للاختيار بين حفظ

الرسالة أو حذفها. اضغط على  للتحديد.

### 5.9.19.1.11


## إعادة إرسال رسائل نصية

عندما تكون في شاشة الاختيار إعادة إرسال:

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

اضغط على  لإعادة إرسال نفس الرسالة إلى نفس الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك أو المجموعة.




إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.




إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

2




اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3


اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

إذا كان صندوق الوارد فارغًا:

- تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.
- تصدر نغمة.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسله من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

5 اضغط على  للوصول إلى القائمة الفرعية.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  للتحديد.




7 اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.




تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا. تعود الشاشة إلى صندوق الوارد.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى صندوق الوارد. اضغط على  للتحديد.

إذا كان صندوق الوارد فارغًا:




- تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.
- تصدر نغمة.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف الكل. اضغط على  للتحديد.




### 5.9.19.1.13

#### حذف كل الرسائل النصية من صندوق الوارد

اتبع الإجراء لحذف جميع الرسائل النصية من صندوق الوارد على الراديو الخاص بك.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  مرة أخرى أثناء عرض الرسالة.

6 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف. اضغط على  لحذف الرسالة النصية.




### 5.9.19.2

## الرسائل النصية المرسلة

بمجرد إرسال رسالة إلى راديو آخر، يتم حفظها في مجلد العناصر المرسلة. وتتم دائماً إضافة أحدث رسالة نصية مرسلة في أعلى مجلد العناصر المرسلة. يمكنك إعادة إرسال رسالة نصية مرسلة أو توجيهها أو تحريرها أو حذفها.

يكون لمجلد العناصر المرسلة تخزين آخر 30 رسالة مرسلة كحد أقصى. عندما يمتلئ المجلد، ستحل تلقائياً الرسالة النصية المرسلة التالية محل أقدم رسالة نصية في المجلد.

إذا قمت بإنهاء شاشة إرسال الرسالة أثناء إرسال الرسالة، فسيقوم الراديو بتحديث حالة الرسالة في مجلد العناصر المرسلة دون تقديم أية إشارة على الشاشة أو من خلال الصوت.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد.

تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.


### 5.9.19.1.14




## حذف رسائل نصية محفوظة من مجلد المسودات

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الرسائل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى المسودات. اضغط على  للتحديد.



2 اضغط على أو للوصول إلى رسائل. اضغط على للتحديد.

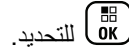
3 اضغط على أو للوصول إلى العناصر المرسلّة.

اضغط على للتحديد.

إذا كان مجلد العناصر المرسلّة فارغًا:

- تعرض الشاشة القائمة فارغة.
- تصدر نغمة منخفضة إذا كانت نغمة لوحة المفاتيح مشغلة.

4 اضغط على أو للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على



للتحديد.

تعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة مرسلّة من أحد تطبيقات البريد الإلكتروني.

### 5.9.19.2.2

## إرسال الرسائل النصية المرسلّة

اتبع الإجراء لإرسال رسالة نصية مرسلّة على الراديو الخاص بك.

إذا تغير وضع الراديو أو تم إيقاف تشغيله قبل تحديث حالة الرسالة في العناصر المرسلّة، فستعذر على الراديو إكمال أي رسائل قيد التقدم وسيقوم بتعليمها تلقائيًا برمز فشل الإرسال.

يدعم الراديو خمس رسائل قيد التقدم كحد أقصى في المرة الواحدة. خلال هذه الفترة، يتعذر على الراديو إرسال أي رسالة جديدة ويقوم بتعليمها تلقائيًا برمز فشل الإرسال.

إذا ضغطت لفترة طويلة على في أي وقت، فسيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

### إشعار:



إذا كان نوع القناة، مثل تقليدي رقمي أو سعة إضافية، غير متطابق، فيمكنك فقط تحرير رسالة مرسلّة أو توجيهها أو حذفها.

### 5.9.19.2.1

## عرض الرسائل النصية المرسلّة

اتبع الإجراء لعرض رسائل نصية مرسلّة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

• اضغط على للوصول إلى القائمة.



عند عرض رسالة مرسلة:




## حذف كل الرسائل النصية المرسلة من مجلد العناصر المرسلة

اتبع الإجراء لحذف كل الرسائل النصية المرسلة من مجلد العناصر المرسلة على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  أثناء عرض الرسالة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى إعادة إرسال. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

3

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:




- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- يتابع الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال. راجع إعادة إرسال رسائل نصية في صفحة 133 لمزيد من المعلومات.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2



اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى العناصر المرسلة.

اضغط على  للتحديد.

إذا كان مجلد العناصر المرسلة فارغًا:

- تعرض شاشة العرض القائمة فارغة.
- تصدر نغمة.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى حذف الكل. اضغط على




 للتحديد.

5.9.19.2.3




## 5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

- اضغط على  أو  للوصول إلى رسائل. اضغط على  للتحديد.

3


- اضغط على  أو  للوصول إلى نص سريع. اضغط على  للتحديد.

4

- اضغط على  أو  للوصول إلى الرسالة النصية السريعة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

استخدم لوحة المفاتيح لتحرير الرسالة، عند الضرورة.




5




- اضغط على  بمجرد إنشاء الرسالة.

6

قم بما يلي لتحديد المستلم وأرسل الرسالة.

- a اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.

- اضغط على  أو  للوصول إلى نعم. اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

- اضغط على  أو  للوصول إلى لا. اضغط على  للتحديد. يعود الراديو إلى الشاشة السابقة.

## 5.9.19.3

## الرسائل النصية السريعة

يدعم الراديو 50 رسائل نصية سريعة كحد أقصى، كما هو مبرمج من قبل الوكيل. على الرغم من تحديد الرسائل النصية السريعة مسبقًا، يمكنك تحرير كل رسالة قبل إرسالها.

## 5.9.19.3.1

## إرسال رسائل نصية سريعة

اتبع الإجراء لإرسال رسائل نصية سريعة على الراديو الخاص بك.

## 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر رسالة نصية المبرمج. تابع إلى الخطوة 3.

## 5.9.20

## تشفير الرسالة التناظرية


بإمكان الراديو إرسال رسائل مبرمجة مسبقًا من قائمة الرسائل إلى اسم مستعار لراديو أو إلى المرسل.

## 5.9.20.1




## إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين

اتبع الإجراء لإرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين على الراديو الخاص بك.




1




اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2


اضغط على  أو  للوصول إلى رسالة. اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى نص سريع. اضغط على  للتحديد.

b اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

يعرض السطر الأول من الشاشة رقم لاسلكي  ويعرض السطر الثاني مؤشرًا وامضًا.

c أدخل الاسم المستعار للمشارك أو المعرف الخاص به ثم اضغط على .

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

7 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- يتابع الراديو إلى شاشة الخيار إعادة إرسال. راجع إعادة إرسال رسائل نصية في صفحة 133 لمزيد من المعلومات.



2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى رسالة. اضغط على للتحديد.



3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نص سريع. اضغط على للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهة الاتصال المطلوبة. اضغط على للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

6 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الرسالة المطلوبة. اضغط على للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال الرسالة.

5 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبياً صغيرًا.

## 5.9.20.2

### إرسال رسائل تشفير النغمات الخمس إلى جهات الاتصال

اتبع الإجراء لإرسال رسائل تشفير النغمات الخمس إلى جهات الاتصال على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على للتحديد للوصول إلى القائمة.

- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.9.21

## تحديث الحالة التناظرية

بإمكان الراديو الخاص بك إرسال الرسائل المبرمجة مسبقًا من قائمة الحالة التي تشير إلى نشاطك الحالي إلى جهة اتصال الراديو (بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس) أو إلى المرسل (بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola).

تبقى آخر رسالة مقبولة أعلى قائمة الحالة. يتم ترتيب الرسائل الأخرى بترتيب أبجدي رقمي.

5.9.21.1

### إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا

اتبع الإجراء لإرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا على الراديو الخاص بك.

1



اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة. اضغط على OK للتحديد.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة المطلوبة. اضغط على



للتحديد.

عندما تضغط على الزر PTT أثناء وجودك في قائمة الحالة لأنظمة النغمات الخمس، يرسل الراديو تحديث الحالة المحدد، ويعود إلى الشاشة الرئيسية لبدء مكالمة صوتية.

3



اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى كافتراض. اضغط على للتحديد.

ستعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، لتأكيد إرسال تحديث الحالة.

4

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- تعرض الشاشة ✓ بجانب الحالة المقبولة.

إذا لم يتم بنجاح:


- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


- تعرض الشاشة ✓ بجانب الحالة السابقة.


## 5.9.21.3



## تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس

اتبع الإجراء لتحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس على الراديو الخاص بك.

1  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.

2  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

3  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تحرير. اضغط على  للتحديد.


4  
بعد ظهور مؤشر وامض، اضغط على ◀ للانتقال مسافة واحدة إلى اليسار أو اضغط على ▶ للانتقال مسافة واحدة إلى اليمين. اضغط على  لحدف أي أحرف غير مرغوب فيها. اضغط لفترة طويلة على .


راجع تعيين جهة الاتصال الافتراضية في صفحة 251 للمزيد من المعلومات حول إعداد جهة الاتصال الافتراضية لأنظمة النغمات الخمس.


## 5.9.21.2

## عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس


اتبع الإجراء لعرض تفاصيل حالة النغمات الخمس على الراديو الخاص بك. يفترض أنك اشتريت مفتاح ترخيص البرنامج.

1  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة. اضغط على  للتحديد.

2  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الحالة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.

3  
اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض التفاصيل. اضغط على  للتحديد.

تعرض الشاشة تفاصيل الحالة المحددة.

لتغيير طريقة إدخال النصوص. اضغط على  بمجرد الانتهاء من التحرير.

تعرض الشاشة تم حفظ الحالة ويعود الراديو إلى قائمة الحالة.

## 5.9.22

### السرية

تساعدك هذه الميزة على منع تصنت المستخدمين غير المسموح لهم على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء الإشارات ومعرف المستخدم الخاصة بالإرسال.

يجب تمكين السرية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم السرية، إلا أن ذلك ليس مطلباً ضرورياً لتلقي الإرسال. أثناء التواجد على قناة تدعم السرية، يظل الراديو قادراً على تلقي إرسالات واضحة أو غير مشفرة.

قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة السرية، أو قد يكون لها تكوين مختلف. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

يدعم الراديو الخاص بك نوعين من الخصوصية، لكن يمكن تخصيص أحدهما فقط إلى الراديو. هما كالتالي:

- سرية أساسية

- سرية معززة

لفك تشفير إرسال مكالمة أو بيانات ممكن بها السرية، يجب برمجة الراديو ليكون له مفتاح السرية ذاته للسرية الأساسية، أو قيمة المفتاح ومعرف المفتاح ذاته للسرية المعززة الخاص بالراديو المُرسَل.

في حالة تلقي الراديو لمكالمة مشفرة لها مفتاح سرية مختلف، أو قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مختلفان، ستسمع إما إرسالاً مشوشاً للسرية الأساسية أو لا شيء على الإطلاق للسرية المعززة.

على قناة تم تمكين الخصوصية عليها، يكون الراديو لديك قادراً على تلقي مكالمات واضحة أو نقيّة بناءً على طريقة برمجة الراديو لديك. فوق ذلك، قد يقوم الراديو لديك بتشغيل نغمة تحذير أو قد لا يفعل، وذلك بناءً على طريقة برمجته.

إذا كان الراديو به نوع سرية مخصص، فسيظهر رمز آمن أو غير آمن في شريط الحالة، باستثناء عندما يقوم الراديو بإرسال مكالمة أو تنبيه طوارئ أو تلقيهما.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يقوم الراديو بالإرسال ويومض مرتين عند تلقي الراديو لعملية إرسال مستمرة تدعم السرية.

### 5.9.22.1



#### تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر السرية المبرمج. تجاوز خطوات المتابعة.

- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

- اضغط على  للتحديد.

لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمة خاصة مؤكدة عند تمكين هذه الميزة. مع ذلك، يكون الراديو قادراً على تنفيذ الإرسال يدوياً.

### 5.9.23.1

## تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتمكين إيقاف الاستجابة على الراديو لديك أو تعطيلها.

اضغط على زر إيقاف الاستجابة المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً مؤقتاً.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً مؤقتاً.

### 5.9.24

## الأمان

تسمح لك هذه الميزة بتمكين أي راديو في النظام أو تعطيله.

على سبيل المثال، قد تريد تعطيل راديو مسروق لمنع المستخدمين غير المصرح لهم باستخدامه، وتمكين الراديو عند استعادته.

هناك طريقتان لتمكين راديو أو تعطيله، باستخدام المصادقة وبدونها.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى <المخصوصية المطلوبة>.

اضغط على  للتحديد.

- إذا كانت الخصوصية قيد التمكين، تعرض الشاشة ✓ إلى جانب ممكّن.
- إذا كانت الخصوصية متوقفة عن التشغيل، تعرض الشاشة مربعاً فارغاً إلى جانب ممكّن.

### 5.9.23

## منع الاستجابة

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

إشعار:



اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

عند تمكينها، لا يقوم جهاز الراديو لديك بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابة لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة وإرسال تقارير موقع GNSS.



- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

#### 4 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

#### 5.9.24.2

### تعطيل أجهزة الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال

اتبع الإجراء لتعطيل الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.

ميزة التعطيل المصدّق عليه للراديو هي ميزة يمكن شراؤها. في التعطيل المصدّق عليه للراديو، يكون التحقق من الصحة مطلوبًا عند تمكين راديو أو تعطيله. عندما يبدأ الراديو لديك هذه الميزة على راديو مستهدف عبر مصادقة المستخدم، تكون عبارة مرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور مسبقًا في الراديو المستهدف عبر CPS.

لن تتلقى إشعارًا إذا ضغطت على  أثناء عملية تمكين الراديو أو تعطيل الراديو.

إشعار:





راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

#### 5.9.24.1


### تعطيل أجهزة الراديو

اتبع الإجراء لتعطيل الراديو.

1 اضغط على زر تعطيل الراديو المبرمج.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب.

3

اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.

- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

#### 6 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:



- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.


#### 5.9.24.3

### تعطيل أجهزة الراديو باستخدام الاتصال اليدوي




اتبع الإجراء لتعطيل الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على


 للتحديد.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى تعطيل الراديو.


5 اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:


- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.


- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى جهة لاسلكية. اضغط على  للتحديد.  
يعرض سطر النص الأول رقم لاسلكي.؛

5 أدخل معرف المشترك واضغط على  للمتابعة.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تعطيل الراديو.

7 اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يومض مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

• إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

• في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

8 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.



#### 5.9.24.4

### تمكين أجهزة الراديو

اتبع الإجراء لتمكين الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر تمكين الراديو المبرمج.

- تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبيًا صغيرًا.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب.


### 5.9.24.5

## تمكين أجهزة الراديو باستخدام قائمة جهات الاتصال


اتبع الإجراء لتمكين الراديو الخاص بك باستخدام قائمة جهات الاتصال.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على

 للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف


المطلوب. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى تمكين الراديو.


5 اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تعرض الشاشة تمكين الراديو: > الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يضيء مؤشر LED الأخضر.

3

اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تعرض الشاشة تمكين الراديو: > الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.

- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

4 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

---

- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.

---

- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى اتصال يدوي. اضغط على  للتحديد.

---

- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى مكالمة خاصة. اضغط على  للتحديد.  
يعرض سطر النص الأول رقم لاسلكي.:

---

- 5 أدخل معرف المشترك واضغط على  للمتابعة.


---

- 6 اضغط على  أو  للوصول إلى تمكين الراديو.

---

- 7 اضغط على  للتحديد. يحدث أحد الأمور التالية:

- تظهر شاشة عبارة المرور.

أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.

- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا صغيرًا، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعارًا سلبياً صغيرًا، وتعود إلى الشاشة السابقة.

## 6 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض شاشة العرض إشعارًا سلبياً صغيرًا.

### 5.9.24.6

## تمكين أجهزة الراديو باستخدام الاتصال اليدوي

اتبع الإجراء لتمكين الراديو الخاص بك باستخدام الاتصال اليدوي.

## العامل المنفرد

- تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم، مثل الضغط على أي زر للراديو أو تحديد القناة، لمدة محددة مسبقاً.
- بعد عدم وجود نشاط للمستخدم خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذيرك مسبقاً باستخدام مؤشر صوتي بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.
- في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام من المستخدم قبل انتهاء مؤقت التذكير المحدد مسبقاً، يبدأ الراديو في إصدار تنبيه طوارئ.
- يتم تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ التالية لهذه الميزة:

• تنبيه طوارئ

• تنبيه طوارئ مع مكالمة


• تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع 

يظل الراديو في حالة الطوارئ مما يسمح بمتابعة الرسائل الصوتية حتى يتم اتخاذ إجراء. راجع [عملية الطوارئ في صفحة 268](#) للمزيد من المعلومات حول طرق الخروج من الطوارئ.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

- تعرض الشاشة تمكين الراديو: «الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك». يضيء مؤشر LED الأخضر.
- تظهر شاشة عبارة المرور.
- أدخل عبارة المرور. اضغط على  للمتابعة.
- إذا كانت عبارة المرور صحيحة، تعرض الشاشة إشعاراً مؤقتاً صغيراً، للإشارة إلى أن الطلب قيد التقدم. يضيء مؤشر LED الأخضر.
- في حالة كانت عبارة المرور غير صحيحة، تعرض الشاشة إشعاراً صغيراً، وتعود إلى الشاشة السابقة.

## 8 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض شاشة العرض إشعاراً إيجابياً صغيراً.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض شاشة العرض إشعاراً سلبياً صغيراً.

## قائمة الإعلّامات

يحتوي الراديو على قائمة إشعارات تجمع كل الأحداث غير المقروءة على القناة، مثل الرسائل النصية غير المقروءة ورسائل تتبع الاستخدام والمكالمات الفائتة وتنبهات المكالمات.

تعرض الشاشة رمز إعلّام عندما يكون في قائمة الإعلّامات حدث واحد أو أكثر.

تدعم القائمة 40 حدثًا غير مقروء كحد أقصى. عندما تكون القائمة ممتلئة، يحلّ الحدث التالي محلّ أقدم حدث تلقائيًا. بعد قراءة الأحداث، تتم إزالتها من قائمة الإعلّامات.

بالنسبة إلى الرسائل النصية والمكالمات الفائتة وتنبه المكالمات، فإن العدد الأقصى للإعلّامات هو 30 رسالة نصية و10 مكالمات فائتة أو تنبيهات مكالمات. يعتمد العدد الأقصى هذا على سعة قائمة الميزة الفردية (تذكر العمل أو الرسائل النصية أو المكالمات الفائتة أو تنبيهات المكالمات).

## الوصول إلى قائمة الإعلّامات


اتبع الإجراء للوصول إلى قائمة الإعلّامات على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:




• اضغط على زر الإعلّام المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.




2

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعلّام. اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى الحدث المطلوب. اضغط على  للتحديد.

اضغط لفترة طويلة على  للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

## 5.9.27



## نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي المجال

يعتبر نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS) ميزة تناظرية فقط مصممة لإخبارك بوقت خروج الراديو من نطاق أجهزة الراديو الأخرى المجهزة بنظام ARTS.

تقوم أجهزة الراديو المجهزة بنظام ARTS بإرسال إشارات أو تلقها بشكل دوري للتأكيد على أنها ضمن نطاق الأجهزة الأخرى.

يوفر الراديو إشارات للحالات كما يلي:

## تنبيه للمرة الأولى

تصدر نغمة.

تعرض الشاشة الاسم المستعار للقناة وفي المجال.

## تنبيه ARTS داخل النطاق

تصدر نغمة، إذا تمت برمجتها.

تعرض الشاشة الاسم المستعار للقناة وفي المجال.

## تنبيه ARTS خارج النطاق

تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأحمر سريعاً.

تعرض الشاشة خارج النطاق مع التبديل إلى الشاشة الرئيسية.

## إشعار:

راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.



- تصدر نغمة سلبية إذا ضغطت على زر PTT.

عند انتهاء OTAP، بناءً على التكوين:

- تصدر نغمة. تعرض الشاشة تحديث إعادة التشغيل. تتم إعادة تشغيل الراديو عن طريق إيقاف التشغيل والتشغيل مرة أخرى.
- يمكنك تحديد إعداد تشغيل الآن أو تأجيل. عندما تحدد تأجيل، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تعرض الشاشة رمز مؤقت تأخير OTAP حتى تحدث إعادة التشغيل التلقائية.
- عندما يتم تشغيل الراديو بعد إعادة التشغيل التلقائية:

- إذا تم بنجاح، فستعرض الشاشة تحديث البرنامج مكتمل.

- في حالة عدم نجاح تحديث البرنامج، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة وتعرض شاشة العرض فشل تحديث البرنامج.

## إشعار:



في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تظهر إشارات فشل تحديث البرنامج في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج لمنع ظهور إشارات فشل تحديث البرنامج.

راجع التحقق من معلومات تحديث البرنامج في صفحة 180 للحصول على إصدار البرنامج المحدث.

## 5.9.29

## قفل كلمة المرور

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يُطلب منك إدخال كلمة المرور.

## 5.9.28

## البرمجة عبر الأثير

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بعد عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون أي اتصال فعلي. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تكوين بعض الإعدادات باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP).

عندما يمر الراديو ببرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو الخاص بك بيانات كبيرة الحجم:

- تعرض الشاشة رمز بيانات كبيرة الحجم.
- وتصيح القناة مشغولة.



يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام.  
لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل.


### 5.9.29.1

## الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور

قم بتشغيل الراديو.

1 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

a لتحرير القيمة العددية لكل رقم، اضغط على ▲ أو ▼ . للإدخال

والانتقال إلى الرقم التالي، اضغط على  .

2

اضغط على  لتأكيد كلمة المرور.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الأولى والثانية، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة مستمرة.
- تعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة.

كرر الخطوة 1.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الثالثة، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- تعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة، ثم تم قفل الراديو.
- يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة.

إشعار:



في حالة القفل، يستجيب الراديو للإدخال من قرص تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت المبرمج وزر إضاءة خ. فقط.

انتظر ريثما ينتهي مؤشر حالة القفل لمدة 15 دقيقة ثم كرر المحاولة الخطوة 1.

إشعار:




إذا قمت بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى، فإن مؤقت الـ 15 دقيقة يبدأ من جديد.


### 5.9.29.2

## إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل


لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل. اتبع الإجراء لإلغاء تأمين الراديو الخاص بك في حالة القفل.


قم بأحد الإجراءات الآتية:


4 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى تأمين المرور. اضغط على  للتحديد.

5 أدخل كلمة المرور الحالية المكونة من أربعة أرقام، واضغط على  للمتابعة.

إذا كانت كلمة المرور غير صحيحة، فستعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة وستعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

6 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى كلمة المرور. اضغط على  للتحديد.

7 أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من أربعة أرقام، واضغط على  للمتابعة.

8 أعد إدخال كلمة المرور الجديدة المكونة من أربعة أرقام، واضغط على  للمتابعة.

إذا تم بنجاح، فستعرض الشاشة تم تغيير كلمة المرور. إذا لم يتم بنجاح، فستعرض الشاشة كلمات المرور غير مطابقة.

• إذا تم تشغيل الراديو، فانتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 152 للوصول إلى الراديو.

• وإذا تم إيقاف تشغيل الراديو، فقم بتشغيله. يقوم الراديو بإعادة تشغيل مؤقت 15 دقيقة لحالة القفل. تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية. تعرض الشاشة تم قفل الراديو.


انتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 152 للوصول إلى الراديو.


### 5.9.29.3

## تغيير كلمات المرور

اتبع الإجراء لتغيير كلمات المرور على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

ستعود الشاشة تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

### 5.9.30

## برمجة اللوحة الأمامية

بإمكانك تخصيص معلمات ميزة معينة في برمجة اللوحة الأمامية (FPP) لتحسين استخدام الراديو الخاص بك.

تُستخدم الأزرار التالية حسب الحاجة أثناء التنقل عبر معلمات الميزة.

زر التنقل لأعلى/أسفل/اليسار/اليمين

اضغط للتنقل خلال الخيارات أفقيًا أو رأسيًا، لزيادة القيم أو تقليلها.

زر القائمة/موافق

اضغط لتحديد الخيار أو الدخول إلى قائمة فرعية.

زر إرجاع/الرئيسية

اضغط لفترة قصيرة للعودة إلى القائمة السابقة أو للخروج من شاشة الاختيار.



اضغط لفترة طويلة في أي وقت للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

### 5.9.30.1



## الدخول في برمجة اللوحة الأمامية

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى برمجة الراديو. اضغط


على  للتحديد.


### 5.9.30.2

## تحرير معلمات وضع FPP

استخدم الأزرار التالية حسب الحاجة أثناء التنقل عبر معلمات الميزة.

•  ،  – التمرير عبر الخيارات أو زيادة/خفض القيم أو الانتقال بطريقة رأسية.

•  – تحديد الخيار أو الدخول إلى قائمة فرعية.

•  – الضغط لفترة قصيرة للعودة إلى القائمة السابقة أو للخروج من شاشة الاختيار. اضغط لفترة طويلة للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

### 5.10

## الأدوات المساعدة

يشرح هذا الفصل عمليات وظائف الأدوات المساعدة المتوفرة في الراديو.

## خيارات قفل لوحة المفاتيح

مع هذه الميزة، يمكنك تجنب الضغط على الأزرار أو تغيير القنوات عن طريق الخطأ عندما لا يكون الراديو قيد الاستخدام. يمكنك اختيار إما تأمين لوحة المفاتيح أو قرص محدد القناة أو كليهما، وذلك حسب متطلباتك.

يمكن للوكيل استخدام CPS/RM لتكوين أحد الخيارات التالية:

- قفل اللوحة
  - تأمين قرص محدد القناة
  - تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة
- اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.



### تمكين خيار تأمين لوحة المفاتيح

تتطبق الخطوات التالية على تأمين لوحة المفاتيح أو تأمين قرص محدد القناة أو تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة، وفقاً لطريقة تكوين الراديو.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تأمين لوحة المفاتيح. قم بتخطي الخطوات التالية.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى قفل لوحة المفاتيح.

اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة تم القفل.

### تعطيل خيار تأمين لوحة المفاتيح

تتطبق الخطوات التالية على تأمين لوحة المفاتيح أو تأمين قرص محدد القناة أو تأمين لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة، وفقاً لطريقة تكوين الراديو.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر المبرمج تأمين لوحة المفاتيح.

- عندما تعرض الشاشة القائمة ثم \* لإلغاء القفل،

اضغط على  ثم  \*

تعرض الشاشة إلغاء قفل.

### 5.10.2



## تشغيل توجيه المكالمات تلقائياً أو إيقاف تشغيله

يمكنك تمكين الراديو ليقوم بتوجيه المكالمات الصوتية تلقائياً إلى راديو آخر.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

2

اضغط على  للتحديد.



3


اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

3







اضغط على  للتحديد.

4

اضغط على  أو  للوصول إلى توجيه م . . اضغط على

للتحديد. 

### 5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على  أو  لتمكين توجيه المكالمات. عند تمكينها، تظهر علامة  بجوار ممكن.
- اضغط على  أو  لتعطيل توجيه المكالمات. في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكن.

### 5.10.3



## تحديد نوع الكبل

نفذ الخطوات التالية لتحديد نوع الكبل الذي يستخدمه الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

2

اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

3

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض. اضغط على للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ لتعيين مؤقت القائمة. اضغط على للتحديد.

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على للتحديد.

### 5.10.5

## تعيين النص إلى كلام

اتبع الإجراء لتعيين ميزة نص إلى كلام.



1 اضغط على للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نوع الكبل. اضغط على للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ لتغيير الخيار المحدد. تتم الإشارة إلى نوع الكبل الحالي بعلامة ✓.

### 5.10.4

## تعيين مؤقت القائمة

يمكنك تعيين فترة بقاء الراديو الخاص بك في القائمة قبل أن يقوم بالتبديل تلقائيًا إلى الشاشة الرئيسية. اتبع الإجراء لتعيين مؤقت القائمة.



1 اضغط على للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على للتحديد.



3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على للتحديد.

## تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله



تتيح لك الميزة تقليل تردد الصوت في المكالمات المتلقاة. اتبع الإجراء لتشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقافه على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- اضغط على الزر كاتم تردد الصوت المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى كاتم تردد الصوت.

اضغط على  للتحديد.



5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى بيان الصوت. اضغط على

 للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى أي من الميزات التالية. اضغط



على  للتحديد.

الميزات المتوفرة هي كما يلي:



- الكل
- الرسائل
- تذاكر عمل
- تباعد
- Zone
- زر البرنامج
- ✓ تظهر بجانب الإعداد المحدد.

• اضغط على الزر **GNSS** المبرمج.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة. تابع إلى الخطوة التالية.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



• اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


• اضغط على  للتحديد.



5 اضغط على  أو  للوصول إلى GNSS. اضغط على  للتحديد.

6 اضغط على  لتمكين GNSS أو تعطيله.

في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.  
في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

• اضغط على  لتمكين كاتم تردد الصوت.

• اضغط على  لتعطيل كاتم تردد الصوت.

في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن. في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

## 5.10.7

### تشغيل النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية وإيقاف تشغيله

النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GNSS) هو نظام تنقل عبر الأقمار الصناعية يحدد الموقع الجغرافي الدقيق للراديو. يتضمن نظام تحديد الموقع العالمي (GPS)، والنظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GLONASS).

إشعار:



قد توفر بعض طرز الراديو المحددة نظام GPS ونظام GLONASS. يتم تكوين مجموعة الأقمار لنظام GNSS باستخدام برنامج برمجة العميل (CPS). راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

1

2 نفذ إحدى الخطوات التالية للتبديل بين تشغيل نظام GNSS أو إيقاف تشغيله على الراديو.




## 5.10.8



## تشغيل شاشة المقدمة أو إيقاف تشغيلها

يمكنك تمكين شاشة المقدمة و تعطيلها باستخدام الإجراء التالي.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة .

3

اضغط على  للتحديد.




4

اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

5

اضغط على  للتحديد.

6

اضغط على  أو  للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.


1

اضغط على  أو  للوصول إلى شاشة المقدمة. اضغط على



2

للتحديد. 

6

اضغط على  لتمكين شاشة المقدمة أو تعطيلها.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:


- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

## 5.10.9



## تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها

بوسلك تمكين جميع نغمات وتنبيهات الراديو وتعطيلها، إذا لزم الأمر، باستثناء نغمة تنبيه الطوارئ الواردة اتبع الإجراء لتشغيل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر **نغمة/تنبيه المبرمج**. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2



اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.



## تعيين مستويات إزاحة مستوى صوت النغمات/ التنبيهات

تعمل هذه الميزة على ضبط مستوى صوت النغمات أو التنبيهات، مما يتيح رفعه أو خفضه عن مستوى الصوت. اتبع الإجراء لتعيين مستويات إزاحة مستوى صوت النغمات والتنبيهات على الراديو الخاص بك.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على



 للتحديد.


5 اضغط على  أو  للوصول إلى إزاحة الصوت. اضغط على



 للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى جميع النغمات. اضغط على

 للتحديد.

6 اضغط على  لتعطيل أو تمكين كل النغمات والتنبيهات. تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:


- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.


5.10.10

6 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مستوى إزاحة مستوى الصوت المطلوب.

تصدر نغمة تغذية راجعة مع كل مستوى إزاحة مستوى صوت مقابل.

7 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  للتحديد. تم حفظ مستوى إزاحة الصوت المطلوب.

• اضغط على  للخروج. تم تجاهل التغييرات.

### 5.10.11

## تشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إذن بالكلام. اضغط على

 للتحديد.

6

اضغط على  لتمكين أو تعطيل نغمة الإذن بالكلام.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

### 5.10.12

## تشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها




اتبع الإجراء لتشغيل نغمة التشغيل أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

5.10.13




## تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية

يمكنك تخصيص نغمة تنبيه الرسائل النصية لأي إدخال في قائمة جهات الاتصال. اتبع الإجراء لتعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية على الراديو الخاص بك.




1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى جهات الاتصال. اضغط على  للتحديد.




3 اضغط على  أو  للوصول إلى الاسم المستعار أو المعروف المطلوب. اضغط على  للتحديد.




4 اضغط على  أو  للوصول إلى تنبيه الرسائل. اضغط على  على




5 قم بأحد الإجراءات الآتية:




- اضغط على  أو  للوصول إلى سريع. اضغط على  للتحديد.


1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة. اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى نغمة تنبيه. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على  للتحديد.


6 اضغط على  لتمكين نغمة التشغيل أو تعطيلها. تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.


اضغط على  للتحديد.


4

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة وضع النهار ووضع الليل.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على

 للتحديد.

ستعرض الشاشة  بجانب الإعداد المحدد.

### 5.10.15

## ضبط سطوع الشاشة


اتبع الإجراء لضبط سطوع الشاشة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر السطوع المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

ستعرض الشاشة  بجانب سريع.

• اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى متكرر. اضغط على

 للتحديد.

ستعرض الشاشة  بجانب متكرر.

### 5.10.14

## تغيير أوضاع العرض

يمكنك تغيير وضع العرض الخاص بالراديو بين "نهار" أو "ليل"، حسب الحاجة. ستؤثر هذه الميزة على عرض مجموعة الألوان الخاصة بالشاشة. اتبع الإجراء لتغيير وضع العرض للراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر وضع العرض المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.




## تعيين مؤقت الإضاءة الخلفية للشاشة




يمكنك ضبط مؤقت الإضاءة الخلفية لشاشة الراديو حسب الحاجة. يؤثر الإعداد أيضًا على أزرار التنقل عبر القائمة والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح وفقًا لذلك. اتبع الإجراءات لتعيين مؤقت الإضاءة الخلفية على الراديو الخاص بك.

### 1 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- اضغط على الزر **إضاءة خ.** المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة .  
اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى عرض. اضغط على  للتحديد.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة .

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى السطوع. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة شريط التقدم.

5 اضغط على  أو  لتقليل سطوع الشاشة أو زيادته. اضغط على

للتحديد. 

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مؤقت الإضاءة

الخلفية. اضغط على  للتحديد.

يتم إيقاف الإضاءة الخلفية للشاشة والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح تلقائيًا في حالة تعطيل مؤشر LED. راجع تشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها في صفحة 171 لمزيد من المعلومات.

5.10.17

## تشغيل الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو إيقاف تشغيلها

يمكنك تمكين تشغيل الإضاءة الخلفية للراديو تلقائيًا وتعطيلها حسب الحاجة. في حالة تمكينها، يتم تشغيل الإضاءة الخلفية عندما يتلقى الراديو مكالمة أو حدث في قائمة الإعلانات أو تنبيه طوارئ.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إضاءة تلقائي.

5 اضغط على  لتمكين الإضاءة الخلفية تلقائيًا أو تعطيلها.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.

5.10.18

## مستويات الإخماد

يمكنك ضبط مستوى الإخماد لترشيح المكالمات غير المرغوب فيها التي تتسم بانخفاض قوة الإشارة أو القنوات التي تتسم بضوضاء أعلى من المعتاد في الخلفية.

### Normal (عادي)

هذا هو الإعداد الافتراضي.

### محمك

يعمل هذا الإعداد على ترشيح المكالمات و/أو الضوضاء الخلفية غير المرغوب فيها. قد يتم ترشيح المكالمات الواردة من المواقع البعيدة أيضًا.

### إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في نفس التردد.





## تعيين مستويات الإخماد

اتبع الإجراء لتعيين مستويات الإخماد على الراديو الخاص بك.



1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على الزر الإخماد المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.




• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.




اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.


4 اضغط على  أو  للوصول إلى إخماد. اضغط على  للتحديد.


5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى عادي. اضغط على  للتحديد.

ستعرض الشاشة  بجانب عادي.

• اضغط على  أو  للوصول إلى مشدود. اضغط على

 للتحديد.

ستعرض الشاشة  بجانب مشدود.



ستعود الشاشة تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

## 5.10.19

### تشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها


اتبع الإجراء لتشغيل مؤشرات LED أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.


1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى مؤشر LED. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على  لتمكين أو تعطيل مؤشر LED.  
تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:


- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.


## 5.10.20


### تعيين اللغات


اتبع الإجراء لتعيين اللغات على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.  
اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو. اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اللغات. اضغط على  للتحديد.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى اللغة المطلوبة. اضغط على  للتحديد.



ستعرض الشاشة ✓ بجانب اللغة المحددة.

## 5.10.21




### الإرسال بالتشغيل الصوتي

يسمح لك الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) بدء مكالمة لاسلكية منشط بها الصوت على قناة مبرمجة. يقوم الراديو بالإرسال تلقائيًا، لفترة مبرمجة، متى يكتشف الميكروفون الموجود في الملحق الذي يدعم ميزة VOX وجود صوت.



يمكنك تمكين VOX أو تعطيله عن طريق القيام بأحد الإجراءات التالية:


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى VOX. اضغط على  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على  أو  للوصول إلى تشغيل. اضغط على

• للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب تشغيل.

• اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف التشغيل.

• اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب إيقاف التشغيل.

إشعار:

في حال تمكين نغمة إذن بالكلام، استخدم كلمة التشغيل لبدء المكالمات. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام قبل التحدث بوضوح في الميكروفون. راجع تشغيل نغمة إذن بالكلام أو إيقاف تشغيلها في صفحة 165 لمزيد من المعلومات.

- إيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى لتمكين VOX.
- قم بتغيير القناة باستخدام قرص محدد القناة لتمكين VOX.
- تشغيل أو إيقاف تشغيل VOX باستخدام زر VOX المبرمج أو القائمة لتمكين أو تعطيل VOX.
- اضغط على زر PTT أثناء تشغيل الراديو لتعطيل (VOX).

إشعار:

يقتصر تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها على أجهزة الراديو التي تدعم هذه الوظيفة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.10.21.1

## تشغيل الإرسال بالتشغيل الصوتي أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل نظام VOX أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على الزر VOX المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

• اضغط على  للتحديد.

## 5.10.22

## تشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها

يمكن تخصيص إمكانيات لوحة الاختيار ضمن كل قناة للأزرار القابلة للبرمجة. اتبع الإجراء لتشغيل لوحة الاختيار أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر لوحة الاختيار المبرمج.

## 5.10.23

## تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله

تمكن هذه الميزة الراديو من الإشارة صوتيًا إلى المنطقة أو القناة الحالية التي قام المستخدم بتعيينها للتو أو الزر المبرمج الذي ضغط عليه المستخدم للتو.

ويكون ذلك مفيدًا عادةً عندما يجد المستخدم صعوبة في قراءة المحتوى المعروض على الشاشة.

يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل. اتبع الإجراء لتشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:



• اضغط على الزر بيان الصوت المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.

• اضغط على  للوصول إلى القائمة.



## 5.10.24

## تشغيل AGC للميكروفون التناظري أو إيقاف تشغيله



يتحكم التحكم في الكسب التلقائي (AGC) للميكروفون التناظري في كسب الميكروفون الخاص بالراديو تلقائيًا أثناء الإرسال على نظام تناظري.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.


3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.



اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى بيان الصوت. اضغط على

 للتحديد.

5

اضغط على  لتمكين بيان الصوت أو تعطيله.

- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

- في حالة التعطيل، تختفي علامة ✓ من جانب ممكّن.



وتعمل هذه الميزة على كتم الأصوات العالية أو رفع الأصوات المنخفضة إلى قيمة معينة مسبقًا للحفاظ على مستوى صوت ثابت. اتبع الإجراء لتشغيل AGC للميكروفون التناظري أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

## 5.10.25



## تشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله

يتحكم التحكم في الكسب التلقائي (AGC) للميكروفون الرقمي في كسب الميكروفون من الراديو تلقائيًا أثناء الإرسال على نظام رقمي. وتعمل هذه الميزة على كتم الأصوات العالية أو رفع الأصوات المنخفضة إلى قيمة معينة مسبقًا للحفاظ على مستوى صوت ثابت. اتبع الإجراء لتشغيل AGC للميكروفون الرقمي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.


اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى Mic AGC-A. اضغط على

 للتحديد.

5 اضغط على  لتمكين أو تعطيل AGC للميكروفون التناظري.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة ✓ إلى جانب ممكّن.

يؤدي إيقاف تشغيل الراديو أو فصل الملحق إلى إعادة تعيين توجيه الصوت إلى سماعة الراديو الداخلية.

### 5.10.27

## تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله


يضيء الراديو مستوى الصوت تلقائيًا للتغلب على الضوضاء الخلفية الحالية في البيئة المحيطة، بما في ذلك مصادر الضوضاء الثابتة وغير الثابتة. هذه ميزة تلقى فقط ولا تؤثر على صوت الإرسال. اتبع الإجراء لتشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.





إشعار:



لا تنطبق هذه الميزة أثناء جلسة بلوتوث.


1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر صوت ذكي المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.



4 اضغط على  أو  للوصول إلى Mic AGC-D. اضغط على

 للتحديد.

### 5

اضغط على  لتمكين أو تعطيل AGC للميكروفون الرقمي.

تعرض شاشة العرض إحدى النتائج الآتية:

- في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب مَكَّن.
- في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب مَكَّن.

### 5.10.26

## تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي


اتبع الإجراء لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي.


يمكنك تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي بشرط:

- أن يكون الملحق السلكي المزود بالسماعة موصلًا.



اضغط على زر تبديل الصوت المبرمج.

تصدر نغمة عند تبديل توجيه الصوت.

3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى صوت ذكي. اضغط على  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى تشغيل. اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة **✓** بجانب تشغيل.
- اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى إيقاف التشغيل. اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة **✓** بجانب إيقاف التشغيل.


5.10.28


## التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله


يمكنك تمكين هذه الميزة عندما تتحدث بلغة تحتوي على العديد من الكلمات التي تحتوي على أصوات لثوية تكرارية. اتبع الإجراءات لتشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:


- اضغط على الزر **تحسين الاهتزاز المبرمج**. قم بتخطي الخطوات التالية.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.





2 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى الأدوات المساعدة.  
اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى إعدادات الراديو.  
اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى تحسين الاهتزاز. اضغط على  للتحديد.

5 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على **▲** أو **▼** للوصول إلى تشغيل. اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة **✓** بجانب تشغيل.




- اضغط على  أو  للوصول إلى إيقاف التشغيل.
- اضغط على  للتحديد. تعرض شاشة العرض علامة  بجانب إيقاف التشغيل.




## 5.10.29



## تشغيل ميزة التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون أو إيقاف تشغيلها

تتيح لك هذه الميزة تمكين الراديو لمراقبة إدخال الميكروفون تلقائيًا وضبط اكتساب الميكروفون لتجنب قطع الصوت.

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.





- 2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.
- اضغط على  للتحديد.

- 3 اضغط على  أو  للوصول إلى إعدادات الراديو.
- اضغط على  للتحديد.

- 4 اضغط على  أو  للوصول إلى تشويه الميكروفون.

• اضغط على  للتحديد.

## 5 قم بأحد الإجراءات التالية:

- اضغط على  لتمكين التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون. في حالة التمكين، تظهر علامة  إلى جانب ممكّن.
- اضغط على  لتعطيل التحكم في التشويه الديناميكي للميكروفون. في حالة التعطيل، تختفي علامة  من جانب ممكّن.

## 5.10.30

## بيئة الصوت

يمكنك تخصيص بيئة الصوت للراديو الخاص بك وفقًا للبيئة المحيطة بك.

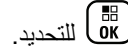
### تم تحديد

هذا هو الإعداد الافتراضي.

### مرتفع

يمكن هذا الإعداد كاتم الضوضاء ويزيد من ارتفاع صوت السماعات الخارجية لاستخدامها في البيئة الصاخبة.

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على



للتحديد.

الإعدادات كالتالي.

- اختر افتراضي لإعدادات المصنع الافتراضية.
  - اختر مرتفع لزيادة مستوى صوت السماع الخارجية عند الاستخدام في الأجواء الصاخبة.
  - اختر مجموعة عمل لتقليل الارتداد الصوتي عند استخدام مجموعة من أجهزة الراديو قريبة من بعضها.
- ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

### 5.10.31

## ملفات تعريف الصوت

يمكنك تخصيص ملفات تعريف الصوت للراديو الخاص بك حسب تفضيلك.

### تم تحديد

هذا هو الإعداد الافتراضي.

### مستوى 1، ومستوى 2، ومستوى 3

تهدف هذه الإعدادات إلى التعويض عن فقدان السمع الناتج عن الضوضاء والذي عادةً ما يحدث للبالغين في سن 40 و50 و60 أو أكبر.

## مجموعة عمل

يمكن هذا الإعداد كاتم تردد الصوت ويعطل التحكم في الكسب التلقائي (AGC) للاستخدام عندما تكون مجموعة من أجهزة الراديو قريبة من بعضها البعض.

### 5.10.30.1

## تعين بيئة الصوت

اتبع الإجراء لإعداد بيئة الصوت على الراديو وفقًا للبيئة المحيطة بك.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

4

اضغط على للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى بيئة الصوت. اضغط على



للتحديد.



5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الإعداد المطلوب. اضغط على



للتحديد.

الإعدادات كالتالي.

- اختر افتراضي لتعطيل ملف تعريف الصوت المحدد سابقًا والعودة إلى إعدادات المصنع الافتراضية.
  - اختر مستوى 1 أو مستوى 2 أو مستوى 3 لملفات تعريف الصوت لتعويض فقدان السمع بسبب الضوضاء المعتاد لدى البالغين الذين تجاوزوا سن 40 عامًا.
  - اختر تحسين ثلاثي أو تحسين متوسط أو تحسين الصوت لملفات تعريف الصوت التي تتماشى مع تفضيلاتك للحصول على صوت رنان أو صوت أغم أو صوت عميق.
- ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

## 5.10.32

### معلومات عامة عن الراديو

يحتوي الراديو على معلومات حول معلمات عامة متنوعة.

فيما يلي المعلومات العامة الخاصة بالراديو:

- معلومات البطارية.
- الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو.

## تحسين ثلاثي وتحسين متوسط وتحسين الصوت

تهدف هذه الإعدادات إلى الحصول على صوت أدق وصوت أنفي وصوت أعمق.

### 5.10.31.1

#### تعيين ملفات تعريف الصوت

اتبع الإجراء لتعيين ملفات تعريف الصوت على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على للوصول إلى القائمة.

2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

3

اضغط على للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى إعدادات الراديو.

4



اضغط على للتحديد.


4

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى Audio Profiles. اضغط


على

للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى م = الراديو. اضغط على

 للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات

البطارية. اضغط على  للتحديد.

إشعار:



خاص ببطاريات **IMPRES** فقط: تظهر على الشاشة عبارة إصلاح بطارية إذا كانت البطارية تستلزم إصلاحًا باستخدام جهاز شحن IMPRES. وبعد عملية الإصلاح، ستعرض الشاشة معلومات البطارية.

ستعرض الشاشة معلومات البطارية.

إشعار:



بالنسبة إلى البطارية غير المعتمدة، تعرض الشاشة بطارية مجهولة.

### 5.10.32.2

## التحقق من الاسم المستعار والمعرف الخاص بالراديو

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

• إصدار البرنامج الثابت وإصدار Codeplug.

• تحديث البرنامج.


• معلومات GNSS.


• معلومات الموقع.

• مؤشر قوة الإشارة المستلمة.

إشعار:



اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط لفترة طويلة على

 للعودة إلى الشاشة الرئيسية. يخرج الراديو من الشاشة الحالية بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

### 5.10.32.1



## الوصول إلى معلومات البطارية

لعرض المعلومات الخاصة ببطارية الراديو.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.



2

اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.



اضغط على  للتحديد.

## التحقق من إصدارات البرنامج الثابت وقابس التوصيل



1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات الراديو.

اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى الإصدارات. اضغط على

 للتحديد.

تعرض شاشة العرض الإصدارات الحالية للبرنامج الثابت قابس التوصيل.

### 5.10.32.4

## التحقق من معلومات GNSS



لعرض معلومات نظام GNSS على الراديو مثل قيم:

- خط العرض



- اضغط على زر الاسم المستعار للراديو ومعرفة المبرمج. قم بتخطي الخطوات التالية.  
تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

يمكنك الضغط على زر الاسم المستعار للراديو ومعرفة المبرمج للعودة إلى الشاشة السابقة.



- اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على  أو  للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3 اضغط على  أو  للوصول إلى معلومات الراديو.


اضغط على  للتحديد.

4 اضغط على  أو  للوصول إلى رقمي. اضغط على  للتحديد.

يعرض سطر النص الأول الاسم المستعار للراديو. يعرض سطر النص الثاني معرف الراديو.

### 5.10.32.3

5 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى العنصر المطلوب. اضغط على

للتحديد. تعرض الشاشة معلومات نظام GNSS المطلوبة. 

### 5.10.32.5

## التحقق من معلومات تحديث البرنامج

تعرض هذه الميزة تاريخ ووقت آخر تحديث للبرنامج تم عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) أو Wi-Fi. اتبع الإجراء للتحقق من معلومات تحديث البرنامج على الراديو الخاص بك.

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى م = الراديو. اضغط على

للتحديد. 

• خط الطول

• الارتفاع

• الاتجاه

• السرعة

• التخفيف الأفقي للدقة (HDOP)

• الأقمار الاصطناعية

• الإصدار

1

اضغط على  للوصول إلى القائمة.


2

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

اضغط على  للتحديد.

3

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى م = الراديو. اضغط على

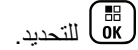
للتحديد. 

4

اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى معلومات GNSS. اضغط على

على  للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى تحديث برنامج. اضغط على



للتحديد.

تعرض الشاشة تاريخ وقت آخر تحديث للبرامج.

لا تكون القائمة تحديث البرنامج متاحة إلا بعد إجراء جلسة برمجة عبر الأثير (OTAP) أو Wi-Fi واحدة ناجحة على الأقل. راجع البرمجة عبر الأثير في صفحة 301 لمزيد من المعلومات.

5.10.32.6

## عرض معلومات الموقع

اتبع الإجراء لعرض اسم الموقع الحالي عندما يكون الراديو قيد التشغيل.

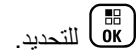
1

1 اضغط على للوصول إلى القائمة.

2 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الأدوات المساعدة.

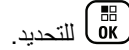
2 اضغط على للتحديد.

3 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى م = الراديو. اضغط على



للتحديد.

4 اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى معل = موقع. اضغط على



للتحديد.

تعرض الشاشة اسم الموقع الحالي.

5.10.33

## مؤشر قوة الإشارة المستلمة

تسمح لك هذه الميزة بعرض قيم مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

تعرض الشاشة رمز RSSI في الزاوية العليا اليسرى. راجع رموز الشاشة للحصول على مزيد من المعلومات حول رمز RSSI.

5.10.33.1

### عرض قيم RSSI

في الشاشة الرئيسية، اضغط على ◀ ثلاث مرات واضغط على الفور على

▶، كل ذلك خلال 5 ثوان.

تعرض الشاشة قيم مؤشر قوة الإشارة المتلقاة (RSSI) الحالية.



للمرجع إلى الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على

## ضمان البطاريات والشواحن

### ضمان الصناعة

إن ضمان الصناعة ضمان ضد عيوب الصناعة في ظل ظروف الاستخدام والخدمة العاديين.

جميع بطاريات MOTOTRBO	24 شهراً
شواحن IMPRES (أحادية الوحدة ومتعددة الوحدات، من دون شاشة عرض)	24 شهراً
شواحن IMPRES (متعددة الوحدات مزودة بشاشة عرض)	12 شهراً

### ضمان السعة

يكفل ضمان السعة 80% من السعة المقدرة في أثناء مدة الضمان.

بطاريات هيدريد النيكل المعدني (NiMH) أو الليثيوم أيون (Li-Ion)	12 شهراً
بطاريات IMPRES عند استخدامها حصراً مع شواحن IMPRES	18 شهراً

## الضمان المحدود

# MOTOROLA منتجات الاتصالات من SOLUTIONS

## 1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:

تضمن شركة Motorola Solutions Inc. (المشار إليها فيما بعد باسم "Motorola Solutions") منتجات الاتصالات التي تم تصنيعها بواسطة شركة Motorola Solutions والمدرجة بالأدنى (المشار إليها فيما يأتي باسم "المنتج") ضد عيوب المواد والصناعة في ظروف الخدمة والاستخدام العادي لفترة زمنية تبدأ من تاريخ الشراء كما هو محدد بالأدنى:

أجهزة الراديو اليدوية	عامان (2)
ملحقات المنتج (باستثناء البطاريات والشواحن)	عام واحد (1)

## 2. أحكام عامة

ينص هذا الضمان على المدى الكامل لمسؤوليات Motorola Solutions بشأن المنتج. الإصلاح أو الاستبدال أو إعادة ثمن الشراء هو التعويض الحصري، حسبما تختار Motorola Solutions. يحل هذا الضمان محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى. تقتصر الضمانات الضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، على مدة هذا الضمان المحدود. لا تتحمل MOTOROLA SOLUTIONS بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الأضرار التي تتجاوز ثمن شراء المنتج أو عن أي فقدان الصلاحية للاستخدام أو ضياع للوقت أو إزعاج أو خسارة تجارية أو خسارة في

تمدد شركة Motorola Solutions هذا الضمان الصريح والمحدود للمشتري المستخدم النهائي الأصلي فقط ولا يمكن تحويل هذا الضمان أو نقله إلى أي طرف آخر. هذا هو الضمان الكامل للمنتج المُصنع بواسطة شركة Motorola Solutions. لا تتحمل شركة Motorola Solutions أي التزامات أو أي مسؤولية عن الإضافات أو التعديلات الداخلة على هذا الضمان ما لم تكن مكتوبة وموقعة بواسطة أحد مسؤولي شركة Motorola Solutions.

لا تضمن شركة Motorola Solutions تركيب المنتج أو صيانته أو توفير الخدمة الخاصة به، ما لم يكن ذلك واردةً في اتفاقية مستقلة بين شركة Motorola Solutions والمشتري (المستخدم النهائي) الأصلي.

لا تتحمل شركة Motorola Solutions المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي جهاز إضافي لم تقم شركة Motorola Solutions بتدعيمه ويكون مرفقاً بالمنتج أو يتم استخدامه معه، أو عن تشغيل المنتج مع أي جهاز إضافي، وتُسْتثنى جميع هذه الأجهزة صراحةً من هذا الضمان. نظرًا إلى أن كل نظام قد يستخدم المنتج هو نظام فريد من نوعه، فإن شركة Motorola Solutions تخلي مسؤوليتها عن نطاق النظام أو تغطيته أو تشغيله بالكامل بموجب هذا الضمان.

## 5. ما لا يغطيه هذا الضمان

- 1 العيوب أو الأضرار الناتجة عن استخدام المنتج بأسلوب آخر غير الأسلوب العادي والمألوف.
- 2 العيوب أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام أو التعرض لحادث أو الماء أو الإهمال.
- 3 العيوب أو الأضرار الناتجة عن اختبار المنتج أو تشغيله أو صيانته أو تركيبه أو تغييره أو تعديله أو ضبطه بشكل غير صحيح.
- 4 كسر الهوائيات أو تلفها ما لم يكن ذلك نتيجة مباشرة عن عيوب في مادة التصنيع.
- 5 أي منتج يخضع لتعديلات أو عمليات تفكيك أو إصلاح بشكل غير مرخص (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إضافة أجهزة غير مدعومة من شركة Motorola Solutions إلى المنتج) والتي تؤثر سلبًا في أداء المنتج أو تتعارض مع فحص شركة Motorola Solutions المعتاد للضمان واختبارها للمنتج وذلك للتحقق من أي مطالبات تتعلق بالضمان.
- 6 المنتج الذي يحتوي على رقم تسلسلي مسوح أو غير مقروء.
- 7 البطاريات القابلة لإعادة الشحن إذا:
  - كانت أي من الأختام الموجودة على علبة خلايا البطارية منزوعة أو تم العبث بها بشكل واضح.
  - كان هناك ضرر أو عيب نتج عن شحن البطارية أو استخدامها في جهاز أو خدمة أخرى غير المنتج المخصصة له.
- 8 تكاليف الشحن إلى محطة الإصلاح.

الأرباح أو المدخرات أو الأضرار العارضة أو الخاصة أو التبعية الأخرى التي تنشأ عن استخدام المنتج أو عدم القدرة على استخدامه، وذلك إلى الحد الأقصى الذي يجيز فيه القانون إخلاء المسؤولية عن أي مما سبق.

## 3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:

لا تسمح بعض الولايات بالاستثناء أو التحديد الخاص بالأضرار العارضة أو التبعية أو تحديد مدة سريان أي ضمان ضمني، ولذلك قد لا ينطبق التحديد أو الاستثناءات الواردة أعلاه.

يمنح هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة وقد تكون هناك حقوق أخرى والتي قد تختلف من ولاية إلى أخرى.

## 4. كيفية الحصول على خدمة الضمان

يجب عليك تقديم دليل الشراء (مدونًا فيه تاريخ الشراء والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج) من أجل الحصول على خدمة الضمان، بالإضافة إلى تسليم المنتج أو إرساله، مع دفع رسوم نقله والتأمين الخاص به سابقًا، إلى مقر خدمة ضمان معتمد. ستقدم Motorola Solutions خدمة الضمان من خلال أحد مقرات خدمة الضمان المعتمدة الخاصة بها. إذا تواصلت أولاً مع الشركة التي باعت لك المنتج (على سبيل المثال، الوكيل أو موفر خدمة الاتصالات)، فمن الممكن أن يسهل ذلك حصولك على خدمة الضمان. يمكنك أيضًا الاتصال بشركة Motorola Solutions على الرقم 1-800-927-2744.



9 أي منتج لا يعمل - بسبب تعديل غير قانوني أو غير مصرح به في البرامج/ البرامج الثابتة للمنتج - وفقاً للمواصفات التي نشرتها شركة Motorola Solutions أو الشهادة الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والسارية على المنتج في الوقت الذي تم فيه توزيع المنتج من شركة Motorola Solutions لأول مرة.

10 الخدوش أو الأضرار الشكلية الأخرى على أسطح المنتج التي لا تؤثر في تشغيل المنتج.

11 التلف الذي ينتج عن الاستعمال العادي.

## 6. أحكام براءات الاختراع والبرامج

تدافع شركة Motorola Solutions، على نفقتها الخاصة، عن المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية يتم رفعها ضده إذا كان أساس هذه الدعوى قائماً على ادعاء بأن المنتج أو أجزاء منه ينتهك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، وستسدد شركة Motorola Solutions التكاليف والتعويضات التي يتم الحكم بها نهائياً على المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية تستند إلى أي ادعاء من هذا القبيل، لكن يُشترط ما يلي لهذا الدفاع والمدفوعات:

1 يخطر المشتري شركة Motorola Solutions كتابياً وعلى الفور بأي دعوى قضائية من هذا القبيل،

2 تخصص شركة Motorola Solutions وحدها بالإشراف على الدفاع في أي دعوى قضائية من هذا القبيل وكافة المداولات التي تتعلق بأي تسوية أو اتفاق في هذه الدعوى القضائية، و

3 إذا أصبح المنتج أو أجزاؤه، أو حسب رأي شركة Motorola Solutions المرجح أن يصبح، موضوعاً لدعوى بانتهاك براءات الاختراع في الولايات

المتحدة، فيسمح المشتري لشركة Motorola Solutions - على حسب تقديرها الخاص وعلى نفقتها - بأن تمنح المشتري الحق في مواصلة استخدام المنتج أو أجزائه، أو أن تستبدله أو تعده بحيث لا يمثل انتهاكاً لبراءات الاختراع، أو أن تمنح هذا المشتري مقابلاً للمنتج أو أجزائه حسب حالة الاستهلاك وتقبل بإعادته. وتكون قيمة الاستهلاك مبلغاً ثابتاً لكل سنة على مدار العمر الافتراضي للمنتج أو أجزائه حسبما تحدد شركة Motorola Solutions.

لن تتحمل شركة Motorola Solutions مسؤولية أي دعوى بخصوص انتهاك براءة الاختراع تكون قائمة على أساس دمج المنتج أو أجزائه التي تم تقديمها بموجب هذا المستند مع أي برامج أو أدوات أو أجهزة غير مقدمة من شركة Motorola Solutions، كما لن تتحمل شركة Motorola Solutions أي مسؤولية عن استخدام أجهزة أو برامج إضافية غير مقدمة من شركة Motorola Solutions وتم إرفاقها مع المنتج أو استخدامها معه. ينص ما سبق على المسؤولية الكاملة التي تتحملها شركة Motorola Solutions فيما يتعلق بانتهاك براءات الاختراع بواسطة المنتج أو أي أجزاء منه.

تحفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وقوانين بلدان أخرى بحقوق حصريّة معينة فيما يتعلق ببرامج شركة Motorola Solutions المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، مثل الحقوق الحصريّة في إعادة إنتاج برامج شركة Motorola Solutions في نسخ وتوزيع نسخ منها. لا يجوز استخدام برامج شركة Motorola Solutions إلا على المنتج المضمنة به هذه البرامج في الأصل ولا يجوز استبدال هذه البرامج الموجودة على هذا المنتج أو نسخها أو توزيعها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال، أو استخدامها لإنتاج أي مشتق منها. ولا يصرّح بأي استخدام آخر لبرامج شركة Motorola Solutions بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - تغيير هذه البرامج أو تعديلها أو إعادة إنتاجها أو توزيعها أو إجراء هندسة عكسية لها أو ممارسة أي حقوق بصدها. لا يتم منح أي

ترخيص ضمنيًا أو بالوقف أو بغير ذلك بموجب حقوق براءة الاختراع لشركة Motorola Solutions أو حقوق الطبع والنشر الخاصة بها.

## 7. القانون المنظم

يخضع هذا الضمان لقوانين ولاية إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية.

[www.motorolasolutions.com/mototrbo](http://www.motorolasolutions.com/mototrbo)

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2013 and 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

